

जगज्जु ठेगावु

श्री अ. भा. ये स्थानठवासी
नैलखओदार समिति
ठे अरेडिया कृषा रोड गोन वा / पासे
राजकोट, (सौराष्ट्र)

Published by

Shri Akhila Bharat S. S.
Jain Shastrodhdhara Samiti
Garedia Kuva Road RAJKOT
(Saurashtra) W Ry India

५

ये नाम केचिदिह न प्रथयन्त्यवज्ञा
जानन्ति ते किमपि तान्प्रति नैव यत्न
उत्पत्स्यतेऽस्ति मम कोऽपि समानधर्मा
कालोऽयं निरवधिर्विपुला च पृथ्वी ॥१॥

(इरीगीविकाउंद)

करते अवज्ञा जो हमारी यत्न ना उनके लिये
जो जानते है तब कुछ फिर यत्न ना उनके लिये ।
जनमेगा मुझसा व्यक्ति कोई तब इससे पायगा
हे काल निरवधि विपुल पृथ्वी ध्यानमें यह लायगा ॥१॥

५

प्रथम आवृत्त १ प्रत ११००
द्वितीय आवृत्त : २४८६
तिसर्या आवृत्त : २०२०
चतुर्थी आवृत्त : १६१३

१ कुंड
आपणु शैलनशास शाळ
नीलकण्ठ मि-दरी
गोवर्दा रोड १ अजयपुरा.

ज्ञाताधर्मकथाङ्गी सूत्र भा. पहले की

विषयनुक्रमणिका

अनुक्रमाङ्क	विषय	पृष्ठाङ्क
प्रथम अध्ययन		
१	मङ्गलाचरण	१-२
२	अवतरणिका	३-४
३	चम्पानगरी आदिका निरूपण	५-६
४	सुधर्मास्वामी का चम्पानगरी में समवसरण	७-५१
५	जम्बूस्वामी और सुधर्मास्वामी के प्रश्नोत्तर	५२-७२
६	अभयकुमार के चरित्र का निरूपण	७३-७७
७	धारिणीदेवीका वर्णन	७८-८२
८	धारिणीदेवीके स्वप्नो का वर्णन	८३-९४
९	धारिणीदेवी के स्वप्न के फलका निरूपण	९५-१०९
१०	स्वप्न के फलके रक्षणके उपाय का निरूपण	११०-११६
११	उपस्थानशाला के सज्ज करने का निरूपण	११७-१३५
१२	स्वप्नविषयक प्रश्नोत्तर का निरूपण	१३६-१५५
१३	अकालमेघके दोहद का निरूपण	१५६-२३७
१४	मेघकुमार के जन्मका निरूपण	२३७-२५३
१५	मेघकुमार के पालन आदिका निरूपण	२५४-३०२
१६	श्रमण भगवान् महावीरके समवसरण का वर्णन	३०३-३१५
१७	मेघकुमार के भगवद्दर्शन आदिका निरूपण	३१६-३३५
१८	मातापिताके साथ मेघकुमार का सवाद	३३५-३७७
१९	मेघकुमार के दीक्षोत्सव का निरूपण	३७८-४४२
२०	मेघकुमार के आर्त्तध्यान का वर्णन	४४२-४६२
२१	मेघमुनि के हस्तिभवका वर्णन	४६२-५०९
२२	मेघमुनि के प्रति भगवान् का उपदेश	५०९-५१९
२३	मेघमुनिका प्रतिमादि तप का स्वीकार करना	५२०-५३०

अनुक्रमाङ्क	विषय	पृष्ठाङ्क
२४	मेघमुनि के तपः शरीर का वर्णन	८३१-५३७
२५	मेघमुनि के सखेखना के विचार का वर्णन	८३७-५४४
२६	मेघमुनि के सखेखना धारण करने का वर्णन	८४४-५५४
२७	मघमुनि की गतिका निरूपण	५५४-८६१
२८	उपासम्म का कथन	५६२-८६५

दूसरा अध्ययन

२९	रोमगृहके जीर्णोद्यान का वर्णन	५६६-५७०
३०	भद्रामायी का वर्णन	५७१-५७५
३१	विजयतन्कर का वर्णन	५७६-५८७
३२	भद्रासार्धवाही के विचार का वर्णन	५८८-६०२
३३	भद्रासार्धवाही के दोहद का वर्णन	६०२-६०९
३४	देवदत्त दासधेठ का वर्णन	६१०-६२०
३५	घन्यसेठ का विनय वीर क साथ इडिय-भनादिका वर्णन	६३१-६५९
३६	घन्यसेठ के मोक्षगमन का वर्णन	६६०-६६४
३७	श्रमणों के प्रति भगवान का उपदेश	६६४-६७०

तीसरा अध्ययन

३८	तीसरे अध्ययन का उपक्रम	६७१-
३९	मयूर के आग्रे का वर्णन	६७२-६७४
४०	विजयदत्त और सागरदत्त के परित्रका वर्णन	६७५-७२०

चौथा अध्ययन

४१	शुक्लेन्द्रिय के विषयमें कच्छप और भृगालोंका द्रष्टांत	७२१-७४९
----	---	---------

ખંભાત નિવાસી શેઠ શ્રી. હરિલાલ અનુપચંદ શાહ

નો દુકં જીવન પરિચય

ખંભાતના આગેવાન નાગરિક અને ઉદ્યોગપતિ શેઠ શ્રી. હરિલાલ અનુપચંદ સાડીવાળા નો જન્મ સં. ૧૯૫૨ તા. ૪-૯-૧૮૯૬ ના રોજ થયો હતો તેઓ સાધારણ સ્થિતિમાંથી આપ બંને આગળ વધ્યા હતા તેઓ કુનેહબાજ વેપારી હોવા ઉપરાંત વિચારવાન સામાજિક કાર્યકર પણ હતા. સમાજ સેવાના આદર્શ પાછળ એમનું જીવન સતત કાર્યક્ષમ રહેતુ સને ૧૯૪૭ મા આઝાદી વખતે ખંભાત શહેરની કટોકટી વખતે તેઓની હિમત-ધગથ-અને ઉદારતાએ પ્રગતને પ્રેરણા આપી હતી

ખંભાતના જાહેર જીવનમા તેઓ પહેલેથી જ રસ લેતા આવ્યા હતા તેઓ ખંભાત સેવા સંઘના સભ્ય હતા અને પ્રજા મડળની કારોબારીના તેઓ મેમ્બર હતા અને ગાંધીજીની અસહકારની ચળવળમા તેમણે સક્રિય રસ લીધો હતો

આ ઉપરાંત ખંભાતના-મેટરનીટી હોમ અને ધી કેમ્પે જનરલ હોસ્પિટલના ઉત્પાદક હતા. આ હોસ્પિટલને તેમણે મોટી રકમની સખાવત કરી હતી આ સંસ્થામા આરંભથી જ વરસો સુધી તેમણે મત્રી તરીકેની સેવા આપી હતી—પોતાની રકમ ઉપરાંત અને શ્રીમંતો પાસેથી નાણા મેળવી આ સંસ્થાને ખૂબજ વિકસાવવામાં તેમને તન-મન અને ધન નો ફાળો હોવાથી આજે આ સંસ્થા સુદ્ધ પ્રગતિને પથે ચાલી રહેલ છે સ ૧૯૪૭ માં તેમના ઉપર લકવાનો હુમલો થયેલ અને તેઓ પથારી વશ બન્યા છતા સામાજિક ધાર્મિક આદિ સેવા કાર્યોમાં તેમની સલાહ સૂચન માર્ગદર્શક પ્રેરણા દાયી હતા.

અનેક વિધ ક્ષેત્રની સામાજિક સેવાઓ ઉપરાંત તેમની ધાર્મિક સેવાઓ અને દાન વૃત્તિ પણ એટલી જ પ્રશસનીય અને નોધ યાત્ર છે

સ્થા જૈન સાધુ સાધ્વીજીઓની સેવા કરવી એ તેમનો જીવન મંત્ર હતો ખંભાતમા દર વરસે ચાતુર્માસ થાય એ માટે તેમનો પ્રયત્ન રહેતો અને ચાતુર્માસ કરાવી—ધાર્મિક ક્રિયાઓને ઉતેજન આપવામાં દ્રવ્યનો સદુપયોગ કરતા

એકવાર સ્થા જૈન મમાજના બા બ્ર વિદુષી મહાસતીજી લીલાવતીબાઈ સ્વામી ખંભાતમાં પધારેલા થોડા જ દીવસમાં વિહાર કરવાનો નિર્ણય મહાસતીજી એ શ્રી સઘને જણાવ્યો શ્રી સઘે થોડા દિવસ વધુ રોકાઈ જવા (સઘને તેમની અમૃત વાણીનો વધુ લાભ મળે તે હેતુથી) વિનંતી કરી પૂ. મહાસતીજીએ એક શરત મૂકી કે કોઈપણ દપતી આજીવન પ્રદક્ષ્યર્થ વૃત સ્વીકારે તો તમારી એટલે શ્રી સઘની વિનંતી માન્ય રહે

ખજાતમા આ પ્રસંગ પહેલો જ હતો એટલે શ્રી સુધ વિચારમા પડ્યો. શ્રી હરીભાઈ અને તેમના ધર્મપત્ની હીરાબેન સતેજ વિનિમય કરીને આજીવન પ્રક્રમણ જેવ સ્વીકારવાનો નિર્ણય કરી લીધો અને સુવારે જ મટીજીને ખબર આપ્યા શ્રીસુધમા જ્ઞાનદત્ત પૂર આગ્રુ અને બીજો દિવસે પ્રતિજ્ઞાઓ લેવાઈ અને પૂ મહ સતીજી યોગ્ય વધુ દિવસ શેકાઈ શ્રી સુધને વાણીને કાલ આપ્યો.

ધર્માર્થી દુર્લભોતે તેઓ પ્રમાણિક પહેલે વલિ કમચ. આગળ વધ્યા હતા તેમણે ખજાતમા લોકમાન્ય વિવિંગ ફેક્ટરી ઉભી કરી હતી તેમજ મુળકર્મમાં પણ સાડી વેચાણ નિભાજની શાખા જોડી નારી પ્રતિષ્ઠ મેળવી હતી.

આગ બ્યાપરિક-સામાજિક-આર્થિક-રાજકીય અને ધાર્મિક ક્ષેત્રોમા તેમણે પોતાની મુગસ ફેલાવી હતી—

આ ઉપરાંત તેઓશ્રી જ બા ના સ્થા જૈન શાસ્ત્રોદ્ધાર સમીતીના (સાજકોટ-અમદાવાદ) તેઓશ્રી મત્રી હતા અને તેમણે બા યસ્થાના વિકાસમા જૂબજૂ ઉત્સાહ દર્શાવી શા ૫૦૦ /આપી પેન બનાવ હતા તેમજ પોતાની નાદુસ્તી તત્રીવત હોવા છતા મુકેલી વેઠીને પણ નેવો મત્રી િની દરેક મીટીંગમા હાજરી આપતા અને અન્ય મત્રોમાં ઉત્સાહ પ્રેરતા—

આ જૈન સુધ ખજાતના પ્રપુત્ર પરે તેમણે વર્ષો મુખી તન-મન-મત્રની શ્રી સુધની સેવા બજાવી છે

ખજાતમાં કેળવણી ક્ષેત્રે પણ તેમણે કોસેજ હાઈસ્કુલ અને ધાર્મિક પ્રકરણમા કોમા સારી શ્રમ જરૂરીને તેમજ ખજાતની સ્થા જૈન સાતિની હાઈસ્કુલમા બજાતા વિદ્યાર્થીઓને પેતાના તથા તેમ નાના ભાઈ સ્વ શ્રી. વાકીલાલ ભાઈના નામથી કાલમને માટે પુસ્તકો ફ્રી જ પવા માટે નિચાર દર્શાવેલો પણ તે બાબત વારાઘાટો થઈ જ હમા નાવે તે પહેલા તેઓ શ્રી મદુગત સપા અને તેમના વિચાર મુજબ તેમના મુપુત્રોએ શા. ૧૧૫૫૧૫ તે માટે આપી મદુમના વિચારને અમલમા મૂકેલો છે

આવા હોશ ગળીર ઉત્સાહી અને ધાર્મિક ભાવના સીંગ વૃહસ્ત્રનું દુખા જલસાન વા. ૧૫-૩-૬૩ થ ૨૦૧૬ ના ફેબ્રુ વહી વ ને ગનિવારે સત્રે કલક ૧૨-૧૫ મીનિટી ૬૫ વર્ષની વયે લકવાની લાબી બીમારી થોજબ્યા બાદ થયુ છે તેમના અર્જન,મત્રી આનંદનામી સવાજ અને ખબાત-સ્થા જૈન સુધને બારે ખોટ િધી છે

તેઓશ્રી પોતાની પાછળ ત્રણ પુત્રો અને એક પુત્રી અને ત્રણથી કુટુંબ મૂકી ગયા છે તેમના પુત્રોમા સદ્ગુણના ધાર્મિક સંસ્કારોનું બીજાશપણ થયુ હોઈ તેઓ પણ પિતાને પગથે ચાલતા ચલિચિત્ પ્રભાત કરી રહ્યા છે

મન આમાને ચિંત શાતિ નપે જો જ પ્રાર્થના—

આધ્યમુરખીશ્રી



સ્વ. શેઠશ્રી હરિલાલભાઈ અનુપચંદ શાહ

ખલાલ

આવમુરુબ્બીત્રીઓ



(૧) શ્રી દરબચંદ ઠાકીરામ વારિઆ
ભાલુપદ.



કાઠારી દરબોવિદ ભેષ દલામ
રાલકેર.



શ્રી યાનિસાસ મગળદામલામ
અમદાવાદ



(૨૨) શ્રી પારશીભાઇ અબલુકામ
ગારમી



(૨૩) શ્રી કમલસાસ શામળદાસ વાવસાર
અમદાવાદ

આવ-

મુરબીશ્રીઓ



(સ્વ) શેઠશ્રી શામજીભાઈ વેણજીભાઈ વીરાણી
રાજકોટ



શેઠશ્રી રામજીભાઈ શામજીભાઈ વીરાણી
રાજકોટ



(સ્વ) વિનોદકુમાર વીરાણી
રાજકોટ
(દીક્ષા લીધા પહેલાં સાંપ્રત્યાસ કરતા)



શેઠશ્રી મિશ્રીલાલજી લાલચંદ્ર સાહુ
તથા શેઠશ્રી નેવતરાજ લાલચંદ્ર સાહુ

આ સમુરૂપીશ્રીઓ



સ્વ શ્રીમાન શેઠશ્રી મુકુન્દજી દણ સા.
બાલિયા પાલી મારવાડ



(સ્વ) શ્રી રંગેશભાઈ મોહનલાલ શાહ
અમદાવાદ



(સ્વ) શ્રી વિશ્વભાઈ કાલિદાસ શાહ
અમદાવાદ



શ્રી હેમિન્સભાઈ પંચાશણભાઈ
અમદાવાદ



સ્વ શ્રી અમલભાઈ મહેતાભાઈ
અમદાવાદ

આવમુરખીશ્રીઓ



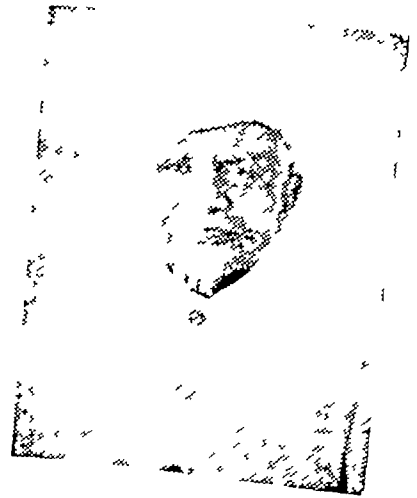
શેઠ સાહેબ શ્રી કીશનચ દલ સાહેબ
જેહરી વિહી



શેઠ સાહેબશ્રી તારાચ દલ સાહેબ. ગેલડા
મદ્રાસ



૧ વચ્ચે બેઠેલા મોટાભાઈ શ્રીમાન
મૂલચ દલ જવાહરલાલજી બરડિયા
૨ બાબુમાં બેઠેલા મીશ્રીલાલજી
બરડીયા
૩ ઉભેલા સૌથી નાના પૂનમચ દ
બરડીયા



શ્રી વૃજલાલ દલજીજી પારેખ
રાજકોટ

श्री. वीतरागाय नमः ॥

श्री जैनाचार्य जैनधर्मदिवाकर-पूज्यश्री घासीलाल-
त्रतित्रिरचितया अनगारधर्माभूतवर्षिण्याख्यया
व्याख्यया समन्वृतं

श्री ज्ञाताधर्मकथाङ्गसूत्रम्

प्रथमो भागः

॥ अथ मङ्गलाचरणम् ॥

(उपजातिभेद बुद्धिच्छन्दः)

श्री सिद्धराजं स्थिरसिद्धिराज्यं—

प्रदं गतं सिद्धिगतिं विशुद्धम् ।

निरञ्जनं शाश्वतसौख्यमध्ये,—

विराजमानं सततं नमामि ॥ १ ॥

ज्ञाताधर्मकथाङ्गसूत्रका हिन्दी अनुवाद

भव्य जीवों को जिनकी सच्चे मनसे आराधना करने से सिद्धि-
रूप अविचल राज्यकी प्राप्ति ध्रुवरूप मे हो जाती है। तथा जो स्वयं अ-
ष्टकर्मरूप बहिरंग मन्त्रसे सर्वथा विनिर्मुक्त होने के कारण विशुद्ध बन
चुके है। और इसीलिये रागद्वेषरूप अन्तरंग मल जिनका बिलकुल नष्ट
हो गया है तथा अन्तरंग और बहिरंग में विशुद्ध होने की वजह से ही
जिन्होंने सिद्धि गति को पा लिया है और इसी कारण जो शाश्वत धाम
सुक्तिरूप महल में विराज रहे हैं ऐसे सिद्धरूप राजा को मैं सदा
नमस्कार करता हूँ ॥-१॥

ज्ञाताधर्मकथाङ्गसूत्रको गुजराती अनुवाद

जेमनी साथा मनथी आराधना करवाथी लव्यल्लवो ने सिद्धिइय अविचल
राज्यनी प्राप्ति निश्चितइये थाय छे, अने तेज्यो पोते अष्टकर्मइय मलथी गधी रीते
विनिर्मुक्त थवाने लीधे विशुद्ध अन्या छे, अने अटला भाटे रागद्वेषइय अन्तरंगमल
जेज्योने सर्वप्रकारे नाश थाभ्ये छे, तथा अन्तरंग (अदर) अने गडिरंग (गडार)भा
विशुद्ध थवाना कारणथी न जेज्योअे सिद्धिगति मेणनी छे, अने अटला भाटे जेज्यो
शाश्वतधाम सुक्तिइय महेलमा गिराजे छे, अने जेवा सिद्धइय राजा (सिद्ध लगवानने-
ने हु सदा नमस्कार कइं छुं ॥ १ ॥

(उपजाति भद्र कीतिमन्दः)

व्यथापि यैर्भक्ष्यजनाय पाथिः

वर्माणनादाय दृष्ट विद्याधिः ।

व्याप्त्या ननास्तीर्थकृणो मया ते,

ज्ञानार्थवाधे प्रदिशन्तु गिद्धिम ॥ ७ ॥

(उपजाति भद्र रामात्मन्दः)

यो वायुजायादि सुरक्षणाभं,

धरो गरीरं सुखरगिरं गम् ।

शुभ मणम्य क्रियते गुणोषा-

जनगारभर्माभूतार्पिणीयम् ॥ ८ ॥

जिज्ञाने मयनी दिव्यधनिद्वारां मय्य जीरां वा गंगारस्य समुद्र
से पार होने के लिये योधि सम्यक्त्वं धारण करने का उपद्रव दिव्या,
मय अष्ट कर्मोका गण करने के लिये जिज्ञासिस्त्व छात्र मदान किया जेव
उनगहुरिभक्ति सीर्षकर महाप्रसूओं का मैं अपने अम्ताकरण में ध्यान
करता हुआ उन्हें परबद्ध हाकर नमन करता हूँ । १ गुप्त इन जाया
धर्मक्याद्वयप्र की टीका करने में अपूर्व शक्तिस्त्व सिद्धि प्रदान करें ॥ ८ ॥

जो वायुजाय आदि जीवों की समुचित रक्षा करने के लिये गुप्त
पर महा सरीरकसुखरगिरा बांध रहते हैं, परत उन महापुरुष शुभदेव
की मनभक्त काय से नमस्कार करता हुआ मैं यह जनगार भर्माभूत
परिणी भाग की टीका की जिम्मा जीवों की सम्यग् ज्ञान की प्राप्ति
दाती है मनाता हूँ ॥ ८ ॥

न्याये धीता ॥ दिव्यधनि वटे लक्ष्यल्लोने गंगारस्य समुद्र तद्वत्वा गाते
मिद्धि अम्भकत्व धारण कस्याने गोप आभ्यो, अने आडक्रीने नर कस्या गाते निरीधि
३ । अम्भ आभ्यु जेवा धीनीय तीर्षकश्च अद्वाभ्युज्जोने शारण्य कर्तो हु जन्ने दास्य
जेदीने नगस्साए कर् १३ तेज्ये गने आ जावाधर्माभाप्य धन' धी दीक्षा कस्या गाते
अपूर्व शक्तिस्त्व सिद्धि आपे ॥ ८ ॥

जो वायुजाय वधेरे ल्लोद शारी दीते रक्षाय कर्ता गाते धीं उपर दक्षिण
शुभरगिरा गाधि ३ जेवा ने अद्वापुरुष्य शुभदेवन गत, वचन अने बायाधी नमन
कर्तो हु जेना वटे ल्लोने अम्भक ज्ञाननी प्राप्ति आप ३ जेवी आ 'अनन्तर
धर्मभूतपरिणी' दीक्षा वधु १३ ॥ ८ ॥

कथनं कथा, धर्मस्य कथा धर्मकथा=श्रीहस्तादिधर्मग्रन्थापका इह परश्रात्मनश्च कर्म विपाकप्रदर्शनरूपा च कथा धर्मोपदेशकवर्षाव्यसम्पृष्टसिद्धान्तरूपेत्यर्थं, उक्तञ्च- 'दयादानसमायेषु धर्मोक्त्यु प्रतिष्ठिता ।

धर्मोपादेयतागर्भां बुधैर्धर्मकथाव्यते ॥१॥”

धर्मकथाया अनुयोग अनु=इत्यस्मात्वन भगवदुक्तार्थमकारेण योग कथनमनुयोगा धर्मकथानुयोग । एकादशाङ्गेषु-(१) ज्ञाताधर्मकथाङ्गम् (२) उपासकदशाङ्गम् (३) अन्तकृष्टशाङ्गम्, (४) अनुत्तरोपपातिकदशाङ्गम् (५) विपाकसूत्रम् इमानि धर्मस्याप्रतिपादकानि पञ्चानि भव ज्ञाताधर्मकथाङ्गे प्राजुषेणाऽऽख्यायिकादि षण्ण विद्यते । इदं हि धर्मज्ञोपममिलपतामल्पधियां धर्मस्वरूपमतिपादकतयाऽनल्पसुप,

विपाक क्रिस्ति क्रिस्ति तरह से भोगता है। उस अर्थम से निवृत्ति और शुभ में प्रवृत्ति कराने रूप जो धर्म का उपदेश है वह धर्मकथा है यही उसका निष्कर्षार्थ है। यही बात “दयादान” आदि उस २ श्लोक द्वारा प्रकट की गई है। दया दान और क्षमा आदि ये धर्म के अंग हैं। उन अंगों का छकर धर्मकथा चलती है। धर्मकथा में धर्म का ही उपास्य रूप से वर्णन किया जाता है। भगवानने जिस अर्थ का जिस रूपसे कथन किया है, उस अर्थका उसी रूपसे प्रतिपादन करना उसका नाम अनुयोग है (१) ज्ञाताधर्मकथाङ्ग (२) उपासकदशाङ्ग (३) अन्तकृष्टशाङ्ग (४) अनुत्तरोपपातिकदशाङ्ग (५) विपाकसूत्र ये पाँच अंग ग्यारह अंगों में स धर्मकथा के प्रतिपादक माने गये हैं। उक्त ज्ञाताधर्मकथाङ्ग में आख्यायिका आदिका षण्ण अधिक रूप में किया गया है। जो मन्द बुद्धिवाले हैं-और-धर्म स्वरूपका जाननेकी इच्छावाले हैं उनके लिये यह सूत्र धर्म के स्वरूप का प्रतिपादन करने वाला माने

ठही शीते खोजवे छ तेमच अशुभाथी निवृत्ति अने शुभमां प्रवृत्ति करववा रूप ने धर्मोपदेश छ ज्ये धर्मकथा छ ज्ये तेने सार छ ज्ये वात बधदान आदि श्लोकावठे स्पष्ट करवामां ज्यो छ इथा दान अने क्षमा वजेशे धर्मनां ज्यो छ आ ज्योना आधारे धर्मकथा आते छ धर्मकथाभा धर्मने व उपादेयधर्मनी वर्णन करे वाभा आवे छ भक्तवाने ने ज्योने ने शीते वर्णन्यो छ ते अर्थात् तेन प्रभयु प्रतिपादन करु ते अनुयोग ठहेवाव छ (१) ज्ञाताधर्म कथाङ्ग (२) उपासकदशाङ्ग (३) अन्तकृष्टशाङ्ग (४) अनुत्तरोपपातिकदशाङ्ग (५) विपाकसूत्र आ पाय ज्योने अजिहार अजोभाथी धर्मकथाना प्रतिपादक मानवामां ज्योना छ ज्ञाताधर्मकथाजभां आख्यायिका वजेशेत् वर्णन बधारेभां बधारे करवामां ज्योनु छ ने मन्द बुद्धिवाला छ अने धर्मना स्वरूपनी ज्ञासा शजे छ तेमना भाते आ सूत्र धर्मस्वरूप

करोति, अत एव स्वाध्यायामिरेतस्मूत्रानुगमनेनात्मन अणुशोषकारं. तदनु त
नुनममतीनामागमभावावबोधविधुराणा सौलभ्य चोद्दिश्य तदेतस्मूत्रे वृत्त्यापरिष्कर्तुं
भवत् । तत्रेदमादिमं सूत्रम्—‘तेणं कालेणं’ इत्यादि ।

मूलम्—तेणं कालेणं तेणं समएणं चंपा नामं नयरी होत्था
वणओ । तीसे णं चंपाए नयरीए बहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसीभाए
पुणभद्दे नामं चेइए होत्था । वणओ० । तत्थ चंपाए नयरीए
कोणिए नामं राया होत्था वणओ ॥ सू० १ ॥

टीका—अत्र सप्तम्यर्थे तृतीया प्राकृतत्वात् तस्मिन्काले तस्मिन् समये चम्पा
नाम नगरी असीत् । ननु काल-समययोरत्र को भेदः ? उच्यते—कालइति सामान्य

से महान् उपकारी है । अतः स्वाध्याय आदिद्वारा उन सूत्र का अनुशोचन
कर उसके अनुसार चलनेवाले आत्माओं का अपार उपकार होता है
तथा जो अल्पबुद्धि वाले हैं, और उमी से आगम के भाव को समझने
के लिये जो असमर्थ बने हुए हैं उनको भी गति उम सूत्र में हो सकती
है इस सब बातों का ख्यालकर मैं इस सूत्र पर टीका रच रहा हूँ ।
इम सूत्र का सर्व प्रथम सूत्र यह हैः—कालेणं तेणं समएणं इत्यादि ।

टीकार्थ—तेणं कालेणं तेणं समएणं—चंपा नामं नयरी होत्था
वणओ) उसकाल में और उस समयमें चम्पा नामकी नगरीथी ।
काल शब्द से अवसर्षिणीकाल का चौथा आरा यहां ग्रहीत हुआ
है कारण इसी काल में तीर्थकर आदि महागुरुओं का जन्म होता

प्रतिपादन करना ही अत्यन्त उपकारक छे अटला माटे स्वाध्याय वजेइथी त
सूत्रतु अनुशीलन करीने तथा तेने अनुसरीने आलनाश आत्माओनो अहु उपकार
थाय छे. तेमज्जेओ अल्पबुद्धिवाणा छे, तेमनी अेटये के आगमना लाने ललुनामां
असमर्थ छे तेनी पलु गति ते सूत्रमा थछ शके छे आणथी वानेने ध्यानमा शोपीने
हु आ सूत्र उपर टीका लभी रह्यो छु. आ सूत्रतु सौथी पडेहुं सूत्र आ छे—
‘तेणं कालेणं तेणं समएणं इत्यादि

टीकार्थ—(तेणं कालेणं तेणं समएणं चंपा नामं नयरी होत्था व-
णओ) ते काले अने ते समये चम्पा नामे नगरी छती काल शब्द वडे अव-
सर्षिणी—कालनेओ ओथे आरे अडीं अहुलु करवामा आओये छे केमके अेज्ज काले
तीर्थकर वगेरे महागुरुओनो जन्म थाय छे ‘समय’ शब्द वडे ते कालनेओ विलाग

काल = भवर्गाण्याभवतुर्गारवक्षणः समयस्तु यत्र सा नगरी सा राजा सुधर्मास्वामी चासन्। 'वष्माओ' वर्णकः = वर्णनमन्दर्भोऽश्रावमरे वराक्योऽपि विस्तरमयादिरम्पते, जिज्ञासुभिरौपगतिकसूत्रे विलोडनीयाः। तस्याः खलु चम्पाया नगर्या शक्तिरुत्तर पौरस्त्ये दिग्भागे पूर्णभद्रं नाम चरयमासीत्। वर्णकः। एष चम्पायां नगर्या कागिश्च नाम राजाऽसीत्। ॥मू० १॥

इ। समय शब्द सा यह कालात्र लिया गया है कि मिस्र में यह चम्पानगरी तथा यह राजा एष सुधर्मा स्वामी विद्यमान थे। मिस्र प्रजा बहियों में सत्र और मिति डाबी जाती है उमो प्रकार यहाँ भी काल और समय में कथनकी अपेक्षा मिनता जाननी चाहिये। सत्र के स्थानाग्न काल और मिति के स्थानापन्न समयको कहा गया है। मिस्र में जो "वष्माओ" यह पद रखा है उसका भाव यह है कि चम्पानगरी के विषय में अत्र शाहों में विशेष वर्णन किया गया है। यह वर्णन उन शाहों से यहाँ पर भी जान लेना चाहिये। यहा उन विषय की कथन सूचना ही की गई है वर्णन जो सूत्रकार ने चम्पानगरी का यहाँ नहीं किया है उसका कारण विस्तार हो जाने का भय है। जिज्ञासु वर्णक औपपातिक सूत्र से उस बात को समझ सकते हैं।

(मीमेण चवाए नयरीए बहिया उतरपुररियम दिस्सीमाए-पुण मरे नाम खेएए होत्था वणओ) उम नगरी के पाहर उतर पूर्व की ओर अर्थात् इक्षानकोणमें पूर्णभद्र नाम का चैत्य या मर्थात् क्यतरायसन था।

देवार्मा आवे उ नेभां तेव पा तथा ते नगरी शब्द अने सुधर्मा स्वामी इत्याद उतां ने शिरेः शोपक्षयोभां सवत अने तिभि वभाय उ, ते ए प्रभाये अर्धी पखु ङण अने समयभां हरनणी दृष्टिसे मिनता समलु वेनी सवत्ता स्थाने ङण अने तिभिना स्थाने समयने निर्देश कश्वाभां आये उ सूत्रभां ने 'वणओ' यह आये उ, तेने अर्ध उ हे चम्पानगरीनी जालनभां जीव शाहोभां विशेष वज्जं कश्वाभां आये उ ते शाहोभांभी अर्धी पखु ते प्रभायेतु वज्जं समलवु जेधके अर्धी ते जालतनी इत सूचना ए आपवाभां आवी उ सूत्रकारे ने चम्पा नगरीतु अर्धी वज्जं कसु नथी विस्तार लय ए तेतु कश्वु उ औपपातिक सूत्रभांभी जिज्ञासुत्वे त वातने जळी शके उ

(मीमेण चवाए नयरीए बहिया उतरपुररियमे दिस्सीमाए पुण अने नाम खेएए होत्था वणओ) ते नगरीनी अक्षर उत्तर पूर्वनीतर अर्धत इक्षानकोणभां पूर्णभद्र नामे वीत इत अर्धत चम्पानगरीत इत तेतु वज्जं

मृदम्—तेणं कालेणं तेणं समएणं समणस्स भगवओ महावीरस्स अन्तेवासी अज्ज सुहम्ममे नामं थेरे जाइसंपन्ने वलरुवविणयणाण दंसण चरित्तलाघवसंपन्ने ओघसी जसंमी जियकोहे जियमाणे जियमाए जिय इंदिए जियनिदो जियपगिसहे जीवियासमरणभयविप्पसुक्के तवप्पहाणे, गुणप्पहाणे, एवं करणचरण—निग्गहणिच्छय—अज्जव—मद्वय—लाघव—खंति—मुत्ति १० विज्जामंत—वंभ—वेय—नय—नियम—सच्च—सोय—णो—णदंसण२० चारित्त ओराले घोरे घोरव्वए घोरतवस्सी घोरवंभचेरवासी उच्छृढ—सरीरे संखित्तविउलतेयलेस्से चोदसपुव्वी चउणाणोवगए पंचहि अणगारसएहि सद्धिं संपरिवुडे पुव्वाणुपुव्वि चरे माणे गामाणुगामं दूइज्जमाणे सुह सुहेणं विहरमाणे जेणेव चपानयरीजेणेव पुण्णभदे चेइए तेणेव उवागच्छइ उवागच्छित्ता अहापडिरुवं ओग्गहं ओगिहिहत्ता संजमेण तवसा अप्पाणं भावेमाणे विहरइ ॥सू० २॥

टीका—‘तेण कालेणं’ इत्यादि । तस्मिन् काले तस्मिन् समये श्रमणस्य भगवतो महावीरस्य अन्तेवासी=विषयः आर्यसुधर्मा, आर्यः—आरात्=सर्वदेय-

उमहा वर्णन भी अन्य शास्त्रों में (औपपातिक सूत्रों) विशेषरूप से किया गया है, वहां से जान लेना चाहिये । (तत्थ चंपाए नयरीए कोणिए नामं राया—होत्था वण्णओ) उस चम्पानगरीका कोणिक इस नामका राजा था । उसका वर्णन भी विशेषरूप से अन्य शास्त्रों में किया गया है । ॥सू० १॥

‘तेण कालेण तेणं समएण समणस्स भगवओ’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तेण कालेण तेणं समएणं भगवओ महावीरस्स अंने रसी अज्ज सुहम्ममे नाम थेरे) उस काल और उस समय में श्रमण भगवान महावीरके पण्ण पीत्त शास्त्रमा (औपपातिक सूत्रमा) विशेषरूपमा करवामा आण्यु छे त्याथी ज्ञाणी वेवु (तत्थ चंपाए नयरीए कोणिए नाम राया होत्था वण्णओ) कोणिक नामे ते चम्पा नगरीना राजा हुते। तेहु तेण्णं पण्ण विशेषरूपथी पीत्त शास्त्रोमा करवामा आण्यु छे ॥ सू० १ ॥

‘तेणं कालेण तेणं समएणं समएणं समणम्म भगवओ’ इत्यादि

टीकार्थ—(तेणं कालेणं तेणं समणस्स भगवओ महावीरस्स अन्तेवासी अज्जसुहम्ममे नामं थेरे) ते क्षणे अने ते समये श्रमण भगवान महा-

धर्मभ्यां दूरं यात = गतः सकम्पापादयगुणमधिगत स आर्यः, उक्तञ्च

“पमादमिध्यात्त्रयापदोपा, - दाराद्गत मद्गुगराशिमाप्तः ।

पुत्र परेषां प्रतिबोधका य, - स्वमाह्वार्यं विधुषा गुणज्ञाः ॥१॥”

‘सुधर्मा इति नामकः स्थविर’ = तप सपमादिषु स्वीदत साधून् इहलोकपरलो
कापापमदर्शनपूर्वकं सारणावाराणाभ्या स्थितीकरोतीति स तथोक्त, स्थविरगुण
मपनइत्यर्थ उक्तञ्च—

रत्नत्रये वर्तमानोऽनगारान्, स्थिरीकरोत्पत्र विपीदतश्च ।

सुधर्मयुक्ता गजनायकश्च, सञ्छत्तिमान् स स्थविरो विभाति ॥१॥

शिष्य आर्यं सुधर्मा स्वामी नामकं स्थविरं ये । ममस्तु ह्येव पर्मेसे दूर
रहना और मछल उपादेय गुणों से भरपूर होना उसका नाम आर्य है ।
कहा भी है पमाद मिध्यात्त्रयापदोपा ये सप्त दोष हैं—हेयधर्म हैं—
उनसे रहित होना तथा मद्गुण राशिस युक्त होना स्वयंपुत्र होना पर का
प्रतिबोधित करना—य धर्म आर्य के लक्षण हैं। य लक्षण सुधर्मास्वामी
में था। इसलिये उन्हें आर्य कहा है। तब तथा सपम आदि गुणोंसे जा
माधुमन शिष्य हो रहे हों उन्हें गम्यो नया परलोक सबकी भय
मदर्शनपूर्वक सारणावाराणांशगा तप सपम में स्थिर करनेवाला भी होता है
उसका नाम स्थविर है। अथ सुधर्मास्वामी स्थविर के इन गुणों से सम्पन्न
ये इसीलिये सूत्रकारने उन्हें स्थविर नाम म कहा है। कहा भी है—रत्नत्रय
में वर्तमान जो अनगार उससे व्युत्पन्न हो रहे हों उसमें इहकालेशाखा
मूत्र और उसके अर्थका विशयबोध रखने वाला गणका नेता तथा विशि

वीरना शिष्य आर्यं सुधर्मा स्वामी नामि स्थविरं इत्या, अथा ह्येव भर्माधी दूर रहेषु
अने अपूर्ण तप देय सुधर्माधी युक्त धर्म तेन नाम ‘आर्य’ उक्तं पञ्च उ के
प्रभाह, मिथ्यात्त्रयापदोपा, अने अथात्त्रया अथा दोषोऽपि ह्येव—स्वाम्या भोऽपि
अने.भी रहित धर्म सद्गुण—राशिधी युक्त धर्म स्वयं पुत्र धर्म, जीवने प्रति
बोधित करवे आर्षो आधना लक्षणेऽपि सुधर्मास्वामीमा आ तमाम लक्षणेऽपि
अधी अ तेभ्यो आर्यं इहेषामा आव्या उ तप अने सपम वगेरे सुधर्माधी ने
साधुना शिष्यो अथ रथा उ तेनेने छन्दोऽपि अने परलोकेने अथ अत्तानीने
सारणा—वारणा वडे तप अने सपममा स्थिर करनेार ने छेय उ तेन नाम
स्थविर उ स्थविरना आ अथा सुधर्माधी आर्यं सुधर्मा स्वामी सपन इत्या
अधी अ सूत्रकारे तेभ्योने ‘स्थविर’ इत्य उ क्तु पञ्च उ के लक्षणमा ने
अनगार विद्यमान उ तेनाधी सुधर्म धर्मेने तेमा लक्षणेने सूत्र अने तेना
अर्थना विशेष लक्षण शरणात् जघनेने नेवा तेमअ ने अविशेष शक्ति सपन छेय

पुनः स कीदृशः ? इत्याह—‘जाडसपन्ने’ इति—जातिसम्पन्नः=स विशुद्धमातृवंशयुक्तः।
 ‘कुलसंपन्ने’ कुलसम्पन्नः=पितृवंशविशुद्धः, मातृवंशो जातिः, पितृवंशः कुलम्। इत्य-
 नयोर्भेदः। बल-रूप-विनय-ज्ञान-दर्शन-चारित्र-लाघवसम्पन्नः तत्र बलं=शरीर-
 संहननविशेषजन्यः पराक्रमः, रूपं=प्रभूतशरीरसौन्दर्यम् विनयः=भभ्युत्थानादि
 गुरुसेवालक्षणः, ज्ञानं=वस्तुपरिच्छेदलक्षणम्, दर्शनं=जिनवचनाभिरुचिररूपम्, चारित्र
 =विरक्तिरक्षणम्, लाघवं=द्रव्यतोऽल्पोपधित्व, भावतो गौरवत्रयत्यागः, तैःसम्पन्नः

पृशक्ति वाला जो होता है उसे स्थविर शास्त्रकारोने कहा है। (जाति
 संपन्ने कुल सपन्ने बलरुचविनयणाणदंसणचरित्तलाघवसंपन्ने) इनके मातृपक्ष
 और पितृपक्ष दोनों कुल परम विशुद्ध थे इसलिये इन्हें सूत्रकारने जाति
 संपन्न और कुलसंपन्न प्रकट किया है। माता के वंश को जाति और
 पिता के वंश को कुल कहा जाता है। संहनन विशेष के उदय से उनके
 शरीर में अद्भुत शक्ति का भंडार सा भरा हुआ था इसलिये बलशाली
 थे। प्रभूत सौंदर्य का सरोवर इनमें सदा लहराया करता था इसलिये
 रूपशाली थे। अपने गुरुजनों की सेवाभक्ति उपासना आदि करने में ये
 सर्वदा कटिबद्ध रहा करते थे—इस लिये ये विनयशील थे। जिस वस्तु का
 जैसा स्वरूप होता था उस वस्तु को उसी स्वरूप से ये जानने वाले थे इसलिये
 ये—ज्ञानसंपन्न थे। जिन वचनों में इनकी पूर्ण अभिरुचि थी इसलिये ये
 दर्शन सपन्न थे। हिंसादिक पापों से विरक्तिरूप चारित्र इनमें अपनी पूर्ण
 कलाओं से प्रकाशित होना रहता था इसलिये ये चारित्रसंपन्न थे। अल्प

छे तेने शास्त्रकारोने ‘स्थविर’ कहा छे. जातिसंपन्ने कुलसंपन्ने बलरुच
 विणयणाणदंसणचरित्तलाघवसंपन्ने) येमना मातृपक्ष अनेपितृपक्ष अन्ने कुल
 परम विशुद्ध हुता अटला माटे सूत्रकारे येमने जाति सपन्न अने कुलसपन्न कहा छे
 मातानो वंश जाति अने पितानो वंश कुल कहेवाय छे संहनन विशेषना उदयथी
 येमना शरीरमां अद्भुत शक्तिनो लउर लरेल हुतो अथी न बलशाली हुता
 प्रभूत सौंदर्यनो सागर येमनामा लहेरतो हुतो, अथी न इपवान हुता पोताना
 गुरुओनी सेवा, लज्जित, उपासना वगेरे करवाभा तेओ सदा तत्पर रहेता हुता, अथी न
 ये विनयशील हुता ये वस्तुते येवु स्वइय हुतु, ते वस्तुने ते न स्वइये नालुनार
 ये हुता, अथी न ये ज्ञान सपन्न हुता जिनलगवानना वचनोभा येमनी संपूर्ण
 पक्षे अलिरुचि हुती, अथी न ये दर्शन सपन्न हुता. छिना वगेरे पापेथी विर-
 क्तिइय चारित्र्य येमनामां पोतानी संपूर्ण कहाओथी प्रकाशमान रहेतुं हुतु, अथी न
 ये चारित्र्य सपन्न हुता स्वइय उपधि राभवुं, आ द्रव्यनी दृष्टिओ लाघव छे,

=मयुक्त । 'ओजस्वी' ओजस्वी=ओज =तपः प्रभृतिप्रमाणमस्य तद्दान ।
 तयमी' तेजस्वी=तज =म-तर्वाहर्देदीप्यमानस्व, तमोभेदयादि वा तद्दान ।
 वचमी र्वस्वी-वच =मन्विप्रम्यप्रमावः तदस्यास्तीतिवर्षस्वी । 'वयमी' इति पक्ष
 वचस्वीतिग्रापा, तत्र वषो वचनम्=भादयवचन सकृत्प्राणिगणहितावह निरवच व,
 तदस्यास्तीति वचस्वी । 'जससी' यज्ञस्वी-यज्ञ =तप संयमाराधनव्यातिस्वदान ।
 'जियमाह' 'जितक्रा' उद्यमासक्रोपविकसीनारक । "जियमाए" जितमाय

उपाधि रचना यह द्रव्य की अपेक्षा साधव है तथा गौरवप्रय का त्याग करना
 यह भाव की अपेक्षा साधव है । ये दोनों प्रकार का साधव इनमें वर्तमान था
 इसलिये ये साधवमपन्न थे । (आयंसी तेयंसी वचस्वी जससी जियकोहे
 जियमाणे जियमाणे जियमोह जियइदिण जियनिरे जियपरिमहे) तपस्या
 भादिके प्रमाण से इनके शरीर पर एक विशेष प्रकार का तेज था
 इसलिये ये ओजस्वी थे । भीतर में तथा बाहिरमें इनमें एक तरह की
 चमक थी इसलिये ये तेजस्वी थे । अथवा ये तेजोलेण्या से विरानित थे
 इसलिये भी ये तेजस्वी थे । मन्विप्रम्य प्रमाव से ये युक्त थे इसलिये वर्षस्वी
 थे । "वयमी" इस प्रकार के पाठ में सकृत् प्राणियाका तिनसे हित
 कामके लसे निरवच वचन व बोलत थे इसलिये भादेयवचनवाले होने
 से ये वर्षस्वी थे । तप और संयम की आराधना में एकाग्रचित्त होने के
 कारण इनका यज्ञ आगे और फैल रहा था-इसलिये ये यज्ञस्वी थे ।
 मोषकपाय के उद्य को इन्होंने सर्वथा विकल बना दिया था इसलिये ये
 जितमोष थे । उद्य मास वपत्कार्ये क विजिता होम क कारण ये जित

अने और प्रथमे तत्पु आ आबनी इति साधव छे आ अन्न आतनी सुपु
 अमनाभा विद्यमान एनी, ओह्य भा) आ साधव मपन्न दत्त (ओजस्वी तयंसी
 वचमी जससी जियकोहे जियमाणे जियमोह जियमाणे जियइदिण जियनिरे जिय
 परिमहे) तप वचरेण प्रमावधी अमना शरीर उपर ओक विशेष आतने प्रभाव
 दत्त एधी ए आ ओजस्वी दत्त अहरे अने अहरे अमनाभा अक आतनी वचक
 एनी अथा ए आ वचस्वी दत्त अथवा तस्व तजोवम्याधी युक्त दत्त ओह्य भा)
 एतु आ तेजस्वी दत्त मन्विप्रम्य प्रमावधी आ युक्त दत्त अहरे ए ओ वचस्वी
 दत्त 'वयमी' आ एतथा आ अमना प्रविषणु वनाथा दिन अथवे ओवा
 निम्नव वचन आ एतए दत्त आ ए भा) आहय वचनवाग्य दत्तथा ओ वचस्वी
 दत्त तप अन्न अथमन अनापचमा तास्तीन दत्तान तप ओमनी प्रीति ओमन
 प्रती एही दती अह्य भा) ए ओ वचस्वी दत्त हाथ इथयना उदयेने ओमनु
 तपुए हीन निष्ण अन्त्ये दत्त अधी ए ओ एतोप दत्त उदयेता इए

=उदयप्राप्तरूपटकर्मविजेता । 'जियमाणे' जितमानः- दरांकृतादृङ्कारः । 'जियलोहे' जितलोभः=जिताभिलाषः । 'जियइंद्रिए' जितेन्द्रियः=जितानि =स्व स्व विषयप्रवृत्तिनिषेधेन वशीकृतानि इन्द्रियाणियेन सः, यद्वा जितानि=स्वरूपोपयोगीकृतानि पौद्गलिकवर्णादिष्वगमनाद् इन्द्रियाणियेन स तथोक्तः । 'जितनिद्रः-जिता=वशीकृता निद्रा येन स तथोक्तः--अल्पनिद्रावान असौ रात्रौ मूत्रमर्थं परिचिन्तयन् निद्रया न वाध्यतेइति भावः । 'जियपरिसहे' जितपरीषदाः=क्षुधादिपरिषद्विजेता । 'जीवियासमरणभयविप्पमुक्के' जीविताशामरणभयविप्रमुक्ताः-जीविताशा=जीवनस्याभिलाषः- 'चिरमहं जीवेयम्' इत्येतद्रूपा, इयं जीविताशा प्राणिनां गुरुतरा निसर्गतो भवति, तथा मरणस्य भय मरणभयम्, एतदपि

माय ये । अपने अपने विषय में इन्द्रियों की प्रवृत्ति पर इन्होंने रोक लगा दी थी इसलिये ये जितेन्द्रिय थे । अथवा पौद्गलिक रूपादि में इन्द्रियों की प्रवृत्ति का निषेध करने से और उन्हें अपने अपने स्वरूप में ही उपयोगी बनाने से भी ये जितेन्द्रिय थे । इनका समय निद्रा में अधिक व्यतीत न हो कर केवल थोडासा व्यतीत होताथा इसलिये अथवा ये अल्प निद्रा लेते थे कारण रात्रि में भी मूत्र और उसके अर्थ का गहन चिन्तन किया करते थे अतः इन्हें निद्रा बाधिन नहीं करती थी इसलिये भी ये जितेन्द्रिय थे । क्षुधा आदि परीषदों पर इन्होंने विजय कर रक्खा था-उन्होंने जीत लिया था-इसलिये ये जित परीषद थे । (जीवियासमरणभयविप्पमुक्के तवप्पहाणे गुणप्पहाणे) जीवन की आशा से और मरण के भय से ये रहित थे । प्राणियों में "मैं" बहुत दिन तक जीऊँ" इस प्रकारकी जीवन की आशा गुरुतर हुआ करती है तथा मरण का भय भी होता है ।

अर्थोना विजेता होवाथी अे जितमाय हता धन्द्रियोनी पोतपोतानी प्रवृत्ति उपर अेभल्ले अ कुथ राभ्ये हतो, अेथी न अे जितेन्द्रिय हता अथवा पौद्गलिके रुप वगेरेमा धन्द्रियोनी प्रवृत्तिने निषेध करवाथी अने तेअेने पोतपोताना स्वइयमां न उपयोगी अनाववाथी अे जितेन्द्रिय हता अेअने वअत निद्रामा वधारे पडतो पसार नहोते। थतो इकत नून पसार थतो हतो, अेटला माटे न अे अल्पनिद्रा वाणा हता डारणु के रात्रिमां पणु अे मूत्र अने तेना अर्थ उपर गहन चिन्तन करता रहेता हता अेटवे अेअने निद्रा आधित करती न हती, अेटला माटे पणु अे जितेन्द्रिय हता भूय वगेरे परीषदो उपर अेभल्ले डायू भेणवेवेो हतो, तेअने अेभल्ले लती दीधा हता, अेटवे अे जित परीषद हता (जीवियासमरणभयविप्पमुक्के तवप्पहाणे गुणप्पहाणे) एवननी आशाथी अने मृत्युना लयथी अे रक्षित हता प्राणियोमा "हु चिर एवी थाउ" आ नतनी एववानी आशा तीव्र इयमां थती रहे छे तेअने भरल्लेने लय

मयपूञ्चतरम् एतदुमयमिममुक्तः=भीषीताज्ञामरणमपररिहा । 'तत्रप्पहाणे'
 २९ मषानः-तपपष मषानं कर्म यस्य सतया, शेषमुनिजनापेक्षया भेष्टतप शामी।
 'गुणप्पहाणे' गुणमषान -गुणा =संयमगुणात्तै मषानः । एतेन विशेषणद्वयेनाप
 मयोऽस्मिन्वच्यते तपसा पूर्व सञ्चितकर्मणो निर्भरण, समयमन च नूतनकर्मव-पनिरोपो
 मवस्यतपस्य सौ भाषामिलापीर्णा मोक्षसाधनेऽतीवोपायेर्यो कथितो । एव करण-चरण-
 निग्राह-निष्कषा-ऽऽजव-मार्दव-लापव-सान्ति-मुक्ति-मुक्ति- विद्या-म-त्र-ग्रह-
 वेद-नय-नियम-सत्य-शौच-ज्ञान धारिप्रमषानः ।

अत्रमुत्रे 'एवं' शब्देन करणचरणार्थो मर्षत्र 'मषान' शब्द-
 संयोननीयः, तथाहि-करणमषान -करण=पिण्डविशुद्धिपाशुपतरगुणरूपं, तत्प्रधानः

परन्तु ये इस प्रकार की आज्ञा और भय से सर्वथा रक्षित थे । अन्यमुनि
 जनोकी अपेक्षा ये तपश्चरण करने में विशेषशूर य इमलिये ये तपमषान य
 संयमगुणों से ये प्रधान माने जाते थे । इसलिय-मयममषान थे । इन
 दोनों विशेषणों से सूत्रकार का यह प्रकट करने का आशय है कि सचित
 कर्मोंकी निर्जरा तप से होती है और नूतन कर्मों के बंध का अभाव समय
 स होता है इसलिये जो मोक्षामिलापी जन हैं वह ये दोनों ही बातें
 उपादेय हैं ।-कारण इन से ही मुक्ति की प्राप्ति होती है । (एव करणचरण
 निग्राह-णिष्कषय मज्जव-मर्दव-लापव-म्भति गुप्ति-मुप्ति १०, विजजामत,
 यमवेय-नय-नियम-सत्य सोय णाणदसण २० चरित्त ओराळे)
 यों जो "एवं" शब्द का प्रयोग आया है उससे यह जाना जाता है
 कि-पूर्वोक्तमषान शब्द का प्रयोग इन करण-चरण आदि पदों
 में लगाएना चाहिये । पिण्डविशुद्धि आदि उच्चार शुभ रूप जो करण

पशु होय तो पशु के आ स्वतन्त्र आज्ञा अने भयभी भोपूयु रीते रक्षित हवा
 भीना मुनिव्या इत्या के तपश्चरु कल्यामा विशेष य हवा अटला माटे के तप
 प्रधान हवा सधमभुक्तेषी केव्ये प्रधान मानवामा आवता हवा. केधी व केव्ये मधम
 प्रधान हवा आ जन्ने विशेषेव्येधी सूत्रधरने के आज्ञा छ के तपधी व सञ्चित
 कर्मोनी निरन्तर धाय छ अने नवीन कर्मोना जधने जभाव मधमधी व धाय छ
 अटला माटे व तेव्ये मेधाविलाधी छतेमना माटे आ जन्ने वातो उपादेय छ इत्य
 के केमनाधी व मुक्तिनी प्राप्ति धाय छ. (एवं करणचरणनिग्राहणिष्कषय
 मज्जव-मर्दव-मापव-म्भति गुप्ति मुप्ति १०, विजजामत, यमवेयनयनियम
 सवसोयणाण दंसण, २०, चरित्तओराळे) अर्थात् के एव" शब्दने प्रयोज आवेत
 छ तेनाधी के एवय छ के पूर्वोक्त प्रधान शब्दो प्रयोज आ इत्य वरु वजे
 पदोमा वमा वा केव्ये पिण्डविशुद्धि वजे उच्चार शुभ रूप के इत्य सितेरी

करणसप्ततियुक्त इत्यर्थः । चरणप्रधानः, चरण=महाव्रतादि मूलगुणरूपं, तत्प्रधानः, चरणसप्ततियुक्त इत्यर्थः । निग्रहः=इन्द्रिय नो इन्द्रियनिरोधकरणेन स्वात्मनोऽपूर्ववीर्यपरिस्फोटनं, तत्प्रधानः । निश्चयप्रधानः-निश्चयः=जीवाजीवादि-तत्त्वानां निर्णयः-गृहीताभिग्रहापूर्त्ता दाढर्चवा, तत्प्रधानः । आर्जवप्रधानः-

ऋजोर्भाव आर्जवं=मायाराहित्यं, तत्प्रधानः स्फटिकवन्निर्मल हृदय इत्यर्थः । मार्दवप्रधानः-मृदोर्भावो मार्दवं=निरहङ्कारता, तत्प्रधानः जात्या-दृष्टविधमदरहित-इत्यर्थः । लाघवप्रधानः=लघोर्भावो लाघवं=द्रव्यतः स्वल्पोपधित्वं

ससति शास्त्रो में प्रकट की गई है वह इनमें प्रधान थी-अर्थात् करण ससति से ये युक्त थे अता ये करण प्रधान थे महा व्रतादिरूप जो चरणसप्तति है वह भी इनमें प्रधान थी अतः चरण प्रधान थे इन्द्रिय और नो इन्द्रिय रूप जो मन है उनका इन्होंने निरोधकर दिया था इससे बाह्य विषयों में इनकी प्रवृत्ति न हो सकने के कारण इनकी आत्मा में अपूर्व वीर्योत्सास प्रकट हो चुका था इससे ये प्रधानरूप से विराजित हो रहे थे अतः निग्रहप्रधान थे । जीवादि तत्त्वो का निर्णय करना-अथवा जो अभिग्रह लेलिया है उसका दृढता के साथ पालन करना-यह निश्चय शब्दका वाच्यर्थ है । यह निश्चयभी इनमें प्रधान रूप से रहता था अतः ये निश्चय प्रधान थे । मायाचारी से रहित होना इसका नाम आर्जव है । ये इस गुण से युक्त थे । अर्थात् जिस प्रकार स्फटिक निर्मल होता है उसी प्रकार इनका हृदय भी निर्मल था । अतः आर्जव प्रधान थे । जाति आदिका जो अहंकार भाव होता है वह मद कहलाता है-ये इस तरह के मद विनिर्मुक्ति थे-इसलिये मार्दव भाव

शास्त्रोमा प्रकट करेले छे तेना ये धरनार उता अर्थात् ते येमनामा प्रधान उती. अर्थात् करण सित्तेरीथी युक्त उता तेथी तेयो करणप्रधान उता महाव्रतादिश्ये जे करण सप्तति छेते पणु तेयो योमुण्यरूपे उती माटे करणप्रधान उता ये अन्ने गुणुथी युक्त उता इन्द्रिय अनेनो इन्द्रियरूपे जे मन छे, तेनो येमणु निरोध कर्यो उतो अथी आद्य-विषयोमा येमनी प्रवृत्ति नहि थवाने लीधे येमना आत्माया अपूर्व वीर्योत्सास प्रकट थयो उतो अथी ये प्रधानरूपथी शोभित थता उता, अटला माटे ये निश्चय प्रधान उता एव वगेरे तत्त्वोना निर्णय करयो अथवा जे अस्मिन्न उती छे, तेनु निश्चितपणु पालन करवु, आ निश्चय शब्दने वाच्यार्थ छे, आ निश्चय पणु येमनामा मुण्यरूपे रहते उता तेथी ये निश्चयप्रधान उता मायाचारीथी रहित थवु तेनु नाम आर्जव छे आ गुणुथी युक्त उता अर्थात् जेम स्फटिके स्वच्छ छाय छे, तेमज्ज येमनु हेतु निर्माण उतु अटला माटे ये आर्जवप्रधान उता अति वगेरेनो जे अहंकार भाव छाय छे, तेने मद उडेवामा आवे छे, ये आ प्रकारना मध्ये रहित उता, अटले जे अतिमद कुणमद वगेरेथी ये रहित उता अथी जे मार्दव प्रधान उता इत्य

मात्रता गौरवप्रयत्न, तत्प्रधानः क्षान्तिप्रधान - क्षान्तिः=परमभावणादिसहनम्,
 उदयावलिफामविष्टोचनिरोध इत्यर्थः, तत्प्रधान । गुप्तिप्रधानः । गोपने गुप्ति =
 अकुञ्चलमनोवाक्यायानां निवर्धन, तत्प्रधानः । मुक्तिप्रधानः-मुक्तिः-निर्मोमता
 वायाभ्यन्तरवस्तुममस्वपरित्याग इत्यर्थः, तत्प्रधानः । विद्याप्रधानः-विद्याः=देवी
 समधिष्ठिताः समाधना वर्णाशुष्यं =गौरी गांधारी राक्षिणी-प्रज्ञप्त्यादिसङ्गणा-
 म्प्रधानः, तपः सपमप्रभापरीकृतगौर्यादिविद्य इत्यर्थः । मन्त्रप्रधानः-मन्त्रा-
 दरापिष्ठिता जयमात्र-सिद्धा वर्णपट्टयस्तत्प्रधानः । ब्रह्मप्रधानः-ब्रह्म=ब्रह्मवर्षर्
 आत्मज्ञान वा तत्प्रधानः । वेदप्रधान - वेद = ऋषये=शायते जीवा=प्रीत्यादिस्वरूपाने

प्रधान य । सायव द्रव्य और भाव की अपेक्षा दो प्रकार का कहा
 गया है। अन्य उपधि रम्बना यह द्रव्य की अपेक्षा लाघव है-तथा गौरवप्रय
 का त्याग करना यह भाव की अपेक्षा लाभय है, यह लाघव गुण भी इन में
 प्रधान रूप से था। जो कोई इन से कठोर यत्न करता था, वह मय
 य महान कर लेने य इसलिय ये क्षान्ति प्रधान य। अर्थात् उदयावलि में
 प्रविष्ट हुए लस प्रोष का य निराप कर उसे ये ये गुप्ति प्रधान भी य।
 कारण अकुञ्चल मन यत्न और काय की निवृत्ति इनमें थी। बाद और
 आर्षन्तर रूप में किसी भी वस्तु के प्राप्ति में समत्व परिणाम नहीं
 था-अर्थात् निर्मोमवृत्ति थी-इसलिय ये मुक्ति प्रधान भी ये । देवी समा
 धिष्ठिता गौरी, गांधारी, राक्षिणी, प्रज्ञप्ति आदि विद्याएँ कहलाती हैं, तप के
 प्रभाव से य विद्याएँ स्वयं इनके षशीभूत बन गई थी इसलिय ये विद्या
 प्रधान भी ये देवाधिष्ठिता जो हो ये मन्त्र कहे गये हैं। ये मन्त्र भी सुरमा
 स्वामी को सिद्ध ये-अतः-इन्हे मन्त्र प्रधान भी माना गया है। ब्रह्म द्रव्य

अने भावनी दृष्टिसे लाघव से अतनु गताववाभां आशु छे अन्य उपधि सभवी
 आ इत्यन्ती अपेक्षासे लाघव छे तथा गौरवप्रय (अद्वि रम अने शांतप्रोत्सव)ने त्वाभ
 इत्ये आ भावनी अपेक्षासे लाघवशुभु पञ्च ज्येभनाभां भुभ्य इये दत्ते। अमे ते
 ज्येभने इतिर वचन इहेतु ते अशु ज्ये अहन इत्या दत्ता ज्येथी ए ज्ये क्षान्ति प्रधान
 दत्ता अर्थात् उदयावलिभां प्रविष्ट इयेस क्रोधने ज्ये निशेध इत्या दत्ता ज्ये गुप्तिप्रधान
 पञ्च इत्या हेम हे अशुशय भन वचन अने शयनी निवृत्ति ज्येभनाभा दती आह्य अने
 आभ्यन्तर रूपभां अमे ते पदार्थ भां ज्येभनाभां समत्व परिणाम नदेतु अर्थात्
 ज्येभनी निर्वोमवृत्ति इती ज्येदत्ता भां ज्ये मुक्तिप्रधान पञ्च इत्या देवी ममाधिष्ठिता
 औरी आधारी, राक्षिणी, प्रज्ञप्ति आदि विद्याज्ये इहेतय छे तपना प्रभाव ज्ये विद्याज्ये
 पाते ज्येभने यथ धरोल इती ज्येदत्ता भां आ विद्याप्रधान पञ्च इत्या ए देवाधिष्ठित देवय
 छे, ते मन्त्र इहेतय छे ज्ये मन्त्र पञ्च गुणभां स्वामीने निद दत्ता ज्येदे ज्येभने मन्त्रप्रधान

नेति स तथोक्त आगमः, स्वसमय-परसमय-ज्ञान वा, तत्प्रधानः । नयप्रधानः-
नयाः=नयन्ति=बोधं प्रापयन्ति अनेक धर्मात्मकवस्तुन एकाशमिति ते तथोक्ताः-
अनेकधर्मात्मकवस्त्वेकांशपरिच्छेत्तारः, ते नैगमादयःसप्त, तत्प्रधानः । नियम-
प्रधानः-नियमाः=द्रव्यक्षेत्रकालभावेन विविधाभिग्रहग्रहणं, तत्प्रधानः । सत्य-
प्रधानः-सत्यं=जीवाजीवादिपदार्थानां यथात्रिद्वयतस्वरूप=कथनं, तत्प्रधानः । शौच-
प्रधानः-शुचेर्भात्रः शौचम्=अन्तकरणशुद्धिरूपं, तत्प्रधानः । ज्ञानप्रधानः-ज्ञानं=
जिनोक्ततत्त्वेषु यथार्थबोधरूपं, तत्प्रधानः । दर्शनप्रधानः-दर्शनं=जिनोक्तं तत्त्वा

का अर्थ है ब्रह्मचर्य अथवा आत्मज्ञान। इनमें ये दोनों बातें थी इसलिये
ये ब्रह्म प्रधान भी थे। इन्हें स्वसमय और पर समय का पूर्णज्ञान था-
इस अपेक्षा ये वेद 'प्रधान भी थे। नैगम संग्रह आदि सात नय शास्त्र-
कारोंने कहे हुए हैं। नयका तात्पर्य उस ज्ञान से है जो अनंतधैर्यात्मक
वस्तु के एक धर्म को ग्रहण करता है। ये इस नयात्मकज्ञान से विराजित
ये-इसलिये नय प्रधान भी थे। द्रव्यक्षेत्र काल और भावकी अपेक्षा ये
अनेक प्रकार के नियमों का ग्रहण करते थे। और उनका निर्वाह भी करते
थे इसलिये ये नियम प्रधान भी थे। जीव अजीव आदि पदार्थों के स्वरूप का
ये यथार्थ प्रतिपादन करने वाले थे इसलिये ये सत्यप्रधान भी थे अन्तः-
करण की शुद्धि का नाम शौच है-यह शुद्धि इनमें थी-इसलिये ये शौच
प्रधान भी थे। जिनेन्द्र द्वारा प्रतिपादिततत्त्वों का संशय आदि से रहित जो
यथार्थ बोध होता है उसका नाम ज्ञान है। यह ज्ञान इनमें था इसलिये

पणु मानवामा आव्या छे अह्मशण्ड नुं तात्पर्य अह्मचर्य अथवा आत्मज्ञान छे अमनामा
अने अन्ने विशेषताओ इती, अटला भाटे अने अह्मप्रधान पणु इता अमने स्वसमय
(स्वशास्त्र) अने परसमय (अन्यशास्त्र)नु संपूर्णपणु ज्ञान इतु, अने अपेक्षाअने अने
वेदप्रधान पणु इता नैगम स अह्म वगेरे सात नय शास्त्रकारोअने अह्मला छे नयने अर्थ
ते ज्ञानथी छे, अने अन्त धैर्यात्मक वस्तुना अने धर्मने अह्म अह्म अह्म अह्म
त्मक ज्ञानथी शोक्षित इता, अटला भाटे नयप्रधान पणु इता द्रव्य, क्षेत्र, काल अने
भावनी अपेक्षा अने अनेकविध नियमोनु अह्म अह्म अह्म अह्म अह्म अह्म अह्म अह्म
अटला भाटे अने नियमप्रधान पणु इता अह्म अह्म अह्म अह्म अह्म अह्म अह्म अह्म
यथार्थ प्रतिपादन कन्तार इता, अटला भाटे अने सत्य प्रधान पणु इता अन्त अह्मनी
शुद्धिनु नाम शौच छे, आ शुद्धि अमनामा इती, अटला भाटे अने शौचप्रधान पणु
इता जिनेन्द्र वडे प्रतिपादित तत्त्वोना सशय वगेरेथी रहित अने यथार्थ बोध थाय
छे, तेमनु नाम ज्ञान छे आ ज्ञान अमनामा इतुं, अटले तेओ ज्ञानप्रधान पणु

मिद्विषयस्य मप्रधान - चारिष=मर्वगात्रयोगपरिहारपूर्वक निरवधानुपानम् ।

अत्र नरातीनां कथात्मगतम्बुपि तेषां प्राभायपयापनाय पुन काम् ।

अत्र कथितं गदुत-यन् नितक्राघ्नरात्रिय भार्जवपधानम्वादीनां को भद्र ? अत्रा

व्यत-नितक्राघादिभिर्वापनैर्दृश्यावलीप्रविष्टस्य प्राघात् विक्लीकरण मूलं भवति

भार्जवपधानादिभिर्वायनितोष उच्यते । अथवा यतपय नितक्राघादिरुत पय

भार्जेऽदिपधान , एव कार्यकारणमासादितोष । एवं 'ज्ञानसंपन्नः' इत्यादी ज्ञाना

ज्ञानान्निवृत्त-मात्र वाच्यत, 'ज्ञानपधान' इत्यादीस्तु ज्ञानादिमस्यु प्राघाय

मिति परमव्याप्यधीनरुतय वाच्यम् । 'भागल' उदात्त=नितक्राघादिविनायण

य ज्ञान पधान मी प । दृष्टान प्रधान मी प । मयमावपयोगो का परित्याग पर

न यासु दान म तथा निरवश्य अनुष्ठान करन यात् होने से चारिष प्रधान मी प

यत् इत आभार भादि मायो का वजन परण मसारी मं अन्य मीय

दान पर वा जो भ्रम्य यथन गिया है पर इनकी प्रधानता स्थापित

कान व भविष्य मे ही गिया है।

टीका—मय मं पलिसे 'मियकीहे जियमाण' भारिषद् मुद्रकाम मितो

हे भीर निर भार्जव माय्य भादि पद् मिरा है मो जो उनका नाय

होगा व गही इनका दाना है मो इत तरह इत्ये जय कोई अर्थ भेद

नहीं है ना निर पुनरुणि कान का पया कारण है।

उत्तरा—नितक्राघादिष पदों द्वारा यह समझना चाहिय कि य मुखर्वा

वामी मारुगज उदयाधी में प्रविष्ट रूप मोष का विफल पर दन प-

काय्य माय का तात्पर्य गही है-कि उदय में भाप रूप मोष का विफल

बनाया। तप भाग्य भादि नरात् म यह बात नहीं करी जाती है-

इनम ना यह बात गृहित होती है कि य मोष व उदय का मी निरोध कर

वरिष्ठत्वात्सर्वथा श्रेष्ठः । घारे' - घोरः=दुष्करतपश्चरणशीलत्वात् । - 'घोरव्वए'
 घोरव्रतः=घोराणि=कठिनानि अल्पसत्त्वैर्दुरनुष्ठेयानि व्रतानि=सर्वप्राणातिपातादि
 विरतिलक्षणानि महाव्रतानि यस्य स तथोक्तः । 'घोरतवस्सी' घोरतपस्वी=दुष्कर
 तपश्चरणशीलः, पारणादौ नानाविधाभिग्रहधारकत्वात् । 'घोरवंभचेरवासी' घोर
 ब्रह्मचर्यवासी-ब्रह्म=कामपरिषेवणत्यागस्तत्र चरणं ब्रह्मचर्यं, घोरं च तद् ब्रह्मचर्यं
 च घोरब्रह्मचर्यं तत्र वस्तुं शीलमस्येति तथोक्तः=नववाटिकायुक्तब्रह्मचर्यपालक
 इत्यर्थः । 'उच्छूढसरीरे' उत्क्षिप्तशरीरः-उत्क्षिप्तमिव=परित्यक्तमिव, उत्क्षिप्तसंस्कार-
 परित्यागाच्छरीरं येन स तथोक्तः-सर्वथा शरीरसंस्कार वर्जित इत्यर्थः । 'संखित्त-
 विउलतेउलेस्से' संखित्तःत्रिपुलः तेजोलेश्यः-संक्षिप्ता=सङ्कोचिता त्रिपुला=विशाला-
 अनेकयोजनगतवस्तुसमूह भस्मीकरणसमर्थाऽपि तेजोलेश्या=तेजः शरीरपरिणति-
 रूपा प्रवृत्तपःप्रभावजनितत्रुब्धिविशेषप्रभवा महाज्वालासदृशा आत्मतेजोलक्षणा
 देते ये । क्रोध आदि कपायों के उदय का निरोध करना ये आर्जवादि भाव हैं ।

अथवा यह बात भी इससे लक्षित होती है कि जिस कारण
 ये जितक्रोध थे इसलिये आर्जवादिभावों से प्रधान थे । इस तरह कार्य
 कारण भाव की अपेक्षा से इनमें अन्तर आजाता है । इसी तरह "ज्ञान
 संपन्न और ज्ञानप्रधान" इन दो विशेषणों में भी अन्तर समझ लेना
 चाहिये कारण ज्ञान प्रधान शब्द केवल ज्ञान युक्तता का वहाँ बोध
 करता है तब कि ज्ञानप्रधान शब्द ज्ञानादिगुण वालों में इन की प्रधा-
 नता कहता है । ओराल शब्द का अर्थ उदार होता है ।-जो इस बात
 को कहता है ये सुधर्मास्वामी जित क्रोध आदि विशेषणों से विशिष्ट
 होने के कारण सर्वथा श्रेष्ठ थे । (घोरे घोरव्वए घोरतवस्सी घोरव-
 भचेरवासी-उच्छूढसरीरे संखित्तविउलतेयलेस्से चोइसपुव्वी चउणाणो

उदयनो निरोध करवो ये आर्जव वगेरे लावो छे अथवा आ वात येनाथी पणु
 सूचित थाय छे के ने करेणुथी ये जितक्रोध इता, येठला भाटे आर्जव वगेरे
 लावो वडे ये प्रधान इता आ प्रभाणे कार्य-कारण लावनी अपेक्षाम्पे येमनामा
 तक्षवत आनी जय छे ये रीते 'ज्ञानस पन्न अने ज्ञानप्रधान' आ ये विशेषणोने
 तक्षवत पणु जणुवो जेठये करणुके ज्ञान स पन्न शब्दथी इकत ज्ञान युक्ततांने
 ओध थाय छे, त्यारे ज्ञानप्रधान शब्द ज्ञानादि गुणवानोमा येमनी प्रधानता इहे छे
 ओराल शब्दोने अर्थ उदार थाय छे. ने आ वात इहे छे ये सुधर्मास्वामी जितक्रोध
 वगेरे विशेषणोथी युक्त होवाने दीधे स पूरु रीते श्रेष्ठ इता (घोरे घोरव्वए घोरत
 वस्सी घोरवंभचेरवासी उच्छूढ-सरीरे संखित्त विउलतेयलेस्से चोइस पुव्वी

पञ्चमं पञ्चदिं अणुगारसपदिं मदिं सपरिघुडे पुञ्चाणुपुञ्चिं चरेमाणे
 गामानुगाम दृइजमाणे सुह सुदेणं विहरमाणे) वृष्करलपों को वपने वाले
 होने से वे स्वयं वृष्कर-घोर-यने हुए थे। अल्पमन्त्र वाले पाणिजन जिन
 प्राणातिपात भादि विरति रूप घटों का अनुष्ठान करने से सूर्यया अक्षय
 (अममर्थ) रक्षा करते हैं उन घटों का पालन ये किया करते थे इसलिये
 ये घोरघट थे। पारणाभादि में माना प्रकार के अमिघटों का ये पालन करते
 थे इसलिये ये घोर वपस्थी थे। कामभोग के परिसंयम करने का त्याग करना
 इसका नाम घट्य है। इस घट्य का आचरण करना इसका नाम घट्यचर्य है।
 घट्यचर्य का मय चाह से परिपालन करना यह घोर घट्यचर्य है। इस घोर घट्य
 चर्य में निमग्न रहने का भिन्नका स्वभाव होता है यह घोर घट्यचर्यवासी कह
 लाता है। श्री सुप्रमोन्वासी इस घट्यचर्य के आराधक थे घट्यः ये घोर
 घट्यचर्यवासी थे। उनमें शारीरिक संस्कार का नामोनिष्ठान तक भी नहीं
 था। इसलिये ये उरिक्षित शरीर थे। उनमें यद्यपि कई योजन गंत वस्तु को
 मम्म करने की शक्ति भी थी भी यह वृत्तिरूप विपुल तेजासेष्टया उन्नि
 सतिस करमी थी-सकुचित कर ली थी इसलिये ये सतिस विपुलव्या

पञ्च पाणासग पञ्चदिं अणुगारसपदिं मदिं सपरिघुडे पुञ्चाणुपुञ्चिं चरेमाणे
 गामानुगाम दृइजमाणे सुहंसुहेणं विहरमाणे) कठोर तप आचरन्तार त्प्राथमी को
 वाले वृष्कर-घोर यनेल दत्त। न के प्राणातिपात वजेरे विदित्त्त मतेतु अनुष्ठान
 करवाभा स्वयंपशुचित्वाण्य प्राणिना लधी वीत अक्षय (अममर्थ) वद्यां करे छ, त
 ते मतेतु को आचरन्तु करन्त दत्त, अन्ता माटे को पारण्य दत्त। पारण्य वजेरेमा
 अनेकविध अभिघटोतु को पालन करन्त दत्त, अन्ता माटे को घोर तपस्थी लत्त।
 एन्द्रियभुष (कामभोग)ना मेकनना त्याग करन्त तेनु नाम घट्य छ आ घट्यनु व्याथ
 र्ण्य करन्त तेनु नाम घट्यव्य छ आ घट्यव्यनु नववाः वटे पालन करन्त आ
 घोर घट्यव्य छ आ कठोर घट्यव्यनु निवाम करन्तानी कोकोने के लक्ष छ त
 घोर घट्यव्यव्यत्री कटेवाप छ श्री सुप्रमोन्वासी आ गोर घट्यव्यनु व्यातपक
 दत्त, अन्ता माटे तेको घोर घट्यव्यव्यत्री दत्त कोमनामां प्राणिक सक्षारना
 सुपूर्वपु अक्षय दत्त अन्ता माटे तेको उरिक्षित शरीर दत्त कोमनामां को क
 अनेक योजन करनी करने को अक्षय करन्तानी लक्षण लती, अना पञ्च आ शक्तिरूप
 विपुल तेजेष्टया कोभले सतिस (५ छी) करी थीथी लती, अन्ता माटे को शक्तिरूप

यस्य स तथोक्तः—सङ्गोपितत्रिपुलात्मतेजाइत्यर्थः, अन्यथा प्रखरमार्त्तण्डमण्डल-
मिव दुर्दर्शः स्यादिति भावः । चौदसपुञ्जी' चतुर्दशपूर्वी=चतुर्दशपूर्व-वरः । 'चउणा-
णोवगए' चतुर्ज्ञानोपगतः केवलवर्जितमत्यादिचतुर्ज्ञानवान् पञ्चभिरनगारशतैः सार्धं
संपरिवृतः पूर्वानुपूर्व्यां=क्रमेण तीर्थङ्करपरम्परापरिपाट्या वा चरन्=पादविहारेण
चलन् ग्रामानुग्रामं द्रवन्=एकग्रामादनन्तरमन्यं विहारक्रमागतं ग्राममनुल्लङ्घ्य त
संस्पर्शनं सुखसुखेन=निराबाधसंयमयात्रानिर्वहणपूर्वकं ग्रामनगरादि शोभानिरी-

वाले थे। यह तेजोलेख्या शरीर परिणतिरूप होनी है तथा प्रखरतप के
प्रभाव से उद्भूत जो लब्धि होती है उससे यह उत्पन्न होती है और
महाज्वाला जैसी होती है। एक प्रकार से यह आत्मा का ही तेज होता
है जो संगोपित रहा करता है। यदि यह संगोपित न हो तो जिस प्रकार
प्रखर तेज से सूर्य दुर्दर्शनीय होता है उसी प्रकार इसके फैलाव में
वह व्यक्ति भी दुर्दर्श हो जाता है। चतुर्दशपूर्व के ये पाठी थे इसलिये
ये चतुर्दशपूर्वी थे। मतिज्ञान श्रुतज्ञान अवधिज्ञान एवं मनःपर्ययज्ञान इन
चार ज्ञानों के धारक होने से ये वतुः ज्ञानोपगत थे। उनके ५००) पाँचसौ
शिष्य परिवार था इसलिये "पञ्चभिः अनगारशतैः सार्धं संपरिवृतः" पाँचसौ
अनगारोसे युक्त थे। इस प्रकार इन समस्तपूर्वोक्त विशेषणों से विशिष्ट वे सुधर्मा
स्वामी अपनी ५०० पाँचसौ अनगार शिष्य मंडली के साथ साथ क्रमशः
अथवा तीर्थकरों की परंपरा से चली आई हुई परिपाटी की परिपालनाके अनुसार
एक ग्राम से दूसरे ग्राम में निराबाध संयम यात्रा का निर्वाह करते हुए पैदल

विपुल तेजोलेख्यावाणा होता आ तेजोलेख्या शरीर परिष्णुति (पुष्टि) रूप होय छे,
तेमज्ज कठोर तपना प्रभावथी हृद्बलेद ने लब्धि (सिद्धि) होय छे, तेनाथी आ
उत्पन्न थाय छे, अने मडान्वाला नेवी होय छे. ओक रीते आ आत्मानु न तेज
होय छे ने सङ्गोपित (शुभ्र) रह्यां करे छे ने ओ सङ्गोपित न होय तो नेम
प्रभर तेजने लीधि सूर्य दुर्दर्शनीय थाय छे, तेमज्ज अना प्रसारमा ते व्यक्तित पणु
दुर्दर्श थई नय छे अतुर्दश पूर्वना ओ पाठी हुता. ओटला माटे ओ अतुर्दश पूर्वी
हुता. मतिज्ञान, श्रुतज्ञान, अवधिज्ञान अने मन पर्ययज्ञान आ चार ज्ञानो ने ओ
धारणु करनार हुता. ओटला माटे ओ अतु ज्ञानोपगत हुता तेमनो पाचसो (५००)
शिष्योना परिवार हुतो ओटला माटे "पञ्चभिः अनगारशतैः सार्धं संपरिवृतः"
पाचसो अनगारोथी ओ युक्त हुता आ रीते आ अथा पूर्वोक्त विशेषणोथी युक्त ते सुधर्मास्वामी
पोतानीपाचसो (५००) अनगार शिष्य मंडलीनी साथे साथे ओक पछी ओक आभ कभथी
अथवा तीर्थकरोनी परंपरागत प्रथानी परिपालना मुज्ज ओक गामथी जीन गामभा

क्षणायोस्मुषयराहिस्यनेत्यय, विहरमाणः सन् यथैव वस्या नाम नगरी भासीत् यथैव पूर्णमद्र चैत्य तथैवोपागच्छति, उपागत्य यथा प्रतिस्य=सुनिमनोचितम् भव ग्रह=वरातराज्ञान् भवशुद्ध=शुद्धीस्था समयेन तपसा चास्मान् भाषयन्=विहरति=भवतिष्ठत।

विहार करते करते (जेणेव खंपानयरीजेणेव पुण्णभदे चेइण तेणेव उपागच्छइ) जहाँ यह खम्पानगरी थी और जहाँ यह पूर्णमद्र नामका चैत्य था वहाँ भाषे (उपागच्छिस्ता अहापडिरुवं भोग्गहं भोगिण्डिणा संजमेणं तवसा भप्पाणं भाषेमाणे विहरइ) आकर उन्होंने वहाँ मुनिजनों के अनुरूप घसति की आज्ञा प्राप्त की पाद में संयम और तप से आत्माको धामित करते हुए वे वहाँ ठहर गये।

माथार्य—उस खंपानगरी में ग्रामानुग्राम विहार करते हुए श्री सुधर्मास्थामी अपनी ५०० शिष्य अनगर मंडली के साथ साथ जहाँ यह पूर्णमद्र नाम का चैत्य था वहाँ आये। ये भगवान महावीर के अतिरासी थे। जाति एवं वंश से विशुद्ध थे। बल परंपरुपादि से सदन य। भोजस्वी तेजस्वी वर्षस्वी तथा यज्ञस्वी थे। चारों वपायों को इन्होंने अपने पञ्च में कर लिया था। इन्द्रियाँ इन की पञ्च में थी। निद्रा इन्हें सदा नहीं सकृती थी परीपहों की यह शक्ति नहीं थी जो इन्हें अपने ध्येय में विधमित कर सकें। जीवन की आशा

निराबाध समय यात्राना निवर्त्त कस्त्य पत्रपाण्य बिदार कस्त्य (जेणेव खंपानयरी जेणेव पुण्णभदे चेइण तेणेव उपागच्छइ) न्या खंपानगरी इती अने न्यां पूज भद्र नामे ते चैत्य इत्त त्या पथायां (उपागच्छिस्ता अहापडिरुवं भोग्गहं भोगिण्डिणा संजमेणं तवसा भप्पाणं भाषे माणे विहरइ) त्या आवीने तेभ्येभ्ये सुनीओनी जेभ वनपाणनी आसा लडने त्यां वस्तीमा शोभाया भरी मयम अने तप वटे आत्माने अभित कस्त्य थडा ते त्या विवस्वा ताआ।

आथाध—ते खंपानगरीमा ५०० जामथी ओले जाम पत्रपाण्य बिदार कस्त्य इत्ता पाणनी पांथसे (१००) अनगर शिष्य मंडलीनी आसे श्री सुधर्मास्थामी न्या ते पूजभद्र नामे चैत्य इत्त त्या पथायां जे अनवान महावीर स्थाभीना अतेयभी (१० व) इत्त जति अने वशभी जे विशुद्ध इत्त जग अने इप वनेरेथी जे नरन्त इत्त जे ओजस्वी, तेजस्वी बयस्वी अने यज्ञस्वी इत्त आरे आर कथाये न जेभजे पीत्ताना वशमा करी तीपा इत्त इन्द्रिये जेमनी वशकर्ती इती उंय अमन सनपी नरोती शकती अथेत अस्पदिता इत्त इत्त परीपहोनी जे ताडान नरानी हे जे जेभने पीत्ताना भ्येगपी नियतित करी शके लखवानी आशा अने

सुधर्मस्वामिपरिचयश्चेत्थम्—वाणिजकग्रामसमीपे कोलाकसंनिवेशो बभूव । तत्र धम्मिल्लनामको विप्रः, तस्य भार्या भद्विला, तयोः पुत्रश्चतुर्दशविद्यापारंगतः सुधर्मानामासीत् । वीरनिर्वाणाद् द्वादशवर्षान्ते, जन्मतश्च द्विनवतिवर्षान्तेकेवली जातः । ततोऽष्टौ-वर्षाणि केवलपर्यायं परिपाल्य जम्बूस्वामिनं स्वपदे संस्थाप्य वीरनिर्वाणाद् विंशतिवर्षे शतवर्षपरिमितं पूर्णमायुःसमाप्य मोक्षप्राप्तवान् ॥सू०२॥

और मरण का भय इन्होंने सर्वदा के लिये दूर कर दिया था । तपस्या में ही इनके जीवन के दिन आनन्द के साथ व्यतीत हो रहे थे । करण-चरण सत्तरी आदि सद्गुणोंने इन्हें अपना निवासस्थान बना लिया था । तेजोलेख्या के ये अधिपति थे । चौदहपूर्व के पाठी थे । चार ज्ञान के धारी थे । पूर्णभद्र चैत्य में मुनिजनोचित वनपालसे वसति की आज्ञा प्राप्त कर ये अपने परिवार के साथ ठहर गये ।

श्री सुधर्मास्वामी का परिचय इस प्रकार है—वणिजक ग्राम के पाम कोलाक नामका संनिवेश-नगर के बाहर रहने का प्रदेश था । वहाँ धम्मिल्ल नाम का ब्राह्मण रहता था । उसकी भार्याका नाम भद्विला था । पुत्र का नाम सुधर्मा था । यह चौदह विद्याओं का पारगामि था । जब वीर भगवान मोक्ष पधार चुके थे । तब १२चारह वर्षके बाद जन्मतिथि से ९२ वानवे वर्ष के बाद श्री सुधर्मास्वामी को केवलज्ञान की प्राप्ति हुई । ८ आठ वर्ष तक केवली पर्याय में रहकर बाद जंबूस्वामी को अप ने पाट पर स्थापित कर वीर निर्वाण से २०वें वर्ष में १०० वर्ष की आयु भोगकर ये मोक्ष में चले गये । ॥सू२॥

मृत्युना लयना अभिषेकं धायम ने भाटे त्याग कथो हुतो तपस्याधीन अभिना लय-ना द्विसो आनन्दमा पसार थर्ह रक्षा हुता. यरणसत्तरी वगेरे सारा गुणोअे अभिनामां निवासस्थान भनाव्यु हुतुं तेजोलेख्या सक्षिप्त करवावाणा हुता. चौदपूर्वना पाठी हुता चार ज्ञानने धारणु करनार हुता पूषुलद्र चैत्यमा मुनिजनोचित आज्ञा भेगवीने अे पोताना परिवार साथे त्या रेक्षया

श्री सुधर्मास्वामीनी ओणणाणु आ प्रभाषे छे-वणिजक गामनी पासै कोलाक नामे अेक संनिवेश-नगरनी अडार रहेवानु स्थान-हुतुं. त्या धम्मिल्ल नामे अेक ब्राह्मणु निवास करता हुता तेनी लाथोनु नाम लद्विला हुतु पुत्रनु नाम सुधर्मा हुतु अे चौद विद्याओमा पारंगत हुता न्यारे वीर भगवान भोक्ष पाभ्या, तेना १०० वर्ष पछी अने जन्मतिथिथी आणु (६२) वर्ष पछी श्री सुधर्मास्वामीने देवण जाननी प्राप्ति थर्ह आठ (८) वर्ष सुधी देवणीपर्यायमा रहीने ते पछी जम्बूस्वामीने पोताना पाट उपर स्थापित करीने वीरनिर्वाणुना वीसमा वर्षे अे वर्षनु आयुष्य भोगवी ने अे भोक्ष पाभ्या ॥सूत्र २॥

मूषम्—तएण चपाए नयरिप परिसा निग्गया, कोणिओ निग्गओ,
 घम्मो कहिओ, परिसा जामेव दिस पाउच्चमूया तामेव दिस पडि
 गया । तेण कालेण तेण समएण अज्जसुहम्मस्स अणगारस्स जेट्ठे
 अतेवासी अज्ज जवूणाम अणगारे कासवगोत्तेण सज्जुस्सेहे जाय अज्ज
 सुहम्मस्स थेरस्स अदूरसामत्ते उद्धुंजाणू अहोसिरे ज्ञाणकोट्टोवगए
 सजमेण तवसा अप्पाण भावेमाणे विहरइ । तएण से अज्जजवूणामे
 अणगारे जायसद्धे जायससए जायकोउहह्छे, सजायसद्धे सजायस
 सए सजायकोउहह्छे, उप्पन्नसद्धे उप्पन्नसंसए उप्पन्नकोउहह्छे, समु
 प्पन्नसद्धे, समुप्पन्नससए समुप्पन्नकोउहह्छे उट्टाए उट्टेइ, उट्टाए
 उट्टित्ता जेणामेव अज्जसुहम्मं थेरे तेणामेव उवागच्छइ, उवाग
 च्छित्तो अज्जसुहम्मं थेरं तिकखुत्तो आयाहिणपयाहिण करेइ, करित्ता
 वदइ नमंसइ, वदित्ता नमसित्ता अज्जसुहम्मस्स थेरस्स णञ्चासन्ने
 णाइदूरे सुस्सूसमाणे णमसमाणे अभिमुह पजलिउठ्ठे विणएण पज्ज
 वासमाणे एव वयासी—जइण भत्ते! समणेण भगवया महावीरेण
 आइगरेण तिस्थगरेण सय सबुद्धेण पुरिसुत्तमेण पुरिससीहेण पुरिसव
 र्पुहरीएण पुरिसवरगंधहत्थिणा लोयुत्तमेण लोगनाहेण लोगहिएण
 लोगपईधेण लोगपज्जोयगरेण अभयदएण षक्खुदएण मग्गटएण
 सरणटएण घोहिदएण धम्मदएण धम्मवेसगेण धम्मनायगेण धम्म
 सारहिणा धम्मवरचाउरतचक्खट्टिणा दीवो साण सरणगइपइट्टाण
 अप्पडिहयवरनाणदसणधरेण वियहल्लउमेण जिणण जावएण तिन्नेण
 तारण्णं बुद्धेणं घोहएणं मुत्तेणं मोयगेणं सब्बण्णुणा सब्बदरिसिणा

सिवमयलमरुयमणंतमक्खयमव्वावाहमपुणरावित्तिं सासयं ठाण-
 मुवगएणं पंचमस्स अंगस्स विवाहपणत्तीए अयमट्टे पणत्ते, छट्ठ-
 स्स णं भंते ! अंगस्स णायाधम्मकहाणं के अट्टे पणत्ते ? । जंबू-त्ति,
 तएणं अज्जमुहम्मे थेरे अज्जजंबूणांमं अणगारं एवं वयासी-
 एवं खलु जम्बू ! समणेणं भगवया महावीरेणं जाव संप-
 त्तेणं छट्ठस्स अंगस्स दो सुयक्खंधा पणत्ता, तं जहा-णायाणि य
 धम्मकहाओ य । जइणं भंते ! समणेणं भगवया महावीरेणं जाव-
 संपत्तेणं छट्ठस्स दो सुयक्खंधा पणत्ता-तं जहा-णायाणि य धम्म-
 कहाओ य । पढमस्स णं भंते ! सुयक्खंधस्स समणेणं जाव संपत्तेणं
 णायाणं कइ अज्जयणा पणत्ता ? एवं खलु जंबू ! समणेणं जाव
 संपत्तेणं णायाणं एगूणवीसं अज्जयणा पणत्ता तं जहा-उक्खित्त-
 णाए १ संघाडे २ अंडे ३ कुम्मे य ४ सेलगे ५ । तुंवे ६ य रोहिणी ७ मल्ली ८
 मायंदी ९ चंदिणा इय १० ॥१॥ दावइवे ११ उदगणाए १२, मंडुक्के १३
 तेयली १४ विय । नंदीफले १५ अवरकंका १६ आइन्ने १७ सुंसुमा १८
 इय ॥२॥ अत्रे य पुंडरीयणायए १९ एगूणवीसइमे ॥सू० ३॥

टीका—‘तएणं’ इत्यादि। ततः=श्रीसुधर्मास्वामिसमवसरणानन्तरं चम्पाया
 नगर्याः परिषद्=पौरजनसमूहरूपा सभा निर्गता=श्रीसुधर्मस्वामिवन्दनार्थं निःसृता।
 कृणिकः=कृणिकराजोऽपि निर्गतः। धर्मः कथितः=श्रीसुधर्मस्वामिना धर्मोपदेशो

‘तएणं चपाए नयरीए’ इत्यादि सूत्र ॥३॥

टीकार्थ—जब की सुधर्मास्वामी चंपानगरी में पधारे तब (चंपाए नयरीए)
 चंपानगरी से (परिसा निग्गया) पौरजन समूहरूप सभा श्री सुधर्मास्वामी
 को वन्दन करने के लिये निकले । (कोणिओ णिग्गओ) कोणिक गजा

‘तएणं चंपाए नयरीए’ इत्यादि सूत्र ॥३॥

टीकार्थ—न्यारे सुधर्मास्वामी चंपानगरीमां पधायो त्यारे (चंपाए नयरीए) चंपानगरीथी
 (परिसा निग्गया) नागरिकजन श्री सुधर्मा स्वामीने वन्दन करवा नीडज्या (कोणिओ

दत्तः। घमरुयां भुक्त्वा परिपद् यस्या दिशः 'पाठभूया' मादुर्भूता=यस्मादिग्वि
 भागात्समागता तामेव दिश 'पडिगया' प्रतिगता=परान्तत्यगता। परिपदो-
 राइक्षगामनिर्गमौ यथाक्रमं ज्ञातव्यौ। 'तेर्ण' इत्यादि। तस्मिन् काले तस्मिन्
 समय कृणिकभूपादिगमनानन्तरकाले भार्यसुधर्मजोऽनगारस्य 'जेद्वे अतेवासी'
 म्येष्टोऽतेवासी=पर्यायव्येष्ट शिष्य आर्यं नम्युनामाऽनगारः 'कासवगोसे'
 काश्यपगोत्र जातः 'सप्तुस्सेहे' सप्तोत्सेप=सप्तहस्तोन्नतः, कनकपुलकनिकपपद्य
 गौरः, उग्रतपाः, तप्ततपाः, दीप्ततपाः, उदारः, घोर, घोरव्रतः, सप्तिसप्तपुस
 तेभ्रोलेश्य, असौ नम्युस्वामी आर्यं सुधर्मणः स्यनिरस्य अद्रसाम-ते=नातिदरे

भी निकले। (घम्मोकहिओ) भगवान् सुधर्मास्वामीने भाई हुई परिपद्
 को धर्म का उपदेश दिया। धर्मदक्षाना घुनकर (परिस्ता) समस्त जनता
 (मामेव दिस पाठभूया तामेव दिस पडिगया) जिस दिशा की तरफ से भाई
 थी वही दिशा की और वापिस चली गई। (तेर्ण कालेण तेर्ण समएण
 अज्ज सुहम्मस्स अणगारस्स जेद्वे अतेवासी अज्ज नम्युनामं अणगारे कासव
 गोसेण मत्तुस्सेहे जाव) उस काल में और उस समय में जब की कोनिक
 रामा और समस्त पुरवासी जन मा बुके थे भार्य सुधर्मा स्वामी के दीक्षा
 पर्याय की अपेक्षा प्रधान शिष्य आर्यं नम्यु स्वामी अनगार जो काश्यप
 गोत्र के थे और भिनका शरीर साठ हाथ ऊँचा था (यदं यावत् दाम्भ
 से "समवतुरस्रसस्थानसंस्थितः पश्यमनाराधसहननः कनकपुलक निकप

णिगगओ) कौञ्जिक शब्द पद्य आऽया (घम्मोकहिओ) भगवान् सुधर्मास्वामीने
 परिपदने उपदेश आऽये। धर्मदिशना सावणीने (परिस्ता) जथा सवावने (मामेव
 दिस पाठभूया तामेवदिसंपडिगया) ने दिश वरक्षी आवेल जत्त तेर्ण दिश
 तश्च पाठा पऽया (तर्णकालेण तेर्ण समएण अज्ज सुहम्मस्स अणगारस्स जेद्वे
 अतेवासी अज्ज जंयुजामं अणगारे कासवगोत्तर्ण मत्तुस्सेहे जाव) ते भान अने
 ने अभये न्याए कौञ्जिक शब्द अने जथा पुस्वासी भावुने जत्त पस्य त्याइ
 आय सुधर्मास्वामीना दीक्ष अनुक्रमणी अपेक्षाजे प्रधानशिष्य आर्यं नम्यु स्वामी
 अनगार-नेओ काश्यप गोत्रना जत्त अने नेभने देह मात्त जथा ऊँचा दतो-
 (अर्था यावत् शब्द नटे "समवतुरस्रसस्थानसंस्थितः पश्यमनाराध
 संहननः कनकपुलकनिकपपद्यगौरः उग्रतपाः तप्ततपाः दीप्ततपा उदार घोर
 घोरव्रत सप्तिसप्तपुसतेभ्रोलेश्यः केटा पाठ अन्व भयु के आ जथा शब्द

नातिसमीपे उचितदेशे 'उड्डंजाणू' उर्ध्वजानुः-उर्ध्वजानुनी यस्य स तथोक्तः-
 उत्कृष्टकासनोपविष्ट इत्यर्थः, 'अहोसिरे' अधःशिरा=नोर्ध्वं न तिर्यक्क्षिप्तदृष्टः किन्तु
 नियतभूभागनियमितनयन इति भावः। ज्ञाणकोट्टोवगए' ध्यानकोष्ठोपगतः-ध्यायते=
 चिन्त्यते वस्त्वनेनेति ध्यानम्=एकस्मिन् वस्तूनि तदेकाप्रतया चित्तस्यावस्थापनम्,
 ध्यानं कोष्ठ इव ध्यानकोष्ठस्तमुपगतः। यथा कोष्ठगतं धान्यं त्रिकीर्णं न भवति
 तथैव ध्यानगता इन्द्रियान्तःकरणवृत्तयो-बहिर्न यान्तीति भावः, नियन्त्रितचि-
 त्तवृत्तिमानित्यर्थः। संयमेन तपसाऽऽत्मनं भावयन्=वासयन् विहरति तन' = तद-

पद्मगौरः उग्रतपाः तप्ततपाः दीप्ततपाः उदारः घोरः घोरव्रतः संक्षिप्त त्रिपुल-
 तेजोलेश्यः" इतने पाठ का ग्रहण हुआ है इन समस्त शब्दों का अर्थ मेरी
 लिखिहुइ औपपातिक सूत्र की पियूषवर्षिणी टीका में लिखा जा चुका है (अज्ज-
 सुहमस्स थेरस्स अद्रसामते उड्डंजाणू अहोसिरे ज्ञाणकोट्टोवगए संजमेणं
 तवसा अप्पाणं भावे माणे विहरइ) श्री आर्यसुधर्मास्वामी स्थविर के पास न
 अधिक दूर और न अधिक समीप उर्ध्वजानु होकर बैठे हुए थे। उस समय
 उनका मस्तक नीचे की ओर झुका हुआ था। सूत्रकार इस पद द्वारा
 यह प्रदर्शित कर रहे हैं कि इस स्थिति में उनकी दृष्टि न ऊपर थी और न
 तिरछी किन्तु नियत भू भाग में नियमित थी। वे ध्यान रूपी कोष्ठ में ठहरे
 हुए थे-इस पद के रखने का यह अभिप्राय है-कि जिस प्रकार कोठे में
 रखा हुआ अनाज इधर उधर नहीं फैल (विखर) सकता है उसी प्रकार ध्यानगत
 इन्द्रियों और अन्तःकरण की वृत्ति बाहिर की ओर नहीं फैलती है
 आत्मस्थ रहती हैं। तात्पर्य यह कि वे उस समय नियन्त्रित चित्तवृत्ति
 वाले थे। तप और संयम द्वारा आत्मनिरीक्षण करने की ये सदा भावना

ना अर्थ औपपातिक सूत्रनी टीकाभां लणवाभा आब्धे छे) (अज्जसुहमस्स थेरस्स
 अद्रसामंते उड्डंजाणू अहोसिरे ज्ञाणकोट्टोवगए संजमेणं तवसा अप्पाणं भावे
 माणे विहरइ) श्री आर्य सुधर्मास्वामी स्थविरनी पासो न वधारे दूर अने न वधारे
 नल्लुके उर्ध्वंजानु थर्धने षेका डता ते वधते तेमनु भाथु नीथेनी तरइ नमेळुं डतुं
 सूत्रकार आ पद वडे अे गतावी रइा छे डे आ स्थितिमा अेमनी नजर न उपर
 डती अने न नीथी डती पथु अे लू भागमा नियतइपे डोवी जेइ अे
 त्या न नियमित डती तेअो ध्यानइपी डोष्ठमा अवस्थित डता, आ पदथी
 अे स्पष्ट थाय छे डे अे प्रभाळु डोठामा भूकेळु अनान् आभतेम विजेराइ
 न्तु नथी, ते न रीते ध्यानगत इन्द्रियो अने अन्तःकरणुनी वृत्ति गडारनी तरइ
 डेवाती नथी आत्मस्थ रहे छे तात्पर्य अे छे डे तेअो ते सभये नियन्त्रित चित्त
 वृत्तिवाणा डता तप अने संयमवडे आत्मनिरीक्षण करवानी भावनाथी तेअो डमेशने

नन्तर ध्यानानन्तर-स आर्य अम्बुनामाऽनगार 'उत्पयासिष्ठती' त्रिक्रियायाऽऽपि
 किम्भूत आर्यअम्बुनामाऽनगार ? इत्याह—'नायमहृवे' इत्यादि, जातभद्रः-माता=
 प्रवृत्ता सामान्येन तत्त्व-निर्णयरूपा बाठछा यस्पेति स तपोक्तः=वक्ष्यमाणविषयक
 तत्त्वपरिज्ञानेच्छावानिर्गम्यः॥ 'जायससए' जातसशयः-जातः=प्रवृत्तसञ्चयः-'यय'
 भगवता लोकालोकावलोकिकेषसामोकेन इष्टा पञ्चमाङ्गे व्याख्यामङ्गती ये भावाः
 प्रकृतितास्तयैवात्र पष्ठाङ्गेऽपि कृतिता उतापया वा ?' इत्यर्थक्यःसन्देहो यस्य
 स तपोक्त 'जायकोठइह्ले' जातकुतूहलः-जाते=प्रवृत्त कुतूहल- 'पञ्चमाङ्गे समस्तवस्तु
 जातस्वरूपस्य प्रतिपादितत्वात्कोऽन्याऽपूर्वोऽर्थोऽपशिष्टोऽस्ति यद् भगवता पष्ठां
 कवयिष्यते' इत्यर्थ रूपमौत्सुक्यं यस्य स तयाक्तः॥ नाम कुतूहलशब्दः-कौतूहलवा

सपन्न घने रहते थे। आय सुधर्मस्वामी के पाम बैठे हुए होने पर भी ये तप
 और समय के आचरण से रहित नहीं थे—(तपण से अज्जअज्जुणामे भणगारे
 जायसहृवे जायससए जायकोठइह्ले संजायसहृवे संजायससए, संजायको-
 ठइह्ले) जब ये ध्यान से निवृत्त हुए तब उनके चित्त में तत्त्वनिर्णय करने की
 इच्छा सामान्यरूप से जगी—कारण इनके मनमें ऐसा संदेहरूप विचार आया
 कि जैसे प्रभुने केवलज्ञानरूपी आलोक(प्रकाश)द्वारा लोक और अलोक को
 देख कर पञ्चमाङ्ग व्याख्या प्रकृति (भगवती) में जो मात्र प्रकृति किये
 हैं क्या उसी तरह वेमात्र उन्हेंने छठवें अंग में भी प्रकृति किये हैं या
 अन्यरूप से किये हैं ? तथा इस प्रकारका ठन्डे कुतूहल भी हुआ—कि प्रभु
 ने पञ्चमाङ्ग में समस्त वस्तुओंका स्वरूप तो कह ही दिया है—अब ऐसा
 और कौन सा अपूर्व अर्थ बाकी बच रहा है कि जिसे वे छठे अंगमें
 कहेंगे। यहाँ कुतूहलपद कौतूहल अर्थका पाण्डक नहीं है किन्तु औत्सुक्य

भाटे सप्त रहता इत्या सुधर्मस्वामीनी पासे बैठेला होवा छत्ता जे तप आने
 सधर्मना आवत्सुधी रहित नहोत्ता. (तपण से अज्जअज्जुणामे भणगारे जायसहृव
 जायससए जायकोठइह्ले संजायसहृवे संजायससए, संजायकोठइह्ले) अगरे जे ध्यान
 निवृत्त तथा त्वारे तेभना चित्तमा तत्त्व निर्णय करवानी धम्म आचारसु रीते
 उत्पत्ता भए काश्चुक जेभना मनमा शकारे विचार आव्हे के जेभ प्रभुजे इवण
 ज्ञानरूपी आवोक्कपटे लोक आने आवोक्कने जेधने पञ्चभाग व्याख्या प्रकृति (भगवती)
 मा ? जाय प्रकृति कर्था छ शु तेव प्रभाजे ते जाय तंभजे छु अजमा पय
 निरूपित कर्था छ अथवा वील रीते कर्था छ आने आ जाततु जेभने कुतूहल
 पय शु के प्रभुजे पञ्चमात्रमा जपी वस्तुजोना स्वरूप तो कइया छ इवे जेवे
 क्यो अपूर्व अर्थ शेष रहो छ के जेने तेजो छु अजमा कहेरी अर्था उत्पत्त

चक्रः, किन्तु औत्सुक्यवाचकः। एवं संजातश्रद्धः, संजातसंशयः, संजातकुतूहलः, भव 'सं' शब्दो विशेषार्थद्योतकस्तेन सं विशेषेण भिन्नभिन्नवस्तुस्वरूपनिर्णये च्छारूपेण जाता=मवृत्ता श्रद्धा यस्य स तथोक्तः एवमग्रेऽपि। उत्पन्नश्रद्धः-
उत्पन्ना उत्कृष्टेन संजाता-श्रद्धा यस्य स तथोक्तः। एवम्-उत्पन्नसंशयः,
उत्पन्नकुतूहल इति! समुत्पन्नश्रद्धः-सं=सम्यक् स्फुटतया कालान्तराधि मृतिरूपय।

भाव उत्कंठा का वाचक है। "संजातश्रद्धः संजातसंशयः संजातकुतूहलः"
इन पदों में जो "सं" शब्द आया हुआ है वह इस बात को प्रकट करता
है कि उन्हें जो सामान्यरूप से तत्त्वों को निर्णय करनेकी जो इच्छा
उत्पन्न हुई थी वह भिन्न भिन्न वस्तुओंके विशेष स्वरूप के निर्णय के
लिये-हुई थी। इसी तरह संजात संशय में भी जान लेना चाहिये-अर्थात्
जो उन्हें संशय उत्पन्न हुआ वह यद्यपि एक ही वस्तु विषयक नहीं था
अनेक वस्तु विषयक ही था फिरभी पहिले की अपेक्षा विशेष कहनेवाला
था। संजात कुतूहल में भी यही बात समझना चाहिये।-इस तरह जात
श्रद्धादि पदों द्वारा सामान्यरूप से तत्त्वनिर्णय करनेकी इच्छा आदि उनके
चित्तमें उद्भूत हुई यह बात प्रकटकी गई है-तब संजातश्रद्धा आदि
द्वारा यह कहा गया है कि जो उन्हें श्रद्धा आदि भाव उद्भूत हुए
वे पहिले भावों की अपेक्षा विशेषता लियेहुए थे। (उत्पन्नसङ्घे
उत्पन्नसंसर्ग उत्पन्नकोउहल्ले) इसी तरह उत्पन्न श्रद्धा, उत्पन्न संशय
और उत्पन्न कुतूहल इन पदोंमें भी भिन्नता आती है। कारण जो संजात

पह 'संजात' अर्थाने वाचक नहीं पण औत्सुक्य लावने वाचक छे. संजातश्रद्धः
संजातसंशयः संजातकुतूहलः' आ पदोभा ने 'सं' उपसर्ग भूकवामां आऽप्ये
छे, ते अे अतावे छे के तेअेने ने सामान्यरूपमां तत्त्वाने निरुथि करवानी
धरिछा उद्भवती ते नुदीनुदी वस्तुअेना विशिष्ट स्वरूपना निरुथि माटे थध हुती
अेअ प्रमाणे सन्त सशयमां पण समजवु नेधअे, अर्थात् ने तेमने शक
उत्पन्न थध ते ने के अेअ वस्तुने लधने अ नडोती, अनेक विषयक हुती, छता
ते पडेलानी अपेक्षाअे विशेषता अतावनारी हुती सन्त कुतूहलमा पण आ प्रमाणे
समजवु' नेधअे. अे रीते नतश्रद्धा वगेरे पदो वडे सामान्यरूपथी तत्त्व निरुथि
करवानी धरिछा वगेरे तेमना अितमा उत्पन्न थध, आ वात प्रकट करवामा आवी
छे त्तारे सन्त श्रद्धा वगेरे पदो वडे अेअ अताववामा आऽप्यु छे के ने तेमनामा
श्रद्धा वगेरे लाव उत्पन्न थथा ते पडेला लावोनी अपेक्षाअे विशेषता लधने
अनभ्या (उत्पन्नसङ्घे उत्पन्नसंसर्ग उत्पन्नकोउहल्ले) आ रीते उत्पन्नश्रद्धा उत्पन्न
संशय अने उत्पन्न कुतूहल अे पदोभा पण भिन्नता आवे छे केअेने ने सन्त-

उत्पन्ना भद्रा यस्य स तद्योक्तः। एवं समुत्पन्नसंघयः, समुत्पन्नकुतूहल इति।
न चात्र जात भद्रादयः शब्दाः समानार्था इति वाच्यम्, तेषामवग्रहे—हाऽत्राय
धारणामेवमिन्नत्वात्, तथाहि—जातभद्रत्वस्यावग्रहरूपत्वात्संज्ञातभद्रत्वस्येवैकारूपत्वात्।

भद्रा आदि भाव वृत्तरे नंबर पर हुए थे थे ही काम्यमानुसार आगे
और अधिकरूप में पुष्ट होते गये। इस तरह उनके विस्त में अब उत्कृष्ट
रूप से अनेक तत्त्वों को निर्भय करने की भद्रा रूप भावना आदि भाव आगत
हुए। (समुत्पन्नसंघे समुत्पन्नसंसर्ग समुत्पन्नकोउद्देश्ये) इन समुत्पन्न भद्रा
आदि पदों द्वारा यह भाव घोषित होता है कि ये भाव उनमें इसरूप में जगे
कि अथवा उनका पूर्ण निर्भय नहीं किया जा सकेगा—तबतक कालान्तर
में भी उन बातों की विच्छिन्नि नहीं हो सकेगी। अतः तीसरे नंबर के भावों
की अपेक्षा इन भावों में और अधिक स्थायिता कही गई है। इन जात
भद्रा आदि पदों में समर्पणा है ऐसी आशाका नहीं होनी चाहिये कारण
ये जो पद यहाँ पार जगह रखे गये हैं वे अबग्रह ज्ञान के रूप में प्रयुक्त
हुये हैं कारण यहाँ पर सामान्यरूप स ही भद्रा का उद्भव हुआ है।

संज्ञात भद्रा यह पद ईहाज्ञान के रूप में प्रयुक्त हुआ है—क्यों कि
पहिले भद्रा की अपेक्षा इस भद्रा में कुछ विश्वयता—आई है। उत्पन्न
भद्रा यह पद अवायज्ञान के रूप में प्रयुक्त हुआ है—कारण वृत्तरे नंबर

भद्रा वगेरे भावो जीव न भरे तथा ह्यत् तेषां जगत्मानुसार आगम कोना उत्त्वा
वधारे इपमा पुष्ट क्त्वा गमा। आ शीते तेभ्यो भिन्नमा ह्यवे उत्कृष्टरूपमी अनेक
तत्त्वोनेन निष्पन्न भवानी भद्रा इय भावना वगेरे भाव जगत् (समुत्पन्नसंघे
समुत्पन्नसंसर्ग समुत्पन्नकोउद्देश्ये) आ समुत्पन्न भद्रा वगेरे पदो बठे जे
भाव अभवत्ये छे के जे भाव तेभ्योभां आ इपमा उत्पन्न तथा के ज्यो लगी
तत्त्वोनेन संप्लुपये निष्पन्न भवनामा नदि भाव त्या लगी जगत्तत्त्वमा पक्ष ते
वातोनी विस्मृति नदि भद्रा शके ज्येत्वा भागे श्रील न भरेना भावोनी अपेक्षाजे
आ भावोभा कोना उत्त्वा वधारे स्थायित्व जतावनामा आलु छे आ जतभद्रा
वगेरे पदोभा जगत्नी अपेक्षाजे समानता छे आ जतनी शका न ययी ज्येत्वा
कभके जे पर भद्रा यार स्थाने भूक्त्यामा आलु छे ते ज्येत्वा जगत्तत्त्व इपमा
प्रयुक्त यथेस छे क्त्वा जके भद्रा जगत्तत्त्वोनी आ भद्रानो भाव उत्पन्न थाय छे
जगत्तत्त्वो आ पर ईहाज्ञानना इपमा प्रयुक्त यथेस छे कभके पदोनी भद्रानी
अपेक्षाजे आ भद्राभा कभके विशेषण जानी छे। उत्पन्न भद्रा आ पर अवाय
ज्ञाननाइपमा प्रयुक्त यथेस छे कभके जीव न भरेनी भद्रानी अपेक्षा आ भद्राभां

उत्पन्नश्रद्धत्वस्यावायरूपत्वात्, समुत्पन्नश्रद्धत्वस्य च धारणारूपत्वात्, एवमग्रेऽपीति भावः। अत्रेदमुक्तं भवति—

अवग्रहः—नामं स्वरूपादिविशेषणकल्पनारहितसामान्यार्थावग्रहणम्। यथा—
'पञ्चमाङ्गानन्तरं षष्ठमप्यङ्गमस्तीति सामान्यावबोधः।

की श्रद्धाकी अपेक्षा इस श्रद्धा में निश्चयरूपता है। समुत्पन्नश्रद्धा यह पद धारणा ज्ञान के स्थानापन्न रखा गया है। कारण तीसरे नंबर की श्रद्धा की अपेक्षा यह श्रद्धा कालान्तर में भी विस्मरण नहीं हो सकती है। इसी तरह का भाव जातसंशय संजातसंशय उत्पन्नसंशय एवं समुत्पन्नसंशय आदि पदों में भी जानना चाहिये।

जिस ज्ञान में नाम स्वरूप आदि विशेषण विशिष्ट कल्पना नहीं होती केवल पदार्थका सामान्यरूप ही बोध रहता है—उस ज्ञानका नाम अवग्रहज्ञान है जैसे ऐसा बोध होना की पंचम अंग के बाद छटा भी अंग है।

अवग्रह द्वारा जो पदार्थ सामान्यरूप से गृहीत हुआ है। उस विषय को विशेष निर्णय करने की ओर बढ़ता हुआ जो विचार होता है उसका नाम ईहा है। जैसे छट्टे अंगकी सत्त्वारूप सामान्यज्ञान के बाद उसमें रहे हुए अर्थ विशेष का विचार करना। वह इस प्रकार से कि इस अंग में भी नगर उद्यान समवसरण धर्मकथा, ऋद्धि विशेष, भोगपरित्याग, प्रव्रज्या, पर्याय, श्रुतपरिग्रह—तपश्चरण, संलेखना भक्तप्रत्याख्यान पादपोषगमन, देवलोकगमन, सुकुलप्रत्यायात, पुनर्बोधिलाभ अन्तः क्रिया आदि

निश्चयात्मकता छे समुत्पन्न श्रद्धा या पद धारणा ज्ञानने स्थाने मूकवामां आव्यु छे कारणके तीन नभरनी श्रद्धानी अपेक्षाये या श्रद्धा कालान्तरमां यणु लूटी शक्ये नहि या प्रकारने न भाव नत संशय, संगत संशय, उत्पन्न संशय अने समुत्पन्न संशय वगेरे पदोमा यणु नलणुयो नोर्धये

जे ज्ञानमा नाम स्वरूप वगेरे विशेषण-विशिष्ट कल्पना नहीं थती, इकत पदार्थना सामान्यरूपनु न ज्ञान रहे छे, ते ज्ञाननु नाम अवग्रह ज्ञान छे. जेभडे आत्मज्ञान थु के पात्रमा अग यही छट्टे अंग यणु छे.

अवग्रह वडे जे पदार्थ सामान्यरूपथी ग्रहीत डोय छे. ते विषयना माटे विशेष निखुंथ करवानी तरङ् वृद्धि पाभेदो जे विचार छे, तेनु नाम छडा छे जेभडे छट्टे अंगना सत्ताइय सामान्य ज्ञान यही तेमा रहेल अर्थ विशेषने विचार करवो. ते या प्रमाणे के या अगमा यणु नगर, उद्यान, समवसरण, धर्मकथा ऋद्धि विशेष, भोगपरित्याग, प्रव्रज्या, पर्याय, श्रुत परिग्रह तपश्चरण, संलेखना लकत प्रत्याख्यान, पादपोषगमन, देवलोक, सुकुल प्रत्यायात, पुनर्बोधिलाभ

उत्पन्ना भद्रा यस्य स तपोक्त । एवं समुत्पन्नसप्तयः, समुत्पन्नकुतूहल इति ।
न चात्र जात भद्रादयः श्रद्धाः समानाया इति वाच्यम्, तेषामवग्रहे-डाऽथाय
पारणामेदमिन्स्वात्, तपादि-जातभद्रत्वस्यावग्रहरूपत्वात्संजातभद्रत्वरयंकारूपत्वात्

धृदा आदि भाव दूसरे नंबर पर हुए ये वे ही कालक्रमानुसार आगे
और अधिकरूप में पुष्ट होते गये । इस तरह उनके वित्त में अथ उत्कृष्ट
रूप से अनेक तरवों को निर्णय करने की भद्रा रूप मानना भादि भाव जाग्रत
हुए । (समुत्पन्नसङ्घे समुत्पन्नसंसृष्ट समुत्पन्नकोटहस्त्रे) इन समुत्पन्न धृदा
आदि पदों द्वारा यह भाव घोषित होता है कि ये भाव उनमें इसरूप में जगे
कि अथतः उनका पूर्ण निर्णय नहीं किया जा सकेगा-तपतक कालान्तर
में भी उन बातों की विस्मृति नहीं हो सकेगी । अलातीसरे नंबर के भावों
की अपेक्षा इन भावों में और अधिक स्थायिता कही गई है । इन जात
धृदा भादि पदों में समर्पणा है ऐसी आशाका नहीं होनी चाहिये कारण
ये जो पद यहाँ चार जगह रखे गये हैं वे अवग्रह ज्ञान के रूप में प्रयुक्त
हुये हैं । कारण यहाँ पर सामान्यरूप में ही धृदा का उद्भव हुआ है ।

संजात भद्रा यह पद ईहाज्ञान के रूप में प्रयुक्त हुआ है-क्या कि
पहिले धृदा की अपेक्षा इस धृदा में कुछ विशेषता-भाई है । उत्पन्न
धृदा यह पद अथायज्ञान के रूप में प्रयुक्त हुआ है-कारण दूसरे नंबर

धृदा वजेरे भावे जीव नजरे मया हता तेज हाणकभानुसार भावण जेना करता
वधारे इपमां पुण हता मया आ गीते तेमना वित्तमा हवे उहुत्तइपणी अनेक
तत्त्वोना निष्कंठ करवाणी धृदा इप भावना वजेरे भाव जन्मा (समुत्पन्नसङ्घः
समुत्पन्नसंसृष्ट समुत्पन्नकोटहस्त्रे) आ समुत्पन्न धृदा वजेरे पदो वटे जे
भाव नगमथ उ ठे जे भाव तेमनाभां आ इपमा उत्पत्ता मया ठे ज्यं हाणी
तज्जेना स पूर्वपणे निष्कंठ करवाभा नहि भाव तां हाणी हाणांतरमा पद्य ते
पातोनी विस्मृति नहि कर्त्तुं शके जेटहा भागे जीव नजरेना भावोनी अपेक्षाजे
आ भावोमा जेना करता वधारे स्थायित्व जताववाभा आन्नु उ आ जतधृदा
वजेरे पदोभां अर्थांनी अपेक्षाजे समनता उ आ जतानी शका न थवी जेटजे
कमक जे पर अर्थां मार स्थाने भूकामा आन्नां उ ते अवग्रहज्ञानना इपमा
प्रयुक्त थयेत उ कान्तक अर्थां भाग्यान्वइपणी ए धृदानो भाव त्वय भाव उ
न जतधृदा आ पर उहाज्ञानना इपमा प्रयुक्त थयेत उ केमक पठेहाणी धृदानी
अपेक्षाजे आ धृदाभा उठं विशेषता आवी उ । उत्पन्न धृदा आ पर जपाय
ज्ञाननाइपमा प्रयुक्त थयेत उ केमके जीव नजरेनी धृदानी अपेक्षा आ धृदाभां

उत्पन्नश्रद्धत्वस्यावायरूपत्वात्, समुत्पन्नश्रद्धत्वस्य च धारणारूपत्वात्, एवमग्रेऽ-
पीति भावः। अत्रेदमुक्तं भवति—

अत्रग्रहः—नामं स्वरूपादिविशेषणकल्पनारहितसामान्यार्थावग्रहणम्। यथा-
'पञ्चमाङ्गानन्तरं पष्ठमप्यङ्गमस्तीति सामान्यावबोधः।

की श्रद्धाकी अपेक्षा इस श्रद्धा में निश्चयरूपता है। समुत्पन्नश्रद्धा यह पद धारणा ज्ञान के स्थानापन्न रखा गया है। कारण तीसरे नंबर की श्रद्धा की अपेक्षा यह श्रद्धा कालान्तर में भी विस्मरण नहीं हो सकती है। इसी तरह का भाव जातसंशय संजातसंशय उत्पन्नसंशय एवं समुत्पन्नसंशय आदि पदों में भी जानना चाहिये।

जिस ज्ञान में नाम स्वरूप आदि विशेषण विशिष्ट कल्पना नहीं होती केवल पदार्थका सामान्यरूप ही बोध रहता है—उस ज्ञानका नाम अवग्रहज्ञान है जैसे ऐसा बोध होना की पंचम अंग के बाद छद्म भी अंग है।

अवग्रह द्वारा जो पदार्थ सामान्यरूप से गृहीत हुआ है। उस विषय को विशेष निर्णय करने की ओर बढ़ता हुआ जो विचार होता है उसका नाम ईहा है। जैसे छद्मे अंगकी सत्त्वरूप सामान्यज्ञान के बाद उसमें रहे हुए अर्थ विशेष का विचार करना। वह इस प्रकार से कि इस अंग में भी नगर उद्यान समवसरण धर्मकथा, ऋद्धि विशेष, भोगपरित्याग, प्रव्रज्या, पर्याय, श्रुतपरिग्रह—तपश्चरण, संलेखना भक्तप्रत्याख्यान पादपोष-गमन, देवलोकगमन, सुकुलप्रत्यायात, पुनर्बोधिलाभ अन्तः क्रिया आदि

निश्चयात्मकता छे समुत्पन्न श्रद्धा आ पद धारणा ज्ञानने स्थाने भूकवाभां आव्यु छे कारणके त्रीन नंभरनी श्रद्धानी अपेक्षाये आ श्रद्धा कालान्तरभां पणु भूदी शक्ये नहि आ प्रकारने न लाव जत संशय, संजात संशय, उत्पन्न संशय आने समुत्पन्न संशय वगेरे पदोभा पणु जणुयो जेभेये

जे ज्ञानमा नाम स्वरूप वगेरे विशेषण—विशिष्ट कल्पना नहीं थती, इत पदार्थना सामान्यरूपतु न ज्ञान रहे छे, ते ज्ञानतुं नाम अवग्रह ज्ञान छे. जेभेके आत्मज्ञान थयु के पायमा अग पछी छुटु अंग पणु छे

अवग्रह वडे जे पदार्थ सामान्यरूपथी श्रद्धीत होय छे. ते विषयना भाटे विशेष निर्णय करवानी तरङ् वृद्धि पायेलो जे विचार छे, तेतुं नाम छद्म छे जेभेके छद्म अजना सत्त्वरूप सामान्य ज्ञान पछी तेमा रहेल अर्थ विशेषने विचार करवे। ते आ प्रमाणे जे आ अगमा पणु नगर, उद्यान, समवसरण, धर्मकथा ऋद्धि विशेष, भोगपरित्याग, प्रव्रज्या, पर्याय, श्रुत परिग्रह तपश्चरण, संलेखना लक्षण प्रत्याख्यान, पादपोषगमन, देवलोकगमन, सुकुल प्रत्यायात, पुनर्बोधिलाभ अन्त क्रिया

ઈહા—અમયુદ્ધીતવિપયનિર્ણયતર્કણા, પૃષ્ઠાદ્વચ્ચારૂપ સામાન્યજ્ઞાનનન્તરં તદ્ગ સદ્બૃતાર્થવિશેષત્રિચારણેત્યર્થઃ, યથા—‘અપ્રાપિ નગરોધાનસમન્વસરણ—ઘર્મકયા—શુદ્ધિવિશય—મોગપરિત્યાગમવ્રજ્યા—પર્વાય ધ્રુતપરિગ્રહ—તપશ્ચરણ—સહેલના મક્કપ ત્યામ્પ્યાનપાદ્વપોપગમ—દેવલોકગમન મુકુલપ્રત્યાયાતપુનર્વૌષિલામાઽન્ત ક્રિયાદયો વિવયાઃ માલ્યાતાઃ સન્તિ? તથાઽપ્ર=ઉદ્દેશનકાલાઃ, સમુદ્દેશનકાલાઃ, પદ્માનિ, અક્ષરાણિ, ગમાઃ, પર્વાયાઃ, પ્રસાઃ, સ્વાચરાઃ, જિનમદ્વજ્ઞાઃ માલાઃ, આત્મા, ચરણ કરણમરૂપજ્ઞા યા કેર્પા કીદશ્વાઃ કયા રીત્યા વર્ણિતાઃ સન્તિ?’ इत्यादि विकल्पनम् ।

અવાય —ઈદિતવિપયનિર્ણયાત્મક જ્ઞાનમ્, યથા—‘અમ નગરમધૃતીનાં ચરણ કરણમરૂપજ્ઞાપર્પ્યન્તાનાં સર્વેર્પાં સમાવેશોઽવશ્યં વર્ષતે’ इति निश्चयकरणम् ।

ધારણા—નિશ્ચિતાર્થેસ્ય કાલાન્તરેઽપ્યનિસ્મરણમ્ યથા—‘પૃષ્ઠાદ્વચ્ચિત સર્વ પદાર્થમાર્તં પરમદયાહ ધીસુભર્મસ્વામિદુસ્ત્વાદ્દૃશ્વા કાલાન્તરરાવિસ્મરણેન ધારયિષ્યામીતિ।

વિપયોકા વર્ણન છે યા નહીં? તથા ઉદ્દેશનકાલ સમુદ્દેશનકાલ પદ અક્ષર, ગમ, પર્વાય, વ્રસ સ્વાચર જિન પ્રજ્ઞસમાવ, આત્મા, કરણ સત્તરી પર્વ ચરણસત્તરી જન સત્તરી મરૂપણામ્ સે કિન કિન કી મરૂપણા હુઈ છે કિસ રીતિ સે હુઈ છે । હસ પ્રકાર સે હસ તરહ કા જો આત્મા મેં વિકલ્પ ઠઠતા છે વહ ઈહા જ્ઞાન છે ।

ઈહા જ્ઞાન કે વિષયમૂલ બને હુઈ પદાર્થ કા નિર્ણય રૂપ જો ષોષ હોતા છે ઠસકા નામ અવાય જ્ઞાન છે—જેસે વહ નિશ્ચિતરૂપ વિચાર હલ હોતાં છે—કિ હસ ઘગ મેં નગર આદિ સમસ્ત પદાર્થોં કા નિર્ણય અવશ્ય ૨ ક્રિયા ગયા છે ।

અવાયજ્ઞાન સે નિશ્ચિત્ ક્રિયે ગયે પદાર્થ કો કાલાન્તર મેં મી નહીં મૂલના હસકા નામ ધારણા છે જેસે જમ્મૂસ્વામી કે હૃદય મેં વેસા વિચાર

વજેરે વિષયેનુ વર્ણન છે ? કે નહીં ? તેમજ ઉદ્દેશનકાળ, સમુદ્દેશનકાળપદ, અક્ષર અમ પર્વાય, વ્રસ, સ્વાચર જિન પ્રજ્ઞસમાવ, આત્મા કરણસત્તરી અને અક્ષર સત્તરી આ બધાની પ્રશ્નપણા થઈ છે ઠવી થઈ છે તથા પ્રકારે થઈ છે આ પ્રમાણે આત્મામા જે વિકલ્પ ઉદ્ભવે છે તે ઠહી જ્ઞાન છે,

ઠહી જ્ઞાનના વિષયમૂલ અનેક પદાર્થેનુ નિર્ણયરૂપ જે જ્ઞાન થાય છે, તેનુ નામ અવાય જ્ઞાન છે જેમ નિશ્ચિત પણે આ વિચાર મક્કમ હોય છે કે આ અત્રમા નમર વજેરે બધા પદાર્થેનિ નિર્ણય વ્યક્તમ કરવામા આવ્યો છે

અવાયજ્ઞાનથી નહીં કરેલા પદાર્થેનિ કાળાન્તરમા પચુ ન ભૂલી જુનુ જોનુ નામ ધારણા છે જેમકે જમ્મૂ સ્વામીના હૃદયમાં જેવો વિચારથયો કે ઠમ્મુ અજમાવણવિલા બધા પદાર્થેનિ શ્રી સુધર્મા સ્વામી મદ્દાસચન્દ્રા મુખકમલમાંથી થવણુ કરીને હુ

एतादृश आर्यजम्बूनामाऽनगरः 'उट्टाए' उत्थया=उत्थानम् उत्था, तथा ऊर्ध्वीभवनेन ऊर्ध्वीभूयेत्यर्थः, 'उट्टेइ' उत्तिष्ठति उत्थितो भवति, उत्थाय यत्रवाऽऽर्य सुधर्मास्थविरो विराजते तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य आर्यसुधर्मणः स्थविरस्य 'सूत्रे षष्ठ्यर्थे द्वितीया प्राकृतशैलीवशात्, 'तिकखुतो' त्रिःकृत्वः=त्रिवारम् आदक्षिणप्रदक्षिणम्-अञ्जलिपुटं स्वदक्षिणकर्णादारभ्य दक्षिणावर्त्तगोलाकारेण भ्रामयन् पुनर्दक्षिणकर्णं यावदानीय तस्य ललाटप्रदेशे स्थापनं करोति, कृत्वा 'वंदइ' वन्दते=

उठा कि छट्टे अंग में वर्णित समस्त पदार्थों को श्रीसुधर्मास्वामी महाराज के मुखारविन्द से सुनकर मैं उनका ऐसा अवधारण करूँगा कि जिससे वे पदार्थ कालान्तर में भी नहीं भुलाये जा सकें।

(उट्टाए उट्टेइ) इस तरह श्री सुधर्मास्वामी से कुछ दूर पर बैठे हुए वे जम्बूस्वामी वहाँ से जब उठे तो झुककर के ही उठे। "उट्टाए" इस पद से सूत्रकार उनमें अतिशय विनय संपन्नता प्रकट करते हैं। (उट्टित्ता-जैगामेव अज्जसुहम्मे तेणामेव उवागच्छइ) उठकर वे जहाँ श्री आर्य सुधर्मास्वामी विराजमान थे वहाँ आये। (उवागच्छित्ता अज्जसुहम्मं येरे तिकखुतो आयाहिणपयाहिणं करेइ) आकर उन्होंने आर्य सुधर्मा स्थविर को तीन तार अञ्जलिपुट-वनाकर वंदन किया। "आदक्षिणप्रदक्षिण" का तात्पर्य यह है कि दोनों हाथों को अंजलि रूप में करके अपने दक्षिण कर्ण से लेकर उस अंजलि को गोलाकार घुमाते हुए पुनः दक्षिणकर्ण तक ले जाना और उसे फिर मस्तक पर लगाना। (करित्ता वंदइ नमंसइ)

એમની એવી રીતે અવધારણા કરીશ કે તેથી તે પદાર્થનું કાળાન્તરમાં પણ વિસ્મરણ ન થઈ શકે.

(ઉટ્ટાએ ઉટ્ટેઈ) આ પ્રમાણે શ્રી સુધર્માસ્વામીથી થોડે દૂર બેઠેલા તે જમ્બૂ સ્વામી ત્યાંથી ન્યારે બિલા થયા ત્યારે નમીને જ બિલા થયા 'ઉટ્ટાએ' આ પદ વડે સૂત્રકાર તેમનામાં અત્યંત વિનય સંપન્નતા બતાવે છે. (ઉટ્ટિત્તા જૈગામેવ અજ્જ-સુહમ્મે તેણામેવ ઉવાગચ્છઈ) બિલા થઈને તેઓ શ્રી સુધર્માસ્વામી ન્યા વિરા-જમાન હતા ત્યાં આવીને (ઉવાગચ્છિત્તા અજ્જ સુહમ્મં યેરે તિક્કખુતો આયા-હિણપયાહિણં કરેઈ) તેઓએ આવીને આર્ય સુધર્મા સ્થવિરને ત્રણ વખત અંજલિ પૂર્વકે પ્રણામ કર્યા - 'આદક્ષિણ પ્રદક્ષિણમ્'નો અર્થ એ થાય છે કે બન્ને હાથોને અંજ-લિ આકારે બનાવીને પોતાના જમણા કાનથી લઈને તે અંજલિને ગોળાકારે ફેરવતા ફરીથી જમણા કાન સુધી લાવવું અને ફરી તેને માથા ઉપર લગાડવું (કરિત્તા વંદઈ નમંસઈ) વદના ફરી તે પછી વાણીથી સ્તુતિ કરી ફરી પાંચે અંગ નમાવીને વદન કરી

ઈહા—અનમૃતીતથિપયનિર્જયતર્કમા, પૃષ્ઠાદ્વચ્ચારૂપ સામાન્યજ્ઞાનનન્તરતદુગ સદ્ભૂતાર્થવિશેષવિચારણેત્યર્થઃ, યયા—‘અપાપિ નગરોદ્યાનસમવસરણ-ધર્મકયા-ઋદિષિષ્ણેપ-મોગપરિત્યાગમવ્રજ્યા-પર્યાય ભુતપરિગ્રહ-તપશ્ચરણ-સહેત્વના મક્તપ ત્યામ્યાનવાદ્યોપગમ-દેવલોકગમન મુકુલમત્યાયાતવપુનર્વૌઘિલામાડન્ત ક્રિયાદયો વિપયાઃ મારુવાતાઃ સન્તિ? તયાડપ્ર=ઉચ્ચેશનકામાઃ, સમુચ્ચેશનકામાઃ, પદાનિ અસરાપિ, ગમાઃ, યયાર્યાઃ, વ્રસાઃ, સ્વાચરા, જિનમજ્જતાઃ માષા, આત્મા, ષરણ કરણમરૂપણા વા કેર્પા કીદશ્ચાઃ કયા રીત્યા પર્ણિતા સન્તિ?’ ઇત્યાદિ વિકલ્પનમ્ ।

અર્થાયઃ—ઈદિવતથિપયનિર્જયાત્મક જ્ઞાનમ્, યયા—‘અપ નગરમમૃતીનાં ષરણ કરણમરૂપમાપર્યન્તાનાં સર્વેર્પાં સમાવેશોડવચ્ચ વચ્ચે’ ઇતિ નિશ્ચયકરણમ્ ।

પારખા—નિશ્ચિતાર્યસ્ય કામાન્તરેડપ્યવિસ્મરણમ્ યયા—‘પૃષ્ઠાદ્વચ્ચર્ણિત સર્વે પદાર્યનાર્તં પરમદ્યાલ્લ ધીસુધર્મસ્વામિમુગ્ધાન્તસ્ત્વા કામાન્તડરાવિસ્મરણેન પારચિષ્યામીતિ।

વિષયોક્તા વર્ણન હૈ યા નહીં-? તયા ઉચ્ચેશનકાલ સમુચ્ચેશનકાલ પદ અક્ષર, ગમ, યર્યાય, ઇસ સ્થાચર જિન મજ્જતમાષ, આત્મા, કરણ સત્તરી પદ ચરણસત્તરી હન સમકી પ્રરૂપણામૈં સે કિન કિન કી પ્રરૂપણા હુઈ હૈ કિસ રીતિ સે હુઈ હૈ । હસ પ્રકાર સે હસ ઠરહ કા જો આત્મા મૈં વિકલ્પ ઠઠતા હૈ વહ ઈહા જ્ઞાન હૈ ।

ઈહા જ્ઞાન કે વિષયમૂલ બને હુણ પદાર્ય કા નિર્જય રૂપ જો બોધ હોતા હૈ ઠસકા નામ અર્થાય જ્ઞાન હૈ-જૈસે યહ નિશ્ચિતરૂપ વિચાર હહ હોતા હૈ-કિ હસ યગ મૈં નગર આદિ સમસ્ત પદાર્યોં કા નિર્જય અવશ્ય ૨ ક્રિયા ગયા હૈ ।

અર્થાયજ્ઞાન સે નિશ્ચિત્ કિયે ગયે પદાર્ય કો કાલાન્તર મૈં મી નહીં મૂલના હસકા નામ પારણા હૈ જૈસે અમ્મુસ્વામી કે હૃદય મૈં પેસા વિચાર

વચ્ચે વિષયેનુ વચ્ચેન ઠે ? ઠે નહીં ? તેમજ ઉચ્ચેશનકાળ, સમુચ્ચેશનકાળપદ, અક્ષર, ગમ, યર્યાય, વ્રસ સ્થાચર, જિન મજ્જતમાષ, આત્મા ઠવચ્ચસત્તરી અને ચરણ સત્તરી આ બધાની પ્રવૃપ્ત્તિ યદ ઠે, ઠેવી યદ ઠે ક્યા પ્રકારે યદ ઠે આ પ્રમાણે આત્મામાં જે વિકલ્પ હુઈલવે ઠે તે ઠહા જ્ઞાન ઠે,

ઠહા જ્ઞાનના વિષયમૂલ બનેલ પદાર્યેનુ નિર્જયરૂપ જે જ્ઞાન યાય ઠે તેનુ નામ અર્થાય જ્ઞાન ઠે જેમ નિશ્ચિત પદ્યે આ વિચાર મક્કમ હોય ઠે ઠ આ અર્થમા નગર વચ્ચે બધા પદ્યેનિ નિવૃચ આક્રમ્ય ઠરવામા આવ્યે ઠે

અર્થાયજ્ઞાનથી નહીં કરેલા પદ્યાર્યને કાળાન્તરમા પદ્ય ન મૂલી જ્વુ એનુ નામ પારણા ઠે જેમકે અમ્મુ સ્વામીના હૃદયમાં એવો વિચાર યથે ઠે હુમ્ અર્થમા વચ્ચેવિલા બધા પદ્યેનિ થી મુધમી સ્વામી મહાસજ્જના મુખકમલમાંથી અવજ્જ કરીને હુ

वता=समग्रैश्वर्यवता महावीरेण, कीदृशेन? इत्यत्राह—‘आङ्गरेण’ इत्यादि, ‘आङ्गरेण’ आदिकरेण—आदौ=प्रथमतः स्वशासनापेक्षया श्रुतचारित्रधर्मप्ररूपणं कार्यं करोतीति आदिकरस्तेन। ‘तित्थगरेण’ तीर्थकरणे—तीर्थ्यते=पार्यते संसारमोहमहोदधिर्वेन तत्तीर्थं=चतुर्विधः सङ्घः तत्संस्थापकत्वात्तीर्थकरस्तेन। ‘सयंसंबुद्धेण’ स्वयंसंबुद्धेन—स्वयं=परोपदेशमन्तरेण संबुद्धः=सम्यक् तथा बोधं प्राप्तस्तेन। ‘पुरिसुत्तमेण’ पुरुषोत्तमेन—पुरुषेषूत्तमः= श्रेष्ठः—ज्ञानाद्यनन्तगुणवत्त्वात्, तेन’ पुरिस-

धर्मकथांगका क्या अर्थ कहा है। इस प्रकार जंबूस्वामीने आर्य सुधर्मा स्वामी से प्रश्न किया। इनका संबन्ध “ठाणसुवगएण” यहीं तक है। इनविशेषणोंका अर्थ इस प्रकार है—समग्र ऐश्वर्यसपन्नव्यक्ति को भगवान् कहते हैं। महावीर इस तरह के—“भगवान्” थे। भगवान् महावीरने अपने शासनकी अपेक्षा सर्व प्रथम श्रुत चारित्ररूप धर्म की प्ररूपणाकी है इसलिये उन्हें सूत्रकारने “आङ्गरेण” इस विशेषण से युक्त किया है। संसाररूप महोदधि जिसके द्वारा पारकिया जाता है वह तीर्थ है—ऐसा वह तीर्थ चतुर्विधसंग्रह है। इसकी स्थापना प्रभुने की अतः वे “तीर्थकर” कहलाये। परोपदेश से जो बुद्ध होता है वह स्वयं संबुद्ध नहीं होता है। प्रभु जो बुद्ध हुए वे पर के उपदेश से नहीं हुए किन्तु स्वतः हुए इसीलिये वे स्वयं संबुद्धकहलाये। प्रभु में ज्ञानादिक अनन्त गुणोंने अपना स्थान बनाया था इसलिये वे “पुरुषोत्तम” इस

कथांग”ने शो अर्थ कहेो छे आ प्रभाणे सुधर्मास्वामीने न् भूस्वामीअे प्रश्न कयेो आ विशेषणोने स भ ध ‘ठाणसुवगएणं’ अर्डी सुधी छे आ विशेषणोने अर्थ आ प्रभाणे छे—के समग्र ऐश्वर्य स पन्न व्यक्तितने ‘भगवान्’ कडेवामा आवे छे महावीर प्रभु आ प्रकारना ‘भगवान्’ हुता भगवान् महावीरे पोताना शासन (आज्ञा)नी अपेक्षाअे सौधी पडेला श्रुत चारित्ररूप धर्मनु निरूपण कथुं, अेटला भाटे तेमने सूत्रकारे ‘आङ्गरेणं’ आ विशेषणथी विशिष्ट जनाव्या छे संसाररूप महासागर नेना वटे पार कराय छे, ते तीर्थ छे अेवु ते तीर्थ चतुर्विध स ध छे अेनी प्रभुअे स्थापना करी अेथी न् तेअे ‘तीर्थकर’ कडेवाया पारकाना उपदेशथी ने बुद्ध (ज्ञानसपन्न) डोय छे, ते स्वयंसंबुद्ध नथी डेतो प्रभु ने बुद्ध थया ते पारकाना उपदेशथी नडोता थया, पणु पोतानी भेजे थया तेथी न् तेअेने स्वयंसंबुद्ध कडेवामा आव्या छे ज्ञान वगेरे अनेक गुणोअे प्रभुमा पोतानु स्थान जनाव्यु हुतु अेथी तेअे पुरुषोत्तम’ विशेषणथी अलकृत थया गगद्वेष वगेरे अन्तरग शत्रुअेने डराववामा प्रभुअे पोतानु अवनवु पराक्रम प्रकट कथुं छे, अेटला भाटे न् तेमने पुरुषोभां

यथा रतीति, नमसद् नमस्यति=पञ्चाङ्गनमनपूर्वक प्रणमति, वन्दित्वा नमरियत्वा
 भाय-सुधमण स्वयिरस्य नात्यासन्ने नातिदूरे-समुचितदेशे 'सुस्मृतमाणे' शृङ्गुप
 माणः=विनयसमाचरणादिकृपां सेवां कर्त्तुं 'गमसमाणे' नमस्पन्=नम्रीमन्न
 'अमिमुहं' अमिमुहं सम्मुहं 'पञ्जलिउडे' प्राञ्जलिपुटः=कृताञ्जलिःसन् विनयेन=
 विनयभावेन 'पञ्जुषासमाणे' पर्युपासीन=सविधिपर्युपासनां कर्त्तव्यःपद्य=वक्ष्य
 माणप्रकारमवादीत् । यदवादीच्छदाह- 'जह' इत्यादि। यदि मदन्त! भ्रमणेन मग-

वदनकर फिर पचन से स्तुतिकी । पुनः पाँच अगों को हुकाकर वंदना
 की (बंधिचा नर्मसिक्ता अञ्जसुहम्मस्स येरस्स णक्वासन्ने णाद्दूरे सुस्मृतमाणे
 गमसमाणे अमिमुहं पंजीलिउडे विणएण पञ्जुषासमाणे एववयासी) वदना
 एव नमस्कार करके वे फिर आर्य सुधर्मास्वामीके पास इसतरह से
 बैठे कि जिमसे वे न उनसे अतिदूर बैठे और न यदि समीप
 ही अर्थात् उचित स्थानपर बैठे वहाँ बैठ कर उनकी विनय समाचरणा
 दिरूप सेवा करते हुए नम्रीभूत होकर संमुह्य हाथ जोडकर बडे ही
 नम्रभाव से उन्होंने सविधिपर्युपासना कर उनसे इसतरह कहा। (अइय भंते
 समणेण भगवया महावीरेणं आइगरेणं तित्थगरेणं सयं समुदेण पुरिसुत्तमेणं
 पुरिसिस्तीहेणं पुरिसवरपुडरीएणं पुरिसवरगंधइत्थिणा लोगुत्तमेणं लोगनाहेणं
 लोगहिर्णं लोगपरिहेणं लोगपउजोयगरेणं अमयदएणं ववसुदएणं मगवदएणं
 सरणदएणं) इत्यादि भदन्त । यदि भ्रमण भगवान् महावीरने क्याक्या प्रकृति
 नामक पाँचवें भंग का अर्थ इस प्रकार कहा है तो इस छठवें भंग शांता

(बंधिचा नर्मसिक्ता अञ्जसुहम्मस्स येरस्स णक्वासन्ने णाद्दूरे सुस्मृतमाणे गमस
 माणे अमिमुहं पंजीलिउडे विणएणं पञ्जुषासमाणे एव वयासी) वदन्त अने
 नमस्कार करीने तेज्जे इरी आर्य सुधर्मास्वामीनी नल्लउ आ प्रभाजे जेसी जया के
 जेथी तेज्जे जेभनाथी वधारे इर पयु नही अने वधारे नल्लउ पयु नही अर्थात्
 तेज्जे उचित स्थाने जेथी जया. त्या जेथीने तेमनी विनय समाचरणादिना रूपमा
 सेवा इत्था तेज्जे अति विनय यधने आभि दाथ जेथीने अत्यन्त नम्रभावे तेमजे
 विधिपूर्वक पर्युपासना इत्था र्था तेमने आ प्रभाजे कथं- (अइय भंते समणेणं
 भगवया महावीरेणं आइगरेणं तित्थगरेणं सयं समुदेणं पुरिसुत्तमेणं पुरिस
 सिस्तीहेणं पुरिसवरपुडरीएणं पुरिसवरगंधइत्थिणा लोगुत्तमेणं लोगनाहेणं
 लोगहिर्णं लोगपरिहेणं लोगपउजोयगरेणं अमयदएणं ववसुदएणं मगवदएणं
 सरणदएणं) इत्यादि । ते भवन्त भ्रमण भगवान् महावीर स्वामीजे व्याख्या प्रकृति
 नामना पाञ्चमा अनेना अर्थ जे आ रीते कथ्ये छे आ उभू अने शांताधर्म

वता=समग्रैश्वर्यवता महावीरेण, कीदृशेन? इत्यत्राह—‘आङ्गरेण’ इत्यादि, ‘आङ्गरेण’ आदिकरेण—आदौ=प्रथमतः स्वधासनापेक्षया श्रुतचारित्रधर्मप्ररूपणं कार्य-करोतीति आदिकरस्तेन। ‘तित्थगरेण’ तीर्थकरणे—तीर्थते=पार्यते संसारमोहमहो-दधिरेन तत्तीर्थं=चतुर्विधः सङ्घः तत्संस्थापकत्वात्तीर्थकरस्तेन। ‘सयंसंबुद्धेण’ स्वयं-संबुद्धेन—स्वयं=परोपदेशमन्तरेण संबुद्धः=सम्यक् तथा बोधं प्राप्तस्तेन। ‘पुरि-सुत्तमेण’ पुरुषोत्तमेन—पुरुषेषूत्तमः= श्रेष्ठः—ज्ञानाद्यनन्तगुणवत्त्वात्, तेन’ पुरिस-

धर्मकथांगका क्या अर्थ कहा है। इस प्रकार जंबूस्वामीने आर्य सुधर्मा स्वामी से प्रश्न किया। इनका संबन्ध “ठाणसुवगएण” यहीं तक है। इनविशेषणोंका अर्थ इस प्रकार है—समग्र ऐश्वर्यसपन्नव्यक्ति को भगवान् कहते हैं। महावीर इस तरह के—“भगवान्” थे। भगवान् महावीरने अपने शासनकी अपेक्षा सर्व प्रथम श्रुत चारित्ररूप धर्म की प्ररूपणाकी है इसलिये उन्हें सूत्रकारने “आङ्गरेण” इस विशेषण से युक्त किया है। संसाररूप महोदधि जिसके द्वारा पारकिया जाता है वह तीर्थ है—ऐसा वह तीर्थ चतुर्विधसंघ है। इसकी स्थापना प्रभुने की अतः वे “तीर्थकर” कहलाये। परोपदेश से जो बुद्ध होता है वह स्वयं संबुद्ध नहीं होता है। प्रभु जो बुद्ध हुए वे पर के उपदेश से नहीं हुए किन्तु स्वतः हुए इसीलिये वे स्वयं संबुद्धकहलाये। प्रभु में ज्ञानादिक अनन्त गुणोंने अपना स्थान बनाया था इसलिये वे “पुरुषोत्तम” इस

कथांग”ने शो अर्थ कही छे आ प्रभाणे सुधर्मास्वामीने ज्पूस्वामीने प्रश्न कयीं आ विशेषणोंने संघध ‘ठाणसुवगएण’ अर्ही सुधी छे आ विशेषणोंने अर्थ आ प्रभाणे छे—डे समग्र ऐश्वर्य स पन्न व्यक्तितने ‘भगवान्’ कडेवामा आवे छे महावीर प्रभु आ प्रकारना ‘भगवान्’ हुता भगवान् महावीरे पोताना शासन (आज्ञा)नी अपेक्षाअे सौथी पडेला श्रुत चारित्ररूप धर्मनु निरूपणु क्युं, अेटला भाटे तेमने सूत्रकारे ‘आङ्गरेण’ आ विशेषणुथी विशिष्ट अनाव्या छे संसाररूप महासागर नेना वटे पार कराय छे, ते तीर्थ छे अेवु ते तीर्थ चतुर्विध संघ छे अेनी प्रभुअे स्थापना करी अेथी ज् तेअो ‘तीर्थकर’ कडेवाया पारकाना उपदेशथी ने बुद्ध (ज्ञानस पन्न) डोय छे, ते स्वयसंबुद्ध नहीं डोतो प्रभु ने बुद्ध तथा ते पारकाना उपदेशथी नडोता तथा, पणु पोतानी भेजे तथा तेथी ज् तेअोने स्वयसंबुद्ध कडेवामा आव्या छे ज्ञान वगेरे अनेक गुणोअे प्रभुमा पोतानु स्थान अनाव्यु हुतु अेथी तेअो पुरुषोत्तम’ विशेषणुथी अलकृत तथा राजद्वेष वगेरे अन्तरंग शत्रुअोने डुगववामा प्रभुअे पोतानु अवनवु पराक्रम प्रकट क्युं छे, अेटला भाटे ज् तेमने पुरुषोत्तम

सीहम्' पुरुषसिंहेन पुरुषेषु सिंहा इव रागद्वेषादिष्वनुपराजये दृष्टानुसृतपराक्रमस्वात्, तेन 'पुरिसवरपुण्डरीकं' पुरुषवरपुण्डरीकं=पुण्डरीक कमलं, वरं च तत्पुण्डरीकं वरपुण्डरीकं प्रधानकमलं, पुरुषो वरपुण्डरीकमिष्युपमितसमासं पुरुषवरपुण्डरीकं तेन। भगवतो वरपुण्डरीकोपमा च त्रिनिर्गताखिलाशुभमस्मीमसस्वात्, सर्वैः शुभानुभावे परिशुद्धत्वात्। यद्वा-यथा कमलं पद्माज्जातमपि मसिसे बद्धितमपि चोदयसम्भ्रमपहाय निर्लेपः सदा जलोपरि वर्तते, निजानुपमगुणगणबलेन घ्रासुरनरनिकरशिरोधारणीभूतयाऽतिमहनीयपरमसुखास्पर्शं च भवति तथाऽप्य भगवान् कर्मपद्माज्जातो भोगाम्मोचर्द्धितोऽपि निर्लेपस्तदुभयमतिवर्तते, गुणसम्पदास्पदतया च केवलज्ञानादिगुणमावादखिलमभ्यजनशिरोधारणीया भवतीति।

विशेषणं स युक्तं ह्येह । रागद्वेष आदि अन्तरंग द्वाभ्यां को पराजित करणं मे मसुने अपना अदसुत पराक्रम प्रकट किया है इसलिये उन्हें पुरुषों में सिंहा जैसा कहा गया है। भगवान् 'उत्तम पुण्डरीक' (कमल) जैसे पुरुष च, कारण उनकी आत्मा सं अखिल अशुभरूप मलीनता सर्वथा निकल चुकी थी-तथा समस्त शुभानुभावरूप निर्मलतापूर्णरूप से बह चुकी थी। अथवा-मिस प्रकार कमल पंकसे उत्पन्न होता है और मल से बड़ा है फिर भी बह इन दोनों से असंघिष्ठ होता हुआ बिलकुल निर्मिसवनकर सदा मल के ही ऊपर रहता है-

तथा अपने अनुपमगुणगण के बल से सुर, असुर एवं नर निकरों द्वारा शिरोधार्य होकर अतिमाननीय गिना जाता है और परमसुख का स्थान माना जाता है, उसी तरह भगवान् भी कर्मरूप पंक से उत्पन्न हुए और भोगरूप जल से बह-फिर भी इन से निर्लस होकर वे इनसे सदा दूर ही रहे। और अन्त में केवल ज्ञानादि गुणों के आधिभौव से वे सकल भ्रमजनों के शिरोधार्य बन गये।

मि. नेवा कहेवायां आत्मा से भगवान् 'उत्तम पुण्डरीक' (उत्तम कमल) नेवा पुरुष इत्यादि कर्मक तमना आत्माभाषी संपूर्ण अशुभरूप आदिन्व सर्वथा नीकणी मसु ह्येह तमना चक्रे शुभातुभावत्वं निर्मलता संपूर्णतया वृषि पात्री इती। अथवा केम कर्मण कारवभाषी उद्भवे छे, ज्ञानी वसे छे, छया ते आ लन्नेधी अमभविद धर्मे सर्वथा निर्लिप्त जनीने इमियां पाणीनी उपर ए वद्या करे छे तमना योताना मे इ सुखोना जणवडे सुर, असुर अने नर मभूद्वेवडे शिरोधार्य धर्मे अहं अमाननीय जसुवाभा आप छे, अने अति सुअनु स्थान मनाम छे जे ए रीते भगवान् पञ्च कर्मरूप कारवभाषी अवनत्वां अने योभरूप पाणीनी वृद्धि पात्र्या, छया पञ्च तेभ्या अमनाभी निर्लिप्त धर्मे अमनाभी इमिया इर ए वद्या अने अ ते उन्नतज्ञान वसेइ सुकोना आविभावभी तेभ्या जथा अन्व त्नेना शिरोधार्य अन्वा.

अथवा पुण्डरीकं=श्वेतातपत्रं, पुरुषाणां वरपुण्डरीकमिव=श्रेष्ठश्वेतातपत्रमिव पुरु-
पवरपुण्डरीकं, तेन । यथाहि लोके छत्रमातापमपनयति तथा भगवानपि-अनन्त-
जन्मजरामरणादि दुःखदायकं कर्मजनितसन्ताप निवारयतीति । 'पुरिसवरगध-
हस्तिणा पुरुषवरगन्धहस्तिना गन्धयुक्तो हस्ती गन्धहस्ती, वरश्चासौ गन्धहस्ती
वरगन्धहस्ती, पुरुषो वरगन्धहस्तीव पुरुषवरगन्धहस्ती, तेन । गन्धहस्तिलक्षण यथा
“यस्य गन्धं समाधायं, पलायन्ते परे गजाः ।

तं गन्धहस्तिनं विद्यान्नृपते विजयावहम् ॥१॥” इति।

अथवा—पुण्डरीक शब्द का अर्थ श्वेत छत्र भी होता है । जिस प्रकार
छत्र आतप को दूर करता है उसीतरह भगवान भी भव्यजनों के अनन्त
जन्म जरा एवं मरणादि दुःखदायक कर्म के संताप को दूर कर देते—हैं
हसलिये वे पुरुषों में वरपुण्डरीक जैसे कहलाते हैं । गंध हस्ती के गंध
को सूंघकर अन्य हस्ती इस तरहसे भागकर अन्य स्थान में छिप जाते
हैं कि उनका पता तक नहीं पडता उसीतरह भगवान का जहां जहां विहार
होता है वहां का वायु मंडल उनके अचिन्त्य अतिशय प्रभाव से वासित
बनकर जहां पहुँच जाता है वहां र का ईति-डमर उपद्रव-मरकी आदि
का भय शांत हो जाता है गंधहस्ती का लक्षण इस तरह कहा गया
है—कि जिसकी गंध से अन्य हाथी दूर भाग जाते हैं तथा जो
अपने राजा के विजय का कारण बनता है । इसीलिये “भगवान
रूपी पुरुष वरगंध हस्ती” की उपमा से उपमित किये गये हैं । क्योंकि

अथवा—पुण्डरीक शब्दने अर्थ घाणु छत्र ऐम पणु थाय छि नेम छत्र
तापने दूर करे छि, तेमज लगवान पणु लव्यजनोना अनेके जन्म जरा अने मृत्यु
वगेरे दु भ आपनार कर्मना सतापने दूर करे छि, ऐथी ज तेमो पुरुषोभा श्रेष्ठ
पुण्डरीकनी नेम वषाणाय छि गध हस्तीना गधने सूधीने भीज्ज हाथीमो नासीने
कोध भीज्ज स्थाने सताध नय छि डे तेमने पत्तो पणु नथी लागतो, तेमज लगवानने
न्या न्या विहार डोय छि, त्यांनु वायुम उण तेमना अचिन्त्य अने अत्यन्त प्रभाव-
थी सुवासित थर्धने न्या न्या पडोये छि त्या त्याना ‘धति उमर मज्ज’ वगेरे
उपद्रवो ये रीते शात थर्ध नय छि डे तेमनु कोध गिह पणु नथी रडेत्तु गध
हस्तीनु लक्षणु आ प्रमाणे कडेवामा आव्यु छि डे नेना गधथी भीज्ज हाथीमो दूर
नासी नय, अने ने पोताना सज्जना विजयतु डारणु अने छि ऐटला माटे
ज लगवानने ‘पुरुषवर गध हस्ती’नी उपमा वडे उपमित करवामा आव्या छि डेमडे

अथ एव यथा गन्ध हास्तना गन्धमाघ्रायान्ये गन्ताः क्वापि प्रपलायत तया मगवद
 चित्वातिशयमभावपश्चात्तद्विहरणसमीरणगन्धसम्बन्धगन्धतोऽपि ईति-इमर-मरकत्स्य
 उपद्रवास्तत्र न विच्छन्तीति, गन्धगन्धाभितराजवद् मगवदाश्रितो मध्यगणः सर्वदा
 विजयवान् मचतीति च मवत्पुमयोर्युक्तं सादृश्यम्। 'लोकसमेष' लोकोत्तमेन-
 लोकेषु=ऊर्ध्वार्धस्थित्यर्थेषु उत्तमः=मेष्ठः, पदा-लोकस्य=मध्यलोकस्य कस्याण
 कारित्वाद्गन्धमस्तेन। 'लोगनादेर्ण' लोकनाथन-लोकस्य=मध्यसमूहस्य नाथः=योगसम्
 कारित्वात्प्रसूस्तेन। 'लोगद्विषणं'। 'लोकद्वितेन-लोकस्य=पदजीवनिकायस्य रूपस्य द्वित =
 सर्वथा उद्गसणप्ररूपणेन स्वयं रसणेन द्वितकरस्तेन। 'लोगपद्विषणं' लोकप्रदीपेन-लोकस्य
 =मध्यरूपविशिष्टलोकस्य आन्तरमिध्यात्स्वतिमिरनिकरनिराकरणपुरस्सरं भीषामीवादि
 पदार्थस्वरूपमकाशकत्वात्प्रदीपस्तेन, नहि सामान्यः प्रदीपे सत्यपि वस्तु पश्यति,

गन्ध गजान्द नरेण की तरह मगवदाश्रित, "मध्य गण" भी सर्वदा विजयी
 होता है। "लोकोत्तम" मध्य को इसलिये कहा गया है कि उर्ध्व
 भयो एवं मध्यलोक में उन जैसा उत्तम भेद और कोई नहीं है-न हुआ
 है-और न होगा। मगवा-लोक शब्द का अर्थ मध्यगण भी होता है-
 उनका कस्याण प्रसूदारा ही होता है-इसलिये भी उन्हें "लोकात्तम कहा है।

मध्यसमूह के ये योगक्षेमकारी होने से नाथ हैं इसलिय "लोक
 नाथ" इ हें कहा गया है। पदजीवनिकायस्य इसलोक क रसण करने के
 प्ररूपक होने से ये "लोकद्वित" इस शब्द के धाव्य हुए हैं। लोक प्रदीप-
 मध्यरूप-विशिष्ट लोकों को ये, उनका आंतर मिध्यात्स्वरूप तिमिर निकर
 अन्धकारसमूह के निराकरण करनेवाले होने से और साथ साथ में उन्हें
 जीव अजीव आदिपदार्थों के यथार्थ स्वरूप का प्रकाश देने वाले होने म
 प्रदीप जैसे कहे गये हैं।

१५ द्वाधी उपर जेमनार शालनी जेम अत्रवाश्रित 'अव्ययपु पञ्च काश्रमने भाटे
 विद्यथी थाय उ प्रभुने शोकात्तम जे/ला भाउ कहेवाभा आख्या उ क शिष्य, अथि
 अन मध्यलोकभा जेमना जेये उत्तम अने श्रेष्ठ जीने काउ उ नहि धये नथी
 अने धये नहि अथवा-लोक श्रमने अथ अव्ययल पञ्च थाय उ-तेभनु श्रेष्ठ प्रभु
 व न थाय उ जे/ला भाउ पञ्च तमने शोकात्तम कथा उ अव्ययमूल्या अ
 योत्र तम कनाश देवाधी नाथ उ जे/ला भाउ व जेमने शोकात्तम कथा उ
 प उचनिशयश्च आकाशना शालु कन्धाना निउपक दावाधी जेमने शोकात्तम आ
 श्रमधी मध्यमथाभा आख्या उ लोकप्रदीप-अव्ययपणी विशिष्ट लोकाने जे तमना
 अन ना मिध्यात्स्वरूप तिमि नि / (अ पदाउ) अमूदन इर उरनाता देवाधी अने
 नाथ नाथे तमन एव अएव जेधे परार्थेना नामाउपने प्रकाश आपनाउ (नाथा
 दपने अव्ययनाश) देवाधी प्रदीपना जेम तेमने प्रदीप कथाभा आख्या उ

किन्तु तस्मै प्रदीपोऽप्रदीप एव, तथैव भगवानप्यभव्यायेति लोकशब्देन भव्य-
लोकग्रहणम् । 'लोगपज्जोगरेण' लोकप्रद्योतकरेण-लोक्यत इति लोकः, इति व्यु-
त्पत्त्या लोकालोकरूपस्य समस्तवस्तुजातस्य भावस्याखण्डमार्त्तण्डमण्डलमिव प्रद्योतं
प्रकाशं करोतीत्येवं शीलो लोकप्रद्योतकरः, तेन । 'अभयदण' अभयदयेन-
अभयम्=आत्मनो विशिष्टस्वास्थ्यं दयते=इदातीत्यभयदः=विकटकर्मकोटिसङ्कट-
मोचन-निःश्रेयसमाधनभूतसम्यग्दर्शनादि लक्षणपरमधृति दायक इत्यर्थः, तेन । 'चक्खु-

यहां जो लोक पद से भव्यरूप विशिष्ट लोकका ग्रहण किया गया
है-उसका कारण यह है कि जिस प्रकार दीपक के होने पर भी जन्मान्ध
वस्तुका अवलोकन नहीं कर सकता है-उसी तरह भगवान के सद्भाव
में भी अभव्यजन यथार्थ वस्तु के स्वरूप अवलोकन से रहित ही बने
रहते हैं-उनके द्वारा उसका कुछ भी कल्याण नहीं हो सकता है-जिस
प्रकार दीपक जन्मान्ध के लिये अदीपक है-उसी प्रकार अभव्यजन भग-
वान से लाभ नहीं प्राप्त कर सकते हैं । लोकप्रद्योतकर-जो देखने में
आता है उसका नाम लोक है-इस न्युत्पत्ति के अनुसार लोक और
अलोकरूप समस्त वस्तु समूह के अखण्ड रविमार्त्तण्डमंडल की तरह ये
प्रकाश करने वाले हैं इसलिये लोकप्रद्योतकर हैं । अभयदय-आत्मा के
विशिष्ट स्वास्थ्य का नाम अभय है । इस अभय को जो देता है वह
अभयदय-कहलाता हैं । ऐसे अभयदय प्रभु ही हैं-कारण उन्होंने
भव्य जीवों को विकट कर्मों के कोटिकोटि संकटों से छुड़ाया है और उन्हें
निःश्रेयस के साधनभूत ऐसे-सम्यग्दर्शनादिरूप परम धैर्य को प्रदान किया है ।

अडी जे लोक पद वडे लव्यरूप विशिष्ट लोकतु श्रुणु करवाभा आव्यु छे तेमनु
कारणु आ छे डे जेम दीपक डोवा छता पणु जन्माध, वस्तुने जेध शकतो नथी,
तेम भगवानना मद्रुभावमा पणु (भगवाननी मोणूदगीमा पणु) अलव्यजन यथार्थ
वस्तुना स्वइयने जेवामा अक्षम ज भनी रहे छे जेम दीपक जन्माध माटे अदीपक
छे, तेम अलव्य भगवान पासैथी दास भेणवी शकतो नथी 'लोक-प्रद्योतकर'-जे
जेवामा आवे छे तेमनु नाम लोक छे आ न्युत्पत्ति मुज्जम लोक अने अलोकइय
अपूर्णा-अमूडना अणु उ सर्थ मउणनी जेम जे प्रकाश करनार छे, अेटला माटे जे
लोक प्रद्योतकर छे अलयदय-आत्माना विशिष्ट स्वास्थ्यनु नाम अलय छे जे अलयने
जे आवे छे, ते 'अलयदय' कडेवाय छे जेवा अलयदय प्रभु ज छे जेमडे
तेमजे लव्यएवोने (पाताना) विकट (घाग) कर्मोना डोटि डोटि संकटोमाथी मुकन
कराव्या छे, अने तेमने नि श्रेयसना (कल्याणुना) साधनभूत जेवा सम्यग्दर्शन वगेरे
इय परम धैर्य आव्यु छे

दपण' चक्षुदयेन पश्यतीति चक्षुः, हेयोपादेयवस्तुविभागकारित्वेन चक्षुरिष चक्षु = ध्रुतज्ञानं तस्य दयो दायकमक्षुदयस्त्वेन । 'मगदपण' मागदयेन-सृग्यते=अन्विष्यते स्वामीष्टस्थानमनेनेति मार्ग =निश्चयव्यवहारमक्षण श्विचपुरपयस्तस्य दयेन । 'सर षदपण' शरणदयेन-शरण=संसारदुःखसन्तप्तप्राप्तिगणस्य रसास्थानं तत्रतो निर्वाणपद दयतइति शरणदयस्त्वेन, संसारकान्तारे परिभ्रमतां रागपञ्चानन-द्रेपव्याघ्र

चक्षुर्दय-"पश्यतीतिचक्षुः" इस व्युत्पत्ति के अनुसार यहाँ चक्षु शब्द का अर्थ ध्रुतज्ञान है क्योंकि वही हेय और उपादेय वस्तुका विभागकारी माना गया है।—

इस चक्षु की भाँति मन्यजीवों को प्रभु से ही होती है-अतः वे चक्षुर्दय है। मगदय-मार्गदय-"सृग्यते स्वामीष्टस्थान-अनेन इति मार्गः" इस व्युत्पत्ति के अनुसार मार्ग का अर्थ-मोक्षमार्ग का रास्ता होता है। क्योंकि मार्ग से ही पयिक अपने अभीष्ट स्थान की म्योन करते हैं। यह रास्ता निश्चय और व्यवहारकी अपेक्षा दो तरह का कहा हुआ है। मोक्षरूप अभीष्ट-स्थानकी प्राप्ति करानेवाले इस मार्ग की भाँति मोक्षा भिलापीजनों को प्रभु के उपदेश से ही हुई है। अतः उन्हें "मार्गदय" सूत्रकारने प्रकट किया है। शरणदय- साँसारिक दुःखों से सन्तप्त हुए प्राणियों के लिये रसा का जो सर्वोत्तम स्थान है उसका नाम शरण है। ऐसा स्थान-केवल एक मोक्ष ही है। इस पद के प्रदाता प्रभु हैं अतः वे शरणदय हैं। यह संसार एक मयकर कान्तार है। इसमें परिभ्रमण करनेवाले प्राणी रागरूपी पंचानन (सिंह)

चक्षुर्दय-"पश्यतीतिचक्षुः" आ व्युत्पत्ति मुञ्जल अर्द्धे चक्षु शब्देनो अर्थ मगदयाने उ इमके तेन हेय उपदेय (अन्वीकार करवा येन अने स्वीकार करवा गेय) पदार्थने विभक्त करनार मानवार्था आयेन उ अन्वलयाने आ चक्षुणी प्राप्ति प्रभुधी व भाष उ, जेटवा भा? तेजो चक्षुर्दय उ मगदय-मागदय-"सृग्यते अन्विष्यते स्वामीष्टस्थानं अनेन इति मार्गः" आ व्युत्पत्ति मुञ्जल भाग्येनो अर्थ मोक्षपुरनो भाग्ये प्रभावे भाष उ इमके भाग्ये व अनाकर पेताना धर्मिष्ठ स्थाननी शेष करे उ आ भाग्ये निश्चय अने अवहारनी अपेक्षाये जे अतनेन अत्ता पत्रभा आयेन उ मोक्षरूप धर्मिष्ठ स्थाननी प्राप्ति मोक्षाभिलाषीयोने प्रभुना उपदेशधी व भाष उ जेटवा भा? तेमने 'मार्गदय सूत्रकारे कथा उ

शरणदय अत्रत्या इ जोषी सन्तप्त धयेव प्राणीयोने भा? अश्रुतु वे नोधी भाग्ये स्थान उ, तेनु नाम शरण उ ज्येव स्थान कृत ज्येव मोक्ष व उ आ (मोक्ष) पदने आपनास प्रभु / उ ज्येव भा? तेजो शरणदय उ आ मन्वार ज्येव कयकर अन्वार (अन्वी) उ आभा निश्चरतास प्राणीयो शगउ ती पचानन

क्रोधदावानल-मानमहागिरि-मायापिशाची-लोभमहाजगर-विषयावलीविषवल्ली-
कुगुरुतस्करकर्म प्रकृतिवृक्षाली-मिथ्यात्वमहान्धकारचतुर्गतिदीर्घाध्वतृणामहासरि-
दास्रवजल-कुश्रद्धाप्रवाह कुत्सितप्ररूपणा-तरङ्ग-कुशीलतटे-न्द्रियगणमकर-संयोग-
वियोगकण्टक नरकनिगोद महावर्त्ताभिमुख वह नानाविधदुःखपरम्परासक्लेशसंत्रस्ता-
नां प्राणिनां निरुपद्रवमचलमरुजमव्यावाधमपुनरावृत्तिकं सुरक्षास्थानं ददातीति भावः।

अत्र-‘अभयदयेन,-चक्षुर्दयेन,-मार्गदयेन,-शरणदयेन’ इत्येतत्पदचतुष्ट-
स्यायमभिप्रायः—

यथा कोऽपिकारुणिकः पुरुषोऽनेकविधश्चापदादिकीर्णं महारण्ये तस्करनिक-

से, द्वेष रूपी व्याघ्र से क्रोध रूपी दावानल से मानरूपी महागिरि से,
मायारूपी महापिशाची से, लोभ रूपी महा अजगर से, विषयावली रूपी
विषवल्ली से, कुगुरु रूपी तस्कर से कर्मप्रवृत्ति रूपी वृक्ष पंक्ति से, मिथ्यात्व
रूपी महाअन्धकार से चतुर्गति रूपी विकट लम्बे मार्ग से, तृष्णा रूपी
महानदी से आस्रव रूपी जल से त्रस्त कुश्रद्धा रूपी प्रवाह से कुत्सित प्ररूपणा-
तरङ्गो से कुशील रूपी तटसे इन्द्रियगण रूपी मकर से संयोग वियोगरूपी
कंटकों से नरक एवं निगोद रूपी महा आवर्तों में परिभ्रमण जन्य अनेक
विध दुःख परम्परा के संल्लेशों से हो रहे हैं। उन्हें इस संसार कान्तार-
के दुःखों से छुड़ाकर निरुपद्रव, अचल, अरुज, अव्यावाध एवं अपुन-
रावृत्तिक सिद्धिनाम का सुरक्षित स्थान देने वाले यदि कोई है तो वे
एक भगवान् ही हैं। इसीलिये वे “शरणदय” कहलाये हैं। अभयदय चक्षु-
र्दय मार्गदय तथा शरणदय इन चार पदों का यह अभिप्राय है कि-जिस

(सिद्ध)थी, द्वेषरूपी वाघथी, क्रोधरूपी दावानलथी, मानरूपी महा पर्वतथी, मायारूपी
महापिशाचीथी, लोभरूपी महा अजगरथी विषयावलीरूपी विषनी वेदथी, कुगुरु (भराज
गुड) रूपी चोरथी, कर्मनी प्रवृत्तिरूपी आडनी पातीथी, मिथ्यात्व (मिथ्याचार्य)रूपी
घोर अन्धाराथी, चतुर्गतिरूपी विकट लाया रस्ताथी, तृष्णारूपी महा नदीथी, आस्रव
(कर्मनु आत्माभा दाभल थपु ते)रूपी पाण्डीथी, कुश्रद्धारूपी प्रवाहथी, कुत्सित प्र पाण्डु-
रूपी भोजनश्रेणी, कुशीलरूपी किनाराथी, इन्द्रियोना समूहरूपी मगरथी, संयोग वियोग
रूपी डाटाश्रेणी तर्क अने निगोदरूपी महा आवर्तों (चकरी अथवा पाण्डीनी कमरी)
भा परिभ्रमणथी उत्पन्न अनेकविध दुःखनी परपराना मल्लेशोथी त्रस्त थर्क रह्या
छे तेभने आ ससां डान्तार (निर्जन जगल)ना दुःखोथी मुक्त करावीने निरुपद्रव,
अचल, अरुज, अव्यावाध अने अपुनरावृत्तिक-सिद्धिनामनु सुरक्षित स्थान आपनान
जे कोछ छे तो ते ओक भगवान् न छे ओटला माटे तेओ ‘शरणदय’ कहवाभा आव्या छे
अभयदय, चक्षुर्दय मार्गदय तथा शरणदय आ चार पदोनो अर्थ छे ई-नेवी रीते कोछ

रापइतसर्वस्व भयस्यानपचितं पट्टिकाइवद्वयद्रुप पुरुष निरीक्ष्य सममयरूपमधुरात्म
पादिना संतोष्य पट्टिकापनोदेन चक्षुर्वत्वा मार्गप्रदर्शनपूर्वक निरुपद्रव स्थानं प्रापयति
तथैव मगधानपि नानाविधबलेषसन्तापसंकुल त्रिपुच्छे मवारण्य कर्मतरकरापइतात्म
सर्वस्व माहाञ्छावितनेष मध्यमनं 'मो मध्य ! मा भैषीः, युष्पस्व निजात्म
स्वरूपम्' इति सम्नोषनपुरस्तर सन्तोष्य ज्ञानवधुर्दानेन सम्यग्दर्शनादिलक्षण
मोक्षमार्गं प्रदर्श्य निर्वाणरूपं धरणं ददातीति ।

मकार कोई कारुणिक (दयालु) पुरुष अनेक विध रिंझजन्तुओं से आजी
हृप महारण्य में खोरीं द्वारा जिसका सर्वस्व हरण कर लिया गया
और जिसे भयस्थान में डाल दिया गया है-तथा दोनों धाँसे
निसकी इह पही से बाँध कर जकड़ दी गई हैं ऐसे पुरुष को देखकर
कृष्णामाव से उसे भयमय प्रद मधुर मधुर स्नेहोत्पादक आलापों
धैर्य बंधाता है-आँसुओं से पही खोलकर उसे चक्षु प्रदान करता
और धन्त में मार्ग दिखाकर उसे निरुपद्रवस्थान में पहुँचा देता है, उस
तरह मधु भी नानाविध बलेषा और सन्ताप से संकुल (घिरे) हुए इस पिस्तु
भवारण्य में कर्म रूपी लुटेरों द्वारा जिसका आत्मगुण सर्वस्वरूप छु
लिया गया है तथा जिसके आन्तर ज्ञानरूप चक्षुओं पर मोहरूपी पह
पाष दी गई है ऐसे मध्यजन को हे मध्यो तुम मत बरो, अपने आत्म
स्वरूप को समझो "इन बचनो द्वारा संतोषित कर उसे ज्ञान रूपी वधु
प्रदानकर सम्यग्दर्शनादिय मोक्षमार्ग को दिखा कर निर्वाणरूप अन्त्य
स्थान में पहुँचा देते हैं।

कारुणिक (दयालु) पुरुष अनेक अतन्तु द्विभक्त पशुज्योथी अज्ञात भेदा अज्ञात
बोधोत्प्रे नेतु सवस्व हरी हीपु छे अने नेने अन्त्यस्थानमा हे कथाभा आ भो
तेमज तेनी अन्ने आजे मञ्जु पटीथी ज्योथी कसवाभा आवी छे ज्येवा पुरुष
करुणामाथी तेने निकय अनावना मीडा मीडा बचनेथी धीरज आवे छे आंजो
पटी ज्योथीने तेने हृष्टि अपे छे अने अते तेने रस्ते अताथीने निरुपद्रव स्थान
पहेत्थाटे छे तेमज प्रयु पजु अनेक अतन्तु क्लेश अने अन्तापथी प्रजयेवा
निशास अवारण्यमा इभईथी हुताशब्धोवटे नेतु अन्त्यस्थान आत्मगुण हुताप अ
छे, तेमज अतन्तु आन्तरज्ञानरूप अक्षुज्यो उपर भेद (अज्ञान)रूपी पटी ज्योथी
आवी छे ज्येवा अन्त्यस्थाने "द अ भो तमे मा ज्योथी पात्तना आत्मन्त्यस्थान
अभजे," आ प्रकाशा बचने व? अनुपट करीने तेमने ज्ञानरूपी अक्षु अर्था
अन्त्यस्थानादिय भोगभाअने अताथीने निर्वाणरूप अन्त्यस्थानमा पहान्या? छे

जीवदयेन—जो वेपु दयते इति जीवदयः, यद्वा—जीवन्ति मुनयो येन स जीवः= संयमजीवितं, तं दयत इति जीवदयस्तेन । 'बोधिदणं' बोधिदयेन—बोधनं बोधि= जिनधर्मप्राप्तिः, प्रशमसवेगनिर्वेदानुकम्पाऽऽस्तिक्यानां पश्चानुपूर्व्यां प्रादुर्भावोवा, तं दयते इतिबोधिदयस्तेन । 'धम्मदणं' धर्मदयेन—धर्मः=श्रुतचारित्रलक्षणस्तस्य दयेन 'धम्मदेशणं' धर्मदेशकेन—धर्मः=अगारानगाररूपस्तस्य देशकः=प्ररूपकस्तेन । 'धम्मनायगेणं' धर्मनायकेण धर्मः=क्षायिकज्ञानदर्शनचारित्रात्मकस्तस्य । नायकः= स्वामी—यथावत्परिपालनेन तत्फलपरिभोगात्, यद्वा—धर्मः=श्रुतचारित्रलक्षणस्तस्य नायकः स्वशासनापेक्षया तत्प्ररूपकत्वात्, तेन । 'धम्मसारहिणा' धर्मसार-

‘जीवदय’ जीवों पर दया करने वाले होने से अथवा संयमरूप जीवन प्रदान करने वाले होने से प्रभु में जीवदय यह विशेषण सार्थक है । बोधिदय—जिनधर्म की प्राप्ति होने का नाम बोधि है—अथवा पश्चानुपूर्वी से प्रशम संवेग निर्वेद अनुकम्पा तथा अस्तिक्य इन भावों का प्रादुर्भाव होना इसका नाम भी बोधि है, यह बोधि प्रभु द्वारा ही जीवों को प्राप्त होती है। इसलिये उन्हें बोधिदय कहा गया है। श्रुतचारित्ररूप धर्म का उपदेश जीवों को प्रभु से मिलता है—इसलिये उन्हें धर्मदय, तथा अगर श्रावक और अनगारमुनि रूप धर्म की प्ररूपणा प्रभु द्वारा ही हुई है इसलिये उन्हें धर्मदेशक कहा गया है। तथा वे क्षायिक ज्ञान क्षायिक दर्शन, और क्षायिक चारित्र रूप धर्म के स्वामी हैं क्योंकि वे इनका यथावत् पालन करते हैं और उनके सुखों का परिभोग करते हैं इसलिये वे धर्मनायक हैं। अथवा श्रुतचारित्ररूप धर्म की उन्होंने प्ररूपणा अपने शासन की अपेक्षा

‘अवदय’ एवो उपर दया करनार होवाथी अथवा सयमरूप एवम आपनार होवाथी प्रभु माटे ‘अवदय’ आ विशेषण सार्थक छे ‘आधिदय’ जिनधर्म भेणववो तेनु नाम भोधि छे, अथवा पश्चानुपूर्वी वडे प्रशम, स वेग, निर्वेद, अनुकम्पा अने आस्तिक्य लावोना नन्म थवो एतेनु नाम पणु भोधि छे आ भोधि प्रभुवडे न एवोने मणे छे एटला माटे तेमने भोधिदय कडेवामां आव्या छे एवोने श्रुत चारित्ररूप धर्मने उपदेश प्रभुथी न मणे छे, एथी न तेवो धर्मदय नामे प्रसिद्धि पाव्या छे तेमन अगार श्रावक अने अनगार मुनिरूप धर्मनी प्ररूपणु प्रभुवडे न थर छे, एथी न तेमने धर्मदेशक कडेल छे तेमन तेवो क्षायिकज्ञान, क्षायिकदर्शन अने क्षायिक चारित्ररूप धर्मना स्वामी छे, केमके तेवो तेने सारी रीते पोषे छे, अने तेवोना इणोने तेवो सारी रीते लोगवे छे, एटला माटे न तेवो धर्मनायक छे अथवा पोताना शासननी अपेक्षाथी न श्रुतचारित्ररूप धर्मनी तेवोअे प्ररूपणु करी छे, एटला माटे पणु ते तेना (धर्मना) नायक छे ‘धर्मसारथी’ सारथीनी एे इरन

यिना-धर्मस्य सारथिः=सञ्चालक -धर्मसारथिस्तेन । यया सारथिरुन्मार्गे गच्छन्तं
 रथ सन्मार्गमानयति तथा भगवानपि श्रुतचारिभ्रमधर्मस्वलितान् उद्वेगोपदेशेन
 पुनर्धर्ममार्गे स्थापयतीति । 'धर्मधरचातुरन्तचक्रवर्तिना' धर्मधरचातुरन्तचक्रवर्ति
 ना=दानशीलतपोमाधैश्चतृणां नरकादिगतीनां चतुर्थी वा कृपायाणामन्तो नाशो
 यस्मात् स चतुरन्तः, चतुरन्त एव चातुरन्त, चक्रमिवचक्रम्, चातुरन्त एव
 चक्रम्=चातुरन्तचक्रम् जन्मभरामरणोच्छेदकत्वेन चक्रत्वस्यत्वात्, चरं च तच्चातुरन्त
 चक्रम्=चरचातुरन्तचक्रम्, चरपदेन राजचक्रापेक्षयाऽस्य भ्रष्टत्व व्यज्यते लोकादय
 साप्रकृत्वात् धर्मएव चरचातुरन्तचक्रं=धर्मचरचातुरन्तचक्रम्, तेन वर्तितुं शीलमस्येति

की है इसलिये भी वे उसके नायक हैं। धर्मसारथी-मारथी का यह
 कर्तव्य होता है कि वह रथका संचालन ठीकर रूप से करें यदि वह
 उन्मार्ग पर भा रहा है-तो उसे सन्मार्ग पर छे भावे। अतः इस भपने
 कर्तव्य का पालक जैसे सारथी होता है, उसी प्रकार मनुने भी धर्मरूपी
 रथ का अच्छी तरह से संचालन किया है। यदि कोई प्राणी धर्मरूपी रथ
 को उन्मार्ग में छे जाता है-धर्मोत् श्रुतचारिभ्रम धर्म स्सलित होता है
 तो प्रह उसकी रक्षा करने के उपदेश से पुनः उस धर्म में संस्थापित कर
 देते हैं। धर्मधरचातुरन्तचक्रवर्ती दान शील तप एवं भावों द्वारा नरकादि
 पार गतियों का अधना क्रोधादि पार कपार्यों का यह धर्मनाशक होता
 है इस लिये वह चतुरन्त है। जन्म, अरा एवं मरण का उच्छेदक होने
 से धर्मका चक्र के समान प्रकट किया गया है। पर शब्द का
 अर्थ भ्रष्ट है इससे यह घोष होता है कि राज चक्र की अपेक्षा
 भी यह धर्मरूपी चक्र भ्रष्ट है। क्योंकि इससे जीव के दोनों लोका

द्वय छे के ते सारी पेटि स्थने छडि जे ते उन्मार्गे (जोटे स्ते) जेतो जेय ते
 तेने स मार्ग (सास स्त्वा) तरक वाजे भाटे जेभ भा सारथी पेतानी कस्सने पणनार
 जेय छे ते प्रभावे व प्रभुजे पख धम रूपी स्थने सारी पेटि छडिमे छे जे गमे ते
 प्राणी धर्मरूपी स्थने उन्मार्ग (जोटा सत्त्वा) तरक छडि जयने प्रथम करे धर्मोत् श्रुतचारि-
 भ्रम धर्मोत् स्थनस धाम जेरीतनु कर्तन करे ते प्रभु तेना रक्षक धाम, जेटे के धर्मना
 उपदेशभी तेने हरी धर्मभा स स्थापित करे छे धम वस्थातु स्त चक्रवर्ती दान, शील,
 तप जने जवा वटे नख जेरे सार अतिथेने जेवना क्रोथ जेरे सार कथाथेने भा धर्म
 नाम कसनाथे जेय छे, जेटेका भाटे ते अतुरन्त छे जन्म, जरा [वृद्धापस्था] जने मृत्युने
 नाम कसनाथे जेवारी धर्मने जेवना जेकरे जताये छे वर शब्दने अर्थ जेय छे
 जेवारी जेग जेवय छे के 'राज्यक कसता पख धर्मचक्र अदिवातु छे केमक

धर्मवरचातुरन्तचक्रवर्ती=लोकोत्तर धर्मप्रवर्तकस्तेन धर्मवरचातुरन्तचक्रवर्तिना ।
 'दीवो' द्वीपः संसारसमुद्रे निमज्जतां द्वीप 'तुल्यः', 'ताणं' त्राणं=कर्मकदर्थिताना
 भव्यानां रक्षणसक्षणः, अतएव तेषां 'सरणगई' शरणगतिः=आश्रयस्थानम्,
 'पइट्ठाणं' प्रतिष्ठानं=कालत्रयेऽप्यविनाशित्वेन स्थितः, तेन, अत्र तृतीयार्थे प्रथमा ।
 'अप्पडिहयवरनाणदंसणधरेणं' अप्रतिहतवरज्ञानदर्शनधरेण-प्रतिहतं-भित्त्याघा-
 चगणस्खलितं न प्रतिहतम्अप्रतिहतं, ज्ञानश्चदर्शनञ्चेति ज्ञानदर्शने, अप्रतिहते
 वरज्ञानदर्शने अप्रतिहतवरज्ञानदर्शने, धरतीतिधरः-अप्रतिहतवरज्ञानदर्शनयोर्धरः,

सुखावह बनते हैं। धर्मरूपी श्रेष्ठ चातुरन्त चक्र से वर्तन करने का प्रभु का स्वभाव है अतः वे धर्मवरचातुरन्त चक्रवर्ती हैं। इस का निष्कर्षार्थ यह है कि प्रभुने जिस धर्म की प्ररूपणा की है वह लोकोत्तर है। ऐसे लोकोत्तर धर्म के प्रवर्तक प्रभु के सिवाय और दूसरा कोई नहीं हो सकता है। प्रभु द्वीप तुल्य इसलिये प्रकट किये गये हैं कि वे संसाररूपी समुद्र में डूबते हुए प्राणियों को एक द्वीप के समान सहारा प्रदान करने वाले हैं। "त्राण" प्रभु कर्मों से कदर्थित हुए भव्य जीवों को रक्षण करने में समर्थ हैं इसलिये त्राणरूप हैं। इसलिये "शरणगतिः" उन्हें आश्रयस्थान हैं। कालत्रय में भी अविनाशीरूप से स्थित रहने के कारण प्रभु प्रतिष्ठान स्वरूप हैं अप्रतिहत वरज्ञानदर्शन धर-प्रभु के अनन्तज्ञान और अनन्त दर्शन त्रिकाल में भी किसी भी पदार्थ द्वारा प्रतिहत नहीं हो सकते हैं-इसलिये उन्हें अप्रतिहत कहा गया है। अप्रतिहतज्ञान और दर्शन को धारण करने वाले केवल एक प्रभु हैं इसलिये वे उस विशेष

अनाथी एवना अन्ने बोके [छडबोके अने परबोके] सुधी अने छे धर्मरूपी श्रेष्ठ चातुरन्त चक्रवर्ती वर्तवानी प्रभुनी टेव छे. अटला माटे तेओ धर्मवर चातुरन्त चक्रवर्ती छे. अने निष्कर्षरूपे आ अर्थ छे डे प्रभुओ ने धर्मनी प्ररूपणा करी छे, ते [धर्म] बोकेत्तर [अलौकिक अथवा असाधारण] छे अने बोकेत्तर धर्मने प्रवर्तनार प्रभु विना अन्य भीजे केछ पणु न थई शके प्रभुने द्वीप (भिट)ना नेवा अटला माटे अताववामा आव्या छे डे तेओ स सा.रूपी समुद्रमा डूबनारा प्राणियोने अके द्वीपनी नेम सडारे आपनार छे 'त्राण' कर्मो वडे कदर्थित [दुष्कृत] थयेल एवोतु रक्षण करवामा प्रभु समर्थ छे, अटला माटे त्राणरूप छे अथी न 'शरणगति' तेओतु आश्रय आपनार स्थान छे त्रणे काणमा पणु अविनाशीरूपे [अकेरूपे] स्थित रहेवाने लीधे प्रभु प्रतिष्ठान स्वरूप छे 'अप्रतिहतवरज्ञानदर्शनधर' प्रभुत अनन्तज्ञान अने अनन्तदर्शन त्रणे काणामा पणु जमे ते पदार्थ वडे प्रतिहत [प्रतिषेध पावेतु] थई शकतु नथी, अथी न तेमने अप्रतिहत डहेवामा आव्या छे इकत अके प्रभु न अप्रतिहतज्ञान अने दर्शनने धारण करनार छे. अटला माटे तेओने आ

तेन आवरण रहित केवलज्ञान केवलस्पर्शनाधारणा । 'रिपुदृष्टउभेयं' व्यावृत्त
 पक्षघना-छाद्यते-आश्रियते केवलज्ञान केवलस्पर्शनाधारमनोऽनेनेति-छष=धातिरु
 कर्मवृत्तं ज्ञानाऽऽवरणीयादिरूपं वा कर्मनात्मं व्यावृत्त-निवृत्त-छष यस्मात् स
 व्यावृत्तच्छष, तेन व्यावृत्तच्छषना । जिणेण' जिनेन-रागद्वेषादिस्रष्टुचिभय
 शीछेन । 'माषपण' आपकेन-रागद्वेषरिपुं भयन्त मध्यजीवगणं प्रतिधर्मदेशना
 दिना प्रेरकेण, 'मि जये' इतिषातोर्षिषि- 'कीङ्कीनां मी' इत्याख्ये पुकि ष्युम् ।
 'तिग्णेण' तीर्णेन-स्वयं संसारोपाद् उचीर्णेन । 'तारपण' तारकण-तारयति-
 -तरतोऽन्वान् भयजीवान् प्रेरयतीति तारकस्त्वन । 'बुद्धेण' बुद्धेन-स्वयं बोध

पण से कहे गये हैं। तात्पर्य आवरण रहित केवलज्ञान और केवल
 दर्शन को प्रभु धारण करने हैं। इसलिये वे अप्रतिहत परज्ञानदर्शन वाले
 हैं। व्यावृत्तच्छष-छष शब्द का अर्थ आवरण करना होता है-केवलज्ञान
 केवलदर्शन भाविरूप आत्मा भिन के द्वारा आवृत की जाती है ऐसे
 ज्ञानावरण, दर्शनावरण, मोहनीय तथा अन्तराय रूप घातकर्म या
 आठों कर्म पक्षा छष शब्द से कथित रूप हैं। यह छष प्रभु की भावना
 से निवृत्त हो चुका है अतः वे व्यावृत्त छष हैं। रागद्वेष आदि शत्रुओं
 के विजेता होने से प्रभु जिन हैं तथा इन रागद्वेष रूपी शत्रुओं को
 जीतने की प्रेरणा भय जीवों को प्रभुने अपनी धर्मदेशना द्वारा प्रदान
 की अतः प्रभु जापक हैं स्वयं संसार समुद्र से प्रभु पार तिर चुक हैं
 इसलिये तीर्ण हैं, तथा भय जीवों को तरण की उन्होंने प्रेरणा की-अत
 तारक हैं, स्वयंबोध को प्राप्त हो जान के कारण प्रभु बुद्ध हैं तथा अन्य

विशेषज्ञेयी भुक्तकहेवाभा आख्या छे, तात्पर्यं ज्ये छे छे आनरस्य सद्धित देवगणान् पतन
 कवण्डशनने प्रभु धारण करे छे ज्ये/वा भाटे तेज्ये अप्रतिहतपरज्ञानदर्शनवाणा छे
 व्यापराछष' छष शब्दने अथ आवरण कस्य छाय छे कवण्डज्ञान कवण्डदर्शन वगैरैरूप
 आत्मा ज्येज्ये वटे आवृत (आच्छादित) कहेवाभा आव छे, ज्येवा ज्ञानावरण, इशान-
 वरुण, मोहनीय तेमर विभारूप वार भातकर्म अथवा आठे कर्म अर्द्धी छष शब्द
 वटे कहेवाभा आख्या छे आ छष प्रभुना आत्माशी निवृत्त भय ज्यु छे ज्ये/वा
 भाटे तेज्ये व्यावृत्त : स छे रागद्वेष वगैरे शत्रुज्ये उपर विषय भेगवनार छेवाशी
 प्रभु जिन छे तेमर आ रागद्वेषरूपी शत्रुज्येने छतवाणी प्रेरणा भय छवाने
 पोनासी धर्म देशना वटे प्रभुज्ये न आपी छे जेटवा भाटे प्रभु जापक छे प्रभु
 पाते आ मन्त्रारमभुद्धने पार तरी तथा छे जेटवा भाटे तेज्ये तीर्ण छे तेमर
 जीव छवाने तरवाणी तेमर प्रेरणा आपी ज्ये/वा भाटे तेज्ये तारक छे वते
 बोध (ज्ञान) भेगवनार छेवाशने शीषे प्रभु बुद्ध छे तम / जीव छवाने प्रभुज्ये

प्राप्तेन । 'बोधेण' बोधकेन-बुध्यमानान् अन्यान् भव्यजीवान् प्रेरयतीति बोधकस्तेन । 'मुक्तेण' मुक्तेन-अमोचि स्वयंकर्मपञ्जरादिति मुक्तस्तेन । 'मोयगेण' मोचकेन-मुच्यमानान्-भव्यजीवान् प्रेरयतीति मोचकस्तेन । 'सव्वणुणा' सर्वज्ञेन-सर्वसकलद्रव्यगुणपर्यायलक्षणं वस्तुजातं याथातथ्येन जानातीति सर्वज्ञः, तेन । 'सव्वदरिसिणा' सर्वदर्शिना-सर्व-समस्तं पदार्थस्वरूपं सामान्येन द्रष्टुं शीलमस्याऽसौ सर्वदर्शी तेन । 'सिवं' शिवं-निखिलोपद्रवरहितत्वात्, शिव कल्याणमयं, 'स्थानं' इत्यस्य विशेषणमिदम्, शिवादीनां सर्वेषां द्वितीयान्तानामग्रेतनेन 'उपगतेन'-इत्यनेनाऽन्वयः । 'अचलं' अचलं-स्वाभाविक-प्रायोगिक-चलनक्रि

जीवों को प्रभुने बोध प्राप्त करने की प्रेरणा प्रदान की इसलिये वे बोधक हैं, कर्म पंजर से प्रभु स्वयं छूटे इसलिये मुक्त, तथा अन्य भव्य जीवों को कर्म पंजर से छूटने की प्रेरणा की इसलिये मोचक हैं। समस्त द्रव्य और उनके गुण पर्यायों के यथार्थ ज्ञाता होने से प्रभु सर्वज्ञ हैं तथा समस्त पदार्थों का स्वरूप वे सामान्य रूप से जानते हैं इसलिये सर्वदर्शी हैं (सिवमयलमरुयमणतमक्खयमन्वावाहमपुणरवित्थियं साससंठाणं उवागएणं पंचमस्स अंगस्स विवाहपण्णत्तीय अयमट्ठे पण्णत्ते छट्ठस्स णं भत्ते अंगस्स णायधम्मकहाणं के अट्ठे पण्णत्ते) शिव अचल अरुज अणंन अक्षय, अव्याबाध एवं अपुनरावृत्तिरूप ऐसे शाश्वत स्थान को प्रभुने प्राप्त किया है। यह स्थान समस्त उपद्रवों से रहित होने के कारण कल्याण मय कहा गया है-इसलिये शिवरूप हैं, इसमें स्वभाविक तथा प्रायोगिक किसी भी तरह की चलन क्रिया नहीं है इसलिये अचलरूप हैं, इसमें

बोध प्राप्त करवाने की प्रेरणा आपी अटला माटे तेओ बोधक छे कर्मना पाणराभाथी प्रभु जते मुक्त तथा, अटला माटे मुक्त तेमज्ज भीज्ज लव्य एवेने कर्मना पाणराभाथी मुक्ति भेणववानी प्रेरणा आपी अटले तेओ मोचक छे। अथा द्रव्य अने तेमना गुणपर्यायो (पदार्थना गुण अथवा धर्म)ना भाया ज्ञाता होवाथी प्रभु सर्वज्ञ छे तेमज्ज अथा पदार्थोना स्वप्ने तेओ सामान्यरूपमा समजे छे अटला माटे सर्वदर्शी छे (सिव मलय मरुय मणत मक्खयमन्वावाहमपुणरावित्थियं साससंठाणं उवागएणं पंचमस्स अंगस्स विवाहपण्णत्तीय अयमट्ठे पण्णत्ते छट्ठस्स-णं भत्ते अंगस्स णायधम्मकहाणं के अट्ठे पण्णत्ते) शिव, अचल, अरुज, अणुत्त, अक्षय, अव्याबाध अने अपुनरावृत्तिरूप अथा शाश्वत स्थानने प्रभुजे भेणव्यु छे आ स्थान अथा उपद्रवो वगर होवने कारणे इत्याणुमय अताववामा आव्यु छे अटला माटे शिवरूप छे आमा स्वाभाविक तेमज्ज प्रायोगिक कोष्ठ पणु जतनी असवानी किया [चलित थवानी किया] नथी, अटला माटे न अचलरूप छे

तेन आवरण रहित केवलज्ञान केवलदर्शनधारणा । 'विद्वच्छठमणं' व्यावृत्त
 पञ्चमना-छाद्यते-आश्रियते केवलज्ञान कृषलदर्शनाधारमनोऽनेनेति-छप्र=यातिरु
 कर्मवृन्द प्रानाऽऽवरणीयादिरूपे षा कर्मजातम् व्यावृत्त-निवृत्त-छप्र यस्मात् स
 व्यावृत्तपञ्च, तेन व्यावृत्तपञ्चमना । जिणेष्' मिनन-रागद्वेषादिप्रभुविजय
 स्त्रीछेन । 'भावएष' भाषकेन-रागद्वेषरिपुं जयन्त मध्यजीवगर्ण प्रतिधर्मदेशना
 दिना प्रेरकेण, 'मि जये' इतिपाठोर्मिनि-'कीरूजीनां पौ' द्रस्यात्वे पुकि शुब् ।
 'तिग्णेण' तीर्त्तेन-स्वयं ससारीयाद् उचीर्त्तेन । 'तारएष' तारकेण-तारपति-
 -तरतोऽन्यान् मध्यजीवान् प्रेरयतीति तारकस्तन । 'बुद्धेण' बुद्धेन-स्वयंबोध

पण से कहे गये हैं। तात्पर्य आवरण रहित कवलज्ञान और केवल
 दर्शन को प्रसू धारण करते हैं। इमलिय वे अप्रतिहत वरज्ञानदर्शन पाछे
 हैं। व्यावृत्तपञ्च-छप्र शब्द का अर्थ आवरण करना होता है-केवलज्ञान
 कवलदर्शन आविरूप आत्मा जिन के द्वारा आश्रित की जाती है ऐसे
 ज्ञानावरण, दशनावरण, मोहनीय तथा अन्तराय रूप घातककर्म या
 आठों कर्म यहाँ छप्र शब्द से कथित हुए हैं। यह छप्र प्रसू की आत्मा
 से निवृत्त हो चुका है अतः वे व्यावृत्त छप्र हैं। रागद्वेष आदि पापुओं
 के विजेता होने से प्रसू जिन हैं तथा इन रागद्वेष रूपी पापुओं को
 जीतने की प्रेरणा मध्य जीवों को प्रसूने अपनी धर्मदेशना द्वारा प्रदान
 की अतः प्रसू जापक हैं स्वयं संसार समुद्र से प्रसू पार तिर चुके हैं
 इसलिये तीर्थ हैं, तथा मध्य जीवों को तरने की उन्होंने प्रेरणा की-अतः
 तारक हैं, स्वयंबोध को प्राप्त हो जान के कारण प्रसू बुद्ध हैं तथा अन्य

विशेषज्ञाधी युक्त कहेवाभां आव्या छे तारपर्यं जे छे छे आवरण रहित केवलज्ञान अने
 केवलदर्शनने प्रसू धारण करे छे जेतवा भा? तेज्ये अप्रतिहतवरज्ञानदर्शनवाणा छे
 व्यावृत्तपञ्च छप्र शब्दने अर्थ आवरण, कस्तु होव छे केवलज्ञान केवलदर्शन वजेरेइप
 आरभा जेज्ये वडे आवृत्त (आवृत्तहित) कस्तुभा आव छे जेवा ज्ञानावरण, दशना-
 वरण मोहनीय तेमच विचित्रप घोर घातककर्म अस्तवा जाडे कर्म अर्द्धा छप्र शब्द
 वडे कहेवाभा आव्या छे ज्ये छप्र प्रसूना आत्माधी निवृत्त यधं जसु छे जेतवा
 भाटे तेज्ये व्यावृत्त पञ्च छे रागद्वेष वजेरे शत्रुज्ये उपर विचित्र भेगवनाए होवाधी
 प्रसू जिन छे तेमच आ रागद्वेषधी शत्रुज्येने एतवानी प्रेरणा अव्य एवाने
 पालानी धर्म देशना वडे प्रसूज्ये ज आपी छे जेतवा भा? प्रसू अयक छे प्रसू
 पाते आ मनारमसुद्धने पार तरी मया छे जेतवा भा? तेज्ये तीर्थ छे तेमच
 पीब एवाने एतवानी तेमजे प्रेरणा आपी जेतवा भा? तेज्ये तारक छे जते
 ज्ञाध (ज्ञान) भगवनाए होवाने धीमि प्रसू जुच छे तेमच पीब एवाने प्रसूजे

अस्य ज्ञाताधर्मकथाङ्गस्य कोऽर्थः प्रज्ञप्तः ? इति प्रश्नवाक्यम् । अथ उत्तरदानाय शिष्यं सम्बोधयति—हे जम्बूः । इति—इत्थं प्रकारेणाऽऽमन्त्रणवाक्येनाऽऽमन्त्र्य आर्यं सुधर्मा स्थविरः—आर्यजम्बूनामानमनगारमेवमवादीत्—अकथयत्—हे जम्बूः । खलु निश्चयेन—एवम्—अमुना प्रकारेण श्रमणेन भगवता महावीरेण जावत् संपाप्तेन सिद्धिगतिस्थानमुपगतेन षष्ठस्याऽङ्गस्य—ज्ञाताधर्मकथाङ्गस्य द्वौ श्रुतस्कन्धौ प्रज्ञप्तौ, तद्यथाज्ञातानि च धर्मकथाश्च, एतद्रूपौ द्वौ श्रुतस्कन्धौ कथितौ इत्युत्तरम् पुनर्जम्बूनामाऽनगारः षष्ठुं प्रस्तौति 'जङ्गं भंते' इत्यादि—हे भगवन् ! यदि श्रमणेन भगवता महावीरेण षष्ठस्याऽङ्गस्य द्वौ श्रुतस्कन्धौ प्रज्ञप्तौ—ज्ञातानि च

कहा है तो ज्ञाता धर्मकथाङ्ग नामक छठे अंग का क्या भाव कहा है ? इस तरह अपने शिष्य जंबूस्वामी के प्रश्न को सुनकर सुधर्मास्वामी इस प्रश्न का उत्तर देते हुए कहते हैं कि—(जंबूत्तितएणं अज्ज मुहम्ममे थेरे भज्ज जंबूणामं अणगारं एवं वयंसी) हे जंबू इस प्रकार सम्बोधन वाक्य द्वारा सम्बोधितकर आर्य सुधर्मा स्वामीने आर्य जंबूनामक अनगार से इस प्रकार कहा—(एवं खलु जंबू समणेणं भगवया महावीरेणं जाव संपत्तेणं छट्ठस्स अंगस्स दो सुयक्खंधा पणत्ता) हे जंबू ! श्रमण भगवान् महावीर ने जो कि पूर्वोक्त आदिकरादि विशेषणों से विशिष्ट हैं एवं शिवरूप आदि विशेषण संपन्न सिद्धिगति नामक स्थान को प्राप्त हो चुके हैं उन्होंने छठे ज्ञाताधर्मकथाङ्ग के दो श्रुतस्कंध प्ररूपित किये हैं (तं जहा णाय्याणिय धम्मकहाओय) वे ये हैं—१ ज्ञाता और दूसरा धर्म कथा । (जङ्गं भंते समणेणं भगवया महावीरेणं जाव संपत्तेणं छट्ठस्स

इय पायमा अगणेनो अर्थं इहो छे तो ज्ञाताधर्मकथाङ्ग नामना छट्ठा अंगणेनो शे अर्थं इहो छे पोताना प्रधान शिष्य जम्बूस्वामीना आ प्रश्नने सालणीने सुधर्मा स्वामी आ प्रश्नने जवाभ आपता इहे छे (जंबूत्ति तएणं अज्जसुहम्ममे थेरे अज्ज जंबूणाम अणगार एवं वयासी) हे जंबू ! आ वतना स बोधन वयन वडे स बोधता आर्यं सुधर्मास्वामीये आर्यं जम्बू नामके अणुगारने आ प्रभाणु इहो—(एवं खलु जंबू समणेणं भगवया महावीरेणं जाव संपत्तेणं छट्ठस्स अंगस्स दो सुयक्खंधा पणत्ता) हे जंबू ! श्रमण भगवान् महावीर वडे—जेओ पूर्व इहेल आदि-इशदि विशेषणोथी युक्त छे अने शिवइय विगेरे विशेषणु स पन्न सिद्धिगति नामना स्थानने प्राप्त यई गया छे तेमणु—छट्ठा ज्ञाताधर्मकथाङ्गना जे श्रुतस्कंध निरूपित कर्था छे (तं जहा णाय्याणिय धम्मकहाओ य) ते आ प्रभाणु छे पडेवो—ज्ञाता [१] अने जीने धर्मकथा [२] (जङ्गं भंते समणेणं भगवया महावीरेणं जाव संपत्तेण

वारहितम् । 'अरुह्य' अरुह्यम्-अधिष्मन्ता रुहा यस्य तत्, अधिष्मन्तशरीर
 मनस्कृत्वात्, आधिष्याधिरहितमित्यर्थः । 'अणस' अनन्तम्-अधिष्मन्तोऽन्तो-
 नाशो यस्य तत्, अतएव 'असत्ये' असत्य-नास्ति छेद्यताऽपि सत्यो यस्य तत्, अवि
 नाश्वि-इत्यर्थः, 'अव्याधाह' 'अव्याधाधम्-न विद्यते व्याधाधा-पीडा द्रव्यतो
 मावतम यत्र तत् । 'अपुनराधिष्ठियं' अपुनराधिष्ठिकम्-अधिष्मन्ता पुनराधिष्ठि =
 संसारे पुनरावर्तनं यस्मात् तत् यत्र गत्वा न कदाचिदप्यात्मा विनिवर्तते । इत्य
 मुक्तश्चित्त्वादि विशेषणविशिष्ट 'सास्य' साश्वत-नित्यं 'टाणं' स्थानम्-
 स्थायतऽस्मिन्-इति स्थानं लोकाऽप्रसङ्गम्, 'उपगण' उपगतेन-प्राप्तेन अमणेन
 मगयता महावीरेण पञ्चमस्याहस्य-व्याख्याप्रसङ्गिकस्य अयमयः-अनन्त
 रोदितत्वेन बुद्ध्या सन्निधानानीतत्वात्प्रत्यक्षं प्रसङ्ग-कवितः, ततः पशुस्याहस्य-

पशुं चैव ह्य जीवों को शरीर और मन से रहित होने के कारण आधि
 व्याधिकरूप बुद्धों को भोगना नहीं पड़ता इसलिये यह अरुहरूप ही प्रिकाल
 में भी इस स्थान का नाश नहीं होता है इसलिये यह अनन्तरूप है
 और इसलिये अविनाशी होने से असत्यरूप है। द्रव्यपीडा तथा मावपीडा
 का इसमें छेदात् भी सम्बन्ध नहीं है, इसलिये व्याधाधा-पीडा से
 रहित होने के कारण यह अत्र्याधाध रूप है। इस स्थान पर पशुं चैव ह्य
 जीवों का पुनः संसार में कभी भी आगमन नहीं होता है इसलिये यह अपु
 नराधिष्ठिकम् है। साश्वत होने के कारण यह स्थान नित्य है और लोक
 के अग्र भाग में यह स्थित है। ऐसे स्थान को भगवान महावीर ने प्राप्त
 किया है। महाभक्तस्वामीने सुचर्मस्वामी से ऐसा पूछा कि ऐसे स्थान
 को प्राप्त हुए तथा आदिकर आदि विशेषणों से युक्त हुए भगव
 वान महावीर प्रसुने व्यासधाप्रसङ्गिकरूप पंचम अंग का अर्थ इस प्रकार

अर्थात् पशुं चैव ह्य जीवों को शरीर और मन भी रहित होवाने की वि आधि व्याधिकरूप इ मे
 लोकावधानां रहता नही, जेटला भाटे के अरुहरूप छ अत्रे काणामा पशु आ स्थान
 ने नाश यतो नही, जेटला भाटे आ अनतरूप छ अने जेथी अविनाशी होवा गइल
 अरुहरूप छ, द्रव्य पीडा अने मावपीडने जेनाही होये पशु सत्य नही, जेटला
 भाटे व्याधाधा पीडाभी रहित होवाने काले आ अव्याधाध रूप छ आ स्थाने
 पशुं चैव ह्य जीवों को शरीर और मन भी रहित होवाने काले आ स्थान नित्य छ, अने
 लोकावधानां अत्रे काणामा आ अवस्थित छ जेना स्थानने भगवान महावीरे भगवन्तु छ
 भाटे अरुहरूपीने सुचर्मस्वामीने जेवु पूछु छ जेवा स्थानने प्राप्त जयेल तेम
 आदिकर वजेरे विशेषणों भी युक्त भगव भगवान महावीर प्रसुने व्यासधाप्रसङ्गिक

(१) उत्क्षिप्तज्ञातम्—मेघकुमारजीवेन एव हस्तिभवे दावदह्यमानशशक जीवरक्षायै पाद उत्क्षिप्तः=ऊर्ध्वीकृत एवं धृत इति तदुपलक्षितमिदं प्रथममध्ययन-मुत्क्षिप्तज्ञातम् । ज्ञातमित्युदाहरम्—तदेवाधीयमानत्वादध्ययनम् । एवमग्रेऽपि ।

(२) सङ्घाटकः—धन्यश्रेष्ठि—विजयतस्करयोरेकबन्धन चद्धत्वार्थाभिधायकं ज्ञातं सङ्घाटकज्ञातम् ।

१९ एगूणवीसइमे ॥

जंबू के इस प्रश्नका उत्तर देते हुए श्री सुधर्मास्वामी कहते हैं—जंबू ? अमण भगवान महावीरने जो कि आदिकर आदि विशेषणों से युक्त हैं और शिव आदि रूप सिद्धिगति नामक स्थान पर विराजमान हो चुके हैं उन्होंने ज्ञाता नामक प्रथम श्रुतस्वध के इस प्रकार १९ अध्ययन प्ररूपित विधे हैं—वे ये हैं—उत्क्षिप्तज्ञात १, संघाटक २, अंड ३, कूर्म ४, शैलक ५, तुंब ६, रोहिणी ७, मल्लि ८, माकंदी ९, चान्द्रिक १०, दावद्रव ११, उदकज्ञात १२, मंडूक १३, तेतलि १४, नंदिफल १५, अपरकंका १६ आकीर्ण १७ सुंसमा १८, पुडरीकज्ञात १९। ज्ञात शब्द का अर्थ उदाहरण है। उत्क्षिप्तज्ञात में यह कहा गया है कि मेघकुमार के जीवने जब कि यह हस्ती के भव में था दावाग्नि से दह्यमान (जलता हुआ) एक शशक की रक्षा करने के लिये अपने चरण को ऊँचा किया था—सो वह उसे ऊँचा ही किये रहा।

इस उत्क्षिप्त उदाहरण से युक्त होने के कारण इस अध्ययन का नाम भी उत्क्षिप्त ज्ञात पड गया है । संघाटकज्ञात में धन्य श्रेष्ठि और विजय

एगूणवीसइमे ।

जंबूना आ प्रश्नने जवाण आपतां श्री सुधर्मास्व भीये कछु के—जंबू ! अमण भगवान महावीरे—के जेयो आदिकर वगेरे विशेषणुथी विशिष्ट छे, अने शिव वगेरेऽप सिद्धि गति नामना स्थाने विराजमान थया छे. तेओये ज्ञाता नामना प्रथमश्रुतना आ रीते ओगाणीस [१६] अध्ययने प्ररूपित कया छे, ते आ प्रमाणे छे—उत्क्षिप्तज्ञात १, संघाटक २, अंड उ कूर्म ४, शैलक, ५, तुंब ६, रोहिणी ७, मल्लि ८, माकंदी ९, चान्द्रिक १०, दावद्रव ११, उदकज्ञात १२, मंडूक १३, तेतलि १४, नंदिफल १५, अपरकंका १६, आकीर्ण १७, सुंसमा १८, पुडरीकज्ञात १९, ज्ञात शब्दने अर्थ उदाहरण छे उत्क्षिप्तज्ञातमा ओ अतावव मा अ व्यु छे के मेघकुमारने एव न्यारे ते हाथीना लघ (स्वल्प) मा डते, तारे दवाग्निथी अघाता ससल नी रक्षा करवा माटे पेताना पगेने अद्धर कयो डते, ते तेने अद्धरज राणता रखा

आ उत्क्षिप्त उदाहरणुथी युक्त होवाने कारणे आ अध्ययननु नाम पणु उत्क्षिप्त ज्ञात पड्यु छे १, संघाटकज्ञातमा धन्य श्रेष्ठि अने विजय चोरने लगती कथा छे,

धर्मकथाध, अनयो भुतस्कन्धयोर्मध्ये प्रथमस्य-ज्ञातारूपस्य खलु भगवन् ! भुत
स्कन्धस्य श्रमणेन यावत्सम्प्राप्तन-साश्वतस्थानमुपगतं न भगवता महावीरेण
ज्ञातानां कति अध्ययनानि मद्गतानि-रुयितानि, एव प्रश्ने कृते सुभर्मास्वामी-
उत्तरमाह-परं खलु जम् ! खलु-निश्चयेन एवम्-एतन्नायकप्रथमाभुतस्कन्धस्य
एकोनविंशतिरूपयनानि मद्गतानि तद्यथा तानि सार्द्धं ज्ञोकृद्वयेन दर्शयति-'उचित
वशाए' इत्यादि ।

भगवन्स दो सुयक्त्वपा पण्णात्ता तज्जा णायणीय धम्मकहाओ य । पढमस्स णं
संते ! सुयक्त्वपस्स समणेण जाव संपत्तेण णायणा कइ अज्झयणा पण्णात्ता ?
पुन जम् पूछते हैं भवन्त ? यदि श्रमण भगवान महावीरने कि जो आवि
करादि विशेषणवाले एव शिष्य आदि विशेषण संपन्न सिद्धिगति नामक
स्थान पर पहुँच चुके हैं छठे भागके ये दो भुतस्कन्ध मरूपित किये हैं-
१ ज्ञाता और दूसरा धर्मकथा-तो मर्दत ! प्रथम भुतस्कन्ध ज्ञाता के उन
श्रमणभगवान महावीरने कि जो पूर्वोक्त विशेषण वाले है एव शिष्य आदि
विशेषण युक्त स्थान पर विराजमान हो चुके है उन्हांनि कितने अध्य
यनमरूपित किये हैं ? (एव खलु जम् ? समणेण जाव संपत्तेण णायणां
पण्णात्तासं अज्झयणा पण्णात्ता तं जहा उचितवशाए ? संख्याडे २, अडे ३,
कुम्मे ४, ससंगे ५, तुवे ६, य रोहिणी ७ मल्ली ८ मायदी ९, चंदिमाइय १०
॥१॥ दावइये ११, उदगणाए १२ मज्झकके १३, तेयली १४, त्रिय । नदी फले
१५, अवरकंठा १६, आइन्ने १७, सुसमा १८ इय । अवरं य पुंडरीय णायण

छठ्स भगवन्स दो सुयक्त्वपा पण्णात्ता तं जहा णायणीय धम्मकहाओ य । पढ
मस्स णं संते ! सुयक्त्वपस्स समणेण जाव संपत्तेण णायणां कइ अज्झयणा
पण्णात्ता ? इरी जम् पूछे छे डे डे भवन्त ? जे श्रमण भगवान महावीर-
नेजे आवि करेदि विशेषणवाली भुक्त अने शिव वगेरे विशेषणवाली संपन्न सिद्ध अति
नामना स्थाने पहुँचा छे-तेज्जेजे छम् अज्जा अणं जे भुतस्कन्ध निरूपित कया छे-[१] ज्ञात
अने जीजे धर्मकथा तो हं भवन्त ! प्रथम भुतस्कन्ध ज्ञातान्य ते श्रमण भगवान
महावीर-नेजे पूर्व कहेवाया आवता जथा विशेषणवाली भुक्त छे अने शिव वगेरे
विशेषण भुक्तस्थाने विसम्भान भयेस छे तेज्जे डेटसा अध्ययने निरूपित कया छे ?
(एव खलु जम् ? समणेण जाव संपत्तेण पण्णात्तासं अज्झयणा पण्णात्ता त
जहा उचितवशाए ? संख्याडे २, अडे ३ कुम्मे ४ ससंगे ५, तुवे ६,
य रोहिणी ७, मल्ली ८, मायदी ९ चंदिमाइय १० ॥१॥ दावइये ११
उदगणाए १२, मज्झकके १३ तेयली १४, त्रिय । नदी फले १५ अवर
कंठा १६ आइन्ने १७ सुसमा १८, इय । अवरं य पुंडरीयणापण १०

(१) उत्क्षिप्तज्ञातम्—मेघकुमारजीवेन एव हस्तिभवे दावदह्यमानशशक जीवरक्षायै पाद उत्क्षिप्तः=ऊर्धीकृत एवं धृत इति तदुपलक्षितमिदं प्रथममध्ययन-मुत्क्षिप्तज्ञातम् । ज्ञातमित्युदाहरणम्—तदेवाधीयमानत्वादध्ययनम् । एवमग्रेऽपि ।

(२) सङ्घाटकः—धन्यश्रेष्ठि—विजयतस्करयोरेकवन्धन वद्धत्वार्थाभिधायकं ज्ञातं सङ्घाटकज्ञातम् ।

१९ एगूणवीसइमे ॥

जंबू के इस प्रश्नका उत्तर देते हुए श्री सुधर्मास्वामी कहते हैं—जंबू ? अमण भगवान महावीरने जो कि आदिकर आदि विशेषणों से युक्त हैं और शिव आदि रूप सिद्धिगति नामक स्थान पर विराजमान हो चुके हैं उन्होंने ज्ञाता नामक प्रथम श्रुतस्वध के इस प्रकार १० अध्ययन प्ररूपित किये हैं— वे ये हैं—उत्क्षिप्तज्ञात१, संघाटक२, अंड३, कूर्म४, शैलक५, तुंव६, रोहिणी७, मल्लि८, माकदी९, चान्द्रिक१०, दावद्रव११, उदकज्ञात१२, मंडूक१३, तैतलि १४, नंदिफल१५, अपरकंका१६ आकीर्ण१७ सुंसमा१८, पुंडरीकज्ञात१९। ज्ञात शब्द का अर्थ उदाहरण है। उत्क्षिप्तज्ञात में यह कहा गया है कि मेघकुमार के जीवने जब कि यह हस्ती के भव में था दावाग्नि से दह्यमान (जलता हुआ) एक शशक की रक्षा करने के लिये अपने चरण को ऊँचा किया था—सो वह उसे ऊँचा ही किये रहा।

इस उत्क्षिप्त उदाहण से युक्त होने के कारण इस अध्ययन का नाम भी उत्क्षिप्त ज्ञात पड गया है । संघाटकज्ञात में धन्य श्रेष्ठि और विजय

एगूणवीसइमे ।

जंबूना आ प्रश्ननो ज्वाण आपतां श्री सुधर्मास्व भीञ्जे उह्युं के—जंबू । अमणु भगवान महावीरे—के जेओ आदिकर वगेरे विशेषणोथी विशिष्ट छे, अने शिव वगेरेरूप सिद्धि गति नामना स्थाने विराजमान थया छे. तेओओ ज्ञाता नामना प्रथमश्रुतना आ रीते ओगाणीस [१६] अध्ययनो प्ररूपित कर्यो छे, ते आ प्रमाणे छे—उत्क्षिप्तज्ञात १, संघाटक२, अंड ३ कूर्म ४, शैलक, ५, तुंव ६, रोहिणी ७, मल्लि ८ माकदी ९, चान्द्रिक १०, दावद्रव ११, उदकज्ञात १२, मंडूक १३, तैतलि १४, नंदिफल १५, अपरकंका १६, आकीर्ण १७, सुसमा १८, पुंडरीकज्ञात १९, ज्ञात शब्दको अर्थ उदाहरण छे। उत्क्षिप्तज्ञातमा ओ जतावव मा अ व्यु छे के मेघकुमारनो एव न्यारे ते आधीना लव (स्वल्प) मा डते, न्यारे दावाग्निथी जणता ससल नी रक्षा करवा माटे पेताना पगने अद्धर कर्यो डते, ते तेने अद्धर ज राजता रखा।

आ उत्क्षिप्त उदाहरणथी युक्त होवाने कारणे आ अध्ययननु नाम पणु उत्क्षिप्त ज्ञात पड्यु छे १, संघाटकज्ञातमा धन्य श्रेष्ठि अने विजय चोरने लगती कथा छे,

(३) अण्डम्-सूचनात्सूत्रमिति 'यायाद्म'-'अण्ड' मिति मयूराण्डम्, तदुपलसितमभ्ययनम्-अण्डकज्ञातम्।

(४) कूर्मः-कूर्म इति कच्छपः, तदुदाहरणेन गुप्त्यगुप्तिगुणद्वेषप्रतिपादकत्वादिति कूर्मज्ञातम्।

(५) शैलकः-शैलकराजर्षिवत्कल्पताविषयकमध्ययन शैलकज्ञातम्।

(६) सुम्बम्-मसाम्, तदुदाहरणमतिपादकत्वेन तन्नाम्ना प्रसिद्ध सुम्बज्ञातम्।

(७) रोहिणी-घन्यसार्थवाहपुत्रस्य घनरक्षणतत्परा भार्या, तस्याः धामि कणसुरक्षणवर्धनोदाहरणेन समुपलभितं रोहिणीज्ञातम्।

(८) मल्लीः-एतन्नाम्नी कुम्भकराजपुत्री-एकोनविंशतितम-तीर्थकरपदधारिणी तदुदाहरणोपलसितं मल्लीज्ञातम्।

(९) माकन्दी-अत्र माकन्दी शब्देन माकन्दीदारका सूचते, तन्नाम्ना प्रसिद्धं माकन्दीज्ञातमिति माकन्दीदारकज्ञातमित्यर्थः।

(१०) चान्द्रिकः-चन्द्रोदाहरणमतिपादकत्वाच्चान्द्रिकज्ञातम्।

(११) दावद्रव-स्वनामक्यात् समुद्रतटस्थो वृषविशेष, तदुपलसितं दावद्रवज्ञातम्।

शोर के सपन्थ की कथा है २। अण्डाप्ययन में मयूराण्ड की ३। कूर्माप्ययन में कूर्म के उदाहरण को छद्म गुप्ति और अगुप्ति के गुण दोषों का वर्णन किया गया है ४। शैलकज्ञात में शैलकराजर्षि के सबाध की कथा है। सुम्बज्ञात में अलाय-तुमडी-का उदाहरण मतिपादित किया गया है ६। रोहिणी ज्ञात में घन्य सार्थवाह के पुत्रसह की कथा है जो घनके रक्षण और उसके वर्धन करने में विशेष चतुर थी ७। मल्लीज्ञात में १९वें मगधान भी मल्लीनाथ की कथा कही गई है। ये कुम्भकराज की पुत्री थीं, माकन्दीज्ञात में माकन्दी दारक की कथा कही हुई है ९। चान्द्रिकज्ञात में चंद्रमा का उदाहरण दिखलाया गया है १०। दावद्रवज्ञात में-समुद्र तट पर रहे हुए दावद्रव विशेष का दृष्टान्त दिया गया है ११। उदकज्ञात में परिसा

२ अपवाधायनम् अमूरुण्णी ३ इमाधायनम् इमं (हायत्रे) ने दापते। एतेने सुप्ति अने अमुसिना शुष्प दोषेणु वर्धनं कथुं ४ ४ शैलकज्ञातम् शैलक सवर्धनाय सव धनी कथा ५, सुपज्ञातम् अलाय (१५) उदकज्ञातम् आन्धु ६ रोहिणी-स्यनामं घन्यसार्थवाहनी पुत्रसहोपनी कथा ७ घननु रक्षण अने तेनु वर्धनं कथयाम् ८ अतुरकनी ७ मस्तज्ञातम् ज्योमयीसमा (१६) मगधान श्री मञ्जिनामनी कथा कथेयाम् आसी ८ - जो कुलशरणा पुत्री कथा, आठवीं ज्ञातम् आठवीं धर कनी कथा वदोपयाम् आसी ९ चान्द्रिकज्ञातम् अद्रुनु उदकज्ञातम् अप्ययनाम् आन्धु १० दावद्रवज्ञातम् अमुद्रना अनारे श्लेष दावद्रव विशेषेण दापते आप्यामं आ यो ११

(१२) उदकज्ञातम्-उदकं=नगरपरिखाजलं, तदुदाहरणेन पुद्गलस्वभाव प्रतिपादकत्वाद्ज्ञातम् उदकज्ञातम् ।

(१३) मण्डूकः-भेकः-नन्दमणिकार श्रेष्ठिजीवः, तच्चरित्रोपलक्षितं मण्डूकज्ञातम् ।

(१४) तेतलिः-तेतलिरिति तेतलिपुत्रः सृचामात्रत्वात्सूत्रस्य, स कनकरथराजा मात्यः, तदुपलक्षितं तेतलिज्ञातं तेतलिपुत्रज्ञातमित्यर्थः ।

(१५) नन्दिफलम्-नन्दिफलाभिधाना आपातभद्राः परिणामदारुणावृक्षाः, तदुदाहरणप्रतिपादकमध्ययनं नन्दिफलज्ञातम् ।

(१६) अपरकङ्का-धातकीखण्ड-भरतक्षेत्र राजधानी, तत्र परिहृतद्रौपद्या-नयनार्थं कृष्ण वासुदेव गमनरूपाश्वर्यादि प्ररूपकं ज्ञातम् अपरकङ्काज्ञातम् ।

(१७) आकीर्णः-आकीर्णाः-कालिकद्वीपवर्तिनो जात्याश्वाः, तदुदाहरणो-पलक्षितम् आकीर्णज्ञातम् ।

(१८) सुंसुमा-सुंसुमानाम्नी धन्यश्रेष्ठिदुहिता, तच्चरित्रविषयकमध्ययनं सुंसुमाज्ञातम् ।

(ग्वाइं) के जल के दृष्टान्त द्वारा पुद्गल के स्वभाव का प्रतिपादन किया गया है १२, मंडूकज्ञात में नदिमणिकारसेठ का जीव जो मंडूक हुआ था उसका जीवनचरित्र कहा गया है १३। तेतलिज्ञात में कनकरथराजा के अमात्य तेतलि का जीवन चरित्र लिखा गया है १४। नदीफलज्ञात में नन्दिफल-जो देखने में तो बड़ा सुन्दर होता है परन्तु उसका परिणाम बड़ा ही दारुण होता है- यह-बात स्पष्ट की गई है १५। अपरकङ्काज्ञात में धातकी खंडस्थ भरत क्षेत्र की राजधानी अपरकङ्का में परिहृत द्रौपदी को लाने के लिये गये हुए कृष्ण वासुदेव का वर्णन किया है १६। आकीर्णज्ञात में कालिक द्वीप में रहे हुए जात्यश्वों (जातिमान अश्वों) का उदाहरण प्रदर्शित किया गया है १७। सुंसुमाज्ञात में धन्य श्रेष्ठी की पुत्री का चरित्र लिखा गया

११, उदकज्ञातमा परिभा (भा०)ना पाणीना उदाहरणं वडे पुद्गलना स्वभावतु निर-
पणु कृष्णमा आव्यु छे १२ मंडूकज्ञातमा नदि मणिकार शेठने लव के मेडूक (हेडूक)
थये, तेना लवननी कथा कडेवामा आवी छे १३, तेतलीज्ञातमा कनकरथ राठना
मत्री तेतलीतु लवन चरित्र लपवामा आव्यु छे १४, नदीक्षणज्ञातमा नदीक्षण के
लेवामा लहु ल आइ डोय छे, पणु तेतु परिणाम लहु ल अराण डोय छे, आ वात
स्पष्ट करवामा आवी छे अपरकङ्काज्ञातमा धातकी अउ क्षेत्रनी राजधानी अपरकङ्का
परिहृत द्रौपदीने लाववा भाटे गयेल कृष्ण-वासुदेवतु वर्णन करायुं छे १६ आकीर्ण-
ज्ञातमा कालिकद्वीपमा रहेता जात्यश्वो (जातिमान अश्वो)तु दृष्टांत गताववामा आव्यु
छे १७ सुंसुमाज्ञातमा धन्य श्रेष्ठीनी पुत्री चरित्र लपायुं छे १८ पुडरीकज्ञातमा

मपरं च मन्यत—एकोनविंशतितम—

(१९) पुण्डरीकज्ञातम्—पुण्डरीक = पुष्कलावतीविजयमध्यवर्तिपुण्डरीकिणी
नगर्यामंतस्वामको राजा, तद्वक्तव्यता प्रतिशद्वत्त्रादिदं पुण्डरीकज्ञातम् ।

इत्य सङ्कलनया मयमभुतस्फुट्टे ज्ञातानामके एकोनविंशतिसंयकानि
ज्ञातानि—उत्क्षिप्तादीनि सन्ति ॥सू० ३॥

मूलम्—जडण भते समणेण जाव सपत्तेण एगूणवीसा अज्झ
यणा पण्णत्ता त जहा—उत्स्वित्तणाए जाव पुडरीए त्ति य, पढमस्स ण
भते अज्झयणस्स के अट्टे पन्तत्ते ? एव खल्ल जवू ! तेण कालेण
तेण समण्ण इहेव जवुदीवे दीवे भारहे वासे दाहिणब्बे भरहे राय
गिहे णाम नयरे होत्था वण्णओ, गुणसिलए चेइए वन्नओ । तत्थण
रायगिहे नयरे सेणिए नाम राया होत्था, महयाहिमवत्त० वण्णओ ।
तस्स ण सेणियस्स रन्नो नदा नाम देवी होत्था सुकुमालपाणिपाया
वण्णओ ।

तस्स ण सेणियस्स रन्नो पुत्ते नदाए देवीए अत्तए
अभए नामं कुमारे होत्था, अहीण जाव सुख्व साम—दड—भेय—
उवप्पयाणणीति—सुप्पउत्तणयविहिन्नु ईहा—वूह—मग्गण—गवेसण—
अत्थसत्थ—मइविसारए उप्पत्तियाए घेणइयाए कम्मियाए पारिणा
मियाए षट्ठविहाए बुद्धिय उववेए सेणियस्स रण्णो बट्टसु कज्जेसु
य कुट्टवेसु य मतेसु य गुज्जेसु य रहस्सेसु य निच्छपसु य आपु
च्छणिजे पट्टिपुच्छणिजे मेढीपमाण आहारे आलषण चक्खु मेढी
भूए पमाणभूए आहारभूए आलषणभूए चक्खुभूए सव्वक्खेसु

६ १८। पुण्डरीकज्ञात में पुष्कलावती विजय के मध्य में रही हुई पुण्डरी
किणी नाम की नगरी में पुण्डरीक राजा की कथा दिव्यलाई गई है १९ ॥३॥

पुष्कलावती विजयता मध्यमा आवेती पुण्डरीकिणी नामनी नगरीया उत्तरीक राजानी
इया अज्ञातवामा आयी छ १६ ॥३॥

सर्वभूमियासु लक्षपञ्च ए विङ्गणवियारे रज्जधुरचित्त ए यात्रि होरथा,
सेणियस्स रन्नो रज्जं च रट्ठं च कोसं च कोट्टागारं वलं च वाहणं च
पुरं च अंतेउरं च समयमेव समुवेक्खमाणे समुवेक्खमाणे विहरइासू, ४।

टीका—‘जइणं भंते !’ इत्यादि । जम्बूस्वामी भगवन्तमार्यसुधर्मस्वामिन
पृच्छति—यदि खलु भगवन् ! श्रमणेन यावत्सम्प्राप्तेन ज्ञातानां=ज्ञाताख्य-
स्य प्रथमश्रुतस्कन्धस्यैकोनविंशतिरध्ययनानि—प्रज्ञप्तानि, तद्यथा—उत्क्षिप्तज्ञातादीनि
यावत्=पुण्डरीकज्ञातान्तानि च, एतेषु प्रथमस्य खलु भगवन् ! अध्ययनस्य=
उत्क्षिप्तज्ञाताख्यस्य कोऽर्थः प्रज्ञप्तः ? । इति प्रश्ने कृते सति—आर्यसुधर्मास्वामी प्राह—
एवम्=अमुना प्रकारेण खलु=निश्चयेन हे जम्बूः ! तस्मिन् काले तस्मिन्
समये इहैव=निवासाधारतया प्रत्यक्षाऽऽसन्ने न तु जम्बूद्वीपानामसङ्ख्यतयाऽन्य-

❀ जइणं भंते ! समयेण जाव इत्यादि ❀

जम्बूस्वामी—आर्य सुधर्मास्वामी से पुनः यह पूछते हैं कि (जाव
संपत्तेणं समयेणं) आदि करआदि विशेषणों से लेकर—सिद्धिगति को प्राप्त ।
हुए विशेषणों वाले श्रमण भगवान—महावीरने (णायाणं एगूणवीसा अज्झ-
यणा पणत्ता) ज्ञाता नामक—प्रथम श्रुतस्कंध के ये १९ उन्नीस अध्ययन कहे
हैं (तं जहा) जैसे (उत्क्षिप्तणाए जाव पुंडरीएत्तिय) उत्क्षिप्तज्ञात से लगाकर-
पुंडरीकज्ञात तक । तो इनमें (पढमस्स णं भंते । अज्झयणस्स के—अट्टे पणत्ते)
प्रथम अध्ययन जो उत्क्षिप्तज्ञात है उसका क्या अर्थ उन्होंने प्रतिपादित
किया है । इसप्रकार जम्बूस्वामी का वक्तव्य सुनकर श्री सुधर्मास्वामी उत्तर
रूप में यह कहते हैं कि—(एवं खलु जंबू ! तेणं कालेणं तेणं समयेणं इहैव

“जंबूणं भंते ! समयेणं जाव इत्यादि”

जम्बूस्वामी आर्य सुधर्मास्वामीने इरी आ प्रभाणु पूछे छे डे (जाव संपत्तेणं समयेणं)
आदि कर आदि विशेषणोथी लधने सिद्धिगतिने प्राप्त करेव विशेषणोवाणा श्रमण
भगवान् महावीरे (णायाणं एगूणवीसा अज्झयणा पणत्ता) ज्ञाता नामना प्रथम
श्रुतस्कंधना ये ओगाणीस (१९) अध्ययनो कहा छे (तं जहा) जेभ डे
(उत्क्षिप्तणाए जावपुंडरीएत्तिय) उत्क्षिप्तज्ञातथी लधने पुंडरीकज्ञात सुधी तो
जेभनामा (पढमस्स णं भंते ! अज्झयणस्स के अट्टे पणत्ते) प्रथम अध्ययन जे
उत्क्षिप्तज्ञात छे, तेना शेा अर्थ तेओओ अताओओ छे ? आ रीते जम्बूस्वामीना
पयनो सालणीने श्री सुधर्मास्वामी उत्तरमा आ प्रभाणु डडे छे डे—(एवं खलु
जंबू ! तेणं कालेणं तेणं समयेणं जंबू दीवे दीवे भारहे वासे दाहिणड्ढे भंते

अपर च अयत्—एकानिश्चिततम—

(१९) पुण्डरीकजातम्—पुण्डरीक = पुण्डरीकत्वोविजयमप्ययत्तिपुण्डरीकिमी
नगरीमत्तमामको राजा, तद्वक्तव्यता पविषदत्यादिद पुण्डरीकजातम्।

इत्य सङ्गमनया मयमथुतस्कन्धे ज्ञातानामके एतेनविश्वदिसव्यकानि
ज्ञातानि—उत्क्षिप्तादीनि सन्ति ॥ सू० ३॥

मृगम्—जङ्गल भते समणेण जाव सपत्तेण एगूणवीसा अज्ज
यणा वण्णत्ता त जहा—उत्खिन्नतणाए जाव पुण्डरीए त्ति य, पढमस्स ण
भते अज्जयणस्स के अट्टे पन्नत्ते ? एव खल्लु जघू ! तेण कालेण
सेण समणेण इहेव जबुवीवे दीवे भारहे वासे दाहिणद्धे भरहे राय
गिहे णाम नयरे होत्था वण्णओ, गुणसिलए चेइए वन्नओ । तत्थण
रायगिहे नयरे सेणिए नाम राया होत्था, महयाहिमवत० वण्णओ।
तस्स ण सेणियस्स रन्नो नदा नाम देवी होत्था सुकुमालपाणिपाया
वण्णओ ।

तस्स ण सेणियस्स रन्नो पुत्ते नदाए देवीए अत्तए
अभए नामं कुमारे होत्था, अहीण जाव सुकवे साम—दह—भेय—
उवप्पयाणणीति—सुप्पउत्तणयविहिन्नु ईहा—बूह—मग्गण—गवेसण—
अत्थसत्थ—महविसारए उप्पत्तियाए वेणइयाए कम्मियाए पारिणा
मियाए अउव्विहाए बुद्धिए उषवेए सेणियस्स रण्णो वहुसु कज्जेसु
य कूहुवेसु य मत्तेसु य गुज्जेसु य रहस्सेसु य निच्छएसु य आपु
च्छणिज्जे पट्टिपुच्छणिज्जे मेढीपमाण आहारे आलषण चक्खू मेढी
भूए पमाणभूए आहारभूए आलषणभूए चक्खूभूए सब्बकज्जेसु

१८। पुण्डरीकजात में पुण्डरीकत्वो विजय के मध्य में रही हुई पुण्डरी
किमी नाम की नगरी में पुण्डरीक राजा की कथा विम्बहार्द गई है १९ ॥३॥

पुण्डरीकत्वो विजयना भयभया आवेत्ती पुण्डरीकिमी नामनी नगरीमा पुण्डरीकत्वो
इथा अत्थवपामं भावी छे १८ ॥३॥

सर्वभूमियासु लक्ष्मपञ्चए विहणवियारे रज्जधुरचितए यावि होत्था,
सेणियस्स रन्नो रज्जं च रद्धं च कोसं च कोट्टागारं वलं च वाहणं च
पुरं च अंतेउरं च समयमेव समुवेक्खमाणे समुवेक्खमाणे विहरइ।सू, ४।

टीका—‘जइणं भंते !’ इत्यादि । जम्बूस्वामी भगवन्तमार्यसुधर्मस्वामिनं
पृच्छति—यदि खलु भगवन् ! श्रमणेन यावत्सम्प्राप्तेन ज्ञातानां=ज्ञाताख्य-
स्य प्रथमश्रुतस्कन्धस्यैकोनविंशतिरध्ययनानि—प्रज्ञप्तानि, तद्यथा—उत्क्षिप्तज्ञातादीनि
यावत्=पुण्डरीकज्ञातान्तानि च, एतेषु प्रथमस्य खलु भगवन् ! अध्ययनस्य=
उत्क्षिप्तज्ञाताख्यस्य क्रोडर्थः प्रज्ञप्तः ? । इति प्रश्ने कृते सति—आर्यसुधर्मास्वामी प्राह—
एवम्=अमुना प्रकारेण खलु=निश्चयेन हे जम्बू ! तस्मिन् काले तस्मिन्
समये इहैव=निवासाधारतया प्रत्यक्षाऽऽसन्ने न तु जम्बूद्वीपानामसङ्ख्यतयाऽन्य-

❀ जइणं भंते ! समणेण जाव इत्यादि ❀

जम्बूस्वामी—आर्य सुधर्मास्वामी से पुनः यह पूछते हैं कि (जाव
संपत्तेणं समणेणं) आदि करआदि विशेषणों से लेकर—सिद्धिगति को प्राप्त ।
हुए विशेषणों वाले श्रमण भगवान्—महावीरने (गाद्याणं एगूणवीसा अज्झ-
यणा पणत्ता) ज्ञाता नामक—प्रथम श्रुतस्कंध के ये १९ उन्नीस अध्ययन कहे
हैं (तं जहा) जैसे (उत्क्षिप्तणाए जाव पुंडरीएत्तिय) उत्क्षिप्तज्ञात से लगाकर-
पुंडरीकज्ञात तक । तो इनमें (पढमस्स णं भंते । अज्झयणास्स के—अट्टे पणत्ते)
प्रथम अध्ययन जो उत्क्षिप्तज्ञात है उसका क्या अर्थ उन्होंने प्रतिपादित
किया है । इसप्रकार जम्बूस्वामी का वक्तव्य सुनकर श्री सुधर्मास्वामी उत्तर
रूप में यह कहते हैं कि—(एवं खलु जंबू ! तेणं कालेणं तेणं समएणं इहैव

“जंबूणं भंते ! समणेणं जाव इत्यादि”

७ जम्बूस्वामी आर्य सुधर्मास्वामिने इरी आ प्रमाणे पृछे छे डे (जाव संपत्तेणं समणेणं)
आदि कर आदि विशेषणोत्थी लधने सिद्धिगतिने प्राप्त करेव विशेषणोवाणा श्रमण
भगवान् महावीरे (गाद्याण एगूणवीसा अज्झयणा पणत्ता) ज्ञाता नामना प्रथम
श्रुतस्कंधना ये ओगणीस (१९) अध्ययनो उट्ठा छे (तं जहा) जेम डे
(उत्क्षिप्तणाए जावपुंडरीएत्तिय) उत्क्षिप्तज्ञातथी लधने पुंडरीकज्ञात सुधी तो
जेमनामा (पढमस्स णं भंते ! अज्झयणास्स के अट्टे पणत्ते) प्रथम अध्ययन जे
उत्क्षिप्तज्ञात छे, तेनो शे अर्थ तेओओ अताओओ छे ? आ रीते ७ जम्बूस्वामीना
वचनो सालणीने श्री सुधर्मास्वामी उत्तरमा आ प्रमाणे उट्ठे छे डे—(एवं खलु
जंबू ! तेणं कालेणं तेणं समएणं जंबू द्वीवे द्वीवे भारहे वासे दाहिणड्ढे भ. हे

स्मिन् जम्बूद्वीपे, जम्बूद्वीपनामक द्वीपे भारते=भारतनामके वर्षे=क्षेत्रे दक्षिणा
 र्द्धभरत भरतक्षेत्रस्य दक्षिणाद्धे राजगृह नामक नगरमासीत्, 'बण्णाओ' वर्णकः=वर्णन
 ग्रन्थोऽत्र वक्ष्यते, स च धर्म्यवर्णनात्मकमौपपातिकसूत्र वर्तते, सोऽत्र नपुंसकलि
 ङ्गनिर्देशेन द्रष्टव्यः, व्याख्यातोऽप्यसौ तस्य पीयूषवर्षिण्यां टीकायां मर्यात। गुण
 श्लोक चैत्यम् वर्णकः=मौपपातिकसूत्रकृतवर्णनप्रदेशाम्नातव्यः। तत्र खलु राजगृहे
 नगरे भेषिको नाम राजाऽऽसीत्। स कीदृशः? इत्यत्राह—'महाहिमवत्०' इत्यनेन
 'महाहिमवत्समद्वैतममयमदरमहिदसारे' इत्यत्र विज्ञेयम् महाहिमवन्महामलय
 मदरमदेन्द्रसार =तत्र महाहिमवानिष=एतन्नामकवर्षपरवर्तइव, यथा महाहिमवान्

जंबुद्वीपे दीवे-भारते वासे दाहिणर्द्धभरते रायगिरे नाम नगरे होत्या) अप्।
 तुम्हारे प्रश्न का उत्तर इस प्रकार है-उसकाल में और उस समय में इसी
 जंबुद्वीप नामके द्वीप में भरत नाम का क्षेत्र है। इस भारत क्षेत्र के दक्षि
 णार्द्ध में राजगृह नामका नगर था। यहाँ जो (बण्णाओ) यह पद आया है
 उसका तात्पर्य यह है कि औपपातिक सूत्र में धर्म्यनगरी का जैसा वर्णन
 किया गया है वैसा ही वर्णन इस राजगृह नगर का भी जानना चाहिये।

उस वर्णनका अनुवाद औपपातिक सूत्रकी पीयूषवर्षिण्यां नामकी टीका में
 कर दिया है। जिज्ञासुओं को वहाँ से यह विषय समझ लेना चाहिये। (गुण
 श्लोक चैत्यम् वर्णन) उस नगर में गुण श्लोक नामका-चैत्य था। इसका
 वर्णन भी औपपातिक सूत्र में किया गया है वहाँ से जान लेना चाहिये।
 (तत्र न रायगिरे नगरे सणिग नाम राया होत्या महाया हिमवत् बण्णाओ) उस
 राजगृह नाम नगर में भेषिक इम नाम का राजा राज्य करता था। यह महा
 हिमवान् पर्वत-जैसा महामलय पर्वत जैसा, मद्राचल जैसा, और महेन्द्र

रायगिरे नाम नगरे दाहिणर्द्धभरते अप्। तत्राह प्रश्नो ज्ञान आ प्रभावे छे-ते
 क्षण अने ते वपते जेह जंबुद्वीप प्रमना द्वीपमा भरत नामे राज न्तु आ
 क्षेत्रमा दक्षिणाद्धे राजगृह नामे नगर इत्तु अर्द्धे छे (बण्णाओ) आ पर आभ्यु
 छे तेने अनिप्रय आ प्रभावा छे के औपपातिक सूत्रमा यथानुसरीनु जेतु वपुन
 इत्यामा आभ्यु छे तेवु न वपुन आ राजगृह नगरनु पत्तु नमस्तु जेह्मे।

ते वपुनने अनुवाद पीयूषवर्षिण्यां नामकी टीका इत्यामा आभ्यु छे जिज्ञा
 सुओंके ल्यायी आ विधाने अभ्यासा जे छे। (गुणश्लोक चैत्यम् वर्णन) ते नगरमा
 गुणश्लोक नामे चैत्य न्तु अनु वपुन पत्तु औपपातिक सूत्रमा इत्यामा आभ्यु छे
 ल्यायी न्तु जेह्मे। (तत्र न रायगिरे नगरे सणिग नाम राया होत्या महाया
 हिमवत् बण्णाओ) ते राजगृह नगरमा भेषिक नामे राजा राज्य इत्या दत्त। ते
 म । जिज्ञासु पत्रतना जेह मद्राचल पर्वत जेवा महेन्द्र पर्वत अने महेन्द्रना

पर्वतः क्षुल्लहिमवत्पर्वतापेक्षया—उच्चत्वायामोद्वेध (गाम्भीर्यं) विष्कम्भपरिक्षेपादिना रत्नमयपद्मवरवेदिका नानामणिरत्नमयकूट=कल्पतरुश्रेणिप्रभृतिना क्षेत्रमर्यादाकारित्वेन च महान् तथा श्रेणिकभूपोऽपि शेषराजापेक्षया जातिकुलनीतिन्यायादिना त्रिपुलधनकनकरत्नमणिसौक्तिकशङ्खशिलाप्रवाल—राज्यराष्ट्रवलवाहनकोशकोष्ठागारादिना जातिकुलधर्ममर्यादाकारित्वेन च महान् वरीवर्त्ति, तथा सर्वजनमनोमोदकतया विस्तृतयशः कीर्तिरूपसुगन्धतया च महामलयवत्, औदार्यं धैर्यं-गाम्भीर्यादिगुणैर्मन्दरवत्, भूपट्टन्दे दिव्यद्वि-दिव्यद्युति-दिव्यप्रभावादिभिर्महेन्द्रवत्

के—जैसा श्रेष्ठ था। जैसे महा हिमवान् पर्वत अन्य छोटे २ पर्वतोंकी अपेक्षा उच्चता आयाम (दीर्घता) एवं उद्वेध (गाम्भीर्यं) तथा विष्कम्भ और परिक्षेप आदि द्वारा रत्नमय पद्म की वरवेदिकाद्वारा नानामणि मय एव रत्नमय कूटों द्वारा तथा कल्पवृक्षोंकी पंक्तियोंद्वारा क्षेत्र की मर्यादाकारी होने से महान् माना जाता है उसी प्रकार श्रेणिक राजा भी अन्य राजाओं की—अपेक्षा, जाति, कुल नीति, न्याय आदिद्वारा त्रिपुल धन, कनक, रत्न, मणि मौक्तिक, शंख शिला—प्रवाल द्वारा, राज्य, राष्ट्रवल, वाहन कोश, कोष्ठागार आदि द्वारा, जाति कुल, धर्म की मर्यादा करनेवाला होने से महा हिमवान् जैसा कहा गया है। समस्तजनता के मन को प्रसन्न करनेवाला होनेसे तथा विस्तृत यश एवं कीर्तिरूप सुगन्धवाला होनेसे महामलयकी तरह वह श्रेष्ठ माना गया है।—औदार्यं धैर्यं तथा गाम्भीर्य आदि गुणों से युक्त होने के कारण वह—राजा मन्दर की तरह उत्तम कहा

जेवा श्रेष्ठ हुता जेम महान् हिमवान् पर्वत भील नाना पर्वतानी अपेक्षा उच्चता आयाम (दीर्घता) उद्वेध (गाम्भीर्यं) तेमज्ज विष्कम्भ अने परिक्षेप वडे रत्नमय पद्मनी उत्तम वेदिकावडे अनेक मणिमय अने रत्नमय कूटो (शिखरो) वडे, तेमज्ज कल्पवृक्षनी डारमाण्यो वडे क्षेत्रनी मर्यादा करनार होवाथी महान् मानवामा आवे छे, तेमज्ज श्रेणिक राज पद्म भील राज्यो करता नति, कुण, नीति न्याय वगेरे वडे पुण्डण धन, कनक, रत्न, मणि, मौक्तिक, शंख, शिला प्रवालवडे राज्य, राष्ट्र, गण, वाहन, कोश, कोष्ठागारवडे नतिकुण अने धर्मनी मर्यादा करनार होवाथी महा हिमवान् जेवा कडेवामा आव्या छे सपूर्णा जनसमाजना मनने प्रसन्न करनार होवाथी तेमज्ज विस्तृत यश अने कीर्तिरूप सुगन्धवाणा होवाथी महा मलयनी जेम तेमने श्रेष्ठ मानवामा आव्या छे उदारता धैर्य, तेमज्ज गाम्भीर्य वगेरे गुणोथी सपन्न होवाने लीधे ते राजने मेरुपर्वतनी जेम उत्तम कडेवामा आव्या छे राज्योना

स्मिन् जम्बूद्वीपे, जम्बूद्वीपनामक द्वीपे भारते=भारतनामके वर्षे=क्षेत्रे दक्षिणा
 र्द्धभरत भरतक्षेत्रस्य दक्षिणादेः राजगृह नामक नगरमासीत्, 'वणभो' वर्णकः=वर्षन
 प्रयोऽत्र वक्तव्यः, स च चम्पावर्षनात्मकभौपपातिकसूत्र वर्त्तते, सोऽत्र नपुंसकसि
 ङ्गनिर्देशेन द्रष्टव्य, व्याख्यातोऽप्यसौ यस्य पीयूषवर्षिण्यां टीकायां मर्यात् । गुण
 श्लोक चैत्यम् वक्तव्यः=भौपपातिकसूत्रकृतवर्षनवर्षदेवाप्रज्ञातव्यः । तत्र खलु राजगृहे
 नगरे ध्रेणिको नाम राजाऽऽसीत् । स कीदृशः ? इत्यत्राह—'महयाहिमवत्' इत्यनेन
 'महयाहिमवत्तमहत्तमलयमंदारमहिदसारे' इत्येव विज्ञेयम् महाहिमवमहामलय
 मन्तरमहेन्द्रसार =तत्र महाहिमवानिव=एतन्नामकवर्षभरपर्वतश्च, यथा महाहिमवान

जंबूद्वीपे द्वीपे-भारतदेशसे दक्षिणपूर्वभरते रायगिरे नाम नगरे होत्या) जंबू ।
 तुम्हारे प्रदेश का उत्तर इस प्रकार है-उसकाल में और उस समय में इसी
 जंबू द्वीप नामके द्वीप में भारत नाम का क्षेत्र है । इस भारत क्षेत्र के उत्ति
 षार्द्ध में राजगृह नामका नगर था । यहाँ जो (वणभो) यह पद आया है
 उसका तात्पर्य यह है कि औपपातिक सूत्र में चम्पानगरी का जैसा वर्णन
 किया गया है वैसा ही वर्णन इस राजगृह नगर का भी जानना चाहिये ।

उस वर्णनका अनुवाद औपपातिक सूत्रकी पीयूषवर्षिणी नामकी टीका में
 कर दिया है । जिज्ञासुओं को वहाँ से यह विषय समझ लेना चाहिए । (गुण
 मिलाए चैत्रपू वणभो) उस नगर में गुण श्लोक नामका-चैत्य था । इसका
 वर्णन भी औपपातिक सूत्र में किया गया है वहाँ से जान लेना चाहिये ।
 (तत्र य रायगिरे नगरे सेषिण नाम राया होत्या महया हिमवत् वणभो) उस
 राजगृह नाम नगर में ध्रेणिक इस नाम का राजा राज्य करता था । यह महा
 हिमवान पर्वत-जैसा महामलय पर्वत जैसा, मन्तराल जैसा, और महेन्द्र

रायगिरे नाम नगरे होत्या) ७७। तत्रात्र प्रथमो ७७वा ७७ प्रभाषो छ-ते
 क्षणे अने ते वधते जेव ७७द्वीप प्रथमा द्वीपभां कस्त नामे क्षेत्र इत्त ७७
 क्षेत्रना दक्षिणादभा राजगृह नामे नगर इत्त ७७की ७७ (वणभो) ७७ पद ७७
 छ तेने अविश्राय ७७ प्रभाषो छे के औपपातिक सूत्रभा ७७ पानजरीनु ७७वु वलन
 कस्वामा ७७ ७७, तेव ७७ वलन ७७ राजगृह नगरनु ७७वु भवज्यु ७७क्षे ७७

ते वलनने अनुवाद पीयूषवर्षिणी नामकी टीकाका कस्वामा आब्यो छे जिहा-
 कुश्याये त्वाधी ७७ विधाने प्रभाषो ७७क्षे ७७ (गुणमिलाए चैत्रपू वणभो) ते नगरभा
 गुणश्लोक नामे अत्य इत्त ७७ आनु वलन ७७वु औपपातिक सूत्रभा कस्वामा ७७ ७७
 त्वाधी ७७वु ७७क्षे ७७ (तत्र य रायगिरे नगरे सेषिण नाम राया होत्या महया
 हिमवत् वणभो) ते राजगृह नगरभा अत्रिक नामे तत्रा शक्य कस्त इत्त ते
 मन्तरा हिमालय पर्वतनु ७७वा मन्तराल पर्वत ७७वा महामलय ७७वा अने महेन्द्रना

लक्षण-त्रंजणगुणोत्रवेए, माणुम्माणप्रमाणपडिपुण्णसुजायसव्वंगसुदरगे, ससि
सोमाकारे, कते, पियदंसणे सुखे' इति संग्रहः। व्याख्या-अहीनप्रतिपूर्णपञ्चे
न्द्रियशरीरः- अहीनानि=लक्षणतोऽन्यूनानि प्रतिपूर्णानि=स्वरूपतोऽखण्डितानि
पञ्चापीन्द्रियाणि यस्मिन् तत्तथाविधं शरीरं यस्य स तथोक्तः। लक्षणव्यञ्जनगुणो-
पपेतः-लक्षणानि=स्वस्तिकचक्रयवमत्स्यादीनि, व्यञ्जनानि=मषतिलादीनि,
तेषां गुणः=प्रशस्तत्वरूपास्तैः उपपेतः=युक्तः। अत्र-‘उप’ ‘अप’ अनयोरुप-
सर्गयोः शकन्वादिवात्पररूपे ‘उपपइतः’ अनयोरुणे ‘उपपेतः’ इति सिद्धम्।
मानोन्मानप्रमाणप्रतिपूर्णसुजातसर्वाङ्गसुन्दराङ्गः-अत्र मानं=जलेन परिपूर्णे कुण्डे
यस्मिन् पुरुषे प्रविष्टे सति यज्जलं कुण्डाद्वह्निर्निससरति तज्जलं यदि द्रोणपरि-
माण भवति तदा तस्य शरीरावगाहना मानमुच्यते। तुलादण्डेन सन्तुलितः
पुरुषो यद्यद्भारपरिमाणो भवति तदा तस्य अर्धभारपरिमाणम् उन्मानमुच्यते।
स्वामुलेनाष्टोत्तरशतौन्नतता प्रमाणं कथ्यते ततः-मानं च उन्मानं च प्रमाणं
च मानोन्मानप्रमाणानि, तैः प्रतिपूर्णानि सुजातानि सर्वाङ्गानि, तैः
सुन्दराङ्गः-सर्वथा प्रमाणप्रतिपूर्णसुजाततया सर्वाङ्गीण सुन्दर इति भावः। ‘ससि-

तथा स्वस्त्व से परिपूर्ण पाचो इन्द्रियों से युक्त था।’ लक्षणों-स्वस्तिक-चक्र
यव एवं मत्स्य आदि के चिह्नो-से-तथा मषा तिल-आदिरूप व्यञ्जनों से
भरपूर आगे मान उन्मान, तथा प्रमाण से शरीर का प्रत्येक अवयव

आये छे के अमृत शरीर लक्षणोथी अन्यून (सपूर्णा) तेमज स्वरूप (सौह्य)थी
परिपूर्ण पाये इन्द्रियोंथी युक्त इतु लक्षणो-स्वस्तिक चक्र, यव अने मत्स्य वगेरे
चिह्नोथी तेमज मषातिल वगेरे व्यञ्जनोंथी सपूर्णा रीते लरेखु इतु मान, (१)
उन्मान, (२) तेमज प्रमाणवडे (३) शरीरने दरेके दरेक अवयव परिपूर्ण इतो

(१) जल से परिपूर्ण भरे हुए कुण्ड में मनुष्य को बैठाने पर उस
कुण्ड से जितना पानी बाहर-निकल आता है वह पानी तौलने पर यदि
एक द्रोण प्रमाण होता है तो वह जल उस पुरुष की शरीरावगाहना का
मान माना जाता है। (२) तराजू पर सन्तुलित होने पर पुरुष का जो अर्ध
भार होगा वह उन्मान माना जावेगा। (३) १०८ अंगुल की जो ऊँचाई होती

विशेष—(१) पाणीथी पूर्ण लरेखु इतु भा माणुसने जेसाउथा पछी ते इतुमाथी
जेतु पाणी अडार निडणी आवे छे, ते पाणीने जे तोलवामा आवे, अने ते अेक
द्रोण प्रमाण तोलवामा उतरे तो ते पाणीने ते पुरुषनी शरीरावगाहनातु ‘मान’ मान-
वामा आवे छे

(२) त्रानवा उपर तोलवामा पुरुषतु जे अर्ध वजन थाय तेने ‘उन्मान’ मानवामा आवे छे
(३) अेकसे आठ (१०८) आगजनी जे उ आठडाय छे तेने ‘प्रमाण’ इलेवामा आवे छे

सार = भेष्ट, इत्यादि। 'वर्णयो' वर्णक = भूपवर्णनप्रकरणमौपपातिकमुद्रावृत्तियोग्यम्, तस्य स्वल्लु अणिकस्य राज्ञः नन्दानाम्नी देव्यामीत्। सा कीदृशी ? इत्यत्राह - 'सुकुमारपाणिपाया' सुकुमारपाणिपादा = पाणी च पादौ च पाणिपाद = करचरण, सुकुमारम् = अतिकोमल पाणिपादं यस्याः सा तयोक्ता = अतिकोमलकरचरणवतीत्यर्थः, 'वर्णभा' वर्णक = राशीवर्णन औपपातिकमुद्रावृत्तियोग्यम्।

तस्य स्वल्लु अणिकस्य पुत्र 'नदाए देवीए अथए' नन्दाया देव्या आत्मजः = तद्गर्भज इत्यर्थः अमयनामा कुमारः आसीत्। स कीदृश ? इत्याह - अहीण जाय मुरुवे' अहीन यावत्स्वरूप, भ्रतययावच्छन्देन - 'अहीणपद्मिपुष्पपविंदियसरीरे, गया है। राजाओं के समूह में दिव्यशक्ति, दिव्यद्युति तथा दिव्यप्रभाव आदिद्वारा यह महेन्द्रकी तरह उत्तम प्रकट किया गया है। यहाँ पर भी जो यह "वर्णयो" शब्द आया है वह यह प्रकट करता है कि इस राजा के विषय में और भी अधिक वर्णन अन्य ग्रन्थों में किया गया है, जो यह वर्णन औपपातिक सूत्र से जाना जा सकता है।

(नस्स णं सेणियस्स रन्नो नंदा नाम देवी होत्था सुकुमार पाणिपाया वर्णयो) उस भेषिक राजा की रानी का नाम नन्दा था। इसके हाथ पैर बहुत ही सुकुमार थे। यह कितनी-भणिक सुन्दर थी-और किस स्वभाव आदि की थी यह सब विषय का वर्णन औपपातिक सूत्र में दिया गया है। (नस्स णं सेणियस्सरन्नो पुत्ते नंदाए अथए अमयनामं कुमारे होत्था) उस भेषिक राजा के एक पुत्र था जिसका नाम अमयकुमार था। यह नन्दा त्रेरी की कुक्षि से अवतरित हुआ था। (अहीण जाय मुरुवे) यहाँ यावत् शब्द से यह पाठ-ग्रहीत हुआ है-इसका शरीर लक्षण से भन्यून

अमृदभा दिव्यशक्ति दिव्यद्युति तेभव दिव्यप्रभाव वगेरेथी तेने भहेन्द्रनी जेम उत्तम ज्ञापयनामा आ-या छ अर्द्धी पद्य ने 'वर्णयो' शब्द आये छ ते आम जल्पे छ छ आ सजना विषे येना कर्त्ता जी तु वहु वज्जैन जीव्य शास्त्रांमो कर्त्तामा आण्यु छ आते ते वज्जैन औपपातिक सूत्रवटे समल्ल शक्य छ

नस्स णं सेणियस्स रन्नो नंदा नाम देवी होत्था सुकुमार पाणिपाया वर्णयो) ते भेषिक राजानी राज्ञीनु नाम नन्दा इत्तु तेना अथए अथु च सुक मय इत्ता ते इत्थी जधी इपवती इती तेना स्वभाव वगेरे केवो जते आ ज्ञापना गथा विषेनु वज्जैन औपपातिक सूत्रमा आपयनामा आण्यु छ (नस्स णं सेणिय म्म रन्नो पुत्ते नंदाए देवीए अथए अमयनामं कुमारे होत्था) ते भेषिक राजाना जेक पुत्र जत्ता तेनु नाम अमयकुमार जत्तु ते नन्दादेवीनी दूजभाभी अप तथा जत्ता (अहीण जाय मुरुवे) अर्द्धी यावत् शब्दथी जे पाठ अ ज्ज कर्त्तामा

लक्षण-त्रंजणगुणोत्रवेए, माणुम्माणप्रमाणपडिपुणसुजायसव्वंगसुदरंगे, ससि
सोमाकारे, कते, पियदसणे सुखे' इति संग्रहः। व्याख्या-अहीनप्रतिपूर्णपञ्चे
न्द्रियशरीरः-अहीनानि=लक्षणतोऽन्यूनानि प्रतिपूर्णानि=स्वरूपतोऽखण्डितानि
पञ्चापीन्द्रियाणि यस्मिन् तत्तथाविध शरीरं यस्य स तथोक्तः। लक्षणव्यञ्जनगुणो-
पपेतः-लक्षणानि=स्वस्तिकचक्रयवमत्स्यादीनि, व्यञ्जनानि=मषतिलादीनि,
तेषां गुणः=प्रशस्तत्वरूपास्तैः उपपेतः=युक्तः। अत्र-'उप' 'अप' अनयोरुप-
सर्गयोः शकन्द्वादित्वात्पररूपे 'उपपडतः' अनयोरुपे 'उपपेतः' इति सिद्धम्।
मानोन्मानप्रमाणप्रतिपूर्णसुजातसर्वाङ्गसुन्दराङ्गः-अत्र मानं=जलेन परिपूर्णं कुण्डे
यस्मिन् पुरुषे प्रविष्टे सति यज्जलं कुण्डाद्वह्निर्निस्सरति तज्जलं यदि द्रोणपरि-
माण भवति तदा तस्य शरीरावगाहना मानमुच्यते। तुलाकुण्डेन सन्तुलितः
पुरुषो यद्यद्भारपरिमाणो भवति तदा तस्य अर्धभारपरिमाणम् उन्मानमुच्यते।
स्वामुलेनाट्टोत्तरशत्रोन्नतता प्रमाणं कथ्यते ततः-मानं च उन्मानं च प्रमाणं
च मानोन्मानप्रमाणानि, तैः प्रतिपूर्णानि सुजातानि सर्वाङ्गानि, तैः
सुन्दराङ्गः-सर्वथा प्रमाणप्रतिपूर्णसुजाततया सर्वाङ्गीण सुन्दर इति भावः। 'ससि-

तथा स्वस्व से परिपूर्ण पाचो इन्द्रियों से युक्त था।' लक्षणों-स्वस्तिक-चक्र
यव एवं मत्स्य आदि के चिह्नो-से-तथा मषा तिल-आदिरूप व्यञ्जनों से
भरपूर था'। 'मान उन्मान, तथा प्रमाण से शरीर का प्रत्येक अवयव

आव्ये छे के अमनु शरीर लक्षणोथी अन्यून (सपूण्) तेमज स्वइप (सौह्य)थी
परिपूर्ण पाये इन्द्रियोंथी युक्त इतु लक्षणो-स्वस्तिक यक, यव अने मत्स्य वगेरे
चिह्नो-थी तेमज मषातिल वगेरे व्यजनोथी सपूण् रीते लरेखु इतु मान, (१)
उन्मान, (२) तेमज प्रमाणवडे (३) शरीरने दरेके दरेके अवयव परिपूर्ण इतो

(१) जल से परिपूर्ण भरे हुए कुण्ड में मनुष्य को बैठाने पर उस
कुण्ड से जितना पानी बाहर-निकल आता है वह पानी नौलने पर यदि
एक द्रोण प्रमाण होता है तो वह जल उस पुरुष की शरीरावगाहना का
मान माना जाता है। (२) तराजू पर सन्तुलित होने पर पुरुष का जो अर्ध
भार होगा वह उन्मान माना जावेगा। (३) १०८ अंगुल की जो ऊँचाई होती

विशेष—(१) पाणीथी पूण् लरेखु इतु मा माणुसने जेसाउया पछी ते इतुमाथी
जेखु पाणी अडार निडणी आवे छे, ते पाणीने जे तोलवामा आवे, अने ते अेके
द्रोणु प्रमाण तोलमा उत्तरे तो ते पाणीने ते पुरुषनी शरीरावगाहनातु 'मान' मान-
वामा आवे छे

(२) त्राजवा उपर तोलवामा पुरुषतु जे अर्धु वजन थाय तेने 'उन्मान' मानवामा आवे छे
(३) अेकेसा आठ (१०८) आगणनी जे जे आठडिय छे तेने 'प्रमाण' इलेवामा आवे छे

सोमागारे' शशिसौम्याकारः—शशी=चन्द्रस्तद् इत् सौम्य=रमणीयः, आकारः=स्वरूपं यस्य स तयोक्तः । 'कंते' कान्तः=रमणीयः । 'पियदंसणे' पियदंसने—पियं=दृशकजनमनोइसादकं दर्शनम्=भषलौकनं यस्य स तयोक्तः । 'सुरूवे' सुरूपः=सर्वाविश्रायिरूपलाभ्यवान् । 'सामदंडमेदतवप्यपाणणीइसुप्यउत्तणपनिरिण्णु' सामदंडमेदोपमदाननीति सुप्रयुक्तनयपिपिङ्गः—तत्र साम=भयं युष्माकं यूयमस्माकं को मेदोऽस्माकम्' इत्यादि मधुरवाक्यैः सुप्रपक्षवशीकरणम्, दण्डः दण्डयत्ते—पनाद्यपहरणेन निस्सारी क्रियते जनो येन स तयोक्तः=बलेषोत्पादेन परिपूर्णं या । चंद्रमाके जैसा इसका सौम्य आकार था । देखने वालों को यह बहुत अधिक मिय लगता था । रमणीय था । रूप लाभ्य इसके मत्येक भग से टपकसा रहा था ।

यहाँ "अहीणभावसुरूवे" में जो यावत् पद रखा है—उस से इस पाठ का यहाँ प्रथम किया गया है—अहीणपडिपुष्प—पंचेन्द्रियसरीरे लक्ष्मणवर्जणशुभोद्यवेए, माणुम्माण्यमापपडिपुष्प—सुमायसम्भगसुंदरगे, ससिसोमागारे, कंते, पियदंसणे सुरूवे । (सामदंडमेदतवप्यपाणणी विसुप्यउत्तणयविरिण्णु ईहा—बृहमगाजगवेसणमत्यमत्यमइविसामए) हम आपके हैं आप हमारे हैं हम में और आप में कोई भेद नहीं है इत्यादिमधुर वचनों द्वाराशुभपक्ष को बल में करना यह साम उपाय है, बलेश उत्पन्न करके अथवा काप आदि का अपहरण करके शत्रु को बल में करना—या उसे बिलकुलकम जोर बना देना यह दण्डनीति है, शत्रु पक्ष के स्वामी—तथा सेवक में जो परस्पर में स्नेह होता है उसमें भेद करना—उनके विष में ऐसी बात जमा देना कि जिससे दोनों आपसमें एक दूसरे का विश्वास न कर सकें इसका नाम भेदनीति है । यह भेदनीति ३ तीन प्रकार की कही गई है—

चन्द्रना जेवे ज्येभने सौम्य आकार हतो ज्येभने जे जहुव वधाई जमतो हतो.

जे इमनीय हतो इय जने लावण्य ज्येभना इरेके इरेक अजभाधी नीवस्तु हतु

ज्ये 'अहीण जाव सुरूवे' भा जे यावत् पद सुकरामा आणु छे, तेनाथी

आ पाठनु जहाँ बहुर करामा आण्ये छे—अहीणपडिपुष्पपंचेन्द्रियसरीरे

लक्ष्मणवर्जणशुभोद्यवेए माणुम्माण्यमापपडिपुष्पसुजायसम्भगसुंदरगे

ससिसोमागारे, कंते पियदंसणे सुरूवे ।" सामदंडमेदतवप्यपाण

नीतिसुप्यउत्तणयविरिण्णु ईहा बृहमगाजगवेसणमत्यमत्यमइविसामए)

अमे तभास छिल्ले; तमे अभास छि; आपणुआ डोअ पवु जातने न्ह नथी, बजेरे

भीडा वचनेथी शत्रुपक्षने बश करवे आ भास उपय छे पीडित करीने अथवा तो

धन-संयस्तु हस्त करीने इशमन उपर भणु भेजवे आ जस्तो तेने साव निलज

जनाववे आ इच्छनीति छे शत्रुपगना स्वामी तेमसे सेवकभां जे ज्ये पीडा तरे

ई यह प्रमाण कही गई है ।

कोपाद्यपहरणेन वा. शत्रोरनुशासनम् । भेदः=शत्रुपक्षे स्नेहापनयनपुरस्सरं स्वामि
सेवकयोश्चित्तभेदकरणं, स त्रिविधः, ।

उक्तञ्च—“परोत्परं णेहभंगो, कलहृप्पायणं तथा ।

तज्जणं सत्तुपक्खेसु, भेयणीई पक्कित्तिया ॥१” इति ।

अस्य छाया—परस्परं स्नेहभङ्गः, कलहोत्पादन तथा ।

तर्जनं शत्रुपक्षेषु, भेदनीतिः प्रकीर्त्तिता ॥१॥ इति ।

उपप्रदानम्=पूर्वगृहीतवस्तुप्रतिप्रदानम्, अभिमतार्थदानं वा, एतद्रूपा चतुर्विधा
नीतिः—नीयते=स्वानुकूल्यं प्राप्यते रिपुरनयेति सा तथोक्ता तथा सामादि चतु-
र्विधया नीत्या सु=सृष्टु प्रयुक्तं=प्रयोगो व्यापारो यत्र स सुप्रयुक्तः, एतादृशो नयः=
न्यायस्तस्य विधिः=विधानं, तं जानातीति स तथोक्तः—यथायोग्यनीतिन्याय
कुशल इत्यर्थः। नीति प्रयोगो यथा—‘उत्तमं प्रणिपातेन, शूरं भेदेन योजयेत्।

‘परोत्परं णेहभंगो, कलहृप्पायणं तथा ।’

तज्जणं सत्तुपक्खेसु भेयणीई पक्कित्तिया ॥१॥

शत्रु पक्षमें स्वामी सेवकमें स्नेह का भंग करवाना उनमें आपसमें
लड़ाई झगडा करवा देना—एवं परस्पर में तर्जन—डाट—डपट—आदि
करवाना । पूर्वमें गृहीत की हुई वस्तु का देना अथवा अभिमत
अर्थका देना इस का नाम उपप्रदान है साम, दण्ड भेद एवं उपप्रदान
इस तरह ४ चार प्रकार की नीति के प्रयोगरूप न्याय के विधानमें यह अभय-
कुमार निष्णात था—यथा योग्यनीति न्याय में कुशल था—नीति का
प्रयोग इस प्रकार कहा गया है—(उत्तमं प्रणिपातेन) उत्तम जनको यदि

स्नेहलाव होय छे, तेभा डूट पाउवी, तेभना मनभा अेवी वात ठसाववी डे अेथी अन्ने
अेक भीलनो विश्वास न करे, तेनुं नाम लेद—नीति छे आ लेद नीति त्रणु प्रकारनी
अताववाभा आवी छे

परोत्परं णेहभंगो, कलहृप्पायणं तथा ।

तज्जणं सत्तुपक्खेसु भेयणीई पक्कित्तिया ॥१॥”

शत्रुपक्षभा स्वामी सेवकना स्नेहभा डूट पडाववी, तेभनाभा परस्पर डलड कराववो अने
परस्पर तर्जन (तिरस्कार) दमदाटी वगेरे कराववां पूवे कौड चासेथी लीधिल पदार्थने
आपवो अथवा अभिमत (धण्ट) अर्थने आपवो तेनुं नाम उपप्रदान छे साम, दण्ड,
लेद अने उपप्रदान आ प्रभाषे चार प्रकारनी नीतिनो प्रयोग करता न्याय आपवाभा
अभयकुमार निष्णात हुता नीतिना समुचित भागने अनुसरता न्याय आपवाभा ते
कुशल हुता नीतिनो यथायोग्य व्यवहार आ रीते अताववाभा आव्यो छे—‘उत्तमं
प्रणिपातेन, सारा भाषुसने वश करवो होय तो तेनी सामे नम्र थर्धने वर्तन

नीचमल्पप्रदानेन, सम तुल्यपराक्रमैः॥१॥” इति, अन्यथा—“लुब्धमर्थेन गृहीयात्, साधुमञ्जलि, कर्मणा। मूर्खे चन्दानुरोधेन, तस्कार्येन च पण्डितम् ॥” इति। ईहावोह मन्गणशेषेण अर्थसत्यमईति सारं। ईहाऽपोहमार्गेण गणशेषेणार्थशास्त्रमतिविशारद—सम ईहा=इत्यापि धरुनोऽनासोचितविलोकनजन्यसशयनिराज्ञाय बुद्धिचेष्टा, यथा दूरत उच्येत्स्वयुक्तस्य कस्यचिदर्थने ‘स्याणु र्वा पुरुषो वा इति विवेकाय बुद्धिचेष्टनम्।

यद्य मं करना हावे तो उसके साथ नम्रता का व्यवहार रचना चाहिये। (शूर भेदेन योनयेत्) किसी शूरवीरको यदि यद्यमें करना है तो उसके साथ मेदनीति का प्रयोग करना चाहिये। (नीचमल्पप्रदानेन) यदि किसी नीचजनको यद्य में करना है, तो उस कुछ न कुछ थोड़ा बहुत भवश्य दे देना चाहिये।

(सम तुल्यपराक्रमैः) बराबरी वाले शत्रु को यदि यद्य में करना है तो उसके तो उसके साथ बराबरी का पराक्रम करना चाहिये। यही यान धन्यत्र इस प्रकार से गई है—

‘लुब्धमर्थेन गृहीयात् साधुमञ्जलि, कर्मणा,
‘मूर्खे चन्दानुरोधेन तस्कार्येन च पण्डितम्’ ॥

सामान्य रूप से वस्तु के बाद जो उसमें संयत्ता होता है उस संयत्ता को दूर करने की जो एक प्रकार की बुद्धि चेष्टा होती है उसका नाम ईहा है। जैसे दूर से किसी ऊँची वस्तु का जय हमें वर्तमान होता है तब यह कुछ है ऐसा सामान्य बोध होता है अथ इस सामान्य बोध के बाद फिर ऐसा जो विचार आता है कि यह स्याणु है या पुरुष है

इत्यु बोधले ‘शूर भेदेन योजयेत्’ वीर पुरुषने नशकरोषे होय तो तेनी साथे बोधनीतिने प्रयोग करवे बोधले ‘नीचमल्पप्रदानेन’ नीच भाषासने यद्य करवे होय तो इधने इधने शत्रु शत्रुस आप्तु बोधले ‘सम तुल्यपराक्रमैः’ बराबरी शक्तिबलानु दुर्भनने यद्य करवे होय तो तेनी साथे बराबरीतु शूरतन अतापतु बोधले बोध यत् नीचे स्थाने आ रीते अतापवामा आवी छे—

लुब्धमर्थेन गृहीयात् साधुमञ्जलिकर्मणा।

मूर्खे चन्दानुरोधेन तस्कार्येन च पण्डितम् ॥१॥,

सामान्य इयथा वस्तुना बोध पछी छे तेना स शय उरुभवे छे तेने दूर करवानी को प्रकालनी बुद्धिनिबिध होय छे तेनु नाम ईहा छे यत् शूरवीरको जे नीच वस्तुतु न्याये स्थान थाय छे त्परे आ इध छे जेनु सामान्य ज्ञान आप्तुने थाय छे आ सामान्य ज्ञान पछी इरी जेय विचार थाय छे आ स्याणु (इह) छे के पुरुष छे आतु नाम सशय छे आ नशय पछी आ स्याणु होयु बोधले अथा पुरुष होयो बोधले,

अपोहः—अपोह्यते=निवार्यते स्वाकाराद्विपरीत आकारोऽनेनेति स तथोक्तः=निजा कारनिर्णयज्ञानं यथा—‘स्थाणुरेवाय’ मिति। मार्गणं—मार्ग्यते=अन्वियते वस्त्वनेनेति तत्तथोक्तम्=अपोहाग्रे सदभूतार्थविशेषज्ञानाभिमुखमेव ‘तत्सत्त्वे तत्सत्त्वमन्वयः’ इत्यन्वयधर्मान्वेषणं, यथा वल्लीलताधारोहणं स्क्वणुधर्म एवात्र घटते इति। स्थाणुमेवाश्रित्य वल्लीलताधारोहणं भवति, अतःस्थाणु धर्मन्वेन वल्लीलताधारोहणं व्यपदिश्यते। गवेषणं—गवेष्यते=विशेषतो निश्चीयते वस्त्वनेनेति तत्त-

“इसी का नाम संशय है। इस संशयके होने पर यह स्थाणु होना चाहिये अथवा पुहप होना चाहिये इसतरह किसी एक तरफ झुकती हुई जो बुद्धि की चेष्टा होती है यही ईहा है।

ईहा के बाद जो विशेष ज्ञान होता है उसका नाम अवाय है—अपोह है—। अपने आकार से विपरीत आकार जहाँ दूर किया जाता है वह ‘अपोह’ है ऐसी अपोह शब्द की व्युत्पत्ति है। जैसे जब यह बोध हुआ कि यह स्थाणु होना चाहिये तब ऐसा जो बोध होता है कि यह स्थाणु ही है इसी का नाम अपोह है मार्गण शब्द का अर्थ होता है—अन्वेषण—यह स्थाणु ही है ऐसा जो अपोह नामक बोध हो रहा है वह इस बात को लेकर हो रहा है कि यहाँ पर वल्ली आरोहण आदि जो स्थाणुगत धर्म है वे ही घटित हो रहे हैं। इसी का नाम अन्वय है ‘तत्सत्त्वे तत्सत्त्वमन्वयः’ यह अन्वय का लक्षण है स्थाणु को अश्रित करके ही वल्ली लता आदि का वहाँ आरोहण होता है—इसलिये ये स्थाणु के धर्म तरी के प्रकट किये जाते हैं। मार्गणा में अन्वय धर्म की पर्यालोचना होती है गवेषणा में व्यतिरेक धर्म का विचार चलता

आ प्रमाणे कौंठ अेक तरङ्ग वणती बुद्धिनी श्रेष्ठा थाय छे, तेनुं नाम धडा छे

धडा पछी ने विशेषज्ञान डोय तेनु नाम अवाय छे—अपोह—छे पोताना आकारथी सिन्न आकारने न्या दूर करवाभा आवे तेने अपोह कडे छे अेरीते अपोह शब्दनी व्युत्पत्ति छे दा त न्यारे अे ज्ञान थयु के आ स्थाणु (कुंठ) डोवु नोथअे त्यारे अेवु निश्चयइपे ने ज्ञान थाय छे के आ स्थाणु (कुंठ) न छे, आनु न नाम अपोह छे मार्गणु शब्दने अर्थ ‘अन्वेषणु’ थाय छे आ स्थाणु न छे, आ प्रकारनु अपोह नामे ने ज्ञान थर रह्यु छे, ते आने लधने न थर रह्यु छे के अडी वल्ली (वेल) आरोहणु वगेरे ने स्थाणुमा रहनेनाश धर्मो छे, ते न घटित थर रह्या छे आनु नाम अन्वय छे “तत्सत्त्वे तत्सत्त्वमन्वयः” आ अन्वयनु लक्षणु छे ‘स्थाणु (कुंठ) ना आधारे न लता वगेरेनु आरोहणु थाय छे माटे न अे स्थाणुना धर्म भताववामा आव्या छे मार्गणामा ‘अन्वय’ धर्मनी पर्यालोचना थाय छे गवेषणामा के व्यतिरेक

योक-मार्गणादूर्ध्वं सद्भूतार्थविशेष निर्णयामिद्वन्वमेवान्यधर्मपरित्यागेन 'तदसत्त्वे तदसत्त्वं व्यतिरेकः' इति व्यतिरेक धर्माध्यास समालोचनं यथा- 'अस्मिन्सिद्धिः शरीर कण्डूयनादयः पुरुषधर्मा न दृश्यन्ते' इति । एतेषां समाहारे ईहापोहमागमगणेषु गानि, तैरर्थशास्त्रे=अर्थोपार्जननिमित्तं शास्त्रमर्थशास्त्र, तत्र या मतिः=मननं तथा विशारदः=निपुणः स तयोक्तः। तथा 'उप्यत्तियाए वेणइयाए कम्मयाए पारि ञामियाए चउच्चिहाए बुद्धीए उचवेए' औत्पत्तिकाया, वैनयिकाया, कर्मनया, पारिणामिकाया, चतुर्विधया बुद्ध्या उपपेताः, तत्र-औत्पत्तिकाया-उत्पत्तिरेष-शास्त्राभ्यासकर्मपरिशीलनादिक विहाय प्रयोजनं यस्या सा औत्पत्तिकी-पूर्वमदृष्टाभुता ननुभूतविषयतयाप्यकस्माद्दुःखजननीया, तथा, अत्र रोहकदृष्टान्तःप्रसिद्ध एव।

हे जैसे ऐसा विचार होना-कि यह स्वाणु ही है- पुरुष नहीं-कारण पुरुषगत जो शिरः कण्डूयन आदि धर्म हैं वे यहां प्रतीत नहीं हो रहे हैं। 'तदसत्त्वे तदसत्त्वम्' यह व्यतिरेक का लक्षण है। अमयकुमार जिस तरह सामवादि नीमि के प्रयोग करने में विशेष पदु ये उसी प्रकार वे ईहा अपोह मार्गण, गणेषु द्वारा अर्थशास्त्र के विचार करने में भी विशेष विचारक थे। (उप्यत्तियाए वेणइयाए कम्मयाए पारिणामियाए चउच्चिहाए बुद्धीए उचवेए) औत्पत्ति की, वैनयिकी कर्म का तथा, परिणामिकी, इस तरह चार प्रकार की बुद्धि से वे अमयकुमार युक्त थे। जो बुद्धि स्वतः इस जीव को बिना किसी शास्त्राभ्यास आदि के उत्पन्न होती है वह औत्पत्तिकी बुद्धि है। यह बुद्धि पूर्व में अदृष्ट अभुत तथा अननुभूत हुए विषय को अकस्मात् ज्ञान लेती है। इस विषय में रोहक का दृष्टान्त प्रसिद्ध ही

[अभाव] धर्म उपर विचार कस्वामां आवे उ हा व ज्ञेय विचार कवे उ आ स्वाणु ए उ पुत्र नदी. अस्वु उ पुरुषगत ने शिर कण्डूयन वगेरे धर्मो उ तेजोनी अर्द्धा प्रतीति अती नधी. 'तदसत्त्वे तदसत्त्वम्' अ व्यतिरेकत्वं लक्ष्यु उ ज्ञेय अमयकुमार साम वगेरे नीतिने। प्रयोग कस्वामां विशेष कुशण दत्ता, तेमए उर्द्धा, अपोह. भार्जयु, अवेणु वटे अर्थशास्त्र उपर विचार कस्वामां पणु विशेष होशि याए दत्ता. (उप्यत्तियाए वेणइयाए कम्मयाए परिणामियाए चउच्चिहाए बुद्धिए उचवेए) औत्पत्तिकी, वैनयिकी धर्मज ज्ञेय परिणामिकी आ रीते याए प्रकारनी बुद्धिधी अमयकुमार स पन्न दत्ता. लवने पीतानी भेजे केर्त्त पणु ज्ञानना शास्त्राभ्यास वगरे ने बुद्धि उद्भववे उ ते औत्पत्तिकी बुद्धि उ आ लुम्भीपट्टेहा कथपणु वपत्त ज्ञेयभा नदि आवता साभगवाम नर्द्धा आवता तेमए अनुभूतिना विषयभा नदि आवेहा विषयने अनायास अमल ले उ आ ज्ञानता शैदकनु इत्यात् प्रसिद्ध यथेव ए उ

वैनयिक्या—विनयेन जाता वैनयिकी=गुर्वादिविनयप्राप्तशास्त्रार्थ संस्कारजन्या, तथा, अत्र नैमित्तिकशिष्यद्वयोदाहरणं संक्षेपतः प्रदर्श्यते—

एकस्मिन्नगरे समकक्षत्रयस्कौ द्वौ शिष्यौ निमित्तशास्त्रं पठितुं कस्यापि नैमित्तिकस्य समीपे गतवन्तौ। तयोरेको विनयशीलो यद् यथा गुरुरूपदिशति तत्तथैव बहुमानपुरस्सरं विनयावनतमस्तकोऽधीते, गुरुपाठितं मुहुर्मुहुर्विमृशति, शङ्कास्पदं स्थलं गुरुसमीपमुपेत्य सविनयं निर्णयति च। अपरस्तु न तथा विनयेन पठति, न पृच्छति, नापि विमृशति च। अधीतशास्त्रावुभौ कालान्तरे जीविकार्थं देशान्तरं गतौ। ववचि-

है। गुरु आदि के विनय से प्राप्त हुए शास्त्री अर्थ के संस्कार से जो बुद्धि प्राप्त होती है वह वैनयिकी बुद्धि है।

इस विषय में दो नैमित्तिक शिष्यों का उदाहरण इस प्रकार है— किसी नगर में समान अवस्था वाले दो शिष्य किसी निमित्तज्ञ के पास निमित्त शास्त्र को पढ़ने के लिये गये। उनमें एक शिष्य विनय शील था। गुरुमहाराज उसे जिस प्रकार जिस बात को पढ़ाते थे वह उस बात को बहुमान पुरस्सर बड़े भारी विनय के साथ पढ़ता था। विद्या गुरु जिस विषय को उसे समझाया करते थे वह उस विषय को बार बार विचार में लाया करता था। जिस विषय में उसे किसी भी तरह का संदेह होता तो वह गुरु के पास जा कर विनय के साथ उसका निर्णय करता। दूसरा शिष्य ऐसा कुछ अविनयी था कि वह न तो कुछ पढ़ता न कुछ लिखता और न गुरु से कुछ पूछता और न कुछ विचार ही करता। अब उन दोनों के लिये ऐसा अवसर आया कि उन्हें आज्ञी

गुरु वगैरेना विनयथी प्राप्त करेन शास्त्रीय अर्थना संस्कार वरे नै बुद्धि प्राप्त थाय छे, तेवैनायिकी बुद्धि छे आ विषयने लगता ये नैमित्तिक शिष्योना दृष्टान्त आ प्रमाणे छे—

कोई नगरमा सरणी उभरना ये विद्यार्थियो कोई निमित्तज्ञनी पास निमित्त-शास्त्रना अभ्यासार्थे गया तेओमा ओके शिष्य विनय हुतो गुरु तेने नै वात शीभवता ते ते वातने गुरुन मानपूर्वकं धरुा विनय साथे ते शीभवतो हुतो विद्या आपनारा गुरु नै विषय तेने समजवता ते ते विषय उपर वारवार मनन कृतो हुतो ते विषयमा तेने कोई पद्य ज्ञतनी थका छाय तो ते गुरुनी पास नैने सविनय तेनु समाधान करतो हुतो भीजे शिष्य कछक अविनयी हुतो न तो ते कछ वाचतो अने न ते कछ लभतो तेमज न गुरुने ते कछ पूछतो अने न ते कोईपद्य ज्ञतना विचार करतो। हुने विद्याअर्थ यास करी रक्षा पछी आ भन्नेने

नगरनिकट सरस्तीरे विश्रममत्तुः । 'एतापुत्री त्रिदासी' इतिज्ञात्वा मस्तकन्यस्त
 भलमृतघटा काचिद्वृद्धा विदेशगतस्वसुतकुञ्जलिनीं चात्मा पप्रच्छ । प्रभ्रमकालमेव
 तमस्तकाद् घटो न्यपतत् तद्दृष्ट्वा सोऽत्रिमृश्यकारी सन्तिमाह—'वृद्धे ।=पुत्रस्तव
 पुत्रः' इत्यादि । कृणकठोर मायापहारक वज्रमिशाऽऽपतत् पुत्रमरणरूपं तद्वचनं
 धुत्वा यावत्सा मूर्छा प्राप्नोति तावदपरो विमर्शशीलो नैमिषको न्यगदत् भोभ्रात
 मर्षं वृद्धि, मस्या पुत्र साम्प्रतमेव स्वसृष्टमागतो वर्षते, मातः ! गच्छ शीघ्रं वृद्धे
 पुत्रमुत्सावलोचनजनितममन्दपरमानन्दमनुभवस्थादि । तच्छ्रुत्वा मृत्युजीवितेष
 विधा संपादन के लिये परदेश में जाना पडा । जब ये बाहर जा रहे थे तो
 किसी एक नगर के पास के सरोवर के किनारे ये दोनों ठहर गये । इतने में
 एक वृद्धाने कि जिसका पुत्र बहुत समय से परदेश गया हुआ था और अभी तक
 वापिस नहीं आया था उसे देखा—यह मस्तक पर घडा रखकर घड़ा
 जल भरने को आई थी । उसने विद्वान समझ कर इनसे अपने पुत्र की
 कुशल बातों पूछी तो भविनीत शिष्यने यह देखकर कि उसके मस्तक
 से प्रभ्र पछने के साथ साथ घडा गिर गया है जस्की से जेस्त कहा
 कि हे वृद्धे ? तेरा पुत्र तो परदेश में ही मर गया है—तू अमर किस की
 कुशल बातों पूछ रही है। ऐसा उसका कर्णकठोर वज्र के 'महास्त्र'जैसा
 तीक्ष्ण मर्ममेदक पुत्र का मरण रूप वचन सुनकर वह मूर्च्छित होने
 लगी ही थी इतने में वृम्भरे विनयशील शिष्यने विचार कर फटाफट
 ऐसा मतकहो—इसका पुत्र तो इस समय पर पर ही भा पहुँचा है। ऐसा
 कहकर फिर उसने उस वृद्धा से कहा ! तूम जल्दी से जल्दी घर जाओ।

पातानी आलुविका अलाववा भाटे परदेश ज्वानु धमु न्यारे तेज्ये ज्द्वार जर्शरका
 इत्यादये भाजभांडेअनजर पासे अशिवरना कठे आ जन्ने शैकाया ज्येठलाभां ज्येठ यश्रीजे
 के लेने। पुत्र वजा समवपदेवा विदेश गये इतो अने हल पाताने घर पाछे ह्ये
 न इतो—तेज्याने ज्येथा ते घये भाथा उपर भुक्ति पाछी कत्या आवी इती। ते
 यश्रीजे तेज्याने विद्वान् भगज्जने ज्येभने पाताना पुत्रनु कुशल पूछु प्रान पूत्तानी
 आवे न वृद्धाना भाथा उपरधीपाछीने घये पची गयेछे—जे जे जिन भविनीत शिष्ये अ पची
 हलु के दे वृद्धा ताथे पुत्र तो विदेशमा भरलु पाभ्ये छे तु इवे काना
 कुशलनी बात पूछे छे, आ प्रभाते तनु वज्रप्रहार जेवु कालु कटु तीक्ष्ण अन्तःकरण
 वीधनाद् पुत्रम न् पवचन साभगिनि ते जेभान यवानी न्छती तेवामा गीत्वा विनयशीत
 शिष्ये निगारीने हलु के ज्येआवु न ज्येवे ज्येने पुत्र तो अत्याडे पर आवी पछेअये छे
 आभ कर्दिने पाी तेजे ते यश्रीने हलु के भा ! तमे अत्यदे घर जाये तभाथे पुत्र

सा गता गृहं, मिलितो लब्धलक्षलाभः पुत्रः, हर्षप्रकर्षमुपागता । तदनु सा बहुमूल्यं पारितोषिकमादाय सरस्तीरमागत्य तौ पृष्टवती कथं ज्ञातमेतद्दृत्तमिति । अविमृश्य-मारी द्रूते-प्रश्नसमये तव मरतकान्निपत्य कुम्भः स्फुटितरतेन मया ज्ञातं—‘मृतस्तव पुत्रः’ इति । तत्पश्चाद् विमृश्यकारी प्रवक्ति—प्रश्नसमकालमेव तव घटाऽधो भूमौ निपतितस्तज्जलं च सरोजलेन साकं मिलितं तेन मया ज्ञातं—‘यस्य यज्जल तत्तेन

तुम्हारा पुत्र घर पर आ गया है उसके सुखावलोकन से तुम परम हर्ष का अनुभव करो । इस प्रकार उस विनयशील विचारक शिष्य के वचन सुनकर उसे मानो नई चेतना मी प्राप्त हो गई हो इस तरह बनकर वह अपने घर पहुँची । पहुँचते ही बहा उसने एक लाख रुपयों को कमा कर साथ में लाये हुए अपने पुत्र को देखा—देखते ही उसे परम आनन्द का अनुभव हुआ हर्ष प्रकर्ष से युक्त हो कर वह बहुमूल्य पारितोषिक लेकर पुनः उस तालाब के किनारे पर वह आई आते ही उन दोनों से उसने पूछा—माई बतलाओ तुमने यह सब कैसे जाना । सुनकर अविमृश्यकारी शिष्यने उससे कहा—मा! प्रश्न पूछने के साथ ही जब तुम्हारे मस्तक से घडा गिर कर फूट गया—तो मैंने विचार किया कि जिस प्रकार यह घडा अचानक गिरकर फूट गया है उसी प्रकार तुम्हारा पुत्र भी मर गया है । विमृश्यकारीने अपनी बात के समर्थन में उसे कहा—कि मातः ? प्रश्न करने के समकाल में ही जब आप का घडा जमीन पर गिर पडा और उसमें का जल सरोवर के साथ मिल गया

घेर आवी गयो छे तेनु मे जेधने तमे पूज्य आनन्द अनुभवो आ रीते विनयी अने विचारक शिष्यना वचन साक्षणीने तेणे जेणे केनवी चेतना न भेजवी डोय, तेम ते तरतज पोताने घेर गध अने घेर पडोयता ज त्या तेणे ओक लाभ रुपिया कमाई आवेव पोताना पुत्रने जेथे जेतानी साथे ज तेनु डैयु आनन्दथी तरणोण थरु गयु प्रसन्न थती ते अहु कीमती लेट लधने तेज तणावने डाठे इरी आवी आवीने तेजो जन्नेने तेणे पूछयु ‘लाई तमे आ अधु डेवी रीते नष्टयु ?’ जे साक्षणीने अविमृश्यकारी [अविचारी] शिष्ये कहु—‘मा ! प्रश्न करतानी साथे ज तमारा माथा उपरथी घडो पडीने इटी गयो, त्यारे मने थयु डे जे रीते आ घडो ओचि तो पडीने इटी गयो, ते रीते तमारे पुत्र पणु म.णु पाभ्यो डुशे “विमृश्यकारीजे [विचारके] पोतानी वातना समर्थनमा कहु डे ‘मा ! प्रश्न करती वजते तमारे घडो जमीन पर पडयो अने तेनु पाणी सरोवरना पाणीनी साथे मणी गयु ते जे उपरथी मे नष्टयु डे जे प्रमाणे आ घडानु पाणी आ सरोवरना पाणीनी साथे मणी गयु छे, तेज प्रमाणे तमारे पुत्र पणु तमने नष्टी भणवो जेधजे आ

मिलितमिति ततोऽस्या पुत्रेऽप्यनया सह द्रुतमत्र मिलिष्यती' स्यादि । तच्छ्रुत्वा तमविमृश्यकारिण दुर्बलनैर्निर्मसस्य त्रिमृश्यकारिणे बहुमृत्यु पारितोषिक समर्प्या क्षीर्वाद्दत्तानि ददौ । अयासावत्रिमृश्यकारी खेदविन्नो मूर्खा स्ववेतसि चिन्तया मास- 'मया गुरुजन विनयाभावेन श्राद्धमभ्यस्त तस्मान्मे विद्या न फलवती भाते' स्यादिना मन संतापं समाप । विनयशीलो विमृश्यकारी तु गुरोरुपकार मुहुमुहु रत्नस्मरन् विद्याप्रचार कुर्वन्नास्मिन् लोके जनरघतमिष पूजितः-क्रमशः भारत दिग्घां समाप्य कल्याणमार्गं साधितवान् । सहाध्ययने कृतेऽपि विनीते एव

तो इस पर से मैंने जाना कि जिस प्रकार यह मल इस जल के साथ मिल छुल गया है-वही प्रकार आपका पुत्र भी आपके साथ शीघ्र ही मिल जाना चाहिये। इस प्रकार उस विमृश्यकारी के भूरि भूरि प्रशंसा करती हुई उस वृद्धाने उस अविमृश्यकारी व्यक्ति को घुरा भला कह कर तथा उस विचारशील व्यक्ति को बहुमृत्यु पारितोषिक प्रदान कर अन्त में सैकड़ों आक्षीर्वाद पचना से यभाया। अपने साथी का इस प्रकार देव दुर्लभ सन्मान वेष्टकर अविमृश्यकारी बहुत अधिक खेद खिल हुआ। उसने अपने चित्त में मोषा मैंने विद्यागुरुके पास विद्या का अध्ययन तो किया है-परन्तु विनयाभावे के कारण वह मुझ में फलपती नहीं हुई है। विनयशील विमृश्यकारीने 'विनयादि सपन्न बनकर जो भी विद्या मैंने विद्या गुरु से पढी वह मुझ में विशेष रीति से प्रस्फुटित हुई है मत मेरे ऊपर विद्यागुरु का बड़ा भारी उपकार हुआ है-इस प्रकार बार बार विद्या गुरु के उपकार का स्मरण करते हुए विद्या का प्रचार अच्छी तरह से किया इस प्रकारसे लोगो में उसकी अमृत जैसी मान्यता बनी। क्रमशः षष वह आत्मविद्या की साधना करते-र कल्याणमार्ग का पथिक बन

प्रभावे वातन्वशी तेऽशीमे अविमृश्यकारीना ज्ञाननी पूज आटकपी कही अने ते पक्षी विचारशीलने पूज कीमती खेट अने से कटे आशीर्वचने आभ्यां पोताना साधीतु आ रीते देव दुर्लभ सन्मान लेधने अविमृश्यकारी पूज न दुःखी थये अने तेले पोताना मनमां विचार कथो के मे विद्यगुरु पासेधी विद्याभ्यास तो कथो छे पखु विनय रदित होवाने हीधे विद्या सारी पेटे भाशभा कृणवती थअ नथी।" विनय-शील विमृश्यकारी शिष्ये विचार कथो के 'विनयादिथी ने विद्या गुरु पासेधी भोगवी छे, ते भाशभा अविशेष बिकास थामी छे अरेपर भास उपर विद्यगुरुने अहु ब्यारे उपकार थये छे ।' आ रीते बारबार विद्यगुरुना उपकारनु स्मरण कस्तां सारी पेटे विद्यप्रचार कथो आ प्रचारथी लोकमा अमृत नेथी तेनी ज्योती बधी अगुकेने न्यारे ते आत्मविद्येनी साधना कस्ता कस्ता कस्याजुपधने पथिक अन्ये त्यारे अनन्त बनम

विद्या सकलशास्त्ररहस्य प्रकटयति। सुविनीतस्तद् विद्या प्रभावेणास्मिन् लोके स्व रचनया शास्त्रादिरहस्यं प्रकटयन् आत्मविद्या समवाप्य स्वपर कल्याणाय प्रभवति। इतिवैनयिकी बुद्धि दृष्टान्तः। अत्रानेकशो दृष्टान्ताः सन्तीति विस्तरभयाद् विरम्यते।

कार्मिक्या=कर्मणः=कृषिवाणिज्यादि व्यवसायात् जाता कार्मिकी=तत्तत्कर्मोभ्यासप्रकर्षजनितेत्यर्थः तथा। अत्र तस्करकृषीवलोदाहरणम्—

कश्चित्स्करो वाणिजग्रामे कस्यचिद्वणिजो गृहे कमलाकार खातं खनितवान्। प्रभाते जना एकत्रीभूतास्तत्खातं दृष्ट्वा भूयो भूयः प्रशंसां कृतवन्तः—अहो ! चौरस्य

गया तो अनन्त संसार का भी अंत उसने कर दिया। इस दृष्टान्त लिखने का तात्पर्य यह है कि साथर अध्ययन करने पर भी विनीत जनमें ही विद्या फलवती बनती है तथा सकल शास्त्रों का रहस्य भी आत्मा में प्रकट होता है जो आत्मा विनीत होता है। विनीत जन ही विद्या के प्रभाव से इस लोक में अपनी रचना द्वारा शास्त्रादि के रहस्य को प्रकट करते हैं—और आत्मविद्या को प्राप्त कर अन्त में वे स्व और पर के कल्याण करने में समर्थ बन जाते हैं। इस बुद्धि के ऊपर और भी अनेक प्रकार दृष्टान्त हैं जो यहाँ ग्रन्थ विस्तृत हो जाने के भय से नहीं लिखे गये हैं। कृषि वाणिज्य आदि व्यवसायरूप कर्म से जो बुद्धि उत्पन्न होती है वह कार्मिकी बुद्धि है।

इसके ऊपर कृषीवल (किसान) और चोर का उदाहरण इस प्रकार है—

एक चोर ने वाणिज गाँव में किसी एक वणिक् के घर में रात्रि के समय कमल के आकार जैसा खात—ओँडा किया।—प्रभातकाल जब हुआ तो लोगोंने इसे देख कर चोर की बड़ी भारी प्रशंसा की। कहने

भरणुने पणु तेणु अत कुर्यो आ दृष्टान्त लभवानु प्रथेन्न अे छे के अेकी साथे अल्यास करवा छता पणु विनीत माणुसमा न विद्या सकृण थाय छे, अने भधा शास्त्रेणु रहस्य पणु ते न आत्मांमां प्रकटे छे, के ने आत्मा विनम्र होय छे नम्र माणुस न विद्याना प्रलावथी आ लोडमा पीतानी रथना वडे शास्त्र वगेरेणु रहस्य भतावे छे, अने आत्मविद्याने भेणवीने अ ते स्व [पीतानु] अने पर [पारकानु] कल्याणु साधवामा समर्थ थाय छे आ पुद्धि विषे भीणपणु अनेक दृष्टान्तो छे ने अही ग्रन्थ विस्तारना लयथी लभ्या नथी कृषि, वाणिज्य वगेरे व्यवसायना कर्मोथी ने पुद्धि उत्पन्न थाय छे ते अर्मिकी पुद्धि छे

अेना भाटे कृषीवल [जेडूत] अने चोरणु उदाहरणु आ प्रेमाणु छे—

वाणिज गाममा डेअ अेक वाणिज्याना घेर रातना वभते अेक चोरे कमणना आकार नेवु भाडे [भातर] पाड्यु सवारि लोडेअे अे नेधने चोरना णहु लारे

हस्तकौशल ? कीदृशं सुन्दरं स्वात खनित ? मिति । तपालसितत्वेन स्थितञ्चौरः
 स्वप्रशसां धुत्वा परममोदमाप । तत्र कश्चिद्वर्षकोऽवदत्-नात्र कोऽपि विस्मय ,
 यस्य यत्राभ्यासस्तस्य तत्र न किमपि दुष्करम्-अपि तु सर्वं सुकरमेवेति निश्चम्य
 तत्करोऽन्तः क्रोधाग्मातः क्षेप्रे गत्वा सुत त कृपीवलमनादीद्-रे द्रष्ट । त्वां
 मारयितुमागतोऽस्मि यश्चया मम स्वात न प्रशसितम् । कर्षको वदति-किं मया
 ऽनुचितं कथितं यस्य यत्राभ्यासमर्षस्त्वस्य तत्सुलभमेव, पश्य तत्र कथनानु
 सारेण सुवृगान् अपीमुत्खान् तिर्यक् सुत्खान् च्छ्वेत्खान् वा भूमौ पातयामि । तत्करो

लगे-देखो तो सही-चोरने इसमें कैसी अच्छी अपनी हस्त कुशलता
 दिखलाई है क्या बढिया कमलाकार खात खोदा है । प्रशंसा करनेवाले
 लोगों के बीच में चोर भी छुपा छुआ या भी अपनी इस प्रकार प्रशंसा
 सुनकर बड़ा खुश हो रहा था । इस जनसमूह में एक किसान भी संमिलित
 था । जो इस प्रकार कह रहा था-इसमें अचरज करने की कोई बात
 नहीं है-जिसे जहाँ अभ्यास होता है-वहाँ उसे कुछ भी दुष्कर नहीं होता है
 सर्व उसे सहज होता है । किसान की इस प्रकार बातचीत करने की पद्धति
 देखकर चोर को भीतर २ बड़ा क्रोध आया-बढ़ रात्रि में उस किसान
 क पास खेत में जाकर बोला रे कुष्ट ? मैं तुझे मारने के लिये यहाँ आया
 हूँ-धारण तूने मेरे कमलाकार खात की प्रशंसा नहीं की है । चोर की
 इस बात को सुनकर किसान ने कहा-माई मैंने क्या अनुचित कहा-
 मैंने तो यही कहा है कि जिसका निम्न विषयमें अधिक अभ्यास होता
 है वह उसे सुलभ ही होता है-उस कार्य करने में उसे कोई कठिनाई नहीं

वर्षाद्यु क्यो. तेजो हहेवा लाभ्या-‘सुज्यो, शोरे आमा केवी हाथकारीजरी जतावी छे
 ठमजना आकार जेवु केवु सरस आकार [आतर] पाजु छे वर्षाद्यु ठरनासज्योनी
 वज्ये शोर पखु सुपाई रयो हुतो. पोताना आ जतना वर्षाद्यु सांभर्णिने ते जहु
 बाहे पुश र्थ रयो हुतो. आ टोणामां ज्ये जेसूत पखु हुतो. जे आ प्रभाद्ये ठहे ।
 लाभ्यो हे-‘आमां नवधनी शी वात छे जेने ज्यो अभ्यास होय छे त्या तेने
 ठई पखु अर्ध हुतु नथी. जहु तेने माटे सरण होय छे जेसूतनी आ प्रभाद्ये
 वात सांभर्णिने शोरन हुइयमां बाहे शेष प्रकटयो जने रावे शोर जेतरेमा जेद्
 वनी पासे ज्दने ज्योयो हे-द्रष्ट । ज्योही हु तने माख्या आ ज्यो हु केभके ते माश
 ठमजना जेवा आकारवाणा आकारना वर्षाद्यु नथी क्यो. जेसूते शोरनी आ वात
 सांभर्णिने ठहु-‘वाछी तने मे शु ज्योद्दु ठहु मे तो तने ज्येभज ठहु हे जे
 विषयमा जेने साशे अभ्यास होय ते विषय तेने माटे सरण होय छे ते विष-
 यनी आभतना जमे ते ठाममां तेने ठई पखु जतनी मुशेकी नथी नथी. सुज्यो

वस्त्रमास्तीर्य वदति—अस्योपरिसर्वानधोमुखान् पातय । तेन तथैव पातिताः ।
चौरः प्रसन्नो जातः । तयोःकर्मजाबुद्धिः । एवं रत्नपरीक्षको रात्रौ घोरान्ध
कारे रत्नपरीक्षामर्थो भवति । रजको रात्रावन्धकारेऽपि यानि यस्य वस्त्राणि
तानि तस्मै हस्तस्पर्शमात्रे परीक्ष्य ददातीत्यादीनि बहून्युदाहरणानि सन्ति ।

पारिणामिक्या—परि=समन्तान्नमनं परिणामः=वयःपरिणामजनित आत्म-
परिणाम जनितो वा धर्मः, स प्रयोजनमस्या इति पारिणामिकी-अभ्युदय-
मोक्ष फलवतीत्यर्थः, तथा । अत्र स्थविरोदाहरणम्—

होती है देखोतुम कहो जैसे ही रूप में मैं इन मुद्ग के दानों को ऊंचे
उछाल कर गिरा सकता हूँ। कहो किस रूप में मैं इन्हें गिराऊँ इनका
मुख ऊँचा रहे इस रूप में अथवा नीचा रहे इस रूप में या निरच्छा रहे
इस रूपमें गिराऊँ? किसान की बात सुनकर चोरने अपना वस्त्र नीचे
फैलाकर कहा—इस पर इन मुंग के दानों को इस रूप से गिराओ कि
जिससे सबके सब दानें अधोमुख रहे। चोर की इस बात को सुनकर
कृषकने वैसा ही किया। चोर इससे बड़ा प्रसन्न हुआ इस तरह दोनों को
जो अपने २ कार्य में विशेष सफलता मिली वह कर्म जा बुद्धि का ही
प्रभाव है इसी तरह जो रत्न परीक्षण हुआ करता है वह घोरान्धकार
रहने पर भी रात्रि के समय रत्न की परीक्षा कर दिया करता है। धोबी
रात्रि भी जिस का जो कपडा होता है वह उसे छूकर जान लेता है कि
यह इसका कपडा है और उसे दे देता है। इसी तरह और भी कई
उदाहरण इस बुद्धि के ऊपर कहे गये हैं—जैसे जैसे अवस्था बढ़ती जाती

आ भगना दाणुने तमे क्खे ते प्रमाणे तु अथे उछाणीने पाडी शकु छु गोढो,
अभने तु केवी रीते पाडु अभनु भो अथु रहे अेवी रीते अथवा नीचु रहे
अेवी रीते, अथवा त्रासु रहे अेवी रीते पाडु ?” जेइतनी वात साबणीने चारे
पोतानु वस्त्र नीचे पाथरीने क्खु—“आना उपर भगना दाणुने तु अेवी रीते पाड २
नेथी अधा दाणुनु भो नीचे रहे” चोरनी आ वात साबणीने जेइते ते न प्रमाणे
क्यु आथी चोर लारे पुथ थये अन्नेने पोतपोताना काममा आ प्रमाणे सकृणता
भणी ते कर्मण बुद्धिना प्रसावथी न अे न रीते न्या रत्नपरीक्षणु थाय छे त्या
साव अधाइ होवा छता रातना समथे (रत्नपरीक्षक) रत्ननी परीक्षा करी आपे छे
रात होवा छता धोपी नेतु ने लुगडु होय छे, तेने स्पर्शाने न नाणी नय छे के
आ आनु लुगडु छे अने तेने आपी दे छे अेन रीते भीण्टे टटाक उदाहरणो
आ बुद्धि विषे क्खेला छे

एस्मिन्नगरे कश्चिन्मणिधरो भुजङ्गस्तथमाख्य स्वर्गि वृक्षैरुदेश सस्याप्य
 तत्प्रकाशपथेन प्रतिदिन पक्षिणामण्डशात्रकान् मसति । एकदापक्षिमिः संमीत्य
 यञ्च चरणादिना त निहत्य तथास्थित एषापो निपातितो भूत् । वृक्षस्थितमणिप्र
 मया तद्बोवर्षिकूपगत सर्वे जल रक्तीभूतमिषामासत्, कृपादाकृष्ट तु तत्र श्वेत्
 मेव । तद्दृष्ट्वा केनचिद्वालेनाविभम्बित स्वरिराय निजजनकाय तत्सर्वं निवे

ई-अथवा आत्मपरिणति बढ़ती जाती है जैसे २ अभ्युदय और मोक्ष की
 तरफ जीव का जो युद्ध पूर्वक मुकाबल होता है उस युद्ध का नाम पारि
 णामिकी युद्ध है।

इस युद्ध के ऊपर स्वर्गिक दृष्टान्त इस प्रकार है—

एक नगरमें मणिधर भुजंग रहता था । वह अपने फणास्थमणि को जप वृक्ष
 पर चढ़ता या तो उसके एक कोने में रख देता या घौर फिर उसके प्रकाश
 में वह वृक्ष पर इधर उधर फिर कर प्रतिदिन पक्षियों के अडों को देख
 कर खाता रहता था । एक दिन की बात है कि पक्षियोंने मिलकर इसका
 सामना किया । परस्पर में छिड़कर युद्ध हुआ । अन्तमें पक्षियों ने षष्ठ
 और पैरों के आघात से उसे आहत कर वृक्ष से नीचे गिरा दिया ।
 गिरते ही वह मर गया । वृक्ष के नीचे एक कूप था । सो उसका जल
 उस वृक्ष स्थित मणि की प्रभा से रक्त दिम्बलाई देता था । परन्तु
 जब वह जल कूप से बाहर निकाला जाता तो सफेद ही प्रतीत होता
 था । इस बात को देखकर किसी बालकने अपने बुद्ध पिता से यह सब

नेम नेम आभुय वधतु नय छ अथवा आत्मपरिवृत्ति वधती नय छ तेम
 तेम अन्वुदय अने मोक्षनी तरफ लवनी ने युद्ध पूर्वक प्रवृत्ति होय छ ते युद्धिन
 नाम परिवर्तिका युद्धि छ

या युद्धि विरे स्वविरतु इत्यात् आ प्रभावो छ

एक नगरमा मणिधर (आप) रहेतो हतो. ते न्यारे ऊड उपर चढतो हतो,
 त्यारे पोतानाइसुना भविने अहना एक भूषुमा भूकतो, अने पक्षी तेना अन्वणाया
 ऊड उपर थारे वायु हरिने पक्षीकोना धजाकोनु इरोव अक्षय करतो हतो. एक दिवस
 पक्षीकोजे अ पीने तेना सामने होये. जने पक्षमा प्रमसाणुमुद नम्यु आपरे पक्षी-
 कोजे वाय अने पजना प्रहारथी तेने धायथ करिने ऊड उपरथी नीचे पाठये.
 पजानी साथे व ते भरतु पाठये. ऊड नीचे एक कूपे हतो. तेनु पाणी ऊड उपर
 भूकथा भविना प्रकाशवटे बाहरववागु लागतु हतु पण न्यारे ते पाणी इवाभाथी अहार
 कडवामां आवतु त्यारे ते पाणु व लागतु हतु या जेधने केर छिक्राजे पोताना
 धरतु पिताने आ अणु कणु. ते सांखीने तरतव ते धरये पित्त त्या आये अने

दितम् । स तत्रागत्य स्वबुद्ध्या निर्णय मणिं गृहीत्वा ऐहिकाभ्युदयवान् वभूव ।
स्थविरस्य वयः परिणामजन्या पारिणामिकीबुद्धिः ।

मोक्षफलविषये खड्गिहृष्टान्तमाह—

एकस्मिन् ग्रामे कश्चित् श्रावको धर्मगुरुणा मुहुर्मुहुः — प्रेरितोऽपि
संसारमोहमुग्धो धर्ममकृत्वा मरणानन्तरमरण्ये खड्गी जातः । 'गेडा' इति
भाषायाम् । असौ मार्गमावर्त्य तिष्ठति, पथिकान् शृङ्गेण निहन्ति च ।
अन्यदा तेन पथा समागच्छन्तं सुचारुमुनिवेषं धृतरजोहरणं करधृतपात्रं
कहं दिया । सुनन्ते ही वह वहाँ आया—और अपनी बुद्धि से इसका निर्णय
कर वह इस निष्कर्ष पर पहुँचा कि वृक्ष के किमी एक कोने पर मणि
रखा हुआ है। झट से उमने वह मणि वहाँ से उठा लिया। इस तरह
उसे ऐहिक सम्पत्ति जाली बनते हुए देर नहीं लगी।—

मोक्ष के ऊपर खड्गिहृष्टान्त इस प्रकार हैः—एक ग्राम में कोई एक
श्रावक रहता था। धर्मगुरुने उसे चार २ धर्म करने की और बुझाने का
उपदेश दिया—परन्तु वह इतना मोहमुग्ध बना हुआ था कि
धर्मका नाम सुनकर घबराता था। अन्त में वह मरा और जंगल में गेडा
की पर्याय से उत्पन्न हो गया। उस जंगल में होकर जो कोई पथिक
आ निकलता उसे यह घेर कर सींगों द्वारा मार डालना
सदा यह मार्ग को रोक कर ही अपनी शिकार की तलाश में बैठा रहा
करता था। किसी समय उस जंगली रास्ते से होकर धर्मशर्म नामके
आचार्य अपनी शिष्यमंडली सहित जा रहे थे। रजोहरण उनकी कक्षा में

पोतानी बुद्धि वडे अनेना निष्पद्य करीने ते अने निश्चय उपर आये अने आ कुवानी नलक-
ना प्रवेशमा भण्डि भूकेल छे तेणु शीघ्र भण्डि त्याही उपाडी लीये आ रीते पोतानी
बुद्धिन प्रलवथी अडिक वैभवशाली (मालदार) थता तेने वार न लागी

मोक्षक्षणना विषे भउगि हृष्टात आ प्रभाणु छे—

अेक गाभमा केअ अेक श्रावक रडेतेो डतेो धर्मशुरुअे वार वार तेने धर्माचरणु
तरक वाणवा माटे उपदेश आयेो, पणु अेटकेो ते मोडाध डतेो अे धर्मनु नाम
साभणीने तेने गभराट थतेो डतेो अ ते ते भरणु पाभ्ये, अने जगलमां गेडाना
पर्यायथी जन्म पाभ्ये जगलमा न्यारे केअ पणु मुसाकर पसार थतेो त्यारे तेने ते
यारे भाबूथी वेरीने शिगवडे भारी नाभतेो डतेो, अने शिकारने शोधतेो दररोज
ते रस्तेो रेडीने ज पोताना शिकारनी ध्यानमा जेसी रडेतेो डतेो केअ वणते ते
जगलना रस्तेथी धर्मशर्म नामे आचार्य पोतानी शिष्यमडणी साथे पसार थता डता
तेमनी जगलमा रजेडुरणु डतु पात्रोनी ओणी डथमां डती सदोरक मुणवासिका मो

मुखोपरिवदसदोरकमुखनखिकं पट्कायरसक मुनिगणपरिवृत धर्मधर्मनामानमा
चार्य विलास्य तक्षपः प्रमावास्त तत्रैव स्थित इन्तु न श्वाक। अनिमेप-
दृष्ट्या सादर विलोकयतस्तस्य जातिस्मरणं प्रादुरभूत्-भद्रो ! एष एव मम
गुरुः समागत , अमेन गृह्णन् मेरितोऽप्यहं पूर्वभवे धर्मं न कृतवान तेनेदृशीं
दर्शा प्राप्तः। इति विचिन्त्य भक्तप्रत्याख्यानं विधाय कालं कृत्वा देवो आतः।।

दया हुआ था। पात्रों की झोली हाथमें थी। मुख पर सदोरकमुख
धस्त्रि का बंधी हुई थी। पट्काय के भीवों की रक्षा करने में ये सदा तत्पर
थे। जगली रास्ते से आते हुए इन आचार्यवर्य को ज्यों ही इस स्वामी
ने देखा कि वह इकदम उनके तप के प्रभाव से वहीं पर स्तम्भित हो गया।
मारने में सर्वथा असमर्थ बन गया। अपनी इस प्रकार की असमर्थता देख
कर वह अनिमेप नयनों से मुनिराज की ओर देखता हुआ वहीं पर
खड़ा रहा। खड़े २ वहीं उसे जातिस्मरण ज्ञान प्रकट हो गया। उसने
विचारा—यही मेरे पूर्वभवे के गुरु हैं। यद्यपि इन्होंने मुझे उस भव
में धार २ धर्म फलार्थ की ओर प्रेरित किया फिर भी मैं इतना—
अमागा निष्ठा कि मैंने अपने जीवन में धर्म की शरण नहीं गही।
यही कारण है कि आज मैं इस निकृष्ट पर्याय में उत्पन्न हुआ—हूँ। इस
प्रकार विचार कर अपनी बुद्धि सुधारने के निमित्त उसने भक्तप्रत्या
ख्यान नामक सधारा की शरण स्वीकार की। अन्तमें जब वह मरा तो
उस भक्तप्रत्याख्यान रूप तप के प्रभाव से स्वर्ग में वेष हो गया।

उपर व्यापिणी इती पट्काय लोचना रक्षयु भागे तेजो सदा तंधार स्तेता इता
पञ्जीजे (गि ३३) ए गदना स्तेथी आवता आचार्यने ज्ये के तस्त ए तेभना
तपना प्रभावथी ते त्या ए शक्य अथे, अने तेभने भास्वामा असमर्थ जनी गथे।
आ प्रभावे पीतात असामर्थ्यं जेठने-ते जेक नरुदे मुनि तदरे जेतां त्यां ए उके
रह्ये। त्या जिभां जिभा ए तेने अति स्मरण ज्ञान बधु तेजे विचार कर्ये—आ मारा
पूर्वभवना गुरु ३ जेभजे भने ते ए-गमां धारवार धर्मावरुनी प्रेरया आपी
एता हु जेठवे जपी अभनशील इतो के मारा एवनकागमा हु धर्मनि शरजे मथे
नथी आ इतरुने वीपि ए हु आगे आनिदृष्ट (अशाव) पशाय (येनि)आ ए-भ्ये ३
आ हीने विचार करीने पीतानी दुस्वभ्या सुधारया भागे तेजे अकत प्रत्याख्यान अथाश
नु अ ए श्रीकथु आपरि एवारे ते भस्वा धर्म्ये त्यारे ते अकत प्रत्याख्यानरूप
तपना प्रभावपी स्वभमा देव थये। त्यांनी स्थिति पूरी करीने ते त्यांधी यथीने

तत्तश्च्युतो मनुष्यभवे तपःसयममाराध्य मोक्षसुखमप्राप्त । तस्यात्मपरिणाम जन्या पारिणामिकी बुद्धिः । अत्राप्यनेकानि सन्त्युदाहरणानि ।

एतया पूर्वोक्तया चतुर्विधया बुद्ध्या उपपेतः सोऽभयकुमारः श्रेणिकस्य राज्ञो बहुषु=प्रचुरेषु 'कज्जेसु य' कार्येषु=च सैन्यकोषकोष्ठागारादि सम्बन्धिनाना-विधकर्तव्येषु तथा 'कुडुंबेसुं'=कुटुम्बेषु=स्वपरपरिवारेषु । 'मंतेसु य' मंत्रेषु च=कर्तव्यनिश्चयार्थं गुप्तविचारेषु । 'गुज्जेसु य' गुह्येषु च=लज्जया गोपनीयव्यवहारेषु, 'रहस्सेसु य' रहस्येषु च=रहसि भवा रहस्यास्तेषु=प्रच्छन्नव्यवहारेषु । 'निच्छ-एसु य' निश्चयेषु च=पूर्णनिश्चयेषु । विषयसप्तम्या 'एतेषु विषये' इत्यर्थः । चकाराः

वहां की स्थिति समाप्त कर जब वहां से चक्कर मनुष्यभव प्राप्त कर तप एवं संयम की आराधना करके उसने मोक्ष सुख को भी प्राप्त कर लिया । इस बुद्धि के ऊपर-अनेक दृष्टान्त और भी प्रसिद्ध हैं ।

इन चार प्रकार की बुद्धियों से युक्त हुआ अभयकुमार-(सेणियस्स रण्णो बहुसु कज्जेसु य कुडुंबेसु य मंतेसु य गुज्जेसु य रहस्सेसु य निच्छएसु य आपुच्छणिज्जे पडिपुच्छणिज्जे मेढीपमाणं-आहारे आलं वणं चक्खुमेढीभूए पमाणभूए आहारभूए आलं वणभूए चक्खुभूए सव्वकज्जेसु सव्वभूमियासु लद्धपच्चए विइण्णविआरे रज्जधुरावितए यावि होत्था) श्रेणिक राजा को प्रचुरकार्यों में-सैन्य कोश कोष्ठागार आदि संबंधि नाना विध कर्तव्यों में-कुटुम्बों में-स्व एवं परपरिवारों के विषय में-मंत्रों में कर्तव्य को निश्चय करने के लिये किये गये गुप्त विचारों के विषय में-गुह्यों में-लज्जाद्वारा गोपनीय व्यवहारों में, रहस्यों में-प्रच्छन्न व्यवहारों में निश्चय में-उन कर्तव्यों में-कि जो करने के लिये पूर्णरूप से

मनुष्यजन्म प्राप्तो आ जन्ममा तेषो तप-सयमने आराधीनि अते मोक्ष सुख भेणव्यु आ बुद्धिने लगता अनेक पीण दृष्टातो पण प्रसिद्ध छे

आ प्रकारनी बुद्धिओथी स पन्न थयेल ते अलयकुमार (सेणियस्स रण्णो बहुसु कज्जेसु कुडुंबेसु य मंतेसु य गुज्जेसु य रहस्सेसु य निच्छएसु य आपुच्छणिज्जे पडिपुच्छणिज्जे मेढीपमाणं आहारे आलं वणं चक्खु मेढी-भूए पमाणभूए आहारभूए आलं वणभूए चक्खुभूए सव्वकज्जेसु सव्व भूमियासु लद्धपच्चए विइण्णविआरे रज्जधुरावितए यावि होत्था) श्रेणिक राजा प्रचुर (पुच्छेण) कार्यमा, सेना, कोष, कोष्ठागार वगेरे स अधी अनेक प्रकारना कर्तव्येमा, कुटुम्बमा स्व (पाताना) अने पर (परिकाना) ना परिवारेनी अ अतमा मंत्रेमा कर्तव्यना निश्चय माटे करेद गुप्तमंत्रणाना विषयमा, गुह्येमा, लज्जवडे छुपाववा येअ व्यवहारोमा रहस्येमा प्रच्छन्न वडेवारोमा, निश्चयेमा, ने करव

समुच्चयार्था । 'आपुच्छणिज्जे' आमच्छनीयः आ=ईपद् एषवार प्रष्टव्य, 'परिपुच्छणिज्जे' परिप्रच्छनीयः=परि=सर्वतोभावेन-वारं वार प्रष्टव्य ।

न च 'मंत्रेषु 'गुणेषु' रहस्येषु' इत्यकार्यका शब्दा इति वाच्यं, प्रयाणामपि पदानां मिन्नार्यकत्वात् तथाहि-देशहितचिन्तनार्थं राज्यादिहितचिन्तनार्थं वैशान्तविचारो मन्त्रः, परस्त्रीगमनादिरूपनिकृष्टगृहच्छिद्रप्रतिकारचिन्तनायमेका

निमित्त करलिये गये हैं, भा प्रच्छनीयमें-एक वार पूछने योग्य कार्य में परिप्रच्छनीय में-वार २ पूछने योग्य कार्यमें मेढीस्वरूप धा प्रमाणस्वरूप धा, आधारस्वरूप धा, आलम्पनस्वरूप धा, अक्षुस्वरूप धा, मेघी जैसा धा प्रमाण जैसा धा, आधार जैसा धा, आलम्पन जैसा धा अक्षु जैसा धा। तथा आवश्यक करने योग्य कार्यों में एव समस्त राज्य कार्य के संपादक धा सञ्चालकवृत्त आदि से लेकर न्यायापीठ तक के प्रत्येक जनों में इसने अधिक से अधिक विश्वास संपादन कर लिया था। यह बिलकुल विश्वासपात्र बन चुका था। सब ही राज्य के पदाधिकारी इससे अपने २ प्रत्येक विषय में सलाह लिया करते थे अधिक और क्या कहा जाय-यह एक तरह से राज्य का सञ्चालक ही माना जाने लगा था। "मंत्र गुण तथा रहस्य" इन पदों में एकार्यता नहीं है मिन्नार्यताही है और यह इस तरह से जाननी चाहिये-जिन विचारों में देश के तथा राज्य आदि के हित की चिन्ता एकान्त में की जाती है वे विचार मंत्र हैं। जिन विचारों में परस्त्रीगमन आदि जैसे निकृष्ट कार्यों का तथा गृहच्छिद्र का

भाटे सारी रीते निमित्त करलिये गये हैं तेमा आ प्रच्छनीयमा, अक्षुस्वरूप पूछवा भोज्य काममा, परिप्रच्छनीयमां, वार व २ पूछवा भोज्य काममा (ते) मेढीस्वरूप हतो अटले के आधारस्वरूप जेवो हतो प्रमाणस्वरूप हतो, आधारस्वरूप हतो आलम्पन स्वरूप हतो, अक्षुस्वरूप हतो मेघी जेवो हतो, प्रमाण जेवो हतो, आधार जेवो हतो, आलम्पन जेवो हतो अक्षु जेवो हतो तेमज निमित्तपण्णे करवा भोज्य काममां जने सपूजं कार्यना सपाठक अथवा सञ्चालक जने इत वजैरेभी मांझीने न्यायापीठ सुभी इरेक भाष्यसमा जेखे वधारेमा वधारे विश्वास जमाव्ये हतो। जे सारी रीते विश्वासु जनी जये हतो। शक्यना तथा वहीवट करनारसणे पोतपोताना विषयमां जेनी सलाह देवा हता, वीज्य वधारे सु कही शक्य। ते जेक रीते शक्यना वहीवट करनार न मानवाभा आवता हता। मत्र गुण जने रहस्य" मा पदोना अर्थमां समानता नभी अर्थमा तहावत छे ते मा प्रमाण छे -जे विश्वासमां देश जने शक्य वजैरेना भाटे हिततु चिन्तन जेकान्तमां करवामां आवे छे ते विश्वासे मत्र छे जे विश्वासेमां परस्त्रीगमन वजैरे असाध कामे तेमज करना

न्तविचारो गुह्यम्, धर्म लोकनीतिविरुद्धनिकृष्टतमव्यवहारप्रतीकारचिन्तनार्थ-
मेकान्त-विचारो रहस्यमिति तेजस्तिमिरवदेषां महदन्तरमस्तीति ।

‘मेही’ मेधिः=त्रीहि-यव-गोधूममादि मर्दनार्थं खले निखाय स्थापितो
दावादिमयः पशुवन्धनस्तम्भो यत्र पशुंशो वद्धा बलीवर्दादयो त्रीह्यादिमर्दनाय
परितो भ्राम्यन्ति तत्सादृश्यादयमपि मेधिः, अर्थादेतदस्वलस्वेनैव सर्वस्यापि
राजकुटुम्बस्यावस्थानमिति । ‘पमाण’ प्रमाणम्=प्रत्यक्षादि प्रमाणवद् हेयोपादेय-

एकान्त स्थान में प्रतीकार चिन्तवन क्रिया जाना है वे विचार गुह्य है ।
धर्म, लोक एवं नीति से विरुद्ध जो निकृष्टतम व्यवहार है उस व्यवहार
के प्रतिकार के लिये जो विचारधारा एकान्त में की जाती है उस विचार
धारा का नाम रहस्य है।

मेही-मेधि किसानजन गोधूम आदि अनाज की दांय करने के लिये
जब प्रवृत्त होते हैं तब वे अनाज के ढेर के बीच में एक लकड़ी का
स्तम्भ गाढते है और उसमें पंक्ति बद्ध बैलों को बांधकर फिर उन्हें उस
ढेर पर चलाते हैं इससे गेहूँ और भूसा दोनों मर्दित होकर अलग
हो जाते हैं। तो जिस प्रकार उन पशुओं के चलने में अवलंबन भूत
वह मेधि होता है—इसी तरह यह अभयकुमार भी राजा के लिये अपने
राजकुटुम्ब के अवस्थान में आलंबनरूप था। अर्थात् इसके सहारे समस्त
राज कुटुम्ब का अवस्थान था। प्रमाण स्वरूप था। इसका तात्पर्य यह है
कि जिस प्रकार प्रत्यक्ष आदि प्रमाण उपादेय पदार्थों में प्रवृत्ति ओर हेय
पदार्थों से निवृत्ति कराते हैं तथा संशयादि से रहित होकर जैसे वे परि

दोषोने दूर करवा माटे अेकातमा ने अर्था करवामा आवे छे, ते विचार गुह्य छे
धर्म, लोक अने नीति विरुद्ध ने सौथी थराय व्यवहार छे, ते व्यवहारनी साथे
प्रतिकारना माटे ने विचारो अेकातमा कराय छे, ते विचारो ‘रहस्य’ कहेवाय छे.

मेही-(मेधि-) जेरुतो धर्ष वगेरे अनाज उपर डालाथु करे छे, त्परे तेअो
अनाजना ढगलानी वन्धे अेक लाडडीना थालवो रापे छे अने तेमा डुवाणमा भणदो
लेडीने ते ढगला उपर अलावे छे तेथी धर्ष अने ‘लूसो’ अने पूदाधने नुदानुदा
थर्ष लय छे तो नेम पशुअोने करवामा पास अवलय ते मेधि (थालवो) डाय
छे, तेज प्रमाणे आ अलयकुमार पशु रानने माटे पोताना राजकुटुम्ब स्थानमा
आलयन (आधार)रूप डता मतलय अे छेडेअेनाआधारेज आभा राजकुटुम्बनी
स्थिति डती अे प्रमाणे स्वरूप डता, अेना अर्थ अे छे डे नेम प्रत्यक्ष वगेरे
प्रमाणे उपादेय पदार्थोमा प्रवृत्ति अने डेय पदार्थोथी निवृत्ति करवे छे, तेमज संशय
वगेरेथी मुक्त थधने नेम ते पदार्थोना परिच्छेदक डाय छे, तेज रीते अलयकुमार

प्रवृत्तिनिवृत्तिरूपतया सन्नयराहित्येन पदार्थसार्धपरिकल्पेदक । 'आहार' आधार = आधारवत्सर्वेषामाश्रयभूतः। 'आलम्बण' आलम्बनम् = रज्जुस्तम्भादिवद् विपद्गर्तपत ज्जनोद्धारकतयाऽवलम्बनम् । ननु कोऽनयो भेदः? इति चेदाह—यमधिष्ठाय जन उन्नतिं गच्छति, स्वरूपावस्यो वा वर्धते स आधार, यदवलम्बनं च विपदी विनिवर्धते तदाऽलम्बनमिति । 'चक्षु' चक्षुः = पश्यत्यनेनेति चक्षुः = नेत्र, तद्वत्स र्वेषां सकलार्थप्रदर्शकः । यदुक्तम्—“मेभिः, प्रमाणम्, आधारः, आलम्बनं, चक्षुः” इति, तदेव स्पष्टमपि पचये औपम्यवाचि 'भूत' शब्दसम्मेलनेन पुनरावर्धयति— 'महीभूय' इत्यादि, 'मेढीभूय' मेढीभूतः = मेढीसदृश, 'प्रमाथभूय' प्रमाथभूतः = प्रमाणसदृशः, 'आहारभूय' आधारभूतः = आधारतुल्यः, 'आलम्बणभूय' आलम्बनभूतः = अवलम्बनसमानः, 'चक्षुभूय' चक्षुर्भूतः = चक्षु सदृशः । तथा—'सक्यकजेषु' सर्वकार्येषु=

च्छेदक होते हैं उसी तरह यह अभयकुमार भी उपादेय पदार्थों में प्रवृत्ति करता था और हेय पदार्थों से सदा दूर रहता था। तथा राज्य संपत्ती प्रत्येक विषय में यह निःसंविग्ध होकर प्रवृत्त होता था। यह आलम्बन स्वरूप था—इस का भाव यह है कि रज्जुस्तम्भ आदि की तरह यह विपत्तिरूप कृप में पतित हुए जनों का उद्धारक था। यह आधारस्वरूप था इसका तात्पर्य यह है कि यह आधारभूत पदार्थ की तरह समस्त जनों के लिये आश्रयभूत था। आधार और अवलम्बन में भेद इस प्रकार है— मिसका सहारा पाकर मनुष्य अपनी उन्नति कर लेता है अथवा मरू पापस्या बन जाता है वह आधार है तथा जिस के सहारे से मनुष्य विपत्तियों को पार कर देता है वह अवलम्बन है। समस्त मनुष्यों को यह सकलार्थ का प्रदर्शक था इसलिये इसे—चक्षुस्वरूप कहा गया है। इन्हीं पाँच पातों को सूत्रकारने स्पष्ट करने के लिये उपमावाचक भूतपद आगे

पद उपादेय पदार्थों में प्रवृत्ति करानेवाला होता होने के लिये (त्यज्या येभ्य) पदार्थों की उभेया दूर रहता होता होने के लिये संपत्ती दृष्टि लावतमां ते निःशक्यं यदने वर्तता इत्यादि के 'आलम्बन स्वरूप' होता होने के लिये उठे होरी मालिका वगेरणी के मया आह्वयपदार्थों परेला भाव्येना उद्धार करानेवाला होता के आधार स्वरूप होता होने के लिये थाय उठे के आधार होनेवाला होता आधार होने अवलम्बन होनेवाला पहावत उठे नेनी महदबटे भाव्युस पोतानी उन्नति प्राप्ति उ, तथा स्वरूप वन्धा मिलाये उठे आधार उठे होने नेनी महदधी भाव्युस आह्वयने तरी लय उठे ते अवलम्बन उठे अथा भाव्येना संपूर्ण व्यवहारने अतावनाह होता, आगे व के बहुस्वरूपे कहेवाला आव्या उठे आ पाय जावताने स्पष्ट करवा आगे व

सर्वेष्ववश्यकर्त्तव्येषु, 'सर्वभूमियासु' 'सर्वभूमिकासु' दृतादारभ्य यावन्नयायाधीनादि सम्बन्धि सर्वस्थानेषु 'लद्धपच्चए' लब्धप्रत्ययः=सम्प्राप्तविश्वामः, विवासात्रमित्यर्थः, विडण्णवियारे' वितीर्णविचारः=वितीर्णः-दत्तः विचारः=अभिप्रायो येन स तथोक्तः सर्वेषां मार्गदर्शक इत्यर्थः, च=पुनः किं बहुना सः 'रज्जधुरार्चितएअवि' राज्जधुरा चिन्तकोऽपि=राज्यभारनिर्वाहकोऽपि राज्यसञ्चालक इत्यर्थः 'दोत्था' आसीत् । तथा पुनःसोऽभयकुमारः श्रेणिकस्य राज्ञःराज्यं=सप्ताङ्गसमुदायलक्षणं 'ममुत्प्रेक्षमाणः २ विहरती'त्यन्तस्थ-क्रिययाऽन्वयः । सप्ताङ्गमाह-(१) 'रट्टं' राष्ट्रं=देशं, (२) 'कोसं' कोपं=लक्ष्मीभण्डारम्, (३) 'कोट्टागारं' कोष्ठागार=धान्यगृहं, (४) 'वलं' वल=हस्त्यश्वरथपदाति समूहात्मकं सैन्यम् (५) 'वाहणं' वाहन=शिविकादिकं, भारवाहकवेसरादिकं वा, 'खच्चर' इति भाषायाम्, (६) 'पुरं' पुरं=नगरम्, उपलक्षणाद् ग्रामखेटकादिकम्, (७) 'अंतेउरं' अन्तः-पुरं=राजस्त्री निवासस्थानं च, चकाराः सर्वे प्रकारसूचकाः, एतत्प्रकारकं सप्ताङ्गलक्षणं राज्यं 'सयमेव' 'स्वयमेव=

के इन्हीं पदों में इसीलिये प्रयुक्त किया है। (सेणियस्स रण्णो रज्जं च रट्टं च कोसं च कोट्टागारं वलं च वाहणं च पुरं च अंतेउरं च सयमेव समवेक्खमाणे समवेक्खमाणे विहरइ) यह अभयकुमार श्रेणिकराजा के राष्ट्र, कोश, कोष्ठागार, वल वाहन पुर, अन्तःपुर, इस तरह सप्ताङ्ग समुदायरूप राज्य का अच्छी तरह स्वयं निरीक्षण करता हुआ अपने समय को व्यतीत करता था । राष्ट्र शब्द का अर्थ देश है। कोश शब्द का अर्थ लक्ष्मी का भण्डार है। धान्य गृह का नाम कोष्ठागार है। हस्ती, अश्व, रथ, एवं पदातियों के समुदाय का नाम सैन्य है। शिविका आदि का नाम तथा भार को होने वाले खच्चर-गधा आदि का नाम वाहन है। राजस्त्रीजन जर्हा निवास

सूत्रकारे उपमा वाचक 'भूत' पद दरेकपदनी आगण भूक्ये छे (सेणियस्सरण्णो रज्जं च रट्टं च कोसं च कोट्टागारं वलं च वाहणं च पुरं च अंतेउरं च सयमेव समवेक्खमाणे २ विहरइ) आ अलथकुमार श्रेणिक राजना राष्ट्र, कोश, कोष्ठागार, वल (सेना), वाहन, पुर, अन्तःपुर (राणीवास) आ प्रमाणे सप्ताङ्ग समुदायइय रान्त्यनी सारी पेठे पोतानी जते देअदेश राअता अने पोतानो वअत पसार करता उता 'राष्ट्र' शब्दने अर्थ देश छे कोष शब्दने अलिप्राय धनने लडार छे अनाजना कोठारेतु नाम 'कोष्ठागार' छे हाथी, घोडा, रथ अने पाय-दणना समूहंतु नाम 'सैन्य' छे पादभी वगेरेना लारने उठावनारा अन्तर गवेडा वगेरेतु नाम 'वाहन' छे राजकुटुअनी श्रीओ-राणीओ-न्या रहे छे, ते जय्यानु

भास्मिन्नेव समुच्चैःकवमाणेर' समुत्प्रोक्षमाणः २=पुनःपुनर्निरीक्षमाणः सर्वं यथा-स्थान
व्यापारमभिर्यर्षः विहरति अवतिष्ठते ॥सू० ४॥

मूळम्—तस्स ण सेणियस्स रन्नो धारिणी नाम देवी होत्था जाव
सेणियस्स रण्णो इट्ठा जाव विहरइ ॥सू० ५॥

टीका—'तस्स ण' इत्यादि । तस्य स्वल्ल भेणिकस्य राज्ञा धारिणी नाम
देवी=द्वितीया राज्ञी 'हात्था' आसीत् । सा कीदृशी ? इत्याह—'जाव' यावत्,
यावच्छब्देन—'सुकुमालपाणिपाया अहीणपंचिदियसरीरा लक्खणवज्जणगुणोववेया
माणुम्माणपमाणसुजायसव्वंगसुदरंगी ससिसोमागारा कंठा पियदंसणा सुरूपा
करयलपरिमियतिवलियमग्घा कोमुईरयणियरविमरुपडिपुष्पासोमवयणा कुंड
ल्लिहियगड्ढेहा सिंगारागारचारुवेसा संगयगयइसियमणियविहियपिलास-
सल्लियसत्तावनिठप्पुषोवपारकुसला पासार्इया दसणिज्जा अभिरूवा पडिक्खा'
इति पाठस्य सप्रहः । सुकुमारपाणिपादा=सुकोमलकरचरणा, अहीनपञ्चेन्द्रिय-

करती हैं उस स्थान का नाम धन्तपुर है। यहाँ जो "य" शब्द पडा
है वह राण्य के और भी जो बनेक प्रकार होते हैं उन सबका सूचक है ॥सू० ४॥

'तस्स ण सेणियस्स रन्नो इत्यादि—

टीकार्थ—(तस्स ण सेणिसस्स रन्नो) उस भेणिक राजा के (धारिणीनाम
देवी होत्था) धारिणी नाम की पट्टरानी थी। (जाव सेणिसस्स रण्णो इट्ठा
जाव विहरइ) यहाँ जो यह "यावत्" शब्द का प्रयोग हुआ है वह रानी के
स्वरूप वर्णनरूप इस पाठ को सूचित करता है—वह पाठान्तर इस प्रकार
के है "सुकुमालपाणिपाया अहीणपंचिदियसरीरा लक्खणवज्जणगुणोव
वेया माणुम्माणपमाणसुजायसव्वंगसुदरंगी ससिसोमागारा कंठा" भादि
"इस का अर्थ इस तरह से है—रानी के दोनों हाथ और पैर विशेष

नाम धन्तपुर के शब्दों के 'य' शब्द आवेस छ, ते शब्दना पील्ल बनेक प्रकाश
होस छ ते जधाने सूचक छ ॥सू० ४॥

"तस्स ण सेणियस्स रन्नो इत्यादि—

टीकार्थ—(तस्स ण सेणिसस्स रन्नो) ते भेणिक राजाने (धारिणी नाम देवी होत्था)
धारिणीनाम पट्टरानी इति (जाव सेणिसस्स रण्णो इट्ठा जाव विहरइ) शब्दों के 'यावत्'
शब्दना प्रयोग बनेस छ ते शब्दना इयवर्णन रूप के भाषाशब्द-तर छ तेने सूचके
छ ते पाठान्तर भा प्रभाव छ—सुकुमालपाणिपाया अहीणपंचिदियसरीरा
लक्खणवज्जणगुणोववेया माणुम्माणपमाणसुजायसव्वंगसुदरंगी ससि
सोमागारा कंठा 'भादि' शब्दों के भा रीते छ के शब्दना होस पत्र बने

शरीरा=लक्षणतः स्वरूपतश्च परिपूर्णपञ्चेन्द्रिय शरीरवती, लक्षणव्यञ्जनगुणोपपेता=
धनजीवितादि शुभरेखाप्रशस्तमशतिलाद्युपेता 'मानोन्मानप्रमाणसुजातसर्वाङ्गसुन्दराङ्गी
=मानोन्मानप्रमाणैः शोभनाङ्गी, शशिसौम्याकारा=चन्द्रवदाहादकस्वर्ग्या, कान्ता=
निर्मलदीप्तिमती, प्रियदर्शना=प्रेमजनक-दर्शनवती, सुरूपा=रमणीयरूपा, करत-
लपरिमितत्रिवलिवलितमध्या=मुष्टिग्राह्यरेखात्रययुक्तमध्यभागा, कौमुदी रजनीकर-
विमलप्रतिपूर्णसौम्यवदना=शारदचन्द्रसमाननिर्मलपरिपूर्णसौम्यानना, कुण्डलोच्छ्रि-
खितगण्डलेखा=चलत्कुण्डलयुगलसंघर्षणपरिमृष्टकपोलस्थितकस्तूरिकादि रेखा-
वती, शृङ्गारागारचारुवेषा=षोडशशृङ्गारसुशोभितसुन्दरवेषवती, संगतगत-

सुकुमार थे । लक्षण और स्वरूप से युक्त थी।—धन की सूचक तथा आयुष्य
आदि की सूचक शुभरेखाओं से तथा प्रशस्त मशा तिल आदि चिह्नों से
वह संपन्न थी । मान उन्मान तथा प्रमाण युक्त थी । चन्द्रमा के समान
वह रानी राजा के मनको सन्तुष्ट करती थी । उसके शरीर की कांति
निर्मल थी । उसका दर्शन हृदय में प्रेमोत्पादक था । रूप उसका रमणीय
था । मुष्टि गुह्य उसका मध्यभाग तीन रेखा संपन्न था । मुख शरत्कालीन
चन्द्रमाके जैसा सौम्य तथा निर्मल था । कपोल मंडल कुंडलोंकी रगड से
सदा विराजित था । कपोलपाली पर जो वह कस्तूरिका आदि की रेखा
लगाती थी वह इन कुंडलों की रगड से पूछ जाती थी इस से कपोलों
पर और अधिक लावण्य की रूपरेखा झलकने लगती थी इस से
वह विशेष रूप में आकर्षक बन जाती थी । सदा वह सोलह
श्रृंगारों को धारण किये हुए रहती थी इससे उसका वेष और

सविशेष कामण हुता ते षधा लक्षणोथी पूर्णुं अने स्वइपवती हुती धन
आयुष्य वगेरेने सूयवनारी शुभरेखाओवडे तेमज उत्तम मशा तल विगेरे चिन्हा
वडे ते सपन्न हुती ते मान, उन्मान तेमज प्रमाण युक्त हुती तेना शरीरनी
शक्ति निर्मल हुती तेनुं दर्शन हृदयमा प्रेम प्रकटावनाइ हुतु तेनु इप रमणीय
हुतु मुक्रीमां माय तेटवो त्रय रेखावाणो तेना कटि भाग (कंड) हुतो तेनु मुष्य
शरत्कालीन चन्द्र जेवु सौम्य तेमज निर्मल हुतु कपोल मंडल कुंडलोनी
अथकामणु वडे हुमेशा शोभता हुता, कपोलो उपर ते कस्तूरी वगेरेनी
रेखाओ अनावती ते कुंडलोनी अथकामणुथी लुछाईजती हुती, तेथी कपोल उपर
वधारे लावण्यनी इपरेभा प्रकाशती हुती, अथी ते वधु आकर्षनारी थईजती हुती
ते हुमेश सोण शणुगारे (गरेणुओ) पडेरीने रहेती हुती, तेथी तेना वेश (उप)
अत्याधिक सुंदर लागतो हुतो सुंदर गतिथी इसवाथी, जोलयालथी, आणोनी

सितमणितत्रिद्वितशिलासद्युल्लितसंलापनिपुणपुष्पोपचारकुशला = प्रशस्तगमनइस
 मगनकृतनम्रचंटापुक्त सुलमितसमापणनिपुणा उचितलोकव्यवहारकुशला च,
 सासादीया=विषप्रमादजनिका, दक्षेनीया=चक्षुराह्लादकारिणी, अभिरूपा=अभि
 रतसौन्दर्या, प्रतिरूपा=भसाधारणरूपलात्रप्यवती, सा श्रेणिकस्य राज्ञ इष्टा=
 अभिलषणीया मनोऽनुकूलव्यवहारीरघाडलुभा 'नाथ' यावत् 'यानच्छन्देन-'कंता
 पिया मणुष्या मणामा नामभेजा येमासिया सम्मया बहुमया मणुमया भंड
 करंहरासमाणा तेल्लकेलाइव सुसंगोषिया शेलपेढा इव सुसंपरिग्गहीया रयण
 परहरागत्रिय सुसारत्रिया मा ण सीय मा णं ठरं मा ण दसा माण मसगा माण
 वाला मा ण चोरा माण धाइयपित्तिय सिमियमभिवारय विविहरोगापंका फुसंठु'
 सि कहुं, सणिण रन्ना सद्धि विठमःइं भोगमोगाइ भुजमाणा' इति संग्रहः, 'विहरइ'
 इत्यग्रेणान्वय ।

तत्र-'फान्ता=मनोहरा, मिया=प्रीतिमनिका-अस्पृष्टमेमभिययस्वात्,मनोहा=
 मनाविनोदिनी, मनोऽमा मनोगता मनसि स्मरणीया मनोऽनुकूष्ठेत्यर्थः, नामधेया=
 प्रशस्तनामवती, वैश्वासिणी=विश्वासयोग्या, सम्मता=समान्या तत्कृतकार्यस्य सम

अधिक सौन्दर्यशाली बना रहता था सुन्दर गति से हँसी से बोलचाल
 स नेत्र चोटा युक्त सुललित संभाषण से, वह गेसी पुनीत होती
 थी कि इसके समान लोक व्यवहार में और फाई विशेष पद नहीं है।
 दृशनीय थी। प्रतिरूप थी। राजा को यही अधिक प्रिय थी। यहाँ पर भी
 जो वह कृमरा यावत् शब्द आया है वह इस पाठ का सूचक है—

कता पिया मणुना इत्यादि-इन शब्दों का अर्थ इस प्रकार है-मन
 को हरण करने वाली होने से राजा के वह फान्त थी, अस्पृष्ट प्रेम की
 प्रियमयूत होने से राजाको वह मिय थी, रामा के मन को विनोद करने
 वाली होने से वह मनोज्ञ थी, राजा के मनके अनुकूल होने से वह मनो
 गत थी, सुन्दर नामरानी होने से सुनाम धेया थी विश्वास योग्य होने

इत्यादि आदि शब्द गणनायुधी त ज्येनी पुनीत दती के तेना ज्येनी शोषवदेवारभा
 वीशु भाई पण पदु न्ति एती ते द्यनीय दती अलिइप दती प्रतिइप दती,
 जने शब्दने शोधी वपु प्रिय दती अली पण जे आ वीजे 'यावत् शब्द आभ्ये
 उ ते आ पडने शयव ए-कंता पिया मणुना इत्यादि'-आ शब्दोने
 आय आ प्रभावे उ-मनने आइपक रोवाधी शब्दने ते शान्त एती अथ-प्रेमनी
 ते विषयभूत रज्याधी शब्दने प्रिय दती, शब्दना मनने ते प्रशस्त कनारी रज्याधी ते
 मन्दात एती शब्दना मनने त अनुगत रज्याधी ते भेनामन दती, मुहर नामधेयाणी
 रज्याधी त शुभमर्षया दती, विषयम भुजया शेष्य रोवाधी ते वैश्वासिणी एती.

तत्वात्, बहुमता=बहुजनमान्या सर्वकार्येषु पृष्ठव्यत्वात् अनुमता=अनुमोदिता सर्व-
कार्यानुमतिप्रदत्त्वात् यद्वा-अनु=पश्चाद् मता=स्व पतिना विप्रियकरणेऽपि पत्यनुकूला,
भण्डकरण्डकसमाना=बहुमूल्यभूषणादि करण्डकतुल्या, तैलकेला इव=सौराष्ट्रदेशप्रसिद्ध
तैलपात्रवत् सुसंगोपिता=सावधानतया रक्षिता, चोलपेटेव=बहुमूल्यवस्त्रमञ्जूषेव,
सुसंपरिगृहीता=मुष्टु परिग्रहत्वेन स्थापिता, रत्नकरण्डकमिव=इन्द्रनीलादिरत्न
संभृतमञ्जूषेव सुसमारचिता=अन्तःपुरे सम्यक् संगोपिता। किमर्थ ?-मित्याह-

से वह वैश्वासिकी थी, उसके द्वारा जो भी कोई कार्य संपादित होता था वह सभो को मान्य होता था इसलिये वह संमान्या थी अनेक जन प्रत्येक कार्य करने के लिये उससे पूछा करते थे इसलिये वह बहुमता थी। उचित कार्यो में वह अनुमति देती थी उससे वह अनुमत थी, अथवा पति के अनुकूल थी-पति कदाचित उसको अप्रिय भी कर देते थे तौ भी वह उनसे विरुद्ध नहीं होती थी। बहुमूल्य भूषण आदि वाले करण्ड के समान यह मानी जाती थी-कारण इसमें अनेक सद्गुणों की राशि भरी हुई थी। जिस प्रकार तैलपात्र विशेष सावधानी से सुरक्षित रखा जाता है उसी तरह से यह भी सदा राजा से सुरक्षित थी। बहुमूल्य वस्त्रों से भरी हुई मंजूषा जिस तरह अच्छे रूप में परिगृहीत होती है उसी तरह से यह भी सार संभाल पूर्वक राजा से परिगृहीत रहा करती थी। इन्द्रनील आदि रत्नों से भरी हुई मंजूषा जैसे सुरक्षित अच्छे स्थान पर रखी जाती है उसी तरह यह रानी को अन्तःपुर में अच्छी तरह से देखरेख में रहा करती थी। कारण इसे शीत,

तेना वडे गमे ते काम थतु, ते अधाने मान्य गण्ठातु इतु, अेटला भाटे ते स मा-
न्या इती धण्ठा भाण्ठसो हरेक काम करवा भाटे तेने पूछता इता, अेटला भाटे ते
अहुमता इती थोअ्य अने सारा कामोमा ते अनुमति आपती इती, तेथी ते अनुमत
इती, अथवा ते पतिने अनुकूण इती, कदाच पति तेने नाराज पणु करता इता,
छता ते तेमना विरुद्ध थती न इती अहु डि मती धरेण्ठाओ वगेरेना कर डियाना
जेवी अे गण्ठाती इती, हेमके अेनामा अनेक महान सद्गुणोना ल डार लरेको इतो
जेम तेलतु वासणु अधारे सावयेतीथी सुरक्षित राथवामा आवे छे, तेमज ते पणु
राजथी हुमेशा रक्षाअेदी रडेती इती धण्ठा डीमती वस्त्रोथी लराअेदी पेटी जेम
सारी रीते स्वीकारवामा आवे छे तेमज राज वडे अे पणु सारी रीते स लाणथी
परिगृहित रडेती इती इन्द्रनील वगेरे रत्नोथी लरेदी पेटी जेम सुरक्षित तेमज
सारा स्थाने मुकाय छे, तेमज आ राणी पणु राणीवासमा सारी रीत हेअरेथमा

‘माण’ इत्यादि, ‘ज’=इमां शीतमुष्णं देश मशका व्याभाः=सर्पादिविषजन्तवः, तथा-वातिक-पैथिक-श्लैष्मिक-सन्निपातिकाः=वात-पित्त-श्लेष्म-सन्निपात विकारसमुद्भवा विविधा=नानामकारा रोगाः=विरघातिन, आतङ्का=सद्यो घातिन, मा स्पृशन्तु=मा पीडयन्तु, इति कृत्वा=इति विचिन्त्य सुसंगोपितेत्यादि पूर्वेषु सम्प्र-प । ‘ण’ इति सर्वत्र ‘इदम्’ शब्दस्य द्वितीयैकवचनम् । पञ्चविधा सा धारिणीदेवी भेषिकेन राज्ञा साद्य विपुलान्=नानाविधान् प्रचुरान् मोग भोगान्=कामभोगान् भुञ्जाना=सेवमाना विहरति=आस्ते ॥६० ५ ॥

मूर्ध्—सपण सा धारिणी देवी अन्नया कयाइ तसि तारिसि गसि सुसिलिट्ट छकट्टग-लट्ट-मट्ट-सठिय-खमुग्गय पवर वर सालभजिय उज्जलमणिकणगरयण धूमियविडकजालद्ध-चदणिज्जहकतर-कणिया लि चदसालिया विभत्तिकलिण सरसच्छधाउवलषण्णरइण वाहिरओ दूमियघट्टमट्टे, अन्भितरओ पसत्थसुविलिहियचित्तकम्मे णाणाविह पचवण्णमणिरयणकुट्टिमतले पउमलया फुल्लवल्लिवरपुप्फजाइउल्लो यचित्तियतले वदणवरकणगकलससुविणिम्मिय - पडिपुजियसरस-पउमसोहसदारभाण पयरगालवतमणिमुत्तदामसुविरइयदारसोहे सुगधवरकुसुममउयपम्हलसयणोवयारे मणहिययनिव्वुइयरे कप्पूरलवगमलयचदणकालागुरुपवरकुवुल्लकुल्लुल्लुवडज्जतसुरभिमय

उष्ण भादि अन्य पाघा न हो जावे दंश, मशक, ब्याल सर्प आदि विपैले जन्तु इसे कष्ट न पहुँचा सके, वातिक, पैथिक श्लैष्मिक तथा सन्निपातिक अनेक विष रोग और आतंक इसे पीडित न कर सके इस ख्याल से रामा से अन्तापुर में रक्षित थी। इस तरह के विशेषणों से युक्त यह धारिणी देवी भेषिक राजा के साथ आनन्द के साथ समय व्यतीत करती थी ॥सू. ५॥

श्लेटी हटी. मरुथुडे को हटी, जशमी वजेशेथी बाधित न थल जाथ. कोने इश, मशक साप वजेशे उरीसा जन्तुको कष्ट न जापे वातिक, पैथिक श्लैष्मिक तेमल सान्निपातिक वजेशे अनेक जातना शज अने जातक (शुद्ध वजेशे) कोने पीडित न करे आ विचारथी को सज्ज वडे शशीवासभा रक्षकोथी हटी. आ जातना विशेषकोथी स पस ते धारिणी देवी भेषिक राजानी साथे प्रसन्न कर्णे समथ पसार करती हटी. ॥सू. ५॥

मघंतगंधुर्ध्याभिरामे सुगंधवरगधिषु गंधवद्विभूषे मणिकिरण-
पणासियंधयारे किंवहुणा ? जुइगुणेहिं सुरवरविमाणवेलंविषु वर-
घरषु तंसि तारिसगंसि सयणिजंसि सांलंगणवद्विषु उभओ विव्वो-
यणे दुहओ उन्नए मज्जेण य गंभीरे गंगापुलिणवाल्लुआउदालसालि-
सए उयचिय खोम दुगुहपट्टपडिच्छणणे अच्छरयमलयनयतय कुस-
त्तलिवसीहकेसगपच्चुत्थए सुविरइय रयत्ताणे रत्तंसुयसंबुए सुरस्मे आई
णगरूयवूरणवणीयतुल्लफासे पुचवरत्तावरत्तकालसमयंसि सुत्त जागरा
ओहीरमाणी ओहीरमाणी एगं महं सत्तुस्सेहं रययकूडसन्निहं सोमा
गारं लीलायंतं जंभायमाणं गगणयलाओ ओयरंतं मुहमतिगयं
गयं पासित्ता णं पडिबुद्धा ॥ सू० ६ ॥

टीका—‘तएण’ इत्यादि । ततः=तदनन्तरं सा पूर्वोक्ता धारिणी नाम्नी
देवी=राज्ञी अन्यदा कदाचित्=कस्मिंश्चिदन्यस्मिन् काले तस्मिन्-तादृशे=यत्पूर्व-
भवोपार्जितपुण्यपुञ्जानां प्राणिनां योग्यं तस्मिन् ‘वरगृहे’ इत्यनेन विशेष्येण
सम्बन्धः । कीदृशे वरगृहे ? इत्याह—सुसिलिद्धलकट्टगलट्टमट्टसंठियखंभुगयपवर-
वरसालभंजियउज्जलमणिकणगरयणथूमियविडंकजालद्वचंदणिज्जूहकतरकणियालि-
चंद सालियाविभक्तिकलिए’ सुश्लिष्टपट्टकाएक-लट्ट-मट्ट-संस्थितस्तम्भोद्गत-

तएणं सा धारिणी देवी इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (सा धारिणी देवी) उस धारिणी देवीने (अन्नया
कयाइं) किसी समय (वरघरए) श्रेष्ठ महल में (तंसि तारिसगंसि) जो
पुण्यवान् के सोने लायक शय्या में सोई हुई रानी ने गज (हाथी) का
स्वप्ना देखा । वे महल (सुसिलिद्ध-लकट्टग-लट्ट-मट्ट-संठिय संभुगय-
पवरवरसालभंजियउज्जलमणिकणगरयणथूमियविडंकजालद्वचंदणिज्जूहकतरकणि-

तएण सा धारिणी देवी इत्यादि

टीकार्थ—(तएणं) त्पारभाट (सा धारिणी देवी) ते धारिणी देवीये (अन्नया कयाइं)
केल वपते (वर घरए) उत्तम भडेलमा (तंसि तारिसगंसि) ने शय्या पुण्यशादी
पुरुषेने सूवा थोअ्य होय छे, तेमा सूतेदी राणीये गज [हाथी]नु स्वप्न
नेयु ते भडेल (सुसिलिद्धलकट्टगलट्टसट्टसंठियखंभुगयपवरवरसाल-
भंजिय उज्जलमणिकणगरयणथूमियविडंकजालद्वचंदणिज्जूहकतरकणियालि-
चंदसालियाविभक्तिकलिए) मन्थूती अने स्थूलता माटे श्लेष पदार्थ

इति भाषायाम्, अन्तराणि=जलनिर्गमद्वाराणि 'नालि' इति भाषायाम्, यद्वा-‘निर्यूहकान्तराणि’ इत्येकपदं, तत्र-सिंहादि मुखपुच्छाद्याकारवन्ति जलनिर्गमद्वाराणीत्यर्थः, तथा कणिकालिः=कणिकाः=मीनमकरा जलजन्तु विशेषास्तेषाम् आलयः=पङ्कयः=तदाकाररचना विशेषा यत्र स कणिकालिः=मीन मकराकार-विविचित्रचित्रचित्रितभवनान्तरालभाग इत्यर्थः, चन्द्रशालिका=भवनीपरिभवनं च, एतेषा भवनविभागानां विभक्तिः=विभागशो रचना, तथा कलिते=युक्ते । ‘सरसच्छधाऊवलवणरइए’ सरसाच्छधातूपलवर्णरचिते-सरसैः=अतिशयरङ्गयुक्तैः, अच्छैः=स्वच्छैः, धातूपलैः धातवः=गैरिक सेटिका हरितालादयः उपलः=दग्धपाषाणः ‘चूना-कली’ इति भाषायाम्, वर्णः-पीतमृत्तिकाविशेषः, तैः रचितं=विविचित्ररचनाविशेषेण युक्तं-नानारङ्गरञ्जितम्-इत्यर्थस्तस्मिन्, ‘बाहिरओ दूमियघट्टमट्टे’ बाह्यतो धवलितघृष्टमृष्टे बाह्यतः=बाहिर्भागे सर्वतः धवलितं=स्वच्छसेटिकादि-मृदुलेपेन-श्वेतीकृतम्, ततो घृष्टं=चकणपाषाणादिना घर्षितम्, अत एव मृष्ट=दर्पणवत्सुनिर्मलीकृतं, तस्मिन् । ‘अभिभतरओ पसत्थ सुविलिहियचित्तकम्मे’ अभ्य

हैं जिन के मुख रत्न जडित हैं। इसमें जो पानी निकालने के लिये नाली बनी हुई है वह सिंह आदि के मुख एवं पुच्छों के आकार जैसी है। जगहर पर यहाँ मीन मकर आदि की रचना करने में आई हुई है। अर्थात् शयनागार के भीतर मीन मकराकार वाले विचित्र चित्र अंकित किये हुए हैं। इसके ऊपर चन्द्रशाला बनी हुई है। (सरसच्छधाऊवलवणरइए) शयनागार की पुताई सरस-अत्यंत रंग सम्पन्न-एवं स्वच्छ गैरीकादि धातुओं से, उपल से-दग्धपाषाण चूने से वर्ण पीली मिट्टी-से हो रही है (बाहिरओ दूमियघट्टमट्टे) बाहर से यह शयनागार स्वच्छ सेटिका (खडि) आदि के मृदुलेप से सफेद हो रहा है। चिकने पत्थर आदि के द्वारा घर्षित किया हुआ होने के कारण बहुत अधिक दर्पण के जैसा

अर्थात् दरवाननी डाणी अने जमणी भाजूअडार नीकणोला द्वार घोडला छे, जेमना मुण रत्नजडित छे आभा पाणी अडार डाठवा भाटे जेनाली (भारी) छे, ते सिंड वगेरेना मो अने पूछना आडार जेवी छे दरेक जआये अर्द्धी भाछली मगर वगेरे यीत-श्वाभा आवेला छे अर्थात् आ शयनकक्षमा भाछली अने मगरना आडारवाणा विचित्र चित्रो होरेला छे तेना उपर अन्द्रशाणा छे (सरसच्छधाऊवलवणरइए) शयनागारनी घोणाछ सरस, नतनतना रग युक्त अने स्वच्छ गैरिक वगेरे धातुओ, उपल, दग्धपाषाणु अने पीणी भाटीथी थछ रही छे (बाहिरओ दूमियघट्टमट्टे) अडारथी आ शयनागार साङ्क सङ्केह भाटी वगेरेना मृदुलेप वडे श्वेत थछ रह्यो छे तीसा पत्थर वगेरेथी घसायेछु डोवाथी ओ भूण ज यभक्तता अरीसा जेवु अनेछु छे

न्तरत मध्वस्त सुविलिखितविप्रकर्माणि-आभ्यन्तरतः=मासादस्याभ्यन्तरभागे सर्वत्र प्रशस्तानि=दर्शकजनमनो नेत्राह्लादकानि सु=नानाविधस्वरूपापर परतषेन सुष्ठु विलिखितानि=विशेषरूपेण विप्रितानि विप्रकर्माणि=पशुपक्षिमानवा घाकाराणि यस्मिन् तत्तस्मिन् । 'नाणाविह्वपंचषणमणिरयणकोट्टिमतले' नाना विधपञ्चषणमणिरत्नकुट्टिमतले-नानाविधानि=अनेकप्रकाराणि पञ्चदशानि=कृष्णनीलपीतरक्तश्वेतरूपाणि मणिरत्नानि, मणयः=चन्द्रकान्तसूर्यकान्तादयः, रत्नानि=इन्द्रनील-मरकत-वज्र-वैडूर्यादीनि, तेषां, कुट्टनं कुट्टः, सेन निर्वृत्त कुट्टिम तलम्=भद्राणं यस्य तत्परिमन्-नानामणि-विभिपरत्नलघितभूमितले स्पर्धः । 'पउमलया फुल्लवल्लीधर पुष्पजाइ ठल्लोयविणियतले' पद्मलता पुष्पवल्ली धरपुष्पजात्युल्लोचविप्रिततले-पद्मलताः=पद्माकारा लताः, पुष्पवलयः=पुष्पप्रधाना लताः, धरा =भद्राः, पुष्पमाता याः=मासती प्रमृतयो लताः, तामि तदाकारै रित्स्पर्धः, विप्रितम्=भ्रालेखितम् उल्लोचतल=विधानतल 'चदरवा' इति मापा मसिद्धम् यस्य तत्तस्मिन्, गजदंठादिस्थात् परनिपातः । 'बदयवरकणगकलस

चमकीला धना हुआ है (भक्तिमतरभो पसत्पसुविलिखितविप्रकर्म्म) इस के भीतर भाग में सर्वत्र दर्शकजनों के मन और नेत्रों को अह्लादका रक चित्रपशु पक्षि तथा मनुष्य आदि के आकार बने हुए है (नाणा विह्व पंचषण्यमणिरयणकोट्टिमतले) इस शयनागार की जो अगण भूमि है वह अनेक प्रकार के कृष्ण, नील, पील, रक्त तथा श्वेत रूप पंचवर्ण वाले चन्द्रकान्त सूर्यकान्त आदि मणियों की एव इन्द्रनील मरकत, वज्र वैडूर्य आदि रत्नों की बनी हुई है। (पउमलयाफुल्लवल्लीधरपुष्पजाइ ठल्लोयविणियतले) इसमें जो चंदरवा तना हुआ है वह पद्माकार लताओं से पुष्प प्रधानवस्त्ररियो से (मताओं से) एवं उत्तमर मालती आदि की वेलों से विभित हो रहा है। (बदयवरकणगकलससुविणिम्मियपडिपुमिय

(भक्तिमतरभो पसत्पसुविलिखितविप्रकर्म्म) आ भद्रेभ्यः अपि त्रेलोक्या मन्यन्ते आभ्यन्ते अने ज्येष्ठा वित्र-पशुपक्षी तेभ्यः आद्यस वज्रेःनी आकृतिये अनेही छे (नाणाविह्वपंचषण्यमणिरयणकोट्टिमतले) आ शक्यगालुं आगलु अनेक जातना कृष्ण, नील, पील, रक्त तेभ्यः श्वेतरजना चन्द्रकान्त सूर्यकान्त वज्रे भक्षिये अने ईन्द्रनील मरकत वज्र वैडूर्य वज्रे रत्नेषु अनेकु छे (पउमलयाफुल्ल वल्ली धरपुष्पजाइ ठल्लोयविणियतले) आभां ये ताल्लेही अहस्ये छे ते कभगना ज्येष्ठा आभ्यन्तयाणी लताभ्ये पुष्प प्रधान वस्त्ररीभ्ये अने उत्तमोत्तम अनेही वज्रेःनी लताभ्योभी अत्रित र्ध रक्षो छे (बदय-धर-कणगकलस-सुविणिम्मिय

सुविणिर्मियपडिपुजिय सरसपउम सोहृतदारभाए' वन्दनवरकनककलशसुविनि-
र्मितप्रतिपुञ्जितसरसपद्मशोभमानद्वारभागे-वन्धन्त इतिवन्दनाः=मङ्गलजनकाः,
एतादृशा ये वरकनकस्य=श्रेष्ठसुवर्णस्य कलशाः, तेषु सुविनिर्मितानि=सुष्ठुतया
स्थापितानि, प्रतिपुञ्जितानि=उपर्युपरि रचितानि, सरसानि=विकसितानि पद्मानि=
कलशमुखस्थगनकमलानि, तैः शोभमानो द्वारभागो यस्य तत्तस्मिन्-विकसित-
कमलपुञ्जमथगितमञ्जुलमंगलजनककनक-कलशकृतशोभासम्पन्नद्वारभागे-इत्यर्थः।
'पयरगालवंतमणिमुत्तदामसुविरइयदारसोहे' प्रतरकालम्बमानमणिमुक्तादामसु-
विरचितद्वारशोभे-प्रतरकाणि-प्रतलसुवर्णसूत्राणि तेषु पलम्बमानानि मणिमुक्ता-
नां दामानि=मालाः तैः सुष्ठु विरचिता द्वारशोभा यस्य तत्तथा तस्मिन्-सुवर्ण-
सूत्रग्रथितलम्बमानमणिमुक्तामाला शोभितद्वारे-इत्यर्थः। 'सुगंधवरकुसुममउय-
पम्हलसयणोवयारे' सुगन्धवरकुसुममृदुकपक्षमलशयनोपचारे-सुगन्धैः=सुरभिगन्ध-
युक्तैः, वरकुसुमैः=त्रिविधवर्णश्रेष्ठ पुष्पैः, तथा मृदुकैः=सुकुमलैः पक्षमलैः=पक्ष-
वह्निर्कतूलादिभिः शयनीयस्य=शय्यायाः, उपचारः=रचनाविशेषो यत्र तत्तस्मिन्।
यद्वा-सुगन्धवरकुसुमानां मृदुकपक्षमलानां=कुमलार्कतूलादीनां च शयनं=शय्या,
तस्योपचारो यत्र तस्मिन्, 'मणहिययनिव्वुइयरे' मनोहितदनिर्वृत्तिकरे-हितं ददा-
तीति हितदं, मनसो हितदं मनोहितदं, तच्च निर्वृत्तिकरं=सुखकरं चेति तथा-

सरस पउमसोहंतदारभाए) इसके द्वारभाग में जो मांगलिक कलश
स्थापित किये गये हैं वे श्रेष्ठ सुवर्ण के बने हुए हैं तथा उन के मुख
पर अच्छीतरह से विकसित करके ऊपर कमल रखे हुए हैं। (पयरगा
लवंतमणिमुत्तदाम सुविरइयदारसोहे) इसके द्वार की शोभा अत्यन्तपतले
सुवर्ण सूत्रों में लटकते हुए मणिमुक्ताओं की मालाओं से करने में आई
है। (सुगंधवर कुसुममउयपम्हलसयणोवयारे) इसमें शय्या की रचना सुर-
भिगंध युक्त त्रिविधवर्ण वाले पुष्पों द्वारा तथा सुकुमल अर्कतूल आदि
द्वारा की हुई है। (मणहिययनिव्वुइयरे) यह शयनागार इनना अधिक

पडिपुजियसरसपउमसोहंतदारभाए) येना द्वारभागमा भूडेला मांगलिक
कलशा उत्तम सुवर्णना अनेला छे, तेमळ तेमना मेा उपर सारी रीते विकसित
करेला कभवेा भूडेवामा आव्या छे (पयरगालवंतमणिमुत्तदामसुविरइयदारसोहे)
येनी द्वारशोभा भूणळ कीष्ठा सोनाना सूत्रमा झूळती मळि मुक्तायेनी मालायेावडे
करवामा आवी छे (सुगंधवरकुसुममउयपम्हलसयणोवयारे) येमा शय्यानी
रचना सुवासित अनेक प्रकारना रगवाणा झूडेा वडे तेमळ सुकोमण अर्कतूल (आडडानु
३) वगेरेथी करवामा आवी छे (मणहियय निव्वुइयरे) आ शयनधर येटलु अधु

तस्मिन् । 'कपूरलवंगमलयचन्दनकालागुरुप्रवरकुन्दुरुकक-तुरुक-प्रवर-भ्रम-सुरमि-मघमघतगंधुद्वैयामिरामे' कपूरलवंगमलयचन्दनकालागुरुप्रवरकुन्दुरुकक-तुरुक-प्रवर-भ्रम-सुरमि-मघमघतगंधुद्वैयामिरामे=कपूर-लवंग-लवंगानि च, मलयचन्दन=भ्रांस्वच्छ च, कालागुरुः=कृष्णागुरुश्च, प्रवरकुन्दुरुकक-श्व=गंधद्रव्यविशेष, तुरुकश्च सिल्वकः 'लोवान' इति मापायाम्, प्रुपश्च=गंधद्रव्य सयोगजन्यः पदार्थः, एतेषामितरेतरयोगद्वन्द्वे-कपूरलवंगमलयचन्दनकालागुरुप्रवरकुन्दुरुकक-तुरुक-प्रुपः, ते च द्रव्यमाना=अग्नौ प्रसिष्यमाणाः, तेषां सुरमि=मनोहाः, स च प्रसरन्-परितः प्रसरन् गंधः उद्वैत=उपरिगतः, तेन अभिराम=मनोहरं तस्मिन् 'सुगंध-परगंधिप' सुगन्ध-परगंधिते-नानाविधपुष्प-सम्पादितगंधद्रव्यैः सुवासिते । 'गंध-वद्विभूप' गंधवर्तिभूते गंधद्रव्यगुटिकासदृशे=सौरभ्यातिशयात् गंधद्रव्यनिर्मितवद्-भासमाने । मणिक्विरणपणासियधपारे' मणिक्विरणपणाशितान्धकारे भास्कर-मणिप्रमया दृशकृतवतिरे, 'किं बहुणा' किं बहुना=अधिकवर्णनन किम्? 'जुग्गुणहि'

आनन्द का घाम बना हुआ है कि जहां पर बैठ कर चिला फो एका-न्ततःसुख हो सुख मिसठा है (कपूरलवंगमलयचन्दनकालागुरुप्रवरकुन्दुरुकक-तुरुक-प्रवर-भ्रम-सुरमि-मघमघतगंधुद्वैयामिरामे)पहां का समग्र धातु मंडल सदा अग्नि में जलाये गये कपूर, लवंग, मलय चन्दन, कालागुरु प्रवरकुन्दुरुकक-गंध द्रव्य विशेष, तुरुक-लोवान तथा प्रुप, इनसे तर रहा परता है। (सुगंधपरगंधिप) अत एव यह शयनागार ऐसा प्रतीत होता है कि मानों नानाविध पुष्पों से संपादित किये गये गंध द्रव्यों से ही सुवासित हो रहा है। और इसलिये यह (गंधवद्विभूप) गंध द्रव्य की गोली जैसा बना हुआ जान पड़ता है। (मणिक्विरणपणासियधपारे) अधकार वहाँ विसकुल नहीं हैं-कारण वह नाना विध मणियों की किरणों से सदा प्रकाशित बना हुआ है (किं बहुणा) इसका विषय में अधिक

आनन्द स्थानम् आगतं इति है, अथां ज्ञेयवाची मनने परम सुखनी ए प्राप्ति-यथा ॐ (कपूरलवंगमलयचन्दनकालागुरुप्रवरकुन्दुरुकक-प्रवर-भ्रम-सुरमि-मघमघतगंधुद्वैयामिरामे) अर्थात् वायुभङ्गा-द्वेष्यां आत्मात्म-आयेत कपूर-लवंग, मलय चन्दन कालागुरु, प्रवर कुन्दुरुकक (लोक-गंध-द्रव्य विशेष) तुरुक-लोवान अने प्रुपशी सुगंधित रसित इति इति (सुगंधपरगंधिप) आधी आ शयना-गार अनेक अन्तना पुष्पि अने सुवासित द्रव्ये वदे सुगंधित वयेतु एष्यात् इति अने कोशी ए आ शयनयुक्त सुगंधित पदार्थनी ज्ञेयनी एषु आगत इति (मणिक्विरणपणासियधपारे) तथा तदन अधात् नशी, मरुत्तुके ते अनेक-अतन्व भविष्णोन्व प्रकाशवटे द्वेष्यां प्रकाशमान ए एनेतु ॐ (किं बहुणा) कोना

द्युतिगुणैः—द्युतिभिः=स्वस्य सर्वदिक्र प्रसरच्चाकचिक्यप्रकाशपुञ्जरूपाभिः कान्ताभिः, गुणैः=सौन्दर्यादिभिः 'सुरवरविमानवेलंविण्' सुरवरविमानविडम्बके-सुरवरविमानस्य=महर्द्धिकदेवविमानस्यापि विडम्बकं=विडम्बनाजनकं तिरस्कारकर-मित्यर्थः, तस्मिन्, स्वकोयपरमशोभया विमानतोऽप्युत्कर्षतया वर्तमाने—इतिभावः, एतादृशे 'वरघरे' वरगृहे=रम्यप्रासादे । अथ शय्यावर्णनमाह—'तंसि' इत्यादि, 'तंसि' तस्मिन्=वक्ष्यमाणगुणयुक्ते 'तारिसगंसि' तादृशके पूर्वोपाजितपरमपुण्यप्रकर्षवताप्राणिनामुचिते 'सयणिज्जंसि' जयनीये-शय्यायाम्, कीदृशे शयनीये ? इति विशेषणान्याह—'सालिगणवट्टिण्' इत्यादि, 'सालिगणवट्टिण्' सालिङ्गनवर्तिके—आलिङ्गनवर्त्तिं=शरीरप्रमाणोपधान, तथा सह वर्त्तते यत्तत्सालिङ्गनवर्त्तिकं, तस्मिन् शरीरप्रमाणायतोपधानसहिते । 'उभओ विव्वोयणे' उभयतो विव्वोयणे—उभयत=शिरश्चरणस्थापनस्थानद्वये 'विव्वोयणे' इतिदेशीयशब्दः उपधानार्थकस्तेन विव्वोयणे=उपधाने यत्र तत्तस्मिन् उपर्यधउपधानमण्डिते, अत एव 'दुहओ उन्नए' द्विधात उन्नते—द्विधात=मस्तकभागे चरणभागे च उन्नते=

और क्या कहें (जुइगुणेहिं सुरवरविमानवेलविण्) यह शयनागार अपने सर्व दिशाओं में फैले हुए चाक चिक्यप्रसारीरूप पुंजद्वारा तथा सौन्दर्य आदि गुणों द्वारा महर्द्धिक देव विमान की भी तिरस्कार कर रहा था अर्थात् जो अपनी परम शोभा से देवों के विमान से भी अधिक शोभा वाला है (इसे शयनागार में) (तारिसगंसि) पुण्यवान के सोनेलाघकशय्या में (तंसि) उस (सयणिज्जंसि) शय्या पर (शय्या का वर्णन इस प्रकार है) (सालिगणवट्टिण्) कि जो शरीरकी लंबाई के बराबर लंबे तकिया से युक्त है (उभओ विव्वोयणे) तथा जिसके दोनों तरफ—शिर और पौरों की तरफ—दो तकिये और छोटे २ रखे हुए हैं इस लिये जो (दुहओ उन्नए)

भाटे वधारे शु कळीये (जुइगुणेहिं सुरवरं विमानवेलंविण्) आ शयनागार अधी दिशाओमा योभेर प्रसरेला अमकता प्रकाश पुञ्थी तेमळ सौ धर्यं वगेरे पोतानी विशेषताओथी महर्द्धिक [अहुळ शीभती] देव विमाननी पणु अवगणुना करतु इतु अर्थात् ते पोतानी परम शोभाथी देवाना विमाना करता पणु वधारे सु दर शोषतु इतु. येवा शयनागारमा (तारिसगंसि) पुण्यशाहीओने शयन योज्य शय्यामा (तंसि) ते (सयणिज्जंसि) शय्या उपर—सुध रळी इती (शय्यातु वधुंन आ प्रमाणु छे) (सालिगणवट्टिण्) के ने शरीरनी लपाधना प्रमाणुना ओशीकावाणी छे, (उभओ विव्वोयणे) अने नेभनी अन्ने आळूये—माथा अने पगनी तरङ्—नाना ये ओशीका भुकेला छे, येथी ने (दुहओ उन्नए) अन्ने आळूथी कडकं उ थी छे अने (मज्जे

‘मन्त्रे गायत्रीरे’ मध्ये नतगम्भारे-मध्य=मध्यभागे नत=किञ्चिन्नन्नीभूत गम्भीर
निम्न च तस्मिन् । ‘गंगापुलिणवास्तुयाउवासासामिसए’ गङ्गापुलिणवास्तुकाय
दाससवृक्षके-गङ्गानदीतटस्य या वास्तुकास्तासाम् भवदालः=पावन्यासेऽपीगमनं,
तत्सहस्रकं=तदुपमं, यया वास्तुकायां तथा तुल्यगर्भे अयनीयेऽपि पाव-धासे निम्नोभ-
तत्व भवतीत्याशय । ‘उवधियस्त्रोमदुगुल्लपट्टपट्टिच्छणो’ उपधितस्त्रोमदुगुल्लपट्ट
प्रतिच्छन्ने-उपधित=नानारागरञ्जितपिचिपिचिप्रालङ्कृत यत् क्षौम=साम्प्रतिक
जनस्यैककेशेन तन्वृषत् आयते तादृशस्यम्कार्पासतन्तुचिनिर्मित वस्त्रम्, दुकूलम्=
अतसीमय विशिष्ट वस्त्रं, ताभ्यां सञ्जात पट्ट =शिल्पकृत्या सीवनेन युगभापेक्ष
यैकीकृत शय्यापरिमित वस्त्र ‘स्त्रोम’ इति भाषायां, तेन प्रतिच्छन्ने=उपर्यध
भाषुते । ‘अथरय-मलय-नरतय-कुसत्त-लिम्बसीहकेसरपञ्चुरथए’ अस्तरमस्क-

दोनों ओर से कुछ २ कैंची घनी हुई है । तथा (मञ्जोषणगंभीरे) मध्य
भाग में जो कुछ २ गहराई लिये हुए हैं (गंगापुलिणवास्तुया उवाल
सालसए) गंगा नदी की वास्तुका की तरह पैर रखते ही जो नीचे की
और कुछ थोड़ी २ घम जाती है (उवधियस्त्रोमदुगुल्लपट्टपट्टिच्छणो) अनेक
रंगों से घनाये गये माना प्रकार के चित्रों से अलंकृत क्षौम और दु
कूल के पट्ट से ऊपर से लेकर नीचे तक जो ढकी हुई है । इस समय के
मनुष्य के एक बाल से १०० तन्तु घनते हैं-ऐसे सूक्ष्म कार्पासिक तन्तु
से घने हुए वस्त्र का नाम-क्षौम है । अथसी आदि से घने हुए वस्त्र
का नाम दुकूल है । इन दोनों वस्त्रों को सीकर जो एक वस्त्र बना
लिया जाता है उसका नाम पट्ट है । टिन्की में उसे बोल कहते हैं ।
यह शय्या पर ऊपर से नीचे तक लटकती हुई बिछी रहती है । (अथ
रय, मलय, नर तय-कुसत्त-लिम्बसीह केसरपञ्चुरथए) घूली बिछीन

यण गंभीर) वस्त्रो नाम शय्या इति ॐ (गंगापुलिणवास्तुया उवालसामसए)
गंगा नदीनी इतीनी नेम पर भक्तानी साधेते शय्या नीचे इवाधेनय ॐ आ
प्रयासे अना उपर पर भक्तवासी अे पद्य इवाधेनय ॐ (उवधियस्त्रोमदुगुल्ल
पट्टपट्टिच्छणो) उपरधी नीचे अधी ने अतवतना । जेधी अनाववाभा आवेला
अनेके प्रकाशा जियेधी शय्यावेला क्षौम अने दुकूलना पट्ट (अथरय) धी इति ॐ
अत्यासना भावसना अेक वाजधी सा (१००) तन्तु अने ॐ, अेवा जीया अना तन्तुपडे
अनाववाभा आवेला वस्त्रु नाम ‘क्षौम ॐ अथसी वगेरेशी अनाववाभा आवेला
वस्त्रु नाम दुकूल ॐ, अा अने वजोने माधे सीवीने ने अेक अावतु वस्त्र
देवार करेमा आवे ॐ, तेनु नाम प’ ॐ शुभवाती अापाभा अेने
अाजिधु कडे ॐ अ (अथरय, मलय, नरतय, कुसत्त, लिम्बसीह

मलय=नवतक-कुशक्तलिम्ब-सिंहकेशर प्रत्यवस्तृते अस्तरजस्कैः=अपगतरजःकणैः
निर्मलैः मलय नवतक-कुशक्त लिम्बसिंह केशरैरास्तरणविशेषैः अवस्तृते क्रमेणाच्छा-
दिते, तत्र मलयदेशोत्पन्न सूक्ष्मसूत्रनिर्मित आस्तरणविशेषः, नवतकः=विशिष्टोर्णा
निर्मितः, कुशक्तः=देशविशेषोत्पन्नः, लिम्ब=लघुवयस्कोरभ्रलूनोर्णानिर्मितः,
सिंहकेशरः=सिंहसटासदृशो जटिलः 'गलिचा' इति भाषायाम् एतेषामितरेतर-
द्वन्द्वः । 'सुविरइयरयत्ताणे' सुविरचितरजस्त्राणे-सु=सुष्ठु सम्यग्रूपेण विरचितं=
विस्तारितं रजस्त्राणं=रजोनिवारक उपरितनाच्छादन विशेषो यस्मिन् ते तथा तस्मिन्
'रत्तंसुयसंबुए' रक्तांशुकसंबृते दंशमशकनिवारकरक्तवस्त्रावृते 'मच्छरदानी' इति
भाषायाम्, 'सुरम्मे' सुरम्ये=मनोरमे । 'आङ्णगस्यव्रणवणीयतुल्लफासे' आ-

मलय से, नवतक से, कुशक्त से, लिम्ब से, एवं सिंह केशर से जो
क्रमशः ढकी हुई है। मलयदेशोत्पन्न सूक्ष्मडोरों से निर्मित वस्त्र
का नाम मलय है। विशिष्टप्रकार की ऊन से बने हुए वस्त्र का नाम नव-
तक है। देश विशेष में बने हुए वस्त्र का नाम कुशक्त है। सिंह सटाके
सदृश जटिल वस्त्र का नाम सिंह केशर है। इसे हिन्दी में गलीचा कहते
हैं। ये सब वस्त्र उसके ऊपर एक २ करके तरा ऊपर बिछे हुए थे।
(सुविरइयरयत्ताणे) धूली आकार सेज को मलिन न करदे इस ख्याल से
उसके ऊपर एक और धूलिनिवारक वस्त्र बिछा हुआ था। (रत्तंसुय-
संबुए) सोने वाले को दंश भंशक बाधा न पहुँचासके इसलिये उस
शय्या पर लालरंग की एक मच्छरदानी भी तनी हुई थी। (सुरम्मे) यह
शय्या बड़ी सुन्दर होने के कारण मनको हाण करनेवाली थी। (आङ्ण-

केशर पञ्चुत्थए अनुकंभे जे शय्या धूण वगरना मलय नवतक कुशक्त
लिम्भ अने सिंह केशरवडे आवेष्टित थयेली छे मलय देशमा उत्पन्न थयेला जीणु
दोशयो वडे अनाववामा आवेला वस्त्रनु नाम 'मलयज' छे विशेष प्रकारना जिन वडे
अनाववामा आवेला वस्त्रनु नाम 'नवतक' छे ओके देश विशेषमा अनाववामा आवेला
वस्त्रनु नाम कुशक्त छे सिंह सटाना जेवा जटावाणा [जटिल] वस्त्रनु नाम सिंह
केशर छे अने झरसीमा 'गलीचा' कहे छे आ अथा वस्त्रो तेना उपर ओके उपर
ओके पाथरवामा आवेला उता (सुविरइयरयत्ताणे) धूणथी सेज मलिन न थथ
जय अना भाटे ओके धीणु रजोनिवारक वस्त्र ढाकवामा आवेलु उतु (रत्तंसुयसंबुए)
सूई जनारने अस-मच्छर आधित न करे अेटला भाटे ते सेज उपर लालरजनी ओके
मच्छरदानी पणु ताणुली उती (सुरम्मे) अहुज सरस होवाथी आ शय्या मनने
आकर्षनारी उती (आङ्णगस्यव्रणवणीय तुल्लफासे) उरथु वजेरेना आमअथी

जिनकस्तूरनगनीततूलस्पर्शे-भाजिनकं=मृगादिघर्मनिर्मितवस्त्र, स्तं=परिकर्मित कपासः, शूर =स्पर्शनवनस्पतिविशेषः नवनीतं='मक्खन' इति प्रसिद्ध, तूलम्-अर्कश्चात्मस्यादिकर्तं, तत्स्पर्शवत्स्पर्शो यस्य तत् तस्मिन्-निरतिशयमार्दवगुणापेते, एतादृशे शयनीयं पुष्करसावरणकालसमयसि' पूर्वरात्रापरप्रकालसमये पूर्वरात्रात्=रात्रेः प्रथमप्रहरात् अपरप्रकालः' =अनन्तरकालोपलसितः समयः=अपसरः, तस्मिन् रात्रेः प्रथम-प्रहरादनन्तरं तत्कालमेवेत्यर्थः । यतः रात्रे प्रथमप्रहरात् स्वप्नो बर्षेण फलति, द्वितीयप्रहरात्मासाष्टकेनेत्यादि, स'तति प्रसवश्च सादसम् रात्रिदिवाधिकेषु नवस्तु मासेषु व्यतिक्रा'तेषु सञ्जायते, इति कृत्वा सूत्रे 'पूर्व रात्रापरप्रकालसमये' इत्युक्तम् उक्तञ्च स्वप्नशास्त्रे—

“रात्रेः प्रथमे यामे, दृष्टः स्वप्नश्च फलति बर्षेण ।

स्वप्नो द्वितीययामे, फलति च मासाष्टकेन नियमेन ॥१॥

चातसृत्तीययामे, पञ्चमासात्तुर्ययाम सहृष्टः ।

षष्ठेण फलति प्रातः,—दृष्टः स्वप्नश्च तत्कालम् ॥२॥”

‘सुप्तजागरा’ सुप्तजागरा=किञ्चिन्निद्राणां किञ्चिज्जाग्रतीति न कं वम मुप्तावस्यायां जाग्रदवस्थायां वा स्वप्नवर्षेण भवतीति ‘सुप्तजागरे’—स्युक्तम् । ‘ओहीरमाणी’

गल्प्यभूरणवणीयसुष्ठुकासे) मृगादिके घर्म से निर्मित वस्त्र का नाम भाजिनक, परिकर्मित कपास का नामस्त चिकनी विशेष वनस्पतिक नाम पूर मक्खन का नाम नवनीत तथा अर्क (आकरा) आदि की रूई का नाम तूल है । शय्या का स्पर्श इन सब के स्पर्श के समान मृद् (कोमल) धी-अर्थात्—यह शय्यानिरतिशय मार्दव गुण से युक्त धी । (ऐसी शय्या पर वह चारिणीवेशी सो रही थी) (पुष्करसावरणकालसमयसि) रात्रि के प्रथम प्रहर के बाद क काल में अर्थात् रात्रि के प्रथम प्रहर के व्यतीत होते ही—(सुप्तजागरा) कुछ २ सोती हुई कुछ २ जागती हुई भवत्या में ‘ओहीरमाणी’ चार चार निद्रा के श्लोकों का अनुभव करती

अनाववाभं आवेत्वा वञ्जु नाम आग्निः इधी अनाववाभं आवेत्वा वञ्जु नाम इत्त ज्येष्ठ जातनी विशेष प्रजासुती सुवाणी वनस्पतिना नाम पूर भाजिनं नम नवनीत जने अर्क (आकरा) वगेरेना इत्त नाम तूल छ शय्याने स्पर्श आ अथाना ज्येष्ठ मृद् (कोमल) इतो अर्थात् आ शय्या अनतिशय मार्दव शुष्कवाणी इती (पुष्करसावरणकालसमयसि) रात्रिना पठेत्वा पठेत् २ पठी अर्थात् रात्रिने पठेत्वा पठेत् २ पूरा यत्वा च (सुप्तजागरा) अर्क निद्रावस्थायां (ओहीरमाणी) चार चार

निद्राणां—पुनःपुनरीपन्निद्रामनुभवन्ती सती 'एगं मह' एकं महान्तम्=अति विशालं 'सत्तुस्सेहं' सप्तोत्सेहं=सप्तहस्तोल्लायं 'रययकूडसन्निहं' रजतकूटसन्निभं—रौप्यशिखर सदृशम् अतिश्वेतमित्यर्थः 'सोमं' सौम्यं=प्रशस्तं 'सोमागारं' सौम्याकारं=सर्वाङ्गसुन्दरं लीलायतं लीलायन्तं=क्रीडन्तं 'जंभायमाणं' जृम्भमाणं=कृतजृम्भं 'नहयलाजो ओयरतं' नभस्तलादवतरन्तम्=आकाशादागच्छन्तं 'मुहमङ्गयं' मुखमतिगतं=मुखे प्रविशन्तं 'गयं' गजं=वृष्टितनं धर्मकर्मप्रभावप्रभवं

हुई उस धारिणी देवीने (एगंमहं) एक अति विशाल (सत्तुस्सेहं) सात हाथ ऊँचे (रययकूडसन्निहं) चांदी के पर्वत के शिखर के समान अति श्वेत (सोमं) प्रशस्त (सोमागारं) सर्वाङ्ग सुन्दर (लीलायंत) क्रीडा करते हुए (जंभायमाणं) जंभाते हुए तथा (गगणयलाओ ओयरतं) आकाशतल से उतरने हुए (गयं) हाथीको (मुहमङ्गयं) मुख में प्रवेश करते हुए देखा। सूत्रस्थ "पूर्वरात्रापरकालसमय" पद यह प्रकट करता है। कि रात्रि के प्रथम प्रहर में देखा गया स्वप्न १ वर्ष में फल देता है। द्वितीय प्रहर में देखा गया स्वप्न आठ मास में फल देता है—तथा नव माह और ७। दिन रात जब समाप्त हो जाती—है तब सन्ततिका प्रसव हाता है। स्वप्नशास्त्र में यही बात उक्तं च करके कही हुई हैं:—

रात्रेः प्रथमे घामे इत्यादि—इसका भाव इस प्रकार है—रात्रि के प्रथम प्रहर तथा द्वितीय प्रहर में देखा गया स्वप्न क्रमशः १ वर्ष तथा मास में जैसे फल देता है वैसे ही तीसरे प्रहर में देखा हुआ स्वप्न छ माह में तथा चतुर्थ प्रहर में देखा हुआ स्वप्न १ पक्ष में फलित होता है।—

उधना ओका आती ते धारिणी देवीओ (एगं महं) ओक भूष विशाल (सत्तुस्सेहं) सात हाथ उया (रययकूटसन्निहं) आदीना दुगरना शिखर नेवा भूष धाणा (सोमं) प्रशस्त (सोमागार) सर्वाङ्ग, सुन्दर (लीलायंतं) क्रीडा करता (जंभायमाण) अगाधु आता तेमज (गगणयलाओ ओयरतं) आकाशमाथी उतरता (गयं) हाथीने (मुहमङ्गय) ओ भा प्रवेशने लये। सूत्रमा आवेला "पूर्वरात्रापरत्रकालसमय" आ यह ओम अतावे छ के रातना पडेला पडारमा लये। स्वप्न ओक वर्षमा इण आपे छ अने धील पडारमां लये। स्वप्न आठ मासमां इण आपे छ, तथा नवमास अने साडा सात (७।) दिवस रात न्यारे पूरा थाय छ त्यारे सततिने प्रसव थाय छ स्वप्नशास्त्रमा ओज वात 'उक्तं च' करीने कडेवामा आवे छ—

"रात्रेः प्रथमे घामे इत्यादि" अने आशय आ प्रमाहे छ—रात्रिना पडेला धील पडारमा लये। स्वप्न अनुक्रमे ओक वर्ष अने आठ मासमा इण आपे छ, तेमज त्रील पडारमा लये। स्वप्न छ मासमा अने चौथा पडारमा लये। स्वप्न

सुखमचिष्टेष्वेतगमरूप स्वममितिभाव' 'वासिष्ठाण' दृष्टा 'पठिबुद्धा' प्रतिबुद्धा=
जागरिता । स्वप्नो नवधा भवति, उक्तम्—“ (१) अनुभूतः (२) श्रुतो (३) दृष्ट
(४) प्रकृतेश्च विकारज ' स्वभावतः समुद्भूत, (५) चिन्तासत्तति सम्भव
(६) ॥१॥ देवतापुपदेशोत्थो (७) धर्मकर्म प्रभावज । (८) पापोद्रेकसमुत्पन्न
(९) स्वप्न स्यान्नवघातृणाम् ॥२॥ प्रकारैरात्मैः परिच्छिन्ने,—रथुमश्च शुभोऽपिवा ।
दृष्टो निरर्थकः स्वप्न, सत्यस्तु त्रिमिरुत्तरै ॥३॥ मान्मास्वप्नो हि दृष्टश्च, तथा
ऽऽचिन्त्याधिभवः । मल्मूषादि पीडोत्थ, स्वप्न सर्वो निरर्थक ॥४॥ धर्मरत
समपाह, —र्यः स्थिरचित्तो निसेन्द्रियः सद्य । प्रायस्तस्य प्रार्थितमर्थं स्वप्नः
प्रसापयति ॥५॥” इत्यादि ॥सू० ६॥

प्रातःकाल देखा गया स्वप्न तत्काल अपना फल देता है। 'सुप्तजागरा'
पर यह प्रकट करता है कि केवल सोती हुई अवस्था में अथवा जागती
हुई अवस्था में स्वप्न नहीं आता है किन्तु कुछर जागती एव कुछर
सोती हुई अवस्था में ही स्वप्न आया करता है—

(वासिष्ठाण) स्वप्न देवकर (पठिबुद्धा) यह धारिणी देवी उसी
समय प्रतिबुद्ध हो गई—जाग गई। स्वप्न ९ नव प्रकार के होते हैं—अनुभूत
१ श्रुत २ दृष्ट ३ प्रकृति विकारज ४ स्वभावतः समुद्भूत ५ चिन्ता समुद्भूत
६ देवतादि उपदेशोत्थ ७ धर्म कर्म प्रभावज ८ तथा पापोद्रेक समुत्पन्न ९।
इनमें आदि के ६ प्रकारों को लेकर जो शुभ और अशुभ स्वप्न आते
हैं—वे निरर्थक—निष्फल होते हैं। अतः के तीन प्रकारों को लेकर जो स्वप्न
आते हैं वे सत्य होते हैं। मान्मा का स्वप्न भाषिण्याधिगम्य स्वप्न मम
मूत्र आदि की भाषा जग्य स्वप्न ये मय निरर्थक कहे गए हैं। जो

एक पञ्चमिमांसा कृणु आवे ३ स्यादे ज्येष्ठे स्वप्न तस्त ए कृणु आवे ३
'सुप्तजागरा' ज्येष्ठे फल ज्येष्ठे भवति ३ ३ इत्यं सुप्तया ज्येष्ठया ज्येष्ठया ज्येष्ठया ज्येष्ठया
स्थायी स्वप्न नहीं आया, पञ्च श्रेणी ज्येष्ठय ज्येष्ठे श्रेणी सुप्तया ज्येष्ठया ज्येष्ठया
स्वप्न आवे ३

(वासिष्ठाण) स्वप्न ज्येष्ठे (पठिबुद्धा) ते धारिणी देवी तस्त ए जागी ज्येष्ठे स्वप्न
नव प्रकारना भाव ३ ने नीचे प्रभावे ३—१ अनुभूत, २ श्रुत, ३ दृष्ट ४ प्रकृति विकारज ५
स्वभावतः समुद्भूत ६ चिन्ता समुद्भूत ७ देवतादि उपदेशोत्थ ८ धर्मकर्म प्रभावज
९ पापोद्रेक समुत्पन्न ज्येष्ठया पदेष्टा ३ प्रकाशने दीपि ने शुभ ज्येष्ठे अशुभ
स्वप्न आवे ३ ते निरर्थक—निष्फल भाव ३ जागीना त्रय प्रकाशने दीपि ने स्वप्न
आवे ३ ते ज्येष्ठ सत्य भाव ३ भाषातु स्वप्न, [अनेक जातना स्वप्नो आवया]
आधिगम्य अधिगम्य स्वप्न, मजभूत ज्येष्ठेनी भाषा ज्येष्ठे स्वप्न, ज्येष्ठे भाषा अधिगम्य

मूलम्—तएणं सा धारिणीदेवी अयमेयारूवं उरालं कल्लाणं सिवं
धन्नं मंगलं सस्सिरीयं महासुमिणं पासित्ताणं पडिवुद्धा समाणी हट्ट-
तुट्टा चित्तमाणंदिया पीडमणा परससोमणस्सिया हरिसवसविसप्प-
माणहियया धाराहयकलंवपुप्फग पिव समूससियरोसकूवा तं सुमिणं
ओगिण्हइ, ओगिण्हित्ता सयणिज्जाओ उट्टेइ, उट्टित्ता पायपीढाओ
पच्चोरुहइ, पच्चोरुहित्ता अतुरियमचवलससंभंताए अवलंवियाए राय-
हंससरिसीए गईए जेणामेव सेणिए राया तेणामेव उवागच्छइ,
उवागच्छित्ता सेणियं रायं ताहिं इट्टाहिं कंताहिं पियाहिं मणुन्नाहिं
मणामाहिं उरालाहिं कल्लाणाहिं सिवाहिं धन्नाहिं संगल्लाहिं सस्सि-
रीयाहिं हिययगमणिज्जाहिं हिययपल्लहायणिज्जाहिं मियसहुररिभिय-
गंभीरसस्सिरीयाहिं गिराहि संलवमाणी २ पडिवोहेइ, पडिवोहित्ता
सेणिएणं रन्ना अट्ठमणुन्नाया समाणी णाणासणिकणगरयणभत्ति चित्तंसि

प्राणी धर्म में रत होता है, जिसकी धातु उपधातु सम होती हैं, जो स्थिरचित्त होता है, जितेन्द्रिय होता है, सद्य होता है, प्रायः उसके द्वारा देवा गया स्वप्न सफल होता है।

भावार्थ—एक दिन की बात है कि धारिणी देवीने—उत्तम शयन गृह में विछी शय्या पर सुप्त जागरा अवस्था में रात्रि के पिछले प्रहर में उत्तरते हुए एक विशाल गजराज को अपने सुख में प्रवेश करते हुए स्वप्न में देखा। ॥सूत्र ॥६॥

उडेवामा आव्या छे ने प्राणी धर्मरत डोय छे, नेनी धातु उपधातु सम डोय छे, ने स्थिरचित्त डोय छे, ने जितेन्द्रिय डोय छे, ने द्याणु डोय छे, धल्लु करीने तेना वडे नेवायेडु स्वप्न सङ्गु डोय छे.

भावार्थ—એક દિવસની વાત છે કે ધારિણી દેવીએ ઉત્તમ શયનાગારમા પાથ-
રેલી શય્યા ઉપર સુપ્ત બ્રહ્મતાવસ્થામા રાત્રિના છેલ્લા પહોરમા આકાશમાથી ઉતરતા
એક વિશાળ ગજરાજને પોતાના મોખા પ્રવેશતો સ્વપ્નમા જોયો ॥સૂત્ર ૬॥

महासणसि निसीयइ, निसीइत्ता आसत्था विसत्था सुहासणवरगया
 करयलपरिगहिय सिरसावत्त मत्थए अजलिं कहुं सेणिय राय एव
 वयासी-एव खल्ल अह देवाणुप्पिया ! अज्ज तसि तारिसिगसि सयणि
 ज्जसि सालिंगणवट्टिए जाव नियगवयणमइवयत गय सुमिणे पासि
 ताण पडिबुद्धा, त एयस्स ण देवाणुप्पिया ! उरालस्स जाव सुमि
 णस्स के मन्ने कट्ठाणे फलवित्तिवित्सेसे भविस्सइ ॥सू० ७॥

टीका—‘तएण सा’ इत्यादि । ‘तएण’ ततः खल्ल=तदनन्तरं सा धारिणीदेवी
 ‘अयमेवारुष’ इममेतद्रूप=सुखप्रदिविशेषमगमरूपम्, ‘उरालं’ उदारं=प्रधानं, ‘कल्लायं’
 कल्याणं=सुखकरं, ‘सिधं’=शिवम्=उपद्रवोपशमकं ‘घन्नं’ घन्यं=मर्शसनीयं ‘मगलं’
 माङ्गल्यं=मङ्गलसूचकं ‘सस्सिरीयं’ सस्सीर्यं=सुशोभनं ‘महासुमियं’ महास्वप्नं=महा
 फलसूचकं स्वप्नं पासिस्तावं’ इष्टा ‘पडिबुद्धा’ प्रतिबुद्धा=जागरिता सती ‘इह
 तुट्ठा’ इष्टतुष्टा-इष्टा=इष्टमकर्षमाप्ता तुष्टा=मनास्तोषमापन्ना ‘चित्तमणदिया’
 चित्तानन्दिता=मनोसुखं प्राप्ता, मकारः माकृतत्वात्, ‘वीइमणा’ मीतिमनाः-प्रीतिः=
 मीगन वृत्तिरित्यर्थे, ममसि पस्या सा ठयोक्का वृत्तमनस्का, ‘परमसोमणस्सिया’

तएणं सा धारिणी देवी इत्यादि

टीकार्थ—(तएण) इसके अनन्तर (सा धारिणी देवी) यह धारिणी देवी
 (अयमेवारुष) जय इस तरह के (उरालं) प्रधान (कल्लायं) सुखकर (सिधं)
 उपद्रवो का उपशम करने वाला (घन्नं) मर्शसनीय (मगलं) मंगल सूचक
 तथा (सस्सिरीयं) सुशोभन (महास्वप्न को (पासिस्तावं) देखकर (पडिबुद्धा)
 जग गई और (इह तुट्ठा) जय इष्ट के मकर्ष को प्राप्त कर मनस्तोष का
 धारण करती (चित्तमाणदिया) चित्त में अतिप्रसन्न हुई । और (वीइमणा)
 फिर मन में प्रीति को धारण कर जब वह (परमसोमणस्सिया) अति

तएणं सा धारिणीदेवी इत्यादि

टीकार्थ—(तएण) त्पार ७॥ (सा धारिणीदेवी) ते धारिणीदेवी (अयमेवारुषं) अयमे
 वारुष (उरालं) प्रधान (कल्लायं) सुखकर (सिधं) उपद्रवोने शान्त कराने (घन्नं)
 वभाष्युषा शोष्य (मंगलं) मङ्गलने सुखवन्तर तेमण (सस्सिरीयं) सुशोभन (महा
 सुमिणं) महा स्वप्न नेधने ज्ञातत यथं जयं अने (इह तुट्ठा) अज्ज इयं सुखं
 जनीने मनस्तोष धारण करती (चित्तमाणदिया) मनमय ज्ञातन्त प्रसन्न भव
 अने मनमं तृप्ति भोजवती (परम सोमणस्सिया) अतिशय सुख भोजवती

परमसौमनस्यता=अत्युत्कृष्टशुभमनोभावयुक्ता, हरिसवसविसप्पमाणहियया' हर्षव-
शविमर्षहृःया=आनन्दोल्लासप्रफुल्लितहृदया 'धाराहयकलंवपुष्पगं पिव समूससिय-
रोमकूपा'-धाराहतकदम्बपुष्पमिव समुच्छ्वसितरोमकूपा-धारहतं=जलधर-जल-
धाराताडितं कदम्बपुष्पमिव समुच्छ्वसिताः=स्थूलता गता रोमकूपाः=रोमनिर्गम
स्थानानि यस्याःसा तथोक्ता, यथा जलधर-धाराभिराहतं कदम्बकुसुम विक-
सितकेसरव्याप्तं भवति तथा स्वप्नदर्शनेन साऽपि समुद्गतरोमकूपा जाता, एव-
ग्भूता सा त स्वप्नम् 'ओगिण्हड' अवगृह्णाति-अवग्रहादिना मनोविषयीकरोति,
अवगृह्य=सस्मृत्य 'सयणिज्जाओ उट्टेऽ' शयनीयत उत्तिष्ठति, उत्थाय 'पाय-
पीढाओ पच्चोरुहड' पादपीठान्प्रत्यवरोहति=चरणनिक्षेपपट्टादधस्तादवतरति, प्रत्य-
वरोह्य 'अतुरियमचवलमसंभंताए' अत्वरितमचपलमसम्भ्रान्तया अत्वरितं=शीघ्रता
रहितम्. अचपलं=देहचाञ्चल्यवर्जितं, यथास्यात्तथा अतएव असम्भ्रान्तया=
अत्रस्तया सखलनाहीनया 'अविलवियाए' अविलम्बितया=अनवरुद्धया 'रायहससरि-

उत्कृष्ट शुभ मनोभाव से युक्त हो (हरिसवसविसप्पमाणहियया)
अन्यन्त हर्ष के उल्लाम से प्रफुल्लित हृदय वाली हो कर (धाराहय
कलंवपुष्पगं पिव समूससियरोमकूपा) मेघ की धारा से आहत कदम्ब
पुष्प की तरह अतिस्थूल रोमकूप वाली बन चुकी तब उसने (तं मुमिणं
ओगिण्हड) उस स्वप्न का अवग्रहरूप से विचार किया। फिर ईहा अवाय
आदि रूप से उमका विशेषर और भी चिन्तवन किया। (ओगिण्हिता)
चिन्तवन कर पश्चात् वह-(पायपीढाओ सयणिज्जाओ) शय्या से (उट्टेई) उठ
नई। (उट्टिता) उठकर फिरवह (पायपीढाओ पच्चोरुहड) पादपीठ से
नीचे उतरी (पच्चोरुहिता) नीचे उतर कर बाद में वह (अतुरियमचवल
मसंभंताए-अविलवियाए रायहससरिसीए गडए) शीघ्रता एवं देह
की चपलता से रहित होकर बिना किसी द्विचक्रिचाट के अनवरुद्ध

थने भ्रूण उषोत्लासथी प्रफुल्लित हृदयवाणी थने (धाराहयकलंवपुष्पागंपिव-
समूससियरोमकूपा) मेघनी जलधाराओवडे आहत कदम्ब पुष्पनी जेम भ्रूण
स्थूल रोमकूपवाणी (शिमायित) थगथ त्पारे तेणे (तं मुमिणं ओगिण्हड) ते स्वप्न
उपर अवग्रहइपथी विचार कथी पथी छडा अवाय वगेरे इपथी सविशेष तेनु चितन
कथुं (ओगिण्हिता) चितन कथी पथी ते (सयणिज्जाओ) शय्या उपरथी (उट्टेई)
उडीने जेसी गथ (उट्टिता) जेसीने ते (पायपीढाओ पच्चोरुहड) पादपीठ उपरथी
नीचे उतरी, (पच्चोरुहिता) नीचे उतरीने ते (अतुरियमचवलमसंभंताए-
अविलवियाए रायहससरिसीए गडए) देहनी अचपलता, रहित थने धीमेधीमे
संकेय वगर ते अनवरुद्ध राजड सीनी जेवी आलथी (जेणामेव सेणिए राया-

सीए' राजहस्तीसदृश्या=सन्धीनपक्षस्तगत्यत्यर्थः यत्रैव श्रेणिको राजा तत्रैवोपा
 गच्छति-भूपसमीपमायाति, उपागत्य श्रेणिकं राजान 'ताहिं' तामि'=वक्ष्य
 माणगुणयुक्तामिः, 'इद्वाहिं' इष्टामिः=इष्टार्पामिभाविकामि, कताहिं' कान्तामिः
 =अमिसपणोयामि 'पियाहिं' प्रियामिः=प्रेमोत्पादिकामिः 'मणुन्नाहिं' मनोज्ञामिः
 =हृदयज्ञामिः 'मणामाहिं' मनोऽमामिः=मनोरयसाधिकामिः 'उरान्नाहिं' उदा
 रामिः=श्रेष्ठार्थसमावितामिः 'कल्लाणाहिं' कल्याणीमि =हितवाहामिः सिवाहिं'
 सिवामिः=निरुमद्रवामि, 'घन्नाहिं' घन्यामि'=प्रशसनीयामिः, 'मंगलाहिं' माङ्ग
 ल्यामि'=विघ्नविनाशिकामि, 'सस्सिरियाहिं' सस्सीकामि =प्रसादमाधुर्याविशकम्
 वाणीगुणयुक्तामिः 'हिययगमणिज्जाहिं' हृदयगमनीयामि =सुशोषत्वेन हृदय

रामहस्ती की सी गति से (श्रेणामेव सेणिए राया तेणामेव उपागच्छा,
 जहाँ श्रेणिक राजा प वहाँ जा पहुँची (उपागच्छिता) पहुँचकर (इद्वाहिं)
 इष्ट अर्थ को सिद्ध करने वाली (कताहिं) सुन्दर (पियाहिं) प्रेम उत्पन्न
 करने वाली (मणुन्नाहिं) हृदय को इरण करने वाली (मणामाहिं) मनोरथ
 को सिद्ध करने वाली (उरान्नाहिं) श्रेष्ठ अर्थ से युक्त (कल्लाणाहिं) हित
 दायक (सिवाहिं) उपद्रव रहित (घन्नाहिं) प्रशसनीय (मंगलाहिं) विघ्न
 नाशक (सस्सिरियाहिं) प्रसादमाधुर्य आदिमहित गुण (हिययगमणिज्जाहिं)
 हृदय प्राप्ति (हिययपल्हायणिज्जाहिं) हृदय को प्रमोद उत्पन्न करने वाली
 (मियमहुररिमियगमीरसस्सिरियाहिं) मित-परिमित, मधुर-कर्म-सुख
 कारी, रिभीत-आलापमिथ गमीर-मेघ की ध्वनि के समान गमीर
 (सस्सिरियाहिं) प्रसाद भादि गुण विशिष्ट होने से परम शाभा वाली
 (गिराहिं) उपरोक्त गुण विशिष्टवाणी से (सणिय) श्रेणिक राजा को (संलव

सेणामेव उपागच्छा) अर्थां श्रेणिक शब्द इत्यात्वा गच्छ (उपागच्छिता) त्यां गच्छने
 (इद्वाहिं) इष्ट अर्थने सिद्ध कर्त्तव्यी (कताहिं) सुन्दर (पियाहिं) प्रेम उत्पन्नने
 कर्त्तव्यी (मणुन्नाहिं) हृदयने आकृष्टकर्त्तव्यी, (मणामाहिं) मनोरथने पूर्ण कर्त्तव्यी
 (उरान्नाहिं) उत्तम अर्थवाणी, (कल्लाणाहिं) हित कर्त्तव्यी (सिवाहिं) उपद्रव नगर्त्तव्यी
 (घन्नाहिं) वध्याक्षय वाचक (मंगलाहिं) विघ्नो नाश कर्त्तव्यी, (सस्सिरियाहिं)
 प्रसाद, माधुर्य वगैरे गुणवाणी (हिययगमणिज्जाहिं) हृदयप्राप्ति (हिययपल्हायणि
 ज्जाहिं) हृदयगम अर्थ उत्पन्न कर्त्तव्यी (मियमहुररिमियगमीरसस्सिरियाहिं)
 मित, परिमित, गीठी, कर्म सुख-रहित आलाप-अकित अमीर अर्थनी ध्वनि
 लेवी अमीर (सस्सिरियाहिं) प्रसाद वगैरे गुणवाणी युक्त होवाची सरस शोभावाणी
 (गिराहिं) (उपर कहेला अथा गुणवाणी वाणीवा) (सेणिय राय) श्रेणिक शब्दने

ग्राहिणीभिः, द्विययपल्हायणिज्जाहिं' हृदयप्रह्लादनीयाभिः=हृदयगतकोपशोका-
दिनिवारणेन मनःप्रमोदकारिणीभिः, 'मियमहुररिभियगंभीर सस्सिरियाहिं' मित-
मधुररिमितगम्भीरसश्रीकाभिः=मिता=अल्पशब्दा बह्वर्था, मधुरा=कर्णसुखकरी,
रिभिता=आलापगर्भितत्वेन सङ्गीतरूपा, गम्भीरा=मेघशब्दवदनुच्छस्वरा, सश्रीका
=अनुप्रासाद्यलङ्कारयुक्तत्वात्परमशोभासंपन्ना, ताभिः, मितादिपञ्चपदानां कर्म
धारयः, गिराहिं' गीर्भिः=वाणीभिः संलपन्ती-संलपन्ती=पुनःर्जल्पन्ती, 'पडि-
वोहेइ' प्रतिबोधयति=राजानं जागरयति, 'पडिवोहिता' प्रतिबोध्य श्रेणिकेन
राज्ञा 'अबभणुन्नाया समाणी' अभ्यनुज्ञाता सती=प्राप्तनिदेशा सती 'णाणामणि
कणगरयणभक्तिचित्ते' नानामणिकरत्न भक्ति चित्रे=विविधस्फटिकादिमणि सुवर्ण-
रत्नाना भक्तिभिः=रचनाभिः, चित्रे=विचित्रे 'भद्दासणंसि' भद्रामने=सुवर्णसिंहा-
सने यस्याधोभागे पीठिकाबन्धो भवति निसीयइ'-निपीदति=उपविशति, निषद्य
'आसत्था' आश्वास्ता=गतिजनितश्रमापनयनेन विश्रामप्राप्ता तथा 'वीसत्था' विश्व-
स्ता=मनःप्रसन्नतया क्षोभवर्जिता 'सुहासणवरगया' सुखासनवरगता=सुखानि=सुख
कराणि च तानि श्रमसनानि च सुखासनानि, तेषु वरं=प्रधान, सर्वश्रेष्ठमित्यर्थः,
तस्मिन्=तदुपरिगता=उपविष्टा 'करयलपरिग्गहियं' करतलपरिगृहीतं-करतलाभ्यां

माणी २ वार २ संबोधित कर (पडिवोहेइ) जगाया। पडिवोहेत्ता जगाकर
(सेणिएण रन्ना) श्रेणिक राजाने जब उसे (अबभणुन्नायासमाणी) आज्ञा
प्रदान की तब वह (णाणामणिकणगरयणभक्तिचित्ते) अनेक विध स्फटिक
आदि मणियों, सुवर्ण तथा रत्नों की रचनाओं से विचित्र (भद्दासणंसि)
सुवर्ण के भद्रासन पर (निसीयइ) बैठ गई। (निसीइत्ता) बैठकर
(आसत्था वीसत्थासुहासणवरगया) जब वह आगमन जनित थकावट से
और क्षोभ से रहित हो चुकी तब मनकी प्रसन्नता से उसी सर्व श्रेष्ठ
सुखामन पर वैठी २ उसने (करयलपरिग्गहियं) दोनों हाथों को संपुटरूप में

(संलवमाणी २) वार वार संबोधित करीने [पडिवोहेइ] जगाया. [पडिवोहेत्ता]
जगाडीने-[सेणिएणं रन्ना] श्रेणिके राजाने तेने (अबभणुन्नायासमाणी)
आजा आपी त्यारे ते (णाणामणिकणगरयणभक्तिचित्ते) अनेक प्रकारना स्फटिक
वगेरे भण्डिया, सुवर्ण तेमज रत्नोथी रचित विचित्र (भद्दासणंसि) भद्रासन उपर
(निसीयइ) भेसी गध (निसीइत्ता) भेसीने (आसत्था वीसत्था सुहासणवरगया)
त्यारे ते आलीने आववाना थक, अने ह्येाल वगरनी थक तेमज प्रसन्न मनवाणी थक त्यारे
तेज सर्वोत्तम सुखासन उपर भेसता भेसता ज तेणे (करयलपरिग्गहियं) गन्ने डायने

परिशुभं त=सपुटाकृत् सिरसावत्-शिरसावत्-शिरसावत् आयुषो यस्य स शिरसावत्, त तादृशम् अञ्जलि=सुकृन्तितकरतलपुटं 'मत्पय कट्टु' मस्तक कृत्वा श्रेयिक रामानमथमत्रादीन्=वक्ष्यमाणप्रकारेणाधीकृतम्-हे देवानुप्रिया ! एष लक्ष्म अहम् 'अञ्ज' अथ तस्मिन् तादृशे=तथाप्रकारे श्रयणीये 'सालिगणबद्धि' सालिगणवर्तिक शरीरप्रमाणपथानसहितं, इत्यादि पूर्वसूत्रवर्णितविशेषणविशिष्ट 'जाय यावत् शिष्यगणयणमश्नुयते' निमग्नचदनमतिपसन्त=गगनतलादवतरन्त मम मुखं प्राविशन्त गन् स्वप्ने हृष्टा प्रतिबुद्धा=जागरिताऽस्मि ततः=तस्मात्कारणात् एतस्य लक्ष्म उदारस्य यावत्-महात्म्यस्य कः 'द्विमकारकः 'कृष्णाणे' कस्याणः=शुभपरिणाम

करक (सिरसावत्) पश्चात् त=हे मस्तक पर घुमाते हुए (अञ्जलि मत्पय कट्टु) अपनी उस अञ्जलि को अपने माथे पर रखकर (सेणिय राय एव ब्रह्मासी) श्रेयिक राजा से इस प्रकार कहा-(एवं स्वलक्ष्म अ देवानुप्रिया ! हे देवानुप्रिय ! मैं आपके समीप इसलिय आई हूँ-श्रुनिये-)(अञ्ज तसि ता रिसर्गास सयणिज्जंसि सालिगणबद्धि जाय नियमययणमश्नुय गय सुमिणे पासित्ताय पबिबुद्धा) आभ मैं उस पूर्वोपाजित परम पुण्य क मर्क्य स प्राणियो को प्राप्त होने योग्य शय्यापर कि जो शरीर की हवाई प्रमाण लक्ष तकिये से युक्त आदि पृषसुश्रवर्णित विशेषणों वाली थी उसपर मोड़ हुई थी। उस समय में न अधिक निद्रा में थी और न क्षाप्रत अवस्था में ही। ऐसी स्थिति में मैंने रात्रि के पिछले महर में गगनतल से उतरते हुए गज को अपने मुख में प्रवेश करते हुए स्वप्न में देखा है। स्वप्न स्वप्न क अनन्तर ही मैं बिलकुल जग गई। (तं पयस्त मं देवानुप्रिया ! वरालम्स

सपुटाकृत् अत्वावीनि (सिरसावत्) पछी तेमने मस्तक उपर हेस्वत् (अञ्जलि मत्पय कट्टु) पोतानी अञ्जलिने पोतानी आभा उपर राप्तीने (सेणिय राय एव ब्रह्मासी) श्रेयिक राजाने आ प्रभावे कृष्ण- (एवं स्वलक्ष्म अ देवानुप्रिया ! हे देवानुप्रिय ! सालिगण वृ तभादी पासे ज्येष्ठा आटे ज्यवी कृ डे- (अञ्जलि सिरगारिसर्गासि मयाणिज्जंसि सालिगणबद्धि जाय नियमययणमश्नुयते गय सुमिणे पासित्ताय पबिबुद्धा) ज्येष्ठा हे ते शय्या उपर सूटी हवी के-हे पूर्वकालमां अत्यन्त पुण्य प्रथम वटेन भावसेने प्राप्त थाय थे, अने हे शरीरनी लक्षणना ज्येष्ठा लाना ज्येष्ठीकवाणी छ-ज्येष्ठा ज्येष्ठा सूत्रना पूर्व सूत्रमा वल्लेखा ज्येष्ठा विशेषज्ञाधी मुक्त हवी हे ते वपने निद्रामान हवी तेमज्ज अत्रत अवस्थाया पञ्चन हवी ज्येष्ठी स्थितिमां श्रुतिना पाछवा पञ्चरमा आकाशमाधी नीचे उतस्ता आधी ने स्वप्नमां ज्येष्ठा भाग भागमां ज्येष्ठा ज्येष्ठा स्वप्न ज्येष्ठा पछी तस्तव हे ज्येष्ठी अर्थ (तं पयस्त

जनकः 'फलवित्तिविसेसे' फलवृत्तीविशेषः=फलप्रवृत्तीर्भवीष्यति ? इति 'मन्ने'
मन्ने=अहं तर्कयामि । धारीणीदेवी श्रेणीकस्य राज्ञो मुखाद्स्वप्नस्य विशेषफलं
श्रोतुमिच्छति स्मेति भावः ॥सू० ७॥

मूलम्--तएणं सेणिए राया धारिणीए देवीए अंतिए एयमट्ठं
सोच्चा णिसम्म हट्टु जाव हियए धाराहय नीय सुरभि कुसुम चंचु-
मालइय तणु ऊसवियरोमकूवे तं सुमिणं ओगिण्हिए ओगिण्हित्ता
ईहं पविसइ पविसित्ता अप्पणोसाभाविणं मइपुव्वएणं बुद्धिविण्णा-
णेणं तस्स सुमिणस्स अत्थोग्गहं करेइ करित्ता, धारिणीदेवीं ताहिं
जावहियय पल्लो। धाणिज्जाहिं मिउमहुररिभिय गंभीरसस्सिरीयाहिं वग्गूहिं
अणुवूहेमाणे २ एवं वयासी-उरणे णं तुमे देवाणुप्पिए ! सुमिणे
दिट्ठे, कल्लाणे णं तुमे देवाणुप्पिए । सुमिणे दिट्ठे सिवे धन्ने संगल्ले
सस्सिरीए णं तुमे देवाणुप्पिए ! सुमिणे दिट्ठे आरोग्गातुट्ठि दीहा-
उयकल्लाणसंगलकारेणं तुमे देवी ! सुमिणे दिट्ठे, अत्थलाभो
ते देवाणुप्पिए ! पुत्तलाभो ते देवाणुप्पिए ! रज्जलाभो, भोगसोक्ख
लाभो ते देवाणुप्पिए । एवं खल्लु तुमं देवाणुप्पिए ! नवणहं मासा गं
बहुपडिपुण्णाणं अद्धट्टमाण य राइं दियाणं विइकंताणं अम्हं कुल-
केउ कुलदीवं कुलपव्वयं कुलवडंसयं कुलतिलकं कुलकित्तिकरं कुल-
वित्तिकरं कुलणंदिकरं कुलजसकरं कुलाधारं कुलपायवं कुलविवद्ध-
णकरं सुकुमालपाणिपायं जावदारयं पयाहिसि, से वि य णं दारए
उम्मुक्कबालभावे विन्नाय परिणयमेत्ते सूरे वीरे विक्कंते विच्छिन्न

जाव सुमिणस्स के मन्ने कल्लाणे फलवित्तिविसेसे भविस्सइ) हे नाथ ?
इस शुभ महास्वप्न का क्या फल होगा । ॥सूत्र ७॥

सुमिणस्स के मन्ने कल्लाणे फलवित्तिविसेसे भविस्सइ) हे स्वामि ! आ भइ
शुभ स्वप्ननु शु इण थसे ? ॥सूत्र ७॥

विपुल बलवाहणे रजवती राया भविस्सइ । त उराले ण तुमे देवी
सुमिणे दिहे जाव आरोगतुट्टिदीहाउयकल्लाण कारय ण तुमे देवी ।
सुमिणे दिहे त्ति कहुँ भुज्जेर अणुवूहेइ ॥सू० ८॥

टीका—‘तएण सेणिए’ इत्यादि । ‘तएण’ तत्ता=देव्या =स्वदृष्ट स्वम
कथनानन्तरं स्वदृष्ट=अथन भेणिको राजा धारिण्या म्भ्याः कतिए’ अतिकं=
समीप तं मुत्वावित्यर्थः, ‘एयमहुँ एतमथं=दृष्टस्वमस्वरूपं सोच्चा’ भुत्वा=कर्णपथं
कृत्वा ‘निसम्म’ निश्चम्य=इदिपृत्वा ‘इहवुहे’ इष्टतुष्टः । ‘जाव’ यावत्- इयैवक्षयिस
पदद्वयः ‘धाराहयनीवसुरमिकुसुमचंचुमालइयतणुअसवियरोमकूवे’ धाराहयनी
पसुरमिकुसुमचंचुमालइयतनूच्छतरोमकूप धारया=दृष्टिधारयाइतानि=आहतानि
यानि नीपरय=कदम्बस्य सुरमिकुसुमानि=सुगन्धिपत्रपुष्पाणि तानीष चंचुमालइया=
पुष्पकि तार्थक ‘देवीयोऽयं अम्ह’ पृथक्चिता ठनु’=धरीर, तस्मिन् उचिष्
ताः=अथूष्ठां गता रोम्भां कूपा =रोमनिर्गमस्यानानि यस्य स तथोक्तः, तथासू० ॥
मृपाऽसौ तं स्वम भोगिणइ’ अथगृह्णाति=स्वमायमशेषनिरपेक्षं सामा-परुपायां

तएणं सेणिए राया इत्यादि

टीकार्थ—(तएण) धारिणीवतीने जब अपना दृष्ट महास्वप्न का दिया तप
(सेणिए राया) भेणिक राजा (देवीए अतिए) उस देवी के मुख से (एयमहुँ
सोच्चा) इस महा स्वप्नरूप अर्थका—सुनकर (णिसम्म) तथा इदय में धारमकर
(इहवुहे) इष्टसे अपार सतुष्ट हुए । यहाँ यावत् पद “चिचमाणदिए पीइ
मणे—परमसोमणास्मिये हरिसवसाविसण्णमाजहियये” इस पाठका ग्रहण
हुआ है (धाराहयनीवसुरमिकुसुमचंचुमालइयतणुअसविय रोमकूवे)
जिस प्रकार दृष्टि की धारा से कदम्बके पुष्प विकसित होते हैं । उसी
प्रकार रानीके रोम विकसित हो गये । राजान उसी समय (त सुमिणे

तएणं सेणिए राया इत्यादि

टीकार्थ—(तएणं) न्याये धारिणी देवीके पीते जेहेहु महा स्वम अणु त्थारे (सेणिए
राया) भेणिक राजा (देवीए अतिए) ते देवीना सुअमी (एयमहुँ सोच्चा) आ
महास्वप्नइय अथ आणणीने (णिसम्म) तेमअ इहवुभां धारय धरीने (इह वुहे
इयैवी य्थअ सतुष्ट थय्य ज्हुँ यावत् पठवडे “चिचमाणदिए पीइमणे परम
सोमणास्मिये हरिसवसाविसण्णमाजहियये” अथ पाठ स्वीकृत्यामी आण्ये उ
(धाराहयनीव सुरमिकुसुम चंचुमालइयतणुअसवियरोमकूवे) जेभ वपनी
धारयाओपी इहवुभां पुष्पा पीवे उ तेवी रीते शयनीना लयाटा विकसित कथां
ते अमये अ (तं सुमिण भोगिणइ) अथअ अणवडे आण्ण-इये ते स्व

चग्रहेण जानाति, अवग्रह=अर्थावग्रहतो निर्णय 'ईह' ईहा=सदर्थपर्यालोचनाभि-
मुखा गतिचेष्टाम् 'अणुपविसह' अनुप्रविशति=अन्तोऽवतरति स्वान्तः-करणं
विचारसरणौ प्रवेशयतीत्यर्थः, अनुप्रविश्य 'अप्पणो' आत्मनः=स्वस्य 'साभा-
विणं' स्याभाविकेन=स्वाभावसिद्धेन 'मइपुव्वणं' मतिपूर्वकेण-सूक्ष्मधर्मा-
लोचनरूपो मानसो व्यापारः, तत्पूर्वकेण-सूक्ष्मार्थपर्यालोचनपूर्वकेण बुद्धिविष्णा-
णेण' बुद्धिविज्ञानेन=गृहीतार्थपरिच्छेदपूर्वकविशिष्टक्षयोपशमजनितोपयोगवि-
शेषेण तस्य स्वप्नस्य 'अत्थोग्गहं' अर्थावग्रहं=स्वप्नार्थनिर्णयं करोति, कृत्वा
धारिणीदेवीं ताभिः=वक्ष्यमाणरूपाभिः 'जाव' यावत्, 'इष्टाभिः' इत्यारभ्य यावत्
हृदय प्रह्लादनीयाभिः=हृदयानन्दजननयोग्याभिः 'मिउमहुररिभियगंभीरस
स्सिरियाहिं' मृदुमधुररिभितगम्भीरसश्रीकाभि -मृदुमधुराभिः=सुकुमलवर्णपदग-

ओगिण्हिह) उस स्वप्न का अवग्रह ज्ञानद्वारा सामान्यरूप से विचार किया
(ओगिण्हित्ता) फिर सामान्य विचाररूप अर्थ अवग्रहज्ञान-ज्ञान करनेके बाद
(ईहं पविसह) वे सदर्थ के पर्यालोचनके अभिमुख हुए ईहा ज्ञान में प्रविष्ट
हुए अर्थात् उस महास्वप्न का चिन्तवन फिर उन्होंने ईहाज्ञान से किया
(पविसित्ता अप्पणोसाभाविणं मइ पुव्वणं बुद्धिविष्णाणे णं तस्स सुमिणस्स
अत्थोग्गहं करेइ) ईहा ज्ञान से जब वे उस महास्वप्न का विचार कर चुके तब
फिर अपने स्वाभाविक गतिपूर्वक बुद्धि विज्ञानद्वारा उस महा स्वप्न के
अर्थ का उन्होंने निर्णय किया। सूक्ष्म धर्म के आलोचनरूप जो मानसिक
व्यापार होता है उसका नाम मति है। तथा गृहीत अर्थ के परिच्छेद
पूर्वक जो विशिष्ट क्षयोपशम होता है और उस क्षयोपशम से जो
उपयोग विशेष होता है उसका नाम बुद्धि विज्ञान है। (करित्ता) उम
विचार करके (धारिणीं देवी ताहिं जाव हियय पल्हायणिज्जाहिं मिउमहुर-

विथारुं (ओगिण्हित्ता) सामान्य विचारणी अर्थावग्रहज्ञान भेगव्या पछी
(ईहं पविसह) ते सदर्थना पर्यालोचन तरइ अबिसुभ थता छिहाज्ञानमा प्रविष्ट थया,
अर्थात् ते महा स्वप्ननु चिंतन तेओओ छिहा ज्ञानवडे क्युं (पविसित्ता अप्पणो साभा-
विणं मइपुव्वण बुद्धिविष्णाणे णं तस्स सुमिणस्स अत्थोग्गहं करेइ) छिहाज्ञान-
वडे न्थारे तेओओ ते महास्वप्न विषे विचार करी दीधो त्थारे करी पोतानी सहज
मतिपूर्वक बुद्धि विज्ञानवडे ते महास्वप्नना अर्थनो निष्पथि क्यो सुक्ष्म धर्मनी
आलोचनाइये ने मानसिक व्यापार होय छे, ते मति छे तेमज् अहणु करयेवा
अर्थना परिच्छेदपूर्वक ने विशिष्ट क्षयोपशम थाय छे, अने ते क्षयोपशमवडे ने
उपयोग विशेष होय छे ते बुद्धिविज्ञान छे (करित्ता) आरीते विचारीने (धारिणीं
देवीं ताहिं जाव हिययपल्हायणिज्जाहिं मिउमहुररिभिय गंभीरसस्सिरियाहिं

मिदत्त्वन भुक्तिमुक्तदामि, रिमिर्तामिः=मधुरम्भरालापमत्र सर्गातसद्वामि
 गम्भीरामिः अर्थगौरवपतीमि सश्रीकामि =शोभासम्पन्नामि 'वग्गृहि' घाग्मि
 'अणुबृहेमाणे २' अनुरंहयन् २ मुहुर्मुहुः मधुस्वयन् उरस्माहयन्नि-पर्यः पत्र=वस्व
 मागमकारण भवानीत्, मधुवाह-इ त्वाणुप्रिय । उदार स्वस्तु त्वया स्वमाहृष्ट ,
 कस्याण स्वस्तु त्वया इ देवानुप्रिय । स्वप्नो इष्टः, एवं शिव =निरुपद्रव सुस्वरूप
 इत्यर्थ, घ-य =प्रसन्ननीयः, माहुर्य =मङ्गलमय, सश्रीकाः=शोभासपन्न स्वस्तु

रिमिघगमार सस्मिरीयाहिं वग्गृहि अणुबृहेमाणे २ गध घयासी) राजाने
 धारिणी देवी की इष्ट आदि विशेषणांवाली घाणी द्वारा पार २ प्रदोसा
 पी। यहा जो यावत्' पद भाषा है उतासे 'इहाहिं कताहिं पियाहिं मणु
 नाहिं, मणामाहिं, उरालाहिं, कल्याणाहिंसिघाहिं, घघ्राहिं, मगस्वाहिं,
 सस्मिरीयाहिं,' इतने और पीछे के पाठका संग्रह हुआ है। इन पदों
 का अर्थ उथे सूत्रगी व्याख्या में किया जा चुका है। राजाने जिय घाणी
 द्वारा रानी की प्रशंसा की थी वह पूर्वोक्त विशेषणों वाली होत क मावत्
 सुकोमल वर्ण तथा पदों से युक्त होने के कारण धुति सुखद मधुरम्भर और
 आलापवामी होने के कारण सर्गात सदृश एव अर्थ गौरवमानी होने
 के कारण सश्रीक-शोभा सपन्न थी। पार पार प्रशंसा करना अपसा
 उरस्माहित करना यह अणुबृहेमाणे' पद का अर्थ है। राजाने कहा
 (उरालेण तुमे देवानुप्रिय सुमिणे दिष्टे) हे देवानु प्रिये ? तुमने बहुत
 ही उदार स्वप्न दस्वा है। (कल्याणेण तुमे देवानुप्रिय सुमिणे दिष्टे सिब

वग्गृहि अणुबृहेमाणे २ एव घयासी) राजाने धारिणीदेवीना इष्ट वगैरे विशेषणैः
 वाणी वाणी वदे वारवार वभाषु कथं अर्था ने 'यावत्' पद भाष्ये छ, तेनाभी
 "इहाहिं, कताहिं, पियाहिं, मणु नाहिं, मणामाहिं, उरालाहिं कल्याणाहिं, सिघा
 हिं, घघ्राहिं मगस्वाहिं, सस्मिरीयाहिं" आटवो वधाशनेन पाठनना पाठने
 सश्ल यथे छ आ पद्येने अर्थ सातमा सूत्रगी व्याख्यामा कस्यामां आये छ
 त्याभी वाणी होवे नेछये ने वाणीवठे राजाने राजीना वभाषु कथं इत्य, ते पूव
 कहेला विशेषणैधी मुक्त केवानी सायेसाये ते सुकोमल नक्ष तथा परवाणी होवाने
 करवै, कथं सुप्रभ मधुस्वर अने आलापवाणी होवाने करवै, सर्गातगी नेम अने
 अर्थ गौरववती होवा गहल शोभा-सपन्न इती वारवार वभाषु करवा अथवा तो
 उरस्माहित करु "अणु बृहे माणे" जेवे आ पद्येने अर्थ छ राजाने कहु-
 (उरालेण तुमे देवानुप्रिय सुमिणे दिष्टे) हे देवानु प्रिये ! ते गहल आश्लेषकर
 स्वप्न नेत्रु छ (कल्याणेण तुमे देवानुप्रिय सुमिणे दिष्टे सिब पन्ने, मगल्ले,



त्वया हे देवानुप्रिये । स्वप्नोदृष्टः, तथा 'आरोग्यतुष्टि दीहाउयकल्लाणमंगलकारण' आरोग्यतुष्टि दीर्घायुष्क कल्याणमाद्गल्यकारकः-आरोग्यं=नैरुज्यं, तुष्टिः=सन्तोषः दीर्घायुष्कं=चिरजीवनकालः, कल्याणं=शुभं, माद्गल्यं=मद्गलमयम् एतेषां कारकः=उत्पादकोऽयं स्वप्नः हे देवि ! त्वया दृष्टः, तेन कारणेन विपुलसंपत्तिलक्षण अर्थलाभस्ते=तव हे देवानुप्रिये । पुत्रलाभस्ते देवानुप्रिये । राज्यलाभः, भोग-सौख्यलाभः भोगः=शब्दादिविषयः, सौख्यम्=इष्ट शब्दादिमाप्तिजनितसुखम्, एतयोर्लाभस्ते भविष्यति हे देवानुप्रिये ! । एवम् अस्य स्वप्नस्य प्रभावेण खलु=निश्चयेन त्वं 'नवण्ह मासाणं बहुपडिपुण्णाणं' नवसु मासेसु बहुप्रतिपूर्णेपु=पूर्णतया संपन्नेपु 'अद्धट्टमाणं' अर्द्धाष्टमेपु=अर्द्धमष्टमं येषु तानि-अर्द्धाष्टमानि तेषु साद्रसप्तसु 'राइदियाणं' रात्रिन्दिवेषु 'विइकंताणं' व्यतिक्रान्तेपु=व्यतीतेषु-सार्द्धसप्तरात्र्य-धिकेषु नवसु मासेषु परिपूर्णे सत्सु-इत्यर्थः, अत्र सप्तम्यर्थे पृष्ठी प्राकृतत्वात्, अ-

धन्ने, मंगल्ले सस्सिरीए णं तुमे देवाणुप्पिए सुमिणे दिट्ठे) हे देवानु प्रिये ? तुमने बहुत अच्छा शुभ परिणामजनक स्वप्न देखा है । बहुत अच्छा सुखरूप, बहुत अधिक प्रशंसनीय, अत्यन्त मंगलमय तथा अतिशय शोभा संपन्न स्वप्न हे देवानुप्रिये देवि ? तुमने देखा है । (आरोग्यतु-ष्टिदीहाउयकल्लाणमंगलकारणं तुमे देवी सुमिणे दिट्ठे) देवी ? जो स्वप्न तुमने देखा है वह आरोग्य सूचक, सन्तोषप्रद, दीर्घ आयु कारक, शुभदायक, तथा मंगल दाता देखा है । (अत्थलाभो ते देवाणुप्पिए, पुत्त-लाभो ते देवाणुप्पिए ? रज्जलाभो. भोगसोक्खलाभो ते देवाणुप्पिए) हे देवानुप्रिये ? यह देखा हुआ स्वप्न विपुल संपत्तिरूप अर्थलाभ, पुत्रलाभ राज्यलाभ, भोग तथा सौख्यलाभ तुम्हें होगा इसका सूचक है । (एव खलु तुमं देवाणुप्पिए नवण्हं मासाणं बहुपडिपुण्णाणं अद्धट्टमाणं य राइं दियाणं

सस्सिरीएणं तुमे देवाणुप्पिए सुमिणे दिट्ठे) ते अतिशय शुभ परिणाम आपनाइ णहु ञ साइं सुभइप, अत्यंत वधाणुवा थोअय, भूअण भगणभय तेमण भूअण शोभायुक्त हे देवानु प्रिये । आ स्वप्न ज्येष्ठे छे (आरोग्यतुष्टिदीहाउय कल्लाण-मंगलकारण तुमे देवी सुमिणे दिट्ठे) हे देवि । तमे जे स्वप्न ज्येष्ठे छे ते आरोग्यने सूचयनार, सतोष आपनार, आयुष्य वधारनार, शुभदायक तेमण भगल-क्षरी छे (अत्थलाभो ते देवाणुप्पिए, पुत्तलाभो ते देवाणुप्पिए ! रज्जलाभो, भोगसोक्खलाभो ते देवाणुप्पिए) हे देवानुप्रिये ! ते ज्येष्ठेदा आ स्वप्नथी पुष्कण संपत्तिइप अर्थं लाभ, पुत्रलाभ, राज्यलाभ, भोग तथा सौख्य लाभ तमने थये-आ अधानु सूचक आ स्वप्न छे (एवं खलु तुमं देवाणुप्पिए नवण्हं मासाणं बहु

स्माक 'कुलकेट' कुलकटु=कुलस्य केतुरिष केतुस्त कुलधन-यस्य कीर्त्यादिना केतुव दूरताऽपि प्रसिद्धत्वात् अद्भुतकायकारित्वाच्च वरापताकावदृष्टसन्तम्, 'कुल दीप' कुलदीपं=कुलस्य दीप इव दीप 'कुलक्रमागत महत्त्वप्रकाशकत्वात्, त कुलो धोतकम्, अस्य 'कुलदीप' इत्यपि छाया, तत्र कुलस्य दीप इव दीपः आपारकत्वात्, 'कुलपञ्चय' कुलपर्वतं=कुलस्य स्थिराश्रयत्वात्, परैरपरिभयनीयत्वाच्च पर्वत इव पर्वतस्तम्, कुलवर्धिसय' कुलवृत्तसकं=कुलवृत्तरूपं सर्वभेष्टत्वात्, 'कुलविलसक' कुलविलसक=कुलस्य शोभाऽऽघायकत्वात्सिलकरूपम्, कुलकितिकर' कुलकीर्ति करं=कुलस्य कीर्तिः=प्रख्यातिस्तस्याः करः, यस्य जन्मना कुलस्य ख्यातिर्भवति तम्, 'कुलवितिकर' कुलवृत्तिकरं=कुलस्य वृत्ति =मर्यादा तस्याः करस्तम्, 'कुल णंदिकर' कुलनन्दिकर=कुलस्य नन्दि =धनघायादि वृद्धि, तस्याः करस्तम्, 'कुलजसकर' कुलजसकरं=कुलस्य यशः=सर्वशिक्षप्रसिद्धिस्तस्य करस्तम्, 'कुला पार' कुलापार=सकलकुलजनस्यापारभूतम्, 'कुलपायन' कुलपादपम्=प्राभय णीयमाणिगणोपकारित्वेन वृत्ततुर्यम् 'कुलविवदणकर' कुलविवर्द्धनकरं=कुलोत्त

विश्वकर्ताणं) इस तरह हे देवानुभिषे देधि? इस देखे हुए स्वप्न के प्रभाव से नियमतः साठेसाठ रात्रि अधिक नव मास व्यतीत होने पर (अम्हेंकुलकेट) हमारे कुलका केतुस्य (कुलदीप) कुलका दीपक स्वरूप, (कुलपञ्चय) कुल का पर्वत स्वरूप, (कुलवर्धिसय) कुल का आमूषण स्वरूप (कुलविलसक) कुल का विलसक स्वरूप, (कुलकितिकर) कुल की कीर्ति कारक, (कुलवितिकर) कुल की मर्यादा कारक (कुलणंदिकर) कुल में धन पायादि की वृद्धिकारक (कुलजसकर) कुल की सर्व दिशाओं प्रसिद्धिकारक (कुलापार) कुलका अपारभूत (कुलपायन) कुल का पादप (वृक्ष) स्वरूप (कुलविवदण कर) कुल की वृद्धिकारक, (सुकुलमात्र पाणि पाय पाय दारय पयात्रिसि) ऐसा कोमल कर और धरणावाले पुत्र को तुम

पहिलुष्णार्थं अद्भुतमात्र य राहदियाणं विश्वकर्ताणं) जेवी शीते ६ देवानुभिषे । जेथेला अथ स्वप्नना प्रभावथी निवमपूषक नव मास उपर साज सात रात्रि पसार वता (अम्हेंकुलकेट) अभावा कुलनी धनरूप (कुलदीप) कुलनीयक स्वरूप, (कुलपञ्चय) कुलनी पर्वत स्वरूप (कुलवर्धिसय) कुलनी आमूषण स्वरूप (कुलविलसक) कुल विलसक स्वरूप (कुलकीर्तिकर) कुलने प्रसिद्धि प्रभावात्, (कुलवितिकर) कुल मर्यादा कारक, (कुलविवर्द्धन) कुलमा धनधान्य वजरेनी वृद्धि कर्त्तार (कुलजसकर) सब दिशाओमा कुलने यश आपनार (कुलापार) कुलनी अपाररूप (कुलपायन) कुलने माटे उत्तम वृक्ष स्वरूप (कुलविवदणकर) कुलने प्रगतिना पथे वेत्तार (सुकुलमात्रपाणिपाय जाय दारय पयात्रिसि) जेव दाधपमवाण्य पुत्रने

तिकारकम्, सुकुमालपाणिपायं' सुकुमारपाणिपादं=कोमलकरचरणम् 'जाव'
यावत्-यावच्छब्देन 'अहीनपञ्चेन्द्रियशरीरं, लक्षणव्यञ्जनगुणोपपेतं, मानोन्मान-
प्रमाणप्रतिपूर्णसुजातसर्वाङ्गसुन्दराङ्गशशिसौम्याकारं, कान्तं, प्रियदर्शनं, सुरूपम्
एतादृशं 'दारुणं' दारुणं=पुत्र 'पयाहिसि' त्वं प्रजनिष्यसि, इदमेव स्वप्नस्यास्य
फलमवेहीति भावः। पुनः किम् ? इत्याह-'से वि य' इत्यादि, सोऽपि च खलु

जन्म दो गी। पुत्र को जो कुलकेतुरूप कटा गया है उसका तात्पर्य यह
है कि जिस प्रकार ध्वजा दूर तक दिखलाई देती है उसी प्रकार यह
पुत्र भी अपने यश और कीर्ति द्वारा दूर तक जनता में प्रसिद्ध
होगा। अथवा जिस प्रकार वंशपरंपरागत पताका फहराती रहती है उसी
प्रकार यह भी अद्भूत कार्य कारी होने से अपने कुल में चमकता रहेगा।
दीपक की उपमा देने का यह प्रयोजन है कि जैसे दीपक घटपटादिक
पदार्थों का प्रकाशक होता है उसी तरह यह भी कुलक्रम से आये हुए
महत्त्व का प्रकाशक होगा। अथवा 'कुलदीप' की छाया कुलद्वीप भी हो
सकती है। इसका भाव यह होता है कि जिस प्रकार द्वीप जनता
का आधारभूत होता है उसी तरह यह भी अपने कुल का एक आधार-
भूत होगा। पर्वत की उपमा इसमें इसलिये घटित होती है कि जिस
प्रकारपर्वत एक स्थिर आश्रय माना जाता है और वह बड़ी आंधी
के झकोरों से भी अपरिभ्रविनीय होता है। उसी प्रकार यह पुत्र भी
अपने कुल का एक स्थिरभूत भूत आश्रय होगा और अन्य व्यक्तियों

ने कुणनी धन (केतु) इपे कडेवामा आये छे, तेनुं तात्पर्य अे छे के नेम
धन अहु दूर सुधी नेवामां आवे छे, तेमज आ पुत्र पणु तेमना यश अने
कीर्ति वडे अहु दूर सुधी प्रलभा प्रसिद्धि पामशे अथवा नेम वश परपरागत
पताका लडेरती रहे छे, तेमज आ पणु अचनवा कार्यो करनार डोवाथी पोताना
कुणमा प्रकाशतो रहेथे' दीपकनी उपमा आपवानो आ आशय छे के नेम दीपक
'घटपट' वगेरे पदार्थोना प्रकाशक डोय छे, तेमज आ पणु कुणकमे आवेल 'मह-
त्वनो प्रकाशक थशे अथवा 'कुलदीप'नी छाया (नीजे अर्थ) कुलद्वीप पणु थछ थके
छे अेनो आशय आ प्रमाखे छे के नेम द्वीप (भट) समानो आधार डोय छे,
तेमज आ पणु पोताना कुणनो अेक आधार थशे पर्वतनी उपमा अेने अेटला भाटे
आपवामा आवी छे के नेम पर्वत अेक स्थिर (अडग) आश्रय (आधार) मनाय
छे अने ते लयकर वावा जोडाना आधातेथी पणु अनेय डोय छे तेमज आ

द्वारा यह अपरिभवनीय होगा। मुकुट या आभूषण की उपमा देने का भाव यह है कि जैसे मुकुट आभूषण सर्व श्रेष्ठ माने जाते हैं वैसे ही यह पुत्र भी अपने कुलमें सर्वश्रेष्ठ माना जावेगा। तिलक की उपमा इसे इसलिये दी गई है कि जिस प्रकार मस्तक की शोभा तिलक से होती है उसी प्रकार यह भी अपने कुल की शोभा कारक बनेगा। इसके मन्म से कुल की कीर्ति-ख्याति-होगी इसलिये इसे मूषकारने कुलकीर्ति कर कहा है। कुल की मर्पादा कारक होने से यह कुलवृत्ति कर रूप से प्रकट किया गया है। धन धान्यादि की यह कुलमें वृद्धि करने वाला होगा अतः इसे कुल नदिरूप कहा गया है। सर्व दिशाओं में अपने कुल की प्रसिद्धि करने वाला बनेगा इसलिये इसको कुलजसकर कहा है। समस्त कुलजनों का यह आवार भूत होगा अतः कुमापार, तथा आश्रयणीय माभिजनों का संप्रकारक होने से कुल पादरूप कहा गया है। 'यावत्' शब्द आया है उससे इस पाठ का समग्र सुभा है—'महीनपंचेन्द्रियशरीर, लक्षणव्यंजनगुणोपपेत,—मानोन्मान प्रमाणप्रतिपूर्वसुभ्रामसर्वांश शशिसौम्याकारं, कान्त, प्रियदर्शनं, सुरूपम्' इन समस्त पदों का व्याख्या भयमकुमार के वर्णन करने वाले चतुर्थ सूत्र में की चुकी है। इस प्रकार राजाने रानी को समझाये हुए कहा कि हे देवि! यही इस एत स्वप्न

पुत्र पक्ष पोताना कुणो जेक स्थिर आश्रय जनरो जने जीव भावसे वठे आ जनेय धरो मुकुट अथवा आभूषणनी उपमा व्यापवाने आशय आ प्रभावे छे के जेम मुकुट अथवा आभूषण सर्वोत्तम मनाय छे, तेमज आ पुत्र पक्ष पोताना कुणमां सर्वोत्तम मनाये तिलकनी उपमा जेने जेतला भाटे अपाठ छे के जेम भाधानी शोभा तिलकधी थाय छे तेमज आ पुत्र पक्ष पोताना कुणने शोभावनार धरो जेना ज मधी कुण यशस्वी जनरो जेतला भाटे सूत्रअरे जेने 'कुणकीर्ति' कर कसो छे कुणनी जे मर्पादा करनार होवाधी जे कुणवृत्तिरे जताववाभा जांये छे आ पुत्र कुणमां धनधान्य वजेरेनी वृद्धि करनार धरो जेधी जेने कुण न दीव्र कडेवाभा जांये छे वाधी शशिसौम्या आ पोताना कुणने प्रख्यात करनार जनरो जेधी जेने 'कुणज सकर' कसो छे जधाकुणमा भावसेना जे आधार धरो, जेधी जे कुणधार तथा अभिमत प्रसीजनेना उपकार होवाधी कुणपादपरि कडेवाभा जांये छे तेधी आ पाठने सश्रु धरो छे— 'महीनपंचेन्द्रियशरीरं लक्षणव्यंजनगुणोपपेतं मानोन्मानप्रमाणप्रतिपूर्वसुभ्रामसर्वांशसुन्दरांश शशिसौम्याकारं, कान्त, प्रियदर्शनं सुरूपम्' आ गाथा पदोनी आश्रय जलभक्तभारता वरुन प्रस जे आश्रय सूत्रमा करनमां जावी छे तसंधी जाकी दे-

दारकः=असौ पुत्रः 'उम्मुक्कवालभावे' उन्मुक्तवालभावः=शैशववयसो बहिर्भूतः
 'विण्णायपरिणयमेत्ते' विज्ञातपरिणतमात्रः-विज्ञाता=परिशीलिता परिणतमात्रा=
 कलादिषु परिपक्वदशा यस्य स तथोक्तः, 'जोव्वणगमणुप्पत्ते' यौवनकमनुपाप्तः
 =अधिगतयौवनः 'सूरे' शूरः=दानशीलत्वात्, प्रतिज्ञापालकत्वात्, शरणागत-
 रक्षकत्वाच्च सर्वविजयी, 'वीरे' वीरः=सङ्ग्रामादौ पराक्रमशीलः विक्रंते' विक्रान्तः
 =स्वभुजबलेन परबलविजेता, 'वित्थिण्णविउलवलवाहणे' विस्तीर्णविपुलवल-
 वाहनः=विस्तीर्णो=विस्तारयुक्ते विपुले=प्रचुरे बलवाहने-वलं च=पदात्यादि सैन्य
 वाहनं च=रथशकटादिकं ते यस्य स तथोक्तः, 'रज्जवई' राज्यपतिः=अनेकराज्या-
 धिपतिः राजाभविष्यति 'तं' तत्=तस्मात्कारणात् हे देवि। त्वया उदारः खलु
 स्वप्नो दृष्टः, यावत्-कल्याणः, शिवः, धन्यः, माङ्गल्यः, सश्रीकः, आरोग्यतुष्टि-
 दीर्घायुष्ककल्याणमाङ्गल्यकारकः खलु त्वया हे देवि। स्वप्नो दृष्टः, 'इतिकट्टु'

का फल तुम समझो। (से वि य णं दारए उम्मुक्कवालभावे विन्नायपरिण-
 यमेत्ते) जब तुम्हारा यह पुत्र बाल्यावस्था से बहिर्भूत होगा तो कलादिकों
 में परिपक्वदशा का परिशीलन करनेवाला होगा और (जोव्वणगमणुप्पत्ते)
 यौवन अवस्थाको प्राप्त कर दानशील, प्रतिज्ञापालक, तथा शरणागतों की
 रक्षा करने वाला होने के कारण (सूरे) सर्व विजयी होगा (वीरे) सग्राम
 आदि में पराक्रमशील होगा (विक्रंते) स्वभुजबल से परबल का विजेता
 होगा। (वित्थिण्णविउलवलवाहणे) विस्तीर्ण विपुलवल-पदाति आदि सैन्य
 -वाहन-रथशकट आदि-वाला होगा। (रज्जवई राया भविस्सइ) तथा अनेक
 राज्यों का अधिपति राजा होगा। (तं उरालेणं तुमेदेवी-सुमिणे दिट्ठे
 त्तिकट्टुमुज्जो २ अणुवूहेइ) इसीलिये हे देवि ? तुमने बहुत उदार आदि

भवता कलु के हे देवि। आ नेथेला स्वप्ननु क्ख तमारो आ रीते व समञ्जु,
 (से वि य णं दारए उम्मुक्कवालभावे विन्नायपरिणयमेत्ते) के तमारो आ पुत्र
 शैशवकाल -टावी वेशे त्थारे क्खण वगेरेमा परिपक्व थअने तेमनु परिशीलन करनार
 थशे, अने (जोव्वणगमणुप्पत्ते) युवावस्थामा दान, शील, प्रतिज्ञापालनार, तथा
 शरणे आवेदानी रक्षा करनार डोवाथी (सूरे) सर्व विजयी थशे, (वीरे) युद्ध वगे-
 रेमा पराक्रमी थशे (विक्रंते) पोटाना आहुअण वडे शत्रुअणने विजेता थशे
 (वित्थिण्णविउलवलवाहणे) विस्तीर्ण विपुलअण-पाथहण वगेरे सैन्य-वाहन-
 रथशकट वगेरे-वाणे थशे (रज्जवई राया भविस्सइ) तथा अधिपतिअपे ते अनेक
 राज्याणो राज थशे (तं उरालेणं तुमे देवी सुमिणे दिट्ठे त्तिकट्टुमुज्जो २

इतिकृत्वा=इत्युक्त्वा 'शुद्धो शुद्धो अणुबुद्धे' भूयो भूयोऽनुबुद्धयति=स्वमफल
वर्णनपूर्वकं पुनः पुनः प्रशसयति ॥सू० ८॥

मूलम्—तएण सा धारिणी देवी सेणिएण रन्ना एववुत्ता
समाणी इट्टुत्तु जाव हियया करयलपरिग्गहिय जाव अजलिं कट्टु
एव वयासी—एवमेय देवाणुप्पिया । तहमेय देवाणुप्पिया । अवित
हमेय देवाणुप्पिया !, असदिद्धमेय देवाणुप्पिया ! इच्छियमेय देवा
णुप्पिया । पडिच्छियमेय देवाणुप्पिया । सञ्चएण एसमट्ठे ज ण तुब्भे
वदह त्ति कट्टुं त सुमिण सम्म पडिच्छइ, पडिच्छित्ता सेणिएणरन्ना
अब्भणुण्णाया समाणी णाणामणिकणगरयणभत्तिचित्ताओ भद्दास
णाओ अब्भुट्ठेइ, अब्भुट्ठित्ता जेणेव सएसयणिज्जे तेणेव उवागच्छइ,
उवागच्छित्ता सयसि सयणिज्जसि निसीयइ, निसीइत्ता एव वयासी
मा मे से उत्तमे पहाणे मगल्लेसुमिणे अन्नेहिं पावसुमिणेहिं पडिह
मिहित्ति कट्टुं देवयगुरुजणसघद्धाहिं पसत्थाहिं धम्मियाहिं कहाहिं
सुमिणजागरिय पडिजागरमाणी विहरइ ॥सू० ९॥

टीका—'तएण सा' इत्यादि । 'तएण' सत स्वल=तदनु सा धारिणीदेवी=
राज्ञी भेषिकेन राज्ञा एवम्=पूर्वोक्तरीत्या उक्ता=रयिता सती 'इट्टुत्ता' इष्ट

विशेषणों घाला यह स्वप्न देसा इ । ऐसा कहकर राजाने स्वप्नफल
वर्णनपूर्वक रानी की बार २ प्रशसा की । ॥सूत्र ८॥

तएण सा धारिणी देवी इत्यादि

टीकार्य—(तएण) इसके बाद (सा धारिणीदेवी) उस धारिणीदेवीने—
(सेणिएण रन्ना एव वुत्ता समाणी) अब भेषिक रामान उससे पूर्वोक्तरूप से

अणुबुद्धे) भाटे के देवि। तमे 'इद्वर वगेरे विशेष्येधी युक्त स्वम भेषु
ॐ आम कृदि सभये स्वप्न इणु पणु न कस्ता सप्रीना बार बार वधावु कर्णो पसुत्र ८॥

तएण सा धारिणी देवी इत्यादि

टीकार्य—(तएण) त्वात्त्वात् (सा धारिणी देवी) धारिणी देवीके—(सेणिएण रन्ना
एव वुत्ता समाणी)—आदि भेषिक सभये तेने पूर्वोक्त रूपे आ प्रभावे कर्णो त्वादे—

तुष्टा यावत्-हर्षवशविसर्पद्दहदया 'करयलपरिग्गहियं' करतलपरिगृहोत्तं=करत-
लाभ्यां संपुटीकृतं 'जाव' यावत्-शिर आवर्तं मस्तके अञ्जलिं=हस्तसंयोजनं
कृत्वा एवमवादीत्=इत्थमुक्तवती-हे देवानुप्रियाः ! 'एवमेयं' एवमेतत्-एतत्=
स्वप्नफलं एवमेव=यथाभवतोक्तं तत्तथैव, 'तहमेयं' तथ्यमेतत्=सत्यमेतत्स्वप्न-
फलम्, 'अवितहमेय' अवितथमेतत्=नानृतमेतत् सर्वथा सत्यमित्यर्थः 'असंदिद्ध-
मेयं' असन्दिग्धमेतत्=सन्देहरहितमेतत्-अत्र स्वप्नफले न संशयलेशोऽपीति भावः,
'इच्छियमेयं' ईप्सितमेतत्=वाञ्छनीयमेतत् 'पडिच्छियमेय' प्रतीप्सितमेतत्=

ऐसा कहा तब (हृष्टतुष्टाजावहियया) हर्षित-हृद्यवाली होकर (परिग्गहियं
जाव अंजलि कट्टु) दोनों हाथों की अंजलि बनाकर और उन्हें मस्तक पर
रखकर-अर्थात् नमस्कार कर (एवं वयामी) ऐसा कहा । (हृष्टतुष्टा) जाव
हियया) यहा जो यह "यावत्" पद आया है वह इस "चित्तमाणदिया
पीडमण परमसोमणस्सिया हरिसवसविसप्पमाणहियया" पाठका संग्राहक
है । इन पदोंका अर्थ इसी अ-ग्रयन के ७वें सूत्रकी व्याख्या में लिखा जा चुका
है । इसी तरह "करतलपरिग्गहिय जाव" यहां जो यह यावत् पद आया है
सिरसावत्तं मत्थए" इन दो पदोंका आमर्षक है । (एवमेयं देवाणुप्पिया
हे देवानुप्रिय ! आपने जैसा स्वप्न का-फल कहा है वह वैसा ही है ।
(तहमेयं देवाणुप्पिया अवितहमेयं देवाणुप्पिया) हे देवानुप्रिय-आपके द्वारा
प्रकाशित-किया गया स्वप्नका फल विलकुल सत्य है इस में किसी भी
प्रकारकी वितथता-असत्यता-नहीं है । [असंदिद्धमेय देवाणुप्पिया] हे
देवानुप्रिय ! आपने जो स्वप्नका फल कहा है उसमें हे देवानुप्रिय

(हृष्टतुष्टा जाव हियया) असन्न हृद्यवाणी थधने (करयलपरिग्गहियं जाव
अंजलि कट्टु) अन्ने हाथोनी अञ्जलि बनावीने अने तेने मस्तक उपर लगाडीने-
अर्थात् नमन करीने-[एवं वयामी] आ प्रमाणे कहु. [हृष्टतुष्टा जाव हियया
अडी ने 'यावत्' पद आव्यु छे, ते "चित्तमाणदिया पीडमणपरणसोमण-
स्सिया हरिसवसविसप्पमाण हियया ।" आ पाठने संग्राहक छे आ पढोने
अर्थ उमा सत्रनी व्याख्यामा लभाये छे आ शीते न "करतलपरिग्गहियं जाव"
अडी ने यावत् पद आव्यु छे ते "सिरसावत्तं मत्थए" आ जे पढोने आभ-
षक छे (एवमेयं देवाणुप्पिया) देवानुप्रिय ! तमे ने स्वप्नक्षण कहु छे, ते तेमन छे
(तहमेयं देवाणुप्पिया अवितहमेयं देवाणुप्पियां) हे देवानुप्रिय ! अतावेदा स्व-
प्ननु क्षण ओकदम सायु छे, ओमा उहपिणु नतनी वितथता-असत्यता-नथी
(असंदिद्धमेय देवाणुप्पिया) हे देवानुप्रिय ! तमे ने स्वप्ननु क्षण लाण्यु छे
तेमा हे देवानुप्रिय ! सशयने लगीरे छाटे नथी (इच्छियमेयं देवाणुप्पिया)

विशेषतो वाठठगीयमेतत् 'इच्छिपपठिच्छपमेय' ईरिपव-पतीप्सितमेतत्=सर्वेषा
 वाठछनीयमेतत् 'ज ण तुम्मे वदह' यस्सल्ल यूय वदय, 'इति कहु' इतिक्रिया=इत्यु
 पत्था सा त स्वप्नं 'सम्म' पडिच्छइ' सम्मय् मतीच्छति=ईप्सिततया स्वीकरोति
 मतिष्य=स्वीकृत्य श्रेणिकेन राज्ञा 'अग्मणु'नाया समाणी' अग्मणुणाता सती=
 आग्नासती पतिनिदेशमादायेत्यर्थः, 'नाणामणिकणगरयणमत्तिविचाओ मरास
 णाओ' नानामणिकणकरत्नमत्तिविचाद्=नानाविषमणिकनकरत्नरचनात्तिप्रि
 ताद् मद्रासनात् 'अग्मुहेइ' अभ्युत्तिष्ठति, अभ्युत्थाय यत्रैव स्वीय शयनीय=निष्ठा
 शय्या तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य स्वकीय शयनीये 'निसीयइ' निपीदति=
 उपविशति, निपथ=उपविश्य एवमवादीत=वक्ष्यमाणप्रकारेण मन्मनस्युक्तवती-

सशयका छेश भी नहीं है। (इच्छियमेय देषाणुप्पिया) हे देवानुप्रिय !
 यह स्वप्न फल वाठिछनीय है। [पडिच्छियमेयं देषाणुप्पिया] हे देवानु
 प्रिय। यह विशेषरूप से वाठछनीय है। (सक्खेयं एसमहे जं णं तुम्मे वदह
 णिकहुं तं सुमिण सम्म पडिच्छइ) नाथ-ओ बात आप कह रहे हैं
 वह सर्वेषा सत्य है ऐसा कहकर वह रानी मुझे सर्वोत्तम शयन आया है
 इस बात को स्वीकार करती है (पडिच्छिता सणिएणं रन्ना अग्मणुणाया
 समाणी) स्वीकार करके फिर वह श्रेणिक राजा से आज्ञापित होकर
 (णाणामणिकणगरयणमत्तिविचाओ मरासणाओ) उस अनेक विषमणि,
 कनक एषरत्नोंकी रचना से विचित्र बने हुए मद्रासन से (अग्मुहेइ)
 उठी-और (अग्मुत्तिष्ठा) उठकर (जेणेव सए सयणिज्जे सेणेव उवागच्छइ)
 उठकर जहां अपनी शय्या थी वहां पर गई। (उवागच्छिता सयसि सए
 णिज्जंसि निसीयइ) जाकर वह अपनी उस शय्या पर बैठ गई। [निसी

हे देवानुप्रिय ! आ स्वप्न कण छिच्छनीय छे (पडिच्छियमेय देषाणुप्पिया)
 हे देवानुप्रिय ! आ अनिशेषरूपे छिच्छनीय छे (सक्खेयं एसमहे जं णं तुम्मे
 वदहणिकहुं तं सुमिण सम्म पडिच्छइ) हे नाथ ! हे बात तमे कही रह्य छे
 ते जेकदम साथी छे आभ कहीने शब्दीजे पोते जेथेहे स्वप्न साथु छे, जे बात
 स्वीकारे छे (पडिच्छिता सेणिएणं रन्ना अग्मणुणाया समाणी) स्वीकार
 करीने ते श्रेणिक राजा यासे आराध करेने (णाणामणिकणगरयण मत्ति विचाओ
 मरासणाओ) अनेक प्रकार्ना भजि सुवर्ण अने रत्नकी रचनाकी विचित्र वाजत्ता
 • मद्रासन उपरथी (अग्मुहेइ) उठी यध, अने (अग्मुत्तिष्ठा) उठी बधने (जेणेव
 सए सयणिज्जे सेणेव उवागच्छइ) जहां पोतानी शय्या वही त्यों गध (उवागच्छिता
 सयसि सयणिज्जंसि निसीयइ) बधने ते पोतानी शय्या उपर जेथी बध (निसी

ये=मम सः=असौ उत्तमः=श्रेष्ठः, प्रधानः=प्रवरः, माङ्गल्यः=मङ्गलमयः स्वप्नः
 'अण्णेहिं' अन्यैः=एतत्स्वप्नभिन्नैः पावसुमिणेहिं' पापस्वप्नैः=अशुभफलजनकैः
 स्वप्नैः 'मा पडिहमिहिं' मा प्रतिहन्येत=प्रतिहतो न भवेत्, परस्वप्नेन पूर्वस्वप्नो
 विफलो भवतीति स्वप्नशास्त्रम्, उक्तञ्च—

‘उष्टंष्ट्वा स्वप्नं, न सुप्यते प्राप्यते फलं तस्य।

नेया निशा सुधीभि-रर्हद्गुरुधर्म संस्तवतः ॥१॥ इति।

‘इतिकर्तुं’ इति कृत्वा=इति स्वमनसि विचार्य ‘देवयगुरुजणसंबद्धाहिं’ दैवतगुरु-
 जन संबद्धाभिः=देवसम्बन्धिनीभिः, गुरुजनसम्बन्धिनीभिश्च ‘पस्त्याहिं’ प्रशस्ता-
 भिः=उत्तमाभिः, ‘धम्मियाहिं’ धार्मिकाभिः=धर्मयुक्ताभिः ‘कहाहिं’ कथाभिः=
 तन्नामोच्चारण-तद्गुणोत्कीर्ण-तच्चरित्र वर्णनादिरूप वचनपद्धतिभिः, तथाहि-

इत्ता एव वयासी) वैठकर उसने अपने मनमें ऐसा कहा-(मा मे से
 उत्तमे पहाणे मंगल्ले सुमिणे अन्नेहिं याव सुमिणेहिं पडिहमिहित्ति
 कर्तुं) मेरा यह उत्तम प्रधान मंगलमय स्वप्न अन्य किन्हीं पाप स्वप्नों
 से-अशुभफलजनक स्वप्नों से-प्रतिहत न हो जावे ऐसा चित्त में चिन्त-
 वनकर (देवयगुरुजणसंबद्धाहिं पस्त्याहिं धम्मियाहिं-कहाहिं) वह देव-
 संबन्धि गुरुजन संबन्धि कथाओं तथा प्रशस्त धर्म युक्त कथाओंद्वारा
 (सुमिणं जागरिय पडिजागरमाणीविहरइ) स्वप्न संरक्षण के निमित्त निद्रा
 को निवारण करती हुई जागती रही। वह फिर नहीं सोई ऐसा जो
 कहा है—उसका कारण यह है कि पूर्वदृष्ट शुभ स्वप्न सोजाने पर
 यदि अशुभ स्वप्न आ जाता है तो विफल होजाता है। स्वप्न शास्त्रमें ऐसा
 ही कहा है—इष्टं स्वप्नं को देखकर यदि प्राणी नहीं सोता है तो वह

इत्ता एव वयासी) जेसीने तेणे पोताना मनमा आम कहुं-(मा मे से उत्तमे
 पहाणे मंगल्ले सुमिणे अन्नेहिं जाव सुमिणेहिं पडिहमिहित्ति कर्तुं) माइ आ
 उत्तम, प्रधान, मगणकारी स्वप्न थील्ले डोळ पाप स्वप्नोवडे-अशुभ कृण आपनार
 स्वप्नोवडे-प्रतिहत न थळ जय मनमा आम चिंतन करीने (देवयगुरुजणसंब-
 द्धाहिं पस्त्याहिं धम्मियाहिं कहाहिं) ते देवता सणधी, गुरुजन सणधी कथाओ
 तेमळ प्रशस्त धर्मावाणी कथाओ वडे (सुमिणं जागरिय पडिजागरमाणी विहरइ)
 स्वप्न संरक्षणने माटे निद्रानु निवारण करता नगती रही ते पछी निद्रावश थळ
 नडोती” आम जे कडेवामा आव्यु छे, तेतु कारण जे छे डे, -पूर्वे साइ स्वप्न जेथा
 पछी निद्रावश थता अशुलस्वप्न आवेतो शुल स्वप्ननु कृण निष्कृण नीवडे छे स्वप्न
 शास्त्रमा जेमळ कहु छे. डे जे धिच्छित स्वप्न जेवा पछी माणज निद्रावश

દેવકથા—

“દાણાઙ્ગતરાયા, પંચ ણ જસ્સત્થિ હાસરઙ્ગમરૂં ।

મય તદેવં ચ સોગો, તમહ સરણ પવજ્ઞામિ ॥૧॥

જસ્સ ન હોઙ્ગ દુગુચ્છા કામો મિચ્છણમેવ મન્નાણં ।

ધમ્મસ્સ સત્થવાહ, તમહ સરણ પવજ્ઞામિ ॥૨॥

અચિરઙ્ગ નિદ્ધા રાગો, દોસો ઇપ્પિં પિપ્પમુક્કો ઙ્ગો ।

અહિંદેવ અરિહંતં, તમહ સરણ પવજ્ઞામિ ॥૩॥ ઇત્યાદિ ।

ભક્તના ફલ પ્રાપ્ત કર છેતા હૈ । અતઃઅવશિષ્ટ રાખિ કો વ્યતીત કરમે કે લિયે શુદ્ધિમાનોં કા કર્તવ્ય હૈ કિ વે અહંત દેવ શુરુ ઘૌર ધર્મ કો કથા કરતે રહેં ।

દેવાદિકથા વિષયક ઙ્ગો વે ગાધારેં સિલ્પી હૈ ઉત્તકા આધાર્યં ઇસ પ્રકાર હૈ— જો પાંચ દાનાદિક અન્તરાયોં સે રહિત હૈ હાસ્ય રતિ અરતિ પચ અય તથા શોક મિનસે સદા કે સિયે દૂર હો ગયે હેં ઇસે દેવ કી મેં શરણ છેતા હૈ । ॥૧॥

જિસે કિસી મી સાંસારિક પદાર્યં કે પ્રતિ દુગુછા નહીં હોતી હૈ કામ તથા મિધ્યાસ્થ જિનકે વિમીન હો ગયા હૈ જો ધર્મ કા માર્યવાહ પાર કરાને ઘાબાં હૈ ઇસે દેવકી મેંશરણ છેતા હૈ । ॥૨॥

અચિરતિ નિદ્ધા, રાગ તથા દ્રેપ સે જો વિપ્રમુક્ત હેં—તથા ચાર ઘાતિયા કર્મ જિન્હોંને નષ્ટ કર દિયે હેં ઇસે દેવ કી મેં શરણ છેતા હૈ ।—॥૩॥ ઇત્યાદિ

યતો નથી તેવ તેવુ ઙ્ગુ તે મેળવે છે આ? અમભુ માગુએએ અહંત શુરુ અને ધર્મની કથા કસ્ય સ્થેલુ વ્યેષ્યે.

દેવ વએશીની કથા વિષે જે ગાધાએ લખી છે તેના બાવાય વ્યા પ્રમાણે છે ક જે દાન વગેરે પાંચ અન્તરાયોથી રહિત છે હાસ્ય, રતિ અરતિ અને અય તેમજ શોક જેનાથી હમિયાને મારે ભુદા સર્થ મયા છે, એવા દેવને દુ શરતે બાઉં છ ૧૧૩

એને કાપિણ્ય આમારિક પદાર્યં તરફ દુભ છા (ધૃણુ) થતી નથી. કામ અને મિધ્યાત્મ જેનાં નાશ પામ્યા છે જે ધર્મના સાધવાહ-પર ઉવાસ્નાર-છે, એવા દેવને દુ શરતે બાઉં છ ૧૨૩

જે અચિરતિ, નિદ્ધા રાગ, તથા દ્રેપથી મુક્ત છે અને ચાર ઘાતિ અથવા કર્મ જેમતે નાશ કયો છે એવા દેવને દુ શરતે બાઉં છ ૧૩૩ ઇત્યાદિ.

गुरुकथा—

जो गरइ मोक्खमग्गं, हवइ समिइगुत्ति धारओ संतो ।

खंतो दंतो चाई, सरणं मे मो गुरु होउ ॥१॥

जयणट्टं मुहपत्तिं, सदोरगं वंधए मुहे निच्चं ।

जो मुक्करागदोसो, सरणं मे सो गुरु होउ ॥२॥

पज्जुसियतकमिरिसिय, चणाइ अन्नं य मोयगं जो उ ।

समभावैणं भुंजइ, सरणं मे सो गुरु होउ ॥३॥

मियमाणजीवरक्खो,—वएसगो धम्मकमलमत्तंडो ।

हवइय पायविहारी, सरणं मे सो गुरु होउ ॥४॥

जो दूसरे प्राणियों को मोक्ष के मार्ग का उपदेश देते हैं। पांच समिति एवं तीन गुणियों को धारण करते हैं प्रतिकूलता होने पर भी जो सदा शांत भाव रखते हैं। अपराधी जीवों पर भी जिसके हृदय से सदा क्षमा भाव बहता रहता है जो दांत और परिग्रह के त्यागी होते हैं ऐसे गुरुजनों की मैं शरण स्वीकारता हूँ ॥१॥

जीवों की जतना के लिये जो सदा अपने मुख पर सदोरक मुखवस्त्रिका बांधे रहने हैं तथा किसी भी जीव पर जिनके अन्तरंग में राग और द्वेष का उदय नहीं होता है वही मेरे परम गुरु हैं और उन्हीं की मैं शरण स्वीकार करता हूँ। ॥२॥

जो पर्युषित, तथा तक्रमिश्रित चना आदि अन्न को तथा मोदक को बिना किसी भेद के समभाव से खाते हैं वे ही मेरे गुरु हैं और उन्हीं की मैं शरण लेता हूँ। ॥३॥

वे भील प्राणीयाने मोक्षमार्गने उपदेश आपे छे, पांच समिति अने अने त्रणु गुणियेने वे धारणु करे छे, प्रतिकूलता होवा छता वे दुभेशा शात भाव राणे छे, अपराध करनार एवो प्रत्ये पणु वेना हृदयथी दररोज क्षमाभाव वडेतो रहे छे, वे दात अने परिग्रहना त्यागी होय छे, जेवा गुरुजनोनी हु शरणु स्वीकारे छु ॥१॥

एवोना रक्षणु भाटे वे दररोज पोताना मो उपर सदोरक मुखवास्रिका बाधीने राणे छे, तथा डोळपणु एव उपर वेना हृदयमा राग अने द्वेष उत्पन्न थता नथी, ते जे भास गुरु छे अने हु तेमने शरणे जउ छु ॥२॥

वे पर्युषित, अने छाश मिश्रित त्रणुा वगेरे अनाज तथा मोदकने डोळपणु जतना बेहभाव वगर समभाववडे पाय छे, ते जे भास गुरु छे, हु तेमने शरणे जउ छु ॥३॥

धर्मक्या—

वित्थयरेणुवद्दो, सुद्धदयामयपवचिस्सो जो ।

इवइ य सुद्धपरिष्णामो, सो धम्मो अत्थि अम्हायं ॥१॥

सगपवसगाठालय—पुग्घाडण कुमिया य जो निप्पव ।

घोहीवीजनियाणं, सो धम्मो अत्थि अम्हाणं ॥२॥

क्खिड्डुप्पा ज जं जो, इच्छइ तस्माखिस्सस्त सपुषो ।

जेण इवइ समवा, सो धम्मो अत्थि अम्हाणं”

इत्यादि रूपाभिर्देवगुरुधर्मसम्बन्धिक्याभिः स्वप्न जागरिकां=स्वप्न सरसणाय जागरिका=निद्रा निवारणं स्वप्न जागरिका तां प्रतिभाप्रती=कूर्पवी काम्रदचस्यामनुभवन्वीत्यर्थः विहरति=भषतिष्ठते ॥सू० ९॥

जो मरते हुए जीवों की रक्षा करने का सदा जीवों को उपदेश देते रहते हैं तथा धर्मरूपी कमल को मफुक्कित करने के लिये जो सूर्य के जैसे है, जो सदा पैदल-पावों से विहार करते हैं वे ही मरे लिये शरण स्वरूप है । ॥४॥

धर्मक्या—जो तीर्थंकरों द्वारा उपदिष्ट है, शुद्ध दया रूप अमृत की प्रवृत्तिरूप है—जिसके सेवन करने से जीवों में शुभ परिणामों का उदय होता है—वही हमारा धर्म है । ॥१॥

स्वर्ग और अस्वर्ग मोक्ष की अगला को उद्घाटित करने के लिये जो कुञ्जिका स्वरूप है योचिरूप बीज का जो निदान (कारण) है—ही हमारा धर्म है । ॥२॥

अधिक क्या कहा जावे—जीव जिससे वस्तुकी चाहना करते हैं

ने भस्सा लुपेणी रक्खा कश्चाने जीवा लुपेने इरइ मेश उपदेश आपत्ता रहे छे, तथा धर्मरूपी कमलने जिलववा माटे ने सूर्य लेवा छे, ने इरइए पत्रपत्राण विदार करे छे ते ए मारा सुइ छे अने ते ए भास माटे शस्त्ररूप छे ॥४॥

धर्मक्या—ने तीर्थंकरे वटे उपदिष्ट छे शुद्धइयाइए अमृतनी प्रवृत्तिकप छे लेने सेववाथी प्रवृत्तिभा गुण परिवृत्ति उदय पावे छे—ते ए अभाशे धर्म छे ॥१॥

स्वर्ग अने अस्वर्ग (भास)नी अगला (आजणीया)ने जेववा माटे ने कुञ्जिका स्वरूप छे, योचिरूप बीजत ने निदान (भूत शस्त्र) छे ते ए अभाशे धर्म छे ॥२॥

वपाइ शु क्खिड्डे एव ने ने वस्तुनी उप्पअ करे छे ते लधी वस्तुये लेना प्रभावधी तेमने थारे नाअधी भजे छे, ते ए अभाशे धर्म छे ॥४॥

मूलम्—तएणं सेणिए राया पद्दूसकालसमयसि कोडुवियपुरिसे
सद्धेवेइ सदावित्ता एवं वयासी—खिप्पामेव भो देवाणुप्पिया ! ब्राहि-
रियं उवट्टाणसालं अज्ज सविसेसं परमरम्मं गंधोदगसित्तसुइयसंमज्जि
ओवलित्तं पंचवन्नसरसजुरभिमुक्कपुप्फपुंजोवयारकलियं कालागरु-
पवरकुंदरुक्कतुरुक्कधूवडज्जंतमघसघंत गंधुद्धुयाभिरासंसुगंधवर गंधियं
गंधवट्ठिभूयं करेह य कारवेह य करित्ता कारवित्ता य ऐयमाणत्तियं
पच्चप्पिणह । तएणं ते कोडुंवियपुरिसा सेणिएणं रन्ना एवं वुत्ता
समाणा हट्टुट्टा जाव पच्चप्पिणंति । तएणं सेणिए राया कल्लं पाउ-
प्पभायाए रयणीए फुल्लप्पलकमलकोमल्लुम्मिलियंमि अहापंडुरे
पभाए रत्तासीगपगासकिंसुयसुयमुह गुंजद्धरागवंधुजीवगपारावयचलण-
नयणपरहुय सुरत्तलणजामुयण कुसुम जलिय जलण तवणिज्जकलस-
हिंदुलयनिगर रूवाइरंगरेहन्तसस्सिरीए दिवागरे अहकमेण उदिए
तस्स दिणकरपरंपरावयारपारद्धंमि अंधयारे बालातवकुंकुमेण खइयव्व
जीवलोए लोयणविसआणु आसविगसंतविसददंसियंमि लोए कम-
~~मा~~रसंडबोहए उट्टियंसूसूरे सहस्सरस्सिमि दिणयरे तेयसा जलंते
सयणिज्जाओ उट्टेइ उट्टित्ता जेणेव अट्टणसाला तेणेव उवागच्छइ
उवागच्छित्ता अट्टणसालं अणुपविसइ अणुपविसित्ता अणेगवायाम-
जोगवग्गणवामदणमल्लजुच्चरणोहिं संते परिस्संते सयपागेहिं सह-
स्सपागेहिं सुगंधवरतेल्लमादिएहि पीणणिज्जेहिं दीवणिज्जेहिं दप्पणिज्जेहिं
मदणिज्जेहिं विंहणिज्जेहिं सव्विदियगायपल्हायणिज्जेहिं अब्भं-

समस्त वह २ वस्तु जिसके प्रभाव से उन्हें सब तरफ से प्राप्त हो जाती है वही हमारा धर्म है। ॥९॥

गेहिं अब्भगिण्ण समाणे तेह्णचम्मसि पडिपुण्णपाणिपायसुकुमाल को
 मल तलेहिं पुरिसेहिं छेएहिं दक्खेहिं पेह्वेहिं कुसलेहिं मेहावीहिं निउणे
 निउणसिप्पोवगतेहिं जियपरिस्समेहिं अब्भगणपरिमहण्टुवलण्णकरण
 गुणनिम्माएहिं अट्टिसुहाए मससुहाए तथासुहाए रोमसुहाए घउ
 व्विहाए सवाहणाए सवाहिय समाणे अब्भगयपरिस्समे नरिंदि अट्ट
 णसालाओ पडिनिक्खमह पडिनिक्खमिन्ता जेणेव मज्जणघरे तेणेव
 उवागच्छइ उवागच्छिन्ता मज्जणघर अणुपविसइ अणुपविसिन्ता समुत्त
 जालाभिरामे विचित्तमणिरयणकोट्टिमतले रमणिजे ण्हाणमडवसि
 णाणामणिरयणभत्तिचित्तसि ण्हाणपीढसि सुहनिसन्ने सुहोदएहिं
 पुप्फोदएहिं गधोदएहिं सुद्धोदएहिं य पुणो पुणो कट्ठाणगपवरमज्जण
 विहीए मज्जिए तत्थ कोउयसएहिं बट्टुविहेहिं कल्लोणगपवरमज्जणा
 वसाणे पम्हलसुकुमालगधकासाईयद्धियगे अहतसुमहग्घदूसरयण
 सुसवुए सरससुरभिगोसीसच्चदणाणुलित्तगत्ते सुइमालावन्नगविले
 षणे आविद्धमणिसुवन्ने कप्पियहारइ हारतिसरयपालघपलघमाण
 कडिसुत्तसुकयसोहे पिण्हगेवज्जगुलेज्जगललियकयाभरणे णाणामणि
 कडगतुडियथभियभुए अहियरूवसस्सिरीए कुडल्लुज्जोइयाणणे मउड
 दित्तसिरए हारोत्थयसुकयरइयवच्छे पालंवपलघमाण सुकयपढउत्तरेजे
 मुद्धियापिं गलंगुलीए णाणामणिकणगरयणधिमलमहरिहनिउणोवि य
 मित्तिमित्तविरइयसुसिलिट्टुविसिट्टुलट्टुसठियपसत्थआविद्धधीरवलए,
 किंघट्टुणा ? कप्परुक्खएचेव सुअलकियविभूसिए नरिंदि सकोरटमइदा
 म्णेण छत्तेण धरिजमाणेण उभओ घउच्चाभरवालवीइयगे मगलजयसरकय

लोए मज्जणघराओ पडिनिक्खमइ, पडिनिक्खमित्ता अणेगगणनायगदंड-
 णायगराईसरतलवरमाडंबियकोडुवियमंतिमहामंतिगणदोवारिय अम-
 च्चचेडपीढमहनगरणिगमइब्भ सेट्टिसेणावइसत्थवाहदूयसंधिवाल-
 सद्धिं संपरिवुडे धवलमहामेहनिग्गए विव गहगणादिप्पंतरिक्खतारा
 गणाणमज्जे ससिब्ब पिअदंसणे नरवई जेणेव बाहिरिया उवट्टाण-
 साला तेणेव उवागच्छइ उवागच्छित्ता सीहासणवरगए पुरत्थाभि-
 मुहे सनिसण्णे ॥सू० १०॥

टीका—‘तएणं सेणिए राया’ इत्यादि। ‘पच्चूसकालसमयंसि’ प्रत्युषकाल-
 समये—प्रभातलक्षणे ‘समये’ अवसरे कौटुम्बिकपुरुषान् शब्दयति=आह्वयति, शब्द
 यित्वा एवमवदत् भो देवानुप्रियाः ! ‘वाहिरियं उवट्टाणसाला’ बाह्यां बर्हिभूतां
 जनानामुपवेशनाय उपस्थान शालाम् आस्थानमण्डपं इत्यर्थः ‘अज्ज’ अद्य सविशेषां=
 वक्ष्यमाणविशेषणविशिष्टां परमरम्याम्, उत्कृष्टशोभासहितां ‘गंधोदगसित्त-
 मुइयसंमज्जिओवलित्तं’ गन्धोदकसिक्तशुचिकसंमार्जितोपलिप्तां, तत्र गन्धोदकेन

तएणं सेणिए राया इत्यादि सूत्र ॥१०॥

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद [सेणिए राया) श्रेणिक राजाने (पच्चूसकाल
 समयंसि) प्रातःकाल के समय (कोडुंबियपुरिसे) कौटुम्बिक पुरुषों को
 (सदावेइ) बुलाया। (सदावित्ता) बुलाकर उनसे (एवं वयासी) ऐसा कहा—
 भो देवानुप्पिया) हैं देवानुप्रिय! आप लोग (खिप्पामेव) शीघ्र ही (वाहि-
 रियं) नगर के बाहर—(अज्ज)(उवट्टाणसालं) आस्थान मंडप को (सविसेसां)
 विशेष रूप से (परमरम्मं) अत्यंत रमणीय—उत्कृष्ट शोभा सहित सजाओ
 (गंधोदगसित्तमुइयं संमज्जिओवलित्तं) तथा उसे गंधोदक से सिक्त

तएण सेणिए राया इत्यादि ॥सूत्र १०॥

टीकार्थ—(तएणं) त्पारभाट (सेणिए राया) श्रेणिक राजाने (पच्चूसकाल
 समयं स) सवा न्ना वपते (कोडुवियपुरिसे) कुटुम्बना भाणुसेने (सदावेइ)
 ओलाव्या (सदावित्ता) ओलावीने तेभने (एवं वयासी) आ प्रभाणु डह्लु—(भो
 देवानुप्पिया) हे देवानुप्रिय! तमे (खिप्पामेव) बद्धी (वाहिरियं) नगरनी षड्वा
 (अज्ज) आणे (उवट्टाणसाल) आस्थान—मंडपने (सविसेसां) विशेषरूपमा
 (परमरम्मं) पूणव भने। डर—अतीव शोभा युक्त शणुगारे (गंधोदगसित्तमुइय
 संमज्जिओवलित्तं) तथा गंधोदकवडे तेनु सिचन करे अने पवित्र बनावे।

सुगन्धिभस्त्रेण सिक्ता, शुचिका पवित्रा अपवित्रवस्तु निःसारणेन, समार्जिता कचवरादि परिशोधनेन, उपलिप्ता गोमयादिना या, तां तयोक्तां 'पंचघन्न सरससुरमिष्टकपुष्कपुंजोवयारकल्पिय' पञ्चवर्णसरससुरमिष्टकपुष्पपुंजोपचार कलितां तत्र-पञ्चवर्णानि सरसानि=आर्द्राणि, सुरमीणि=सुगन्धीनि, मुक्तानि=स्वयंच्युतानि यानि पुष्याणि तेषां पुञ्ज =समूहः, तेन उपचार =विविध विषयककारचना तेन कलितां युक्तां, कालागुरुपवरकुंदुरुक्कतुरुक्कघूरढम्भतमघमघत गंधु दुंयामिरामं' कालागुरुपवरकुंदुरुक्क तुरुक्क घूपदक्षमानमसरद् गंधोदुंयामिरामा, तत्र-'कालागुरु' कृष्णागुरुः तथा पवर=मषानः कुन्दुरुक्कः तुरुक्कश्च एतन्नामा घूपाः, तेन 'ढम्भत' दक्षमानेन मसरन यां गन्ध, तेन उदूठा=मसृता युक्ता, अत एव अभिरामा, घ्राणेन्द्रियसुखदा तां तयोक्तां, 'सुगंधरगंधिय' सुगंधरगन्धि तां श्रेष्ठगंधयुक्तां 'गंधवट्टिभूयं' गंधवर्तिभूताम् अग्रादिवर्तियुक्ताम् करेह य'

सिंघन करो और शुचि कराओ-अपवित्र वस्तु की सफाई से उसे पवित्र करो और कराओ कूड़ा करकट से साफ और गोमय (गोबर) आदि से छीपपोतकर उसे पिलकल साफ बनाओ और बनवाओ। (पंचवर्णसरससुरमिष्टकपुष्कपुंजोवयारकल्पियं) पंचवर्ण के ताजे, सुगंधित तथा स्वयं गिरे हुए पुष्पों की विविध प्रकार की रचना से उसे खूब सजो और सजाओ। (कालागुरुपवरकुंदुरुक्कतुरुक्कघूपदक्षमानमघमघत गंधुदुंयामिरामं) वहाँ कृष्णागुरु घूप, उत्तम कुन्दुरुक्क घूप तथा तुरुक्क घूप जलाकर उनकी गंध से उसे घ्राणेन्द्रिय सुखकर बनाओ तथा बनवाओ। (सुगंधरगंधिय) उसमें सब से श्रेष्ठ गंध जमाकर उस सर्वोत्तम गंध से युक्त करो और कराओ कि जिससे वह (गन्धवट्टिभूयं) गंध की बची भूत बन जाये। इस तरह की समावष्ट उसमें तुम

अपवित्र वस्तुनी साक्षुस्त्री करीने तेने पवित्र करे अने (पवित्र) करावजवे। भेद्य-
कथन-ने साक्षुस्त्री पठे साक्षु करावे अने छत्रु वजेश्ठी वीपनि तेने ज्येष्ठम स्वच्छ
बनावे अने बनावजवे। (पंचवर्णसरससुरमिष्टकपुष्कपुंजोवयारकल्पियं)
पञ्चवर्णानां तां सुवासित अने पोतानी भेजे परी पठेवां कृष्णीनी न्यतन्यतनी
न्यन्यपठे तेने प्रथ शशुगाशे अने शशुगाशेवजवे। (कालागुरुपवरकुंदुरुक्क तुरुक्क
घूपदक्षमानमघमघतगंधुदुंयामिरामं) त्या हृष्यशुद्ध भूप, उत्तम कुन्दुरुक्क अने
सुदृक्का भूप करवे अने तेनी सुवासिती घ्राणेन्द्रिय (नाक)ने सुख आपे अने अयावे।
(सुगंधरगंधियं) त्या शीथी ये इ सुगंधी न्यने भूप करीने ते स्थानने ज्येष्ठ
भवेत्तम सुवासित बनावे अने बनावजवे। के ज्येथी ते (गंधवट्टि भूयं) सुगंध

कुरुत 'कारवेह य' कारयत च, कृत्वा कोरयित्वा च एताम्=उपवेशनशाला सज्जीकरणरूपाम् 'आणित्तियं' आज्ञप्तिकाम्=आज्ञां 'पञ्चप्पिणह' प्रत्यर्पयत=उपस्थानशाला सुसज्जीकृत्य सूचयत । 'तएणं' तदनु 'ते कौडुम्बियपुरिसा' ते कौडुम्बिकपुरुषाः=राजाज्ञाकारिणः, 'सेणिएणं रन्ना' श्रेणिकेन राज्ञा 'एवंवुत्तासमाणा' एवम्=पूर्वाभिहित प्रकारेण उक्ताः-आज्ञप्ताःसन्तः 'हट्टतुट्ठा' हृष्टतृष्टाः=आनन्दितसंतुष्टा 'जाव' यावत्-आदेशानुसारं कार्यम्=आस्थानशालाया सुसज्जितकरणरूप विधाय तस्य राज्ञादेशं समर्पयन्ति । 'तएणं सेणिए राया' तदनु=तत्पश्चात् श्रेणिको राजा 'कल्लं' कल्ले-प्रभातकाले 'पाउप्पभायाए' पादुःप्रभातायां 'रयणीए' रजन्यां रात्री 'फुल्लुप्पलकमलकोमलुम्मिलियमि' फुल्लोत्पलकमल

लोग स्वयं (करेहय) करो तथा (कारवेहय) दूसरो से करवाओ । (करित्ता कारवित्ताय) जब इस प्रकार की उसकी सजावट पूर्ण रूप से तुम कर चुको और करा चुको तब (एयमाणत्तियं पञ्चप्पिणह) हमने आपकी आज्ञानुसार आस्थान मंडप सुसज्जित कर दिया है इस बात की सूचना हमें दो (तएणं ते कौडुंबिय पुरिसा सेणिएणं रन्ना एवं वुत्ता समाणा) इस तरह श्रेणिक राजा द्वारा आज्ञापित किये गये वे कौडुम्बिक पुरुष (हट्टतुट्ठा जाव पञ्चप्पिणंति) बहुत अधिक आनन्दित एवं परम संतुष्ट हुए । और राजा के आदेशानुसार आस्थान शाला को सुसज्जित करने रूप कार्य को अच्छी तरह करके पीछे नाथ, आपकी आज्ञानुसार सब कार्य हो चुका है 'ऐमी सूचना राजा को आकर दि । (तएणं सेणिए राया कल्ल पाउप्पभायाए रयणीए) इसके बाद जब कि रजनी प्रभात प्राय हो चुकी थी और

वाणी धूपसणीनी जेम थं नय तेम नते आ रीते तेनी सन्नवट (करेहय) करो अने (कारवेहय) भीन्न भाणुसो पासेथी उरावडावे (करित्ता कारवित्ताय) न्यारे तमे ते स्थणनी आ प्रभाणु सन्नवट सपूणु रीते पतावी हो, अने पतावडावी हो त्यारे (एयमाणत्तियं पञ्च पेगह) "अमे आपनी आज्ञा प्रभाणु आस्थानम उप सुहर रीते सन्नवी दीघो छे, ओ वातनी सूचना मने आपो (त एणं ते कौडुंबियपुरिसा सेणिएण रन्ना एववुत्तासमाणा) आ प्रभाणु श्रेणिक राजनी आज्ञा पाभेला ते कौटुम्बिक पुरुषो अथोत्-रानना आज्ञाकारी पुरुषो (हट्टतुट्ठा जाव पञ्चप्पिणंति) अत्यंत प्रसन्न अने संतुष्ट थया अने राजनी आज्ञानुसार-आस्थानम उपने सुहर रीते शशुगारो पछी "हु स्वाभि । आपनी आज्ञा प्रभाणु भधु न काम सपूणु थं गथु छे" अेवी भणर तेओअे राजने आपी (त एण सेणिए राया कल्ल पाउप्पभायाए रयणीए) त्यारभाट न्यारे रात्री पूरी थं अने परोठ थयु, त्यारे

कोमलोन्मीलने, फुल्लुच तत् उत्पल-पत्रं, फुल्लोत्पलं, कमलम इरिणविशेष, तथा
 ईडे फुल्लोत्पलकमसौ, तयोः कोमल मुकुमारं उन्मीलनं दल-नयन विकासो
 यस्मिन् तस्मिन्, कमलपत्र इरिणनेत्रयोर्विकाशे जाते-इत्यर्थः 'महा' अथ
 रात्रि गमनानन्तरं 'पंडुरे' पंडुरे शुक्लीयुते 'पमाए' प्रमाते, माताकाले 'रत्ना
 सोमपगासकिंसुयसुयसुइगुजदरागष धुनीबगपारावयचलणनयणपरह्य सुरत्त लोयण
 आसुयष कुसुमजलियजलणतत्रणिञ्जकलसहिंगुलयनिगररुन्नाइरेगरेइन्तसस्तिरीय'
 रक्ताशोकमकाशकिंशुकथुकुसुसुगुआर्दरागष धुनीचकपारावतवरथानयनपरमृतसु
 रक्तलोचन-अपाकुसुम-व्यसितज्वलनतपनीयकलशहिंमुंसकनिकररूपातिरेकरेइत
 रामितस्वभीके=रक्ताशोकस्य प्रकाश कान्तिः, किंशुकं=पलाशपुष्प
 च, शुकस्य मुखं च, गुआर्धरागं च प-धुनीभवं च पारावतस्य=
 कपोतस्य चरणनयने च, परमृतस्य=कोकिलस्य सुरक्तं लोचनं च,
 नपाकुसुमं च, व्यसितज्वलनः अदीप्ताग्निश्च, तपनीयकलशः=सौवर्णघटश्च,
 हिंमुंसको वज्रविशेषः, तस्य निकरश्च=समूह, एतेषां अपातिरेकेषु रूपसादृष्येन
 राजमाना स्वा स्वकीया श्रीवर्षा लक्ष्मीर्यस्य स तथा तस्मिन्, रक्तमण्डल

(फुल्लुत्पलकमलकोमलुम्मिलियंमि)-इरिण विशेष के-नेत्र अच्छी तरह से
 बिल चुके थे (महा) रात्रि इतने के बाद (पंडुरे पमाए) अथ पीरे पीरे प्रातः
 काल पिलकुल पंडुरस (केवद) स्पष्टरूप से चमकने लगा था और जब (रक्तासोम
 पगास किंसुय, सुय सुइ गुंजदराग, धुनीबग, पारावयचलणनयण, परइत
 सुरत्त लोयण आसुयष कुसुम, जलिय जलण, तत्रणिञ्जकलस हिंगुय
 निगर रुन्नाइरेगरेइत सस्तिरीय) रक्त अशोक की कान्ति में, पलाश
 पुष्प किंशुक के मुख के गुआर्द के राग के धुनीबक के, पारावत
 (कपोतर के चरण और नयन के, कोयल के सुरक्त लोचन के, नपाकुसुम
 के मयित अग्नि के सौवर्ण कलश के, तथा हिंगुल के समूह के रूप के

(फुल्लुत्पलकमलकोमलुम्मिलियंमि) तथा इत्थि विशेषना-नेत्र सु इर शीते आस्थां
 कर्त्वा, (अहा) रात्रि पश्चात् यत् (पंडुर पमाए) न्यारे धीधीधे स्पष्टरूपे प्रभात
 प्रथमं यत् अने (रक्तासोमपगाम, किंसुय, सुय सुइ गुंजदराग, धुनीबग,
 पारावय चमणनयण, परइत-सुरत्त लोयण आसुयष-कुसुम, जलिय-जलण,
 तत्रणिञ्ज-कलस-हिंगुयप निगर रुन्नाइरेगरेइत सस्तिरीय) न्यारे रक्त
 अशोकी भन्ति नेत्रे, इत्यु नेत्रे, प्रथमं रज नेत्रे जयुल्लवत् नेत्रे
 इभूतान् अरत् अने आंज नेत्रे, उषवनी पूज वा ए आंज
 नेत्रे एव पुंय नेत्रे, प्रथमं एव आंज नेत्रे, सोनान् इत्यु नेत्रे

मण्डिते इत्यर्थः 'दिवागरे' दिवाकरे-सूर्ये 'अहकमेण' यथाक्रमेण=अतीताया
 रजन्या शनैश्शनैः 'उदिए' उदिते प्रकाशिते सति 'तस्स' तस्य समुदित सूर्य-
 स्य 'दिणकरपरपरावयारपारद्धंमि अन्धयारे' दिवसनिमित्तं यः करः किरण-
 समूहः तस्य परम्परावतारः परम्परया=अविरलगत्या अवतारः अवतरणं प्रसरः
 तेन अभिभवितुं प्रारब्धम् तस्मिन् अन्धकारे सतीत्यर्थः 'वालातवकुंकुमेण-
 खइयव्व जीवलोए' बलातपकुंकुमेन-खचिते इव जीवलोके वालातप एव
 कुंकुमं बालानपकुंकुमम्, अत्र कर्मधारायः, तेन वालातपकुंकुमेन खचित इव शोभि-
 तइव जीवलोके मनुष्यलोके, नायकरूपलोकस्य भाले गोलाकार कुङ्कुमतिलक इव
 रत्नौ प्रतिभासिते सतीत्यर्थः । 'लोयण विसयाणुआसविगसंतविसददंसियंमि'
 लोचनविषयानुकाशविकसद् विशददर्शिते, तथा च लोचनस्य चक्षुषः विषयः,
 तस्य चक्षुः प्रत्यक्षस्य यः अनुकाशः=विकाशः, ते विकसन् विशदः=स्वच्छश्च
 दर्शितश्चेति तथारूपे लोके-लोचनयोः प्रकाशेन प्रत्यक्षं दृश्यमाने लोके ।
 'कमलागरसंडवोहए' कमलाकरखण्डबोधके कमलाकराः सरोवरादयः तेषु
 खण्डानि पद्मिनी खण्डानि पद्मिनीवनानि तेषां बोधकः=विकाशकः, तस्मिन् ।

समान कान्तिवाला (दिवायरे अहकमेण उदिए) दिनको करनेवाला सूर्यमंडल
 क्रमशः उदित हो चुका था (तस्स दिणकरपरपरावयारपारद्धंमि अंधयारे) और
 उस समुदित सूर्य की किरण परपरा के अवतार से अंधकार का निराकरण
 जब हो चुका था (वालातवकुंकुमेण ख यव्व जीवलोए) तथा बालातपरूप
 कुंकुम से जब जीवलोक मनुष्यलोक-अच्छीतरह खचित हो चुका अर्थात्
 दिशारूपी नायिका के भाल पर गोलाकार कुंकुम के तिलक समान
 सूर्य मंडल जब प्रतिभासित हो चुका था (लोयणविसयाणुआस विगसंतविसद
 दसियम्मि) और जब लोचन के प्रकाश से लोक अच्छी तरह स्पष्टरूप
 से नजर पडने लग गया था (कमलागरसंडवोहए) तथा कमलों के
 समूह को अच्छी तरह से सरोवरों में विकसित करनेवाला एवं (सहस्सर-

तेमञ्ज डिङ्गोना समूहना जेवी कान्तिवाणु (दिवायरे अहकमेण उदिए) सूर्यंभ ७७
 अनुकमे ७७ ७७ (तस्स दिणकरपरपरावयारपारद्धंमि अंधयारे) अने
 स पूर्ण रीते उद्य पाभेदा सूर्यना डिङ्गोथी अंधकारने न्यारे नाश थयो ७७
 (वालातव कुंकुमेण खइयव्वजीवलोए) तेमञ्ज आलसूर्यना आतपइय कु कुमथी
 न्यारे एवढोड सुहर रीते व्याप्त थथ गयु ७७ अेटवे ६ दिशाइपी नायिकाना
 क्पाण ७पर गोणाकार कुकुमना तिलक जेवो सूर्य न्यारे प्रकाशित थयो (लोयण
 विसयाणुआस विगसंतविसददंसियम्मि) अने न्यारे नेत्रना प्रकाशथी एव-
 ढोड सुहर रीते अने स्पष्ट हेभावा दाग्यु ७७ (कमलागरसंडवोहए) वणी

'सहस्तरस्सिमि' सहस्ररश्मी, सहस्रकिरणचारिणि 'दिणयरे' दिनकरे=दिवस करणशीले। 'तेयसा' तेमसा=दीप्या जलते' ज्वलति-दीप्यमाने 'सुरे' सूर्ये 'उट्ठिमि' उत्थिते उद्यानन्तरावस्थां प्राप्ते, असीं अणिकः 'सयणिज्जाभा' शयनीयतः शय्यात् 'उट्ठेइ' उचिष्ठति। उस्याय च 'जेणेव अट्ठणसाला' यत्रैव अट्ठणशाला=व्यायामशाला 'तेणेव उवागच्छइ' तत्रैव उवागच्छति, उपागत्य च 'अट्ठणसाल अणुपविस्सइ' अट्ठणशालां अनुपविशति, अनुप्रविश्य 'अणेग वायामभोगवगणवामइणमल्लमुदकरणेहि' - अनेक व्यायामयोग्यवसानव्यामर्दन मल्लमुदकरणे - अनेके ये व्यायामाः=शारीरिकपरिधमा, तद्योग्यं=तदनुकूल यद्व्यसन च=कूदन व्यामर्दन च=परस्परं पाहायमोटन मल्लमुद च=मल्लक्रीडनं करणानि च=मुद्गरादि बालनानि, तैः सर्वैः 'सते' धान्तः सामान्यतः, 'परिस्सिमि' इनार किरणों का धारक (दिणयरे) ऐसा दिन को करनेवाला (सुरे) सूर्य जब (तेयसा जलते) दीप्ति से जाज्वर्यमान होता हुआ (उट्ठिमि) उद्य के घाट की अवस्था को प्राप्त कर चुका था तब भेणिक राजा (सयणिज्जाभा उट्ठेइ) अपनी शय्या से उठे (उट्ठिशा) और उठकर वे (जेणेव अट्ठण साला तेणेव उवागच्छइ) जहाँ व्यायामशाला थी उस ओर गया। (उवागच्छिता अट्ठणसाल पविस्सइ) वहाँ जाकर वे उस व्यायामशाला में प्रविष्ट हुए। (अणुपविसिशा अणेगवायामभोगवगणवामइणमल्ल मुद करणेहि) प्रविष्ट होकर वहाँ उन्होंने अनेक व्यायाम के योग्य, वस्त्रन-कूटना, शरीर का मोखना मल्ल युद्ध करना और मुद्गर आदि का फेरना प्रारम्भ किया।

जब वे इन क्रियामों से (सते परिस्सते) भ्रान्त और परिभ्रान्त हो अभ्यास समूहने सुदूर होते अशेषोभा विख्यावनार अने (महस्तरस्सिमि) हलशे सिन्धोने धारण करणर (दिणयरे) दिनकर (सुरे) सूर्य व्यारे (तेयसा जलते) प्रकाशधी अज्जलते (उट्ठिमि) उद्य पथीनी अवस्थाने भेणवी चूकथे इतो, त्यारे हेणिक शाल (सयणिज्जाभा) पीतानी शय्याभाधी उद्या (उट्ठिशा) अने उठिनि तेणे (जेणेव अट्ठणसाला तेणेव उवागच्छइ) व्या व्यायामशाला इती ते तरइ गथा। (उवागच्छिता अट्ठणसाल पविस्सइ) त्या अठिनि तेणेअने ते व्यायाम शालाभा प्रवेश कथे। (अणुपविसिशा अणेगवायामभोगवगणवामइणमल्ल मुद करणेहि) ते व्यायामशालाभा अठिनि त्या तेमअने धत्ता व्यायाम ने योग्य वगत (पिणने जे पगे वहायवु) इशु, शरीरने वाणु मल्लमुद इशु अने भगवण वगेरेने हेरवदानु शरु इशु

व्यारे तेणेअने व्या विख्यावधी (सते परिस्सत) भ्रान्त अने परिभ्रान्त धत्ता

स्संते' परिश्रान्तः=अङ्गप्रत्यङ्गापेक्षया, 'सद्यपागेहिं सहस्सपागेहिं' शतवाराम् पक्वानि औषधिशतसंमिश्रणेन पक्वानि च कार्पाणानां शतैर्वा पक्वानि तैः एवं सहस्रपाकैः। 'सुगंधवरतेलमाहृहिं' सुगन्धिवरतैलादिकैः अन्यैरपि लक्षपाकादि सुगन्धिप्रधानतैलैः 'पीणणिज्जेहिं' पीणनीयैः=रसरक्तमांसमेदोऽस्थिमज्जशुक्राणा सप्तधातूना साम्यजनकैः 'दीवणिज्जेहिं' दीपनीयैः=जठराग्निवर्द्धकैः 'विहणि ज्जेहिं' वृहणीयैः चल्पुष्टिकारकैः सन्विदियगायपल्ल्यायणिज्जेहिं' सर्वेन्द्रियगात्रपल्ल्याद- नीयैः समस्तेन्द्रियसम्पूर्णगात्रसुखजनकैः, 'अब्भंगएहिं' अभ्यङ्गैः=स्निग्धतैला- दिभिः 'अब्भंगिए समाणे' अभ्यङ्गितःसन्=उक्ततैलादिभिः लिप्तः 'तेलचम्मंसि' तैलचर्मणा, सूत्रे तृतीयार्थे सप्तमी, तैलानुलिप्तशरीरस्य मर्दनसाधनरूपं चर्म 'तैलचर्म' इत्युच्यते तेन 'सवाहिए समाणे' संवाहितःसन्, इत्यग्रेण सम्बन्धः। कैःसंवाहितः ? इत्याह--'पडिपुण्णपाणिपायसुकुमालकोमलतलेहिं' प्रतिपूर्ण- पाणिपादसुकुमारकोमलतलैः=प्रतिपूर्णम्य पाणिपादस्य सुकुमारकोमलानि= अतिकोमलानि तलानि येषां ते तथा, तैः 'छेएहिं' छेकैः--सकलमर्दनकला निपुणैः, अवसरज्ञैर्वा, 'दक्खेहिं' दक्षैः अविलम्बितकारिभिः शीघ्रकारिभिरि

चुके तत्र (सद्यपागेहिं सहस्सपागेहिं सुगंधवरतेलमाहृहिं) फिर शत पाक वाले सहस्रपालकवाले सुगन्धित उत्तमोत्तम तैल आदि से तथा (पीणणिज्जेहिं दीवणिज्जेहिं दप्पणिज्जेहिं, मदणिज्जेहिं विहणिज्जेहिं सन्विदियगा य पल्ल्यायणिज्जेहिं अब्भंगएहिं अब्भंगिए) प्रीणनीय, रस, रक्तमांस, भेद, अस्थि, मज्जा तथा शुक्र इन सात धातुओं में समता जनक, दीप- नीय-जठराग्नि वर्द्धक, तर्पणीय-बलकारक, मदनीय कामवर्द्धक, वृहणीय- बलपुष्टिकारक, और समस्त इन्द्रियों में तथा समस्त शरीर में सुखजनक ऐसे उवटनों-स्निग्ध तैल आदिकों से लिप्त होते हुए उन्होंने (तेलच- म्मंसि) तैलानुलिप्त शरीर के मर्दन के साधनरूप तैलचर्म द्वारा (पडिपु- ण्णपाणिपायसुकुमालतलेहिं) परिपूर्ण पाणिपाद के सुकुमालतवाले (छेएहिं)

(सद्यपागेहिं सहस्सपागेहिं सुगंधवरतेलमाहृहिं) त्थारथाह शत अने सकुञ्च (हजार पाकवाला सुगन्धित सर्वोत्तम तैल वगैरेथी तेमञ्ज (पीणणिज्जेहिं दीवणिज्जेहिं, दप्पणिज्जेहिं, मदणिज्जेहिं विहणिज्जेहिं, सन्विदियगाय पल्ल्यायणिज्जाहिं अब्भंगेहिं अब्भंगिए) प्रीणनीय, रस, रक्तमांस, भेद, अस्थि, मज्जा अने शुक्र (वीथ) आ सात धातुओमा समता उत्पन्न करनार उद्दीपक [जठराग्नि ने वधारनार], दर्पणीय, [बलकारक], मदनीय (काम ने जगावनार), पृष्ठणीय, (बल अने पुष्टि करनार) अने अधी ज् इन्द्रियोमा तेमञ्ज आभा शरीरमा सुख उत्पन्न करनार उपट्ठे [स्निग्ध तैल] चोणीने तेमञ्जे (तेल चम्मंसि) तैल चोणेला शरीरमा साधनइय "तैल चर्म" वडे (पडिपुण्णपाणिपायसुकुमालतलेहिं) स पृष्ठपण्णे

त्यर्थः 'पठेहि' मन्त्रैः मर्दनकार्याग्रेसरै कुरुलेहि कुरुसैः मर्दनाधिधैः 'मेहा विहि' मेहाविमि.=प्रतिमाशालिमिः 'निउणे' निपुणै =नियुक्तभ्यापारगामि मि 'निउणसिप्योषगएहि' निपुणसिल्योषगए, निपुणानि=सूस्मानि यानि शिल्पानि=अङ्गमदनादीनि तान्युपगतानि=अधिगतानि येस्ते तथा तैः, अङ्गमर्दन क्रियाज्ञानसम्पन्नैरित्यर्थः । 'मियपरिस्तमेहि' जितपरिभ्रमे भूयो भूय कृत परिभ्रमऽपि अखेदितै, 'अङ्गमणपरिमणुष्वलणकरणगुणनिम्माएहि' अङ्गमणपरि मर्दनाङ्गमनकरणगुणनिर्मातृमि तत्र-अङ्गमणम् अङ्गम्=शरीरे तैसादिछेपः, परिमर्दन=प्रमापनोदाय इस्तादिना तत्परिषर्पणम् 'मासिश्च' इति मापायाप्- उद्वेजनम्-उद्वर्जनं पिष्टद्रव्येषु शरीरपरिषोषनम्, तेषां वरणेन ये गुणाः=शरीर स्वास्थ्यकातिवृष्टिपुष्टि स्फूर्त्यादिकयाः तेषां निर्मातृमिः=विधायकैः 'अहिमुहाए' अस्थिसुखया=अस्थ्यां सुखोत्पादककारणत्वेन, अथवा अस्थीनि सुखयतीति अस्थिसुखा, तथा अस्थिसुखया 'मममुहाए' मांससुखजनिकया 'तयासुहाए' त्वह सुखया=चर्मसुखोत्पादिकया 'रोमसुहाए' रोमसुखया=रोमराजिपु इष्यांति रेकाऽऽविष्कारिकया 'चउम्बिहाए' चउम्बिपया चउम्बो विषाः यस्याः तथा=

समस्त मर्दन की कला में निपुण अथवा अचरसर के ज्ञाता (इपलेहि) शीघ्र कारी (पठेहि) मर्दन कार्य में अग्रेसर (कुरुलेहि) मर्दन की विधि के ज्ञाता (मेहाविहि) प्रतिभाशाली (निउणेहि) निपुण (निपुण सिप्योषगएहि) सूक्ष्म अङ्गमर्दनादिक्य शिल्प क्रिया के ज्ञाता (मियपरिस्तमेहि) घकाघट नही मानने वाले (अङ्गमणपरिमणुष्वलण करणनिम्माएहि) अङ्गमण, परिमर्दन, उद्वेलन करने के गुणों विधायक ऐसे (पुरिसेहि) पुरुषों से (अहिमुहाए मससु हाए, तयासुहाए, रोमसुहाए) अस्थि सुखकारक, मांस सुखकारक, त्वक सुख कारक एवं रोम सुखाकारक, ऐसी (चउम्बिहाए) चार प्रकार की (तया

मुहाभग इत्येव अने पञ्चाना तजिथावण्ण (छेएहि) आविश करवान्ती जधी न् कण्ठम् ।
 दाशिवार अने येअ अचरसर ने आणुनार (इपलेहि) अति अण्ण, (पठेहि) आसिश्च
 इत्याभा अचरसर (कुरुलेहि) आवीशन्ती रीतेना आणुनार, (मेहाविहि) पुद्धिमान्,
 (निउणेहि) निपुण (निपुण सिप्योषगएहि) जीव्वाभा जीव्वा अमनी आविशन्ती
 इण्णे आणुनार (मियपरिस्तमेहि) केषं वणत न्हि वाङ्गनार, (अङ्गमणपरि
 मणुष्वलणकरणगुणनिम्माएहि) अङ्गमण, परिमर्दन उद्वेलन इत्याना सुजेने
 आणुनार (पुरिसेहि) आणुसो थसेधी (अहिमुहाए मममुहाए तयासुहाए, रोम
 सुहाए) दा डा [अस्थि]ने मुअ आपनार, आभरीने मुअ आपनार अने रुवाजने
 मुअ आपनार (चउम्बिहाए) चार प्रकारनी (संराहणाए) अने धी वान्ती विषा

उक्तत्रिधया 'संवाहणाए' संवाहनया अङ्गसंमर्दनक्रियया 'सवाहिए समाणे' सम्ब-
 दितःसन् 'अवगयपरिस्समे' अपगतपरिश्रमः अपगतः परिश्रमो यस्मात् स तथाः
 विनाशितखेदः इत्यर्थः 'नरिंदे' नरेन्द्रः 'अट्टणसालाओ पडिनिक्खमइ' अट्टण-
 शालातः प्रतिनिष्क्रामति=निस्सरति प्रतिनिष्क्रम्य=निःसृत्य 'जेणेव मज्जनघरे
 तेणेव उवागच्छइ' यत्रैव मज्जनगृहं तत्रैव उपागच्छति उपागत्य च 'मज्जनघरं
 अणुपविसइ' मज्जनगृहं अनुप्रविशति, अनुप्रविश्य तत्र स्नानमण्डपे, कथम्भूते
 स्नानमण्डपे ? इत्याह—'समुत्तजालाभिरामे—समुत्तानि=मुक्ता सहितानि जालानि,
 गवाक्षाः, तैः अभिगमः=सुन्दरः, तस्मिन् 'विचित्तमणिरयणकोट्टिमतले' विचित्र
 मणिरत्नकुट्टिमतले, विचित्राणि=पञ्चवर्णाणि मणिरत्नानि मणयः=ईन्द्रनीलादयः
 करकेतनादयश्च, रत्नानि=माणिक्यादीनि, तैः खचितं कुट्टिमतलं=भूभागो यस्य
 स तस्मिन् अतएव 'रमणिज्जे' रमणीये=मनोरमे ष्हाणमडवसि' स्नानमण्डपे=

हणाए) अंग संमर्दनरूप क्रिया पूर्वक (सवाहिए समाणे) अपने शरीर
 की खूब मालिश करवाई। मालिश करवाते२ जब वे (नरिंदे) राजा
 [अवगयपरिस्समे] परिश्रम रहित हो चुके—अर्थात् उनका शरीर जब हल्का
 हो गया—तब वे (अट्टणसालाओ) उक्तव्यायामशाला से [पडिनिक्खमइ]
 बाहिर निकले और [पडिनिक्खमित्ता] बाहर निकलकर [जेणेव मज्जन
 घरे तेणेव उवागच्छइ] जहाँ स्नान घर था वहाँ गये। [उवागच्छित्ता] वहाँ
 जाकर वे (मज्जनघरअणुपविसइ) स्नानघर में प्रविष्ट हुए (अणुपविसित्ता)
 प्रविष्ट होकर [समुत्तजालाभिरामे] मुक्ताओं के गवाक्षों से सुन्दर [विचित्त
 मणिरयणकोट्टिमतले] पञ्चवर्ण के मणि एवं रत्नों से खचित भूमिवाले
 अतएव (रमणिज्जे) [रमणीय ऐसे (ष्हाणमडवसी) स्नानमण्डप में—मालती, —चंपक,
 तथा माधवी की लताओं से परिवेष्टित स्नानस्थान में रखे हुए [षाणामणि-
 वडे तेण्णे (संवाहिए समाणे) चोताना शरीरनी भूषण सरस रीते मालिश करावडवी
 मालिश करावता न्यारे ते (नरिंदे) राजा (अवगयपरिस्समे) परिश्रम रहित
 तथा अटके के न्यारे तेमनु शरीर हलका बनी गयो, न्यारे तेण्णे (अट्टणसालाओ)
 व्यायामशालाभाथी (पडिनिक्खमइ) बाहर आया अने (पडिनिक्खमित्ता) बाहर
 आवीने (जेणेव मज्जनघरे तेणेव उवागच्छइ) तेण्णे न्या स्नानागार हुतु
 त्या गया (उवागच्छित्ता) त्या न्येने तेण्णे (मज्जनघरं अणुपविसइ) स्नानागार-
 मा गया (अणुपविसित्ता) अने त्या प्रवेशीने (समुत्त जालाभिरामे) भोती नडेला
 गवाक्षाथी सुंदर (विचित्तमणिरयणकोट्टिमतले) पाथ रगना मणि अने रत्नजडित
 भूमिवाणा अटके के (रमणिज्जे) रमणीय (ष्हाणमडवसि) स्नानमण्डपमा न्या

मालती चम्पकमाषीमिर्वेष्टीभिः परिवेष्टितस्तान्तरधाने 'जाणागणिरयणमणि
 विचसि' नानामणिरत्नमत्तिचित्रे विचित्रमणिरत्नानां मन्त्या=सिंहगजादिरूपया
 चित्रयग्मिन् एवम्भूते 'श्याणपीडसि' स्नानपीठे स्नानार्थे स्थापितासन 'सुहृन्सण्णे
 सुखलिपणाः सुखोपविष्टो भूप 'सुहोदण्डि' सुहोदके =नातिश्रीतोप्येभै
 'पुष्पोदण्डि' पुष्पोदके =पुष्परससमवित्तै , 'गंधोदण्डि' गंधोदके अर्धखण्डादिमि
 भित्तजले , 'सुहोदण्डि' सुहोदके =निरवयवजले । 'पुणो पुणो' पुनःपुनः=बारं
 बारं 'कल्याणगणवरमज्जनविहीण' कल्याणरूपवरमज्जनविधिना सुखमनःकनिपाठित
 बारिपारा परम्परामिर्माह्लिकमज्जनविधिना=स्नानप्रकारेण 'मज्जितः=स्ना
 पित । 'तस्य' तत्र स्नानकाले 'को उपसण्डि' कौतुकशतैःकौतुकानां शतानि
 कौतुकशतानि शरीररसायै दृष्टिदोषनिवारणार्थं कज्जलविलकादीनि क्रीडा
 शतानि सै , 'बहुविहोदि' बहुविधैर्युक्त 'कल्याणगणवरमज्जणारमाणे' कल्याण

रयणमत्तिचित्रसि] भाकमणि तथा रत्नों की रचना द्वारा मिसमें सिंह गज आदि
 के चित्र बने हुए हैं ऐसे (श्याणपीडसि) स्नान पीठ पर स्नान करने के लिये
 स्थापित आमन पर-(सुहृन्सण्णे) सुखपूर्वक बैठकर (सुहोदण्डि) न
 अधिक गरम न अधिक शीतल ऐसे जल से, (पुष्पादण्डि) पुष्परसमम
 न्वित जल से, (गंधोदण्डि) श्रीमंघ आदि मिश्रित जल से (सुहोदकेः)
 और शुद्ध जल से उन्हने (पुणोपुणो) बार २ (कल्याणगणवरमज्जणवि
 हीण) शरीर में सुखमतीत हो इस रूप से छोड़ी गई जल की
 पारा स मांगलिक मज्जन विधि के अनुसार (मज्जण) स्नान किया (तस्य
 बहुविहोदि कोउपसण्डि) फिर बहुविध कौतुकशतों से युक्त हुए-शरीर रसा
 के लिये दृष्टि दोष निवारणार्थं कज्जल निलक आदि रूप मेंफटा कौतुक
 से समन्वित हुए उन राजाने (कल्याणगणवरमज्जणारमाणे) उस मांग

मावती लय। तेभ्य भाषवीनी वतयेथी परिवेष्टित भवे बुधबुध भ्याने भूकथ
 (जाणागणिरयणमत्तिचित्रम) अनेक वतन्वा भवि रत्नेनी रत्नया वडे जेभांमिड
 लाथी वनेदेना चित्रा जनाभ्या उ जेवा (श्याणपीडसि) ज्वावाया आशु ७पर
 - त्वाभा (सुहृन्सण्णे) आनामथी जेभीने (सुहोदण्डि) ६३९२२७ (पुष्पोदण्डि)
 इत्यन्य यथाय (गंधोदण्डि) कीप ७ (वहन) बगेदेथी मिधित, (सुहोदकेः)
 अने निभाण भवेत्तीवडे तेभ्ये (पुणो पुणो) बार २ (कल्याणगणवर मज्जण विधि)
 शरीरने गुण भाषे जेवी वतथा यं मज्जनमज्जल विधि प्रभावे (मज्जण) भ्यान
 भु (मध्यवहयिहदि कोउपसण्डि) त्वाश्या अनेक वतन्वा जेठेय हीनु जेठव
 के शरीरनी इन्द्रिय नगरे) बने थी रसा इत्या भाषे ६३९७ ति३३३५ म३३
 हीनु गुण यथ । ते ज्वाये (कल्याणगणवरमज्जणारमाणे) ते भुष्य भांज

प्रचरमज्जनावसाने=साङ्गलिकप्रधानस्नानानन्तरम्, 'पम्हलसुकुमालगंधकसाइयलूहियंगे' पक्षमल-उत्थितसूक्ष्मतन्तुसमूहयुक्ता सा च सुकुमारा सुकोमला गन्धवर्ती च, एतादृशी या कापायिका कपायरक्तशाटिका=अङ्गप्रोच्छनिका, 'हुवाळ' इति भापाप्रसिद्धवस्त्रविशेषः तथा, रुक्षितं=प्रोच्छितं निर्जलीकृतम्, अङ्गं यस्य स तथा । 'अहतसुमहग्धदूसरयणसुसंबुए' अहतसुमहार्घदूप्यरत्नसुसंवृतः, अहतम्=अखण्डितं कीटमूषिकादिभिरकर्तितं, नूतनमित्यर्थः, सुमहार्घं=बहुमूल्यं यद् दूप्यरत्नं=प्रधानवस्त्रं तेन सुसंवृतः सुष्ठु आच्छादितः परिधृतनूतनबहुमूल्यवस्त्र इत्यर्थः । 'सरससुरहिगोसीसचंदणाणुलित्तगत्ते' सरसा सुरभिगोशीर्षचन्दनानुलिसगात्रः-सरस=श्रेष्ठ सुगन्धियुक्तं गोशीर्षाख्यं चन्दनं, तेन अनुलिप्तं गात्रं शरीरं यस्य सः 'सुइमाआवन्नगविलेवणे' शुचिमालावर्णकविलेपनः शुचिनी पत्रिने माला=पुष्पमाला च वर्णकः अङ्गरागविशेषः, तस्य विलेपनं=कुङ्कुमादि माङ्गलिकद्रव्यचर्चनं च, इमे उभे यस्यः सः । आविद्धमणिसुवन्ने' आविद्धमणिसुवर्णः आविद्धानि=परिधृतानि मणयो=हीरकादयःसुवर्णानि येन सः 'कप्पियहारद्धहारतिसरयपालंबवपलवमाणकडिसुत्तसुकयसोहे' कल्पितहारार्घहारत्रिसरक प्रालम्बप्रलम्बमानकटिसुत्रसुकृतशोभः, -कल्पितः-विरचितः, हारः=अष्टादशसरिकः, अर्घहारः

लिक प्रधान स्नान के बाद (पम्हल सुकुमालगंधकसाइयलूहियंगे) जिनका शरीर उत्थित सूक्ष्म तन्तु समूह से युक्त तथा कोमल ऐसी सुगंधित तोलिया-हुवाळ से ढाँका गया है (अहतसुमहग्धदूसरयणसुसंबुए) अहत-अखण्डित-कीटमूषिक आदि से अकर्तित-नूतन, तथा बहुमूल्य ऐसा प्रधान वस्त्रपहिरा पश्चात् (सरससुरभि गोसीस चदणाणुलित्तगत्ते) श्रेष्ठ सुगन्धियुक्त गोशीर्षचंदन से अनुलिप्तशरीर होकर (सुइमालावन्नगविलेवणे) उन्होने पत्रिने पुष्प माला पहिरी औरवर्णक का अंग राग विशेष का-विलेपण किया । (आविद्धमणिसुवन्ने, कप्पियहारद्धहारतिसरयपालंबवमाणकडिसुत्तसुकयसोहे,

लिक स्नान, (पम्हलसुकुमालगंधकसाइयलूहियंगे) जीष्वा शोभल तन्तु समूहवाणा सुवासित हुवाळशी शरीर लुधीने (अहतसुमहग्धदूसरयणसुसंबुए) अण्डित-डीट उदर वजेश्ठी अकर्तित-नवु तेमळ अडु डिमती प्रधान वस्त्र धारणु क्यु' त्थार पछी (सरससुरभिगोशीसचंदणाणुलित्तगत्ते) उत्तम सुगंधवाणा (गोशेश्थन) ने शरीर उपर लेग करीने (सुइमाला वन्नग विलेवणे) तेमळे पत्रिने पुष्प भाणा पहिरी अने वर्षुके [अङ्क अंगराग विशेष] तु विलेपन क्यु' (आविद्धमणिसुवन्ने, कप्पियहारद्धहारतिसरयपालंबवमाणकडिसुत्तसुकयसोहे, पिणद्धगेवज्जंगुलज्जगललियंगललियक्याभरणे) विलेपन क्यो पछी उत्तम अेवा डीरा

मालती चम्पकमापीमिर्वल्लीगिः परिवेष्टितस्नानस्थाने 'जाणागणिरयणमणि
 चित्रसि' नानामणिरत्नमक्तिचित्रे विविधमणिरत्नानां मक्त्या=सिंहगमादिरूपया
 चित्रं यस्मिन् एवम्भूते 'श्याणपीठसि' स्नानपीठे स्नानार्थे स्थापितासने 'सुहृन्सि' स्रु
 सुस्त्रलिप्या सुस्त्रोपविष्टो मूप 'सुहोदरहि' सुहोदरकैः=नातिशीतोष्णैः
 'पुष्कोदरहि' पुष्कोदरकैः=पुष्परससमिद्धैः, 'गघोदरहि' गघोदरकैः श्रीस्वहादिमि
 भित्तजलैः, 'शुद्धोदरहि' शुद्धोदरकैः=निरवघजलैः। 'पुणो पुणो' पुनःपुनः=वारं
 चार 'कल्याणगणवरमञ्जणविहिण' कल्याणगणवरमञ्जनविधिना सुस्त्रजनकनिपातिव-
 धारिपारा परम्पराभिर्माङ्गलिकमञ्जनविधिना=स्नानप्रकारण 'मञ्जितः=स्ना
 पित। 'तस्य' तत्र स्नानकाष्ठे 'कोउयसहि' कौतुकशतैःकौतुकानां शतानि
 कौतुकशतानि शरीररक्षायै दृष्टिदोषनिवारणार्थं कञ्जलतिलकादीनि क्रीडा
 शतानि वै, 'बहुविहेहि' बहुविधैर्युक्त 'कल्याणगणवरमञ्जणावसाणे' कल्याण

रयणमक्तिचित्रसि] भनेक मणि तया रत्नों की रचना द्वारा जिसमें सिंह गर्म आदि
 के चित्र बने हुए हैं ऐसे (श्याणपीठसि) स्नान पीठ पर स्नान करने के लिये
 स्थापित आमन पर—(सुहृन्सि) सुस्त्रपूर्वक बैठकर (सुहोदरहि) न
 अधिक गरम न अधिक शीतल पसे जल से, (पुष्कोदरहि) पुष्परसमम
 न्वित जल से, (गघोदरहि) श्रीस्वहा आदि मिश्रित जल से (शुद्धोदरहि)
 और शुद्ध जल से उन्होंने (पुणोपुणो) चार २ (कल्याणगणवरमञ्जणवि
 हीण) चारों में सुखप्रतीत हो इस रूप से छोड़ी गई जल की
 पारा स मांगलिक मजन विधि के अनुसार (मञ्जित) स्नान किया (तस्य
 बहुविहेहि कोउयसहि) फिर बहुविध कौतुकशतों से युक्त हुए—शरीर रक्षा
 के लिये दृष्टि दोष निवारणार्थं कञ्जल तिलक भादि रूप सैकड़ा कौतुक
 से समन्वित हुए उन राजाने (कल्याणगणवरमञ्जणावसाणे) उस मांग

भादवी अथो तेभ्य माधवीनी सत्याश्री परिवेष्टित अने सुधाशुद्ध स्थाने भूकेषा
 (जाणागणिरयणमक्तिचित्रसि) अनेक अतना अस्त्रि रत्नोनी स्थाना वडे जेभासिक
 दाधी वजेरेना चित्रो जनाध्यां छ जेवा (जाणागणीदमि) श्वायाना भावठ उपर
 न्वाभा भा? (सुहृन्सि) आराभधी जेश्रीनि (सुहोदरहि) कडरवस्था (पुष्कोदरहि)
 इखना समवाण (गघोदरहि) भीष ७ (अहन) वजेरेधी मिश्रित, (शुद्धो कै)
 अने निर्माण पन्नीवडे तेभजे (पुणो पुणो) चार २ (कल्याणगणवर मञ्जण विहिण)
 शरीरने सुभ आपे जेपी जलधारधी भगणमञ्जन विधि प्रभाजे (मञ्जित) स्नान
 कथुं (तस्य बहुविहेहि कोउयसहि) त्पारणाः अनेक अतना से कडे कौतुक जेटसे
 के शरीरनी दृष्टिदोष [नगर] वजेरेधी रक्षा कस्वा भाटे मञ्जण तिलकश्च मंडये
 कौतुक युक्त यथेश ते राधजे (कल्याणगणवरमञ्जणावसाणे) ते सुभ्य भाभ

कुण्डलज्जोड्याणणे' कुण्डलोद्योतिताननः—कुण्डलाभ्याम् उद्योतितम् आननं मुखं यस्य स कुण्डलज्ज्योतिषा प्रकाशितमुख इत्यर्थः, 'मउडदित्तसिरए' मुकुटदीप्तशिरस्कः—मुकुटेन दीप्तं शिरो यस्य सः, मुकुटप्रभादीप्तमस्तक इत्यर्थः, 'हारोत्थयसुकयरइयवच्छे' हारावस्तृतसुकृतरतिदवक्षाः=हारेण अवस्तृतम्—अच्छादितं सुकृतं=शोभनीकृतं रतिदं=दृष्टिसुखदं वक्षः=उरो यम्य स तथा अपूर्व चाकविकयशोभासम्पन्नवक्षस्थल इत्यर्थः। 'पालंवपलवमाणपडसुकयउत्तरिज्जे' प्रालम्बपलम्बमानपटसुकृतोत्तरीयः, प्रालम्बेन=दीर्घेण प्रलम्बमानेन पटेन सुकृतं=सुविन्यस्तं उत्तरीयम्=उत्तरासङ्गवस्त्रं येन स तथा, 'मुद्रियापिंगलंगुलिए' मुद्रिकापिङ्गलाङ्गुलिकः—मुद्रिकाभिः=अङ्गुलीयकैः—पिङ्गला=पीतवर्णा अङ्गुल्यो यस्य स तथा 'णामणिकणगरयणविमलमहरिहनिउणोवियमिसिमिसंतविरइयसुसिलिट्टविसिट्टलट्टसंठियपसत्थआविद्धवीरवलए' नानामणिकनकरत्नविमिलमहार्धनिपुणो वियमिसिमिसंतविरचितसुश्लिष्टविशिष्टलट्टसंस्थितप्रशस्ताविद्धवीरवलयः—तत्र—ना—नामणिकनकरत्नैः, तैः कथम्भूतैः? विमलैः, महार्हैः=महतां योग्यैः, निपुणेन=शिल्पिना 'उविय' इति परिकर्मतः=प्राप्तसंस्कारः, उज्वलीकृतः, अत-

भूषण सपत्ति से उनकी शोभा अपूर्व बन गई थी। मुख भी उनका पहिरे हुए कुंडलों की आभा—(कान्ति) से चमक रहा था, मस्तक मुकुट की प्रभा से प्रकाशित हो रहा था—वक्षस्थल पर जो हार पहिरा था उससे वह विशेष शोभास्पद एव दृष्टि सुखद बन गया था। दीर्घ लंबे पट को उन्होंने उत्तरा संगवस्त्ररूप से धारण कर रखा था। अंगुलियों में जो उन्होंने मुद्रिकाएं पहिन रक्खीं थी उनसे उनकी वे अंगुलियां पीतवर्ण से लिस जैसी मालूम पडती थी (णामणिकणगरयणविमलमहरिय—निउणो वियमिसिमिसंतविरइयसुसिलिट्ट—विसिट्टलट्टसंठिय पसत्थ आविद्धवीरवलए) उन्होंने जो वीरवलय धारण कर रक्खा था वह विमल तथा महार्ह ऐसे नाना मणिधों से और कनकरत्नों से चतुर कारीगर द्वारा बनाया गया था,

आलुपुथी तेमनी शोला अपूर्व थर्ध गळ पडेरेला कुउणोनी यमकथी तेमनु मेो दीपी रद्यु इतु, तथा मुकुटनी प्रभाथी तेमनु भस्तक प्रकाशतु इतु वक्षस्थल उयर पडेरेला हारथी तेमो सविशेष शोला सपन्न तेमन् दृष्टि सुभह भन्त्या इता दाभा वस्त्रने तेमोये 'उत्तरासंगवस्त्र'ना इयमा धारणु कथुं इतु, आगणीयोभा पडेरेली वींटीयोथी तेमनी आगणीयो पीणा र गथी र गी डोय तेनी देभाती इती (णामणिकणगरयण—विमल—महरियनिउणोवियमिसिमिसंत—विरइय—सुसिलिट्ट—विसिट्टलट्ट—संठिय—पसत्थआविद्धवीरवलए) तेमणु पडेरेलो वीरवलय [कुडु] निर्माण अने णहु डि भती भण्णियो तेमन् सुवार्थु रत्नोथी भनावेल डार डोशियार डारीगरोये भनावेलो इतो तेने

नवसरिका, भिसरिका = प्रमिद्ध प्राणम्भ = सुम्बनरुम्भ, एतत्सर्वं प्रलम्बमान कटि
 सूत्रं चेति इन्द्र, 'कन्दौरा' इति मापासिद्ध, वै सुकृता = शो मनतया कृता =
 रचिता शोभा यस्य सः तथाभूतः - हारादि धारणेन परमशोभासम्पन्नः,
 'पिण्डगेवजंगुल्लेखगलभिर्यगल्लियक्यामरणे' पिनद्ध प्रैवेयकार्मुलीपकम्
 सिवाङ्गलभितकृतामरणाः, पिनद्धानि प्रैवेयकार्मुलीपकानि येन स तथा, तत्र प्रैवे
 यकं 'कण्ठीति' मापायाम्, लभिताङ्गके = हृन्दरक्षरीरे लभित यथास्यात्तथा,
 कृतानि = विन्यस्तानि आमरणानि = भूषणानि येन स तथा, ततस्तयोः कर्मधारयः,
 'णाणामधिकद्वगदुडियथमियसुए' नानामधिकद्वकभुटिक्स्तम्मिस्तसूत्रः, नाना
 मणिभिः = अनेकविधमणिभिः, रचितैः कटकैः = इस्तामरणैः, मुटिकैर्भुजसरकभूषणैः
 स्वम्मितौ = निबद्धौ भूषितौ भुजौ यस्य स तथा, अत एव 'अहियरूपसस्सि
 रीए' अधिकरूपसश्रीकः शरीरसम्पत्पामूषणसम्पत्पया च परम शोभासम्पन्नः,

पिण्डगेवजंगुल्लेखगलभिर्यगल्लियक्यामरणे) हीरकादिमणि और सुवर्ण के
 आभूषणों को पहिन कर फिर उन्होंने १८ अङ्गुल लरका, हार, नीलरका अर्ध
 हार, तीनसर का हार तथा सुम्बनक-सूमका पहिरे तथा कमर में लटकता हुआ
 कंदोरा भी पहिरा। इन सब से उनका सुहावना शरीर और अधिक शोभा
 सपन्न बन गया। गले में कंठी पहिरी भगुलियों मुट्रिकाए पहिरी और
 सुन्दर शरीर पर अच्छी तरह से आभरणों को भी पहिरा (णाणामणि
 कद्वगदुडियथमियसुए अहियरूपसस्सिरीए, कुडुल्लुज्जोइयाणणे, मउडदिस
 मिरए, हारोत्थयसुक्यरइययच्छे पालयपल्लमाणसुक्यपठउत्तरिज्जे, मुट्टि
 यार्पिगल्लुलीए)। नानामणियों के बने हुए कटकों को-कडों को पहना तथा
 भुजसरक भूषणों को हाथों में पहना। इस तरह शरीरसपत्ति और

वगेरे भज्जिन्हे अने सोलानां अरेणुब्बे पडेहीने अदार (१८) वहीने दार, नए
 (९) वहीने अरेणुब्बे, > लु [३] वहीने दार तेमए सुम्बनक कोटवे के सुमभाब्बे
 पडेयां, तथा क मा वटठते क इडिरे पए पडेये अ पायां अरेणुब्बेथी तेमनुं
 सुइर शरीर वधारे शोभा उडुमु गणायां क ही, आजणीब्बेमा वीटीब्बे अने सुइर
 शरीर उपर तेवे आरी हीते अ अरवेः पए पडेयां (णाणामणि कद्वगदुडिय
 थमियसुए अहिय रूपसस्सिरीए, कुडुल्लुज्जोइयाणणे मउडदिसमिरए हारो
 थयसुक्यरइययच्छे पालयपल्लमाणसुक्यपठउत्तरिज्जे, मुट्टियार्पिगल्लुलीए)
 अनेके जतना भज्जिन्हेना जनावनामा आवेवा इडुब्बे इडुयां पडेयां तेमए
 अचरएव आणुत्तेः इडुयां पडेयां अ हीते सुइर शरीर सपत्ति अने

कुंडलज्जोड्याणणे' कुण्डलोद्योतिताननः—कुण्डलाभ्याम् उद्योतितम् आननं मुखं यस्य स कुण्डलज्ज्योतिषा प्रकाशितमुख इत्यर्थः, 'मउडदित्तसिरए' मुकुटदीप्तशिरस्कः—मुकुटेन दीप्तं शिरो यस्य सः, मुकुटप्रभादीप्तमरतक इत्यर्थः, 'हारोत्थयसुकयरइयवच्छे' हारावस्तृतमुकतरतिदवक्षाः=हारेण अवस्तृतम्—अच्छादित मुकृतं=शोभनीकृतं रतिदं=दृष्टिसुखदं वक्षः=उरो यम्य स तथा अपूर्व चाकचिक्यशोभासम्पन्नवक्षस्थल इत्यर्थः। 'पालवपलंवमाणपडसुकयउत्तरिज्जे' प्रालम्बप्रलम्बमानपटमुकृतोत्तरीयः, प्रालम्बेन=दीर्घेण प्रलम्बमानेन पटेन मुकृतं=सुविन्यस्तं उत्तरीयम्=उत्तरासङ्गवस्त्रं येन स तथा, 'मुद्रियापिगलंगुलिए' मुद्रिकापिङ्गलाङ्गुलिकः—मुद्रिकाभिः=अङ्गुलीयैः—पिङ्गला=पीतवर्णा अङ्गुल्यो यस्य स तथा 'णाणामणिकणगरयणविमलमहरिहनिउणोवियमिसिमिसंतविरइयसुसिलिट्टविसिट्टलट्टसंठियपसत्थआविद्धवीरवलए' नानामणिकनकरत्नविमिलमहार्धनिपुणो वियमिसिमिसंतविरचितसुश्लिष्टविशिष्टलष्टसंस्थितप्रशमताविद्धवीरवलयः—तत्र —नानामणिकनकरत्नैः, तैः कथम्भूतैः? विमलैः, महाहैः=महतां योग्यैः, निपुणेन=शिल्पिना 'उविय' इति परिकर्मतः=प्राप्तसंस्कारः, उज्वलीकृतः, अतः

भूषण संपत्ति से उनकी शोभा अपूर्व बन गई थी। मुख भी उनका पहिरे हुए कुंडलों की आभा—(कान्ति) से चमक रहा था, मस्तक मुकुट की प्रभा से प्रकाशित हो रहा था—वक्षस्थल पर जो हार पहिरा था उससे वह विशेष शोभास्पद एव दृष्टि सुखद बन गया था। दीर्घ लंबे पट को उन्होंने उत्तरासंगवस्त्ररूप से धारण कर रखा था। अंगुलियों में जो उन्होंने मुद्रिकाएं पहिन रक्खीं थी उनसे उनकी वे अंगुलियां पीतवर्ण से लिप्त जैसी मालूम पड़ती थी (णाणा मणिकणगरयणविमलमहरिय—निउणो विय मिसिमिसंत वरइयसुसिलिट्ट—विसिट्टलट्ट संठिय पसत्थ आविद्धवीरवलए) उन्होंने जो वीरवलय धारण कर रक्खा था वह विमल तथा महाहै ऐसे नाना मणिधों से और कनकरत्नों से चतुर कारीगर द्वारा बनाया गया था,

आलूपणेथी तेमनी शोला अपूर्व थछ गछ पड़ेरेला कुडणोनी यमकथी तेमनु भो दीपी रहु इतु, तथा मुकुटनी प्रभाथी तेमनु मस्तक प्रकाशतु इतु. वक्षस्थल उपर पड़ेरेला हारथी तेमो सविशेष शोला सपन्न तेमञ्ज दृष्टि सुखद भन्या इता दाभा वस्त्रने तेमोअये 'उत्तरासंगवस्त्र'ना रूपमा धारणु क्यु' इतु, आगणीमोमां पड़ेरेली वीठीमोथी तेमनी आगणीथो पीणा २ गथी २ गी हाथ तेवी देभाती इती (णाणामणिकणगरयण—विमल—महरियनिउणोवियमिसिमिसंत—विरइय—सुसिलिट्ट—विसिट्ट—लट्ट—संठिय—पसत्थआविद्धवीरवलए) तेमणे पड़ेरेले वीरवलय [कुडु] निर्भण अने अहुडि मती मणुथो तेमञ्ज सुवर्ण रत्नोथी भनावेल हार होशियार डारीगेशेअे भनावेले इतो तेनो

एव 'मिसिमिसठ' इति देदीप्यमानः, विरचित=निर्मितः-सुम्भिष्ट=सुस-
 चिकः, भिसिष्ट=उत्कृष्ट, लष्टः=मनोहर, सस्थितः=सस्थानयुक्त-सुन्दरा
 कृत्विः, तथा मसस्तः,=मससनीय एवाहया भाषिदः=परिपृक्त वीरवलय =
 विजयवलयो येन स तथा। य वलयं धृत्वा विजयते तादृशवलयधारक
 इत्यर्थः। यद्वा-‘यदि कश्चिदस्ति वीरस्तदाऽसौ मां विजित्य मम इत्वाब्दहिष्क
 रीतवेत् वलयम्’ इति स्पर्धयन् य कटकं हस्ते परिचरौ सः, ‘वीरवलय’
 इत्युच्यते। किं यद्गुणा’ किं बहुना किमधिकेन वर्णनेन ‘कप्परुषत्वपेव सुभल
 क्रियविभूतिषु’ कल्पद्रुप्तक इव-स्त्रलकृतविभूषित कल्पद्रुप्त इव यथार्हं तो मणि
 रत्नभूषणै, विभूषितो महाद्विविध परिधानीयादि धमनै, नरेन्द्र =भेणिको रामा
 साहव कल्पद्रुप्त इव शोभते इति भावः। सकोरंटमल्लशामेयं-छत्रेण परिज्जमा
 णेयं’ सकोरष्टमान्यदाम्ना छत्रेण धियमाणेन कारष्टस्य मात्याने=पुण्याणि

उस की सधियां सुम्भिष्ट (अच्छी जुड़ी हुई) थीं-यह यमकोसा वा-
 यडा उत्तम था, शिस्ताकर्षक था, और आकृष्टि से सुन्दर तथा प्रशंस
 नीय था। वलय (कडा) को धारण करके राजा विजय को प्राप्त करता है
 उसका नाम वीरवलय है। अथवा इस प्रकार की स्पर्धा के यदि
 कोई वीर होता यह वलय मेरे हाथ से मुझे जीत कर ले लेवे?
 यशस्वी हो कर जो वलय हाथमें पहिरा जाता है उसका
 नाम भी वीरवलय है। (किं बहुना-कप्परुषत्वपेव सुभल
 क्रिय विभूतिषु नरिदे) अथिफ और क्या कहें मणिरत्ननिर्मित आभू
 षणों से भलंकृत रूप तथा महाई विविध परिधानी आदि वस्त्रों से विभू
 षित बने हुए ये रामा उस समय कल्प द्रुप्त जैसे शोभित हो रहे थे।
 (स सकोरंटमल्लशामेयं छत्रेण परिज्जमाणेण) मृत्पजमने जो इनके ऊपर
 अभिभाग्र(निऽ)सुम्भिष्ट इतो. तेवमद्वीदे इतो उत्तम इतो, शित्तने आर्ष्यनाशे इतो अने
 देजावभा सुन्दर तेमल वषाणुवा भेज्ज इतो. ने वलयने धारण करीने राजा विजय
 भेजवे छ तेषु नाम वीरवलय छ अथवा तो आ आतनी इरिक्षाभिमा उत्तरनार
 क्षां वीर छ तो अने लतीने भास हाथमाथी अ वलय भेजनी ले. आ रीते पञ्च
 कोने अथ सुभल शक्य. यशस्वी’ कर्षने ने वलय हाथमा पदेरवाभा आवे छ ते
 पञ्च वीरवलय छ (किं बहुना-रप्परुषत्वपेव सुभलक्रियविभूतिषु नरिदे)
 यथाइ शु इहेव-अविरत्नोथी जनववाभा आवेता परेजाओथी अल्ल इत अथेतां तेमन
 लुट्टि मनी २अनेरगी पदेरैता यओथी विभूषित मथेता राजा ते अभये इत्युत्सनी
 नेम शोभता इत्य (सकोरंटमल्लशामेयं छत्रेण परिज्जमाणेण) तेमना

तेषां दामानि=मालाः, तैः सहितेन उत्रेण भृत्येन ध्रियमाणेन शोभमानः
 'उभओ' उभयतः=दक्षिणवामपार्श्वयोः 'चउचामरवालवीइयंगे' चतुश्चामर
 वालवीजिताङ्गः, चतुर्णां चामराणां चालैः=केशैः वीजितान्यङ्गानि यस्य स तथा,
 'मंगलजयसद्कयालोए' मंगलजयशब्दकृतालोकः, मंगलजयशब्दः कृतो अनेन
 आलोके=दर्शने यस्य स तथा, मज्जनगृहात्प्रतिनिष्क्रामति, प्रतिनिष्क्रम्य 'अणेगग
 गणनायकदंडणायगराईसरतलवरमाडविच्य कोडुविच्य मंति महामंति गणगदोवारिय-
 अमच्चवेडपीढमदनगरणिगमइव्भसेट्टिसेणावटसत्थवाहदूयसंधिवालसद्धि सपरिवुडे'
 अनेक गणनायक दंडनायकराजेश्वरतलवरमाडविक्रकौडुम्वि कर्मत्रिमहामन्त्रिगणक-
 दौवारिकामात्यचेटपीठमर्दनगरणिगमेभ्यश्रेष्ठिसेनापतिसार्थवाहदूतसंधिपालैःसार्थ
 सम्परिवृतः। तत्र गणनायकाः सामन्तभूपाः, दंडनायकाः-अपराधिपु यथायोग्य
 दण्डप्रदानशीलाः कोटपाला इत्यर्थः राजानः=माण्डलिकाः नरपतयः,

छत्रतान रखाथा वह कोरण्ट के पुष्पों की माला से युक्त था—(उभओ
 चउचामरवालवीइयंगे मंगलजयसद्कयालोए) दक्षिण और वाम पार्श्व
 में जो इनके ऊपर चमर ढोले जा रहे थे। उनके वालों से इनके अग विजित हो रहे
 थे। इनके देखते ही लोग जय हो इस प्रकार का मंगलकारी शब्द बोलने
 लग जाते थे। (मज्जनघराओपडिनिक्खमइ) जब थे राजा उस रानान
 घर से बाहर निकले और (पडिनिक्खमिन्ना) निकल कर—(अणेगगण
 नायक दंडणायगराईसरतलवरमाडविच्यकोडुविच्यमंतिथहामंतिगणगदोवारिय
 अमच्च वेडपीढमदनगरनिगम इव्भसेट्टिसेणायइ सत्थवाहदूयसंधिवाल
 सद्धि संपरिवुडे) अनेक गण नायकों से—सामंत भूपों से अपराधियों को
 यथा योग्यदंड देने वाले अनेक दंडनाय को से अर्थात् कोटवालों से मांड-

उपर नोकरे ताण्हेलु छत्र डेरण्ट (अेक पुष्पविशेष) ना झूलनी भाणाथी शोसतु इतु
 (उभओ चउचामरवालवीइयंगे मंगलजयसद्कयालोए) नभणी अने
 डणी आबुअे अेभना उपर ढाणवामा आवेला अमरोना वाणथी अेभना अ ग विजित
 थर्थ रखा इता अेभने नेता न बोडे 'नय थाअे, नय थाअे' अेवा मंगल सूयथ
 थपडे उअ्यारवा माडता इता (मज्जनघराओ पडिनिक्खमइ) न्यारे ते रान
 स्नानागारमाथी अडार आव्या अने [पडिनिक्खमिन्ना] आवीने (अणेगगण
 नायकदंडणायगराईसरतलवरमाडविच्यकोडुविच्यमंतिमहामंतिगणगदोवारिय अ-
 मच्चवेडपीढमदनगरनिगमइव्भसेट्टिसेणावटसत्थवाहदूयसंधिवालसद्धि संपरिवुडे)
 अनेक गणनायकोथी, सामंत भूपोथी, अनेक दंडनायकोथी अेटले डे
 डेटवाणोथी, मांडलिक नरपतिश्च अनेक रानओथी, अैश्वर्यवान अनेक पुरुषोथी.

इश्वराः=ऐश्वर्यसम्पन्नाः, उल्लभराः=सत्पुष्टमूपास्तत्रपट्टयचभूषिता राजसहस्रा,
 मांडविकाः=छिन्नमिन्नजनाशयविशेषो मंडवः, तत्राधिकृताः । 'मांड
 विकाः' इति छायापक्षेतु ग्रामपञ्चशतस्वामिनः, यद्वा-सार्धक्रोशद्वयपरिमितमा
 तैराधिप विच्छद्य स्थितानां ग्रामाणामधिपस्य । कौटुम्बिका =कुटुम्बमतिपा-
 लका, मन्त्रिण =प्रधानमन्त्रिणाः, गणकाः=ज्योतिर्विद, माण्डागारिका वा, दौषा
 रिका =द्वारपालाः, अमास्या =सीरनीरविवेकि हंसवत् न्यायायायविवेकिनः,
 घेटाः=भृत्याः, पीठमदौ =सहायकाः, आगमासका इत्यर्थः । नगरं=नगरसम्बन्धेन
 नगरनिवासिनो मक्ष्यते तेन नगरमनसमूह इत्यर्थः । निगमः=व्यापारिणां
 ग्रामः अप्रापि निगमसम्बन्धेन तद्ग्राम वासिषु लक्षणया 'वणिकसमूह' इति बोध्यते-
 रम्या =इस्तिप्रमाणपनस्वामिनः, भ्रेष्टिन =लक्ष्मीपट्टयचभूषितमस्तकाः, सेना
 पटय =चतुरगसेनानायका, सार्धवाहाः=सार्धः=व्यापारि समूहस्तत्रइन्तीति सार्ध
 वाहा, व्यापारिभो वेदान्तर नीत्वा लामप्रापका इत्यर्थ =दूताः सदेवहारका, संचिपासाः

लिक नरपतिरूप अनक राजाओं से ेश्वर्य संपन्न अनेक पुठयो से, संतुष्ट
 हुए राजा द्वारा प्रदत्त पट्टयच वाले राजा सहस्र अनेक नगर रसकों से
 पाँचसौ ग्राम के स्वामी ऐसे अनेक मांडविकों से अथवा कुटु
 म्यमतिपालक अनेकजनों से, अनेक प्रधानमन्त्रियों से, अनेक ज्योतिषियों
 अथवा मंडारियों से, अनेक द्वारपालों से, सीरनीरका विवेक करने वाले
 हंसकी तरह न्याय और अन्याय का निर्णय करनेवाले अनेक अमास्यों
 से अनेक सृत्त्यों से, आत्मारसक अनेक पीठमर्दकों से, नगर निवासी अनेक
 मनुष्यों से, अनेक व्यापारी मंडल से, इस्तिप्रमाण पन के अधिपति अनेक
 इम्यों से, लक्ष्मी के पट्टयच से विभूषितमाल वाले अनेक भ्रेष्टि मनों से,
 चतुरग सेना के नायक अनेक सेनापतियों से, व्यापारियों को वेदान्त
 ले जा कर उन्हें लौमान्वित करनेवाले अनेक सार्धवाहकों से, अनेक संदेश

प्रसन्न यथेहा राज वठे व्यापवाभा आविद्या पट्टयच राज केवा मया नजर रसकोधी
 पाभसे। आमना स्वामि केवा अनेक मांडविकोधी अथवा कुटु म्यतु नरपुपोषसु
 कस्यार अनेक मनोशी, अनेक प्रधान मन्त्रीओधी, अनेक ज्योतिषीओधी अथवा
 मंडारीओधी, अनेक द्वारपालकोधी, सीरनीर विवेकी हंसनी केम न्याय अने अन्या
 मने समज्जनाथ अनेक आगम्योधी, अनेक नोकरोधी आगरसक अनेक पीठमर्दको
 (राजना अधिकारी विशेष) अनेक नाजरीकोधी अनेक वपारीओना मउणोधी; इस्ति
 प्रमाण पनना अधिपति अने भ्रष्टोधी लक्ष्मीना पट्टयचधी विभूषित ललाटवाण
 अनेक रोहोधी, चतुरजिषी सेनाना नायक अनेक सेनानाथकोधी वेपारीओने वेदान्तरे
 लो लठने तेमने लाम व्यापवासा सार्धवाहकोधी, अनेक संदेश

उभयपक्षसंधिरक्षणशीलाः । एतेषां गणनायकादिशब्दानां द्वन्द्वे, पश्चादनेकशब्देन कर्मधारयः, ते तथा तैः, सार्धं सम्परिवृतः=सम्यक् प्रकारेण परिवृतः अत्र 'संधिवाल' इति लुप्ततृतीयान्त पदम्, मज्जनगृहाभिष्क्रान्तो नरेन्द्रः कइव शोभते ? इत्याह-धवल इत्यादि धवलमहाधवलं निर्मलं महः=ज्योति रस्य स तथा इदं 'शशी' त्यस्य विशेषणम्, 'मेघनिग्गए' मेघनिर्गतः=मेघावरणनिर्मुक्तः 'विव' ईव, अस्य 'शशी' त्यत्रान्वयः । यद्वा धवल महामेघनिर्गत इव=शारदश्वेत वर्दल वहिर्निस्सृतइव, 'ग्रहगणदिप्पंतरिक्खतारागणाणमज्जे ससिन्व' ग्रहगणदीप्यमानऋक्षतारागणाना मध्ये शशीव, अत्र 'इव' इति 'मध्ये' इत्यस्यानन्तरं द्रष्टव्यम् । ग्रहगणादीनां मध्ये इव' वर्तमानः शशीव-चन्द्र इव, 'पियदंसणे नरवई' पियदर्शनो नरपतिः=यथाश्वेतमेघनिर्मुक्तश्चन्द्रमाग्रहनक्षत्रतारागणेषु शोभते तथैवानेकगणनायकादि परिवारंपु शोभमानः श्रेणिको राजा यत्रैव वाह्या उपस्थानशाला=वहिर्देशे उपवेशनशाला तत्रैव उपागच्छति उपागत्य 'सीहासणवरगए' सिंहासनवरगत,=श्रेष्ठसिंहासनासीनः 'पुरत्थाभिमुहे' पौरस्त्याभिमुख =पूर्वाभिमुखः 'सनिसन्ने' सन्निषण्णः सम्यग्र उपविष्टः ॥१०॥सू०॥

वाहकों से और उभय पक्ष से संधि की रक्षा कराने वाले अनेक संधिपालकों से, घीरे हुए वे (नरवई) श्रेणिकराजा (धवल महामेहनग्गए विव ग्रहगणदिप्पंतरिक्खतारागणाणमज्जे ससिन्व पियदंसणे) धवल कान्तिवाले तथा मेघों के आवरण से विमुक्त और ग्रहगणों से देदीप्यमान ऋक्ष तथा तारागणों के मध्य में वर्तमान ऐसे चद्रमंडल की तरह शोभित होते हुए जेणेव वाहिरिया उवट्टाणसाला तेणेव उवागच्छइ, जहां वह आस्थान मंडप था उस और आये । (उवागच्छित्ता सीहासणवरगए पुरत्थाभिमुहे सनिसण्णे) वहां जाकर वे पूर्व की तरफ मुख करके उत्तम सिंहासन पर बैठ गये । सू० १०॥

अने पक्षमा संधिनी रक्षा कराने अनेक संधिपालकेथी घेर येला ते (नरवई) श्रेणिक राजा धवलमहामेहनग्गए विव ग्रहगणदिप्पंतरिक्खतारागणाणमज्जे ससिन्व पियदंसणे) धवल कान्तिवाला तेमज्ज वाह्यायेना आवरणथी विमुक्त अने श्रेष्ठेथीअणुणता ऋक्ष तेमज्ज तारा गणोथी मध्यमा रहेला यद्रम अणनी जेम शोभता (जेणेव वाहिरिया उवट्टाणसाला तेणे व उवागच्छइ) तेयो आस्थानमउपनी तरइ आव्या (उवागच्छित्ता सीहासणवरगए पुरत्थाभिमुहे सनिसज्जे) अने त्या तेयो पूर्वाभिमुख अर्थने उत्तम सिंहासन उपर अिशभमान थया ॥सू १०॥

मूलम्— तपण से मेणिप राया अप्पणो अदूरसामते उत्तरपुर
 स्थिमे दिसिभाए भट्ट भद्दासणाइ सेयवत्थपञ्चुत्थुयाइ सिद्धत्थम
 गलोवयारकयसतिकम्माइ रयावेइ, रयावित्ता णाणामणिरयणमडिय
 अहियपेच्छणिज्जकूव, महग्घवरपट्टणुग्गय सण्हबहुभत्तिसयचित्तट्टाण,
 ईहा—मिय—उसमतुरय—णर—मगर—विहग—घालग—किंनर रू—सरम
 चमर कुजर वणलय-पउमलय-भत्तिचित्त, सुखचिय धरकणग पवरपेरम
 देसभाग, अञ्जितरिय जवणिय अछावेइ, अछावित्ता अस्थरय—मउअ
 मसूरग—उच्छइय धवलवत्थपच्चुत्थुय विसिट्ट अग सुइफासय सुमउय
 धारिणीए देवीए भद्दासण रयावेइ रयावित्ता कोट्टुवियपुरिसे सदावेइ
 सदावित्ता एव वयासी—खिप्पामेव भो देवाणुप्पिया! अट्टमहानि
 मित्तसुत्तस्थपाठए विविहसत्थकुसले सुमिणपाठए, सदावेह सदावित्ता
 एयमाणत्तिय खिप्पामेव पच्चप्पिणह। तपण ते कोट्टुवियपुरिसा
 सेणिपण रन्ना एववुत्ता समाणा हट्ट जाव हियया करयलपरिग्गहिंयं
 दसनह सिरसावत्त मत्थए अजलिं कट्टु 'एव देवो तहत्ति' आणाए
 विणपण पडिसुणेइ, पडिसुणेत्ता सेणियस्स रन्नो अतियाओ पडि
 निक्खमति, पडिनिक्खमित्ता रायगिहस्स नगरस्स मज्झमञ्जेण जेणेव
 सुमिणपाठगगिहाणि तेणेष उवागच्छति, उवागच्छित्ता सुमिणपा
 ठए सदावेत्ति। तपण ते सुमिणपाठगा सेणियस्स रन्नो कोट्टुवि
 यपुरिसेहिं सदाविया समाणा हट्ट जाव हियया पहाया कयवलिकम्मा
 जाव पायच्छित्ता अप्पमहग्घाभरणात्कियसरीरा हरियालियसिद्धत्थ
 यकयमुद्धाणा सएहिं सएहिं गिहेहिंलो पडि निक्खमति पडिनिक्खमित्ता
 रायगिहस्स मज्झमञ्जेण जेणेव सेणियस्स रन्नो भवणवडेंसगदुवारे
 तेणेष उवागच्छति, उवागच्छित्ता एगयओ मिलति, मिलित्ता सेणि
 यस्स रन्नो भवणवडेंसगदुवारेण अणुपविसित्ता जेणेयहघाहिरया

उवट्टाणसाला जेणेव सेणिए राया तेणेव उवागच्छंति, उवागच्छित्ता सेणियं रायं जएणं विजएणं वद्धावेंति, सेणिएणं रन्ना अच्चिय वंदिय पूइय माणिय सक्कारिय सम्माणिया, समाणा पत्तेयं२ पुव्वन्न-त्थेसु भद्दासणेसु निसीयंति। तएणं सेणिए राया जवणियंतरियं धारिणीं देवीं ठवेइ ठवित्ता पुप्फफलपडिपुण्णहत्थे परेणं विणएणं ते सुमिणपाढए एवं वयासी एवं खलु देवाणुप्पिया। धारिणी देवी अज्जतंसि सयणिजंसि जाव महासुमिणं पासित्ता णं पडिबुद्धा, तं एयस्स णं देवाणुप्पिया! उरालस्स जाव सस्सिरीयस्स महासुमि-णस्स के मन्ने कल्लाणे फलवित्तिविसेसे भविस्सइ?। तएणं ते सुमि-णपाढगा सेणियस्स रन्नो अंतिए एयमट्टं सोच्चा णिसम्महट्ट जाव हियया तं सुमिणं सम्मं ओगिण्हंति, ओगिण्हित्ता ईहं अणुपवि-संति, ईहं अणुपविसित्ता अन्नमन्नेण सांछ संचालति, संचालित्ता, तस्स सुमिणस्स लद्धट्टा गहियट्टा पुच्छियट्टा विणिच्छियट्टा अहिगयट्टा सेणियस्स रन्नो पुरओ सुमिणसत्थाइ उच्चारेमाणा२ एवं वयासी-एवं खलु अम्हं सामी! सुमिणसत्थंसि वायालीसं सुमिणा तीसं महासुमिणा वावत्तरिं सव्व सुमिणा दिट्टा, तत्थणं सामी! अरहंत मायरो वा चक्कवट्ठिमायरो वा अरहंतंसि वा चक्कवट्ठिसि वा गव्भं वक्कममाणंसि एएसिं तीसाए महासुमिणाणं इमे चोइस महासुमिणे पासित्ताणं पडिबुज्जंति, तंजहा—‘गयं-उसभं-सीहं-अभिसेयं-दामं-ससिं-दिणयं-रं-अयं-कुंभं। पउम-सर-सागर-विमाण-भवण-रयणुच्चय-सिंहं च ॥१॥

वासुदेवमायरो वा वासुदेवंसि गव्भं वक्कम माणंसि एएसिं चोइसण्हं महासुमिणाणं अत्रयरे सत्त महासुमिणे पासित्ता णं पडिबुज्जंति, बलदेवमायरो वा बलदेवंसि गव्भं वक्कममाणंसि एएसिं चोइसण्हं महासुमिणाणं अण्णत्तरे चत्तारि महासुमिणे पासित्ताणं पडिबुज्जंति,

मूष्म— तएण से सेणिय राया अप्पणो अदूरसामते उत्तरपुर
 रियमे दिसिभाए ऋट्टु भदासणाइ सेयवत्थपच्चुत्थुयाइ सिद्धत्थम
 गलोवयारकयसतिकम्माइ रयावेइ, रयावित्ता णाणामणिरयणमडिय
 अहियपेच्छणिञ्जकूव, महग्धवरपट्टणुग्गय सण्हवट्टुभत्तिसयचित्तण,
 ईहा—मिय—उसभलुरय—णर—मगर—विहग—वालग—किंनर रू—सरम
 चमर कुजर वणलय-पठमलय-भत्तिचित्त, सुखचिय वरकणग-पवरपेरत
 वेसभाग, अञ्जितरिय जवणिय अछावेइ, अछावित्ता अत्यरय—मउम
 मसूरग—उच्छइय षवलवत्थपच्चुत्थुय विसिट्टु अग सुहफासय सुमउय
 धारिणीय देवीए भदासण रयावेइ रयावित्ता कोट्टुवियपुरिसे सदावेइ
 सदावित्ता एव वयासी—खिप्पामेव भो देवाणुप्पिया! अट्टगमहानि
 मित्तसुत्तत्थपाठय विविहसत्थकुसले सुमिणपाठय, सदावेइ सदावित्ता
 एयमाणत्तिय खिप्पामेव पञ्चप्पिणहा तएण ते कोट्टुवियपुरिसा
 सेणियण रन्ना एववुत्ता समाणा हट्टु जाव हियया करयलपरिग्गहिय
 दसनह सिरसावत्त मत्थए अजलिं कट्टु 'एव देवो सहत्ति' आणाए
 विणणण पडिसुणेइ, पडिसुणेत्ता सेणियस्स रन्नो अतियाओ पडि
 निक्खमत्ति, पडिनिक्खमित्ता रायगिहस्स नगरस्स मज्झमज्जेण जेणेव
 सुमिणपादगगिहाणि तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता सुमिणपा
 ठय सदावेत्ति तएण ते सुमिणपादगा सेणियस्स रन्नो कोट्टुवि
 यपुरिसेहिं सदाविया समाणा हट्टु जाव हियया पहाया कयथलिकम्मा
 जाव पायच्छित्ता अप्पमहग्धाभरणालकियसरीरा हरियाल्लियसिद्धत्थ
 यकयमुद्धाणा सएहिं सएहिं गिहेहिं तो पडिनिक्खमंति पडिनिक्खमित्ता
 रायगिहस्स मज्झमज्जेण जेणेव सेणियस्स रन्नो भवणवडंसगदुवारे
 तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता एगयओ मिलति, मिलित्ता सेणि
 यस्स रन्नो भवणवडंसगदुवारेण अणुपविसित्ता जेणेवह्माहिरया

टीका—‘तएणं से सेणिए राया’ इत्यादि । ततः खलु स श्रेणिको राजा ‘अप्पणो’ आत्मनः ‘आदूरसामंते’ नातिदूरे नातिसमीपे समुचितस्थाने ‘उत्तरपुरस्थिमे दिसीभाए’ उत्तर पौरस्त्ये दिग्भागे—ईशानकोणे इत्यर्थः ‘अट्टभद्रासणाइं’ अट्टभद्रासनानि=अष्टसंख्यकानि मंगलसूचकश्रेष्ठसिंहासनानि ‘रयावेइं’ रचयति इति सम्बन्धः भृत्येन स्थापयति, तानि कीदृशानीत्याह—‘सेयवत्थपच्चुत्थुयाइं’ श्वेतवस्त्रप्रत्यवस्तृतानि, धवलवस्त्रसमाच्छादितानि ‘सिद्धत्थमंगलोवयारकयसंतिकम्माइं’ सिद्धार्थमङ्गलोपचारकृतशान्तिकर्माणि, सिद्धार्थमङ्गलोपचारैः कृतानि शान्ति कर्माणि येषु—उपवेशकानां विघ्नोपशमनायावस्थापिताः धवल सर्षपा येषु तानि—तथाविधानीत्यर्थः । रचयति=स्थापयति रचयित्वा ‘जवणियं अंछावेइं’ इत्युत्तरेण सम्बन्धः । जवनिकाम् आच्छादयति, पातयति, जवनिका—‘पर्दा’ इति भाषायाम्, महोराज्यर्थे भृत्यैः बन्धयतीत्यर्थः । कीदृशी जवनिका ? मित्याह—‘णाणामणि—रयण—मंडियं’ नानामणि—रत्न—मंडिता, विविधैर्माणिक्यादिभिः, रत्नैश्च सुशोभिताम्, ‘अहिय पेच्छणिज्जरूवां’ अधिक

तएणं से सेणिए राया इत्यादि ॥सूत्र ॥११॥

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (से सेणिए राया) उस श्रेणिक राजाने (अप्पणो अदूरसामंते) अपने पास समुचित स्थान में (उत्तरपुरस्थिमे दिसीभाए) ईशान कोण की ओर (अट्टभद्रासणाइं) आठ भद्रासन—मंगल सूचक श्रेष्ठ आसन (रयावेइं) भृत्यों से स्थापित करवाये (सेयवत्थपच्चुत्थुयाइं सिद्धत्थमंगलोवयारकयसंतिकम्माइं) ये आसन श्वेतवस्त्र से ढके हुए थे तथा इन पर बैठनेवालों के विघ्नोपशमनार्थे धवल सर्षप इन के ऊपर रखे गये थे। (रयावित्ता णाणामणिरयणमंडियं, अहियपेच्छणिज्जरूवं महग्गवरपट्टणुग्गयं, सण्हवहुभत्तिसयचित्तद्वाण ईहामियउसभ, तुरयणर,

तएणं से सेणिए राया इत्यादि ॥सूत्र ११॥

टीकार्थ—(तएणं) त्पारभाह (से सेणिए राया) ते श्रेणिक राजाने (अप्पणो—अदूरसामंते) पोटानी पासो थोअय स्थान उपर (उत्तरपुरस्थिमे दिसीभाए) ईशान कोणामा (अट्टभद्रासणाइं) आठ भद्रासनो—मंगल सूचक उत्तम आसनो—(रयावेइं) नोकरो पासो भूकाल्या (सेयवत्थपच्चुत्थुयाइं सिद्धत्थमंगलोवयारकयसंतिकम्माइं) आ आसनो सक्केह लुगडथी ढा ला हुता येभना उपर येसनाराओना विघ्नो हर थाय अटला माटे सक्केह सरसव तेभना उपर भूकाल्या आओला हुता (रयावित्ता णाणामणिरयणमंडियं अहियपेच्छणिज्जरूवं महग्गवरपट्टणुग्गयं सण्हवहुभत्तिसयचित्तद्वाणं ईहामिय—उसभ—तुरयणर, मगर, विहग,

महलियमायरो वा महलियसि गच्छ वक्त्रमाणासि एएसि चोस
 ण्ह महासुमिणाण अन्नतर एय सहासुमिण पासित्ताण पडिबुज्जति,
 इमे य ण सामि ! धारणीए देवीए एगे महासुमिणे दिट्ठे, त उराले
 ण सामी । धारिणीए देवीए सुमिणे दिट्ठे, जाव आरोग्गतुट्ठिदीहाउ
 कल्लाणमगल्लकारए ण सामी ! धारिणीए देवीए सुमिणे दिट्ठे, अत्य
 लाभो सामी ! सोक्खलाभो सामी ! भोगलाभो सामी ! पुत्तलाभो,
 रज्जलाभो एव खल्ल सामी ! धारिणी देवी नवण्ह मासाण थहुपडि
 पुन्नाण जाव दारग पयाहिइ, सेवि य ण दारए उम्मुक्कवालभावे
 विन्नायपरिणयमित्ते जोव्वणगमणुप्पत्ते सुरे वीरे विक्कते विच्छन्न
 विउलघलवाहणे रज्जवई राया भविस्सइ, अणगारे वा भावियप्पा,
 त उरालेण सामी । धारिणीए देवीए सुमिणे दिट्ठे, जाव आरोग
 तुट्ठि जाव दिट्ठेत्तिकहु भुज्जोर अणु बूहेति । तएण सेणिए राया तेसि
 सुमिणपाणपाडगाण अतिए एयमट्ट सोच्चा णिसम्म हट्ट जाव हियए
 करयल जाव एवं थयासी—एवमेय देवाणुप्पिया । जाव जन्न तुद्धे
 थयहत्तिकहु त सुमिण सम्म पडिच्छइ पडिच्छित्ता ते सुमिणपाडए
 विउलेण असणपाणस्वाइमसाइमेण थत्यगबमल्लालकारेण य सक्का
 रेइ सम्माणेइ सक्कारित्ता सम्माणित्ता विउल जीवियारिह पीइदाणं
 दलयइ, दलइत्ता पडिविसज्जइ । तएण ते सेणिए राया सीहासणाभो
 अरुमुट्ठेइ अरुमुट्ठित्ता जेणेव धारिणी देवी तेणेव उवागच्छइ, उवा
 गच्छित्ता धारिणी देवी एव थयासी—एवं खल्ल देवाणुप्पिए ! सुमि
 णसत्थसि धायालीस सुमिणा जाव एग महासुमिण जाव भुज्जोर
 अणुबूहइ । तएण धारिणी देवी सेणियस्स रन्तो अतिए एयमट्ट
 सोच्चा णिसम्म हट्ट जाव हियया त सुमिण सम्म पडिच्छइ पडि
 च्छित्ता जेणेव सए वासधरे तेणेव उवागच्छइ, उवापच्छित्ता ण्हाया
 कयवलिकम्मा माव विपुलाइ जाव विहरइ ॥११॥ सु०॥

टीका—‘तणं से सेणिए राया’ इत्यादि । नतः न्द्र म श्रेणिका गता
 ‘अप्यणो’ आत्मनः ‘आदूरसामंते’ नातिदूरे नातिसमीपे मर्त्यवस्थाने ‘पुष्य
 पुरत्थिमे दिसीभाए’ उत्तर पौरस्त्ये दिग्भागे-ईशानकोणे इत्यर्थः ‘अट्टमशास-
 णाडं’ अष्टभद्रासनानि=अष्टसंख्यकानि मगलसूचकश्रेष्ठसिंहासनानि ‘रयायेः’
 रचयति इति सम्बन्धः भृत्येन स्थापयति, तानि कीदृशानीत्याह-‘सेयवन्थपघु-
 त्थुयाडं’ श्वेतवस्त्रप्रत्यवस्तृतानि, धवलवस्त्रसमाच्छादितानि ‘सिद्धत्थमंगलोव्यार-
 कयसंतिक्कमाइ’ सिद्धार्थमङ्गलोपचारकृतशान्तिकर्माणि, सिद्धार्थमङ्गल-
 चरैः कृतानि शान्ति कर्माणि येषु-उपवेशकाना विघ्नोपशान्तायाः प्रयत्नः
 धवल सर्षपा येषु तानि-वधाविधानीत्यर्थः । रचयति=प्यायति रचयति,
 ‘जवणियं अंछावेड’ इत्युत्तरेण सम्बन्धः । जवनिकान् अंछावेडि, रचयति,
 जवनिका-‘पर्दा’ इति मापायाम्, मङ्गलार्थं कुर्यात् इत्यर्थः । कीदृशी
 जवनिका? मिन्याह-‘जाणामणि-रया-दंदिदं’ इत्यादि-‘मंदिता, विवि-
 धैर्माणिक्यादिभिः, रत्नेश्च मुशोदिदं इत्यादि-‘मंदिता’ इत्यादि-

प्रेसणीयरुपां, अधिक-बहु प्रकारक यथास्यात्तथा प्रेसणीयानि=दर्शनीयानि
 रूपाणि=श्वेतपीठादयो पर्णा यस्यां सा तथा ताम्, अधिक मनोहरतया दर्शन
 योग्यामित्यर्थः 'महर्ष-धर-पद्मभुगय' महापै-पद्मनोदृगतां, धरपत्नये उद्गता
 इति धरपत्नोद्गता, महापै चासौ धरपत्नोद्गता इति सा तां भेष्ट
 नगरे उत्पन्नां सप्रैव सीधितां बहुभूरुपामित्यर्थः। 'सण्डबहुमत्तिसयविष
 ह्वाणं' स्मरण बहुमक्ति श्वविप्रस्थानां, श्लक्ष्णानि-मनोहराभि-बहुमक्तिश्वतानि-
 बहुमकाराणि विन्यामश्रतयुक्तानि यानि विभाषि तेषां स्थानं=स्थितिः सचा
 यस्यां सा तथा तां विविप्रविप्रविप्रितामित्यर्थ, 'ईहा-मिय-उसम-सुरय-जर-
 मगर-विहग-माल्मा-किन्नर-रु-सरम-धमर-कुजर-पमलय-पठमलय मत्ति
 चिधं' ईहा-भृग-ऋषम-सुरग-नर-मकर-विहग-भ्यालक-किन्नर-रु-सरम-
 धमर-कुजर-वनलता-पद्मवृता मक्तिचिधं, तत्र-ईहाभृगा=वृका मेष्ठिया'
 इति मापायाद्, ऋषमाः=बलीबर्दाः, सुरगाः=अश्वः, मराः=मनुष्या मकराः=
 कससन्तु-विशेषाः, विहगाः=पक्षिणाः, भ्यालकाः=सर्पाः, किन्नराः=अन्तर-

मगर, विहग, बालग, किन्नर, रु, सरम, धमर, कुजर, वनलय, पठमलय
 मत्तिचिध) जय शृधजन (नौकर) इन आसनों को स्थापित कर चुके
 तब राजाने इन पर (जपभिये खंछाबेह) जयनिका (पर्दा) डलवाविया।
 यह पर्दा नानामाणिक्य आदि मजियों से और रत्नों से सुशोभित था।
 अधिक प्रेसणीय रूपवाला था। श्रेष्ठ नगर से बना कर यह मंगाया गया
 था तथा वहीं पर इस सिलाया था। इसमें मनोहर तथा अनेक प्रकार
 की रचना बाध विप्र यने हुए थे। अर्थात् यह विविप्र चित्रों से मञ्जि
 था। ईहाभृग-मेष्ठिया-ऋषम-बैल-सुरग-घोडा नर-मनुष्य मकर प्रलजन्तु
 विशेष विहग पक्षी भ्यालक-सर्प किन्नर-अन्तर जाति के दूध रु-भृग

पालग, किन्नर, रु, सारम, धमर जर, पमलय, पठमलय, मत्तिचिध)
 अथ नोऽश्वे आ वधा आसने मेष्ठि वीधां त्वारे शब्दे तेन उपर प दो
 (अपनिडा) न आधी वीधां आ पदो अनेक आतना भाव्येक, मत्तिचिध अने श्लेषी
 शोभते इत्ये। ते प्रेसणीय तेम अ मुद्द इत्ये उत्तम नगरभाषी ते अनावज्यी
 मज्जन्ते इत्ये अने त्यां अ तेने शिष्यवसन्ते इत्ये आ पदव उपर चितने अत्र
 र्चनाश तेम अ अनेक आतनी रचनावाध चित्रो इत्यां अटवे के ते राजनेत्री चित्रोधी
 शोभते इत्ये। ते प दो अर्थात्, वरु, मयल-अ-ह-पेये, नर-मालुम, -मकर-अने
 अत्र तन्तु विशेषे। -विहग-पक्षी -भ्यालक-अथ, किन्नर-अन्तर आतिन्यदेव, रु रु-भृग

विशेषाः, रुरवो=मृगविशेषाः, शरभाः=प्रष्टापदाः, चमराः=आरण्या गावः
 कुञ्जराः=हस्तिनः, वनलता=अशोकचम्पकादिलताः, पद्मलताः-गङ्गान्यः ।
 आसा याः भक्तयो रचनाः ताभिश्चित्राणि यस्या सा तथा ताम्, 'सुखचिय-
 वर-कणग-पतर-पेरंत-देसभागं' सु-खचित वर-कनक-प्रवर-पर्यन्त-देशभागां
 सुष्ठु खचिता, वरकनकैः=श्रेष्ठसुवर्णैः, प्रवरपर्यन्तानां मनोव्रतस्त्रान्तानां देशभा-
 गाः=अवयवा यस्यां सा ताम् स्वर्णखचितपर्यन्तभागयुक्ताम् 'अभिभतरिय'
 आभ्यन्तरिकां=सभामण्डपस्य रहस्येकदेशवर्तिनीम् उक्तविशेषणविशिष्टां जव-
 निकाम्-अंछावेइ' आच्छादयति धारिणी देव्या उपवेशनस्थाने भृत्यैर्वन्धयतीत्यर्थः ।
 तदनन्तर 'अंछावित्ता' आच्छाद्य, अस्य 'धारिणीए देवीए भद्रासणं रयावेइ'
 इत्युत्तरेण सम्बन्धः, धारिण्यै देव्यै भद्रासनं रचयति, भृत्येन स्थापयति,
 कीदृशं भद्रासनमित्याह 'अन्थरयमउयमसूरगउच्छइयं' अस्तरजस्क-मृदुक
 मसूरकोच्छादितम् अस्तरजस्केण=निर्मलेन मृदुना=कोमलेन-मसूरकेण=उप-

विशेष शरभ-अष्टापद-चमर-जंगली गाय कुंजर-हस्तो वनलता अशोक
 चम्पक आदिलताएं और पद्मलता-कमललता इन चित्रोंसे चित्रित थीं। (सुख-
 चियवरकणगपतरपेरंतदेसभागं) इसके किनारों के अवयव-डोरे-श्रेष्ठ
 सुवर्ण के बने हुए थे-अर्थात्-इसमें जो आतान वितानीभूत किनारों पर
 डोरे पड़े हुए थे वे सब सुवर्ण के तारों से निष्पन्न हुए थे। तथा यह
 (अभिभतरियं) उस आस्थान मंडप के एक तरफ तनवाया गया था। (अच्छा
 वित्ता अन्थरयमउय, मसूरग उच्छइयं धवलवत्थपच्छुत्थुयं विसिद्ध अंग
 सुइफासयं सुमउयं धारिणीए देवीए भद्रासणं रयावेइ) पदां तनवाकर
 राजाने एक और अतीव कोमल भद्रासन धारिणी देवीके लिये स्थापित करवाया।
 यह भद्रासन निर्मल तथा कोमल मसूरक-उपधान (तकिष्ठा)से उन्नत

विशेष, शरभ-आठ पगवाणु ओक प्राणी, चमर ७ गली गाय, कुंजर-डाथी, वनलता-
 अशोक, यपो, पद्मलता, कमललता वगैरे चित्रोवडे चितरेवो इतो (सुखचियवर
 कणगपतरपेरंतदेसभागं) आ पडहानी किनारीना होरा उत्तम सोनाथी अनावेला इता
 ओटवे के तेमा ७ ताणुवाणुना इपमा किनारीमा होरा यूथाअेला इता, ते अथा
 सोनेरी तारेथी युक्त इता तेमज आ पडहो (अभिभतरियं) ते आस्थान मउयनी
 ओक आणुअे ताणुवामा आण्यो इतो (अच्छावित्ता अन्थरयमउयमसूरगउच्छइयं-
 धवलवत्थपच्छुत्थुय अग सुइफासय सुमउयं धारिणीए देवीए भद्रासणं रयावेइ)
 त्या पडहो ताणुनि राजअे ओक तरइ पूअज कोमल भद्रासन धारिणीदेवी माटे
 मूडायु आ भद्रासन निर्मल तेमज कोमल मसूरक-आशीडाथी ७ यु इतु अरेइ

घानेन उच्छ्रायितम् उन्नतम् 'पद्यमपश्यपस्त्रुत्पुय' धरमवस्त्रमत्यवामृतं-शुक्ल
 घत्रसमाच्छादित, 'विसिद्धं' विशिष्ट=भेष्ट 'अगमुद्रकासय' अद्रमुत्सर्पश्वम्,
 अद्रस्प=शरीरस्य सुस्तः सुस्वयतीति सुस्त सुस्वजनकः स्पर्शो यम्य तत् 'सुम
 तय' सुमृदुकम्=अतीव कोमल मद्रासनं, धारिभ्यै देभ्यै रचयति=कारयति, रच
 यित्वा तदनन्तर भेणिको भूप 'कोबुयियपुरिसे' कौटुम्बिकपुरुषान् 'सरा
 वेह' शब्दयति=आहूयति 'सराविचा' शब्दयित्वा=आहूय 'एवं वयासी' एवम
 वागीत् सिप्रमेष भो वेषानुप्रियाः। 'मद्गममहानिमित्तमुत्सर्पपाठए' मष्टाद्
 महानिमित्तमुत्सर्पपाठकान्-मष्टौ भूकम्पेत्स्यात्स्वामोत्कापाताद्भस्फुरमस्वर
 व्यञ्जनस्रजकपाणि मद्गानि यस्य तादृश महानिमित्त तस्य मूमादी=शब्दादी,
 तपो पाठमास्ताम् ज्योतिःशास्त्रनिपुणान्, 'विदिहसत्यकुसले' विविधशास्त्र
 कुशलान्=अनेकशास्त्रामिद्वान् 'सुमिणपाठए' स्वप्रपाठकाम्=स्वमार्थप्रतिषोभ
 कान् 'सरावेह' शब्दयति=आहूयति 'सराविचा' आहूय च 'एयमाणक्षिय' एता

पवलवन्त्र सं यह आच्छादित (इका कुआ या) ईसका रपरी बरीर को सुलका
 रक था। (रयाविचा कौटुम्बियपुरिसे सरावेह) यत्रामनं स्वापिनं करवा
 देम के बाद रामाने उसी समय कौटुम्बिक पुरुषों को बुलवाया (सराविचा
 एव वयासी) बुलाकर उनसे एमा कहा-(स्वप्नमेष भो देवानुप्पिया अद्
 गममहानिमित्तमुत्सर्पपाठए विदिहसत्यकुसले सुमिणपाठए सरावेह) भो दे
 वानुप्रिया! आपलोग क्षीम ही भूकम्प उत्पन्न स्वप्न, उरकापात अद्रस्फुरम,
 स्वर व्यञ्जनरूप माठ ठगवाले महानिमित्त शास्त्र के अर्थ को कहने वाले
 अर्थात्-ज्योति शास्त्र के, ज्ञाता तथा विविधशास्त्रों में कुशल मति संपन्न
 एसे स्वप्न के अर्थ को समझाने वाले जनों को बुलाओ (सराविचा एव
 माणक्षिय सिप्रामेष पद्यपिणह) और बुलाकर हमें इसपात की तपस

वअवटे ते बडेहु इत्त तेने स्थल शरीरने सुअर इत्ते। (रयाविचा कौटुम्बिय
 पुरिसे सरावेह) अत्रासन स्त्रभ्या पथी इद्दु मन्य अथा भावसेने संलभे जेलाभ्या,
 (सराविचा एव वयासी) जेलावीने तेज्जेने आ प्रभावे कथं (विप्रामेष भो
 देवानुप्पिया अद्गममहानिमित्तमुत्सर्पपाठए विदिहसत्यकुसले सुमिण
 पाठए सरावेह) हे देवानुप्रिया! तमि जलदीवी भूकम्प (पस्तीकम्) उत्पन्न स्वप्न,
 उरकापात, अद्रस्फुरम, स्वरव्यञ्जनरूप आठ अविद्यतां महानिमित्तशास्त्रना अर्थने
 हटेनार जेटीवे ह ज्येतिपि शास्त्रने जलनारा तथा अनेक शास्त्रार्थ परजत, भति
 सुपरा जेवा स्वप्नना अर्थने अमभावनार भावसेने जेलाभे सराविचा एवमा
 णक्षिय सिप्रामो पद्यपिणह) अने जेलावीने अर्थने आ वाचनी, , ३११।

माज्ञासिका=मदीयाऽऽज्ञा क्षिप्रमेव प्रत्यर्पयत । ततस्ते खलु कौटुम्बिक पुरुषाः
श्रेणिकेन राज्ञा एवम् उक्ताः सन्तः हृष्ट यावत् हृदयाः करतलपरिगृहीतं दश
नखं शिरमावर्तं मस्तकेऽजलिं कृत्वा हे देव ! 'तदह्नि' तथेति=एवमेव करि
ष्यामः इति 'आणाए' आज्ञायाः=भूपाज्ञायाःवचनं विनयेन प्रतिश्रवन्ति=स्वी-
कुर्वन्तीत्यर्थः । प्रतिश्रुत्य श्रेणिकस्य राज्ञः अन्तिकात् प्रतिनिष्क्रामन्ति प्रतिनि-
ष्क्रम्य राजगृहस्य नगरस्य मध्यमध्येन यत्रैव स्वप्नपाठकगृहास्तत्रैवोपागच्छन्ति

पीठे शीघ्रं दो । (तएणं ते कोडुंविषयपुरिसा सेणियएणं रन्ना एवं बुत्ता
समाणा हृष्ट जाव हिद्यया करयलपरिग्गहिय दसनहं सिरसावत्तं
मत्थए अंजलिं कट्ट) इस प्रकार उनकौटुम्बिक पुरुषोंने श्रेणिक राजा क
आज्ञा प्राप्त कर अधिक आनन्द माना । आनन्द से युक्त हृदय होकर
उन्होंने राजा को दशनख संपन्न अंजलि मस्तक पर घुमाकर शिर पर रखी-
अर्थात्-उसी समय उन्हें करबद्ध होकर मस्तक झुकाकर नमस्कार किया
-और कहा (एवं देवो तदह्नि आणाए विणएणं वयणं पडिसुणेइ ! जैसी
आपकी आज्ञा है हम वैसा ही काम करेंगे इस तरह उन्होंने राजा का
आज्ञाका बड़ी विनय के साथ स्वीकार किया । 'हृष्टतुट्ट जाव हिद्याया' मै जो यह
'यावत्' पद पडा है वह ७ सात वें सूत्र में कहे गये 'चित्तमाणंदिद्या पीडमणा,
परमसोमणस्सिया हरिसवसविसप्पमाण' इन पदों का संग्राहक है । (पडि-
सुणेत्ता सेणियस्स रन्नो अंतियाओ पडिनिक्खमंति) आज्ञा स्वीकार करके फिर
वे श्रेणिक राजाके पास से चले आए (पडिणिक्खमित्ता रायगिहस्स नयरस्स
मज्झं मज्झेणं जेणेव सुमिणपाढकगिहाणि तेणेव उवागच्छंति) आकर

(तएणं ते कोडुविषयपुरिसा सेणियएणं रन्ना एवं बुत्ता समाणा हृष्ट जाव
हिद्यया करयलपरिग्गहिय दसनहं सिरसावत्तं मत्थए अंजलिं कट्ट) आ प्रमाणे
श्रेणिक राजनी आज्ञा सेणवेदा ते कुट्टरग्गना पुरुषो भूष प्रसन्न तथा हृद्यथी प्रसन्न थयेदा
तेज्येज्जे राजने दश नख युक्तं अंजलिने मस्तकं उपरं हेस्वीने शिरं उपरं भूडी, अेटवे डे ते अ
सभये डरणद्ध थडने शिरं नभावीने तेज्ये प्रथामं कथा, अने कहु -(एवं देवो त-
दह्नि आणाए विणएण वयणं पडिसुणेइ) महाराज ! जेवी आपनी आज्ञा,
अमे ते अ प्रमाणे डरीशु आ रीते तेज्येज्जे राजनी आज्ञा गहु अ विनयनी साथे
स्वीकारी, "हृष्ट तुट्ट जाव हिद्यया" भा जे आ 'यावत्' पद छे, ते सातमा सूत्रमा
कडेदा 'चित्तमाणंदिद्या पीडमणा, परमसोमणस्स या हरिसवसविसप्पमाण'
आ पढेत्तुं स आडक छे (पडिसुणेत्ता सेणियस्स रन्नो अंतियाओ पडि निक्खमंति)
आज्ञा स्वीकारीने तेज्ये श्रेणिक राजा पासैथी जता रह्या (पडिणिक्खमित्ता रायगि-
हस्स नगरस्स मज्झमज्झेणं जेणेव सुमिणपाढकगिहाणि तेणेव उवागच्छंति)

घानेन उच्छ्रायितम् उन्नतम् 'बलवत्प्रत्ययश्चुर्युय' धनमवस्यप्रत्ययवतत्-धुक्से
 यत्रसमाच्छादित, 'विसिद्ध' विशिष्ट=भेष्ट 'अगमुहफासय' अगमुहफासय,
 अगस्य=अरीरस्य सुन्वः सुखयतीति सुन्व सुखजनकः स्वर्शो यम्य तत् 'सुम्
 उप' सुम्दुक्म्=अतीव कोमलं मद्रासनं, पारिष्यै देव्यै रचयति=कारयति, रच
 यित्वा तदनन्तर भेषिको भूपः 'शोडुषियपुरिसे' कौटुम्बिकपुरूपान् 'सहा-
 वेह' अन्वयति=आह्वयति 'सहाविता' अन्वयित्वा=आह्वय 'एव वपासी' एवम
 बोधीत् सिप्रमेव भो देवानुप्रियाः। 'अट्टगमहानिमित्तसुखात्पादप' अट्टग
 महानिमित्तसुभार्यपाठकान्-अष्टौ भूकम्पउत्पातस्वमोल्कापातः अस्फुरणस्वर
 व्यञ्जनरूपरूपाणि अट्टानि यस्य तादृशं महानिमित्त तस्य सुभाष्यै=अन्वय्यौ,
 तयो पाठकास्तान् ज्योति शास्त्रनिपुमान्, 'विविहसत्यकुसले' विविधशास्त्र
 कुसमान्=अनेकशास्त्रामिद्वान् 'सुमिणपादप' स्वमपाठकान्=स्वभार्यमतिबोध
 कान् 'सहावह' अन्वयत=आह्वयत 'सहाविता' आह्वय च 'एवमावृत्ति' एता

वधलवत् स यह आच्छादित (इका ह्रुआ धा) ईसका रपरीर को सुखका
 रक था। (रयाविता कौटुम्बियपुरिसे सहावेह) मद्रामन स्यापित करवा
 देन के बाद रामाने उसी समय कौटुम्बिक पुरियों को बुलवाया (सहाविता
 एव वपासी) घुलाकर उनसे एमा कहा- (स्वियामेव भो देवानुप्रिया अट्ट
 गमहानिमित्तसुखात्पादप विविहसत्यकुसले सुमिणपादप सहावह) भो दे
 वानुप्रिय? आपभोग क्षीम ही भूकम्प उत्पात स्वम, उरकापात अस्फुरण,
 स्वर व्यञ्जनरूप आठ अंगवाले महानिमित्त शास्त्र के अर्थ को कहने वाले
 अर्थात्-ज्योति शास्त्र के, ज्ञाता तथा विविधशास्त्रों में कुदास मति संपन्न
 एसे स्वम के अर्थ को समझान वाले जनों को घुलाआ (सहाविता एव
 माणसियं स्वियामेव पन्वपिणह) और घुलाकर हमें इमयात की लया

वअवटे ते अट्टे इत्तु तेना स्था शरीरने सुभह इत्तु। (रयाविता कौटुम्बिय
 पुरिस सहावेह) अट्टगमन स्थाप्या पछी इत्तु अन्व अथ भावसेने शब्दमे वेत्ताभ्य
 (सहाविता एव वपासी) वेत्तावीने तेभ्येने अा प्रभवे ४षु (स्वियामेव भो
 देवानुप्रिया अट्टगमहानिमित्तसुखात्पादप विविहसत्यकुसले सुमिण
 पादप सहावह) हे देवानुप्रिय! तमे अतीधी भूय (पस्ती ५) उ पात स्वप्न
 उच्छ्रायत, अगमुहफा स्यरव्यजनरूप आठ अविशगो 'महानिमित्तसुखात्पादप' अर्थने
 अट्टगम अट्टे के अर्थने अमने अजुनास तथा अनेक शास्त्रोभां पारज्ज, अनि
 मपत्त वेत्ता स्वप्न अर्थने अमअजुनास भावसेने वेत्तावे सहाविता एवमा
 णसियं स्वियामेव पन्वपिणह) अने वेत्तावीने अमने अा वानी तत्त अज ३श

माज्ञासिद्धा=मदीयाऽऽज्ञा क्षिप्रमेव प्रत्यर्पयत । ततस्ते खलु कौटुम्बिक पुरुषाः
श्रेणिकेन राज्ञा एवम् उक्ताः सन्तः हृष्ट यावत् हृदयाः करतलपरिगृहीतं दश
नखं शिरमावर्तं मस्तकेऽजलिं कृत्वा हे देव ! 'तदह्नि' तथेति=एवमेव करि
ष्यामः इति 'आणाए' आज्ञायाः=भूपाज्ञायाःवचनं विनयेन प्रतिश्रवन्ति=स्त्री-
कुर्वन्तीत्यर्थः । प्रतिश्रुत्य श्रेणिकस्य राज्ञः अन्तिकात् पतिनिष्कामन्ति प्रतिनि-
ष्काम्य राजगृहस्य नगरस्य मध्यमध्येन यत्रैव स्वप्रपाठकगृहास्तत्रैवोपागच्छन्ति

पीठे शीघ्रं दो । (तएण ते कोडुंविषयपुरिसा सेणियएणं रन्ना एवं वुत्ता
समाणा हृष्ट जाव हिगया करयलपरिगहिय दसनहं सिरसावत्तं
मत्थए अंजलिं कट्ट) इस प्रकार उनकौटुम्बिक पुरुषोंने श्रेणिक राजा क
आज्ञा प्राप्त कर अधिक आनन्द माना । आनन्द से युक्त हृदय होकर
उन्होंने राजा को दशनख संपन्न अंजलि मस्तक पर घुमाकर शिर पर रखी-
अर्थात्-उसी समय उन्हें करवद्ध होकर मस्तक झुकाकर नमस्कार क्रिया
-और कहा (एवं देवो तदह्नि आणाए विणएणं वयणं पडिसुणेइ ! जैसी
आपकी आज्ञा है हम वैसा ही काम करेंगे इस तरह उन्होंने राजा का
आज्ञाका वडी विनय के साथ म्बोकार क्रिया । 'हृष्टतुष्ट जाव हिगया' मै जो गृह
'यावत्' पद पडा है वह ७ सात वै सूत्र में कहे गये 'चित्तमाणंदिया पीईमणा,
परमसोमणस्सिया हरिसवसविसप्पमाण' इन पदों का संग्राहक है। (पडि-
सुणेत्ता सेणियस्स रन्नो अतियाओ पडिनिक्खमंति) आज्ञा स्वीकार करके फिर
वे श्रेणिक राजाके पास से चले आए (पडिणिकवमिन्ता रायगिहस्स नयरस्स
मज्झं मज्झेणं जेणेव सुमिणपाढकगिहाणि तेणेव उवागच्छंति) आकर

(तएणं ते कोडुविषयपुरिसा सेणियएणं रन्ना एवं वुत्ता समाणा हृष्ट जाव
हिगया करयलपरिगहिय दसनहं सिरसावत्तं मत्थए अंजलिं कट्टु आ प्रभाणु
त्रे षिक्क रान्दनी आज्ञा मेणवेदा ते कुट्टुग्गना पुरुषो भूण प्रसन्न थया हृदयथी प्रसन्न थयेत्ता
तेओओ रान्दने दश नभ युद्धत अ नत्तिने मस्तक उपर इग्गवीने शिर उपर भूक्षी, ओटवे डे ते न
सभये डरअद्ध थप्पने शिर नभावीने तेओओ प्रणाम कथां, अने कहु - (एवं देवो त-
हन्ति आणाए विणएण वयणं पडिसुणेइ) महाशय ! वेवी आपनी आज्ञा,
अमे ते न प्रभाणु करीशु. आ रीते तेओओ रान्दनी आज्ञा भहु न विनयनी साथे
स्वीकारी, "हृष्ट तुष्ट जाव हिगया" भा वे आ 'यावत्' पद छे, ते सातमा सूत्रमा
कडेला 'चित्तमाणंदिया पीईमणा, परमसोमणस्स या हरिसवसविसप्पमाण'
आ पढोतुं स आडक छे (पडिसुणेत्ता सेणियस्स रन्नो अतियाओ पडि निक्खमंति)
आज्ञा स्वीकारिने तेओओ श्रेणिक रान्द पासेथी नत्ता रथा (पडिणिकवमिन्ता रायगि-
हस्स नगरस्स मज्झमज्झेणं जेणेव सुमिणपाढकगिहाणि तेणेव उवागच्छंति)

घानेन उत्प्रायितम् उन्नतम् 'धयत्रयस्यपञ्चुत्पुय' धयत्रयस्यप्रत्ययवत्-धुक्त
 घस्रसमाच्छादित, 'विसिद्ध' विशिष्ट=श्रेष्ठ 'अयमुद्दकासय' अयमुत्सर्षम्,
 अयम्=शरीरस्य सुखः सुखपतीति सुखः सुखजनकः स्पर्शो यम्प तत् 'सुम
 उय' सुसुदृकम्=अतीव कोमल भद्रासन, धारिण्यै देभ्यै रचयति=कारयति, रच
 पित्वा तदनन्तर श्रेणिको भूय 'कौडुयियपुरिसे' कौडुयियकपुरुषान् 'सहा
 वेह' शब्दयति=भाङ्गयति 'सहाविचा' शब्दयित्वा=माहूय 'एवं वयासी' एवम
 वादीव श्लिप्रमेव भो देवानुप्रियाः। 'मद्गममहानिमित्तसुखतयपाठए' मद्गम
 महानिमित्तसुखार्थपाठकान्-अर्था भूक्तयोत्पातव्यमोक्तापाताङ्गस्फुरणस्वर
 व्यञ्जनलक्षणरूपाधि मद्गानि यस्य तादृश महानिमित्त तस्य सुखाद्यै=शब्दाद्यै,
 तयो पाठनास्तान् ज्योतिःशास्त्रनिपुणान्, 'विविहसत्यकुसले' विविधशस्त्र
 कुसमान्=अनेकशास्त्रामिहान् 'सुमिणपाठए' स्वमपाठकान्=स्वमाधमतिबोध
 कान् 'सहावेह' शब्दयत=भाङ्गयत 'सहाविचा' माहूय च 'एयमाप्रचिय' एता

पञ्चलवक्त्र से यह भाच्छादित (इका हुआ था) इसका स्पर्श शरीर का सुखका
 रक था। (रयाविचा कौडुयियपुरिसे सहावेह) मद्गमने स्वार्थने करवा
 देने के बाद राजाने उसी समय कौडुयिक पुरुषों को बुलवाया (सहाविचा
 एव वयासी) बुलाकर उनसे एता कहा-(स्वप्नामेव भो देवानुप्रिया अहं
 गममहानिमित्तसुखार्थपाठए विविहसत्यकुसले सुमिणपाठए सहावेह) भो दे
 वानुप्रिया! आपलोग हीन ही भूक्त्य उत्पात स्वम, उरकापाठ, मद्गस्फुरण,
 स्वर व्यञ्जनरूप भाठ अंगवाले महानिमित्त शोका के अर्थ को कहने वाले
 भाषी-ज्योति शास्त्र के, ज्ञाता तथा विविधशास्त्रों में कुशल मति संपन्न
 ऐसे स्वम के अर्थ की समझाने वाले जनों को बुलाओ (सहाविचा एव
 माणशिय स्विणामेव पञ्चपिणह) और बुलाकर हमें इसयात की लबा
 वधवठे से बड़ेह इत तेने स्पर्श शरीरने सुख इतो। (रयाविचा कौडुयिय
 पुरिसे सहावेह) अद्रस्तन स्थाप्या पछी इत जना अथा भाङ्गसेने शब्दये वेदाभ्या
 (सहाविचा एवं वयासी) वेदावीनि तयेने आ प्रभावे कथं (स्विणामेव भो
 देवानुप्रिया अहं गममहानिमित्तसुखार्थपाठए विविहसत्यकुसले सुमिण
 पाठए सहावेह) हे देवानुप्रिया! तमि अन्दीधी भूय (अस्तीक प) उरयात स्वम,
 उरकापाठ, मद्गस्फुरण, स्वमव्यञ्जनरूप आठ अंगवाला, महानिमित्तशास्त्रना अर्थने
 कहेनार जेठे के ज्योतिष शास्त्रने भाङ्गनाथ तथा अनेक शास्त्रोभां पारजत, मति
 संपन्न जेवा स्वमना अर्थने समभवनार भाङ्गसेने वेदावे, सहाविचा एवमा
 मतिय स्विणामेव पञ्चपिणह) अने वेदावीनि अनेने आ पातनी तत्त जय केश।

धीणि=मूलेन गरिष्ठानि, आमरणानि तैरलङ्कृतशरीराः 'हरियालियसिद्धत्थकय-
मुद्धाना' हरितालिकासिद्धार्थकृतमूर्धानः-हरितालिकाः=दूर्वाः, सिद्धार्थाः=श्वेत
सर्षपाः कृता मूर्धसु=मस्तकेषु यैः ते मङ्गलार्थं दूर्वासर्षपधारिणः स्वकेभ्यो स्व-
केभ्यो गृहेभ्यः प्रतिनिष्क्रामन्ति=निस्सरन्ति, प्रतिनिष्क्रम्य=निःसृत्य राजगृ-
हस्य मध्यमध्येन यत्रैव श्रेणिकस्य राज्ञो भवनावतंसकद्वारं=भवनसु पद्वारं तत्रैवो
पागच्छन्ति=समायन्ति, उपागत्य 'एगयथो' एकतः=एकत्र मिलन्ति, मिलित्वा
श्रेणिकस्य राज्ञो भवनावतंसकद्वारे अनुप्रविशन्ति, अनुप्रविश्य यत्रैव चाद्या उप-
स्थानशाला यत्रैव श्रेणिको राजा तत्रैव उपागच्छन्ति, उपागत्य स्वप्नपाठकाः
श्रेणिकं राजानं 'जएणं' जयेन=जयशब्देन 'विजएणं' विजयेन=विजयशब्देन
वर्द्धयन्ति=अभिनन्दयति, तथा-श्रेणिकेन राज्ञा अर्चित-वन्दित-पूजित-मानित

वाद में ये सब के सब अपने-अपने घर से बाहर निकले। (पडिणिकत्वमिता
रायगिहस्स मज्झं मज्झेणं-जेणेव सेणियस्स रन्नो भवणवडेंसकद्वारे-
तेणेव उवागच्छन्ति, उवागच्छत्ता एगयथो मिलन्ति, मिलित्ता सेणियस्स
रन्नो भवणवडेंसकद्वारेणं अणुपविसन्ति) निकल कर राजगृह के ठीक
बीचके मार्ग से होकर जहां श्रेणिक राजा के भवन का मुख्यद्वार था उस
ओर गये। वहां पहुँचकर वे सबके सब एकत्रित हो गये और एकत्रित
होकर श्रेणिक राजा के भवन के मुख्यद्वार में प्रविष्ट हुए। (अणुपविसिता
जेणेव वाहिरिया उवट्टाणसाला जेणेव सेणिए राया तेणेव उवागच्छन्ति,
उवागच्छत्ता सेणियं रायं जएणं विजएणं वड्ढावन्ति) प्रविष्ट होकर फिर वे
यहाँ गये जहाँ बाहर में वह उपस्थान शाला और श्रेणिक राजा
थे। वहाँ जाकर उन्होंने, श्रेणिक राजा का जय विजय शब्दों द्वारा बधाई
दी। (सेणिएवं रन्ना अच्चियवदिय-पूइय-माणिय-सक्कारियस्सम्माणिया

मज्झेण जेणेव सेणियस्स रन्नो भवणवडेंसकद्वारे तेणेव उवागच्छन्ति,
उवागच्छत्ता एगयथो मिलन्ति, मिलित्ता सेणियस्स रन्नो भवणवडें
सकद्वारेणं अणुपविसन्ति) नीकणीने तेओ राजगृहना मध्यभागे थधन श्रेणिक
राजना भडेलना मुप्य द्वार तरइ गया त्या पडाचीने तेओ षधा लेगा थधने राज
भडेलना मुप्यद्वारमा प्रविष्ट तथा (अणुपविसित्ता जेणेव वाहिरिया उवट्टाण-
साला जेणेव सेणिए राया तेणेव उवागच्छन्ति, उवागच्छत्ता सेणियं रायं जएणं
विजएणं वड्ढावन्ति) प्रविष्ट थधने तेओ षड्वार गया उपस्थानशाला अने श्रेणिक राज
हता त्या गया था पडोचीने तेओओ श्रेणिक राजने 'अथ विअथ' शब्दो द्वारा बधाव्या
(सेणिएणं रन्ना अच्चियवदिय-पूइय-माणिय-सक्कारियस्सम्माणिया, समा-

उपागत्य स्वप्नपाठकान् शब्दयति। तत्र = तदनन्तरं खलु ते स्वप्नपाठका -
 भेगिकस्यराज्ञः कौटुम्बिकपुरुर्यैः 'सद्वाविया' सन्दिताः = आहूता सन्तो ह्य
 सुष्ट्याः यावद्दृष्ट्याः स्नाताः 'कथयस्विक्रमा' कृतयत्तिकर्माणः = कृतपशुपस्या
 घर्षं यमिकर्म = मन्नादिविभागो यैः ते तथा 'जाव पायच्छिक्ता' यावत्पायश्चित्तं =
 दुग्धस्वप्नादि रोमनिवारणार्थं कृतकौतुकमङ्गलमायश्चिताः 'अप्यमरग्न्याभरणा
 लकियसरीरा' अपमहाघाभरणात्मकतश्चरीरा, मत्पानि = मारेण लघुनि महा

यं रात्रिं सुप्तं नगरं कंठीकं बीचं मार्गं से होकर बहानं गये जहाँ स्वप्न
 पाठको के घर थे। (उवागच्छिता सुमिषपाठए सरावेति) बहानं पहुँच
 कर उन्होंने स्वप्न पाठकजनो को बुलाया (मरणं ते सुमिषपाठगा सेणियस्स
 रन्नो कोटुमिय पुरिसेहिं सद्वावियासमणा ह्वं जाव द्वियया ष्वाया कथयस्वि
 क्रमा जाव पायच्छिता अप्यमहघामरणात्मकियसरीरा हरियाभियसिद्धत्थकयसुद्धाणा
 सएहिं सएहिं गिहेहिं तो पडिणिकसमति) भेगिक राजा के
 पुरुषों द्वारा अपने को बुलाया जानकर वे स्वप्न पाठकजन बहुत अधिक
 प्रसन्न हुए और स्नान करके उन्होंने बलिर्कर्म किया—पशु पक्षी आदि
 के अन्नादिक का विभाग किया—तथा बु स्वप्न आदि दोषों के निवारणार्थ
 कौतुक मंगल एवं मायश्चित्त आदि कर्म किये। जब ये सब क्रियाएँ उनकी स
 विधि समाप्त हो चुकी तब फिर उन्होंने मार की प्रपेक्षा लघु—और मृत्यु की
 अपेक्षा बहुमृत्यु ऐसे आमरणों से अपने रक्षारक्षा यिभूरित्तिया और
 मन्त्रक पर हरिनालिक—शुषीएव सफेद सरसों की मंगलार्थं धारण किया।

त्याधी नीकं नि तेज्ये द्विकं सध्वगृहं नगरं भागं गच्छन्ति 'स्वप्न पाठको'नां मन्त्र
 परं ह्यत्वा त्या पडोत्था (उवागच्छिता सुमिषपाठए सरावेति) त्यां पडोत्थीने
 तेज्येज्ये स्वप्नपाठकेने भूम पाद्वी (स एणं ते सुमिषपाठगा सेणियस्स रन्नो
 कोटुमियपुरिसेहिं सद्वाविया समाणा ह्वं जाव द्वियया ष्वाया कथयस्वि
 क्रमा जाव पायच्छिता अप्यमहघामरणात्मकियसरीरा हरियाभियसिद्धत्थकयसुद्धाणा
 सएहिं सएहिं गिहेहिं तो पडिणिकसमति) भेगिक राजाना पुत्रपोवडे पाताने
 दोलात्तान् लघुने ते स्वप्नपाठके भूलक प्रयत्नं कथा नद्वानि तेज्येज्ये अलि कर्म
 कर्तुं कोटवै के पशुपक्षी वजेरे भाटे जन्त वजेरेनु विद्याज्ज कर्तुं—तेभक अराज
 स्वप्नोना होषेने प्ररं कस्य भाटे कौतुकं भजणं जने प्रायश्चित्तं वजेरे कर्मो कर्मा
 ल्यारे तेज्येजी ज्य अधीकियाज्ये समाप्तं कथं त्यारे तेज्येज्ये अलु कोत्थं नकनचाण
 त्थं अलु कं किंमती धरेषुंज्ये धारणु कर्मा जने भजणनी अपेक्षा राजता
 तेज्येज्ये मात्ता उपरं हस्तिपत्तिकं प्रवी जने सहेइ सरसव धारणु कर्मा त्यारणाइ ते
 अथा पातपोताना मरभी अकार नीकज्या (पडिणिकसमति) रायमिहं मर्म

धर्माणि=मूलेन गरिष्ठानि, आभरणानि तैरलङ्कृतशरीराः 'हरियालियसिद्धत्थकय-
मुद्राणा' हरितालिकासिद्धार्थकृतमूर्धानः-हरितालिकाः=दूर्वाः, सिद्धार्थाः=भवेत्
सर्पपाः कृता मूर्धसु=मस्तकेषु यैः ते मङ्गलार्थं दूर्वासर्पपधारिणः स्वकेभ्यो स्व-
केभ्यो गृहेभ्यः प्रतिनिष्क्रामन्ति=निस्सरन्ति, प्रतिनिष्क्रम्य=निःसृत्य राजगृ-
हस्य मध्यमध्येन यत्रैव श्रेणिकस्य राज्ञो भवनावतंसकद्वारं=भवनमु च्छारं तत्रैवो
पागच्छन्ति=समायन्ति, उपागत्य 'एगयओ' एकतः=एकत्र मिलन्ति, मिलित्वा
श्रेणिकस्य राज्ञो भवनावतंसकद्वारे अनुप्रविशन्ति, अनुप्रविश्य यत्रैव बाह्या उप-
स्थानशाला यत्रैव श्रेणिको राजा तत्रैव उपागच्छन्ति, उपागत्य स्वप्नपाठकाः
श्रेणिकं राजानं 'जएणं' जयेन=जयशब्देन 'विजएणं' विजयेन=विजयशब्देन
वर्द्धयन्ति=अभिनन्दयति, तथा-श्रेणिकेन राज्ञा अर्चित-वन्दित-पूजित-मानित

वाद में ये सब के सब अपने घर से बाहर निकले। (पडिणिकखमिता
रायगिहस्स मज्झं मज्झेणं-जेणेव सेणियस्स रन्नो भवणवडेंसकदुवारे-
तेणेव उवागच्छन्ति, उवागच्छत्ता एगयओ मिलन्ति, मिलित्ता सेणियस्स
रन्नो भवणवडेंसकदुवारेणं अणुपविसन्ति) निकल कर राजगृह के ठीक
बीचके मार्ग से होकर जहाँ श्रेणिक राजा के भवन का मुख्यद्वार था उस
ओर गये। वहाँ पहुँचकर वे सबके सब एकत्रित हो गये और एकत्रित
होकर श्रेणिक राजा के भवन के मुख्यद्वार में प्रविष्ट हुए। (अणुपविसित्ता
जेणेव बाहिरिया उवट्टाणसाला जेणेव सेणिए राया तेणेव उवागच्छन्ति,
उवागच्छत्ता सेणियं रायं जएणं विजएणं वद्धावेत्ति) प्रविष्ट होकर फिर वे
यहाँ गये जहाँ बाहर में वह उपस्थान शाला और श्रेणिक राजा
थे। वहाँ जाकर उन्होंने, श्रेणिक राजा का जय विजय शब्दों द्वारा वधाई
दी। (सेणिएणं रन्ना अच्चियवदिय-पूईय-माणिय-सक्कारियसम्माणिया

मज्झेण जेणेव सेणियस्स रन्नो भवणवडेंसकदुवारे तेणेव उवागच्छन्ति,
उवागच्छत्ता एगयओ मिलन्ति, मिलित्ता सेणियस्स रन्नो भवणवडें
सकदुवारेण अणुपविसन्ति) नीकणीने तेओ राजगृहना मध्यभागे थधने श्रेणिक
रान्ना भडेलना मुप्य द्वार तरक्क गथा त्या पडोचीने तेओ अधा लेगा थधने राज
भडेलना मुप्यद्वारमा प्रविष्ट थथा (अणुपविसित्ता जेणेव बाहिरिया उवट्टाण-
साला जेणेव सेणिए राया तेणेव उवागच्छन्ति, उवागच्छत्ता सेणियं रायं जएणं
विजएण वद्धावात्त) प्रविष्ट थधने तेओ भडार तथा उपस्थानशाला अने श्रेणिक रान्ना
डत्ता त्या गथा था पडोचीने तेओअश्रेणिक रान्ने 'अथ विअथ' शब्दे द्वारा वधाव्या
(सेणिएणं रन्ना अच्चियवदिय-पूईय-माणिय-सक्कारिय सम्माणिया, समा-
१८

सत्कारित-समानिता सन्तः तत्र-अर्पिता -बन्दनादिभिः, वन्दिता -नमस्कारेण पूजिताः, -पञ्चादिभि मानिताः गुणोत्कीर्तनेन, सत्कारिताः-भासनदिना, समा निता -पुरस्कारादिना, 'पसेय' प्रत्येकं एक एक प्रति-प्रतिष्पत्तिक सर्वपा- षुपवेशनाय पूर्वन्व्यस्तेषु=भागमनात् पूर्वं स्थापितेषु मद्रासनेषु निपीदन्ति, स्व स्वम्यानेषु यथाक्रममुपविशन्ति । तदनु भेणिको राजा जषनिकान्तरिता धारिणी देवीं स्थापयति-उपवेशनार्थमाह्वानं करोतीत्यर्थः। स्थापयित्वा 'पुष्पफलपट्टिपुष्पा हृत्ये' पुष्पफलप्रतिपूर्णे इत्युच्यते=पुष्पैः फलैश्च प्रतिपूर्णे इत्युच्यते यस्य स राजा 'परेण विण पण' परण विनयेन=उत्कृष्टविनयेन तान् स्वप्नपाठकान् एव=वक्ष्यमाणप्रकारेण अवादीत=स्वप्नार्थमपृच्छदित्यर्थः। पृच्छाप्रकारमाह 'एव स्वच्छ हे देवानुभियाः।=

समाणा पसेयंर पुष्पन्नत्येसु भवामणेषु निधीयति) भेणिक राजाने आगत उन स्वप्न पाठकजनो की वदनादि द्वारा अर्वाकी । नमस्कार क्रिया उनकी वदना की । पञ्चादिप्रदान द्वारा सत्कार क्रिया और गुणोत्कीर्तन द्वारा उन्हें समानित क्रिया । भासन आदि वेने द्वारा उन्हें सत्कारित क्रिया तथा पुरस्कार आदि द्वारा उनका अच्छी तरह सम्मान क्रिया । इस तरह राजा द्वारा-अर्पित, बंदित, पूजित, सत्कारित और सम्मानित हुए व प्रत्येक स्वप्न पाठक अपने आने से पूर्व में स्थापित किये हुए मद्रासनों पर आकर बैठ गये । (सपण सणिए राया जषणियतरिय धारिणीदेवीं ठवेइ, ठविसा पुष्पफलपट्टिपुष्पाहृत्ये परेण विणपणं ते सुमिणपाठण एव पयामी) इसके बाद भेणिक राजाने धारिणीदेवी को पदा के भीतर बैठने की आज्ञा दी । जब धारिणीदेवी पदा के भीतर अच्छी तरह बैठ चुकी तब भेणिक राजाने पुष्प फल आदि से प्रतिपूर्णा इत्युच्यते हाकर यदे विनय के साथ उन स्वप्नपाठको स इत्य प्रकार कहा-(एवं एतु देवा

णा पसेयंर पुष्पन्नत्येसु भवामणेषु निधीयति) भेणिक राजाने आगेला ते स्वप्नपाठकजनोनी वदन वनेरेषी अवन्य करी, अर्चना करीने तेमने वदन कथी वरु वनेरे अर्पण करीने तेव्येने अत्तर कथी वने शुभ कीर्तन करीने तेव्येने अन्मान आप्नु अ प्रभावे राजशी अर्चित, बंदित, पूजित, मानित, मद्रासित अने स मान पसेया ते इरेक स्वप्नपाठक येमना आप्ना पडेला भुडेला अद्रामने उपर आबोने जे। (ए वणं सणिए राया जषणियतरिय धारिणी देवीं ठवेइ ठविसा पुष्पफलपट्टिपुष्पाहृत्ये परेण विणपणं ते सुमिणपाठण एव पयामी) त्याग्य भेणिक राजाने धारिणी देवीने पदमा जेवानी आगा आ पी. धारिणी देवी अथरे आरी रीते प दमा जेगी गया त्यारे भेणिक राजाने उपपन्न दाधमा वने भूय व विनय आये ते स्वप्नपाठकोने आ प्रभावे इति-(एवं एतु देवा २१ ३१ ?

भो स्वप्नपाठकाः ! धारिणी देवी अद्य तस्मिन् तादृशे=पुण्यपुञ्जभाजा शरीरिणां शयितुं योग्ये शयनीये=शय्यायां पूर्वापररात्रे याचन्महास्वप्नं दृष्ट्वा गच्छ 'पडिबुद्धा' प्रतिबुद्धा-जागरिता तत् एतस्य खलु हे देवानुप्रियाः ! उदारस्य यावत् सश्रीकस्य महास्वप्नस्य कः=कीदृशः, कल्याणः=कल्याणजनकः 'फलवित्तिविसेसे' फलवृत्तिविशेषो=महाफलं भविष्यति? इति 'तएणं' ततः= राजप्रश्नानन्तरं खलु ते स्वप्नपाठकाः श्रेणिकस्य राज्ञोऽन्तिके एतं=स्वप्नवृत्तान्तरूपमर्थं श्रुत्वा 'णिसम्म' निश्चय्य हृद्यवधार्य, हृष्टयावत् हृदयास्तं स्वप्नं सम्यग्

णुप्पिया? देवी अज्ज तंसि तारिसयंसि सयणिज्जांसि जाव महासुमिणं पासित्ताणं पडिबुद्धा) भो देवानु प्रिय? आज धारिणी देवी महापुण्यशाली प्राणियों को सोने योग्य शय्या पर सो रही थी, उस समय एक महास्वप्न उन्होंने देखा है। देखते ही वे प्रतिबुद्ध हो गई (जग गई) यहाँ यावत् शब्द से स्वप्न संबन्धी पूर्ववर्ती पाठका संग्रह हुआ है। (तं एयस्स णं देवाणुप्पिया? उरालस्स जाव सस्सिसरीयस्स महासुमिणस्स णं के मन्ने कल्लाणे फलवित्तिविसेसे भविस्सई) तो हे देवानुप्रियो? उदार आदिपूर्वोक्त विशेषण से लेकर सश्रीक विशेषणवाले इस महास्वप्न का कल्याण जनक क्या महाफल होगा यह मैं आपसे जानना चाहता हूँ। (तएणं ते सुमिणपाठगा सेणियस्स रन्नो अंतिए एयमट्ट सोच्चा णिसम्म हट्ट जाव हियया तं सुमिणं सम्मं ओगिण्हति) इस प्रकार श्रेणिक राजा के मुख से स्वप्नवृत्तान्तरूप अर्थ को कानों से सुनकर और मन से उसे धारणकर आनन्द से अतिशय प्रफुल्लित मन वाले हुए और फिर स्वप्नको उन्होंने अव-

देवी अज्जतंसि तारिसयंसि सयणिज्जांसि जाव महासुमिणं पासित्ताणं पडिबुद्धा) हे देवानुप्रिय! भूषण पुण्यवान् प्राणीयाने प्राप्त थाय तेवी शय्या उपर आने धारिणी देवी सूता उता तेभण्णे ते समये येक महास्वप्न नेथु नेतानी साथे न तेभो नगी गया अर्ही 'यावत्' शब्दही स्वप्न संबन्धी पडेला वर्युववाभा आवेला पाठेना सग्रह थाय छे (त एयस्स णं देवाणुप्पिया! उरालस्स जाव सस्सिसरीयस्स महासुमिणस्स णं के मन्ने कल्लाणे फलवित्तिविसेसे भविस्सई) उदार वगेरे पूरे कडेला विशेषणुधी भाडीने सश्रीक सुधीना तथा विशेषणु वाणु आ महास्वप्न भगणधारी क्यु महाइण आपसे आपनी पासेथी हु ते न्णुनानी धन्धा राणु छु. (त एणं ते सुमिणपाठगा सेणियस्स रन्नो अंतिए एयमट्ट सोच्चा णिसम्म हट्ट जाव हियया तं सुमिणं सम्मं ओगिण्हति, आ रीते श्रेणिक राजाना मुपथी स्वप्नवृत्तान्तरूप अर्थने जानथी सालणी अने मनभा तेने धारणु करीने ते स्वप्न-पाठके भूषण न आनदथी प्रसन्न भवथी तथा अने त्थार पथी तेभोअे सामान्य

‘ओगिण्हति-अवग्रहति अवग्रहविषयी कूर्वन्ति सामान्यन स्मृतिपथ स्थापयन्तीत्यर्थे, अवग्रह ईह ईहाम्, अनुपविशन्ति-विचारयन्तीत्यर्थः, विषाय अन्योन्यैःसार्व-परस्परं गिलित्वा ‘सचालेति’ सचालयन्ति=पर्यालोचयति-स्वप्नार्थं निर्णयन्तीत्यर्थे सचाल्य=निर्णीय, स्वप्न स्वप्नस्य ‘लृद्धा’ लृद्धार्थे =स्वप्न विचारत, गहियद्वा’ गृहीतार्थां =वर्कवितर्कव ‘पुच्छियद्वा’ पृष्टार्थाः सशय परामिमायपदगतः ‘विणिच्छियद्वा’ विनिमित्तार्थां ययार्थस्वरूपपरिज्ञानतः, ‘महियद्वा’ अधिगतार्थाः=काण्ठरधारणारूपत परिज्ञातार्थां सन्तः भेणिकस्य गहःपुरतः

प्रदज्ञान द्वारा सामान्यरूप से स्मृति पथमें रच्यगिया। (ओगिण्हिता ईह अणुपविसन्ति ईह अणुपविसिन्ता अन्नमन्नेण सत्ति संचालंति, सचालिन्ता तस्स सुमिणस्स लृद्धा गहियद्वा पुच्छियद्वा विणिच्छियद्वा अहियद्वा सेणियस्सरन्नो पुरजा सुमिणससाह उच्चारमाणार एवसयासी) बाद में ईहाज्ञान से उसका अवग्रहज्ञान की अपेक्षा और अधिक विचार किया। जब वे ईहाज्ञान से उसका पूर्ण विचार कर चुके तब उन्होंने फिर परस्पर मिलकर उस स्वप्न के अर्थ की पर्यालोचना की। जब वे उसका पूर्व निर्णय कर चुके तब इस स्वप्न का अर्थ यह है यह अपने-विचारों के अनुसार उन्होंने जानलिया। इस विषय में उन सयका बहुत बरतक ऊहापोह हुआ। संशय अवस्थामें परामिमाय लिया गया। अच्छी तरह स्वप्न के अर्थ का ययार्थ स्वरूप परिज्ञान हो चुका—तो फिर उन्होंने उसे धारणारूप ज्ञान से अपने-हृदय में इस तरह जमा लिया कि जिससे फालान्तर में भी उसकी विस्म

रूपधी अवग्रहज्ञान द्वारा स्मृतिपथमा भूयु (ओगिण्हिता ईह अणुपविसन्ति ईह अणुपविसिन्ता अन्नमन्नेण सत्ति संचालंति, संचालिन्ता तस्स सुमिणस्स लृद्धा गहियद्वा पुच्छियद्वा विणिच्छियद्वा अहियद्वा सेणियस्सरन्नो पुरजा सुमिणससाह उच्चारमाणार एव सयासी) त्पार एव तेज्येणे अवग्रहज्ञान कस्ता पणु वधारे अरस ‘धंदाज्ञान’थी विचार क्ये। न्यारे धंदाज्ञानथी तेज्येणे ते स्वप्नविशे ल पूर्वपणे विचार करी लीथा त्पारे तेज्येणे जथा भणीने ते स्वप्नना इण उपर पयथोचयना करी. एतारे तेज्ये आ दीने निवृत्त उपर आन्या त्पारे ‘आ स्वप्न इण आ उ जेम पीतानाविचारणे अनुस वा तेज्ये समल जया. आ ज्ञानतने लधने नु वर सुधी तेज्येमां उच्चारण-तकवितक-आरथे सशधनी ज्ञानतमां तेज्येणे लीज्जयेना अभिप्राये पणु लीथा आ प्रभावे न्यारे सारी दीते स्वप्नना इणनु रायु ज्ञान इयु त्पारे तेज्येणे धा ज्ञाप ज्ञानथी पीतपीताना बुद्धममा ते ज्ञानने ज्येती ति धारुयु इयु’ के नेथी कालान्तरमा पणु तेनु विस्मरुयु न धुयुथे आ

‘सुमिणसत्थाइ’ स्वप्नशास्त्राणि ‘उच्चारेमाणा’ उच्चार्यमाणाः २ पुनःपुनः कथयन्तः
 एव वक्ष्यमाणरीत्या ‘वयासी’ अवादिषुः=सम्यग् अकथयन्-एवं खलु हे
 स्वामिन् ! अस्माक स्वप्नशास्त्रे द्विचत्वारिंशत् स्वप्नाः, त्रिंशत् महास्वप्नाः,
 द्विसप्ततिः सर्वस्वप्ना दृष्टाः अस्मामिर्दृष्टिपथमानीताः, तत्र खलु हे स्वामिन् !
 अर्हन्मातरो वा चक्रवर्तिमातरो वा अर्हति वा चक्रवर्तिनि वा गर्भं ‘वक्कममा-
 णंसि’ व्युत्क्रमति सति एतेषां त्रिंशतो महास्वप्नना मध्ये इमान् चतुर्दशमहा-
 स्वप्नान् दृष्ट्वा प्रतिबुध्यन्ते, तद्यथा-गय-१ उसभ-२ सीह-३ अभिसेय-४ दाम-५
 ससिदि-६ दिणयर-७ झय-८ कुभं-९ पउमसर-१० सागर विमाण भवण-१२ रयणुच्चय-१३
 सिहिं च ॥१॥

ति न होसके। इस तरह जब स्वप्नार्थ अपनी निर्णीत अवस्था की चरम
 सीमा पर पहुँच चुका-तब उन्होंने उसे-श्रेणिक महाराजा के समक्ष स्वप्न
 शास्त्रों का पुनःपुनः प्रमाण उपस्थित करते हुए इस प्रकार कहा-(एवं
 खलु अहं सामी सुमिण मत्थसि वयालीसं सुमिणा तीसं महा सुमिणा
 वावत्तरि सव्वसुमिणा दिट्ठा) हे स्वामिन् ? हमने स्वप्नशास्त्र में ४२ वयालीस
 स्वप्न ३० तीस महास्वप्न इसतरह कुल ७२ बहचरसर्व स्वप्न देखे हैं। (तत्थणं
 सामी! अरहत्तमायरो वा चक्कवट्टिसायरो वा अरहंतंसि वा चक्कवट्टिसि वा गव्वं
 वक्कममाणंसि एएसि तीसाए महासुमिणाणं इमे चोदसमहासुमिणे पा
 सित्ताण पडिबुज्झंति) इनमें अर्हत प्रभु की माता तथा चक्रवर्ती की माता
 जब अर्हत प्रभु के तथा चक्रवर्ती के गर्भ में आने पर इन ३० तीस महास्वप्नों
 में से इन ५४ चोपन महास्वप्नों को देख कर प्रतिबुद्ध (जाग्रत) हो
 जाती है। (तं जहा-गय उसभ, सीह-अभिसेय-दाम-ससिदिणयरं-झयं-
 कुभं पउम-सर-सागर-विमाण-भवण-रयणुच्चय सिहिं च ॥१॥-) वे महा

प्रमाण ल्यारे स्वप्नाय पोताना निष्पत्तिनी छेस्ती इक्षाये पडोव्यां त्यारे तेव्याये
 स्वप्नशास्त्रोना वारवार प्रमाण आपता श्रेणिक राजने आ प्रमाणे डहु-(एवं खलु
 अहं सामी सुमिणसत्थंसि वयालीसं सुमिणा तीसं महासुमिणा वावत्तरि सव्व
 सुमिणा दिट्ठा) हे स्वामिन् ! अमेवै स्वप्नशास्त्रमा ४२ वे तालीस स्वप्न, ३० तीस महा-
 स्वप्न आम् अथाथने ७२ ओतेर स्वप्न विशेनेथु छे तत्थणं सामी ! अरहंत
 मायरो वा चक्कवट्टिसायरो वा अरहंतंसि वा चक्कवट्टिसि वा गव्वं वक्कम-
 षाणंसि एएसि तीसाए महासुमिणाणं इमे चोदसमहासुमिणे पासित्ताणं
 पीडिबुज्झंति) आम् अर्हत प्रभुनी माता तेमए चक्रवर्तीनी माता अर्हत
 प्रभु तथा चक्रवर्तीने गर्भमा आव्या पथी आ तीस (३०) महास्वप्नोमाथी आ
 योद (५४) महास्वप्नोने लेधने प्रतिबुद्ध थथन्थ छे अएटवेके लगी अथ छे (तं जहा-
 गयउसभसीह, अभिसेय, दाम, ससिदिणयरं झयं, कुभं । पउमसर,सागर,

'ओगिण्टि-अवगृहति अवग्रहविषयी कृषन्ति सामान्यन स्मृतिपथ म्यापयन्तीत्यर्थः, अवग्रह ईह' ईहाय, अनुपविशन्ति-विचारयन्तीत्यर्थः, विचाय अ-यो-न्यैःसार्व-परस्पर गिलित्वा 'सचालेति' सचालयन्ति=पर्यालोचयन्ति-स्वप्नार्थं निर्णयन्तीत्यर्थः सचाल्य=निर्णय, तस्य स्वप्नस्य 'स्वप्ना' लब्धार्थे =स्वप्न विचारतः, गहियद्वा' गृहीतार्या =तर्कवितर्कत 'पुच्छियद्वा' पृष्टार्याः सशय परामिप्रायणतः 'विणिच्छियद्वा' विनिश्चितार्या यथार्थस्वरूपपरिज्ञानतः, 'अहियद्वा' अभिगतार्या =कालांतरधारणारूपत परिज्ञातार्या स-तः भेगिकस्य गद्गःपुरत

प्रहृष्टान् माग सामान्यरूप से स्मृति पथमें रस्यलिया। (ओगिण्टिचा ईह अनुपविसति ईह अनुपविसिचा अन्नमन्नेज सद्धि सचालेति, सचालिचा तस्स सुमिणस्स लदद्वा गहियद्वा पुच्छियद्वा विणिच्छियद्वा अहियद्वा सेणियस्सरन्नो पुरओ सुमिणस्सत्थाइ उच्चारमाणार एव सयासी) याइ में ईहाज्ञान से उसका भवग्रहज्ञान की भवेक्षा और अधिक विचार किया। जब व ईहाज्ञान से उसका पूर्व विचार कर चुके तब उन्होंने फिर परस्पर मिलकर उस स्वप्न के अर्थ की पर्यालोचना की। जब व उसका पूर्व निर्णय कर चुके तब इस स्वप्न का अर्थ यह है यह अपने-विचारों के अनुसार उन्होंने जानलिया। इस विषय में उन सयका वस्तु देखतक ऊहापाह हुआ। संशय अवस्थामें परामिप्राय लिया गया। अच्छी तरह स्वप्न के अर्थ का यथार्थ स्वरूप परिज्ञान हो चुका-हो फिर उन्होंने उसे धारणारूप ज्ञान से अपने-द्वय में इस तरह जमा लिया कि जिससे कालान्तर में भी उसकी विस्म

इयथी अवग्रहज्ञान द्वारा स्मृतिपथमा भूयु (ओगिण्टिचा ईह अनुपविसति ईह अनुपविसिचा अन्नमन्नेज सद्धि सचालति, सचालिचा तस्स सुमिणस्स स्वप्नाइ गहियद्वा पुच्छियद्वा विणिच्छियद्वा अहियद्वा सेणियस्सरन्नो पुरओ सुमिण स्तथाइ उच्चारमाणार एव सयासी) त्थार वाइ तेज्जोअवे अवग्रहज्ञान कस्सा पणु वधारे सशय उहाज्ञानथी विचार क्थे। अथरे उहाज्ञानथी तेज्जोअवे ते स्वप्नविशे सपूर्वपत्ते विचार करी वीथा त्थारे तेज्जोअवे जथा भण्णिने ते स्वप्नना इण उपर पथोअपना करी. अथरे तेज्जो आ रीते निर्णय उपर आन्य त्थारे आ स्वप्न इण अ। उ अवेम पेतानाविचारणे अनुसरता तेज्जो सभल जथा आ जणतने लधने ज पार सुधी तेज्जोभा विहापोअ-तत्तवित्थ-आत्थे। सशयनी जणतया तेज्जोअवे जीअज्जोना अभिप्राये पणु वीथा आ प्रभावे अथरे सारी रीते स्वप्नना इणतु ज्ञानु ज्ञान यथु त्थारे तेज्जोअवे धारणाइप ज्ञानथी पेतपेताना सुदधमा ते ज्ञानने जेवी रीते धारणु कथुं के जेवी कालान्तरमा पणु तेतु विस्मरणु न कथुं थके आ

‘सुमिणसत्थाइ’ स्वप्नशास्त्राणि ‘उच्चारेमाणा’ उच्चार्यमाणाः २ पुनःपुनः कथयन्तः
 एव वक्ष्यमाणरीत्या ‘वयासी’ अवादिषुः=सम्यग् अकथयन्-एवं खलु हे
 स्वामिन् ! अस्माकं स्वप्नशास्त्रे द्विचत्वारिंशत् स्वप्नाः, त्रिंशत् महास्वप्नाः,
 द्विसप्ततिः सर्वस्वप्ना दृष्टाः अस्मामि दृष्टिपथमानीताः, तत्र खलु हे स्वामिन् !
 अर्हन्मातरो वा चक्रवर्तिमातरो वा अर्हति वा चक्रवर्तिनि वा गर्भं ‘वक्कममा-
 णंसि’ व्युत्क्रमति सति एतेवा त्रिंशतो महास्वप्नना मध्ये इमान् चतुर्दशमहा-
 स्वप्नान् दृष्ट्वा प्रतिबुध्यन्ते, तद्यथा-गय-१ उसभ-२ सीह-३ अभिसेय-४ दाम-५
 ससिदि-६ दिणयर-७ झय-८ कुंभ-९ पउमसर-१० सागर विमाण भवण-१२ रयणुच्चय-१३
 सिहिं च ॥१॥

ति न होसकें । इस तरह जब स्वप्नार्थ अपनी निर्णीत अवस्था की चरम
 सीमा पर पहुँच चुका-तब उन्होंने उसे-श्रेणिक महाराजा के समक्ष स्वप्न
 शास्त्रों का पुनःपुनः प्रमाण उपस्थित करते हुए इस प्रकार कहा-(एवं
 खलु अहं सामी सुमिण मत्थमि वयालीसं सुमिणा तीसं महा सुमिणा
 वावत्तरि सव्वसुमिणा दिट्ठा) हे स्वामिन् ? हमने स्वप्नशास्त्र में ४२ वयालीस
 स्वप्न ३० तीस महास्वप्न इसतरह कुल ७२ बहनरसर्व स्वप्न देखे हैं । (तत्थणं
 सामी ! अरहतमायरो वा चक्कवट्टिमायरो वा अरहंतंसि वा चक्कवट्टिसि वा गव्वं
 वक्कममाणंसि एएसि तीसाए महासुमिणाणं इमे चोदसमहासुमिणे पा
 सिताण पडिबुज्झंति) इनमें अर्हत प्रभु की माता तथा चक्रवर्ती की माता
 जब अर्हत प्रभु के तथा चक्रवर्ती के गर्भ में आने पर इन ३० तीस महास्वप्नों
 में से इन ५४ चोपन महास्वप्नों को देख कर प्रतिबुद्ध (जाग्रत) हो
 जाती है । (तं जहा-गय उसभ, सीह-अभिसेय-दाम-ससिदिणयरं-झयं-
 कुंभं पउम-सर-सागर-विमाण-भवण-रयणुच्चय सिहिं च ॥१॥-) वे महा

प्रमाण न्याये स्वप्नाय पोताना निष्पद्यन्ती छस्ती दक्षाये पडोय्यो त्थारे तेय्योये
 स्वप्नशास्त्रोना वारवार प्रमाण आपता श्रेणिक राजने आ प्रमाणे कलु-(एवं खलु
 अहं सामी सुमिणसत्थंसि वयालीसं सुमिणा तीसं महासुमिणा वावत्तरि सव्व
 सुमिणा दिट्ठा) हे स्वामिन् ! अयोये स्वप्नशास्त्रमा ४२ वे वालीस स्वप्न, ३० तीस महा-
 स्वप्न आभ अधाथधने ७२ ओतेर स्वप्न विशेषेयु छे तत्थणं सामी ! अरहंत
 मायरो वा चक्कवट्टिमायरो वा अरहंतंसि वा चक्कवट्टिसि वा गव्वं वक्कम-
 षाणंसि एएसि तीसाए महासुमिणाणं इमे चोदसमहासुमिणे पामिताणं
 पीडिबुज्झंति) आमा अर्हत प्रभुनी माता तेभए चक्रवर्तीनी माता अर्हत
 प्रभु तथा चक्रवर्तीने गर्भमा आव्या पछी आ तीस (३०) महास्वप्नोमाथी आ
 योह (५४) महास्वप्नोने नेधने प्रतिबुद्ध थधन्थ छे येटवेडे लगी अथ छे (तं जहा-
 गयउसभसीह, अभिसेय, दाम, ससिदिणयरं झयं, कुंभं । पउमसर,सागर,

छाया-गज१-हृषम२ सिंहा३ अभियेक४-दाम५-शशि६ दिनकर७ ध्वज८ कुम्भ९।

पद्मसर१० सागर११ विमान भवन१२ रत्नोद्यय१३ शिखिनम१४।१।

वासुदेव मातरो वा वासुदेवे गर्भे व्युत्क्रामति सति एतेषां चतुर्दशानां महास्वप्नानाम् अन्यतरान् सप्त महास्वप्नान् दृष्ट्वा त्वष्ट्र प्रतिबुध्यते ।

बलदेवमातरो वा बलदेवे गर्भे व्युत्क्रामति सति एतेषां चतुर्दशानां महास्वप्नानाम् अन्यतरान् चतुरो महास्वप्नान् दृष्ट्वा प्रतिबुध्यते । १ माण्डलिकमातरो वा माण्डलिके गर्भे व्युत्क्रामति सति एतेषां चतुर्दशानां महास्वप्नानामन्यतरमपक्व

स्वप्न ये हैं-गज१, हृषम२ सिंहा३, अभियेक४, दाम५, शशी (धन्व)६ दिनकर (सूर्य)७, ध्वजा८, कुम्भ (कलश)९, पद्मसरोवर१०, मसुद्र११, विमान तथा भवन१२, रत्नराशि१३, निर्धूमशिखी (अग्नि) (वासुदेवमायरो वा वासुदेवसि गग्म वक्त्रममाणसि एएसि चोदसम्ह महासुमिणाण अन्नयरे सप्त महासुमिणे पासिणा ण पञ्चिबुज्जंति) वासुदेव को माता जब उनके- गर्भ में वासुदेव का अवतरण होता है तो इन पूर्वोक्त १४ खीदह महास्वप्नों को देखकर प्रतिबुद्ध हो जाया करती हैं । (बलदेवमायरो वा बलदेवसि गग्म वक्त्रममाणसि एएसि चोदसम्ह महासुमिणाण अर्णतरे चत्वारि महासुमिणे पासिणाण पञ्चिबुज्जंति) इसी तरह बलदेव की माता जब बलदेव गर्भ में आते हैं तब इन महा स्वप्नों में से किन्हीं ४ चार महास्वप्नों को देखकर प्रतिबुद्ध हो जाया करती हैं । (मंडलियमायरो वा मंडलियसि गग्म वक्त्रममाणसि एएसि चोदसम्ह महासुमिणाण अन्नतरं एयं महा

विमान, मरण, रघुण्ययसिहि च ॥१॥) तेसोऽ स्वप्नेऽपि प्रभावे छे-डाशी१ अण६२, सि६३ अभियेक४ दाम (अग्नि)५, शशी (धन्व)६ दिनकर (सूर्य)७ ध्वज८, कुम्भ (कलश)९ पद्मसरोवर१०, मसुद्र११ विमान तेमन् भवन१२ रत्नराशि१३ निर्धूमशिखी (धूम्रवित्त प्रवृत्तिव दयेवा असिनी-व्यवा)१४, (वासुदेव मायरो वा वासुदेवसि गग्म वक्त्रममाणसि एएसि चोदसम्ह महासुमिणाण अन्नयरे सप्त महासुमिणे पासिणाण पञ्चिबुज्जंति) वासुदेवनी मातया गजभा व्यारे वासुदेव अवतरे छे त्यारे अपि पुने कहेवा सोरे (१४) मद्रस्वप्नेभायी केछ पञ्च साव (७) महास्वप्ने कोधने जात्रव बध व्या छे (बलदेवमायरो वा बलदेवसि गग्मवक्त्रममाणसि एएसि चोदसम्ह महासुमिणाण अन्नयरे चत्वारि महासुमिणे पासिणाण पञ्चिबुज्जंति) अपि सीते अणदेवनी मातया व्यारे अणदेव गजभा व्यारे त्यारे अपि महास्वप्नेभायी केछ पञ्च व्यारे (४) महास्वप्नेने कोधने जात्रव बध व्या छे (मंडलियमायरो वा मंडलियसि गग्म वक्त्रममाणसि एएसि चोदसम्ह महासुमिणाण

महास्वप्न दृष्ट्वा प्रतिबुध्यन्ते अयंच खलु हे स्वामिन् ! = हे राजन् धारिण्या देव्या एको
महास्वप्नो दृष्टः, उदारः खलु हे स्वामिन् ! धारिण्या देव्या स्वप्नो दृष्टः, यावत् आरोग्य
तुष्टि दीर्घायुः कल्याणमंगलकारकः, तत्र-आरोग्यं=नीरोगता, तुष्टिः=आनन्दः,
दीर्घायुः=दीर्घकालिकजीवनं, कल्याणं=सुखमंगलं=हितम्, एतेषां कारकः स्वप्नो
दृष्टः, तेन हे स्वामिन् ! अर्थलाभो भविष्यति, सौख्यलाभः हे स्वामिन् ! भोग-
लाभः हे स्वामिन् ! पुत्रलाभो राज्यलाभो भविष्यति। एवं खलु हे स्वामिन् !
धारिणी देवी नवसु मासेषु बहुप्रतिपूर्णेषु यावत् शुभलक्षणसम्पन्नं निरोग-

सुमिणं पासित्ताणं पडिवुज्झति) मांडलिक की माता जब उनके गर्भ में
मांडलिक का अवतरण होता है तब इन चतुर्दश महास्वप्नों में से किसी
एक महास्वप्न का अवलोकन कर जागृत हो जाया करती हैं। (इमेय णं
सामी धारिणीए देवीए रन्ने महासुमिणे द्दहे तं उरालेणं सामी ! धारिणीए
देवीए सुमिणे दिद्वे जाव आरोगगतुद्विदीहाउकल्लाण मंगल्लकारे णं सामी ।
धारिणीदेवीए सुमिणे दिद्वे अत्थलाभो सामी ! सोक्खलाभो सामी !
भोग लाभो सामी ! पुत्तलाभो रज्जलाभो एवं खलु सामी !
धारिणी देवी नवण्हं मासाणं बहुपडिपुष्णाणं जाव दारगं पयाहिह) हे स्वा-
मिन् ! धारिणीदेवीने जो यह रात्रिमें महा स्वप्न देखा है वह नाथ ! बडा
उदार है आरोग्य तुष्टि दीर्घायु-मंगल तथा कल्याणकारक है। अतः हे
स्वामिन् इससे यह पूर्ण निश्चय है कि आपको अर्थलाभ होगा-सुखलाभ
होगा भोगलाभ-पुत्रलाभ होगा और राज्यलाभ होगा। धारिणीदेवी अब जब
नव मास पूर्णरूप से समाप्त हो जावेंगे तब शुभ लक्षण संपन्न तथा निरो-

अन्नतरं एयं महासुमिणं पासित्ता ण पडिवुज्झति) मांडलिकनी माता न्यारे तेअ्याना
गर्भमा मांडलिकन्तु अतरणु थाय छे त्यारे आ चौह महास्वप्नोमाथी केअंअेक महास्वप्नने
नेधेने नअत थअ नय छे (इमेयणं सामी धारिणीए देवीए रन्ने महासुमिणे
दिद्वे तं उरालेण सामी। धारिणीए देवीए सुमिणे दिद्वे जाव आरोगगतुद्विदीहाउ
कल्लाणमंगल्लकारे णंसामी ! धारिणीदेवीए सुमिणे दिद्वे अत्थलाभो
सामी ! सोक्खलाभो सामि ! भोगलाभो सामी ! पुत्तलाभो रज्जलाभो
एवं खलु सामी ! धारिणीदेवी नवण्हं मासाणं बहुपडिपुष्णा ण जाव दारगं
पयाहिह) हे स्वामिन् ! धारिणी देवीअे ने आ महास्वप्न नेथुं छे, ते हे नाथ
अहु न उदार, आरोग्य, तुष्टि, दीर्घायु, भोग तेमन कल्याण करनार छे, अेटला माटे
हे स्वामिन् ! आ निश्चितपणे कही शक्य के आपने अर्थलाभ, सुखलाभ, भोगलाभ,
पुत्रलाभ अने राज्यलाभ थसे हुवे नव मास पूरा थसे, त्यारे धारिणी देवी शुभ-

तादि गुणयुक्त दारक=पुत्र जनयिष्यति, सोऽपि च खलु दारकः 'उम्मुकवात्
 माये' उम्मुकवात्मात्र =त्यक्त धारयात्रस्थः, विन्नायपरिणयमिसे' विज्ञातपरिण
 तमात्र -परिणतमेव परिणतमात्र परिणतमात्र परिणतस्वरूपमित्यर्थः, विज्ञातम्=
 अयमुद्ध परिणतमात्र अयस्यान्तर येन स तथा, धारयात्रस्थामतिक्रम्य परिज्ञात
 यौवनारम्भ इत्यर्थः । 'जोष्यणगमणुप्यप्ते' यौवनकमनुमाप्तः=सुन्दरतारुण्यावस्था
 सम्पन्नः सन् 'सूरे' शूर =पराक्रमी 'वीरे' =सश्रुनिवारक, 'विक्रते' विक्रान्तः=
 अप्रतिहतपराक्रम, 'वित्तिन्नविठमलवाहणे' विस्तीर्णविपुलमलवाहन =विस्तीर्ण
 =चतुर्दिक्षु मसृतं विपुलम्=अतिशय बल=सैन्य बाहनं=अश्वगनरथादिरूपं यस्य सतथा,
 प्रमूता विशय बलवाहनसम्पन्नः, 'रज्जवई' राज्यपति =राज्यस्थामी राजा मनेक रूप
 स्वामी-इहकृमतापी भविष्यति । अयत्रा-'अणगारे' अनगार 'माचियप्पा' माचि
 तात्मा=माषितः आत्मा येन स बधीकृतेन्द्रियः आत्मार्षी मुनिर्भो भविष्यति । 'त
 उराखेण-मामी !' तद्व=तस्माद् उदार खलु हे स्वामिन् । धारिष्या देव्या

गता आदि गुण युक्त पुत्र को जन्म देगी । (से बि य र्ग दारक उम्मुकवात्
 माये विज्ञातपरिणयमिसे जोष्यणगमणुप्यप्ते सूरे वीरे विक्रते विच्छन्न विउ
 लयलवाहणे रज्जवई राया भविस्सई अणगारे वा माचियप्पा) यह बापक
 भी जब अपनी धारय अवस्था से परित्यक्त हो जावेगा और अपनी भव
 स्थान्तर का परिज्ञायक हो चुकगा अर्थात् जब उसे यह भान हो जावेगा
 कि मरी धारय अवस्था निकल चुकी है और यौवन अवस्था का प्रारम्भ
 हो गया है तब यह यौवन स इरामरा होकर बड़ा मारी पराक्रमी वीर
 होगा । इसका पराक्रम अप्रतिहत गतिवाला होगा यह विस्तीर्ण विपुल
 बल बाहन का भविष्यति होगा राज्यका पति और मनेक भूस्वामियों का
 भी स्वामी होगा । अथपर-इन्द्रियों को बड़ा में करके आत्मार्षी मुनि होगा ।

वक्ष्यमाण नीशेगी वजेरे जुष्येवाण पुत्रने जन्म आप्थे. (मे बि य र्ग दारक उम्मुक
 वात् माये विन्नायपरिणयमित्त जोष्यणगमणुप्यप्ते सूरे वीरे विक्रते विच्छन्न
 विउलयलवाहणे रज्जवई राया भविस्सई अणगारे वा माचियप्पा) ते जण
 न्यारे जण अवस्थाने पटावी वेरे अने पेटाणी अवस्थान्तर वेरेके के भुवावस्थाने
 अभ त्ते थरे वेरेके के न्यारे तेने जेभ लागवा माये के भाइ जण
 पण पसाइ थण गयु छि अने दु योजनना उअरे जेभे छि त्थारे ते अर गुणनीय
 आरानि वा श्रेटे पराक्रमी वीर थरे. जेनु गरातन अप्रतिहत अतिवाणु थरे. ते
 बि जण, विपुल जण अने वाहनने स्वामी थरे. ते राज्यने पति अने मनेक राजा
 जेने पण बल थरे. अथवा तेते इन्द्रियों उपर बाणुभेजनीने आत्मार्षी मुनि थरे.

स्वप्नो दृष्टः, यावत् अरोग्यतुष्टि यावत् दृष्टः, इति कृत्वा=इति स्वप्न विज्ञाय भूयो भूयो=वारम्वारम् 'अणुवृहेति' अनुवृहयन्ति स्वप्नार्थं शुभप्रदर्शनेन श्रेणिकराज भृशं वर्द्धयन्ति-प्रसादयन्तीत्यर्थः। ततःखलु श्रेणिको र तेषां स्वप्नपाठकानामन्तिके एतमर्थं श्रुत्वा निश्चय्य हृष्ट यावद्दृष्टयः तलं यावद् एवमवादीत्-एवमेतत् हे देवानुप्रिया ! यावत् यत् खलु यूयं च इति कृत्वा तं स्वप्न सम्यक् प्रतीच्छति=यथार्थरूपेण स्वीकरोति प्रतीप्य, त

(तं उरालेण सामी धारिणीए देवीए सुमिणे दिष्टे जाव आरोग्य तु जाव दिष्टे इतिक दृष्टुञ्जोर अणुवृहेति) इसलिये हे स्वामिन् ! धारिणी ने जो यह स्वप्न देखा है वह बड़ा ही उदार देखा है। यह आरोग्य तुष्टि आदिका प्रदाता है। इस प्रकार स्वप्नार्थ को जानकर उनलोगोंने स्वप्न के फल प्रदर्शन से श्रेणिक राजाको वार २ या-उन्हें खूब प्रसन्न किया। (तएणं सेणिए राया) इसके बाद उन श्रेणिक राजाने (सुमि पाठगाणं) उन स्वप्न से अर्थ को यथार्थ रूप में प्रदर्शित करनेवाले स्वप्न पाठकों के (अंतिए) मुख से (एयमद्व सोच्चा) इस स्वप्नार्थ रूप को कानों से सुनकर तथा (णिसम्म) उसको चित्तमें जमा कर (हद्व जाव हियए) हर्षोत्कर्ष से प्रफुल्लित हृदय हो (करयलजाव एवं वयासी) देव हाथों को जोड़कर इस प्रकार कहा—यहाँ यावत् शब्द से पीछे का संग्रहीत हुआ-है। (एवमेयं देवानुप्रिया जाव जन्नं तुवमे वयहत्तिकद्व सुमिणं सम्मं पडिच्छइ) हे देवानुप्रियो ! जैसा आपलोग कहते हैं विलकुल ठीक है ऐसा कह कर राजाने उनके द्वारा प्रकाशित उस स्वप्न

(तं उरालेण सामी धारिणीए देवीए सुमिणे दिष्टे जाव आरोग्य तुष्टि तु दिष्टे इति कद्व सुञ्जोर अणुवृहेति) अटला भाटे डे स्वामिन् ! धारिणी देव नेथेडु आ स्वप्न गडु व उदार छे ते आरोग्य तुष्टि वगेरेने आपनाइ छे प्रमाणे स्वप्नना इणने न्णणीने ते वेडोअये ते स्वप्नना इणने गतावता श्रे राणने वारवार वधाभाणी आपी, अने तेअने भूय व प्रसन्नकर्या (तएण सेणिए राया) त्यारभाद ते श्रेणिक राणअये (सुमिणपाठगेण) ते स्वप्नना अर्थने साया इयभा व पनाश ते स्वप्न पाठो (अंतिए) ना भोठथी (एयमद्व सोच्चा) आ स्वप्नार्थ इय व जानथी साभणीने तेभ व (णिसम्म) तेने चित्तमा धारण करीने (हद्वतुद्व जाव हिय गडु डुषथी प्रसन्न हृदय थधने (करयलजाव एवं वयासी) अन्ने डाय ने आ प्रमाणे कद्व—अही 'यावत्' शब्दथी पूवे कडेला पाठने सअड थये (एवमेयं देवानुप्रिया जाव जन्नं तुवमे वयहत्तिकद्व तं सुमिणं सम्मं पडिच्छइ देवानुप्रियो ! ने तमे कडे छे ते तहन सायु छे, आम कडीने राणअये २

तादि गुणयुक्तं दारकं=पुत्र जनयिष्यति, सोऽपि च खलु दारकः 'उम्मुक्कपाल-
 मावे' उम्मुक्कपालमानः=त्यक्तधार्यावस्थ , विन्नायपरिणयमित्से' विज्ञातपरिण
 ममात्र -परिणतमेव परिणतमात्र परिणतमात्रं परिणतस्वरूपमित्यर्थः, विज्ञातम्=
 अथमुद परिणतमात्र अवस्थान्तर एव स तथा, धार्यावस्थामतिक्रम्य परिज्ञात
 यौवनारम्भ इत्यर्थः । 'जोव्वणगमणुप्पत्ते' यौवनरुमनुपाप्तः=सुन्दरतारुण्यावस्था
 सम्पन्नः सन् 'सूरे' शूरः=पराक्रमी 'धीरे' =अभुनितारक , 'विक्कते' विक्रान्तः=
 अप्रतिहतपराक्रमः, 'वित्थिन्नविउल्लवणवाहणे' विस्तीर्णविपुलबलवाहनः=विस्तीर्ण
 =धनुर्दिक्षु प्रसृत विपुलम्=अतिशय बलं=सै-यं वाहनं=अश्वगजरथादिरूप यस्य सतथा
 प्रसूता विद्यय बलवाहनसम्पन्न , 'रज्जवई' राज्यपतिः=राज्यस्थामी राजा अनेकपुत्र-
 स्वामी-इहकमवापी भविष्यति । अथवा-'अणगारे' अनगारः 'मायियप्पा' मायि
 तात्मा=मायितः आत्मा येन स बन्धीकृतेन्द्रियः आत्मार्थी मुनिर्वा भविष्यति । 'त
 उराळेण-सामी !' तत्=तस्मात् उदारः खलु हे स्वामिन् ! भारिप्पा इत्या

गता आदि गुण युक्त पुत्र को जन्म देगी । (स पि य ण दारए उम्मुक्कपाल
 मावे दिक्षापपरिणयमित्से जोव्वणगमणुप्पत्ते सूरे धीरे विक्कते विक्कन्त विउ
 ल्लवणवाहणे रज्जवई गया भविस्सई अणगारे वा मायियप्पा) यह शानक
 भी मय अपनी धारय अवस्था से परित्यक्त हो जावेगा और अपनी भव
 स्थान्तर का परिज्ञायक हो चुकगा अर्थात् जब उसे यह मान हो जावेगा
 कि मेरी धारय अवस्था निकल चुकी है और यौवन अवस्था का प्रारम्भ
 हो गया है तब वह यौवन स इरामरा होकर बड़ा भारी पराक्रमी वीर
 होगा । इसका पराक्रम अप्रतिहत गतिवाला होगा यह विस्तीर्ण विपुल
 बल वाहन का अभिपति होगा राज्यका पति और अनेक भूस्वामियों का
 भी स्वामी होगा । अथवा-इन्द्रियों को बन्ध में करके आत्मार्थी मुनि होगा ।

वक्ष्यमाणानीशानी वगेरे शुद्धावाणा पुत्रने व भ आये (से पि य ण दारए उम्मुक्क
 पाल मावे विन्नायपरिणयमित्से जोव्वणगमणुप्पत्ता सूरे धीरे विक्कते विक्कन्त
 विउल्लवणवाहणे रज्जवई रायाभायस्सई अणगारे वा मायियप्पा) ते अण
 न्यारे आण अण्णाने वटायी वेशे अने पित्तानी अवरुन्तर खेटवे हे पुत्रवस्थाने
 अभवतो धरी खेटवे हे अण्णारे तेने अण्ण लागवा माये हे माये आण
 पणु पसार वधं गयु हे अने दु यौवनना उजरे जेणे छ त्थारे ते नर पुत्रानीमा
 आनीने नारे माये पराक्रमी वीर भये अने ग्लान्त अप्रतिहत गतिवाणु भये ते
 वि ण विपुण वण अने वाहनने स्वामी धरी ते राज्यने पर्यत अने धन्य वल
 र तेने पणु शल धरी अथवा तेने इन्द्रिये उपर अणु भोजनी आत्मार्थी मुनि भये

यावत् एवं महास्वप्न दृष्ट्वा त्वं प्रतिबुद्धाऽसि, इति कृत्वा श्रेणिको राजा धारिणीं देवीं भूयो भूयः अनुवृहयति । ततः खलु धारिणी देवी श्रेणिकस्य रात्रोऽन्तिके एतमर्थं श्रुत्वा निशम्य हृष्टः । यावत् हृदया तं स्वप्नं सम्यक् प्रतीच्छति, प्रतीप्य यत्रैव स्वकं वासगृहं तत्रैव उपागच्छति, उपागत्य स्नाता कृतबलिकर्मा यावत् विपुलान् यावत् मानुष्यकान् भोगभोगान् भुञ्जाना विहरति ॥मृ०११॥

महासुमिण जात्र भुञ्जो र अणुवृहेइ हे देवानुप्रिय ! स्वप्नशास्त्र में ४२ वयालीस स्वप्न और तीस-महास्वप्न कहे गये हैं । इनमें महापुरुषों की माताएँ इतने २ स्वप्नों को देखकर प्रतिबुद्ध होती हैं तुम भी एक महास्वप्न देखकर प्रतिबुद्ध हुई हो ऐसा कहकर राजा श्रेणिक ने उस धारिणीदेवी को वार२ वधाई दी- उसकी वार२ सराहना की । (तएणं धारिणीदेवी सेणियस्स रन्नो अतिण एयमट्टं सोच्चा णिसम्म हट्ट जाव हियया तं सुमिणं सम्मं पडिच्छइ, पडिच्छित्ता जेणेव सए वासघरे तेणेव उवागच्छइ उवागच्छित्ता ण्हाया कयवलिकम्मा जाव विपुलाइ जाव विहरइ) बाद में धारिणी देवीने श्रेणिक राजा से अपने इस महास्वप्न का फल सुनकर बड़ा हर्ष मनाया और उस स्वप्न को बड़ा भला मानकर फिर वे जहाँ अपना वासगृह था वहाँ गईं । जाकर उन्होंने स्नान किया । बलिकर्म आदि का आचरण कर फिर वे आनन्द के साथ रहने लगीं । और मनुष्य भव संबन्धी अनेक विध कामभोगों को भोगती हुई वे अपने समय को बड़ी शान्ति के साथ व्यतीत करने लगीं । सूत्र ॥११॥

भुञ्जो २ अणुवृहेइ हे देवानुप्रिये । स्वप्नशास्त्रमां पेटादीस (४२) स्वप्न तेमन्त्रीस (३०) महास्वप्न इडेला छे महापुरुषोनी माताओ अेटला अेटला स्वप्नो जेधने जगे छे तमे पणु अेक महास्वप्न जेधने जग्ग्या छे आम इडीने श्रेणिक राजाओ धारिणीदेवीने वारवार भगण वाड्योथी वधाव्या अने वारवार वणाणु क्यो (तएणं धारिणीदेवी सेणियस्स रन्नो अतिण एयमट्टं सोच्चा णिसम्म हट्टजाव हियया तं सुमिणं सम्मं पडिच्छइ, पडिच्छित्ता जेणेव सए वासघरे तेणेव उवागच्छइ उवागच्छित्ता ण्हाया कयवलिकम्मा जाव विपुलाइ जाव विहरइ) त्थारपणी धारिणीदेवीओ श्रेणिक राजा पासेथी महास्वप्नतु इण सावणीने पूण न प्रसन्नता अनुभववी, अने महा स्वप्नने णहुण सारु मान्थु मान्थु करीने तेओ न्थ्या पोतानु निवासगृह इतु त्या गया त्या जधने तेओओ स्नान क्युं अलिकर्म वगेरे (इगडा वगेरेने अन्न लाग आपयो) विधिओ पतावीने ते पणी तेओ प्रसन्न थधने रहेवा लाग्या आ रीते तेओओ मनुष्य सणधी अनेक लोगो लोगवता पोताना वणतने घण्टी शातिथी पसार क्यो ॥ सूत्र "११" ॥

स्वप्नपाठकान् विपुलेन अशनपानस्नायस्वाद्येन वस्त्रगंधमास्यासंकारेण च सम्करोति, समानपति, सत्कृत्य सम्मान्य, विपुलं जीवितार्हं प्रीतिदानं ददाति, वत्सा प्रतिविसर्जयति । ततः खलु स भेणिको राना मिहासनादु विष्टति, उत्थाय यत्रैव धारिणी देवी तत्रैव उपागच्छति, उपागत्य धारिणी देवीमेघमघादीत्-एवं खलु हे देवानुभिये । स्वप्नशास्त्रे द्विचत्वारिंशत् स्वप्ना

को यथार्थरूप से मान्य कर लिया । (पट्टिच्छिता ते सुमिणपाठए विडलेणं) भाग्य कर चुकते के पश्चात् उन भेणिक रामाने फिर स्वप्नपाठ को का विस्तृत-विपुल-(अशनपानस्नायस्वाद्यमेण घृत्यगंधमस्नासंकारेण य सनकारेइ) अशन, पान, स्वाद्य, रूप धार प्रकार क आहार से तथा वस्त्र, गंध, माल्य, एवं अलंकारों से खूबर सत्कार किया । (संमाणेइ) सन्मान क्रिया । (संस्कारिषा सम्मानिषा विडल जीवियारिहं पीइदाण दपइ) सत्कार और सन्मान करने के बाद बहुत अधिक आजीविका के योग्य उन्हें प्रीतिदान दिया । (दलइषा पट्टिविसजइ) और देकर विसर्जित कर दिया । (तएणं से सेणिए राया सीहासणाभो भम्मुट्टेइ) इसके बाद श्रेणिक राजा अपने सिंहासन से उठ (उट्टिषा) उठकर (जेणेव धारिणीदेवी तेणेव उवागच्छइ) जहां धारिणीदेवी थी वहां गये । उवागच्छिता भाकर (धारिणी देविए एव ययासी) उस धारिणीदेवी से ऐसा कहा-(एव खलु देवाणुप्पिए सुमिणसत्यसि पायालीस सुमिणा जाय एग

पाठोअणे कहेवा स्वप्नइणने आया इपभा स्वीअभुं) (पट्टिच्छिता ते सुमिण पाठए विडलेणं) स्वीअथां पथी ते अज्जिके सत्थे स्वप्नपाठोअणोअणु प्रभाअभा (अ ग पाणस्नाइमसाइमेण घृत्यगंधमस्नासंकारेण य सनकारेइ) अशन, पान, स्वाद्य, स्वाद्य, रूप धार प्रकार आहारभी तेमअ वस्त्र, गंध, माल्य अने धरेणुंअणोअणी पूल सत्कार अणे, (संमाणेइ) स मानअभुं, (संस्कारिषा सम्मानिषा विडलं जी वियारिहं पीइदाण दपइ) सत्कार अने सन्मान अंभी पथी तेमने पुअण आ लुविआ येअय प्रीतिदान आभ्यु । (दलइषा पट्टिविसजइ) अने आपीने तेअने दिअय अथे—(तएणं से सेणिए राया सीहासणाभा भम्मुट्टेइ) त्यास्नाए भेज्जिके शन पोअणु सिंहासन उपरथी उवा यथा अने (उट्टिषा) उवा यथे (जेणेव धारिणीदेवी तणेव उवागच्छइ) अथा पासिणीदेवी अती त्वां अवां (उवागच्छिता) त्या अथे (धारिणिं हरिं एव ययासी) पासिणीदेवीने अ प्रभाअे अणु-के (एवं खलु देवाणुप्पिए सुमिणसत्यसि पायालीस सुमिणा जाय एगं मइसुमिणं जाय

यावत् एवं महास्वप्न दृष्ट्वा त्वं प्रतिबुद्धाऽसि, इति कृत्वा श्रेणिको राजा धारिणीं देवीं भूयो भूयः अनुवृहयति । ततःखलु धारिणी देवी श्रेणिकस्य रात्रोऽन्तिके एतमर्थं श्रुत्वा निशम्य हृष्टः यावत् हृदया तं स्वप्नं सम्यक् प्रतीच्छति, प्रतीप्य यत्रैव स्वकं वासगृहं तत्रैव उपागच्छति, उपागत्य स्नाता कृतबलिकर्मा यावत् विपुलान् यावत् मानुष्यकान् भोगभोगान् भुञ्जाना विहरति ॥मृ०११॥

महासुमिण जात्र भुञ्जो२ अणुवृहेह) हे देवानुप्रिय ! स्वप्नशास्त्र में ४२ वयालीस स्वप्न और तीस-महास्वप्न कहे गये हैं । इनमें महापुरुषों की माताएँ इतने २ स्वप्नों को देखकर प्रतिबुद्ध होती हैं तुम भी एक महास्वप्न देखकर प्रतिबुद्ध हुई हो ऐसा कहकर राजा श्रेणिक ने उस धारिणीदेवी को वार२ वधाई दी-उमकी वार२ सराहना की । (तण्णं धारिणीदेवी सेणियस्स रन्नो अतिण एयमट्ठं सोच्चा णिसम्म हट्ट जाव हियया तं सुमिणं सम्मं पडिच्छह, पडिच्छित्ता जेणेव सए वासघरे तेणेव उवागच्छह उवागच्छित्ता ण्हाया कयवलिकम्मा जाव विपुलाह जाव विहरह) वाद में धारिणी देवीने श्रेणिक राजा से अपने इस महास्वप्न का फल सुनकर बड़ा हर्ष मनाया और उस स्वप्न को बड़ा भला मानकर फिर वे जहाँ अपना वासगृह था वहाँ गईं । जाकर उन्होंने स्नान किया । बलिकर्म आदि का आचरण कर फिर वे आनन्द के साथ रहने लगीं । और मनुष्य भव संबन्धी अनेक विध कामभोगों को भोगती हुई वे अपने समय को बड़ी शान्ति के साथ व्यतीत करने लगीं । सूत्र ॥११॥

भुञ्जो २ अणुवृहेह) हे देवानुप्रिये ! स्वप्नशास्त्रमां जेतालीस (४२) स्वप्न तेमज्जीस (३०) महास्वप्न इडेला छे महापुरुषोनी माताओ अेटला अेटला स्वप्नो जेधने वदगे छे तमे पणु ओक महास्वप्न जेधने जग्या छे आम कहीने श्रेष्ठिक राजाओ धारिणीदेवीने वारवार भगण वाड्योथी वधाव्या अने वारवार वणाणु क्यो (तण्णं धारिणीदेवी सेणियस्स रन्नो अतिण एयमट्ठं सोच्चा णिसम्म हट्टजाव हियया तं सुमिणं सम्मं पडिच्छह, पडिच्छित्ता जेणेव सए वासघरे तेणेव उवागच्छह उवागच्छित्ता ण्हाया कयवलिकम्मा जाव विपुलाह जाव विहरह) त्पारपथी धारिणीदेवीओ श्रेष्ठिक राजा पासेथी महास्वप्नतु इण सावणीने पूण ज प्रसन्नता अनुभवी, अने महा स्वप्नने णहुण सार्व मान्युं मान्य करीने तेओ जग्या पोतानु निवासगृह इतु त्या गया त्या जधने तेओओ स्नान क्युं अलिकर्म वगेरे (डागडा वगेरेने अन्न लाग आपवो) विधिओ पतावीने ते पथी तेओ प्रसन्न थधने रडेवा लाग्या आ रीते तेओओ मनुष्य सणधी अनेक लोको लोगवता पोताना वअतने धरणी शांतिथी पसार क्यो ॥ सूत्र "११" ॥

मृम्म—तएण तीसे धारिणीए देवीए दोसु मामेसु वीइक
 तासु तइए मासे वट्टमाणे तस्स गव्वमस्स दोहलकालसमयसि अय
 मेयारूवे अकालमेहेसु दोहले पाउव्ववित्था—धन्नाओ ण ताओ अम्म
 याओ, सपुन्नाओ ण ताओ अम्मयाओ, कयत्थाओ ण ताओ
 कयपुन्नाओ कयद्धक्खणाओ कयविहवाओ, सुलद्धेण तासि माणु
 स्सए जम्मजीवियफले जाओ ण महेसु अच्चुगएसु अच्चुज्जुएसु
 अच्चुन्नएसु अच्चुट्ठिएसु सगज्जिएसु सविज्जुएसु सफुत्तिएसु सथ
 णिएसु धतधोतरुप्पपट्ट—अक—सखचदक्कुदसालिपिट्टरासिसमप्प
 भेसु चिउरहरियालभेयचपगसणश्वोरटसरिसयपउमरयसमप्पभेसु
 लक्खारसतरसत्तकिंसुयजासुमणरत्तवधुजीवगजाइहिंयुलयसरसकु
 कुमउरव्वभससरुहिरइदगोव्वगसमप्पभेसु धरहिणनीलगुलियसुग—
 चासपिच्छभिंणपत्तसासगनीलुप्पलनियर—णव सिरीस कुसुमणवस
 इलसमप्पभेसु जञ्जणभिंणभेयरिट्ठगभमरावलिगवलगुलियक-
 व्वलसमप्पभेसु फुरतविज्जुतसगज्जिएसु वायवसविपुलगगणच
 वलपरिसकिरेसु निम्मलवरवारिधारापगलियपयडमारुयसमाहय
 समोत्थरतउव्वरिउव्वरि तुरियवासपवासिएसु धारापहकरणिवाय
 निव्वाविमेइणितले हरियगणकचुए पल्लवियपायवगणेसु वल्लिविया
 णेसु पसरिएसु उन्नएसु सोभग्गसुवागएसु नगेसु नयसु वा वेभार
 गिरिप्पवायतडकडकविमुक्केसु उज्जरेसु तुरियपहावियपलोट्टफे
 णाउलसकल्लस जलं वहतीसु गिरिनदीसु सच्चुणनीवक्कुडयकदल
 सिलिंधकलिएसु उव्वणेषु, मेहरसि—इट्टुट्टुषिट्ठिएहरिसवसपमुक्कक

ठकेकारवं मुयंतेषु वरहिणेषु उउवसभयजणियतरुणसहयरिपणच्चि-
 एसु नवसुरभिसिलिंघकुडयकंदलकलंबगंधद्भिणि मुयंतेसु उववणेषु, पर
 हुयरुरिभितसंकुलेसु उदायंतरत्तइंदगोवयथोवयकारुन्नविलविएसओ
 णयतणसंडिएसु द्दुरपयंपिएसु संपिडियदरियभमरमहुकरिपहकरपरि-
 लिं तमत्तछप्पयकुसुमासवलोलमहुरगुंजंतदेसभाएसु उववणेषु, परिसा-
 मियचंदसूरगहगणपणट्टनक्खत्ततारगपहे इंदाउहवद्धचिंधपटंसि अंब-
 रतले उड्डीणबलागपंतिसोभंतमेहविंदे कारंडगचक्कवायफलहंस उ-
 स्खयकरे संपत्ते पाउसंमि काले णहायाओ कयवलिकम्माओ कयको
 उयसंगलपायच्छित्ताओ किंते वरपायपत्तणे उरमणिसेहलहाररइयक-
 डगखुड्डुयविचित्तवरवलयथंभियमुयाओ कुंडलउज्जोवियाणणाओ रय-
 णभूसियंगाओ नासानीसासवायवोज्झं चक्खुहरं वणणफरिससंजुत्तं
 हयलालापेलवाइरेयं धवलकणयखचियंतकम्मं आगासफलिहसरि-
 प्पभं अंसुयंपवरपरिहियाओ दुगुल्लसुकुमालउत्तरिज्जाओ सव्वोउय-
 सुरभिकुसुमपवरमल्लसोभियसिराओ कालागरुधूवधूवियाओ सिरिसमा-
 णवेसाओ सेयणयगंधहत्थिरयणं दूरूढाओ समाणीओ सकोरिटम-
 ल्लदामेणं छत्तेणं धरिज्जमाणेणं चंदप्पभवइरवेरुलियविमलदंडसंख-
 कुंददगरयअभयसहियफेणपुंजसन्निगासचउचामरवालवीजियंगाओ
 सेणिएणं रन्ना सद्धिं हत्थिखंधवरगएणं पिट्टओ समणुगच्छमाणीओ
 चाउरंगिणीए सेणाए-महयाहयाणीएणं, १ गयाणीएणं, २ रहाणीएणं, ३
 पायत्ताणीएणं, ४ सव्वियड्डीए सव्वज्जुईए जाव निग्घोसणादियरवेणं
 रायगिहं नगरंसिंघाडगतियचउक्कचच्चरचउम्मुहमहापहपहेसु आसि

मृम्—तएण तीसे धारिणीए देवीए दोसु मासेसु वीहक
 तासु तइए मासे षट्माणे तस्स गवभस्स दोहलकालसमयसि अय
 मेयारूवे अकालमेहेसु दोहले पाउब्भवित्था—धन्नाओ ण ताओ अम्म
 याओ, सपुन्नाओ ण ताओ अम्मयाओ, कयत्थाओ ण ताओ
 कयपुन्नाओ कयह्वक्खणाओ कयविहवाओ, सुलद्धेण तासि माणु
 स्सए जम्मजीवियफले जाओ ण मेहेसु अब्भुगएसु अब्भुज्जुएसु
 अब्भुन्नएसु अब्भुट्ठिएसु सगज्जिएसु सविज्जुएसु सफुसिएसु सथ
 णिएसु धत्तधोतरुप्पपट्ट—अक—सखचदकुदसालिपिट्ठारासिसमप्प
 भेसु चिउरहरियालभेयचपगसणकोरटसरिसयपउमरयसमप्पभेसु
 लक्खारससरसत्तकिंसुयनासुमणरत्तवधुजीवगजाइहिंगुलयसरसकु
 कुमउरवभससरुहिरइदगोधगसमप्पभेसु षरहिणनीलगुलियसुग—
 चासपिच्छभिंणपत्तसासगनील्लप्पलनियर—णव सिरीस कुसुमणवस
 इलसमप्पभेसु जञ्जणभिंणभेयरिट्ठगभमरावलिगवलगुलियक
 ज्जलसमप्पभेसु फुरतविज्जुतसगज्जिएसु धायवसविपुलगणच
 वलपरिसकिरेसु निम्मलवरवारिधारापगलियपयढमारुयसमाहय
 समोत्थरतउवरिउवरि तुरियवासपवासिएसु धारात्पहकरणिवाय
 निब्बाविमेइणितले हरियगणकचुए पल्लवियपायवगणेसु वल्लिविया
 णेसु पसरिएसु उन्नएसु सोभग्गसुवागएसु नगेसु नएसु वा वेभार
 गिरिप्पवायतढकडकविमुक्केसु उज्जरेसु तुरियपहावियपलोहफे
 णाउलसक्कल्लस जल चहतीसु गिरिनदीसु सञ्जज्जुणनीवकुडयकदल
 सिलिंधकलियएसु उववणेसु, मेहरसि—हट्टुट्टुचिट्ठियहरिसवसपमुक्कक

ठकेकारत्रं मुयंतेषु वरहिणेषु उउवसभयजणियतरुणसहयरिपणञ्चि-
 एसु नवसुरभिसिलिंघकुडयकंदलकलंबगंधङ्कुणिं मुयंतेसु उववणेषु, पर
 हुयसुरभितसंकुलेसु उद्वायंतरत्तइंदगोवयथोवयकारुन्नविलविएसओ
 णयतणसंडिएसु द्दुरपयंपिएसु संपिडियदरियभमरमहुकरिपहकरपरि-
 लिंतमत्तच्छप्पयकुसुमासवलोलमहुरगुंजंतदेसभाएसु उववणेषु, परिसा-
 मियचंदसूरगहगणपणट्टनक्खत्ततारगपहे इंदाउहवच्चिंधपटंसि अंब-
 रतले उड्डीणवलागपंतिसोभंतमेहविंदे कारंडगचक्कवायफलहंस उ-
 सउयकरे संपत्ते पाउसंसि काले णहायाओ कयवलिकम्माओ कयको
 उयमंगलपायच्छित्ताओ किंते वरपायपत्तणे उरमणिसेहलहाररइयक-
 डगखुड्डुयविचित्तवरवलयथंभियभुयाओ कुंडलउज्जोवियाणणाओ रय-
 णभूसियंगाओ नासानीसासवायवोज्झं चक्खुहरं वण्णफरिससंजुत्तं
 हयलालापेलवाइरेयं धवलरुणयखच्चियंतकम्मं आगासफलिहसरि-
 प्पभं अंसुयपवरपरिहियाओ दुगुल्लसुकुमालउत्तरिज्जाओ सब्बोउय-
 सुरभिकुसुमपवरमल्लसोभियसिराओ कालागरुधूवधूवियाओ सिरिसमा-
 णवेसाओ सेयणयगंधहत्थिरयणं दूरूढाओ समाणीओ सकोरिंटम-
 ल्लदामेणं छत्तेणं धरिज्जमाणेणं चंदप्पभवइरवेरुलियविमलदंडसंख-
 कुंददगरयअभयमहियफेणपुंजसन्निगासचउचामरवालवीजियंगाओ
 सेणिएणं रन्ना सद्धिं हत्थिखंधवरगएणं पिट्टओ समणुगच्छमाणीओ
 चाउरंगिणीए सेणाए-महयाहयाणीएणं, १ गयाणीएणं, २ रहांणीएणं, ३
 पायत्ताणीएणं, ४ सव्वियड्डीए सब्बजुईए जाव निग्घोसणादियरवेणं
 रायगिहं नगरंसिंघाडगतियचउक्कचच्चरचउम्मुहमहापहपहेसु आसि

त्तसित्तष्ठचियसमज्जिओवलित्त जाव सुगधवरगधिय गधघटीभूय अघ
लोपमाणीओ नागरजणेणअभिणदिज्जमाणीओ गुच्छलयारुक्खगुम्म
वल्लिगुच्छओच्छाइय सुरम्म वेभारगिरिक्हगपायमूल सव्वओ समता
आहिंहेमाणीओर दोहल विणियति त जइण अहमयि मेहेसु अब्भु
वगएस्सु जाव दोहलविणिज्जामि ॥१२॥सू०॥

टीका—‘तएण तीसे’ इत्यादि। ततः खलु=तदनन्तर गर्भधारणान
न्तरं तस्या भारिण्या देव्या द्वयोर्मासयोर्ष्वतिष्ठान्तयोः तृतीये मासे वर्तमाने,
तस्य गर्भस्य दोहदकालसमये, ‘अयमेपारूवे’ अयमेवद्वयः वक्ष्यमाणस्तथाः
‘दोहळे’ दोहदः ‘पाउग्मपित्था’ मादुरमुत्त, दोहदस्वरूपमाह—‘घन्नाओ णं’
इत्यादि, ‘घन्नाओ णं ताओ अम्मयाओ’ धन्या खलु ता अम्मा, ता =वक्ष्य-
माणस्वरूपाः अम्माः=मातरः धन्याः=धन्यवाद्योग्याः ‘स पुन्नाओ णं ताओ
अम्मयाओ’ सपुण्याः खलु ता अम्मा, खलु इति निश्चयेन ता अम्मा=मातरः
स पुण्याः=पुण्येन युक्ताः, ‘कयत्था णं ता’ कृतार्थाः खलु ताः, कृतः मर्याः=

तएण तीसे धारिणीए देवीए इत्यादि ॥सूत्र॥१२॥

टीकार्य (तएण) गर्भ धारण करने के बाद जब (तीसे धारिणीए देवीए) उस
धारिणीदेवी के दोसरे मासेसु) दो मास (बइक्कतेसु) ग्यतीत हो चुके और
(तइए मासे बट्टमाणे) तीसरा मास लग चुका—तब (तस्स गन्मस्स दोह
मकाल समयंसि) उस गर्भ के दोहद काल के समय में (अयमेपारूवे) वक्ष्य
माणरूप से उसे इस प्रकार का (दोहळे) दोहला (पाउग्मपित्था) उत्पन्न
हुआ—(घन्नाओ णं ताओ) वे माताएँ धन्य हैं धन्यवाद की पात्र हैं—
(सपुणाओ णं ताओ अम्मयाओ) वे माताएँ कृत पुण्य हैं—पुण्य युक्त हैं—
(कयत्थार्णताओ) वे कृतार्थ हैं—जन्मान्तर में अष्ट सिद्धिरूप प्रयोजन उठीं

तएण तीसे धारिणीए देवीए इत्यादि ॥सूत्र “१२” ॥

टीका—(तएण) जहाँ धारण पछी न्यारे (तीसे धारिणीए देवीए) धारिणी
देवीने (दोसरे मासेसु) से भईना (दोहकतेसु) पत्तर थमा अने (तइए मासे
बट्टमाणे) तीसरे भईना अइ त्तारे (तस्स गन्मस्स दोहलकालसमयंसि) ते
जहाँना दोहद काल पवते (अयमेपारूवे) वक्ष्यमाण रूपमा अटठे के आगे कहीसु
ते सुण्य तेने आ जतय (दोहळे) दोहद (पाउग्मपित्था) थयु (घन्नाओ
णं ताओ अम्मयाओ) ते आत्थोने धन्य छि (सपुणाओ णं ताओ अम्मयाओ)
ते आत्थोने पुण्यशी छि—पुण्य युक्त छि (कयत्थार्णताओ) इत्थ छि आ

जन्मान्तरेष्ट सिद्धिरूप प्रयोजन याभिस्ताः कृतवाञ्छितकार्याः, 'कयपुन्नाओ'
 कृतपुण्याः, पूर्वमेव कृतं पुण्यं=सुखजनकं कर्म याभिस्ताः, 'कयलक्खणाओ'
 कृतलक्षणाः=कृतं=फलयुक्तं लक्षणं सुखजीवनरेखादिरूपं याभिस्ताः, 'कयवि-
 हवाओ' कृतविभवाः कृतः=सफलीकृतः दानादिशुभकार्ययोगेन, विभवः=
 ऐश्वर्यसंपत्तिरूपो याभिस्ताः, 'सुलद्धेणं तासिं माणुस्सए जम्मजीवियफले'
 सुलब्ध तासा मानुष्यकं जन्मजीवितफलं-सुलब्धं=शोभनप्रकारेण प्राप्तं
 खलु=निश्चयेन तासा माणुष्यां मानुषकं=मनुष्य सम्बन्धि जन्मजीवितफलं-
 जन्मनो जीवितस्य च फलं 'जाओ णं' याःखलु मातरः 'मेहेसु' मेघेषु, कीदृशेषु
 मेघेषु? इत्याह--'अब्भुगएसु' इत्यादि - 'अब्भुगएसु' -'अभ्युदगतेषु=
 उत्पन्नेषु 'अब्भुज्जुएसु अभ्युद्यतेषु=वर्षणाय उद्यतेषु, 'अब्भुन्नएसु' अभ्युन्नतेषु,-
 उच्चः परिसमागतेषु, 'अब्भुट्टिएसु' अभ्युत्थितेषु=वर्षितुं सज्जीभूतेषु 'सगज्जिएसु'
 सगर्जितेषु=गर्जनारव कुर्वत्सु 'सविज्जुएसु' सविद्युत्सु=प्रस्फुरितविद्युल्लतेषु 'सफुसिएसु'
 सपृषत्सु=प्रवृत्तप्रवर्षणविन्दुषु, 'सथणिएसु' सम्तनितेषु=गम्भीरगर्जना कुर्वत्सु।

ने क्रिया है (कयपुन्नाओ कयलक्खणाओ कयविहवाओ) पूर्वभव में
 उन्हींने सुखजनक कर्म किये हैं-सुख जीवन रेखादिरूप लक्षण उन्हींने
 फल युक्त किये हैं दानादिक शुभ कार्य के योग से उन्हींने अपना
 ऐश्वर्य संपत्तिरूप विभव सफलित क्रिया है (सुलद्धेणं तासिं माणुस्सए जम्मजी
 वियफले) उन्हींने अपनी मनुष्य पर्याय के जन्म और जीवन के फलको
 अच्छी तरह से पा लिया है (जाओ णं मेहेसु अब्भुगएसु अब्भुज्जुएसु
 अब्भुन्नएसु, अब्भुट्टिएसु, सगज्जिएसु, सविज्जुएसु सफुसिएसु, सथणिएसु,
 धंतघोतरूपपट्टअंकसंखचंदकुंदसालिपिट्टरासिसमप्पभेसु) जो अभ्यु-
 दगत-उत्पन्न हुए अभ्युदगत-वरखने के लिये उद्यत हुए अभ्युन्नत-बहुत

सिद्धेभ्यो इय प्रयोजन पूर्वजन्मभा तेमण्णे अ कथुं छे, (कयपुन्नाओ कय-
 लक्खणाओ कयविहवाओ) तेमण्णे अ पूर्वलवभा सुभकारी कर्मो कथां छे, तेमण्णे
 सामुद्रिक शास्त्रभा छहेला शुभ लक्षणोने सक्षण भनाव्यां छे तेमण्णे अ पोताना
 ऐश्वर्य अने संपत्तिने दान वगेरे शुभ कर्मोभा अर्थोनि सक्षण भनाव्यां छे. (सुलद्धे
 ण तासिं माणुस्सए जम्मजीवियफले) तेमण्णे अ पोताना माणुस्स तरीकेना जन्म
 अने जीवनना क्षणने सारी रीते भेगव्यु छे (जाओण मेहेसु अब्भुगएसु
 अब्भुज्जुएसु अब्भुन्नएसु अब्भुट्टिएसु सगज्जिएसु सविज्जुएसु, सफु-
 सिएसु, सथणिएसु) धंतघोतरूपपट्टअंकसंखचंदकुंदसालिपिट्टरासिसमप्पभेसु)
 छे तेभ्यो अभ्युदगत-उत्पन्न थयेला, अभ्युद्यत- ॥१६॥ सण्ण थयेला, सगर्जित-

अथ मेघानां श्वेतादिषणोपमा प्रदर्शयते-तत्र पूर्वं तेषां श्वेतवर्णोपमा कथ्यते-'घत' इत्यादि-'घतपोतरूपपट्टअकसत्तर्षदकुदसालिपिट्टरात्रिसमपमेसु' ध्मात्घोतरूपपट्टाङ्कशत्वचन्द्रकुन्दसालिपिट्टरात्रिसमपमेसु, तद्य-ध्मात्: बहिसवागन प्रतापितः, अथ एष घौतः=शोधितः निमलीकृत, रूपपट्टः= रजतपत्रम्, तथा अङ्क=स्फटिकरत्न, शत्वम् चन्द्रम् शंत्वचन्द्रौ मसिदौ, कुन्द = श्वेतवर्णोपमाविशेषः सालिपिट्टरात्रिः शङ्खचूर्णपुञ्जः एतेषां समा =सदृशा प्रभाः=कान्तयो येषां ते तथा तेषु तयोक्तपु, श्वेतवर्णोप्यस्पर्यः ।

अथ मेघानां पीतवर्णोपमा कथ्यते-'चिउरहरियालमेघ चपगसणकोरटसरि सपपठमरयसमपमेसु' चिउरहरितालमेघचपगसनकोरप्टसर्पपघरजः समपमेसु, चिउर=पीत रजद्रव्यविशेषः, हरितालमेघ=हरितालसंघ, चपक=चम्पकपुष्पम्, सन=ब्रह्मपुष्पम्, कोरप्टपुष्प 'इजारीफूम' इति भाषायाम् सर्पद=सर्पपुष्पे, पघरजः=कमलकेसरः, एतेषां समा प्रभा येषां तेषु पीतवर्णोप्यस्पर्यः ।

दोसरे रते हुए अभ्युत्थित धरसने के लिये सज्जित हुए तर्जित गर्भ नारय विशिष्ट हुए सविद्युत्-चमकती हुई विजयी युक्त हुए धरसती हुई मल की छोटीर बिन्दुओं से संपन्न हुए एव सस्तनित-गभीर गर्जना रव युक्त हुए ऐसे मेघों में विचरण करती हुई 'अपने दोहद की पूर्ति करती हैं इस प्रकार यहाँ सम्बन्ध लगाकेना थादिय । अब सूत्रकार इन्हीं मेघों का वर्णन करते हैं इस में सर्व प्रथम इनमें व श्वेतवर्ण की उपमा 'घत पोत' इत्यादि पद द्वारा इस प्रकार करते हैं जिनकी प्रभा भूमिसवोग से तापित होने के कारण निर्मलीकृत रजतपट्ट के समान तथा स्फटिक मणि, शंख, चंद्र, कुन्द पुष्प एव शवाल के चूर्ण पुन के समान शुभ्र हैं (चिउर हरियाल मेघचपगसणकोरट सरिसय पठमरय समपमेसु) चिउर-पीतवर्णवाले द्रव्य विशेष-हरितालसंघ, चपकपुष्प सनपुष्प, कोरटपुष्प, सर्पद पुष्प, और कमल केसर के समान जिनकी प्रभा पीतवर्णवामी है,

गर्भता, सविद्युत्-चमकती वीजयीवाणा, वस्तुतानाना नाना पाक्षीना टीचावाण अस्त-नित-गभीर ज्वन इत्या मेघेभा विद्वस्ती ते योताना दोहद (भेनोस्थ) नी पूर्ति करे छ हवे सूत्रकार ये न मेघानु वचन करे छ न्य वचनभा वनीकृतनी योकात वरुन करे छ ने 'घतघान' पदो वडे तेभा यो पदेला अहेद रजना वाहणेनी उपमा अपि छ) न मेघानी अति अजिग्य तथावेला जाने निर्भण वादीना यह नेवी तेमव स्फटिक मणि, शंख, चंद्र, कुन्दपुष्प जाने योपाना बीट नेवी स्वच्छ छ-दिउरहरियालमेघचपग सणकोरटसरिसयपठमरयसमपमेसु) जाने चिउर-पीणा रजने द्र व विशेष-हरितालसंघ व चपकपुष्प, सनपुष्प, कोर टपुष्प सर्पवतु पुष्प जाने

अथ मेघानां रक्तवर्णोपमा प्रदर्शयते—‘लक्खारससरसत्तकिंसु-
यजामुमणरत्तबंधुजीवगजाइहिं गुलयसरसकुंकुमउरब्भससरुहिरइंदगोवगसमप्पभेसु’
सरसत्तकिंसुकजपाकुसुमरक्तबन्धुजीवकजातिहिंजुलकसरसकुंकुमोरभ्रशशरुधिरेन्द्र
गोपकसमप्रभेषु, तत्र—लाक्षारसः ‘लाख’ इति भाषा प्रसिद्धः सरसत्तकिंसुकं-
अत्यन्तलालिम्नायुक्त रक्तपलासपुष्पम्, जपामुमनः=जपाकुसुमं, रक्तबन्धुजीवकं
‘बन्धुजीव’ इति ‘मधुरी फूल’ इति च विहारदेशप्रसिद्धं, जातिहिंजुलः—श्रेष्ठ-
हिंजुलः, सरसकुंकुमः=जलार्द्रकुंकुमः, तथा उरभ्रो=मेषः, शशः=शशकश्च तयो
रुधिरम्, उरभ्रशशकयोः रुधिरमत्यन्तरक्तं भवतीति तयोर्ग्रहणम्, इन्द्रगोपकः=वर्षाती
समुत्पन्नो रक्तकीटविशेषः, एतैः समा प्रभा येषां ते तथा तेषु रक्तवर्णेष्वित्यर्थः ।

अथ मेघानां नीलवर्णोपमावर्णयते—‘वरहिणनीलगुलियसुगचासपि
च्छभिगपत्तसासगनीलुप्पलनियरणवसिरीसकुसुमणवसइलसमप्पभेसु’ बरहिणनी-
लगुलिकशुकचाषपिच्छभृद्गपत्रसासकनीलोत्पलनिकरनवशिरीषकुसुमनवशाङ्गुलसमप्र
भेषु, तत्र—वरिणः=मयूरः, नीलं=मणि—नीलम्’ इति प्रसिद्धः, गुलिका=
‘गुली’ इति प्रसिद्धो नीलवर्णकद्रव्यविशेषः, अथवा ‘नीलगुलिके’ त्येकं

(लक्खारससरसत्तकिंसुयजामुमणरत्तबंधुजीवगजाइहिं गुलयं सरसकुंकुम-
उरब्भससरुहिरइंदगोवगसमप्पभेसु) लाक्षारस—लाख, अत्यन्त लालिमा
संपन्न रक्त पलास पुष्प, जपाकुसुम, रक्तबन्धुजीवक पुष्प—विहार देश प्रसिद्ध-
मधुरीफूल—श्रेष्ठ हिंजुल, सरस कुंकुम जल से गीला किया गया कुंकुम
तथा उरभ्र—मेष एवं शशक—खरगोश इनके रुधिर के समान एवं इन्द्र-
गोपक—वर्षाकृतु में समुत्पन्नलाल कीडा इन के समान जिनकी प्रभा लाल
वर्णवाली है (वरहिणनीलगुलियसुगचासपिच्छभिगपत्तसासगनीलुप्पल
नियरणवसिरीसकुसुमणवसइलसमप्पभेसु) बरहिण—मयूर—नील—नीलमणि—
नीलमगुलिका—गुली—नीलवर्ण वाला द्रव्य विशेष अथवा नीलरग की गोली

कभण केसरनी नेम ने मेघानी क्कति पीणा रगनी छे. (लक्खारससरसत्त
किंसुयजामुमणरत्तबंधुजीवगजाइहिं गुलयसरसकुंकुमउरब्भससरुहिरइंदगोव-
गसमप्पभेसु) लाण, भूण न लाद रगवाणु भाभरानाङ्गुल, नपा-
पुष्प, रक्तप धुलपकपुष्प, जिहार देशभा प्रसिद्ध मधुरीङ्गुल, उत्तम डि गुल, पाणीमा
मिश्रित करेला सरस कुकुम घेटा अने ससलाना बोडीनी नेम तेमन धन्द्र गोपक
(योमासातु लातरगतु अक लपडु) नी नेम ने मेघनी प्रला लातरगनी छे
(वरहिणनीलगुलियसुगचासपिच्छभिगपत्तसासगनीलुप्पलनियरणवसिरीस -
कुसुमणवसइलसमप्पभेसु) मार, नीलमणि, गुलिका नेवी तेमन (नीलारगने
द्रव्य विशेष अथवा नीला रगनी गोली) पोपट, अने नीलकठनी पाणे।

अथ मेघानां श्वेतादिगर्णोपमा प्रदर्शयते—तत्र पूर्वं तेषां श्वेतवर्णोपमा कथ्यते—‘घत’ इत्यादि—‘घतघोतरुप्यपट्टकसखर्षदकुडुसासिपिट्टरासिसमप्यमसु’ ध्मातघौतरुप्यपट्टकसखचन्द्रकुन्दशासिपिट्टरासिसममप्यु, तत्र—ध्मातः घट्टिसयोगेन प्रतापितः, अत एव घौतः=शोभितः निमन्वीकृतः, रुप्यपट्ट= रजतपत्रम्, तथा अङ्क=स्फटिकरत्नं, सखश्च चन्द्रश्च सखचन्द्रौ प्रसिद्धौ, कुन्दः= श्वेतरमेघव्यविशेषो शासिपिट्टरासि तन्मृच्छमपुञ्जः एतेषां समा =सदृशाः मन्माः=कान्तयो येषां ते तथा तपु तथाकेषु, श्वेतवर्णेष्वित्यर्थः ।

अथ मेघानां पीतवर्णोपमा कथ्यते—‘चिउरहरियालमेघघणगसणकोरटसरिसयपउमरयसमप्यमसु’ चिउरहरियालमेघघणगसणकोरटसरिपपपधरजः सममप्यु, चिउरः=पीत रगद्रव्यविशेषः, हरियालमेघ =हरियालखण्ड, घणक=वज्रकपुष्पम्, सन=शमपुष्पम्, कोरटपुष्पं ‘हजारीफूल’ इति भाषायाम् रूपम्=सपपुष्पं, पधरजः=कमलकेसरः, एतेषां समा ममा येषां तेषु पीतवर्णेष्वित्यर्थः ।

उच्चै रवे ह्य अभ्युथित वरसने के लिये सञ्चिन्त ह्य सगमित गर्भ नारव विजिष्ट ह्य सपिपुत्-घमकस्ती हुई विजयी युक्त ह्य वरसती हुई मल की छोटी० बिन्दुओं से संपन्न ह्य एव सस्तनित-गभीर गर्जना रव युक्त ह्य पेश मेघों में विचरण करती हुई “मने वाहद की पूर्ति काती हैं इस प्रकार यहाँ सम्यक् लमाछेना चाहिये। अब सूत्रकार इन्हीं मेघों का वर्णन करते हैं इस मं सर्व मयम इनमें वे श्वेतवर्ण की उपमा ‘घत घौत’ इत्यादि पद द्वारा इस प्रकार करते हैं जिनकी ममा अग्निसयोग से तापित होने के कारण निर्मन्वीकृत रजतपट्ट के समान तथा स्फटिकमणि, शंख, शत्र, कुन्द पुष्प एव चावल के चूर्ण पुन कं समान शुद्ध है (चिउर हरियाल मेघघणगसणकोरट सरिसय पउमरय समप्यमसु) चिउर-पीतरगवाछे द्रव्य विशेष-हरियालखंड, घणकपुष्प सनपुष्प, कोरटपुष्प, सपप पुष्प, और कमल केसर के समान जिनकी ममा पीतवर्णवासी है,

गर्भत्वा, अनिष्ट-वभक्तौ वीज्जणीवाण्य वरसत्वा नान्य नान्य पाणीनां दीपावाण्य, सस्त नित-गभीर गर्जन इत्या मेघोभा विद्वस्ती ते पावान्य डोलक (मनोरथ) नी श्रुति, करे छे हवे सूत्रार अने न मेघोनु वज्जुन करे छे आ वज्जुनभा वयोक्तुनी शोभातु वज्जन करे छे नै ‘घंनघा’ पठो वठे तेभा सौ पठेत्वा अहेइ रजन्वा वाहलोनी उपमा आपे छे) नै भिधानी कति अग्निभा तथावेत्ता अने निर्मण आदीना पडे लेपी तेमज्ज शक्ति भक्ति, यथा यत् कुन्डपुष्प अने शोषाना लोट लेपी स्वच्छ छे चिउरहरियालमयानुपग सणकोरटसरिसयपउमरयसमप्यमसु) अने चिउर-पीण्य रजने ५ म विशेष, हरियालखण्ड, घणकपुष्प, सनपुष्प, कोरटपुष्प मरमवतु पुष्प अने

परिष्वङ्कितेषु=वातस्य=वायोर्वशेन त्रिभुले गगने चपलं यथा स्यात्तथा परिष्वङ्किताः=चतुर्दिक्षु गमनक्रियापरिणतास्तेषु, 'निम्मलवरवारिधारापगलियपयंडमारुयसमाहयसमोत्थरंतउवरिउवरितुरियवासंपवासिएसु' निर्मलवरवारिधारा प्रगलितप्रचण्डमारुतसमाहृतसमवस्तृणद् उपर्युपरित्वरितवर्षप्रवृष्टेषु, निर्मला=उज्वला, वरा=श्रेष्ठा निरुपद्रवा, वारिधारा=जलधारास्ताभिःप्रगलितं=प्रचलितं प्रचण्डेन=सवेगेन मारुतेन=वायुना समाहृतं=प्रेरितम् अतएव समवस्तृणत् पृथ्वीं आच्छादयत् उपर्युपरि=सातत्येन त्वरितं=शीघ्रं यद्वर्षे तत्प्रवृष्टेषु=वर्षितुमारवेषु मेघेषु, इति पूर्वेण सम्बन्धः, 'धारापहकरणिवायनिष्वाविय' धारा पहकर (प्रकर) निपातनिर्वापिते, धाराणा=जलधाराणां पहकर=समूहः, तस्य निपातेन निर्वापिते=शीतलीकृते, 'निर्वापिते' त्यत्र प्राकृतत्वात्सप्तम्येकवचनलोपः, 'मेङ्गितले' मेदिनीतले=भूतले, पुनः कीदृशे मेदिनीतले इत्याह—'हरियगणकंचुए' हरितगणकंचुके, हरिताना=तृणानां यो गणः=समूहःस एव कञ्चुको यस्य तस्मिन्, 'पल्लवियपायवगणेषु' पल्लवितपादपगणेषु=सपत्रितवृक्ष-

तथा—जिन में विजली चमक रही है और जो गर्जनारव [शब्द] से विशिष्ट हो रहे हैं (वायवसद्विउलगगणचवलपरिसक्किरेसु) वायु के वश से जिनका त्रिपुल आकाश में चारों दिशाओं की ओर चपलता लिये हुए गमन हो रहा है (निम्मलवरवारिधारापगलियपयंडमारुयसमाहयसमोत्थरत उवरि उवरि तुरियवासंपवासिएसु) निर्मल जल की धारा से प्रचलित तथा प्रचंड वायु के वेगसे प्रेरित ऐसी तराऊपर निरन्तर गीरती हुई वृष्टि को कि जिस से समस्त पृथ्वी मंडल इकदम आच्छादित हो जाय जो बरसा रहे हों ऐसे मेघों में विचरण करती हुई जो अपने दोहद की पूर्ति करती है। (धारापहकर निवायणिष्वाविय मेङ्गितले) तथा जलधारा के समूह के निपात से शीतल हुए भूमितल पर कि जो—(हरियगणकंचुए) हरिताकुरूपी वस्त्र वाला बन रहा है—(पल्लवियपायव-

(वायवसद्विउलगगणचवलपरिसक्किरेसु) ७ मेघो पवनद्वारा विस्तृत आकाश अने चारो दिशाओमा गतिशील थछ रह्या छे (निम्मलवरवारिधारापगलियपयंडमारुयसमाहय समोत्थरंत-उवरि-उवरि तुरियवासंपवासिएसु) ७ मेघो प्रयउ वायु वेगथी प्रेराने निर्भण जलधाराओ वरसावी रह्या छे, ७ना धारा संपूर्ण पृथ्वी ओकदम ढकाथ नथ छे, ओवा मेघो द्वारा पोतानां उपर पडती सतत वर्षा धाराभा ७ (भाता) पोताना दोहदनी पूर्ति करे छे, (धारापहकर निवायणिष्वावियमेङ्गितले) तेमज जलधाराओना वर्षणथी शीतण थयेली पृथ्वी उपर-के ७ (हरियगणकंचुए) लीला अदुशेना कञ्चुकाणी थछ गछ छे.

पदं, तत्र नीलगुलिका=नीलरंगगुटिका, भुक्चापयो=पक्षिशेपयो; पिच्छ, भुक्चाप=भुक्; कीटाविशेषः 'भिगोढी' इति प्रसिद्धः। तस्य पत्र=पत्राः, सासकः=वीपक नामा नीलवर्णवृक्षविशेषः, नीलोत्पलनिकरः=नीलकमलसमूहः, नवशिरीष कुसुमः=नवशिरीपपुष्प, नवशाईल्लं=नूतनहरितामसः, एतैः समा प्रमा प्रमां च तथा तेषु नीलवर्णेष्वित्यर्थः।

अथ मेघानां श्यामवर्णोपमा वर्णितं—'जञ्चजण्भिगमेपरिद्वगममरावलि गवलगुलियकज्जलसमप्यमेसु', जात्यञ्जनमृष्टमेरिष्टह्रमरावलिगामगुलिक-कज्जलसमप्येपु=तत्र जात्यञ्जन=सौवीरदेशोत्पन्नाञ्जनं 'सुरमा' इति मायाप्रसिद्ध, मृष्ट मेदः=भ्रमरविशेषः, यद्वा-विष्णुर्गिताद्वारः 'कोलसा' इति प्रसिद्धः, रिष्टक=श्यामरत्नविशेषः, भ्रमरावलिः=भ्रमरपंक्तिः, गवलगुलिकाः=महिष इव सारमागः, कज्जल=प्रसिद्ध, तदुत्पन्नप्रमा येषां च तथा तेषु कृष्यावर्णित्यर्थः, एष नानाविधवर्णयुक्तेषु मेघेषु, तथा-फुरंतविज्जुतसगज्जिएसु' स्फुर विद्युत्सगर्भितेषु=स्फुरन्त्यो विद्युत्तापयु च तथा, च सगर्भितामेति कम्पारयस्तेषु। 'शायवसधितसगगणचक्षमपरिसकिरेसु' वातवधविपुष्पगगनचक्ष

शुक-तोता चाप-नीलकण्ठ इन दोनों पक्षियों के पंख मृग-भिगोढी के पंख, सासक-वीपक नामका वृक्ष कि जिसका वर्ण पीला होता है, नीलोत्पल निकर-नीलेकमलों का समूह, नवशिरीष कुसुम नवीन शिरीष वृक्ष का पुष्प नवशाईल्ल-नवीनहरितामस इनके समान जिनकी प्रमा नीलवर्ण की है (जञ्चजण्भिगमेपरिद्वगममरावलिगवलगुलियकज्जलसमप्यमेसु) जात्यञ्जन-सौवीर देश में उत्पन्न हुआ कज्जल-सुरमा मृगमेव भ्रमर विशेष अथवा-पूर २ हुआ अगर कोलसा,-रिष्टक-श्यामरत्न, भ्रमरावलि-भ्रमरों की पंक्ति, गवलगुलिका- भैस-च. सींग का सार माग और कज्जल-शायव-इनके समान जिनकी प्रमा श्यामवर्ण की है, (फुरंत विज्जुतसगज्जिएसु)

तथा कृत् (जेक पक्षी विशेष) नी चाजे। सासक अने वीपक नामना वृक्षा-१ जेने २४ पीछे छेप छे, जेवी तेमने नीलकमलेना समूह, नवा शिरीषना पुष्प नवा वीला पास जेवी जे मेघानी छति नीलवर्णनी छे। (जञ्चजण्भिगमेपरिद्वगममरावलि गवलगुलियकज्जलसमप्यमेसु) (अथा वाहणतु वर्धन छे) जात्यञ्जन, सौवीर देशमां उत्पन्न छे। सुरमा मृगमेव (कमलानी जेक जात विशेष) मूह चपेसा छे। रिष्टक-श्याम-रत्न, भ्रमरावलि-कमलजोनी पकती, जवल, सुविध-सैसना शिजजने सार जाज अने शैसना जेवी जे मेघानी प्रमा श्याम रजनी छे, (फुरंतविज्जुतसगज्जिएसु) जे मेघमां वीजणी ज्जानी रही छे जे गरल रखा छे

परिष्कृतेषु=वातस्य=वायोर्वशेन त्रिभुले गगने चपलं यथा स्यात्तथा परि-
 ष्कृताः=चतुर्दिक्षु गमनक्रियापरिणतास्तेषु, 'निम्मलवरवारिधारापगलि-
 यपयंडमारुह्यसमाहयसमोत्थरंतउवरिउवरितुरियत्रासंपवासिएसु' निर्मलवरवारि-
 धारा प्रगलितप्रचण्डमारुतसमाहृतसमवस्तृणद् उपर्युपरित्वरितवर्षप्रवृष्टेषु, निर्मला=
 उज्वला, वरा=श्रेष्ठा निरुपद्रवा, वारिधारा=जलधारास्ताभिःप्रगलितं=मचलितं
 प्रचण्डेन=सवेगेन मारुतेन=वायुना समाहृतं=प्रेरितम् अतएव समवस्तृणत् पृथ्वीं
 आच्छादयत् उपर्युपरि=सातत्येन त्वरितं=शीघ्रं यद्वर्षे तत्प्रवृष्टेषु=वर्षितुमार-
 व्वेषु मेघेषु, इति पूर्वेषु सम्बन्धः, 'धारापहकरणिवायनिव्वाविय' धारा पह-
 करं (प्रकर) निपातनिर्वापिते, धाराणां=जलधाराणां पहकर=समूहः, तस्य
 निपातेन निर्वापिते=शीतलीकृते, 'निर्वापिते' त्यत्र प्राकृतत्वात्सप्तम्येकवचन-
 लोपः 'मेइणितले' मेदिनीतले=भूतले, पुनः कीदृशे मेदिनीतले इत्याह-
 'हरियगणकंचुए' हरितगणकंचुके, हरिताना=तृणानां यो गणः=समूहःस एव
 कञ्चुको यस्य तस्मिन्, 'पल्लवियपायवगणेषु' पल्लवितपादपगणेषु=सपत्रितवृक्ष-

तथा-जिन में विजली चमक रही है और जो गर्जनारव [शब्द] से विशिष्ट
 हो रहे है (वायवसविउलगगणचवलपरिसक्किरेसु) वायु के वश से
 जिनका विपुल आकाश में चारों दिशाओं की ओर चपलता लिये हुए
 गमन हो रहा है (निम्मलवरवारिधारापगलियपयंडमारुह्यसमाहय-
 समोत्थरंत उवरि उवरि तुरियत्रासंपवासिएसु) निर्मल जल की धारा से
 मचलित तथा प्रचंड वायु के वेगसे प्रेरित ऐसी तराऊपर निरन्तर गीरती
 हुई वृष्टि को कि जिस से समस्त पृथ्वी मंडल इकदम आच्छादित
 हो जाय जो वरसा रहे हों ऐसे मेघों में विचरण करती हुई जो अपने
 दोहद की पूर्ति करती हैं। (धारापहकर निवायणिव्वाविय मेइणितले) तथा
 जलधारा के समूह के निपात से शीतल हुए भूमितल पर कि जो-
 (हरियगणकंचुए) हरिताङ्कुररूपी वस्त्र वाला बन रहा है-(पल्लवियपायव-

(वायवसविउलगगणचवलपरिसक्किरेसु) के मेघों पवनद्वारा विस्तृत
 आकाश अने आरे दिशाओंमा गतिशील थध रक्षा छे (निम्मलवरवारिधारा-
 पगलियपचंडमारुह्यसमाहय समोत्थरंत-उवरि-उवरि तुरियत्रासंपवासिएसु)
 के मेघों प्रयंड वायु वेगशी प्रेरणने निर्मण जलधाराओं वरसावी रक्षा छे, केना
 द्वारा सपूर्ण पृथ्वी ओकदम ढकाध जाय छे, ओवा मेघों द्वारा पोतानां उपर पडती
 सतत वर्षों धाराओं के (भाता) पोताना दोहदनी पूर्ति करे छे, (धारापहकर
 निवायणिव्वावियमेइणितले) तेमज जलधाराओंना वर्षणुथी शीतल थयेती
 पृथ्वी उपर-के के (हरियगणकंचुए) लीला अकुशेना उचुकवाणी थध गध छे.

समूहेषु, 'बल्लीवियाणेषु' बल्लीवितानेषु=द्वसगतस्रवाविषु 'पसरिपसु' पसनेषु=भात
 विस्तारेषु उन्नपसु' उन्नतेषु=उच्छेषु 'सौभाग्यमुवागपसु' सौभाग्यमुवागवेषु=
 सतत जलस्वेनाऽकर्दमत्वात्सौन्दर्यं प्राप्तेषु=, नगेषु=पर्वतेषु 'नपसु' नदेषु=जनेक-
 नदोसंगमरूपेषु, यद्वा-इदेषु 'वैमारगिरिप्यवायतडकडगविमुक्तेषु' वैमारगिरि
 प्रपाततः कटकविमुक्तेषु= वैमारे' वि नाम्नो गिरेः ये प्रपाततटाः गर्ततटाः,
 कटकः=उत्कपर्वतस्य एकभागाः, तेभ्यो य विमुक्ताः प्रवृत्तास्तेषु 'उज्जरेषु'
 उज्जरेषु=पर्वतपतितजम्बवाहेषु निम्नरेषु इत्ययः, 'झरना' इति मापायाय,
 'सुरियपहावियपलोडफेनाडल' स्वरितमधावितप्रत्यागतफेनाडलम्, इदं जल
 विशेषणम्-स्वरितं=शीघ्रं प्रधावितेन=मध पतिष्ठेन 'पलोड्रे' ति प्रत्यागतेन=पापा
 णादौ सघटं प्राप्य पुनरुत्पतितेन समुत्पन्नो य फेनस्तेन-आकुलं=स्पाशम् अत
 एव सकलप=मलिन जल इहन्तीषु, गिरिणईसु' गिरिनदीषु=पर्वतनदीषु सज्ज
 ज्जुषनीषकुडयकंदलसिलिपकसिपसु' सर्जांशुननीषकुटमकन्दसिषी-
 धकसिषेपु-सर्जांशुननोपाकुटमनामकवृक्षाणां य कन्दसाः=महुःराः शिषी
 घ्राथ=उमका भूमि स्फोटका भूफोडा' इति मापायां तैरैसैः कलिवेषु=मुक्तेषु

गणेषु) पल्लवित पादपों के और (बल्लीवियाणेषु) बल्लीवितानों के [पसरिपसु]
 विस्तृत होने पर (उन्नपसु सौभाग्यमुवागपसु नगेषु नपसु या) तथा
 उन्नत पर्यतों एवं नदों के निरन्तर जल की दृष्टि की बजड से किषड भारि
 रहित होने के कारण घुडावने लगने पर (वैमारगिरिप्यवायतडकडग
 विमुक्तेषु) तथा वैमार पर्वत के गर्त तट' एवं उसके किसी एक भाग
 प्रवृत्त ऐसे (उज्जरेषु) निम्नरेषु के होने पर तथा (सुरियपहावियपलोडफे
 नाडलसकलुसं जल पर्वतोसु गिरिनदीसु) शीघ्र नीचे गिरने से और
 पाव में ऊँचे उछलने से उत्पन्न हुए फेनो से आकुलित अत एव सकलप
 ऐसे जलरा बहाती हुई गिरिनदियों के होने पर (सज्जज्जुषनीषकुडय
 कंदसिषिपकसिपसु उवणेषु) सर्ज अर्जुन, नीप, कुटम नामक वृक्षों

(पल्लवियपाययगणेषु) अथैरे पल्लवित वृक्ष अने (बल्लीवितानेषु) बल्लवो
 (पसरिपसु) विस्तार पायी (उन्नपसु सौभाग्यमुवागपसु नगेषु नपसु वा)
 अथैरे बल्लवो पर्वतो तेमध नदो सतत बपाने हीपि बहता वनर यन्ने शोभितयथा,
 (वैमारगिरिप्यवायतडकडगविमुक्तेषु) अथैरे वैमार पर्वतान्ध जर्तव्योमाथी
 (उज्जरेषु) अण्णाम्ने वडेवा धाम्नां (सुरियपहावियपलोडफेनाडलसकलुसं
 जलं घहतीसु गिरिनदीसु) पर्वतनी नदीम्ने अहती नीधे पथीने अथे उण्णवथी
 वृषभयेवा हीवु बारा अण्णुवित अने उण्णवथेवा पाथीने यद्वावथी यथ (सज्जज्जुष
 नीषकुडयकंदलसिलिपकसिपसु उवणेषु) अण्णाम्ने सज, अर्जुन, नीप, कुटम

‘उववणेसु’ उपवनेषु=उधानेसु।=अत्रोपवनरय गिरिनदीलघुवृक्षयुक्तत्वं दर्शितम् । ‘मेहरसियदद्वतुद्विचिद्वियहरिसवसपमुक्ककठकेकारवं’ मेघरसितहृष्ट-
 ष्ठस्थितहर्षवशप्रमुक्तकठकेकारवं, मेघस्य=जलधरस्य, रसितेन=गर्जितेन, हृष्टः
 वृष्टाश्च वृक्षादिषु स्थिताः, अत एव हर्षवशेन प्रमुक्तः=विकसितः कण्ठो यस्मिन्
 स तथा, स चासौ केकारवः=मयूरध्वनिः, तं सुयंतेसु’ सुञ्चत्सु=कुर्वत्सु ‘वर-
 हिणेसु’ वरिं पु=मयूरेषु, पुनः कीदृशेषु ? इत्याह—‘उवसमयजणियतरुण
 सहयरिपणच्चिएसु’ ऋतुवशमदजनिततरुणसहचरीप्रवृत्तेषु, ऋतुवशेन=वर्षाकाल-
 लवशेन यो मदः=उन्मत्तभावस्तेन जनिता=प्रवृत्तं तरुणसहचरीभिः=युवतिम-
 मयूरीभिः सह प्रवृत्तं=नर्तनं यैः ते तथा तेषु=वर्षर्तौर्विशेन मयूरीभिः सह नृत्य-
 मानेषु पुनः ‘णवसुरदिसिलिंधकुडयकंदलकलंवगंधदुणि’ नवसुरभिशिली-
 प्रं कुटजकदलकदम्बगन्धघ्राणि, नवसुरभिशिलीन्ध्रकुटजकंदलकदम्बपुष्पाणां
 ये गन्धाः, तैः घ्राणि=स्त्वप्तिः, तां ‘सुयंतेसु’ सुञ्चत्सु=धातुनामनेकार्थत्वात् कुर्व-
 त्सु, ‘उववणेसु’ उपवनेषु । अत्रोपवनस्य मयूरसुरभिद्वययुक्तत्वं दर्शितम् । तथा
 ‘परह्यरुयरिभियसंकुलेसु’ परभृतरुतरिभितसंकुलेषु=परभृतानां=कोकिलानां
 रुतेन=मधुरशब्देन, रिभितेन=स्वरघोलनायुक्तेन संकुलेषु=व्याप्तौ ‘उद्वायंत

के अंकुरों से तथा छत्रकों भूमिस्फोटकोंसे उपवनों के व्याप्त हो जाने पर (मेहरसियदद्वतुद्विचिद्वियहरिसवसपमुक्ककठकेकारवं सुयंतेसु वरहि-
 णेसु) तथा मेघ की गर्जनासे हर्षोत्कर्ष वशावर्ती हृष्ट मयूरों द्वारा केकारव
 जोर जोर से आवाज करने पर तथा (उवस-मय जणिय तरुण सहयरि
 पणच्चिएसु) वर्षा काल के वश से उत्पन्न उन्मत्त भाव के कारण तरुण
 सहचरियों के साथ उन मयूरों के नृत्य करने पर, तथा (नव सुरभिसि-
 लिंध कुडयकदलकलंवगंधदुणिमुयतेसु उववणेसु) नवीन सुगंधिसम-
 न्वित शिलीघ्र कुटज, कंदल और कदम्ब के पुष्पों की सुगंध द्वारा उपवनों
 के तृप्ति कारक होने पर (परह्यरुयरिभियसंकुलेसु) तथा कोकिलों के
 स्वरघोलना युक्त मधुर शब्दों से उन उपवनों के व्याप्त होने पर तथा

वृक्षाना अदुशे अने छत्रके-भूमिस्फोटकेथी व्याप्त तथा, (मेहरसिय-दद्वतुद्विचिद्विय
 हरिसवसपमुक्ककठकेकारवं सुयंतेसु वरहिणेसु) वादनायांना गर्जनने साल-
 णीने उर्ध्वेला थयेला भोर जेरथी टड्डुक्वा भाड्या, (उवसमयजणियतरुणमह-
 यरिपणच्चिएसु) वर्षाने लीधे उन्मत्त थयेला भोर पोतानी नुवान ठेले साथे नृत्य
 करता थया, (नवसुरभिसिलिंधकुडयकंदलकलवगंधदुणिमुयतेसु उववणेसु)
 भगीयायाे नवी सुगन्धवाणा शिलीघ्र कुटज कदल अने कदम्बना झुलेनी सुवास द्वारा तृप्त थया,
 (परह्यरुयसयारिभियसंकुलेसु) भगीयायाे डोयलोना मधुर स्वरोथी व्याप्त थया, (उद्वायंत

समूहेषु 'बह्विधियाणेषु' बह्विधितानेषु=वृक्षगतलतादिषु 'पसरिपसु' पशुतेषु-जात
 विस्तारेषु 'उन्नपसु' उन्नतेषु=उच्चेषु 'सौभाग्यसुभागपसु' सौभाग्यसुभागपसु=
 सतत जलस्त्रेनाऽऽर्द्धमत्वात्मौन्दर्यं प्राप्तेषु=, नगेषु=पर्वतेषु 'नपसु' नदेषु=धनेक-
 नदांसगमरूपेषु, यद्वा-इदेषु 'बैमारगिरिप्यवायतडकडगविमुक्तेषु' बैमारगिरि
 प्रपाततटकटकविमुक्तेषु= 'बैमारे' ति नाम्नो गिरेः ये प्रपाततटाः गर्ततटाः,
 फटकाम्=उक्तपर्वतस्य एकमागाः, तेभ्यो ये विमुक्ताः पशुचास्तेषु 'उज्जरेषु'
 उज्जरेषु=पर्वतपतितजलप्रवाहेषु निम्नरेषु इत्यर्थे, 'सरना' इति भाषायाप,
 'दुरियपहावियपलोदृफेणाउल' स्वरितप्रधावितप्रत्यागतफेनाङ्कलम्, इदं जल-
 विशेषणम्-स्वरित=शीघ्रं प्रधावितेन=अथ पतितेन 'पलोद्रे' ति प्रत्यागतेन=पाषा
 णादौ सपटं प्राप्य पुनरुत्पतितेन समुत्पन्नो यः फेनस्तेन-प्राकुल=व्याप्तम् अथ
 एष सकुलप=ममिन जल रहतीषु, 'गिरिणदीसु' गिरिनदीषु=पर्वतनदीषु 'सज्ज
 ङ्गुणनीवकुडपकंदलसिलिपकलिपसु' सज्जङ्गुननीपकुटप्रकन्दसखिसी
 न्धकलितेषु-सर्जङ्गुननापाकुटभनामकटप्राणां ये कन्दलाः=मूर्धुराः शिमी
 भाष=उपका भूमि स्फोटका भूकोठा' इति भाषायां वैरैरै कलितेषु=मुक्तेषु

गणेषु) पल्लवित पादपों के और (बह्विधियाणेषु) बह्विधितानों के [पसरिपसु]
 विस्तृत होने पर (उन्नपसु सौभाग्यसुभागपसु नगेषु नपसु या) तथा
 उन्नत पर्वतों एव नदों के निरन्तर जल की दृष्टि की वजह से किंचिद् भादि
 रहित होने के कारण सुहावने लगने पर (बैमारगिरिप्यवायतडकडग
 विमुक्तेषु) तथा बैमार पर्वत के गर्त तटों एव उसके किस्ती एक भाग
 प्रत्य ऐसे (उज्जरेषु) निम्नरेणों के होने पर तथा (दुरियपहावियपलोदृफ
 णाउलसकलुमं जल पर्वतांसु गिरिनदीसु) शीघ्र नीचे गिाने से और
 याद में ऊँचे उछलने से उत्पन्न हुए फेनो से आकुलित अथ एव सकुलप
 ऐसे जलमें बहानी हुई गिरिनदियों के होने पर (सज्जङ्गुणनीवकुडप
 कंदलसिलिपकलिपसु उववणेषु) सर्ज अर्जुन, मोष, कुटम नामक वृक्षों

(पल्लवियपाययगणेषु) न्यारे परल्लवित वृक्ष अने (बह्विधितानेषु) तत्त्वान्ये
 (पसरिपसु) विस्तार पायी, (उन्नपसु सौभाग्यसुभागपसु नगेषु नपसु वा)
 न्यारे उन्नत पर्वतों तेमज नद्ये सतत पानी धीधे ढाढ। वजर कछने शोभितकथ,
 (बैमारगिरिप्यवायतडकडगविमुक्तेषु) न्यारे बैमार पर्वतना जर्तवयेभांभी
 (उज्जरेषु) अन्त्याये पदेषु वात्यां, (दुरियपहावियपलोदृफेणाउलसकलुसं
 जलं यहतीसु गिरिनदीसु) पर्वतनी नदीये अथदी नीधे पथीने अथे उज्जणवाथी
 उदुअवेधे शेषु ढारत आधुवित अने उज्जणान्येधे धाथीने पद्मपती पथ, (सज्जङ्गुण-
 नीवकुडपकंदलसिलिपकलिपसु उववणेषु) अर्जुनान्ये अर्जु, अर्जुन, नीध, कुटप

तलस्य विशेषणम्, परिश्यामिताः=श्याममेघाच्छादनेन कृष्णवर्णीकृताः चन्द्र सूर्य-
ग्रहगणाः, पुनः प्रणष्टा नक्षत्र तारका प्रभा यत्र तस्मिन्, अतिकृष्णमेघाच्छादनेन
चन्द्रसूर्यग्रहनक्षत्रप्रभारहिते, 'इदाउह वद्धचिघपटंसि' इन्द्रायुधवद्धचिघपटे-इन्द्रा-
युधः=इन्द्रधनुरेववद्धः चिघपटो=ध्वजपटो यत्र तस्मिन् इन्द्रधनुर्युक्ते, अंबरतले=
आकाशतले, पुनः कीदृशेऽम्बरतले? इत्याह- 'उड्डीणबलागपंतिसोभंतमेहविंदे'
उड्डीणबलाकापद्धक्ति-शोभमानमेघवृन्दे=उड्डीणाभिः=ध्वलपंक्तिभिः शोभमानं मेघ
वृन्दं यस्मिन् तस्मिन्गगनतले, प्राट्टकालस्य विशेषणमाह- तथा- 'कारंडगचक्-
वायकलहंसउस्सुयकरे' कारण्डकचक्रवाककलहंसौत्सुयकरे=कारण्डकाः=भरद्वाजप
क्षिणः, चक्रवाकाः 'चक्रवा' इति भाषायां, कलहंसाः=राजहंसा तेषा मानससरोवर-
गमनं प्रति औत्सुयकरे 'पाउसंमिकाले' प्राट्टिकाले=वर्षासमये सम्प्राप्ते
सति या मातरः 'ण्हाया' स्नाताः=कृतस्नानाः 'कयवलिकम्मा' कृतवलिकर्माणः,
दुःस्वप्नदोषनिवारणाय कृतकौतुकमंगलप्रायश्चित्ताः 'किं तत्=किमधिकेन

पहिले चन्द्र सूर्य एवं ग्रहगण श्यामवर्ण से विशिष्ट जैसे घने और पश्चात्
जिसमें नक्षत्र एवं तारकों की प्रभा प्रणष्ट हो गई-अर्थात् अत्यन्त मेघों
से आवृत होने के कारण चन्द्र, सूर्य, ग्रह-और नक्षत्रों की प्रभा जहां
विलकुल नहा दिखलाई पड़ती है-(उड्डीणबलागपंतिसोभंतमेहविंदे)
तथा उड़ते हुए चक्रवाक (घगले) पक्षियों की पंक्ति से जिसमें मेघवृन्द
शोभायमान हो रहा है ऐसे (अंबरतले) आकाश प्रदेश के होने पर
(भारंडगचक्क्रवायकलहंसउस्सुयकरे) तथा जिसमें भारड पक्षी, चक्रवाक
और राजहंसों में मानस सरोवर में जाने का भाव भर दिया गया है
ऐसे (पाउसमि काले संपत्ते) वर्षाकाल के आजाने पर (ण्हायाओ कयव-
लिकम्माओ कयकोडयमंगलप्रायश्चित्ताओ) जो माताएँ स्नानकर तथा
दुःस्वप्न दोष के निवारणार्थ कौतुक मंगल एवं प्रायश्चित्त कर्म आचरित

थेडा पडेला तो श्यामवर्णु विशिष्ट थया अने त्यारणाह नक्षत्रो अने ताराओनी प्रभा
संपूर्णपणे नाथ पामी ज्येठवे के श्याम मेघद्वारा ढकाओला डोवाने तीघे सूर्य, चन्द्र
अने थेडोनी प्रभा न्या तदन देभाती नथी [उड्डीय बलागपंतिसोभंतमेहविंदे]
उड्डीण बगलाओनी पकितथी घेराओला वाहजाओ वडे शोभतुं [अंबरतले] सुंदर
आकाश थयु त्यारे [भारडगचक्क्रवायकलहंसउस्सुयकरे] भार ड, चक्रवाक
अने राजहंसोमा मानसरोवर तरङ्ग जवाना लावो उत्पन्न करनार [पाउसंमिका
ले संपत्ते] वर्षाकाल आओ (ण्हायाओ कयवलिकम्माओ कयकोडयमंगल
प्रायश्चित्ताओ) आवा समये ने मानाओ स्नान करीने पराथ स्वप्नथी उत्पन्न
दोषना निवारणु भाटे कौतुक मंगल प्रायश्चित्त करे छे. अने तेथी (किते)वधारे शु

रस इदं शोषयथोषय कारुन्नविलिपिसु' उवाचैत रक्तेन्द्रगोपक स्तोत्रक कारुण्य
 विलिपितेषु, तत्र 'उवाचैत' इति शोभमाना ये रक्ता इन्द्र गोपकाः कीटविशेषाः,
 स्तोत्रकाः=भक्तवाक्का तेषां कारुण्य=करुणामननं विलिपित यत्र तेषु 'आपण
 तणमंदिपसु' अवनतवृणमण्डितेषु=अवनतानि=मृत्युन्ततत्त्वान्नीभूतानि यानि
 वृणानि तैःमण्डितेषु=शोभितेषु रमणीयहरितवृणावलिष्ठाभासम्पन्नेषु 'दूर
 रपयपिपसु' दूरुरामजल्पितेषु=दूरुराः=मच्छकाः, तैःशब्दितेषु 'सर्पिण्डियदरि
 यममर-महृकरि-पहृकरःरिलितमत्तछप्पय कुसुमासबलोममहुरगुजतदेसभापसु'
 सर्पिण्डितवर्षितभ्रमरमधुकरीप्रकरपरिलीयमानमघपटपदकुसुमासबलोमपुण्ड्र
 दसभागेषु=सर्पिण्डिताः=एकश्रीभूताः दसाः=गर्विताः ये भ्रमरा मधुकर्यभ-
 तेषां प्रकरा =समूहाः येषु ते तथा परिलीयमाना =संश्लिष्यमाणा मत्ता ये
 पटपदा =भ्रमरास्ते, कुसुमासबलोममेति तयोःकर्मभारयाः, तैः मधुर यथा
 स्याद्यथा गुञ्जन्तः=शब्दायमाना देशभागा यत्र तेषु उपवनेषु। अत्रोपवनस्य
 काकिमादि शब्दविधिष्टत्वे मयर्हितम्। 'परिसामिग्यदसुरगगणपण्ड
 मपत्तव तारगपहे' परिश्यामित चद्रसूर्ययगणपण्डनसत्रतारकममे, इदमम्बर

(उवाचैत-सुन्दर-इन्द्रगोप नामक कीट विशेष एवं स्तोत्रको-भक्तवाक्को-के करुणा जनक विष्णो से उनके विशिष्ट होने पर, (ओषण तण मण्डितेषु) तथा मतिउन्नत होने के कारण नक्षीभूत हुए मृगों से उनके शोभा मंपन्न होने पर (दूरुर पयपिपेसु) तथा दूरुरा (मच्छक) के धाराओं से-उनके युक्तहोने पर (सर्पिण्डियदरियममरमहृकरिपहृकरपरिलितमत्तछप्पयकुसुमासबलोममहुरगुजत देसभापसु) तथा मदोन्मत्त भ्रमर और भ्रमरियों के समूहस एवं कुसुमामत्र के पान में चबल पने हुए उन्मत्त भ्रमरोंको शंकार सेउन उपवनों के प्रदेश शब्दायमान होने पर (परिसामिग्यदसुरगगणपण्डन-कम्बलतारगपहे) तथा श्याम मेघ से अच्छादित होने के कारण जिसमें

तरसइदगोपयथोषयकारुन्नविलिपिसु) सुन्दर इन्द्रगोप (के कीट विशेष) द्वारा
 तेभ्यः कर्तव्य विहाय कर्तव्य वाक्याडो द्वारा लगीव्याजो मुक्त यथा, (ओषणतणमण्डितेषु)
 भूत त यथा डोवाने वीपे नीचे नभेला तुजे।धी तेज्ये शोभित यथा(दूरुरपयपिपेसु) इति
 अवाच्यशिशुजित यथा (सर्पिण्डियदरियममरमहृकरिपहृकरपरिलितमत्तछप्पयकुसु
 मासबलोममहुरगुजतदेसभापसु) लगीव्याजो मदोन्मत्त भ्रमर अने भ्रम
 रीज्ये तथा पुण्ड्रमना यत्र कर्तव्यी यथया तेभ्यः उन्नत भ्रमराज्याना सुन्दर्य दारा
 शब्दायमान यथा, (परिसामिग्यदसुरगगणपण्डनकम्बलतारगपहे)अने आशुश
 प्रदेशे आभ मेघदारा वहाज्येते डोवाने कारणे तेभ्यः सूर्य चन्द्र अने

तलस्य विशेषणम्, परिश्यामिताः=श्याममेघाच्छादनेन कृष्णवर्णीकृताः चन्द्र सूर्य-
ग्रहगणाः, पुनः प्रणष्टा नक्षत्र तारका प्रभा यत्र तस्मिन्, अतिकृष्णमेघाच्छादनेन
चन्द्रसूर्यग्रहनक्षत्रप्रभारहिते, 'इदाउह वद्धचिधपट्टंसि' इन्द्रायुधवद्धचिधपटे-इन्द्रा-
युधः=इन्द्रधनुरेववद्धः चिह्नपटो=ध्वजपटो यत्र तस्मिन् इन्द्रधनुर्युक्ते, अंवरतले=
आकाशतले, पुनः कीदृशोऽभ्यन्तरतले? इत्याह- 'उड्डीणबलागपतिसोभंतमेहर्विदे'
उड्डीणबलाकापद्धक्ति-शोभमानमेघवृन्दे=उड्डीणाभिः=बलपंक्तिभिः शोभमानं मेघ
वृन्दं यस्मिन् तस्मिन्गगनतले, प्रावृट्कालस्य विशेषणमाह-तथा-'कारंडगचक्र-
वायकलहंसउस्सुयकरे'कारण्डकचक्रवाककलहंसौत्सुयकरे=कारण्डकाः=भरद्वाजप
क्षिणः, चक्रवाकाः 'चक्रवा' इति भाषायां, कलहंसाः=राजहंसां तेषां मानससरोवर-
गमनं प्रति औत्सुयकरे 'पाउसंमिकाले' प्रावृषिकाले=वर्षासमये सम्प्राप्ते
सति या मातरः 'ण्हाया' स्नाताः=कृतस्नानाः 'कयवलिकम्मा' कृतवलिकर्माणः,
दुःखस्वप्नदोषनिवारणाय कृतकौतुकमंगलप्रायश्चित्ताः 'किं तत्=किमधिकेन

पहिले चन्द्र सूर्य एवं ग्रहगण श्यामवर्ण से विशिष्ट जैसे घने और पश्चात्
जिसमें नक्षत्र एवं तारकों की प्रभा प्रणष्ट हो गई-अर्थात् अत्यन्त मेघों
से आवृत होने के कारण चन्द्र, सूर्य, ग्रह-और नक्षत्रों की प्रभा जहां
बिलकुल नहा दिखलाई पड़ती है-(उड्डीणबलागपतिसोभंतमेहर्विदे)
तथा उडते हुए बलाका (बगले) पक्षियों की पंक्ति से जिसमें मेघवृन्द
शोभायमान हो रहा है ऐसे (अंवरतले) आकाश प्रदेश के होने पर
(भारंडगचक्रवायकलहंसउस्सुयकरे) तथा जिसमें भारड पक्षी, चक्रवाक
और राजहंसों में मानस सरोवर में जाने का भाव भर दिया गया है
ऐसे (पाउसमि काले संपत्ते) वर्षाकाल के आजाने पर (ण्हायाओ कयव-
लिकम्माओ कयकोडयमंगलप्रायश्चित्ताओ) जो माताएँ स्नानकर तथा
दुःस्वप्न दोष के निवारणार्थ कौतुक मंगल एवं प्रायश्चित्त कर्म आचरित

अडो पडेला तो श्यामवर्णु विशिष्ट तथा अने त्पारणाह नक्षत्रो अने ताराओनी प्रभा
संपूर्णपणु नाश पाभी अेटवे के श्याम मेघद्वारा ढकाओला डोवाने लीधे सूर्य, चन्द्र
अने अडोनी प्रभा न्या तदन देणाती नथी [उड्डीय बलागपतिसोभंतमेहर्विदे]
हस्ता भगलाओनी पडितथी घेराओला वाहणाओ वडे शोभतुं [अवरतले] सुंदर
आकाश थयु त्तारे [भारडगचक्रवायकलहंसउस्सुयकरे] लारड, चक्रवाक
अने राजहंसोमा मानसरोवर तरङ्ग जवाना लावो उत्पन्न करनार [पाउसंमिका
ले संपत्ते] वर्षाकाल आओये (ण्हायाओ कयवलिकम्माओ कयकोडयमंगल
प्रायश्चित्ताओ) आवा समये वे माताओ स्नान करीने पराथ स्वप्नथी उत्पन्न
दोषना निवारणु भाटे कौतुक मंगल अने प्रायश्चित्त करे छे अने तेथी (किंते)वधारे शु

वणनेन 'वरपायपक्षणे उरमणिमेहलहाररइयकडगखुडुयविचिचवरवलयधमियभुयाभो' वरपादमास नूपुरमाणि मेखलाहार रचित कटकविचित्र वरवलयस्तम्भिसुजाः=तत्र कर्तृपादयोः प्राप्नो=स्थितौ नूपुरौ यासां ताः, तथा मणिमेखला=मणिकाश्री, हारश्च यासां ता, तथा रचितानि=न्यस्तानि कटकानि=ककपानि, खुडुकानि=मूर्त्तौ भूषणानि, विचित्रा=नानाविधशोभापन्ना वराः=धेष्ठा धर्म्याश्च ते स्वम्भितौ=स्तम्भोभूतौ संयुक्तौ भूतौ यासां ताः, अपत्र पदत्रयस्य कर्मधारयः, 'कुडल उज्जो वियाणणाभो' कुडलो धोतिताननाः=कुण्डलाभ्यां तपो निताननाः=प्रकाशितमूलाः 'रघणभूसियागाभो' रत्नभूषिताङ्गा=रत्नजटितभूषणभूषतशरीराः। अथ तासां वस्त्रे वर्णवेषे-'नासानीसासवायवोज्ज' नासा निश्वासवातोष्णं=नासिका निश्वासवायुना तत्र=चार्यं तद्गत्या-प्रषाल्यमित्पर्थेः सक्षमतन्तुमयात्वादति लघु इति, 'वरखु हरं' घण्टहरं क्षोभनरूपसम्पन्नं 'वणफरिससजुच' वर्णस्पर्श संयुक्तं=तत्र वर्णं =सुन्दर मनोहरिसालपीनादिरूप, स्पर्शः=सुकोमलादिरूप ताभ्यां संयुक्त 'इयलालापेल्लाहरेय, इयलाला पम्बरातिरेक तत्र

करती हैं (किते) अधिक वर्णनसे तो क्या (वरपायपक्षणे उरमणिमेहलहार रइयकडगखुडुय विचिचवरवलयधमियभुयाभो) अपने दोनों पैरों में नूपुर कटि प्रदेश में मणिमेखला गले में हार हाथों में कटक-कंकण एवं अंगुलियों में मुद्रिकाएँ धारण करती हैं तथा सुजों में सुजबन्ध बांधनी हैं (कुडलउज्जोवियाणणाभो) तथा कुडल की प्रभा से जिनका मुख मङ्गल-और अधिक कालिधाला घन रहा है (रघणभूसियागाभो) और रत्नजटित भाषु पणों से जिनका शरीर भूषित हो रहा है (नासानीसासवायवोज्ज) तथा (असुय) पत्र को कि जो नासिका के निश्वास से भी कपित हो जाता हो (वरखु हरं) दंगन में पढा सुहावना हो (वणफरिससजुच) सुन्दर रंगबालाहो स्पश जिसका पडा कोमल हो (इयलालापेल्लाहरेय) अपनी कोमलता से जा पोडे की

(वरपायपक्षणे उरमणिमेहलहाररइयकडगखुडुयविचिचवरवलयधमियभुयाभो) ने भातव्ये जन्ने पगेभा आञ्ज डेडे भविञ्जोने। इदोशे जणभा डार, हाथेभा डम अने आंभणियेभां वीटीव्ये पहेरे अने आदुभा आदुलध जापि (कुडल उज्जोवियाणणाभो) अने कुण्डलानी भांतिद्वारा नेभनु शीं वधारे दीपी उडे (रघणभूसियागा) रत्न अडेआपरेव्याञ्जोथी नेभनु शरीर शोभाधमानडेअेवा नासानी नासवायवोज्जं) तेभञ्ज अेवु (असुय) वञ्च डे ने निश्वासधी पञ्ज हातवा भांटे (वराखुहर) भनेअु (वणफरिससजुच) सुन्दर रंगे रजेअु अने रभ्याभां अत्यत कोमल डे ने [इयलालापेल्लाहरेय] कोभक्त्याभा घोथनी वाजने पञ्ज

दृश्यस्य=अश्वस्य लाला तस्याः सकाशात् तदपेक्षया—पेलवत्त्वेन=कोमलत्वेन अतिरेकः= अधिक्यं यत्र तत्तथा अतिशयकोमलमित्यर्थः, तथा 'धवलकणयखचियंतकम्मं' धवल हनकखचितान्तकर्म=तत्र धवलं च तत् कनकेन=कनकमयमूत्रेण 'जरी' इति प्रसिद्धेन खचितम्=रचितम् अन्तेषु=प्रान्तभागेषु कर्म=तन्तु योजनरूपवानकर्म यस्य तत्तथा, सुवर्णसूत्रजटितश्वेतकोरकयुक्तम्, 'आगासफलिहसरिसप्पभं' आकाशस्फटिकसदृशप्रभम्=आकाशस्य स्फटिकरत्नस्य च सदृशी अतिस्वच्छत्वात् प्रभा यस्य तत्तथा स्वच्छधवलं तादृशं 'असुयं' अंशुकं=वस्त्रं, पवरपरियाओ' पवरपरिधताः, पवरं=प्रकृष्टं सुशोभनं यथास्यात्तथाधृताः=परिधृतवत्यः, आर्षत्वात्कर्त्तरिक्तः, 'दुगुल्लसुकुमालउत्तरिज्जाओ' दुकूलसुकुमारोत्तरीयाः, दुकूलं=वृक्षविशेषः तस्य वल्कलाज्जात वस्त्रविशेषस्तस्य सुकुमारं सुकोमलम् उत्तरीयम्=उत्तरासङ्गवस्त्रं यासां ता उत्तमवस्त्रशाटिका सम्पन्नाः, 'सव्वोउयसुरभिकुसुमपवरमल्लसोभियसिराओ' सर्वतु सुरभिकुसुम पवरमाल्यशोभितशिरसः, सर्वतु सुरभिकुसुमैः=सर्वकृतसम्बन्धिसुगन्धपुष्पैः पवरमाल्यैः=श्रेष्ठग्रथितपुष्पैश्च शोभितं शिरो=मस्तक यासां ताः तथा कालागुरु धूवधूवियाओ' कालागुरुधू-धूपिताः=कालागुरुः=कृष्णागुरुः, तस्यधपेन धूपिताः=सुगन्धिशरीराः 'सिरी

लार को करता हो (धवलकणयखचियंतकम्मं) सुवर्ण के सूत्र से जडा हुई जिस की श्वेत कोर हा (आगासफलिहसरिसप्पभं) प्रभाकर्त्ति-जिसकी आकाश एव स्फटिक मणि जैसी अति स्वच्छ दिखलाई दे रही हो (पवरपरिहियाओ) अच्छी तरह धारण करती हैं-पहिरती हैं-(दुगुल्लसुकुमारउत्तरिज्जाओ) जिनका उत्तरासंगवस्त्र-ओडनी-दुकूल नामक वृक्ष विशेष की छालका अति कोमलवना हुआ हो (सव्वोउयसुरभिकुसुमपवरमल्लसोभियसिराओ) मस्तक जिनका समस्तकृतु संबन्ध सुगन्धि सुगन्ध-पुष्प वाली श्रेष्ठमालाओं से विराजित हो रहा हो (कालागुरुधूवधूवियाओ

आपी पाडतु डोय [धवलकणयखचियंतकम्मं] सोनाना दोराथी अनेली सङ्केद डीनारीवाणु (आगासफलिहसरिसप्पभं) जेनी प्रभा आकाश अने स्फटिक मणि जेवी पूष ज स्वच्छ लागती डोय, (पवरपरिहियाओ) अने तेने जेयो सरस रीते पडेरे, (दुगुल्लसुकुमारउत्तरिज्जाओ) उत्तरासंगवस्त्र-ओडणी पूषज डोमण अने दुङ्गल नामना वृक्षनी छालनी डोय (सव्वोउयसुरभिकुसुमपवरमल्लसोभियसिराओ) जे माताओनु मस्तक सुवासित अधी ऋतुओना डूडोनी उत्तम भाणाओथी शोलीरहु' डोय, (कालागुरु धूवधूवियाओ) सिरिसमाणवेसाओ सेघ

समाणवेसभो' श्री समानवेपाः=सासाहस्मीसमानरूपा, 'सेयणगंप्रदत्तियाधर्म
 दुसदाभो समानीभो' सेचनक गणिवस्तिरत्न दुस्साः, सेचनक नामा भूपस्य
 पट्टहस्ती स एव रत्नं तदुपरि भास्वाः=ससुपपिष्टाः मत्स्यः 'सकोरंटमज्जुशामेण
 सकोरंष्टमात्पदाग्ना, कोरंष्टकमात्पदाग्ना मह वर्तते इति सकोरंष्टमात्प
 दाम तत्र 'उत्तेण' उपेण परिच्छमाणेण' भ्रियमाणेन, युक्ताः 'चदप्पमवड
 वेरुत्तियविमलदंडसस्वकुददगरयभमयफेणपुजसन्निगासपउचामरवावसीजियगीआ'
 चन्द्रममवडवैहृयैरिभस्वद्वलकुंददकरमाऽमृतमपितफेणपुजसन्निकासचतुष्मामर
 वावसीजिताइयः, शारदीयचन्द्रवदुज्जवज्जवैहृयैवद् विममद्वष्टवन्तः, धम
 कुन्ददकरजोऽमृतमपितफेणसमूहसदृशाः ये चत्वारभामरास्तेषां वावा
 फेसाः तैर्वीजितान्यइानि यासां वा स्वया, भेणिकेन राणा मापं

मिरिसमाणवेसाओ सेयणयगंधहृत्थिरयण वुरूदाओ समानीओ) शरीर
 जिनका कात्यागुरुघूप स घूपित होने के कारण सुगणियुक्त बन रहा है।
 दन्वने में जो सासात् लक्ष्मी जैसी मातृम दे रही हैं सेचनक नामक गंध
 हरतीरसन पर जो भास्व हो रही हैं (सकोरंट मत्स्यदामेण उत्तप
 धरिच्छमाणेण चंदपरमवडवैहृयैरिभस्वद्वलकुंददगरयभमयमहि
 पफेणपुंमसन्निगासपउचामरवावसीजियगीआओ) और जिनके ऊपर कोर
 टकूपुषों की गंधी गई मासा से विराजित छत्र छत्रपारियों द्वारा ताना
 गया है-और जिन परदेस चार चमर डोछे जा रहे हैं कि जिनके दंड
 शारदीय चन्द्र के समान उज्ज्वल तथा धम वैहृय के समान विमल हैं
 और जो स्वयं, जल, इद्र, द्रव रस मल विद् अमृत, तथा मणिकेन
 समूह के समान शुभ्र हैं ऐम होर गये चारचमरों के पाशों से जिनका अम
 वीजित हो रहा हैं ये मातापं पाय हैं इमतरह में भी (सेणियणं गदासदिं)

नयगंधहृत्थिरयण वुरूदाओ समानीओ) अने ने भावजोः शरीर
 भावयुक्त पृथक्सा पृथिव्य लाघने दीपि मुवास्ति धमु टोय देप्पवभा ते वडभी लेवी
 रोय अने सेचनक नामना अथे दाथी उपर ने मत्सर थयेती रोय, (सकोरंट
 मन्वदामेणं एणेण पागिक्तमाणेणं चंदप्पमवडवैहृयैरिभस्वद्वलकुंददम
 कुददगरयभममहिपफेणपुंमसन्निगासपउचामरवावसीजियगीआओ) अने छत्र
 धारिणीं भी चत्तेव एव उपर थयेती ठारटक पुपनी भागथी शोभते
 रोय जइया चन्ड लेवी स्वयं दीपि अने वैहृयना लेवी निर्भल थंअ. इद्र
 द्रवज, चत्तीना दीपि अमृत अने मधामेव हीनुना अमृत लेवी येव दादीएण
 चार चमरोः नामना उपर देण्ड रइय रोय, अने तेमना चणथी लेभना अओ
 वीजित हो रइय रोय ते भावजोः अन्पर धन्व उ अथ प्रभाते ते धारिणीं रोवी

‘हत्थिखंधवरगणं’ हस्तिस्कन्धवरगतेन, इदं राज्ञो विशेषणम्, हस्तिरत्न स्कन्धमारूढेन राज्ञेति भावः ‘पिट्टओ’ पृष्ठतः=पृष्ठदेशे, ‘समणुगच्छमाणीओ’ समणुगम्यमानाः पृष्ठदेशे समणुगम्यमाननृपसहिता इत्यर्थः, ‘चाउरंगिणीए सेणाए’ चतुरङ्गिण्या सेनया, चतुरङ्गिणीं सेनां वर्णयति—‘महयाहयाणीएणं’ महता हयानीकेन=विशालतुरगबलेन, महच्छब्दः सर्वत्र योजनीयः, तेन ‘गयाणीएणं’ गजानीकेन=विशालगजबलेन ‘रहाणीएणं’ रथानीकेन=विशालरथबलेन, ‘पायत्ताणीएणं’ पदात्यनीकेन=प्रभूतपदातिबलेन, एवं भूतया चतुरङ्गिण्या सेनया समणुगम्यमानाः इति पूर्वेण सम्बन्धः, तथा ‘सव्विङ्कीए’ सर्वक्रुद्धया=सकलराजविभवरूपया ‘सव्वज्जुईए’ सर्वघुत्या=वस्त्रालङ्कारादि सकलप्रभया ‘जाव’ यावत् ‘निग्घोसणादियरवेणं’ निर्घोषनादितरवेण,—तत्र—निर्घोषः=शंखवाद्यादीनामव्यक्तो महाशब्दः, नादितः=मनुष्यकृतमंगलशुभशब्दः जयविजयादिरूपः,

श्रेणिक राजा के साथ कि जो (हत्थिखंधवरगणं) हस्तिरत्न पर आरूढ हैं (पिट्टओ समणुगच्छमाणिओ) पीछे से अनुगम्यमान हैं—अर्थात् हस्तिरत्न पर आरूढ हुए श्रेणिक के साथ अन्य बैठकर चल रही हों—(महया हयाणीएणं, गयाणीएणं, रहाणीएणं पायत्ताणीएणं चाउरंगिणीए सेणाए) तथा जिनके पीछे घोड़ोंवाली, हाथियोंवाली, रथोंवाली पदातियोंवाली विशाल चातुरंगिणी चल रहीं हों, तथा (सव्विङ्कीए, सव्वज्जुईए जाव निग्घोसणादियरवेणं रायगिहं नगरं) और जो अपनी सकल राज विभवरूपक्रुद्धि से वस्त्र अलंकार आदिरूप सकल घुति से, निर्घोषरव से शंख, वाद्य आदिकों के अव्यक्त महान् शब्दों से एवं नादितरव से—मनुष्यों द्वारा उच्चरितजय-विजय रूप मांगलिक शुभ शब्दों से राजगृह नगर को देर नहीं हुई कि जो

पोते विचारे छे के आरीते हुं पणु (सेणिण रन्ना सद्धिं) श्रद्धिं राजनी साथे—के केओ (हत्थिखंधवरगणं) उत्तम हाथी उपर सवार होय, (पिट्टओ समणुगच्छमाणीओ) अने तेमनी पाछण पाछण भीण सेवके पणु अतुगमन करता होय अटवे के भीण सेवके पाछण पाछण श्रेष्ठ हाथीओ उपर सवार थधने आवता होय, (महया हयाणीएणं, गयाणीएणं, रहाणीएणं पायत्ताणीएणं चाउरंगिणीए सेणाए) तेमनी पाछण हाथी, घोडा रथ अने पायदणोनी विशाण अतुरगिणी सेना आलती होय, (सव्विङ्कीए सव्वज्जुईए जाव निग्घोसणादियरवेण रायगिहं नगर) अने के पोतानी सपूणुं राजवैलवउप क्रुद्धिथी, वस्त्र अने धरेणुओनी प्रलाथी, निर्घोषथी, शभ अने वाण वगेरेना अव्यक्त घोघाटथी, नादितरवथी, मनुष्यो द्वारा उच्चरित यता मांगलिक ‘जय जयकारेथी’ राजगृहनगने जेती के के (सिधांडगतिचउक्कचच्चरमहापहपहेसु श्रगाटकभा—

समाप्यवेसभो' श्री समानवेपाः=साक्षात्क्ष्मीसमानरूपाः, 'सेष्यगर्गप्रहृत्पियं
दुरूढाभो समापीभो' सेवनक गण्डिहस्तिरत्न दुरूढाः, सेवनक नामा भूपस्य
पहहस्ती स एव रत्नं तदुपरि भास्वाः=समुपविष्टाः मत्स्यः 'सक्षोरटमहदामेष
सकोरष्टमान्यदाम्ना, कोरष्टकमान्यदाम्ना मह वर्तते इति सकोरष्टमान्य
दाम तेन 'छत्तेण' छत्तेष परिष्कमाणेण' ध्रियमाणेन, युक्ता 'षट्पमभर
वेरुभियविमलदंडसम्बहुददगरयभमयफणपुनसन्निगासषडचामरवासवीजियगीभो'
षट्पमभरवेरुभियविमलदंडसम्बहुददकरनोऽमृतमथितफेनपुञ्जसन्निकाञ्चवतुआमर
वासवीजिताइयः, शारदीयषट्पमभरवेरुभियविमलदंडसम्बहुददगरयभमयमहि
पफेजपुंमसन्निगासषडचामरवासवीजियगीभो) और जिनके ऊपर कोर
टकपुष्पो की गुंथी गई मासा से विराजित छत्र छत्रचारियों द्वारा ताना
गया है-और मिन परपेस चार चमर डोछे जा रहे हैं कि जिनके दंड
शारदीय षट्प के समान उज्ज्वल, तथा षट्प वैदूर्य के समान विमल हैं
और जो स्वयं, शाल, इद, दक रस मल विन्दु अमृत, तथा मथितफेन
समुह के समान शुभ्र हैं ऐसे डोरे गये चारचमरों के बासों से जिनका अम
पीमित हो रहा है वे माताएं षट्प हैं इसतरह मैं भी (सेणिएण रत्ना सट्टि)

मिरिक्षमापवेसाओ सेष्यगर्गप्रहृत्पियं दुरूढाओ समापीओ) शरीर
जिनका कासागुरुरूप से घृषित होने के कारण खुगपियुक्त बन रहा हो
वेखने में जो साक्षात् क्ष्मी जैसी मासूम दे रही हों सेवनक नामके गंध
हस्तीरसम पर जो आसूय हो रही हों (सकोरट मत्स्यदामेयं छत्तेण
परिष्कमाणेण षट्पमभरवेरुभियविमलदंडसम्बहुददगरयभमयमहि
पफेजपुंमसन्निगासषडचामरवासवीजियगीभो) और जिनके ऊपर कोर
टकपुष्पो की गुंथी गई मासा से विराजित छत्र छत्रचारियों द्वारा ताना
गया है-और मिन परपेस चार चमर डोछे जा रहे हैं कि जिनके दंड
शारदीय षट्प के समान उज्ज्वल, तथा षट्प वैदूर्य के समान विमल हैं
और जो स्वयं, शाल, इद, दक रस मल विन्दु अमृत, तथा मथितफेन
समुह के समान शुभ्र हैं ऐसे डोरे गये चारचमरों के बासों से जिनका अम
पीमित हो रहा है वे माताएं षट्प हैं इसतरह मैं भी (सेणिएण रत्ना सट्टि)

णयगघइन्धिरयं दुरूढाओ समापीओ) अने ने भात्तओउ शरीर
हृत्तयुत भूपदास भूषित होवने कीषे सुवासित धनु होय देभावभा तेक्ष्मी नेवी
होय अने सेवनक नामना अथ हाथी उपर ने लवार येथी होय, (सेकोरट
मरलदामेय छत्तेण पारिष्कमाणेण षट्पमभरवेरुभियविमलदंडसं
कुददगरयभ मपमहि पफेजपुंमसन्निगाम चामरवासवीजियगीभो) अने छत्र
पारीओधी तावेहा छत्र उपर येथी केरटक पुष्पी भाजधी शोभते
होय अरइना षट्प नेवी स्वच्छ हीरा अने वैदूर्यना नेवी निर्भण, यथ, उ
इरुक्क, पापीना टीषा, अमृत अने मध्यावेहा हीवुना समुह नेवी श्वेत हाथीका
आर वाभश नेभना उपर देणाय रत्ना होय, अने तेभना वणधी नेभना अणि
वीवन् यथ रत्ना होय ते भात्तओ अरेअर धन्व छ. अ प्रभावे ते भात्ति नेवी

लयारुक्त्वगुम्भवलिगुच्छाओच्छाड्यं' गुच्छलतावृक्षगुल्मवल्लीगुच्छावच्छादितं,
 तत्र गुच्छाः=वृन्ताकीप्रभृतीनां लताः=वम्पादिरूपाः, वृक्षा=आम्नादयः,
 गुल्माः=चतुर्दिक् प्रसृतशाखादिरूपाः, वलयः=वृक्षोपरिसमारोहणस्वभावा लताः,
 एतेषां गुच्छाः=समूहाः, तैरवच्छादितम्, 'सुरम्मं' सुरम्यं 'वैभारगिरिकडग-
 पायमूल' वैभारगिरिकटकपादमूलम्, वैभारगिरेः ये कटकाः=प्रदेशाः, तेषां ये
 पादाः=अधोभागाः तेषां यन्मूलं=समीपभागस्तत् 'सव्वओ'=सर्वतः=
 सर्वदिक्षु, 'समंता' समन्तात् मनोभिलापानुसारमितस्तः 'आहिंहेमाणीओ'
 'आहिण्डयमानारः=भ्रमन्त्यः२ 'दोहलं विणियति' दोहदं विनयन्ति=पूरयन्ति,
 तद् यदि खलु अहमपि 'मेहेसु' मेघेषु=अकालमेघेषु 'अब्भुगएसु' अभ्युद्गतेषु
 उक्तरीत्या यावद्दोहदं 'विणिज्जामि' विनयेयं=पूरयेयं तदाश्रेयः इत्यभिप्रायः ॥सृ.१२॥

हुई तथा (नागरजणेण अभिणंदिज्जमाणीओ) नगर निवासि मनुष्यों द्वारा
 अभिनन्दित होती हुई-(गुच्छलयारुक्त्वगुम्भवलिगुच्छओच्छाड्यं) गुच्छो
 से लताओं से आम्रादिक वृक्षों से दिशाओं में शाखाएँ फैली हुई है ऐसे
 गुल्मों से तथा वृक्षों के ऊपर चढ़ने के स्वभाव वाली बेलों से आच्छादित
 हुए (सुरम्म वैभारगिरिकडगपायमूल) रमणीय वैभार पर्वत के प्रदेशो
 के अधोभाग के समीप भाग में (सव्वओ समंता आहिंहेमाणीओ २
 दोहल विणियति) समस्त दिशाओं की तरफ इधर उधर घूम २ कर अपने
 दोहदरूप मनोरथ की पूर्ति करती है। (तं जणं अहमवि मेहेसु अब्भुग-
 एसु जाव दोहल विणिज्जामि) तो यदि मैं भी अभ्युद्गत आदि विशेषणों
 वाले मेंघों में विवरण कर अपने दोहद की पूर्ति करूँ तो बहुत अच्छा हो ॥सृ.१२॥

એવા દ્રશ્યોને જોતી તેમજ (નાગરજણેણં અભિણંદિજ્જમાણીઓ) તે ધારણીદેવી
 નાગરિકો દ્વારા અભિનંદિત થતી (ગુચ્છલયારુક્ત્વગુમ્મવાલિગુચ્છઓચ્છાડ્યં)
 અને પછી તે ગુચ્છો, લતાઓ, આખા વગેરે વૃક્ષો, જેમની શાખાઓ ચારે દિશાઓમાં
 પ્રસરી રહી છે એવા ગુલ્મો અને વૃક્ષો ઉપર ચઢીને પ્રસરેલી લતાઓ વડે ઢકાયેલા
 (સુરમ્મવૈભારગિરિકડગપાયમૂલં) રમણીય વૈભાર પર્વતના નિકટ સ્થાનોમાં
 (સવ્વઓસમંતા આહિંહેમાણીઓ ૨ દોહલ વિણીયંતિ) અને બધી દિશાઓમાં ફરી-
 ફરીને પોતાના દોહદની પૂર્તિ કરે છે (તં જણં અહમવિ મેહેસુ અબ્ભુગસુ જાવ
 દોહલ વિણિજ્જામિ) તો હું પણ ઉપર વર્ણન કરવામાં આવેલા અભ્યુદ્ગત વગેરે
 વિશેષણોવા ૧ મેઘોમાં વિચરણ કરીને મારા દોહદની પૂર્તિ કરું તો બહુ સારું થાય ॥સૃ ૧૨

मृम्—तएण सा धारिणी देवी तसि दोहलसि अत्रिणिज्वमाणसि

असपन्नदोहला असपुन्नदोहला असमाणियदोहला सुक्का मुक्खा णि
 म्मसा ओलुग्गा ओलुग्गा सरीरा पमइलदुच्चला किलता ओमथिय
 वयणनयणकमला पड्डइयमुहा करयलमलियव्व चपगमाला णित्तेया
 दीणविवणवयणा जहोचियपुप्फगधमल्लालकारहार अणभिलसमाणी
 कीडारमणकिरिय च परिहावेमाणीदीणा कुम्मणा निराणदा भूमिगय
 दिट्ठिया ओह्यमणसकप्पा जाव झियायइ । तएण तीसे धारिणीए
 देवीए अगपडियारियाओ अब्भितरियाओ दासचेडियाओ धारिणीं देवीं
 ओलुग्ग जाव झियायणिं पासति पासित्ता एव वयासी—किण्ण तुमे
 देवाणुप्पिए ! ओलुग्गा ओलुग्गसरीरा जाव झियायसि ? तएण
 सा धारिणीदेवी ताहिं अगपडियारियाहिं अब्भितरियाहिं दासचेडि
 याहिं एव वुत्ता समानी ताओ दासचेडियाओ नो आढाइ णो परि
 याणाइ अणाढायमाणी अपरियाणमाणी तुसिणीया सच्चिट्ठइ । तएण
 ताओ अगपरियारियाओ अब्भितरियाओ दासचेडियाओ धारिणीं
 देवीं दोच्चपि तच्चपि एव वयासी—किन्न तुमे देवाणुप्पिए ! ओलुग्गा
 ओलुग्गसरीरा जाव झियायसि ? । तएण सा धारिणी देवी ताहिं
 अगपडियारियाहिं अब्भितरियाहिं दासचेडियाहिं दोच्चपि तच्चपि एव
 वुत्ता समानी णो अढाइ णो परियाणाइ अणाढायमाणी अपरिजा
 णमाणी तुसिणीया सच्चिट्ठइ । तएण ताओ अगपडियारियाओ दास

चेडियाओ धारिणीए देवीए अणाढइज्जमाणीओ अपरिजाणिज्जमा-
 णीओ तहेव संभंताओ समाणीओ धारिणीए देवीए अंतियाओ पडि-
 निक्खमंति पडिनिक्खमिन्ता जेणेव सेणिए राया तेणेव उवागच्छंति,
 उवागच्छित्ता करयलपरिग्गहियं जाव कट्टु जएणं विजएणं वद्धावेति,
 वद्धावित्ता एवं वयासी—एवं खलु सामी ! किंपि अज्ज धारिणी देवी
 ओलुग्गा ओलुग्गसरीरा जाव अट्टझाणोवयगया झियायइ । तएणं
 से सेणिए राया तासि अंगपाडियारियाणं अंतिए यमट्टं सोच्चा
 णिसम्म तहेव संभंते समाणेसिग्धं तुरियं चवलं वेइयं जेणेव धारिणी
 देवी तेणेव उवागच्छइ उवागच्छित्ता धारिणीं देवीं ओलुग्गं ओलु-
 ग्गसरीरं जाव अट्टझाणोवगयं झियायमाणिं पासइ पासित्ता एवं वयासी-
 किन्नं तुमे देवाणुप्पिए । ओलुग्गा ओलुग्गसरीरा जाव अट्टझाणोवगया
 झियायसि ? । तएणं सा धारिणीदेवी सेणिएणं रन्ना एवं वुत्ता
 समाणी नो आढाइ जाव तुसिणीया संचिट्टइ । तएणं से सेणिए
 राया धारिणीं देवीं दोच्चंपि तच्चंपि एवं वयासी—किन्नं तुमे देवाणु-
 प्पिए । ओलुग्गा जाव झियायसि ? । तएणं सा धारिणीदेवी सेणि-
 एणं रन्ना दोच्चंपि तच्चंपि एवं वुत्ता समाणी णो आढाइ णो परिजाणाइ
 तुसिणीया संचिट्टइ । तएणं सेणिए राया धारिणीं देवीं सवहसावियं
 करेइ, करित्ता एवं वयासी—किण्णं तुमं देवाणुप्पिए । अहमेयस्स अट्ट-
 स्स अणरिहे सवणयाए ताणं तुमं ममं अयमेयारूवं मणोमाणसियं-

मृम्म—तएण सा धारिणी देवी तसि दोहलसि अविणिज्जमाणसि

असपन्नदोहला असपुन्नदोहला असमाणियदोहला सुक्का मुक्खा णि
 म्मसा ओल्लग्गा ओल्लग्गा सरीरा पमइलदुच्चला किलता ओमथिय
 वयणनयणकमला पद्धइयमुहा करयलमलियव्व चपगमाला णित्तेया
 दीणविवणवयणा जहोचियपुप्फगधमल्लालकारहार अणभिलसमाणी
 कीहारमणकिरियं च परिहावेमाणीदीणा दुम्मणा निराणदा भूमिगय
 दिट्ठिया ओहयमणसकप्पा जाव झियायइ । तएण तीसे धारिणीए
 देवीए अगपडियाओ अम्भितरियाओ दासचेडियाओ धारिणीं देवीं
 ओल्लग्ग जाव झियायणिं पासति पासित्ता एव वयासी—किण्ण तुमे
 देवाणुप्पिए ! ओल्लग्गा ओल्लग्गसरीरा जाव झियायसि ? , तएण
 सा धारिणीदेवी ताहिं अगपडियारियाहिं अम्भितरियाहिं दासचेडि
 याहिं एव बुत्ता ममाणी ताओ दासचेडियाओ नो आढाइ णो परि
 याणाइ अणाढायमाणी अपरियाणमाणी तुसिणीया सच्चिट्ठइ । तएण
 ताओ अगपरियारियाओ अम्भितरियाओ दासचेडियाओ धारिणीं
 देवीं दोच्चपि तच्चपि एवं वयासी—किन्न तुमे देवाणुप्पिए ! ओल्लग्गा
 ओल्लग्गसरीरा जाव झियायसि ? । तएण सा धारिणी देवी ताहिं
 अगपडियारियाहिं अम्भितरियाहिं दासचेडियाहिं दोच्चपि तच्चपि एव
 बुत्ता समाणी णो अढाइ णो परियाणाइ अणाढायमाणी अपरिजा
 णमाणी तुसिणीया सच्चिट्ठइ । तएण ताओ अगपडियारियाओ दास

टीका—तएण सा इत्यादि । ततः=दोहदसमुत्पत्त्यनन्तरम्, सा धारिणी रोगिणी 'तसि' तस्मिन् अकालमेघवर्षणरूपे, 'दोहलंसि' दोहदे 'अविणिज्जमाणंसि' अविनीयमाने=अपूर्यमाणे, सा कीदृशी जातेत्याह—'असंपन्नदोहला' असंपन्न दोहदा=अकालमेघवर्षणाभावात् असंप्राप्तदोहदा, 'असंपुन्नदोहला' असंपूर्ण दोहदा=मेघवर्षणाभावेन दोहदस्याऽसंपूर्णत्वात्, 'असंमाणियदोहला' असंमानितदोहदा=अकालमेघवर्षणजनितानन्दसद्भावाभावात् 'सुक्का' शुष्का=मनसः संतापेन शुष्कशोणितत्वात्, 'भुक्खा' बुभुक्षावतीवदोहदस्या सम्पूर्णत्वेनार्त ध्यानतया क्षुधाक्रान्तावदुर्वला, अत एव 'णिम्मंसा' निर्मासा-शुष्कमांसा 'ओलुग्गा' अवरुग्गा=चिन्तारोगग्रसितत्वाज्जीर्णा 'ओलुग्गसरीरा' अवरुग्गशरीरा=चिन्ता तिशयात् जीर्णशरीरा, 'पम्मडलदुब्बला' प्रमलिनदुर्वला प्रकर्षेण मलिना कान्ति

तएणं सा धारिणी देवी इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तएणं) दोहला उत्पन्न होने के बाद (सा धारिणी देवी) वह धारिणी देवी जब (तंसि दोहलंसि) अकाल में मेघ वर्षणरूप वह अपना दोहला (अविणिज्जमाणंसि) पूर्ण नहीं हुआ तब (असंपन्नदोहला) असमय में मेघवर्षण के अभाव से दोहद की पूर्ति प्राप्त नहीं कर सकने के कारण (असंपन्नदोहला) दोहद की असंपूर्णता होने के कारण, (असंमाणिय दोहदा) दोहद संमानित (पूर्ण) नहीं होने के कारण, (सुक्का) मन में अतिशय संतापवाली हुई और इस कारण शोणित शुष्क हो जाने से वह सूक गई (भुक्खा) बुभुक्षित व्यक्ति की तरह वह दुर्बल हो गई (णिम्मंसा) मांस भी उसका शुष्क जैसा हो गया। (ओलुग्गा) चिन्ता से रोग से ग्रसित होने के कारण जीर्ण जैसी बन गई। (ओलुग्गसरीरा) चिन्ता की अतिशयता से वह जीर्ण शरीर हो गई (पम्मडल दुब्बला) कान्तिरहित होकर

तएणं सा धारिणीदेवी इत्यादि "सूत्र

टीकार्थ—(त एणं) दोहद उत्पन्न तथा पथी (सा धारिणीदेवी) इत्यादि धारिणीदेवीतुं (तंसि दोहलंसि) असमये मेघवर्षणु दोहद (अविणिज्जमाणंसि) पूर्ण नडि थयु त्यादे (असंपन्नदोहला) असमये मेघवर्षणुना अभावे पोत्तानुं दोहदनी पूर्ति नडि थवाथी (असंपुन्नदोहला) दोहद संमानित (पूर्ण) नडि डोवाने वीधि, (सुक्का) ते मनभा पूण दु भी थध अने शरीरमाथी दोही सूकाध नवाथी हूणणी थध गध, (भुक्खा) वृणी व्यडितनी नेम ते दुर्बण थध गध, (णिम्मंसा) तेनुं भास पणु सुकाध गयु (ओलुग्गा) चिता अने रोगथी पीडाअेदी ते लुण्ठु नेवी ञनी गध (ओलुग्गसरीरा) अतिशय चिन्ताना लारथी लुण्ठु शरीरवाणी थध गध (पम्मडलदुब्बला) निन्तेन

दुक्खरहस्सी करेसि ?। तएग सा धारिणीदेवीसेणिएणरन्नासवह
 सावियासमाणीसेणियरायएववयासी—एवखलुसामी।मम
 तस्सउरालस्सजावमहासुमिणस्सत्तिणहमासाणबहुपडिपुन्नाण
 अयमेयारूवेअकालमेहेसुदोहलेपाउब्भूए—धन्नाओणताओ।
 अम्मयाओकयत्थाओणताओअम्मयाओ,जाववेभारगारेपाय
 मूलआहिंढमाणीओदोहलविणित्ति,तजइणअहमविजावदोहल
 विणिज्जामि,तएणहसामी!अयमेयारूवेसिअकालदोहलंसिअवि
 णिज्जमाणसिओलुग्गाजावअट्टणाणोवगयाझियायामि।तएणसे
 सेणिएरायाधारिणीएदेवीएअत्तिएएयमट्टसोएवाणिसम्मधारिणीं
 देवींएयवयासी—माणतुमं देवाणुप्पिए!ओलुग्गाजावझियाहिं,
 अहणतहाकरिस्सामिजहाणतुब्भअयमेयारूवस्सअकालदोह
 लस्समणोरहसंपत्तीभविस्सइत्तिकहुधारिणींदेवींइट्टाहिंकताहिंपियाहिं
 मणुन्नाहिंमणामाहिंवग्गूहिंसमासासेइसमासासेत्ताजेणेवघाहिं
 रियाउवट्टाणसालातेणामेवउवागच्छइ,उवागच्छित्तासीहासाणवर
 गएपुरत्थामिमुहेसन्निसन्नेधारिणीएदेवीएएयअकालदोहल
 घट्टाहिंआएहिंय,उवाएहिंय,ठिईहिंय,उप्पत्तीहिंय,वेणइयाहिं
 य,कम्मियाहिंय,पारिणामियाहिंय,अउव्विहाहिंसुद्धीहिंअणु
 चित्तेमाणेरतस्सदोहलस्सआयथाउवायथाठिइथाउप्पत्तिथा
 अविदमाणेओहयमणसकप्पेजावझियायइ॥सू०१३॥

टीका—तएण सा इत्यादि । ततः=दोहदसमुत्पत्त्यनन्तरम्, सा धारिणी राज्ञी 'तंसि' तस्मिन् अकालमेघवर्षणरूपे, 'दोहलंसि' दोहदे 'अविणिज्जमाणंसि' अविनीयमाने=अपर्यमाणे, सा कीदृशी जातेत्याह—'असंपन्नदोहला' असंपन्न दोहदा=अकालमेघवर्षणाभावात् असंप्राप्तदोहदा, 'असंपुन्नदोहला' असंपूर्ण दोहदा=मेघवर्षणाभावेन दोहदस्याऽसंपूर्णत्वात्, 'असंमाणियदोहला' असंमानितदोहदा=अकालमेघवर्षणजनितानन्दसद्भावाभावात् 'सुक्का' शुष्का=मनसः संतापेन शुष्कशोणितत्वात्, 'भुक्खा' बुभुक्षावतीत्रदोहदस्या सम्पूर्णत्वेनार्त ध्यानतया क्षुधाक्रान्तावदुर्बला, अत एव 'णिम्मंसा' निर्मासा-शुष्कमांसा 'ओलुग्गा' अवरुग्गा=चिन्तारोगग्रसितत्वाज्जीर्णा 'ओलुग्गसरीरा' अवरुग्गशरीरा=चिन्ता तिशयात् जीर्णशरीरा, 'पम्मइलदुब्बला' प्रमलिनदुर्बला प्रकर्षेण मलिना कान्ति

तएणं सा धारिणी देवी इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तएणं) दोहला उत्पन्न होने के बाद (सा धारिणी देवी) वह धारिणी देवी जब (तंसि दोहलंसि) अकाल में मेघ वर्षणरूप वह अपना दोहला (अविणिज्जमाणंसि) पूर्ण नहीं हुआ तब (असंपन्नदोहला) असमय में मेघवर्षण के अभाव से दोहद की पूर्ति प्राप्त नहीं कर सकने के कारण (असंपन्नदोहला) दोहद की असंपूर्णता होने के कारण, (असंमाणिय दोहदा) दोहद संमानित (पूर्ण) नहीं होने के कारण, (सुक्का) मन में अतिशय संतापवाली हुई और इस कारण शोणित शुष्क हो जाने से वह सूक गई (भुक्खा) बुभुक्षित व्यक्ति की तरह वह दुर्बल हो गई (णिम्मंसा) मांस भी उसका शुष्क जैसा हो गया। (ओलुग्गा) चिन्ता से रोग से ग्रसित होने के कारण जीर्ण जैसी बन गई। (ओलुग्गसरीरा) चिन्ता की अतिशयता से वह जीर्ण शरीर हो गई (पम्मइल दुब्बला) कान्तिरहित होकर

तएणं सा धारिणीदेवी इत्यादि "सूत्र

टीकार्थ—(त एणं) दोहद उत्पन्न तथा पक्षी (सा धारिणीदेवी) इत्यादि धारिणीदेवीतु (तंसि दोहलंसि) असमये मेघवर्षणु दोहद (अविणिज्जमाणंसि) पूर्ण नहि थयु त्यादे (असंपन्नदोहला) असमये मेघवर्षणुना अभावे पोत्तानु दोहदनी पूर्ति नहि थवाथी (असंपुन्नदोहला) दोहद संमानित (पूर्ण) नहि होवाने लीधि, (सुक्का) ते मनभा पूज दु भी थध अने शरीरमाथी दोही सुकाध नवाथी ह्मणी थध गध, (भुक्खा) बूणी व्यक्तितनी नेम ते दुर्बल थध गध, (णिम्मंसा) तेनु मास पख सुकाध गयु (ओलुग्गा) चित्त अने रोगथी पीडायेली ते लुष् नवी अनि गध (ओलुग्गसरीरा) अतिशय चिन्ताना लारथी लुष् शरीरवाणी थध गध (पम्मइलदुब्बला) निन्तेन

वर्जिता अत एव दुर्बला मोमनादिस्पागात्, किलता' समान्ता=परमग्ल
 संपन्ना, 'ओमधियव्ययनयनकमला' ओमधियवदननयनकमला, 'ओमधि
 इति अथ कृत=नीचे कृत वदननयनकमल यथा सा, पंडुरियमु
 पाण्डुरितमुना=पीतवर्णवदना, अत एव 'करयलमलियव्य चपगमाला मिले
 करतममसिता इव चम्पकम्पमाला निस्तेजा इस्ततलमर्दितचम्पक
 मालेन तेभो धर्मिता,तस्मात् 'दीणविषण्णावयथा दीनविषवर्णवदना, त
 दीनं=दुःखित, निवर्णं=ओमारहित मुन यस्या सा, तथा-'मधोचियपुष्पगं
 मल्लालकारहार षणमिलसमाणी' यथोचितपुष्पगंधमास्वात्मकारहारं अनि
 स्यती, तत्र यथोचित=यथापाग्य गङ्गीपारणयोग्य यथास्यास्या पुष्पाणि माल
 मभृतीनां, गंध कोष्ठपुटादीनां, मार्स्यं जात्यादि पुष्पाणां, मन्वहारं=रु
 कृष्णमादिरूप, हारम्=भद्राक्षसरिकादिलक्षणं तत्सर्वमनमिच्छन्ती=प्रति
 च्छन्ती 'क्रीडारमणक्रियं च परिहावेमाणी' क्रीडारमणक्रियां च परिहा

वह बहुत अधिक दुबल हो गई (किलता) स्वानेपोने में भी उसे अर्ध
 या गई (ओमधियव्ययनयनकमला) मुख और नेत्र उसके नीचे रहने
 लग गये (पंडुरियमुहा) शरीर की कालि फीकी पड़ जान के कारण उसका
 मुख पीला पड़ गया (करयलमलियव्य चपगमालाजिकोया) इत तम से
 मर्दित चंपक पुष्प की माला के समान वह तेज रहित हो गई-(दीण
 विषण्णावयथा) इसी समय उसके मुखपर दीनता और-ओमा रहितता स्पष्ट
 प्रतीत होने लग गई। (मधोचियपुष्पगंधमल्लालकारहारं षणमिलसमाणी)
 उस गनी के भाग्य करने योग्य माग्नी आदि पुष्पों में माग्नु आदि
 के गंध में जात्यादि पुष्पों का म ग में कृष्ककुट्टम आदि रूप अलकार
 में तथा १८ भद्रागष्ट मन्वाए हार ३१ में कोरुगिनहीं रहां-(कडा मग
 निरिय च परिहावमाणी) मन्विया के साथ दाम्य विनाद करना आदिरूप
 करने से भूल कमबर २६ १७ (किलता) आवापीवानी आगतमा यत्ते चक्षु
 लताववा द्यगी, (आमांभगयम नगकमला) नेना मे अने नेत्र नीला श्रेया दान्वा
 (पंडुरियमुहा) शरीरनी अने दाहा कथ अथं तेशी तेनु मे पीतु पगी यधु दनु
 (करयलमलियव्य चपगमालाजिकोया) हरे गिमा द्यग्यथ अथेक्षा यथाना पुषानं
 भागनी २४ ते ही। अथं अथं (दीणविषण्णावयथा) नेधीरे-अने शोभा शक्तिता
 नेना मे उपर स्पष्ट सीने देधान्वा दत्त। (जदोचियपुष्पगंधम मन्वहारं अग
 दि मन्वमाणी) अमिदी वगेरे कृष्ण केल्युट वगेरेनी मुवाअ अलादि पुषानी भाग्य
 २१ वगेरे नेवा य वाच्ये, अहर (१८) तदीपयथ दाधे वगेरे केअपय धास्य
 ३२५ योअ उताम कनुमा तेनीअं न श्दी (क्रीडारमणक्रियं च परिहावेमाणि)

यन्ती, तत्र-क्रीडा=सहहास्य विनोदादिरूपा रमणं=सखिभिः सह खेचन, तयो
 क्रीडा रमणयोः क्रिया, ता परिहापयन्ती=परित्यजन्ती, 'दीणा दीना=दुःखिता,
 'दुम्भणा' दुर्मना=उद्विग्नचित्ता, निराणंदा' निरानन्दा=हर्षसुखवर्जिता, 'भूमि-
 गयदिद्विया' भूमिगतदृष्टिका=धराधृतदृष्टिका 'ओहयमणसंकप्पा' अपहतमनः
 संकल्पा=तत्र-अपहतो=नष्टो मनसः सकल्पः=कर्तव्याकर्तव्यविवेचनरूपो यस्याः
 सा, 'जाव झियायइ' यावत् ध्यायति-यावच्छब्देन-करयलपल्हत्थमुही, अट्टञ्जा-
 णोवगया' इति संग्रहः, तेन करतलपर्यस्तमुखी, आर्तध्यानोपगता, इतिच्छाया,
 तत्र करतले=हस्ततले 'हथेली'ति भाषायां पर्यस्तं=निक्षिप मुख यथा सा तथा,
 अर्तध्यानोपगता=अकालमेघवर्षण जनितानन्दाननुभवात् शोकक्रान्ता 'झियायइ'
 ध्यायति-आर्तध्यान करोतीत्यर्थः, 'तएणं' ततःखलु 'तीसे' तस्याः धारिण्या

क्रीडा तथा उनके साथ खेलना इन दोनों क्रियाओं को उसने छोड़
 दिया और केवल (दीणा दुम्भणा) वह दुःखित एवं दुर्मना रहने लगी
 (निराणंदा भूमिगतद्विया ओहयमणसंकप्पा जाव झियायइ) इस तरह
 हर्षमुख से वर्जित बनी हुई वह मदा नीचे की ओर ही अपनी दृष्टि रखे रहती
 और कर्तव्या कर्तव्य विवेचनरूप मानससंकल्प जिसका नष्ट हो चुका है उसे वह
 धारिणी देवी रातदिन आर्त ध्यान रूप चिन्ता में मग्न बन गई। यहा यावत् पद
 से 'करयलपल्हत्थमुही, अट्टञ्जाणोवगया' इन पदोका संग्रह हुआ है।
 जिस समय अनुष्य अधिक चिन्ता मग्न रहने लगता है उस समय वह
 हथेली पर मुख धर कर बैठा हुआ दिखलाई पड़ता है-और रातदिन आर्त-
 ध्यान क्रिया करता है। यही स्थिति उस रानीकी भी रहने लगी थी
 यही बात इन पदों द्वारा व्यक्त की गई है। (तएण) इसके बाद (तीसे)

सणीओनी साथेना हास-परिहास, विनोद, क्रीडाओ अने रमत गमत आ अथा ओण्णे
 त्यल हीधा उतां, अने ते इकत (दीणा दुम्भणा) हीन अने अन्यमनस्क थधने
 दिन्सो पसार करवा लागी (निराणंदा भूमिगतद्विया ओहयमणसंकप्पा जाव झियायइ)
 आरीते विषादयुक्त थधने ते उमेशा पोतानी नजर नीचे ज राणती अने धीमे धीमे
 शु करवु अने शु नहि करवु आ नतने विवेक ओटले डे कर्तव्याकर्तव्य रूप
 मानस संकल्प ज नष्ट थध गयो अने आ रीते ते चितामा इणी गध अडी
 यावत्' पदथी "करयलपल्हत्थमुही अट्टञ्जाणोवगया" आ पदने संग्रह थाय
 छे माणुस वधारे चिन्तित थाय छे, ते वधते डथेणी उपर मो सणीने जेसी नडे
 छे अने रातदिवस आर्तध्यान-चिन्ता-मा ज इणी रडे छे धारिणीदेवीनी ओज डालत
 थध गध आ पदोथी ओ ज वात स्पष्ट करवामा आवी छे (तएण) त्यार पछी

देव्याः अंगपट्टियारियाओ' अङ्गपरिवारिका' = भास्वरक्षिका, 'अग्नितरियाओ'
 अम्पन्तरिका' = अन्तःपुरनिवासिन्यः समय २ समुचितविचारदायिका इत्यर्थः।
 तथा दासचेडियाओ' दासचेटिकाः - दास्यवताचेटिका इति दासचेटिकाः
 अस्मिन्प्रकारस्यादिना दासी शब्दस्य पुत्रज्ञाव, तत्र दास्य = मर्दनादि
 कार्यकारिण्य, ता एव शेटयश्च रक्ष्यवार्ताकारिण्यः, एता सर्वाः धारिणीं देवीं
 'ओलुमा' अस्मिन्प्रकारेण = उल्लातां जात्र सिषायमार्गि' यावद् ध्यायन्तीम् = मार्तण्ड्यां
 कुर्वन्ती पश्यति, इष्टा एवमवादिषु - किं = किमर्थे = कस्मात् कारणात् गच्छ हे
 देवानुमिषे अवरुणा, अवरुणाशरीरा, यावद् ध्यायसि = मार्तण्ड्यां करोषि।
 ततः खलु सा धारिणीदेवी तामिच्छपरिवारिकाभिः आम्यन्तरिकाभिः दासचेटि
 काभिः एषुक्ता सती ता दासचेटय नो आडाइ नो आद्रियते, 'णो परिव्या

उस रानी की जो (अंग पट्टियारियाओ) अंगपरिवारिकाएँ थीं कि जो (अग्नि
 तरियाओ) अन्तःपुरमें ही सदा उसके साथ रहती करती थीं और समय २
 पर उसे ठचित सुझाव दिया करती थीं तथा (दास चेडियाओ) दासीरूप
 चेटिकाएँ थीं कि जो उसके शरीर का मर्दनादिकार्य करनेके लिये नियुक्त थीं
 उन्होंने (धारिणीदेवी ओलुमा जात्र सिषायमार्गि पासति) उस धारिणी
 देवी को चिन्ता मग्न एवं दुर्बलशरीर धामी जब देखा तब (पासिषा)
 देखकर (एव मयासी) इस प्रकार कहा (किष्ण तुम देवानुमिष ए ओलुमा
 ओलुमाशरीरा जात्र सिषायसि) हे देवानुमिषे ! क्या कारण है जो तुम
 रात दिन रुका शरीर हो रही हो और मार्तण्ड्यान भिया करती हो ?
 (तएव सा धारिणीदेवी तदिं अंगपट्टियारियाहिं - अग्नितरियाहिं दास
 चेडियाहिं एषुक्ता समाणी ताओ दासचेटियाओ ना आडाइ णो परिव्याओ)

(नी से) धारिणी (अंगपट्टियारियाओ) अंग परिवारिकाओ - ओओ (अग्नितरियाओ)
 तेनी साथे सदा सपुत्रस्य च रहती होती अने अनुग्रह समये तेने ओओ सदा
 आपती होती - (दासचेडियाओ) अशीष्य चेडिकाओ - ओओ तेना शरि आदिश
 वजेर आटे नियुक्त क वामा आपी होती - तेओओ (धारिणी देवी ओलुमा जात्र सिषाय
 मार्गि पासति) अन्तर धारिणीदेवीने इश शरीर पाणी तेमए चित्तानु लेश त्या
 (पामिण) लेशने (एव मयासी) कसुं हे (किष्णे तुमे देवानुमिषए ओलुमा
 ओलुमा शरीर जात्र सिषायसि) हे देवानुमिषे ! तद्विवम हेम आर्तध्यानकी इच्छा
 यना लओओ छ ? अने चिन्ताओ मज छ छ। (तएव सा धारिणी देवी तदिं
 अंगपट्टियारियाहिं अग्नितरियाहिं दास चेडियाहिं एव मया समाणी ताओ दास
 च उवाओ नो आडाइ णो परिव्याओ) अर्थात् अङ्गपरिवारिकाओ दासचेटिकाओ च शरीरे

णाइ' नो परिजानाति, एताः काः सन्ति मत्पुरतः इत्यपि नावबुध्यते, अनाद्रि-
यमाणा=तासामादरमकुर्वाणा, अपरिजनाना तदुपस्थिति मनवबुध्यमाना तूष्णोका
सन्तिष्ठते=मौनमवलम्ब्य तिष्ठतिस्म। ततः खलु ताः अङ्गपरिचारिका आभ्य-
न्तरिज्ञादासचेदयः धारिणीं देवीं 'दोच्चंपि तच्चंपि' द्वितीयवारमपि तृतीयवार-
मपि, एवमत्रादिषुः, 'किन्ना' किंखलु-किमर्थं हे देवानुप्रिये ! त्वम् अवरुग्णा
अवरुग्णशरीरा यावद् ध्यायसि=आर्तध्यान करोपि। ततःखलु सा ताभिरङ्ग-
परिचारिकाभिः आभ्यन्तरिकाभिः दासचेदिकाभिर्द्वितीयवारमपि तृतीयवारमपि

इस तरह उन आभ्यन्तरिक अंगपरिचारिकाओं एव दासचेदियों द्वारा पूछी
जाने परभी उस धारिणी देवी ने प्रत्युत्तर देकर उनका कुछ भी आदर
नहीं किया और न उसे यह भी भान रहा कि ये मेरे समक्ष कौन
खडोर बोलरही है। इस प्रकार (अणाहायमाणी अपरियाणमाणी तुसिणीया
संचिद्वह) उनका अनादर करती हुई और उनकी उपस्थिति को नहीं जानती
हुई वह धारिणी देवी उस समय केवल चुप ही रही। (तएणं ताओ-
अंगपरियास्त्रियाओ अर्द्धिभतरियाओ दासचेडियाओ धारिणीं देवीं दोच्चंपि
तच्चंपि एवं वयासी किन्नं तुमे देवाणुप्पिए ओलुग्गा ओलुग्गसरीरा झिया-
यसि ?) धारिणी देवी को इस तरह जब उन्होंने मौनाश्रित देखा तो
पुनः अभ्यन्तरिक परिचारिकाओंने तथा दास चेदिकाओंने उस धारिणीदेवी
से दुवारा और तिवारा भी ऐसा ही कहा हे देवानुप्रिये ? तुम कृश शरीर
होकर क्यों आर्तध्यान में मग्न बनी हुई बैठी रहती हो ? तुम्हें क्या
चिन्ता है कहो (तएणं सा धारिणीं देवा ताहिं अंगपडियारियाहिं अर्द्धिभत-
रियाहिं दासचेडियाहिं दोच्चंपि तच्चंपि एवं बुत्ता समाणी णो अडाइ णो

पूछथु पणु धारिणी देवीअे न्वाअ आपीने तेअेने आवअर आअे नडि तेने आटली
पणु सुधणुध रडी नडि डे अमारी सामे डेअु डलु छे अने मने डधं डूछी रडु
छे आ नीते (अणाहायमाणी अपरियाणमाणी तुसिणीया संचिद्वह) तेअेने
अशपणु आवअर आअ्या वअर अने तेअेनी उपस्थितिने पणु नडि नअुती धारिणी-
देवी तेसमथे मौन न् सेवती रडी (तएणं ताओ अंगपरिचारियाओ अर्द्धिभतरिया
ओ धारिणीदेवीं दोच्चंपि तच्चंपि एवं वयासी किन्नं तुमे देवाणुप्पिए ओलु-
ग्गा ओलुग्गसरीरा झियायसि ?) आ प्रभाणु धारिणीदेवीने मौन लेधने रणुवासनी
परियाण्डिअे अने दासचेदिकाअे डरी जे वार तणुवार अेम न् डलु डेडे देवानु
प्रिये ! दुर्ण थयेला तमे चितामअ था माटे रडे छे ? तमने शु चिन्ता छे ?
अमने डडे। [तएणं सा धारिणीदेवी ताहिं अंगपडियारियाहिं अर्द्धिभतरियाहिं

एषमुक्तासती नो भाद्रियसे नो परिजानाति अनाद्रिमाणा=अनादरं कुर्वती, अपरि
 जानाना=अनवबुध्यमाना धारिणी देवी तूष्णीका संतिष्ठते। ततःअत्रपरिवा
 रिका दासचेटयो धारिण्या देव्या अनाद्रियमाणाः=अनादरं प्राप्ताः अपरिहा
 यमाना =परिचयमप्राप्ताः 'धृष्टेव' तथैव 'संमताओ' समान्ताः, धारिणी देवी
 ममसन्तां विलोक्य मयाद्रिम्ना सत्यः, धारिण्या देव्या मत्कितात् मतिनिष्का
 मन्ति=निर्गच्छन्ति। प्रतिनिष्कम्प्य=निर्गत्य, यत्रैव भेजिको राजा तत्रैवोपाग
 च्छन्ति, उपागत्य करतलपरिगृहीतं 'जाव' यावत्-दृष्टनस्व शिर आचरतं मस्तकेऽ

परियाणाइ) इस तरह उन आश्चर्यकर अगपरिचारिकाओ तथा दाम
 चेटियों द्वारा वा तीन बार पूछने परमी उस धारिणा देवीने उनकी
 बात का कोई उत्तर नहीं दिया और न उनकी ओर कुछ ध्यान दिया
 (अनादायमाणी अपरिजाणमाणी तुसिणीया सचिद्वइ) केवल अपेक्षा किये
 हुए अपरिचित हुए जैसी चुपचाप ही बैठी रही (मण साओ अंगपरिचारि
 यओ दासचेटियोओ धारिणीए देवीए अनादाद्वजमाणीओ अपरिजाणिसमा
 णीओ तइव मममाओ समाणीओ धारिणीए देवीए अनियाओ पडिनि
 कम्ममति) इस तरह ही उग धारिणीदेवी को स्थिति जब उन अगपरि
 चारिकाओं तथा दासचेटियोंने दस्ती तो वे उसक पास अपनेओ अनाद
 रकरी हुई बिना कुछ कहे ही अपरिज्ञात घरस्था में मय से प्रसन्न हो
 पाइर बसीआई (पडिनिक्कमिस्सा जेणेय सणिण राया तेणेव उवागच्छ)
 और पाइर भाकर य उवा गइ जहां राजा भेजिक था। (उवागच्छिणा
 करयत्परिगदिय जाव कइ मण यिजण वट्ठावेति) आकर उन्होंने

दास चीटियाई ओरकंपि तच्छपि एवमुवा समाणी णो भइइ णो परियाणाइ)
 आभ वे तसु वअत पूठवा छां पसु ते धारिणीदेवीके तेभने उअ पसु वपाव
 वा ये नदि अने जवापसु गवुअसु नदि (ममादायमाणी अपरिजाणमाणी
 तुसिणीया सचिद्वइ) अनाद्य अने तेभोनी उपेक्षा करती ते चुपचाप बैसी रही
 (मण साओ अंगपरिचारियाओ दासचेटियाओ धारिणीए देवीए अनादाद्वज
 माणीओ अपरिजाणिसमाणीओ तइव मममाओ समाणीओ धारिणीए देवीए अति
 याओ पडिनिक्कममति) धारिणीदेवीनी आवी विचित्र स्थिति ओअने अत्रपरिचा
 रिकाओ अने दास चेटिकाओ पीतानी अतने उपेक्षित कम्पेती लक्ष्मीने उअ पसु उवा
 वअर राणीनी दुअणताना इअणने अणवा वअर अयत्तव घटी अहाइ आवती रही।
 (पडिनिक्कमिस्सा जेणेय सणिण राया तेणेव उवागच्छइ) अहाइ आवीने
 तेभो भेजिक राजा पास अउ (उवागच्छिणा करयत्परिगदियं जाव कइ

ञ्जलि 'कट्टू' कृत्वा, जयेन-जयशब्देन, विजयेन=विजयशब्देन 'वद्भावेति' वर्ध-
यन्ति=श्रेणिकमभिनन्दयन्ति, 'वद्भावित्ता' वर्धयित्वा, एवमवदन्-एवं खलु हे
स्वामिन् ! 'किंपि' किमपि अभि यद् 'अज्ज' अद्य= अस्मिन् दिवसे धारिणी
देवी अवरुणा अवरुणशरीरा यावद् आर्तध्यानोपगता ध्यायति=आर्तध्यान
करोति। ततः खलु स श्रेणिको राजा तासामङ्गपरिचारिकाणामन्तिके इममर्थ=
धारिणी देव्या-आर्तध्यानरूपं श्रुत्वा निशम्य=हृद्यवधार्य 'तद्देव' तथैव, संभ्रान्तः
सन 'सिग्ध' शीघ्रं=मनोगतिसहितं, 'तुरियं' त्वरितम्='अधुनैव गम्यते' इति
वा व्यापारयुक्त, 'चवलं' चपलं=हायचेष्टान्वहितं 'वेगियं' वेगितं=गत्यवरोध
रहितम्, यत्रैव धारिणीदेवी तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य धारिणीं द्वीमवरुणा-

दोनों हाथों को अंजलिवद्धकर और उन्हें मन्त्रक पर रखकर राजा को
प्रणाम किया। बाद में जब विजय शब्दों द्वारा उन्हें वर्धाई दी। (वद्-
वित्ता एवं वयामी) वर्धाई के बाद फिर उन्होंने राजा से ऐसा कहा-(एवं खलु
स्वामी किं पि अज्ज धारिणीदेवी ओलुग्गा ओलुग्गसरीरा जाव अट्टञ्जाणो-
वगया द्वियायह) हे स्वामिन्? आज हम आपके पास कुछ कहनेको
आई है-धारिणीदेवी आज अवरुण एवं अवरुण शरीर वाली होकर
अनमनी बैठी हुई है और आर्तध्यान में मग्न हैं आदिर (नएणं से सेणिए
राया तामि अगपडियारियाणं अतिए एयमट्टं सोच्चा णिसम्म तद्देव
संभंते समाणे सिग्धं तुरियं चवलं वे यं जेणेव धारिणी देवी तेणेव
उवागच्छह) श्रेणिक राजा उन अगपरिचारिकाओं के मुख से उस बात
को सुनकर और अच्छी तरह उसे हृद्य में आधारित कर उसी तरह
संभ्रान्त होकर वीघ्र ही अभी जाता है इस तरह वचन कहते हुए
चपलरूप से बिना किसी रुकावट के जहाँ वह धारिणी देवी थी वहाँ

जएणं विजएणं वद्भावेति) अर्धने तेओओ अ अति मस्तके लगाडीने नमस्कार कर्था.
त्याण्णाए अथविअथ शब्दोथी तेभने वधाव्या (वद्भावित्ता एवं वयामी) वधाव्या
गाह तेओओ गन्ते अथु के (ए ए खलु स्वामी किं पि अज्ज धारिणीदेवी ओलु-
ग्गा ओलुग्गसरीरा जाव अट्टञ्जाणोवगया द्वियायह) हे स्वामिन्! असे आपने
कथक निवेदन करवा माटे आव्या छीओ धारिणीदेवी अवरुण्णु अने कुशशरीरवाणी
थअने अन्यमनस्कनी जेम ओहा छे, अने ओकहमं अि तामअ थअने आर्तध्यान करे छे
(नएणं से सेणिए राया तामि अग पडियारियाणं अतिए एयमट्टं सोच्चा णिसम्म तद्देव
संभंते समाणे सिग्धं तुरियं चवलं वेहयं जेणेव धारिणी देवी तेणेव उवागच्छह)
अज परिचारिकाओना ओठेथी आ वात साखणता तो अ श्रेष्ठिक राओओ ते वातने
मनमा सारी पैठे धारणु करीने व्यापुणताथी कोअपणु स्थाने शैकाया-वगर धारिणी-

अथरुग्ण शरीरां यावद् आर्तध्यानोपगतां ध्यायन्तीं=मार्तध्यानं कुर्वतीं पश्यति।
 इहा एव=अथरुग्णशरीरतया, अवासीत्=भेषिकं पृष्ठवान् इत्यर्थः। किं=इस्मात्
 कारणात्, स्वच्छ हे देवानुमिषे ! अथरुग्णा अथरुग्णशरीरा यावद् आर्तध्यानो
 पगता ध्यायसि ? तत स्वच्छ सा पारिणीदेवी भेषिकेन राजा एवमुक्ता सती नो
 आद्रियत यावत् तृष्णिका मतिष्ठत। ततः गन्तु स भेषिको राजा पारिणी-
 देवो द्वितीयवारमपि तृतीयवारमपि एवमवदत्-किं स्वच्छ त्वं हे देवानुमिषे !
 अथरुग्णा यावद् ध्यायसि। तत स्वच्छ सा पारिणीदेवी भेषिकेन राजा द्विती-
 यवारमपि तृतीयवारमपि एवमुक्ता सती नो आद्रियते नो परिजानति, तृष्णिका
 सतिष्ठते। ततः स्वच्छ भेषिका राजा पारिणीदेवी 'सत्रहसापियं करेह' अथयथापितां

गये। (उवागच्छिष्वा पारिणीं देवीं ओलुग्णा ओलुग्गसरीरं जाव अहसा
 णोवगयं क्षियायमार्णि पामइ) जाकर उसमे पारिणी देवी को अथरुग्णा
 और अथरुग्ण शरीरा तथा आर्तध्यान में लीन हुई बैठी देखा (पासिणा
 एव वयासी) देख कर उससे उनने एसा कहा (किन्न तुमे देवानुमिषे ?
 ओलुग्गा ओलुग्गसरीरा जाव अहसाणावगया क्षियायसि) देवानुमिषे ?
 क्यों तुम अथरुग्णा तथा अथरुग्ण शरीरा हो और क्यों आर्तध्यान में
 मग्न बन रही हो। (तएण सा पारिणीदेवी सेणिएणं रन्ता एवं वुवा समा
 णी नो आहाइ जाव तुसिणीया मच्छिइइ) इस तरह राजा भेषिक द्वारा पूछी
 गई उस पारिणी देवीने उन्हें कुछ भी उत्तर नहीं दिया और न उसे
 यही ज्ञात हो सका कि ये पूछने वाले कौन मेरे समक्ष खड़े हुए हैं।
 केवल यह पूर्व की भांति चुपचाप ही बैठा रही। (तएण से सेणिए राया
 पारिणीं देवीं वाप्पपि तप्पपि एव वयासी) रानीपारिणी देवी को ऐसी स्थिति
 देखकर भेषिक राजा से नहीं रहा गया और वे पुनः उससे बुधारा निजारा

देवीनी पसे गब। (उवागाच्छिष्वा पारिणीं देवीं ओलुग्गं ओलुग्गसरीरं जाव
 अहसाणोवगय क्षियायमार्णि पामइ) तथा अन्धने तेज्जेअे धासिणीदेवीने रुग्णा अने
 रुग्ण शरीरानी नेम चिन्तामअनेअेध। (पासिणा एव वयासी) तेअने अन्धने तेअने अ
 प्रभाअुं अहु (किन्नं तमे ववानुमिषे ! ओलुग्गा ओलुग्गसरीरा जाव अहसाणोवगया
 क्षियायसि) देवानुमिषे ! आ अये तमे शरनी नेम शर मुक्ता शरीरवाणा अन्धने चिन्तामअ
 अइरइअे अ। (मज्जे मा पारिणीदेवी सणिएणं रन्ता एवं वुवासासमायी नो अहा
 जाय सुमिणीया संचिइइ) आ रीते अजिइ सअने धासिणीदेवीने पूअु पअ तेअे
 अठ अवाअ आअे नकि अने तेने अटअे अे अान अहुं नकि अे अअे अ
 अे अने तेने अठअे पूछी अहु अे धासिणीदेवी ते वअते पदेअानी नेम अेअी अे अहां
 (तएण स सणिए राया पारिणीं देवीं वाप्पपि तप्पपि एव वयासी) सती नीअनी

करोति, शपथः=पौगन' इति भाषाया तेन शापिता युक्ता, करोति, कृत्वा शपथं दत्त्वा एवमवादीत्-किं खलु हे देवानुप्रिये ! 'तुमं' तवैतस्यार्थस्य 'सव-
णयाए' श्रवणतायै श्रोतुम् अहम् 'अगरिहे' 'अगरिहे' अनर्हः=अयोग्यः? योग्यो
नास्मि? 'ता' तत्=तस्मात् खलु 'तुमं' त्वम् 'अयमेवारुवं' इदमेतद्रूपं 'मणो-
माणसियं' मनो मानसिकं दुःखं 'ममं, ममाग्रे' 'रहस्सी करेसि' रहस्यी-करोपि=

भी ऐसा ही पूछने लगे (किन्ना तुमे देवाणुप्पिए ओलुग्गा जाव झियायसि)
हे देवानु प्रिये ? क्यों तुम अवरुणा और अरुणशरीरा बनी हुई आर्तध्यान
कर रही हो ? (तएणं सा धारिणी देवी सेणिएणं रन्ना दोच्चंपि तच्चंपि
एवं वुत्ता समाणी णो आढाह णो परिजाणाह तुसिणीया सच्चिट्टह) इस तरह
श्रेणिक राजा द्वारा दो तीन चार पूछने पर भी उस धारिणी देवीने उनके
कहने पर कुछ भी ध्याय नहीं दिया और न उनकी तरफ उसने कुछ
लक्ष्य ही किया-केवल अनमनी बनी हुई चुपचाप ही बैठी रही—
(तएणं सेणिएण राया धारिणी देवीं सवहसावियं करेह-करित्ता एवं वयासी)
जब "धारिणी देवी मेरी बात का कुछ भी उत्तर नहीं दे रही है" ऐसा जब-
श्रेणिक राजा ने देखा तो उन्होंने उसे शपथ (सोगंद) दिलाई और दिला
कर इस प्रकार बोले-(किण्णं तुमं देवाणुप्पिए ! अहमेयस्स अट्टस्स अण-
रिं सवणयाए ताण तुमं ममं अयमेवारुवं मणोमाणसियं दुक्खं रहस्सी
करेसि ?) देवानुप्रिये ? क्या मैं तुम्हारे इस अर्थ को सुनने के लिये
योग्य नहीं हूँ ? जो तुम मुझसे इस अपने मानसिक दुःख को छुपा-

लेधने शान्ती रहेवायु नहि अये तेओ इरी णीए अने त्रीएवार आ प्रभाए
पूछता रखा (किन्नां तुमे देवाणुप्पिए ओलुग्गा जाव झियायसि) देवानुप्रिये !
तमे शा माटे इण्णा अने इण्णु शरीरा थधने चि ताभन्न थधने आर्तध्यान करे छि ?
(तएणं सा धारिणी देवी सेणिएणं रन्ना दोच्चंपि तच्चंपि एवं वुत्ता समाणी णो आह।
इ णो परिजाणाह तुसिणीया सच्चिट्टह) धारिणी देवीने शान्ते अये वार वार जे त्रणु वणत
पूछथु छता तेणे कथं ध्यान आभ्यु नहि अने ते तरइ लक्ष्य आभ्या वग, इकत
अन्यभनस्केनी जेम रुप थधने जेसी न रखा (तएणं सेणिएण राया धारिणी देवी
सवहसावियं करेह-करित्ता एव वयासी) शान्ते न्यारे अये लाण्यु के धारिणी देवी
भागी बातने कथं नवाअ आपता नथी त्तारे श्रेणिक राजा अये तेने सोगद आपीने
पूछथु के किण्णं तुमं देवाणुप्पिए ! अहमेयस्स अट्टस्स अणरिहं सवणयाए ताणे-
तुम ममं अयमेवारुवं मणोमाणसियं दुक्खं रहस्सी करेसि ?) हे देवानु प्रिये !
तमारा मनोरथने हु सावणवा आयेअ छु के जे तमे भाशथी पणु तमारा मानसिक

मवरुग्ण शरीरों यावद् आर्तध्यानापगमां ध्यायन्तीं=भार्तध्यान कुर्वतीं पश्यति।
 दृष्ट्वा एव=अवश्यमाप्सरीत्या, भवतीति=भेणिकः पृष्ठवान् इत्यर्थः। किं=इत्साम्
 कारणत्, स्वल्ल हे देवानुमिये ! अवरुग्णा अवरुग्णशरीरा यावद् आर्तध्याने-
 पगता ध्यायसि ?। तत स्वल्ल सा पारिणीदेवी भेणिकेन राज्ञा परमुक्ता सती नो
 आद्रियम यावत् तूष्णिका सतिष्ठते। तत खलु स भेणिको राजा पारिणी-
 देवीं द्वितीयवारमपि तृतीयवारमपि एवमवदत्-किं स्वल्ल त्वं हे देवानुमिये !
 अवरुग्णा यावद् ध्यायसि। तत स्वल्ल सा पारिणीदेवी भेणिकेन राज्ञा द्विती-
 यवारमपि तृतीयवारमपि एवमुक्ता सती नो आद्रियते नो परिजानति, तूष्णिका
 सतिष्ठत। तत स्वल्ल भेणिको राजा पारिणीदेवी 'मवहसापिय करो' प्रपथशापिता

गये। (उवागच्छिस्ता पारिणी देवीं भोलुगं ओलुगसरीरं जाप अहसा
 णीवगयें शिगायमाणिं पासइ) आकर उसने पारिणी देवी को अवरुग्णा
 और अवरुग्ण शरीरा तथा भार्तध्यान में लीन हुई बैठी देखा (पासिया
 एव ययासी) देख कर उससे उनने एसा कहा (किन्नं तुमे देवानुमिये ?
 भावुग्गा ओलुगसरीरा जाप अहसाणोवगया शिगायसि) देवानुमिये ?
 क्यों तुम अवरुग्णा तथा अवरुग्ण शरीरा हो और क्यों भार्तध्यान में
 मग्न बन रही हो। (तएण सा पारिणीदेवी सणिण्ण रन्ना एव बुणा सम-
 णी ना आशां भाव तुमिणीया संच्छिद्धइ) इस तरह राजा भेणिक द्वारा पूछी
 गई उस पारिणी देवीने उन्हें कुछ भी उत्तर नहीं दिया और न उस
 यही ज्ञात हो सका कि ये पूछने वाले कौन मेरे समस्त स्वडे हुए हैं।
 केषल यह पूरे की भांति चुपचाप ही बैठी रही। (तएण से सणिण्ण राणा
 पारिणी देवीं दाष्पपि तच्छपि एव ययासी) रानीपारिणी देवी की ऐसी स्थिति
 देखकर भेणिक राजा से नहीं रहा गया और वे पुनः उससे बुचारा निराता

देवीनीं पसे जण। (उवागाच्छिस्ता पारिणी देवीं भोलुगं ओलुगसरीरं जाप
 अहसाणोवगया शिगायमाणिं पासइ) त्वा ज्जणे तेज्जेजे धारिणीदेवीने अणु अने
 अणु शरीरानी जेम चिन्तामज्जनेण। (पासिया एव ययासी) तेभने ज्जणे तेभजे अ
 प्रभाजे अणु (किन्नं तुमे देवानुमिये ?) ओलुगगा ओलुगसरीरा जाप अहसाणोवगया
 शिगायसि) देवानुमिये ?। त्वा अणे एते शरीरानी जेम राम मुक्ता शरीरवाण अने चिन्तामज्ज
 यत्तइ अणु। (जणजे मा पारिणीदेवी सणिण्ण रन्ना एव बुणा सममायी नो महा-
 जाय तुमिणीया संच्छिद्धइ) त्वा गीतं अणुत्तं शब्दजे धारिणीदेवीने पूछु पय तेजे
 अणु ज्जण आण्णे नदि अने तेने आटणु जे ज्ञान एव नदि के जेण अने अणु
 अने तेने अणु पूरे अणु अणु धारिणीदेवी ते वभते पडेवानी जेम जेयी व एव
 'तएण स सणिण्ण राणा पारिणी देवीं दाष्पपि तच्छपि एव ययासी) तानी नीज्ये

पूरयेयम्, तदा शोभनम् इति, ततः=तेन कारणेन खलु अहं हे स्वामिन् ! भरिमन्नेतद्रूपे अकालदोहदे=अकालमेघदोहदे 'अविणिज्जमाणसि' अविनीयमाने= अपूर्यमाणे अवरुणा यावत् भार्ताध्यानोपगता ध्यायामि । ततःखलु स श्रेणिको राजा धारिण्या देव्या अन्तिके एतमर्थं श्रुत्वा निशम्य धारिणीं देवीमेवम- वादीत्=मा खलु त्वं देवानुप्रिये ! अवरुणा यावद्ध्याय=भार्ताध्यानं मा कुरु इत्यर्थः, अहं खलु तथा करिष्यामि, यथा खलु तव अस्यैतद्रूपस्य अकालदो- हदस्य मनोरथसंपाप्तिर्भविष्यति, इति कृत्वा धारिणीं देवीं 'इष्टार्हि इष्टाभिः=

और अपने दोहद की पूर्ति करती हैं। यदि इसी तरह की अवस्था-विशिष्ट होकर मैं भी अपने दोहद की पूर्ति करूँ तो उत्तम हो (तएणं ह सामी अयमे- यारूवंसि अकालदोहलसि अविणिज्जमाणंसि ओलुग्गा जाव अट्टझाणोवगया- झियायामि) इस तरह हे स्वामिन् ? अकाल मेघों में स्नान करनेरूप मेरा दोहला अभीतक पूरा नहीं हो रहा है-इसलिये मैं अवरुण शरीरवाली होकर भार्ताध्यान से चिन्तित हो रही हूँ। (तएणं से सेणिएराया धारिणीए देवीए अतिए एयमट्टं सोच्चा णिसम्म धारिणीं देवीं एवं वयासी) श्रेणिक राजाने ज्योंही धारिणी देवी के मुख से इस बात सुना तो उसे हृदय में अवधा- रणकर उन्होंने धारिणी देवी से इस प्रकार कहा-(माणं तुमं देवाणुप्पिए ओलुग्गा जाव झियाहि) देवानुप्रिये ? तुम अवरुण एवं अवरुण शरीर वाली बनकर भार्ताध्यान मत करो (अहंण तथा करिस्सामि जहाणं तुमं अयमेयारूवस्स अकालदोहलस्स मणोरहसंपत्ती भविस्सइ) तुम निश्चय रखो मैं ऐसा उपाय करूँगा कि जिससे तुम्हारे इस अकाल दोहले की मनोरथ सिद्धि हो जावेगी [चिकहु धारिणीं देवीं इष्टार्हि वियाहि मणुन्नाहि

शोभाने नेती विविध कीडाओ करे छ तेमज पोताना दोहद पुइं करे छ. ने आभे हुं पथु मारा दोहदने पुइं करी थकु तो अइ साइं थाय (त एणं हं सामी अयमे- यारूवंसि अकालदोहलसि अविणिज्जमाणंसि ओलुग्गा जाव अट्टझाणोवगया झियायामि) हे स्वामि ! असभये मेघवर्षाभा नडावानुं भाइं दोहद डल्ल पुइं थकु नथी अथी ज इण्णा अनेइण्णुशरीरा थधने चिन्तामा पडीधु (त एणं सेणिए राया धारिणीए देवीए अतिए एयमट्टं सोच्चा णिसम्म धारिणीं देवीं एवं वयासी) धारिणीदेवीना मोठथी दोहदनी वात साक्षणता ज तेने हृदयभा धारणु करीने राजने के धु - (माणं तुमं देवाणुप्पिए ओलुग्गा जाव झियाहि) हे देवानुप्रिये ! तमे इण्णा अने इण्णुशरीरा थधने चिन्ता न करे (एहंण तथा करिस्सामि जहाणं तुमं अयमेयारूवस्स अकालदोहलस्स मणोरहसंपत्ती भविस्सइ) तमे विधास शोभा हुं सत्वरे अे प्रभाणु यत्त कीश के नेथी तमारा अकाण दोहदनी मनोरथ सिद्धि थाय,

गोपयति । तत खलु सा भारिणीदेवी भेणिकेन राज्ञा शपथव्यापिता क्व
 भेणिके राजानमेवमत्रादीत्-एष खलु हे स्वामिन् ! मम तस्योदारस्त वात्स-
 ल्यस्य त्रिपु मासेषु पद्मवतिपूर्णेषु-माय पूर्णेषु ईपद्मपु इत्यर्थ , मयमेतदुप-का-
 मेवेषु=मकालमघविषय दोहद प्रादुर्भूत -म कीदृशो दाहद प्रादुर्भूतः। इत्ता-
 धन्या खलु ता अम्माः, कृतार्था खलु ता अम्माः, यावद् पूर्वोक्तविशेषपरिनिष्ठ
 वैमारगिरिपादमूले=वैमारगिरिसमीपे आदिष्ठमानाः=क्रीडापूर्वकमकालमघपत्त-
 ननितशोभाबिष्ठाकनपूर्वक क्रीडन्त्याः, दोहद विणिमि' विनयन्ति रासि-
 हे स्वामिन् तद् यदि खलु अहमपि यावद् दोहदं 'विनिज्जामि' निवेस-

रहो हो। (तएण सा धारिणीदेवी सेणिएणं रन्ना सधइमाविषा सवा-
 से णिएण राय एवं वयासी) इस प्रकार भेणिक राजा द्वारा शपथ (कर्म)
 युक्त की जाने पर भारिणीदेवीने उनसे ऐसा कहा-(एष खलु सासी।
 मम तस्स उरासस्स जाव महासुमिणस्स तिण्हं मासाण बहुपडिपुन्ताणं अ-
 मेयाखुवे अकालमेहेसु दोहले पाउम्पूए) स्वामिन् मुझे उस वृक्ष
 आदि विशेषण सपन्न महास्वप्न के ३ मास परिपूर्णमाय होने पर मर्त्य
 तीसरे मास के कुछ कम रहने पर असमय में ग्राह्य काल के योगों
 में स्नान करने रूप ऐसा दोहसा उत्पन्न हुआ है कि (धन्नाओ व ताओ
 अम्मयाओ कयत्थाओ व ताओ अम्मयाओ माव वैमारगिरिपादमूलं
 आदिष्ठमाणीओ दोहस विणिमि तं जइय अहमपि जाव दोहस विनिज्जामि।
 वे मातारं धन्य हे वे मातारं कृतार्थं हे जो पूर्वोक्त विशेषण विनिज्ज-
 जोकर वैमार गिरिके समीप में क्रीडा करती हैं-अकाल मेषपर्यन्त से बनि-
 शोभा को देखती हुई विविध प्रकार की क्रीडा में निमग्न होती हैं

इ अने छथावी श्लोक (त एण सा धारिणीदेवी सेणिएणं रन्ना सधइमाविषा
 समाणी सेणिएण राय एवं वियासी) का प्रभावले भेणिकेराजने से। तदुपदे पूर्य-
 धरिणीदेवीके श्लोक-(एष खलु मामी ! मम तस्स उरासस्स जाव महासुमिणस्स
 तिण्हं मासाणं बहुपडिपुन्ताणं अयमेयाखुवे अकालमेहेसु दोहले पाउम्पूए) हे
 स्वामिन्! उदार वज्रे विशेषलेवाण्य पूर्वो जेयेता महास्वप्नना लक्षण तत्र मास पूर्य-
 ओहले के तीन मासमा शेष दिवसे जाडी हवा ते वधते असमये वप्याण दोहसु
 (धन्नाओ व ताओ अम्मयाओ कयत्थाओ व ताओ अम्मयाओ माव वैमारगि-
 रिपादमूलं आदिष्ठमाणीओ दोहस विणिमि तं जइय अहमपि जाव दोहस विनि-
 ज्जामि) वे मातारो धन्य हे अने कृतार्थ हे हे तेजो (पूर्वो) वपि-
 विशेषले मुक्त) वैमारगिरिनी नलक डीय करे हे अने अणने शेषपर्यन्त कर-
 त्त

साधनहेतुकर्यपादुर्भावरूपाभिः, तथा 'उत्पत्तियाहि य' औत्पत्तिकीभिः=
वेणइयाहि य' वैनायिकीभिः, कार्मिकीभिः, पारिणामिकीभिश्च चतुर्विधाभिः
बुद्धिभिः अनुचिन्तयन्=दोहदपूर्तिं वारंवारं विचारयन् तस्य दोहदस्य आयं वा
उपायं वा स्थितिं वा, उत्पत्तिं वा अचिन्दन्-अप्राप्नुवन् अपहतमनःसंकल्पः=
हतोत्साहः यावत् ध्यायति=आर्त्तध्यान करोति ॥सू० १३॥

मूलम्—तयाणंतरं अभयकुमारे ण्हाए कयवलिकम्मे सव्वालं-
कारविभूसिए पायवंदए पहारेत्थ गमणाए, तएणं से अभयकुमारे
जेणेव सेणिए राया तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छत्ता सेणियं रायं ओह-
यमणसंकप्पं जाव झियायमाणं पासइ, पासित्ता अयमेयारूवे अज्झत्थिए
चित्तिए कप्पिए पत्थिए मणोगए संकप्पे समुप्पज्जित्था—अन्नया य
ममं मेणिए राया एज्जमाणं पासइ, पासित्ता आढाइ, परिजाणाइ, सक्कारेइ
सम्माणेइ, आलवइ, संलवइ, अच्चासणेणं उवणिमंतेइ, मत्थयंसि अग्धाइ
इयाणिं ममं सेणिए राया णो आढाइ णो परियाणाइ, णो सक्कारेइ, णो
सम्माणेइ, णो इट्ठाहिं कंताहिं पियाहिं मणुन्नाहिं ओरालाहिं वग्गूहिं
आलवेइ, संलवेइ, नो अच्चासणेणं उवणिमंतेइ, णो मत्थयंसि अ-
ग्धाइ य, किंपि ओहयमणसंकप्पे झियायइ, तं भवियव्वं णं एत्थ

कारणो से अनेक उपायो से अनेक कार्य संपादन रूप दिशाओं से अनेक
उत्पत्तिरूप युक्तियों से तथा औत्पत्तिकी, वैनायिकी, कार्मिकी, तथा
पारिणामिकीरूप चार प्रकार की बुद्धियों से पूर्ति करने का चारों विचार
करने लगे। परन्तु उन्हें इसकी पूर्ति का जब कोई कारण-उपाय स्थिति-
वा युक्ति नहीं सुझी तो वे स्वयं हतोत्साह होकर चिन्तातुर हो गये ॥सू० ॥१३॥

अनेक कारणो, उपायो, कार्यसिद्धि थवानी विविध दशाओ, अनेक युक्तियो, औत्प-
त्तिकी, वैनायिकी, कार्मिकी अने पारिणामिकी आम चार प्रकारनी बुद्धि द्वारा वारवार
विचरवा लाया अन्ते न्यारे तेमने दोहद पुइ करवा भाटे केअ उपाय अथवा
केअ युक्ति ध्यानमान आवी त्यारे तेओ हतोत्साह थधने चिन्तातुर भनी गया ॥सू० १३॥

इष्टारिणीमि 'कन्वाभि' भमिलपशीपाभि 'पियाहि' मियामिः=पोतिकरीभिः,
 'मणुन्नाहि' मनोशामि धषणसुखदाभि, 'मणामाहि' मन आमामि =मन
 समाकर्षिणीमि 'वग्गुहि' वाग्मि =वाणीभिः 'समासासेइ' समाशामपति=
 'सर्वे भविष्यति देवगुरुधर्मप्रसादेन' इति धैर्ये ददाति, इत्याशय 'समासा
 सिचा' समाश्रास्य यत्रैव धाया उपस्थानशाला तत्रैवापागच्छति, उपागस्य
 सिहासनवरगतः पौरस्त्यामिमुवः सनिगणः पारिण्या देव्या एरम् अकाल
 दोहद बहुभिः भाएहिंय' आयेश्च=कार्येष 'उवाएहिं य' उपायेश्च=साधनेश्च,
 'ठिइहिय' स्थितिभिः=कायसपादनरूपदिशामिः, उप्पशीहिय' उत्पत्तिभिः=

मणामाहि वग्गुहि समासासेइ) पेसा कह कर उन रानाने धारिणी देवी
 को इष्ट, फांत, मिय, मनोश एवं चित्साकर्षक पचनों से समझाते हुए
 धैर्यवशाया-देव गुरु तथा धर्म के प्रसाद से सब ठीक हो जावेगा इस
 तरह कहकर उसे चित्त में स्मृत्यना बधाई। (समासासेचा जेणेव बाहिरिया
 उषट्ठाणमाला तेणामेव उवागच्छइ) संस्थाना बधाकर फिर वे वहाँ से चार
 जहाँ उपस्थानशाला (समा मंडप) थी, वहाँ चले जाये। (उवागच्छिता मीहा
 सणावरगए पुरत्यामिमुहे सनिगणने पारिणीए देवीए एय अकाल दोहले
 बहुहिं भाएहिं उवाएहिंय, ठिइहिय उप्पशीहिय, उप्पवियाहिय, वेणइया
 हि य कम्मयाहि य पारिणामियाहिय, चउच्चिहाहिं सुद्धिहिं अणु चित्तेमाणे
 तस्त दोहलस्त भाय वा उवाय वा ठिइ वा उप्पसिं वा भविंमाणे ओइयमणसंरूपे
 जाव (सिवायइ) वहाँ आकर व पूर्व की तरफ मुखकर उत्तम सिंहासन पर
 बैठ गय और धारिणी देवी के इस पूर्वोक्त अनास दोहले की अनक

(गिरहु पारिणी देवी इद्धाहिं कंताहिं पियाहिं मणुन्नाहिं मणामाहिं वग्गुहिं समासा
 सेइ) आभ कहीने ते अन्धे धारिणीदेवीने धए. वांत, मिय, मनोश अने मनज-
 मवा पचने धारा भीरु सधवा माटे कहुं देव गुरु अने धर्मनी कृपणी बहु धी
 वसे च्च रीते तेवा मनने आश्रासन आप्पु (समामासेचा जेणेव बाहिरिया
 उषट्ठाणमाला तेणामेव उवागच्छइ) आश्रासन आपीने तेजे उपस्थानशाला
 च्च (उवागच्छिता मीहा सणावरगए पुरत्यामिमुहे सनिगणने पारिणीए
 देवीए एय अकाल दोहले बहुहिं उवाएहिं य ठिइहिय, उप्पशीहिय' उप्पसि
 याहिय, वेणइयाहिय कम्मयाहि य, पारिणामियाहिय य चउच्चिहाहिं, सुद्धि
 हि अणुचित्तेमाणे तस्त दोहलस्त भाय वा उवाय वा ठिइ वा उप्पसिं वा
 भविंमाणे ओइयमणसंरूपे जाव सिवायइ) त्थं तेजे पूर्वोक्तमूअ कहीने उत्तम
 सिंहासन धपर विशासन बधा अने धारिणीदेवीने अक्षण दोहद पुइ कस्य भा?

साधनहेतु रूकार्यपादुर्भावरूपाभिः, तथा 'उत्पत्तियाहि य' औत्पत्तिकीभिः=
वेणुयाहि य' वैनायिकीभिः, कार्मिकीभिः, पारिणामिकीभिश्च चतुर्विधाभिः
बुद्धिभिः अनुचिन्तयन्=दोहदपूर्तिं वारवारं विचारयन् तस्य दोहदस्य आयं वा
उपायं वा स्थितिं वा, उत्पत्तिं वा अविन्दन-अप्राप्नुवन् अपहतमनःसंकल्पः=
हतोत्साहः यावत् ध्यायति=आर्त्तध्यान करोति ॥सू० १३॥

मूलम्—तयाणंतरं अभयकुमारे ण्हाए कयबलिकम्मे सव्वालं-
कारविभूसिए पायवंदए पहारेत्थ गमणाए, तएणं से अभयकुमारे
जेणेव सेणिए राया तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता सेणियं रायं ओह-
यमणसंकल्पं जाव झियायमाणं पासइ, पासित्ता अयमेयारूवे अज्झत्थिए
चित्थिए कप्पिए पत्थिए मणोगए संकप्पे समुप्पज्जित्था—अन्नया य
ममं मेणिए राया एज्जमाणं पासइ, पासित्ता आढाइ, परिजाणाइ, सक्कारेइ
सम्माणेइ, आलवइ, संलवइ, अच्चासणेणं उवणिमंतेइ, मत्थयंसि अग्धाइ
इयाणिं ममं सेणिए राया णो आढाइ णो परियाणाइ, णो सक्कारेइ, णो
सम्माणेइ, णो इट्ठाहिं कंताहिं पियाहिं मणुन्नाहिं ओरालाहिं वग्गूहिं
आलवेइ, संलवेइ, नो अच्चासणेणं उवणिमंतेइ, णो मत्थयंसि अ-
ग्धाइ य, किंपि ओहयमणसंकप्पे झियायइ, तं भवियव्वं णं एत्थ

कारणो से अनेक उपायो से अनेक कार्य संपादन रूप दिशाओं से अनेक
उत्पत्तिरूप युक्तियों से तथा औत्पत्तिकी वैनायिकी, कार्मिकी, तथा
पारिणामिकीरूप चार प्रकार की बुद्धियों से पूर्ति करने का वार-
वार करने लगे। परन्तु उन्हें इसकी पूर्ति का जब कोई कारण-उपाय स्थिति-
वा युक्ति नहीं सुझी तो वे स्वयं हतोत्साह होकर चिन्तातुर हो गये ॥सू ॥१३॥

अनेक कारणों, उपायों, कार्यसिद्धि यवानी विविध दशाओं, अनेक युक्तियों, औत्प-
त्तिकी, वैनायिकी, कार्मिकी अने पारिणामिकी आभ आर प्रकारनी बुद्धि द्वारा वार-
वार विचरवा लाया अन्ते न्यारे तेमने होइइ पुइ करवा भाटे होइ उपाय अथवा
होइ युक्ति ध्यानमान आवी त्यारे तेओ हतोत्साह थधने चिन्तातुर भनी गया ॥सू १३॥

कारणेण, त सेय खलु मे सेणिय राय एयमद्व पुच्छित्तए, एव सपे हेइ सपेहिता जेणामेव सेणिए राया तेणामेव उवागच्छइ, उवाग च्छित्ता करयलपरिग्गहिय सिरसावत्त मरथए अजलिं कहुं जएण विजएण वद्धावेइ वद्धावित्ता एव वयासी तुब्भेण ताओ! अन्नया मसं एज्जमाण पासित्ता आढाइ, परिजाणह, जाव मरथयसि अग्घायह, आसणेण उवणिमतेह, इयाणिं ताओ! तुब्भे मम नो आढाइ, जाव नो आसणेण उवणिमतेह, किंपि ओह्यमणसकप्पा जाव स्रियायह, त भवियव्व ताओ! एत्थ कारणेण तओ तुब्भे मम ताओ! एयं कारण अगूहेमाणा, असकेमाणा, अनिणह्वेमाणा, अप्पच्छापमाणा जहा मूयमवित्तहमसदिद्धे एयमद्वुमाइक्खह, तएण ह तस्स कार णस्स अत्तगमण गमिस्सामि। से सेणिए राया अभएण कुमारेण एव वृत्ते समाणे अभयकुमारं एव वयासी—एव खलु, पुत्ता! तव चुल्लमाउ याए धारिणीए देवीए तस्स गब्भस्स दोसु मासेसु अइक्कतेसु तइए मासे वट्टमाणे दोहलकालसमयसि अयमेयारूवे दोहले पाउ व्ववित्था—धन्नाओ ण ताओ अम्मयाओ तहेव निरवत्तेत भाणि यव्व जाव विणिंसि, तएण अह्वपुत्ता धारिणीए देवीए तस्स अकाल-दोहलस्स वहुहिं आप्हिं य उवाएहिं जाव उप्पत्तिं अविदमाणे ओह्यमण सकप्पे जाव स्रियामि, तुम आगयपि न जाणामि। तएण से अम यकुमारे सेणियस्स रन्नो अत्तिए एयम सोशा णिसम्म हट्ट जाव हियए सेणिय राय एव वयासी—माण तुब्भे ताओ! ओह्यमणं जाव स्रियायह अहण्ण तहा करिस्सामि जहाण मम चुल्लमायाए

धारिणीए देवीए अयमेयारूवस्स अकालदोहलस्स मणोरहसंपत्ती
भविस्सइ त्तिकट्टु सेणियं रायं ताहिं इट्टाहिं कंताहिं जाव समासा-
सेइ। तएणं सेणिए रायाअभएणं कुमारणं एवं वुत्ते समाणे हट्टुत्तुट्टे
जाव अभयकुमारं सक्कारेइ सम्माणेइ सक्कारित्ता सम्माणित्ता पडि-
विसज्जेइ ॥१४॥ सू०॥

टीका—‘तयाणंतरं इत्यादि ! तदनन्तरम् अभयकुमारः स्नातः कृतबलिकर्मा
यावत् सर्वालङ्कारविभूषितः ‘पायवदए’ ‘पादवन्दकः=पितृपादलन्दनार्थी’ ‘पहारे-
त्थगमणाए’ प्राधारयद् गमनाय=नृपचरणवन्दनाय मया गन्तव्यमिति निश्चय
कृतवान्। ततःखलु सोऽभयकुमारो यत्रैव श्रेणिको राजा तत्रैवोपागच्छति,
उपागत्य श्रेणिकं राजानम् अपहृतमनःसकल्प यावत् पश्यति। दृष्ट्वा अयमे-
तरूपः=वक्ष्यमाणस्वरूपः अद्यात्मिकः=अत्मगतः, चिन्तितः, कल्पितः, प्रार्थितः,
मनोगतः संकल्पः ‘समुपपञ्जित्था’ समुदपघत=समुत्पन्नः—कीदृशः संकल्पः

‘तयाणंतरं अभयकुमारे’ इत्यादि

टीकार्थ—(तयाणंतर) इस के बाद (पढाए) स्नान करके (कयबलिकम्मै) जिमन
बलिकर्म कौवे आदि को अन्नादि भाग देने रूप क्रिया कर लिया है
और जो (सन्वालङ्कारविभूसिए) समस्त अलङ्कारों से विभूषित हो चुके हैं
ऐसे (अभय कुमारे) अभयकुमारने (पायवदए गमणाए पहारेत्थ) उस समय
पिता के चरणों की वंदना करने का निश्चय किया। (तएणं से अभयकुमारे
जेजेव सेणिए राया तेजेव उवागच्छइ) निश्चयानुसार वे जहाँ अपने पिता
श्रेणिक राजा थे) वहाँ आये (उवागच्छित्ता सेणियं रायं ओहयमणसंकप्पं
जाव श्रियायमाणं पासइ) आते ही उन्होंने श्रेणिक राजा को अपहृतमन
संकल्पवाला ओर चिन्तातुर देखा—(पासित्ता अयमेयारूवे अज्झत्थिए चि-

‘तयाणंतर अभयकुमारे इत्यादि’

टीकार्थ—(तयाणंतर) त्याख्याद (पढाए) स्नान करीने (कयबलिकम्मै) डगडा
वगेरेने अन्नभाग अर्पीने जेभल्ले अलिकर्म्म पुइ कथुं छे, अने जेओ (सन्वालङ्कार
विभूसिए) अमस्त अलङ्कारे द्वारा शोली रखा छे, अने (अभयकुमारे) अलयकुमारे
(पायवदए गमणाए पहारेत्थ) पिताना अरल्लोभा नदन करवाने निश्चय कथे
(तएणं से अभयकुमारे जेजेव सेणिए राया तेजेव उवागच्छइ)
पिताना निश्चय प्रभासे अलयकुमार त्या श्रेणिकराज उता त्या गया (उवागच्छित्ता
सेणियं रायं ओहयमणसंकप्पं जाव श्रियायमाणं पासइ) त्या जेने तेओओ श्रेणिक
राजने उतोत्साही थरने अकल्प निश्चयोभा जितामज्ज नेया (पासित्ता अयमेयारूवे

कारणेण, त सेय खलु मे सेणिय राय एयमट्ट पुच्छित्तए, एव सपे
हेइ सपेहिंत्ता जेणामेव सेणिए राया तेणामेव उवागच्छइ, उवाग-
च्छित्ता करयलपरिग्गहिय सिरसावत्त मत्थए अजलिं कहुं जएणं
विजएण वद्धावेइ वद्धावित्ता एव वयासी तुब्भेण ताओ! अन्नया ममं
एब्बमाण पासित्ता आढाइ, परिजाणह, जाव मत्थयसि अग्घायह,
आसणेण उवणिमतेह, इयाणिं ताओ! तुब्भे ममं नो आढाह, जाव
नो आसणेण उवणिमतेह, किंपि ओहयमणसकप्पा जाव झियायह,
त भवियव्व ताओ! एत्थ कारणेण तओ तुब्भे मम ताओ! एयं
कारण अगूहेमाणा, असकेमाणा, अनिण्हवेमाणा, अप्पच्छापमाणा
अहा भूयमवित्तहमसदिद्धे एयमट्टमाइक्खह, तएण ह तस्स कार-
णस्स अतगमण गमिस्सामि से सेणिए राया अमएण कुमारेण एव
वृत्ते समणे अमयकुमारं एव वयासी—एव खलु पुत्ता! तव जुल्लमाउ
याए भारिणीए देवीए तस्स गब्भस्स दोसु मासेसु अइकतेसु
तइए मासे वहमाणे दोहलकालसमयसि अयमेयारूवे दोहले पाउ
भवित्था—धन्नाओ ण ताओ अम्मयाओ तहेव निरवत्तेम भाणि-
यव्व जाव विणिंति, तएण अइ पुत्ता भारिणीए देवीए तस्स अकाल-
दोहलस्स षट्ठिं आप्हिं य उवाएहिं जाव उप्पत्तिं अविदमाणे ओहयमण
सकएये जाव झियामि, तुम आगयपि न जाणामि। तएण से अम-
यकुमारे सेणियस्स रन्तो अत्तिए एयम सोच्चा णितम्म इट्ट जाव
हियए सेणिय राय एवं वयासी—माण तुब्भे ताओ! ओहयमण
जाव झियायह अहण्ण तद्वा करिस्सामि जहाण मम जुल्लमायाए

दाभिः=वान्सल्यपूर्णाभिः, 'वग्गूहिं' वाग्भिः=वाणीभिः 'आलवइ' आलपति, एक
वार न पृच्छति, 'संलवइ' सलपति=पुनःपुनर्न पृच्छति, नो अर्धासनेनोपनिमन्त्र-
यति, नो मस्तके आर्जप्रति=नो मा मस्तके=चुम्बति च किमपि अप० तमनः
संकल्पो ध्यायति=आर्तध्यान कराति तद् भवितव्यं खलु अत्र कारणेन,, 'त'
तत्=तस्मात् श्रेयः खलु श्रेणिकं राजानम् एतमर्थं प्रष्टुम् । एव सप्रेक्षते=
विचारयति, संप्रेक्ष्य=विचार्य यत्रैव श्रेणिको राजा, तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य
करतलपरिगृहीतं शिर आवर्त मस्तके अजलिं कृत्वा जयेन विजयेन वर्धयति,

तथा मन भाविनी उदार वाणी से मुझ से आलाप करते हैं न संलाप
करते हैं और न एसा हीं कहते हैं कि आओ आधे आसन पर बैठ जाओ ।
(णो मत्थयंसि अग्धाइ य) ओर न मेरा मस्तक ही सँघते है किन्तु (किंपि
ओह्यमणसंक्रप्पे झियायइ) मनोरथकी पूर्ति से निराश होकर वे किन भावमें
किन विचारों में मान हो रहे हैं—त्रयों चिन्तातुर बने हुए बैठे हैं—(तं भवि
यव्वं णं एत्थ कारणेणं) अतः इस में कोई न कोई कारण अवश्य होना चाहिये ।
अतः(तं सेय खलु मे सेणियं राया एयमट्ट पुच्छिञ्जए) तो मुझे अब यही श्रेयस्कर है
कि मैं श्रेणिक राजा से इस विषय को पूछू । (एव सपेहेइ) अमयकुमार
ने ऐसा विचार किया । (संपेहिता जेणामेव सेणिए राया तेणामेव
उवागच्छइ) विचार करके फिर वे श्रेणिक राजा के बिलकुल नजदीक गये
(उवागच्छिता करयलपरिगहियं भिरसावत्तं मत्थए अजलि कट्टु जएणं विज
एण वद्धावेइ) जाकर उन्होंने सर्व प्रथम श्रेणिक राजा को करबद्ध होकर
नमस्कार किया और जय विजय शब्द से उनका अभिनन्दन किया ।

तेज्यो छोट, कात, प्रिय तेमञ्ज मनगमती सरस बाणी द्वारा भारी साथे वातचीत करता नथी
सताप करता नथी अने आव भारी साथे ञ् अडधा आसन उपर जेस ज्येभ पञ्च
कडेता नथी. णो मत्थयंसि अग्धाइ य) अने भाइ मस्तक पणु सूधता नथी परतु
(किंपि ओह्यमणसंक्रप्पे झियायइ) दु णी भने तेज्यो चि ताभञ्ज थधने क्या विद्या-
शेभा डूणी रखा छे (तं भवियव्वं णं) आनु कछक कारणु तो थोक्कस डोवु जेधज्ये
(तं सेय खलु मे सेणियं राया एयमट्टं पुच्छिञ्जए) तो डवे भाइ श्रेय श्रेणिकरानने
आ विषे पूछवामाञ् छे. पेहेइ) अमयकुमारे आ रीने विचार कर्यो
(संपेहिता जेणामेव सेणिए राया तेणामेव उवागच्छइ) विचार करीने तेज्यो
श्रेणिक राननी ज्येकदम पासे गया (उवागच्छिता करयलपरिगहियसिरसावत्तं
मत्थए अजलिं कट्टुजएण विजएणं वद्धावेइ) पासे जधने सौ प्रथम तेज्येज्ये
कट्टुजएण थधने श्रेणिक रानने नमस्कार कर्यो अने नयविजय शब्दथी तेमने वधाव्या

समुत्पन्नः । इत्याह—'अन्नयाय' इत्यादि । अन्यदा अन्यस्मिन् समय च मां
 भ्रेणिको रामा 'एज्जमाण' एज्जमाणम्=आगच्छन्तं पश्यति इष्टा आद्रियने परि
 मानानि, सत्करोति, समानयति, आलपति, सलपति, अधासनेन उपनिम
 न्प्रयति, मस्तक आभिघति च, इदानीं मां भ्रेणिको रामा नो आद्रियते, 'णो
 परिजाणाइ' नो परिमानाति='को ममाग्रे तिष्ठतीत्यपि नावमुच्यत इत्यर्थः,
 'णो सकारेइ' नो सत्करोति मुद्रवचनतः 'णो सम्माणेइ' न समानयति, आसने
 उपवेशनार्थं नाज्ञापयति, 'णो' नन्न च 'इहार्हि' इष्टाभिः=इष्टकारिणीभिः,
 कान्ताभिः=अभिलषणीयाभिः, मियाभिः=मीतिकरीभिः, मनोघाभिः=प्रवणद्वल

लिए कृषिप परिषप मणोगए सकृप्ये समुप्पञ्जित्या) देखकर उन को इस
 यक्ष्यमाण रूप से आत्मगत, चिन्तित, कल्पित एव प्रार्थित मनोगत संकल्प
 उत्पन्न हुआ । (अन्नया मम सेगिप राया एज्जमाणं पासइ, पासिचा
 माडाइ, परिजाणाइ, सकारेइ सम्माणेइ आसवइ, संसवइ मट्टासणेण नव
 पिमंतेइ) जब भी कमी शक्ति राजा मुझे आते देखते थे तो व मेरा
 आदर करते थे, मुझे जान छेते थे, मेरा सत्कार करते थे सम्मान करते थे मुझ स
 योक्तते आलते थे और आचे आसन पर बैठा इस प्रकार से कहते थे (मस्यर्थात्
 मग्धाइ) तथा मेरे मस्तक को सूंघते थे । (इयार्हि मम सेगिप राया को माडाइ
 णो परिजाणइ णो सकारेइ, णो सम्माणेइ, णो इहार्हि, कतार्हि, पियार्हि,, मणु
 न्नाहि ओरालाहि वग्गुहि आलवेइ सलवेइ णो मट्टासणेण उवपिमंतेइ)
 पर अब इस समय वे न मेरा आदर करते हैं और न मुझे पहिंचानते हैं,
 न मेरा सत्कार करते हैं, न सम्मान करते हैं, और न इष्ट, कान्त प्रिय

अज्ञातिये चितिए कृषिप परिषप मणोगए सकृप्ये समुप्पञ्जित्या अने जेधने
 तेभने पित्तानी भेजे चित्तित, कल्पित अने प्रार्थित मनोगत आ रीते संकल्प उत्पन्न
 थये के (अन्नयाय मम सेगिप राया एज्जमाणं पासइ पासिचा आडाइ परि
 माणाइ सकारेइ, सम्माणेइ, आसवइ, संसवइ, मट्टासणेण उवपिमंतेइ)
 जभे त्थरे पुठ सत्त भने आवतो जेत्य इत्ता त्थरे तेज्जे भासे आदर इत्त
 इत्ता अने जेध अत्ता इत्ता भासे सत्कार इत्ता इत्ता सम्मान इत्ता इत्ता भासे आस
 वातभीत इत्ता इत्ता अने भने पित्तानी पासि आडथा सिद्धासन उपर जेभाडिने कथि
 कहेत्ता इत्ता (मस्यर्थात् मग्धा) माइ मस्तक सूंघत्ता इत्ता (इयार्हि मम सेगिप
 राया को आडाइ णो परिजाणइ णो सकारेइ, णो सम्माणेइ, णो इहार्हि कतार्हि,
 पियार्हि, मणुन्नाहि ओरालाहि, वग्गुहि आलवेइ सलवेइ, णो मट्टासणेण
 उवपिमंतेइ) एतु इवे आभासे तेज्जे भासे आदर इत्तां अने जेधत्ते अने

दाभिः=वात्सल्यपूर्णाभिः, 'वग्गृहि' वाग्भिः=वाणीभिः 'आलवद्' आलपति, एकवार न पृच्छति, 'संलवद्' संलपति=पुनःपुनर्न पृच्छति, नो अर्धासनेनोपनिमन्त्रयति, नो मस्तके आर्जघ्रति=नो मा मस्तके=चुम्बति च किमपि अप० तमनः संकल्पो ध्यायति=आर्तध्यान करोति तद् भवितव्यं खलु अत्र कारणेन,, 'त' तत्=तस्मात् श्रेयः खलु श्रेणिक राजानम् एतमर्थं पण्डुम् । एव सप्रेक्षते=विचारयति, संप्रेक्ष्य=विचार्य यत्रैव श्रेणिको राजा, तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य करतलपरिगृहीतं शिर आवर्त मस्तके अंजलिं कृत्वा जयेन विजयेन वर्धयति,

तथा मन भाविनी उदार वाणी से मुझ से आलाप करते हैं न संलाप करते हैं और न एसा ही कहते हैं कि आओ आये आसन पर बैठ जाओ। (णो मत्थयंसि अग्धाइ य) ओर न मेरा मस्तक ही सूंघते हैं। किन्तु (किंपि ओहयमणसंक्रुपे क्षियायइ) मनोरथकी पूर्ति से निराश होकर वे किन भावमें किन विचारों में मग्न हो रहे हैं—यों चिन्तातुर बने हुए बैठे हैं—(तं भवियव्वं एत्थ कारणेणं) अतः इसमें कोई न कोई कारण अवश्य होना चाहिये । अतः (तं सेयं खलु मे सेणियं राया एयमद्दं पुच्छित्तए) तो मुझे अब यही श्रेयस्कर है कि मैं श्रेणिक राजा से इस विषय को पूछू । (एव सपेहेइ) अभयकुमार ने ऐसा विचार किया। (संपेहित्ता जेणामेव सेणिए राया तेणामेव उवागच्छइ) विचार करके फिर वे श्रेणिक राजा के बिलकुल नजदीक गये (उवागच्छित्ता करयलपरिगहियं सिरसावत्तं मत्थए अजलि कट्टु जणं विजएण वद्धावेइ) जाकर उन्होंने सर्व प्रथम श्रेणिक राजा को करबद्ध होकर नमस्कार किया और जय विजय शब्द से उनका अभिनंदन किया ।

तेजो धण्ट, कात, प्रिय तेमज मनगमती सरस बाष्पी द्वारा भारी साथे वातथीत करता नथी सताप करता नथी अने आव भारी साथे ज अडधा आसन उपर जेस जेम पणु छडेता नथी णो मत्थयंसि अग्धाइ य) अने भाइ मस्तक पणु सूधता नथी परतु (किंपि ओहयमणसंक्रुपे क्षियायइ) हु भी भने तेजो थि ताभअ थधने क्या विद्या-शेमां सुणी रह्या छे (तं भवियव्वं णं) आनु कधक कारणु तो थोककस होवु जेधजे (तं सेयं खलु मे सेणियं राया एयमद्दं पुच्छित्तए) तो हुवे भाइ श्रेय श्रेणिकराजने आ विषे पूछवाभाज छे पेहेइ) अलयकुभारे आ रीने विचार कथो (संपेहित्ता जेणामेव सेणिए राया तेणामेव उवागच्छइ) विचार करीने तेजो श्रेणिक राजनी अेकदम पासे गया (उवागच्छित्ता करयलपरिगहियसिरसावत्तं मत्थए अंजलि कट्टुजण विजएणं वद्धावेइ) पासे जधने सौ प्रथम तेजो अे करणद्ध थधने श्रिक राजने नमस्कार अने जयविजय शब्दथी तेमने वधाव्या

वर्षयित्वा एवमवादीत्—यूय स्वल्ह ह तात । भवदा माम् एजमान=भागच्छन्त
 दृष्ट्वा 'अज्ञाह' आद्रियध्वे, परिजाणह' परिजानीथ यावद् मस्तके आभिघ्नय,
 आसनेन उपनिमन्त्रयथ, इदानीं हे तात ! यूय मां नो आद्रियध्व यावत् नो
 आसनेनोपनिमन्त्रयथ, किमपि अपहत मनः संकल्प्या यावत् घ्यायथ=मार्त्तव्यानं
 कुरुय । तद् मरितस्य हे तात ! अप्र कारणेन, तत =तस्माद् यूयं मम हे
 तात ! एतत् कारणम् 'अगूहमाणा' भगूहमानाः=भगोपयन्तः भयकमत्मा'
 भयङ्कमाना = इदिस्य बहि -स्य वक्तव्य' मितिशुक्लामपनयन्तः 'अनिष्टवेनाणा'
 अनिष्टुषानाः=मनोगठार्थ मकृमे मौनमनाश्चरमाना इत्यर्थः, 'अप्यच्छापमाना'
 अप्यच्छाद्यन्त =विचित्तमर्थे प्रच्छन्नमकुर्वाणाः सतः 'जहाभूयम्' यथाभूतम्=
 अविपरीतम्, 'अवितह' अवितथ=सद्भूतम्, 'असद्विदं' असद्विषयम्=संवेदवि
 तम्, 'एयमद्वं' एतमर्थम्, 'आह्वत्सह' भाख्यात=रुधयत, ततः स्वल्ह अहं

(चद्धाविता एव वयासी) अभिनन्दन करने के बाद फिर उन्होंने ने इन
 से ऐसा कहा—(भययो मम पश्यमाण पसिच्छा अज्ञाह परिजाणाह जाय
 मत्ययंसि अग्यायह भासणेणं उषणिमतेह, किं पि मोह्यमणसकल्पा जाय
 ज्ञियायह त भवियध्वताभो एत्य कारणेण) हे तात जब आप मुझे आता
 हुआ देखते थे तो मेरा आदर करते थे, मुझे पहिंचान लेते प
 एदुवचनों द्वारा मेरा मस्कार करते, आमन पर बैठ जाओ इस प्रकार
 कहकर मेरा सम्मान करते थे, मस्तक पर हाथ फेरकर उसे सूते थे।
 परन्तु भय तो आप गया कुछ भी मेरे विषय में नहीं कर रह-हं-
 कृत्वल् अपहत मन सत्त्व ग्राहे होकर एक मात्र चिन्तातुर बने हुए हैं।
 इसविषय ह पिताजी ? आपकी इस स्थिति का कोई न कोई कारण अवश्य
 होना चाटिय (तओ तुन्म मम ताओ एत्य कारणं अगूहमाणा अमकेमाणा

(बद्धाविता एव वयासी) वधावीने तेभ्योअे आभ ह्यु—(अनया मम एज मा
 ण पानिषा अग्राह परिजाणाह जाय मत्ययंसि अग्यायह भासणेण
 उषाणिमतेह, किं पि मोह्यमणसकल्पा जाय ज्ञियायह त भवियध्वताभो
 पश्यकारणेण) हे तात ! पदेतां तमे न्यारे भने आवनेो नेत्वा दत्वा त्वाये भाये
 अ एह करता दत्वा, भने भ्येगभी वेत्वा दत्वा भीरी वायी द्वारा भाये सत्कार करत्वा
 दत्वा आसन पर जेसे आभ ह्युने गाह अ भान करत्वा दत्वा मस्तक उपर वदात
 पूय ह दाय हेस्वीने सूयत्वा दत्वा परन्तु न्यारे भासा भाटे आवु ह्यु ह्यु' नभी.
 होन तमे इ भी भने चित्ततुर धर्षने नेत्वा ज्ञि हे पिता । तभारी आ दाहवत्

ॐ (नभो तुन्मे ममताओ एत्य कारणं अगूहमाणा अमकेमाणा अनि

तस्य कारणस्य, अन्तगमनं गमिष्यामि=पारं प्राप्स्यामि। ततःखलु स श्रेणिको राजा अभयेन कुमारैवमुक्तः सन् अभयं कुमारमेवमवदत्-एवं खलु हे पुत्र! तव 'चुल्लमाउयाए' लघुमातुः धारिण्या देव्या तस्य गर्भस्य द्वयोर्मासयोरिति कान्तयोस्तृतीये मासे वर्तमाने दोहदकालसमयेऽयमेतद्रूपः= वक्ष्यमाणस्वरूपः,

आनह्वेमाणा, अप्पच्छाए माणा जहा भूयमचित्तहमसंदिद्धं एयमट्टमाक्खह) इसलिये हे तात? आप सुझसे अपनी इस स्थितिका कारण न छुपाईये, विना किसी संकोच के आप उसे प्रकट कर दीजिये। मैं "इसे अभय-कुमार से कैसे कहूँ" इस शंका को आप अपने मन से निकाल दीजिये। मनोगतार्थ प्रकट करने में मौन धारण मन कीजिये। चिन्तित अर्थको गुप्त मत रखिये। किन्तु जो कुछ भी इस स्थिति का कारण हो उसे यथार्थ अवितथ रूप से विना किसी सन्देह के आप स्पष्ट कह दीजिये। (तएणं हं तस्स कारणस्स अंतगमणं गमिस्सामि) तो मैं उस कारण की खोज करूँगा। (तएणं से सेणिए राया अभयएणं कुमारेणं एवं वुत्ते समाणे अभयकुमारं एव वयासी) इस तरह अभयकुमार के द्वारा कहे गये उन श्रेणिक राजाने अभयकुमार से ऐसा कहा-(एवं खलु पुत्ता तव चुल्ल-माउयाए धारिणीए देवीए तस्स गब्भस्स दोसु मासेसु अहक्कतेसु तइए मासे वट्टमाणे दोहलकाल समयसि अयमेया रूपे दोहले पाउवभवित्था) हे पुत्र! मेरे चिन्तातुर होने का कारण इस प्रकार है-तुम्हारी छोटी माता धारिणीदेवी उसके गर्भ के दो मास व्यतीत होने पर अब तीसरा मास चल रहा

पह्वेमाणा, अप्पच्छाएमाणा जहा भूयमचित्तहमसंदिद्धं एयमट्टमाक्खह) हे तात! तमे आ स्थितित्तु कारणु न छुपावो नि सङ्कोचपण्णे तमे भारी सामे आ स्थितित्तु कारणु प्रकट करे। "हु आ वात अल्लयडुमारने डेवी रीते डहु" आ नत्तना सङ्कोचने तमे मनभा स्थान न आपो मननी छण्णने प्रकट करवाभा मौन सेववु सारु नडि चित्तित्तु मनोरथने छुपावो नडि परतु आ स्थितित्तु गमे ते कारणु होय तेने वगर सङ्कोचे साया स्वइपभा भारी सामे स्पष्ट करे (तएणं हं तस्स का-रणस्स अंतगमणं गमिस्सामि) हु ते कारणु पार करवानो प्रयत्न करीश, (तएणं से सेणिए राया अभयएणं कुमारेणं एवं वुत्ते समाणे अभयकुमारं एव वयासी) आ रीते अल्लयडुमार वडे डडेवायेदा श्रेणिक राजन्हे तेने आ प्रभाण्णे डहु— (एवं खलु पुत्ता तव चुल्लामाउयाए धारिणीए देवीए तस्स गब्भस्स दोसु मासेसु अहक्कतेसु तइए मासे वट्टमाणे दोहलकालसमयसि अयमेया रूपे दोहले पाउवभवित्था) हे पुत्र! भारी चिन्तातु कारणु आ प्रभाण्णे छे डे तभारा नाना (अपर) माता धारिणीदेवीने गर्भना ये भडिना पूरा थया छे अने अत्यारे रीन्ने

दोहदः मादुरमवत्-धन्या खलु ता अम्था=मातरः, तर्पेव निरवशीय
 भणितव्य यावद् विनयन्ति ततः खलु अहं हे पुत्र ! धारिण्या देष्णी
 तस्य अकालदोहदस्य यदुमिः मायैश्च उपायै यावत् उत्पत्ति मनोरथसमाप्ति
 च 'अविदमाने' अविन्दन=अलममानाऽह् अपहतमनःसंकल्पो यावद् ध्यायामि
 तन्न स्वामागतमपि न जानामि । तत खलु मोऽभयकुमार भेषिन्स्य राजोऽ

हे उसे इस मास में दोहल काल क समय में का प्रकार का दोहया
 उत्पन्न हुआ है—धन्याओ न अम्थाओ तर्पेव निरवसेस भाणियव्य जाव
 विगिति) वे माताएँ धन्य हैं इत्यादिरूप से सब दोहले का विषय राजान
 अभयकुमार को "विगिति" तक क पाठ में कहा गया सुना दिया
 (तएव पुत्रा धारिणीए देवीए तस्म अकालदोहदस्स बहूहि आयोहि उवापहि
 जाव उत्पत्ति अविदमाने ओहयमणसकप्ये जाव ज्ञियायामि) और कहा कि
 मैंने इस दोहले की पूर्ति अनेक कार्यों अनेक उपायों आदि से करने
 का विचार किया था परन्तु मुझे ऐसा कोई भी कारण नहीं सुझाई दे
 रहा है कि जिस से उस दोहले की पूर्ति करने में सफल प्रयत्न हो
 सकू। अत मरा समस्त मानसिक सकल्प व्यय हो रहा है इस विषय में
 चिन्तातुर हो रहा हू और उस चिन्ता का सुप्त पर इतना प्रभाव पडा है
 कि मैं (तुम आगयपि न माणामि) तुम्हारे आगमन को भी नहीं जान
 सका हू। (तएव से अभयकुमारे सणियस्स रन्ना अतिए एयमहुं साव्वा
 पिसम्म इहु भाव हियए सेणिय राय एव वयासी) भविक राजा से इस
 समाचाररूप अर्थ का सुनकर और उसे मन में अवधारित कर अभयकुमार

भदिने जावे छे उभयः तेजोने आ रीते दोहद उत्पन्न भवु छे छे—(धन्याओ
 णं अम्थाओ तर्पेव निरवसेस भाणियव्य जाव विगिति) ते माताएँ धन्य
 छे वजेके पूरे' छेहेवा "विगिति" सुधिपाठतु वधुन शब्दजे अलममाने कही
 अण्य भु (तएव पुत्रा धारिणीए देवीए तस्म अकालदोहदस्स बहूहि आयोहि
 उवापहि जाव उत्पत्ति अविदमाने ओहयमणसकप्ये जाव ज्ञियायामि)
 अने आगम वज्जवत्त कहुं छे अे आ दोहदनी पूति भा? अनेक वस्तु अने उपजे
 विधाया छे, पण आनी पूति अथ शक जेवे ओउ उपाय ध्यानमा आवते नमी
 जेधी अस्त वधा मनेअत अकथो नकामा अथ रव्वा छे, अने हु चिन्तामा हुनी रव्वा
 छु आ चिन्तानी अतर भास उपर जे वी जधी छे छे (तुम आगयपि न माणामि)
 तभास आरवानी पण वधु अने अथ नदि (तएव से अभयकुमारे सणियस्स
 रन्तो अतिए एयमहुं मोखा जिसम्म इहु भाव हियए सेणिय राय एव वयासी)
 अविदमाने अथेधी आ भाव साक्षरिने तेने मनभां सरस रीते भावु कहीने अस्तन

न्तिके एतमर्थं श्रुत्वा निशम्य हृष्टं यावत् हृदयः श्रेणिकं राजानमेवमवदत्-
मा खलु यूयं हे तात ! अपहतमनःसंकल्पा यावद् ध्यायत=आर्तध्यानं मा-
कुरुत, अहं खलु तथा करिष्यामि, यथा खलु मम लघुमातुर्धारिण्या देव्या
अस्यैतद्रूपम्याकालदोहदस्य मनोरथसंपत्तिर्भविष्यति, इति कृत्वा श्रेणिकं राजानं
तामिः इष्टाभिः यावत् 'समासासेइ' समाश्वासयति=श्रेणिकनृपस्य विश्वासमु-
त्पादयति । ततःस श्रेणिको राजा अभयेन कुमारेण एवमुक्तःसन् हृष्टतुष्टो
यावद् अभयकुमारं सत्करोति संमानयति, सत्कृत्य संमान्य प्रतिविमर्जयति । १४। अ.।

ने बहुत अधिक हर्षित हृदय होकर उनसे इस प्रकार कहा—(माणं तुवम
ताओ ? ओहयमणं जाव झियायह अहणं तथा करिस्सामि जइणं मम चुल्ल
माउयाए धारिणीए देवीए अयमेयारूवस्स अकालदोहलस्स मणोरहसंपत्ति
भविस्सइत्तिकइं सेणिय राय ताहिं इट्ठाहिं कंताहिं जाव समासासेइ)ते तात ?
आप अपहत मनः संकल्प आदि वाले मत होओ और न किसी प्रकार
का आर्तध्यान ही करो—मैं ऐसा उपाय करूंगा कि जिस से मेरी छोटी
माता धारिणीदेवी के इस अकालोद्भूत दोहद की मनोरथ संपत्ति
संपन्न हो सके ऐसा कहकर अभयकुमारने श्रेणिकराजा को कांत, इष्ट,
आदि विशेषणों वाले वचनों से आश्वासन बंधाया—उन्हें विश्वास पदा
कराया—(तएण सेणिए राया अभएणं कुमारेणं एवं वुत्ते समाणे हइ तुइ
जाव हिए अमयकुमारं सक्कारेइ मग्गामेइ सक्कारित्ता सम्माणित्ता पडि
विसज्जेइ) १४ अभयकुमार के द्वारा इस प्रकार कहे गये वे श्रेणिक राजा
बहुत अधिक हर्षित हृदय आदि हुए और फिर उन्होंने अभयकुमार
का सत्कार और सन्मान किया। सत्कृत और सन्मानित कर वाद में उन्हें

थता अलयकुमारो पिताने कथं—(माणं तुवमताओ ? ओहयमणं जाव झियायह
अहणं तथा करिस्सामि जइणं मम चुल्लमाउयाए धारिणीए देवीए अयमे-
यारूवस्स अकालदोहलस्स मणोरहसंपत्ती भविस्सइत्तिकइं सेणियं राय ताहिं
इट्ठाहिं कंताहिं जाव समासासेइ) हे तात ! तमे दुष्पी—न थाओ अने कोइ पणु
नतनी थिता न करे हु ओवी रीते प्रयत्न करीश के ओथी मारा (अपर) नाना
माता धारिणीदेवीतु अकाल दोहद—मनोरथ—पुरु थाय, आ प्रमाणे अलयकुमारो इष्ट-
कत वगेरे विशेषणोवाणा वयनोथी श्रेणिके नने आश्वासन आप्थु अने हृदयमा
विश्वास उत्पन्न करी (तएणं सेणिए राया अभएणं कुमारेणं एवं वुत्ते समाणे
हइतुइ जाव हिए अभयकुमारं सक्कारेइ समाणेइ सक्कारित्ता सम्माणिता
पडिविसज्जेइ) आ प्रमाणे अलयकुमार वडे कडेवां आवेदा रान्ण अहुण प्रसन्न

दोहदः मादुरमवत्-धन्या स्वलु ता अम्मा=मातर', तथैव निरवशेष
 भणितव्य यावद् विनयन्ति ततः स्वलु अहं हे पुत्र ! चारिण्या कम्मा
 तस्य अकालदोहदस्य षड्भूमिः भायैष उपायैः यावत् उम्पत्ति मनारससंपत्ति
 च 'अरिदमाणे' भयिन्दन=असममानोऽहं अपहृतमनःसंकल्पो यावद् ध्यायामि
 तेन त्वामागतमपि न जानामि । तत स्वलु सोऽमयकुमार' भेषिइस्य राडोऽ

है उस इस मास में दोहल काल के समय में दूग प्रकार का दोहल
 उत्पन्न हुआ है—धन्नाओ या अम्माओ तहेव निरवसेस भाणियम्ब जाव
 विजिति) वे माताएँ धन्य हैं इत्यादिरूप से सब दोहले का विषय रागने
 अमयकुमार को "विजिति" तक के पाठ में कहा गया सुना दिया
 (तएण पुत्ता चारिणीए देवीए तस्स अकालदोहलस्स षड्द्वि आयदि उवादि
 जाव उप्पत्ति अरिदमाणे ओहयमणसकप्पे जाव झियायामि) और कहा कि
 मैंने इस दोहले की पूर्ति अनेक कारणों अनेक उपायों आदि से करने
 का विचार किया था परन्तु मुझे पेसा कोई भी कारण नहीं सुझाई द
 ररा है कि जिस से उस दोहले की पूर्ति करने में सफल परत्त हो
 सकू। अत मेरा समस्त मानसिक सकल्प व्यय हो रहा है इस विषे में
 चिन्तातुर हो रहा हू और उस चिन्ता का मुझ पर इतना प्रभाव पडा है
 कि मैं (तुम आगयपि न जाणामि) तुम्हारे आगमन को भी नहीं जान
 सका हूँ। (तएण से अमयकुमारे सेवियस्स रन्नो अतिए एयमहं सोत्वा
 पिसम्म द्दु भाव द्वियए सेवियं राय एव वयासी) धेरिक राजा से इस
 समाचाररूप अर्थ का सुनकर और उसे मन में अवधारित कर प्रमथकुमार

भद्विने आसे छे इअजा तेअने आ रीते दोहद उत्पन्न भवु छे के—(धन्नाओ
 यं अम्माओ तहेव निरवसेस भाणियम्ब जाव विजिति) ते माताओ धन्य
 छे वगेरे पूरे' कहेवा "विजिति" सुविपत्तु वहुंन रत्तये अलभ' नारने छी
 अलण सु (तएण पुत्ता चारिणीए देवीए तस्स अकालदोहलस्स षड्द्वि आयदि
 उवादि जाव उप्पत्ति अरिदमाणे ओहयमणसकप्पे जाव झियायामि)
 अने आजग ववावत्त कसु के मे आ दोहदनी पूर्ति' भागे अनेक अरुओ अने उपयो
 विचाया छे पवु अनी पूर्ति यथं यथे जेयो कथं उपाय आनभां आपतो नथी.
 जेथी भासो जथा भनोअव सहरयो नकाभा यथं रक्ख छे, अने हु विचायां इणी रक्खो
 छे आ विचाणी अखर भास उपर जे वी जधी छे के (तुम आगयपि न जाणामि)
 तभास आगवनी पवु ववु अने यथं नदि (त एण से अमयकुमारे सेवियस्स
 रन्नो अतिए एयमहं सोत्वा पिसम्म द्दु भाव द्वियए सेवियं राय एव वयासी)
 अविहराअनया भिदथी अथ चाव साकणीने तेने मनभां सरस रीते धारवु इरीने प्रसन्न

परिणममाणे पुव्वसंगइअस्स देवस्स आसणं चलइ। तएणं पुव्वसंगइए सोहम्मकप्पवासी देवे आसणं चलयं पासइ पासित्ता ओहिं पउंजइ, तएणं तस्स पुव्वसंडयस्स देवस्स अयमेयारूवे अज्झत्थिण जाव सम्मुप्पजित्था—एवं खलु मम पुव्वसंगइए जंबूद्वीपे२ भारहे वासे दाहिणड्ढेभरहेवासे रायगिहे नयरे पोसहस्तालाए पोसहिए अभए नामं कुमारे अट्टमभत्तं परिगिण्हित्ता ममं मणसि करेमाणे२ चिट्ठइ तं सेयं खलु मम अभययस्स कुमारस्स अंतिए पाउब्भूए तए एवं संपेहेइ संपेहित्ता उत्तरपुरत्थिमं दिसीभागं अवक्कमइ अवक्कमित्ता वेउव्वयसमुग्धाएणं समोहणइ समोहणित्ता संखेज्जाइं जोयाणाइं दंडं निसिरइ, तं जहा—रयणाणं१, वइराणं२, वेरुलियाणं३, लोहियक्खाणं४, मसारगल्लाणं५, हंसगब्भाणं६, पुलगाणं७, सोगंधियाणं८, जोइरयणाणं९, अंकाणं१०, अंजणाणं११, रयणाणं१२, जायरूवाणं१३, अंजणपुलगाणं१४, फलिहाणं१५, रिट्टाणं१६, अहावायरे पोग्गले परिसाडेइ, परिसाडित्ता अहामुहुमे पोग्गणे परिगिण्हइ परिगिण्हित्ता अभयं कुमारमणुकंपमाणे देवे पुव्वभवजणियनेहपीइवहुमाणजायसोगे तओ विमाणवरपुंडरीयाओ रयणुत्तमाओ धरणियलगमणतुरियसंजणिय गमणपारे वाघुणिय वसलकणगपयरगवडिसगमडुक्कड ड वदंसणिजे, अणेगमणिकणगरथ पहकरपरिसंडिय भत्तिचित्तविणिउत्तगमणुगुणजणिय हरिसे पेखोलमाणवरललिय कुंडलुंजलियवयणगुणजणिय सोम्मरूवे उदितोविव कोमुई निस णच्छरंगारउज्जलिय मज्झभागत्थ

मृग्य—तएण से अभयकुमारे सक्कारिय सम्माणिय पडिंविस्
 जियए समाणे सेणियस्स रन्नो अतियाओ पडिनिक्खमइ पडिनि
 क्खमित्ता जेणामेव सए भवणे तेणामेव उवागच्छइ उवागच्छित्ता
 सीहासणे निसन्ने। तएण तस्स अभयकुमारस्स अयमेयारूवे अज्ज
 तिथए जाव सम्मुप्पज्जित्था—नो खलु सक्का माणुस्सएण उवाएण मम
 चुल्लमाउयाए धारिणीए देवीए अकालडोहलमणोरहसपत्तिं करित्तए
 णन्नत्थ दिब्बेण उवाएण, अत्थिण मज्ज सोहम्मकप्पवासी पुव्व
 सगइए देवे महिंइए जाव महोसोक्खे, त सेय खलु मम पोसह
 सालाए पोसहियस्स वभयारिस्स उम्मुक्कमणिसुवन्नस्स ववगयमाला
 वन्नगविलेवणस्स निक्खित्तसत्थमुसलस्स पगस्स अवीयस्स दब्भ
 संधारोवगयस्स अट्टमभत्त परिगिण्हित्ता पुव्वसगइय देव मणसि
 करेमाणस्स विहरित्तए, तएण पुव्वसगइए देवे मम चुल्लमाउयाए
 धारिणीए देवीए अयमेयारूव अकालमेहेसु डोइल थिणेहिइ। एव
 सपेहेइ सपेहित्ता जेणेव पोसहसाला तेणामेव उवागच्छइ उवाग
 छित्ता पोसहसाल पेमअइ पमज्जित्ता उच्चारपोसवणभूमिं पडिलेहेइ,
 पडिलेत्ता दब्भसथारग दुरूहइ, दुरूहिन्ना अट्टमभत्त परिगिण्हइ, परि
 गिण्हित्ता, पोसहमालाए पोसहिए वभयारी जाव पुव्वसगइय देव
 मणसि करेमाणे२ चिट्ठइ। तएण तस्स अभयकुमारस्स अट्टमभत्ते

विमज्जित कर दिया। यहाँ मृग्य में महारं “गायत्र पद माया है या महारं
 २ इय प्रकार का पाठ कहा गया है उसका समोदर है ॥५॥ १४॥

यथा अने राज्ञे प्लक्ष्यमुग्ररत्ने सरस मला अने स भान उर्षो स भान ज्यप्या
 पथी उल्लभे तेभने विद्यथ आथी. प.स. १४॥

परिणममाणे पुव्वसंगइअस्स देवस्स आसणं चलइ। तएणं पुव्वसंगइए सोहम्मकप्पवासी देवे आसणं चलियं पासइ पासित्ता ओहिं पउंजइ, तएणं तस्स पुव्वसंगइयस्स देवस्स अयमेयारूवे अज्झत्थिण जाव सम्मुप्पजित्था—एवं खलु मम पुव्वसंगइए जंबूद्वीवेर भारहे वासे दाहिणद्धंभरहेवासे रायगिहे नयरे पोसहत्तालाए पोसहिए अभए नामं कुमारे अट्टमभत्तं परिगिण्हित्ता ममं मणसि करेमाणेः चिट्ठइ तं सेयं खलु मम अभययस्स कुमारस्स अंतिए पाउब्भूए तए एवं संपेहेड संपेहित्ता उत्तरपुरत्थिमं दिसीभागं अवक्कमइ अवक्कमित्ता वेउव्वियसमुग्धाएणं समोहणइ समोहणित्ता संखेज्जाइं जोयाणाइं दंडं निसिरइ, तं जहा—रयणाणं१, वइराणं२, वेरुलियाणं३, लोहियक्खाणं४, मसारगल्लाणं५, हंसगब्भाणं६, पुलगाणं७, सोगंधियाणं८, जोडरयणाणं९, अंकाणं१०, अंजणाणं११, रयणाणं१२, जायरूवाणं१३, अंजणपुलगाणं१४, फलिहाणं१५, रिट्ठाणं१६, अहाबायरे पोग्गले परिसाडेइ, परिसाडित्ता अहामुहुमे पोग्गणे परिगिण्हइ परिगिण्हित्ता अभयं कुमारमणुकंपमाणे देवे पुव्वभवजणियनेहपीइवहुमाणजायसोगे तओ विमाणवरपुंडरीयाओ रयणुत्तमाओ धरणियलगमणतुरियसंजणिय गमणपारे वाघुणिय वसलकणगपयरगवडिसगमडुक्कड ड वदंसणिजे, अणेगमणिकणगरय पहकरपारिंसंडिया भत्तिचित्तविणिउत्तगमणुगुणजणिय हरिसे पेत्तो लमाणवरललिय कुंडलुंजलियवयणगुणजणिय सोम्मरूवे उदितोविव कोमुई निस णच्छरंगारउज्जलिय मज्झभागत्थ

णयणाणंदे सरयचदे दिव्योसहि पञ्जलुज्जलिय दसणाभिरामे उडलच्छा
समत्तजायसोहे पइट्टुगघुद्धुयाभिरामे मेरुलिय नगवरे धिगुवियवि
चित्तवेसे दीवसमुहाणं असखपरिमाणनामघेज्जाणं मज्झ कारेणं वीइ
वयमाणे उज्जोयते पभाए विमलाए जीवलोग रायगिह पुरवर च
अभयस्स थ तस्स पासं ओवयइ दिव्वरूपधारी ॥१५॥ सू०॥

टीका—‘तएण से’ इत्यादि। ततःस्वस्तु स भयकुमार सत्कृत समा
नितः प्रतिविसर्जितः सन् श्रेयिकस्य राज्ञोऽविकात् प्रतिनिष्कामति, प्रतिनि-
ष्कम्य यत्रैव स्वक मघन तत्रैवोपागच्छति उपागत्य सिंहासने निपठ्यः।
तत स्वस्तु तस्य भयकुमारस्य अपमेतद्रूप = वक्ष्यमाणस्वरूप ‘मज्झस्थिए’
आध्यात्मिकः=आत्मगतो विचारः पावत-समुत्पद्यत-‘नो स्वस्तु सका’नो स्वस्तु
शक्यं=मानुष्येण उपायन मम लघुमातु पारिण्या देव्या भकाल दोइद मनो

‘तएण से भयकुमारे’ इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तएण से भयकुमारे) जय पिता द्वारा वे मनराहुना
सत्कारित एषं सन्मानित होकर (सणियस्स रन्ना भोतयाम
पडि निवत्तमइ) वे श्रेयिक राजा के पास से चछ आय (पडि
नियस्वमिष्ठा) और आकर के (जेणामेव एए मघणे तेणामेव उपागच्छइ)
जहाँ अपना मघन था वहाँ आ गये। (उपागच्छिष्ठा सींहासणे निसण्णे) आकर
अपने सिंहासन पर बैठ गये (तएणं तस्स भयकुमारस्स भयमेयारुवे
मज्झस्थिए जाव समुत्पज्जित्या) बैठने के कुछ देर बाद उनके चित्त में
ऐसा विचार उत्पन्न हुआ—(नो स्वस्तु सका माणुस्सएण उपाएणं

‘तएण से भयकुमारे’ इत्यादि’

टीका—(तएण से भयकुमारे) पिताना पसेथी सत्कार अने स भान प्राप्त करीने
अलभकुमार विहाय मगल (सेणियस्स रन्ना भोतियामो पडिनिवत्तमइ) अने
श्रेयिक राजा पसेथी आववा रक्ष, (पडिनिवत्तमिष्ठा) आवधिने (जेणामेवसए
मघणे तेणामेव उपागच्छइ) पिताना भदेसमां पधार्थो, (उपागच्छिष्ठा सींहासणे
निसण्णे) अने सिंहासन उपर विशण्णान मगल (त एणं तस्स भयकुमारस्स
भयमेयारुवे मज्झस्थिए जाव समुत्पज्जित्या) थोअ वधत पथी जेभन्ना मनभा
विचार हुथो के (नो स्वस्तु सका माणुस्सएणं उपाएणं मम सुखमाउपाए
पारिणीए देवीए भकालदोहयमणोरहसपति करितण) भास नन्ना (अपर) भास

रथसंपत्तिं कर्तुं, 'णन्नत्थ' नान्यत्र दिव्येन उपायेन, दिव्योपायेन विना मदी-
यलघुमातुर्धारिणी देव्या मनोरथसिद्धिर्न संभवतीत्यर्थः। अस्ति खलु मम सौध-
र्मकल्पवासी 'पुव्वसगइए' पूर्वसगतिकः=पूर्व=पूर्वकाले संगतिः-मित्रत्वं येन
सह स पूर्वसंगतिकः, देवः महर्षिकः=विमानपरिवारादिसंपत्सहितः, जाव-
महासोक्खे' यावत्-महासौख्यः, अत्र यावच्छब्देनेदं द्रष्टव्यम्-महाधुतिकः=
मदतीघुतिर्यस्य सः=शरीराभरणादि दीप्तिमानित्यर्थः, महानुभागः=वैक्रियादि-
करणशक्तियुक्तः, महायशाः=सत्कीर्तियुक्तः, महाबलः=पर्वताद्युत्पाटनसामर्थ्य
वान् महासौख्यः=विशिष्टसुखयुक्तः। 'तं' तत्=तस्मात् 'सेयं' श्रेयः खलु मम

मम चुल्लमाउयाए धारिणीए देवीए अकालदोहलमणोरहसंपत्तिं करि-
त्तए) माननीय उपाय से तो मेरी छोटी माता धारिणीदेवी की श्रकालो-
द्भूत मनोरथ संपत्ति की पूर्ति होना अशक्य है (णन्नत्थ दिव्वेण) एक
दिव्य उपाय ही इसकी पूर्ति कर सकता है। जब ऐसी बात है तो
(अत्थिणं मज्झ सोहम्मकप्पवासी पुव्वसंगइए देवे महिंङ्किए जाव
महासोक्खे) मेरा पूर्वभव का मित्र सौधर्म कल्पवासी देव हैं जो विमान
परिवार आदि माहाक्रुद्धि सपन्न है। यहां यावत् पद से इस पाठ का संग्रह
हुआ है-महाधुतिकः महानुभागःमहायशाः महाबलः महासौख्यः-इन पदों
का अर्थ इस प्रकार है-शरीर आभरण आदि की दीप्ति जिसकी महान्
है, वैक्रियादि करने की शक्ति से जो युक्त है, समीचीन कीर्ति से जो
विशिष्ट है, पर्वत आदि जैसे महान् पदार्थों का भी जो जडसूत्र से
उखाडने का सामर्थ्य रखता है विशिष्ट सुख से जो सदा सुखी रहता
ता है। (तं सेयं खलु मम पोसहसालाए पोसहियस्स बंभयारिस्स उरमु-

धारिणीदेवीना अक्राण दोहदनी पूर्तिं मानवीथ शक्ति द्वारा धवी मुश्केल छे (णन्न-
त्थदिव्वेणं उवाएणं) इकत दिव्य शक्ति न तेनी पूर्तिमां समर्थं छे तो हवे
(अत्थिणं मज्झसोहम्मकप्पवामी पुव्वसंगइए देवे महिंङ्किए जाव महासोक्खे)
भारा पूर्वभवना मित्र सौधर्म कल्पवासी देव छे न विमान वगेरेनी महाक्रुद्धि
सपन्न छे अही 'यावत्' पद द्वारा आ पाठना सअइ थयो छे महाधुतिक, महा-
नुभाग, महायशा महाबल, महासौख्य, अनुक्रमे आ पधानो अर्थ अही स्पष्ट
करवामा आवे छे-के नमनी आबुधलो अने शरीरनी कति पूणन समुत्तवद छे,
वैक्रियादि करवानी न शक्ति धरावे छे, न सुयशस्वी छे, पर्वत वगेरे मोटा पहाथीने
पथु न मूणथी उपाडवामा समर्थ छे, अने न असाधारण सुधी छे ते उपर कडेका
पाये विशेषणयुक्त कडेवाय छे (तं सेयं खलु मम पोसहसालाए पोसहियस्स

'पोसइसालाए' पौषघशालायां=११दिनसकृतस्यमुपवासादिरूपं पौषघ तस्य शाला=
 दृष्टविशेष पौषघशालां, तस्यां 'पोसद्वियस्त' पौषघिकस्य=कृतपौषघस्य,
 'धमयारिस्त' ब्रह्मचारिणः=ब्रह्मचर्यव्रतधारिणः, 'उमुकमणिसुवन्नस्त' उमु
 क्तमणिसुवर्णस्य=उमुक्तानि=स्पर्कानि मणिसुवर्णानि=चन्द्रकान्तादि मणिरत्न
 षण्ठितस्वर्णाभरणानि येन तस्य, 'वचगयमालावनगविलेखणस्त' वचपगत
 मालावर्णकविलेखणस्य=व्यपगते दूरीकृते माला च=पुष्पमाला, वर्णकविलेखण=
 चन्द्रनादि विलेखणं च येन तस्य, तथा, 'निषित्वासासत्यमुसलस्त' निषित्त
 त्रमुसलस्य, तत्र सुसम्=भसिपुत्र-छुरिकादिक, सुसल=धायादिकण्डकपदार्थं,
 निषित्त=निवारित शस्त्रं सुसलं च येन तस्य 'एगस्त भयोपस्त' एकस्यादि
 तीयस्य एकान्तिन इत्यर्थः, 'दम्भसयारोवगपस्त' दम्भसन्तारापगतस्य=दम्भ-
 तृणनिशपः, तस्य मस्तारः=सार्धंइस्तद्व्यपपरिमितम् आसन, तत्रोपगतस्य 'भद्रम
 मसं' अष्टमभक्तम्=उपवासत्रय परिगणित्वा' परिगृह्य-पूर्वसगतिर देव मनसि
 कुवतो विहर्षु मम धेय इति पूर्वेषु सम्भवः। ततः=एव वरणेन तल्लु पूर्व

एकमणिसुवन्नस्त वचगयमालावनगविलेखणस्त निषित्वासासत्यमुसलस्त
 भयोपस्त दम्भसयारोवगपस्त अष्टमभक्त परिगणित्वा पुष्पमगश्यं देव
 मगमिदरेमाणे विहरितए) मुझे अप यही योग्य है कि मैं पौषघशाला
 में पौषघव्रत ठहर के ब्रह्मचर्यव्रत धारण करके चन्द्रकान्त आदि मणिर्वा
 में जम्मे हुए स्वर्णाभरणों का परिष्कार करके, पुष्पमाला तथा चन्द्रनादि
 विष्णुनां का दृष्ट करके अग्नि क्षुरी आदि शस्त्रों का तथा सुसल या
 छोटे करके अकृष्या-एकान्त शाला धर्मवधारे पर बैठ कर उस दूर का
 पारं धमरण करना हुआ भद्रमभक्त-तीन उपवास-वर्ष। धर्मवधारे का
 नापय घाग या विस्तर हो यह ॥-अर्थात् एतत् प्रमाण में होना है।
 (रूपण पुष्पमगश्यं एव मम शुक्लमाउपाग गारिणीय अगमे गारुष भाल

यं उपारिण्य उम्भरामणिसुवन्नस्त वचगयमालावनगविलेखणस्त निषित्वासा
 सत्यमुसलस्त एगस्त भयोपस्त नगधाराउपागस्त भद्रमभक्त परिगणित्वा
 पुष्पमगश्यं देव मगमिदरेमाणे विहरितए) तेषु द्वेषे भद्र पौषघशालायां पौषघ
 मग तस्मिन् व्रतानुष्ठाने भासते इतीने चन्द्रकान्त वधारे अतिशय श्रेष्ठ सुवर्णना
 म् तस्य पुष्पमगश्या अन्त मन्तव्ये देवाउपवन्तेभः तद्वचर छुरी वधारे शशा
 म् अष्टमभक्तम् अग्नौ कराने अत्रैवाह्वय मगः। उपगतो मणिसुवर्णानि देवना
 चन्द्रकान्त मगः अष्टमभक्त (वच उपवास) इत्येव अस्मिन् एव अध्यायान्
 या धामनी पदरी उ ते अती शायना भद्रमभक्त टोप उ (न पणं पुष्पमगश्यं

संगतियो देवो मम लघुमातुर्धारिण्या देव्या इममेतद्रूपम् 'अकालमेहेसु'
अकालमेघेषु अकालमेघविषयक दोहद 'विणेहिड' विनेप्यति=पूरयिष्यतीत्यर्थः।
एव सपेहेड=विचारयति, सं क्ष्य यत्रैव पौषधशाला तत्रैवोपागच्छति, उपा-
गत्य पौषधशाला प्रमार्जयति, प्रमार्ज्य, उच्चारप्रसवणभूमिं प्रतिलेखयति, प्रतिः
लेख्य दर्भसंस्तारकं प्रतिलेखयति, प्रतिलेख्य दर्भसंस्तारकं दुरुहड' दूरोहति=
दर्भासनोपरि समुपविशतीत्यर्थः, दुरुह्य=समुपविश्य, अष्टमभक्तं प्रतिगृह्णाति, प्रति-
गृह्य पौषधशालायां पौषधिकः ब्रह्मचारी यावत् पूर्वसंगतिकं देवं मनसि कुर्वन् २

मेहेसु डोहलं विणेहिड) इस तरह पूर्व संगतिक देव मेरीछांटी माता धारी-
णीदेवी के इस अकाल मेघों में स्नान करने रूप दोहले की पूर्ति कर देगा।
(एवं सपेहेड) इस प्रकार अभयकुमारने विचार क्रिया—(संपेहिता जेणेव
पोमहसाला तेणामेव उवागच्छड उवागच्छितां पोमहसालं पमज्जड
पमज्जिता उच्चारपासवणभूमिपडिलेहेड) और विचार करके फिर वे
जहां पौषध शाला थी वही गये—जाकर उन्होंने पौषध शाला को साफ
करके फिर उन्होंने उच्चार और पासवणभूमि की प्रतिलेखना की अर्थात्
लघुनीत और बडी नीत की भूमि की प्रतिलेखना की (पडिलेहिता दर्भ
मथारग दुरुहड) प्रतिलेखना करके वे दर्भ संथारे पर बैठ गये (दुरुहिता
अष्टमभक्त पडिगिण्हड) बैठ कर वहां उन्होंने अष्टमभक्त धारण कर लिया।
(परिगिण्हिता पोमहसालाए पोमहिण वंभयारी जाव पुव्वसंगइय देव मणसि
करेमाणे २ चिड्डइ) इस तरह अष्टमभक्त धारण कर वे अभयकुमारपौषधवती
तथा ब्रह्मचारी आदि होकर उन्न पूर्व संगतिक देव का चार २ स्मरण

देवे ममचुल्लमाउयाए धारिणीए देवीए अयमेयास्व अकालमेहेसु डोहलं
विणेहिड) आ रीते पूर्व संगतिकदेव (पूर्वभव मित्रदेव) भास नाना (अपर) माता
धारिणीदेवीनु अक्षणे भेधोभा नडावानु दोहद पुरु करणे (एवं सपेहेड) अलथकुमार
आम विचार्यु (ससपेहिं जे १व पोमहसाला तेणामेव उवागच्छड उवाग-
च्छिता पोमहसालं पमज्जड पमज्जिता उच्चारपासवणभूमि पडिलेहेड)
विचार करीने तेओ पौषधशालामा गया, त्या ज्जने तेओओ पौषधशालाने स्वच्छ बनावी
स्वच्छ बनावीने पछी तेओओ उच्चार अने पासवणभूमिनी प्रतिलेखना करी ओटवे
डे लघुशका अने बडी शकाना; स्थानने जेथु (पडिलेहिता दर्भसंथारग दुरुहड)
प्रतिलेखना करीने ओ हल सथारा उपर जेमी गया दुरुहिता अष्टमभक्तं पडि-
गिण्हड) जेमीने तेओओ अष्टमभक्त धारण कर्यु । (परिगिण्हिता पोमहसालाए-
वंभयारी जाव पुव्वसंगइयं देव मणसि करेमाणे २ चिड्डइ) अष्टमभक्त
धारण करीने अलथकुमार पौषधवती अने ब्रह्मचारी वगेरे थडने पूर्वभवना मित्र

वारंवारं तत्स्मरणं कृत्वा विष्टति । ततः खलु तस्य अमयकुमारस्याष्टमभक्ते
 'परिणममाणे' परिणमति=वस्तिपूर्णमाये सति पूर्वसंगतिकस्य देवस्याऽऽसनं चक्षति ।
 ततः खलु पूर्वसंगतिकः सौधर्मकल्पवासी देव चलिता पश्यति, इष्टा 'ओहि'
 अवधिम्=अवधिज्ञानं 'पठजइ' मयुक्ते । ततः खलु तस्य पूर्वसंगतिकस्य देवस्य,
 अयमेतद्रूपः 'अञ्जलियए' आध्यात्मिकः यात्रत समुद्रपथत-एवं खलु मम पूर्व
 संगतिको जन्मू द्वीपे द्वीपे मारते यपे दक्षिणार्धभरते यपे रामएहे नगरे
 पौषधशालायां पौषधिकः अमयनामको कुमारः अष्टमभक्त परिष्टुष खलु मां मनसि
 कृत्वा विष्टति, तत् भेयःखलु मम अमयस्य कुमारस्यान्तिके प्रादुर्भवितुम् ।

करते हुए उस पौषधशाला में रहे । (तएवं तस्मिन् अमयकुमारस्म अष्टमभक्ते
 परिणममाणे पुण्यसंगइयस्स देवसस आसर्णं चसइ) इस क बाद उस अमय
 कुमार का अष्टमभक्त जब पूर्वमाप होने को आया तब उस पूर्व संगतिक
 देव का आसन खलायमान हुआ (तएणं पुण्यसंगइयं सोहम्मकल्पवासी
 देवे आसणं चलियं पासइ) आसन को खलायमान होता हुआ जब उस
 पूर्व संगतिक सौधर्मवासी देवने देखा तो (पासिचा ओहि पठजइ) देख
 कर उसने अवधिज्ञान को लगाया (तएण तस्मिन् पुण्यसंगइयस्स देवस्म अय
 मेयाक्ये अञ्जलियए जाय सम्मुप्पमित्था) लगाने के बाद उस पूर्व संगतिक
 देव के मन में (एव सपेहेइ) एसा विचार उत्पन्न हुआ कि (एवं खलु मम
 पुण्यसंगइयं जंइओ वेर मारहे धामे दाहिणइ मरहे धासे रायगिहे नयरेपो

अधमो देवलोउवासीमिन्न देवतु वारवारं स्मरणं कृत्वा पौषधशालामा एव
 (तएणं तस्मिन् अमयकुमारस्म अष्टमभक्ते परिणममाणे पुण्यसंगइयस्स देवसस
 आसर्णं चसइ) त्पारणं अवधिज्ञानं अष्टमभक्त एवरे एवमेव पुरु भव
 आण्यु त्पारे पूर्व संगतिकदेवतु आसनं खलायमानं मयु (त एणं पुण्यसंगइयं
 सोहम्मकल्पवासी देवे आसर्णं चलियं पासइ) एवरे पोताना आसनने चलिता
 चणं एवेणु त्पारे पूर्व संगतिक सौधर्मवासी देवे (पासिचा ओहि पठजइ) ते एवेणे
 तेभ्ये अवधिज्ञानं पठे विआयुं (त एणं तस्मिन् पुण्यसंगइयस्स अयमयाक्ये अञ्जलियए
 जाय सम्मुप्पमित्था) विद्यायां एव पूर्व संगतिक देवने आध्यात्मिक विचारं कुम्पे (एव
 सपेहेइ) ते च प्रभावे विचारवा एव (एवं खलु मम पुण्यसंगइयं जंइओ वेर मारइ रात
 दाहिणइ मरहे धासे रायगिहे नगरे पोसइमाकाए पोसइए अमयनामं कुमारे
 अष्टमभक्त परिणमिणा णं मम मनसिकरेमाणे ए चिइइ) अत पूर्व संग
 तिक अवधिज्ञानं नामे एके सखकुमार उ तेव्ये अत्परे ए जंइओ एव दक्षिणा
 एव एवानी रावजुवनजरीनी पौषधशालामां पौषधमतीनी स्थितिमा अष्टमभक्तमतीनी
 धामे मारु सतत स्मरणं कृत्वा एव ए (तस्यखलु मम अमयस्स कुमारस्स

एवं संप्रेक्षते=विचारयति सप्रेक्ष्य उत्तरपौरत्स्यं दिग्भागम् अवक्रामति=निर्गच्छ, ति अवक्रम्य 'वेउन्वियसमुग्धाएणं' वैक्रियसमुद्धातेन, विविधं स्वरूपं विविधां क्रिया च कर्तुं समर्थं यच्छरीरं तद्वैक्रिय, तेनान्यद् वैक्रियशरीरमुत्पादयितुं स्वात्मप्रदेशानां वह्निर्निसारणं समुद्धातः, तेन 'समोहणइ' समवहन्ति=स्वात्मप्रदेशान् प्रसार्य वह्निर्निसारयतीत्यर्थः, समवहत्य संख्यातानि योजनानि

सहस्रालाए पोसहिए अभय नाम कुमारे अट्टमभक्तं परिगिण्हिता षं मन मणसि करेमाणेर चिट्टइ) मेरा पूर्व संगतिक अभयकुमार नामका कुमार जंबूद्वीपनामके द्वीप में स्थित दक्षिणार्ध भरतक्षेत्र में रही हुई राजगृह नाम की नगरी में वर्तमान पौषधशाला में पौषधव्रती बनकर अष्टमभक्त लेकर मेरा वारं स्मरण करता हुआ बैठा है—(तं सेयं खलु मम अभयस्य कुमारस्स अंतिए पाउव्वच्चिए) तो मुझे अब यही योग्य है कि मैं अभयकुमार के पास में प्रकट हो जाऊँ (संपेहित्ता उत्तरपुरत्थिमं दिसिभागं अवक्कमइ) ऐसा विचार कर वह देव उत्तरपौरसत्य दिग्विभाग की और अर्थावृत्ति कोण की तरफ चला (अवक्कमित्ता वेउन्वियस मुग्धाएणं समो हणइ) चलकर वैक्रियिक समुद्धात से उसने अपने आत्मप्रदेशों को फैला कर बाहर निकाला। जो विविध प्रकार के स्वरूप एवं विविध प्रकार की क्रिया कं करने में समर्थ होता है उस शरीर का नाम वैक्रिय शरीर है जो अपने आत्मप्रदेशों का बाहिर निकलना होता है इसका नाम वैक्रिय समुद्धात है। (समोहणित्ता संखेज्जाइ जोणाइ दंडं निसारेइ) आत्म प्रदेशों को बाहर निकाल कर उस देवने संख्यात योजन पर्यन्त उन प्रदेशों को

अंतिए पाउव्वच्चिए) तो हवे भारे अलखकुमारनी सामे प्रगट थवु नेधये (संपेहित्ता उत्तरपुरत्थिमं दिसि भाग अवक्कमइ) आभ विचार करीने ते देव उत्तरपौरसत्यदिशा तरइ येतले इ ध्यानडोणु तरइ यात्था (अवक्कमित्ता वेउन्वियसमुग्धाएणं समोहणइ) याहीने तेआये वैदिक समुद्धात द्वारा चोताना आत्म प्रदेशेनो विस्तार करीने अडार प्रगट कथो [ने विविध नतना स्वइपो तेमव्व अनेक प्रकारनी क्रियाये करवातु सामर्थ्यं राणे छे, ते शरीर 'वैक्रिय' शरीर कडेवाय छे, अने ने चोताना आत्म प्रदेशेने अडार प्रगट करे छे ते वैदिक समुद्धात छे] (समोहणित्ता संखेज्जाइ जोयणाइ दंडं निसारेइ) आत्मप्रदेशेने अडार प्रकट करीने देवे सज्ज्यात येव्वन सुधी ते प्रदेशेने दडका-इपे विस्तृत कथां आ प्रभाणे उत्कृष्टनी अपेक्षाये सज्ज्यात येव्वन सुधी आत्म-

दण्ड 'निसारेड्ड' नि सापति=स्वात्मप्रदेशानां ष्ठाकार करोति, संख्यातयोजन ममाजमुरर्कृतो दण्डमारचयन् तापति प्रदेशे वैजसादिश्चरीरपुद्गलान् आत्म प्रदेशेभ्यो विसिपति। स दण्डः क्रीडन्वान् पुद्गलान् वृद्धावीत्याह-तद्यथा-(१) 'रयणाण' रत्नानां करकेतनादि लक्षणानाम् (२) 'वहराण' वसायां हीरकारुपाणाम्, (३) 'यरुल्लियाणं' वैरुल्लियणाम्, (४) 'लोहियरत्नाण' छेद्वितासाणाम्, (५) 'मसारगल्लण' मसारगल्लानाम्, (६) 'इसगम्भाणं' इसगमौभाम्, (७) 'पुल्लगाण' पुल्लकानाम्, (८) 'सोगंधियाण' सौगन्धिकानाम्, (९) 'जोहरयणाण' ज्योतीरत्नानाम्, (१०) 'अकाण' अकानाम्, (११) 'रयणाणं' (१२) रत्नतानाम्, 'चान्दी' इति प्रसिद्धानाम्, (१३) 'जायस्वराण' जातरूपाणां=सुवर्णानाम्, (१४) 'अज्जणपुल्लगाण' अज्जनपुल्लकानाम्, (१५) 'फलिहाणं' स्फटिकानाम्, (१६) 'रिट्ठाण' रिष्टानां=श्यामरत्नानां 'अहा वायरे' यथा पादरान्=मारहितान् पुद्गलान् 'परिसाडेड्ड' परिशावयति रत्नादीनी पोडल्लधियानां निःसारपु

दण्डाकार रूप में परिणमाया। इस प्रकार से उत्कृष्ट का अपेक्षा संख्यात योजन पर्यन्त आत्मप्रदेशों को दंडाकार रूप में परिणमाने का उ उम देवने उन प्रवेशा में आत्म प्रदेशस्थ तैजसादि पुद्गलों को प्रसिप्त किया तद् यथा-सूत्रकार यह कहते हैं कि उस देवन दण्डाकार से परिणमाये गये उन प्रवेशों में कैसे पुद्गलों को ग्रहण किया (रयणाण वहराण वैरुल्लियाण लोहियरत्नाण ममारगन्पाण इसगम्भाण पुत्तगाण सोगंधियाण, जोहरयणाण, अकाण, अतणाण, रयणाणं, जायस्वराण, अज्जणपुल्लगाण, फलिहाण, रिट्ठाण अहा वायरे, पोग्गल पारिमाडेड्ड) करकेतनादि रूप रत्नों के हीरकारुपाण रत्ना के, लोड्विता वों के मसारगल्भो के, ईमगमों के, पुल्लों के, सौगंधियों के ज्यातिरत्नों के, अंकों के, अजनों के, चांदी के, मोन के, अमन फुल्लकों के, स्फटिकों के, और श्याम रत्नों के स्फटिक रत्नों के, रिष्ट रत्नों के पादर पुद्गलों को

प्रदेशाने इत्यत्र इषे पक्षित क्तन्नात् इवे ते प्रदेशेभ्य आत्मप्रदेशेभ्य ते त्स वजेरे पुद्गलौ प्रसिप्त भ्या। 'तद्यथा' इवे सूत्रा अभ कडे छे छे इकार पक्षित करवा देवना प्रदेशेभ्ये भ्या पुद्गलौ मल्लय । इत्थ (रयणाणं वहराणं वैरुल्लियाणं लोहियरत्नाणं मसार रत्नाण इमगम्भाणपुत्तगाणं सोगंधियाणं जोहरयणाणं अकाणं अतणाणं रयणाणं जायस्वराणं अज्जणपुल्लगाणं फलिहाणं अहावायारे पोग्गल पारिमाडेड्ड करकेतन वजेरे रत्नेने हीरक वजेरे वरुणेने, लोड्विताशाने' भया गड्ढेने अमलेने पुत्तकेने, सौमिकाने, ज्योतिरत्नेने, अमने अज्जनेने आरीने सोनाने अमन फुल्लकेने स्फटिके स्थाय ल्पेने, स्फटिकरत्नेने, अने रिष्ट ल्पेना नाह पुद्गलौने

द्गलान् परित्यजतीत्यर्थः, परिशाट्टय=परियज्य 'अहासुहुमे पोगले' यथा-
 मृक्ष्मान् सारभूतान् पुद्गलान् तेषामेव षोडशविधानां मध्यत इति भावः,
 'परिगिण्ड' परिगृह्णाति, परिगृह्य, अभयकुमारमनुकम्पमानः='अहो! अभय-
 कुमारो मृदुशरीरेण दुष्करम् अष्टमभक्तरूपं तपः कुर्वन् मामनुस्मरन् वर्तते तस्माद्
 यथासाध्य तस्य कष्ट हरिष्यामी' ति दया कुर्वन् 'देवे' देवः=पूर्वसगतिको
 मित्रदेवः, 'पुव्वभवजणियणेहपीईवहुमाणजायसोगे' पूर्वभवजनितस्नेहप्रीति-
 बहुमानजातशोकः, पूर्वस्मिन् जन्मनि सह निवासेन जनितः=समुत्पन्नःयः
 स्नेहः तस्माद् या प्रीतिः=स्वाभावतः परमानुरागरूपान तु कार्यवशात् इत्यर्थः,
 बहुमानः=गुणानुरागश्च ताभ्या जातः=समुत्पन्नः शो'तो=मित्रकण्ठजनितदुःख
 रूपः, यम्य सः 'तओ विमाणवरपुंडरीयाओ रयणुत्तमाओ' तस्मात्
 विमानवरपुण्डरीकात् रत्नोत्तमात् तत्र रत्नोत्तमात् वैक्रियशक्त्या श्रेष्ठरत्न
 निर्मितत्वात् प्रधानविमानपुण्डरीकात्, धरणितल गमणतुरियसंजणियगमणपयारे'

तौ उसने छोड़ दिया और (पडिसाडित्ता अहासुहुमे पोगले परिगिण्डई)
 और इन्ही १६ प्रकार के जो सारभूतमृक्ष्म पुद्गल थे उन्हें उसने ग्रहण
 कर लिया (पडिगिण्डित्ता अभयं कुमारं अणुकंपमाणे देवे पुव्वभवजणि-
 यनेह पीईवहुमाण जायसोगे तओ विमाणवरपुंडरीयाओ रयणुत्तमाओ)-
 बाद में फिर वह देव अभयकुमार के ऊपर ऐसे विचार से कि अहो !
 अभयकुमार सुकुमार शरीर से दुष्कर अष्टमभक्तरूप तप कर रहे हैं और
 मेरी वार २ याद कर रहे हैं इसलिए मैं यथा साध्य उनके कष्ट को दूर
 करूंगा इस तरह ही कष्ट निवारणरूप दयालु हुए तथा पूर्वजन्म में साथ
 रहने से स्वाभाविक प्रीति एवं बहुमान-गुणानुराग-से अभयकुमार के दुःख
 से दुःखिन होता हुआ उत्तमरत्ननिर्मित उस प्रधान पुंडरीक से (धर-

तेमण्णे णडा- प्रक्षिप्त कथां अने (पडिसाडित्ता अहा सुहुमे पोगले परिगिण्डई)
 शोण (१६) प्रकार के रत्नोत्तमा सारभूत के मृक्ष्म पुद्गलो उता तेओने ते देवे अणुण्ण कथां
 (पडिगिण्डित्ता अभयकुमार अणुकंपमाणे देवे पुव्वभवजणियनेहपीई-
 वहुमाणजायसोगे तओ विमाणवरपुंडरीयाओ रयणुत्तमाओ) त्याग्याद
 देव अलस्यकुमार विषे विचारवा लाय्या के अडो। सुकोमण देहथी अलस्यकुमार दु'कर
 अष्टमभक्तत तप करी रखा छे, अने मने वारवार स्मरी रखा छे ओथी नेम अने
 तेम तेमनु कष्ट हर करीश आ रीते ते देवना हृदयमा भूण्ण दया लाव णय्ये।
 पूर्वजन्ममा तेओ अने साथे रखा उता ओथी पणु ते देवना हृदयमा स्वासाविधेइपे
 प्रेम अने बहुमान उत्पन्न थया ते अलस्यकुमारना गुणानुरागश्च थअने तेना दु अथी
 भूण्ण हु ओ थयो अने उत्तम रत्नो वडे निर्मित ओवा उत्तम पंडरीक विमानराज

परणीतलगमनरवरित्तजनितगमनप्रकारः परणीतले पृथ्वीतले आगमनाय
 गन्तु त्वरिहं=शीघ्र सजनित गमनप्रकारो यस्य सः मित्रस्नेहात्
 परणीतलआगन्तुमना स कीदृशः ! इत्याह-‘वायुष्णियविमल
 कणगपपरगवर्द्धिसगमठहुकडाडोषदसणिज्जे’ व्यावृणितविमलकनकप्रतरका
 घतसकमुकुटोत्कटाटोपदर्शनीयः, व्यावृणितौ=आकम्पितौ विमलकनक
 प्रतरकस्य अवतलकौ=कर्णपूरी धया मुकुट च, तेषां य उत्कट =उत्कृष्ट
 आटोप =विषाकर्षकच्छाटरूपः आहम्परः, तेन दर्शनीय-द्रष्ट योग्य,
 ‘अणेगमणिकणगरयणपहकरपरिमदियमत्तिचित्त विणिउत्तगमणुगुणजधि
 यहरिसे’ अनेकमणिकनकरत्नप्रकरपरिमण्डितमक्तिषिक्कपिनियुक्तकानुगुण जनित
 इपेः, अनेकेषां मणिकनकरत्नानां यः प्रकर =समूहः, तेन परिमण्डित=परि
 शोभितो यो मक्तिमिश्रः=विविधशिल्परचनामिश्रः आश्चर्यकारिशोभा-
 सम्पन्नः, विनियुक्तकः कटयां निवेशितोऽनुसूयो गुणः=कटिसूत्रं तेन जनितो
 इपो यस्य स तथा, अनुपम विशिष्ट शोभासम्पन्न रत्नमय शब्दापमान कटि
 सूत्र जनित इपयुक्तः इत्यर्थः, ‘पेसोसमाणधरललिय हुडल्लुअलियवपणुण

वित्तसगमणत्तरियसंजपियगमणपयारे) मित्र स्नेह के पदा हो कर पृथ्वी
 तल पर शीघ्रातिशीघ्र आने के लिये इच्छुक बन गया। (वायुष्णिय
 विमलकणगपपरगवर्द्धिसगमठहुकडाडोषदसणिज्जे) इसने जो कानों
 में कर्ण फूल पहिरे हुए थे वे निर्मल सुवर्ण पतरों के बने हुए थे और
 इधर-उधर झिमेते हुए दिखलाई पड़ते थे। मस्तक पर उमने मुकुट भी लगा
 रखा था। इन दोनों की विषाकर्षकस्वच्छा से यह बहुत अधिक सुहायनात्मक
 रहा था। (अणेगमणिकणगरयण पहकरपरिमदियमत्तिचित्त विणिउत्तगमणुगुण
 जधि यहरिसे) तथा इनके जो कटिभाग में कटिसूत्र पहिना हुआ था वह
 अनेक मणि कनक रत्नों के समूह से शोभित विविध रचनाओं से
 शोभित था। इस से यह विशेष ममन्नु मुद्रा में मग हो रहा था। (पेसोस

(परणितसगमणत्तरियसंजपियगमणपयारे) मित्रता स्नेहने तथा कर्णने उत्तरे
 पृथ्वी उपर पहेल्यवानी धरिणी करी। (वायुष्णियविमलकण गपपरगवर्द्धिसग मठ
 हुकडाडोषदसणिज्जे) देवे कनेभां पहेरेला मुठये। निर्माण सुवपुणा अनेला इत्तं।
 ते आभ तेम येववाधी मुडर इशनीय वपुत्ता इत्तं। तेहे भस्तक उपर मुगल पव
 पहेये इते। आ अन्नेना चित्तकर्षकइय सो इधपडे देव पूअ व रभ्य लाजने इते।
 (अणेगमणिकणगरयणपहकरपरिमदियमत्तिचित्त विणिउत्तगमणुगुणजधि
 यहरिसे) तेमव ते देवे केउभा विविध भजिये अने रत्ने वडेवे सोताने
 इदोशे पहेये इते। ते अनेक क्कामभ स्थिताओधी शोभते इते। ओधी ते अविशेष

जणियसोम्मरुवे' प्रह्वोलमानवरललितकुण्डलोज्वलितवदनगुणजनितसौम्य रूपः, तत्र प्रह्वोलमाने=दोलायमाने ये वरललितकुण्डले=श्रेष्ठ सुन्दरकुण्डले ताभ्याम् उज्वलित=प्रकाशमान वदनं=मुखं तस्य यो गुणः=कान्तिविशेषरूपः, तेन जनितं=सजात सौम्यं=शोभनरूप यस्य सः। पुनरपि स सुरः शरच्चन्द्रेणोपमीयते। 'उदिओविव कोमुईनिसाए' उदित इव कौमुदीनिशायां=कार्तिकर्षोर्णमास्याम्, सणिच्छरंगारउज्वलियमज्झभागत्थे' शनैश्वराङ्गारो-ज्वलितमध्यभागस्यः शनैश्वरमङ्गयोः उज्वलितः=दीप्यमानः सन् यो मध्यभागे तिष्ठतीति सः, शनिमङ्गलयोर्मध्ये प्रकाशमानः, 'णयणाणंदे' नयनानंदः=नेत्रवृत्तिकारः, 'सरयचंदे' शरच्चन्द्रः=शारदीय चन्द्र इव, तत्र कुण्डलद्वयमध्यगतं मुखमण्डलं शनैश्वर मङ्गलमध्यगतः कार्तिकर्षोर्णमास्या-मुदितश्चन्द्रइव नयनाऽऽनन्दकारीत्यर्थः। साम्प्रतं मेरुणोपमीयते-' दिव्वोसट्ठिप-

माणवरललियकुण्डलुज्जलियवयणगुणजणियसोम्मरुवे) कानों में जो इसके कुण्डल थे वे श्रेष्ठ और अधिक सुन्दर थे। तथा हिलाते हुए नजर आ रहे थे। या दोला जैसे प्रतीत होते थे। इन दोनों से इमका मुखमण्डल प्रकाशमान था। इसलिये उसकी कान्ति विशेष से इसका रूप विशेष सौम्य हो गया था। (उदिओ कोमुई निसाए) अतः इसका मुखमण्डल (कार्तिक की पूर्णिमा में उदित हुए तथा (सणिच्छरंगार उज्वलिय मज्झ-भागत्थे) शनैश्वर और मंगलग्रह के बीच में प्रकाशमान (णयणाणंदे) नेत्र-वृत्ति कारक (सरयचंदे इव) शरत्कालीन चन्द्रमा के जैसा आनन्दकारी था। नास्त्ये इसका यह है कि जिस प्रकार शनैश्वर और मंगल ग्रह के मध्य में रहा हुआ कार्तिक पूर्णिमासी का चन्द्रमा नयनानन्दकारी होता है उसी तरह दोनों कुण्डलों के मध्य में रहा हुआ इसका मुखमण्डल भी नेत्रों को

आनन्दमा भञ्ज थर्छ रथो इतो पें दोलमाणवरललि कुण्डलुज्जलियवयण गुणजणियसोम्मरुवे) कानोमा पड़ेरेला कुण्डलो श्रेष्ठ अने भूष सरस इता ते डोलता इता अथी ते डीयका जेवा लागता इता तेतु सुभमउण अन्ने कुडोणी दीपी उठ्यु इतु अनाथी विशेष कान्तिवाणा देवतु इय विशेष सौम्य लागतु इतु (उदिओ कोमुई निसाए) अटला भाटे तेतु सुभमउण कार्तिक पूर्णिमाना दिवसे उदय पाभेला (सणिच्छरंगारउज्जलियमज्झभागत्थे) शनि अने मगल ग्रहोनी मध्ये प्रकाशता (सरयचंदे इव) शरद्वृक्षादीन यद्रनी जेम [णयणाणंदे] नेत्रोने तृप्त आपनार अने आनंद पमाउनार इतु तात्पर्य अे छे के जेम शनि अने मगल ग्रहोनी वच्चे कार्तिक पूर्णिमानो यद्रनयनेने आनंद आपनार डोय छे तेमज्ज अन्ने कुडोणी वच्चे रडेलु तेतु सुभमउण नेत्रोने आनंद आपनार इतु (दिव्वोसट्ठि-

ममल्लुज्जमलिय दसणाभिराम' दिव्यौषधिमञ्जुः । लितदर्शनाभिरामः, दिव्यौषधयः ।
 ज्योतिर्वर्द्धक सोमलतादयः, तासां प्रज्वलेनेव=प्रकाशनेनेव मुकुटादि ज्योतिषा
 उज्वलित=प्रकाशयुक्तं यद् दर्शनं तेनाभिरामः=सुन्दर, तथा- 'उत्सृष्टीसमस्त
 नापसोहे' ऋतुलक्ष्मी समस्तजातशोभाः=ऋतुषः=वसन्तग्रीष्मवर्षाशरद्वृत्तिसि
 हेमन्ता, एतेषां या लक्ष्मीः=शोभा तथा समस्ता शाता
 धोमादयः सः, 'पार्श्वगुण्ड्याभिरामः, प्रकृष्टगुण्ड्याभिरामः
 तत्र प्रकृष्टगुण्ड्येन=सुगुण्ड्येन उद्धृतेन=सर्वतः प्रसृतेन, अमि
 रामे=मनोहरः, नगवरः=सकलपर्वतश्रेष्ठः मेरुशिखरं=मेरुगिरिरिषि कुम्भल मुकु
 टादि सकलामरभूतजसा दीप्यमान समस्तशोभा-सम्पन्नः परमसुगुण्डित
 शरीराभिराम इत्यर्थः । 'विठविषय विधिषावेसे' विकृतिविधिषावेप=
 वैकृत्यशक्त्याऽऽभ्यर्चनकरूपलाभादिस्पर्शः, 'दीव्यमसुराण्य' शीत समु

धानन्ददायी या । (दिव्योसाहपञ्चलुज्जलियदसणाभिरामे-उत्सृष्टी
 समस्त नापसोहे, पृष्ठ गण्डुगामिरामे) तथा दिव्य औषधिरूप सोम
 लता आदिकां के प्रकाशकं रूप मुकुट आदि की कान्ति से यह विशेष
 प्रकाश युक्त या, अतः देखने में यदा सुन्दर लगता या । वसन्त ग्रीष्म,
 वर्षा शरद, शिशिर एव हेमन्त इन छह ऋतुओं की समस्त शोभा जिस
 में है तथा सर्वत्र प्रसृत सुगुण्ड्य से जो अभिराम हैं ऐसे (नगवरे) पर्वतों
 में श्रेष्ठ (मेरुविषय) मेरु पर्वत के समान मो कुडल, मुकुट आदि समस्त
 आभरणों के तेज से दीप्यमान, समस्त शोभा संपन्न एवं परम सुगुण्डित
 शरीर से अभिराम या । एसा यह देव (विठविषय विधिषावेस) वैकृतिक
 शक्ति से आश्रय जनकरः सावण्य आदि से सम्पन्न बना हुआ (दीव्य
 मुराण अमन्वपरिम जन्म घेज्जाणं मज्जं कारणेण शीघ्रवयमाणे उज्जोयते पमाप

पञ्चलुज्जमलिय दसणाभिरामे उत्सृष्टी समस्त नापसोहे । पृष्ठ गण्डुगामि-
 रामे) अने सोमलता वगैरे दिव्य औषधियेना प्रकाशनी जेभ मुकुट वगैरेनी
 प्रकाशी ते विशेष प्रकाशमान इते। कोधी देखावभा पण ते अत्यन्त सरस वाजते।
 इते। वसन्त, ग्रीष्म वर्षा शरद शिशिर अने हेमन्त आ छे छे तणुकोनी
 भ्रमभ शोभा जेमनाभा विद्यमान छे तेमज्ज सत्र व्याप्त थयेती मुभ्रमधी जे
 अविशम छे ज्येथ (नगवर) पर्वत यथ (मेरुगिरिय) मेरुपर्वनी जेभ जे कुडल
 मुकुट वगैरे अथा आलत्तेयना प्रकाशनी शीतिमान समस्त शोभा युक्त अने परम
 सुगुण्डित शरीरनी १ मुदर इत्थ ज्येथ ते देव । विठविषय विधिषावेसे) पञ्च शक्तिशी
 नवाध पमाप तेवा इप सावण्य युक्त थप अथा इत्थ । (दीव्यमसुराण्य अस्तम्यपरि
 मापनामघंजाथ मज्जकारेण शीघ्रवयमाणे उज्जोयते पमाप विममाप जीव

द्राणाम्, 'असरवपपरिष्ठाणनामधेज्जाणं' असंख्यपरिमाणनामधेयानाम्=नामधारिणा मसंख्यातानां द्वोपसमुद्राणां, 'मञ्जकारेणं' मध्यकारेण=मध्यभागेन 'त्रिईव्यमाणे' व्यतिव्रजन=समुल्लङ्घयन्-दिव्यगत्या गच्छन्निर्त्यर्थः, 'उज्जोयते पभाए विमलाए जीवलोगे' उद्योतयन् प्रभयाऽऽविमलया जीवलोकं=विमलया=निर्मलया प्रभया=निजतेजसा जीवलोकं=तिर्यकलोकं उद्योतयन्=प्रकाशयन् 'रायगिह पुरवर च' राजगृह पुरवरं च=सकलनगरश्रेष्ठ राजगृह नगरं प्रकाशयुक्तं कुर्वन्, 'अभयस्स तस्स पासं ओवयइ दिव्वरूपधारी' तस्य अभयस्य पौषधशालायां कृतपौषधस्य पार्थ्व=समीपे 'ओवयति=अवतरति दिव्यरूपधारी देवः, उपागत इत्यर्थः ॥१५॥श्रु०॥

श्रुत्वा—तएणं से देवे अंतलिक्खपडिवन्ने दसद्धवन्नाइं सखि-
खिणियाइं पवरवत्थाइं परिहिए एको ताव एसो गमो, अण्णोऽवि-
गमो ताए उक्किट्ठाए तुरियाए चवलाए चंडाए सीहाए उद्धुयाए जइ-
णीए छेयाए दिव्वाए देवगईए जेणामेव जंबूद्वीवेर भारहे वासे जेणा
मेव दोहिणद्धभरहे रायागिहे नयरे पोसहसालाए अभये कुमारे तेणामेव
उवागच्छइ, उवागच्छत्ता अंतलिक्खपडिवन्ने दसद्धवन्नाइं सखिखिणि-
याइं पवरवत्थाइं परिहिए अभयं कुमारं एवं वयासी—अहन्नं देवाणुप्पिया!
पुव्वसंगइए सोहम्मकप्पावसी देवे महड्ढिए नण्णं तुमं पोसहसालाए
अट्टमभत्तं पणिण्हत्ताणं ममं मणसि करेमाणे चिट्ठसि तं एत्तणं

विमलाए जीवलोकं रायगिह पुरवर च अभयस्सय तस्स पासं ओवयइ दिव्वरूप-
धारी) असंख्यात द्वीप समुद्रो के होता हुआ तथा अपनी निर्मल प्रभा
से तिर्यक लोके को एवं समस्त नगरों में श्रेष्ठ राजगृह नगर को प्रका-
शित करता हुआ उस अभयकुमार के पास पौषधशाला में आया ।म.१५।

लोकं रायगिहं पुरवरं च अभयस्सय तस्स पासं ओवयई दिव्वरूपधारी)
असंख्यातद्वीप समुद्रो की वर्ये पसार थता अने पोतानी निर्माण शान्तिथी तिर्यकलोके
अने समस्त नगरोंमा उत्तम अथवा राजगृह नगरने प्रकाशित करता ते देव अलभयकु-
मारनी पासै पौषधशालामा आव्या ॥१५॥

देवाणुप्पिया! अह इह इवमागप, सदिसाहिण, देवाणुप्पिया! किं करेमि? किं दलयामि? किं पयच्छामि? किं वा ते हियइच्छिय? तएण से अभयकुमारे त पुव्वसगइय देव अतलिक्खपडि वन्न पासित्ता हट्टुट्टे पोसह पारेइ, पारित्ता करयल संपरिगहिय अज्जलिकहु एववयासी—एव खल्ल देवाणुप्पिया! मम चुल्लमाउयाए धारिणीए देवीए अयमेयारूवे अकालडोहले पाउव्वभूए धन्नाओ ण ताओ अम्मयाओ तहेव पुव्वगमेण जाव विणिज्जामि। तन्न तुम देवाणुप्पिया! मम चुल्लमाउयाए धारिणीए देवीए अयमेयारूव अकालडोहल विणेहि। तएण से देवे अभएण कुमारेण एव बुत्ते समाणे हट्टुट्टुं अभयकुमार एव वयासी—तुमणं देवाणुप्पिया! सुणिव्वुय वीसरथे अच्छाहि, अहणं तव चुल्लमाउयाए धारिणीए देवीए अयमेयारूव दोहल विणेमि—त्तिकहु अभयस्स कुमारस्स अतियाओ पडिणिक्खमइ, पडिणिक्खमित्ता उत्तरपुरत्थिमेण वेभारपव्वए वेउ व्विय समुघाएण रुमोहणइ रुमोहणित्ता रुखेज्जाइ जोयणाइ दंडं निस्सरंइ। जाव दंक्षपि घेउव्वियसमुघाएण समोहणइ समोहणित्ता खिप्पामेव सर्गाज्जिय सविज्जुय सफुत्तिय तां पव्वन्नमेहणिणाओयसा हिप दिव्वपाउससिरीं विउव्वेइ, विउचित्ता जेणेष अभए कुमारे तेणामेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता अभय कुमार एव वयासी—एव खल्ल देवाणुप्पिया! मए तव पियट्टयाए सगज्जिया सविज्जुया सफुत्तिया दिव्वपाउससिरीं विउव्विया, त विणेउणं देवाणुप्पिया। तव चुल्लमाउया धारिणि देवी अयमेयारूव अकालडोहल। तएणं से अभयकुमारे

तस्स पुव्वसंगइयस्स देवस्स सोहम्मकप्पवासिस्स अंतिए एयमट्ठं सोच्चा-
 णिसम्म हट्टुट्टे सयाओ भवणाओ पडिनिक्खमइ पडिनिक्खमित्ता जेणा-
 मेव सेणिए राया तेणामेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता करयल० अंजलिं
 कट्टु एवं वयासी—एवं खलु ताओ। मम पुव्वसंगइएणं सोहम्मकप्प-
 वासिणा देवेणं खिप्पामेव सगज्जिया सविज्जुया पंचवन्नमेहनिनाओ-
 वसोहिया दिव्वा पाउससिरी विउ व्वया, तं विउलेणं मम चुल्लम। उया
 धारिणी देवी अकालदोहलं। तएणं से सेणिए राया अभयस्स कु-
 मारस्स अंतिए एयमट्ठं सोच्चा णिसम्म हट्टुट्टु कोडुंबियपुरिमे
 सदावेइ, सदावित्ता एवं वयासी—खिप्पामेव भो देवाणुप्पिया! राय-
 गिहं नयरं सिंघाडगतिय चउक्क चच्चर० आसित्तसित्त जाव सुगंधव-
 रगंधियं गंधवट्ठिभूयं करेह य, कारवेह य, करित्ता य कारवित्ता य
 मम एयमाणत्तियं पच्चप्पिणह। तएणं ते कोडुंबियपुरिसा जाव
 पच्चप्पिणंति। तएणं से सेणिए राया दोच्चंपि कोडुंबियपुरिसे सदा-
 वेइ, सदावित्ता एवं वयासी—खिप्पामेव भो देवा प्पिया! हयगय
 रहजोह पवरकलियं चाउरंगिणिसैन्नं सन्नाहेह, सेयणयं च गंध-
 हत्थि परिकप्पेह। तेवि तहेव जाव पच्चप्पिणंति। तएणं से सेणिए
 राया जेणेव धारिणी देवी तेणामेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता
 धारिणी देवी एवं वयासी—एवं खलु देवाणुप्पिए! सगज्जिया जाव
 पाउससिरी पाउव्वभूया, तुमं देवाणुप्पिए। एये अकाल दोहल
 विणेहि ॥१६॥सू०॥

टीका—‘तर्पणं इत्यादि। ततःखलु अमयकुमारसमीपे मिश्रदेवस्य समागमनानन्तरं ‘स देवे’ असौ मिश्रदेवः अतस्त्रिंशत्पडिचन्ने’ अन्तरिक्षमिति पन्न आकाशस्थः। ननु कथमसौ गगनस्थ एव ? त्रिंशत् देवाः स्वभाषतो भूमिं न स्पृशन्ति भूमितत्त्वतुरन्तमूर्ध्वमेवावतिष्ठन्ते, तथा ते निमग्न रात्रौ मनसैव सर्वकार्यं साधन्ना अम्लानपूष्पमालाधारिणो भवन्ति। मय सुखेन वर्णयते— ‘दमद्रवन्नाइ’ दशाद्रवणानि=पञ्चवर्णानि ‘सन्धिनिगियाइ ?’ सन्धिनिगियाइ=शुद्धवटिकायुक्तानि ‘पवरवत्थाइ’ पवरवत्थाइ=तादृशानि श्रेष्ठवत्थाइ ‘परिदिण’ परिद्वितः ‘एको ताव एसो गमो’ एकस्तावत् एषागमः=प्रथमा बोध अमय कुमारस्य पूर्वसगतिकदेवदर्शनं जातमित्यर्थः। ‘अण्णोवि गमो’ अन्योऽपि गमः।

‘तर्पणं से देव’ इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तर्पण से देव) इसका बाद कि यह देव पौषपञ्चाला में अमयकुमार के पास आया—सो वह वहाँ भूमि पर नहीं उतरा किन्तु (अतस्त्रिंशत्पडिचन्ने) भूमि से ४ अंगुल ऊपर आकाश में ही स्थित रहा। कारण देवों का ऐसा स्वभाव होता है कि वे भूमि का स्पर्श नहीं करते। भूमि से ४ अंगुल ऊपर अमर ही रहते हैं। उनकी आँखों के पलक नहीं गिरते—किन्तु वे निर्निमेष होते हैं। तथा अपने भक्तों के कार्य को सिद्धि के मन से ही कर दीया करते हैं (सदा इनके कंठ में अम्लान पुष्पों की माला रहा करती है। (दमद्रवन्नाइ सन्धिनिगियाइ पवरवत्थाइ परिदिण) इस देवने जा पञ्चवर्ण हुए थे वे ५ पञ्चवर्णवाले एव शुद्धवटिकाओं से युक्त थे। और बहुत ही उत्तम थे। (एको ताव एसो गमो) इसतरह अमय कुमार को पूर्वसगतिगः उस देव के दर्शन हुए (अण्णो वि गम) तथा उनके

म एव से देव’ इत्यादि

टीकार्थ—(म एव से देव) त्वारमादे देव पौषपञ्चाला में अमयकुमारकी पास आये। त्वा ते भूमि उपर उतथो नहिं भवु (अतस्त्रिंशत्पडिचन्ने) भूमिसे ऊपर आगम उपर आकाशमा ए अदर स्थिर रह्यो। ईमडे देवोना स्वभाव जेवो दोम छे डे तेजो भूमिने स्पर्शता नथी। भूमिसे वार आगम उपर अदर ए रह्ये छे आगम पञ्चवर्ण यत्ता नथी। तेजो निर्निमेष दोम छे पोताना लकतोनी कथसिद्धि तेजो मन कर ए हरे छे अम्लान पुष्पानी भण्ये इमेया जेमना हडे रोपवती रहे छे (दमद्रवन्नाइ सन्धिनिगियाइ पवरवत्थाइ परिदिण) आ इवे पडेकेला वओ पाय एगना तेमए सु (नानी) मुइए भूपरीजोवाण्ये इत्ता ते भू ए उत्तम इत्ता (एको मोर एमा गमो) आ रीत पूर्व सगतिक देवना अमयकुमारने इथन यथा (अण्णो वि गम) देवना आगमननु पणुन वीए रीते भवु इत्थामां आण्यु छे।

देवागमनस्य द्वितीयप्रकारोऽपि वर्ण्यते—‘ताए उक्किट्टाए’ तथा उत्कृष्टया= उत्कर्षयुक्तया प्रसिद्धोत्तमगत्येत्यर्थः, ‘तुरियाए’ त्वरितया=‘मम मित्र किमर्थ- मां स्मरति’ इति व्याकुलता युक्तया ‘चवलाए’ चपलया=‘निजमित्रकार्यं द्रुततर करिष्यामी’ ति कायतोऽपि ‘चवलाए’ चंचलया, ‘चंडाए’ चण्डया=पचलया मित्र- विरहस्य दुःसह रूपतया पचलया, ‘सीहाए’ सिंहया=सिंहवत् पचलवलयुक्तया ‘उड्डियाए’ उड्डेतया=‘घटिति मित्रमिलनं भवेत्’ इत्युद्गातमानया ‘जइणीए’ जयिन्या=मित्र

आगमन का दूसरा प्रकार इसतरह से भी वर्णित हुआ है—(ताए उक्किट्टाए तुरियाए चवलाए चंडाए सीहाए उड्डियाए जइणीए छेपाए दिव्याए देवगइए) जब वह देव अमयकुमार के पास आया था—तो उसकी वह दिव्य गति कैसी थी—इसीका वर्णन इस सूत्रांश द्वारा किया गया है—सूत्रकार कहते हैं—कि उसकी वह दिव्यगति उत्कृष्ट, त्वरित, चपल, चंड, सिंह, जैसी उड्डेत जयिनी, छेक एवं दिव्य थी। क्यों कि देवके मनमें ऐसी प्रबल भावना उठ रही थी कि मैं कब, जाकर अमयकुमार को देखलू—अतः वह गति उत्कर्ष युक्त थी। मेरा मित्र मुझे क्यों स्मरण कर रहा है—क्या कारण है इस तरह की विचार से उसकी गति में त्वरा आ गई थी मैं अपने मित्र का कार्य बहुत शीघ्र ही कर दूंगा—वहा पहुंच तो पाऊँ—इस तरह की भावना से उस के शरीर में भी चंचलता आजाने के कारण वह गति भी चंचल हो गई थी। अमयकुमार की स्थितिका ख्याल कर उस देव को उसका विरह असह्य हो रहा था। अतः उसकी गति में प्रबलता आ गई थी। सिंह की जैसी गति बलविशिष्ट

(नाए उक्कियट्टाए तुरियाए चवलाए चंडाए सीहाए उड्डियाए जइणीए छेपाए दिव्याए देवगइए) अमयकुमारनी सामे प्रकटथती वणते देवनी दिव्यगति डेवी हुती ओज वणुन सूत्रकार आ सूत्रांशद्वारा कं छे—तेओ कडे छे डे—देवनी दिव्य- गति उत्कृष्ट, त्वरित, चपल, चंड, सिंह जेवी उड्डेत जयिनी (जयशीला) छेक अने दिव्यहुती देवना मनमा ओवी प्रणण लावना जगी हुती डेकारे हु अमयकुमारने भणु ओटला भाटेज ते गति ‘उत्कृष्ट’ हुती मारे मित्रमाइ डेम स्मरणु करी रह्यो छे ओवा विचारने दीधे तेनी गतिमा त्वरा (शीघ्रता) आवी गछ हुती त्या जतान हु मारा मित्रतु काम उठपथी करी आपीश आ जतना विचारोथी तेनी लावनामा स्फूर्तिस्तु सस्मरणु थयु हुतु तेथीज तेनी गति पणु अचण थछ गछ हुती अमयकुमारनी डालतने विचारतान देवने तेना विरह असह्य यछ पडयो हुतो, ओथीज तेनी गतिमा प्रणणता आवी गछ हुती सिंह जेवी गति प्रणणशाली होय छे, तेनी गति पणु डि.२

त्वं पौषधशालायामष्टमभक्तुपरिगृह्य खलु मां मनसि कुर्वन् तिष्ठसि, 'तंतस्मात् एष खलु हे देवानुप्रिय ! अहम् इह हव्यमागतः, 'संदिसाहि' सदिश=कथय खलु हे देवानुप्रिय ! किं करोमि ? किं दलयामि' किं वा तुभ्यं ददामि, किं पयच्छामि=किमन्यस्मै भवन्मान्याय ददामि ?, किं वा ते तव 'हियइच्छितं' हृदयेप्सितं=मनोऽभिलषितं वर्तते ?। ततः खलु स अभयकुमारस्तं पूर्वसंगतिकं देवं अन्तरिक्षमतिपन्नं दृष्ट्वा हृष्टतृष्टः पौषधं पारयति, पारयित्वा करतलपरिगृहीतं शिर आवर्तं मस्तकेऽञ्जलिं कृत्वा एवमवादीत् एवं खलु हे देवानुप्रिय ! मम लघुमातुर्धारिण्या देव्या अयमेतद्रूपः=वक्ष्यमाणस्वरूपः अकालदोहदः प्रादु-

मित्र सौधर्मकल्पवासी महर्द्धिक देव हूँ—(जणं तुम पोसहसालाए अड्डम भत्तं परिगिण्हित्ताणं ममं मणसि करेमाणे चिद्धसि) तुम पौषधशालामें मेरा लक्ष्य कर अष्टमभक्त की तपस्या कर रहे हो—इसलिये हे देवानुप्रिय ? मैं यहाँ तुम्हारे पास शोध्र आया हूँ (संदिसाहि णं देवानुप्पिया ? किं करेमि ? किं दलयामि किं पयच्छामि ? किं वा ते हियइच्छियं ?) तो हे देवानुप्रिये ? तुम कहो मैं तुम्हारा क्या कार्य करू ? किसे क्या दूं ? और विशेष करके क्या अर्पण करू ? अथवा जो आपके लिये वह मान्य व्यक्ति हो—उसके लिये क्या सिद्ध करू ?—अर्थात् तुम्हारा मनोऽभिलषित क्या है ? (तएणं से अभयकुमारं त पुव्वसंगइयं देवं अंतलिकखपडिवन्नं पसित्ता हट्ट तुडे पोसहं पारेइ) देवकी इस प्रकार बात सुनकर उस अभयकुमारने उस पूर्वसंगतिक देव को आकाश में स्थित देखकर इर्षित होते हुए अपने पौषध का पालन किया—(पारित्ता करयलसंपरिगहियं अंजलिं कट्ट एवंवासी) पौषध पालन करके फिर उन्होंने दोनों हाथों को अजलि बद्ध कर देव से इस

(जणं तुमं पोसहसालाए अड्डमभत्तं परिगिण्हित्ताणं ममं मणसि करेमाणे चिद्धसि भाइ ध्यान करता तमे पौषधशाणाभा अष्टम लकतनी तपस्या करी रखा छ। हे देवानुप्रिय ! अथी न हु अ थारे तमारी पासे अत्तरे आव्ये छु (संदिसाहि णं देवानुप्पिया ? किं करेमि ? किं दलयामि ? किं पयच्छामि किं वा ते हिय इच्छियं ?) तो हे देवानुप्रिय ! ओलो, हु तमाइ शु काम कइ ? डोने शु आपु ! अथवा कथं विशेष वस्तु तमने अर्पणु कइ ? अथवा तमारा सन्मान माटे शु सिद्ध करी आपु ? अथवा तमारे मनोरथ शु छे ? (त एणं से अभयकुमारं तं पुव्वसंगइयं देवं अंतलिकखपडिवन्नं पसित्ता हट्ट तुडे पोसहं पारेइ) देवनी आवात सालणीने पूर्वसंगतिकदेवने आकाशमा स्थित जेधने प्रसन्न थता तेअ्ये पौषध पाअथु (पारित्ता करयलसंपरिगहियं अंजलिं कट्ट एवं वयासी) पौषध पाणीने अ नणि णद्ध

भूतः-धयाः स्वलु ता अम्बा तथैष 'पुत्रगमेण' पूर्वगमेन=पूर्वोक्तपाठेन यावत्
 'त्रिजिज्ञामि' पिनयामि=रयामि । 'तन्नं' तत्=रमात् स्वलु त्व हे देवानुपिया!
 मम लघुमातर्भारिण्या दृष्या इममतरुपमकालदोहद विणेहि' बिनय=पूरय।
 ततः स्वलु स देवः अमयेन कुमारेणैवमुक्तः सन् हृष्टतुष्टः अमयकुमारमे
 समवादीत्-सर्वं स्वलु हे देवानुपिया 'सुनिव्युयवीसत्ये' सुनिर्वृतविश्वस्तः=सृष्ट
 निर्वृतः=स्वस्थ विश्वस्तः=विश्वामयुक्त 'अच्छाहि' आस्व=तिष्ठ, तपोऽनुष्ठानादि
 रूपं कष्ट मा कुरु इति भावः, 'अहण्य' मह स्वलु तव लघुमातु धारिण्या

तरह कहा-(एष स्वलु देवानुपिया ! मम सुल्लमाउयाए धारिणीए देवीए
 अयमेयारूवे अकालडोहले पाउठ्ठूप) हे देवानुपिया ? आपसे यह नाम
 है कि मेरी छोटी माता जो धारिणी देवी है उसे ऐसा स्वका
 दोहला उत्पन्न हुआ है जो इस तरह है (धन्नामो ष ताओ अम्मयाओ
 तदेव पुत्रगमेण नाव विजिज्ञामि) कि वे माताएँ धन्य हैं आदि। यह सब
 पढ़िछे कह दिया गया है। इस प्रकार अमयकुमारने उस देव को अपनी
 छोटी माता धारिणीदेवी के समस्त दोहले को यहाँ दुहरा कर सुना दिया।
 (तन्नं तुमं देवानुपिया ? मम सुल्लमाउयाए धारिणीए देवीए अयमेया
 रूवे अकालडोहलं विणेहि) इसलिये हे देवानुपिया ? मेरा मनोमिलित
 यही है कि तुम मेरी छोटी माता धारिणी देवी के इस अकालोद्भूत दोहले
 की पूर्ति करो। (तएणं से देवे अमएण कुमारेण एवं पुरो ममाणे हृदुत्तुदं
 अमयकुमार एवं वयासी) इस प्रकार अमयकुमार के द्वारा कहे गये
 उस देवन इतित हृदय होकर अमयकुमार से ऐसा कहा-(तुमणं देवा
 णुपिया ? सुनिव्युयवीसत्ये अच्छाहि, अहण्यं तव सुल्लमाउयाए धारिणीए

वयेला अमयकुमार देवने कहु के-(एष स्वलु देवानुपिया ! मम सुल्लमाउयाए
 धारिणीए देवीए अयमेयारूवे अकालडोहले पाउठ्ठूप) हे देवतु प्रिय ! भार
 नाना (अपर) माताने जेठ दोहल उत्पन्न वसु छे (धन्नामो, णं ताओ अम्म
 याओ तदेव पुत्रगमेण नाव विजिज्ञामि) हे ते माताओ धन्य छे आभ पूर्व
 पणुव्वामां आवेला देहदनी लधी यात देवने कही सभाणवी। (तन्नं तुमं देवानु
 पिया ? मम सुल्लमाउयाए धारिणीए देवीए अयमेयारूवे अकालडोहल
 विणेहि) भा? हे देवानुपिया ! भारी अबिलाथा जेठ छे तेने भार (अपर) मात
 धारिणीदेवीना अमएण दोहदनी पूति करे। (तएणं से देवे अमएणं कुमारेणं एवं
 पुरो ममाणे हृदुत्तुदं अमयकुमार एवं वयासी) आ प्रभावे अमयकुमारनी
 यात आभगीने प्रसन्न वयेला देव तने कहु के-तुमणं देवाणुपिया ? सुनिव्युय
 वीसत्ये अच्छाहि, अहण्यं तव सुल्लमाउयाए धारिणीए देवीए अयमेयारूव

देव्या इममेतद्रूपं दोहद विनयामि पूरयामि । इति कृत्वा अभयस्य कुमारस्या-
न्तिकत्वात् प्रतिनिष्क्रामति=गच्छति, प्रतिनिष्कृत्य=गत्वा उत्तरपौरस्त्ये=ईशान-
कोणे खलु वैभारपर्वते 'वेडन्वियसमुग्धाएणं समोहणइ' वैक्रियसमुद्रातेन
समवहन्ति=वैक्रियसमुद्रातं करोति, समवहन्त्ये=कृत्वा सख्यातानि योजनानि दण्डं
'निस्सारइ' 'निःसारयति यावद् द्वितीयवारमपि वैक्रियसमुद्रातेन समवहन्ति समवहत्य
'सगज्जियं' सगर्जितां=मेघध्वनिसहितां, 'सविज्जुयं' सविद्युत, 'सफुसियं' सपृ-

देवीए अयमेयारूढं दोहलं विणेमिति कट्टु अभयस्स कुमारस्स अंति-
याओ पडिणिक्खमइ) हे देवानुप्रिय? आप स्वस्थ हों और विश्वासयुक्त
रहे? अर्थात् यह तपोनुष्ठानरूप जो आप कष्ट कर रहे हो अब वह
न करो मैं निश्चयतः तुम्हारी छोटी माता धारिणी देवी के इस कथित
अकाल दोहले की पूर्ति कर दूंगा। इस प्रकार कह कर वह देव अभय-
कुमार के पास से निकला और (पडिणिक्खमित्ता उत्तरपुरत्थिमेणं वैभार-
पन्वए वेडन्वियसमुग्धाएणं समोहणइ) निकल कर ईशानकोण में वैभार
पर्वत के ऊपर वैक्रियसमुद्रात से उसने अपने आत्मप्रदेशों को फैला-
कर बाहर निकाला (समोहणित्ता संखेज्जाइं जोयणाइं दंडं निस्सारइ जाव
दोच्चंपि वेडन्वियसमुग्धाएण समोहणइ) निकल कर उन आत्म प्रदेशों
के फिर उसने संख्यात योजन तक दंडरूप से रचा-हसी तरह दुवारा
भी उसने इसी तरह से वैक्रिय समुद्रात से आत्मप्रदेशों को फैला कर
बाहर निकाला और उन्हें संख्यात योजन तक दंडाकार से परिणमाया
(समोहणित्ता खिप्पामेव सगज्जियं सफुसियं तं पंचवन्नं मेहणित्ताओवसो-
हियं दिन्नं पाउससिरिं विउव्वेइ) परिणमाकर फिर उसने शीघ्र ही मनो-

दोहलं विणेमिति कट्टु अभयस्स कुमारस्स अतियाओ पडिणिक्खमइ)
हे देवानुप्रिय! तमे स्वस्थ थाओ अने विश्वास राओ ओटवे डे आ जतनु कठणु
तप करीने शरीने कष्ट आपी रह्या छे तो हुवे आयु न करे ओअसपणे हु
तमने आनी आयु छु डेतमार नाना (अपर) माता धारिणी देवीना अकाण दोहदनी
पूर्ति नेम तमे कहु तेमज करी आपीश आम कहीने ते देव अलयकुमारनी
पासेथी विहाय थये अने (पडिणिक्खमित्ता उत्तरपुरत्थिमेणं वैभारपन्वए
वेडन्वियसमुग्धाएणं समोहणइ) विहाय थधने ईशान कोणुमा वैभार पर्वतना उपर
वैक्रिय समुद्रात द्वारा तेमणे पोताना आत्मस्थ प्रदेशोने देवावीने अहार प्रकट कर्या
(समोहणित्ता संखेज्जाइं जोयणाइं दंडं निस्सारइ जाव दोच्चंपि वेडन्विय
समुग्धाएण समोहणइ) अहार प्रकटने करी तेमणे आत्मप्रदेशोने करी सख्यात

भूत -घन्याः खलु ता अम्बा तथैव 'पुत्रगमेण' पूर्वगमेन=पूर्वोक्तपाठेन पारत
 'त्रिणिष्णामि' पिन्यामि=रूयामि। 'तन्नं' तत्=तस्मात् खलु स्व हे देवानुपिया
 मम लघुमातुर्षारिण्या देव्या इममेतन्ममकालदोहदं त्रिणेहि' पिनय=रूय।
 तत् खलु स देव अभयेन कुमारेणैवमुक्तः सन् हएतुष्टः अभयकुमारमे
 वमवादीद-स्वं खलु हे देवानुपिय' 'सुणिञ्चुपवीसत्ये' सुनिर्वृतविश्वस्त=सृष्ट
 निर्वृत =स्वस्थ विश्वस्त =विश्वामयुक्तः 'अच्छाहि' आस्व=तिष्ठ, तपोऽनुष्ठानादि
 रूपं कष्ट मा कुच इति मात्रः, 'अहण' महं खलु तव लघुमातु शारिण्या

तरह कहा-(एव खलु देवानुपिया ! मम सुस्लमाउयाए धारिणीए देवीए
 अयमेयारूवे अकालदोहले पाउञ्चूप) हे देवानुपिय ? आपस यह काम
 है कि मेरा छोटी माता जो धारिणी देवी है उसे ऐसा स्वहाउ
 दोहला उत्पन्न हुआ है जो इस तरह है (पन्नाभो ण ताभो अम्मयाओ
 तदेव पुत्रगमणं भाव त्रिणिष्णामि) कि वे माताएँ घन्य हैं आदिर यह सब
 पहिले कह दिया गया है। इस प्रकार अभयकुमारने उस देव को अपनी
 छोटी माता धारिणीदेवी के समस्त दोहले को यहाँ बुहरा कर सुनादिया।
 (मन्न तुम देवानुपिया ? मम सुस्लमाउयाए धारिणीए देवीए अयमेया
 रूवे अकालदोहल त्रिणेहि) इसलिये हे देवानुपिय ? मेरा मनोमिलपित
 यही है कि तुम मेरीछोटी माता धारिणी देवी के इस अकालोद्भूत दोहले
 की पूर्ति करो। (तएणं से देवे अमएण कुमारेण एवं वुरो ममाणे हट्टमुट्ट
 अभयकुमार एव वयासी) इस प्रकार अभयकुमार के द्वारा कहे गये
 उस देवने इतिल हृदय होकर अभयकुमार से ऐसा फला-(तुमणं देवा
 णुपिया ? सुणिञ्चुपवीसत्ये अच्छाहि, अहणं तव सुस्लमाउयाए धारिणीए

थयेवा अभयकुमारे देवने कथु के-(एव खलु देवानुपिया ! मम सुस्लमाउयाए
 धारिणीए देवीए अयमेयारूवे अकालदोहले पाउञ्चूप) हे देवानु पिय ! मम
 नाना (अपर) माताने ओउ दोहल उत्पन्न यथु उ (पन्नामा, यं ताभो अम्म
 याभा तदेव पुत्रगमेण भाव त्रिणिष्णामि) के ते माताओ घन्य उ आभ पूव
 पञ्चवभाभां थयेवा दोहलनी अधी वात देवने कही सज्जणी। (मन्न तुम देवानु
 पिया ? मम सुस्लमाउयाए धारिणीए देवीए अयमेयारूवे अकालदोहल
 त्रिणेहि) आउ हे देवानुपिय ! मेरी अविद्याओ ओउ उ के तमे भस (अपर) माता
 धारिणीदेवीना अमएण दोहलनी पूनि कथे। (तएण स हवे अमएणं कुमारेणं एव
 वुरो ममाणे हट्टमुट्ट अभयकुमारं एव वयासी) आ प्रभवे अभयकुमारनी
 वान मातानीने प्रमन्न थयेवा देव तने कथु के-तुमणं देवाणुपिया ? सुणिञ्चुप
 वीसत्ये अच्छाहि, अहणं तव सुस्लमाउयाए धारिणीए देवीए अयमेयारूवे

देव्या इममेतर्प्यं दोहद विनयामि पूर्यामि । इति कृत्वा अभयस्य कुमारस्या-
न्तिकात् प्रतिनिष्क्रामति=गच्छति, प्रतिनिष्कृत्य=गत्वा उत्तरपौरस्त्ये=ईशान-
कोणे खलु वैभारपर्वते 'वेउन्वियसमुग्धाएणं समोहणइ' वैक्रियसमुद्रातेन
समवहन्ति=वैक्रियसमुद्रातं करोति, समवहन्त्य=कृत्वा सख्यातानि योजनानि दण्डं
'निष्मारइ' 'निःसारयति यावद् द्वितीयवारमपि वैक्रियसमुद्रातेन समवहन्ति समवहत्य
'सगज्जियं' सगज्जितां=मेघध्वनिसहितां, 'सविज्जुयं' सविद्युत्, 'सफुसियं' सपृ-

देवीए अयमेयाख्वं दोहलं विणेमिस्ति कट्टु अभयस्स कुमारस्स अंतियाओ पडिगिक्खमइ) हे देवानुप्रिय! आप स्वस्थ हों और विश्वासयुक्त
रहे? अर्थात् यह तपोनुष्ठानरूप जो आप कष्ट कर रहे हो अब वह
न करो मैं निश्चयतः तुम्हारी छोटी माता धारिणी देवी के इस कथित
अकाल दोहले की पूर्ति कर दूंगा। इस प्रकार कह कर वह देव अभय-
कुमार के पास से निकला और (पडिगिक्खमिन्ता उत्तरपुरत्थिमेणं वेभार-
णव्वए वेउन्वियसमुग्धाएणं समोहणइ) निकल कर ईशानकोण में वैभार
पर्वत के ऊपर वैक्रियसमुद्रात से उसने अपने आत्मप्रदेशों को फैला-
कर बाहर निकाला (समोहणित्ता संखेज्जाइं जोयणाइं दंडं निस्सारइ जाव
दोच्चंपि वेउन्वियसमुग्धाएण समोहणइ) निकल कर उन आत्म प्रदेशों
के फिर उसने संख्यात योजन तक दंडरूप से रचा—इसी तरह दुवारा
भी उसने इसी तरह से वैक्रिय समुद्रात से आत्मप्रदेशों को फैला कर
बाहर निकाला और उन्हें संख्यात योजन तक दंडाकार से परिणमाया

(समोहणित्ता खिप्पामेव सगज्जियं सफुसियं तं पंचवन्नं मेहणित्ताओवसो-
हियं दिन्वं पाउससिरिं विउव्वेइ) परिणमाकर फिर उसने शीघ्र ही मनो-
दोहलं विणेमिस्ति कट्टु अभयस्स कुमारस्स अंतियाओ पडिगिक्खमइ)
हे देवानुप्रिय! तमि स्वस्थ थाओ अने विश्वास राओ ओटवे के आ नतनु कठण
तप करीने शरी.ने कष्ट आपी रखा छ। तो डवे आवु न करे ओअसपणे डु
तमने आत्री आवु छु डेतमारा नाना (अपर) माता धारिणी देवीना अश्राण दोहदनी
पूर्तिं नेम तमे कहु तेमण करी आपीश आम कहीने ते देव अलयकुमारनी
पासेथी विहाय थये अने (पडिगिक्खमिन्ता उत्तरपुरत्थिमेणं वेभारणव्वए
वेउन्वियसमुग्धाएणं समोहणइ) विहाय थधने ईशान ओणुमा वैभार पर्वतना उपर
वैक्रिय समुद्रात द्वारा तेमणे पोताना आत्मस्थ प्रदेशोने देवावीने अडार प्रकट करी
(समोहणित्ता संखेज्जाइं जोयणाइं दंडं निस्सारइ जाव दोच्चंपि वेउन्विय
समुग्धाएण समोहणइ) अडार प्रकटने करी तेमणे आत्मप्रदेशोने करी सख्यात

पत=प्रवृत्तवपणांन्दुसहितां, पञ्चवजमघनिनादोपशोभितां दिव्यां= मनोहरा 'पाठससिरी' प्रादृष्टश्रिय वर्षाकालसम्बन्धिनी शोभां विकुर्वते=प्रकटी कराति, विकुर्वित्वा=यत्रैवामयकुमारस्तत्रैवोपागच्छति, उपागस्य अमयकुमार मेवमघदद-एष स्वलु हे देवानुमिय ! मया तत्र 'पियद्वयाप' प्रीत्यर्थं सगञ्जिता सविष्णु संपुपत् दिव्या प्रादृष्टश्रीः 'विठविद्या' विकुर्विता=प्रकटीकृता, 'त' तत्=तस्मात् धिनपतु=पूरयतु स्वलु हे देवानुमिय ! तत्र लघुमाता पारिणीदेवी इममेतदूपमकालदोहदम् । ततः स्वलु स अमयकुमारस्तस्य पूर्वसगतिकस्य देवस्य

इस वर्षाकाल सचन्धी शोभाको (क जिस में महान् मेघों की घनता हो रही है और जो पंचपर्णवाले मेघों के निनाद से तथा छोटी-र बिन्दुओं के वर्षण से शोभित है, प्रकट किया। (विठविद्या जेणेव अमयकुमारे तेजामेव उपागच्छइ उपागच्छिता अमयकुमार एष वयासी) प्रकट करके फिर वहाँ अमयकुमार था वहाँ पकृष्ठा-पर्वुष कर उसने अमयकुमार से ऐसा कहा (एवं स्वलु देवाणुपिया ? मए तत्रपियद्वयाप सगञ्जिया सविष्णुया सफुमिया दिव्या पाठससिरी विठविद्या) हे देवानुमिय ! मैंने सुम्हारी प्रीति के लिये सगञ्जित, सांघृत एव छोटी-र बिन्दुओं के वर्षण से युक्त वर्षासु की शोभा प्रकट करदा है (त एवणेउण देवाणुपिया ? तत्र सुल्य माउया पारिणा दवी अयमेयारुष अकालदोहल) तो हे देवानुमिय ! आपकी छोटी माता पारिणीदेवी अपने उम अकाल दोहद का अथ पूर्ति

शोभन सुधी इत्या आकारे वनात्वा आ प्रभावे जील वपत तेमले वैलि समुदात द्वारा आत्मप्रदेशेने देवावीने अहार प्रकट कथां अने सम्भ्यात शोभन सुधी इत्या आकारे परिवृत कथां. (समाहाणता स्विप्यामेव सगञ्जिय सविष्णुयं मफु सिथं त एवमेव जिमात्रोपतो इय दिव्यं पाठससिरी विठविद्या) परिवृत करीने तेमले सत रे महान् मेघानी गजनाम्बे वाणी, अने पयवजुवाण वाइ जिना अवावनी तेमज नाना नाना टीपाव्येना वर्षसुधी श्रे अती अनेअर वधी अगनी शोभाने प्रकटावी. (विठविद्या जेण, अमयकुमारे तजामेव उपागच्छइ उपागच्छिता अमयकुमार एष वयासी) आभ शोभाने प्रकटावीने देवे अकथ कुभा नी पासे अरि कसु-(एवं स्वलु देवाणुपिया ! मए मय पियद्वयाप सग ञ्जिया सविष्णुया सफुमिया दिव्या पाठससिरी विठविद्या) हे देवानुमिय ! मे तजारी प्रीतिने दीपे अगञ्जित सविष्णु अने नाना टीपाव्येवाणी वरंजतुनी शोभाने प्रकटावी हे (त एवणेउण देवाणुपिया ? तत्र सुलमाउया पारिणी दवी अयमेयारुष अकालदोहल) तो हे देवसुमिय ! तजारा नाना (अपर) माता पारिणी देवी पाताना अकाल दोहदनी देवे पूति करे आभ (त एवणे से

सौधर्मकल्पवासिनोऽन्तिके इममर्थं श्रुत्वा निशम्य हृष्टतुष्टः स्वकात् भवनात् प्रतिनिष्क्रामति=निःसरति, प्रतिनिष्क्रम्य, यत्रैव श्रेणिको राजा तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य करतलपरिग्रहीतं शिर आवर्तं मस्तकेऽञ्जलिं कृत्वा एवमवदत्-एवं खलु हे तात ! मम पूर्वसंगतिकेन सौधर्मकल्पवासिना देवेन क्षिप्रमेव सगर्जिता सविद्युत् पञ्चवर्णमेघनिनादोपशोभिता दिव्या प्राट्टश्रीः विक्रुर्विता=वैक्रियशक्त्या प्रकटीकृता। 'तं' तत्=तस्मात् विनयतु=पूरयतु मम लघुमाता धारिणीदेवी अकाल

कर लेवे ! (तएणं से अभयकुमारे तस्स पुव्वसंगइयस्स देवस्स सोहम्मकप्पवासिस्स अंतिए एयमट्ठं सोच्चा णिसम्म दट्टतुट्ठे सयाओ भवणाओ पडिनिक्खमइ) इसके बाद उस पूर्वसंगतिक सौधर्मकल्पवासी देव के इस कथन को सुनकर तथा हृदय में धारण कर वह अभयकुमार हर्षित-होता हुआ अपने मकान से निकला (पडिनिक्खमित्ता जेणामेव सेणिए राया तेणामेव उवागच्छइ) और निकलकर जहा श्रेणिक महाराज थे वहां पहुँचा। (उवागच्छित्ता करयल अंजलिं कट्टु एवं वयासी) पहुँचकर उसने दोनों हाथों को अंजलिरूप में करके और उसे मरतक पर बढ़ाकरके राजाको नमस्कार किया और इस प्रकार कहा-(एव खलु ताओ ? मम पुव्व सं गइएणं सोहम्मकप्पवासिणा देवेण खिप्पामेव सगर्जिया सविज्जुया पंचवन्न-मेहननाओवसोहिया दिव्वा पाउससिरी विउव्विया) हे तात ? मेरे पूर्व-मत्र के मित्र सौधर्मकल्पवासी देवने शीघ्र ही सगर्जित सविद्युत् तथा पंच-वर्णवाले मेघों के निनाद से उपशोभित दिव्य प्राट्टश्रीप्रकटकरदी है (तं विणेउण मम लघुमाउया धारिणीदेवीअकालदोहल) अतः मेरी छं टी म ता

अभयकुमारे तस्स पुव्वसंगइयस्स देवस्स सोहम्मकप्पवासिस्स अतए एयमट्ठं सोच्चा णिसम्म दट्ट तुट्ठे सयाओ भवणाओ पडिनिक्खमइ) त्थारभाट्ट सौधर्मं कल्पवासी देवतु आ इथन सालणीने तेनी वात अदोअर हृदयमा धारणु करीने अलयधुमार हर्षित भने पोताना भडेलथी अडार नीकण्ठ्या (पडिनिक्खमित्ता जेणामेव सेणिए राया तेणामेव उवागच्छइ) अने अडार नीकणीने श्रेणिक १०० पासे गथा (उवागच्छित्ता करयल अंजलिं कट्टु एवं वयासी) त्था अठने अन्ने ६५थनी अ अलि अनावीने तेने मस्तक उपर भूडीने नमस्कार कया अने कथु— (एवं खलु ताओ ? मम पुव्व सगइएणं सोहम्मकप्पवासिणा देवेणं खिप्पामेव सगर्जिया सविज्जुया पंचवन्नमेहननाओवसोहिया दिव्वा पाउससिरी विउव्विया) हे तात ! मेरा पूर्वभवना सौधर्मकल्पवासी देवे अलही सगर्जित,, सविद्युत् तेम अ पायर गवाणा मेघोना गज्जंनथी सुशोभित दिव्य वर्षाकाणनी शोला प्रकटावी छे

(इदम्) ततः श्वल्लु स भेजिको राजा अभयस्य कुमारस्यातिके एतमर्थं भूत्वा निशम्य हृष्टतृष्टः सन् कौटुम्बिकपुरूपान् शब्दयति, शब्दयित्वा एवमवदत्-सिम मव मो देवानुमिय ! रामगृह नगर श्रीगात्रकत्रिकचतुष्कचत्वरचतुर्मुखमहापय पयेषु आसित्तमिक्त सुविष्य सम्माजितोपशित्त सुगंधपरगन्धित गंधवर्तिभूत करेह य' कुरुत कारवेह' कारयत च, कृत्वा च कारयित्वा च एतामाशक्तिं प्रत्य पयत । ततः श्वल्लु ते कौटुम्बिक पुरुषा यावत् प्रत्यर्पयन्ति=राजाभ्या सर्वकार्यं कृत्वा कारयित्वा च राज्ञः समीपे सर्वं निषद्यन्ति स्म । ततः श्वल्लु स भेजिको

धारिणीदेवी-अपने अकास दोहले की पूर्ति करछेये । (तएण से सेणिए राया अभयस्स कुमारस्स अतिए एयमहं सोळा णिसम्म हह तुह कौटुम्बियपुरिसे सरावेह) अभयकुमारद्वारा प्रकाशितइस बात को सुनकर और उसे हृदय में अवधारितकर वे भेजिक राजा बहुत अधिक हर्षोत्फुल्लविषि हूप । बादमें उन्होंने कौटुम्बिक पुरुषों को बुलाया (सहायिता एवं बयासी) बुलाकर उनसे ऐसा कहा-(स्विप्पामेष भो देवाणुप्पिया रायगिह नयर सिंघाडग, तयचउह, चत्तर आसित्तसि च' ज' च सुगंधपरगंधिय, गंधवर्तिभूय करेह य कारवेह य) भो देवानुमिय ! तुमलोग बहुतशीघ्र रामगृहनगर को त्रिकण्य शाले मार्ग में तीन मार्गशाले स्थान में चारमार्गों का जहाँ मिलान होता है ऐसे चत्वर में तथा चार द्वारवाले गोपुर आदि में आसित्त सिच आदि कर-श्रेष्ठ सुगन्धितद्रव्यों से गंध की वर्धिभूत बनाओ अथवा-वनवासा । (करिता य कारयिता य मम एयमाप्पसियं पचाप्पणह) जब वह इस प्रकार से हो जावे तो मुझे पीठे खबरदो । (तएण ते हाडुविषयपुरिसा जान पच पिमति) राजा की पत्नी आज्ञा पाकर उन राजापुरुषोंने ऐसा ही किया

(त विणेउम मम पुत्तमाउया धारिणीदेवी अकामदोहलं) तेषी भास नाना (अपर) भावा धात्थिदिवी तेमना अअण दोहदनी पूति ठरी वे. (त एण से सेणिए राया अभयस्स कुमारस्स अतिए एयमहं सोळा णिसम्म हह तुह कौटुम्बिय पुरिसे सरावेह) अकामदोहलं वात साजणीने तेने द्दवभां धारय्ठ ठरीने केवित्त सल्ल भूण व उय पाभ्या त्थारणाइ तेमजे कौटुम्बिक पुरुषेने गेहाव्या. (सहायिता) एवं बयासी) गेहावीने हसु के (स्विप्पामेष भो देवाणुप्पिया रायगिहं नयर सिंघाडगणिय, चउह, चत्तर, आसित्त, मित्त जाय सुगंधपरगंधियं गंधवर्तिभूय करेह य कारवेह य) के देवानुमिये ! अथा श्वली राजभूद नगरने त्रमुकेकुवाण्य स्थानभा चार मार्गवाण्य रस्ताभां, चत्तर रस्ताभां वेग्य मत्त छेव तेषा चत्तर (चउह)भा तेमव चार दानवाण्य अपुर वज्जेभां आसित्त सिच वज्जे ठरीने उताम

राजा द्वितीयवारमपि कौटुम्बिकपुरूपान शब्दयति, शब्दयित्वा एवमवदत्-
क्षिपमेव भो देवानुप्रिये ! ह्यगजमश्रय धप्रवरकलितां चतुरङ्गिणीं सेना 'मन्ना-
हेह' सज्जयत=सज्जीकुरुत । सेचनक च गन्धहस्तितं 'परिकल्पेह' परिकल्पयत=
सज्जीकुरुत । तेऽपि=कौटुम्बिकपुरुपास्तथैव यावत् प्रत्यर्पयन्ति । ततःखलु म
श्रेणिका राजा यत्रैव धारणी देवी तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य धारिणीं देवी-
मेवमवादीत्-एव खलु हे देवानुप्रिये ! सगर्जिता यावत् प्रावृष्टीः प्रादुर्भूता

और आपकी आज्ञानुसार हम सब काम कर चुके हैं पीछे इसकी खबर
राजा को आकर के दे दी । (तएण से सेणिए राया दोच्चंपि कोडुविय
पुरिसे सदावेह, सदावित्ता एवं वयासी) इस के बाद-श्रेणिक राजाने दुवारा
भी कौटुम्बिक पुरुषों को बुलाया-और बुलाकर उन से ऐसा कहा-खिप्पा
मेव भो देवाणुप्पिया ? ह्यगमयरहजोह पवर कलियं चाउरंगिणिं सेनं मन्नाहेह
सेयणयं च गधहत्थिं परिकल्पेह) भो देवाणुप्रियो ? तुमलोग शीघ्र ही ह्य-
गजरथ तथा श्रेष्ठ गोधाओं से युक्त चतुरंगिणी सेना को सजाओ और
सेचनक नामकगंधहस्ती को भी सजाओ । (ते वि तहेव जाव पच्चप्पि-
णंति) राजा की इस आज्ञा को सुनकर उन लोगों ने वैसा ही क्रिया
और पीछे राजा को इनकी खबर दी (तएणं से सेणिए राया जेणेव
धारिणीदेवी तेणामेव उवागच्छइ उवागच्छित्ता धारिणीं देवीं एव वयासी)
खबर सुनते ही श्रेणिक-राजा जहाँ धारणी देवी थी वहाँ गये-और

सुगधवाणा पक्षार्थे द्वारा सुगधनी सणी (अगरभती) नी जेम भनावो अने भनावडावे
(करित्ताय कारवित्ताय मम ह्यमाणत्तिये पच्चप्पिणह) त्थारे आ प्रमाणे थाय
त्थारे भने भभर आपो (न एणं ते कोडुंविग्रपुरिमा जाव पच्चपिणंति)
गन्तनी आ रीते आज्ञा सालणीने तेभ्योभ्ये रात्तनी आज्ञा प्रमाणे न ड्युं अने थोडा
वधत पछी आवीने रात्तने भभर आपी डे अभोभ्ये गधु काम पतावी दीधु छ
(न एण से सेणिए राया दोच्चंपि कोडुंविग्रपुरिसे सदावेह, सदावित्ता
एव वयासी) त्थार भाह थील वधत कौटुम्बिक पुरुषोने जोलावीने रात्तये ड्यु डे
खिप्पामेव भो देवाणुप्पिया ! ह्यगमय रहजोह पवरकलियचाउरंगिणिं सेन
मन्नावेह सेयणयंच गधहत्थिं परिकल्पेह) हे देवानुप्रियो ! तमे सत्तरे वोडा,
डाथी, रथ अने उत्तम थोदाओवाणी यतुंगी सेना त्थार डरे अने सेयनक नामक
गध हुस्तीने पणु सत्तरे डरे (ते वि तहेव जाव पच्चप्पिणंति) रात्तनी आज्ञा
सालणीने तेमणु ते न प्रमाणे ड्युं अने त्थार पछी रात्तने काम पुरु थड नवानी
भभर आपी (तएण सेसेणिए राया जेणेव धारिणीदेवी तेणामेव उवागच्छइ
उवागच्छित्ता धारिणीं देवी एवंवयासी) त्थार सालणीने श्रेणिक रात्त धारणु

'तष्ण' तत्=तस्मात् सल्लु त्प हे देवानुमिये ! एतम् भक्तालदोहद विणेहि'
विनय=पूरय ॥१६॥सू०॥

मूळम्—तएण सा धारिणी देवी सेणिएण रन्ना एव वृत्ता
समाणी हट्टुत्तुटा जेणामेव मज्जणघरे तेणेव उवागच्छइ उवागच्छित्ता
मज्जणघर अणुपविसइ अणुपविसित्ता अतो अते उरसि ण्हाया कय
वलिकम्मा कयकोउयमगलपाएच्छित्ता कि ते वरपोयपत्तणेउर जाव
आगासफालिय सम्पम्म, असुय वियत्था सेयणय गधहत्थि दुरूढा
समाणी अमयमहियफेण पुजसण्णिगासाहिं सेयचामरवालवीयणीहिं
कीइज्जमाणीर सपत्थिया। तएणं से सेणिए राया ण्हाए जाव सस्तिरीए
हत्थिस्वधवरगए सकोरटमल्लदामेणं छत्तेण धरिज्जमाणेण चउचाम
राहिं वीइज्जमाणारहिं धारिणीं देवीं पिट्ठो अणुगच्छइ। तएणं सा
धारिणी देवी सेणिएणं रन्ना हत्थिस्वधवरगएणं पिट्ठो पिट्ठो सम
णुगम्ममाणमग्गा हयगयरहजोहकलियाए चाउरगिणीए सेणिए
सद्धि सपरिवुए महया भट्टचट्टगरविंदपरिक्खित्ता सत्थिव्हूए सव्वज्जइए
जाव बुद्धिभिनिग्घोसनादियरवेण रागिहे नयरे सिंगाहगतिगचउक
चच्चर जाव महापहेसु नगर जणेणं अभिनदिज्जमाणार जेणामेव वे

भाकर उससे इस प्रकार कहने लगे—(एव सल्लु देवानुप्पिए सगज्जिया जाव
पाउससिरी पाउम्भुया तष्ण तुमं देवानुप्पिए ?—एयं अक्काल दोहल विणेहि)
देवानुमिये ? सगज्जित आदि पूर्वोक्त विशेषणोंवासी प्राण्यभी (एपांरुत्तु)
प्रकट हो गई है। सो हे देवानुमिये ! अब तुम अपन भक्तालोदोहद
दोहले की पूर्ति करो। 'सूत्र १६'

देवीनी धारिणी नामे अने उहेवा लया दे—(एवं सल्लु देवानुप्पिए, सगज्जिया
जाव पाउससिरी पाउम्भुया, तष्ण तुमं देवानुप्पिए ! एय अक्कालदोहलं विणेहि)
हे देवानु मिये ! सगज्जित वजेरे पूर्वोक्त विशेषणोंवाणी एपांरुत्तुनी शोभा प्रकट
अभियुक्ति भावे हे देवानुमिये ! तमे उवे तभाश आणदोहदनी पूर्ति करे। ॥सूत्र १६॥

भारगिरिपठ्वए तेणामेव उवागच्छइ, उवागच्छिता वेभारगिरिकडगतड-
 पायमूले आरामेसु य उज्जाणेषु य काणणेषु य धणेषु य वणसंडे-
 सु य स्वखेषु य गुच्छेषु य गुम्मेसु य लयासु य वल्लीसु य कंदरासु
 य दरीसु य चुण्ठीसु य दहे य जृहेसु य कच्छेषु य नईसु य नईसंगमेसु
 य विवरेसु य अच्छमार्जे य पेच्छमाणी य मज्जमाणी य पत्ताणिय
 पुफाणिय फलाणी य पल्लवाणि गिण्हमाणी य गिण्हावेमाणी य साणे-
 माणी य अग्घायमाणी य परिभुंजमाणी य परिभाएमाणी य वेभारगिरिपाय
 मूले दोहलं विणेमाणी सव्वओ समंता अहिंडइ। तएणं धारिणीदेवी
 विणीयदोहला सपन्नदोहला संपुन्न दोहला संमाणिय दोहला जाया
 यवि होत्था। तएणं से धारिणी देवी सेयणयगंधहत्थिं दूरूढा समाणा
 सेणिएणं रन्ना हत्थिखंधवरगएणं पिट्टओ पिट्टओ समणुगम्ममाण-
 मग्गा हयगय जाव रवेण जेणेव रायगिहे नयरे तेणेव उवागच्छइ
 उवागच्छिता रायगिहं नयरं मज्जमज्जेणं जेणामेव सए भवणे तेणा-
 मेव उवागच्छइ, उवागच्छिता विउलाइं माणुस्साइं भोगभोगाइं जाव
 विहरइ ॥१७॥सू०॥

टीका—'तएणं सा' इत्यादि । ततःखलु सा धारिणी देवी श्रेणिकेन
 राज्ञा एवमुक्ता सती हृष्टतृष्टा यत्रैव मज्जनगृहं=स्नानगृह तत्रैवोपागच्छति,

'तएणं सा धारिणी देवी' इत्यादि

टीकार्थ—(तएणं सा धारिणी देवी सेणिएण रन्ना एव वृत्ता समाणी) इसके
 बाद वह धारिणी देवी श्रेणिक महाराज के इस प्रकार कहे जाने पर बहुत
 अधिक प्रमुदित मनवाली होती हुई (जेणामेव मज्जणघरे तेणेव उवागच्छइ)

'तएणं सा धारिणी देवी' इत्यादि

टीकार्थ—(त एण सा धारिणी देवी सोणिएणं रन्ना एवं वृत्ता समाणी)
 त्याश्चि धारिणीदेवी श्रेणिक राजाना आ वयनेो सालणीने अत्यन्त प्रसन्न थया, अने
 जेणामेव मज्जणघरे तेणेव उवागच्छइ) न्या स्नानगृहं इतु त्यां पडोत्था (उवागच्छिता)

उपागत्य मज्जनगृह अनुप्रविशति अनुप्रविश्य 'अतोअतोउरसि' अत-अन्त
पुरे, अन्त पुराभ्यन्तरे इत्यर्थः, स्नाता कृत्वमलिकर्मा कुनकौतुकमंगलपायसि
'किं मे' किं तत्, किमपि क्वत् दर्शयामीत्यर्थः, 'घरपायपत्तणेउर जाव' वा
पादपातनूपुरा अथ यावच्छरुदेनेद् द्रष्टव्यम्-मणिमखला कट्यां चूटा, कठे शर
स्थापिता, अमुंलीपु मुद्रिका परिदिता, तथा कुण्डलोद्योतितानना, रत्नविभूषिता
इति । 'आगासफलियसमप्पम' आकाशस्फटिकसमममम्=निर्मल श्वेतवर्णमित्यर्थः
'अंसुय' अंसुक=रत्न 'णियस्था' देशीशन्दोऽय, परिपूना=पूतवतीत्यर्थः । तथा
सेचनकं गणहस्तिनं 'दुसुवा' दूस्वा=समारूढा सती 'अमयपरियेके

अहां स्नानगृह या घहां पहुँची-(उपागच्छता) पहुँचकर (मज्जनगृह)
स्नान गृहमें (अणुपरिसिद्ध) प्रविष्ट हुई (अणुपरिसिद्धा) प्रविष्ट होकर (अतो
अतो उरसि) उसने महाअणु पुरके भीतर (प्राया कय बलिकम्मा कय कोउयमंगल
पायच्छिन्ना) स्नान किगा बलि कर्म किया, तथा कौतुक मंगलएवं प्रायश्चित्त
आदि किया की । (किं मे) अपिक और क्या कहें (घरपायपत्तणेउर जाव
आगासफलियसमप्पम अंसुयं णियस्था) चरणों में उसने सुन्दर नूपुर पहिरे
यावत् शब्द से घड़ा इतना और समझ छेना चाहिये-कि उसने कटि में
मणियों की मेखला पहिनी, कठ में शर पहिना अणुसिद्धों में मुद्रिकाएँ
पहिनि कानों में कुण्डल पहिने । कुण्डलों के पहिरने से इसके मुख की ब्रह्मिणी
शोभा हो रही थी । रत्नों की झलमलाहटसे इसका समस्त अंग चमकता
हुआ उस समय विखराई दे रहा था । आकाश और स्फटिकमणि की
प्रभा के समान इसने बस्र पहिररखे थे । "भियत्था" यह वैश्वीय शब्द
है और इसका अर्थ पहिरना होता है । (सेणणयं गणहस्तिं दुसुवासमाणी)

पदेअनि (मज्जनघरं) स्नानगृहमा (अणुपरिसिद्ध) प्रविष्ट यथा. (अणुपरिसिद्धा)
प्रविष्ट क्त्वेन (अतो अतो उरसि) तेभ्ये त्वा स्वयंश्रमा (प्राया कय बलिकम्मा
कय कोउयमंगलपायच्छिन्ना) स्नान बलिकर्म, कौतुकमंगल अने प्रायश्चित्त चरे
अतो अतो (किं मे) वधारे शु क्त्वा शक्य. (घरपायपत्तणेउर जाव आगास
फलियसमप्पम अंसुयं णियस्था) तेभ्ये प्रथमा सरस अन्त पदेवी अर्थात्
'अवत् पद द्वारा अणुपु कोठये के तेभ्ये उठे भक्तिशेखला पहेरी, गणमां उर
पदेयो आगणीकोमा वीदीये पहेरी अने कानेमा कुठये पदेषु अर्थात् कुठयानी
शोभाणी तेभ्ये मां तेभ्ये व्यापक अर्थ रत्नं क्तु रत्नाना प्रकाशदाय तेभ्ये अर्थात् अर्थात्
अभरी रक्षा क्त्वा. आकाश अने स्फटिक भक्तिनी क्त्वा तेभ्ये वस्त्रे भाष्य
अर्थात् क्त्वा. "णियत्था" आ देशी शब्द छि अने तेना अर्थ पदे उ' अर्थ छि
(सेणणयं गणहस्तिं दुसुवासमाणी) अन्तरे तेभ्ये अन्तरे पुरे यथे त्वा

पुत्रसन्निगानाहिं' अमृतमथितफेनपुञ्जमन्दिनामेः श्वेतचामरचालव्य
 जनेर्वाञ्ज्यमाना २ 'संपत्थिया' संपत्थिता प्रचळिता । ततः क्लृप्त
 श्रेणिको राजा न्नातः (वायमादिभ्यो दत्तात्रमागादिरूपं कृतवत्तिकर्मा
 'जावपम्भिरिण' यावत् मश्रीक' जत्र यावत्करणादिदंष्ट्रव्यम्-भवाँल-
 द्वारविभूषितः कृतगरीरशोभः इति, मश्रीकः=श्रिया=गोमया सम्पन्नः, इन्ति-
 स्तन्वदरगतः=इन्तिस्तन्वरे मसुपविष्टः, मकोरण्टमालदाम्ना=कोरण्टपुष्पमाला
 युक्तेन छत्रेण त्रियमाणेन भृन्वद्युतेनेन्वर्षः युक्तः, चतुर्भिधामरैर्वाञ्ज्यमानैर्युक्तः,

जब यह पूर्ण रूप से अपना श्रृंगार कर चुकी-तब राजा की संवारी का
 जो पट्टहस्ती था कि जिसका नाम नेचनक था और जिसकी गंधको
 मृगकर दूमरे हाथी उसके समक्ष ठहर नहीं सकते थे उसपर वह चढ़ी ।
 (अमयमद्वियफेणपुत्रसन्निगानाहिं मेघचामरचालवीयणीहिं वीहज्जमाणी २
 संपत्थिया) उससमय उसके ऊपर जो श्वेतचमरांके चालरूपी पंगेदोरे
 जा रहे थे वे अमृत के मथित हुए फेण पुंज के समान सुन्दर थे ।
 तापर्य इसका यही है कि जब यह सैचनक हस्ती पर सवार हुई तब
 इसके ऊपर-चमर होरने वालोंने आजूबाजू में चमर होरना प्रारम्भ
 कर दिया । वे चमर अमृत के फेन पुंज जैसे बिलकुल उज्वल थे । इस
 तरह राजसी ठाटबाट से सु सज्जित होकर यह वहां से चली । (नएणं
 से सैणिए गया 'दाए जाव सस्सिरिण हत्थि म्बंधवरगए सकोरंटमल्लदामेणं
 छत्तेणं धारिज्जमाणे णं चउचामराहिं वीहज्जमाणाहिं धारिणीं देवीं पिट्ठओ
 अणुगच्छड) श्रेणिक राजा भी उस समय दूमरे हाथी पर बैठकर इसके
 पीछे २ चल रहे थे । वह भी पहिले से ही न्नात आदि क्रियाओं

राजनी सवारीने आस मेघनड नामे हाथी हुतो डे नेनी गंध मूर्धनि भीन्त हाथी
 तेनी पाये उला रुडी मक्षता न हुता-ते हाथी उपर धारिणी देवी सवार थया,
 (अमयमद्वियफेणपुत्रसन्निगानाहिं मेघचामरचालवीयणीहिं वीहज्जमाणी २
 संपत्थिया) ते वभते तेमना उपर भेद्वे चामरेना य आ दोणां रत्था हुता तेओ
 मथित थयेत्ता अमृतना श्रेणु समूड नेवा सुन्दर हुता डडेवानो हेतु ये छे डे न्यारे
 धारिणीदेवी हाथी उपर विचान्मान थया त्यारे भन्ने आनुथी चमरे दोणावा लाय्या
 ते चमरे अमृतना श्रेणुना समूड नेवा येडडम उन्ववड हुता आ रीते राजसी
 हाथी सुशोभित थधने तेओ त्याथी याथ्या (नएणं से सैणिए गया णाए जाव
 सस्सिरिण हत्थि म्बंधवरगए सकोरंटमल्लदामेणं छत्तेणं धारिज्जमाणेणं
 चउचामराहिं वीहज्जमाणाहिं धारिणीं देवीं पिट्ठओ अणुगच्छड) श्रेणिक राजा
 पछु भीन्त हाथी उपर सवार थधने पाछण गडरत्था हुता तेओओ पछु पहिलेथी न्नात वगेरे

धारिणी देवी पृष्ठतोऽनुगच्छति । ततः मल्लु सा धारिणी देवी भेनकेन
 राज्ञा इस्तिस्कंधवरगतं पृष्ठं पृष्ठतः समनुगम्यमानमार्गो ह्यगजरथोप
 कलितया म्भुरद्विष्या सनया सार्पे संपरिचिता 'महया'भटचडगरविदपरिचिन्ता'
 महामटचडगरवन्दपरिचिता, तत्र-महामटानां चडगराः=समूहा, यूया इत्यर्थः,
 से निहृत हो गये थे । वायस आदिको मन्नादिमाग देने का
 बलि कर्म आदि कार्य ये सब कर चुके थे । यहाँ जो यावत् शब्द-माया
 है-वह इस पाठ का संग्राहक है-की राजा जय धारिणी देवी के साथ
 चल रहे थे-तब उन्होंने भी अपने शरीर पर समस्त आमूषणों को
 धारण कर रखवा था विदिष्ट शोभा से ये उस समय शोभित हो
 गये । (इत्थिस्त्रंधवरगण सकौरंटमल्लुदामेण छत्रेण धरिज्जमाणेण च वामरारि
 धीइज्जमाणाहिं धारिणीं देवीं पिह्मो अणुगच्छइ) दूसरे हाथी पर बैठे हुए
 थे, नौकर ने इनके ऊपर राजविद्वरूप छत्र छत्र जो कौरंटपुष्पो पौ
 माला से युक्त था तान रखा था डोरते हुए चार चमरों से यविरा
 मित होते हुए रानी के पीछे पीछे चल रहे थे । (तएव सा धारिणी
 देवी सेणिएण रन्ना इत्थिस्त्रंधवरगणं पिह्मो पिह्मो समणुगम्ममाणमगा
 ह्यगपरइज्जकलियाए चाउरगिणीए सेणाएसट्ठिं संपरियुए) इस तरह इस्ति के
 सुहर स्कंध पर आसीन हुए-अधिक राजा जिस के पीछे मार्ग पर चले जा
 रहे हैं-ऐसी वह धारिणी देवी कि जो घोड़े हाथी, रथ और घोषामों
 से युक्त चतुरगिणी सेना से घिरी हुई है-सवा (महया मटचडगरविद

द्विधा पत्नी द्विधा हती, अत्रि कर्म पण्डित कर्म पण्डिते तेषां पुरा कथा इत्या अर्था
 के आवत् शब्द छ, ते सुखे छ के सब न्याये भाविद्विनी साथे अर्था
 इत्या त्वाये तेमजे पण्डिताना शरीरे तथा आभूषणो पहना इत्या अत्र
 सन्निवेश शोभाथी तेभ्य शोभित थड रथा इत्या (इत्थिस्त्रंधवरगण सकौरंट
 मल्लुदामेण छत्रेण धरिज्जमाणेण च वामरारि धीइज्जमाणाहिं धारिणीं
 देवीं पिह्मो अणुगच्छइ) तेभ्य भीम दाधी उपर भिद्य इत्या कौरंट पुष्पोनी
 भाषाथी शोभता राजविद्वरूप सहै छत्र नेत्रशेने तेभ्य उपर दाधी राथो इत्या
 वेणाथ रथेता श्वेत भगशेथी तेभ्य शोभता इत्या आ रीते तेभ्य सक्कीनी पाछण पाछण
 अर्था इत्या इत्या (तएव सा धारिणी देवी सेणिएण रन्ना इत्थिस्त्रंधवरगण
 पिह्मो समणुगम्ममाणमगा ह्यगपरइज्जकलियाए चाउरगिणीए
 सेणाए सट्ठिं संपरियुए) अथ अभाजे दाधीना सुहर रथ उपर बैठेला अत्रि
 राधा केनी पाछण अर्था रथा छ दाधी, योअ रथ अने पयवत्त आन के चतुर
 भिणी सेनाअधी घेतअधी छ,(महया मटचडगरविदपरिचिता) अथाथोदाभोना

'चङ्गर' इति देशीयः, दः, तेषां दृन्दैः समृद्धैः, परिक्षिप्ता=संवेष्टिता, सन्विष्टीए' सर्वद्वर्ष्या=छत्रादिकया राजचिह्नरूपया, सन्वजुर्दए' सर्वद्वृत्त्या=आभरणादिना दीप्त्या, 'जात्र' यावत्=अत्र यावत् करणादिदं दृश्यम्-सर्ववलेन सर्वममुदायेन=पुरवासिसमूहेन सर्वोदरेण सर्वविभूत्या समस्तशोभया इति । 'दुन्दुभिनिग्घोसनादियरवेण' दुन्दुभिनिर्घोषनादितरवेण=अत्र दुदुभि इत्युपलक्षणम् अन्येषामपि वाद्यानाम् निर्घोषः वाद्यवादनप्रयत्नजनितःशब्दः, नादितं=ध्वनिमात्रं, तद्रूपो रवः=शब्दरतेन सहिता, राजगृहे नगरे शृङ्गाटकत्रिकचतुष्कचत्वर० यावन्महापथेषु नागरजनेन अभिनन्द्यमानो र यत्रैव वैभारगिरिपर्वतस्तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य 'वैभारगिरिकडगतडपायमूले' वैभारगिरिकटगतपादमूले=तत्र वैभारगिरेः अटकतटानि=एकदेशतटानि, पादाश्च=तत्समीपवर्तिनो लघुपर्वताः तेषा यन्मूढं=वृक्षलतादि परिवृतरमणीयप्रदेशाः तत्रारामेषु=आरमन्ति=क्रीडा कुर्वन्ति जना माभवी वासन्तीलतागृहादिषु यत्र ते

परिविस्वत्ता) महा मटोकायुथ वृन्द जिसे संवेष्टित किये हुए हैं और जो अपनी (सन्विष्टीए सन्वजुर्दए जात्र दुर्दुभिनिग्घोसनादियरवेण) समस्त राज्य चिह्नारूप छत्रादिकृद्धि से आभरण आदिकों की दीप्ति से तथा यावत् शब्द से सूचित किये गये समस्त बल से पुरवासिगणों के समूह से समस्त प्रकार की शोभा से दुदुभि आदिसमस्त प्रकार के निर्घोष से-निनाद से (रायगिहे नगरे सिंघाडगतिगचउवकचचचर जात्र महापथेषु नगर जणेणं अभिनदिज्जमाणां) राजगृह नगर में शृंगाटक त्रिक, चतुष्क, चत्वर आदि महापथों में नगर निवासी मनुष्यों द्वारा वारं वारं अभिनंदित होती हुई (जेणामेव वैभारगिरिपव्वए तेणामेव उवागच्छइ) जहां वैभार गिरिपर्वत था वहां पहुँची (उवागच्छिता वैभार गिरिकडगतडपायमूले आरामेषु य,

समूह जेनी याउ तरइ छ अने जे पातानी (सन्विष्टीए सन्वजुर्दए जात्र दुर्दुभि निग्घोसनादियरवेण) समस्त राजचिह्नरूप छत्र वगेरे कृद्धिथी, आलरथु वगेरेनी दीप्तिथी तेमज 'यावत्' पढ वडे सूयवाओला समस्त अलथी नगरजनोना समूहोथी, सङ्गशोलाथी दुदुभि वगेरेना अधा निर्घोषथी निदानथी, (रायगिहे नगरे सिंघा डगतिगचउवकचचचर जात्र महापथेषु नगरजणेणं अभिनदिज्जमाणां) शृंगगृहनगरमां शृंगाटक, त्रिक, चतुष्क, चत्वर वगेरे महापथोभा (राजभागोभा) नागरिके द्वारा वारं वारं अभिनंदित तथा धार्ष्टीवी (जेणामेव वैभारगिरिपव्वए तेणामेव उवागच्छइ) न्या वैभार पर्वत इतो त्या पडोअ्या उवागच्छिता वैभार गिरिकडगतडपायमूले आरामेषु, य उज्जाणेषु य, काणणेषु य वणेसु य.

आरामा, तत्र 'उज्जाणेषु' उद्यानपुष्पप्रधानवृक्षलतादिरूपेषु च तथा 'पाणेषु' फानपुष्पनगसास नमामा यदप्रमत्तयुक्तेषु 'वणेषु' वनपुष्पनगरान् वृक्षस्थरमणीयवृक्षसमूहेषु च 'वणमंडलेषु' वनमंडलेषु च=एकजातीयाऽऽम्नादि वृक्षसमुदाययुक्तेषु तथा रुखेषु' वृक्षपुष्पकैकानांकादिवृक्षेषु 'गुच्छेषु' वृक्षाकी प्रभृतिषु गुच्छाकारपुष्पप्रफलादियुक्तेषु 'गुन्मसु' गुन्मपुष्पवसज्जाली प्रभृतिषु

उज्जाणेषु य, पाणेषु य, वणेषु य, वणसद्वेषु य, रुखेषु य, गुच्छेषु य, गुन्मेषु य, लयामु य, वरलीषु य, कंदरामु य, दरीषु य, चुष्ठीषु य, वहेषु य, जूहेषु य, कच्छेषु य नर्मसु य, नहसगमेषु य, खिवरसु य अच्छमाणी य, पेच्छमाणीय, मज्जमाणी य पत्तागि य पुष्पागि य, फलागि य, पल्पघाणि गिग्हामाणी य, गिग्हावमाणी य, माणेमाणी य, अग्यायमाणी य, परिश्रुत माणी य, परिभारमाणी य, धभारगिरिणायमूळ दौहल विणेमाणी सखभो समता अदिदे) वहा पर्वत पर बर वैभारगिरि क कन्नकट क एक और की मलहरी के मथा पादो क-तत्तामीपर्वती छोटे पर्वतों क-मूल भाग में-पुष्पलता आदि से सघन रमणीय प्रदेशों-में आरामों में-जहाँ मनुष्य बने हुए माधवी-वासन्तीलता वृक्षादि वनों में ब्रीडा करते हैं उन प्रदेशों में, उद्यानों में जहाँ पुष्प प्रधान वृक्ष एव लताएँ आदि होते हैं उन स्थानों में- फानता में-शैव के समीपवर्ती उन प्रदेशों में कि जो साधारणवृक्षा वृक्षों से युक्त रहते हैं-वनामें-नगर से दूरवर्ती स्थानों में जो रमणीय वृक्ष वृक्ष से आसीर्ण होते हैं-वृक्षा में-एक जातिक वृक्षा के अनेक पत्तियाँ

वणसद्वेषु य, रुखेषु य, गुच्छेषु य, गुन्मेषु य, लयामु य, वरलीषु य, कंदरामु य, दरीषु य, चुष्ठीषु य, वहेषु य, जूहेषु य, कच्छेषु य, नर्मसु य, नहसगमेषु य, खिवरसु य, अच्छमाणी य, पेच्छमाणीय, मज्जमाणीय, पत्ता गिय, पुष्पागिय, फलागिय, पल्पघाणि य, गिग्हामाणी य गिग्हावमाणीय, माणेमाणीय, अग्यायमाणी य, परिश्रुतमाणीय, परिभारमाणी य, वभार गिरिपावमूळ दौहल विणेमाणी सखभो समता अदिदे) त्या प्रदेशांनी धाट्टि, वरी वभारपर्वत प्रदेशांनी जेक त हनी लगेटीया तेमच वहेषुना तेनी पासेना नान्य पर्वतांना मू भागभा वृक्षसमूह वनेषु मधत अने मनेषु प्रदेशाभा आसमेभा (मनीया-नेभा) के ल्या भागुमे माधवी अने वायन्ती लया वृक्षाभा ही प्रयोग करे छे तेच प्रदेशाभा, उद्येनाभा ल्या पुष्प प्रधान वृक्ष अने लताया वनेशे शोणे छे-नवा स्थानेभा इननेभा (वगधेभा) अधीन पर्वतनी पासेना ते प्रदेशे क ल्या माधवी वृक्ष लडि टोय छे पत्ताभा अधीन नहसुयी क क / रमणीय वृक्षाधी आवष्टित १७ छे वृक्षाभा अधीन जेक लताया पडिनजळ जनेका अनेक वृक्षाभा

मंडपाद्याकार परिणतलतागृहेषु 'लयासु' लतासु=चंपकादिक्रतामंडपेषु 'बलीसु'
 बलीषु नागबल्ल्यादिषु 'कंदरासु' कंदरासु=महागृहासु='दरीसु' दरीषु=लघुगृहासु
 'चुंहीसु' चुंहीषु=अल्पोदवृक्षलक्ष्येषु 'दरीसु' द्वेषु 'दोद' इति शापायाम् 'जूहेसु'
 यूथेषु=गजमर्कटादिगूथेषु 'कच्छेषु' कच्छेषु=नदी तीरेषु 'नईसु' नदीषु=सरित्सु
 'नईसंगमेषु' नदी संगमेषु=मिलितानेकनदीषु 'त्रिवरेषु=त्राभाविकनिर्भरा
 दिना पूरितगर्तेषु चकारा. सर्वत्र समुच्चये चारुमालङ्कारे च उक्तसर्वस्थानेषु
 'अच्छमाणीय' तिष्ठन्ती च=चकारात् अमापनोदाय क्षणमुपविशन्ती च 'पेच्छ-
 माणीय' प्रेक्षमाणा=पश्यन्ती चारामादि शोभाम् 'मज्जमाणीय मज्जन्ती च=
 नद्यादिजलेषु स्नान्ती पत्राणि पुष्पाणि फलानि च 'पल्लवाणि य' पल्लवान्=
 किसलयानि सुक्रीमलपत्राणि 'गिण्ढावेमाणीय' गृह्णन्ती=मनोविनोदाद्यर्थपत्र

में गुच्छाकार पुष्प पत्र एव फल आदि समन्वित गुच्छो में, गुल्मीं में-
 मंडपादि आकार में परिणत हुए लतागृहां में, -लताओं में-चंपकआदि-
 लताओं के मंडपों में, बलियों में-नागबल्ली आदि बेलों में-कंदराओ
 में-बडीर गुफाओ में दरियों में-छोटी छोटी गुफाओं में
 चुण्डियों में-छोटेर जलाशयों में हूदों में-होदों में, यूथों में-हाथी
 आदि के झुंडों में कच्छों में नदी के तीरों में, नदियों में तथा
 अनेक नदियों के संगमरूप स्थानों में तथा त्रिवरों में-उन स्थानों में कि
 जहां झरनों के पड़ने से खड़े वन जाते हैं खड़ी रही-क्षणएक अपने अस्म
 को दूर करने के लिये वह बैठी थी। आराम आदि इन स्थानों की उसने
 शोभा भी देखी। नदी आदिजलाशय प्रदेशों में उसने स्नान भी किया।
 पत्रों, पुष्पों, फलों तथा किसलयो-क्रीमलपत्रों-कुषलों को उगने मनोविनोद

शुद्धाकार पुष्प, पत्र अने द्रव्याणा समन्वित शुद्धोमा शुद्धोमा, म उप वगेरेना आका-
 रमा परिणत थयेदा लतागृहोमा, लताओमा-अ पक्ष वगेरे लताओमा म उपोमा,
 पहिलओमा-नागवदली वगेरे वेदोमा, कंदराओमा-मोटी शुद्धओमा-दरियोमा.-नानी
 नानी शुद्धओमा, चुण्डियोमा-नाना नृणाशयोमा हृदोमा, पाण्डिना लडा (द्रहो)
 भाओमा, यूथोमा,-हाथी वगेरेना टोणाओमा, कण्ठोमा-नदीना तटवती प्रदेशोमा,
 तेमज विवरोमा,-अर्थात् ते स्थानोमा के न्या अ लुओ पडवाथी लडा भाओ थथ
 नथ छे-लला रहा अेकदाशु पोताना थाकने मटाउवा माटे तेओ त्या अेडा आराम (गणीया)वगेरे
 स्थानोनी तेमले शोला पणु नेध नदी वगेरे नृणाशयोमा तेमले स्नान पणु, कथा, पत्र, पुष्प,
 द्रव्य, किसलय अने द्रव्योने तेमले मनो विनोद माटे अलुण कथा अने तेज प्रमाणे
 संपीनोद्वाग पणु अलुण कणवडव्या लता वगेरेना स्पर्श कारा तेमले स्पर्श अण

पुष्पादि वृद्धन्ती 'गिष्ठाशेमाणी य' ग्राह्यन्ती मन्वीद्वारा 'माणेमाणी य' मानयन्ती—एतादि स्पर्शादीनां सुखमनुभवन्ती 'अग्यायमाणी' भिद्यन्ती च पुष्पादिकम् 'परिसुभ्रमाणी' परिसुभ्राना फलादिकम् सस्त्रीभिः सह 'परिभायमाणी' परिभाजयन्ती फलादि म्बाधवस्तूनां यथायोग विभागं कुर्वाणा, वैमार गिरिपादमूले एव दोहदं 'विणेमाणी' विनयती=पूरयती 'सम्पन्ना' सर्वतः सचमकारेण 'समता' समन्तात् सर्वदिक्षु 'आदिदह' 'आदिदहते=दतरतधो गच्छति । ततः खलु सा धारिणी देवी अकालमेघदोहदे पूर्ण सतिविनीतदोहदा=पूरित दोहदा अकालमेघमादुर्भाषात्, सपन्नदोहदा=अकालमेघदर्शनात्, सम्पूर्णदोहदा=अकालमेघवर्षणशोभावसोकनपूर्वकयथेच्छक्रीडाकरणात्, समानितदोहदा=स्वमनो रयानुक्तसफलवस्तुलाभात् जाताचाप्यमवत् । ततः खलु सा धारिणीदेवीसेष

के निमित्त ग्रहण किया और सखियों द्वारा भी उन्हें ग्रहण कराया । लतादिकों के स्पर्श आदि से उसने सुखका अनुभव भी किया पूर्णों को बहा उसने सूधा भी । सखियों के साथ उसने फलादिकों को खाया भी । तथा उनका बर्ता उसने विभाग भी किया । इस तरह विविध क्रीडाओं द्वारा उसने वैमारगिरिके तलहट्टी में अपने दोहद की रूचि की । और सब प्रकार से वह वहाँ समस्त दिशाओं में इधर से उधर घूमती । (तण्ण मा धारिणीदेवी विणीय दोहला संपन्न दोहला सपुन्न दोहला समा जिय दोहला जाया यावि होत्या) इस प्रकार वह धारिणी देवी अकाल मेघ दोहद के पूर्ण होने पर अकाल मेघ के प्रादुर्भाष से पूरित दोहदा अकाल मेघके दर्शन से सपन्न दोहदा अकाल मेघ के प्रादुर्भाष से पूरित दोहदा, अकाल मेघके दर्शन से सपन्न दोहदा अकाल मेघ के वर्षण से शोभा का निरीक्षण करती हुई यथेच्छ क्रीडा के करने से संपूर्ण दोहदा और अपने मनोरथ के अनुकूल मङ्गल वस्तुओं के लाभ से संमानित दोहदा बन गई । (सपन्न स धारिणी देवी सेयणयगंपहत्थि

भेगन्नु तेभजे त्या पुष्पानी सुभ्रमा वीधी अने सप्रीज्जे आधे तेभजे इण वनेरे नी त्या तेभजे वदेवणी पव ४१ आ प्रभाजे अनेक जतन्ती डीधब्बो दास तेभजे वैमार पववन्ती तणेटीमा पात्ताना दोहदन्ती पूति ४१ ते त्या सव रीते आभतेप ४२) (तण्ण मा धारिणी देवी विणीय दोहलासपन्न दोहलासपुन्न दोहला समाजिय दोहलामाया यावि होत्या) आ प्रभाजे भाविणी देवी अकाल मेघ दोहद पूज यथा पटी अकाल मेघना प्रादुर्भाषिणी पूरित दोहदा, अकाल मेघदर्शनमी सपन्न दोहदा अकाल मेघवर्षणमी—शोभात् निरीक्ष ४ ती पात्तानी एतेषा सुख्य डीधब्बो इत्थामी सपुज दोहदा अने पात्ताना भेगएधने अनुकूल जपी वस्तुब्बो

नकगन्धहस्तिनं दुरूढा=समांरूढासती श्रेणिकेन राज्ञा हस्तिकन्धवरगतेन पृष्ठतः
 २ समनुगम्यमानमार्गा, ह्यगज यावद्रवेण यत्रैव राजमृहं नगरं तत्रैवोपागच्छति,
 उपागत्य राजगृहस्य नगरस्य मध्यमध्येन यत्रैव स्वकं भवनं तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य
 विपुलान् मानुष्यकान् भोगभोगान्=शब्दादि विषयान् यावद् विहरति ॥१७६०॥

दुरूढा समाणी सेणीएणं रन्ना हत्थिखंधवरगएणं पिट्ठओ समणुगम्म-
 माणमग्गा ह्यगयजाव रवेणं जेणेव रायगिहे नयरे तेणेव उवाच्छइ)
 इसके बाद वह धारिणी देवी सेचनकगंधहत्थी पर आरूढ होकर श्रेणिक
 राजा से पीछे अनुगम्यमान होती हुई तथा ह्यगज आदि चतुरंगिणी
 सेना से युक्त होती हुई राजगृहनगर की ओर वहां से रवाना हुई। जाते
 समय जिस प्रकार विविध प्रकार के बाजों की ध्वनि आदि के साथ-
 यह प्रस्थित (रवाना) हुई थी—उसी प्रकार वह यहां से वापिस आते
 समय भी उसी ठाट से बाजों की ध्वनि के साथ नगर में आई।
 (उवागच्छिता रायगिः नगरं मज्झमज्जेणं जेणामेव सए भवणे तेणामेव
 उवामच्छइ) आकर के वह राजगृहनगर के बीचो बीचवाले मार्ग से होती
 हुई जहां अपना भवन था वहां आई। (उवागच्छिता विउलाइं माणुस्साइं
 भोगभोगाइं जाव विहरइ) वहां आकर वह विपुल मनुष्यभव संबन्धी
 शब्दादि विषयोंको भोगती हुई अपना गर्भ कालका समय सुख पूर्वक
 बिताने लगी। सूत्र ॥१७॥

अन्मानित दुरुढा थध (नएणं सा धारिणी देवी सेयणयगंधहत्थि दुरूढा समाणी
 सेणीएणं रन्ना हत्थिखंधवरगएणं पिट्ठओ ? समणुगम्ममाणमग्गा ह्यगय
 जाव रवेणं जेणेव रायगिहे नयरे तेणेव उवागच्छइ) त्थारणा धारिणी देवी
 मेयनके नामना गध उस्ती उपर सवार थधने श्रेष्ठिक राज नेनी पाछण पाछण
 जध रखा छ तेमज् चतुरंगिणी सेनाथी ने आवेण्टित थयेली छ येवी ते राजगृह
 नगर लखी रवाना थध जती वधते नेम ते अनेक जतना वाज येना मंगण ध्वनि
 साथे रवाना थध उती, तेमज् त्याथी आवती वधते पणु तेज् हाथी वाज येना
 मधुर ध्वने साथे नगरमा प्रविष्ट थध (उवागच्छिता रायगिहं नगरं मज्झ
 मज्झणं जेणामेव सए भवणे तेणामेव उवागच्छइ) प्रविष्ट थधने तेयो राजगृह
 नगरना मध्यमार्गं धने पोताना भडेलमा गध (उवागच्छिता विउला माणु-
 स्सा भोगभोगाइं जाव विहरइ) अने मनुष्य सणधी समस्त शब्दादि काम-
 लोको लोगतो पोताना गर्भकालना समयने राणी सुभपूर्वकपसार करवा दाया ॥सूत्र १७॥

मृगम्—तएण से अभय कुमारे जेणामेव पोसहसाला तेणामेव उवागच्छइ, उवागच्छिता पुव्वसगइय देव सकारेइ सम्माणेइ सक्कारिता सम्माणिता पडिविसज्जइ । तएण से देवे सगजिय पंचवन्न मेहनिनाओवसोहिय दिव्व पाउससिंरिं पडिसाहरइ, पडिसाहरिता जामेव दिंसिं पाउव्वभूए तामेव दिंसिं पडिगए ॥१८ सु०॥

टीका—‘तएण से इत्यादि । ततः खलु स अभयकुमार , यत्रैव पौषपञ्चाला तत्रैवोपागच्छति, उपागस्य पूर्वसगतिकं दश सत्करोति नमस्कारादिना, समानपति=मधुरवचनादिना, सत्कृत्य समान्य, प्रतिषिसर्जयति=अनुगमनादिना । तत खलु स पूर्वसगतिको देवः स गर्जितां पञ्चवर्णमेघनिनादोपशोमितां दिव्यां प्रावृष्टभिय प्रतिषहरति=अन्वर्षितां करोति, प्रतिषइत्य यस्या एव दिशः प्रादुर्भूतस्वामेवदिश प्रतिगतः ॥सू० १८॥

‘तएण से अभयकुमारे’ इत्यादि

टीकार्थ—(तएण) इसके बाद (से अभयकुमारे) वह अभयकुमार (जेणामेव पोसहसाला तेणामेव उवागच्छइ) जहां पौषपञ्चाला थी वहां आया (उवागच्छिता पुव्वसगइय देवं सकारेइ सम्माणेइ)—आकर उसने उस पूर्व सगतिक देव का सत्कार और सम्मान किया (सक्कारिता सम्माणिता पडिविसज्जइ) सत्कार और सम्मान करने के बाद फिर उसने उसे पिदा ही (तएण से देवे सगजिय पंचवन्न मेहनिनाओवसोहियं दिव्व पाउससिंरिं पडिसाहरइ) इसके बाद उस देवने सगजित, पंचवर्ण विशिष्ट तथा मेघों कि गर्जना से उपशोभित उस दिव्य प्रावृष्टपानी वर्षाकाल की क्षोमा को अन्वर्षित कर दिया। (पडिसाहरिता जामेव दिंसिं पाउव्वभूए तामेव दिंसिं पडिगए)

‘तएण से अभयकुमारे’ इत्यादि

टीका—(तएण) त्पराधी (से अभयकुमारे) अभयकुमार (जेणामेव पोसहसाला तेणामेव उवागच्छइ) तथा पौषपञ्चाला इती त्वां जम्। (उवागच्छिता पुव्वसगइय देवं सकारेइ सम्माणेइ) जन्ते तेभ्ये पूर्वसगतिः देवत सम्मान जने सत्कार इमे (सक्कारिता सम्माणिता पडिविसज्जइ) सत्कार जने सम्मान इयां षठी तेभ्यो जे तेभने विद्वय इवो। (तएण से देवे सगजिय पंचवन्न मेहनिना ओवसोहिय दिव्व पाउससिंरिं पडिसाहरइ) त्पराधा देवे सज्जित, पञ्चवन्न वाया तेभ्य भेषजनाथी उपशोभित ते प्रावृष्टधीने अन्वर्षित करी दीपी। (पडि

मूलम्—तएणं सा धारिणी देवी तंसि अकालदोहलंसि विणी-
यंसि जाव सम्माणिय डोहला तस्स गवभस्स अणुकंपणट्टाए जयं
चिट्ठइ, जयं आसयइ, जयंसुवइ, आहारं पि य णं आहारेमाणी
णाइ तित्तं णाइ कट्ठयं णाइकसायं णाइ अंवलं णाइ महुरं जं तस्स
गवभस्स हियं मियं पत्थयं देसे य काले य आहारं आहारेमाणी
णाइ चित्तं णाइ सोगं णाइ देणं णाइमोहं णाइ भयं णाइ परितासं भोय-
णच्छायणगंधमह्यालंकारेहि तं गवभं सुह सुहेणं परिवहइ॥१९सू०॥

टीका—‘तएणं सा’ इत्यादि । ततः खलु सा धारिणी देवी तस्मिन्
अकालदोहदे=अकालमेघदोहदे ‘विणीयसि’ विनीते=पूरिते सति यावत् सम्मा
नितदोहदा, तस्य गर्भस्य ‘अणुकंपणट्टाए’ अनुकम्पनार्थम्=अनुकम्पार्थ
‘जयंचिट्ठइ’ यत्त=यतनापूर्वकं तिष्ठति यथा गर्भवाधा न भवतीति भावः,
‘जयं आसयइ’ यतमास्ते=यतनापूर्वकमुपविशति, ‘जयं सुवइ’ यत्तं स्वपिति=

अन्तर्हित करने के बाद फिर वह देव जिस दिशा से प्रकट हुआ था उसी
की तरफ चला गया । ॥सूत्र॥१८॥

‘तएणं सा धारिणी देवी’ इत्यादि

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (साधारिणी देवी) वह धारिणी
देवी (तंसि अकालदोहलंसि विणीयंसि) उस अकाल मेघ
दोहले के पूर्ति हो जाने पर सन्मानित दोहदवाली हुई (तस्स
गवभस्स अणुकंपणट्टाए) उस गर्भ की अनुकंपानिमित्त (जयंचिट्ठइ)
यतना से खडी रहने लगी (जयं आसयइ) यतना से बैठने लगी

साहरिता जामेव दिसि पाउब्भूए तामेव दिसिं पडिगए) अदृश्य कथा पछी देव
के दिशाथी प्रकट थयेको हुतो तेज तरङ्ग पाछी गये ॥ सूत्र १८ ॥

‘तएणं सा धारिणी देवी’ इत्यादि

टीकार्थ—(त एण) त्याख्याद (सा धारिणी देवी) धारिणी देवी (तंसि अकाल
दोहलंसि विणीयंसि) ते अज्ञान मेघ दोहदनी पूर्ति थया पछी सन्मानित दोहदा
थयने (तस्स गवभस्स अणुकंपणट्टाए) ते गर्भनी अनुकंपा भाटे (जयं चिट्ठइ)
यत्नपूर्वकं ऊली थया लागी (जयं आसयइ) यत्नपूर्वकं भेसवा लागी. (जयं सुवइ)
यत्नपूर्वकं सूवा लागी. (आहारं पि यणं आहारेमाणी णाइ तित्तं णाइ कट्ठं यणाइ

यतनापूर्वकं निद्राति, आहारमपि च स्वल्प आहारयन्ती=चतुर्विधमहारं कुर्वती, केन प्रकारेणोहारं करोति ! इत्याह—'णाइतिच' नातिरिक्त अतिरिक्तं मरिचादिकं न सुष्ठुके 'णाइकद्रुयं' नातिकद्रुक कारवष्टादिक 'णाइकसाय' नातिकसाय-आमलकादिक 'णाइ यिले' नात्यम्स अम्सिकादिकम् 'णाइमहुर' नातिमधुरं मिष्टान्नशर्करादिकं 'जं तस्स गग्मस्स हिय' यत् तस्य गर्भस्य हिस=हितकरं मधायुरादिद्विदि कारणत्वाद् मवेत् तत् मियं' मितं=परिमितं-गर्मानुकूलत्वात् 'पथ्ययं' पथ्यम्=भारोग्यकरं देशे च=काष्ठेष आहारम् आहारयन्ती देशेषु=देशानुसारेण पथ्यापथ्यं वस्तु तथा काष्ठे= कामानुसारेण यस्मिन्काष्ठे च शरदादि ऋतुपट्टिकाष्ठे पथ्यमपथ्यं वा सर्वं निश्रीय गर्भाय हिचकरमाहारं सुञ्जाना 'णाइचित्त' नाति चिन्तं-विशिष्ट चिन्तारहित 'णाइसोय' नातिश्लोषं=रुदाचिविद्वानिष्टायोगेऽपि अतिश्लेष् ररिता 'णाइदेन्नं' नाति दैत्यं 'णाइमो' नातिमोह विशिष्ट कामानुपापरिहारं , 'णाइमय' नातिमयम्-अभयं मीतिमात्रं 'णाइपरिवास' नातिपरिवासम्,

(जय सुषुप्त) यतना पूर्वकं सोती थी (आहारपि य ण आहारेमाणी णाह विस णाइकद्रुयं णाइकसायं णाइअयिले णाइ महुर नं तस्स गग्मस्स हियं मिय पथ्यय) आहार भी जो वह करती थी सो ऐसा ही करती थी कि जो अतिरिक्त नहीं होता था अति कद्रुक नहीं होता था-अतिकसायसा नहीं होता था, एति अम्स (खट्वा) नहीं होता था और न अति मीठा होता था। किन्तु देश और काल के अनुसार उसका निर्णय करके यह गर्भ के लिये जो हित, मित, एवं पथ्यरूप होता ऐसा आहार को करती। (णाइ चित्त णाइ सोय णाइ देण्ण णाइ मोहं णाइ मयं णाइ परिवास ववगयचित्तासोगदेन्नमाह भयपरिवासा) वह न अति चिन्ता करती, न अति शोक करती, न अति हीनमात्र करती, न अति मोह करती, न अति भय करती, न अति परिवास-भयत्वात् भय करती

कसाय णाइ अयिले णाइ महुर ज तस्स गग्मस्स हिय मिय पथ्यय) धारिणी देवी ने आहार कष्टी कृती ते वधारे तीजो पञ्च नदि वधारे क वेो पञ्च नदि वधारे कसायेव नदि वधारे अग्ने (भाटे) पञ्च नदि अने वधारे अज्यो पञ्च नदि पञ्च देशाजने योज्य तेना उपर विचार करीने अर्जने भाटे ने हितकारी मित अने पथ्य रूप अजाते तेवे च आहार ते कर्ता कृत्वा (णाइ चित्तं णाइ सोय णाइ देण्ण णाइ मोहं णाइ मयं णाइ परिवास ववगयचित्तासोगदेन्नमाह भयपरिवासा) ते वधारे चित्तं न कर्त्ता, वधारे शोक न कर्त्ता, वधारे हीनताभी न कर्त्ता अने वधारे शोक न कर्त्ता, वधारे लयनीत न कर्त्ता अने वधारे परिवास-भयत्वात्-

अत्र परित्रासोऽधरमाद्भयम् यथास्यात्तया अतएव 'भोयणच्छायण-
गंधमल्लालंकारेहि' भोजनाच्छादनगन्धमाल्यालङ्कारै तं गर्भं सुखं
सुखेन परिवहति, तत्र भोजनं=चतुर्विधआहारः, आच्छादनं=
वस्त्रं, गन्धः=चन्दनादि, माल्यं=मालापुष्प रचिता माला, अलङ्कारः=कटक
कुण्डलादिकः, तैः=इच्छानुकूल सेवनेनेत्यर्थः, तं गर्भं सुखां सुखेन=सुखपूर्वकं
परिवहति=सां परिपालयतीत्यर्थः ॥१९॥

—तएणं सा धारिणी देवी नवण्हं मासाणं बहुपडिपुन्नाणं
अच्छट्टुमाणं राईदियाणं वीड्कंताणं अछरत्तकालसमयंसि सुकुमाल-
पाणिपायं जाव सव्वंग सुंदरंगं दारगं पयाया । तएणं ताओ अंगपडि-
यारियाओ धारिणीं देवीं नवण्हं मासाणं जाव दारगं पयायं पासंति,
पासित्ता—सिग्धं तुरियं चवलं वेइयं जेणेव सेणिए राया तेणेव
उवागच्छंति, उवागच्छित्ता सेणियं रायं जएणं विजएणं वद्धावेति वद्धा-
वित्ता करयलपरिगहियं सिरसावत्तं मत्थए अंजलिं कट्टु एवं वयासी—
एवं खल्लु देवाणुप्पिया । धारिणी देवी णवण्हं मासाणं जाव दारगं
पयाया तन्नं अम्हे देवाणुप्पियाणं पियं णिवेदेमो पियं मे भवउ ।
तएणं से सेणिए राया तासिं अंगपडियारियाणं अंतिए एयमट्टं सोच्चा
णिसम्म हट्टुट्टु० ताओ अंगपडियारियाओ महुरेहिं वयणेहिं विउलेण
य पुप्फगंधमल्लालंकारेणं सक्कारेइ सम्माणेइ, सक्कारित्ता सम्माणित्ता

थी । इसलिये वह चिन्ता, शोक, दैन्य मोह, भय एवं परित्रास रहित होकर
(भोयणच्छायण गंधमल्लालंकारेहिं तं गर्भं सुहं सुखेणं परिवहइ) इच्छानुकूल
भोजन आच्छादन, गंध, माल्य और अलंकार आदिकों के सेवन से उस
गर्भ का सुखपूर्वक परिपालन करने में एक चित्त रहने लगी ॥ सूत्र ॥ १९ ॥

अथलीत—थता नडि अेटला माटे ते चिंता, शोक, दैन्य, मोह, अथ अने परित्रास—वगर थधने
भोयणच्छायण गंध मल्लालंकारेहिं तं गर्भं सुहं सुखेणं परिवहइ) इच्छा सुख
लोचन, आच्छादन, (वस्त्र) गंध, माल्य अने अलंकार वगेरेना सेवनथी ते चेताना
गर्भं सुभेथी पोषणु इरवाभा तद्वलीन थधने रडेवा लाय्या ॥ सूत्र १९ ॥

मत्थयधोयाओ करेइ, पुत्ताणुपुत्तिय वित्ति कप्पेइ, कप्पित्ता पडिविस
 जेइ । तएण से सेणिए राया कोडुधियपुरिसे सदावेइ, सदावित्ता एव
 वयासी-रिप्पामेव भो देवाणुप्पिया । रायगिह नयर आसिय जाव
 परिगीय करेह, करित्ता चारगपरिसोहण करेह करित्ता माणुम्माणवद्धण
 करेह, करित्ता एयमाणत्तिय पच्चप्पिणह जाव पच्चप्पिणत्ति । तएण से
 सेणिए राया अट्टारससेणीप्पसेणीओ सदावेइ, सदावित्ता एव वयासी-
 गच्छहण तुब्भे देवाणुप्पिया । रायगिहे नयरे अन्निभतरवाहिरिए उस्सुक
 उक्कर अभडप्पवेस अदडिमकुट्टिम अधरिम अधारणिज्ज अणुद्ध
 मुइग अभिलायमहदाम गणियावरणादइज्जकलिय अणेगतालाय
 राणुचरिय पमुइयपक्कीलियाभिराम जहारिह ठिईवडिय दसदिवसिय
 करेह करित्ता एयमाणत्तिय पगाप्पिणह । तेवि करेति, करित्ता तहेव
 पच्चप्पिणत्ति । तएण से सेणिए राया वाहिरियाए उवट्टाणसालाए
 सीहासणवरगए पुरस्थाभिमुह सन्निसन्ने सइएहि - साहम्मिसएहिय
 सयसाहस्सेहि य जाएहिं टाएहिं भाएहिं दलयमाणे २ पडिच्छेमाणे
 २ एव च ण विहरइ । तएण तस्स दारगस्स अम्मा पियरो पढमे
 दिवसे जायकम्म करति, करित्ता त्रिइयदिवसे जायरिय क ति करित्ता
 तइण दिवसे चदसूरदसण करेति, एयमेव निव्यत्ते असुइजाय
 कम्मकरणे सपत्ते चारसाह दिवसे विउल अमणं पाण खाइम
 साइम उअपरवडावेति, उवक्खवावित्ता मित्तणाइणियगसयणसयधि
 परिजणे वल च ग्रहणे गणणायग टडणायग जाव 'आमराति तओ
 पन्था ०हाया कपव लेकम्मा कय कोउय जाव म'पालकार विभूसिया

महंइमहालयंसि भोयणसंडवंसि तं विउलं असणं पाणं खाइमसाइसं
 मित्तनाइ गणणायग जाव सद्धिं आसाएमाणा विसाएमाणा परि-
 भाएमाणा परिभुंजेमाणा एवं च णं विहरंति । जिमियभुत्तराग
 याव थ णं समाणा आयांता चोक्खा परमसूइभूया तं मित्तणाइ
 नियगसयणसंबंधिपरिजणगणणायग० विउलेणं पुप्फवत्थगंधमल्लालं-
 कारेणं सक्कारेंति, सक्कारित्ता सम्माणित्ता एवं वयसी-जम्हा णं
 अम्हं इमस्स दारगस्स गवभत्थस्स चैव सम्माणस्स अकालमेहे सुडोहले
 पाउब्भूए, तं हो उ णं अम्हं दारए मेहेनामेणं मेहकुसारे, तस्स
 दारगस्स अम्मापियरो अयमेयारूवं गोणं गुणानिष्फन्नं नामधेज्जं
 करेंति ॥२० सू०॥

टीका--'तएणं सा' इत्यादि । ततः खलु सा धारिणी देवी सुख-
 पूर्वकं गर्भपरिपालनानन्तरं 'नवहं मसाणं बहुपडिपुण्णाण' नवसु मासेसु बहु-
 प्रतिपूर्णेषु सर्वथा पूर्णेषु इत्यर्थः । 'अद्दट्टमाणं' अर्धाष्टमेषु अर्धं अष्टमं येषु तानि
 अर्धाष्टमानि तेषु, राइदियाणं' रात्रिन्दित्रेषु 'विइक्कताणं' व्यतिक्रान्तेषु सार्धं
 नवमासोपरिसप्ताहोरात्रेषु व्यतीतेषु इत्यर्थः । अत्र सप्तम्यर्थे षष्ठी प्राकृतत्वात् ।
 'अद्दरत्तकालसमयंसि' अर्धरात्रिकालसमये मध्यरात्रे 'जा' यावत् 'सुकुमालपाणिपायं
 सुकुमारपाणिपादम्, सुकुमारौ पाणिपादौ यस्य तम् अतिक्रमलकरचरणवन्तं

'तएणं सा धारिणी देवी' इत्यादि

टीकार्थ--(तएण) इसके बाद-अर्थात्-सुखपूर्वक गर्भ परिपालन के बाद (नव-
 हंमसाणं) जो पहिले जब (बहुपडिपुण्णाणं) अच्छी तरह पूर्णरूप से व्यतीत हो
 चुके तथा इनके ऊपर (अद्दट्टमाणं राइदियाणं) साठे सात दिन और निकल
 चुके तब उस धारिणी देवीने (अद्दरत्तकालसमयंसि) अर्धरात्रि के समय में

'तएणं सा धारिणी देवी' इत्यादि

टीकार्थ--(तएणं) त्याश्याद अष्टवे के सुषुप्तपूर्वक गर्भना पोषणु पत्नी (नवहं
 मसाणं) नव मास व्यापे (बहुपडिपुण्णाणं) सारी रीते पसार थक गया हुआ
 तेमन् अना उपर (अद्दट्टमाणं राइदियाणं) साठे सात दिवस भील पसार थया
 त्याशे धारिणी देवीअे (अद्दरत्तकालसमयंसि) अर्ध रात्रिना वणते (सुकुमाल

‘जाय’ यावत् ‘सम्भग सुदरंग’ सर्वाङ्गसुन्दराङ्ग तत्र-सर्वाणि=समस्तानि अङ्गानि= श्रीपौंदर पृष्ठीरुद्रयश्चन्द्रयोरोरूपाणि उपलक्षणात् कर्णनासिका चक्षुर्हस्तपादभ्रंषा मस्तकेशमांसरूपाण्युपाङ्गानि, तैः सुन्दरम् अङ्गं शरीरं यस्य च, यद्वा-सुन्दराणि अङ्गानि=शरीरावयवाः इस्तावयो यस्य च सकलशरीरावयवसौन्दर्यसम्पन्न ‘दारग’ दारकं-दारपति=निदारयति पिपादि चिन्तां यः स दारकः=पुत्रः तं ‘पयाया’ प्रमाता=मात्रनयश्च । ‘तर्पणं’ ततःखलु बालक जन्मानन्तर, ‘ताभ्यो’ ताःधारिण्याङ्गाकारिण्यस्तदभिप्रायशाब्ध, ‘भगपद्वियारिभ्यो’ अङ्गपरिचारिका=सेविकाः धारिणीं देवि ‘नक्षत्रं मसाणं’ नक्षत्र मासेषु ‘जाय’ यावत् ‘दारगं पयायं’ दारकं प्रननितां=दारकजन्मदात्रीं ‘पासंति’ पश्यन्ति ‘पासिषा’ इष्टा

मध्यरात्री के समय में-(सुकुमालपाणिपाय जाय सम्भग सुदरं दारग पायाया) सुकुमार हाथ और पैर वाले ऐसे सर्वाङ्ग सुन्दर पुत्र को जन्म दिया। मस्तक उदर छाती पृष्ठ, दो नाभि, दो भ्रुवा कर्ण नासिका ये भाठ भङ्ग हैं, चक्षु, इस्त, पाद जया, नख, केश, और मांस ये उपाङ्ग हैं। ये अंग धीरे उपांग दोनों ही उस बालक के अति कोमल थे। यहाँ जो यावत् शब्द आया है वह पूर्व में कथित पाठ का सूचक है। दारक शब्द का यह व्युत्पत्तिसम्बन्ध अर्थ है कि जो पिता माता आदि की चिन्ता को दूर करें वह दारक है। (तर्पणं ताभ्यो अंगपद्वियारियाभ्यो धारिणीं देवीं नक्षत्र मासाण जायदारगं पासंति, पासिषा सिग्धं, तुरियं, चबलं, वेह्य जेणेव सेणिए राया तेणेव उवागच्छंति) इसके बाद नवमास पूर्ण होने पर दारक (पुत्र) को नाम देने वाली उस धारिणीदेवी को नृप उसकी भगपरिचारिकाओंने देखा तो देखा कर वे धीरे ही उस पुत्र जन्म के वृत्त को

पाणिपायं जाय सम्भगं सुदरं दारग पायाया) सुकुमल हाथपत्रवाला जन्मे सर्वाङ्ग सुदर जेवा पुत्रने जन्म आये। माथु उदर, छाती, पीठ, भ्रुवमाथ्ये, जने जे भ्रुवा आ आठ जने छे जन्म, नासिका आंजो, इस्त, पाद जया नख, केश, जने मांस आ उपाङ्ग छे ते उपाङ्गना आ आंजो जने उपाङ्गो जने सुदर जतां जे यावत् शब्द आये छे ते पूर्व कथित पाठने सूचक छे दारक शब्दनी व्युत्पत्तिसम्बन्ध अर्थ जे छे छे जे माता पिता वजेरेनी चिन्ता भटाठे ते दारक छे (तर्पणं ताभ्यो अंगपद्विया रियाभ्यो धारिणीं देवीं नक्षत्रं मासाणं जाय दारग पायायं पासंति, पासिषा, सिग्धं तुरियं, चबलं, वेह्य जेणेव सेणिए राया तेणेव उवागच्छंति) त्याख्याद नव मास जने साध्यात् रात्रि पुरी कथा पठी आदि धारिणी देवीजे दारक (पुत्र)ने जन्म आये। त्यादि तेमनी जग पासिचारिकाज्ये ते जेठने सत्वेरे आ पुत्र

ताः तथाभूता देवीं दृष्ट्वा सिग्धां' शीघ्रं 'पुत्रजन्मवृत्ता व्रटिति निवेदितव्य'
मित्यभिप्रायात् 'तुरियां' त्वरितां, अत्र विलम्बो न कर्त्तव्यः' इति निश्चयात्,
'चञ्चलं चञ्चलं भूप प्रतिद्रुततरं निवेदयिष्यामः' इति चिन्तनात् 'वेगियां' वेगितं=
अतिशीघ्रं प्रियं वृत्तं निवेद्य भूपं तोषयिष्यामः' इति हेतोः कायव्यापार सद्भावात्,
यत्रैव श्रेणिको राजा तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य श्रेणिकं राजानं जयेन विज-
येन वर्द्धयन्ति, वर्द्धयित्वा 'करयलपरिगृह्यं सिरसावत्तं मत्थए अंजलिं कट्टु'
करतलपरिगृहीतं=वद्ध करतलद्वयं गिर आवर्त्तं=शिरसि=ललाटप्रदेशे आवर्त्तनं-

राजा से कहना चाहिये इस विचार (खयाल) से जल्दी जहां श्रेणिक राजा
थे वहां पहुंची। सूत्रकारने जो यहा त्वरित आदि शब्दों को क्रिया विशेष
ण परक रक्खा है उनका अभिप्राय ऐसा है कि उन अंगपरिचारिकाओंने
ऐसा विचार किया-हूस् समाचार के पहुंचाने में जरा भी विलम्ब नहीं
करना चाहिये इसलिये उनकी चालमें त्वरा आ गई थी। चलते समय
उनकी गति बहुत अधिक द्रुततर बन गई थी कारण राजाको इस वृत्तान्त
की खबर हम बहुत जल्दी करे ऐसा निश्चय उनके हृदयमें काम कर
रहा था। अतिशीघ्रयह प्रिय बात राजा से कहकर उन्हें हम संतुष्ट करें
इस अभिप्राय से उनका शरीर विशेष चचलनारूप वेग से युक्त हो रहा
था। (उवागच्छित्ता सेणिय रायं जएणं वद्धावैति) ज्यों ही वे राजा के
पास पहुंचीं तो उन्होंने सब से पहिले उन्हें जय विजय शब्दों से
बधाया (वद्धावित्ता करयलपरिगृह्यं सिरसावत्तं मत्थए अंजलिं कट्टु
एवं वयासी) बधाने के बाद दोनों हाथों को अंजलिरूप में

जन्मना समाचार राजनी पासे पढोयाउवा नेधये आभ विचारीने तेओ जलदी
श्रेणिक राजनी पासे गध सूत्रकारे अर्डी ने 'त्वरित' वगेरे शब्दोने क्रियाविशेषणुना
इपमां प्रयुक्त कथां छे तेना भाव ओ छे के ते- अंगपरिचारिकाओओ विचार्युं
के आ समाचार राजनी पासे अविलम्ब पढोयाउवा नेधये, ओथी ज तेमनी याल
मां 'त्तरा' (अडप) आवी गध हुती यालती वणते तेमनी गति भूपण 'द्रुततर'
थध गध हुती, केभके तेमना मनमा निश्चितपणे आ विचारे उद्बलव्या के आ
समाचारनी नाथु राजने जलदी करीओ तो साइ अतिशीघ्र आ प्रिय समाचार
राजने आपी तेमने संतुष्ट करीओ आ हुतुथी ते अधी अंगपरिचारिकाओओतुं
शरीर विशेष चयणताइप वेगथी युक्त थध रह्यु हुतु (उवागच्छित्ता सेणियं
रायं जएणं विजएणं वद्धावैति) राजनी सामे पढोयतानी साथे ज सौथी पढेला
ते अंग परिचारिकाओओओ जय' विजय' नेवा शब्दोथी तेमने वधाव्या (वद्धा-
वित्ता करयलपरिगृह्यं सिरसावत्तं मत्थए अंजलिं कट्टु एवं वयासी) वधाव्या

कुर्षन् मस्तकेऽस्त्रमि कृत्वा, माछे बडाञ्जलिपुटं पृथ्वा, 'एव ययासी एवमनयत्-
 एवं सल्ल इ देवानुप्रिय। धारिणी देवी नवस्तु मासेषु यावत् दारक ममाठा=
 पुत्रमजनयत् 'तर्पणं' तत् सल्ल वय देवानुप्रियाणां पुष्पाक मियं निवेदयामः,
 'मे' पुष्पाक मिय=हरपाणं-मयो विजयश्च भवतु। तत् सल्ल स भेषिको राजा
 शासामद्रपरिवारिकाणामन्तिके एतमर्थं=पुत्रजन्मरूपं, धृत्वा=कर्णगोचरं कृत्वा,
 निश्चम्य इषवधार्यं इष्टुष्टः सा भद्रपरिवारिकाः मधुरे =प्रियैर्वचने=शोक्यो,
 विपुलेन=बहुलेन=, पुष्यगंभमाख्यालकारेण 'सकारेऽ संमाणेऽ' सत्करोति,
 सम्मानयति, सत्कृत्य संमान्य, 'मत्प्यषोषाभो करेऽ' मस्तकभौठाः करोति,

बापकर उन्हें मस्तक पर लगाया-लगाकर फिर इस प्रकार कहा-(एवं
 सल्ल देवानुप्रिया ! धारिणी देवी नवस्तु मासां जाय दारगं पायाया तन्न
 अम्हे देवानुप्रियाभं पियं निवेदेमो पियं मे भवतु) हे देवानुप्रिय ! धारिणी
 देवीने नवमास पूर्ण होने पर पुत्र रत्न को जन्म दिया है इसलिये हम
 देवानुप्रिय आपको प्रिय निवेदित करती हैं। आपका जय विजय रूप
 कस्यां हो। (तर्पण से सेणिए राया तासि भगपडियारियाभं अतिप एय
 मद्र सोच्चा गिसम्म इहत्तुठ ताओ भंगपडियारियाभो महुरेहि वयणेहि
 विडलेणं पुष्क गप मल्लालकारेण सकारेऽ सम्माणेऽ) इसके बाद
 भेषिक राजाने इन अगपरिवारिकाओं के पास से पुत्र जन्मरूप इस
 अर्थको कर्णगोचर करके और उसे हृदय में अषधारित कर के हविर्त
 विष्ट होकर उन भगपरिवारिकाओं का मधुर वचनों से तथा विपुल पुष्य,
 गंध, मास्य एवं अलंकारों से खूब सत्कार किया-सम्मान किया।

पछी अने दासिनी अन्ति अन्यानी पेटान्ना मस्तके भूक्षिने अङ्गु के-एवं सल्ल
 देवानुप्रिया ! धारिणी देवी नवस्तु मासां जाय दारगं पायाया तन्न अम्हे
 देवानुप्रियाभं पियं निवेदेमो पियं मे भवतु) हे देवानुप्रिय ! नवमास अने
 साध्यात् रात्रि पूरी कथा पछी धारिणी देवीने पुत्ररत्नने जन्म आप्णे छे अने
 शुभ भाम्यार अम्हे हे देवानुप्रिय तम्हे निवेदित करी रह्य छीजे तम्हाशे 'वयं'
 निश्च इषे कस्यां जाये (तर्पण से सेणिए राया तासि भंगपडियारियाभं
 अतिप एयमद्र सोच्चा गिसम्म इहत्तुठ ताओ भंगपडियारियाभो महुरेहि वय
 णेहि विडलेणं पुष्क गंध मल्लालकारेण सकारेऽ सम्माणेऽ) त्पश्चात् भेषिक
 राजाने ते अगपरिवारिकाओं द्वारा पुत्र जन्मनी बात सांजानीने तेने हृदयभं अष-
 धार धारण करीने अर्थयुक्त वचने अगपरिवारिकाओंने भीक्ष वचने द्वारा तेमके
 पुष्य पुष्प अंभमाण्ये अने अलंकारे द्वारा वयं ज सत्कार अने सम्मान करीने

तासा दामोत्वमपनीतवान् इत्यर्थः, तथा 'पुत्राणुपुत्तियं वित्तिं कप्पेइ' पुत्रानु-
पुत्रिकां वृत्तिं कल्पयति=पुत्रपौत्रभोगयोग्यां जीविकां ददातीत्यर्थः, कल्पयित्वा=
कृत्वा 'पडि 'विमज्जेइ' प्रतिविमर्जयति। ततः खलु स श्रेणिको राजा कौटु-
म्बिक-पुरुषान् शब्दयति=आह्वयति, शब्दयित्वा=आहूय एवमवदत्=वक्ष्यमाण-
रीत्या पुत्रजन्मोत्सवार्थं कथितवान्-भो देवानुप्रियाः। राजगृहं नगरम् 'आसिय
जाव परिगीयं' आसिक्तं यावत् परिगीतम् इह यावच्छब्देन 'आसिय संमज्जि-
ओवलिन' इत्यादि, द्रष्टव्यम्, आसिक्तसंमार्जितोपलिसम्-आसिक्तं=जलसे-
चनेन, संमार्जितं-कचवरापनयनेन, उपलिसं-गोमयादिना, इत्यादि तथा

(सक्करित्ता सम्माणित्ता मत्थयधोयाओ करेइ) सत्कार सम्मान करके फिर उसने
उन्हें मस्तकधौत किया-अर्थात् दासीपने के कृत्य से मुक्त कर दिया और
(पुत्राणुपुत्तियं वित्तिं कप्पेइ) पुत्र पौत्र भोग्ययोग्य आजीविका से युक्त
कर दिया। अर्थात् उन्हें इस तरह की जीविका लगादी कि जिससे उनके
पुत्र पौत्र तक भी बैठे रह सकें। (कप्पित्ता पडिविसज्जेइ) इस तरह
की उनकी व्यवस्था करके फिर राजाने उन्हें वहां से विसर्जित कर दिया।
(तएणं से सेणिए राया कौटुम्बियपुरिसे सदावेइ) पश्चात् उन श्रेणिक
राजाने कौटुम्बिक पुरुषों को बुलाया (सदावित्ता एवं वयासी) और बुला-
कर उनसे ऐसा कहा-(खिप्पामेव भो देवानुप्पिया ? रायगिहं नयरं आसिय
जाव परिगीयं करेह) हे देवानुप्रियो ? तुम लोग शीघ्र से शीघ्र राजगृह
नगर को आसिक्त, संमार्जित तथा उपलिस करो-अर्थात् जल सींचकर उसे
आसिक्त करो कूड़ा करकट हटाकर उसे संमार्जित करो और गोमय

ते अंगपरिचारिकाभ्यां 'मस्तक धौत करी' अटके के दासीपणाना कामथी मुक्त करी अने
(पुत्राणु पुत्तिय वित्तिं कप्पेइ) पुत्र अने पौत्र लोच्य आलुविका बनावी दीधी.
अटके के तेमने अवी आलुविका करी आपी के तेथी तेमना पुत्र अने पौत्र सुद्धां
आनद पूर्वक भेडा भेडा लुवन पसार करी शके. (कप्पित्ता पडिविसज्जेइ)
आ नतनी व्यवस्था करीने रान्ते तेमने विदाय आपी (तएणं से सेणिए राया
कौटुम्बियपुरिसे सदावेइ) त्पारभाद श्रेणिक रान्ते कौटुम्बिक पुरुषाने भोलाव्या.
(सदावित्ता एव वयासी) अने भोलावीने कहु के (खिप्पामेव भो देवानु
प्पिया ? रायगिहं नयरं आसिय जाव परिगीयं करेह) हे देवानुप्रियो ? तमे
जलदी रान्तेनगरने आसिक्त संमार्जित तेमने उपलिस करे अटके के पाणी
छाटीने तेने सिथित करे, क्यरे साइ करीने तेने संमार्जित करे अने भ्रष्ट वगेरथी

नृत्यत्रायगीतादिभिः परिगीत=गीतध्वनियुक्त 'करेह' कुरुत, इदमत्र वाच्यम्-
 धृगाटकत्रिकचतुष्क चतुर्मुख राजमार्गादिषु पञ्चराद्यपनयनेन परिशोधित कुरुत,
 दशकजनोपवसनार्थं भस्वापरिमश्वयुक्त गोशीपरक्तचन्दनादिना प्रतिमिच्छि
 चपटाकारयुक्त योग्यस्थले स्थापितमंगलकलशम् प्रतिहारतारणयुक्त पुष्पमाला
 मन्त्रित च उपचितं पृष्ठोपचारं नानाविधस्तुगभिः धूपैश्च चपित नृत्यगानत्रायादि
 युक्तं च कुरुत, कृत्वा 'चारगपरिसोहण' चारगपरिशीपन 'चार' इति देशीयः
 शब्दः, चार-एव चारक पन्थनस्थानम् तस्य परिशासनम्-फारागारबद्धानां
 मोघन कुरुवेत्यर्थः, कृत्वा 'माणुम्माणपट्टण' मनोन्गानवर्द्धनं, तत्र-मान-
 पायमानं सेटकादिना तोलनं, उ-मां-कपांविक् तयोर्वर्द्धनं कुरुत-पिकेयवस्तु
 आदि से श्रीप पोतकर तसे 'उपलिस करो। तथा गीत-नृत्य एव बाओ
 की सुगुल ध्वनि (तष स्वर) से छेसे परिगीत करो गीतध्वनि से युक्त करो।
 तात्पर्य इसका यह है कि धृगाटक, त्रिक' चतुष्क, चतुर्मुख एव राजमार्ग
 आदि में जो कुछ भी पञ्चर आदि पञ्चा हो तसे हटाकर बिलकूल सफाई
 करो। दशकजनां को बैठने के लिय मश्यों के ऊपर मश्यों को सजाओ।
 गोशोर्ष एवं चन्दन आदि से नगर की प्रत्येक मिच्छि को लिप्त कर सुन्दर
 बनाओ योग्य स्थल में मंगल कलश रक्खो दर एक द्वार में तोरण
 पान्थो मालाएँ लटकानो जगह-र फूलों को बिखेरो तथा भनेक प्रकार की
 सुगंधित धूपो से नगर को सुगंधित करो। (करिस्ता चारगपरिसोहण करेह,
 करिस्ता माणुम्माणपट्टण करेह, करिस्ता एयमाणसिय पचपिणह जात्र
 पचपिणति) इस प्रकारके फिर कारागार में जितने जीप कैद में हो उन्हें
 मुक्त करदी और मानवमान का वर्धन करो-पिकेय वस्तु का मूस्य
 दीपिने तेने उपलिस करे जीत नृत्य जने वाज्जोनी तुमुल ध्वनि द्वारा तेने
 परिगीत' करे ज्योत जीत ध्वनियुक्त बनावे। जेटवे के शगाटक, त्रिक,
 चतुष्क चतुर्मुख जने शक्यमान वगेरे स्थानोमा से कर्ष पञ्च कथरे वगेरे छेव
 तेने कपांविने जेहम सहाय करेवे। इशकिने जेसवा भागे जेक पछी जेक भ'योनी
 गेकवक्ष करे। जेशीर्ष जने चन्दन वगेरेभी नगरनी दरक भीतने दीपि जने तेने
 सरस बनावे। जेज्ज स्थाने भजककणथ पधसवे इरेक द्वार उपर तोरण ल'धावे,
 माणुज्जे लटकावे प्रत्येक स्थान उपर पुष्पो पावरी से। तेभज जतजतना सुगंधित
 धूपो द्वारा नगरने सुचन्त्रित बनावे। (करिस्ता चारगपरिमार्णं करेह करिस्ता
 माणुम्माणपट्टण करेह, करिस्ता एयमाणसिय पचपिणह जात्र पचपिणति)
 त्याग्गाह देहपानामां जेटका केरीजे उ ते जधाने मुक्त करे जने मान उ भाननी

स्वल्पमूल्येन देयमिति भावः । एता ममाज्ञां प्रत्यर्पयत=उक्तकार्यकृत्वा निवेदयत, यावत् प्रत्यर्पयन्ति=तेऽपिकौटुम्बिकपुरुषाः सर्वं कार्यं कृत्वा 'सर्वं साधितमस्माभिरिति निवेदयन्ति । ततःस श्रेणिको राजा अष्टादश श्रेणीः प्रश्रेणीः, तत्र-श्रेणयः=कुम्भकारादि जातयः, प्रश्रेणयः=तज्जातिभेदरूपा, ता सर्वाः शब्दयति=आह्वयति, आहूय, एवं=वक्ष्यमाणरीत्या अवादीत्-किमवादीत्? इत्याह 'गच्छणं इत्यादि-हे देवानुप्रियाः! गच्छत यूयम् राजगृहे नगरे अविन्तर वाहिरिण' अभ्यन्तरे वाह्ये दशदिवसिकास्थितिपतितां=पुत्रजन्मोत्सवसम्बन्धिकुलमर्यादाप्राप्तप्रक्रियां कुरुतेति सम्बन्धः । तां प्रक्रियां वर्णयति-'उत्सुकं' इत्यादि। उच्छुल्कां उन्मुक्तं शुल्कां=विक्रयार्थमानीत वस्तुनि राज्ञे देयं द्रव्यं शुल्कमुच्यते, 'दसदिवस-पर्यन्तं युष्माभिः सर्वैः शुल्कं न दातव्यमिति भावः। 'उत्करं' उत्क-

घटा दो-इस प्रकार हमारी इस आज्ञा के अनुसार सब कार्य करके पीछे इस की खबर दो। इस प्रकार उन कौटुम्बिक पुरुषों से राजाने कहा-उन्होंने भी राजाज्ञानुसार सब कार्य करके पीछे राजा को खबर दी कि हमने आपकी आज्ञानुसार सब कार्य कर दिये हैं। (तएणं से सेणिए राया अट्टारससेणीप्पसेणीओ सदावेइ सदावित्ता एवं वयासी-गच्छहणं तुम्हे देवानुप्पिया) इसके बाद श्रेणिक राजाने कुम्हार आदि अठारह जाति रूप श्रेणियों को तथा उन की जाति भेदरूप प्रश्रेणियों को बुलाया बुलाकर उनसे ऐसा कहा हे देवानुप्रियो? तुम सब जाओ और (रायगिहे नगरे अविन्तर वाहिरिण दस दिवसियं जहारियं ठिइवडियं करेह) राजगृह नगर में भीतर बाहर दस दिवस तक धर्मनीति युक्त पुत्र जन्मोत्सव सम्बन्ध कुल मर्यादा प्राप्त प्रक्रिया को करो अर्थात् पुत्र जन्म के उत्सव से सम्बन्ध

वृद्धि करें, वेयाती वस्तुनी डि भत घटाडो, आ रीते अमारी आज्ञा मुज्ज क्काम पुइ करीने अमने इरी भभर आपो आ प्रभाण्णे रान्तये कौटुम्बिक पुरुषोने क्खुं तेओ पणु रान्तनी आज्ञा मुज्ज क्काम स पूण्णपण्णे पतावीने श्रेणिक रान्तने भभर आपी डे तमारी आज्ञा मुज्ज क्काम पुइ थर्ध गयु छे (तएणं से सेणिए राया अट्टारस सेणीप्पसेणीओ सदावेइ सदावित्ता एवं वयासी गच्छहणं तुम्हे देवानुप्पिया) त्थारभाइ श्रेणिक रान्तये कुलार वगेरे अट्टार न्ति इप श्रेणियोने तेमज्ज तेमनी पेठान्ति इय प्रश्रेणियोने जोलाव्या जोलावीने क्खुं डे डे देवानुप्रियो! तमे भधा न्त्थो अने (रायगिहे नगरे अविन्तर वाहिरिण दसदिवसियं जहारियं ठिइवडियं करेह) रान्तगृह नगरनी अट्टर अने भट्टार धर्मनीतिने अनुसरता पुत्रजन्मोत्सवनी इणमर्यादाथी आसती आवेली विधिओ पूरी करे अट्टे डे पुत्र जन्मना उत्सवथी सभ ध धरावती नेटली विधिओ छे तेमनी अगार एते

राम उच्यते परित्यक्त करा यस्यां तां सर्वगा कररक्षितां कुरुत, एतद्विधा
 पुत्रभागे राजाक्षय द्रव्य 'कर' इत्युच्यते 'दशदिवसपर्यन्तं युष्माभिः सर्वैः
 करो न देयः' इति गाय । एवमन्यत्रापि बोध्यम् । 'अमदण्डपवेस' अमदण्ड
 वजा-अविद्यमान मगाना राजाऽङ्गा निषेधकानां राजपुरुषाणां प्रवेशः कुड
 म्बि एहपु यस्यां सा तथोक्ता गाम् दशदिवसपर्यन्तं नूतना नृपाणा न मन्त्रिण्य
 तीति भाव । 'अद्विडिमकुडडिम' अद्विडिमकुडडिमि, दण्डन निवृत्त लम्ब
 द्रव्य दण्डिम, कुदण्डेन निवृत्त द्रव्य कुदण्डिम तत् नास्ति यस्यां सा, तथा,
 ताम्, तत्र-दण्डोऽपराधानुगारेण राजग्राह द्रव्य, कुदण्डन्तु यन केनापि कारणेन
 जाते महापराये स्वल्पं राजग्राहं द्रव्यम्, अत्र कु शब्द अस्वार्थवाचक नतु

रत्नने वाली नितनी चाते हैं उन राफकी व्यवस्था करो जैसे-(उत्सुकं टक्कर)बेचने
 क मिय जा परतु पाजार में आवी है उस पर राजा के लिये जो द्रव्य
 दप होता है वह अत्र १० दिन तक तक्र भोग नहीं घेना। इसी तरह
 शुद्ध, क्षेत्र आदि रूप उपपोग पस्तु पर जो राज्य की तरफ से देवस
 नियत रहा करता है वह अत्र १० दिन तक तुम नष पर माफ क्रिया जाता
 है। (अमदण्डपवेस) राजा की क्या नवीन आज्ञा जारी हुई है इस बात
 का घरर में पहुँचाने के लिये राज्य की ओर से मट नियुक्त रहा करते
 हैं। सो अत्र १० दिवस पर्यन्त कोई नवीन आज्ञा राज्य की तरफ से
 नहीं की जावेगा अतः तुम सत्र १० दिन तक की छुट्टी मनाओ।
 (अद्विडिमकुदडिम, अपराधियों क अपराधानुसार जो गुमाना राज्य में
 लिया जाता है उसका नाम दण्ड है तथा जिस किसी कारण से
 जो मनुष्या द्वारा अरराय बन जाता है उन पर जो राज्य की ओर से
 घोटा सा जुनागा लिया जाता है उसका नाम कुदण्ड है। यद्वा "कु" शब्द

(उत्सुकं टक्कर) अन्वयमा वेवाञ्ज भाटे ने वस्तु तमे छावे ते वस्तुना उपरने
 कर (टिकम) इन दिवस मुधी तम्भरे उडि व्यापवे। आ प्रभाजे ७ पर, जेतर बजे
 देनी ने उपरनेअमा आवननी वस्तुञ्जे उ तेमना उपर सन्ध कर नियत करेवे। उ
 ते दय दिव । शुधा पधने भाटे भाक् करवाभा आवे उ (अमदण्डपवेस) राजनी
 नवीन आज्ञा शः धाय त्यारे तेने इक परमा पढाया वा भाटे सन्ध तरक्षी केद
 नियुक्त करवागा आवे उ तेने हुवे दय दिवस मुधी दैअ पर नवी आज्ञा सन्ध
 तरक्षी अत्र पर नदि जेथी तमे अधा दय दिवसनी सन्धे गये। (अद्विडिम
 कुदडिम) अनुगाननी भोथी जुना अदण्ड ने दण्ड राज्यगा लेवाय उ ते ५३ उ
 तेम / जमे तं हा नु द्रा । भाउसाथी भोये अपराध यकं नय उ ते अदण्ड सन्ध
 तरक्षी रनी पसेथी जेअि दण्ड वचय उ तेनु नाम इह उ अन्ती कु' शब्द

कुत्सितार्थकः, कुदण्डकरणस्य राजधर्मात्वात्, अघरिमं' अधरिमां-अत्रिघ
मानं धरिस्त्रं=ऋणद्रव्य यस्यां सा ता, उत्सर्गाधमर्णाभ्या परपर तदण
निवारणार्थं न कञ्चनीय किन्तु तद् द्रव्यं राज्ञा देयं भविष्यतीति भावः।
अधारणिज्जं' अगारणीयाप्-अत्रिघमानो धारणीवोऽधर्णो यथा सा, तां-
केनापि पुरुषेण कस्मादपि ऋणं न ग्राह्य, तस्मै ऋणग्रहणाय राज्ञा धनमपुन
ग्रहणाय दारयते इति भावः। 'अणुद्वयमुदंगं' अलुताः-अणु=अनुक्रमेण अत्रि
च्छेदेन उद्वृताः=उत्साहपूर्वकं वादिताः। मृदजा द्रव्यकः दद्यात् सा ता तथोक्ताम्,
'अभिलायमल्लदामं' अरलातमालयदामां-तोरणादि वयाश्रीग्य स्थानेषु विविधधर्म

कुत्सित अर्थ का वाचक नहीं है-किन्तु अल्प अर्थ का वाचक है १०
दिवस तक दंड और कुदंड दोनों साथ किये जाते हैं। (अघरिम) १० दिवस
पर्यन्त राज्य की तरफ से ऐसी व्यवस्था कर दी गई है कि कर्जदार
और कर्ज देने वाले दोनों व्यक्ति परस्पर न लड़ें। कर्जदार के ऊपर
जितना भी कर्ज देने वाले का कर्जा होगा-वह राज्य की तरफ से उसे
अदा कर दिया जावेगा। (अधारणिज्जं) किसी भी प्रजाजन को
यदि पैसे की जरूरत पड़ती है तो वह किसी भी साहूकार से ऋण न ले।
१० दिवस तक ऐसी व्यवस्था राज्य की ओर से की गई है कि उसे
आवश्यकतानुसार द्रव्य राज्य देगा। और उसे वह पुनः वापिस न लेगा
(अणुद्वयमुदंगं) तथा १० दिवस पर्यन्त ऐसी भी व्यवस्था कर दी जावे
कि जिससे उत्साह पूर्वक निरन्तर बाजे बजाने वाले बाजे बजाने रहें।
(अभिलायमल्लदामं) तथा जो तोरणादि बान्धने के स्थान है उनमें विविध

कुत्सित अर्थने सूचवनासे नहीं, पण अल्प (थोडु) अर्थने सूचवनासे छे आनथी
दस दिवस सुधी दंड अने कुदंड अने भाङ्ग करवामा आवे छे (अघरिस्त्रं) दश-
दिवस सुधी गन्त्य तरङ्गी आ नतनी व्यवस्था पणु करवामा आवे छे ऋणु लेनार
अने ऋणु आपनार अने व्यक्ति अेक भीनथी लडे नहि ऋणु लेनार उपर नेटु
ऋणु आपनारतु हरे ते अणु गन्त्य तरङ्गी चूकवामा आवेशे (अगारणिज्जं)
कोई पणु प्रबन्ना भाणुसने जे पैसानी जरूर न्पुय तो ते कोई साहूकार पासेथी
ऋणु न ले, पणु दस दिवस सुधी जेवी व्यवस्था करवामा आवे छे तेने आवश्यकता
सुअ धन गन्त्य तरङ्गी आपवामा आवेशे अने तेईसी पाछु नहि धेवामा आवे
(अणुद्वयमुदंगं) तेमज दस दिवस सुधी आ नतनी व्यवस्था पणु करवामा आवे छे तेनेथी
उत्साहपूर्वकं वाजवाणाओ सतत वाजाओ वगाउता न रहे (अभिलायमल्लदामं) तेमज
तोरणु वगेरे भाधवानी न्ज्याओ अनेक नतना सुवासित पुष्पोनी भाणाओ लटकावामा आवे

सरस सुगन्धिपुष्पमालाधियन्ताम्, इति भाष 'गणिपावरणाद्वृज्जकल्पियं'
 गणिकापर नाटकीयकल्पितां, वेश्याप्रधाननृत्ययुक्ताम्, अणेगतालापराणुचरिय'
 अनेकं तालाचरानुचरिताम्=अनेके ये तालाचराः=तासप्रदानेन मेलाकारिण,
 येः अनुचरिता आसविता या सा तयोर्कां, यत्र वृत्त्यादी तासपूरकतया यद्द
 सहायकाः मन्तीति भाषा, यद्वा-अनेके च ये ताला उपलक्षणात् स्वरग्राममूर्च्छ
 नादय तेषामाधारः आश्रयण तेनानुचरिता=युक्तां 'पद्मद्वयपक्षीलियाभिरामं'
 प्रमुदितप्रव्रीडिताभिरामां प्रमोदयुक्ताः क्रीडायुक्तामना, वैरभिरामो=मनोह
 राम्, 'जहारिहं' यथाही=चर्मनीति यथायोग्यां 'द्विद्वय' स्थितिपठितां,

वर्णकं सरस सुगन्धित पुष्पों की मालाएँ बान्धी जावे। (गणिपावरणाद्वृज्ज
 कल्पियं) १० दिवस तक वेश्याजनों का मुन्दर नृत्यकला होती रहे।
 (अणेगतालापराणुचरिय) तथाउस नृत्य कला देखने में ऐसे व्यक्तियों का
 विशेष रूप से ममावेश रहे जो ताल देने में पटु हों। अथवा-यह नृत्य
 कला की व्यवस्था वाली प्रकिया ऐसी हो कि जिसमें स्वर, ग्राम एवं
 मूर्च्छनादि को सद्भाव क्रियारूप-स्वूप हों। (पद्मद्वयपक्षीलियाभिरामं) जो
 मनुष्य इस १०वस दिवसीयउत्सव में सम्मिलित होकर विविध प्रकार की
 क्रीडाओं से जनता का मनोरंजन करे उन पर यह ध्यान रखना जावे
 कि वे किसी भी तरह से हवाच न हों किन्तु सदाप्रमुदित ही रहें। करिषा
 एयमन्तासियं पद्यपिणह) इस प्रकार पुत्रोत्पत्ति के उत्सव में क्रियमाण
 १०दिवस पर्यन्त की इस व्यवस्था को सफलता का रूप देने के लिये जो
 पूर्वोक्तरूप से आज्ञा दी गई है उसे मनोहर बनाने में किसी भी तरह की

(गणिपावरणाद्वृज्जकल्पियं) इस दिवस सुधीवस्थाओंनां सुहर नृत्येवर्ताच रहे-
 (अणेग तालापराणु चरिय) तेभ व नृत्यकलाओंने जेनाशओभा जावा अकित
 वधारे पठ्या होय के जेज्यो नृत्य वजते ताल आपरागा अतुर होय जयथा तो
 नृत्यकलानी व्यवस्था ज्येवी होय के जेभा स्वर, ग्राम जने मूर्च्छना वगैरेना किंवा
 इपे सरस सुमेग होय. (पद्मद्वय पक्षीलियाभिराम) जे हवाअशे इस दिवस सुधी
 उत्सवभां सम्मिलित कर्त्तने जनेक द्विद्वयो दास प्रजाजोनु मनोहर न करे तेज्यो
 उपर भास्य मनोरंजन करे तेज्यो उपर भास्य आ रीते तकेद्वारी शभवामां जावे के
 तेज्यो होय पद्य रीते हतोत्साही न कर्त्त जाय तेज्यो प्रमन्न व रहे. (करिषा एय
 माणासिय पद्यपिणह) आ प्रभाजे पुत्रव मोत्यवभां इन दिवस सुधीना आ
 व्यवस्थाने सङ्ग जनानवा भाटे जे पढेवां जाया अपाछ छे तेने सरस इय अपा
 वामां होय पद्य अतनी कसए न रहेवी जेछजे. ज्यारे आ जभी व्यवस्था पूरी थाय

स्थितः=कुलनर्यादा 'तत्र पतिता धानूनामने ऋथत्वात् प्रचलिता यो पुत्र जन्मो
त्सवहेतुका क्रिया यस्यां सा तथोक्ता तां, 'दम दिवविषयं' दशदिवसिमां—दशा-
हिकीं पुत्रजन्मोत्सवसम्बधिक्रियां कुरुत, कृत्वा इमाम् आज्ञसिका=ममाज्ञां
प्रत्यर्पयत । तेऽपि राजाज्ञाकारिणः कुर्वन्ति=उत्सवक्रियां भूपनिदेशानुसारेण
संपादयन्ति । कृत्वा=सपाद्य 'तदेव पञ्चपिपणंति' तथैव प्रत्यर्पयन्ति=भूपाय
निवेदयन्ति । ततः खलु स श्रेणिको राजा वाह्यायां उपस्थानशालायां सिंहासन-
वरगतः पौरस्त्याभिमुखः सन्निषण्णः=उपविष्टः । तदनु किं करोतीत्याह—
'सइएहिय' शतकैश्च—शतमूल्यकैः शतसंख्यकैश्च, 'साहस्सिएहिय' साहस्रिकैश्च—
सहस्रमूल्यकैः सहस्रसंख्यकैश्च, 'सयसाहस्सेहिय' शतमाहस्रिकैश्च—लक्षमूल्यकै-
लक्षसंख्यकैश्च, 'जाएहिं' जातैः=द्रव्यसमूहैरित्यर्थः, 'दाएहिं भाएहिं' दायैर्भागैः=

कमी आप लोग न करे—जब यह सब व्यवस्था ठीक हो जावे तो आप
लोग हमे इसकी सूचना देवें । (जाव पञ्चपिपणंति) इस तरह राजा की आज्ञा को
शिरोधार्य कर उनलोगोने वैसाही किया—और पीछे इस की खबर राजा
को दे दी । (तएणं सेणिए राया वाहिरियाए उवट्टाणमालाए सीहासणव
रणए पुरत्याभिमुहे सन्निसन्ने) इसके बाद वे श्रेणिक राजा वाहिरी उपस्थान
शाला में पूर्व दिशा की तरफ मुख करके उत्तम सिंहासन पर जाकर विराजमान
हो गये । (सइएहिय, साहस्सिएहिय, सयसाहस्सेहिय जाएहिं दाएहिं य
भाएहिं य, दलयमाणेऽ पडिच्छेमाणेऽ एवं च णं विहरइ) और वहां उन्होंने
पुत्रजन्म के उत्सव के उपलक्ष्य में शतमूल्य वाले सौ, सहस्र मूल्य वाले
हजार, तथा एकलक्षमूल्य वाले १लाख द्रव्यों को कि जिनका संविभाग
योग्यतानुसार याचक जनों के लिये किया गया था वितरित किया तथा

त्यारे तमे आनी षण्णर अभने सत्वर आपी (जाव पञ्चपिपणंति) आ प्रमाणे रान्नी
आज्ञाने माथे चढावीने ते दोडोअये ते प्रमाणे कथुं त्यारणाद रान्ने तेनी षण्णर आपी
(तएणं से सेणिए राया वाहिरियाए उवट्टाणमालाए सीहासणवरणए पुर-
त्याभिमुहे सन्निसन्ने) त्यारणाद श्रेणिकरान् षण्णरनी कथेरीमा उत्तम सिंहासन
उपर पूर्वदिशा तन्द् भो करीने विशरजमान थया. (सइएहिय, साहस्सिएहिय,
सयसाहस्सेहिय, जाएहिंय दाएहिंय, दलयमाणेऽ पडिच्छेमाणेऽ एवं च णं
विहरइ) अने त्या श्रेणिक रान्ने पुत्रजन्मोत्सवनी भुशादीमा अेकसोनी डिंभतना
सो, अेक डुण्णरनी डिंभतना डुण्णर, तेमज् अेक दाण्णनी डिंभतना द्रव्यो ने—केवेलुं
विषाज्जन याअेकोनी योज्यता मुज्ज कश्वामा आण्युं डतु—वडेअ्या उत्सवमा निम-

दान-याग्यमागे -योग्यतानुसारेण शार्तुं क्रमसधिमागेरित्यर्थे 'दृश्यमाणे दृश्यमाणे' इदन् इदत् पुत्रज-मोत्सव याषकादिभ्यो यथायोग्य विमज्य बहुषिधानि द्रव्यभातानि वितरान्नित्यर्थे । 'पट्टिच्छेमाणर' प्रतीच्छन्- पुत्रजमोत्सवे निमग्नता ये त्रपाग्नैरानीतानि वृत्तानि इतिरन्नादीनि द्रव्यभातानि सादरं गृह्णान् 'एव च ण विहरइ' एव च स्वच्छ विहरति=सानन्धं तिष्ठति । तत्र स्वच्छ तस्य दारकस्य मामापितरौ प्रथमे दिवसे जायकम्मं करोति' जातकर्म=जातकर्मोत्सवसंस्कार कुरुतः, द्वितीयदिवस जागरिषा=रात्रिभागप बुद्धतः तृतीयदिवस चन्द्रस्यदर्शनं कारयतः, एवामेव निष्पत्ते असुइजायकम्मकरणे' एवमेव निर्वृत्ते अशुचि जातकर्मकरणे, एवमुत्तरीत्या अशुचिजातकर्मकरणे निवृत्ते=समाप्ते मति 'संपत्ते' संपाप्ते पारसाइदिवसे' द्वादशाह दिवसे=द्वादश दिवसरूप समय-द्वादशे दिवस इत्यर्थे, अप्र दिवस इन्द्र कायसामान्यपोषकः अन्नइन्द्रसान्निध्यात्, विपुलम् अन्नं पात्रं स्वाद्य स्वाद्य 'उद्यस्यहायेति' उप

इम उत्सव मं निमग्नित हूप राजाओं द्वारा नो भेट में हाथी घोड़े रत्नादि पदार्थ आये हूप ये उनका अच्छी तरह सादर निरीक्षण किया । (तपण तस्स दारगस्स अम्मापियरो पहले दिवस जायकम्म करोति) बाद में राजा और रानीने मिमकर उस दारक का प्रथम दिवस जातकर्म नामका संस्कार किया । (करिषा विइयदिवसे जागरियं करोति करिषा तइए दिवसे चंद्रसूरदसणिय फारोति, एवामेष निष्पत्ते असुइ जायकम्मकरणे सपमे पागसाहे दिवसे विउल अस्तम पाण स्वाइम साइम उद्यकम्महायेति) दूसरे दिन रात्रि भागरण किया तीसरे दिन घासकको चन्द्रमा और सूर्य के दर्शन कराये । इस प्रकार उक्त रीति के अनुसार अशुचिजातकर्म रूप कर्तव्य समाप्त हो जाने पर जब १२ वां दिवस प्रारम्भ हुआ तब उन्होंने विपुल अन्न पान, स्वाद्य एव स्वाद्य इन चार प्रकार के आहार की तैयारी करवाई ।

त्रित राज्ञो द्वाश भेटइयमां आवेत्ता हाथी घोड़ा रत्न वज्रे पदार्थानि उपरस स भान पूर्व निरीक्षणं क्युं (तपण तस्स दारगस्स अम्मापियरो पहले दिवसे जायकम्म करोति) त्पारसाइ राजाघोड़ी अन्ने भग्नि पुत्रने जातकर्म नामक संस्कार क्यो । (कारिषा विइयदिवसे जागरियं करोति, करिषा तइए दिवसे चंद्रसूर दसणिय फारोति), एवामेषनिष्पत्ते असुइजाय कम्मकरणे संपत्ते पारसाइ दिवसे विउल अस्तम पाणं स्वाइमं साइम उद्यकम्महायेति) त्रीन दिवसे शनि अन्नस्य क्युं त्रीन दिवसे पाणकने अन्न अने सूखना दर्शन इत्यव्यां आ प्रसाद्ये उपर इत्यां मुक्त्वा अशुचि, जातकर्म पूरा तथा पाइ अन्नाइ पारसाइ दिवस शरु अथो त्पारे तेजोभ्ये भूय च अशन, पान आद्य, अने स्वाद्य आभ चार प्रकारेण आहा-

स्काग्रतः=निष्पाद्यः, 'उक्त्वखडावित्ता' उपस्कार्य-निष्पाद्य, मित्रजाति निजक स्वजनसम्बन्धिपरिजनं, तत्र मित्राणि=हितकारकाः, सुहृदः=हितोपदेशकारिणश्च, ज्ञातयः=मातापितृभ्रात्रादयः, निजकाः=पुत्रादयः, स्वजनाः=पितृभ्रात्रादयः, सम्बन्धिनः, श्वशुरश्यालादयः, परिजनो दासीदासादिः, तान् च=पुनः वल=सेनां 'वहवे' बहून्=सर्वान् सामन्तभूपान, गणनायकान् दण्डनायकान् 'आमन्तेति' आमन्त्रयतः, ततःपश्चात् मातापितरौ स्नातौ कृतबलिकर्माणौ कृत कौतुकयावत्सर्वालङ्कारविभूषितौ 'महदमहालयसि' महातिमहालयै-अतिमहालये

(उक्त्वखडावित्ता मित्तणाङ्णियगस्यणसंबधिपरिजणेवलं च वहवे गणनायगदण्डनायग जाव आमन्तेति) जब चारों प्रकार का भोजन बन कर तैयार हो चुका-तब मित्रजन, ज्ञातिजन निजकजन स्वजन, सम्बन्धिजन परिजन ये सब, तथा सेना और सामन्त भूप, गणनायक, दण्डनायक ये सब आमन्त्रित किये गये। जो हितकारक होते हैं वे मित्रों में, हितका जो उपदेश देते हैं सुहृदों में, मातापिता भाई आप्तजनज्ञाति जनों में पुत्रादि निजजनों में, चाचा आदि स्वजनों में, मास, ससुर, साला आदि संबंधिजनों में दामी दास आदि परिजनों में परिगणित किये गये हैं। (तत्रो पच्छा ण्हाया कयवलिकम्मा कयकोउय जाव सव्वालंकारविभूसिया महदमहालयसिभोयण मडवंसि तं विउलं असण पाणं खाइमं साइमं मित्तणाङ्गण नायग जाव सद्धिं आसाएमाणा विसाएमाणा परिभाए माणा परिभुंजेमाणा एवं चणं विहरंति) इसके बाद राजा और रानी जो कि पहिले से ही स्नान बलिकर्म कौतुक आदि क्रियाओं से निबटकर निश्चिंत हो चुके हैं तथा

रानी तैयारी करवायी (उक्त्वखडावित्ता मित्तणाङ्णियगस्यणसंबधिपरिजणेवलं च वहवे गणनायग दण्डनायग जाव आमन्तेति) न्यारे वानगीओ तैयार थं गं त्यारे, मित्रजन, ज्ञातिजन, निजकजन, स्वजन, संधिजन, परिजन आ भधा तेमज सेना, सामन्तभूप, गणनायक दण्डनायक आ सवेने आमन्त्रण आपवासा आयु ने हित करनार डोय छे ते मित्र, हितनो उपदेश आपनार डोय छे ते सुहृद, मातापिता भाई वगेरे आसजन, ज्ञातिजन, पुत्र वगेरे निजजन डाडा वगेरे स्वजन, मास ससुरा साणा वगेरे संधिजन, दासदासी वगेरे परिजन डडेवाय छे (तत्रो पच्छा ण्हाया कयवलिकम्मा कयकोउय जाव सव्वालंकार विभूसिया महदमहालयसि भोयणमडवंसि तं विउलं असणं पाणं खाइमं साइमं मित्तणाङ्गणनायग जाव सद्धिं आसाए माणा विसाए माणा परिभाए माणा परिभुंजेमाणा एवं चणं विहरंति) त्पारभाह राज् अने राणीओ स्नान डागडा आदि पक्षिओने अन्नाहलाग आपवाइय अलिकर्म, कौतुक वगेरे क्रियाओ पडेथी न



अतिविशाखे भोजनमहपे=भोजनशालायां तत् त्रिपुलम् अक्षरं पात स्वाद्य स्वाद्य चतुर्विधाहार मिश्रज्ञातिगणनायकैःसार्धं आसाएमाणा' आस्वादयन्ती=मोज्य पदार्थां स्वस्वचिपूर्वकमाहरयन्ती, 'भिस्राएमाणा' विस्वादयन्ती=विशोषेणाः स्वाद्यन्ती सन्ती 'परिमाएमाणा' परिभाजयन्ती=उदारतापूर्वक सर्वेभ्यो यथारुचि प्रतिपूर्णां अक्षनादिक ददती 'परिमृजयमाणा' परिमृजयन्ती=खादन्ती 'एष च ष विहरति' एष च क्लृप्ति विहरतःस्म । जिमियमुत्तरागयाविय' मिमित मुक्तोत्तरागतौ अपिष=पूर्वे जिमितौ पश्चात् मुक्तौत्तरकालम'गतौ, अपि च मिश्रज्ञाति गणनायकादिभिः सार्धं भुक्त्वा भोजनस्थानादयथागतौ, च सन्ती इत्यर्थः आयता' आवाती=शुद्धादकेन कृत्स्नकौ, 'वाक्त्वा' घोषी=अपनीतान रूपौ 'परमसुभूया' परमशुचिभूतौ=करादिप्रक्षालनन परमपवित्रौ, ए मिश्र ममस्त अलकारो से मिनका शरीर विमृषित हो रहा है अति विशाल भोजनमहप में उस विपुल अन्नान, पान, स्वाद्य, स्वाद्य, रूप चतुर्विध आहार को मिश्र, ज्ञाति, गणनायक आदि जनों के साथ खूब रुचि पूर्वक खाता, खूब उसका आस्वाद लिया और साथमें उसे उदारता पूर्वक बड़ी पीति से और दूसरों के लिये दिया-परोसा-फिर स्वयं खाया । (जिमियमुत्तराग या विय ण समाणा आयत चोक्त्वा परम सुभूया त मिषणा इ नियमसयम सयध्रिपरिजगणनायग विउत्तेण पुष्कत्सय गंध मन्त्रा ल कारण सवकारेण) जीमने के बाद फिर वे दोनों मिश्र, ज्ञाति गणनायक आदिजनों के साथ उस भोजनस्थान से दूसरी जगह पर आये और वहाँ पानी से क्लृप्ता किया घोष एष भोजन फ सीत जो कहीं लगे हुए थे उन्हें हूर किया परम शुचिभूत-हाथ आदि धोकर विलङ्घन साक पत्तावी दीधी छे अने समस्त अक्षकाशीधी नेमनु शरीर दीधी हु छे-ते अति विशाल भोजनमा आयां अने ते पुष्कण प्रभात्मा तैद्यार कल्पमा आवेत्ता अन्नान पान, आद्य, अने स्वाद्य आहार प्रकारना आहारने मिश्र, ज्ञाति, गणनायक वजेशेनी साथे नेत्रीने पूज्य स्वचिपूर्वक आख्या तेने शरीर पेठे आस्वाद दीधी अने बहुच उदास्तानी साथे प्रेमभाव अत्यवता तेज्येज्ये वीज्येज्येने चिरस्तु अने व्यते पद्य अन्ध । (जिमियमुत्तरागया विय ण समाणा आयत चोक्त्वा परम सुभूया त मिषणा इ नियमसयम सयध्रिपरिजगणनायग विउत्तेण पुष्कत्सय गंध मन्त्रा ल कारण सवकारेण) अन्ध पछी अब शान्ती अने मिश्र, ज्ञाति अने गणनायक वजेशेनी साथे ते ज्येज्येन स्थानने छिरीने वीज्येन स्थाने पधायां अने गुद पायीयां तेज्येज्ये के अण्य कयां कः फलु ज्येदु न श्चीधय ज्येवी साथेतीनी में

ज्ञातिनिजकस्वजनसम्बन्धपरिजनगणनायकादिकं त्रिपुलेन पुष्पवस्त्रगन्धमाल्यालङ्कारेण 'सकारेति सम्माणेति' सत्कुरुतः संमानयतः सत्कृत्य, संमान्य, तौ मातापितरौ एवमवादिष्टाम्—'जम्हाण' यस्मात्कुरु अमावस्य अम्य दारकस्य गर्भम्यस्य चैव सतः अकालमेघेषु दोहदः प्रादुर्भूतः 'तं' तत्=तस्मात् भवतु खलु अस्माकं दारकः पुत्रः नाम्ना मेघः मेघकुमार इति, तस्य दारकस्य मातापितरौ उममेतद्रूपं 'गौण' गौण गुणप्राप्त, 'गुणनिष्पन्नं' गुणनिष्पन्नं=गुणै रौदार्यधैर्यादिभिः निष्पन्नं=संजात, 'नामधेज्जं करेति' नामधेयं कुरुतः ॥सू०२०॥

मूलम्—तएणं से मेहकुमारे पंचधाईपरिग्राहिए, तं जहा—
खीरधाईए, मंडणधाईए, मज्जणधाईए, कीलावणधाईए, अंकधाईए,

सुथरे बने-और फिर उन मित्र ज्ञाति, निजकस्वजन, सम्बन्धि परिजन, गणनायक आदिका त्रिपुल पुष्प, वस्त्र, गन्ध माला तथा अलंकारों से सत्कार क्रिया सन्मान क्रिया। (सत्कारिता संमानिता एवं वयासी) सत्कार सन्मान करके फिर ऐसा कथा—(जम्हाणं अम्ह इमस्स दारगस्स गवमत्थस्स चैव सम्माणस्स अकाल मेहेसु डोहले पाउव्भूए तं डोउणं अम्हं दारए मेहेनामेणं मेहकुमारे) हमलोगों को यह बालक जब गर्भ में स्थित था तब अकाल मेघ का दोहद उत्पन्न हुआ था इसलिये हमारा यह बालक नाम से मेघकुमार हो। (तस्स दारगस्स अम्मापियरो अघमेयाह्व गौणं गुणनिष्पन्नं नामधेज्जं करेति) इस तरह उम दारक का यह नाम जो माना पिताने रखा वह गौण था—गुणप्राप्त था—गुणनिष्पन्न था—औदार्य धैर्य आदि गुणों से युक्त था ॥सूत्रा॥२०॥

साइं कथुं आ प्रभाण्णे तेओ शुद्ध थया डाय वगेरे स्वच्छ करीने ओकदम शुद्ध भन्था ल्यारपणी ते मित्र, ज्ञातिनिजक, स्वजन, सभधी परिजन, गणनायक वगेरेनेो पुष्पण पुष्प, वस्त्र, गन्ध, भाणा तेमज्ज अलङ्कारो द्वारा सत्कार अने सन्मान कथ्या (सत्कारिता, संमानिता एवं वयासी) सत्कार अने सन्मान करीने कहुं डे जम्हाणं ह इमस्स दारगस्स गवमत्थस्स चैव सम्माणस्स अकालमेहेसु डोहले पाउव्भूए तं डोउणं अम्ह दारए मेहे नामेणं मेहकुमारे) ल्यारे आ भाणक गल्लभा डतो ल्यारे ओमने अश्राण मेघनु दोहद उत्पन्न थयु डतु ओटला माटे आ अमारो पुत्र मेघकुमार नामे प्रसिद्ध थाय (तस्स दारगस्स अन्मपियरो अघमेवाह्वं गौण गुणनिष्पन्नं नामधेज्जं करेति) आ प्रभाण्णे मातापिता द्वारा रागवामा आवेलु ते नामगौणु डतु—शुण्युक्त डतु—शुणु निष्पन्न डतु—उदास्ता धैर्य वगेरे शुण्युक्त डतु ॥“सूत्र” २०॥

अन्नाहिय बहूहिं रुज्जाहिं चिलाइयोहिं वामणि-बडभि-बच्चरि-
 बउसि-जोणियपल्हविण-इसिणियो-धोरुगिणिं-लासिय-लउसिये
 दमिलि-सिंहलि'-आरविं-पुलिदिं-पकाणिं-घर्हाल-मुरुदिं-सवरिं
 पारसीहिं-णाणादेसोहिं विदेसवेसपरिमडियाहिं इगियचितियपतिय
 वियाणियाहि सदेसणेवस्थगहियवेसाहिं निउणकुसलाहिं विणीयाहिं
 चेडियाचक्रुवालवरिसघरकचुइमहयरगविंदपरिक्खित्ते, हत्थाओ
 हत्थ सहरिज्जमाणे, अकाओ अक परिमुज्जमाणे परिगिज्जमाणे चालि
 जमाणे उवलालिज्जमाणे रम्मसि मणिकोट्टिमतलसि परिमिज्जमाणे २
 णिव्वायसि णिव्वायसि गिरिकट्टरमल्लीणेव चपगपायवे सुह
 सुहेण ब्रह्मइ । तएण तस्स मेहस्स कुमारस्स अम्मापियरो अणु
 पुब्बेण नामकरण च पजेमण च एव चकमणग च चोलोवणय च
 महया महया इट्ठीसकारसमुदएण कारसु । तएण से मेहकुमार अम्मा
 पियरो साइरेगट्टवासजायगचेव गव्वभट्टमे वासे सोहणसि तिहिक्करण
 दिवस नक्खत्त मुट्टत्तसि कलायरियस्स उवणत्ति । तएणं से कलायरिए
 महकुमार लेहाइयाओ गणियप्पहाणाओ सउणरुयपज्जवसाणाओ धाव
 त्ति कलाओ मुत्तओ य अत्थओ य करणओ य सेहावेइ । सिक्खावेइ
 त जहा-लेह १, गणिय २, रूव ३, नट्ट ४, गीय ५, वाइय ६, सरगय ७,
 पोक्खरगय ८, समताल ९, जूय १०, जणवाय ११, पासय १२, अट्टावय १३,
 पोरेकव्य १४, दगमट्टिय १५, अन्नविहिं १६, पाणविहिं १७, वत्थविहिं
 १८ विलेवणविहिं १९, आभरणविहिं २०, सयणाविहिं २१, अज्ज २२, पहे
 लिय २३, मागहिय २४, गाह २५, गीइय २६, सिलोय २७, हिरण
 जुत्ति २८, सुवन्नजुत्ति २९, पुन्नजुत्ति ३०, तरुणापडिकम्म ३१, इरिय

लकखणं३२, पुरिसलकखणं३३, हयलकखणं३४, गयलकखणं३५, गौण-
लकखणं३६, कुक्कुडलकखणं३७, छत्तलकखणं३८, दंडलकखणं३९,
असिलकखणं४०, मणिलकखणं४१, कागणिलकखणं ४२, वत्थुविज्जं
४३, खधावारमाणं४४, नगरमाणं४५, चारं४६, पडिचारं४७, वूहं४८,
पडिवूह४९, चक्कवूहं५०, गरूलवूहं,५१, सगडवूहं५२, जुद्धं५३ नियुद्धं
५४, जुद्धाड्जुद्धं५५, अट्टिजुद्धं५६, मुट्टिजुद्धं५७, बाहुजुद्धं५८, लया-
जुद्धं५९, ईसत्थं६०, छरुप्पवाय६१, धणुव्वेयं६२, हिरन्नपागं६३, सुव-
न्नपागं६४, सुत्तखेडं६५, वट्टखेडं६६, नालियाखेडं६७, पत्तच्छेज्जं६८,
कडच्छेज्जं६९, सज्जीवं७०, निज्जीवं७१, सउणरूयं ॥२१ सू०॥

टीका—‘तएणं’ इत्यादि । ततः=नाम करणानन्तरं खलु स मेघकुमारः
‘पञ्चधाईपरिग्गहिण्’ पञ्चधात्रीपरिगृहीतः=पञ्चचैताधात्र्यः पञ्चधात्र्यः, ताभिः
परिगृहीतः. तत्र धात्र्यो=बालकपालिका मातृसदृश्यः, ताभिः परिगृहीतः,
पञ्चभिर्धात्रीभिः सुरक्षित इत्यर्थः कास्ताः पञ्चधात्र्यः ? इतिदर्शयितुमाह—
‘तंजहा’ इत्यादि—‘स्त्रीरधाइए’ क्षीरधात्र्या=स्तन्यदायिन्या १ ‘मंडनधाइए’
मण्डनधात्र्या=अलंकारकारिण्या २ ‘मज्जनधाइए’ मज्जनधात्र्या=स्नापिक्रिया

‘तएण से मेहकुमारे’ इत्यादि ।

टीका—(तएणं) नाम सस्कार होने के बाद (से मेहकुमारे) ब्रह्मेघ-
कुमार (पंचधाइपरिग्गहिण्) पांच धायों से सुरक्षित किया गया । (तं जहा) वे
पांच पाये ये हैं (स्त्रीरधाइए, मंडनधाइए मज्जनधाइए, कीलावणधाइए, अंक
धाइए) १ क्षीरधात्री, मंडनधात्री, मज्जनधात्री, कीलवनधात्री, अंकधात्री ।

त एणं से मेहकुमारे इत्यादि

टीकार्थ—(त एण) नाम सस्कारभाह (से मेहकुमारे) मेघकुमार पंचधा-
इ परिग्गहिण्) ने सुभ, सगवड अने सुरक्षा माटे पांच धात्रीयो (धाइ मातायो)
देडवाभा आवी (त जहा) ते पांच धात्री आ प्रमाणे छे—(स्त्रीरधाइए, मंड
णधाइए, मज्जनधाइए, कीलावण धाइए, अंकधाइए) (१) क्षीरधात्री (२) मंडन-
धात्री, (३) मज्जनधात्री, (४) कीलवनधात्री, (५) अंकधात्री आमा ह्दध पीवडवनार

‘कीर्णघातार्ण’ क्रीडनघात्र्या—क्रीडन खेलन कारयति या, सा क्रीडनघात्री, तथाश्च अरुघातार्ण’ अरुघात्र्या—अरु = उत्सङ्गः ‘गोद’ इति मापायाम् तत्र दधाति = स्थापयति या मा—अरुघात्री पञ्चमी, तथाश्च ‘परिगृह्ण’ इत्यनेन सम्बन्धः । एष च एकैकांघात्रीकरणकारणभेदेन द्वि प्रकारा भवति तद्यथा—या स्वय स्वय पाययति सा करणरूपा प्रथमा, रोगादिकारणे सति याऽन्यघात्रीद्वारण स्त-य पाय यति सा कारणरूपा द्वितीया, रोगावस्थायां दुग्धपाने बालकस्य क्षरीरखुदि प्रसूतीनां महतीहानिर्भवति, एव मण्डनघात्र्यादिषु सर्वत्र विभावनीयम् । अथा मिय बहुभिः=भनेकामिः, ‘सुज्जाहि’ कुज्जामि, ‘धिलाइयाहि’ त्रिराति

इन में जो दूधपिलानेवाली घाय थी वह क्षीरघात्री, अलकार पहिराने वाली जो पाय थी वह मण्डन घात्री, स्नान कराने वाली जो पाय थी वह मज्जनघात्री, खेल्सखिलान वाली जो घाय थी वह क्रीडनघात्री तथा गोद में छेने वाली जो घाय थी वह अरुघात्री थी । ये पाँच घाय मेघकुमार की लालन पालन पावज के लिये भेषिक राजाने नियुक्त की थी । कारण और कारण के भेद से ये पाँचों घाय दादा प्रकार की पड़ी गई हैं । जैसे—जो बालक को स्वय अपने स्तनों का दूध पिनाती है वह कारणरूप प्रथम घात्री है—तथा रोग आदि अवस्था में जो स्वय का दूध ता पिनाती नहीं है किन्तु दूसरी घाय से दूध पिन्वाती है वह कारणरूप द्वितीय क्षीरघाय है । रोग आदि में बालक को दूध पीमाना उसकी बुद्धी आदि की हानि का एक बड़ा भारी कारण माना जाता है । इसलिये वह स्वय का उन अव था में दूध नहीं पिलाती है किन्तु दूसरी घाय से उसके मिय दूध पिलवाती है । इसी तरह मण्डनघात्री आदिक भी भेदों का विवरण जानना चाहिये । यह मेघकुमार (अनाहि य बहूहि खुज्जाहि, धिलाइयाहि

घात्री हती ते क्षीरघात्री स्नान करावनाए घात्री मज्जनघात्री रभते रभाऽनारघात्री हीअघात्री तेमज्ज अकमा वेनारघात्री अकघात्री हती अे पाय घात्रीअे अेद्विक रामअे भेषकुमारअे पाणवा पोषवा भाटे निबुक्त करी हती । कारण अने करवना वेद अेद्वि अे पाय घात्रीअे अेद्वे प्रकाशनी कहेवामा आवी छे नेम के—ने वजते जाणकने पोतवना स्तनेअु दूध पीवअेवे छे ते कारणअु प्रथम घात्री छे तेमज्ज जीअर अवस्थां अे पोतवना दूध पीवअेवती नथी पख जीअ घात्रीअे दूध पीवअेवे छे ते कणुअे जीअ क्षीरघात्री छे जिअर अवस्थां जाणकने दूध पीवअेवतु अे जाणअनी बुद्धि ववेरेना भाटे हानिकारक जवअ छे तेथी अेवा समये ते पोतवना दूध पीवअेवती नथी पख जीअ घात्रीअे तेने दूध पीवअेवे छे अे प्रभाअे अे मज्ज घात्री वगेरेना वेद अने उपवेदअे विवख अणुअे अेद्वि अे भेषकुमार (अनाहि य

काभिः=किरानदेशोत्पन्नाभिः १, "वामणी-वडमी २, वन्वरी २, वडसी २, जोणिया ४. पल्हविया ५. डसिणिया ६. धोरुगिणी ७, लामिया ८, लउसिया ९, दमिली १०, सिहली ११, आरवी १२, पुलिदी १३, पक्कणी १४, बहली १५, मुरुडी १६, सवरी १७, पारमीहिं १८" वामनी-वडमी-वन्वरी २, वकुम्भी ३, योनिका ४, पल्हविका ५, ईशिनिका ६, धोरुनिका ७, लामिका ८, लकुसिका ९, द्राविडी १० सिहली ११. आरवी १२. पुलिन्दी १३, पक्कणी १४, बहली १५, मुरुण्डी १६, सवरी १७, पारमीभिः १८, 'वामणी' वामनीभिः=हस्वशरीराभिः, 'वडमी' वडमीभिः=एकपार्श्वहीनाभिः एतादृशीभिः 'वन्वरी' वन्वरीभिः वन्वरी देशसभवाभिः २, 'वडसी' वकुसिकाभिः ३ 'जोणिया' योनिकाभिः=योनदेशोद्भवाभिः ४. पल्हविया'पल्हविकाभिः ५ 'डसिणिया' ईशिनिकाभिः ६, 'धोरुगिणी' धोरुनिकाभिः ७, 'लामिया' लामिकाभिः ८, 'लउसिया' लकु-

वामणि-वडभि-वन्वरि वडसि-जोणिय-पल्हविण-डसिणिया-धोरुगणि-लामिय-वडसिय-उमिय-दमिलि-सिहलि-आरवि-पुलिदि-पक्कणि-वहलि-मुसुडि-सवरि-पारसीहिं णाणादेसीहिं विदेसवेमपरिमंडियाहिं इंगियणचितिय पन्थिय चियाणियाहिं सदेसणेवत्थगहियवेसाहिं निउणकुसलाहिं विणीयाहिं चेडिया चक्कवालवारिसधरकंचुडमहयरगविंदपरिक्खत्ते) अन्य अनेरु कुब्जक गीर वाली किरात देश की स्त्रियों से (वोना) वामन गीर वाली तथा एकपार्श्व से विहीन ऐसी वन्वरी देश की दामियों से वकुज देश की दामियों से योनदेश की दामियों से पल्हवियाओं से ईशिनिकाओं से-ईशान देशकी दामियों से धोरुनिकाओं से धोरुनकदेश की दामियों से, लामिकाओं से-लामकदेश की दामियों से-लकुशदेश की

वहहिं खुज्जाहिं, चिलाहिं वामणि वर्णडनि-वन्वरि-वडसि-जोणिय-पल्हवि-डसिणिया-धोरुगणि-लामिय-लउसिय-उसिय-दमिलि-सिहली-आरवि-पुलिदि-पक्कणि-वहलि-मुसुडि-सवरि पारसीहिं णाणादेसीहिं विदेसवेमपरिमंडियाहिं इंगिय चितिय पन्थिय चियाणियाहिं सदेसणेवत्थगहिय वेसाहिं निउणकुसलाहिं विणीयाहिं चेडियाचक्कवालवारिसधरकंचुडमहयरगविंदपरिक्खत्ते अने णीए धण्णी कुप्पु शरी-नी किरात देशनी स्त्रीओथी, डीगणु शरीरनी तेमए अए तरइना पार्श्वनी णणर देशनी दासीओथी, कुशदेशनी दासीओथी, योनदेशनी दासीओथी, पल्हविकाओथी-पल्हवदेशनी दासीओथी, धशिभि-काओथी-धथानदेशनी दासीओथी, धोरुनिकाओथी-धोरुनकदेशनी दासीओथी लकुशाओथी-लकुशदेशनी दासीओथी, द्राविडीओथी-द्राविडदेशनी दासीओथी, सिहलीओथी-सिहली-

शिकामि ९, 'दमिनी' द्राविडीमि १०, 'मिहली' मिहलीमि: ११, 'भारवी' भारवीमि: १२, 'पुविनी' पुमिन्दीमि १३, 'पवणी' पवणीमि १४, 'बहमी' बहमीमि १५, 'मुरुडी' मुरुडीमि: १६, 'सवरी' सवरीमि: १७, 'पारसी' पारसीमि: १८, 'भाणादेशीमि' नानादेशीयामि अनार्यदेशोत्पन्नामि विदेश वेसपरिमंडिपादि' विदेशनपरिमंडितामि: नानादेशीयानां तामां स्व स्व देशीय पय वेप आसीद् परि । 'इगित्यचित्पियपत्पिय रिजाणिपादि' इद्वित

दासियों से, द्राविडियों से—द्रविडदेश की दासियों से, सिहलीयों से—सिंह मदेश की दासियों से आरवियों से—आरवदेश की दासियों से, पुमन्दि नियों से—पुलिन्द देश की दासियों से, पवणीयों से—पवणीदेश की दासियों से बहुत—बहुलदेश की दासियों से मुरुडी—मुरुडदेश की दासियों से सवरी—सवरीदेश की दासियों से पारसी—पारसदेश की दासियों से इन नाना अनार्यदेश की दासियों से सदा सुरक्षित रखा करता था। ये सब मिस्र देश की दासियाँ अपने-अपने देश के अनुसार वेपभूषण से सदैव सुसज्जित रहती थीं। इगित, चिन्तित, तथा प्रार्थित, यिपय को ये मानने में बड़ी निपुण थीं। अभिप्राय के अनुसार जो चेष्टा की जाती है उसका नाम इगित है। जैसे झूठा बलाना धिरका हिलाना आदि। मोजनादि के समय में मन में जो विचार आता है उसका नाम चिन्तित है। अंग भाषि मोहनना इसका नाम प्रार्थित है। इनमें कितनीक स्त्रियों ऐसी भी थीं जो अपने ही देश के अनुरूप पोशाक पहिने रखा करती थीं। अन्य देश की पोशाक नहीं पहिनेती थीं। ये सब बड़ी निपुण थीं कार्य संपादन करने

देशीय दासीज्याधी आरवीज्याधी—आरवदेशीय दासीज्याधी, पुस-दनीज्याधी—पुसिन्ददेशीय दासीज्याधी पवणीज्याधी—पवणीदेशीय दासीज्याधी, मुरु-डी-मुरुडदेशीय दासीज्याधी, सवरी—सवरीदेशीय दासीज्याधी, पारसी—पारसदेशीय दासीज्याधी आनी अनेक अनार्यदेशीय दासीज्याधी ते कर्मशां सु क्षित-रहेते। हते। आ बधी विभिन्न देशीय दासीज्या पीतपीताना देशीय वेपभूषणमां सदा सुसज्जित रहती हती धगित, चिन्तित तेमके प्रार्थित विषयेने वाक्यमां तेके पूज्य अतुर हती। अमि प्राय मुज्ज ने विष्टा-करवामां आवे छे ते धरित रहेवाक छे नेम के पूसयाहन करु, मायु हलावपु बगेरे कोहन बगेरेना समये ने विधाए उद्वारे छे तेनु नाम चिन्तित छे अग बगेरे वाणपु ते प्रार्थित रहेवाक छे आमां कटलीक स्त्रीज्या कोरी पवु हती छे नेको पीताना देशीय पहेरवेश मुज्ज वलो पहेरीने व रहेती हती। पीन देशीय पहेरवेश तेमने पस बन हते। आ बधी बरेक कार्यमा अत्यन्त निपुण हती। अम

चिन्तितप्रार्थितविज्ञाताभिः तत्र इङ्गितम्=अभिप्रायानुरूपचेष्टा ईषद्भूशिरः कम्पनादिका, चिन्तितं=भोजनादि समये मनसि विचारितं, प्रार्थितं-अमिलपितं अद्गमोटनादिना, तानि विज्ञातानि याभिस्तास्तथा, ताभिः, इङ्गितादीना बिज्ञायिकाभिरित्यर्थः । 'सदेशनेवत्थगहियवेसाहिं' स्वदेशनेपथ्यगृहीतवेषाभिः स्वदेशस्य-आर्यदेशस्य यानि नेपथ्यानि वस्त्रभूषणधारणरीतयः, ताभिः गृहिता वेषाः याभिस्तास्तथोक्ताः, ताभिः स्वदेशवेषसम्पन्नाभिः, निउणकुसलाहिं' निपुणकुशलाभिः तत्र निपुणाः=कार्यं सम्पादनचतुराः, कुशलाः=कार्यकारणरीति-

में बहुत चतुर थी। कुशल थीं-कार्यकरने की पति को बड़ी अच्छी तरह जानती थी। विनीत थीं-अपने स्वामी के मन के अनुकूल कार्य किया करती थीं। जिस तरह वह मेघकुमार पूर्वोक्त इन भिन्न २ देश की स्त्रियों से सदा सुरक्षित बना रहता था-उसी तरह वह चेटिका चक्रवाल-दासियों के समूह से वर्षधरों-नपुंसक मनुष्यों-से जो अंतःपुर की रक्षा करने में नियुक्त होते हैं, कंचुकियों से-अतःपुर में रहे हुए वृद्ध मनुष्यों से तथा महत्तरों से-अंतःपुर के कार्य चिन्तकों से भी सदा वेष्टित रहता था। इसका तात्पर्य यह है कि राजाने जो अनार्य देशोत्पन्न किरानी आदि स्त्रियों को उसकी लालन पालन करने में नियुक्त कर रक्खा था वह इसलिये था कि प्रारंभ से उनके सहवास से तब तब देश की भाषाओं आदि का ज्ञान हो जावे और विदेश के वृत्तान्त से वह परिचित होता रहे कि जिससे वह अपने देशकी रक्षा करने में समर्थ बने। इसी तरह जो यह कहा गया है कि वह स्वदेशोत्पन्न

के वासा अतु डती कुशण डती, काम करवानी रीत सारी चेठे न्णुती डती तेओ नम्प डती,-पोताना स्वामीना मनने अनुकूण काम करती डती मेघकुमार नेम पूर्वोक्त नुदा नुदा देशोनी स्त्रीओथी सुरक्षित रहेतो डतो तेम चेटिका चक्रवाल-दासीओना समूडथी वर्षधरे-नपुसक माणुसोथी डे नेओ अत पुरनी रक्षा भाटे नियुक्त करायेला डता, कंचुकीओथी-रणुवासमा गडेनारा वृद्ध माणुसोथी तेम न मडत्तरोथी रणुवासना कार्यचिन्तकोथी डुमेशा वेरायेवेा रहेतो डतो डडेवानो डेतु ओ छे डे राणथी तेना पालन-पोषणु भाटे अनार्य देशनी किराती वगेरे स्त्रीओ नियुक्त करवामा आवी डती ते ओटला भाटे डे शरुआतथी न तेमना सडवास द्वारा नुदा नुदा देशोनी भाषाओ वगेरेतु जान थर नय अने विदेशोना डिलयाडथी पणु ते परिचित थतो रहे डे नेथी लविन्धमां ते पोताना देशनी रक्षा करवातु सामर्थ्य धरावी थके ओ रीते ने ओम डडेवामा आव्यु छे डे ते स्वदेशोत्पन्न स्त्री-वीटणावेा रहेतो डतो, तेतु प्रथे-

ज्ञानसंपन्नाः, तामि 'विणीयादि' विनीतामिः=स्वामिमनोऽनुकूलकार्यकरण
 श्रीलामिः, 'चेष्टियाचक्रवालयचरिसघरकषुइमहपरगर्धित्परिक्षित्वे' चेष्टिकाच
 क्रवालयचरिधरकंयुक्तिमहत्तरकृन्दपरिक्षिप्तः तत्र चेष्टिकाः दास्यः, तासां चक्र-
 बाल=समूहः, वर्षधराः नपुसकीकृताः भन्तःपुररक्षकाः, कर्षुकिन् =अचतुर
 चारिमोहदा, उक्तं च—

“भन्तःपुरचरोहृद्दो, विमो'गुणगणान्वितः ।

सर्वकार्यार्थं कुञ्जल, कषुकीत्यभिधीयते ॥१॥”

महत्तरकाः—भन्तःपुरकायचिन्तका, तेषां हृन्द—समूहःतेन परिक्षिप्तः युक्तः।
 अप्राय विवेकः अनार्यदशोत्पन्नानां किराती प्रभृतीनां ब्रह्म तत्तद्वेक्षीयभाषा
 परिज्ञानेन विदेशदृष्टान्तपरिज्ञानेन च स्वदेशरसाविद्योतनम्, स्वदेशब्रह्मणात्
 स्वभाषा—स्व सदाचार—परिरक्षणेन इह परमकार्यं सिद्धिर्जायते । 'इत्याओ इत्य
 संहरिज्जमाणे' हस्तात् हस्तं सक्षिपमाणः एकस्या'हस्तादपरस्या'हस्ते सक्षिप
 माणाः, 'भकाओ अंरु परिमुञ्जमाणे' अह्नादह्नु परिमुञ्ज्यमानः=एकस्या क्रोडत
 अपरक्रांटे परिपाल्यमानः, सुम्नानुभव कुर्यात् परिगिञ्जमाणे' परिगीयमानः=
 शि सुप्रसादाय दयादाक्षिप्यश्रीर्वाद्यर्थे गीत विश्वैर्गीयमान, 'उचमालिञ्जमाणे'

त्रिषो से घिरा रहता था उसका कारण यह है कि उसे उनके द्वारा
 अपनी भाषा तथा अपने देशका आचार विचार ज्ञात होता रहे ताकि
 वह अपने देश में और परदेश में भी कार्य की सिद्धि करने में सार्थ
 पना रहे। (इत्याओ इत्य सहरिज्जमाणे) यह मेघकुमार एक स्त्री क
 हाथ से दूसरी स्त्री के हाथ में मदी रहता था (अकाओ अरु परिमुञ्जमणे)
 एक की गोदी से दूसरी की गोदी में सुस्वानुभव करता था। (परिगि
 ज्जमाणे) इसे प्रसन्न रहने क लिय दार्भिया एस= गीत गाती रहती थी-
 कि निन गमा में दया दाक्षिण्य एष शौच भार्दापण्य मरुपर रहते थे
 (वादिगण) यह चात्री आदरा की फराशुली पकड़ कर चलता था

अन अ छ के तेमना दास चेतानी अथ तेम चेताना आचार-विचार रह्यी-
 हरवीनी बाल्य कती रहे, तेथी ते इश विदेशम चेताना अथ नी सिद्धि सहेलाकरी करी शके
 (इत्या ओ इत्य सहरिज्जमाणे) मेघकुमार जेक स्त्रीना हाथथी वीए स्त्रीना हाथमा
 हभेशा हते। (अकाओ अंरु परिमुञ्जमाणे)जेकना जेजामाथी वीएना जेण भा
 सुभानुभव जेणवते। हते। (परिगिञ्जमाणे) मेघकुमारने प्रसन्न राभव भाए हाथीज्जा
 ह्य, इक्षिण्य अने बीर समथी परिपूर्ण गीते गाती वती। (वादिज्जमाणे) मेघकुमार
 भावभवा बोरे नी हाथनी आंगणी पछीने आशते। हते। (उचमालिञ्जमाणे)

उपलाल्यमानः=क्रीडनकवस्तुभिः क्रीडायमानः. 'चाल्यमानः=चाल्यमानः=
 धान्यादिभिः करान्मुलि धृत्वा गम्यमानः. 'रम्मंसि' रम्ये=सुन्दरे 'मणिकोटि-
 मतलंसि' मणिवद्धभवनारूपे 'परिमिज्जमाणे' परीमीयमानः धातूनामनेका-
 र्थत्वात् क्रीडायमानः, 'णिन्वायसि' निर्वातिके=वायुवर्जिते, 'णिन्वाघायंसि'
 निन्वाघानके=शीतोष्णागुद्रवारहिते, गिरिकंदरमल्लीणेव' गिरिकन्दरे=गिरिग-
 ङ्घरे आश्रीनह्व, 'चंपगपायवे'-चम्पकपादयः-चम्पकवृक्षइव, 'सुहं सुहेणं वड्डुइ'
 सुखं सुखेन वर्द्धते=मेघकुमारः सर्वथा सुखपूर्वकं वृद्धिं प्राप्नोतीत्यर्थः । 'तएणं
 तस्स मेघकुमारस्स अम्मापियरो' ततःखलु तस्य मेघस्य कुमारस्य मातापितरौ
 आणुपुव्वेणं' आनुपूर्वेण क्रमेण, नामकरणं च 'पजेमणं' 'प्रजेमनम्' प्रजेमनम्=
 अन्नप्राशनं च एवं 'चंक्रमणं च' चंक्रमणकम्-इतस्ततश्चलन 'चोलोवणयं च'
 चौलोपनयं=शिखाधारणं, मुण्डनावपसस्कारविशेष, 'महया इड्ढी' सकारसमुदरणं'

(उवलालिज्जमाणे) इसके समस्त नाना प्रकार के खिलौने मनोविनोद
 के लिये रखे रहते थे। (रम्मंसि मणिकोटिमतलंसि परिमिज्जमाणे) सुरम्य
 मणि निर्मित भवन की भूमि-में-प्रांगण में-यह क्रीडा किया करता था।
 (णिन्वायंसि णिन्वाघायंसि गिरि कंदरमल्लीणेव चंपगपायवे सुहं सुहेणं वड्डुइ)
 जिस प्रकार वायु वर्जित तथा शीत उष्ण आदि के उपद्रव से रहित पर्वत
 श्रृंखला में उत्पन्न चंपक का वृक्ष निर्विघ्नरूप से बढ़ता है उसी प्रकार यह
 मेघकुमार भी सुखचैन से वृद्धि को प्राप्त होने लगा। (तएणं तस्स मेघस्य
 कुमारस्स अम्मापियरो अनुपुव्वेणं नामकरणं च पजेमणं च चंक्रमणं च
 चौलोवणयं च महया इड्ढी सकारसमुदरणं करिसु) इसके बाद उस
 मेघकुमार के माता पिताने उसका संस्कार किया। अन्नप्राशन क्रिया करवाई।
 चक्रमणविधि एवं मुंडनसंस्कार करवाया। ये सब संस्कार जो करवाये
 थेनी आगे अतःअतना रम्यताये मनोविनोद भाटे नूक्वामा आवता डता (रम्मं-
 सिमणिकोटिमतलंसि परिमिज्जमाणे) मनोहर मण्णिमय लवननी भूमिमां, प्रांग-
 णुमा, मेघकुमार रमतो डतो (णिन्वायंसि णिन्वाघायंसि गिरिकंदरमल्लीणेव
 चंपगपायवे सुहं सुहेणं वड्डुइ) येम वायु रहित तेमञ् ङ्घी, गरमीना उपद्रव
 वगरनी पर्वतनी शुक्लामा उत्पन्न च पक्षवृक्षनिर्विघ्न रूपे वृद्धि पाये छे, तेमञ् आ
 मेघकुमार पणु सुजेथी भोटो थना वाण्ये (त एणं तस्स मेघस्य अम्मापियरो
 अनुपुव्वेणं नामकरणं च पजेमणं च चंक्रमणं च महया इड्ढी सकारसमुद-
 रणं करिसु) त्थारणाड मेघकुमारने मातापिताये नामकरणं सस्कार कर्ये अने अन्न
 प्राशन विधि सपन्न करी त्या आड चक्रमणविधि तेमञ् सुडन सस्कार करव्यो

द्विपत्कारममुद्येन=महत्या ऋद्ध्या यः सत्काराणां समुदयस्तेन, जनानां
 नाविषसत्कारैरित्यर्थः, 'करिस्तु' कुरुत । ततः सल्लु सं मेघकुमारं मातापितरौ
 मादरेगद्ववासाजत्रगधेष' सातिरेकाऽष्टवर्षमासक वैष-सातिरेकाणि=किंचि
 भिकसद्विधानि भट्टौवर्षाणि जातानि यस्य तं गर्भकालगादाय किंचिदधि
 षष्टवर्षपरिमितवयस्कमित्यर्थः, तत्र जन्मकालतः मासत्रयाधिकं सप्तवर्षं यद्यन्तु मित्ठी
 मीत भवती, तदेवस्पष्टोक्तुर्वशाद् 'गम्भद्वमे वास'गर्भाष्टमे वर्षे गर्भतः=गर्भे दाममादा
 षष्टमे वर्षे पूर्णे सती स्तोत्रकालानन्तरमीत्यर्थः । सोऽर्णसी' शोभने तीर्णीकरण
 यम नक्षत्रं हुषांसी' तीर्थीकरणं त्रिषमनसत्रं मुहूर्ते=शुभवीथ्यौ शुभकरणे
 'भमुहूर्तं कलापरियस्त उपवेति, कलाघायस्य उपनयतः-कलाप्याप ह्यस्य समी
 म्मा अध्यस्तुप्राप यस्तस्ययः । तत्र स्वस्तु कलाचार्यं मेघकुमारं डामर्षिं पत्न्या सा
 ह तिस्रस्वावेह' इति सम्पत् । भदाश्व' मधयति=प्रापयति, उपदिशतीत्यर्थः ।

ये वे साधारण स्थिति स नहीं करताय गय किंतु इनक करते समा
 न लोभोंन मादमीजनो का अपनी घड़ी भारो ऋद्धि के छारा नाना
 कार आदर स्तकार दिया । (तत्र से मेघकुमार अम्मापितरो सादरे
 द्रवाम जा ग वैष गम्भद्वमे वासे सोऽर्णसि तिष्ठिरुणदियमनसत्रि
 ष्टमि प्यापरियस्त उपवेति) धीरेऽ मघकुमार क मध कुछ अधिक आठ वर्ष
 नसत्पुरुकभयार्तं जन्मकाल से छेहर तीन मास अधिक मात वर्ष जय समाप्त
 ने पुरुकम फल से कगात् जयतीक भाउ वर्ग का वह लोगया मय शुभमिति,
 शुभरुण शुभद्विपस शुभ नसत्र शुभमहूर्ते में उस उनके मातापिताने कला-
 रने क लिये कलाचार्य क पाम बैठा दिया । (तत्र से कलापरि मा
 दार छेलाइया ग गणियप्यहाणाओ सउणरुपज्जवमाणाओ पावसिं कलाभा
 र मुत्ताओ ग अथओ ग काओ ग सहावइ सिस्वावेह) कलाचार्य न

या अथा मन्नाशे आधा लक्ष्णे पू । यथा नदि पत्र आ सस्त्रशे क ती वजने ते
 आ लये अथर्षीनेने पोत्तनी भूम न ऋद्धि द्वारा जनेक रीते सहा कथे।
 तत्र से मेघकुमार अम्मापितरो मादरेगद्ववामजायगं वैष गम्भद्वमे
 वासे मादरेसि तिष्ठिरुणदियमनसत्रि ष्टमि प्यापरियस्त उपवेति) धीमे धीमे आठ
 वर्षे मेघकुमारे आठ वर्षे पत्नार कथों केद्वे के न भदाश्वी भाटीने सात वर्ष
 जने त्रलु भाम पू । यथा त्वादे शुभमिति शुभक लु जने शुभमुहूर्तमां तेने भत्त
 पेत्तमे क/प्रत्येना अभ्यास भा? कलापरि पसे जेभा ये (न एर्ण स पन्नाय
 रिग मत् पत्नार सहाइयाओ गणियप्यहाणाओ सउणरुपज्जवमाणाओ
 पावसिं कलाओ मुत्ताओ ग अथओ ग काओ ग सहावइ गारावेह)

'सिखावेड्' शिक्षयति=अभ्यासयीत्यर्थः। कीदृश्यस्ता कलाः इत्याकाङ्क्षायामाह—'लेहाइयाओ इत्यादि 'लेहाइयाओ' लेखादिकाः—तत्र लेखनं लेखः= अक्षरविन्यासः तद्विषया कला लेख इत्युच्यते, स आदिर्यासां तास्तथा, लेखो लिपिः, सा चाष्टादशधा=हंसलिपिः१, भूतलिपिः२, यक्षलिपि३, राक्षसीलिपिः४, औडोलिपिः५, याविनी६, तुरुष्की७, कीरदेशोत्पन्नलिपिः कीरिः८, द्राविडी= द्रविडदेशोत्पन्नलिपिः९, सैन्धवी=सिन्धुदेशोत्पन्नलिपिः१०, मालविनी=अवन्तीदेशोद्भवा११ नाटीलिपि१२ः, नागरी१३, लाटी१४, पारसी१५, अनिमिती१६, चाणकी१७, मूलदेवी१८, इति, 'गणियप्पहाणाओ' गणितप्रधानाः= एकद्वित्रयादि संख्याप्रधानाः, 'सऊणरुयपज्जवसाणाओ' शकुनरुतपर्यवसानाः, शकुनरुतपर्यन्ताः 'वावत्तरिं कलाओ' द्विसप्ततिं कलाः, 'सुत्तओय' सूत्रतश्च=ग्रथितमूलरूपात्, 'अत्थओ य' अर्थतः=व्याख्यानतश्च, 'करणओय' करणतः=प्रयो-

भी मेघकुमार को लेखादिकला गणित प्रधानकला और शकुनरुत (शब्द) पर्यन्त तक की समस्त ७२ कलाओं का उपदेश दिया और उन्हें सिखाया। अक्षर लिखने की कला का नाम लेखकला है—अक्षरलिपि १८ अठारह प्रकार की होती है (१) हंसलिपि (२) भूतलिपि, (३) यक्षलिपि (४) राक्षसीलिपि (५) अडूलीलिपि, (६) याविनीलिपि, (७) तुरुष्कीलिपि, (८) कीरदेश में उत्पन्न हुई कीरिलिपि, (९) द्राविडीलिपि, (१०) सिन्धुदेश की लिपि, (११) अवन्ति देशकीलिपि, मालविनी, (१२) नाटीलिपि (१३) नागरीलिपि, (१४) लाटीलिपि, (१५) पारसीलिपि, (१६) अनिमिती, लिपी (१७) चाणकी लिपि, (१८) मूलदेवीलिपि। एक दो, तीन आदि संख्या प्रधान कला का नाम ये सब कलाएं मेघकुमार को मूलरूप से सुनाई गई और सिखलाई गई। अर्थ की अपेक्षा भी ये सब कलाएँ उसे सुनाई गई। तथा कथाप्रयोगरूप व्यापार द्वारा ये सब कलाएँ उसे सुनाई गई और समझाई

कणाशीलनारआव्यये पणु मेघकुमारने लेखवगेरेनी कणा, गणितप्रधानकणा अने शकुनरुत (शब्द) सुधीनी षधी ओंतोर कणानो उपदेश आव्यो अने शिषवाडी. अक्षर लखवानी कणानु नाम लेखनकणा' छे अक्षरलिपि अठार (१८) प्रकारनी होय छे (१) हंसलिपि, (२) भूतलिपि, (३) यक्षलिपि, (४) राक्षसी लिपि, (५) औडूलीलिपि, (६) याविनीलिपि, (७) रुष्कीलिपि, (८) कीरदेशमा प्रचलित कीरिलिपि, (९) द्राविडीलिपि, (१०) सिन्धुदेशनी लिपि (११) अवान्तिदेशनी लिपि, मालविनी, (१२) नाटीलिपि, (१३) नागरीलिपि, (१४) लाटीलिपि, (१५) पारसीलिपि, (१६) अनिमिती लिपि, (१७) चाणुकीलिपि, (१८) मूलदेवी लिपि अेक, ये, त्रणु वगेरे सभ्या प्रधानकला छे अष षधी कणाओ मेघकुमारने मूल रूपमां सलणावी अने शिषवाडवामा आवी

गतस्य, कलाभ्यापारप्रदर्शनादित्यर्थ, तथा=द्विसप्ततिरुक्तानामानिदर्शयति-
 'छेह' छेह १, गणिय-गणितम्=एकद्वित्रयादि सख्यालक्षणम् २, एष 'म्ब'
 रूपं=मणिवस्त्रान्पि चित्रकरणलक्षणम् ३, 'नट' नाटय=साभिनयनिरभिनयपूर्वकं
 नर्तनम् ४, 'गीय' गीतं=गार्धर्षकलाज्ञानविद्वानलक्षणम् ५, 'वाइय' वादिप्र-
 नीणापट्टादिकम् ६, सरगय' स्वरगतं=गीतमूलभूतानां पञ्जश्रुपभादिस्वराणां
 परिज्ञानं ७, 'पोकम्बरगय' पुष्करगतम्=मृदङ्गविषयक विद्वानम्, बाघान्तर्गतत्वेऽपि
 मृदङ्गदेः पृथक् कथन परम संगीताङ्गत्वबोधनार्थम् ९, समताम्=गीतादिमान
 कालस्तालः, सप्तमः-न्यूनाधिकमाभातो ज्ञायते यस्मात् तत् समताम्बिज्ञा
 नम् ९, 'जुय' घृतम्-'जुमार'जूवा' इतिमापायाम् १०, जणबाय' जानवाद=
 जनेषु याद प्रतिवाद बादकरणस्य घृतविशेषरूपं वा ११, 'पाक्षय' पात्रक=घृतो

गई और सिखलाई गई (तंजहा) ये ७२ कलाएँ ये हैं-(१ छेह २ गणिय
 ३, स्व ४, नट ५ गीय, ६ वाइय, ७ पोकम्बरगय ८, सरगय, ९ समताम् ७२
 मउणकय) छेह कला १ गणितकला २ मणिवस्त्रआदिकों में विप्र काहनारूप
 रूपकला ३, नाटयकला, अभिनय दिसमाकर या नहीं दितमाकर नाचना ४,
 गीतकला-गाते की विशेष निपुणता ५, वादिप्रकला-वीणा पट्टह आदि
 का इगसर यजाना ६, स्वर गतकला-गीत के मूलकारण पढन श्रुपम
 भादि स्वरों का ज्ञान होना ७, पुष्करगत कलामृदंग के बजाने का विशेष
 जान ८, समताम्बला गीतादि के प्रमाण या काल सम हैं न्यूनाधिक
 नहीं है ऐसा जानना ९ घृतकला-जुआ खेल्ने में विशेष निपुण होना १०,
 जनवादकला-मनुष्यों के साथ शब्द-विवाद करने का निपुणता का ज्ञान ११,

अर्धनी अपेक्षाये पञ्च आ अर्धी कथाये तेने सलगावी अने समजवी तेमज
 कथा प्रथेअरूप कर्षेदास आ अर्धी कथाये तेने सलगावीअने शिअवावी (म जता)
 जे २ कथाये आ प्रभाये ७ (१ छेह २ गणिय ३ स्व ४, नट ५,
 गाय ६ वाइय ७ सरगय ८ पोकम्बरगय ९। समताम् ७२=ममउणउय)
 वेअकला (१) गणितकला (२) मणिवस्त्र वनरेमा चित्र डोत वाइय, ३ कला (३)
 नाटयकला अभिनय अद्वित अथवा अभिनय वगर नाथपु (४) गीतकला (५) वादि
 प्रकला वगेरेने आरी शीते यजानवा (६) स्वरगतकला-गीताना भूण करण पडव
 करण वगेरे स्वरानु जान थपु (अ) पुष्कर गतकला-मृदंग जालेवथानु मविशेष
 जान थपु (८) समताम्बला नीन वगे ने प्रभाजुजाल मम ७ विप्र नदि अयेपु
 जान थपु (९) घृतकला-जु पर शमवाभा अविशेष निपुण थपु (१०) जनवादकला-
 मनुष्योनी आये वाद-विवाद के अयोग्य दोशियाउ थपु (११) पात्रककला-पत्रक म

पकरणविशेषः 'पाशा' इति भाषायां १२, 'अष्टापदं' अष्टापदं=धूनविशेषं खेल
नम् १३, 'पोरेकव्यं' पुरःकाव्यं, पुरतः पुरतःकाव्यं, काव्यरूपवाणी निस्सारणं
शीघ्र कवित्वमित्यर्थः १४, 'दगमृत्तियं' दकमृत्तिका, उदक युक्तमृत्तिकाप्रयोग-
विधिः, उदकमिश्रितमृत्तिकाप्रयोगज्ञानम्, कुंभकार विद्येत्यर्थः, ताम् १५, 'अन्न-
विहिं' अन्यविधिम्=अन्ननिष्पादनविज्ञानम्, अन्नविहिं' इत्यत्र ममवायाङ्गो-
क्तस्य 'महुसित्थं' इत्यस्य समावेशः १६, 'पाणविहिं' पानविधिम् १७, 'वस्थ-
विहिं'=वस्त्रनिर्माणधारण विज्ञानम् १८, 'विलेपणविहिं' विलेपनविधि=चन्दना
दिचर्चनविधिम् १९, 'आभरणविहिं' आभरणविधि=भूषणनिर्माणधारणवि-
धिम् २०, 'शयनविहिं' शयनविधि=शय्या पर्यङ्कादिविधिविज्ञानम् २१, 'अर्ज्य'
आर्या=मात्राछन्दोरूपा-मात्रा सम्मेलन छन्दोनिर्माणविज्ञानम् २२, 'प्रहेलिका'
प्रहेलिका=गूढाशय गद्यपद्यमयीरचनाम् २३, 'मागधियं' मागधिकां=मगधदेशीय-
भाषाकवित्वम् २४, 'गाढं' गाथा=संस्कृतेतरभाषानिबद्धामार्यामेव कलिङ्गादि-

पाशककला-पाशा खेलने की निपुणता का होना १२, अष्टापदकला विशेष
जूआ का खेलना १३, पुरःकाव्यकला-शीघ्रकवि होना १४, दगमृत्तिका
कला-कुंभकार की विद्या से निपुण होना १५, अन्न विधिकला-अन्न
पैदा करने की गैति का जानना १६ पान विधिकला-पेयपदार्थ के विषय
में जानना १७, वस्त्रविधिकला-वस्त्रके बनाने तथा उसके पहिरने की रीति
का जानना १८, विलेपन विधिकला-चन्दन आदि चर्चने योग्य पदार्थ
की विधि का जानना १९, आभरण विधिकला-भूषणों के बनाने और
धारण करने की विधि का जानना २०. शयन विधिकला-शय्या पर्यङ्क
आदि के विषय की जानकारी होना २१, आर्यकला-आर्याछन्द के बनाने
की रीति का जानना अर्थात् मात्राओं के मिलाप से छन्द बनाने का ज्ञान
होना २२, प्रहेलिका-गूढभाषावाली गद्यपद्य रचना करना २३, मागधिका-
मगधदेश की भाषा में कविता करना २४, गाथा संस्कृत अथवा इतर

वर्षा निपुण्य यत्र (१२) अष्टापद कला-विशेष प्रकरणे ननुगारणी रमत (१३) पुर
कव्यकला-शीघ्र कवि यत्र (१४) दगमृत्तिका कला-कुंभरणी विद्यामा निपुण्य यत्र
(१५) अन्नविधिकला-अनाज उपजानवानी रीत ननुवरी (१६) पानविधि कला-पेय-
पदार्थ विशेष ननुवु (१७) वस्त्रविधिकला-वस्त्र अनाववा तेभ्य तेने पहरेवानी रीत
ननुवरी (१८) विलेपन विधिकला-चन्दन वगैरे लेपन पदार्थोने लगाववानी विधि ननुवरी
(१९) आभरण विधिकला-आभूषणोने अनाववा अने धारण इरवानी विधि ननुवरी
(२०) शयनविधि कला शय्या पर्यङ्क वगैरेनी जाणततु ज्ञान यत्र, (२१) आर्यकला-
आर्या छन्दने अनाववानी रीति ननुवरी अष्टवे के मात्राओना भेजापथी छन्द अना-
ववानु ज्ञान यत्र (२२) प्रहेलिका-गलीर अर्थ धरावती गद्य-पद्यनी रचना इरवी
(२३) मागधिका-मगधदेशनी भाषामा कविता इरवी (२४) गाथा-संस्कृत अथवा

नम् ३, 'सुखस्वनाग' सुखर्णपाक-सुखैरसायनविज्ञानम् ६४ 'सुखखेद' सूत्र
 खेद=सूत्रक्रीडाविशेषम् ६५, 'वदखेद' वदखेद=वृत्ताकारभ्रमणेन क्रीडाविशेषम्,
 'वदखेद' इत्यप्रसमशापाद्गोक्तस्य चम्पनखेदे 'इत्यस्य समावेशः- 'चर्महाव' इति
 प्रतिपत्तिदम् ६६, 'नालिकाखेद नालिकाखेदम्=इष्टसिद्धयामात्रे विपरीतपात्रक
 पातनम् ६७, पत्रच्छेद' पत्रच्छेदम्=अष्टोत्तरशतपत्राणां शतपत्राणां मध्ये विरक्षित
 पत्रच्छेदने इस्तलाघवम् ६८, 'कदच्छेद' 'कदच्छेद=कलाविशेष, ६९, 'सजीव'
 सजीव=सज/वकार्णं सूत्रमनुष्यस्य जीवितवृक्षानिर्माणम्, सूत्र सुवर्णादि धातूनां
 पूर्वस्वरूपमम्यादन वा ७० 'निर्जीव' निर्जीव पारदादि धातूनां मारणम् ७१,
 'मज्जरूपमिति' मज्जरूपम्=शुभाशुभमन्त्रपक्षिण्डानम् ७२ ॥ सू० २० ॥

का ग्रहण क्रिया गया है। धनुर्वेद-धनुष चक्रान की विधि की सीम्बना ६२,
 शिखण्यपाक चांदो स रसायन बनाने की विधि सीम्बना ६३, सुवर्णपाक
 सुवर्ण क पाक बनाने की विधि सीम्बना ६४, सूत्र खेद-झोरोस खेदकरना सीम्बना
 ६५, वृत्त खेद गालाहा भ्रमण करत हुए खेद करना ६६, नालिका खेद-
 ईष्ट सिद्ध क अनाथ में शिपरीमरूप से पाशों का डालना ६७, पत्रच्छेद-
 १०८ पत्रों के बीच में किसी एक घताये हुए पत्रों की छेद देना ६८, कदच्छेद
 ६० सजाव-भरे हुए मनुष्य को जीवित मनुष्य के समान चलाने की
 विधि में निपुण होना ७ अथवा मारी गई सुवर्ण आदि धातुओं को ठमक
 पृथक्पृथक् दिखला देना निर्जीव-पारद आदि धातुओं को मारनेकी
 विधि मानना ७१, मज्जरूप-पक्षियों के शब्दों से शुभ
 और अशुभ का ज्ञान करना ७२,। इनमें अन्नविधिनामकी १६ वी कथा
 में गजगायाह कथित 'महृमित्थ' इसका समावेश किया गया है इस तरह
 अनाववानी विधि शीपनी (६३) सुवर्ण पत्रच्छेदाना पाक अनाववानी कथा शीपनी
 (६६) सूत्र खेद झोरोस द्वायगमता शीपनी (६५) वृत्त खेद-जोलाकर भ्रमण
 करवा मनु (६६) नालिका पत्र-छेद त्रिदिना अन्न-रसा विपरीत रूपकी पाशों
 के द्वारा (६७) पत्रच्छेद अक्षेय-आह (१०८) पत्रोंकी मध्ये केशोंके पताने छेद (६८) कद
 छेद-(६६) सज्जन-भरे । भावने लपटा भावने लपटा अनाववानी कथा में निपुण मनु
 (७०) अथवा मारी गयी सुवर्ण वज्रे धातुओंने तेमना पूर्व-रूपमा अनाववु,
 अर्थात् सुवर्ण भरने शरी सुवर्णत रूप आपवु निर्जीव-पा ६ वज्रे धातुओंने
 मारवानी विधि अजुवी (७१) मज्जरूप-पक्षियोंना अथवा उपरकी शुभाशुभ
 भावु (७२)

आ कथाओंमा अन्नविधि नामकी १६ वी कथा अथवापात्र इति

चूर्ण युक्ति नाम की कला में औपपातिक सूत्रोक्त 'गंधयुक्ति' का हयलक्षण नाम की ३४वीं कलामें समवायाङ्ग कथित 'आप्तसिक्ख' का गजलक्षण नाम की ३५वीं कला में, समवायाङ्ग कथित 'हत्थिसिक्ख' का कुक्कडलक्षण नाम की ६७वीं कला में, समवायाङ्ग कथित कलामें समावेश किया गया है 'मिठयलक्खण' का असिलक्षण नाम की ४०वीं कला में औपपातिक तथा समवायाङ्ग में कथित 'चम्मलक्खण' का काकणिलक्षण नाम की ४२वीं कला में 'चक्कलक्खण' का वास्तुविद्या नाम की ४३वीं कला में, समवायाङ्ग प्रतिपादित 'खवावारनिवेश' का नगरमान नाम की ४५वीं कला में, समवायाङ्ग में कही हुई नगरनिवेश 'का चार नाम की ४६वीं कला में, समवायाङ्ग में कही हुई 'चंदलक्खण, सूरचरिय राहचरियं गह्वरियं इन चार कलाओं का प्रतिचार नाम की ४७वीं कला में, समवायाङ्ग कथित' सोभागकर, दो भागकर, विजागय, मंतगय, रहम्मगय सभासचार 'इन ६ कलाओं का युद्धनाम की ५३वीं कला में, समवायाङ्ग कथित 'दंडयुद्ध' तथा जंबूद्वीपप्रज्ञप्ति कथित 'दिट्ठिजुद्ध' का तथा वृत्त खेल नाम की ६६वीं कला में, समवायाङ्ग कथित 'चम्मखेड चर्मठल' का समावेश किया गया है ॥सूत्र॥२०॥

“भडमित्थ”नो समावेश करवामा आव्यो छे आ प्रभाणु 'यूणु' युक्ति' नामनी ३० भी कलामा, औपपातिक सूत्रोक्त 'गंध युक्ति'ना ७५ लक्षणु नामनी ३४ भी कलामा, समवायाग कथित “आप्तसिक्ख”नो ३८ लक्षणु नामनी ३५ भी कलामा, समवायाग कथित “हत्थिसिक्ख”नो कुक्कुड लक्षणु नामनी ३७ भी कलामा, समवायाग कथित “मिठय लक्खणु”नो असि लक्षणु नामनी ४० भी कलामा, औपपातिक तेमञ्च समवायागमा कथित “चम्म लक्खणु”नो काकणिल लक्षणु नामनी ४२ भी कलामा “चक्कलक्खणु”नो वास्तु विद्या नामनी ४३ भी कलामा, समवायाग प्रतिपादित “खवावार निवेश”नो नगरमान नामनी ४५ भी कलामा, समवायागमा कडेवाञ्छेली 'नगर निवेश'नो चार नामनी ४६ भी कलामा, समवायाग कथित 'चंद लक्खणु सूर चरिय, राहु चरिय, गड चरिय, चार' कलाञ्छो तो 'प्रतिचार' नामनी ४७ भी कलामा, समवायाग कथित 'सो लाग कर, दो लाग कर विजागय, मत गय, रहस्य गय सभा सचार आ ६ कलाञ्छोना युद्ध नामनी ५३ भी कलामा. समवायाग कथित 'दंड युद्ध'नो तेमञ्च जंबूद्वीपप्रज्ञप्ति कथित “दिट्ठिजुद्ध”ना तेमञ्च वृत्तखेल नामनी ६६ भी कलामा, समवायाग कथित 'चम्मखेड' चर्मठालनो समावेश करवामा आव्यो छे ॥ सूत्र २० ॥

स्कथावारमानं=शुभु रिजेतुं कदा क्रियत् परिमित सैन्यमुपनिवेशनीयमिति प्रमाण
 विज्ञानम्, 'संधावारमाण' इत्यत्र समवायाङ्गोक्तस्य 'संधावारनिवस' इत्यस्य
 समावेशः ४४ 'नगरमाण' नगरमानम्=अस्मिन् प्रदेशे कीदृशमायामदैर्घ्योपस-
 क्षित येन विजयशाली भवेयं। कस्य वर्णस्य कस्मिन् कस्मिन् स्थाने निवेश
 भेष्टा' इति विज्ञानम्, 'नगरमाणं इत्यत्र समवायाङ्गोक्त 'नगरनिवेश' इत्यस्य
 समावेशः ४५, 'घार' घार=ज्योतिष्मारस्तस्य विज्ञानम्, 'घार' इत्यत्र सम
 वायाङ्गोक्तानां 'चंद्रलक्षण' मृगचरिय' राहुचरिय' राहुचरिय' गहचरियं' इत्येपां
 चतुर्णां समावेश ४६, 'पडिचार' पतिचारं=पतिवर्तितभारं इष्टानिष्टफलजनक
 श्रातिकर्मादि क्रियाविशेष-विज्ञानम् 'पडिचारं' इत्यत्र 'मोभागकरं' दो भागकरं।
 त्रिजागय मतगय' रइस्सगय' समामघार' इत्येतेषां समवायाङ्गोक्तानां पष्ठां
 समावेश ४७ 'बुह' व्यूह-शकटायांकृतिक सैपरचनम् ४८, 'पडिबुह'
 प्रतिव्यूहं-प्रति=प्रतिद्विद्वानां व्यूहमङ्गार्थं व्यूह स्वरक्षणाय सैन्यरचनम् ४९,
 'चक्रव्यूह' चक्रव्यूहं=चक्राकृतिसैन्यनिवेशपरिज्ञानम् ५०, 'गहचक्रव्यूह' गहचक्रव्यूहं=

संधावारमानं-शुभु को परास्त करने के लिये किस समय कितना सैन्य स्थापित
 करना चाहिए इस तरह सैन्य का परिमाण का विचार करना ४४
 नगरमान-इस प्रदेश में कितना लम्बा चौड़ा नगर बसना चाहिए कि
 िमस में विजय शाली बने तथा किसवर्ण को किस स्थान में बसाना
 ज-ता होता है इत्यादि विचार करना ४५, चार ज्योतिषक का विचार
 ४६, पतिचार-इष्टानिष्ट फल जनक श्रातिकर्म आदि क्रिया विशेष का
 विचार करना ४७, व्यूह-शकट भादि की आकृति में सैन्य का स्थापना
 करना ४८ प्रतिव्यूह शत्रुओं के व्यूहों से संग करने के लिये और अपनी
 रक्षा करने के लिये सैन्य की स्थापना करना ४९ चक्रव्यूह चक्र का आकार
 में सैन्य स्थापित करने की विधि का जानना ५० गहचक्र की आकृति का प्रत्य

भा में क्यारे के भी सेना को जो जो शीते सेनाना परिभाषणो विचार करवे। (४४)
 नगर मान का प्रदेशमा केटका प्रभाषणु नगर भावु जोधके के नेधी टु विरधी
 शब्द तेमका क्या वलना भाषणोने कथि वर्याके वसावपु साइ छ वगेरे उपर
 विद्या करवे। (४५) चार ज्योतिष आइ विशेष विचार करवे। (४६) प्रति चार-
 छानिष्ट इण आपनारा शाति कर्म वगेरे किय विशेषनो विचार करवे। (४७)
 ४८-शकट वगेरेना आकारमा सेनानी स्थापना कवी। (४८) प्रतिव्यूह-शत्रुना
 म ने तोधीने पोतनी रक्षा करवा मां अनुक शीते सेना गोठववी। (४९) चक्र
 व्यूहकना आ १० सेना जोडवानी विधि कलवी (५०) गहचक्र व्यूह-जकडव

गरुडाकृति सेनानिवेशनपरिज्ञानम् ५, 'सगडव्यूहं' शकटव्यूहं-शकटाकृति सैन्य रचनम् ५२, 'जुद्धं' युद्धं=कुक्कुटादिवद् युद्धकरणम् 'जुद्धं' इत्यत्र समवायाङ्गोक्तस्य 'दंडजुद्धं' इत्यस्य तथा जम्बूद्वीपपत्रज्ञप्तिकथितस्य 'दिद्विजुद्धं' इत्यस्य च समावेशः ५३, निजुद्धं' नियुद्धं मल्लवत् युद्धकरणम् ५४, 'जुद्धाडजुद्धं' युद्धाति युद्धं=खड्गादि प्रहारपूर्वक महायुद्धम् ५५, 'अस्थियुद्धं' अस्थियुद्धं=अस्थियुद्धकरण कलाज्ञानम् ५६, 'मुष्टियुद्धं' मुष्टियुद्धं=योधप्रतियोधयोः परस्परं मुष्टयाहननम् ५७, 'बाहुजुद्धं' बाहुयुद्धं=योधप्रतियोधयोः परस्परं भुजाभ्यामाघातकरणम् ५९, 'लतायुद्धं' लतायुद्धं=द्वद्विपति द्वन्द्विनोः परस्परं लताभिः परिताडनम् ५९, 'ईसत्थ' इषुशास्त्रं=नागवाणादि दिव्यशस्त्रमूचकं शास्त्रज्ञानम् ६०, 'त्सरुप्रपातं' त्सरुप्रपातं=त्सरु=खड्गमुष्टिः, यद्यपि त्सरुः खड्गमुष्टिः स्यात् तथापि अवयवग्रहथात् ग्रहणेऽवयवग्रहणात् खड्गग्रहणम्, तस्य प्रपातः प्रहरणं, तमित्यर्थः ६१, 'धनुर्वेयं' धनुर्वेदं=धनुर्विद्या ६२, 'हिरन्नपागं' हिरण्यपाकं-रजत रसायनपरिज्ञा

सार सैन्य का स्थापना करना ५१, शकटव्यूह-गाडी के आकार में सैन्य का स्थापना करना ५२, युद्ध कुक्कुट आदि की तरह युद्ध करना ५३, नियुद्धमल्लों की तरह परस्पर में युद्ध करना ५४, युद्धातियुद्ध-खड्ग आदि द्वारा प्रहार करते हुए महा युद्ध करना ५५, अस्थियुद्ध-अस्थियों से युद्ध करने की तरीका जानना ५६, मुष्टियुद्ध-मुष्टियों से परस्पर में प्रहार करना ५७, बाहु युद्ध-मुभटों और प्रतिमुभटों का आपस में हाथों से युद्ध होना ५८, लतायुद्ध-द्वन्द्वी प्रतिद्वन्द्वियों का परस्पर में लताओं द्वारा युद्ध होना ५९, इषुशास्त्र नागवाण आदि दिव्यशस्त्र मूचकशास्त्रों का ज्ञान होना ६०, त्सरुप्रपात-खड्ग से प्रहार करना, ६१, यद्यपि त्सरु शब्द का अर्थ खड्गमुष्टि होता है फिर भी अवयवके ग्रहण से अवयवों का ग्रहण होता है। इस नियमके अनुसार यहाँ 'त्सरु' से खड्ग

आकार मुख्य सेना गोठवली, (५१), शकट व्यूह-गाडीना आकारमा सेनानी स्थापना करवी, (५२), युद्ध कुक्कुट वगेरेनी जेम युद्ध करवु (५३), नियुद्ध-पडेलवानोनी जेम अेक भीलनी साथे लडवु (५४), युद्धातियुद्ध, भडग वगेरेना धा करता महायुद्ध करवु (५५), अस्थि युद्ध-अस्थियो द्वारा युद्ध करवानी रीत लणुवी (५६), मुष्टि युद्ध मुठीओथी प्रहार करीने लडवु (५७) बाहु युद्ध-मुभटो अने प्रति मुभटोतु अेक भीलनी साथे युद्ध थवु (५८), लतायुद्ध द्वन्द्वी प्रतिद्वन्द्वीओमां परस्पर लताओ द्वारा युद्ध थवु, (५९), इषुशास्त्र-नागवाणु वगेरे दिव्यशस्त्र सूचक शास्त्रोतु ज्ञान थवु (६०), त्सरु प्रपात-भडग द्वारा प्रहार करवो, (६१), जे के त्सरु-शण्डनेो अर्थ भडग मुष्टि डोय छे, छता अे अवयवना अडलुथी अवयवीतु अडलु डोय न छे" आ नियम मुख्य अडी 'त्सरु' द्वारा भडग अडलु करवामा आओयु छे धनुर्वेद-धनुष अलाववानी विद्या लणुवी (६२), हिरण्य पाक याही द्वारा रसायनेो

वेदमापानियद्गुरुविविधानम् २५, 'गीर्ण्य, गीर्णिका=पूर्वार्धसद्वशोत्तराधिसप्तम
 रूपां गाथामेव २६, 'सिलोय प्रोक्तम्=मनुष्युवा दे वक्ष्यमाणम् २७, 'हिरण्यमुक्ति'
 हिरण्यमुक्ति=रजत निर्माणविधिम् २८, 'सुवन्नजुति सुवर्ण्युक्ति=सुवर्णनिर्माणो
 पायम् २९, 'सुन्नजुति' वर्ण्युक्ति, वर्ण्य=काष्ठादि सुगन्धिद्रव्यं वर्ण्यकृत, तत्र
 तत्रदुचितद्रव्यसथोमनम् । अत्र औपपातिकम्प्रोक्तस्य 'गण्युक्ति इत्यस्य समा
 वेष्ट ३०, 'तरुणीपङ्क्तिम्' तरुणी परिकर्म=पुष्पतीरुपादिपरिवहनविधिम् ३१,
 'इत्यलक्षण स्त्रीलक्षण=सामुद्रिकशास्त्राक्तस्त्रीलक्षणविज्ञानम् ३२, 'पुरिसम
 क्लृप्तं' पुरुषलक्षण=उत्तममध्यमादि पुरुषाणां सामुद्रिकशास्त्रानुसारलक्षणविज्ञा
 नम् ३३, 'इयलक्षण' इयलक्षण=दीर्घप्रीनादितुरगलक्षणम् 'इयलक्षण' इत्यत्र
 समवायाद्गोक्तस्य 'आसमिकत्व' इत्यस्य समावेश ३४, 'गयलक्षण' गयलख
 णम्=दीर्घत्वपरिणाहादिलक्षणम् 'गयलक्षण' इत्यत्र समवायाद्गोक्तस्य 'इत्य
 सिक्त्व' इत्यस्य समावेश ३५, 'गानलक्षण' गोलक्षण=मृषिका नेमा क्मीवर्णो न

भाषा में निबद्ध हुई आर्यों को ही कम्बिद्र आदि भाषा में रचन रूप क
 वित्थ का बोध होना २, गीतिका-पूर्वार्ध के सद्वश उत्तरार्धे लभ्यरूपा
 गाथा का निर्माण करना २६, श्लोक-प्रनुदुप आदि छंदों का बनाना २७
 हिरण्यमुक्ति, -चाँदी बनाने की विधि का जानना २८, सुवर्णपुक्ति-मोना
 बनाने की रीती का जानना २९, वर्ण्युक्ति सुगन्धित काष्ठ आदि का
 वर्ण बनाने का उम-तन तन उचित द्रव्य का मिलान की विधि जानना ३,
 तरुणी परिकर्म-सुरता त्रिणों के स्यादिक यन्त्र की विधि का जानना ३१
 स्त्रीलक्षण-त्रिणों के सामुद्रिक शास्त्र प्रतिपाद्य लक्षणों का ज्ञान जाना
 ३२, पुरुषलक्षण-सामुद्रिक शास्त्रानुसार उत्तम मध्यम आदि वर्णों का
 लक्षणों का जानना ३३ इयलक्षण-चाँदा के दीर्घ आदि लक्षणों का
 जानना ३४, गयलक्षण-हाथ के दीर्घ आदि लक्षणों का जानना ३५,

जील भाषाभा रचित 'आर्यों ने ७ क्विज देश वगेरैनी भाषाओंभा रचना सेवे
 क्विज भाषा यथा (५) गीतिका, पूर्वार्ध-नी नेम उत्तरार्धे लक्ष्यरूप यथा स्त्री
 (२६) श्लोक-अनुदुप वगेरे लक्ष्यरूप यथा, (२७) हिरण्य मुक्ति-चाँदी
 बनावधानी विधि लक्ष्य (२८), सुवर्ण मुक्ति सुवर्णित हाथ वगेरेने लक्ष्य बनावधानी
 नेमा लुप्त लुप्त पद्योना मिश्रणरी रीत लक्ष्य (३०) तरुणी परिकर्म यथा
 स्त्रीलक्षण रूप यथा ने वृद्धि यथा चानी क्विज लक्ष्य (३१), स्त्री लक्षण स्त्रीलक्षण
 भाष्यिक यथा भा क्विज लक्ष्योत्तु जान यथा (३२) पुरुष लक्ष्य-सामुद्रिक शास्त्र
 अनुसार उत्तम मध्यम वगेरे पुरुषाना लक्षण लक्ष्य (३३) इय लक्षण यथा चानी लक्ष्य
 ना रीत व वगेरे लक्ष्य लक्ष्य (३४) गयलक्षण यथा व वगेरेनी दीर्घत्व वगेरे

शुभदः इत्यादि विचारविज्ञानम् ३६, 'कुक्कुडलक्षणं' कुक्कुडलक्षणं=वक्रनखरक्त-
 चूडादिलक्षणज्ञानम्, 'कुक्कुडलक्षणं' इत्यत्र समवायाद्भोक्तस्य 'मिहयलक्षणं'
 इत्यस्य समावेशः ३७, 'छत्रलक्षणं=छत्रलक्षणं=छत्रस्य शुभाशुभपरिज्ञानम् ३८,
 दडलक्षणं' दडलक्षणम्='इयदुर्गुलो दण्डः शुभदः' इत्यादि लक्षणविज्ञानम् ३९,
 'असिलक्षणं' असिलक्षणम्=अर्जुनलौगतार्थउत्तम खड्गः' इतिविज्ञानम् औपपातिक-
 समवायाद्भोक्तस्य 'चम्मलक्षणं' इत्यस्य 'असिलक्षणं' इत्यत्र समावेशः ४०,
 मणिलक्षणं' मणिलक्षणम्=मणीना गुणदोषविज्ञानम् ४१, 'कागाणलक्षणं'
 काकणिलक्षणं काकणिः=चक्रवर्तिनोरत्नविशेषः, तस्य लक्षणं=त्रिपापहरणादि
 योगपत्रनैकविज्ञानम् औपपातिकसमवायाद्भोक्तस्य 'चक्रलक्षणं' इत्यस्य 'काग-
 णिलक्षणं' इत्यत्र समावेशः ४२, 'वत्थुविज्जं' वास्तुविद्यां=वास्तुशास्त्रविज्ञान,
 गोमुर्विहमुखगृहादि शुभाशुभपरिज्ञानम्, 'वत्थुविज्जं' इत्यत्र समवायाद्भो-
 क्तस्य 'वत्थुमाणं' इत्यस्य 'वत्थुनिवेशं' इत्यस्यच समावेशः ४३, 'खंधावारमाणं'

गोलक्षण-मृषिका के नेत्रों जैसा नेत्रवाला बैल शुभ नहीं होता है ऐसे
 गोलक्षणों का जानना ३६, कुक्कुड लक्षण-मुर्गे के लक्षणों का जानना-
 ३७, छत्रलक्षण-ऐसे लक्षणों वाला शुभ और ऐसेलक्षणोंवाला अशुभहोता है इस तरह
 छत्र के शुभअशुभ लक्षणों का जानना ३८, दण्डलक्षण-इतने अंगुल का दंड
 शुभ होता है इतनेका अशुभ ऐसा जानना ३९, असिलक्षण-तलवार के लक्षणों का
 जानना ४०, मणि के लक्षणों का जानना, अर्थात् मणिके गुण दोषों का
 विचारना मणिलक्षण ४१, चक्रवर्ती के पास के काकणिरत्न के लक्षणों का
 जानना काकणिलक्षण ४२ वास्तुविद्या-घर के शुभाशुभ का विचार करना
 ४३, (जैसा गोकुं मुख जैसा अथवा मिह के मुख जैसा घर शुभ होता
 है या अशुभ होता है इस तरह का विचार वास्तु विद्या में आता है)

लक्षणो न्नाणुवा (३५) गोलक्षणो-उदरडीनीआणो न्नेवाआणवाणो षण्णदशुलनथी न्नेवा गोलक्षणो
 न्नाणुवा (३७) छ लक्षणो-असुदन्तना लक्षणवाणो छत्र शुभ अने असुद लक्षणोवाणा अशुल
 डोयछे आमछत्रना शुल अशुल लक्षणोनी न्नाणु थयी (३८), दड लक्षणो-आटला आगलनो द ड
 शुल डोय छे अने आटलानो अशुल आम न्नाणुपु (३९) असि लक्षणो-तलवारना
 लक्षणो न्नाणुवा (४०), मणि लक्षणो-मणिना लक्षणो न्नाणुव अर्थात् मणिना गुणदोषो
 समण्वा (४१), काकणि लक्षणो-चक्रवर्तिना काकणि रत्नना लक्षणो न्नाणु । (४२),
 वास्तु विद्या-घर वगेरेना सणधमा शुल अशुल विचार क्तवो (४३), (जैसा डे गायना
 मो न्नेवु अथवा तो सिडना मो न्नेवु घर शुल डोय छे अथवा अशुल डोय छे
 आ न्तनो विचार वास्तुविद्यामा करवा-पावे छे) खंधावार मान-शत्रुने दणाववा

मूलम्—तएण से कलायरिण् मेहंकुमार लेहाइयाओ गणिय
 प्पहाणाओ सउणरुय पज्जवसाणाओघावतरिं कलाओ सुत्तओय अ
 त्यओ य करणओ य सिहावति सिक्खावति सिहावेत्ता सिक्खा
 वेत्ता अम्मापिउण उवणेंति । तएण मेहस्स कुमारस्स अम्मापियरो
 कलायरिय महुरेहिं महुरेहिं षयणेहिं, विउलेण वत्थगधमल्लालकरेण
 सक्कारेंति, सम्माणति, सक्कारित्ता सम्माणित्ता विउल जीवियारिह
 पीइदाण दलयति दलइत्ता पडिविसज्जति ॥सु०२१॥

टीका— तएण' इत्यादि । ततः सल्ल स कलाचार्यः मेघकुमारं लेखा
 दिकाः गणितप्रधानाः शकुनरुतपर्यवसाना = शकुनरुतपर्यन्ता विससति कलाः
 सुप्रतभ्यार्थतश्च करणतश्च 'सिहावेइ' सेषयति=भाषयति, उपदिशति 'सिक्खा
 वेइ' शिसयति=अभ्यासयति । 'सिहावेत्ता' सेषयित्वा=उपदिश्य, सिक्खावेत्ता=
 शिसयित्वा=आभ्यास कारयित्वा, लेखादिशाससतिकलानिपुणं कृत्वा,
 इत्यर्थं, मातापित्रोरुपनयति, अणिकस्य राज्ञो पारिणी देव्याश्च समीपे

'तएण से कलायरिण्' इत्यादि

टीकार्थ—(तएण) इसके बाद (स कलायरिण्) वे कलाचार्य (महंकु
 मार) मपकुमार को (लेहाइयाओ) लेख आदि (गणियप्पहाणाओ) गणित
 प्रधानकलाओं से लेकर (सउणरुयपज्जवसाणाओ) शकुनिरुत (पसिके शम्भ
 पर्यन्त (पावत्तरि कलाओ) ७२ कलाओं को (सुत्तओय) सूत्र स (अत्यओय)
 अर्थ से और (करणओय) करणरूप प्रयोग से (सिहावेति सिक्खावेत्ति)
 जब समझा चुके तथा पढ़ा चुक (सिहावेत्ता सिक्खावेत्ता) तब समझा
 चुकन क बाद और पढ़ा चुकन क बाद (सम्माणित्तं उवणेंति) उ-होंने उस

स एणं से कलायरिण् इत्यादि ॥

टीकार्थ (तएण) त्वाए आइ (से कलायरिण्) कलाचार्य (महंकुमार) मेघकुमारने
 (लेहाइयाओ) वेण वणेरे (गणियप्पहाणाओ) गणित प्रधान कलाओधी भाडीने
 (सउणरुयपज्जवसाणाओ) शकुनि रुत (पक्षीओना शम्भ) सुधी (पावत्तरि
 कलाओ) जेतरे कण्ठे (सुत्त ओय) सूत्र दास (अत्य ओय) अर्थ दास अने
 (करणओय) कण्ठे ३५ प्रथम दास (सिहावेति सिक्खावेत्ति) समझवी दीपी
 अने जलुवी दीपी (सिहावेत्ता सिक्खावेत्ता) समझवी अने जलुवी ५५
 (अम्मापिउणं उवणेंति) तेभवे मेघकुमारने वावीने मातापित्रने सोंधी दीपे।

समानयतीत्यर्थः । ततः खलु मेघस्य कुमारस्य मातापितरौ तं कलावार्यं मधु-
रैवचनैर्विपुलेन वस्त्रगन्धमाल्यालंकारेण सत्कुरुतः, संमानयतः, सत्कृत्य सम्मान्य
विपुलं 'जीवियारिहं' जीवितार्हं यावज्जीवनयोग्य प्रीतिदान दत्तः, दत्त्वा
प्रति विमर्जयतः सू. ॥२१॥

मूल—तएणं से मेहे कुमारे वावत्तरिकलापंडिए णवंगसुत्त-
पडिबोहिए अट्टारसाविहिप्पगारदेसीभासाविसारए गीइरइगंधव्वनट्टकु-
सले हयजोही गयजोही रहजोही बाहुजोही बाहुप्पमद्धो अलं भोग-
समत्थे साहसिए वियालचारी जाए यावि होत्था, तएणं तस्स मेह-
कुमारस्स अम्मापियरो मेहं कुमारं वावत्तरिकलापंडियं जाव वियाल-
चारिं जायं पासंति पोसित्ता अट्टपासायवडिंसए कारेंति, अब्भूग्ग-
यमूसियपहसिय विव मणिकणगरयणभत्तिचिने वाउद्धूय विजय वेज-
यंतिपडागच्छत्ताइच्छत्तकलिए तुंगे गगणतलमभिलंघमाणसिहरे जालं-
तरयणपंजरुम्मिलियव्वमणिकणगथूभियाए वियसियसयपत्तपुंडरीए
तिलयरयणद्धयचंदच्चिए नानामणिमयदामालंकिए अंतोबहिं च

मेघकुमार को लाकर उमके मातापिता का सोप दिया । (तएणं मेहस्स अम्मा
पियरो त कलायारियं) इसके बाद मेघकुमार के मानापेनाने उस कलावार्य
का (महुरेहिं वयणेहिं) मिष्ट वचनों से और (विउलेण वत्थगंय मल्ला
लकारेणं) विपुल वस्त्र गंध माला, अलंकार से (सक्कारेंति सम्माणेंति)
सत्कार किया सन्मान किया (सक्कारित्ता सम्माणित्ता विउलं जीवियारिहं
पीइदाणं दलयंति सत्कार सन्मान करके विपुल प्रीतिदान जीवन पर्यंत निर्वाह
होसके उतना उन्हें दिया । (दलयित्ता पडिविसज्जंति) देकर फिर विदा
कर दिया । -सूत्र २१।

(तएण मेहस्स कुमारस्स अम्मापियरो तं कलायारियं) त्थार णाह मेघ-
कुमारना मातापिताभ्येते इलाचार्येनो (महुरेहिं वयणेहिं) भीष्मवचनेनो द्वारा अने
(विउलेणं वत्थगंयमल्लांकारेणं) युष्मिण प्रभाषुमा वत्थो, गंध भाणा अने
अलंकारे। द्वारा (सक्कारेंति सम्माणेंति) सत्कार इर्थो अने सन्मान इर्थुं
(सक्कारित्ता स माणित्ता विउल जीवियारिहं पीइदाण दलयति) सत्कार अने
सन्मान आपीने आल्लवन सुधीनु विपुल प्रभाषुमा प्रीतिदान आप्थु (दल-
यित्ता पडिविसज्जति) आपीने तेभने विदाय इर्थो ॥ सूत्र २१ ॥

सण्हे तत्रणिज्जल्लयापत्थरे सुहफासे सस्तिरीयरूवे पासाईए
जाव पडिरूवे एग च ण मह भवण कारेति, अणेगखभसपसन्नि
यिट्ट लीलट्टियसालभजिय अब्भुग्गय सुकयवइरवेइयाओ तोरणघर
रइयसालभजिया सुसिलिट्टु षसिट्टुलट्टुसठियपसत्यवेरुलियत्तभना
णामणिकणगरयणत्तियउज्जल, बहुसमसुत्तिभत्तनिचियरमणिज्ज
भूमिभाग ईहामिय जाव भत्तिचित्तखभुग्गवयर वेइया भराम विज्जा
हर जमलजुयलजुत्तपिव अत्तीसहस्समालणीय रूवगसहस्सकलिय
भिसमाणर भिम्भिसमाण चक्खुभ्येणलेस सुहफास सस्तिरीयरूय
कचणमणिरयण भियाग नाणाविहपच्चवन्नघटोपडागपरिमडियग्ग
सिर धवलमगीडकवय विणिम्मुयत लाउलोयमहिय जाव गधवट्टि
भूय पासाईय दरिसणित्त अभिरूय पडिरूय ॥२२॥ सू०॥

टीका— तपण इत्यादि । तताः=तदनन्तर खण्डे स मघदुमारः 'पारत्तरि
कयापडिण' दामत्तित्थमापण्डित्त = दामत्तित्थमापमम 'वयणत्तुत्तरडिपाडिण'
नत्तदुत्तमत्तिसापित्त = नत्तदुत्तमत्तिसापित्त द्वे भा ० तपण द्वे नासिके, मिहियेवा ररगगा,
मत्तभेत्तम सुत्तानीर सुत्तानि या-पाटयत्तवन्नारत्तित्तानि, तानि मत्तिसाप

'तपण से मघदुमार' इत्यादि

टीका—(तपण) इत्तर पाद (म मेऽदुमार) यर मघदुमार जा हि
(पारत्तरि कया पडिण) ७२ कयाभो वा च्छत्ता तरह मोग सुग भा मर
(वयणत्तुत्तरडिपाडिण) भयन सुत्त नर च्छगो वा मत्तिसापित्त पत्त मत्त-
अर्थान् या तारत्तम मंशो, जान रो नत्त, एरुत्तित्त एव मत्तान इत्थि

तानि यौवनवयसा जागरितानि व्यक्तं चेतनावन्ति कृतानि येन स तथोक्तः
 'अट्टारसविहिष्पगारदेसीभासाविसारए' अष्टादशविधिप्रकारदेशीयभाषा-
 विशारदः अष्टादशविधिप्रकाराः=प्रवृत्तिभेदाः यस्याःसा तथा तस्या, देशी-
 यभाषायां देशभेदेन वर्णाञ्छिरूपाणा विगारो निपुणः, 'गीडरडगंधव्वनट्ट-
 कुमले' गीतिरतिगन्धर्वनाट्यकुशलः गीतिरति गन्धर्वइव नाटये कुशलः-
 गन्धर्वइवगीतनाट्यमर्मज्ञ इत्यर्थः, 'हयजोही' हययोधी=अश्वमारुह्य युद्धशील-
 एवम्-'गयजोही' गजयोधी 'रहजोही' रथयोधी, 'वाहुजोही' बाहुयोधी,
 तथा 'वाहुप्पमदी' बाहुप्रमदी=बाहुभ्यां प्रमदनशीलः, 'अलंभोगसमत्थे' अलं
 भोगममर्थः सकलभोगसामर्थ्यवान्, 'साहसिए' साहसिकः=महापराक्रमशाली,
 'विद्यालचारी' विकालचारी-विकालेपि=रात्रावपि चरतीति विकालचारीपरम
 साहसिकत्वात्, 'जाएचावि होत्या' जातश्चाप्यभवत् चकारोऽनुक्तसमुच्चयार्थी-

तथा १ एक मन ये ९ अंग सुप्त जैसे बने रहते है- परंतु जब
 यौवन अवस्था आ जाती है तब ये सब जग जाते हैं-इनकी
 चेतना व्यक्त हो जाती हैं-कहने का तात्पर्य यह है कि वह मेघकुमार
 यौवनावस्था संपन्न हो गया-और (अट्टारसविहिष्पगारदेसीभासाविसार-
 ए) देश भेद से १८ प्रकार का प्रवृत्ति भेदवाली देशी भाषा के जानने
 में विगारद बन गया (गीडरडगंधव्वकुमले) गंधर्व की तरह गीत नाट्य
 का मर्मज्ञ हो गया (हयजोही, गयजोही, रहजोही, बाहुजोही, बाहुप्प
 मदी अलंभोगसमत्थे, साहसिए, विद्यालचारी, जाए याविहोत्या) घोड़े पर
 चढ़ कर युद्ध करने में अभ्यस्त हो चुका, गज पर चढ़कर युद्ध करने में
 अभ्यस्त हो चुका, रथ पर चढ़कर युद्ध करने में अभ्यस्त हो चुका, केवल
 बाहुओं से ही युद्ध करने में समर्थ हो चुका, बाहुओं से ही शत्रुओं के
 आवे छे त्तारे आ षधा अजो न्अत थध न्थ छे, अेमनी चेतना व्यक्त थध
 न्थ छे, ३ वानो लाव अे छे ३ मेघकुमार न्नुवान थध गयो अने (अट्टारस
 विहिष्पगारदेसी भासाविसारए) देश भेदथी १८ प्रकारनी व्यवडा भा प्रयुक्त
 थती देशी भाषाअेने न्नुवाभा निपुण थध गयो (गीडरडगंधव्वनट्टकुमले)
 गंधर्वनी नेम स गीत अने नाट्यने मर्मज्ञ थध गयो, (हय जोही, गयजोही,
 रहजोही, बाहुजोही, बाहुप्पमदी, अलंभोगसमत्थे, साहसिए: विद्याल चारी,
 जाए चावि होत्या) घोडा उपर अेसीने न्ग अेलवानो अभ्यस्त थध गयो,
 डाथी उपर अेसीने युद्ध करवाना कुशल थध गयो, बुलअो डा-न न् युद्ध
 करवाना स-र्थ थध गयो, बाहुअो डारा न् शत्रुअेना मर्दनमां शक्तिशाणी थध

स्वन घर्षणीमीपीदिबानितिगम्पते, अपि शब्दो निब्ययार्थकः, अबौकिक गुण गणसपक्ष आमीदितिमात्रम्। ततःस्वल्नु तस्य मेघकुमारस्य मातापितरौ मेघकुमार इतिप्रति कलापचित यावत् विकाल धारिणं जात पश्यतः, दृष्ट्वा 'अद्भु भट्ट-अष्टसहस्रकान् पीसायवर्षिसए' अष्टप्रासादाषठसकान् प्रासादेषु अवर्तसकाः प्रासादावतसका समासादश्रेष्ठा तान् 'कारेति=मातापितरौ कारयतः, कीदृशान् कारयतः इत्याकाङ्क्षायामाह-'अभ्युगय' इत्यादि। 'अभ्युगयमृसिय' अभ्युद्गताच्छ्रितान्=अतिशयाच्चान् इत्यर्थे, अत्र द्वितीयापदु वचनलापः प्रार्थनात्, पहसिए, शिव' प्रहसितान् इय, प्रकृष्टदासयुक्तानिष श्वेतप्रमया इतत् इत्यर्थे। 'मणिकणगरयणभक्तिविधे' मणिकनकरस्तमक्तिविधान=शिववर्णरत्नानां मक्तिमि =विच्छित्तिविधेयैः विधानि यत्र तान् 'वाठदूय मर्दन करन में शक्ति सपन्न हो चुका, सकल भोगों को भोगने की शक्ति जब इसमें पूर्णरूप से प्रकट हो चुकी, महा पराक्रमशाली अब यह बन गया, और अब यह विनाशकारी असमय में भी-राभी में भी जब यह निर्भय होकर शिवरुण करने लग गया-सैय गांभीर्य आदि तथा और भी अनेक भौतिक गुण जब इसमें अच्छी तरह आ चुके-(तएव) तब (तस्य मह कुमारस्य) उस मेघकुमार के (अम्मापितरो) माता पिताने (मेहं कुमार पाश्चरिक्कलापदि जाव विपान्धारिं माय पासति) मेघकुमार ७२ कलाओं में निरन्तर आदि विकालधारी बन चुका है ऐसा देखातो (पासित्ता) देख कर (अद्भु पासायवर्षिसए कारेति) उन्होंने आठ घंटेर अष्ट प्रासाद बनवाये (अभ्युगयमृसिय पहसिए शिव मणिकणगरयणभक्तिविधे) ये बहुत ऊँचे थे। उनकी आमा स्वस यी इमलिये ये देखने पर ऐसे प्रतीत होते गये तथा वेगो ने जोअवधानी शक्ति अन्धारे अ पूर्ण कणाके तेनाभं पीसी छी, अन्धारे ते भद्रा पराङ् १ यध गये अने अन्धारे ते विकालधारी ओटके के अश्रमभयं धारिमा पञ्च निभम यधने विचरतु क वा छाये धैर्य आसीय वनेरे तेमन् पीला पञ्च धजा अद्भुत श्रेयो अन्धारे तेनाभ आरी पेटे आवी गया (त गर्ण) त्यास्तव (मस्य मेहकुमारस्य) मेघकुमारानां (अम्मा पितरो) मातापितरौ (मेहं कुमार पाश्चरिक्कलापदियं जाव विपान्धारिं माय पासति) मेघकुमारने जोतेरे कण्ठोत्था निष्प्रात अने विकालधारी अनेके जेथे ते (पासित्ता) ओपि (अद्भुपासायवर्षिसए कारेति) तेभजे आठ गेठा गेठाभेठ भदेल जनायअन्ध (अभ्युगयमृसिय पहसिए शिव मणि कणगरयणभक्तिविधे) आ भदेलो चूनअ दामा दत्ता आ भदेलोनी आला सहेर छरी जेले के दूरी अ रथ्य छ जेभना ७५२ के भीत यत्रो जनायवामा आन्धा दत्ता ने पास रचना श्लोनी अविशेष

विजयवेजयंतीपडागच्छत्ताइच्छत्तकलिए' वातोद्धतविजयवैजयन्तीपताकाछत्राति
 छत्रकलितान्, वातोद्धताः=पवनप्रेरिता या विजयमृचिको वैजयन्ती नाम्न्यः
 पताकाः, छत्रातिच्छत्राणि च=छत्रोपरि छत्राणिश्च तैःकलितान्-युक्तान्=तुङ्गान्=
 अत्युच्चान् 'गगणतलमभिलंघमाणसिहरे' गगतलमभिलङ्घयच्छिखरान्, गगन-
 तलम्=आकाशतलम् अभिलङ्घयन्तीव शिखराणि येषां ते तथा तान् गगच्चु-
 भ्विनहृत्यर्थः, 'जालंतररण' जालान्तररत्नान् जालान्तरेषु गवाक्षाभ्य-
 न्तरेषु खचितानि रत्नानि येषु तान् अत्रार्पत्वाद् द्वितीया-बहुवचनलोपः,
 'जरुम्मिलियव्व' पञ्जरोन्मीलितान् इव, प्रतिभासतः, प्रतिजाले प्रतिस्थलं
 खचितविविधरत्नचतुर्दिक्प्रसूतविचित्रकान्तिभिः प्रासादोपरि संलग्नरत्नपञ्जर-
 प्रशोभमानानिवेत्यभिप्रायः। 'मणिकणगथूमियाए' मणिकनकस्तूपिकान् तत्रमणयः
 =चन्द्रकान्त मूर्त्यकान्तादयः, कनकाणि च स्तूपिकासु=उपवेशनस्थानेषु यत्र तान्
 'स्तूपिका', 'चव्रतराः इति भाषायाम्, 'वियसियसयपत्तपुंडरीए' विकसितशतपत्रगुण्ड-

ये कि मानों हंस रहे हैं। इन पर जो-बेल बुटियां बनाये गये थे वे पंच वर्ण-
 वाले रत्नों की विशेष रचना से अंकित थीं। (वाउडूय विजय वैज-
 यती पडागच्छत्ताइच्छत्तकलिए) इनके ऊपर विजय सूचक वैजयंती नाम
 की जो पताकाएँ ध्वजा लगाई गई थीं-वे वायु से फहरा रही थीं-तथा इन पर
 जो छत्र लगे हुए थे-वे वेत के ऊपर तने हुए लगे थे (तुंगे) ये सब
 ही महलबहुत ही ऊँचे थे। (गगणतलमभिलंघमाणसिहरे) इनकी जो
 शिखरे थीं वे इतनी अधिक उन्नतथीं कि आकाश कि आकाश तल
 को भी मानो उल्लंघन करती थीं। (जालंतररण पञ्जरुम्मिलियव्वमाणि-
 कणगथूमियाए) इन की खिडकियों में रत्न खचित किये गये थे। इनमें
 के चव्रतरे चन्द्रकान्त आदि मणियों के सुवर्ण के बने हुए थे। (विय-
 सियपत्त पुंडरीयाए) कमल नीलादि मणियों के तथा पुडरीक श्वेत कमल-

रथनाथी अंकित हुता (वाउडूयविजयवैजयंती पडागच्छत्ताइच्छत्तकलिए)
 आ मडेले। उपर विजय सूचक वैजयन्ती नामनी पताकाओ हुती ते पवनथी लडे-
 राध रही हुती तेमज ओमना उपर ने छत्रो हुता ते पथु वेत्रना उपर ताणुलां हुता
 (तुंगे) आ भधा मडेले। भूभ उथा हुता (गगणतलमभिलंघमाणसिहरे)
 आ मडेलेना शिखरे ओटला भधा उथा हुता के नणु आकाशतलनु पथु उल्लंघन
 करता हुता जालं तररणपञ्जरुम्मिलियव्वमणिकणगथूमियाए) आना उडु-
 पाओमा रत्नो नडेला हुता, अने चोतराओ अद्रकात वगेरे मणुओ तेमज सोनाना
 भनेला हुता (वियसियपत्तपुडरीयाए) नील वगेरे मणुओना कभो। अने

रीकान् नीलादिमणिविरचितानि विकसितशतपत्राणि—प्रफुल्लितकमलानि स्फाटक
रत्न निर्मितानि पुष्परीकाणि श्वेतकमलानि यद्युतान्, 'तिलपरयणद्वयचक्षुषि
तिलकरस्तार्धकचन्द्रावितान्, तिलम शब्दोऽप्रवृत्तचिक्षेप वाचकः, तेन शोभा
स्वाभ्याविवर्धक वृक्षेण कर्कतनादिमीरने मर्धच द्वै मर्धचन्द्राकारवस्तोपा
विशेषैश्च, अर्धितान्=युक्तान् 'णाणामणिमयदामालंकिण' नानामणिमयदामा
कृतान् चिचिमणिमिषन्द्रकान्तादिमि रचितदामाभिर्मासाभिः मञ्जुकान् शोभि
तान् अतुर्दिष्टु याग्ययोग्य स्पष्टेषु मायासमूहेः सुशोभितान् इत्यर्थः, अतोर्वादि
च मण्डे' अन्तर्ध्विषमलक्ष्यान= आभ्यन्तरं बाह्ये च चिक्कणकान्तिद्युक्तान्,
'तवगिञ्जकस्यवाल्मुक्यापत्थरे' तपनीय रुचि(खलुका मन्थरान्—तपनीयस्य=सुर
णस्य या रुचिरा=मनोहरा,वाल्मुका—पांशु, रेती' इति भाषायां प्रस्तरेपु-
माङ्गणेषु यथा ते तथा तान् अत्रप्य 'सुहृफाम' सुवसराशान् 'सम्भिरायक्ये'

स्फटिक रत्नों के बने थे। और ये बड़ा प्रफुल्लितरूप में ही अकिन मिय
गये थे। (तिलपरयणद्वयचक्षुषि) य समय मङ्गल तिलक वृक्ष जो कि शोभा
एव स्वास्थ्य आदि का वर्धक था—तथा कर्कतन आदि रत्नों से एवं मर्ध
चन्द्राकार वत् सोपान पंक्तियों से युक्त थे। (णाणामणिमयदामालंकिण)
इन महलों की मायाएँ विविध चन्द्रकान्त आदिमणियों से निर्मित थीं—
अर्थात् इन महलों की चारों दिशाओं में याग्य योग्य स्वर्ण पर चन्द्र
कान्त आदि मणियों से निर्मित मायाएँ लटक रही थीं इससे इनकी
शोभा में मानो चन्द्रमा लगे हुए थे ऐसे मालूम पड़ते थे। (अत्रा पर्विष
मण्डे) इनकी भीतरी बाह्यरी कांति विशेष चिक्कण गुण युक्त थी। (तप
गिञ्जकस्य वाल्मुक्यापत्थरे) इनके प्रांगण में सुवर्ण की मनोहर रेती बिछी
हुई थी। (सुहृफासे) इसीविधे इनका स्वर्ण विशेषरूप में सुन्दर था।

स्फटिक रत्नोपा पुष्परीका (श्वेत कमल) बनेवाँ हवा बने ते तथा विकसित आकारना
ए अर्धित धरेवाँ हवाँ। (तिलपरयणद्वयचक्षुषि) आ तथा भद्रेवाँ शोभा बने
स्वाभ्या वगेरेनी फुल्लि कस्तूर तिलकवृक्ष बने कर्कतन वगेरे रत्नोपा तथा मण
चन्द्राकार सोपानभोजिषी शोभता हवा (णाणा मणिमयदामालंकिण) आ भद्रेवाँनी
भाषाया विविध अन्तर्गत वगेरे भद्रिष्यो दास निर्मित धरेवाँ हवाँ। भद्रेवाँ के आ
भद्रेवाँनी धामेर योअ स्थाने उपर अन्तर्गत वगेरे भद्रिष्यो दास बनाववाभा आयेवाँनी
भाषाया लटकती हनी कोषी बजे के कोषनी शोभाभां वृद्धि कस्या भाटे अन्त
वागेवाँ उ कोम लाभतु अतु (अर्तो पर्विष मण्डे) आ भद्रेवाँनी अहर बने
अदाअनी शोभा मुचिक्कण हवाँ (तपगिञ्जकस्यवाल्मुक्यापत्थरे) कोभना धाकभा
सेनाअनी मुहर देत पाधरेवाँ हनी—(सुहृफाम) कोषी ए कोभने अर्ध विधेय गुणह हते।

सश्रीकरूपान् परमशोभासम्पन्नान् 'पासाईए' प्रसादीयान्=चित्तानन्द जनकान् 'जाव' यावत् शब्देन 'दंसणिज्जे-अभिरुवे' इत्यनयोः संग्रहः 'दंसणिज्जे' दर्शनीयान् पश्यता चक्षुर्न श्याम्पतीति भावः, 'अभिरुवे' अभिरूपान् मनोज्ञरूपान् दर्शकजन मनोह्रादकानित्यर्थः, 'पडिरुवे' प्रतिरूपान् सुन्दराकृतिकान्, तादृशानप्रसादान् कारयत इति भावः। तेषामष्टमहाप्रासादानां मध्ये एकं महद्भवनं कारयतः, तत्स्वरूपमाह—'एगं चणं महं भवणं कारेंति, एकं च खल्लु महद् भवनं कारयतः' तत्र—एकम् संख्यया अद्वितीयं च शोभादि गुणतः, चकारोऽत्र समुच्चयार्थः, नैन जयविजयारोग्यतुष्टिपुष्टिकरादि शुभलक्षणोपेतम्, पुनः कोदृशं भवनं? 'महत्=अतिविशालं प्रधान पङ्क्तुसम्बन्धि सौख्यसंपन्नं सोत्सवंवा, भवनं=अभय सुपात्रदानादि समुपाजितपुण्यपुञ्जानां पुण्योपभोगाय भवतीति भवनम् 'कारेंति' कारयतः=निर्मापयतः। ननु किं नाम भवनं कश्च प्रासादः? उच्यते—भवनं दैर्घ्यापेक्षया किञ्चिन्न्यूनोच्छ्रायकं, प्रासादस्तु—दैर्घ्यापेक्षया द्विगुणोच्छ्रायक इति। अन्योऽपि विशेषस्तयोः—एकभूमिकं भवनं, द्विभूमिकं त्रिभूमादिः प्रासाद इति। भवनस्य वर्णनमाह—'अणेगखभसयसण्णिविट्'

(सस्सिरीयरुवे) ये सब महल परम शोभा संपन्न थे। (पासाईए) चित्तानन्दजनक थे। यहाँ यावत् शब्द से 'दंसणिज्जे अभिरुवे' इन पदों का ग्रहण हुआ है—देखने वालों के चक्षु इन्हें देखते थे थकते नहीं थे, यह बात दर्शनीय पद से तथा ये दशक जनों के मनको आल्हादित करते थे यह बात अभिरूप पद से प्रकट की गई है। (पडिरुवे) इन की आकृति-रचना बड़ी सुन्दर थी यह प्रतिरूप शब्द से बतलाया गया है। इस प्रकार के जब आठ महल बन चुके—तब उन्होंने (एगं चणं महं भवणं कारेंति) १ और बड़ा भारी महल बनवाया। इसकी शोभा कैसी थी यह बात सूत्रकार अब प्रकट करते हैं—(अणेगखभसयसण्णिविट्) यह महल अनेक

(सस्सिरीयरुवे) आ अथा मडेले सुश्री सपत्न इता (पासाईए) चित्तने आनन्द आपनारा इता—अही 'यावत्' शब्दद्वारा 'दंसणिज्जे अभिरुवे' आ पदोत्तुं अडल्लु थयु छे, लेनागओनी आपो आ मडेलेने लेता लेता थक अनुभवती न इती आ वात 'दर्शनीय' पद द्वारा तेमज आ मडेले दर्शकाना मनने आडलादित करता इता, आ वात 'अलिइय' पद द्वारा प्रकट करवाभा आवी छे (पडिरुवे) ऐमनी आकृति—(आधार) अडुज सुहर इती, आ प्रतिइय पद द्वारा स्पष्ट करवाभा आव्यु छे ऐवा ज्यारे आठ मडेल भनी गया त्यारे तेमल्ले (एगं चणं महं भवणं कारेंति) अेक विशाल लव्य भिल्ले मडेल भनावडाय्यो तेनीशोभा सूत्रकार अही प्रकट करे छे—(अणेगखंभ सयसण्णिविट्) आ मडेले सेकडे थाललाओ उपर गिले करवाभा

अनेकस्तम्भप्रसन्ननिविष्टं—उद्दृष्टगार्थं अनेकानि स्तम्भस्यतानि सनिष्ठानि यत्र
 तत् 'स्त्रीवाङ्मिषसालमजिया' स्त्रीलास्यितशाउमञ्जिक, स्त्रीवास्यिताः=वृत्त्य
 न्त्य इष स्थिताः शालमञ्जिकाः=पुस्तिका यस्मिन् तत्, 'अभ्युगय सुक्यवइर
 नइया तोरण, घररइयसालमजिया सुमिलिष्टविसिद्धमदसठियपसत्यवेक
 मियम्भम, णाणामणिकणगरयगखवियउञ्जल, अभ्युद्गत सुकृतवञ्जवेदिकातोरण
 घररचित शालमजिकासुमिलिष्ट, विशिष्ट लष्ट सस्यित पञ्चस्त वैहृय म्भम, नानाम
 णिकनक रत्नखचितोत्तल तत्र—अभ्युद्गता=उत्थीभूता सुकृता=सुदुरीत्या
 कृता=निर्मायिता वञ्जवेदिका=वञ्जरत्नस्य वेदिका, द्वारस्य दक्षिणवामभागे, द्वारो
 परि तोरणानि च यत्र तत्, वराः भेष्ठा रचिता मनोहरा शालमजिका कृषिम
 पुस्तिकाः सुमिलिष्टाः=सुसम्पदा विशिष्टनष्टमस्थिता =विशिष्टा लष्टा सुन्दरा
 सस्थिताः, संस्थानवन्त यद्वा—सस्थिताः=संभग्ना, प्रशस्ता मनोहरा वैहृयरत्नानां
 स्तम्भाःयत्र तत् तथा, नानामणयः=चन्द्रकान्तसूर्यकान्तादयः, वनक भुद
 सुवर्णं उद्दृष्ट देदीप्यमानानिरत्नानि कर्केतनादीनि तैः खचितं=अटिष्ठं मत्तप

सैम्भो संभोपर खडा किया गया था। (स्त्रीवाङ्मिषसालमजिया) इसके ऊपर
 नब पुस्तिकाएँ ठकेरी गई थीं वे ऐसी मालू पढनी थीं जैसे मानां
 नाव रही हों। (अभ्युगयसुक्यवइरवैश्यातोरणघररइयसालमजिया
 सुमिलिष्टविसिद्धमदसठिय पसत्यवरुलियसंभगणाणामणिकणगरयणखविय
 उञ्जल) द्वार के वाम भाग में जो वञ्ज रत्न भी वेदिका बनाई गई
 थी वह बहुत ऊँची थी तथा बहुत मनभूत भी साथ में द्वार के ऊपर तोरण
 भी बनाने में आये थे। इसमें जो म्भम सगे वे वे सुन्दर उत्कीर्ण (नोदी
 गई) शालमजिकाओं पुस्तिकों से सुमिलिष्ट थे—सुसंपन्न थे—तथा विशिष्ट
 मनोहर सस्थान वाले थे। और सुन्दर वैहृयरत्नों के यने हुए थे। चन्द्रकान्त
 सूर्यकान्त आदिमणियों से तथा उद्दृष्ट सुवर्ण क समान ददीप्यमान कर्केतनादि

आये होते। (स्त्रीवाङ्मिषसालमजिया) के शंभुकाये ऊपर से पूतणीकाे डाल
 रही होती, जैसे तेकाे नाथी रही होय जेभ लजती होती। (अभ्युगय सुक्य
 वइरवइया तोरणघररइयसालमजिया सुमिलिष्ट विसिद्धमदसठिय पसत्य
 वरुलियसंभगणाणामणिकणगरयणखचितउञ्जल) इत्याजनी जनी मालुके
 हीरा अने रत्नानी ने भेडिआ जनाववाभा आवी होती ते जनुय उथी तेभय अत्यन्त
 भरभूत होती। इत्याज ऊपर तोरण पत्तु जनाववाभा आआ होता जेभां ने म्भमे
 होता ते सुन्दर रीते डोतरवाभा आवेही शाल मजिकाकेथी सुमिलिष्ट होता सुसंभक्त
 तेभय सुविशेष भनेकर अस्थानवाजा होता, अने सुन्दर वैहृय रत्नाना अनेका होता
 चन्द्रकान्त सूर्यकांत जैसे मणिके दादा तेभय शुद्ध सोनाना केवा अमन्त्र केवन

उज्वल=निर्मलं कान्तिभिर्देश्यमान यत् तत्तथा, ततः पदत्रयस्य कमेवारयः,
 'बहुसमसुविभक्तनिचियर गिज्जभूमिभागं' बहुसमसुविभक्तनिचितरमणीयभूमि-
 भागं-बहुसमः=अतिशयसमः, सुविभक्तः=यथास्थानस्थितसर्वावयवः, निचितः=
 सुभृतः, रमणीयः मनोहरः भूमिभागो=भूपदेशो यस्य तत्, 'ईहामिय जाव
 भत्तिचित्तं' ईहामृग-यावद् भक्तिचित्रं-तत्र-ईहामृगाःवृकाः, यावच्छब्देन-
 वृषभतुरगनरमकरपक्षिसर्पकिन्नररुरुसरभचमरकुञ्जरवनलता पद्मलताः इत्येतेषां
 संग्रहः, तेन तेषां भक्त्या=शिल्पिद्वाराचित्ररचनया चित्राणि यत्र तत्, 'खंभुग्गय
 वयरवेइयापरिगयाभिरामं' स्तम्भोद्गतवज्रवेदिकापरिगताभिरामं, तत्र-स्त-
 म्भोद्गता=स्तम्भोपरिगता या वज्रेण=वज्ररत्नेन निर्मिता वेदिकाः ताभिः
 परिगतं=व्याप्तम् अत एवाभिरामं परमशोभासम्पन्नं, 'विज्जाहरजमलजुय-
 लजंतजुत्तं पिव' विद्याधरयमलयुगलयन्त्रयुक्तमिव=विद्याधरयोःस्त्री पुरुषयोः
 यद् यमलं समश्रेणिकं युगलं=द्वयं तत् शिल्पकला नैपुण्येन यन्त्र=यन्त्रस्थितं
 संचरिष्णुत्वेन तैर्युक्तमिव वंभ्यमाणं विद्याधरयुगलवद्दृश्यते इत्यर्थः 'अच्चि-

रत्नों से जड़े हुए थे इसलिये बड़े उज्वल थे। कान्ति से चमकीले
 थे (बहुसमसुविभक्तनिचियरमणिज्जभूमिभागं) इसका भूमि भाग बहुत
 ही अधिक सम था सुविभक्त था, निचित-भरा हुआ था। और रमणीय
 था। (इहामिय जाव भत्तिचित्तं) ईहामृगवृक, वृषभ, तुरग-घोडा, नर,
 मकर, पक्षी, सर्प, किन्नर रुरु, सरभ, चमर, कुंजर, वनलता पद्मलता इन
 सबके उसमें शिल्पिद्वारा चित्र अंकित किये गये थे। (खंभुग्गय वयर
 वेइया परिगयाभिरामं) स्तंभो पर वज्ररत्न से विदिकाएँ बनाई थीं। इससे
 यह परम शोभा बना हुआ था। (विज्जाहरजमलजुयलजंतजुत्तं पिव)
 देखने वालों को यह अत्यन्त चलते हुए विद्याधर युगल (जोड़े) के जैसा

वगेरे रत्नोत्थी जड़ेला हुता ऐथी अहुज्ज उज्जवल हुता अने कान्तिथी चमकता हुता
 (बहुसमसुविभक्तनिचियरमणिज्जभूमिभागं) आने भूमिभाग अहुज्ज
 सम (अधिक सरभो) हुतो, सुविलकत हुतो, निचित-भरेको अने मनोहर हुतो
 (इहामिय जाव भत्तिचित्तं) ईहामृग, वरु, अण्ण, घोडा, माणुस, भगर, पक्षी,
 साप, किन्नर, रुरु, सरभ, (अष्टपद) चमर, छाथी, वनलता पद्मलता,
 आ अधाना चित्रो शिल्पीयो द्वारा तेमा चित्रित करेला हुता (खंभुग्गय वयर
 वेइया परिगयाभिरामे) थालेलाओ उपर हीरां अने रत्नो द्वारा वेदिकाओ बना-
 ववाभा आवी हुती ऐथी तेओ अत्यंत शोभासपन्न लागता हुता। (विज्जाहर
 जमलजुयलजंतजुत्तं पिव) जेनारने ते भडेले वेगपूर्वक आलेता विद्याधरना युगल

सहस्रमालणीय' अर्थः सहस्रमालणीय-भविष्यां=विविधरत्नानां सहस्र-
 मालणीय-मालणीय' इति देशीयशब्दः शोभितामत्यर्थः 'रुचगसहस्रकलियं'
 रूपकसहस्रकलित=नानाविधविचारार्थकपञ्चमस्वरूपसहस्रयुक्तम् मिसमाण'मास
 मान-रत्नकान्त्या मिष्मिममाण विनासमानं=उत्कृष्ट नानाधनपरमरत्नज्यो
 विपा देदीप्यमानम्, चक्रबुद्धोपगलेस्त' चक्रुर्नौवनलेश्ये चक्रुर्भा लोकेने=
 अथमोक्षने सति छेद्यं दर्शनीयस्यातिशयत श्लेष्य यत् तद्यथा, यत् पश्यतश्च
 द्वय तत्र श्लिष्यतीव न कदाचिदपि विरमतीति भावः 'सुहकास' सुखस्पर्शे=
 अतिविकणतवात् कोमलस्पर्श, 'सस्मिरीयस्व' सभ्रीरूप भिवा सह वर्तन्ते इति
 सभ्रीकाणि रूपाणि यत्र तत्सभ्रीरूप-अतिशयशोभासम्पन्ननानाभिप्रयुक्तम्
 इत्यय 'कचनमणिरयणधूमियाग' काञ्चनमणिरत्नस्तूपिक-काञ्चने=शुद्धसुवर्ण,
 मणयः=चन्द्रकान्तसूर्यकान्तादयः, रत्नानि=कर्त्तव्यादीनि तेषा निर्मितेत्यर्थः ते

दीप्तता धा। (अधिसहस्रमालणीय) अनेक प्रकार के रत्नों की हजारों
 किरणों से यह शोभित था। (रुचगसहस्रकलियं) विचारार्थक सुन्दर अनेक
 विध रूप सहस्र से यह युक्त था। (मिसमाण) रत्नों की क्रांति से प्रकाशित
 और (मिष्मिसमाण) नाना वर्ण वाले परमोत्कृष्ट रत्नों की चमक से
 दीप्यमान ऐसे इस महल को देखने वाले दर्शक मनो के सोचन उसे
 देखतेर अघातेनही। क्यों कि उसे देखते ही वे ऐसे बन जाते थे कि
 मानों उसमें विपक से गय हैं यही बात सूत्रकारने (चक्रबुद्धोपग
 लेस्त) पद द्वारा प्रदर्शित की है। (सुहकास) इस का स्पर्श सुखकारी
 (सस्मिरीयस्व) और मनोहर था। रूप शब्द का अर्थचित्र भी होता है।
 इसमें मिलने भी चित्र बने थे ये अतिशय शोभा सपन्न थे यह अर्थ भी
 मञ्जीरूप पद का हो सकता है। (कचनमणिरयणधूमियाग) शुद्धसुवर्ण

(अथ) अथोच्यते इति। (अधिसहस्रमालणीय) अनेक प्रकारका रत्नोना उच्यते इति
 दास आ भवेत् शोभते इति (रुचगसहस्र कलियं) विचारार्थकसुन्दर अनेविध
 रूप सहस्रधी ते सपन्न इति (मिसमाण) रत्नोनी क्रांति दास प्रकथते अने
 मिष्मिसमाण) अनेक रत्नोनी उत्तम रत्नोनी प्रभाधी उज्ज्वलता ते भवेत्नेनेतां
 नेता नेनाशब्दोनी आंशो तुम् भती न इती। केभके तेने नेतानी आशे न तेने
 नने वेटी जभा शेष नेम दाजता इत्यानेन वात सूत्रकार (चक्रबुद्धोपलेस्त) आ पर
 दास प्रदर्शित करी उ (सुहकास) आने स्पर्श सुख, (सस्मिरीयस्व) अने रूपे
 ते मनोहर इति। रूप शब्दने अर्थ चित्र पद्य थाप उ आभां नेटकां चित्रो इतां
 ते अथां अत्यन्त शोभा सपन्न इता आ अर्थ पद्य 'सथीक' पनेन थाप शके उ।

स्तूपिका=लघुशिखरम् उपरिभागो यस्य तत् तथा, 'णाणाविहपंचवन्नघंटापडा-
गपरिमंडियग्गसिरं' नानाविधपववर्णघंटापटाकापरिमण्डिताग्रशिरस्कं=नानावि-
धाभिः, पंचवर्णाभिः घटाप्रधानपताकाभिः=ध्वजाभिः परिमण्डितं=शोभितम्
अग्रशिः शिखरोपरिभागो यस्य तत् 'धवल मरीइकवयं' विणिम्भुयंतं' धवलम-
रीचिकवचं विनिर्मुञ्चन्त, खट्टिकाद्युपलेपनछटाभिः प्रतिस्थलसंलग्नस्फटिकरत्न-
प्रभाभिश्च जनितं श्वेतकिरणरूप कवचं-कङ्कटतत्समूहमित्यर्थः विनिर्मुञ्चत्=चतुर्दिक्षु
प्रसारयत् 'लाउल्लायमहियं' अलावृल्लोकितमहित अलावृ शब्दोऽत्रलता सामान्य
वाचकः नेन नानावर्णकुसुमसुगन्ध स्पन्धनरमणीयलताभि उल्लोकितम्=उपरि-
भागे समाच्छादितम् अतएव महितं=सुन्दरं, यावद् गन्धवर्तिभूतं इह याव-
च्छब्देन-कालागुरुपवरकुन्दुरुष्कादि-सुगन्धवरगन्धितम् इति बोध्यम्, गन्ध
वर्तिभूतं=सुगन्धद्रव्यवर्तिकसहस्रं सुगन्धातिशयवत्त्वादित्यर्थः। 'पासाइयं' प्रसा-

से चन्द्रकान्त सूर्यकान्त मणियों आदि से और कर्केतन आदि रत्नों
इसकी लघु शिखर-ऊपर का भाग निर्मित था। (णाणाविह पंचवन्न घंटा-
पडागपरिमंडियग्गसिरं) इस के तिरों के ऊपर का भाग अनेक प्रकार
पंचवर्ण वाली घटा प्रधान पताकाओं से शोभित किया था (धवलमरीइ-
कवय विणिम्भुयंतं) खडिया मिट्टी के उपलेप की तथा प्रतिस्थल में संलग्न
स्फटिकरत्न की कान्ति के समूह रूप कवच को यह चारों दिशाओं में फैला
रहा था। (लाउल्लोयमहियं) नाना वर्ण के कुसुमों की सुगंधि से सम-
न्वित अनेक विध बेलाओं से यह उपरितन भाग में आच्छादित हो रहा
था। इसलिये बड़ा सुहावना लगता था। (जाव गंधपट्टिभूयं) ऐसा मालूम
पड़ता था कि मानों गंध की वह वर्तिरूप ही है। यहां "यावत्" शब्द
से काला गुरु आदि सुगन्धित द्रव्य का संग्रह किया गया है। (पासाइयं,

(कंवगमणिरयग धूपिग्रामं) शुद्ध सुवर्ण, चन्द्रकान्त सूर्यकान्त मणियों वगेरही
अने कर्केतन वगेरे रत्नों द्वारा तेना लघुशिखर-ऊपरी भाग अनेको डतो
(णाणाविह पंचवन्न घंटा पडागपरिमंडियग्गसिरं) शिखरनी उपरने भाग अनेक घंटा
ओवाणी पताकाओथी सुशोभित करवाभा आये। डतो, (धवल मरीइकवयं विणिम्भु
यत) अडी अने माटीना उपलेपथी तेमज प्रतिस्थलभा सदन स्फटिकरत्ननी कान्ति समूह
रथी कवचने ते ओमेर झेलावी रह्यो डतो (लाउल्लोय महियं) अनेक रंगना पुष्पानी
सुवास युक्त अनेक लताओ द्वारा आ भेलेने उपरने भाग ढकाओले डतो ओथी
ते अत्यन्त रमणीय लागतो डतो (जाव गंधपट्टिभूयं) ते भेले गंधनी सलाका
(अगरभत्ती) नी जेम ज लागतो डतो अडी 'यावत्' शब्द द्वारा कालागुरु वगेरे
सुगंध द्रव्यने संग्रह करवाभा अ (पासाइयं, दरिसणिज्ज, अभिरूव

दीप=विद्यादाक 'दग्निगणज्ज' दर्शनीय=दर्शरुभनमनोहरम् 'अभिरूप'
अभिरूपं=मनोहस्वरूप, 'प्रतिरूप' प्रतिरूप दशरुजनप्रतिविम्बयुक्तम् इह
भवन मातापितरौ कारितवन्तौ इति भाषः ॥घ० २२॥

समम्—सपण तस्स मेहकुमारस्स अम्मापियरो मेहकुमारं सोह
णसि तिहिकरण दिवस नक्खत्तमुहुत्तसि सरिसियाण सरिसव्वयाण सरि
सत्तयाण सरिसलावन्नख्वजोव्वणयुणोव्वेयाण सरिसेहितो रायकुले
हितो आणिहियाण पसाहणट्टग अविह्ववहुओ वयणमगलमुज

दग्निगणज्ज अभिरूप, पदिस्यं) यह विद्यादाक था। दर्शक जनो के
मनका मोहक था। मनोहस्वरूप था, और दर्शक मनो क प्रतिविम्ब से
युक्त था। इस प्रकार का यह भवन मेघकुमार के माता पिताने बनवाया
यह भवन जय विजय, आरोग्य तुष्टि, पुष्टिकारक आदि शुभ सत्त्वों से
युक्त था अतिविशाल था। पट्ट करु सपपि विविध सुषों सं तथा नाना
प्रकार के उत्सवों से समन्वित था। भवन शब्द का व्युत्पत्ति लग्न
अर्थ भी यह होता है कि जो भवभदान से अपरा स्तुपात्र दान करवा
दान से समुपार्जित पुण्यवासे पुरुषों को पुण्योपभोग के लिय प्राप्त
होता है वही भवन है। भवन और प्रासाद में भन्तर यह है कि भवन
दीर्घता की अपेक्षा कुछ कम विस्तारवाला होता है। प्रासाद की अपेक्षा
हुने विस्तारवाला होता है। भवन पर स्वच्छवाला तथा प्रासाद अनेक
सङ्घवाला होता है। "घञ्" २२ ॥

पदिस्यं) आ भडेव विद्यादाक इतो, अने इशकिना मनने मेहपभात्तार इतो, मनोह
रुप इतो, अने इशकिनेना प्रतिविम्बे युक्त इतो। आ प्रमाये आ भडेव
मेघकुमारनां मातापिताये वनावधब्धे इतो। आ भडेव ज्ञ, विन्ध ज्ञाशा, तुष्टि
पुष्टि कर्त्तारवेरे शुभसङ्घस्य स पन्न इतो अने ते अतिविशाल इतो। छ कट्टये स जमी
जमी सुभ सजपये तेम अनेक उत्तवना उत्सवेषी ते युक्त इतो। जवन (भडेव)
शब्देने व्युत्पत्ति लब्ध असे पद्य ज्ञेय नाम छ छे ने ज्ञभसदानधी ज्ञयवा सुपान
दान, करुणा दानधी उपार्जित पुण्यशाली पुरुषोने पुण्योपभोग भाटे भजे छे ते
जवन छे। जवन अने प्रासादनां भाटवे अ वहावत छे छे दीर्घत्वा (लगात्वा) इति
जवन प्रासाद इत्या मेध विस्तारवाला इत्य छे प्रासादनी ज्ञपेक्षाये ज्ञभन्ना विस्तार
वाला इत्य छे जवन ज्ञेक मन्वावाला तेम अ प्रासाद अनेक मन्वावाला इत्य छे। सूत्र २२।

पियाणं अट्टण्हं रायवरकण्णाणं सद्धि एगदिवसेणं पाणिं गिण्हा-
 विसु। तएणं तस्स मेहस्स अम्मोपियरो इमं एयारूवं पीइदाणं
 दलेंति अट्टु हिरण्णकोडीओ अट्टु सुवण्णकोडीओ गाहाणुसारेणं
 भाणियव्वं, जाव पेसणकारियाओ। अन्नं च विपुलं धणकणगरयण-
 र्माणमोत्तियसंखसिलप्पवाल रत्तरयण संतसारसावतेज्जं अलाहिं जाव
 आसत्तमाओ कुलवंसाओ पकामं दाउं पकामं भोत्तुं पकामं परिभा-
 एउं। तएणंसे मेहे कुमारे एगमेगाए भारियाए एगमेगं हिरण्ण
 कोडिंदलयइ, एगमेगं सुवन्नकोडिं दलयइ, जाव एग मेगं पेसणकारिं
 दलयइ, अन्नं च विपुलं धणकणग जाव परिभाएउं दलयइ। तएणं
 से मेहे कुमारे उट्ठिप पासायवरगये फुट्टमाणेहिं मुइंगमत्थएहिं वरतरुणि
 सपउत्तेहिं वत्तीसविहेहिं नाडएहिं उवगिज्जमाणे उवगिज्जमाणे उव-
 लालिज्जमाणेः सद्वपरिसरसरूवगंधे विउले माणुस्सए कामभोगे
 पच्चणुभवमाणे विहरइ ॥२३॥ सू०॥

टीका — 'तएणं तस्स' इत्यादि। ततः खलु तस्य मेघकुमारस्य मातापितरौ
 मेघं कुमार शोभने=श्रेष्ठे तिथि करण दिवस नक्षत्रमुहूर्ते 'सरिसियाण' सदृशानां=
 समानाना 'सरिसव्वयाणं' सदृशवयस्कानां=समानवयस्काना, 'सरिसत्तयाण'

'तएण तस्स मेहकुमारस्स' इत्यादि

टीका— (तएणं) इसके बाद (तस्स मेहकुमारस्स) उस मेघकुमार के
 (अम्मोपियरो) मातापिताने (मेहं कुमारं) उस मेघकुमार का (सोइणंसि
 तिहिकरण दिवस नक्षत्र मुहुत्तंसि) शोभन-श्रेष्ठ-तिथिकरण दिवसनक्षत्र एवं
 मुहूर्त में (सरसियाण) अपने समान (सरिसव्वयाणं) अपने समान वयवालीं

'तएणं तस्स मेहकुमारस्स' इत्यादि।

टीकार्थ—(तएणं) त्पारभाइ (तस्स मेह कुमारस्स) मेघकुमारना मातापिताये
 (मेहकुमारं) मेघकुमारनु (सोइणंसि तिहिकरणदिवसनकरवत्तमुहुत्तंसि) शीलन
 श्रेष्ठ-तिथिकरणु दिवसनक्षत्र-अने मुहुत्तंभा (सरसियाण) पिताना जेवी समान धर्म-
 वाणी (समानशीला) (सरिसव्वयाण) मेघकुमारना समान आयुष्यवाणी (सरि-

सदृश स्वभा = समानत्वर्थां सुकुमारशरीराणामित्यर्थः, 'सरिसमावन्नरुज्जोष्य
शगुणोवधेयाणं' सदृशलावण्यरूपयौवनगुणोपपेतानां = सदृशा ये सावण्यरूपयौ
वनगुणा, तत्र लावण्य = मुक्ताफलवत् देदोप्यमानकान्तिविशेषस्वरूपं, उक्तं च -

“मुक्ताफलेषु प्लायानास्तरत्नमिवा वरा ।

मतिभाति यद्वेषु, तल्लावण्यमिहोच्यते ॥१०॥”

रूपम् = आकार स्वभावी वा, यौवनं - तारुण्यं गुणाः - परोपकारादयः, उक्तं च -

“परोपकारैकरतिर्वयालुता, धिनीतभासो गुरुवत् मरुता ।

सत्यं समापैर्यमुदारता च गुणा इमे मस्ववर्ता भवन्ति ॥११॥”

वैरूपपेतानां युक्तानां 'सरिसेहितो' सदृशेभ्यः = सदाचारादिगुणै समा
नेभ्य 'रायकुलेहितो' रामकुलेभ्यः शुद्धमावृषि-पितामहादिवंसभ्यः, 'आभि
ल्लियाण' आनीतानां 'पसाङ्गद्वगं भविद्वयवृज्जोष्यममगलसुजपियाण' पसा
पनाष्टाङ्गापिषरावपतनमगलसुजल्लियतानां, तत्र प्रसापनानि = मण्डनानि
शुभमलणरूपाणि अष्टाङ्गेषु = मस्तकवस्त्रधोदरपृष्ठपाद्भुजयोर्द्वय पेषु यासां
तास्तथा ता एव अविषयावच्छ = समर्तकाः स्त्रियः, अत्र - पदद्वयस्य कर्मधारयः,
तामि अक्षयतनं = मोहसनकं पुम्बण' इति आपायां, तत्र = मगल दृश्यतादि
मगलेगीतं च, तथा सुजल्पितं = शुभरचनं शुभाशीर्वावरूप याम्परतथा शास्ताम्

उपरवा (सरिसत्तयाणं) अपने समान सुकुमार स्वभा - शरीरवाली (सरिस
लावण्य रूपमोष्यगुणोवधेयाण) अपने ही समान लावण्य रूप, यौवन एव
गुणो यामी (सरिसेहितो रायकुलेहितो आणि अल्लियाण) तथा सदानार
आदि गुणो वाले रामकुलो स साई गद् (पसाङ्गद्वगं भविद्वयवृज्जोष्य
मगलसुजपियाण) और मस्तक वस्त्र, उदर, पृष्ठ पाद्भुज, एव
उरुद्वय रूप भाठ मगो मे शुभ लक्षण रूप प्रसाधनों से जो युक्त हैं ऐसी
सौभाग्यवती स्त्रियों के द्वारा जिनका पुम्बण दधि, भसति भादि का उतारना
रूप मांगलिक कर्म किया है और जिन पर शुभाशीर्वादी की पर्वा हो

सत्तयाण) गत्याना लेषा सुकुमार शरीरवाणी, (सरिसमावन्नरुज्जोष्यगुणो
वधेयाण) पितृनी / मत्र लावण्य रूप यौवन अने गुण भयन्ता (सरिसेहितो
रायकुलेहितो आणि अल्लियाण) तेभ्य मद्यभार वनेरे गुणभयन्त रावृ
ज्जोष्यो अपवेशी (पसाङ्गद्वगं भविद्वयवृज्जोष्यममगलसुजपियाणं)
अने भाग्य, वस्त्र स्थग, उदर पृष्ठ, ले ज्यदु अने ले लयायो इय आल लयोधी
गुण लक्षणवाणां प्रमाधनेशी ले युक्त उ ज्येवी सधवा स्त्रीये दास ज्येवतु गुणल
दधि अयत वनेरेने उत्तरीने भागलिक कर्म इत्याभा आभ्यु उ अने ज्येवता

अष्टानां 'रायवरकणाणं' राजवरकन्याना 'सद्धि' साद्धे=सहैव 'एगदिवसेणं'
अत्र सप्तम्यर्थे तृतीया, तेन एकदिवसे=एकस्मिन् दिने 'पाणि गिण्हाविंसु'
पाणि ग्राह्यतः=त्रिवाहं कारयत इत्यर्थः । ततः=नदनन्तरं पाणिग्राहणानन्तरं खलु
तस्मै मेघाय=मेघकुमाराय 'अम्मापियरो' मातापितरौ 'मेहस्स' इत्यत्र कुमा-
रशब्दग्रहणेन अष्टानां राजवरकन्याकाना स्वकीयौ स्वकीयौ मातापितरावि-
त्यर्थः, लभ्यते, 'इम एयारुव' इदमेतद्रूपं=वक्ष्यमाणस्वरूप प्रीतिदान, 'दल्लेति'

रही है एसी (अट्टहं रायवरकणाणं) आठ राजवर कन्यायों के (सद्धि)
साथ (एगदिवसेणं पाणि गिण्हाविंसु) एक ही दिन में पाणि ग्रहण करवा
दिया । विशेष मुक्ताफल की तरह देदीप्यमान कान्ति विशेष होता है
उसका नाम लावण्य है । कहा भी है—

‘मुक्ताफलेषु छायायास्तरलत्वमिवान्तरा,

प्रतिभाति यदङ्गेषु तल्लावण्यमिहोच्यते ” । रूप शब्द का अर्थ आकार

अथवा स्वभाव यौवन शब्द का अर्थ तारुण्य, और परोपकार आदि
कृत्योंका नाम गुण है । — कहा भी है

परोपकारैकरतिर्दयालुता, विनीतभावो गुरुदेव भक्तता ।

सत्यं क्षमा धैर्यं मुदारता च गुणा इमे सत्त्ववतां भवन्ति ” ।

परोपकार करने में रतिका होना, हृदय में दयाभाव का
होना, नम्रता का सद्भाव होना, गुरु तथा देवों के प्रति भक्ति का होना
सत्य, क्षमा, धैर्य, उदारता का होना ये सब गुण सत्त्वशाली प्राणियों
में पाये जाते हैं । (तएणं तस्स मेहस्स) इस के बाद उस मेघकुमार

उपर शुभाशीर्वादोनी वर्षां थछ रही छे, ओवी (अट्टहं रायवरकणाणं)
आठ राजकन्याओनी (सद्धि) साथे (एक दिवसेण पाणि गिण्हाविंसु) ओके
दिवसे लग्न कराव्या मोतीओनी नेम कानि अण्डणती होय छे, तेनु नाम लाव-
ण्य छे कह्यु पायु छे के—

“ मुक्ताफलेषु छायायास्तरलत्वमिवान्तरा ।

प्रतिभाति यदङ्गेषु तल्लावण्यमिहोच्यते ॥ इय शब्दको अर्थ आकार
अथवा स्वभाव होय छे यौवन शब्दको अर्थ 'तारुण्य' अने परोपकार वगेरे
सारा कौमोनु नाम 'गुण्य' छे कह्यु छे के

“परोपकारैकरतिर्दयालुता, विनीतभावो गुरुदेवभक्तता ।

सत्यक्षमाधैर्यमुदारता च गुणा इमे सत्त्ववतां भवन्ति ।”

परोपकार प्रत्ये सहज प्रेम थवे, सह्यमा ह्याभाव थवे नम्रताको
सहभाव थवे, गुरु तेमज देव प्रत्ये लडित थवी, सत्य, क्षमा, धैर्य

दत्ताः, किं किं दत्तस्वप्नाह-‘अद्दहिरिष्णकोडीभो’ अष्ट हिरिष्ण काटीः, अष्टौ= अष्टसंख्याका हिरिष्णानां=रूप्यकाणां कोटीः, ‘अद्दसुवर्ण कोडीभो’ अष्टसुवर्ण कोटीः अष्टौ=अष्टसंख्याकाःहेम्नां सुवर्णानां=सुवर्णसुद्राणा ‘सुहर’ इतिमाया पसिदानां काटीः॥

‘गाहाणुसारेण माणियम्ब जात्र पेसण ऋरियाभो’ गाथानुसारेण भणि तव्य यावत् मेवण ऋरिकाः, अप्र पक्कठया गाथामन्यघोकाः, ता इमाः—

अद्द हिरिष्ण सुवन्नय, कोडीभो मउडकुंडळा हारा ।

अद्ददहार एगाबली उ मुत्ताबली अद्द ॥१॥

‘अद्द हिरिष्ण सुवन्नय कोडीभो’ अष्ट हिरिष्ण सुवर्ण कोटय=हिरिष्णानां-रौप्याणामष्टकोटयः १, सुवर्णानां चाष्टकोटयः २, ‘मउड’ मुकुटानि अष्ट ३ ‘कुडळा’ कुण्डलानि=कुण्डलयुग्मकानि अष्ट ४, ‘हारा’ हारा अष्ट ५, ‘अद्ददहार’ अष्टौऽथहाराः ६, अष्टौदशसरिको हार इत्युच्यन्ते, नवसरिकं स्तु अर्धहार इति । ‘एळाबलि’ एळाबलय =नानामणिनिर्मिता माला अष्ट ७, तथा ‘मुत्ताबली’ मुक्ताबलयः—मौक्तिकमाया अष्ट अष्ट=अष्टसंख्याका ८, ॥१॥

क लिये (अम्मापियरो) उन आठ कायाओं के मातपिताने (इमं एयासंख पीत्ताण दल्लेत्ति) इस प्रकारका भीति दान (दहेम) दिया—(अद्द हिरिष्ण कोडीभो अद्द सुवर्णकोडीभो गाहाणुसारेण माणियम्ब) आठ हिरिष्ण की कोटि, आठ सुवर्ण की कोटि, (आठ करोड सुवर्ण की सुहरें) की । इस विषय की प्रसिद्धिका गाथाए इस प्रकार हैं

‘अद्द हिरिष्णसुवन्नय’ इत्यादि

आठ करोड रूपया और आठ करोड सुवर्ण मुद्रिकारें तथा मुद्र

उवास्ता मवी आ अथा जुझे सत्त्वयाणी प्राप्तिभोभा अ भणे छ (त एणं तस्स मेहत्स) त्याण्णाह मेमभुमार आटे (अम्मा पियरो) आठ अम्माण्णा आत्ता पिताण्णा (इमं एयासंख पीत्ताण दल्लेत्ति) भीतिदानमा (दहेमभा) (अद्दहिरिष्णकोडीभो अद्द सुवर्णकोडीभो गाहाणुसारेण माणियम्ब) (आठ कोटि हिरिष्ण (आंटी) आठ कोटि सुवर्ण) (आठ करोड सेना भडोरो) आपी आ वातने स्थलं हरेणरी आयाणो आ प्रभाणो छ—

अद्द हिरिष्णसुवन्नय’ इत्यादि

आठ करोड रुपिया, आठ करोड सेना भडोरो मुद्र, मुद्रा, हार, अर्ध

कणगावलि रयणावलि, कणगजुगा तुडिय जुग खोमजुगा ।

वड जुग पट्टजुगाइ दुकूलजुगलाइं अट्टइ ॥२॥

‘कणगावलि’ कनकावलयः=स्वर्णमालाः ९, ‘रयणावलि’ रत्नावलयः= रत्नमालाः १०, ‘कडगजुगा’ कटकयुगानि=वल्लययुग्मकानि. वलयं= करभूरणम् ११, ‘तुडियजुगा’ तुदिकयुग्मानि-तुदिकानां चाहुरक्षिकाणा युग लानि, ‘सुजवन्ध’ इति प्रसिद्धः १२, ‘खोमजुगा’ क्षौमयुगानि=क्षौम- कार्पासिकम् अतस्मीमय वा वल्लं तरय युगानि=युगलानि १३, ‘वडजुग’ वटयुगानि=वटं त्रसरमीमय वल्लं ‘तसर’ इति भाषाप्रसिद्धं, तस्य युगानि १४, ‘पट्टजुगाइ पट्टयुगानि=पट्ट=पट्टसूत्रमयं वसनं ‘रेशमी’ इति प्रसिद्धं तस्य युगानि १५, ‘दुकूलजुगलाइ’ दुकूलयुगलानि=सूक्ष्मवस्त्रयुगलानि १६, ‘अट्टइ’ अष्टाष्ट=कनकावल्यादय पदार्थाः प्रत्येकमष्टसंख्यका इत्यर्थः ॥२॥

सिहि हिरिरीइ किन्तीउ बुद्धी लच्छीय होति अट्टइ ।

नदा भदा य तला, अयवय नाडाइं आसा य ॥३॥

‘सिरि’ श्रीः १७, ‘हिरि’ ह्रीः १८, ‘वीड’ धृतिः १९, ‘किन्ती उ’ कीर्तिः २०, ‘बुद्धी’ बुद्धिः २१, लच्छीय’ लक्ष्मीश्च २२, ‘होति’ भवन्ति=प्रदत्ता भवन्ति, ‘अट्टइ’ अष्टाष्ट-भवनशोभार्थं श्री प्रभृतीनां षण्णां देवीनां पुत्तलिका

कुडल, हार, अर्धहार, एकावली, मुक्तावली ये सव आठ २ दीं । अठारह लरें जिसमें होती है वह हार तथा ९लरे जिसमे होती है वह अर्ध हार माना जाता है । अनेक मणियो से निर्मित जो माला होती है वह एकावली कहलातीहैं

कणगावलि इत्यादि

आठ कनकावली आठ रत्नमालाएँ, आठ वलययुग्म (आठ जोड़ी कडोकी) आठ सुजवन्ध, आठ क्षौम युग्म, आठ टसर वल्ल के युग्म आठ रेशमी वल्ल के युग्म, आठ पतले वल्लों का युग्म ।

सिरी हिरि वीड इत्यादि

भवन शोभा निमित्त उन कन्याओं के माता पिताने आठ श्री देवी

हार, एकावली, मुक्तावली आ अर्धी आठ आठ आपी अठार सेर जेमा डोय छे ते डार तेमज नव सेर जेमा डोय छे ते अर्धडार डडेवाय छे अनेक मणि निर्मित भाणा एकावली डडेवाय छे

कणगावलि इत्यादि ।

आठ कनकावली-आठ रत्न-भाणाओ, आठ वलय युग्म (आठ कडाओनी जेड) आठ सुज अथ, आठ क्षौम युग्म, आठ टसार वस्त्रना युग्म, आठ रेशमी वस्त्रना जेडा, आठ जीणा वस्त्रोना युग्म

सिरी हिरि इत्यादि ।

भवननी शोभा माटे ते कन्याओना माता पिताओओ आठ श्री (लक्ष्मी) देवीनी पूतणीओ, आठ डी देवीनी पूतणीओ, आठ धृति देवीनी पूतणीओ आठ धृति

भाप प्रत्यकमष्टसख्यका भवन्तीत्यर्थ । तथा—नदा २३, महाय' मद्राम
२४, ठलाः २५ नन्दादया भवनशोमोर्थे मद्रालार्यं च स्वस्तिक विदोपाः
प्रत्येकमष्टसख्यका भवन्ति । तथा—'स्य' ध्वज २६, 'यय' व्रज = गोकुलं,
गर्वा दशसहस्ररेकं गोकुल भवति २७, 'नाहाः' नाटकानि—नाटकसाधनानि
द्वाविंशत्प्रकाराणि २८, 'आसाय' अथाय २९, ध्वजादयोऽपि प्रत्येक
मष्टसख्यकाः ॥३॥

इत्थी जाणोजुग्मा उ, सीयाह त्संरमाणी गिछीभो ।

यिछी य विपडजाणा, रह गामा दाम दासीभो ॥४॥

'इत्थी' इस्तिन ३०, 'जाणा' घानानि=वृकटादीनि ३१, 'जुग्माय'
युगानि—यानविशेषा तामजाम इति मापायाम् ३२, 'सीया' शिविका
३३, 'तह' तथा—'संरमाणी' स्पन्दमानिकाः शिविका विशेषा, 'पाल्सी' इति
प्रसिद्धाः ३४, 'गिछीभो' गिछय = इस्तिन उपरि धार्यमाणा मास्तरणविशेषाः
सस, अम्बायाही' इत्यादय प्रसिद्धा ३५, तथा—'यिछीय' यिछयम = अम्बायाया
यानविशेषा 'रमो' इति प्रसिद्धा ३६, विपडजाणा' विपटयानानि = अना

की पुस्तलिकार्ये, आठ १ी देवी की पुस्तलिकार्ये आठ पुतिदेवी की
पुस्तलिकार्ये आठ कीर्तिदेवी की पुस्तलिकार्ये, आठ बुद्धिदेवी की पुस्तलि
कार्ये, आठ लक्ष्मी देवी की पुस्तलिकार्ये उस मेघकुमार को दी । तथा
भवन शोभा के निमित्त भयवा भगल के निमित्त आठ आठ स्वस्तिक
विशेष नदा नदा ठलाय तथा आठ २ ध्वजागोकुल, नाटक एव
घोटाय दिय । दश हजार गाये का ? एक गोकुल होता है तथा नाटक
से ३२ वृत्तों प्रकार के नाटकों के साधन यहाँ ग्रहण किये गये हैं ।

इत्थि जाणा, जुग्मा इत्यादि

आठ हाथी, आठ शकट आदि आठ आठ ताम जाम आठ आठ
शिविका आठ आठ छोटी शिविका—पाल्सी—धम्मिया, आठ आठ विपटयान
एस यान कि जिन पर कोई आघरण नहीं होता है । आठ रय-युटोपर

देवीनी पुस्तलीको, आठ बुद्धि देवीनी पुस्तलीको आठ लक्ष्मी देवीनी पुस्तलीको
मेघकु से आधी भवन शोभा अथवा तो भजन अथवा आठ आठ स्वस्तिक
विशेष नदा नदा तणाथ तेमल आठ आठ रानी, जेठुण, नाटक अने योज आया
दश हजार आयोनु जेठ जेठुण होत छे तेमल नाटक द्वारा अहाँ जनीय जतना
नाटकाना साधने अहाँ अहलु करवाया आला छे—

इत्थी जाणा जुग्मा इत्यादि ।

आठ हाथी आठ शकट अथवा आठ आठ तामजाम (पाल्सीको) आठ
आठ शिविकाको आठ आठ नानी शिविकाको जनीको आठ आठ विपटयान
कोवी जनीको छे जेनी उपर आवरलु होतु नही आठ रय-युटोपर अम लागे

वृत्तयानानि-अच्छादन रहितयानानि ३७, 'रह' रथाः द्विविधाः-संग्रामिकाः-
युद्धोपकरणरूपाः, परियानिकाः-इतस्ततः पर्यटनोपयोगिन इत्यर्थः ३८, तथा
'गामा' ग्रामाः ३९, 'दास' दामाः ४०, दासीओ' दास्यः ४१, हस्त्यादयः
प्रत्येकमष्ट सरूयाका ॥४२

किंकर कंचुइ महयर, वरिसधरे तिचिह दीव थाले य ।

पायी थासग पल्लंग, कइविघ अवण्ड अवपका ॥५॥

'किंकर' किङ्करा=प्रतिकर्मपृच्छाकारिणः ४२, 'कंचुइ' कञ्चुकिनः-
अन्तःपुरप्रयोजननिवेदकाः ४३, 'महयर' महत्तराः-अन्तःपुर कार्यचिन्तकाः
४४, 'वरिसधरे' वर्षधरा-नपुंसकाः ४५, 'तिचिहदीव' त्रिविधा दीपाः-अवल-
लम्बनदीपा, उत्कम्पनदीपाः, पञ्जरदीपाश्चेति । तत्र बलम्बनदीपाः-शृङ्खलाबद्धा,
उत्कम्पनदीपाः-ऊर्ध्वदण्डवन्तः, पञ्जरदीपाः-अभ्रपटलादि पञ्जरयुक्ताः, त्रयो-

रणरूप रथ, तथा जिन पर बैठकर प्राणी डधर उधर घूमा करते हैं ऐसे
पर्यटनोपयोगी रथ आठ आठ ग्राम आठ आठ दास आठ आठ दासी
किंकर कंचुई इत्यादि

आठ आठ किंकर-हर एक काम के लिये जो पूछा करते हैं ऐसे
नोकर, आठ आठ कंचुकी-अन्तपुरमें जो वहां के प्रयोजन को निवेदन
करने के लिये रहा करते हैं ऐसे व्यक्ति-आठ आठ महत्तर-अन्तःपुर में
क्या २ कार्य होना चाहिए इस बातकी जो विचारणा किया करने है वे,
आठ वर्ष धर नपुंसक, आठ आठ त्रिविध दीप-अवलम्बन दीप, उत्कंपन
दीप, पंजर दीप । जो सांकरों में बन्दे रहते हैं वे अवलम्बन दीप हैं, जिन
के ऊपर दण्ड होता है वे उत्कंपन दीप हैं-जो अभ्र पटल आदि के पींजडे

तेवा रथ, तेमज नेना उपर सवार थधने माणुसे आभतेम इरवा जध शडे जेवा
पर्यटनोपयोगी रथ, आठ आठ ग्राम, आठ आठ दास अने आठ आठ दासीजे।

किंकर कंचुइ इत्यादि ।

आठ आठ किंकर-हर एक काम माटे जे पूछता रहे छे तेवा नोकर आठ आठ
कंचुकीजन-राणीवासमा कामनी पूछताज अने जाणु माटे जे पुरुषो नियुक्त होय
छे-आठ आठ महत्तर-राणीवासमा शु शु थवु जेधजे जे वातनी ताकेदारी राण-
नाराजे-आठ वर्ष धर-नपुंसक, आठ आठ त्रिविध दीप जेटवे छे अवलम्बन दीप,
उत्कंपन दीप, अने पंजर दीप, जे श्रमलाजोमां अंधाय छे ते अवलम्बन दीप,

उभेते प्रत्येक त्रिविधा -सुवर्णमयाः, रूपमयाः, तदुभयमयाश्चेति, एव द्वीपा नवविधा भवन्ति । तेन पूर्वतरुपाया-पञ्चस्यारिंशति नवसरूपा योजने षट्पञ्चाशत् (४६-५४) संख्या भवन्ति । धाते य' म्यामाद्य, त्रिविधाः-स्यर्णमयाः, रूपमयाः तदुभयमयाश्चेति (५५-५७) । 'पाई' पाण्य = 'करोरा' इति प्रसिद्धाः, एता अपि स्वर्णमयादि मेधातु त्रिविधाः (५८-६०) रत्न नटिता । 'यासग' स्यासका = दर्पणाः ६१, 'पल्लक' पर्यङ्का - पल्लग' इति प्रसिद्धा ६२, 'कडविय' कडाविकाः-केसमार्जिका कसभाघनोत्पथः 'कुषी' इति विहारदेशे प्रसिद्धा, ६३ 'अरपड' तापिका इस्तका अरूपादिपाक सापनानि, 'झारा' इति प्रसिद्धानि ६४ 'अरपका' अरपाक्या-तापिका, 'कडाही' इति प्रसिद्धाः, ६५, किङ्करादय मर्ने मत्यकमष्टमरूपका इत्यय ॥गा ५॥

मंरहा करते है पजर दीप हैं । ये तीनो प्रकार के दीपक सुवर्णमय, रूप मय तथा तदुभयमय होने के कारण ८ प्रकार के कहे गये हैं- एग तरह बना तक इन सब पदार्थों की जा प्रीतिदान में दिये गये हैं संख्या ४५, पैतालीस हो जाती है । इस में दीपकों की ९ संख्या को और जोड़ देन से सब संख्या ५४, आजाती है । (याला) भाठ भाठ घान ये भी सुवर्णमय रूपमय एव तदुभयमय होने से ३ तीन प्रकारके होते हैं इस तरह यहाँ तक ५७ संख्या यि हुये पदार्थों की हो जाती है । (पाई)-भाठ आठ फटोरा ये भी पूर्वोक्त रूप से तीन तरह के होते हैं । आर ये फटोरे रत्नजडित होते हैं । (यासग) भाठ ८ दर्पण, (पल्लग) भाठ ८ पल्लग (कडविय) भाठ कर्ण (अरपड) अरूपादि पाक की सापनमूत भाठ ८ झारी (अरपका) भाठ ८ कडाही ।

जेना उपर ६६४ होय छ ते उत्तपन दीप, अने जे अजपल वगैरेना पाव मां छ ते पजर दीप ठहेवाय छ जे त्रये जातना दीपको सुवर्णमय रूपमय (आहीना जनेवा) तेमज सुवर्ण अने रूप जनेना होवा ते पञ्च नव प्रकारना अही भताववाभा आवे छ

जे प्रभावे प्रीतिदानमा अपेला जहा पदाथीनी जतवार सुधी जवरी सुजण ४५ सज्जा थाय छ जेमा नव दीपानी सज्जा वधा ली मुक्कथी जही स्थाने पड थं लय छ ((धाका) आठ आठ थाण आ पञ्च सुवर्ण आही अने जनेना होवाथी त्रय प्रकारना थाय छ जे प्रभावे अही सुधीनी सज्जा पड थाय छ (पाई) आठ आठ वाळा पञ्च पूर्वोक्त रूपे त्रय प्रकारना होय छ अने जे वाळाजो रत्नो जरेवा होय छ (यासग) आठ आठ अरीसाजो (अरपग) आठ आठ पल्लग, (कडविय) आठ आठ कारकीका (अरपड) अपूप (भातपुआ) वगैरे ते ताववा भां आठ आठ अरीजो, (अरपका) आठ आठ कडाही

पात्रीढ भिसियकराडियाओ ३ पल्लरुण्ड य पडिसिज्जा ५ !

हंसाईहिं विसिद्धा, आसणभेया उ अरुद्ध ॥६॥

‘पात्रीढ’ पादपीठानि=चरणस्थापनार्थमासनानि ‘भिसिय’ वृषिकाः=धर्म
ध्यानोपकरणरूपा आसनविशेषाः, ‘कराडियाओ’ करोटिकाः=आसनविशेषाः
‘पल्लरुण्ड’ पर्यङ्काः ‘पडिसिज्जा’ प्रतिशय्याः लघुशय्याः ‘हंसाईहिं विसिद्धा आसण-
भेया’ हंसादिभिर्विशिष्टा आसनभेदाः=हंसादिचित्रसहिता आसनविशेषाः,
एते पादपीठा दय’ प्रत्येकं त्रिविधाः=स्वर्णमया रूप्यमयास्तदुभयमयाश्चेति ।
एव पादपीठादि-प्रतिशय्यान्तानां पञ्चानां त्रैविध्यात् पञ्चदशसंख्या भवन्ति
(६६-८०), ते सर्वे प्रत्येकमष्टसंख्यका इति ॥६॥

हंसे कुंचे गरुडे, उन्नय पणए य दीहभदे य ।

पक्खे मयरे पउमे, होइ दिसा सोत्थियकारे ॥७॥

‘हसे’ हंसः=हंसाकार आसनविशेषः, ‘कुंचे’ क्रौञ्चः=क्रौञ्चपक्षिसमाना-

‘पात्रीढ भिसियकराडियाओ’ इत्यादि ।

आठ आठ ८ (पात्रीढ) पाद पीठ(भिसिय) ८ आठ आठ वृषिका
धर्मध्यान के उपाकरणभूत आसन विशेष (कराडियाओ) आठ आठ
करोटिका-और दूसरे आसन विशेष, (पल्लरुण्ड) आठ आठ पर्यङ्क,
(पडिसिज्जा) आठ आठ लघुशय्या (हंसाईहिं विसिद्धा) हंसादिकोंके चित्रों
से युक्त (आसण भेया) आठ आठ आसन विशेष । ये पादपीठ
आदि पदार्थ स्वर्णमय रूप्यमय तथा तदुभयमय के भेद से तीनतीन
प्रकार के होते हैं । - इस प्रकार यहाँ तक सब की संख्या ८० (अस्सी)
हो जाती है । - हंसे कुंचे गरुडे इत्यादि ।

(हसे) हंसाकार आठ आठ आसन विशेष, (कुंचे) क्रौंच पक्षी के
समान आठ आठ आसन विशेष, (गरुडे) गरुड पक्षी के समान आठ

पात्रीढ भिसिय इत्यादि ।

आठ आठ (पात्रीढ) पादपीठ, (भिसिय) आठ आठ वृषिकाओ, अटवे डे
धर्मध्यान भाटे आसन विशेष, (कराडियाओ) आठ आठ करोटिका-पीठ
आसनो, (पल्लरुण्ड) आठ आठ पर्यङ्क, (पडिसिज्जा) आठ आठ नानी शय्याओ;
(हंसाईहिं विसिद्धा) इस वगेरेना चित्रोवाणा (आसण भेया) आठ आठ आसन
विशेष आ अधी पादपीठो वगेरे वस्तुओ सोना चाही अने अनेनी छती तेथी त्रयु
त्रयु प्रकारनी समन्वी आ रीते अर्द्धी सुधी अधानी सख्या ८० थाय छे

हंसे कुंचे इत्यादि ।

(हंसे) हंसाकार आठ आठ आसन विशेष, (कुंचे) क्रौञ्च पक्षीना आकार

कारक आसनविशेष; गरुड=गरुडपांससमानाकारक आसनविशेष; उन्नय' उन्नत=उन्नताकारआसनविशेष; 'पणय' मणतः=नक्षीभूतासनविशेष; 'दीहे' दीर्घासनविशेष; 'भरे' भद्र=मद्रासनविशेष; 'पक्खे, पत्तः= पक्षासन-मयूरादीनां स्वभावतः पतितैः पक्षैर्निर्मित आसनविशेष इत्यर्थः। मयरे' मकर=मकरासनं मकराकार निर्मितासनविशेष, 'पउम' पञ्च=पञ्चासन 'होइ' भवति। 'दिसासोत्थियकारे' दिशा स्वस्तिकाकार=स्वस्तिकविशेषा कृत्तिकासनविशेषः। इंसादीन्येकादशासनानि स्वर्णमयादि भेदेन विविधानि, तेन इंसादीनामेकादशानां त्रैविध्यात् त्रयस्त्रिंशत् (३३) सख्या भवन्ति, (८१-११३)। एते सर्वे प्रत्यकमष्टसम्पत्कानि प्रदत्तानीति भाव ॥७॥

तेल्लकोट्टसमुग्घा, पत्ते चोए य तगरएसा य।

हरियाळे हिंयुम्प, मणोसिला मरिसइ समुग्गे ॥८॥

आठ आसन विशेष, (उन्नय) उन्नत आकारवाले आठ आठ आसन विशेष, (पणय) नक्षीभूत बने हुए आठ आठ आसन विशेष, (दीहे) दीर्घआकारवाले आठ आठ आसन विशेष, (भरे) आठ आठ मद्रासन विशेष, (पक्खे) स्वभावतः पतित हुए मयूरादिकों के पंखों से बने हुए पक्षासन विशेष, (मयरे) मकराकार निर्मित आठ आठ आसन विशेष, (पउमे) आठ आठ पञ्चासन विशेष, (दिसासोत्थियकारे) आठ आठ कृत्तिकासन विशेष, ये सब ११ ग्यारह प्रकार के आसन स्वर्णमय रूप से तीन तीन प्रकार के होते हैं। इस प्रकार इन की संख्या ३३ होनी है। ८१ में ३३ जोड़ देने पर ११४ संख्या दी गई वस्तुओं की यहाँ तक की आ जाती है।

जेवा आठ आठ आसन आसनविशेष, (गरुड) गरुडपक्षी जेवा आठ आठ आसन- विशेष, (उन्नय) उन्नत आकारवाला आठ आठ आसनविशेष, (दीहे) दीर्घ आसन- वाला आठ आठ आसनविशेष, (भरे) आठ आठ मद्रासन विशेष, (पक्खे) पित्तानी भेजे स्वभावविशेष रीते भरी पठेला मारना पीछेओना बनेवा 'पक्षासन विशेष, (मयरे) मकरना मारना आठ आठ आसनविशेष, (पउमे) आठ आठ पञ्चा- सनविशेष, (दिसासोत्थियकारे) आठ आठ कृत्तिकासन विशेष आ अथा ११ प्रकारना आसने सुवर्ण वजरेना सेठबी त्रय त्रय प्रकारना भाव छे आ प्रभावे ओमनी सख्या उठ भाव छे (१) बने उठने सख्याये ११४ भाव छे आदी सुधी बधी वस्तुओनी सख्या ११४ समजवी.

‘तेल्ल कोट्टसमुग्गा’ तैल कुण्ठसमुद्गाः—सुगन्धितैलसमुद्गाः, कुण्ठ—सुगन्धिचूर्णं तस्य समुद्गकाः, ‘पत्ते’ पत्राणि=नागत्रत्यादीनि तेषां संपुटकाः, ‘चोए’ चोआ=गन्धद्रव्यविशेषः, चोए’ इति देशी शब्दः । तगरः प्रसिद्धः, एला=‘इलायचो’ इति प्रसिद्धा । हरियाले’ हरितालः=स्वनामख्यातपीतवर्णकद्रव्यविशेषः, ‘हिंगुलय’ हिंगुलकः प्रसिद्धः, ‘मगोसिला’ मनःशिला प्रसिद्ध, ‘सरिसव’ सर्षपः एषां ‘समुग्गे’ समुद्गाः—संपुटकाः, तैलादीनां दशाना संपुटकाः स्वर्णमयादि भेदेन त्रिविधाः, तेन तेषां त्रिंशत् संख्या ३०, भवन्ति (११४—१४३) । आदितः संकलनेन त्रयश्चत्वारिंशदधिकैकगतम् । तैल समुद्गकादयः प्रत्येकमष्टसंख्यकाः प्रदत्ताः ॥८॥

अथाष्टादशदेशोत्पन्ना दास्यः प्रत्येकमष्टसंख्याकाः प्रदत्ता इत्याह—
खुज्जा चिलाइ१ वामणि वडभीओ वड्वरी२ उ वडसिया ३ ।
जोणिय४ पल्लवियाओ५ इसिणिया६ धोरुइणिया७ ॥९॥

तेल्लकोट्ट इत्यादि ।

सुगन्धित तैल रखने की आठ आठ कुपियाएँ, सुगन्धित चूर्ण की आठ आठ कुपियाएँ, पान रखने की आठ आठ डिवियाएँ, चोअ—गंध द्रव्य विशेष रखने की आठ आठ डिवियाएँ, तगर रखने की आठ आठ डिवियाएँ, इलायची रखने की आठ आठ डिवियाएँ, इसी तरह हरिताल, हिंगुल, मनः शिल और सरसों के रखने की भी आठ आठ डिवियाएँ दीं। ये सब भी स्वर्णादिक के भेद से ३-३ प्रकार होती हैं। इसलिये १४३ तक की संख्या यहां तक हो जाती है। अब सूत्रकार यह कहते हैं कि १८ देशों की जो दासियाँ दी गईं—सो वे इस प्रकार हैं ।

खुज्जा चिल्ला वामणि—इत्यादि । किरात देश की, कूबडी दासियाँ ८, ८ बर्बरदेश की हूस्व शरीर वाली तथा एक पार्श्व से हीन दासियाँ

‘तेल्ल कोट्ट इत्यादि ।’

सुगन्धित तेल भाटे आठ आठ कूपीओ, सुगन्धित चूर्ण (पावडर)नी आठ आठ कूपीओ, पान भूकवानी आठ आठ डामलीओ, (चोअ) गन्धद्रव्य विशेषने भाटे आठ आठ डामलीओ, तगर भाटेनी आठ आठ डामलीओ, ऐलची भूकवानी आठ आठ डामलीओ, आ प्रभाळे व हरिताल, डिगुल, मन शिल अने सरसव भूकवा भाटे आठ आठ डामलीओ आपी आ भधी पणु सुवर्णु वगेरेना वेदथी तणु तणु प्रक-रनी थाय छे, ऐटले अडी सुधीनी सभ्या १४३ सुधी पडोये छे. हुवे सूत्रकार अठार देशोनी दासीओ विशे स्पष्टता करे छे—ते आ प्रभाळे छे—

‘खुज्जा चिल्ला वामणी’ वगेरे आठ आठ किरात देशनी कूबडी दासीओ आठ आठ अर्भर देशनी डीगणु शरीरवाणी तेमव अेक पार्श्वहीन दासीओ योन-

लामिय ८ लक्ष्मिय ९ दामियो १० सिहकि ११ तह आरवी १२ पुर्विदी य १३ ।

पकणि १४ बहलि १५ गुरुडी १६ मन्नीओ य १८ । ॥१०॥

‘खुज्जा’ कुज्जा ‘विलाह’ किरातिका = किरातदेशोत्पन्ना दास्यः १

‘वामणि’ वामना ईस्त्र शरीराः, ‘बहमीया’ बहम्यः—एकपाश्चिमीनाः एतादृश

‘बर्बरी’ बर्बय = बर्बरदेशोत्पन्नाः २ ‘षडसिया य’ यकुशिकाः = यकुशदेशात्प

लाम्य ३ ‘जाणिय’ योनिकाः—यौवनदशोत्पन्न ४, ‘पर्ववियानो’ पर्वविका =

पर्वदशोत्पन्ना ५ ‘ईसिजिया’ ईसिनिकाः इसिननामकदशोत्पन्ना ६, ‘पोरु-

जिया’ पोरुफिनिका = दक्षविशेशोत्पन्नाः, अस्य देशस्य ‘वासिजिया’ वामि-

निक इति नामांतरम् ७, ‘लासिका = मासक देशात्पन्नाः ८, ‘लडसिय’

लडुशिकाः = लडुशदेशोत्पन्ना ९, ‘इमिला’ द्राविडयः—द्रविडदशोत्पन्न १०,

‘सिहलि’ सिहल्य = सिहलदेशोत्पन्नाः ११ आरवी—आरवदेशोत्पन्ना १२,

‘पुलिशी’ पुलिभ्यः = पुलिन्ददशोत्पन्ना १३, ‘पकणि’ पकण्य = इतिदशीयाभ्यः—

पकणदशोत्पन्नाः १४, ‘बहलि’ बहल्यः बहमनामको भारतवर्षस्योत्तरीयोदर

आठ आठ, यकुशदेश की दामिया आठ आठ, योनदेश की दामिया आठ—

आठ पर्वदेश की दामिया आठ—आठ इसिन नामके देश की

दामिया आठ आठ, पोरुफिनिक देशकी दामिया आठ आठ (इस देशका

दूसरा नाम वामनिक भी है।) मासक देश की दामिया आठ आठ, लडुश

देश की दामिया आठ आठ द्रविडदेश की दामिया आठ आठ, सिहल

देश की दामिया आठ आठ, अरवदेश की दामिया आठ आठ, पुलिन्द

देश की दामिया आठ आठ, पकणदेश की दामिया आठ आठ, भारत

वर्ष की उत्तर दिशाकी और बहल नाम के देश ५ उत्पन्न हुई दामिया

आठ आठे मुरदेश की दामिया आठ आठ शरदेश की दामिया

आठ आठे, पारसदेश की दामिया आठ आठ,

देशनी दामिया आठ आठ पर्व देशनी दामिया, छियान नामका देशनी आठ

आठ दामिया, पारुफिनिक देशनी आठ आठ दामिया (आ देशनु जीनु नाम

वामनिक पणु ८) आठ आठ मासकदेशनी दामिया आठ आठ लडुशदेशनी दामिया,

आठ आठ द्रवि देशनी दामिया, आठ आठ सिहलदेशनी दामिया, आठ आठ

आरव देशनी दामिया आठ आठ पुलिन्द देशनी दामिया आठ आठ पकणुदेशनी

दामिया भारतवर्षना उत्तर आवेका बहल नामका देशमा उत्पन्न यवेही आठ आठ

दामिया आठ आठ मुरदेशनी दामिया, आठ आठ शरदेशनी दामिया, आठ

पा ५ देशनी दामिया,

स्तत्रोत्पन्नाः १५, 'सुरुडी' मुरुण्डयः=मुरुण्डदेशोत्पन्नाः १६, 'सचगोओ'
शवर्यः=शवरदेशोत्पन्नाः १७ 'पारसी' पारस्यः- पारसदेशोत्पन्नाः १८, (१४४-
१६१) एताः किरातिकादिकाः अनार्यदेशोत्पन्ना अष्टादाशदास्यः प्रत्येकमष्ट
संख्यका इति भावः ॥१०॥

छत्तधरी चेडीओ, चामरधर तालियटयधरीओ।

स करोटिया धरीओ, खीराई पच धाईओ ॥११॥

'छत्तधरी' छत्रधारिण्यः 'चेडीओ' चेटयः-दास्यः (१६२), 'चामरधर'
चामरधराः-चामरधारिण्यो दास्यः (१६३), 'तालियटयधरीओ' तालवृन्तकधरा =
तालपानिर्मितव्यजनधारिण्यः (१६४), 'मकरोडिया धरीओ' सकरोटिकाधरा =
करोटिकाः=अगिकाः 'गनदानी' इति प्रसिद्धाः तासां धराःधारिकास्ताभिः
सह, मकरोटिकाधराः=अगिकाधारिण्योऽपि तत्रामन्नित्यर्थः (१६५), खीरा-
ई चधाईओ' क्षीरादि पञ्चध त्रयः-क्षीरधात्र्यः १, मण्डनधात्र्यः २, मज्जनधात्र्यः ३,
क्रीडनधात्र्यः ४, अङ्गमात्र्यः ५ (१६६-१७०) छत्रधरादयः सर्वाः प्रत्येक
मष्टसंख्यकाः ॥११॥

छत्तधरी चेडीओ इत्यादि ।

छत्र धारण करने वाली दासी आठ आठ, चामर धारण करनेवाली
दासी आठ आठ, ताडपत्र निर्मित वोजना होरने वाली दासी आठ आठ,
पानी दानी लेने वाली दासियां आठ आठ, क्षीर धात्री आठ आठ,
मज्जन धात्रियां आठ आठ, क्रीडनधात्रियां आठ आठ; अंक धात्रिया
आठ आठ, मंडनधात्रियां आठ आठ,

अङ्गमद्वियाओ उम्मदियाउ इत्यादि

सामान्य रूप से अंग का मर्दन करने वाली दासियां आठ आठ,

'छत्तधरी इत्यादि ।

आठ आठ छत्र धारण करने वाली दासीओ, आठ आठ चमर धारण करने वाली दासीओ,
आठ आठ ताडपत्रना अनेका यथा नाभनार आठ आठ पाणी आपनार दासीओ,
आठ आठ क्षीरधात्रीओ, आठ आठ मज्जन धात्रीओ, आठ आठ क्रीडन धात्रीओ
आठ आठ अंक धात्रीओ,

अङ्गमद्वियाओ इत्यादि ।

आठ आठ सामान्यरूपे अंग मर्दन करने वाली दासीओ, आठ आठ स्नान
करावने वाली दासीओ, आठ आठ मंडन करावने वाली दासीओ, वलुङ्क यन्दन धरने वाली

अद्भुतगम इयाधो, उम्मरियाउ उम्मजिम मंडियाधो य ।

अद्भुतगम-बुधियाय-पीमिया, -कीलाकारी य द्वगारी ॥१२॥

अद्भुतगमरियाभा अष्टान्दिका = अष्टान्दिका सामान्यतोऽद्भुतमर्दन
कारिण्यो दास्य (१७१) 'उम्मरियाउ' उम्मरिकाः विज्ञपतोऽद्भुतमर्दनकारिण्य
(१७२) 'उम्मजिम' उम्मजिकाः-रनारिकाः (१७३) 'मडिया' मडिकाः=
मण्डनकारिण्यः 'वृष्णग बुधिया पीसिय' वर्णकपूर्णकपेपिका, तत्र वर्णक
पेपिका-अन्दनपेपणकारिण्य (१७५) वर्णकपेपिकाः=वर्णोत्पन्नद्रव्य तस्य
पेपिकाः (१७६) कीलाकारीय' क्रीडाकारिकाः (१७७) 'द्वगारी' द्वग
रिकाः=दास्यकारिण्यः (१७८) अद्भुतमर्दिकादय मत्यकमष्टसंस्पर्काः दास्यः ॥१२॥

उत्थावियाउ तद् नाडइल्ल कोडुयिणी महाणसिणी ।

मैहारि मज्जपारी, पुष्पवरी पानीयधरी य ॥१३॥

'उत्थाविया' उत्थाविकाः-उत्थापनं=आगरणं तस्य कारिकाः (१७९)
तथा- नाडइल्ल' नाटकिकी=नाट्यकारिण्यः (१८०) 'कोडुयिणी' कौटुम्बि यः-
कर्मकारिण्यः (१८१) 'महाणसिणी' महाणसिन्यः=पाकसंपादिकाः (१८२)
'मैहारि' माण्डारिण्यः-क्रीडाध्यक्षाः (१८३) 'मज्जपारी' मज्जपारिकाः=
क्रीडार्थं कर्मवधाणिण्यः (१८४) 'पुष्पवरी' पुष्पपारिकाः=क्रीडार्थं पुष्पवधाणिण्यः
(१८५) 'पानीयधरी य' पानीयपारिकाश्च 'धारी' इति मसिद्धस्य जलप्राप्तय
पारिका इत्यर्थं (१८६) उत्थाविकादयः प्रायेकमष्टसंस्पर्काः ॥१३॥

विशेष रूप से अग का सर्वम करने वाली दासियां आठ आठ स्नान
कराने वाली दासियां आठ आठ मदन कराने वाली दासियां आठ आठ,
वर्णक-अन्दन पित्तने वाली दासियां आठ आठ वर्ण-गंध द्रव्य विशेष-
पीतनेवाली दासियां आठ आठ, और ऐसी मज्जाक करने वाली दासियां
आठ आठे, -उत्थादि-स्रोते से ठठाने वाली दासियां आठ आठ, नाट्य
करने वाली दासियां आठ आठ, घर का काम काज करने वाली दासियां
आठ आठ रसोईका काम करने वाली पाविकारि आठ आठ क्रीडा क
निमित्त कामसे छेकर खड़ी रहने वाली दासियां आठ आठ । क्रीडा क
निमित्त पुष्प छेकर खड़ी रहने वाली दासियां आठ आठ, पानी से मरी

आठ आठ दासियां, बुद्ध-जन्म प्रथम विशेष धनपारी आठ आठ दासियां आठ
आठ जनेके जातनी हीदको करनारी दासियां दास्य विनेके करनारी आठ आठ
दासियां, उत्थावि-आठ आठ सुतेवाने करनारी दासियां, आठ आठ मरतु काम
करनारी दासियां रसोई घरमां काम करनारी आठ आठ पविथारीको अक्षरमां
काम करनारी आठ आठ दासियां हीदने भाटे काम करनारी अथने अथी रहेनारी
आठ आठ दासियां हीदने भाटे पुष्प अथने अथी रहेनारी आठ आठ दासियां,

बलकारिय सेजाकारियाओ अबंतरीउ वाहिरिया ।

पडिहारी मालारी, पेसणकारीउ अष्ट ॥१४॥

‘बलकारिय’ बलकारिकाः=व्यायामकारिण्यः (१८७) सेजाकारियाओ’ शय्याहारिकाः=पुष्पादिभिः शय्या रचनाकारिण्यः (१८८) ‘अबंतरीउ वाहिरिया पडिहारी’ आभ्यन्तरिकाः प्रतिहारिकाः, वाह्याः प्रतिहारिकाः तत्राभ्यन्तरिका प्रतिहारिका आभ्यन्तरे प्राहारिकाः (१८८) वाह्याः प्रतिहारिकाः-बहीप्रदेशे प्राहारिकाः(१९०) ‘मालारी’ मालाकारिकाः-(१९१) ‘पेसण कारीउ’ प्रेषणकारिकाः=कार्यसम्पादनार्थं वाहिर्गन्तु नियोजनं प्रेषणं तस्य कारिकाः (१९२) बलकारिकादयः प्रत्येकमष्टसंख्यकाः ।

एवं तासामष्टानां राजकन्यकानां मध्ये प्रत्येकम्याः मातापितरौ (१९२) द्विनवत्यधिकशतपदार्थान् प्रत्येकमष्टसंख्यकानां संकलनया (१५३६) पट्टत्रिंशदधिकपञ्चदशशतात्मकान् मेघकुमाराय यौतुके ‘दहेज’ इति प्रसिद्धे करमोचनसमये दत्तवन्तौ तेषामष्टसंख्यागुणनेन सर्वसंकलनया ते पदार्थाः (१२२८८) द्वादशसहस्राणि अष्टाशीत्यधिकं शतद्वयं च भवन्ति ॥१४॥

हुई झारी को लेकर उपस्थित होने वाली दासियां आठ आठ -बलकारि-व्यायाम करने वाली दामिया आठ आठ, पुष्पादिक द्वारा शय्या की रचना रचने वाली दासियां आठ आठ, भीतर और बाहर पहरा देने वाली दासियां आठ आठ, माला बनाने वाली दासियां आठ आठ, किसी काम के लिये बाहर भेजने के काम में नियुक्त हुई दासियां आठ आठ, इस प्रकार ८ (आठ) कन्याओं के मातापिताने कुल ये १९२, चीजें प्रीतिदान में मेघकुमार को दीं। ये सब चीजें आठ आठ की संख्या में प्रत्येक कर से मिली-ईस तरह १९२, को ८ से गुणित करने पर १५३६, चीजें उस मेघकुमार को दहेज में उनकी ओर से प्राप्त हुईं। ये

आठ आठ चाणी लरली अरीयो लधने डानर रडेनारी दासीयो, अलकान्धि-व्यायाम करनारी आठ आठ दासीयो, पुष्पवगेरेथी शय्यानीरथना करनारी आठ आठ दासीयो, अडार अने अदर थोडी करनारी आठ आठ दासीयो आठ आठ भाणयो अनावनारी दासीयो, डोछ पणु डामने माटे अडार मोडलवामा आवनारी आठ आठ दासीयो, आ प्रमाणे आठ कन्यायोना माता पिताये अधी थछने १६२ वस्तुयो मेघकुमारने प्रीतिदान (दडेण) मा आपी आठ आठनी सभ्यामा दरेक वस्तु तेने आपवामा आवी आ रीते १६२ने आठनी साथे शुष्या डरीये तो १५३६ वस्तुयो मेघकुमारने प्रीतिदानमा तेमना तरइथी भली, आ सभ्या अेक ७ मातापिता द्वारा अेक कन्याने माटे

‘अन्न च’ अन्यच्च त्रिपुल-प्रभृतः, ‘धनकणगरयणमणिमोक्षिणसंघसिद्धिप्रदालंकाररत्नसत्सारसावतज्ज’ धन कनकरत्नमणिमौक्तिकशुद्धसंघिणा प्रदालंकाररत्नसत्सारसावतये, धन-गणिमपरिमयेय परिच्छेदरूपं, कनकं=सुवर्णं रत्नानि च=कर्कतनादीनि, मणय=चन्द्रकाठादयश्च मौक्तिकानि च, शं वा =, क्षिणावर्षादयः, शिलाप्रदालानि=विदुमाणिष ‘मुग्धा’ इति मोहाण, यद्वा-शिला-राजपट्टा गंध पेयषण्डिणा, प्रदालानि च=विदुमाणि, रक्त रत्नानि=पद्मरागप्रभृतानि, सत् विद्यमान यत् सार=प्रधानं स्वापतेयं=द्रव्यं तदपि मलार्ति’ अल-परिपूर्णं ‘दल्लेति’ दत्त इत्यन्वयः, दक्षयता वित्यर्थः । तत्प रमा गम्, भास्यमाभो’ भामप्रमात् कुलवसाओ’ कुलवसायो - कुलवसाणे वक्ष्य नर कुलवसा आगापि सप्तगुरुपर्ये त इत्यर्थः, तस्य सप्तगुरुपर्ये ‘पकामं दत्त पकामं दातुम्=भक्त्यंत्तं दातुं साधर्मिकं वात्सल्यप्रमानाऽनाथादिभ्यो एव कथा के माता पिता द्वारा प्रदत्त वस्तुओं की संख्या का जोड़ है । इस ८ स और गुणा करन पर (१२२८८) इन सब का जोड़ आ जाता है ।

(अन्न च त्रिपुल धनकणगरयणमणिमोक्षिणसंघसिद्धिप्रदालंकाररत्नसत्सारसावतज्ज) इन सब के सिवाय और भी बहुत सा गणिपरिमयेय मया परिच्छेद रूप द्रव्य कनक-सुवर्ण, रत्न, चन्द्रकाठ आदि मणि समूहपुत्रा समूह, दक्षिणावर्ष आदि अल शिलाप्रदाल-मुग्धा, पद्मराग अदि रत्नरत्न, सत्सारभूत द्रव्य (अलार्ति) स्वय-परिपूर्ण (दल्लेति) दिया । (जाय) । इतना दिया कि (आ मत्समाओ कुलवसाओ) मेघकुमार की मात पीड़ी तक वह समाप्त न हो सके । (पकामं दातुं पकामं भोक्तुं परिभाषतं) वे उस साधर्मिक वात्सल्य में जैन धर्मका प्रभावना में और अनाथ आदि

आपेही वस्तुओं से बाणो छिन्ने आधी सुधीके तो १२२८८ आ लधाने सं-वाणो यथं व्यथ छि

(अन्न च त्रिपुल धनकणगरयणमणिमोक्षिणसंघसिद्धिप्रदालंकाररत्नसत्सारसावतज्ज)

अन्ना सिवाय वीज्य षण्ड लक्षु प्रभाष्यमा गच्छिमापरिम, मेघ तेमन् परिच्छेद्य रूप द्रव्य कनक (सुवर्ण) रत्न, चन्द्रकाठ वगैरे भक्षिसमूह दक्षिणावर्ष वगैरे श अ, शिला प्रदाल, -मुग्धा पद्मराज वगैरे लाव रजना रत्नो, सत्सारभूत द्रव्य (अलार्ति) लक्षु-परिपूर्ण (दल्लेति) आन्व्य (जाय) आत्त आन्व्य डे (पा सत्समाभा कुलवसाओ) मेघकुमारनी सात पीड़ीसुधीते समाप्त न थाय (पकामं दातुं पकामं दातुं पारभाषत) ते धनने तेजो साधर्मिक वात्सल्यं जैन धर्मनी प्रभावनामा अने अनाथ व्यक्तिज्जोना पोषण वगैरेमां छिन्ना सुखल अन् करी सके.

दानार्थम् एव 'प्रकामं भातु' प्रकाम भक्तं च भाग्ये 'गरेमाउ' परिजायतु=
दायादादीनां भ्रात्रादीनां विभागः। प्रदानार्थं तत्परिमाणं द्रव्यं दत्तवन्तौ इति
सम्बन्धः। एवं राजकन्यकाः परिणीय ताभिः सह मेघकुमारः स्वकं भवन-मागतः।

ततःखलु स मेघकुमारः 'एगमेगाए भारियाए' एकैक्यै भाग्यै 'एग
मेगं' एकाम् एकां 'हिरण्यकोटिं' हिरण्यकोटीं रौप्यकोटीं 'दलयइ' ददाति।
एवम-एकैकां सुवर्णकोटिं यावत् एकैकां प्रेषणकारिणीं ददाति। अन्यच्च विपुलं
धनकनकादिकं परिभाजयितुम् 'यावत्-आत्मसमात् कुलवश्यात् प्रकामं' दानार्थं
भाग्यं परिभजनाय च ददाति। ततःखलु सः मेघकुमारः 'उपि पासायवर
गए' उपरिपासादवरगतः=उत्तमराजभवनोपरिभूमौ स्थितः, 'फुटमाणेहिं

व्यक्तियों के पोषण आदि में, इच्छानुसार खर्च कर सकें। अपने भोग में
उसे अच्छी तरह व्यय कर सकें और हिस्सेदार अपने भाईयों में उसका
उचित रीति से उसे विभक्त कर सकें। उस तरह दहेज प्राप्त कर वह
मेघकुमार उन नवीन परिणीत वधुओं के साथ अपने भवन पर आ
गया।—(तएणं से मेहेकुमारे एगमेगाए भारियाए एगमेगं हिरण्य कोटिं
दलयइ जाव एगमेगं पेषणाकारिं दलयइ अणं च विपुलं धणकणग
जाव परिभाएउं दलयइ) चाद मे उस मेघकुमारने एक एक अपनी पत्नी
के लिये उन समस्त सामग्रीसे से एकर हिरण्य की कोटि दी। इसी
तरह भेजन वाली पर्यन्त अपने उन उनवस्तुओं का उनके लिये विभाग कर
वितरण कर दिया। धन, कनक आदि सबका भी विभाग कर वितरण
कर दिया। कि जिससे वे अच्छी तरह उसे अपनी इच्छानुसार दानादि
में लगाती रहें। (तएणं से मेहे कुमारे उपिपासायवरगए फुटमाणेहिं मुईग-

पोताना भाटे सारी रीते अर्थ करी शके अने लागीहार पोताना लाभ्योने पणु
थोअ्य रीते वडेची शके आ रीते प्रीतिदान भेगवीने मेघकुमार नवी वधुओनी साथे
पोताना लवनभा आय्यो (तएणं से मेहेकुमारे एगमेगाए भारियाए एग
मेगं हिरण्यकोटिं दलयइ जाव एगमेग पेषणकारिं दलयइ अणं च विपुल
धणकणग जाव परिभाएउं दलयइ) त्यारणाइ मेघकुमारे पोतानी दरेक पत्नी भाटे
अधी सामग्रीभाथी अेक करेड डिरेष्यनी मुद्राओ आपी आ प्रमाणे दहेजभां प्राप्त
थयेली अधी वस्तुओनेो समभाग करीने इनक, धन वगेरे अधी वस्तुओने वडेची
दीधी नेथी तेओ पणु पोतानी ध्येछा मुज्ज दान वगेरेभा आपी शके
(तएणं से मेहेकुमारे उपि पासायवरगए फुटमाणेहिं मुईमसत्थएहिं वरत-

सुहृगमत्यर्षिर्' स्फुटञ्जिरिव मृदङ्गमस्तक., अतिरमसात् ताड्यमाने मर्दममुत्त
 पुटे = खावितमृदङ्गमधुरध्वनिमिः, 'वरतरुणिसपउभेर्हि' वरतरुणी सप्रयुक्तेः =
 वर रमणीमि संप्रयुक्ते = कृतेः द्वात्रिंशद्विधैर्नाटके, 'उषगिज्जमाणे' उ गीय
 मान् २ धीर्मादिगुणे पुनःपुनः स्तूयमान 'उषालिज्जमाणेर' उपमास्वयमान २
 पुन पुनः प्रसाद्यमानः-इप्सितार्थसपादनेन स्नहपूर्वक पात्यमान २ इत्यर्थे
 'सहफरिसरस्वरुवगधे शब्दस्पर्शरसपगर्धान् तद्गान् 'विउळे' त्रिपुलान् मान्
 प्यकान्=मनुष्यसम्बन्धिनः कामभोगान् 'पञ्चणुमषमाणे' प्रत्यनुभवन्=बुझान
 उद्यानादि क्रीडां कुर्वाणः रामकुमारपदधीमनुभवन् विहरति=भास्ते मुखेन
 काल गमयतिस्मत्पर्ये ॥ सू० २३॥

एवम्—सेण कालेण तेण सम्य ण समणे भगव महावीरे पुट्वाणुपुत्वि
 चरमाणे गामाणुगाम दूहज्जमाणे सुहसुहेण विहरमाणे जेणामेव राय
 मत्यत्यर्षि वरतरुणि सपउभेर्हि यत्तीसविहेर्हि नाटर्षि उषगिज्जमाणेर उपमा
 लिज्जमाणे सहफरिसरस्वरुवगधे विउळे माणुस्सए कामभागे पञ्चणु
 मषमाणे विहरइ) इसके बाद वह मेवकुमार महल के ऊपर रहकर बागों
 की मधुर ध्वनियों से तथा उत्तमर उत्तम मणीयों द्वारा किये हुए प्रकार
 के नाटकों से वे कि मिनमें अपने ही शौर्य आदि गुणों का प्रदर्शन
 किया जाता था स्तूयमान होता हुआ, इप्सित अर्थ के सपादन से पुन पुनः-
 प्रसाद्यमान होता हुआ त्रिपुल शब्दरूप गंध, रस, स्पर्श मनुष्य भव
 सम्यग्धी काम भोगों का भोगने लगा। इस तरह उद्यान आदि की क्रीडा
 का अनुभव करना हुआ वह मचकुमार राजकुमार पदवी में रहकर
 सुख पूर्वक अपने समय को व्यतीत करने लगा। ॥ सूत्र ॥ २३॥

रुणि सपउभेर्हि यत्तीसविहेर्हि नाटर्षि उषगिज्जमाणे ? उपमा लिज्जमाणे
 सहफरिसरस्वरुवगधे विउळे मणुस्सए कामभागे पञ्चणुमषमाणे विहरइ)
 त्पारणा मेघकुमार भद्रेलना उपरना आजर्मा रहने वाल भोना मधुर ध्वनियो
 तेमण उत्तम-उत्तम र मणीयो द्वारा करवा । आवेला हर प्रकारना नाटकी-के केम
 शीर्ष वगेरे शृणु। प्रहं करवाभा आवे से स्तूयमान यतो छप्सित अर्थना सुहसुहधी
 चरनाइ प्रसाद्यमान यतो, पुष्पण प्रभावर्भा इप, जप, रस, स्पर्श अने मनुष्य
 भव सुबधी कामभोगो योगववा लाये। आ प्रभावे उद्यान वनेरेनी क्रीडने अनु
 भवतो मेघकुमार राजकुमारना पहने शोभावतो सुभेधी चोत्तना सुभने पत्थर
 इन्वा लाये। ॥ सूत्र २३॥

गिहे नयरे गुणसिलए चेइए जाव विहरइ। तएणं से रायगिहे न-
यरे सिघाडग तिग चउक्कचच्चर चउम्मुहमहापहपहेसु बहुजणस-
देइवा जाव वहवे उग्गा जाव रायगिहस्स नयरस्स मज्झंमज्जेणं-
एगदिसि एगाभिमुहा निग्गच्छंति। इमं च णं मेहे कुमारे उप्पि
पासायवग्गए फुट्टमाणेहिं मुयंगमत्थएहिं जाव माणुस्सएकामभोगे
भुंजमाणे रायमग्गं च ओलोएमाणे२ एवं च णं विहरइ। तएणं से
मेहे कुमारे ते वहवे उग्गे जाव एगदिसिं एगाभिमुहे निग्गच्छमाणे
पासइ, पासित्ता कंचुइपुरिसे सद्दवेइ, सद्दावेत्ता एवं वयासी-किण्णं
भो देवाणुप्पिया! अज्ज रायगिहे नयरे इंदमहेइ वा खंदमहेइ वा
एवं रुद्धसिववेसमणनागजक्खभूयनईतलायरुक्खचेइ य पठ्वय उज्जाण-
गिरिजत्ताइ वा, जओ णं वहवे उग्गा जाव एगदिसिं एगाभिमुहा
णिग्गच्छंति। तएणं से कंचुइपुरिसे समणस्स भगवओ महावीरस्स
गाहियागमणपवत्तिए मेहंकुमारं एवं वयासी-नो खलु देवाणुप्पिया!
अज्ज रायगिहे नयरे इंदमहेइ वा जाव गिरिजत्ताइ वा, जन्नं एए
उग्गा जाव एगदिसिं एगाभिमुहां निग्गच्छन्ति, एवं खलु देवाणु
प्पिया। समणे भगवं महावीरे आइगरे तित्थकरे इहमागए इह
संपत्ते इह समोसढे इह चेव रायगिहे नयरे गुणसिलए चेइए
अहापडिरूवं जाव विहरइ ॥सू० २४॥

टीका--'तेणं कालेणं' इत्यादि। तस्मिन् काले तस्मिन् समये श्रमणो

'तेणं कालेणं तेणं समएणं' इत्यादि

टीका--(तेणं काले णं तेण समएणं) उस काल में और उस समय में

'ते णं कालेणं तेण समएणं' इत्यादि ॥

टीका--(तेणं कालेणं तेणं समएणं) तेक्षणे अने ते सभ्ये (समणे भगवं

भगवान् महावीरः पूर्वानुपूर्व्या=तीर्थेश्वर परम्परया चरमाणे' चान्, ग्रामा
 नुग्रामं दृष्ट्वा जमाणे' द्रवन्-सुखं सुखेन निराघातपयमयाप्रानिर्वाहपूर्वकं विहरन्
 यत्रैव राजगृहं नगरं गुणशिलकं धेत्यम्-उद्यानं तत्र यावद्-आरञ्जवनेद्
 द्रष्टव्यं-सप्त घनपालस्यास्य इमाणां सयमेन तपसाऽऽत्मानं प्राप्यन् विहरति=
 आस्ते। तत्र स्वल्पं से' इवमव्यय पदं प्रस्तुतयन्तुन परामर्शेऽप्ये वर्तते तेन से'
 इत्यस्य त्रिमित्यर्थः, राजगृहे नगरे यत्र मिधाडग० महयां बहुजनादेइ
 वा' शृङ्गाटक० महान् बहुजनसन्द् =शृङ्गाटकत्रिकचतुष्कचत्वरं बहुमुखं महा
 पथं पथेषु महान् बहुजनसन्द् परस्पर मापणादिरूप 'ह' इत्यलंकारार्थः वा शब्द
 समुच्चयार्थकं जाय यावत् अत्र यावत्करणदिदं बाध्यम्-? 'जगद्देइ वा'
 जनस्युहः-जनससुह 'जगद्योछेइवा जनबोल -जनानां परस्पर कथनरूप

(समणे भगवं महावीरे) भ्रमण भगवान् महावीर (पुन्याणुपुम्बि चरमाणे)
 तीर्थेश्वर की परपरा के अनुसार विचरते हुए तथा (ग्रामाणु ग्रामं दृष्ट
 जमाणे) ग्राम से दूसरे ग्राम विचरते हुए (सुहसुहेण विहरमाणे) पूर
 सुख पूर्व-विना किसी बिधा बाधा के अपनी संयम यात्रा का निर्वाह
 करते हुए विहार कर (जेणामेव रायगिहं नयरे) जहाँ राजगृह नगर था और
 (गुणशिलकं चेइए) गुण शिलक था य-उद्यान था उस में (जाव विहरइ) तप
 और संयम से अपनी आत्मा का मायित करते हुए घनपालक की आज्ञा
 प्राप्त कर उतर गया। (तपण रायगिहं नयरे मिधाडगनिगमवकचत्वरं
 चतस्रुहं महापदपदेसु महयां बहुजनमदेइ वा इमके वाद् उस्म राजगृहं नगरं
 धगात्क, त्रिक चत्वर चतुर्मुखं महापथ एव पथं में बहुत बड़ा अनेक
 मनुष्यों का परम्पर मापणादिरूप शब्द हुआ। 'जाय' पदसे इस पाठ

महावीरे) यमलु भगवान् महावीर (पुन्याणुपुम्बि चरमाणे) तीर्थेश्वर की परपरा के
 अनुसारीने विचरते करतव नेम- (ग्रामाणुग्रामं दृष्ट्वा जमाणे) अथे ग्रामभी
 वीधग्राम विचरते करतव (सुहसुहेण विहरमाणे) अने सुखभी ठाणु पलु अतन्त
 विध बाधाओं वत्र पोतानी अथम यात्रा करतव करतव विहार करीने (जेणामेव
 रायगिहं नयरे) अथ रायगृहनगरं चतु अने (गुणशिलकं चेइए) अथुधिलक
 अथ चतु' तेषां (जाव विहरइ) वनपाठकी आशा लधने वस्तीभा उतवा अने
 ते तप अने अथम इय पोताना आत्माने आवित करतव निचरथ लाभा
 (तपण रायगिहं नयरे मिधाडगनिगमवकचत्वरं चतस्रुहं महापदपदेसु महयां
 बहुजनमदेइ वा) त्वाशब्दं रायगृहं नयत्रभां मंत्राटकं त्रिकं चत्वरं चतुर्मुखं
 महापथं अने पथभां बहुमुखं श्रेया प्रभाजुभा अनेकं भाजुसोना परस्परं चान्धीतने
 धायाट थये 'जाव' शब्दद्वारा का पाठने अथक थये छ-(जगद्देइवा) वजु!

‘जणकलकलेइवा’ जनकलकलः—जनानामव्यक्तवर्णात्मको ध्वनिः जनोर्मिः—
 तरङ्ग इव मनुष्याणा समूहः ‘जणुकलियाइ वा जनोत्कलिका—जनानाम् अल्पः
 समूहः ‘जणसन्निवाइवा’ जनसन्निपातो वा अपरापरस्थानेभ्यः समागत्य एकत्र-
 मीलनं, तत्र बहुजनोऽन्योन्यं=परस्परम् एवं=वक्ष्यमाणस्वरूपेण ‘अक्खाइ’
 आख्याति=आकस्मिकभगवदागमनजनितहर्षातिशयेन सगद्गदकण्ठतया
 सामान्यतोवदतीत्यर्थः। ‘भासइ’ भापते=व्यक्तवचनैर्वदतीत्यर्थः। ‘पन्नवेइ’ पज्ञा-
 पयति=भगवदागमनरूपमर्थं प्रतिबोधयति। ‘परुवेइ’ परुपयति=भगवन्नामगोत्र
 स्वरूपादिकं बोधयन् कथयतीत्यर्थः। किंकथयतीत्याह—‘एत्र खलु’ इत्यादि। एवं

का संग्रह किया गया है—(जणवूहेइवा) अनेक जनों का व्यूह (जणवोलेइवा)
 अनेक जनों के वोल (जणकलकलेइवा) अनेक जनों का कलकलरव उस
 समय उन पूर्वोक्त श्रृगाटक आदि मार्गों में प्रकट हुआ। उस समय
 (जणुम्मीइवा) मनुष्यों का जमघट उन मार्गों में तरङ्ग की तरह इधर उधर
 अतराता हुआ दृष्टि पथहोने लगा। (जणुकलियाइवा) कहीं मनुष्यों का
 समूह अधिक भी नहीं था—अल्प था (जणसन्निवाइवा) कहीं से
 आकर जनता एकट्ठी हो गई थी। ये सब के सब मनुष्य परस्पर
 में पहिले आकस्मिक भगवान् के आगमन से जनित हर्षातिशय के वश से
 गद्गद कंड होकर (अक्खाइ) स्पष्ट रूप से एक दूसरे से कहने लगे (भासइ)
 वाद में व्यक्त वचनों द्वारा कहने लगे (पन्नवइ) वाद भगवान्
 पधारे हैं ऐसा उच्चारण करने लगे। (परुवेइ) भगवान् का अमुक नाम है
 अमुक गोत्र है उनका इम प्रकार का स्वरूप आदि है ऐसा समझ कर सबको
 समझाने लगे। कहने लगे—हे देवानुपियों? श्रमण भगवान् महावीर जो

भाणुसोना समूह, (जणवोलेइवा) धणा भाणुसोना अवाण, (जणकलकले इवा)
 धणा भाणुसोना शौरणकेर ते वणते पूर्वोक्त श्र गाटक वगेरे रस्ताओमा शरु थयो. ते समये
 (जणुम्मीइवा) भाणुसो ते मार्गमा हरियाओना भोण्णओनी नेम आमतेम णता
 हेभाता इता. (जणुकलियाइ वा) कोध कोध ण्याओ भाणुसोना समूह ओध
 प्रभाणुमा इता (जणसन्निवाइवा) कोध कोध स्थाने अहार गामथी णनता ओकठी
 थर्ध गळ् इती आ अथा भाणुसो पडेवा तो लगवानना आकस्मिक आगमनथी इर्षा-
 तिरेकने वश गणगणा कठे (अक्खाइं) अस्पष्टरूपे ओकभीलने कडेवा दाग्या, (भासइ)
 पछी स्पष्ट वचनेथी कडेवा दाग्या, (पन्नवइं) थोडी क्षणो पछी ‘लगवान पधार्था
 छे, ओम कडेवा दाग्या, (परुवइं) लगवाननु अमुक नाम छे, अमुक गोत्र छे,
 तेमत्तु स्वरूप अमुक प्रकारत्तुं छे, आम णाणुिने अधाने समणववा दाग्या तेओ

खलु मो देवानुमियाः। भगवो भगवान् महावीरः आदिकरस्तीयकरो यावत् सिद्धिगतिनामधेयस्वान संप्राप्तुकामः पूर्वानुपूर्व्यां वरन् प्रामानुग्रामं द्रवन् इहागत, इह-अस्मिन् भगवदेशे आगत, इह समाप्तः इह=अस्मिन् राजगृहे नगरे संप्राप्तः, इह समसृत =अग्राममद्भाग्योदयेन समागत, इहैव अस्मिन्नेव, रामगृहे नगरे गुणशिलके चैत्य यथाप्रतिरूपमवग्रहमवगृह्य सयमन तपसाऽऽत्मान मानयन विहरति, तन्महाफल खलु मो देवानुमियाः। तथा रूपाणां मर्तां भगवतां नामगोत्रस्यापि 'सवणयाए' भवणतया=भवणेन आपत्त्वात् स्वार्थे लृ। किमङ्ग ! पुनः अभिगमणप्रदक्षणमंसणपडिपुच्छणपञ्जुवासणयाए' अभिगमन=सम्पुन गमां, घन्दां=गुणशीर्तनम्, नमस्पन=पञ्चाङ्ग सपरननम नपूर्वकनमस्करण, प्रतिपच्छां=शरीरादि वार्तामनाः, पर्युपासना=सावधयांग परिवारपूर्वकनिरवधभावेन सेवाकरणम्, एतंवां समाहारस्तदस्तल्ल-प्रत्यय

भाषिकर हैं तीर्थकर हैं सौर जो सिद्धि गति नामक स्थान को प्राप्त करने चाहे हैं वे भाज तीर्थकर परम्परा के अनुसार विचरते हुए और एक ग्राम से दूसरे ग्राम विचरते हुए राजगृहनगर में गुणशिलक नामक उद्यान में तप सयम से आत्माको भाषित करते हुए विचरते हैं तो हे देवानुमियो ! जब तथा रूप अर्थात् भगवान् के नाम गात्र क स्तनने से ह्युम परिणामरूप महा फल प्राप्त होता है तो फिर साक्षात् रूपमें (अभिगमण, घदण, णमंसण पडि पुच्छण, पञ्जुवासणयाए) उनके सम्मुख जाने से, उनके गुणों का कीर्तन करने से पाषो भगों को हुकाकर उहे नमस्कार करनेसे, उनके शरीरादि की सुखशाता पूछने से, सावधयोगका परिवारपूर्वक निरवयोम से उनकी सेवा करने से जो महाफल प्राप्त होता है उसे वर्णन करने

कहेवाः वाच्या ठे-हे देवानुमियो ! भगव् भगवान् महावीर -हे भाषिकर छ तीर्थकर छ अने सिद्धिगति नामकस्थानन भेजवनार छ, तेज्य आने तीर्थकर पर परा अनु-सार विशर्यु करता अने ज्ये आमधी जीम आम विशर्युता राजगृह नगरमा शुण्-शीलक नामना उद्यानमा तप अने सयम द्वारा आत्माने भाषित करता विशर्यु करी रव्य छ तो हे देवानुमियो ! तथा इप अर्थात् भगवान् नाम अने ज्ञानना अवयुधी तेना शुभ पस्त्रिभमा महाफल प्राप्त होय छ तो पछी साक्षात् इपे (अभिगमण, घदण, णमंसण, पडिपुच्छणपञ्जुवासणयाए) तेमनी सामे ज्ञवाधी, तेमना शुण्शीर्तनधी, पाव्यजिने नभावीने तेमने नमस्कार कस्वाधी, तेमना शरीरनी सुभथावी पूछवाधी, सावधयोगना परिहार पूर्वक निरवधेयजणी तेमनी सेवा कस्वाधी जे महाफल प्राप्ति होय छ तेतु वर्णन कस्वातु सामर्थ्य होय प्रसवी

कृते तृतीयैरुवचनम् । भगवतां नामगोत्रश्रवणेनापि शुभारिणामरूप महाफलं भवति, अभिगमनादिभिस्तु यत् फल भवति, तद् वर्णयितुं कः समर्थः ? इति भावः । तथा एकस्यापि 'आरिघस्स' आर्यस्य=आर्यप्रणीतस्य धार्मिकस्य=श्रुतचारित्र-लक्षणधर्म-प्रतिबद्धस्य, 'सुवयणस्स' सुवचनस्य=सर्वप्राणिहितकारकवचसः, 'सवणयाए' श्रवणतया=श्रवणेन सम्यग्दर्शनादि-मोक्षमार्गरूपं महाफलं भवति किमङ्ग ! पुनः, 'विउळस्स' विपुलस्य=प्रभूततरस्य 'अट्टस्स' अर्थस्य=भगवद्वचन प्रतिपाद्यविषयस्य श्रुतचारित्रलक्षणस्य, 'ग्रहणयाए' ग्रहणेन यत् फल कर्मनिर्जरारूपं तत् कैः वाच्यमिति भावः । 'तं' तत्=तस्माद् गच्छामः खलु हे देवानुमियाः ! श्रमणं भगवन्तं महावीरं 'वन्दामो' वन्दामहे=मनः प्रणिधानपूर्वकं 'वाचा' स्तौमि, 'नमंस्सामो' नमस्यामः=सत्यतनपञ्चाङ्ग नमनपूर्वकं नमस्कुर्मः 'सक्कारेमो' सत्कुर्मः=अभ्युत्थानादि निरवद्यक्रियासंपादनेन आराधयामः 'सम्माणेमो' समानयामः=मनोयोगपूर्वकरुमर्हदुचितवाक्यप्रयोगादिना समाराधयामः । 'कल्लाणं' कल्लाणं=कलयं-नीरुजत्व भवरोगरहितत्वं सकल-

के लिये कौन समर्थ हो सकता है । तथा एक श्री आर्य प्रणीत धार्मिक श्रुतचारित्ररूप धर्म से युक्त सुवचन का सर्व प्राणी हितकारक वाणी का-श्रवण जब जीव के लिये सम्यग्दर्शन आदि मोक्षमार्ग रूप महाफल का दाता होता है तो फिर भगवान के द्वारा प्रतिपादित हुए श्रुतचारित्र रूप धर्म के ग्रहण से जो कर्म निर्जरा रूप फल प्राप्त होगा-उसके लिये क्या कहा जा सकता है । इस लिये हे देवानुमियो ? भगवान् श्री महावीर की चलो हम सब मनः प्रणिधानपूर्वक उनकी वन्दना करें-वचन से उनकी स्तुति करें-यतना से पंचाङ्गनमनपूर्वक उन्हें नमस्कार करें "सक्कारेमो"-अभ्युत्थानादिरूप निरवद्य क्रिया के योग्य वचन प्रयोग द्वारा उनकी समाराधना करें । "कल्लाण देवयं चेइयं पज्जुवासामो"

शुके ? तेभञ्ज् अेकञ्ज् आर्यप्रणीत धार्मिक (श्रुत चारित्ररूप धर्मयुक्त सुवचननुं सर्व प्राणिहितकारक) वाणीनु श्रमण न्यारे एवने माटे सम्यग्दर्शन वगेरे मोक्षमार्गरूप महाफल आपनाइ होय छे, तो पछी भगवान द्वारा प्रतिपादित थयेला श्रुतचारित्ररूप धर्मना अहणुथी ने कर्मनिर्जरा रूप इण प्राप्त थये, तेना माटे शु कही शकय ? अथी हे देवानुमियो ! श्री भगवान महावीरना दर्शन करवा यालो, अये यथा मन प्राणिधानपूर्वक (अेक चित्त थअने) तेमनी वन्दना करीअे, वचनथी तेमनी स्तुति करीअे, यतनाथी पयागनमन पूर्वक तेमने नमस्कार करीअे 'सक्कारेमो' अभ्युत्थानरूप निरवद्य क्रियाना योग्य वचन प्रयोग द्वारा तेमनी सम्यक् रीते आराधना करीअे. 'कल्लाणं देवयं चेइयं पज्जुवासामो' ने लव्य एवने माटे लव-

धर्मक्षयलक्षण मांसरूपम्, आणयति=मापयान् मध्यान् इति कल्पणस्तं, मद्भस्=
 हितकरं 'देवय' दैवत=देवतैव दैवत स्यार्येऽपि धर्मदेवमित्यर्थः 'चेदय' चैत्य=
 सर्वथा विशिष्टज्ञानवन्त 'पर्युषामामो' पर्युषामह=निरवधभावेन आराधयामां,
 'एय' एतत्=पर्युषासां नो' न =अस्माक, 'पञ्चभवे' प्रेत्यमभवे' परमव 'द्विषाए'
 द्विषाय=पच्याहात इव, सुहाए' सुहाय, मधमधविरमणजनितशान्तये,
 'त्वमाए' त्वमाय=मांसमार्गाराधनक्षमता तस्ये, 'निस्सेयसाए'नि भ्रियसाय=
 मोक्षाय, 'अणुगामिषाए' अनुगामिकृत्याय=मत्रपरम्परासुखानुबन्धिसुखाय
 भविष्यतीति कृत्वा-इतिषड्व्यः 'उग्गा' उग्गाः=ऋषभदेवेन आरक्षकपदे नियुक्ता
 को 'पामा रक्षकवशजाः, नाव यावत्, अत्र यागच्छन्दन इदं द्रष्टव्यम् 'उमापुषा'
 उग्रपुषाः 'भोगा' भोगा =ऋषभदेवावस्थापितगुरुनंशनाः-गुरुस्थानिया इत्यर्थे,
 'भोगपुषा' भोगपुषा', एवं राइन्ना' राजन्याः-मगधवंशजा, 'त्वत्पिपा'

जां भव्य जीवां के लिये मधरोग रहितस्वरूप कल्प की कि जो सकल
 कर्म स्वरूप है मोक्षही प्राप्ति कराने में निमित्तबूत होता है ऐसे कल्याण
 रूप तथा मगधरूप, धर्मदेव की जो चैत्य रूप सर्वथा विशिष्ट ज्ञानशास्त्री
 १ वली पर्युषासना करें-निरवधभाव से उनकी आराधना करें। 'एयनो
 पेक्षमवे द्विषाए, सुहाये, त्वमाए, निस्सेयसाए, अणुगामिषाए' इस तरह
 की गई पर्युषासना हम लोगों को परमव में हित के लिये मधमण के
 विरमण से जनित शान्ति के लिये, मांसमार्ग के आगमन की समता
 प्राप्ति के लिये मोक्ष के लिये तथा मध परम्परामे सुखानुबंधी सुख के
 लिये भोगा हम भावना से (बह्वे) अमेक (उग्गा) रक्षक वंजज पुरुष
 द्वि जिन्हें ऋषभदेवने आरक्षक (कोटपाव) पद पर नियुक्त किया था वे
 तथा यावत् शब्द द्वारा (उग्रपुषा) भोगा, भोगपुषा शइना त्वत्पिपा,

शांता शक्तिवत्त्वं ह्यनी-के ने सकल कर्मक्षय रूप भासनी-प्राप्ति कालवामां निमित्त
 बूत होय छे, तेनु नाम कस्यावु छे जेवा कस्यावु रूप तेमव मजणरूप धर्मदेवनी-
 के ने चैत्यरूप सबथा विशिष्ट ज्ञानशास्त्री छे-यावे आभवे पर्युषासना करीजे निर-
 वध आवे तेमने आराधीजे एवे ना पेक्षमवे द्विषाए, सुहाए, त्वमास, अणु
 गामिषाए' आ प्रभावेनी पर्युषासना अभने परलवमां दितना भाटे, लवभल्लना
 विरमण्यी अनित शान्तिना भाटे, भास मार्जना आराधनना सामर्थ्यने भाटे, भासना
 भाटे तेमव लव परपसमां सुखानुबंधी सुखना भाटे यजे आ भावना द्वारा (बह्वे)
 धर्म् (उग्गा) रक्षकवश जे पुरुष-के नेमने ऋषभदेवे आरक्षक (कोटपाव) परे
 नियुक्त कर्षा दत्ता तेजे तेमव यावत् शब्द द्वारा (उग्रपुषा भोगा, भोगपुषा,

क्षत्रियाः=राजवंशजाः, 'माहणा' ब्राह्मणाः, 'भडा' भटाः=शूराः, 'जोहा' योधाः, 'मल्लई' मल्लकिनः=गणराजविशेषाः, 'लेच्छई' लेच्छकिनः=गणराजविशेषाः, 'अन्ने य वहवे' अन्ने च वहवः, 'राईसरतलवरमांडवियकोडुंवियइभसेट्टि-सेणावइसत्यवाहृप्पभियओ' राजेश्वरतलवरमांडविककौटुम्बिकेभ्य श्रेष्ठि-सेनापतिसार्थवाहप्रभृतयः सन्ति तेषु 'अप्पेगइया' अप्पेककाः=अप्येके-अन्नेऽपि च, 'वंदणवत्तियं=वन्दन प्रत्यय वन्दन हेतो, 'अप्पेगइया' अप्येके-केचन, 'पूयणवत्तियं' पूजनप्रत्ययं=पूजनहेतोः वाहृमनः कायानां निरवद्य क्रियाभिराराधनं पूजन्म्, 'एवं' सक्कारवत्तियं' एवं सत्कारप्रत्ययं-सत्कारहेतोः, 'सम्माणवत्तियं' संमान

माहणा, भडा, जोहा, मल्लई, लेच्छई, अन्नेय वहवे, राईसर तलवर मांडविय कोडुविय इभसेट्टियसेणावइसत्यवाहृप्पभियओ-अप्पेगइया वंदणवत्तिय अप्पेगइया पूयणवत्तियं एवं सक्कारवत्तियं सम्माणवत्तियं) इत्यादि पाठ से गृहीत उग्रपुत्र, भोगपुरुष कि जिन्हें ऋषभदेवने गुरु-स्थान पर स्थापित किया था, भोगपुत्र, राजन्य भगवान् के वंशज-क्षत्रिय-

राजवंशज माहण-ब्राह्मण-भट शूरवीर योधा, मच्छ-मल्लकी-लेच्छकी गणराज विशेष तथा और भी राजेश्वर, तलवार माडविक, कौकुम्बिक इभ्यश्रेष्ठि सेनापति सार्थवाह वगैरह भगवान् को वंदना आदि के लिये उद्यत हो गये। इनमे (अप्पे गइया) कितनेक मनुष्य (वंदणवत्तिय वन्दना के लिये (अप्पे गइया) कितनेक (पूयणवत्तियं) भगवान् की पूजा करने के लिये-मन वचन और काय की निरवद्या क्रिया द्वारा प्रभु की

राइन्ना, खत्तिया, माहणा, भडा जोहा, मल्लई, लेच्छई, अन्नेय वहवे, राईसर तलवर मांडविय कोडुंविय इभ सोट्टिय सेनावइ सत्यवाहृप्पभिय ओ-अप्पे गइया वंदणवत्तियं अप्पे गइया पूयणवत्तिय एवं सक्कार वत्तियं सम्माणवत्तिय) उग्रपुत्र, भोगपुत्र के भेभने ऋषभदेवे गुरुआसने भेसो-उया डता, भोगपुत्र, राजन्य-भगवानना वंशज, क्षत्रिय राजवश, माडवु प्राह्वणु लट, शूरवीर योद्धा, मच्छमल्लकी, लेच्छकी-गणराज विशेष तेभण भीण पणु राजे-श्वर, तलवर, माडविक (सीमा प्रान्तने राज) कौटु भिक, इभ्येत्तेश्ठ, सेनापति, सार्थवाह वगैरे भगवाननी वन्दना करवा माटे तैयार थई गया आ मा(अप्पेगइया) डेटलाड माणुसो (वंदणवत्तियं) भगवानने वन्दन करवा माटे गया, (अप्पेगइया) डेटलाड (पूयण-वत्तियं) भगवाननी पूजा करवा माटे-मन वचन अने धार्यनी निरवद्य क्रिया द्वारा प्रभुनी आराधना करावी तेषु नाम पूजा छे-(सक्कार वत्तिय) डेटलाड तेभने सत्कार

प्रत्यय-समानहेतोः, 'कोउहल्ल वसियं'कौतूहल्लप्रत्यय=अपूर्ववस्तु दर्शनार्थं
मिति भावः। केचन 'असुयाइ' अश्रुमानि, 'सुणिस्सामो' श्रोण्यामः इति हेतो
इत्यत्र, ऽयोऽयम्। 'सुयाइ' श्रुतानि, निस्सकियाइ' निःशङ्कितानि, 'करिस्सामो'
करिष्या, 'अप्पेगइया' अप्पेक=केचन, मुहा' मुण्डाः 'भविषा' भूत्वा
आगाराभो अगारात्=गृहात् 'अणगारिय' अनगारितां=साधुतां 'पम्बइस्सामो'
प्रयत्निय्याम=प्राप्त्यामः अप्पेगइया' अप्पेके=केचन 'पचाणुवइयं' पचाणुव
निक, 'सत्तसिषत्तायं' सत्तसिषत्तायतिकम्, एव 'दुवालसविह' द्वादप्रविष
गिहिषम्मं' गृह्णिषम्मं 'पडिषडिस्सामो' मतिप्रतिपत्त्याम=स्वीकरिष्यामः इति
हेताः तथा अप्पेगइया' अप्पेके=केचन 'जिणमत्तिरागेण' जिणमत्तिरागेण=

सागपना करना इसका नाम पूजा है। (अप्पेगइया सक्कारवसियं) कितनेक उनका
सत्कार करने के लिये कितनेक (अप्पेगइया सम्माणवसियं) सन्मान करने के लिये
कितनेक (अप्पेगइया कोउहल्लवसियं) अपूर्व वस्तु के देखने की उत्कण्ठा की निवृत्ति
करने के लिये कितनेक (असुयाइ) अश्रुत वस्तुका (सुणिस्सामो)
अव्यक्त करना प्रभु के पास प्राप्त होगा इसके लिये कितनेक (सुयाइ
निस्सकियाइ करिस्सामो) मन्त्रमाओं के मन्त्रसे पहले सुनी गई बात
प्रभुके निकट जाकर रहित हो जायगी इसके लिये (अप्पे गइया)
कितनेक (मुहा भविषा आगाराभो अणगारिय पम्बइस्सामो) इस
भाषना से मरित होकर कि मुहित होकर प्रभुके पास गृहस्थ से अथ
मुनिपद धारण करेंगे इसके लिये (अप्पे गइया पचाणुवइयं सत्त सि
पम्बावइयं दुवालसविह गिहिषम्म पडिषडिस्सामो) कितनेक पंच अणुमतों
को प्राप्त शिक्षाप्रदों को इस तरह १२ प्रकार के गृहस्थ धर्म का प्राप्त
करेंगे इसके लिये, (अप्पे गइया) कितनेक, (जिणमत्ति रागेण) करल

करवा भाटे डेटवाड (सम्माणवसियं) सन्मान करवा भाटे, डेटवाड (कोउहल्लवसियं)
अश्रुत वस्तुने ज्ञेयानी उत्कण्ठना उभयभन भाटे डेटवाड (असुयाइ) अश्रुतवस्तु
(सुणिस्सामो) अव्यक्त प्रभु पासे प्राप्त धर्म अर्थात् अपूर्वत्व सांलजवाभा डेटवाड
(सुयाइ निस्सकियाइ करिस्सामो) धीमन् मन्त्रमाओंकी पासेधी सांलजनी
बात प्रभुकी पासे प्राप्त रहित करने के भाटे (अप्पेगइया) डेटवाड (मुहा भविषा)
आगाराभो अणगारियं पम्ब इस्सामो) अथ भावनाधी प्रेशधने के मुहित धर्मे
प्रभुकी पासे गृहस्थ मटीने द्वये मुनिपद धारण करीश के भाटे, (अप्पेगइया
पचाणुवइयं सत्त सिषम्बावइयं दुवालसविह गिहिषम्म पडिषडिस्सामो)
डेटवाड पाच अणुमतोने सातशिक्षा मतोने आरिते १२ प्रकारना गृहस्थधर्मनि
धारण करीने भावकधर्म स्वीकरीश के भाटे (अप्पेगइया) डेटवाड (जिणमत्ति रागेण)

जिनसेवानुरागेण 'अप्येगइया' अप्येके-जोयमेयंति कट्टु' जोतमेतत्-जीत परम्प-
 रागत आचारः, आम्माकमितिकृत्वा 'ण्हाया' इत्यादि, स्नाताः कृन्वलि
 कर्माः कृतकौतुमङ्गलप्रायश्चित्ताः शिरसा कण्ठे मालकृताः=कण्ठे परिधृत-
 मालाः आविद्धमणिसुवर्णाः कल्पितहागर्द्धहारत्रिसरिकपालाम्बप्रलम्बमान-
 कटिप्रत्रकाः मुकृतशोभाभरणाः प्रवरवस्त्रपरिहिताः परिहितप्रवरवस्ताः, चन्दनावलि
 भ्रमानशरीराः=चन्दनचर्चितस्वर्वाङ्गः, एतादृशाः मन्तः, तथा अप्येके=केचन
 ह्यगताः, एवं गजरथशिविकाम्यन्दमानीगताः, अप्येके पादत्रिहारचारिणः
 पुरुषवृन्दयुक्ताः महता उत्कृष्टसिंहनादचोलकलकलरवेण समुद्रवभूतमिव=

जिन भक्ति के अनुराग से (अप्ये गईया) और कितनेक (जियमेयति
 कट्टु) मनुष्य यह हमारा परपरागत आचार है इसकी परिपालना के
 निमित्त प्रभु के पास जानेको कटिबद्ध हुए! सो उन्होंने "ण्हाया"
 स्नान किया। स्नान कर वलिकर्म किया अर्थात् वायस आदि पक्षियोंको
 अन्नादि का भाग दिया। कौतुक मंगल एवं दुस्वप्न आदि जनित
 अशुभ की निवृत्ति के लिये प्रायश्चित्त किया। कंठमें मालाएँ धारण की।
 मणि एवं सुवर्णों के हार अर्धहार आदि पहिरे। कानोंमें लंबे लंबे
 लटकते हुए कुंडल आदि धारण किये। कटिमें कन्दोरे पहिरे। वेश
 कीमती वस्त्र पहिरे। चंदन आदि सुगंध द्रव्यों से शरीर को चीर्चित
 किया। इस प्रकार सज धज कर कितनेक मनुष्य तो घोड़ों पर सवार
 हुए कितनेक हाथियों पर, कितनेक रथों पर, कितनेक शिविकाओं
 (पालखियों) पर, कितनेक स्यन्दनों (तामजानों) पर और कितनेक
 पैदल ही मनुष्य समूह से युक्त होकर चल दिये। भिन्न २ प्रकार के

इकत जिन लडितना अनुरागथी (अप्येगइया) अनेकेटलाक (जीयमेयंति कट्टु)
 माणुसोअये ये समएणे के आ अमारो पर परागत सहाचार छे अेना पावन भाटे
 प्रलुनी पासे न्वा तैयार थया तेअोअये 'ण्हाया' स्नान कथुं स्नान कनि वलिकर्म
 कथुं अेटवे के काग वगेरेने अन्न वगेरेने लाग आभ्यो कौतुक मंगल तेमज
 दुस्वप्न वगेरेथी जनित अशुभनी निवृत्तिने भाटे प्रायश्चिन कथुं कठमा माणाअो
 पडेरि कानोमा लाणा लाणा कुलता कुडण वगेरे पडेरि केडे कन्होरा पडेरि किमती
 वस्त्रो धा ए कथी चदन वगेरे सुगंधित द्रव्य द्वारा शरीरने सुवासित कथुं आ
 प्रमाणे सुसज्ज थने केटलाक माणुसो घोडा उपर सवार थया, केटलाक हाथी उपर,
 केटलाक रथ उपर, केटलाक पालखीअो उपर, केटलाक स्यन्दनो (तामजानो) उपर,
 अनेकेटलाक पैदल न् माणुसोना टोणाअोमा मणीनेयात्या अनेके नतना शब्दो उअ्या-

समुद्रराकुर्णामव राजगृहं कुर्वत' इति। रापगिहस्त नयरस्त' राजगृहस्य
नगरस्य 'मञ्जमञ्जोण' मध्यमध्यन 'एगदिर्मि' एकस्यादिशि, 'एगामिमुडा'
एगामिमुडा = एक नगर त अस्मिन् = अस्मिन् गत सुप्तं पेपा ते तथा = मगवद्विमुष्वा
इत्यय, निर्गच्छन्ति, 'इम च ण' अस्मिन् समय च खलु मेघकुमारः 'उपि
पासापवरगए' उपरिमासादपरगत मासादघरोपरिभूमिकस्य 'फुहमाणेहि'
स्फुटद्धि = शयमानैः 'सुयगमत्यएहि' सुदृग्मस्तकैः यावद् मानुष्यकान् भोगान्
सुजान् रायमग्न च' राजमार्गं च 'भोलोएमाणेर' अवलोकमान ए एष च
खलु विहरति = आस्ते। ततः खलु स मेघकुमारस्तान् पशुनुमान् एकस्यां दिशि

कन्द करते हुए वे सब चल रहे थे। उनके मन सुन्दों से राजगृह नगर
जमा मालूम हो रहा था कि माना यह समुद्र के ध्वनि से ही आकुल
= आकुल सा हो रहा है। इस तरह होते हुए वे सब (रापगिहस्त
नगरस्म मञ्जमञ्जोण एगदिसि एगामिमुडा निगच्छन्ति) राजगृह नगरके
ठीक पीछों पीछ से दोहर एक ही दिशा की ओर एगामिमुल दोहर
चल दिये। (इमच ण मेहेकुमारे उपि पासापवरगए फुहमाणेहि सुयग
मत्यएहि जाव माणुस्सए कामभोगे सुजमाणे रायमग्न च भोलोए
ए भेष च णं विहरइ) इस समय मेघकुमार अपने महल के उपर बैठा
हुआ था। उसका समय जैसा पहले बतलाया गया है कि बाजोंकी मधुर
ए नियों के श्रवण से तथा उगम २ ३२ प्रकारके नाटकों के कि जिनमे
अपने ही शौर्य आदि गुणों का प्रदर्शन रहता था मखलोकन से व्यतीत
होता था। इस प्रकार मनुष्य जब तब ही कामभोगों की भोगना
हुआ यह अपना समय आनन्द के साथ व्यतीत कर रहा था। उस मेघ

स्ता तेभ्यो यथा कथं रक्ष्य इत्या तेभ्यो बोधाटथी शक्युहनजर आद्ये छे समुद्रनी
नेम शक्तिरुत्तरं रक्षु इत्य आधीते ते यथा (रापगिहस्त नयरस्त मञ्जम
एगदिर्मि एगामिमुडा निगच्छन्ति) शक्युह नगरनी वक्ष्ये कथने अेकच दिशा
तरइ अेकामिमुज ध्वनि कथं रक्ष्य इत्य. (इमे मेहे कुमारे उपि पासापवरगए
फुहमाणेहि सुयगमत्यएहि जाव माणुस्सए कामभोगे सुजमाणे रायम
ग्न च भोलोएमाणे? एष च णं विहरइ) ते वपते मेघकुमार पीताना महेस्त्री
उपर बैठे इतो. तेने वपत नेम पहेला वपुन इस्वाग्यां आव्यु छे तेम-राक्ष-
न्तोनी मधुर ध्वनिभोना श्रवणधी तेमच उत्तमोत्तम प्रकारना नाटकोना-के नेम
पीताना च शीम वगेरेनु प्रदर्शन रहे छे-अवलोकन इस्वा च पसार बतेय इतो.
आ प्रमाणे मनुष्यवचना श्रमभोजे बोधवतो ते पीताने वपत मुपेधी त्सार करते

एकाभिमुवान् निर्गच्छतः पश्यति, दृष्ट्वा 'कचुइपुरिसं' कञ्चुकिपुरूप= अन्तःपुरमाहरिकं शब्दयति, शब्दयित्वा एवमवादीत्—किं खलु भो देवानु- प्रिय ! अद्य राजगृहे नगरे 'इदं महेइ वा' इन्द्रमहः=इन्द्रोत्सवः 'इ' इत्यल- कारार्थः वा शब्दः समुच्चयार्थकः, 'खंदमहे इवा' स्कन्दमहः=स्कन्दः=शिवपुत्रः कार्तिकेयः इ शब्दो वा शब्दश्च पूर्ववद् व्याख्येयः। एव—'रुदसिव वेसमणनागजक्खभूयतलायरुक्खवेइयपन्वय उज्जाणगिरिजत्ताइवा' रुद्रः=एकाद- शसु रुद्रेषु कश्चिद् रुद्रविशेषः, शिवः—प्रसिद्धः, वैश्रमणः यक्षराजः—कुबेरः नागः= भवनपतिविशेषः, यक्षभूतौ=व्यन्तरविशेषौ, नदी=प्रसिद्धा, तडागः=जलाशयः

कुमारने उस समय राजमार्ग की ओर देखा। (तएणं से मेहेकुमारे ते वहवे उग्गे जाव एगदिसि एगाभिमुहे निगच्छमाणे पासइ) तो उसे ज्ञान हुआ कि ये सब उग्र आदि के वश के मनुष्य आज जो एक ही दिशा की तरफ एक लक्ष्य बांधकर जा रहे हैं सो क्या कारण है? इस प्रकार विचार कर आते ही उसने उसी समय (कंचुइपुरि से सदावेइ) कचुकी को बुलाया—और (सदावित्ता) बुलाकर (एव वयासी) उससे ऐसा कहा—(किं णं भो देवाणुप्पिया अज्जरायगिहे नगरे इंदमहेइवा खंदमहेइ वा एवरुदसिववेसमणनागजक्खभूय नइतलाय सक्खवेइय पन्वय उज्जाण गिरिजत्ताइत्ता) भो देवानुप्रिय? क्या आज राजगृह नगर में इन्द्र महोत्सव है अथवा कार्तिकेय का कोई उत्सव है, अथवा ११ रुद्रोंमें से किसी एक रुद्रका उत्सव है अथवा शिव का उत्सव है? या यक्ष राजका उत्सव है? या किसी भवन पति देव विशेष का उत्सव है? या कि किसी यक्ष, का या भूत का उत्सव

होता तो सन्धे मेघकुमारे राजमार्ग तन्क्ष ज्येथु (तएणं से मेहे कुमारे ते वहवे उग्गे जाव एगदिसि एगाभिमुहे निगच्छमाणे पासइ) के आने उग्र वज्रे वशना यथा भाषुसो अेक लक्ष्य राणीने अेक व तरक्ष वध रक्षा छे तेनु शु क्षरथु छे? आम विचार थता व तेणु तरत (कंचुइपुरिसे सदावेइ) कचुकीने ओलाओओ अने (सदावित्ता) ओलाधीने (एव वयासी किंणं भो देवाणुप्पिया? अज्ज रायगिहे नगरे इंदमहेइवा खंदहेइइवा एवं रुदसिववेसमणनाग जक्ख भूयनइतलायरुक्खवेइयपन्वय उज्जाणगिरिजत्ताइत्ता) छे देवानुप्रिय! शु आने राजगृहनगरमा इन्द्र भडोत्सव छे, अथवा कार्तिकेयने डोठ उत्सव छे अथवा ऋगियार इद्रमाथी डोठ अेक इद्रने उत्सव छे, अथवा यक्ष-राजने (कुबेर) उत्सव छे, अथवा डोठ भवनपति देव विशेषने उत्सव छे अथवा

‘गालोव’ इति भाषा प्रसिद्ध, ‘कवख’ वृक्षः=पर्वतः, ‘वेइय’ वैश्यः=स्मारक
 चिह्नविशेषः समावृत्तो वा, ‘पञ्चय’ पञ्च उज्जान’ उद्यानम्, ‘गिरिजता’
 गिरियात्रा, पर्वा रुद्रादीनामुत्सवः किम् ? ‘जओण’ यतः खलु यद्वा उग्रा
 यावद् एकस्मादिच्छि एकामिमुखा निर्गच्छन्ति । ततः खलु स कञ्चुकिपुरुष
 भ्रमणस्य भगवता महावीरस्य ‘गहियागमणपषत्तिय’ सुहीतागमनमहत्तिका’=
 आगमनवृत्तान्तज्ञः, मेघकुमारमेघमचदत्-नो खलु हे देवानुमिय । अथ राज
 गृहे नगरे इन्द्रमहोत्सा यावद् गिरियात्रा वा, यत् खलु एते उग्रा पापव्
 एकस्यां दिशि एकामिमुखा निर्गच्छन्ति, एवं खलु हे देवानुमिय ! भ्रमणो

हे कहां किसका उत्सव है—क्या किसी नदी का, या जलाशय की, या
 किसी वैश्य वृक्ष का, या किसी के स्मारक का पर्वत का, उद्यान का,
 या किसी गिरिका उत्सव है क्या ? (जओ ण यद्वा उग्रा जाव एगदिसि
 एगामिमुहा भिगच्छति) नो ये सब के सब उग्र आदि पक्ष धाळे व्यक्ति
 एक ही तरफ एक स्थल यापकर बले जा रहे हैं । (तएण से कञ्चुइ
 पुरिसे समणस्स भगवतो महावीरस्स गहियागमणपषत्तिय मेइ कुमार
 एव वयासी) इस प्रकार मेघकुमार की बात सुनकर उस कञ्चुकी ने कि
 मिसे अथवा भगवान् महावीर के भानेका वृत्तान्त पहिले से ज्ञात हो
 चुका था मेघकुमार से ऐसा कहा—(नो खलु देवानुमिया ! अज्ज राम
 गिरिजयरे इदमहेइया जाव गिरिजगाइया) नो देवानुमिय ! भोज
 राजगृह नगरमे इन्द्र महोत्सव आदि कुछ नहीं है और न कोई नदी
 से लेकर गिरिपर्यन्त कोई उत्सव ही है (जन्नं एएउग्या जाव एगदिसि एगा
 भिमुहा निगच्छति) फिर भी जो ये सब उग्र आदि वृत्त के जन एक

कहाँ यक्ष या भूतने उत्सव छे भवने केने उत्सव छे ? शु कौ नदी जलाशय,
 कौ वैश्य वृक्ष कौ स्मारक पर्वत उद्यान अथवा कौ गिरिने उत्सव छे ?
 (न भा ण यद्वा उग्रा जाव एगदिसि एगामिमुहा निगच्छति) के आ यथा
 उग्र वगेरिना वयावाया ज्जित्तो अके अ तरइ अके वस्य सपिने यात्था अथ
 छे (त एण से कञ्चुइ पुरिसे समणस्स भगवतो महावीरस्स गहियागमण
 पषत्तिय मेइकुमार एव वयासी) आ शीते मेघकुमारनी बात सावणीने ते कञ्चु
 कीने—के नेने अथवा भगवान् महावीरना पथासनात्ता समाचार पढेत्थी अ वत्ता-
 तेत्थे मेघराजने कसु के—(नो खलु देवानुमिया ! अज्ज राम गिरिजयरे इद
 मइ वा जाव गिरिजगाइ वा) के देवानुमिय ! राजगृह नगरमा आने ए-इ
 अहे सव वजेरे कौ नदी अथवा नदीथी भादीने गिरि सुधीने कौ उत्सव पञ्च नदी
 (जान ए ए उग्रा जाव एगदिसि एगामिमुहा निगच्छति) ज्जां पञ्च ने

भगवान् महावीर आदिकरस्तीर्थकरः 'इह-अस्मिन् मगधदेशे आगतः=ग्रामा
नुग्रामं विहरन् समागतः इत्यर्थः, इह सपत्ते' इह अस्मिन् राजगृहे नगरे
समाप्तः 'इह समोसढे' इह-अत्र समवसृतः-अस्मद्भाग्योदयेन समागत नि भावः।
इहैव राजगृहे नगरे गुणशिलके चै-ये=उद्याने यथा प्रतिरूप यावद्-अग्रह-
मवग्रह समेव तपसाऽऽत्मानं भावयन् विहरति=विराजते ॥सू० २४॥

मूलम्-तएणं से मेहे कंचुइज्जपुरिस्स अंतिए एयमट्ठं सोच्चा
णिसम्महट्टुट्ठे कोडुंविय पुरिसे सदावेइ सदावित्ता एवं वयासी-खि-
प्पामेव भो देवाणुप्पिया ! चाउग्घटं आसरहं जुत्तामेव उवट्टुवेह, तहत्ति
उवणति । तएणं से मेहे णहाए जाव सव्वालंकारविभूसिए चाउग्घटं
आसरहं दूरूढे समाणे सकोरंटमह्दामेणं छत्तेणं धारिज्जमाणेणं
सह्या भडचडगरविंदपरियालसंपरिबुडे रायगिहस्स नगरस्स

दिशा की ओर एक ही लक्ष्य वांध कर जा रहे है (एवं खलु देवाणुप्पिया)
उसका कारण हे देवानुप्रिय ? यः है कि (समणे भगव महावीरे आइकरे
तित्थकरे इहमागए इह सपत्ते, इह समोसढे इह चैव रायगिहे नगरे गुण-
मिलए चेइए अहापडिख्वे जाव विहरइ) अमण भगवान् महावीर जो
आदिकर, एव तीर्थकर हैं यहां पधारे हुए हैं और ग्रामानुग्राम विहार
करते हुए वे आज इस राजगृहनगर में हमलोगों के भाग्योदय से आ
पहुंचे है। यहां के गुणशिलक नामक उद्यान . यथा प्रतिरूपक यावत् अत्रग्रह
ग्रहण कर तप और संयम से आत्मा को भावित करते हुए विराजे है ॥सू. २४॥

आ णधा उअ वगेरेना वशब्बेना अेक दिशा तरइ अेक व लक्ष्य राणीने वठ रह्हा छे
(एव खलु देवाणुप्पिया) छे देवानुप्रिय ! तेनु अरणु अे छे उ (समणे भगवं
महावीरे आइकरे तित्थकरे इहमागए इह संपत्ते, इह समोसढे इह चैव
रायगिहे नगरे गुणासिलये चेइए अहा पडिख्वे जाव विहरइ)
अमण भगवान् महावीर-डेलेअे आदिकर (स्वशासननी अपेक्षाअे धर्म्मनी आदि
करनारा) अने तीर्थकर छे-अडी पधार्था छे अेक गामथी णीले गाम विडार
करता तेअे आले राजगृह नगरमा अमारा सौलाअ्यना उदयथी आव्या छे अडीना
गुणशिलक नामना उद्यानमा यथा प्रतिइयक यावत् अवअड अडणु करीने तप
अने संयम, द्वारा आत्माने भावित करता तेअे विराजे छे ॥ सू० २४ ॥

मउअ मज्जेण निग्गच्छइ, निग्गच्छत्ता जेणामेव गुणसिलए चेइए
 तेणामेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता समणस्स भगवओ महागरस्स
 छत्ताइछत्त पढागाइपढाग विज्जाहरचारणे जभएय देवे ओधयमाणे
 उप्पयमाणे पासइ पासित्ता चाउग्घटाओ आसरहाओ पच्चोल्हइ,
 पच्चोरुहित्तासमण भगवमहावीर पचविहेण अभिगमेणं अभिगच्छइ,
 तजहा—सचित्ताण, दव्वाण विउसरण याए१, अचित्ताण दव्वाण अविउ
 सरणयाए२, एगसोडिए उत्तरा सग करणेण३, चक्कुप्फासे अजलिप
 गहेण४, मणसो एगत्ती करणेण५, जेणामेव समणेभगव महावीरे
 तेणामेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता समण भगव महावीर तिक्खुत्तो
 आयाहिण पयाहिण करेइ करित्ता षदइ णमसइ, वदित्ता णमसित्ता
 समणस्स भगवओ महावीरस्स नञ्चासन्नेनाइदूरे सुम्मसमाणे नम
 समाणे अजलिउडे अभिमुहे विणएण पञ्चुवासइ, तएण समणे
 भगव महावीरे मेघकुमारस्स तीसे य महइ महालियाए परिस्ताए
 मज्झगए विचित्त धम्ममाइकक्खवइ जहा जीवा षज्जति मुञ्चति जह य
 सकिलिस्सति धम्मकहा भाणियव्वा जाव परिस्ता पढिगया ॥सू० २५॥

टीका—‘तएणं से मेहे’ इत्यादि, ततः खलु स मेघकुमार कञ्चुअ
 पुरिसस्स’ कञ्चुकीय पुरुषस्य=प्रन्त।पुरप्रयोजननिषेदकहारपालस्य ‘अतिप’
 अन्तिक समीपे तस्मिन्नादित्यर्थः ‘एयमह’ एतमर्थ=‘भीमहावीर स्वामी समा

‘तएण से मेहेकुमारे’ इत्यादि

टीका—(तएण) इसक बाद (से मेहे) उस मेघकुमारन कञ्चुअ
 रिसस्य कञ्चुकी पुरुष क (अतिप) पास से (एयमह सावा) इस बात

त एण से मेहेकुमार’ इत्यादि ।

टीका—(तएण) त्थास्मात् (स मेहेकुमार) मेघकुमारे (कञ्चुअ) पुरिसम्म ३ बुद्धि
 पुत्रनी (अतिप) २।सेथी (एयमह सावा) आ बात सांख्यीने (गिसम्म)

गतः' एतद्रूपं श्रुत्वा निश्चय्य हृष्टतुष्टः कौटुम्बिक पुरुषान्=राजसेवकान् शब्द-
यति, शब्दयित्वा एवमवदत्=एवमाज्ञापयत्-क्षिप्रमेव भो देवानुप्रियाः 'चाउ-
ग्घंटं' चातुर्घण्टं=चतस्रो घंटालंबमाना यस्मिन् तं 'आसरह' अश्वरथं=अश्वशान्तो
रथस्तं 'जुत्तामेव' युक्तमेव=अश्वरूपेतं, उवट्टवेह' उपस्थापयत सज्जीभूतं कृत्वा-
ऽत्र न्यमानयन्ते ते च 'तहत्ति उवणेंति' तथेति=अवदाज्ञानुसारेण कार्यं सम्पाद-
यिष्यामः इत्युक्त्वा तथैव उपनयन्ति रथमानयन्तीत्यर्थः। ततः खलु स मेघ-
कुमारः स्नोतः यावत्सर्वालंकारविभूषितः चानुर्घण्टम्, अश्वरथं 'दुरूढे समाणे'
दुरूढः=आरूढः सन्सकोरण्टमाल्यदाम्ना छत्रेण ध्रियमाणेन=भृत्यघृतेन
'महया भडचडगरविंदपरियालरूपरिवुडे' महाभटकरट्टन्दपरिवारसंपरिवृत -

को सुनकर (णिसम्म) और उसका अच्छी तरह विचार कर (हृष्टतुष्टे)
बहुत अधिक हर्षित होता हुआ संतुष्ट हुआ। पश्चात् उसने (कौटुम्बिय-
पुरिसे सदावेइ) राज सेवकों को बुलवाया (सदावित्ता एवं वयासी) बुलाकर
उनसे ऐसा कहा (खिप्पामेव भो देवानुप्रिया) हे देवानुप्रियों? तुम शीघ्र
ही (चाउग्घंटं आसरह जुत्तामेव उवट्टवेह) चारघटे वाले रथ को-घोड़े
जोत कर ले आओ (तहत्ति उवणेंति) वे भी 'तथेति' आप की आज्ञानुसार
हर कार्य संपादित करेंगे' कहकर रथ को तैयार कर ले आओ। (तएणं
मेहे ण्हाए जाव सन्वालंकारविभूसिए चाउग्घट आसरह दुरूढे समाणे)
जब सज्जी भूत होकर रथ आकर उपस्थित हो गया-तब मेघकुमार
चार घटो से सुशोभित उस रथ पर स्नानादि से निवृत्त कर और समस्त
अलंकारों से सुसज्जित हो कर रथमें बैठ गये (कोरंट मल्लदामेणं छत्तेणं धरि-

अने तेना आरी पेठे विचार करीने (हृष्टतुष्टे) अहुण प्रसन्न थयो, संतुष्ट थयो
त्यार आह तेणे (कौटुम्बिय पुरिसे सदावेइ) राजसेवकेने भोलाव्या (सदा-
वित्ता एवं वयासी) भोलावीने तेमने कहुं डे (खिप्पामेव भो देवानुप्रिया)
हे देवानुप्रिय! तमे सत्तरे चाउग्घंट आसरहं जुत्तामेव उवट्टवेह) आर घट-
वाणा रथने घोडा नेतरी लावे। (तहत्ती उवणेंति) तेणे। पणु तथेति—कहीने
रथ सज्जीने लड आव्या (त एण से मेहे ण्हाए जाव सन्वालंकारविभू-
सिए चाउग्घंटं आसरहं दुरूढे समाणे) न्यारे सज्ज थयेले। रथ आवी
गयो त्थारे मेघकुमार आर घटाओथी सुशोभित रथ उपर स्नान वगेरे कार्यथी
निवृत्त थधने अने समस्त अलंकारेथी सुसज्जित थधने भेसी गया। सकोरंटमल्ल-
दामणं छत्तेणं धरिज्जमाणेण) भेसतानी साथेण नेकरे तेमना उपर डेरट
पुण्णेानी भाणावाणे। छत्र ताण्णी दीधे। (महया भडचडगरविंदपरियालसंपरि

महामदानां=महापोधानां चरुग्रह-विस्तीर्ण समूह, महपोय परिवार
 तेन सपरिभृत =सयुक्त राजघट्टस्य नगरस्य मध्यमध्येन निर्गच्छति निर्गत्य
 यत्रैव गुणशिल्क चैत्य तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य भ्रमणस्य भगवतो-
 महावीरस्यातिशयमहिम्ना 'छत्राच्छत्र छत्रातिछत्र-छत्रापरिछत्र'पङ्गागाइपङ्गाग'
 पताकातिपताकां छत्रमतिक्रम्य स्थितमित्यतिछत्र छत्रं चातिछत्र चेति छत्रातिछत्र
 छत्रोपरिच्छत्रमित्यर्थ एव पताकापरिपताकाम्, 'विज्जाहरचारणे विद्याधरधारणान
 तत्र धरन्तोतिधरा, विद्यया धरा विद्याधरा =वैताइयपुराधिपक्षय, चारणा -
 चरणम्=आकाशे गमनागमन ठट्टिपते येषां ते चारणाः=विद्याधारणा जंघा
 चारणामुनिविशेषास्तान्, जमपयदेव' जृम्भकाश्च देवान्=व्यतरविशेषान्
 'औच्यमाणे' भवपततो=गमनाद्वतरत 'उप्यमाणे' उत्पतत =भूतलादुत्पतत'
 'पासइ' पश्यति 'पासिचा' दृष्टौ त्यागिना चीतरागस्य मर्यादाभ्रमणस्य चातु

ज्जमाणेण) महार होते हीभृत्यने उनके ऊपर कोर्ट पुण्यो की माला से युक्त
 छत्रतान लिपा। (महया महचङ्गरपिदपरियालम्परिष्ठे) इस तरह
 महामटों (पोधाओं) के विस्तीर्ण समूह रूप परिवार स संयुक्त होकर वे
 मेघकुमार (रायगिहस्स नयरस्स मज्झं मज्जेणं निगच्छइ) रामघट्ट नगर
 के ठीक बीचो बीच से होकर निकले। (निगच्छिचा जेणामेव गुण
 सिलए चेइए तेणामेव उवागच्छइ) निकल कर जहाँ गुण शिल्क चैत्य या
 वहाँ गये। (उवागच्छिता समणस्स भगवओ महावीरस्स छत्राच्छत्र पङ्गा
 गाइपङ्गागं विज्जाहरचारणे जमपयदेवे औच्यमाणे उप्यमाणे पासइ)
 जाकर उहोंने भगवान महावीर के अनिश्चय कि महिमा से छत्र के ऊपर
 छत्रको ध्वजा के ऊपर ध्वजा को विद्याधरों को तथा चारण ऋद्धि के धारक
 मुनियों को एव जृम्भक देवों को आकाश से नीचे उतरते हुए तथा भूमि

पुष्टे) आ प्रभावे महाभटो (पोधाओ) ना विद्यास समूह इय परिवार युक्त
 मेघकुमार (रायगिहस्स नयरस्स मज्झं मज्जेणं निगच्छइ) शाल्लभस्सी नीक
 वस्से धरुने नीकआ (निगच्छिता जेणामेव गुणसिलए चेइए तेणामेव उवा
 गच्छइ) नीकण्ठिने ज्जां उणुशीलक चैत्य इत्तु त्या गथा. (उवागच्छिता सम
 णस्स भगवओ महावीरस्स छत्राच्छत्रपङ्गागाइपङ्गागं विज्जाहरचारणे
 जमपय देवे औच्यमाणे उप्यमाणे पासइ) ज्जने तेमजे भजवान महावीरस्सी
 अनिश्चय भक्तिभाषी छत्रनी उपर छत्र ने ध्वजानी उपर ध्वज ने विद्याधराने,
 तेमज्ज आरवु ऋद्धिने धारवु धरनास मुनिज्जोने ज्जने उल्लस देवाने आकशयग्गंधी
 नीके उतस्ता तेमज्ज भूमिधी उपर ज्जता ज्जेथा. (पासिचा चाठरघंटाओ भासर

घण्टकात् अश्वरथात् 'पञ्चोरुहड्' प्रत्यवरोहति=अत्रतरति 'पञ्चोरुहत्ता' प्रत्य
 वरुह=अवतीर्य श्रमणं भगवंत महावीरं पञ्चविधेन अभिगमेन अभिगच्छति,
 तत्राभिगमः=सावधादिव्यापार परिहारपूर्वकसविनयं त्यागिनः समीपे गमन,
 तेन 'तजहा' तद्यथा-तेऽभिगमा यथा-'सन्नित्ताण दव्वाण विउसरणयाए'
 सन्नित्तानां द्रव्याणां=सन्नित्तापुष्पताम्बूलादीनां द्रव्याणां=वस्तूनां 'विउसरणयाए'
 व्युत्सर्जनया=परिहरणेन १ 'अन्नित्ताण दव्वाणं अविउसरणयाए' अन्नित्तानां
 द्रव्याणां=स्त्रालकारादीनां अव्युत्सर्जनया=अपरित्यागेन, तत्रापि छत्र, खड्ग-
 वाहन-मुकुट-चामर-लक्षणानि राजचिह्नानि तु परिहर्तव्यान्ध्येवेति नियमः२,
 'एगमाडिय उत्तरासंगकरणेणं' एकशाटिहोत्तरासंगकरणेन, तत्र एका=स्यूत
 रत्नितैरुपेख्यका 'माडिया' शाटिका=वस्त्र तथा उत्तरासंगकरणं यतनाथ मुखो
 परिधारणं तेन३, 'चक्खुप्फासे अंजलिपग्गहेणं' चक्षुःस्पर्श=दर्शने सति 'अंज-
 लिपग्गहेणं' अञ्जलि प्रद्वहेण करद्वय संयोजनेन ४, 'मणसो एगत्ती करणेणं'

से जाते हुए देखा। (पापित्ता चाउग्घंटाओ आसरहाओ पञ्चोरुहड्)
 देवते ही मेघकुमार अपने चातुर्घट रथ से वीतरागभ्रु की विनय की
 भावना से नीचे उतरे (पञ्चो रुहत्ता समणं भगवं महावीरं पञ्चविहेणं अभिगमेणं
 अभिगच्छड्) नीचे उतर कर वे श्रमण भगवान् महावीर के सम्मुखसा पांच प्रकार
 के अभिगमनसे निरवद्य व्यापार परिहार पूर्वक बड़ी विनय के साथ गये। सावधव्या
 पार परिहारपूर्वक विनय के साथ त्यागी के पास जाना रूप जो अभिगम है
 वह पांच प्रकार का है- (तं जहा) वे पांच प्रकार इस तरह से हैं-(सचि-
 त्ताणं दव्वाण विउसरणयाए१, अन्नित्ताणं दव्वाणं अविउसरणयाए२, एग
 साडियउत्तरासंगकरणेणं३, चक्खुप्फासे अंजलिपग्गहेणं४, मणसो एगत्ती
 करणेणं५) सन्नित्ता पुष्प ताम्बूल आदि पदार्थों का परिहार करना१, वस्त्र

हाओ पञ्चोरुहड्) नेता ७ मेघकुमार पोताना चातुर्घट रथ उपरथी वीतराग
 भ्रुनी सामे विनयनी लावनाथी नीचे उतरी पड्या (पञ्चोरुहत्ता समणं भगवं
 महावीरं पञ्चविहेणं अभिगमेणं अभिगच्छड्) नीचे उतरीने तेओ श्रमण
 भगवान महावीरनी सामे सावध व्यापार परिहार पूर्वक णडु ७ विनयनी साथे
 गया सावध व्यापार परिहार पूर्वक विनय सहित थधने त्यागीनी पासे ७पु इप
 ७ 'अभिगम' छे, ते पाय प्रकारने छे-(त जहा) ते आ प्रमाणे छे-(सचि-
 त्ताणं दव्वाण विउसरणयाए १, अन्नित्ताणं दव्वाणं अविउसरणयाए २,
 एग साडिय उत्तरासंगकरणेणं ३, चक्खु फासे अंजलि पग्गहेणं ४,
 मणसो एगत्ती करणेणं ५,) सन्नित्त पुष्प ताम्बूल वगेरे पदार्थोने त्यज्वा १,
 वस्त्र अलंकार वगेरे ७ अन्नित्त द्रव्य छे तेभनो त्याग करवो नडि, आ अधाभा

मनस एकत्रीकरणेन=विशैकामयत्वविधानेन भगिगच्छतीत्यनेन सम्बन्ध, यत्रैव
 भ्रमणो भगवान् महावीरस्तत्रैवोपागच्छति उपागत्य भ्रमणं प्रिकृत्वा आद
 क्षिणं प्रदक्षिणं कराति कृत्वा बन्दने नमस्यति, बन्दिता नमस्पित्वा भ्रमणस्य
 नात्यासन्ने नातिदूरे शुभ्रमाणं नमस्यन् अञ्जलिपुटे कृत्वा विनयेन पर्युपायता
 ततःखलु भ्रमणो भगवान् महावीरं भयङ्कुरस्य तस्याश्च महाइमहाक्याप'

अलंकार आदि जो अविश्व द्रव्य हैं उसका परित्याग नहीं करना,
 इनमें भी जो छत्र स्वर्ग पाइन मुकुट चोमर, आविरूप जो राज्य मूर्ति है
 उसका तो त्याग ही करना कहा गया है। बिना सीढ़ हुई एक शाटिका
 से उभरासग करना भगवान् को देखते ही दानों हाथ जोड़ना और
 विश्व की एकाम्रता करना। (जेणामेवसमणे भगव महावीरे तेणामेष
 उपागच्छइ) उस तरफ जाकर जहाँ भगवान् महावीर विराजमान थे वहाँ
 पहुँचे। (उपागच्छिता समणं भगव महावीरं तिससुसो आयाहिणं पयाहिणं करइ)
 पहुँच कर उन्होंने भ्रमण भगवान् महावीर को तीन बार आदक्षिण प्रदक्षिण
 पूर्वक नमस्कार किया। (करिप्ता षडइ, णमसइ) नमस्कार करके उनकी
 बन्दना की पुन नमस्कार किया। (बदिप्ता णमसिप्ता) बन्दना नमस्कार करके
 (समणस्स भगवओ महावीरस्स नाइदूरे नप्पासन्ने सुस्ससमाणे नमं
 ममाणे अंजलिउडे अभिसुहे विणएण पज्जुपासइ) फिरसे भगवान् महावीर
 क न अधिक पास और न अधिक दूर बड़े विनय के साथ दोनों हाथ
 जोड़ कर सनमुख बैठ गए। (तएण समणे भगवं महावीरे भयङ्कुरसम

पञ्च के छत्र, भद्र, वाहन मुकुट, आभर वगैरे के सम्बन्ध निबूति छ, तेमने ते
 त्याग करवे न कहवामा आव्ये छ वगर सीविही जेक शाटिकाधी उत्तससज करीने
 भजवानने जेधने वने हाथ जोडवा, जने बित्त जेकामे करव (जेणामेव समणे
 भगव महावीरे तेणामेष उपागच्छइ) त्यां जेधने जहाँ भजवान महावीर
 वीराजवत्ता त्यां पहुँच्ये। (उपागच्छिता समणं भगवं महावीरं तिससुसो
 आयाहिणं पयाहिणं करइ) पहुँचने तेमजे भ्रमण भजवान महावीरने त्रयवार न
 इक्षिणं इक्षिणं पूर्व वार वार नमस्कार क्यो। (करिप्ता षडइ, णमसइ) नमस्कार करीने
 तेमनी बन्दना करी जने इरी नमस्कार क्यो। (बदिप्ता णमसिप्ता) बन्दना जने
 नमस्कार करीने (समणस्स भगवओ महावीरस्स नाइदूरे नप्पासन्ने सुस्स
 ममाणे णमसमाणे अंजलिउडे अभिसुहे विणएण पज्जुपासइ) परी
 तेज्ये भजवान महावीरनी वधारे नलक पञ्च नदि जने वधारे इर पञ्च नदि, वणी
 ज्यु न नअ भावे जने हाथ जोडने साथे जेसी जया। (तएण समणे भगवं

अतिमहत्याः परिपदः विवित्रं धर्मं श्रुतचारित्रलक्षणम् 'आइक्वड' आख्याति= कथयति—'यथा जीवा वध्यन्ते मुच्यन्ते यथा च संकिश्यन्ते दुःखमनुभवन्ति' धर्मकथा भणितव्या यावत् परिपत् परिगता विस्तरव्याख्यानं तु मत्कृतोपासकदशाङ्गसूत्रस्यागारधर्मसञ्जीवनीयां टीकायां विलोकनीयम् ॥सू० २५॥

मूलम्—तएणं से मेहे कुमारे समणस्स भगवओ महावीरस्स अंतिए धम्मं सोच्चा णिसम्म हट्टुट्टे समणं भगवं महावीरं तिकखुत्तो आयाहिणं पयाहिणं करेइ, करित्ता वंदइ, नमंसइ, वंदित्ता नमंसित्ता एवं वयासी—सद्दहामिणं भंते! निग्गंथं पावयणं, एवं पत्तियामि णं भंते! रोयामि णं भंते! अब्भुट्ठेमि णं भंते! निग्गंथं पावयणं, एवमेयं भंते! तहमेयं भंते!, अवितहमेयं भंते! इच्छियमेयं भंते! पडिच्छियमेयं भंते! इच्छियपडिच्छियमेयं भंते! से जहेव तं तुब्भे

तीसे य महइमहालियाए परिसाए मज्झगए विचित्तधम्ममाईक्खइ) इसके बाद श्रमण भगवान महावीरने बडी परिपद में श्रुतचारित्ररूप धर्म का उपदेश दिया। (जहा जीवा वज्झंति मुच्चंति जहय संकिलिस्संति धम्म कहा भाणियव्वा जाव परिसा पडिगया) प्रभुने उपदेश वात कहा कि जीव किस प्रकार कर्मों का बंध करते हैं और किस प्रकार मुक्त होते हैं तथा वे किस प्रकार से दुःखो का अनुभव करते हैं। इस प्रकार धर्मकथा की व्याख्या सुन कर वह आई हुई परिपदा अपने २ स्थान पर गई? इस विषय का विस्तृत व्याख्यान मेरे द्वारा कृत उपासकदर्शांग सूत्र की आगार धर्म सजीवनी टीका से जान लेना चाहिये। ॥सू. २५॥'

महावीर मेघकुमारस्स तीसे य महइमहालियाए परिसाए मज्झगए विचित्त धम्ममाईक्खइ) त्थार आह श्रमणु भगवान महावीरे मोटी परिपद्द (सला) मां श्रुत चारित्र्यधर्मो उपदेश आभ्ये (जहा जीवा वज्झंति मुच्चंति जहय संकिलिस्संति धम्मकहा भाणियव्वा जाव परिसा पडिगया) प्रभुणे उपदेशमा क्खु डे एव डेवी रीते कर्मोनी बंध करे छे अने डेवी रीते मुक्ति भणवे छे, तेमज्जे तेओ डेवी रीते दुष्ण अनुभवे छे, आ रीते धर्मकथानी व्याख्या सालणीने ते परिपद्द पोतपोताना स्थाने नती रही. आनु सविस्तृत व्याख्यान भारी उपासक दर्शांग सूत्रनी आगार धर्म सलवनी टीकाथी नाली वेवु लेधये ॥ सूत्र २५ ॥

धदह ज नवरं देवाणुप्पिया! अम्मापियरो आपुच्छामि, तओप
 मुडे भवित्ता णं पव्वइस्सामि, अहासुह देवाणुप्पिया! मा प
 षध करेह। तएण से मेहे कुमारे समण भगव महावीर धदइ, नम
 वदित्ता नमसित्ता जेणामेव चाउग्घटे आसरहे तेणामेव उवागच्छ
 उवागच्छित्ता चाउग्घट आसरह दूरुइ, दूरुहित्ता महया भदच्चदगरपहक
 रायगिहस्स नगरस्स मज्झ मज्जेण जेणामेव सए भवणे तेणामे
 उवागच्छइ, उवागच्छित्ता चाउग्घटाओ आसरहाओ पच्चोम्हइ, पच्च
 रुहित्ता जेणामेव अम्मापियरो तेणामेव उवागच्छइ, उवागच्छि
 अम्मापिरुण पायवदण करेइ, करित्ता एव वयासी-एव खलु अम्म
 याओ। मए समणस्स भगओ महावीरस्स अतिए धम्मे णिसत्ते, से
 य मे धम्मे इच्छिए पडिच्छिए अभिरुइए तएण तस्स अम्मापियरं
 एव वयासी-धम्मोसि तुम जाया!, कयत्थोसितुम जाया!, कयल
 कवणोसितुम जाया) जन्त तुमे समणस्स भगवओ महावीरस्स
 अतिए धम्मे णिसत्ते, से वि य ते धम्मे इच्छिए पडिच्छिए अभि
 रुइए! तएण से मेहेकुमारे अम्मापियरो दोच्चपि तच्चपि एव
 वयासी-एव खलु अम्मयाओ। मए समणस्स भगवओ महावीरस्स
 अतिए धम्मे णिसत्ते से वि य मे धम्मे इच्छियपडिच्छियअभिरुइए त
 इच्छाणि ण अम्मयाओ! तुब्भेहिं अदमण्णाए समाणे समणस्स
 भगवओ महावीरस्स अतिए मुडे भवित्ता अगाराओ अणगारिय
 पव्वइत्तए) सू० २६॥

टीका—‘तएणं से’ इत्यादि । ततः खलु स मेघकुमारः श्रमणस्य भगवतो महावीरस्यान्तिके धर्मं श्रुत्वा निशम्य हृष्टतुष्टः श्रमणं भगवन्त महावीरं ‘तिकखुत्तो अय देशी शब्दः वारत्रयम् ‘आद्याहिणपयादिणं’ आदक्षिणंप्रदक्षिणम्—आदक्षिणम्—आदक्षिणत पांश्वोत्, दक्षिणपार्श्वोदारभ्य प्रदक्षिणं=स्वाङ्गलिपुटस्य परिभ्रमणपूर्वक ललाटे स्थापन, ‘करेइ’ करोति, कृत्वा वन्दते, वन्दित्वा नमस्यति, वन्दित्वा नमस्यित्वा एवमवदत्—‘सद्दामि णं भते ! णिगंथं पावयणं’ श्रद्धामि=‘यथा र्गमिदमस्ती’त्येव विश्वसिमि, खलुहे भगवन् नैर्ग्रन्थं=निर्ग्रन्थ-

‘तएणं से मेहेकुमारे’ इत्यादि

टीका—इसके बाद से मेहेकुमारे वह मेघकुमार (समणस्स) श्रमण (भगवओ) भगवान् के (अंतिए) मुखारविंद से (धम्मं सोच्चा) श्रुतचारित्ररूप धर्म का व्याख्यान सुनकर (णिसम्म) और उसे हृदय में अवधारण कर (हृष्टतुष्टे) बहुत अधिक हर्षित हुआ संतुष्ट हुआ। बाद में (समणं भगवं महावीरं) श्रमण भगवान् महावीर को तीन बार उसने आदक्षिण प्रदक्षिण पूर्वक वंदना की। अर्थात् दक्षिण पार्श्व से आरम्भ कर बाये तरफ ले जाना और फिर अंजलिपुट को घुमाते हुए जो ललाट पर स्थापित किया जाता है इसका नाम आदक्षिण प्रदक्षिण है। इस क्रिया पूर्वक की उसने प्रभु महावीर को (वंदइ) वंदना की (नमंसइ) नमस्कार किया। (वंदित्ता नमंसित्ता) वन्दना नमस्कार करके (एवं वयासी फिर उसने इस प्रकार निवेदन किया। (सद्दामि णं भते) हे भदंत ? मैं श्रद्धा करना हूं आपके (णिगंथं पावयणं)

‘तएण से मेहे कुमारे’ इत्यादि

टीकार्थ—(तएण) त्थार णाह (से मेहेकुमारे) मेघकुमार (समणस्स) श्रमण (भगवओ) भगवान्ना (अंतिए) मुखारविंदथी [धम्मं सोच्चा] श्रुत चारित्र्यरूप धर्मं व्याख्यान साक्षणीने (णिसम्म) अने तेने हृदयमा अवधारणु करीने (हृष्ट तुष्टे) णहुं न भुथ थये अने संतुष्ट थये त्थार पछी (समणं भगवं महावीरं) श्रवणु भगवान् महावीरनी त्रणु वणत तेभणु आदक्षिणु प्रदक्षिणु पूर्वक वदना करी अेटवे के नभणु णानुथी शइ करीने ङणी णानु तरइ लधं नपु अने पछी अ नलिपुटेने इरवता ने ललाट उपर स्थापित करवामा आवे छे तेहु नाम आदक्षिणु प्रदक्षिणु छे आ विधिथी न तेभणु प्रभु महावीरनी (वंदइ) वंदना करी, (नमंसइ) नमस्कार क्यो (वंदित्ता नमंसित्ता) वदन अने नमस्कार करीने (एवं वयासी) पछी तेभणु आ प्रमाणु कहुं के (सद्दामि णं भते) हे भदंत ! हु श्रद्धा करे छु, तमार (णिगंथं पावयणं) आ निर्ग्रन्थ प्रवचन उपर (एव

सम्यग्प्रवचनम्, एव शशयामिण भवेत् । एवप्रत्येयमि=स्वस्तु हे मगवान्'यथा
 भक्ता प्रतिबोध्यते तथैव जीवादिस्वरूप मस्ती'ति प्रतीतिं करोमि । रायामि
 ण भवेत् । रोषयामि स्वस्तु हे मगवान् पीयूषपारावद् वाळ्छामि । अन्मुद्देम ण
 भवेत्' निगाय पावयण' अभ्युत्थिष्ठाभि=समारोपनार्थमुद्यतो भवामि, स्वस्तु
 हे मगवान् । नैर्ग्रन्थ प्रवचनम्, 'एवमेव भवेत् !' 'एवमेतद् मगवान् ! एतद्
 प्रवचनम् एवम्-एकान्तं सत्यमित्यर्थे, 'तदमय भवेत् । तदम्=नपमाणम्,
 एतद् प्रवचनं हे भदन्त' अद्विधमेव भवेत् !' अद्विधमेव=

उन निर्ग्रन्थ प्रवचन पर। (एव पशियामि भवेत्) प्रतीति करता है आपके
 इस निर्ग्रन्थ प्रवचन पर। मगवान्? आपने किस प्रकार जीवादिस्व का
 स्वरूप समझाया है उसी तरह स वह यथार्थ है इस तरह की मरे इत्य में
 प्रण भद्रा है और इसी तरह की मेरे चित्त में पूर्ण प्रतीति हो चुकी है।
 वह आयया नहीं है और न अन्य या ही हो सकता है। (रोयामिण भवेत्)
 णि म प्रकार संतप्त प्राणी अमृत पारा की साहना करता है उसी तरह
 हे नाथ? मैं भी संसार तप्त आपके इस निर्ग्रन्थ प्रवचन की साहना
 करता हूँ। (अभ्युद्देमिणं भवेत् निगाय पावयण) अत हे भदन्त? मैं आपके
 इस निर्ग्रन्थ प्रवचन की सम्यक् प्रकार से आराधना करने के लिये उद्यत
 होता हूँ (एवमेव भवेत्) कारण-आपका यह निर्ग्रन्थ प्रवचन एकान्ततः सत्य है
 (तदमयं भवेत्) कारण-आपका यह निर्ग्रन्थ प्रवचन एकान्ततः सत्य है।
 (तदमयं भवेत् हे भदन्त? इस निर्ग्रन्थ प्रवचन में एकान्ततः सत्यता
 की प्रत्युपायक कारी मेरी अज्ञा आदि नहीं है किन्तु इसमें मन्त्रों का
 बल है। (अद्विधमेव भवेत्) कारण प्रत्यक्षादि मन्त्रों से किसी भी प्रकार
 पशियामिर्णं भवेत्) तत्राश आ निर्ग्रन्थ प्रवचन उपर प्रतीति (निश्वास) अहं
 हे भदन्त। तमे नो रति एव वज्रे तत्त्वोनु स्वयं समबन्धु छे, तेन प्रभवे
 ते सत्य छे आनी मारा दुःखमा पूर्ण अहं छे अने आ प्रभरनी भा। अित्तमां
 पूर्णपक्षे प्रतीति पत्रु यत्तु गच्छ छे ते अन्यथा नहीं अने ते अन्यथा यत्तु शब्द
 पत्रु नहि (रायामि। भवेत्) नेम अतस प्राणी अभुवधासनी छ्छा करे छे, तेम
 हे नाथ! संसार तप्त दुःख आपना आ निर्ग्रन्थ प्रवचननी छ्छा करे छे
 (अभ्युद्देमिणं संग निगाय पावयण) तेषी हे भदन्त! तत्राश निर्ग्रन्थ प्रवच
 ननी ॥ १ छे आराधना करवा भा? हे उक्त यथे छु (एवमेव भवेत्) इमके
 आपनु आ निर्ग्रन्थ प्रवचन अज्ञानतः सत्य छे (तदमयं भवेत्) हे भदन्त।
 आ निर्ग्रन्थ प्रवचनमा अज्ञानतः सत्यतः अने नारी इत मारी अहं वज्रे न
 नहीं पत्रु आमा प्रभवेनु अग छे (अद्विधमेव भवेत्) इमके प्रत्यक्ष वज्रे

प्रत्यक्षादिप्रमाणैरवाधितं, एतत् प्रवचनमाराधयितुं वाञ्छितमित्यर्थः। 'पडि-
च्छियमेवंभंते' प्रतीष्टमेतद् हे भदन्त ! = हे भगवन् ! एतन्निरतिचारमाराधयितु
वाञ्छितमित्यर्थः। 'इच्छियपडिच्छियमेयं भंते ! इष्ट प्रतीष्टमेतद् भदन्त ! हे
भगवन् ! चारपरिपहोपसर्गे संप्रप्तेऽपि निरतिचारमाराधयितु सर्वथावाञ्छितमि-
त्यर्थः। 'से जहेव तं तुग्मे वदह जं' अथ यथैव तद्द्यूय वदथ यन् हे भग
वन् ! यद् द्यूयं यथैव वदथ तत् तथैव, जीवाः यथा कर्मभिर्वध्यन्ते यथावा-
मुच्यन्ते' इत्यादि यद् वदथ तत् तथैवास्ति। अथ मोक्षोपायभूतां प्रव्रज्यां
ग्रहीनुमिच्छामि, नवरं=केवल हे देवानुप्रियाः ! मातापितरौ आपृच्छामि,
तत्रोपन्ना' ततः पश्चात् 'मुढे भवित्ता' मुण्डो भूत्वा खलु प्रव्रजिष्यामि।

की बाधा नहीं आती है। (इच्छियमेयं भंते) अतः मैंने आपके इस
निर्ग्रन्थ प्रवचन की आराधना करने की पूर्ण वाञ्छा करली है। (पडिच्छि
यमेयं भंते) मेरी इस इच्छा को कोई रोक नहीं सकता है अतः मैंने इस
निर्ग्रन्थ प्रवचन की आराधना अविचार रहित हो कर ही करने की भावना
की है। (इच्छियपडिच्छियमेयं भंते) मैं इसकी आराधना निमित्त चाहे जितने
भी घोर परीषद उपसर्ग आवे तो भी उन्हें सहन करने को तैयार हूँ।
(से जहेव तं तुग्मे वदह जं) जिस प्रकार आप कहते हैं वह उसी प्रकार है-
अर्थात् जीव जिस तरह कर्मों से बन्धते हैं और जिस तरह वे उनसे मुक्त
होते हैं यह व्यवस्था जैसी आपने निर्ग्रन्थ प्रवचन में प्रकट की है वह
ठीक वैसी ही है। इसलिये अब मैं मोक्षोपायभूत प्रव्रज्या ग्रहण करना
चाहता हूँ। (नवरं) परन्तु (देवाणुप्पिया) हे देवानुप्रिय? (अम्मापियरो-

प्रमाणेथी आमा केधं पणु नतनो वांधो आवतो नथी (इच्छियमेयं भंते)
अथी मे आपना निर्ग्रन्थ प्रवचननी आराधना करवानी छच्छा करी छे। (पडि-
च्छियमेयं भंते) भारी छच्छाने केधं रेडी शके अेम नथी अेटला भाटे मे
आ निर्ग्रन्थ प्रवचननी आराधना अविचार रहित थधने न स पूर्णपणु आराधना
करवानी भावना करी छे (इच्छियपडिच्छियमेयं भंते) आ आराधनामा गमे
तेटला घोर परिषद अने उपसर्ग आवे तो पणु हु तेभने सहन करवा भाटे तैयार
छु (से जहेव तं तुग्मे वदह जं) अेम तमे कडा छे ते तेन प्रमणु छे-
अेटले के अुव अेम कर्मोथी अधाय छे, अने अेम तेअो कर्मोथी मुक्त थाय छे,
आनी नवस्था अेवी तमे निर्ग्रन्थ प्रवचनमा अतावी छे, ते ठीक छे अेटले हुं
भोक्षना उपाय भाटे प्रव्रज्या अडणु करवा आहुं छु (नवरं) पणु (देवाणु-
प्पिया) हे देवानुप्रिय! (अम्मा पि आपुच्छामि) आ विषे मारा माता

तदनु मघकुमारं प्रति भगवानाह 'महासुहं देवानुप्पिया' इत्यादि । हे देवानु
 मिय ! यथासुखं=यथासुख्य भवेत् तथा कुरु, प्रतिषर्षं=विमर्षं मा कुरु ।
 येयसि कार्ये प्रमादो न कर्तव्य इति भावः । ततः खलु स मघकुमारः भ्रम
 मगवन्तं महावीर चन्दते नमस्यति । चन्द्रित्वा नमस्यित्वा यत्रैव चातुघण्टोऽन्व
 रथ स्वप्रसोपागच्छति, उपागस्य चातुघण्टमश्वरयं दूरोदिति=आरोदिति, दूरुष्य=
 आरुष्य महता मन्घटकरपङ्करेण (परिमित्) राजगृहस्य मध्यमध्येन यत्रैव
 प्चकं मन्त्रां तत्रैवोपागच्छति । उपागस्य चातुघण्टाश्वरघात प्रस्यरोदिति,

आपुच्छामि) मातापताको इस विषय में पहिले पूछलू । (तत्रो पच्छा) हमके
 बाद (मुँहे) मुझिल (मविचा) होकर (अ पच्छइस्सामि) प्रमजित हो जाऊँगा
 (अहासुय देवानुप्पिया ?) मेघकुमार की ऐसी बात सुनकर भगवानने उससे
 कहा—देवानुमिय ? जिससे तुम्हे सुख हो जैसा करो । (मा पडिषर्षं करेइ)
 मिलुम्य मत करो । अच्छे कार्य में प्रमाद नहीं किया जाता है (तएणे से
 मेहेकुमारं समणं मगव महावीर पंडइ नमंसइ) इसक बाद मेघकुमार ने
 प्रभु को वदना की और नमस्कार किया । (चंद्रित्वा नमसित्वा जेणामेव पाठ
 गंधंटे भासरइ तेणामेव उपागच्छइ) वदना नमस्कार करके फिर वे जहाँ
 अपना चातुघंट अश्वरथ रत्ना था उस ओर गये (उपागच्छित्वा पाठ
 गंधंटे दूरुइइ दुरुदित्ता महया भइवटगरपङ्करेण रायगिहस्त मगरसस मज्ज
 मज्जेण जेणामेव सए भवणे तेणामेव उवागच्छइ) वहाँ मा कर व उस
 पर आरुष्य कृप-प्रौर आरुष्य होकर महामर्तों के विस्तीर्णरूप परिवार समूह
 से युक्त ही कर राज गृह नगर के ठीक मध्यमार्ग से होकर अपने मघन

चित्ताने पड़ेवां पृथी लड (तत्रो पच्छा) त्वाए आइ (मुँहे) मुझिल (मविचा)
 मघने (अ पच्छइस्सामि) निश्चितपक्षे प्रमजित वड लडइ । (महासुहं देवा
 नुप्पिया) मेघकुमारणी आ बात आंभणीने भजवाने तेने कहु—हे देवानुमिय ।
 जेम तमने सुख चाव तेम करे । (मा पडिषर्षं करेइ) महु न करे आर
 मभमा अइवत इस्वी नहि । (त एणे से मह कुमार समणं मगवं महावीरं पंडइ
 नमंसइ) त्वाए आइ मेघकुमार प्रभुनी वदना करी जने नम जार इथी । (चंद्रित्वा
 नमसित्वा जेणामेव चाउगघट भासरइ तेणामेव उवागच्छइ) पण्डित जने
 नमस्कार करीने पथी ज्वां तेज्जेजे चातुघंट त्वाए घट्टीवाणे ज्वाए रथ भुंजे
 जेते ते त्वां ज्वा । (उपागच्छित्वा चाउगघटं दूरुइइ दुरुदित्ता महया भइ
 वटगरपङ्करेण रायगिहस्त मगरसस मज्ज मज्जेण जेणामेव सए भवणे
 तेणामेव उवागच्छइ) त्वां जघने तेज्जे तेन उपर जेहा जने जेहीने महाभयोन
 चिन्ता परिवारधी मुकव मघने शक्युद्धनत्रत्ना मभ्य माज्जथी राजभाज्जथी पत्तार मघने

प्रत्यवरुद्ध यत्रैव मातापितरौ तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य मातापित्रोः पादवन्दनं करोति, कृत्वा एवमवदत्-एवं खलु हे मातापितरौ ! मया श्रमणस्य भगवतो महावीरस्यान्तिके धर्मे 'णिसंते' निशान्तः=श्रुतः, 'से वि य मे धम्मे' सोऽपि च मम धर्मः 'इच्छिण्ण' इष्टः-इष्टसाधकत्वेन मतः 'पडिच्छिण्ण' प्रतीष्टः=आराध्यत्वेन विज्ञातः, 'अभिरुइण्ण' अभिरुचितः=आत्मप्रदेशैरास्वाद्यतामुपगतः। ततः खलु तस्य 'मेहस्स' मेघकुमारस्य मातापितरौ, एवं=वक्ष्यमाणप्रकरणेन अवादिष्टाम्=उक्तवन्तौ, 'धन्नोसि णं तुमं जाया !' हे जात ! धन्योसि=

पर गये। (उवागच्छित्ता चाउगंधंटाओ आसरहाओ पच्चोरुह्ह) आते ही वे उससे नीचे उतरे और (पच्चोरुहित्ता) उतरते ही (जेगामेव अम्मापियरोतेणामेव उवागच्छइ) जहाँ अपने मातापिता थे वहाँ पहुँचे (उवागच्छित्ता अम्मापिऊणं पायवंदणं करेइ) पहुँचते ही उन्होंने पहिले मातापिता के चरणों में नमन किया (करित्ता एवंवयासी) नमन करके फिर उनसे ऐसा कहा-(एवं खलु अम्मयाओ मए समणस्स भगवओ महावीरस्स अंतिए धम्मे णिसंते) हे माता पिता ! मैंने श्रमण भगवान् महावीर के मुख से धर्मका श्रवण किया है (से वि य मे धम्मे इच्छिण्ण पडिच्छिण्ण अभिरुइण्ण) सुनकर मुझे वह इष्टका साधक है ऐसा मुझे मान्य हुआ है। आराध्यत्वेन विज्ञात हुआ है और आत्मप्रदेशों द्वारा वह आस्वाद्यता को प्राप्त हुआ है (तएणं तस्स मेहस्स अम्मापियरो एवं वयासी) मेघ कुमार की इस बात को सुनकर उनके मातापिताने उनसे ऐसा कहा-(धन्नोसि तुमं जाया संपुन्नोसि तुमं जाया, कयत्थोसि

पोताना लवन तरुं गथा (उवागच्छित्ता चाउगंधंटाओ आसरहाओ पच्चोरुह्हइ) त्या पडोत्थीने रथ उपरथी नीचे उतर्या अने (पच्चोरुहित्ता) उतरिने (जेगामेव अम्मापियरो तेणामेव उवागच्छइ) न्था तेमना मातापिता हुता त्या पडोत्थ्या (उवागच्छित्ता अम्मापिऊणं पायवंदणं करेइ) पडोत्थीने तेमण्णे पडेल्ले मातापिताना यत्थोत्थमा वारवार नमस्कार कर्था. (करित्ता एवं वयासी) नमन करिने पछी तेमण्णे कल्लु (एवं खलु अम्मयाओ मए समणस्स भगवओ महावीरस्स अंतिए धम्मे णिसंते) हे मातापिता ! मे श्रमण लजवान् महावीरना सुभारविद्धी धर्मनु श्रवणु क्यु छे (से वि य मे धम्मे इच्छिण्ण पडिच्छिण्ण अभिरुइण्ण) सालणीने अने आम थयुं के ते भास धट्टिनो साधक छे आराध्यत्वेन अने विज्ञात थयु छे अने आत्मप्रदेशो द्वारा ते आस्वाद्यताने प्राप्त थयु छे (तएणं तस्स मेहस्स अम्मापियरो एवं वयासी) मेघकुमारना

मागवधानसि स्वस्त्यु स्वयम्, संपुन्नाऽसि' सपूर्णेऽसि समस्तगुणसमृद्धोऽसि धर्मा
 ध्यवसायवशेन सफलगुणगरिष्ठोऽसि, 'कयत्योऽसि' कृतार्थोऽसि=कृतः धर्मः
 स्वात्मकल्याणगम्यो यन स तथाऽसि, 'कयस्यत्तुणाऽसि तुम-जाया।' हे जात !
 त्व कृत सक्षमोऽसि=कृतानि=सफलीकृतानि, सक्षणानि=शरीरवर्ति महातिलकादि
 चिह्नानि यन स तथाऽसि, 'जन्नं' यत्=यस्मात् स्वस्त्यु स्वया भ्रमणस्य मगवतो
 महावीरस्यान्तिके धर्मो निश्चान्त=भ्रुतः, सोऽपि च 'तत्र धर्मः इष्ट मतीष्टोऽ
 मिरुचितः। तत्र स्वस्त्यु स मेघकुमारो मातापितरौ 'दोन्वपि' द्वितीयवारमपि
 तन्वपि तृतीयवारमपि एष-वक्ष्यमाणप्रकारेण अत्रादीत् एष स्वस्त्यु हे माता
 पितरौ मया भ्रमणस्य अन्तिके धर्मो निश्चान्तः=भ्रुतः, सोऽपि च मम धर्मः

तुम जाया, कयलस्वणोसि तुम जाया) हे पुत्र ! तुम बहुत बड़े भाग्य
 णाली हो तुम समस्त गुणों से भरे हुए हो, तुम कृतार्थ हो, तुमने
 अपने शरीर धर्मों समस्त शुभलक्षणों को सफलित कर लिया है
 (जन्म होने समणस्स मगवतो महावीरस्स अन्ति ए धम्मो निसत्ते) जो
 तुमने मगधान महावीर के मुखसे श्रुतशरिभ रूप धर्म का भ्रमण किया
 है। (से वि य ते धम्मो इच्छिण पडिच्छिण मिरुहण) और उसे तुमने अपने
 इष्ट का साधक यने भगीकार किया है आराध्यरूप से उसे जाना है
 तथा बहुतबड़े मभिरुचित हुआ है। तएणं से मेहे कुमारो अम्मापियो
 दोन्वपि तन्वपि एष वयासी) मेघ कुमारने अपने मातापिता से दुवारा
 और तिवारा भी ऐसा ही पूर्वोक्तरूप से कहा कि-एवं स्वस्त्यु अम्मयाओ
 मए समणस्स मगवतो महावीरस्स अन्ति ए धम्मो निसत्ते से पिय मे धम्मो

आ वयनी सांभणनि मातापित्रो ष्टु ई—(पनेसि तुम जाया, कयत्योसि
 तुम जाया, कयलस्वणोसि तुम जाया) हे पुत्र ! तमे अस्तु आभ्यशाणी छि,
 तमे सक्षण शुभ सपन्न छि तमे कृतार्थ छि, तमे पोताना शरीरवर्ति अथा शुभ
 सक्षणेने सक्षण अना वा छि (जन्नं तुमं समणस्स मगवतो महावीरस्स
 अन्ति ए धम्मो निसत्ते) ठमडे तमे मगधान महावीरस्य श्रुतशरी अत आश्रित्य
 धर्मं तु मेघकु ष्टु' छि (से वि य ते धम्मो इच्छिण पडिच्छिण मिरुहण
 अने तेने तमे पोताना इष्ट साधकपि स्वीकरो छि, आसन्धिपे ते धर्मने अपथे
 छि तेभ व ते तमने गभी जये छि (तएणं से मेहेकुमार अम्मापियरो दोन्वपि
 तन्वपि एष वयासी) मेघकुमारे पोताना मातापिताने वील अने वील वपत
 पण आ प्रभावे व ष्टु—(एष स्वस्त्यु अम्मयाओ मए समणस्स मगवतो
 महावीरस्स अन्ति ए धम्मो निसत्ते स पिय म धम्मो इच्छिण, पडिच्छिण

इष्टः प्रतीष्टोऽभिरुचितः, 'तं' तत्=तस्मात् इच्छामि खलु हे मातापितरौ ! युष्माभिरभ्यनुज्ञातः सन् श्रमणस्य भगवतो महावीरस्यान्तिके मुण्डो भूत्वा 'अगाराओ' अगाराद्=गृहान्निःसृत्य अनगारितां=साधुता पञ्चदशए' = प्रव्रजितुं=स्वीकर्तुम्, प्रव्रज्यां ग्रहीतुमिच्छामीत्यर्थः ॥सू० २६॥

मूलम्—तएणं सा धरिणी देवी तमणिट्ठं अकंसं अट्ठियं अमणुन्नं अमणामं अस्सुयपुव्वं फरुसं गिरं सोच्चाणिसम्म इमेणं एया-रूवेणं मणोमाणसिएणं महया पुत्तदुक्खेणं अभिभूया समाणी सेयागयरोमकूव पगलंत विलीणगाया, सोयभरपवेवियंगी णित्तेया दीणविमणवयणा करयलमलियव्वकमलमाला तदखणओल्लुग-दुब्बलसरीरा लावन्नसुन्ननिच्छायगय सिरीया पसिढिलभूसण पडं-तखुम्मियसंचुन्नियधवलवलयपव्वभट्टउत्तरिज्जा सूमालविकिन्नकेस-हत्था मुच्छवसणट्टु च्चैयगरुई परसुनियत्तव्वचंपकलया निव्वत्तम-हिमव्व इंदलट्टी विमुक्कसंधिवंधणा फोट्टिमतलंसि सव्वंगेहिं धसत्ति

इच्छिए, पडिन्निट्टए, अभिरुइए तं इच्छामि णं अम्मयाओ ? तुव्वेहिं अब्भ-णु-नाए समाणे समणस्स भगवओ महावीरस्स अंतिए मुंढे भवित्ता अगाराओ अणगारियं पव्वइत्तए) हे माता पिता ? मैने श्रमण भगवान् के मुण्वसे धर्म सुना है—और वह मुझे इच्छित हुआ है, प्रतीच्छित हुआ है तथा अभिरुचित हुआ है। इस लिये हे माता पिता ? मैं आपसे आज्ञा-पित होकर अब श्रमण भगवान् महावीर के पास घर छोड़ कर अनगार अवस्था धारण करना चाहता हूँ । "सू० २६"

श्रभिरुइए, तं इच्छामि णं अम्मयाओ ? तुव्वेहिं अब्भणुन्नाए समाणे समणस्स भगवओ महावीरस्स अंतिए मुंढे भवित्ता अगाराओ अणगा-रियं पञ्चदशए) हे मातापिता ! मे श्रणु लगवान महावीरना मुण्ठेथी धर्म साल्लेथो छे, अने तेने हु आहु छु, ते मने छिच्छित थयो छे, प्रतीच्छित थयो छे तेमज्ज अबिरुचित थयो छे अट्टवा माटे हे माता पिता ! हु तमारी आज्ञा मेणवीने हुवे श्रमणु लगवान महावीरनी पासे घर छोडीने अनगार अवस्था धारणु करवा आहु छु ॥ सूत्र-२६ ॥

पडिगया। तएणं सा धारिणी देवी ससंभमोवत्तियाए तुरिय कचण भिंगारमुह विणिग्गयसीयलजलविमलधाराए पगिसिंचमाणा निब्बा वियगायलट्टुं। उक्खेवणतालविट वीयणगजणियवाएणं सफुसिएणं अत्ते उरपरिजणेणं आसामिया समाणी मुत्तावलि सन्निगासपवडंस असुधाराहि सिंचमाणा पओहरे कट्टणविमण दीणारोयमाणी कुदमाणी तिप्पमाणी सोयमाणी त्रिलवमाणी मेह कुमार एव धयासी। सू० २७॥

टीका—‘तएण सा’ इत्यादि। ततः खलु सा धारिणी देवी तमणिद्रः ताम् अनिट्टाम्=इष्टविरहकारिकाम्, ‘अकंतं’ अकान्ताम्=मनाच्छिन्नाम्, ‘अपिय’ भवियां=दुःखोत्पादिनीम्, ‘अमणुन्नं’ अमनोर्षां=पुत्रवियोगसूचकत्वेन आत ध्यानजनिकाम् ‘अमणाम’ अमनोर्षां=मनः प्रतिक्रियाम् ‘अस्तुयपुब्बं’ अभुत पूर्वा=पूर्वकदापि न भ्रुतां, ‘फरुस’ परुया वज्रपातवत् कठारां गिरं=बाध भ्रुत्वा निश्चम्य अनेन ‘पयाक्खेण’ एतद्गुण्य ‘मणोमाप्पसिएण’ मनोमानसिकेन=

‘तएण सा धारिणीदेवी’ इत्यादि

टीकार्थ—(तएण) इसके बाद (सा धारिणी देवी) वह धारिणीदेवी (तं अभिद्रं) उस अनिट्ट (अकंत) अनाच्छिन्न, (अपिय) दुःखोत्पादक, (अमणुन्नं) पुत्र वियोगकी सूचक होन के कारण आतध्यानजनकन (अमणाम) मनको अरुन्धकारक, (अस्तुयपुब्बं) भ्रुतपूर्व ऐसी (फरुस) वज्रपात के समान फटोर (गिर सोब्बा) मेघ कुमार की चान सुनकर (जिसम्म) और उसे हृदय में अखवारितकर ‘दुमेणं पयाक्खेणं’ इस वियोगरूप (महयापुत्त बुक्खेण) यहुत गड़े पुत्र क दुःखसे जो केवल (मणोमाप्पसिएण) मनः

‘तएण सा धारिणी देवी’ इत्यादि

टीका—(तएण) त्पार बाद (सा धारिणी देवी) धारिणी देवी (तं अभिद्रं) अनिट्ट (अकंत) अनाच्छिन्न, (अपिय) दुःख (अमणुन्नं) पुत्र वियोगने सूचक वनादी होवाधी आतध्यान जनक (अमणाम) मनने अरुन्धकार (अस्तुयपुब्बं) अभुत पूर्व ऐसी (फरुस) वज्रपातकी जेभ कठार, (गिरं सोब्बा) मेघकुमारकी पात आकषणीने (जिसम्म) अने तेने बुद्धिभा अवधास्ति करीने (इमणं पयाक्खेणं) आ वियोगरूप (महया पुत्तबुक्खेण) अट्ट भोगा पुत्ररूप दुःखी-के जे कट्ट (मणोमाप्पसिएण) मन अभ्य हत-स्थानधी तेने कठार प्रकट न करी यथाव तेषु अतु—(अभिभूया समाणि) दुःखी भती (सयागयरोमहृदयगण्ठ विसीण

=मनसि-मनस्येव वतमानं यन्मानसिकं तन्मनोमानसिकं तेन, वचनैर्बहिर-
प्रकाशितेन मनोमात्रवर्तिनेत्यर्थः, महता पुत्र दुःखेनाभिभूता=आक्रान्तासती,
'सेयागयरोमकूवपगलंतविलीणगाया' स्वेदागत रोमकूपगलद् विलीणगात्रा=
स्वेदा आगताः संजानाः रोमकूपेभ्यः पगलन्तः=प्रस्रवन्तः, अतएव विली-
नाश्च गात्रेषु यस्याःसा तथा 'सोयभरणपवेवियगी' शोकभर प्रवेपिताद्वी=शोका-
धिक्येन प्रकम्पितशरीरा, 'णित्तेया' निस्तेजाः 'दीणविमणवयणा' दीनविमनो
वदना, दीनस्येव विमनस इव वदनं यस्याः सा 'करयलमलियव्वकमल
माला' करतलमलितेवकमलमाला-करतलमर्दितकमलमाल सदृशी, अतिम्लाने-
त्यर्थः, 'तक्खणओलुगदुब्बलसरीरा' तत्क्षणावरुणदुर्बलशरीरा=तत्क्षणमेव=
'मत्रजितुमिच्छामोतिवचनश्रवणक्षण एव, अवसृगं=रोगग्रस्तमिवम्लानं दुर्बलं
च शरीरं यस्याः सा, 'लावन्नसुन्ननिच्छायगयसिरीया' लावण्यशूचनिच्छाय-

गम्य था-वचन से जिसका बाहर प्रकट किया जाना एकतरह से
अशक्य था (अभिभूया समानी) दुःख से व्याप्त होती हुई (सोयागयरो-
मकूवपगलंत विलीणगाया' पसीने से तर हो गई (सोयभरणपवेवियगी)
शोक की अधिकता के कारण उसका समस्त शरीर कपनेलगा। (णि
त्तेया, दीण विमणवयणा करयलमलियव्व कमलमाला) वह विलकुल तेज
रहित बन गई। दीन दुःखी प्राणी की तरह तथा विमनस्क व्यक्ति की
तरह उसका मुख हो गया करतल से मलित हुई कमल माला की
तरह वह कुमलाई हुई दिखलाई देने लगी। 'तक्खणओलुग दुब्बल सरीरा'
मैं दीक्षा लेना चाहता हूँ ऐसा जब मेघकुमार ने कहा-तब से ही-हसी
क्षण से ही उसका शरीर रोगग्रस्त की तरह-म्लान एवं दुर्बल हो गया
(लावन्न सुन्ननिच्छायगयसिरीया, पसिडिल-भूसण-पउंत-खुम्मिय,संचुन्निय

गाया) परसेवाथी तरणेण थध गध (सोयभरणपवेवियंगा) शोका धिक्कथी
तेतु आणु शरीर ऐकहम भूणवा भाड्यु (णित्तेया, दिणविमणवयणा
करयलमलियव्वकमलमाला) ते ऐकहम निस्तेज थध गध. दीन दुष्णी
प्राणीनी जेम तेमज विमनस्क व्यक्तिनी जेम तेतुं मे थध गयुं इथेणीथी भदित्त
थऐदी कभणनी भाणानी जेम ते विमणाऐदी देणावा लागी (तक्खण ओलुग
दुब्बलसरीरा) 'भारे दीक्षा लेवी छ' ऐवुं जयारे भेधकुभारे कधुं त्थारथी, तेज
वपतथी-तेमनु शरीर रोग ग्रस्तनी जेम भवान अने हूणणुं थध गयु. (लावन्न)
सुन्न णिच्छायगय सिरीया, पसिडिल भूसण पउंत खुम्मियसंचुन्नियधवल

गन प्राक्का=लावणपरिहता, निच्छाया=प्रकाशहीना मतएव गनश्रीका-शोभाय
 जिना, 'पसिद्विभूषणपद्मसुम्भिय संजुन्निय घवलवलयपद्मद्र उचरिञ्जा'
 प्रशियिभूषणा=शोकेन कृप्राङ्गत्वाद् आदौ प्रशियिखानि भूषमानि यस्याः सा,
 तत शोभाधिक्येनातिक्रमत्वात् कतिपया पतन्त कतिपया सुम्भिया' बक्री
 युठा, 'सुम्भिय' इति देशीय शब्दः, तथा कतिपया-सर्णिताः=पुटिता
 स्फुटिता इत्यर्थः घवलया यस्याः सा, प्रभ्रष्टं शरीरात् पृथग्भूतम् उचरीय
 शरीराच्छादनवत् यस्याः सा, तत कमपारयः। 'मूमावचिक्चिन्नकेशहत्या'
 सुकुमार-चिकीर्णकेशहस्ता सुकुमार =सुकुमल, चिकीर्णः-मष्टतःकेशहस्त=
 केशपाशो यस्या सा, केशश्रृङ्गाग्ने वर्तमानोऽस्तशब्दः समुदायकः। मुच्छा
 यमणद्वयेयगर्ह' मूर्च्छाचक्षानदृष्टेतोर्गुर्वा=मूर्च्छावशेन नष्ट चेतसि सति गुर्वा-

पवलयवलयपद्मद्रउचरिञ्जा) शरीर का लावण्य न मालूम कहाँ चमा
 गया। प्रकाश से विहीन हुई वह बिलकुल शोभा से विहीन बन गई।
 शोक से वह इतनी अधिक कृदाइ हो गई कि जो आभूषण उमने अपने
 शरीर पर धारण कर रखे थे वे कितनक तो सिधिम हो गये-तथा
 शास्त्री और अधिक वृद्धि होने से शरीर पर स-कितनेक गिरने लगे,
 कितनक बकीभूत हो गए कितनक नीचे गिर कर शृणित-टूठ-कूट-
 गए। उचरीय बक्री जो इसमें धारण कर रखवा था वह भी शरीर पर
 से बिसकने लग गया। उस भी समालने की हिम्मत इसमें नहीं रही।
 (पूम लचिक्चिन्नकेशहत्या) माये का सुकुमार केश ममूद्र इतस्तेन विभ्वर
 गया (मुच्छायमणद्वयेयगर्ह) मुच्छा भी आने लगी इस स चित्रमें जो
 समय-समय पर बधि जगती थी वह भी नष्ट हो चली-अथवा मूर्च्छा
 के वग जव यह चेतना रहित सी बन जाती थी तब इसका शरीर

घनयपद्मद्र उचरिञ्जा) शरीर का लावण्य ठोस लगे था। अस्तव यत् ययु ?
 निस्तव यत्ने छे जेकरम शोभापरिहित यत् अर्ध शोभती ते जेटही अर्धी दुर्लभा
 यत् यत् के वे प्रवेजाओ तेजे पदेयां इता तेभांथी डेटलाक तो बीला यत् जया
 अने शोभती वृद्धि यता शरीर उपरथी डेटलाक नीचे अपनी पडया डेटलाक वक
 यत् जया डेटलाक नीचे पडीने दुकडे दुकय यत् गयां तेत उत्तरं व वस्त-ने तेजे
 शरीर उर धाण्य कर्तुं इत-ते पय शरीर उपरथी जसया भा यु तेने सायव
 यानी पय तागत तेभा रदी नदि. (मूमावचिक्चिन्नकेशहत्या) माथान्य सुके
 भग वाज अ मतेम अस्त वस्त यत् जया. (मुच्छायमणद्वयेयगर्ह) ते
 मुच्छाय यया वागी तेथी वपते वपत ने तेने छिट वस्तु भेगवयानी छेया यती
 त पय भाव नाथ यानी अथवा मूर्च्छावश यने ते चेतना विहीन यत् वती

मारसंभृतगात्रा, 'परमुनियत्तवचंपकलया' परमुनिकृतेव चम्पकलता= परशुना
 छिन्ना चम्पकलतेव 'निव्वत्तमहिमवइंदलट्ठी' निव्वत्तमहेवेन्द्रयष्टिः, निव्वत्तो
 मह. = उत्सवो यस्या सा इन्द्रयष्टिः = उत्सवस्तम्भ इव, 'विमुक्कसंधिवंधणा'
 विमुक्त-सन्धिवन्धना, विमुक्कं = श्लथीभूत सन्धिवन्धन = करचरणाद्यवयवमंधानं
 यस्याः सा तथा, अतएव 'कोट्टिमतलंसि' कुट्टिमतले = मणिरत्नजटित भवना-
 ङ्गणे. 'सव्वंगेहिं' सर्वाङ्गेः 'धसत्ति' धम्मइति इवदेव 'पडिया' पतिता। ततः
 खलु सा धारिणी देवी 'ससम्मोवत्तियाण' ससंभ्रममपवर्तितया, अकम्मात्
 'किं जात' मिति सभयम् अपवर्तितया = क्षिप्तया, 'तुरियं' त्वरित शीघ्रं कंचणभि,
 गारमुहविणिग्गयसीयलविमलधाराए' काञ्चनभृद्धार मुखविनिर्गत शीतलजलविमल
 धारया = काञ्चनभृद्धारः = सुवर्णमयभृद्धारः 'झारी' इति प्रसिद्धः, तन्सुखाद् विनि-
 र्गता = निःसृता शीतलजलम्य या निर्मलधारा अविच्छिन्न धारातया 'परिसिंचमाणा'

विशेष वजनदार वन जाता था। (परमुनियत्तवचंपकलया) इसकी
 जागीरिक स्थिति कुछ ऐसी वन गई कि जैमी परशु से कटि हुई चम्पक
 लता हो जाती है। (निव्वत्त महिमवइंदलट्ठी) जिस प्रकार इन्द्रयष्टि उत्स
 वस्तम्भ-उत्सव के समाप्त होने पर जोभा से निहीन हो जाता है उसी
 प्रकार यह भी प्रतीत दिखलाई देने लगी। (विमुक्क संधिवंधणा) संधि-
 वन्धन शरीर भर के अवयव इसके ढीले पड गये। इस कारण यह
 कोट्टिमतलंसि सव्वंगेहिं धसत्ति पडिया) मणिरत्न जटित भवनाङ्गण में ढीले
 हुए श्रंगों से एक दम धव से गिर पड़ी। (तएण सा धारिणी देवी स-
 ससम्मोवत्तियाण तुरिय कचगभिगारमुहविणिग्गयसीयलविमलजलधाराए
 परिसिंचमाणा) इसके बाद जब दामी जनोंने उसकी यह यह
 हालत देखी-तो वे बहुत जल्दी सुवर्ण की झारीमें शीतल जल भरकर
 ले आईं। उम झारी के मुख से विनिर्गत वह शीतल विमल जल धारा

त्यारे तेनु शरीर वधारे लारे थं न्तु डतु. (परमुनियत्तवचंपकलया)
 डुडाडीथी उपायेली अभ्यक्षता नेवी तेना शरीरनी डालत थं गध डती. (निव्वत्त
 महिमव इंदलट्ठी) नेम इन्द्रयष्टि ऐटले डे उत्सव स्तल उत्सव पूरे थता शोला
 वगर थं नथ छे तेवीन ते यलु डेआवा लागी (विमुक्कसंधिवंधणा) आभा
 शरीरना अधां अगे दीलां थं गया तेथी धारिणीदेवी (कोट्टिमतलसि सव्वं
 गेहिं धसत्ति पडिया) मणिरत्नो नडेला लवनना आगलुमा दीला थंने अक-
 दम धडाम करी ते पडी गया (तएण सा धारिणीदेवी ससंभ्रमोवत्तियाण
 तुरियं कचगभिगारमुहविणिग्गयसीयलविमलजलधारणपरिसिंचमाणा)
 त्यारणाड दासीओओ तेमनी आ डालत नेधने नलदीथी सोनानी आरीमा
 डंडु पाणी लरीने लावी अने ते आरीनी शीतण नलधारा तेना उपर छांटवामा

परिचिन्त्यमाना, अतएव 'निन्त्रात्रियगायलट्टी' निर्वापित गात्रयष्टिः—निर्वापिता शीतलीकृता गात्रयष्टिः = शरीर यस्याः सा=तथा, 'उक्खेचणतालवित्ठी वीयणगजणियवाएणं' उरक्षेपणताववृन्तरीजनकजनितघातेन='उत्क्षेप्यते' इति उत्क्षेपणं, कर्मणि रयुट् वाहुलकत्वात्, शोच्यमानमित्यर्थं यत् तालवृन्तं—ताल पत्रनिर्मितं—व्यजनकं तद्वन्निमेन घातेन=पघनेन, 'सफुसिपणं' सस्पृषता=सोदक-विदुना जलप्लावितव्यजनकश्रीजनजनितपघनेनेति भावः, 'अतेउर परिजणेणं' अन्तःपुर-परिजनेन=सखीवर्गेण, 'आसासिया समाणी' आशासिता=गतमूर्च्छा-मग्धचेतनसंज्ञा सती, 'मुत्तावलि सन्निगासपवठवअसुपाराहिं' मुक्तावली संनिकाशपवठवभुपाराभिः, नयन शक्तिभ्यां मुक्तापङ्क्तय इव प्रपतन्त्यो या अशुभारा=नेत्रजल विदुपरपरा स्ताभिः 'सिंचमाणीपओहरे' सिञ्चन्ती पयो परौ, 'कलुणविमलदीणा' करुणाविमनोदीना=करुणा=दुःखिता, विमना=सोमाकुलविधाः, दीना=सतप्ता, 'रोयमाणी' रुदती=अधुपातां कुर्वती, 'कंद

उस पर छोटी गई उससे (निन्त्रात्रियगायलट्टी) उस के शरीर में प्राप्ति आई। (उक्खेचणतालवित्ठीवीयणगजणियवाएणं) उसी समय पंखा करने वाली दासियोंने उस पर तालपत्र निर्मित पंखा घोरना प्रारम्भ कर दिया—उमड़ी हवा से (सफुसिपणं) जो जल की छोटीर बिन्दुओं से युक्त थी तथा (अते उर परिजणेणं) अन्तःपुर की सखी वर्ग के (आसासिया समाणी) अनेक विध आशासनों से उस की मूर्च्छा नष्ट हो गई और प्रकृतिस्य होकर—अर्थात् लघु चेतना वाली बन कर (मुत्तावलि सन्निगासपवठवअसुपाराहिं) यह मुक्तावली के जैसे निकलते हुए आंसुओं की धारा से (सिंचमाणी पओहरे) अपने स्तनों को सिञ्चित करने लगी—(कलुण विमलदीणा) और दुःखित शोकाकुल विध एवं तप्त होकर (रोयमाणी)

आती थी (निन्त्रात्रियगायलट्टी) तेना शरीर शान्ति पणी. (उक्खेचणताल विन्त्रात्रियगमणियवाएणं) पण्ये करुणारी इच्छीच्छे तालपत्रथी जनेसे। पण्ये करवा भांड्ये। तन्वा पवनथी (सफुसिपणं) के से पाणीन्वा नाना नाना कलु युक्त हते। तेम व (अतेउरपरिजणेणं) श्लुवासनी अनेक अशीञ्जाना (आसासियासमाणी) अनेक विध आशासनोंथी तेमनी मूर्च्छा इर यध अने तेजे प्रकृतिस्य अथा—अर्थात् तेमजे इरी चेतन भेजन्तु अने पठी (मुत्तावलि सन्निगासपवठव असुपाराहिं) तेजे आतीञ्जानी नेम टपडता आसुञ्जानी धाराजे (सिंचमाणी पओहरे) पेतान्वा स्तनोने सिञ्चित करवा लाय्यां. (कलुण विमल दीणा) अने दुःखी शोकाकुलित अने सतत अग्नि (रोयमाणी) र वा

माणी' क्रन्दन्ती उच्चैःस्वरेण, 'तिप्पमाणी' तेपमाना=स्वेदलालादि निःसार-
यन्ती 'सोयमाणी' शोचन्ती=हृदयेन शोकं कुर्वती, 'विलवमाणी' विलपन्ती
आर्तस्वरेण, मेघं कुमारम् एवं=वक्ष्यमाण प्रकारेण अवादीत्=उक्तवती ॥सू.२७॥

मूलम्—तुमंसि णं जाया ! अम्हं एगे पुत्ते इट्ट कंते पिए
मणुण्णे मणामे धिज्जे वेसासिए सम्मए बहुमए अणुमए भंडकरंडग-
समाणे रयणे रयणभूए जीविय उस्सासए, हिययाणंदजणणे उंवर
पुप्फंवदुल्लहे सवणयाए किमंगपुण पासणयाए ? णो खल्लु जाया !
अम्हे इच्छामो खणमवि विप्पओगं सहित्तए तं भुंजाहि ताव जाया!
विपुले माणुस्सए कामभोगे जाव ताव वयं जीवामो, तओ पच्छा
अम्हेहिं कालगएहिं परिणयवए वाड्ढियकुलवंसतंतुकज्जंमि निरा-
वयक्खे समणस्स भगवओ महावीरस्स अंतिए मुंडे भवित्ता अगा-
राओ अणगारियं पव्वइस्ससि । तएणं से मेहकुमारे अम्भापिउहिं
एवं वुत्ते समाणे अम्भापियरो एवं वयासी—तहेव णं तं अम्मयाओ!
जहेव णं तुम्हे ममं एवं वदह—'तुमंसि णं जाया ! अम्हं एगे पुत्ते तं
चेव जाव निरावयक्खे समणस्स भगवओ महावीरस्स जाव पव्व इस्स

रोने लगी (कंदमाणी) बहुत जोरसे आक्रदन करने लगी (तिप्पमाणी)
उसके शरीर से पसीना निकलने लगा—मुख से इधर—उधर लार बहने
लग गई, (सोयमाणी) इस तरह शोक करती और (विलवमाणी) आर्त
स्वर से विलाप करती हुई (मेहं कुमार एवं वयासी) मेघकुमार से इस
प्रकार कहने लगी ॥सूत्र २७॥

भा३या (कंदमाणी) अहु भोटेथी आकंदं करवा लाज्यां (तिप्पमाणी) ते भना
शरीरेथी परसेवेा वडेवा लाज्ये, भोभाथी लाण टपक्वा लागी (सोयमाणी) आ
प्रभाण्णे दुष्पी थता अने (विलवमाणी) आर्त स्वरे विलाप करता धारिष्ठी देवी
(मेहंकुमार एवं वयासी) मेघकुमारने आ प्रभाण्णे कडेवा-लाज्यां “सूत्र “२७”

सि' एव खलु अम्मयाओ ! माणुस्सए भवे अद्दुधे अणियए असासए
 वसणसभोवदयाहिभूए विञ्जुलया चचले अणिञ्जे जलबुब्बुयसमाणे
 कुसग्गजलविदुसण्णिभे सङ्गम्भरागसरिसे सुविणदसणोषमे सङ्ग
 पढणविद्धसण धम्मे पच्छापुर च ण अवस्स विप्पजहणिञ्जे से केण
 जाणइ अम्मयाओ ! के पुब्बिगमणाए ? के पच्छा गमणाए तं इच्छामिणं
 अम्मयाओ ! तुब्भेहि अच्चमणुण्णाए समाणे समणस्स भगवओ महावीर
 स्स अतिए सुद्धे भवित्ता अगाराओ अणगरिय पव्वइत्तए । तएणं त मेह
 कुमार अम्मापियरो एव वयासी-इमाओ ते जाया ! सरिसियाओ सरि
 ससत्तयाओ सरिसव्वयाओ सरिसलावणरूव जोव्वणगुणोषवेयाओ
 सरिसेहितो रायकुलेहितो आणियद्धियाओ भारियाओ तं भुजाहि
 णं जाया ! एयाहिं सद्धिं विपुले माणुस्साए कामभोगे तओ पच्छा
 भुत्तभागे समणस्स भगवओ महावीरस्स जाव पव्वइस्सत्ति
 तएणं से मेहेकुमारे अम्मापियर एव वयासी-तहेव णं अम्मयाओ !
 जण्णं तुब्भे मम एव वदह-इमाओ ते जाया ! सरिसियाओ जाव
 समणस्स ३ पव्वइस्सत्ति' (एव खलु अम्मयाओ ! माणुस्सगा काम
 भोगा असुई असासया वतासवा पित्तासवा खेलासवा सुक्कासवा
 सोणिग्गसवा वुरूस्सासा दुरूवमुत्तपुरीसपूयधट्टपडिपुण्णउच्चार
 पामवणखेत्तज्जसिंघाडगवत्तपित्तमुक्कतोणियसमशा अघुषा अणि
 इया अन्नासया सङ्गपढणविद्धसणधम्मा किपागफलोषमा पच्छा
 पुरच णं अस्सं विप्पहणिञ्जा से केणं अम्मयाओ ! जाणइ के
 पुब्बिगमणाए ? के पच्छा गमणाए ? त इच्छामिणं अम्मयाओ
 जाय पव्वइत्तए ॥ सु० २८ ॥

टीका—‘तुमसि णं’ इत्यादि। ‘जाया!’ हे जात! = हे पुत्र! त्वमसि खलु अस्माकमेकः पुत्रः, यथा-इष्टः = इच्छापूर्कः, कान्तः = हृदयाह्लादकः, प्रियः-विनयशीलत्वात्, मनोज्ञः = मनः प्रसादकः, मनोऽमः = मनस्यवस्थितः सकलकुटुम्बहितकरत्वात्, ‘धिज्जे’ धैर्यः-धैर्यगुणवान्, अर्शआदित्वादच्, घोरेऽपि कष्टे समुपस्थितेसत्यविकृतचित्तः, यद्वा कठिनकार्यसंपादनेऽपि उद्वेगवर्जित इत्यर्थः, ‘वेसासिए’ वैश्वासिकः कपटरहितत्वात्, ‘सम्मए’ संमतः-अनुकूलकार्यकरणात्, ‘बहुमए’ बहुमतः सर्वथा मनोनुकूलवर्तित्वात् ‘अणुमए’ अनुमतः-शत्रोरपि हितकरत्वात्, ‘भंडकरंडगसमाणे’ भाण्डकरण्डकस-

‘तुमसि णं जाया’ इत्यादि।

टीकार्थ—(जाया) हे पुत्र (तुमसि णं अम्हे एगे पुत्ते) तुम हमारे एक ही पुत्र हो तुमही (इष्टे) हमारी इच्छाओं की पूर्ति करने वाले हो (कंते) तुमही हमारे हृदय को आनन्दित बनाने वाले हो (पिए) हमें संसारिक समस्त विभूतियों की अपेक्षा अधिक प्यारे हो (मणुण्णे) तुमही हमारे चित्त को प्रसन्न करने वाले हो, (मणामे) सकल कुटुम्बजनों का हित तुम से होने वाला है इस लिये तुम ही हमारे मन में अवस्थित हो-अपना घर कि ये हो-(धिज्जे) घोर कष्ट आदि के उपस्थित होने पर भी तुम उससे विकृत चित्त नहीं बन सकते हो ऐसी हमें तुम से पूर्ण आशा लगी हुई है अतः तुम धैर्य गुणशाली हो (वेसासिए) तुम पर कपट चित्त रहित होने के कारण हमारा पूर्ण विश्वास है (सम्मए) अनुकूल कार्यकर्ता होने से तुम ही हमें संमत हो, (बहुमए) सर्वथा तुम हमारे मन के माफिक चल रहे हो इसलिये हमें बहुत र कर संमत हो (अणुमए)

‘तुमसि जाया’ इत्यादि

टीकार्थ—(जाया) हे पुत्र! (तुमंसी ण अम्हे एगे पुत्ते) तमे अमान् ओकना ओक पुत्र छै, तमे ञ (इष्टे) अमारी धिञ्जोनी पूर्ति करनार छै, (कंते) तमे ञ अमारा हृदयने आनंद पमाडनार छै (पिए) तमे ञ अमारा भाटे ससारना समथ वैभव करता वधु प्रिय छै (मणुण्णे) तमे ञ अमारा चित्तने प्रसन्न करनार छै, (मणामे) आ आभाओ कुटुम्ब ललु तमाराथी ञ थरो ओटले तमे ञ अमारा मनमां अवस्थित छै, (धिज्जे) लयकर कष्टनां वणते पणु तमे सडेने विचलित नहि थाओ ओवी तमारी पासैथी अमने आशा छै, तमे धैर्य शुषुवाणा छै (वेसासिए) तमे निष्कपट छै ओटले ञ तमाग उपर सपूर्ण विश्वास छै (सम्मए) अनुकूल कारखार करनार होवाथी तमे ञ अमने संमत लागे छै (बहुमए) तमे ओकदम अमारा मत भाङ्क वर्ती रह्या छै, तेथी अमने तमे ञई संमत छै, (अणुमए) तमे तमारा शत्रुतु पणु हित करे छै।

मान भाण्डं=रत्नामरणं, तस्य करण्डक=मठभूषा० रक्षयमाजर्जा तत्समान =वस्त्र
 इव -प्रशस्तगुणगणधारक इत्यर्थः 'रयणे रत्नं रत्नमिव धेष्ठः, 'रयणभूषण'
 रत्नभूतः, चिन्तामणिरत्नसदृशः सकलजनवाञ्छया पूरकत्वात् 'जीवियउत्सासए'
 जीवितो=जीवामक जीवितं=जीवन् तस्मिन् उच्छ्वासक =प्राणवायुस्वरूपः जीव
 नाधारत्वात्, 'द्वियघाणं दमणणे' हृदयाननन्दन जननः अन्तःकरणपरमाह्लादजनक,
 'उंघरपुष्कं बद्धुहे सवणयाए' किमंगपुणपासणयाए' ? उदुम्परपुष्पमिच दुर्लभ
 भवणतया किमङ्ग! "पुनर्दर्शनतया यथा उदुम्पर वृक्षस्य पुष्पे इत्थमिति पत्नी न
 कस्यापि भुतं मया, किं पुनस्तर्क्षिं तथा तत्र स्वरूप परेणोच्यमां धोतुमपि दुर्लभं किं
 पुनस्तर्क्षिं, प्राक्तनजन्माजितपुण्यप्रमात्रादेव तत्रदर्शनं कल्पते मयेति भावः, हे
 भङ्ग ! इति मत्प्रागस्वरूपोऽस्मि, इति भावेन स्नेहपूर्वकं सम्बोधनं कृत्वा जनन्या
 निगदित मित्याश्रयः, नां खलु हे जात । पयमिच्छामः सवमपि तत्र 'विष्प

सुम अपने शत्रुका मि हित कर देते हो मुझे अनुमत हो। (मंठकरइग
 समाणे) प्रशस्त गुणों के धारण करने चाहे होने से सुम मुझे रत्नामरण
 वाले करंडक के समान हो (रयणे रयणभूषण) रत्न के समान भूषण हो तथा
 सकल जनो की वाञ्छा को पूर्ण करने से सुम मुझे चिन्तामणि जैसे हो
 (जीवियउत्सासए द्वियघाणं दमणणे सवणयाए उंघरपुष्कं बद्धुहे) मेरे जीवन
 में एक प्राणवायु के आधारक हो एक सुम ही मेरे जीवन के आधार
 भूत हो-मेरा अन्तःकरण सुमसे ही परम आह्लाद (आनन्द) को प्राप्त करता है।
 जिस प्रकार उदुम्बर वृक्ष का पुष्प 'मैंने देखी' ऐसी बात किसी से
 मैंने नहीं सुनी है-तब फिर उसके देखने की बात ही क्या हो सकती है-
 उसी प्रकार हे पुत्र ! तुम्हारा स्वरूप भी मैंने देखा है ऐसी बात दूसरे
 के द्वारा कही गई जब मुझे सुननी दुर्लभ हो रही है तो फिर (किमंग

केशी भने अनुमत छै, (मंठकरइगसमाणे) तमे प्रशस्त गुणने धारण करे-
 नाश छै तेषी रत्नभरणुना करजिहानी नेम तमे अभादे भाए छै, (रयणे रयण
 भूषण) तमे रत्ननी नेम ईच्छ छै अने जया भाणुसेना भनेरथ पूण करनाश
 छै, जेखे तमे अभादे भाए चित्तभणुि नेवा छै, (जीवियउत्सासए द्वियघा
 णं दमणणे सवणयाए उंघरपुष्कं बद्धुहे) भाश एवनभा भाणुवाणुना
 अभादेक तमे ए छै, तमे ए अभाश एवनना आधार छै अभाइ अत.उरए
 तभाशानी ए अनादित यऽ रक्षु छै नेम 'उदुम्बर वृक्षत पुष्प अमे जेसु छै'
 अ अतनी बात अमे केअथि भाथी साजगी नथी त्थारे तेने जेवानी बात ए थी
 करनी ? ने ए रीते रे पुत्र ! 'तभाइ स्वरूप अमे जेसु छै जेवी बात जीवना
 भागी करेवाजेवी अभादे भाए सांभजवाभां दुर्लभ वरि पयी छै तो पयी (किमंग

जोगं=वरहं 'सहित्त्ए' सोढुम् । 'त' तत्-तस्मात् 'भुंजाहि'भुङ्क्व मानुष्य-
कान् कामभोगान् तावत्=तावत्कालपर्यन्त यावत्=यावत् कालं वयं 'जीवामो'
जीवामः=माणान् धारयामः ततः पश्चात् 'परिणयवए' परिणतवयस्कः=वृद्धः
सन् 'वड्डियकुलवंसतंतुकज्जमि' वर्धितकुलवंशतन्तु कार्ये=वर्धितः-कुलवंश-
तन्तुः=कुलवंशरूपस्तन्तुस्तद्रूपं यत् कार्यं तस्मिन् संपन्ने सति-पुत्रपौत्रादिभिः
कुलवंशरूपं सन्तानं वर्धयित्वेत्यर्थः । अतएव-'निरावयक्खे' निरपेक्षः-कृत-

पुण पासणयाए) तुम्हारे दर्शन—देखने की बात ही क्या हो सकती
है—मतलब देखने की बात तो दूर रही—बेटा तुम्हारा दर्शन भी बड़ा
दुर्लभ है—जिसने पूर्वभव में पुण्य का उपार्जन किया है ऐसे भाग्यशाली
को ही तुम्हारे जैसे बेटे के दर्शन हो सकते हैं तो—फिर क्यों बेटा
मुझे दर्शन देकर अब उससे वचित करना चाहते हो । (जो खलु-
जाया अम्हे इच्छामो खणमवि विपओग सहित्त्ए) हमलोग तो एक
क्षण भी तुम्हारा वियोग सहन नहीं कर सकते हैं (तं भुंजाहि ताव
जाया विपुले माणुस्सए कामभोगे जाव ताव वय जीवामो) इसलिये
हे पुत्र ! तुम विपुल इन मनुष्य भव संबन्धी कामभोगों की जवतक
हम लोग जीते हैं आनन्द के साथ भोगो (तओ पच्छा अम्हे हिं
कालगएहिं परिणयवए वड्डियकुलवंसतंतुकज्जमि) बाद में जब
तुम्हारी ऊमर ढल जावे और जब कुल वंश तन्तु रूप कार्यं तुम्हारा
संपन्न हो जावे—अर्थात्-पुत्र पौत्र आदि द्वारा जब कुल वंश रूप संतान
परंपरा बढ जावे—तब तुम (निरावयक्खे) निरपेक्ष होकर—निश्चित होकर

पुणपासणयाए) तमारा दर्शननी बात न थी थड शके ? मतलब ये छे डे
जेवु तो डीके पणु भेटा । तमाइ दर्शन पणु उहुंभरना डूलनी जेम भुहु न दुर्लभ
छे जेजे पूर्व नन्ममा पुण्योपावर्न कथुं छे, जेवा लाअशाणीने न तमारा जेवा
पुत्रना दर्शन थड शके छे तो भेटा । अमने दर्शन छेने था माटे ते लालथी
वयित करवा आडो छे (जो खलु जाया अम्हे इच्छामोख णमवि विप
ओगं सहित्त्ए) अमे तो अक. क्षणु पणु तमारे वियोग भभी शडीअे अम
नथी (तं भुंजाहि ताव जाया विपुले माणुस्सए कामभोगे जाव ताव
वयं जीवामो) अटला माटे डे पुत्र ! अमे न्यासुधी लुवीअे छीअे त्यासुधी
तमे भुहु न मनुष्यलवना कामोपयोग लोणवीने आनन्द पाओ (तओ पच्छा अम्हे
हिं कालगएहिं परिणयवए वड्डिय कुलवंसतंतु कज्जमि) पछी तमे
धरअ थाओ अने तमाइ डुण-वश, तन्तु इप अर्थ न्यारे पुइ थड नथ अटले
पुत्र-पौत्र वगेरेथी तमारे वश वृद्धि पाओ त्याइ तमे (निरावयक्खे) निश्चि

कृत्यत्वात्पेना रक्षितो भूत्वा भ्रमणस्य भगवतो महाविरस्पान्तिके मुण्डो
 भूत्वा अगारा, नगारितां प्रव्रजिष्यसि। ततः स मेघकुमारो मातापितृभ्या
 मेवमुक्तं तन् मातापितरामेवमपदत्-तयैष स्वलु हे मातापितरौ। यथैव
 स्वलु युय मामेवं घदत, -'त्वमसि स्वलु हे जात। अस्माकमेकः पुत्र उंवेव'
 तदत्र जाय यापत् निरपक्ष भ्रमणस्यरे यावत् प्रव्रजिष्यसि, अयभाषः-
 अस्माकमऽएवपुत्र माणसमस्त्वमसि, त्वद्विरई सोऽहमसमर्थो वयम् तस्माद्
 मुञ्च्यमानुष्यकान काममोगान् अस्माकं जीवितानधि, ततःपश्चाद् हृदस्वे
 कुण्डलस-तां पर्वयित्वा कृतकार्यः सन् मुण्डो भूत्वा प्रव्रजिष्यतीति। एव

- (समणस्म भगवभो महावीरस अंतिप मुडे भविस्ता अगाराओ अम
 गारियं पन्वइस्मसि) भ्रमण भगवान महावीर के पास मुडित होकर
 गृहस्थास्था से मुनि अवस्था धारण कर लेना। तएण से मेरे कुमारे
 अम्मा पिऊहि एव बुत्ते समाणे अम्मा पियरो एव पयासी) इस
 प्रकार माता पिता द्वारा इस प्रकार समझाये गये उस मेघकुमारने
 उन माता पिता से ऐसा कहा—(अहेव ष तुम्ह मम एव वदह तहेय
 ण त अम्मयाभो) आप जैसा मुझ से करते हैं वह ठीक है कि
 "तुमसि णं जाया अम्ह एगे पुणे त चेव जाय निरावयवखे समणस्स भग
 वभा महावीरस्स जाय पन्वइस्ससि) तुम मेरे एक ही पुत्र हो-
 प्राणमम हा-इस तुम्हारे विरह को सहन करम के लिय असमर्थ हैं-
 इसलिय जब तक हम लोग जीवित हैं तपतक मनुष्यभव सम्बन्धी
 वाग भागों को तुम आनंद के साथ भोगो-उस के बाद हृदावस्था में
 कुल ब्र सतान बढाकर अब तुम कृतकार्य हा जाओ तो मुडित होकर

वावे-निश्चित करने- (समणस्स भगवभो महावीरस्स अंतिप मुडे भविता
 अगाराओ भ्रगगरियं पन्वइस्ससि) भ्रमण भगवान महावीरनी पासे मुडित
 करने अहस्व मदीने मुनि अवस्था धारण करने. (त एण से मेरे कुमारे अम्मा
 पिऊहि एव बुत्ते समाणे अम्मा पियरो एव पयासी) माता-पिता द्वारा
 प्रभावे अभववाभेवा मेघकुमारो माता-पिताने कहु के- (अहेव ष तुम्ह मम एव
 वदह तहेव ण त अम्मयाभो) तमे भने के कहे छि ते ठीक छे-के (तुम
 सि ष जाया अम्ह एगे पुणे त चेव जाय निरावयवखे समणस्स भगवभो
 महावीरस्स जाय पन्वइस्ससि) तमे गारा केकना केक व पुत्र छि, माणु अभ
 छि अमे तगारा विरहने सहन करवामां तहईन असमर्थ छीके केटवे अमांभुधी
 लुविक्के छीके तां वगी मनुष्यभवना काममोगाने तमे आनइएक कोजवे,
 त्याएण पठपणुमां कुणवशनी वुद्धि करीने अभाए तमे अहस्वानी अणुं इएव

खलु हे मातापितरौ ! 'माणुस्सए भवे' अयं मानुष्यको भवः—'अधुवे' अधुवः=अस्थिरः—यथाप्रतिनियत—समये सूर्योदयोऽवश्यंभावी न तथाऽयमिति भावः। 'अणियए' अनियतः=परिवर्तनशीलः यथा एकस्मिन् क्षणे राजा स एव द्वितीयक्षणे रङ्गो भवतीति भावः। 'असासए' भशाभवतः=स्वल्प कालवर्ती, 'वसणसओवद्वाहिभूए' व्यसनशतोपद्रवाभिभूतः, व्यसनानि—आधिव्याधि कृतानि दुःखानि तेषां शतम्, उपद्रवाश्च राजतस्करादिकृता नानाविधास्तैरभिभूतः=पराभवं प्राप्तः, 'विज्जुलया चंचले' विद्युलता चंचलः=विद्युलताव

भगवान महावीर के पास मुनि दीक्षा धारण कर लेना सो (एव खलु अम्मयाओ ! माणुस्सए भवे अधुवे अणियए असासए वसणस उपद्वाहिभूए विज्जुलयाचंचले अणिच्चे जलवुव्वुयसमाणे कुसग्गजलविंदुसण्णिभे संज्झव्वभरागसरिसे सुविणदंसणोवमे सडणपडण विदंसणधम्ममे पच्छा पुरं च णं अवस्स विप्पजहणिज्जे) हे माता पिता ! यह मनुष्यभव अधुव है—स्थिर नहीं है। जिस प्रकार प्रति नियत समय पर सूर्योदय अवश्य भावी होता है उसी प्रकार यह नहीं है। अनियत है—परिवर्तन शील है—जैसे एक प्राणी एक क्षण में राजा हो जाता तो वही द्वितीय क्षण में रंक हो जाता है। आशा स्वल्प है—स्वल्प कालवर्ती है—व्यसन शत के उपद्रवों से अभिभूत है—आधि, व्याधि आदि अनेक दुःखों से तथा राजा कृत तस्कर आदि कृत सैकड़ों प्रकार के उपद्रवों से यह भव पराभूत है—विजली के जैसा चंचल है—क्षण

अभावी हो ल्यारे मुडित थधने लगवान भडावीरनी पासो मुनिदीक्षा धारणु करी लेने तो (एव खलु अम्मयाओ ! माणुस्सए भवे अधुवे अणियए असासए वसणसउपद्वाहिभूए विज्जुलया चंचले अणिच्चे जलवुव्वुयसमाणे कुसग्गजलविंदुसण्णिभे संज्झव्वभरागसरिसे सुविणदंसणोवमे सडणपडणविदंसणधम्ममे पच्छा पुरं च णं अवस्सविप्पजहणिज्जे) हे माता पिता ! आ मनुष्यजन्म अधुव छे—स्थिर नहीं जेम दरेशेन नियत समये सूर्योदय थाय छे, तेम आ मनुष्य जन्म नियत नहीं—आ तो अनियत छे, परिवर्तनशील छे, जेम कोरि भाणुस ओके क्षणमा राजगाहीओ जेसी जय छे, अने ते भीलु क्षणु कगाण थरि जय छे, आशा स्वल्प छे—अल्पकालीन छे—सेकड़ो व्यसनाना उपद्रवथी सुकत छे, आधि, व्याधि वगेरे अनेके दु जोथी तेमज राज अने चोर वगेरेना सेकड़ो जतनी उपाधीओथी आ मनुष्य जन्म दणाओल छे, वीरणीनी जेम अयण

स्क्षणमूर्त्तौ, 'अणिच्चे' अनित्यः=नश्वर, 'जमपुद्गुपसमाणे' जलपुद्गुदसमानः=पानीय प्रस्फोटकतुल्यः, 'कुसुमगजमपिन्दुसन्निभे' कुशाग्रमलपिन्दुसन्निभः=दूर्गाग्रभागस्थितनलपिन्दुवत् सतिविवतनशील इत्यर्थः। 'सप्तमरागसरिस' सप्त्याभ्ररागसदृश=सायंकालिका योऽभ्ररागः=माकाशस्य रत्नी शर्णास्तद्वत् दृष्टान्त इत्यर्थः। 'सुविणदमणोरमे' स्वमद्वसनोपमः=स्वमद्वस्तुल्य 'सद्वणपदणविद्वंमणधम्मे' श्वटनपतनविध्वसनधमः, तत्र श्वटनं=कुप्टादिनाऽर्मुस्यादे विस्तरणं, पतनं= खर्गादिना छद्नेन भ्रमाद् भूमौ पतन, विध्वंसनं=पथः पते धर्माः=स्वभावा यस्य स तथा, पथात् पूर्वतश्च अवश्यं विग्रहाणीय =अवश्यं त्याग्य इत्यर्थः। अयं को जानाति? हे मातापितरौ क' पूर्व

मशुर है—। अनित्य है—नश्वर (नाशवान्) है जलके पुद्गुद् समान देवते २ नष्ट हो जाता है। जिस प्रकार कुशा के अग्रभाग में रही हुई ओस की बिन्दु के स्थिर रहने का कोई भरोसा नहीं होता है उसी प्रकार इसके स्थिर रहने का कोई भरोसा नहीं है। संध्याकाल का राग जिम तरह देखते २ नष्ट हो जाता है उसी प्रकार यह मनुष्यमव भी है। स्वप्न में देखे गये पदार्थ जैसे क्षण स्थायी होते हैं—वैसे ही यह है। यह श्वटन पतन एवं विध्वंसन स्वभाव वाला है—। कष्ट मादि रोग द्वारा शरीर के मशुली आदि अवयवों का गिराना उसका नाम श्वटन तलवार आदि के द्वारा भुजा मादि का कटकर नीचे गिरना इसका नाम पतन है। सय का नाम विध्वंसन है—और वह पर्याय से पर्यायान्तरित रूप होता है। आगे पीछे यह अवश्य परिहरणीय है (स क ण जाणह भम्मयाओ के पुब्बि गमणाए के पच्छा गमणाए)

ॐ, क्षण मशुर ॐ अनित्य ॐ नश्वर ॐ पाणीना परयोदानी जेम जेतजेत्तं नष्ट यत्तं जवावाणे ॐ जेम जलना जजभाजभां रडेवी जकणनी स्थितानी सभा वना नथी तेज प्रभाजे ज्जानी स्थितानो पयु विष्वास नथी सध्याकणो एज जेतजेत्ताभां सुस यत्तं जय ॐ तेजज्ज आ मनुष्यजव पयु ॐ स्वप्नभां जेयेत्ता पदाभोनी जेम ज्ज क्षणमशुर ॐ ज्जा ससाए शटन, पतन जने विध्वंसन स्व भाव धरावे ॐ कष्ट वगेरे शज द्वास शरीरनी जाणणी वगेरे ज्ज जेतु जरी पडुं तेत्त नाम 'शटन', तलवार वगेरेना धा वी द्वाय वगेरे कपाठनी नीधे पडे ॐ तेत्त नाम 'पतन' ॐ क्षयनु नाम विध्वंसन ॐ ते पर्यायधी पर्यायान्तरितरूप ज्ञाय ॐ केत्तं न केत्तं वपते ते ध्याक्खस पस्सिक्खीय ॐ (से के ण जाणह भम्म

गमनाय=पित्रोः पुत्रस्य च मध्ये, पूर्वं मृत्युवशंगतः परलोके गमनाय कः प्रवर्तितव्यते, कः पश्चाद् गमनाय, इति को जानाति ? न कोपीति भावः। 'तं' तत्-तस्माद् इच्छामि खलु हे मातापितरौ ! युष्माभिरभ्यनुज्ञातः सन् श्रमणस्य भगवतो महावीरस्य यावत् प्रव्रजितुम्।

ततः खलु तं मेघकुमारं मातापितरावेवमवदताम् हे जात ! इमास्ते तत्र सदृश्यः सदृशत्वचः सदृशवयस्काः सदृशलक्षण्यरूपयौवनगुणोपपेताः सदृशे

तथा यह कौन जानता है कि हम तुमसे पहिले कौन परभव जायगें और कौन पीछे। (तं इच्छामि अम्मयाओ तुब्भेहि अब्भणुणाए समाणे समणस्स भगवओ महावीरस्स अंतिए मुंडे भवित्ता अगाराओ अणगारिअं पव्वइत्तए) इसलिये हे माता पिता। मैं आपसे यह आज्ञा चाहता हू कि मैं श्रमण भगवान् श्री महावीर के समीप मुडिन होकर उनसे इस गृहस्थावस्था से अनगार अवस्था धारण करलूँ। (तएणं से मेहं कुमारं अम्मापियरो एवं वयासी) मेघकुमार की यह आज्ञा प्राप्त करने की बात सुनकर माता पिताने उससे ऐसा कहा—(इमाओते जाया। सरिसियाओ सरिसत्तयाओ सरिसव्वयाओ सरिसलावणख्वजोच्चण-गुणोववेयाओ सरिसेहितो रायकुलेहितो अणिल्लियाओ भारियाओ एयाहिं सद्धिं तं भुजहि) हे पुत्र ! ये स्त्रियां जो सदृश राजकुलों से तुम्हारा विवाह करके लाई हुई हैं और जो तुम्हारे सदृश हैं, तुम्हारे अनुरूप जिनका शरीर है, तुम्हारी जैसी जिनकी उमर है—तथा तुम्हारे

याओ के पुत्रिवं गमणाए के पच्छा गमणाए) तेम न्ने केण्ण न्ने छे के अमारा अने तमाराभाथी केण्ण पडेला मरण्णे सेट्ठे, अने केण्ण पथी तं इच्छामि अम्मयाओ तुब्भेहि अब्भणुणाए समाणे समणस्स भगवओ महावीरस्स अंतिए मुंडे भवित्ता अगाराओ अणगारिअं पव्वइत्तए) अटला भाटे छे मातापिता ! हुं तमारी आज्ञा आहुं छुं के हुं श्रमण भगवान महावीरनी पासो मुंडित थअने तेमनाथी आ गृहस्थावस्थाथी अनगार अवस्था धारणु करी लठं. (तएणं से मेहं कुमारं अम्मापियरो एवं वयासी) मेघकुमारनी आ आज्ञा भेणवानी वात साभणीने मातापिताअे तेमने क्खुं के— (इमाओ ते जाया ! सरिसियाओ सरिसत्तयाओ सरिसव्वयाओ सरिसलावणख्वजोच्चण-गुणोववेयाओ सरिसेहितो रायकुलेहितो आणिल्लियाओ भारियाओ एयाहिं सद्धिं तं भुजहि) छे पुत्र ! आ तमारी स्त्रीअो—ने तमारा नेवा राज-कुणभाथी लअन करीने लाववामा आवी छे, अने ने तमारा नेवी छे, तमारा अतुइअ नेमहुं शरीर छे, नेमनी उंभर तमारा नेटली छे, तमारा येअ्य लावण्य,

भयो राजकुलेभ्यः 'आणिपल्लियाओ' आनीता -समानीताः, 'तं' तत्-तस्माद्
 सुहृत्स्व खलु हे जात ! 'एयाहिं सद्धि' एताभिः सार्धं विपुलान् मनुष्यकान्
 कामभोगान्, ततः पश्चात्-भुक्तभोगः भ्रमणस्य भगवतो महावीरस्य
 यावत् प्रथमिल्लसि,

ततः खलु स मेघकुमारो मातापितरामेघमत्रदत्-स्यैव खलु हे माता
 पितरौ ! यद् खलु यूयं भामेवैवदथ-इमास्ते=तव हे जात ! सदृश्यो यावत्

लायक लावण्य, रूप यौवन एव सदृशुणो से जो युक्त हैं उनके साथ तुम
 पहिले मनुष्यमत्र, सम्बंधी विपुल काम भोगों को भोगो (तमो पच्छा
 भुक्तभोगे समणस्स भगवतो महावीरस्स जाव पक्खइस्ससि) पश्चात्
 जय तुम भुक्तभोगी बन चुको तब भ्रमण भगवान् महावीर के पास
 मुडित होकर इस आगार अवस्था का परित्याग करते हुए मुनि दीक्षा
 धारण कर लेना। (तएणं से मेहेकुमारे अम्मापियरं एव वयासी) माता
 पिताकी ऐसी बात सुनकर मेघकुमार ने उनसे ऐसा कहा (तदेव ष अम्म-
 याओ) हे मातापिताओ ! बात तो यह ठीक है (जण तुम्मं मम एव
 यदइ) जो आप मुझ से कह रहे हैं कि (इमाओ ते जाया ! सरिसियाओ
 जाव समणस्स पक्खइस्ससि) हे पुत्र ! ये स्त्रियां जो राजकुलों से विवाह
 कर लाई गई हैं और जो तुम्हारे अनुरूपशरीरादिवाली हैं-उनके साथ
 पहले तुम मनुष्यमत्र सम्बंधी विपुल काम भोगों को भोगो। पश्चात्
 भुक्तभोगी हो कर तुम भ्रमण भगवान् महावीर के पास केशोका लुंघन
 कर क इस गृहस्थ अवस्था को छोड़कर अनगार अवस्था धारण कर लेना

इय, यौवन अने ने सदृशुलोधी सपत्त छि तेमनी साथे पड़ेवां तमे मनुष्यमत्र
 सम्बंधी जया कामभोगेने भोगवे। (तमो पच्छा भुक्तभोगे समणस्स भग
 वतो महावीरस्स जाव पक्खइस्ससि) त्पारणाइ न्याए तमे ससास्स जया
 भोगे भोगवीवे त्पारे भजवान् महावीरनी पास मुडित बधने आजार अवस्था
 त्यलने मुनि दीक्षा लेवे। (तएण से मेहेकुमारे अम्मापियरं एव वयासी)
 मातापितानी आ रीते वात संभणीने मेघकुमारै तेमने कहु (तदेव ष अम्म-
 याओ) हे मातापिता ! बात तो सारी छि (जण तुम्मं मम एव यदइ)
 ने तमे कही रखा छि हे- (इमाओ ते जाया ! सरिसियाओ जाव समण
 स्स पक्खइस्ससि) 'हे पुत्र ! आ स्त्रियो-हे नेव्वा एअविधिधी सज्जुओभांधी
 अद्धं ताववाभा भावी छि नेव्वा शरीर इय पगेशेधी तम्मारा साथक छि-नी साथे
 पड़ेवा तमे मनुष्यमत्र जया कामभोगेने भोगवे। त्पारणाइ सुकतलोणी बधने तमे
 भजवान् महावीरनी पास केशुअन करीने गृहस्थ भटीने अनगार अवस्था धारण

श्रमणस्य भगवतो महावीरस्य प्रत्राजेष्यसि, एव खलु इ मातापतरौ।
मानुष्यकाः कामभोगा अशुचयोऽपवित्राः-ऽदमौदारिकं शरीर तावदशुचि
स्थानत्वादशुचि रसरुधिरमांसमेदोऽस्थिशुक्रमज्जामयं, श्लेष्ममलमूत्रादिपूरितं
स्नायुजालपरिवेष्टितं, सर्वदा कृमिरुजादि सङ्कुलं तत्त्वबुद्ध्या विचार्यमाणं परमा-
शुचि. शरीरे द्वौ कर्णौ, द्वै चक्षुषी, द्वै घ्राणे, मुखं, पायुरूपस्थश्चेति, नव-
द्वाराणि मलबाहकानि सन्ति। अशाश्वताः=अल्पकालस्थायिनः, 'वंतासवा'

'सो (एवं खलु अम्मयाओ) हे मानापिता ! इस विषय में मेरी ऐसी
धारणा है कि (माणुस्स गा कामभोगा असुई असासया, वंतासवा पित्तासवा
खेलासवा, सुक्कासवा, सोणियामवा,) ये मनुष्य भव संबन्धी कामभोग
अशुचि हैं-अपवित्र है। औदारिक शरीर के द्वारा इनका सेवन किया जाता
है। जब यह औदारिक शरीर ही अशुचि का स्थान होने के कारण
अशुचि है, रस१, रुधिर२, मांस३, मेद४, अस्थि५, शुक्र६, और
मज्जा७, इन सप्तधातुओं से बना हुआ है, श्लेष्म, मल मूत्रादि से भरा
हुआ है, स्नायु जाल से परिवेष्टित है, सर्वदा कृमि, रोग आदि से
संकुल है और इन नौ अंगों से जो दो कानों, दो आँखों, दो नासिका
के छिद्रों मुख, लिङ्ग एवं वायु द्वारा सदा मल बहाता रहता है-तो तत्त्व-
दृष्टि से विचार करने पर यहाँ निश्चित होता है कि इस अपवित्र औदा-
रिक शरीर से भोगे गये कामभोग शुचि कैसे हो सकते हैं। अशुचि पदार्थ
का ही भोगना संभवित होता है। इस लिये हे माता पिता ! आप यह

करी देखें" तो (एवं खलु अम्मयाओ) हे मातापिता ! आ आभतमा भारी
श्रेणी मान्यता छे छे (माणुस्सगा कामभोगा असुई असासया वंतासवा
पित्तामवा खेलासवा सुक्कासवा सोणियामवा) मनुष्यत्वना कामभोगो अशुचि
छे, अपवित्र छे औदारिक शरीर वडे तेमनु सेवन कराय छे न्यारे ते औदारिक
शरीर न अशुचिनु घर होवाथी अशुचि छे, रस १, रुधिर २, मांस ३ मेद ४,
अस्थि ५, शुक्र ६, अने मज्जा ७, आ सात धातुयोथी आ शरीर अनेछु छे
ते श्लेष्म, मलमूत्र वगेरथी युक्त छे, स्नायुना समूहोथी वीटणाओछुं छे, उमेशाने
माटे कृमि, रोग वगेरथी व्याप्त छे, अने जे कान, जे आँखो, जे नासिका छिद्रो,
मुख, लिङ्ग अने पायुद्वार आ नव अंगोथी सतत भण वडेतो रहै छे, तो अने
उपर तात्त्विक द्रष्टिओ विचार करीओ त्यारे ओ न निश्चय उपर अवाय छे छे
आ अपवित्र औदारिक शरीर द्वारा लोगववामां आवेला कामभोग शुचि केवी रीते

वातासत्रा - वान्त वमनं तदास्रवन्तीति वातासत्रा = वमनोद्गारिणः, पितासत्रा' पितासत्रा - पितास्रवन्तीति पितासत्रा = पित्तोद्गारिणः, 'खेलासत्रा' खेल = श्लेष्माणमास्रवतीति खेलासत्रा = श्लेष्मनि सरणशीलाः 'कफ' इति मापायाश्च, 'शुक्रासत्रा' शुक्रासत्रा - वीर्यक्षरणशीला, 'सोणियामत्रा' सोणितासत्रा - रक्तक्षरणशीला 'दुरुस्मासनीसासा दुरुस्त्रासनि श्वासा - वायवायो ग्रहणमुच्छ्वासम्, दहान्त संचारिवायानिर्गमनं निश्वासप्रवृत्तिनिवृत्तिनिधया माघात् तयोर्दुःस्वहेतुत्वमिति माघ । 'दुरुस्त्रमुत्तपुरिसपूयबहुपठिपुन्ना' दुरुस्त्रमुत्तपुरीपपूयबहुपठिपूर्णा - दुरुपाणि = कुत्सितरूपाणि मूत्रपुरीपपूयानि, तै सर्वेषामतिपूर्णा, 'उच्चारणामत्रं खेलजल्लसिधायनगवतपित्तमुक्कसोणियसमत्रा' उच्चारणसमवयवखेलजल्लसिधायनगवतपित्तमुक्कसोणियसमत्रा तत्र उच्चारण = पुरीप, मस्र

धुध निश्चय समक्षिये किं य मनुष्य मष कं कामभाग अपवित्र ही है - अशाश्वत है - अव्यकाल म्यापी है। वान्तासत्र है - वमनोत्पादक हैं। पितासत्र हैं - पित्तोद्गारी हैं। खेलासत्र हैं - कफ क उत्पादक हैं। शुक्रासत्र हैं - शुक्र-वीर्य-घातु को बहाने वाले हैं। शोणितामत्र हैं - खून को सोखन वाले हैं। (दुरुस्मासनीसासा) गुरीतरह से उत्पन्न और निश्वास के संचालक हैं। नभो मागते समय जो श्वासोच्छ्वास की क्रिया की अपिक रूप से प्रवृत्ति और निवृत्ति होती है उसका यह निश्चय नहीं हो सकता है कि जो श्वास निकल कर बाहर जा रहा है वह पुन वापिस आवेगा ही। रुमत्र ई नही भी आवे। (दुरुस्त्रमुत्तपुरिस पूयबहुपठिपुन्ना) कुत्सित रूप जिन का है ऐसे मूत्र, पुरीप पूय पीप, से ये सर्वेषा युक्त रहते य

धर्म शूद्रे छे ? मनुष्यि पद्मवते मनुष्यि पद्मवते योगे च शक्य जने छे जेटवे छे भातापित्वा ! मनुष्यभवना अभयोगे अपवित्र छे आ तमे निश्चितपद्ये अलीले। ॥ मनुष्यभवना कामयोगे अशाश्वत छे - जेटवे छे अकषादीन छे वान्तासत्र छे - जेटवे छे वमनोत्पादक छे पितासत्र छे - पित्तोद्गारी छे जेलावत्र छे - कफ उत्पादक छे शुक्रासत्र - शुक्र-वीर्यघातु वदेवधवनारा छे - सोणिते वदेवधवनारा छे (दुरुस्मासनीसासा) उत्पन्न करने निश्चयना कबहर रीते अचालक छे आ सन्धान योगे योगवता ने वपारे पञ्ची श्वासोच्छ्वासाणी क्रिया अहर अहर आवका करे छे तेना भाटे आपद्ये निश्चितरूप जेभ न रही शकीजे छे ने श्वास अहर नीकणी रह्य छे ते हरी पात्रि आवये च जे पद्य शक्य धर्म पठे छे ते पाठो न पद्य आवे (दुरुस्त्रमुत्तपुरिसपूयबहुपठिपुन्ना) आ सन्धान कामयोगे ॥ मूत्र, पुरीप पूय पीप, जेवा भाव कुत्सित पदार्थोभी युक्त रहे छे (उच्चारणामत्रं खेलजल्लसिधायनगवतपित्तमुक्कसोणियसमत्रा) आभं उच्चार

चणं=मूत्रं, खलः=श्लेष्मा, जलः=शरीरमल, 'जल' इति दंशीयःशब्दः । सिद्ध-
घानक =नासिका मलं, वान्त=वमनम्, पित्त=प्रतीतम्, शुक्र=वार्ध, शोणितं=
रक्तम्, तेषां संभवः=उत्पत्तिर्येषु ते, तथाः अधुवा=अस्थिराः, अनियताः, अशा-
श्वताः, शटनपटनविध्वंसनधर्माः, तथा किपाकफलोपमाः-यथा किपाकवृक्षस्य-
फलानि मक्षणकालएवमधुराणि, मक्षणानन्तर तु तत्काल एव मरणप्रदानि भवन्ति,
तद्वदिमे कामभोगा भोगकालएव सुखरूपाः परतु तत्परिणामो दुर्गतिप्रद इति
भावः । तथा-पश्चात् पुरतश्च खलु भवश्य विप्रहाणीयाः=परित्याज्याः अथ कः
खलु हे मातापितरौ ! जानाति 'केपुर्वि गमणाए के पच्छा गमणाए' विप्रोः

(उच्चारपासवणखेलजललसिवाणगवनपित्तसुक्सोणियसंभवा) इन में
उच्चार पेगाव, श्लेष्म-पित्त, जल-शरीर का मैल नाक का मैल वमन,
पित्त, शुक्र और रक्त इनकी ही उत्पत्ति होती है अतः जब (अधुवा)
ये काम भोग-अस्थिर (अणिइया) अनियत (अमासया) अशाश्वत हैं
(सडनपडनविद्धमणधम्मा किपाकफलोपमा) शटन पटन, एव विध्वंसन
धर्मवाले हे और किपाकफल के समान है-जैसे भोगकाल मधुर किपाक
फल मक्षण करने के बाद ही प्राणापहारक होता है- उसी तरह भोगते
समय रुचिकर प्रतीत होने वाले ये काम भोग भी परिणाम में दुर्गति
के ही देने वाले होते हैं। (पच्छा पुर च ण अवस्स विप्पजहिणिज्जा) और
जो अश्य ही आगे या पीछे छोड़े जायेंगे ऐसे हैं तो (से के ण अम्म-
याओ जाणई के पुर्वि गमणाए के पच्छा गमणाए?) तो फिर हे माता

मूत्र श्लेष्म, पित्त, जल, -शरीरने मेल, नाकने मेल वमन, पित्त,
शुक्र अने रक्त येमनी न उत्पत्ति शक्य छि अटवे न्यारे आ कामलोगो (अधुवा)
अस्थिर (अणिइया) अनियत अने (अमासया) अशाश्वत छि (सडनपडन
विद्धमणधम्मा किपाकफलोपमा) शटन, पटन, अने विध्वंसन धर्म-
वाणा छि अने किपाकफलीने म छि नेमके उपलोगना समये किपाकफल मधुर
रसवाणु होय छि, अने येना उपलोग अटवे के लक्षण कथा पछी मृत्यु पमा-
उता छि, तेन प्रमाणे उपलोगना समये रुचिकर लागता आ कामलोगो अ ते
दुर्गति करनारा न छि (पच्छापुरंच णं अवस्सं विप्पजहिणिज्जा) अने वडला
भोडा गमे त्यारे आ कामलोगोने त्याग तो करवे न पश्ये त्यारे (से के णं अम्म
याओ जाणई के पुर्वि गमणाए के पच्छा गमणाए?) हे मातापिता ।

पुत्रस्य च मध्ये कः पूर्वं मृत्युवसगतः परलोके गमनाय प्रवर्तिष्यते, क पश्चाद्
गमनाय इति को नानाति ? न कोऽपीत्यर्थं 'तं' तद् तस्माद् इच्छामि सख
हे मातापितरौ यावत् पन्नजितुम् ॥२८॥

मूलम्—तएण त मेहं कुमार अम्मापियरो एव वयासी-इमेण ते
जाया । अज्जयपज्जयपिउपज्जयागए सुवहुहिरण्णे य सुवण्णे य कसे य
दूसे य मणिमोत्तियसखसियप्पवगलरत्तरयणसतसारसावइज्जे
य अलाहि जाव आसत्तमाओ कूलवसाओ पगाम दाउ पगाम भोत्तु
पकाम परिमावउ, त अणुंइति ताव जाव जाया ! विपुल माणुस्सग
इहिसिंकारसमुदय तओ पच्छा अणुभूय कल्लोणे समणस्स भगवओ
महावीरस्स अतिए पवइस्ससि । तएण से मेहेकुमारे अम्मापियर
एव वयासी-तहेवण अम्मयाओ ! जण्ण त वयह-इमे ते जाया !
अज्जग पज्जग पिउपज्ज-यागए जाव तओ पच्छा अणुभूयकल्लोणे
पवइस्ससि' एव खल्लु अम्मयाओ ! हिरण्णे य सुवण्णे य जाव
सावते ए य भग्गिसाहिए चोर साहिए रायसाहिए दाइयसाहिए मच्चु
साहिए अग्गिसामन्ने जाव मच्चुसामन्ने सडणपडणविद्ध
सणधम्मे पच्छा पुरं च ण अवस्सविप्पजहणिज्जे से केण जाणइ

पिता ! यह कौन जान सकता है कि आप और हममें से पहिले और
पीछे कौन परमोक जाने वाले हैं इस लिये जब यह नही जाना जा
सकता है (तं इच्छामि अ अम्मयाओ जाव पवइत्तए) तो मैं चाहता हूँ कि
आप मुझे आज्ञा दें ताकि मैं भक्षण भगवान् महावीर के समीप मुंबित
होकर वनसे मुनिदीक्षा ले सकूँ ॥सूत्र २८॥

कैसे कही शकें के तमाश करने अभाशमांशी पछेलां परलोके स्वानी तैयारी कैसे
करें ? जेटला भाटे अथरे आ वात आपछे अशी शकवा नभी त्थारे (तं इच्छामि
णं अम्मयाओ जाव पवइत्तए) हूँ अथु ३ के तमे भने मुडित अथि
अमथु अगवान् भक्षानीस्नी अथे मुनि दीक्षा लेवान् आश आपि ॥ सूत्र " २८ " ३

अस्मयाओ ! के पुत्रं गमणाए के पच्छा गमणाए तं इच्छमिणं
जाव पव्वइत्तए ॥ सू० २९ ॥ ॥

टीका—‘तएणं तं इत्यादि । ततः खलु त मेघकुमारं मातापितरा
वेवमवादिष्टाम्=उक्तवन्तौ, ‘इमच ण ते जाया !’ इदंच खलु ते जात !
हे जात ! = हे पुत्र ! इदंच खलु ते-तव ‘अज्जयपज्जय पिउपज्जयागए’ आर्य-
यकप्रार्यक पितृप्रार्यकागतं=तत्र आर्यकः-पितामहः ‘दादा’ इति भाषायाम्
प्रार्यकः-प्रपितामहः, ‘परदादा’ इति भाषायाम्, पितृप्रार्यकः-पितुः प्रपि-
तामहः-तेभ्यः समोगतं, सुवहु=प्रभूत ‘हिरन्नेय’ हिरण्यं=रत्नतंच, ‘सुवण्णे
य’ सुवर्णच, ‘कंसेय’ कास्यपात्राणिच, ‘दूसे य’ दूस्यं=चीनांशुकादीनि
श्रेष्ठवस्त्राणि, ‘मणिमोत्तिय संखसिलप्पवालरत्तरयणसंतसारसावतेए’ मणि
मौक्तिकशंखशिलाप्रवालरकरत्नसत्सारस्वापतेयं=तत्र मणयः=चन्द्रकान्तादयः,
मौक्तिकानि=मुक्ताफलानि, शंखाः=दक्षिणावर्तादयः, शिला स्पर्श
मणिः-यस्य स्पर्शमात्रेण लौहः सुवर्णं भवति, प्रवालानि=विद्रुमाः, रक्त-
रत्नानि=पद्मरागादीनि, तथा-अन्यच्च यत्-सत्=विद्यमानं, सार=सारभूतं

‘तएणं त मेहं कुमारं’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (त मेहं कुमारं) उस मेघकुमार से
(अस्मापियरो) माता पिताने (एवं वयासी) एसा कहा (इमेणं ते जाया !
जज्जय पज्जय पिउपज्जयागए) हे पुत्र ! यह दादा, परदादा तथा पिताके
प्रपिता मह से चला आरहा (सुवण्णहिरण्णे य सुवण्णे य कंसेय दूसे य
मणिमोत्तिय संखसिलप्पवालरत्तरयणसंतसारसावडज्जे य) हिरण्य-चांदी
सुवर्ण, कांसा, चीनांशुक आदि श्रेष्ठ वस्त्र, चन्द्रकान्त आदि मणियो,
मुक्ता फल (मोती) शंख-(दक्षिणवर्त शंख) जिसके स्पर्श से लोहा सुवर्ण

‘तएणं तं मेहकुमारं’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) त्पारभाह (तं मेह कुमारं) मेघकुमारने (अस्मा पियरो) मातापिताओ
(एवं वयासी) कह्यु डे—इमे णं ते जाया ! अज्जय पज्जय पिउपज्जया
गए) हे पुत्र ! दादा, परदादा तेभ्य पिताना परदादाना समयथी न (सुवहु हिर-
ण्णे य सुवण्णे य कंसेय दूसेय मणिमोत्तिय संख सिलप्पवालरत्तरयण
संतसारसावडज्जे य) हिरण्य (चांदी), सुवर्ण, कांसु, चीनांशुक वगेरे उत्तम
वस्त्रो, चन्द्रकान्त वगेरे मणिओ, मोती, शंख (दक्षिणावर्त शंख) नेने स्पर्शवाथी
लोहांउ सुवर्णभा परिवर्तित थर्ष न्य छ-तेवे स्पर्श मणि, भूगो, पचीराण

स्वापतेय=द्रव्य-धन, यानासनशय्याभवनाधानादिक तेषां समाहार, तथा,
 'अलाहि' अल=प्रतिपूर्णं यावत् प्राप्तमान् कुलवशात् प्रकाम दातुं प्रकाम
 मोक्षं, प्रकामं परिभाजयिषुम् 'त' तदधनम् 'अणुहादि' अनुभव=इह
 स्वैत्यर्थः, तावत् यावत् हे जात। हे पुत्र! विपुलं मानुष्यकम् 'हिं
 सवारसमुदय' ऋद्धिमत्कारममुदयम्-तत्र ऋद्धिः=महापुण्योपाजित संपात्त,
 सत्कार=सकलभनादरः, तासां यः समुदय-भाग्योदयः, तम् अनुभव।
 तत् पश्चात्-'अणुभूयकलाणे' अनुभूतकलाणे=कृतसत्तारसुखानुभवः, भव
 यस्य भगवता महावीरस्त्वान्तिक मद्रजिप्यसि।

तत् खलु स मेव कुमारो मातापितरावेवमरातीत् तथैव खलु हे

धन जाता है ऐसा स्पर्शमणि, मुग्धा, पधराग आदिमाल रत्न तथा और
 भी मौजूद जो सारभूत द्रव्य यान, आसन शय्या भवन तथा उद्यान आदिक है
 कि जो अपनी [अलाहिं] सात पीढी तक आगे चलता रहेगा और जिसका
 हुम मनमाना दान करो तो भी समाप्त नहीं हो सकता है मनमाना जिसका
 भोग करो मनमाना सगे सबंधियों में भी जिसको दो फिर भी कम न हो
 कि शिवना और रत्ना है-ऐसे इस भक्ष्य द्रव्य का हुम [अणुहोहि] स्वीकार
 कर आनन्द के साथ भोग करो। (ताव जाव जाया विपुलं मानुष्यग इहिं
 सवार समुदय) तथा मनुष्य भव संवन्धी काम भोगो को भोगो। एष ऋद्धि
 तथा सत्कार स जो तुम्हारा यह भाग्योदय हो रहा है खेता उसे भोगो।
 (तमो पच्छा कलाणे अणुभूय समणम्म भगवतो महावीरस्त अतिए
 पव्वइस्ससि) बाद में जब कि तुम सत्तार के सुखों का खूब अनुभव
 कर खुरा-तव-भरण भगवान महावीर के पास दीसा छेना। (मएज से

वजरे छल राजन्ना रत्ते। तेमव जीज पव्व पव्व। सारभूत द्रव्ये-नेमठे यान,
 आसन, शय्या, भवन तेमव उद्यान वजरे छे ने (अलाहिं) आपणी सात सात
 पीढी सुधी आजण अयम रक्षेरी अने तमे धितानी धम्म सुखेण दान आपे तो
 पव्व ते भूटथे नदि, तमे नेध्वे नेट्ठु सगावकावनि आपे तो पव्व ते अणुट
 रक्षेरी जेवा ज्ञा अक्षय द्रव्यने तमे (अणुहोहि) स्वीकारे अने आनदनी साथे
 जेने। उपसोअ ठथे। (ताव जाव जाया विपुलमानुष्यग इहिंसवारसमुदय)
 तेमव मनुष्यजनना कामसोअे बोअवे। ज्ञा रीते ऋद्धि तेमव सत्कार वठे व
 तमासि आभ्योदय कथं एदो छे, तेने बोअवे। (तमो पच्छा कलाणे अणुभूय सम
 णम्म भगवतो महावीरस्त अतिए पव्वइस्ससि) पछी आरे तमे सत्तार
 सुखेने साथी धेठे उपसोअ इरी थे। तथरे भवणु जत्रवान महावीरनी पसे अधिने

मातापितरौ ! यत् खलु तद् गृय वदथ—'इदञ्च खलु ते हे जान ! आर्यक
 मार्यक पितृमार्यकागतम् इत्यादि यात् अनुभव ऋद्धिसत्कारममुद्यम्,'
 ततः पश्चाद् अनुभूतकल्याणः प्रव्रजिष्यसि' इति एवं खलु=हे मातापितरौ !
 हिरण्य च सुवर्णञ्च यावत् स्वापतेयं 'अग्निमाहिण्' अग्निस्वाहितम् अग्नेः
 स्वाहित=सुष्ठुआहितम्=आयतम् अधीनमित्यर्थः, यथा स्वाग्निस्तथा अग्नेरपि
 योग्यमिदं हिरण्यादिकम्. अग्नौ मस्मी भवतीति भावः । 'चौरसाहिण्'
 चौरान्स्वाहितं चौराधीन चौरैरपहत भवतीति भावः, 'रायमाहिण्' राज-
 स्वाहित राजाऽऽयत्त राजा करदण्डादिभिर्गृहीत भवतीति भावः 'दाइयसा

मेहे कुमारे अम्मापियरं एव चयासी) माना पिता के ऐसे वचन सुनकर
 मेघकुमारने उनसे ऐसा कहा—(तद्हेरण अम्मयाया जणं तं वयह) जान तो
 ठाक है—जैसी आप लोग कह रहे हैं कि (इमे ते जाया अज्जगपज्जग
 पिउपज्जयागए जाव तओ पच्छा अणुभूय कल्लाणे पव्वइस्ससि) हे पुत्र तुम
 दादा, परदादा तथा पिता के भी प्रपितामह से चला आ रहा इस हिरण्य—सुवर्ण
 आदि द्रव्य का मनमाना भोग करो—खाओ पिओ और मौज करो—ऋद्धि
 सत्कार से उदित हुए अपने भाग्योदय को आनन्द क साथ भोगो ॥
 फिर दीक्षा धारण कर लेना इत्यादि (एवं खलु अम्मयाओ हिरण्णे य
 सुवण्णे य जाव सावतेए य अग्गिसाहिण् चौरसाहिण् रायसाहिण् दाइय
 साहिण् मच्चुसाहिण् अग्गिसामण्णे जाव मच्चुसामण्णे सडणपडणविद्धंस-
 णधम्मे पच्छापुर चणं अक्खंसं विपज्जहणिज्जे से केणं जाणड अम्मयाओ !
 केपुव्वं गमणाए के पच्छा गमणाए तं इच्छामि णं जाव पव्वइत्तए) सो इस

दीक्षा लेने (तरणं से मेहेकुमारे अम्मापियरं एव चयासी) मातापिताना
 आ वयने सावणीने मेघकुमारे तेमने क्खु डे (तद्हेव ण अम्मयाओ जणं तं
 वयह) वे बात तमे कही रखा छे ते थरेअर छे (इमे ते जाया अज्जग
 पज्जग पिउ पज्जयागए जाव तओपच्छा अणुभूयकल्लाणे पव्वइस्ससि)
 हे पुत्र ! दादा, परदादा तेमने पिताना पणु परदादाना सभयथी सअळु करेखु आ
 द्रव्य पोतानी छिछा मुण्ण लोअगे, भूण आओ पओ, अने भोअमल करे,
 ऋद्धि सत्कार वडे उदय पाभेदा पोताना लाअयेदयने सारी पेडे लोअगे त्थारआद
 दीक्षा लेने ” (एवं खलु अम्मयाओ ! हिरण्णे य सुवण्णे य जाव सावते
 ए य अग्गिसाहिण् चौरसाहिण् रायसाहिण् दाइय साहिण् मच्चु
 साहिण् अग्गिसामण्णे जाव मच्चुसामण्णे सडणपडणविद्धंसणधम्म
 पच्छा पुरं च णं अक्खंसं विपज्जहणिज्जे सेणं ण जाणह अम्मयाओ ! के
 पुव्वं गमणाए के पच्छा गमणाए तं इच्छामि णं जाव पव्वइत्तए)

द्विष्ट, दाय्यादस्त्राहितै-दायादाः=प्राप्तादयस्तेषां स्याद्वित=स्वाम्यत्त तैर्विभा
जिते भवतीति भावः, 'मञ्जुसाष्टि मृत्यु स्वाहित=मृत्योरपीनं=नाशापीन
दुर्वेषपुत्रादिभिर्नाशितं भवतीति भावः। उक्तम्—

दायादाः स्पृहयति तस्करगणा मुष्णन्ति भूमिसुजो गृह्णन्ति स्वबल
प्रदर्श्य ह्रुतमुग् मग्मीकरोति क्षणात्। मग्माः स्त्रिषयते क्षितौ विनिहितं य
साहरते इडात्, दुर्वेषास्तनया नयन्ति निघन धिग् दुःसव् तदनम् ॥ १ ॥

पर मेरा आपसे ऐसा कहना है कि ये सब हिरण्य सुवर्ण आदि द्रव्य
जिनके अक्षय होने आदि के विषय में आप मुझ से कह रहे हो व
जैसे अपने स्वामी के आश्रित होने हैं—वैसे ही वे अग्नि के भी आश्रित
घन सकते हैं। चौरों के आश्रित बन सकते हैं। दूसरे राजा लोग इन्हें
करादि द्वारा अपहरण कर सकते हैं। भाई आदि दाय्याद इन्हें अपने आश्रित
घना सकते हैं। दुश्चरित्र पुत्रादि द्वारा ये विनष्ट किये जा सकते हैं। यही
पात किसी कविने इस श्लोक द्वारा मकर की है—

(दायादा स्पृहयति, तस्करगणा मुष्णन्ति इत्यादि)—सास्यर्षे इसका
यह है—कि घनादि द्रव्य है मातापिताभ्यो। इस जीव को सुन्दर भ्रिकाल
में भी नहीं हो सकता है। यह ही मोह बन्धवर्ती जीव का ही केवल
एक भाव कल्पना है—यदि ऐसा ही माना जावे तो अनगर अवस्था के
पारी सकल संयमी जीव हैं व इसके अभाव में अत्यन्त दुःखी मान
जान स्यादिये—परन्तु ऐसा नहीं है कारण ये इसके सम्राज में जो नाना
प्रकारकी चिन्ताओं से कर्षणा होती है उससे सर्वथा रहित है—दायाद लोग

तो भावु कहेवु जेवु छे के ज्ञा जथा चांही सोतु वजेरे द्रव्ये-जनेन भाटे तमे
अपुत होवा विशेषी वात रयु करी रक्षा छि-ते जेन पोताना स्वामीनी पासि कहे
छे तेभी प्रतिभूण (ते द्रव्ये) अजिने पवु को छे, धारिने स्वाधीन जने छे,
जने जीव शब्द कर वजेरेन इपमा जेने कथं शके छे ज्यथ वजेरे दुष्टभीज्ये
जेने अधिकार अवाधीने करी शके छे दुपुत्रे वजेरेथी जेने नारा कथं शके छे
कथं कविके कथं छे—“दायादाः स्पृहयन्ति, तस्करगणाः मुष्णन्ति”

कहेवाने हेतु जे छे के मन वजेरे द्रव्येत्त ज्ञा लपने भाटे मुप स्वल्प थपु
ते त्रिकलभां पवु शक्य जनी शके तेम अजुत नथी, ज्ञा तो कृत भेदनावश्यां
अपज्येका लजनी जेक व्यर्थ कल्पना छे जे द्रव्येथी न जथा सुभी यत्र होव
तो अनगर अवस्था पारी जथा सबभी लपु ज्ञा द्रव्येना अभावे दु भी होवा
नेथले पवु जेन कथं ज्युत नथी, केभके द्रव्य-धन-नी कथावीयां जनेक प्रजा
स्त्री चित्तये जने उपाधिज्या छिनी यथ छे तेमनाथी ते अनगर मुनिज्या अपुप

‘अग्नि सामान्ये’ अग्निसामान्यम् अग्निसदृशं यथाऽग्निः सर्वं भस्मीकरोति, तथैव धनं सर्वानात्मगुणान्नाशयति मदप्रमादादिजनकत्वात्, ‘जाव मच्चुसामान्ये’ यावत्-मृत्युसामान्यम् अत्र यावच्छब्देन चौरसामान्यं, राजसामान्यं, दाय्याद-
 इस द्रव्य को देव प्र कर इसकी चाना क्रिया करते है चौर हमेशा चोराने को तैयार रहते हैं, राजालोग अपने बलका प्रदर्शन कर इसे जवर्दस्ती हर लिया करते है एक क्षण में भी अग्नि इसे अपना आहार बना सकती है। जमीन में गाढे गये द्रव्य को पानी अपने प्रवाह द्वारा तहम नहस कर देता है। यह हालत इस द्रव्य की है। फिर सुवदायक कैसे हो सकता है। (अग्नि सामान्ये) इस द्रव्य को जो एसा मानते हैं कि इमके होने पर आत्मगुणों का विक्राम होना है सो वे भूल में हैं-कारण अग्नि जिस प्रकार जो भी उसमें डाला जाता है उसे यह भस्म कर देती है उसी प्रकार यह द्रव्य भी आत्मा के समस्त उत्तम गुणों को एवं विषय कपाय आदिका जनक होने से नष्ट कर देता है। (जाव मच्चुसामान्ये) इसी तरह यह द्रव्य मृत्यु जैसा है। मृत्यु जैसे प्राणों की अन्नहारक होती है उसी प्रकार यह भी अपने स्वामी के प्राणों का अन्नहारक होता है इसी धनकी वजह से कई प्राणियों के प्राण नष्ट होते देखे जाते हैं। डाकू आकर धन वालों को मार डालते हैं यह बात सभी जानते हैं। (यावत्) पद से “चौर सामान्य, राजसामान्य, दाय्यादसामान्य,” इन पदों का

पक्षे मुक्त छे वारस तरीकेने लाग लेवाने। उकक धरावनाश अथा कुट्टुणीओ आ द्रव्यने जेधने ओने भेजववानी कामना करे छे, चोर ओने चोरी जवानी तक शोधता रहे छे राजओ पोतानी शक्तिने प्रयोग करीने आ द्रव्यने जणजभरीथी अूटवी ले छे अग्नि जेतजेतामा ओनु . लक्षण करी शके छे जमीनमा छोटला द्रव्यने पाणी पोताना प्रवाडथी नष्ट करी नापे छे आ द्रव्यनी ओ ज साची डालत छे पछी ते सुभद देवी रीते थछ शके (अग्नि सामान्ये) आ द्रव्यने जे लोके आत्मगुणो व विकसावनाइ माने छे, ते पोतानी जतने छितरी रह्या छे, केमके जेम अग्निमा जे कछ पणु तेमा न आय छे, तने राण अनावी हे छे, तेम ज आ द्रव्य पणु आत्माना अथा उत्तम गुणोने विषय कषाय वगैरेने उत्पन्न करनाइ डोवाथी विनाश करे छे (जाव मच्चुसामान्ये) आ रीते द्रव्य मृत्यु जेपु छे मृत्यु जेम प्राणु डरे छे, तेम ज आपणु पोताना स्वामीना प्राणु डरणु करे छे आ द्रव्यने कारणु ज डेटलाक भाणुसोना प्राणु नष्ट थता जेवाय छे धनिक भाणु सोने डाकुओ भारी नापे छे, आ वात अथा जणु छे (यावत्) पदथी “चौर सामान्य राज सामान्य दाय्याद सामान्य” आ पदोने सअड थयो छे अथवा तो

सामान्यम् इतिषोध्यम् । शौरादिस्मृत्तुं धनम् आत्मगुणापहारकत्वात् अपि च
 प्राणान् मृत्युरिवात्मगुणान् धनमपहरतीति भावः । पुनः कीदृशं धनमित्याह—
 'सङ्गपङ्कगविद्वन्मणधर्मे' अन्तरतनविष्वसनधर्मकं अटन=वृत्ताते
 जीर्णित्वं प्राप्तस्य तन्स्थावयवधानां विनाशः पतनं-वर्णादि विनाशः, विष्वसनं-
 ध=मूमोच्छेदः स धर्मो यस्य तत्तया पश्चात् पुरतश्च स्वच्छ अवश्यविमहापीयम्
 अवश्य स्यादस्यम्, अथ क स्वच्छ जानाति हे माता पितरौ ! को यावद् गमनाप

संग्रहं ह्युमा है। अथवा शौरादि सामान्य इसे इसलिये भी कहा गया है
 यह आत्मा के गुणों का विनाशक होता है। यह आत्मा में अनेक अनेक
 दुरगुणों को उत्पन्न कर देता है। ईसा भूठ, धोरी व्यवसन, सभी निन्दित
 कार्य इसी धन के बल पर मनुष्य करते हैं। अतः आत्मा के सदगुणों
 का विनाश इनके सङ्घाट में अवश्य होता है। (सङ्गपङ्कगविद्वन्मणधर्म)
 पौद्गलिक पर्याय होने से इस द्रव्य का भी अटन पतन एवं विष्वसन स्वभाव
 है। यह तो हर एक कोई जानता है कि पौद्गलिक वस्तुओं में सदा एक
 रूपता नहीं रहती है। वे जीर्ण हो जाती हैं—नष्ट हो जाती हैं
 वर्णादिक रूप भी उनका परिवर्तित हो जाता है। यद्यपि पौद्गलिक पदार्थों
 का दृश्य दृष्टि से मूलतः विनाश नहीं होता है परन्तु पर्याय की अपेक्षा
 उनका मूलतः भी विनाश हो जाता है। इसलिये धन को यहाँ अटन,
 पतन एवं विष्वसन धर्म वाला मरुट किया गया है। (पच्छापुर चर्णं
 अवस्मविष्वज्जगिज्जे से के ण जाणइ अम्मयाया! क पुब्बगमणाए के
 पच्छागमणाए इत्यादि) अतः हे माता पिता ! इस द्रव्य का जब एक न एक

आ द्रव्यने शौरादि सामान्य अटला भा? कहेवाभा आबु उ के, आ आत्मगुणाने
 नष्ट अनाइ उ आत्मागा आ द्रव्य पक्षा दुर्लब्धि उत्पन्न करे उ हि सा, असत्य,
 शोरी व्यवसन अे लधा निन्दित कर्मो आ धनना लजे व भावसे अत्ता अेष उ।
 अटले द्रव्यनी अघातीभां शौकसपले आत्मगुणो नाश पामे उ, आभां लगीरे
 यथा नमी. (सङ्गपङ्कगविद्वन्मणधर्मे) पौद्गलिक पर्यायता हीपि आ
 द्रव्यतु पञ्च अटन, पतन, अने विद्वन्मन स्वभाव उ पौद्गलिक वस्तुओंमें सदा
 अेकैक्यता नथी, आ बात तो लधा लजे व उ ते लुणं अर्थ लध उ नष्ट अर्थ
 लध उ, अवश्य पञ्च तेमनु लदलाअं लध उ अे के द्रव्यनी अपेक्षाअे मूलतः
 आ पौद्गलिक पदार्थो नाश पामता नथी पञ्च पर्यायनी दृष्टिअे भूण इपे तेमने
 (पदार्थाने) विनाश धाम उ अटला भा? धनने अदी अटन, पतन अने विष्व
 सन धर्मोवागु कहेवभां आबु उ (पच्छा पुरं चर्णं अवस्मविष्वज्जगिज्जे
 से के ण जाणइ अम्मयाया! क पुब्बं गमणाए के पच्छा गमणाए इत्यादि)

मातापित्रोः पुत्रस्य च मध्ये कः पूर्वं परलोकं गमिष्यति कः पश्चाद् गमिष्यतीति न कोऽपि जानातीत्यर्थः । 'तं' तत् तस्माद् इच्छामि खलु यावत् प्रव्रजितुम् ॥ सू० २९ ॥

मूलम्—तएणं तस्स मेहस्स कुमारस्स अम्मापियरो जाहे नो संचाएइ, मेहं कुमारं बहूहिं विसयाणुलोमाहिं आघयणाहिं य, पन्नवणाहि य, सन्नवणाहि य, विन्नवणाहि य, आघवित्तए वा पन्नवित्तए वा, सन्नवित्तए वा, विन्नवित्तए वा, ताहे विसयपडिकूलाहि संजमभउव्वेयकारियाहिं पन्नवणाहिं पन्नवेमाणा एवं वयासीएसणं जाया ! निग्गंथे पावयणे सच्चे अणुत्तरे केवल्लिए पडिपुण्णे

दिन विनाश अवश्य है—तो ऐसी स्थिति में मोक्षाभिलाषी का यह कर्तव्य है कि वह इसका अवश्य ही परित्याग कर अपने कल्याण की साधना कर लेवे। इसे ध्रुव मान मान कर जो आत्मकल्याण से वंचित रहते हैं—वे अज्ञान हैं। कौन इस बात को कह सकता है कि इनका भोक्ता पहिले नष्ट हो जावेगा और बाद में ये नष्ट होंगे अथवा पहिले ये नष्ट होंगे और भोगने वाला बाद में नष्ट होगा। इसलिये ममता का परित्याग कर हमें आप दीक्षा लेने की आज्ञा प्रदान की जियो। यह मत कहिये कि हमारे परलोक जाने पर ही तुम दीक्षा लेलेना—कारण जीवन का कुछ भरोसा नहीं है कौन पहिले जावे और कौन बाद में इसका निर्णय कैसे किया जा सकता है ॥ सूत्र २९ ॥

अथी हे मातापिता ! आ द्रव्येना केधं दिवसं विनाशं योऽकस्स थशे न तो ओवी स्थितिमा मोक्षाभिलाषी माणुसत्तुं आ कर्तव्यं छे के आने अवस्थ त्याग करीने पोताना कल्याणु भाटे तैयार थधं नय आ वातने नडि स्वीकारता ने माणुस आत्म-कल्याणुथी वञ्चित रहे छे, ते अज्ञानी छे आ वात केणु भतावी शके छे के आ द्रव्येना लोकेता पडेलां नाशं थामशे, अने त्यारणाह आ द्रव्येना नष्ट थशे, अथवा पडेला आ नष्ट थशे अने लोकेता पछी नष्ट थशे अटला भाटे ममता त्यज्जने मने तमे दीक्षा लेवानी आज्ञा आपो तमे अम न डडेता के अमारा मृत्यु पछी तमे दीक्षा लेने, केभके आ क्षणुल गुर लुपनने शे विथास ? अडी केणु पछी अने केणु पडेला नशे अे वात केणु भतावी शके छे ? ॥ सूत्र—“ २९ ” ॥

णेयाउए ससुद्धे महलगत्तणे सिद्धिमग्गे मुत्तिमग्गे निज्जाणमग्गे निव्वा
 णमग्गे सव्वदुक्खप्पहीणमग्गे अहीव एगत दिट्ठीए, खुरोइव एगत
 धाराए, लोहमया इव जवा चावेयव्वा, वालुयाकवले इव निर
 स्ताए, गगा इव महानदी पडिसोयगमणाए, महासमुद्धो इव मुयाहिं
 दुत्तरे, तिक्ख चकमियव्व, गरुअ लवेयव्व, असिधारव्व सचरियव्व
 णो य खल्ल कप्पइ जाया ! समणाणं निग्गथाणं आहाकम्मिएवा
 उइसिए वा कीयगळे वा ठवियए वा, रइयए वा, बुद्धिक्खभत्तेवा
 व तारभत्ते वा वडलियाभत्ते वा गिलाणभत्ते वा मूलभोयणे वा कंद
 भोयणे वा फलभोयणे वा वीयभोयणे वा हरियभोयणे वा भोत्तएवा
 पायए वा तुम च णं जाया ! सुहसमुच्चिए णो चेष णं दुहसमुच्चिए
 णाल सीय णाल उण्ह णाल खुह णाल पिवास णाल वाइयपिसिय
 सिंभिय सन्नियाइए विधिहे रोगायके उच्चावए गामकटए धावीस
 पगीसहोवसग्गे उदिन्ने सम्म अहियासित्तए, मुजाहि ताव जाया !
 माणुस्सए कामभोगे तओ पच्छा भुत्तभोगी समणस्सइ जाव पव्व
 इस्ससि। तएण से मेहे कुमारे अम्मापिऊहिं एव वृत्ते समाणे अग्मा
 पियर एव वयासी—तहेवण त अम्मयाओ ! जणण तुब्भे मम एव
 वयह—‘एसणं जाया ! निग्गथे पावयणे सच्चे अणुत्तरे० पुणरथि त
 चेष जाव तओ पच्छा भुत्तभोगी समणस्सइ जाव पव्वइस्ससि’
 एव खल्ल अग्मायाओ ! निग्गथे पावयणे कीवाण कायरणां कापु
 रिस्ताण इहलोक पडिघट्ठाणं परलोग निप्पियासाण उरुणुधरे पायय
 जणस्स णो चेषण धीरस्स निप्पिच्छयस्स वयसियस्स एरथकिं दुक्क
 वरणयाए ! त इच्छामिण अम्मयाओ ! तुब्भेहिं अच्चभणुण्णाए
 समाणे समणस्स भगवओ जाव पव्वइत्तए ॥सू० ३०॥

टीका—‘तएणं’ इत्यादि । ततः खलु तस्य मेघस्य कुमारस्य माता पितरौ ‘जाहे ना सचाएं त’ यदा न शक्नुतः=न समर्थौ भवतः मेघं कुमारं वशीकर्तुम्, कैरुपायैः ? इत्याह—‘बहूहि’ इत्यादि । बहुभिः=अनेकप्रकाराभिः—‘विसयाणुलोमाहिं’ विषयानुलोमाभिः विषयाणां शब्दा दीनामनुलोमाः—तत्र विषयेषु प्रवर्तकत्वेनानुकूलाः, ताभिः, विषभोगएव मनुष्यलोके सारांशस्तदर्थमेव सर्वे जनाः प्रवर्तन्ते, उक्तंच—

“यदि रामा यदि च रमा, यदि तनयो विनयधी गुणोपेतः ।

तनयेतनयोत्पत्तिः, सुरवरनगरे किमाधिक्यम् ॥१॥ इति, ”

“अर्यागमो नित्यमरोगिता च, प्रिया च, भार्याप्रियवादिनी च ।

वश्यश्च पुत्रोऽर्थकरी च विद्या पडुजीवलोकस्य सुखानि राजन् । ॥२॥ इति ॥

इत्यादिरूपाभिः ‘आघवणाहिं य’ आख्यापनाभिश्च बहुविधैराख्यानैः=सामान्यतः कथनैश्च, ‘पन्नवणाहिं य प्रज्ञापनाभिश्च=विशेषतः कथनैश्च ‘सन्नवणाहिं य’ सज्ञापनाभिश्च=संबोधनाभिः ‘हे पुत्र ! हे जात ! हे अह !’ इत्यादिवाग्भिः संबोधय कथनैश्च, ‘विन्नवणाहिं य विज्ञापनाभिश्च=त्वमेवास्माकमस्यां वृद्धावस्थायामाधारोऽसि अवलम्बनमसी’ त्यादिरूपेण सप्रेम-

‘तएणं तस्स मेहस्स कुमारस्स’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) इस तरह (तस्स मेहस्स कुमारस्स) उस मेघकुमार के (अम्मापियरो) माता पिता (जाहे) जब (मेहंकुमार) मेघकुमार को (बहूहिं विसयाणुलोमाहिं आघवणाहिं य, पन्नवणाहिं य, सन्नवणाहिं य, विन्नवणाहिं य, आघवित्तए वा, पन्नवित्तए वा, सन्नवित्तए वा, विन्नवित्तए वा,) शब्दादि विषयों में प्रवृत्ति कराने वाले होने के कारण अनुकूल ऐसे अनेकविध सामान्य कथनों से विशेष कथनों से तथा संबोधनपूर्वक किये गये कथनों से, तुमही हमारी इस वृद्धावस्थामें एकमात्र आधारभूत हो इत्यादि

‘त एणं तस्स मेहस्स कुमारस्स’ इत्यादि

टीकार्थ—(तएणं) आ प्रमाणे (तस्स मेहकुमारस्स) मेघकुमारना (अम्मा पियरो) मातापिता (जाहे) न्यारे (मेहकुमार) मेघकुमारने (बहूहिं विसयाणुलोमाहिं आघवणाहिय, पन्नवणा हि य, सन्नवणाहिय, विन्नवणा हिय, आघवित्तए वा, पन्नवित्तए वा, सन्नवित्तए वा, विन्नवित्तए वा) शब्द वगेरे सासारिक विषयोमा प्रवृत्ति करवनार होवाथी विषयोने अनुकूल ओवा धणा सामान्य कथनोथी विशेष कथनोथी, संबोधनवाणा कथनोथी, वारंवार प्रेम अने द्वैत्य प्रकट करनारा आवा कथनोथी कहुं डे डे मेघकुमार ! तमे न ओकनी ओक अमारी घउपण्थुनी लाकडी छि.

दीनवचनेन पुन पुनर्विद्वसिपूर्वककृत्यनैश्च, भद्र विषयानुकूलामिरारूपानादि
 रूपामिच्छतुर्विधामिवाग्मिरिति भावः, 'आघचित्तएवा' भाख्यातुं वा, 'पन्नविषए
 वा' प्रज्ञापयितुं वा, 'सन्नविषए वा' सज्ञापयितुं वा, 'चिन्नविषए वा' विज्ञा
 पयितुं वा, न शक्यतः' इति पूर्वेषु सम्बन्ध । यदा मातापितरौ=पारिणी देरी
 भेणिको राजा च स्वपुत्र विषयानुकूलामिरारूपानादिभि प्रतिबोधयितुं=प्र-
 ज्यातो निवर्तयितुं न शक्यत स्मृतिसंक्षिप्तार्थः तादे' तदा 'विषयपडिकूलादि'
 विषयपतिकूलामिः=विषयभोगविरोधि-तपःसंयमसवधिनीमि 'तपः=
 संयमपालन सुदुष्कर' मित्यादिमिवाग्मिरित्यर्थ, 'सजममउन्वयकारियादि'
 संयममयोद्देगकारिकाभिः=संयमपालने परीपद्दोपसर्गसहनप्राधान्यन तत्कृत
 कछेससमावितमयोद्देगप्रदर्शनीमिरित्यर्थः, 'पन्नवणादि पन्नवेमाणा' प्रज्ञा
 पनाभिः प्रज्ञापयन्ती, एव=वक्ष्यमाणप्रकारेण अवादिष्टाम्=उक्तवन्तौ-इदं तद्ध

रूप प्रेम पूर्वक किये-पुनःपुन दीन वचनो से अथवा धार २ विज्ञप्तिपूर्वक
 कयनो से (आघचित्तए वा) कहने के लिये (पन्नविषए वा) प्रज्ञापना
 करने के लिये (सन्नविषएवा) भच्छी तरह समझाने के लिये (चिन्न
 विषएवा) निवेदन-करने के लिये (ना सचापंति) समर्थ नहीं हुए-मर्षोद्-
 पारिणीदेवी और राजा भेणिक विषयानुकूल करनेवाली आरूपानादिरूप
 वाप्पियोडा । मेघकुमार को जब प्रयज्याप्रहण करनेकी माधना से विचलित
 करने के लिये समर्थ नहीं हो सके (तोड) तब वे (विषयपडिकूलादि)
 विषयभोग विरोधी ऐसी (पन्नवणादि) तप संयम सवधी वाणीयों द्वारा
 तपः संयम का आराधन बहुत ही दुष्कर है इत्यादिरूप वचनों द्वारा-
 (सजममउन्वयकारियादि) कि जो उसे संयम में भय तथा उद्देग उत्पन्न
 कराने वाली थी (पन्नवेमाणा) समझाने हुए (एव ययासी) इस प्रकार

तेभ ७ बार बार अनेक प्रकारकी विज्ञप्ति पूर्वक कथनधी, (आघचित्तए वा) इडेवाभ
 (पन्नविषए वा) प्रज्ञापना इत्याभ्य (सन्नविषए वा) शरी रीते समझ
 पनाभि (चिन्नविषए वा) निवेदन इत्याभ्य (ना सचापंति) तेज्ये अन्ते
 अक्षय न ७ यथा, अेटेवे के धारिणीदेवी अने राजा भेणिकनी सत्कारना सपुत्रपुर
 विषयो तरु वाणनारी वाकी मेघकुमारने प्रमत्त्या प्रहस्य इत्यानी भावनाधी अहित
 इत्याभ्य समर्थ न थक शकी (तादे) त्वादे तेज्ये (विषयपडिकूलादि)
 विषय भोग विरोधी ऐसी (पन्नवणादि) तप-संयमनी वाकी दास तप अने
 संयमनी आराधना अत्यन्त दुष्कर छे, वगेरे वचनो दास (सजममउन्वय
 कारियादि) के ने मेघकुमारना समझना अथ अने उद्देग उत्पन्न करनेवाली होती-
 (पन्नवेमाणा) समझवतां (एव ययासी) एव प्रभावे इडेवा लाभ्या-

हे जात ! = हे पुत्र ! 'निर्ग्रन्थे' नैर्ग्रन्थं = प्रन्याद् वाद्याभ्यन्तररूपाद् निष्क्रान्ताः, निर्ग्रन्थाः तेषामिदं नैर्ग्रन्थं, 'पात्रयणं' प्रवचनम् आगमः (मूलाठे दीर्घः प्राकृतत्वात्) 'सच्चे' सत्यं यथावस्थितरूपनिरूपकत्वात्, 'अणुत्तरे' अणुत्तरं न विद्यते उच्चार श्रेष्ठं यस्मादित्यनुत्तरं सकलहितकरत्वात् । अन्येषां प्रवचनं न सर्वज्ञप्रणीतमस्तीत्याह—इदं नैर्ग्रन्थं प्रवचनं 'केवलियं' कैवलिकं केवलं = सम्पूर्णज्ञानं तदस्यास्तीति केवली तेन प्रोक्तं कैवलिकं, 'पडिपुन्ने' प्रतिपूर्णं सम्पूर्णं सकल वस्तु निरूपकत्वात्, 'जेयाउए' न्यायोपेतं यथार्थपदार्थ निर्णायकत्वात् 'संसुद्धे' संशुद्धं संशयादि दोषवर्जितत्वात् 'सल्लगतणे' शल्यकर्तनं = मायादिशल्यकर्तनं छेदकमित्यर्थः, 'सिद्धिमग्गे' सिद्धिमार्गः—सेधनंसिद्धि = आत्म कल्याणं, तस्य मार्गः हितार्थप्रापकत्वात्, 'मुत्तिमग्गे' मुक्तिमार्गः कर्मबन्धनमोचनं मुक्तिः, तस्या मार्गः कर्मरहितावस्थाकारकत्वात्, 'निज्जाणमग्गे' निर्याणमार्गः—

कहने वगे—(एस णं जाया) हे पुत्र ! यह (निर्ग्रन्थे पात्रयणे) निर्ग्रन्थ प्रवचन) (सच्चे अणुत्तरे केवलिए पडिपुन्ने जेयाउए संसुद्धे सल्लगतणे सिद्धिमग्गे मुत्तिमग्गे) यथावस्थित स्वरूपका निरूपक होने से सत्य है जिससे दुनिया में समस्त प्राणियों का हितकरी होनेके कारण और दूसरा कोई पदार्थ श्रेष्ठ नहीं हो सकता है ऐसा है, केवली भगवान द्वारा प्ररूपित हुआ है समस्त वस्तुओं का निरूपण करने वाला होने के कारण जो सम्पूर्ण रूप से अपने में पूर्ण है यथार्थपदार्थ का निर्णायक होने से जो न्यायोपेत है, संशय विपर्यय एवं अनध्यवसाय आदि दोषों से वर्जित होने के कारण जो सर्वथा शुद्ध है, माया मिथ्या, एवंनिदान इन तीन शल्योको जो विनाशक है, हितार्थकी प्राप्ति कराने वाला होने से जो आत्मकल्याण रूप सिद्धि का मार्गरूप है, कार्य रहित अवस्था जीवोंकी ईसीकी आरा-

(एस णं जाया) हे पुत्र ! आ (निर्ग्रन्थे पात्रयणे) निर्ग्रन्थ प्रवचन (सच्चे अणुत्तरे केवलिए पडिपुन्ने जेयाउए संसुद्धे सल्लगतणे सिद्धिमग्गे मुत्तिमग्गे) यथावस्थित स्वरूपने प्रतिपादित करनार होवाथी सत्य छे, जगतना अधा लुवोतु हित करनार होवाथी अना करतां भीजे कोण पदार्थ श्रेष्ठ नहीं, आ देवणी भगवान द्वारा प्ररूपित थयेलु छे, सकण वस्तुओतुं निरूपण करनार होवाथी आ संपूर्णपणु पोतानी भेजे पूर्ण छे, यथार्थ पदार्थनो निर्णयिक होवाथी आ न्यायोपेत छे, संशय, विपर्यय, अने नध्यवसाय वगेरे दोष वन्थी होवाथी आ संपूर्ण रूपमा शुद्ध छे माया, मिथ्या अने निदान आ त्रणु शल्योको आ विनाशक छे हितप्राप्ति करवनाइ होवाथी आ आत्मरूप कल्याणुनो सिद्धिनो मार्ग छे, लुवोनी कार्य रहित अवस्था अनी आराधन शाय छे, अटला माटे ने मुक्तिना

निर्घाण=कर्मतो षड्विभवेन, तस्यभागः=पुनरावृत्त्या=गमनरहितत्वात् यत्र गत्या
 न कदाचिदपि पुनः ससारे समायाताति भाव । निन्वाममगो' निर्घाणमार्गो -
 निर्घाण=निराबाधमुक्ते समस्तकर्म कृतविकाररहितत्वात्, तस्य भागोः 'सर्व
 बुक्त्वपहीणमगो' सर्वे दुःखपहीणमार्गो-सर्वाणि=शारीरिकमानसिकानिष
 दु स्वानि इति सर्वबु स्वानि, तेभ्य प्रहीणः=प्रहीण चासौमार्गः सकलबलेषु
 प्रकारकत्वात् तथा, 'अहीणपगतद्विहीण' अहिरिष एकान्तदृष्टिम् आमिष ग्रहणं
 प्रति अहिरिष सर्प इव चारिप्रपालनं प्रति, एकान्ता एकाग्रा इष्टि बुद्धि
 यस्मिन् प्रवचने तत्, एकाग्रतायाः दुष्करत्वात् तथा सादृश्यमिति भावः ।
 तथा खुरा इव एगंतपाराए' धुर इव एकान्तधारकं, धुरभ्य=उत्सविशेषस्य
 च एकान्तो अद्वितीया पाराभ्य तत् अपवाद क्रिया चर्चितैकपारमित्यर्थः,
 'लोहमया इव जवा चावयम्वा' लोहमया इव यथाचर्चितया लोहमप

घना से होती है ईसलिये जो-मुक्ति का मार्ग रूप है, जो (निष्प्राण मगो)
 शिवके लिये कार्य से अलग होने रूप निर्घण्य का-मार्ग है (निन्वाममगो)
 निर्घाण का मार्ग है-निराबाध सुख का नाम निर्घाण है क्योंकि यह सुख
 कर्मकृत विकार से रहित होता है-ऐसे (सम्बुक्त्वपहीणमगो) सकल
 कर्मजन्य बलेषों का क्षयकारक होने के कारण यह शारीरिक एवं मान
 सिक-दुःखों से रहित एक अद्वितीय मार्गरूप है । (अहीणपगतद्विहीण)
 जिस सर्प की दृष्टि आमिषग्रहणकी तरफ एकाग्ररूपसे होती है उसी तरह
 चारिप्रपालन के प्रति जिसमें एकान्तरूप दृष्टि है-निर्घण्य प्रवचन किसी
 भी अवस्थामें चारिप्र अंगिकार करनेवाले को यह उपदेश नहीं देता है
 कि तुम उसचारित्र में शिथिलता प्रदर्शित करो । (खुरोर्इव एगंतपाराए)
 जैसे धुरा की पारा एकान्तरूपसे तीक्ष्ण रहा करती है-उसी तरह

भागो लोको उ ने (निज्जाणमगो) लपने भाटे कार्यधी शुद्ध यथा रूप
 निर्घण्य-भागो उ (निष्प्राणमगो) निर्वाणने भागो उ निराबाध सुखतु नाम
 निर्वाण उ उभके का सुभ कर्मजन्य विकारधी रहित होब उ लोका अव्याबाध
 सुखने भागो निर्घण्य प्रवचन ए उ (सम्बुक्त्वपहीणमगो) समस्त कर्म
 जन्य इवेष्टेय विनाशक होवाधी निर्घण्य प्रवचन शारीरिक जने मानसिक दुःख
 विहीन लोक अपूर्ण भागो इव उ (अहिरिष एगंतद्विहीण) नेम सापनी नश्य
 भास प्रदणु इत्या तरह धाटीने रहे उ तेम ए चारिप्र पावन प्रत्ये एकान्तरूप
 दृष्टि ने व्यक्तिता उ-निर्घण्य प्रवचन ठाउ पणु सन्नेष्टेमा चारिप्र स्वीकारनाराने
 च उपदेश नहीं आप्ण उ तमे चारिभ्यमा श्रेष्ठिम्वा पत्वावे । (खुरो इव एगंत
 पाराए) नेम उशनी धार एकान्तरूप तीक्ष्ण होब उ, ते ए प्रभावे आभा पण

यव चर्चगमिव चारित्रं दुष्करमित्यर्थः, मिक्थकदन्तैः 'मेण- 'भोम' इतिप्र-
 पिद्धद्रव्यनिर्मिते दन्तै लोहमय चणक चर्चगमिव चारित्रपालनं दुष्करमिति
 भावः 'वालुया कवले इव निरस्साए' वालुका कवल इव निःसारकं=वालुका
 ग्रास इव निरास्वादः-विषयास्वादवर्जितमित्यर्थः। पुनः कीदृशं प्रवचनम् गगा
 इव महानदी पडिसोयगमणाए' गङ्गेव महानदी पतिस्रोतो गमनेन-प्रतिस्रोतस्मा-
 गमनेन=प्रवाहाभिमुखगमनेन गङ्गेव दुस्तरं प्रवचनमनुपालयितुमित्यर्थः,
 अनुकूलप्रतिकूलपरीषहोपसर्गसम्भृतं चारित्रपालनमतीव दुष्करमितिभावः,
 'महासमुद्रो इव भुयाहिं दुत्तरे' महासमुद्र इव भुजाभ्या दुस्तरं, भुजाभ्यां

उसमें भी क्रिया आचार आदिरूप धारे बड़ी तीक्ष्ण है।—(लोहमया इव-
 जवा चावेयव्वा) जिस तरह मोम (मेण) के जिस के दात बने हों, वह लोहे के
 चने नहीं चचासकना है-उसी तरह सकल समय रूप चारित्र का-
 पालन भी बड़ा कठिन कार्य है (वालुयाकवलेइव निरस्साए) वालुका का
 ग्राम जिस प्रकार निस्सार-स्वाद रहिन-होता है-उसी तरह विषय सुख
 से वर्जित होने के कारण निर्ग्रन्थ प्रवचन भी-निस्सारहै (गंगाइव महानदी
 पडिसोय गमणाए) जिसतरह प्रवाहकी प्रतिकूल दिशा तरफ चलने वाला-
 व्यक्ति गंगा नदी को पार नहीं कर सकता उसी-तरह विषय कपायों
 से प्रतिकूल होकर इस निर्ग्रन्थ-प्रवचन का पालन करना भी बड़ा ही
 दुष्कर कार्य है क्योंकि इसके पालन करने में जीवोंको बड़ी २ अनुकूल
 प्रतिकूल परिषहे और उपसर्ग-समय २ पर टकराए दिया करते हैं। अतः
 चारित्रकी परिपालना ऐसे समय बड़े दुष्कर हो जाती है-महासमुद्रोइव
 भुयाहिं दुत्तरे) भुजाओं जैसे समुद्र का पार करना अशक्य होता है-

क्रिया आचारइय धार गहु न तीक्ष्ण होय छे (लोहमया इव जवा चावेयव्वा)
 जेभके जेना दात भीणुना भनेदा होय तो ते लोभ उना यणु। आवी शकतो नथी,
 ते न रीते सकण समयइय चारित्र्यनु पालन गहु न कठण काम छे (वालुया
 कवले इव निरस्साए) जेभ रेतीने - कौणियो जेस्वाद होय छे, तेभ न विषय
 सुभ रहित होवाथी आ निर्ग्रन्थ प्रवचन पणु निस्सार छे (गंगाइव महानदी पडि
 सोयगमणाए) जेभ प्रवाहनी प्रतिकूल दिशाभा जनार भाणुस गंगा नदीने
 पार थछ शकतो नथी, तेन रीते विषय कपायोथी प्रतिकूल थधने आ निर्ग्रन्थ प्रवच-
 ननु पालन करवु पणु अतीव कठण काम छे, जेभके जेनु पालन करवामा लोभने
 घणु लय कर अनुकूल प्रतिकूल परिषहो अने उपसर्गो वभतोवभत उदात्त इरता न
 रहे छे जेटवे चारित्र्यनु पालन आवा समये गहु न कपइ थछ पडे छे (महा-
 समुद्र इव भुयाहिं दुत्तरे) भाणुसने जेभ पोताना गहुओथी तरीने समुद्रने

समुद्र तरणमिषदुस्तरं 'तिष्वसं चक्रमियच्चं' वीक्षणं पट्टकमित्यमुन्तीक्षणं कुन्तारि
 सत्त्वं चट्टकमिम्यम=भाद्रकमणीय कृताप्रक्रमणमिष मासमागमने 'गरुड
 लयेवय' गुरुको लम्बयितव्यः, गुणान्दस्य सकल्पपर्वतापेक्षया गुरुत्व
 विशालत्वादि गुणत्वात् मरी लक्षणया गुरुका=मरु स लम्बयितव्यः=प्रदल्लेख
 नीयः मरुमारोद्धहनर्षुर्षुर्षु पञ्चनमितिभावः, 'असिधारण्यसचारियच्चं' असि
 धारे ष सचरितरुपम्, यथा स्वर्गधारोपरि सचरणीयम्, इत्यत्र रूपं वक्तव्यं । कस्मा
 देतस्य कुण्डरत्न ? मित्याह—'णो खलु कप्पइ' इत्यादि हे पुत्र ! ना खलु क
 ल्पने भ्रमणानां निर्गन्धाना आहाकम्मिए वा' आधाकम्मिए वा भाषानम्-
 आषा, साध्यर्थ संकल्पः, तत्पूर्वकं-कर्म-भाषाकर्म, तत्र मवं साध्यर्थं पट्टकायोप

उसी तरह इसका पार करना भी कठिन है (तिष्वसं चक्रमियच्चं) मक्ष भाग
 पर चढ़ना मानों भालों की अनी पर चलना है (गरुडं लयेवय) जैसे
 सुमेरु पर्वत का मार बहन करना मर्वया भशक्य है उसी तरह यह
 निर्गन्ध प्रयचन भी पड़ा बुनह है । (आम्पारण्य सचारियच्चं) तसपार
 की धार पर जैसे चलना है—उसी तरह इसका पासना है मानों तम
 धार की धार पर चलना है । कोई साधारण घाघ नहीं है । (णो खलु
 कप्पइ जाया समणान् निर्गन्धानां आहाकम्मिए वा उरेमिएवा कीय
 गबे वा ठवियए वा रइयए वा दुग्मिक्खमसे वा कंतारमसेवा वइलिया मरोवा ।
 गिमाणमरोवा मूलभोयणे वा कंदभोयणे वा फलभोयणे वा बीयभो
 यणे वा हरियभोयणेषा मोषएवा पायए वा सुमं च षं जाया) कारण
 साधु के निमिषा जो आहाकम्मिए बनाया जाता है वह इस स्वरस्था में
 उसे कल्पित नहीं होता है । क्योंकि उसके छेने में पट्टकाय के नीचे

पार करवे मुश्किल है, तेम ल्पेण पार उत्तसु पण्ड कल्लु है (तिष्वसं चक्रमियच्च)
 मक्ष भागे' व्यालवु ते ल्पेण आलाणेनी अली उपर व्यालवु है (गरुड लये
 वय) नेम सुभिरु पर्वतने पार वहन करवे ल्पेणम अयलव है, तेम ल्पेण
 निमिष प्रयचन पण्ड सर्वथा दुर्लभ है (असिधारण्य सचारियच्चं) तद्वारणी
 धार उपर व्यालवानी नेम ल्पेण निमिष प्रयचनतु पालन पण्ड पूज ल्पेणु क्षम
 है ल्पेण केवल साभान्य वात नहीं. (णो खलु कप्पइ जाया समणान् निर्गन्
 धानां आहा कम्मिए वा उरेमिएवा कीयगबेवा ठवियए वा रइयएवा दुग्मिक्ख
 मसेवा कंतारमसे वा वइलिया मसेवा गिमाणमसे वा मूलभोयणे वा कंद भोय
 णेषा फलभोयणेवा बीयभोयणेवा हरियभोयणेषा मोषए वा पायएवा सु म चर्ष
 जाया) अरुण के साधुने भाटे के आहाकम्मिए वगेरे बनावनामा ल्पेण है ते साधु अरुण
 कस्ता नहीं—हेमके तेने अरुण करवाभां ष ट्टकायल्लेवानी निराभनाने दोष साधुने ल्पे

मर्दनपूर्वकं निष्पादितमाहारादिकमित्यर्थः, 'उद्देशेण वा' औद्देशिकं वा उद्देशेन उद्देशः तत्र भवम् औद्देशिकं-कर्मण्येकं साधुमुद्दिश्य कृतं, क्रीयगडे वा' क्रीत-क्रीत=साधुनिमित्तं मूल्येन गृहीतं, 'ठवियेण वा' स्थापितं वा='अमुकस्मै साधवे दास्यामीति संस्थापितं, रइयण वा' रचितं=मोदकचूर्णादि पुनर्मोदकतया रचितं, 'दुर्भिक्षभक्ते वा' दुर्भिक्षभक्तं वा, यद्दुर्भिक्षे भिक्षुकार्यं निष्पादितं,

के विराधना का दोष साधु को लगता है। आधः का अर्थ साधु के लिये किया गया संकल्प है। इस संकल्प पूर्वक जो आरंभ किया जाता है वह आधः कार्य है। और इस संकल्प में जो होता है वह आधा-कर्मिक--आहारादिक वस्तु है। इसी तरह किसी एक साधु के उद्देश से जो आहार आदिक किया जाता है वह औद्देशिक है। वह भी इस अवस्था में साधु के लिये कल्पित नहीं माना गया है। क्रीत क्रीत दाता यदि पैसा देकर उसे कहीं से खरीद कर ले आता है और साधु को आहार में दे देता है तो वह भी साधु के लिये लेना योग्य नहीं है। स्थापित में यह आहारादिक वस्तु अमुक साधु के लिये दंगा इस भावना से दाता उसे अपने यहां रखकर यदि किसी दूसरे साधु के लिये कि जिस के लिये उसे उसने संकल्पित नहीं किया है, दे देता है तो वह भी साधु को अकल्पित है। रचित--मोदक चूर्ण आदि जब पुनः मोदक रूप से बना दिये जावें तो वे भी साधु के लिये आहार में लेना कल्पित नहीं हैं। दुर्भिक्ष भक्त--अकाल के समय जो अन्न आदि सामग्री साधु के लिये दाताने बनाइ हो, वह भी साधु के लिये

छे 'आध' नेो अर्थ साधुना माटे करवामा आवेवोसकल्प छे आ सकल्पने लधने ने' काम शुरु करवामा आवे छे, ते आध कार्य छे, अने आ सकल्पमा ने होय छे ते आधाकर्मिक आहारादिक वस्तु छे आ प्रमाणे न कोछ पणु अेक साधुने उद्देशीने ने आहार वगेरे पनाववामा आवे छे, ते औद्देशिक छे 'आ स्थितिमा ते पणु साधुने माटे कल्पित इपे मानवामा आव्यु नथी-क्रीत-क्रीत-दाता ने पैसा आपीने तेना माटे कयाकथी भरीह करीने लावे छे, ते पणु साधुने माटे स्वीकार्य नथी स्थापित--कोछ आपनार (दाता) "हु आ आहार वगेरे वस्तु , अमुक साधुने आपीश" आ लावनाथी दाता तेने पोतानी पासे सत्रहीने सपे अने कोछ पीण न साधुने-के नेना माटे तेणु सकल्प सरणोअे कर्यो नथी-आपे तो ते पणु साधुने अकल्पित छे रचित-लाउवाना चुरा वगेरेने करीथी लाउवाना इपमा पनाववामा आवे तो ते पणु साधुने माटे आहारइपे स्वीकार्य नथी--दुर्भिक्ष लकत-दुर्भागना वपते दाताअे लिपारीने माटे ने अन्न सामग्री तैयार गवती रोग

'कंतामलवा' का तात्पर्य वा, का तात्पर्य=नेत्रनयनं तत्रागतप्रनार्वं पाचितं
'घर लयामल' वर्द्धिनिष्ठा=शुद्धिः, तन्निमित्तं याचकार्यं निष्पादितं, गिण्य
इति वा' ग्लानमक्त ग्लानार्थं निष्पादितं, मूलभोजने वा' मूलभोजनं वा
मूत्रानि=सकृदादीनि, तेषां भोजनं वा, 'कंदभोजने वा' कन्दभोजनं वा-
कन्दा=मुरणादयः, तेषां भोजनं, फल भोजने वा' फलभोजनं वा, फलानि=
भाक्षारीनि तेषां भोजनं, वीर्यभाषणे वा' वीर्यभोजनं वा=वीर्यानि=शाल्या
दीनि तेषां भोजनं, 'हरितभोजने वा हरितभोजनं वा=हरितानि=इष्टपुष्ट
नीनि तेषां भोजनम् एतन्मन्त्रैः सविषं सद्योप 'भोजनं वा' भोजनं वा 'पाप

अकल्प्य है। कान्तार मक्त-अटवी के लिये जो भक्त किया जाता है
वह साधु के लिये आहारार्थ लेना दोषात्त है। वर्द्धिका भक्त-शुद्धि
का (वर्पात) निमित्त लेकर यावत्त जनों के लिये बनाया गया आहार
साधु को कल्पित नहीं है। ग्लानमक्त—रोगी के लिये बनाया गया
आहार साधु के लिये लेना योग्य नहीं है, मूल भोजन कसककादि
(कसकशेष) का भोजन भी साधु को लेना दोषात्त है। कन्द भोजन मुरण भादि
सविष बन्दों का भोजन परना साधु के लिये वर्द्धित है, इसी तरह शार्य
आदि सविष बीजों का आहार, इष्टुरस आदि सविष इरे पदार्थों का
आहार तथा आम्र भादि सविष फलों का आहार भी साधु के लिये
लेना वर्द्धित एतलाया गया है। कारण ये सब मूल आदि पदार्थ सविष
होने हैं। सविषा वस्तु का आहार साधु अवस्था में किया नहीं जाता
है। इस लिये साधु इन्हें न तो आहार में काम ले सकता है और
न उनके रस को भी पी सकता है यही बात "भोजनं पापम्" इन पदों

ते एषु साधुने भाटे अकल्प्य छे कान्तारमक्त-अटवी (अजल) भा एषु एषु
भाटे तेषां करेते आहार एषु साधुना भाटे स्वीकारये दोषात्त छे वर्द्धिकाभक्त-
वर्द्धिका निमित्तैः याचकेने भाटे जनापवाभा आवेते आहार एषु साधुने भाटे
कल्पित नथी जनापवात्त वीर्यभोजनं भाटे जनापवाभा आवेते आहार एषु
साधुने भाटे स्वीकार्यं न होवे ज्येष्ठे मूल भोजनं कसेरुत्त (कसकशेष) वजेरेने आहार
एषु साधुने भाटे दोषात्त गण्यते छे कन्दभोजनं-सूक्ष्म वजेरे सविष कन्दोने आहार
एषु साधुना भाटे कन्दं मन्त्रात्त छे आ प्रभाषे अ शार्य वजेरे सविष वीर्यने
आहार वीर्यी वजेरे सविष बीजा पद्मभोजनं आहार तेम अ आम्र वजेरे सविष
इष्टुरने आहार स्वीकारये साधुने भाटे निषिद्ध मानवाभा आवेते छे केभके ज्ये
मध्य मूल वजेरे पद्मभोजनं सविष एषु छे सविष वस्तुज्येने आहार साधु अक
ल्प्याभां स्वीकार्यं गण्यते नथी ज्येष्ठे भाटे साधु ज्येष्ठे पद्मभोजनं आहार इषु
स्वीकारी न शकेने ज्येष्ठे स्तु पद्म एषु न करी शके ज्येष्ठे 'भोजनं पापम्'

वा' पातु चारसादिकं न कल्पते, इत्यनेन रुच्यन्धः 'तुम च णं जाया ! त्व खलु हे जान ! 'सुहसमुचि' 'सुखसमुचित = सुख योग्यः सुखहेतुकमात्रमेव तव जीवनमित्यर्थः 'नो चैव णं दुहसमुचि' नैव खलु दुःख समुचितः = दुःखयोग्यो नैवामि, कदापि, दुःखं त्वया न दृष्टमिति भावः। खलु = वाक्यालकारे 'नालं सीयं' नालं शीत, 'अल' शब्दोऽत्र समर्थार्थकः तेन शीतं 'अहियासित्तए' अध्यासित्तु = सोढुं, इत्यन्तिमपदेन सम्बन्धः, न समर्थः, एवं 'उण्ह' उष्णं 'खुह' क्षुधा पिवास' पिपासा 'वाइयपित्तियसिभिय सण्णिवाइयविचिहरोगायंके' वातिक पैतिकश्लेष्मिक सान्निपातिकविविधरोगातकान्, तत्र वातिकाः = वातविकार-समुद्भवाः आमवातादयः, पैतिकाः = पित्तविकारसमुद्भवाः मूर्छादयः, श्लेष्मिकाः = कासश्वासादयः, सान्निपातिकाः = वातपित्तकफ संयोजका उन्माद प्रलापादयः,

द्वारा प्रदर्शित की गई है तथा—हे पुत्र ! तुम (सुहसमुचि) इस भवस्था के लायक नहीं हो—तुम्हारा जीवन तो केवल एक मात्र सुख हेतुक ही है—सर्व प्रकार के सांसारिक सुख भोगो—इसलिये तुम्हारा यह मनुष्य जीवन है। (णो चैव णं दुहसमुचि) दुःखों को भोगने के लिये नहीं है। (णालं सीयं णाल उण्हं णालं खुहं णालं पिवासं णालं वाइय पित्तिय सिंभियसन्निवाइए विविहे रोगायंके उच्चावए गामकटए वावीस परिसहोवसंगे उदिने सम्मं अहियासित्तए) तुम शीत को सहन करने में समर्थ नहीं हो, उष्ण को सहन करने में समर्थ नहीं हो क्षुधा को सहन करने में समर्थ नहीं हो तृषा को सहन करने में समर्थ नहीं हो, वात से उत्पन्न हुए रोगों को पित्तसे उत्पन्न हुए रोगों को श्लेष्म से उत्पन्न हुए रोगों को, तथा वात, पित्त-कफ के संयोग से उत्पन्न हुए अनेक विध रोगों को आतंकों को, तुम सहन करने में समर्थ

आ पदो वडे दशव-आ आवी तेर ज डे पुत्र ! तमे (सुहसमुचि) आने योग्य पणु नथी तमाडु एवन तो इकत ससारना सुभ-लोगो भाटे ज छे. नंसारना अधा सुणो तमे लोगवी शके अेटला भाटे ज आ तमाडुं शरीर छे, आ तमाडे मनुष्य ज-मछे (णो चैव णं दुहसमुचि) इ भ लोगववा भाटे आ मनुष्य ज-म नथी, (णालं सीयं णालं उण्हं णालं खुः णाल पिवासं णालं वाइय-पित्तिय-सिंभिय सन्निवाइए विविहे रोगायंके उच्चावए गामकटए वावीसं परिसहोवसंगे उदिने सम्मं अहियासित्तए) तमे ठ डी सहन करी शकशो नडि, गरभी सहन करी शकशो नडि, तरस सहि शकशो नडि, वातथी उत्पन्न रोगोने, पित्तथी उत्पन्न थयेला रोगोने, श्लेष्मथी उत्पन्न थयेला रोगोने तेमज वात, पित्त कइना संयोगथी उत्पन्न थयेला अनेक अतना रोगोने तमे सहन करवा लायक नथी आ प्रभावे धन्दिथेना प्रतिक्रिय अनेक

विधिधा-अनकपकारा रोगातङ्गाः-सप्र रागा श्वास? कासर रश्मि १४४
 कुसिशूल ५ मगद ६ रोशोऽऽजीर्ण ८ दृष्टिशूल ९ मस्तकशूल १० श्लेष्मा १
 भिक्षेन्ना १२ कर्णवेदना १३ कण्ठवेदनोदर १४ पीडा १५ कुष्ठादय १६ प्रति
 क्षणघ्रावेदनाजनका, आतकाः=सद्योघातिनः इदयशूल १५, धान् मोर्दु
 न समर्थोऽमान्पर्य । 'उद्यावप' उद्यावचान्=नानाविधान् 'गामकंष्टए ग्रामर
 न्कान इन्द्रियसम्बन्धमतिक्रमान् 'बाधीसंपठित्तहोचमग्गे' द्वाविंशतिपरीपडोपस
 गान्, सप्र परि=समतात् मुमुक्षुमि सत्यत कर्मनिर्जराय इति परीपहा=
 धुषादय उपसर्गा =वेनादि कृता उपद्रवास्तान् 'उत्थिणे' उदीर्णान् उदपा
 यन्त्रिणा प्रविष्टान् 'मम्म' सम्यक् प्रकारेण अद्विगामित्तए' अण्वासित्तु=
 माहु नाय=न गमर्था, तस्माद् 'धुमादि' संस्तर तात् इ जात । मनुष्यकान
 कामभोगान तत पश्चात्=सुकभोगीसन् धमणस्य ३ यावत् प्रयत्नित्पसि । ततः

नहीं हो। इसी तरह इन्द्रियों के प्रतिकूल करने के प्रकार क-२ (बाधीस)
 परिपहा और उपसर्ग जन्म हुए हैं जो उदय में आने पर तुम सहन करने
 में समर्थ नहीं हो। प्रतिक्षण पार वेदनों को उत्पन्न करनेवाले श्वास
 कासर, ज्वरदाह, इन्ध्रि, शूल, मगदर, भर्त्सा, भजीर्ण दृष्टिशूल, मस्तक
 शूल अरुणि अक्षिषदना, कर्णवेदना, कण्ठवेदना, उदरपीडा और कुष्ठ
 आदि य सब राग हैं, तथा जिनके होने पर जीवन का ही शोच और
 हो जाता है वेम इदयशूल आदि आशंस हैं। कर्मों की निर्जरा
 करने के लिये सामान्यतापी जन जा धुषा आदि क कर्मों को मान
 करते हैं व परीपहा हैं और जयादिह जाग भी उन्हें कष्ट दिए जाते हैं
 व उपसर्ग हैं। (सुंजहि ताव जायामाणुम्मण कामभोगे) इस लिये इ
 पुत्र ! हमारी पाप माना पलिष् तो तुम मन मान मनुष्यमर सब भी

अपना ज्ञानी (२२) परिपहे, अने उपसर्गजन्य दु जो उदय गये त्थरे तमि
 नेमने मेली शरीर । नी र्हे सो अपर वेना जना मम मम, अपर धान्
 कुसिशूल ममर मर्था; अपन्ना दृष्टिशूल मस्तकशूल अरुणि अक्षिषदना १७
 पदना १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १००
 उदय श्वाधी ज्ञान शोचम मु मु वय शूल १५ ३ अथ दृष्टिशूल कर्णवेदना
 १३ १४ १५ १६ १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १००
 १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १००
 ने उदय ३ (सुंजहि ताव जायामाणुम्मण कामभोगे) अन्ता म ?
 २ पुत्र ! हमारी पाप माना पलिष् तो तुम मन मान मनुष्यमर सब भी

खलु स मेघकुमारो मातापितृभ्यामेवमुक्तःसन् मातापितरौ एवमवदत्-हे माता पितरौ ! तथैव खलु तत् यत् खलु यूयं ममैव वदथ-इदं खलु हे जात ! नैर्ग्रन्थं, सत्यम् अनुत्तरम्० पुनरपि तदेव यावत् ततः पश्चाद् भुक्तभोगी श्रमणस्यश्च यावत् प्रव्रजिष्यसि”=एवं खलु हे मातापितरौ ! नैर्ग्रन्थं प्रवचन कीवाणं क्लीवाना मदसंह ननवतां पुरुषार्थ हीनानामित्यर्थ ‘कायराणं’ कातराणां= परीषदोपसर्गभीरूणाम्, ‘कापुरिसाणं’ कापुरुषाणां=उत्साहवर्जितानाम्, ‘इहलोकपडिबद्धाणं’ इहलोकप्रतिबद्धानां=ऐहिकविषयास्वादनिमग्नचित्तानां, ‘परलोकनिष्पिवासाणं’ परलोकनिःपिपासानां=परलोकपराङ्मुखानां, नाप्तिकानां स्वर्गादि श्रद्धारहितानामिति भावः, ‘दुरणुचरं’ दुरनुचरम्=दुष्करम्, आच-

कामभोगी को भोगी (तओ पच्छाभुत्तभोगी समणस्सइ जाव पव्वइस्ससि) पश्चात् भुक्त भोगी होकर तुम श्रमण भगवान् महावीर के पास मुनि दीक्षा धारण कर लेना। (तए णं से मेहे कुमारे अम्मापिउहि एवं वुत्तो समाणे अम्मापियरं एवं वयासी) इस तरह माता पिता ने जब मेघकुमार से ऐसा कहा तो उसने अपने माता पिता से इस प्रकार कहा (तहेव णं तं अम्मयाओ । जणं तुब्भे मम एव वयह) हे माता पिता ! बात तो वैसी ही है जैसी आप मुझ से यह कह रहे हैं कि (एस ण जाया णिग्गथे पावयणे सच्चे अणुत्तरे पुणरवि तं चैव तओ पच्छाभुत्तभोगी समणस्सइ जाव पव्वइस्ससि) यह निर्ग्रन्थ प्रवचन सत्य है अनुत्तर है आदिरे, तथा भुक्तभोग, बनकर तुम श्रमण भगवान् महावीर के पास मुनि दीक्षा धारण कर लेना ! (एवं खलु अम्मयाओ णिग्गथे पावयणे कीवाणं कायराणां कापुरिसाणं इहलोकपडिबद्धाणं

आमलोगो आनदथी लोगवे। (तओ पच्छाभुत्तभोगी समणस्सइ जाव पव्वइस्ससि) अनेक लोगो लोगवीने तमे श्रमणु लगवान महावीरनी पासो मुनि दीक्षा स्वीकारशे। (तएणं से मेहेकुमारे अम्मापिएहि एवं वुत्तो समाणे अम्मापियरं एव वयासी) मेघकुमारने न्यारे तेमना मातापिताये आ प्रभाण्णे कथुं त्यारे न्वाणमा मेघकुमारो कथुं के (तहेव णं तं अम्मयाओ ! जणं तुब्भे मम एवं वयह) हे मातापिता ! ने बात तमे कडे छे ते अशेषर न छे छे (एस णं जाया निग्गथे पावयणे सच्चे अणुत्तरे पुणरवि तं चैव तओ पच्छाभुत्तभोगी समणस्सइ जाव पव्वइस्ससि) आ निर्ग्रन्थ प्रवचन सत्य छे, अनुत्तर छे वगेरे, तम न सारी पेठे ससारना लोगो लोगवीने तमे मुनि दीक्षा अडुणु करशे। (एवं खलु अम्मयाओ णिग्गथे पावयणे कीवाणं कायराणां

रिवुमशक्यमित्यर्थे , कस्येत्याह 'पापयज्ञणस्व' पाकृ-जनस्य=मनोबलरहितस्य
 नैत्र खलु धीरस्य=मनोबलसहितस्य परीपदोपसर्गप्राप्तावपि कपायवर्जितवि
 त्तस्यत्यर्थ , 'निच्छिद्यस्व' निश्चितस्य=जीवादि नपतत्त्वनिश्चययुक्तस्य, 'व
 सियरस' व्यवसिद्धरस=उद्यमयुक्तस्य 'एत्य किं दुष्कर' अपि किं दुष्कर, अप्र=

परलोगनिष्पत्तामर्षं कुरणुचरे कापयज्ञणस्व णो चेष ण धीरस्स
 निच्छिद्यस्स वत्सीयस्स एत्य किं दुष्कर करणयाए) सो यह ता में मी
 मानता हूँ कि यह निर्मय प्रयत्न जा मद सहनन बाधे हैं-पुरुषार्थ से
 रहित है-परीपह परं उपसर्ग के सहन करने में जो मीक है, उतसाह जिनका
 बिल्कुल हीमा पर चुका है। जिनका चित्त इहलोक सयभी-विषया के
 सुख के आस्वादन करने में ही मग्न है और जो परलोक की पिपासा से इक
 दम पराङ्मुख हैं ऐसे देखलोक आदि की श्रद्धा से रहित नास्तिकों
 के द्वारा ही दुरनुचर है-भाषरित करने के लिये सर्षया अशक्य है।
 तथा जो प्रकृत जन हैं-मनोबल से रहित हैं-वे भी इसका आशरण नहीं
 कर सकते हैं-किन्तु जो धीर हैं मनोबल जिनका बड़ा है-परीपह पर
 उपसर्गों के आने पर भी जो कपाय रहित पने रहते हैं-जीवादि न
 तस्यो के हह निश्चय स जो युक्त है तथा आमसुधार में व्यवसाय
 करना ही-जिनका ध्येय है उनक लिये यहा कया दुष्कर हो सता है।
 अर्थात् जो वाग्विध धर्म के आराधना करने में धीरत्वादि गुणों से युक्त

कापुरिभाण इहलोकपद्विषयाण परमोगनिष्पत्ताण कुरणुचरे कापय
 जणस्स षो चेष ण धीरस्स निच्छिद्यस्स वत्सियरस एत्य किं दुष्कर करणयाए)
 आठवु तो दु पलु अलु पु के आ निर्धैव प्रवचन ओधी सहन शक्ति धराव
 नाश छे पुत्रार्थ रहित छे परिच्छिद्य अने उपसर्गनि सहन करवा । ने नीकल
 छे उत्साह नेमने भाव मह पडी जमे छे नेमनु मन ननुमभावना विषय सुप
 कोमववाभा धी/री शसु छे, अने ने परलोकनी उपेक्षा करिने तेनाधी पराङ्मुख छे
 अने नेजो देवलोक वनेरेनी शाश्वतमे नास्तिक भाव धरावे छे तेना नास्तिको
 भाटे न ते निर्धैव प्रवचन दुस्तुधर छे ओटके के तेनु आवश्यलु नास्तिकोने भाटे
 अशक्य छे तेमल ने प्राकृतजन छे मनोजन रहित छे ते पलु अतु आवश्यलु
 करवाभा असमर्थ छे पलु ने धीर छे ने हह मनोजनवाण्य छे परीच्छिद्य अने
 उपसर्गोनी हवातीमां पलु ने कथाय रहित वाने रहे छे-लुवादिनव तत्त्वोना ह
 निश्चयधी ने युक्त छे, तेमल आमसुधार भाटे न ने प्रबलशील छे, तेमना
 भाटे अर्धी न कल्य छे ओटके के ने वाग्विध धर्मनी आराधना करवाभा धीर व

नैर्ग्रन्थप्रवचने किं दुष्करं 'करणयाए' करणताया=करणे=चारित्रधर्मांराधने,
धीरत्वादिगुणयुक्तस्य न किमपि दुष्करमित्यर्थः, 'तं' तत्=तस्माद् इच्छामि
खलु हे मातापितरौ ! युष्माभिरभ्यनुज्ञातः सन् श्रमणस्य भगवतो महावी-
रस्य यावत् प्रव्रजितुम् ॥मू० ३०॥

मूलम्—तएणं तं मेहं कुमारं अम्मपियरोजाहे नो संचाएँति बहूहिं
विसयाणुलोमाहि य विसयपडिकूलाहि य आघवणाहि य पन्नवणाहि
य सन्नवणाहि य विन्नवणाहिय आघवित्तए वा पन्नवित्तए वा सन्न-
वित्तए वा विन्नवित्तए वा, ताहे अकामए चेव मेहं कुमारं एवं
वयासी—इच्छामो तव जाया! एगदिवसमवि ते रायसिरिं' पासित्तए ।
तएणं से मेहे कुमारे अम्मपियरमणुवत्तमाणे तुसिणीए संचिइ ।

है ऐसे मनुष्य को इसको आराधना में क्या कठिनता आ सकता है ।
कुछ नहीं । (तं इच्छामि णं अम्मयाओ तुवमेहिं अब्भणुणाए
समाणे समणस्स भगवओ महावीरस्स जाव पव्वइत्तए) इसलिये हे माता
पिता ! मैं आपसे श्रमण भगवान महावीर के पास संयम लेने के
लिये आज्ञा चाहता हूँ । आप मुझे आज्ञा दीजिये ।—बाह्य और आभ्य-
न्तर रूप परिग्रह से जो सर्वथा रहित होते हैं वे निर्ग्रन्थ कहलाते हैं—
उन निर्ग्रन्थों द्वारा जिसका उपदेश किया जाता है—अथवा उनका जो अभिमत
होता है वह नैर्ग्रन्थ कहलाता है ।—टीका में जो “ यदि रामा ” “ यदि च
रमा ” इत्यादि—श्लोकद्वय लिखे हुए है उनका अर्थ स्पष्ट है ।—॥सूत्र ३०॥

वगेरे शुणोथी युक्त छे, जेवा माणुसने आमा शु मुशेकी नडी शके छे । तं इच्छामि
णं अम्मयाओ तुवमेहिं अब्भणुणाए समाणे समणस्स भगवओ महावीरस्स
जाव पव्वइत्तए) जेटला माटे डे मातापिता । हु तमारी पासेथी श्रमणु भग-
वान महावीर पासे सयम लेवानी आज्ञा थाहु छु तमे मने आज्ञा आपो बाह्य
अने अभ्यन्तर रूप परिग्रहथी जे सपूणु रीते रहित होय छे, ते निर्ग्रन्थ कहवाय
छे ते निर्ग्रन्थो द्वारा जेना उपदेश करवामा आवे छे अथवा तो तेमने जे श्रुत
होय छे, ते नैर्ग्रन्थ कहवाय छे टीकाभां जे “ यदि रामा ” “ यदि च रमा ”
वगेरे जे श्लोको लजेला छे, तेमने अर्थ स्पष्ट जे छे ॥ सूत्र ३० ॥

तएण से सेणिए राया कोडुवियपुरिसे सदावेइ सदावित्ता एव व
 यासी-खिप्पामेव भो देवाणुप्पिया! मेहस्स कुमारस्स महत्थ महग्ग
 महरिह विउल रायाभिसेय उवट्टवेह । तएण ते कोडुवियपुरिसा
 जाव तेवि तहेव उवट्टवेत्ति । तएण से सेणिए राया बहूहिं गण
 णायग दढणायगेहिं य जाव सपरिवुडे मेह कुमार भट्टसएणं सोव
 न्नियारणं कलसाणं एव रूपमयाण कलसाणं सुवण्णरूपमयाण
 कलसाणं मणिमयाणं कलसाणं सुवण्णमणिमयाणं० रूपमणिम
 याणं० सुवण्णरूपमणिमयाणं० भोमेज्जाणं० सव्वोदएहिं सव्वमट्ठि
 याहिं सव्वपुप्फेहिं सव्वगघेहिं सव्वमल्लेहिं सव्वोसहिहिं य सिद्धत्थ
 ऐहिं य सव्विहूँए सव्वज्जुईए सव्वबलेणं जाव दुदुभिणिग्गोस
 नाहयरवेणं महया महया रायाभिसेएणं अभिसिचइ । तएणं ते
 गणणायगपभियओ करयल जाव कहु एव वयासी-जणं जय णंदा ।
 ज - जयभइ जय नदा जय भइ भइते, अजिय जिणाहि, जिय पालेहि,
 जियमज्जे वसाहि अजियजिणाहि सत्तुपक्ख, जिय च पालेहि मित्तपक्ख,
 जाव भरहो इव मणुयाणं रायगिहस्स नगरस्स अण्णेसिं च
 बहूण गामागर जाव सन्निघेसाण आहेवञ्च जाव विहराहि-
 त्तिकहुं जय जय सह पउजति ॥सू० ३१॥

टीका—'तएणं त' इत्यादि । एतः खलु त मेघकुमारं मातापितरौ न
 अब्रूतः बहुभि विपयाणुमामि=विपयानुरुत्ताभिष विपयणु मइसिअन

'तएणं तं मेह कुमार भम्मापियरो' इत्यादि

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (तं मेह कुमार) जय कि मेघकुमार को (भम्मा
 पियरो) माता पिता (बहूहिं विपयाणुमोमादि य विपयपडिहमादि

'त एणं तं मेहकुमारं भम्मा पियरो' इत्यादि

टीका—(तएणं) त्वारण्ये (तं मेहकुमारं) अथ मेघभरने (भम्मा पियरो)
 मातापितर (बहूहिं विपयाणुमोमादि य विपयपडिहमादि य आप

काभिः, तथा विषयप्रतिकूलामिश्च=तपः संयमाराधनं दुष्करमिति बोधनेन-
 विषयप्रतिकूल तपः संयमसम्बन्धिनीभिः आख्यापनाभिः प्रज्ञापनाभिः
 संज्ञापनाभिर्विज्ञापनाभिश्च=आख्यानादिरूपाभिश्चतुर्विधाभिर्वाग्भिरित्यर्थः, आ
 ख्यातु चा, प्रज्ञापयितु वा संज्ञापयितुं वा विज्ञापयितु वा, न शक्नुतइति
 पूर्वेण सम्बन्धः। यदा माता पितरौ=वारिणी देवी श्रेणिको राजा च=म्बुत्र
 मेघकुमारं विषयानुकूलाभिश्चतुर्विधाभिर्वाग्भिस्तथा विषयप्रतिकूलाभिश्चतुर्विधा-
 भिर्वाग्भिः प्रतिबोधयितुं=गृहे स्थापयितुं न शक्नुतः, 'ताहे' तदा 'अकामए
 चेव' अकामावेव 'भोगान् भुक्त्वा पश्चाद् वृद्धावस्थायां प्रव्रज्यां गृह्णातु' इति
 स्वमनोरथमप्राप्तवन्तौ, मातापितरौ मेघकुमारमेवमवादिष्टाम्-'इच्छामो ताव
 जाया!' इच्छामस्तावत् हे जात ! एत दिवसमपि ते=त्रव राजश्रियं द्रष्टुम्,
 राज्याभिषेक प्राप्य राजपदालङ्कृत राजासनवरोपरि समासीन राजचिन्है
 र्निभूषित त्वामेकदिवसमपि द्राढुं मनोरथोऽस्माक वर्तते, एकमपि मातापि-

हि य आधवणाहि य पन्नवणा हि य सन्नवणाहि य विन्नवणाहि य अध
 वत्ति ए वा पन्नवत्ति ए वा सन्नवत्ति ए वा विन्नवत्ति ए वा) इन पूर्वोक्त
 विषय प्रवृत्तिजनक तथा विषय प्रतिकूल प्रदर्शक बहुविध आख्यापना रूप,
 प्रज्ञापना रूप, संज्ञापना रूप, और विज्ञापना रूप चार प्रकार की वाणियोंद्वारा
 कहने के लिये प्रज्ञापित करने के लिये, संज्ञापित करनेके लिये विज्ञापित
 करने के लिये समर्थ नहीं हो सके (ताहे) तत्र (अकामए चेव मेहंकुमार एव
 चयासी) नहीं इच्छा होने पर भी इस प्रकार मेघकुमार से कहने लगे-
 (इच्छामो ताव जाया एग दिवसमपि ते रायसिरिपासित्ताए) हे पुत्र !
 हम यह चाहते हैं कि हम लोग कम से कम एक दिन भी तुम्हारी
 राजशोभा देखें। (तए ण से मेहे कुमारे अम्मापियरवणुवत्तमाणे

वणा हि य पन्नवणा हि य सन्नवणा हि य विन्नवणा हि य अधवत्ति ए वा
 पन्नवत्ति ए वा सन्नवत्ति ए वा विन्नवत्ति ए वा) आ नतना पूर्व कहेला
 विषयोभा प्रवृत्ति करवानारा तेम ज विषयोथी प्रतिकूल ओवा धणु आख्यापना रूप,
 प्रज्ञापना रूप, संज्ञापना रूप अने विज्ञापना रूप आ चार प्रकारनी वाणीओ द्वारा कहे-
 वामा, प्रज्ञापित करवामा, संज्ञापित करवामा अने विज्ञापित क वामा संज्ञेण तथा नडि
 (ताहे) त्थारे (अकामए चेव मेहंकुमार एवं चयासी) धम्मि नडि डोवा
 छंतांओ मेघकुमारने तेओओ कहु (इच्छामो ताव जाया एग दिवसमपि ते राय-
 सिरि पासित्ताए) हे पुत्र ! अमारी धम्मि छे के वधारे नडि तो ओक द्विसने
 भाटे तो तमारी राजश्रीने लेछे लधओ (तएणं से मेहे कुमारे अम्मापियर-

प्रोक्षेण राज्यामपेकस्वोकारम्क्षय अनुसरन् संमानयन् तं मनारय सक
लयति भाष । ततः खलु स मयकुमार मातापितराद्यनुवतमान स्तूप्याकःसंनिष्ठत।

तत खलु स श्रेष्ठिको राजा कौटुम्बिकपुरुषान् शब्दगति, शब्दयित्वा
एवमवादीत्-क्षप्रमेव मो देवानुमिया ! मयस्य कुमारस्य 'महत्थ' महार्थ-
महान राज्यवैभवादिरूपोऽर्थो यत्र त, 'महग्घ' महार्थ=महामूल्य 'मह
रिहं' महार्थ=महतां योग्य, 'विउल' विपुल=विस्तीर्ण, रायामितस्य' रामा
मिपकं=राजमन्त्रघिकममिपेकं राज्यामिपेकसामग्रीमत्पर्यः 'उघट्टवेइ' उप
स्थापयत, सयट्टयत-सपादयत। ततः खलु ते कौटुम्बिकपुरुषाः याचत्

तुस्विणीए सच्चिद्ध) इस प्रकार मेघ कुमार से जय उसके माता पिता
का तो इस पर उसने कुछ भी प्रतिवाद नहीं किया—और उनको
इच्छा पूर्ण निमित्त मौन पूर्वक रह गया। अर्थात्—मातापिता की
इच्छा का विरोध न करते हुए उसने उनकी एक दिन को राजा बनन
की बात स्वीकृत करली (तएण से सेणिएराया काटुयियपुरिसे महा
वेइ सहाविस्ता एष बयासी) मातापिता ने जब यह देखा तो अंगिक
राजाने उसी समय कौटुम्बिक पुरुषों को बुलवाया और बुझाकर उनसे
एमा कहा—(विप्पामेय भो देवानुमिया ! मेइस्स कुमारस्स महत्थ
महग्घ महारह विउल रायामितस्य उघट्टवेइ) हे देवानुमियो ! तुम लोग
जीम ही मेघकुमार के निमित्त विरहम रूप मे राज्यामिपेक की
सामग्री इकट्ठी करो। जिसमें सागों को राज्य वैभवदि रूप अर्थ स्पष्ट
रूप से ज्ञात हो, तथा जो महामूल्य वाली हो, एष यइ पुरुषों के

मनुवतमाने तुस्विणीए सच्चिद्ध) मेघकुमारने न्यारे आ प्रभाजे तेमना भाव
पिताम्याजे इमु न्यारे तेम्ये न्यापण प्रतिवाद इयो विना तेमनी छिज्ज प्तिने
भाटे भौन सेधीने जेही रह्य। जेटवे हे भातापित्तानी छिज्जनि विरुद्ध कथ पण
इह्य वगर तेमनी जेक दिवसनी राज जनावचानी बात स्वीकारी लीथी। (तएण
स सणिए राया कोटुयियपुरिसे महाइइ सहाविस्ता एष पयासी)
भातापिताजे न्यारे आ जेमु न्यारे तरनए अंगिक राजजे कौटुम्बिक पुरुषोने
म्याताम्या जने म्याताधीने तेमने इमु हे (विप्पामेय भो देवानुमिया ! मेइस्स
कुमारस्स महत्थ महग्घ महरिहं विउलं रायामितस्य उघट्टवेइ) हे देवाउ
मियो ! तरे जती मेघकुमारना भाटे सज्जामिपेकनी जधी वन्तुज्जे जेही इरे
७थी दोनोने राज्य वजन वजेरे इष अर्थ स्पष्ट इरे भातम का जय ते वस्तुज्जे
जट्ट डिभतवाणी जने म्याता भावुज्जेने भाटे तावक देवी जेधजे। (तए ण ते वाटुं

तयाऽन्तु इतिक्रम्य नदाज्ञा स्वीकृत्य तेऽपि तथैव=श्रिणुकनृाज्ञानुमारेण
उपस्थापयन्ति राज्याभिषेकवस्तुजात संघटयन्ति। ततः खलु स श्रिणिको राजा
वह्मिः गणनायकै दण्डनायकैश्च यावत् संपरिवृतः मेघं कुमारं अपृशतेन=
अष्टाधिकशतेन सौवर्णिकानां सुवर्णमयानां, कलशानां, एवं रूप्यमयाणां कल
शानां, सुवर्णरूप्यमयाणा कलशानां तथा-मणिमयानां कलशानां, सुवर्णमणि
मयाना कलशानां तथा-रूप्यमणिमयाना कलशाना, सुवर्णरूप्यमणिमयानां कल-

जो योग्य हो। (तए णं ते कोडुवियपुरिमा जाव तेवि तहेव उवट्ट
वेति) इस प्रकार राजा के कथन को सुनकर “ महाराज ! आपकी जैमी
आज्ञा है वैसा ही काम हम करेंगे, इसप्रकार राजा की आज्ञा स्वीकार कर
समस्त राज्याभिषेक योग्य सामग्री बहुत अधिक परिमाण में उन लोगोंने
एकत्रित करली (तएणं से सेणिए राया वह्हिं गणनायगदण्डणाय-
गेहिं य जाव सपरिवुडे) इस के बाद उस श्रेणिक राजाने दण्डनाय
को एवं गणनायकों के साथ परिवृत्त होकर (मेहं कुमार) मेघ कुमार
का (अट्टमएणं सौवन्नियाणं कलसाणं एवं रूप्यमयाणं कलसाणं सुवण्ण
रूप्यमयाणं कलसाणं मणिमयाणं कलसाणं सुवण्णमणियाणं रूप्यमणिमयाण
सुवण्णरूप्यमियाणं कलसाणं अभिसिंचड) १०८, सुवर्ण के
कलशों से, १०८, चांदी के कलशों से, १०८, सुवर्ण रूप्यमय कलशों
से, तथा १०८, मणिनिर्मित कलशों से, १०८, सुवर्ण मणिमय कलशों
से, १०८, रूप्यमणिमय कलशों से, १०८ सुवर्ण रूप्यमणिमय कलशों
से, १०८ मिट्टी के कलशों से, सर्वोदक से, समस्त मृत्तिका से, समस्त

त्रियं पुरिसा जाव ते वि तहेव उवट्टवेति) आ रीते रत्नानी आजा सांल-
णीने ‘ भडाराज आपनी लेवी आजा छे, तेण प्रभाणु अमे काम करीशु ” आ
रीते रत्नानी आज्ञा स्वीकारी ने तेण्येअे मोटा प्रभाणुमा रत्न्यालिषेडने मटेनी
समस्त साम ी लेगी करी लीधी. (तएणं से सेणिए राया वह्हिं गणनायग
दण्डणायगेहिय जाव संपरिवुडे) त्पार आड श्रेणिक रत्नये दंडनायके अने
गणनायकेनी साथे भणीने (मेहं कुमारं) मेघकुमारने (अट्टमए णं सौवन्नियाणं
कलसाणं एवं रूप्यमयाणं कलसाणं सुवण्णमणियाणं रूप्यमणियाणं सुवण्ण
रूप्यमणियाण कलसाणं अभिसिंच ड) अेकसे आठ सोनाना कणशोथी
अेकसे आठ चादीना कणशोथी, अेकसे आठ सुवर्ण अने चादीना कणशोथी, अेकसे
आठ भण्डि निर्मित कणशोथी, अेकसे आठ सुवर्ण भण्डिमय कणशोथी, अेकसे आठ
चादीना अने भण्डिमय कणशोथी, अेकसे आठ सुवर्ण रुप्य भण्डिमय कणशोथी,

धानां, नामज्जाण' भीमेवानां=पृथमयानां कन्धशानाम् अष्टात्तरुतनवि
 पत्येकमभिसङ्घयते। 'सञ्चोदएहि' सर्वोदधै =जर्ह, 'सम्भमद्विषाहि' सभ,
 सृष्टिकाभिः, सर्वेषुष्यैः, सर्वगन्धैः, सर्वमास्यैः, 'सञ्चासहिहि य' सर्वोप
 पचीमिष 'सिद्धरथएहि य' सिद्धार्थकैश्च=श्वेतसर्पपैश्च 'सरसु' इति मनिदै
 'सन्धिर्हृीए' सर्वद्वर्षा, सञ्चोदए' सर्वेषुत्या=सर्वबलेन यापत् 'दुदुमिनिष्ठास
 णादियरवेण' दुदुमिनिष्ठासनादितरवेण महता महता राज्यामिषेकेण
 'भमिस्तिष्ठा अनिपिञ्चति, राज्यामिषेक करोति 'तए' ततः स्वच्छ तं गण
 नायकमभृतया करतलपरिगृहीत दक्षनम् शिरभाक्ते मस्तकञ्जामि कृत्वा
 ग्वमवदन्- 'जयजयणदा' हे नन्द ! हे समृद्धिमन् ! जय, जय, त्वं जय
 ममस्थ, 'जय जयमहा मद्रं करणमम्यास्तीति भद्रा, तत्सचोषने इ भद्रा !
 हे करणकारिन जय जय, 'जयणदा' हे जगन्नन्द ! जगदानन्दकारक !

पुष्पो से, समस्त सुगंधिक द्रव्यों से, सर्व माताओं से, सर्व औगंधियों
 से, श्वेत सर्पों से, सर्व ऋद्धि पूर्वक समस्त पुत्रि पूर्वक दुदुमि भादि
 गाजे' धर्मों के प्रदों से समस्त दिग्निभाग को गुंजाते हुए बड़े उत्सव
 के साथ राज्यामिषेक किया। (तर्पण से गणनायगपमियमो कर
 पल जाव कृ एवं वयासी—जय जय जदा ! जय जय महा ! जय
 जय जदा जय महा महते) इनक बाद उन गणनायक भादि समस्त
 अनौमे मस्तक पर अजमि रम्भकर उस प्रकार भाशीर्षाद रूपमें बना कि
 हे नन्द—समृद्धि शामिन। भाप सदा विजय प्राप्त करें, हे भद्र—कल्याण
 कारिन। आपकी सदा विजय हो। हे भगदन्द—जगदानन्द कारक। आपका

ज्येष्ठो मात मातीना इत्येवमि सर्व प्रकारना उरु (पाणी) थी, जधी नतनी
 मातीनी, जधी नतना इत्येवमि जधी नतना सुभधित इत्येवमि जधी नतनी मण्ड
 ज्येष्ठो, जधी नतनी ओषधीज्येष्ठो, सदेह अरसवधी सर्व ऋद्धि जने समस्त
 पुत्रिपूर्वक दुदुमि वजेरे नाभज्येष्ठो जधी इत्याज्येने शम्भम इस्ता जहु इ
 जने उत्सवनी साथे शम्भामिषेक क्यो। (तर्पण से गणनायगपमियमो कर
 पल मात कर्तृ एवं वयासी जय जय जदा ! जय जय महा ! जय जय
 जदा जय जय महा महते) त्थार उरु जधा जयनाथको वजेरे समस्त उप
 स्थित बाकोने मन्तक उपर अजति मूढीने आशीर्षाद रूपे भा प्रभावे कर्तु हे हे
 नन्द—समृद्धि शामिन। तमे सदा विजय भेजवे। हे भद्र ! इत्याज्ये शामिन !
 तमासी त्रा विजय शामे हे नन्द ! जगदानन्द कारक ! तमासे सदा इत्याज्ये

‘मदंते’ ते=तव भद्र-कल्याणं भूयात्, ‘अजियं जिणाहि’ अजित जय, अजितं देशादिकं जय स्ववशं कुरु ‘जिय पालयाहि’ जित पालय, जितं देशादिकं पालय, ‘जियमज्झे वसाहि’ जितमध्ये वस, वशीकृतमध्ये वस, जितपक्षे निवासन सुरक्षितो भवेत्यर्थः ‘अजियं जिणाहि’ अजित जय विजयस्व ‘सत्तुपक्खं’ शत्रुपक्षम्. जित च पालय ‘मित्तपक्खं’ मित्रपक्षं, मित्रं सर्वदा हितोपदेशक हितचिन्तकं च, तस्य, पक्षः=समूहः, तमपि पालय अजितशत्रुजयेन, जित मित्ररक्षणेन च राजशासन सुदृढं भवतीति भावः ‘जाव भरहो इव मणुयाणं’ यावद् भरत इव मनुजानां=मनुष्याणां मध्ये भरतभूष इव, यावच्छब्देन देवानां इन्द्र इव, असुराणां चमर इव, नागानां धरणेन्द्र इव. ताराणां चन्द्र

मदा कल्याण हो, आप (अजियं जिणाहि) अजित को सदा जीतने वाले रहें जिन देशादिकों को अभी तक आपने नहीं जीता हो उन्हें जीत कर अपने आधीन करें (जियं पालयाहि) तथा जिन्हें जीतकर आपने अपने वश में कर लिया हो उनकी आप सदा रक्षा करते रहें (जियमज्झे वसाहि) आप सदा जीतने वालों के ही मध्य में वसे रहें कारण जीतने वालों के पक्ष में रहनेवाला व्यक्ति सदा सुरक्षित बना रहता है। (अजियं जिणाहि) आप अजितों को जीते—उनपर विजय पावें—(सत्तुपक्खं जिय च पाले हि) शत्रु पक्ष की तथा जीत व्यक्ति की आप सदा रक्षा करते रहें। (मित्तपक्खं) इसी तरह आप अपने मित्र पक्ष की भी सदा संभाल करते रहें। अजित शत्रु के जीतने से और अपने मित्र पक्ष की रक्षा करने से राजा का राजशासन सदा सुदृढ बना रहता है। (जाव भरहो इव मणुयाणं रायगिहस्स नगरस्स भण्णे

थाओ तमे (अजिय जिणाहि) उभेशा अजित उपर जय भेगवनार थाओ जे देशोने तमे उल्ल सुधी एत्था नथी तेमने एत्तीने पोताने स्वाधीन भनावो (जिय पालयाहि) अने जे देशोने तमे एत्था छे, तेमनी उभेशां रक्षा करत रहेजे. (जियमज्झे वसाहि) तमे सदा विजयी पुडुपोनी वच्चे ज वसो, डेमडे विजयी भाणुसोना पक्षमा रहेनार व्यकित उभेशा सुरक्षित भनी रहे छे. (अजिय जिणाहि) तमे अजितोने एतो, तेमना उपर विजय भेगवो (सत्तुपक्खं जियं च पाले हि) शत्रु पक्षनी तेमज विजित व्यकितनी तमे सदा रक्षा करत रहे। (मित्त पक्खं) आ सीते तमे पोताना मित्र पक्षनी पणु संभालण रायता रहेजे अजित शत्रुने एतवाथी तेमज पोताना मित्र पक्षनी रक्षा करवाथी राजगुं राजस्य शासन-उभेशां सुस्थिर रहे छे, (जाव भरहो इव मणुया णं रायगिहस्स

इय था-दम्, राजगृहम्य नगरस्य 'अन्नमि च बहुण' अ यथा च बरुना, गामा
 गानगर० जाा गान्नवेसाण' ग्रामाकर-नगर-खट-कर्म-द्राणमुत्स-महम्म-
 पत्तन-सयाधसन्निवशानाम् इति याघसम्बदन बोध्यते, तत्र-ग्राम =सामान्य
 जनसति, आकर =स्वर्णादिस्वनि, नगर=ऊरवर्जित, खेट=घुलीभाकारयुक्त,
 कषट=कुत्सितनगरं, द्राणमुत्स=जलतयलमार्ग युक्तनगर=जलस्थलमार्गाभ्यां वस्तु
 समानीयते यत्र, तद् द्राणमुत्समित्यर्थ, महम्म-ग्रामविशेषः यस्य पर्वतिष्ठ
 योजनेकपुन्त ग्रामो नास्ति स महम्म, पत्तन= समन्तराद्गुप्तिस्थानम्,

मि च बहु ण गामागरनगर जाघ सन्निवेमाण आहवण्य जाय निह
 राहिसि कृद् जय जय सह पउजति) मनुष्यों के बीच में भरत राजा
 की तरह देवों में, इन्द्र की तरह तारों में चंद्र की तरह असुरों में परम
 की तरह मार्गों में परणेन्द्र की तरह, सुम राजगृह नगर का तथा भय
 बहुत से ग्राम आकर, नगर, खट, कर्म, द्राण मुत्स महम्म, पत्तन,
 भयाप का आधिपत्य पुरोवर्तित्व, स्वामित्व, भर्तृत्व, महानरत्व और
 आङ्गश्वर सेनापति व अय नियुक्त पुरुषों द्वारा करवाते हुए तथा प्रमा
 जनों की रक्ष करवाते हुए अयचना वर्तो इम, प्रकर उन गवनाय
 कादिकाने उस अर्थविजय शब्दों द्वारा यथा श्री । सामान्य जनोका
 निवास स्थान जिममे होता है वह ग्राम स्वर्ण आदि की खाना का
 नाम आकर अठारह प्रकार के टेक्स स जा रहित होता है वह नगर
 जिस में घुली का कोट होता है वह खेट उषह स्वापड जमीन घामा
 जो कुत्सित गांव होता है वह कर्म, जिमकी चारों दिशाओं में

नगरम् अण्णेमि च बहुणं गामागरनगर जाघ सन्निवेमाण आहवण्य
 जाा विहराहिसि कृद् जय जय सह पउजति) भाष्येभा ए त सलनी नेम
 देवताभ्यां अन्द्रनी नेम, तासभ्यां अन्द्रनी नेम असुरेभ्यो अमरनी नेम, नागोभां
 अस्त्रेन्द्रनी नेम तमे तन्मृदु नगर तेम ए वील मया अम, आकर नगर, अर
 कपट द्रोणमुत्स, महम्म पत्तन, सयाधने आधिपत्य, पुरोवर्तित्व, स्वामित्व,
 भर्तृत्व, महानरत्व अने आङ्गेश्वर सेनापतित्व वील भाष्ये द्वा । इरावतां तंम
 प्रजाजनेनी अते रक्षा कर्ता विन्धी याञ्जे, आ रीते ते अणुनायक वजेरे भाष्य
 शोञ्जे ए अणुभारने एव विन्धी शब्दे द्वाया यथासाधारण्य भाष्येना निवास
 स्थानने आभ सुपणु वजेरेनी आणुना नाम आकर अठार जातना कर (टेकसे) भी
 रहित ने शोञ्जे ए ते नगर नेने वारे भाष्ये भाटीनिय केट होम ए ते जेट
 अरुअदी उथी नीथी जमीनवाणु ने कुत्सित गाभ होम ए ते कर्म वारे तरह
 ओक ओक शोचन सुधी नेनी पासे वीणु केरि आभ न होम ते भउल इडेवाभ

तद्द्विधा—जलपत्तन स्थलपत्तनं च, तत्र जलपत्तनं—यत्र जलेन भाण्डान्याम-
च्छन्ति, यत्र तु स्थलेन तत् स्थलपत्तनम्, सन्निवेशः—अन्यत्र समतलभूमौ कृपी-
वलाः कृपिं कृत्वा, वणिजो वाणिज्यं कृत्वा यत्र पर्वतादि दुर्गस्थानविशेषे
रक्षार्थं सवहन्ति कणादिक समुह्य कोष्ठागारादौ च प्रक्षिप्य वसन्ति स संवाधः,
यद्वा—संवाधः=बहुप्रकारलोकसंकीर्णस्थानविशेषः—सन्निवेशः—सार्थादिस्थानम्,
तेषाम्—‘आहेवच्चं’ अधिपत्यं, जाव विहराहि’ यावद्विहर, स्वामित्वं अत्र यावच्छ-
ब्देन ‘पौरेवच्च’ पुरोवर्तित्वम् अग्रेसरत्वमित्यर्थः—‘सामित्वा= स्वामित्वं नायकत्वं
‘मद्वित्त’ भर्तृत्व पोषकत्वम्, ‘महत्तारगत्त’ महत्तारकत्वम्=उत्तमत्वम्, आणार्ड-
सरसेणावच्चं’ आज्ञेश्वरसेनापत्यम्—आज्ञाया ईश्वर आज्ञेश्वरः=आज्ञाप्रधानः,
सेनायाःपतिः=सेनापतिः=मैन्यनायकः, आज्ञेश्वरश्चासौ सेनापतिश्चेति आज्ञे
श्वरसेनापतिः, तस्य कर्म आज्ञेश्वरसेनापत्यं, तत्र, ‘कारेमाणे’ कारयन=
अन्यैर्नियुक्तपुरुषैः ‘पालेमाणे’ पालयन्=नियुक्तपुरुषकार्यनिरीक्षणेन
प्रजारक्षन् विहर इतिकृत्वा=इत्युक्त्वा ‘जयजय’ इति शब्द ‘पउंजति’
प्रयुञ्जते ते गणनायकादयो जयविजयशब्देन वर्धयन्ति ॥ सू० ३१ ॥

एक एक योजन पर्यंत कोई ग्राम नहीं होता है वह मडम्य है। जिसमें
आने जाने के जल मार्ग और स्थल मार्ग ऐसे दोनों मार्ग होते हैं वह
नगरद्रोण मुख, समस्त वस्तुओं की प्राप्ति जिस नगरमें होती है वह
पत्तन, जहा समतल भूमि में किमान खेती करके व्यापारी जन व्या-
पार करके पर्वत आदि दुर्गम स्थान विशेष में अपनी रक्षा के निमित्त
कणादिकों को कोष्ठागार आदि में रखकर वसते हैं वह संवाध है।
अथवा अनेक प्रकार के जनों से जो स्थान बसा हुआ होता है वह भी
संवाध कहलाता है। जिसमें साहूकार आदि जन रहते हैं वह सन्निवेश
कहा जाता है। जल पत्तन और स्थल पत्तन के भेद से पत्तन दो प्रकार

छे जेभा अवर अवर माटे जलमार्ग अने स्थलमार्ग आ प्रमाणे अने मार्ग
होय छे, ते नगर द्रोणमुख जे नगरमा जधी वस्तुओ भणती होय ते पत्तन
ज्या समतल भूमिमां जेडुते जमीन जेडीने, वेपारीओ वेपार करीने, पर्वत वगेरे
दुर्गस्थान विशेषमा पोतानी रक्षा माटे अनाज वगेरेने डोडाशेमा भूकीने निवास
करे छे, ते ‘संवाध’ छे अथवा तो अनेके जतना भाण्डेओ जे स्थानमा वसता
होय छे ते पण ‘संवाध’ नामे ओणभाय छे जेमा साहूकार (वाणिया) वगेरे
रहे छे, ते सन्निवेश कहेवाय छे जे पत्तन तेमज स्थल पत्तन आ रीते पत्त-
नना जे प्रकार होय छे ज्या जलमार्ग वस्तुओ वगेरे पडोयाडवामा आवे छे

मृशम्—अएण से मेहे राया जाए महया जाव विहरइ ।

तएण तस्स मेहस्स रन्नो अम्मापियरो एव वयासी-भण जाया ।
 किं दलयाणो किं पयच्छामो किं वा ते हियइच्छिए सामस्थे । तएण
 से मेहेराया अम्मापियरो एव वयासी-इच्छामि ण अम्माओ । कुत्ति
 यावणाओ रयहरण पडिग्गह च उवणेह कासवय च सदावेह । तएण
 से सेणिए राया कोडुविय पुरिसे सदावेइ सदावेत्ता एव वयासी-गच्छह
 ण तुब्भे देवाणुप्पिया । सिरिधराओ तिन्निसयसहस्साइ गहाय
 दोहिं सयसहस्सेहिं कुत्तियावणाओ रयहरण पडिग्गह च उव
 णेह, एगसयसहस्सेण कासवय सदावेह । तएण ते कोडुवियपुरिसो
 सेणिएण रन्ता एव वुत्ता समाणा हट्टुट्टा सिरिधराओ तिन्निसय
 सहस्साइ गहाय कुत्तियावणाओ दोहिं सयसहस्सेहिं रयहरण पडि
 ग्गह च उवणेति, एगसहस्सेण कासवय सदावति, तएण से कास
 वय तेहिं कोडुवियपुरिसेहिं सदावेइ समाणे हट्टु जाव हियए णहाए
 कयवलिक्कमे कयकोउयमगलपायच्छित्ते सुद्धप्पावेसाइ वस्थाइ मग
 लाइ पवरपरिहिए अप्पमहग्घाभरणालकियसरीरे जेणेष सेणिए राया
 तेणामेष उवागच्छइ उवागच्छित्ता सेणिय राय करयलअजलि कट्टे
 एव वयासी-सदिसह ण देवाणुप्पिया । ज मए करणिउज्ज । तएण से
 सेणिए राया कासवय एव वयासी-गच्छहि ण तुम देवाणुप्पिया ।

का होता है । जहाँ मन्थपाग न माँह भादि वस्तुओं भाती जाती है
 यह मन्थपाग और जहाँ मन्थ मार्ग स य वस्तुओं भाती जाती है वह
 मन्थ पशान है । सूत्र ३१ "

ते एण पशान अने एथां मन्थपागे आ अभी वस्तुओ अहर एउं एवाभा आव
 तेम अ एवाए वाववाभा आवे छे ते मन्थ पशान छे ॥ मत्र " ३१ ॥

पुरभिणा गंधोदेषणं णिकं हत्थपाए पक्खालेहंसेयाए चउप्फालाए
येत्तीए मुहं बंधेत्ता मेहस्स कुमारस्स चउरगुलवज्जे णिकखमणपाउग्गे
अग्गकेसे कप्पेहि ॥ सू० ३२ ॥

टीका—‘तएण’ से मेहे राया’ इत्यादि । ततः खलु स मेघो राजा जातः ।
महा यावद् विहरति=अघतिष्ठते । ततः खलु तस्य मेघस्य राज्ञो मातापितरौ
एवमवादिष्टाम्-भण-कथय, हे जात ! ‘किं दलयामा’ किं दन्न.=किं तव स्वायत्तं
कुर्मः, किं पयच्छामो’ किं प्रयच्छामः किं तव प्रियतर वितरामः, ‘किं वा ते द्विय
इच्छिण्’ किं वा ते हृदि इष्टं किं तव पुण्यवतो मनोभिलपितं ‘सामत्थे’ सामर्थ्य
मत्रणापर्यालोचन विचारं इति यावत् ‘सामत्थे’ इति देशीयः शब्दः यन्मनसि
वर्तते तन्निःशङ्कं ब्रुवि इत्यर्थः । ततः खलु स मेघो राजा मातापितरौ एवमवदत्-
हे मातापितरौ इच्छामि खलु ‘कुत्तियावणाओ’ कुत्रिकापणतः कूना स्वर्ग-

‘तएण से मेहे राया’ इत्यादि

टीकार्थ—(तएण से मेहे राया) राज्याभिषेक होजाने के बाद मेघकु-
मार अब राजा बन गये । (तएणं तस्स मेहस्स रन्नो अम्मापियरो एव
वयासी) तव मेघकुमार राजा के माता पिताने उनसे ऐसा कहा—
(भण जाया किं दलयामो किं पयच्छामो किं वा ते द्वियइच्छिण् सामत्थे)
हे पुत्र ! कह तुम्हें क्या देवें । तुम्हें ऐसी कौनसी प्रियतर वस्तु है जिसे
हम तुम्हें विनशित करें । कहो तुम्हारे मन मे क्या इष्ट है—शंका मत
करो—निःसंकोच होकर हमें कहो (तएणं से मेहे राया अम्मापियरो एव
वयासी) माता पिता की इस बात का सुनकर मेघकुमार राजाने उनसे
ऐसा कहा—(इच्छामिणं अम्मयाओ कुत्तियावणाओ रयहरणं पडिग्गहं

‘तएणं से मेहे राया’ इत्यादि

टीकार्थ—(तएण से मेहेराया) राज्याभिषेकना उत्सव पछी न्यारे मेघकुमार राजा
थल गया (तएण तस्स मेहस्स रन्नो अम्मापियरो एव वयासी) त्थारे मेघ-
कुमार राजाना मातापिताये तेमने कहुं डे (भण जाया किं दलयामो किं पय-
च्छामो किं वा ते द्वियइच्छिण् सामत्थे) डे पुत्र ! जालो अमे तमने शु
आपीये जेवी कथं मौथी प्रिय वस्तु छे डे जे अमे तमने आपीये जालो
तमारा मनमा शु इष्ट छे थका न करे, निःसंकोचपणे अमने कहुं (तएण
से मेहेराया अम्मापियरो एव वयासी) मातापितानी आ वात सालणीने
मेघकुमार राजाये तेमने कहुं डे (इच्छामि णं अम्मयाओ कुत्तियावणाओ

मर्त्यपातालमूर्तीनां त्रिक, कुत्रिक 'तात्स्व्यात् तद्व्यपदेशः' इति कृत्वा तत्र स्थित मर्त्यपि-कुत्रिकमुच्यते। कुत्रिकस्य आपण कुत्रिकापणः। देवाधिष्ठितत्वन स्वर्गमर्त्यपाताललोकत्रय समविद्यस्तुसपादकद्वय इत्यर्थे 'कुत्रियापण' इति मापायां तस्मात् रघहरणं रजोहरणं-द्रव्यमात्र रजोहरतीति रजोहरणं तत्र द्रव्यपता धूमिमभृति, मासतः कर्मरज इत्यर्थः 'पश्चिमाह च' प्रतिग्रह च-मतिशुद्धाति अशनादिकमस्मिन्निति प्रतिग्रह-पात्र पात्रत्रय, चतुर्थ मुन्दकचेत्यर्थः। अत्र 'रघहरणं पश्चिमाह च' इत्युपसक्षणम्-अथयामपि साधुपकरणानां तथा हि-

च उच्यते (कासव्यय सहावेह) हे माता पिता! मैं कुत्रिकापण स रजोहरण और पात्र आहता हूँ भाव साकर दीनिये" कुत्रिकापण को भाया में "कुत्रियापण" कहते हैं। कुत्रिकापण का व्युत्पत्तिलभ्य अर्थ इस प्रकार है- कूर्ता-त्रिक=कुत्रिक-द्वलोक मर्त्यलोक एव पाताललोक ये तीन कुत्रिक कहलाते हैं "तात्स्व्यात् तद्व्यपदेश" इस नियम के अनुसार इन तीनों लोकों में रही हुई जो वस्तुएँ हैं व भी कुत्रिक शब्द का रूपार्थ हो जाती हैं। इस कुत्रिक की जो दुकान होती है वह कुत्रिकापण है। तात्पर्य इसका यह है कि जिस दुकान में त्रिकोक्त सम्बन्धी सम्पत्त वस्तुएँ यादकजनों को मिला करती हैं वह कुत्रिकापण जो धूली घोंघैरह द्रव्यरज और कर्म रूप मास रज को दूर करता है वह रजोहरण का रूपार्थ है। जिस में अशनादिक वस्तुएँ रम्बी जाती हूँ वे प्रतिग्रह हैं। प्रतिग्रह शब्द का इस प्रकार अर्थ पात्र होता है। सूत्र में 'रघहरण और पश्चिमाह' ये दो पद अन्य साधुओं के उपकरणों का

रघहरण पश्चिमाह च उच्यते (कासव्यय सहावेह) हे मातापिता! हे कुत्रिकापण! त्वत्पुत्री स्नेहशक्त्युत्पत्ति आने पात्र साधु उ उच्यते अर्थात् आपण कुत्रिकापणने आपणमां कुत्रियापण" इति उ. कुत्रिकापणने व्युत्पत्ति लभ्य अर्थ आ प्रभावे उ उ- कूर्ता त्रिक कुत्रिक' इत्येवमत्र मृत्युशक्त आने पाताललोक आ तत्र कुत्रिक इत्येवमत्र उ तात्स्व्यात् तद्व्यपदेश" -। निश्चय मुञ्जल त्रये धीशनी अथी वस्तुजो वत् कुत्रिक शब्दना अथमा असाविष्ट धर्म अथ उ आ कुत्रिकनी ने दुकान होय उ ते कुत्रिकापण इत्येवमत्र उ मततत्र अ उ उ ने दुकानमा उध धीशनी अथी वस्तुजो आपणने मजे उ ते कुत्रिकापण उ ने आती वीरे इत्येवमत्र अने कर्मरूपी आपण रज उ उ उ ते स्नेहशक्त उ नेमा आपण वन्दनी वस्तुजो मृत्युमा आपण उ तं प्रतिशुद्ध उ अ गीते प्रतिग्रह शब्दना अर्थ पात्र अथ उ सत्रमा रघहरण अने पश्चिमाह' आ ने शब्दो माधु आने अथी उच्यते अने अथयाम उ आधुमिना आ अथी उ उ अ उ अ उ अ उ

- | | |
|------------------------|---|
| (३) शाटकत्रयम् | (१०) पात्राणामञ्चलत्रयम्, |
| (४) चौलपट्टकः | (११) भिक्षाधानी, |
| (५) आसनं च, । | (१२) माण्डलक वस्त्रम्, |
| (६) सदोरकमुखवस्त्रिका, | (१३) दोरकसहितं रजोहरणदण्डावरकवस्त्र
'निषद्या' इतिप्रसिद्ध' |
| (७) प्रमार्जिका, | (१४) धावनजलादिगालनवस्त्रम्, इत्यादि । |

एतानि रजोहरणादीन्युपकरणान्येकैकस्य साधोः कल्पन्ते, इति भावः, 'उत्रणेह' उपनयत=समानयत, 'काशय च' काश्यपकं=नापितं च शब्दयत । ततःखलु स श्रेणिको राजा कौटुम्बिकपुरुषान् शब्दयति शब्दयित्वा एवमवादीत् गच्छत खलु यूयं हे देवानुप्रियाः । 'मिरिघराओ' श्रीगृहात्=भाण्डागागत

उपलक्षक है । साधुओं के वे अन्य उपकरण ये हैं-- शाटकत्रय(३) तीन चदर चौल पट्टक(४) आसन(५) सदोरकमुखवस्त्रिका,(६) प्रमार्जिका(७) तीन पात्रों के तीन अंचल(१०) भिक्षाधानी(११) माण्डलक वस्त्र(१२) दोरक सहि रजोहरण दंडावरक वस्त्र निषद्या(१३) तंडुलादिका जल को छानने का वस्त्र(१४) इत्यादि । ये सब रजोहरणादिक उपकरण एक एक साधु के लिये आवश्यक है । अतः मेघकुमार राजाने अपने माता पिता से कहा कि यदि आपकी भावना हमें कुछ देनेकी है तो आप कुत्रिकापण से इन साधुजनों के उपकरणों को लाकर हमे दीजिये । तथा काश्यपक--नाईको भी बुलवा दीजिये । (तएणं से सेणिए राया कौटुम्बिय पुरिसे सदावेइ सदावेत्ता एवं वयासी) मेघकुमारके इस प्रकार याचना वचन सुनकर राजाने उसी समय कौटुम्बिक पुरुषों को बुलाया-और बुलाकर इस प्रकार कहा--(गच्छह णं तुब्भे देवाणुप्पिया ।

छे-(३) शाटकत्रय, त्रणु आदरे, (४) चौलपट्टक, (५) आसन, (६) सदोरक मुखवस्त्रिका, (७) प्रमार्जिका, (१०) त्रणु पात्रेना त्रणु अचल (११) भिक्षाधानी (१२) माण्डलकवस्त्र (१३) दोरक सहित रजोहरण दंडावरक वस्त्र निषद्या (१४) तंडुल वगेरेना पाणीने (आसाभणुने) गाणवानु वस्त्र वगेरे आ णधा रजोहरणु वगेरे उपकरणे आदरे साधुने माटे आवश्यक छे अटला माटे मेघकुमार । तस्ये पोताना मातापिताने कलु के तमापी धम्मिअ मने कंठक आपवानी छे तो तमे कुत्रिकापणु (हुकान) माथी आ साधु ननेअत्त उपकरणे लावीने मने आपो तेमए काश्यपक-अटले के बुलामने पणु आलावने (तएणं से सेणिए राया कौटुम्बियपुरिसे सदावेइ सदावेत्ता एवं वयासी) मेघकुमारनी धम्मिअनी वत्त आंलणीने रज्जस्ये तसत्तए कौटुम्बिक पुरुषेने आलाव्या अने आलावीने आ प्रमाणे कलु- गच्छह णं तुब्भे देवाणुप्पिया ! मिरिघराओ

विनिमयसहस्रां प्रीणशतसहस्राणि लक्षप्रयदिनाराणि गृहीत्वा ग्राम्यां
 शतसहस्राभ्यां लक्षप्रयदीनारेण कुत्रिकापणात् रजोहरणं प्रतिग्रहं च उपनयत् ।
 दीक्षाममय दीक्षार्थिना मनानीतानि रजोहरणदीन्युपकरणानि अन्यस्यापि
 साधारणी तु त्वत्ते प्रतिभायः । एकेन शतसहस्रेण काश्यपकन्नापित्तं द्रव्यत
 ततः स्वस्त्ये कौटुम्बिक पुरुषा अपिषन राज्ञा पण्युक्ता मन्त इष्ट-दुःशाः
 भोग्युदात्त प्रीणशतसहस्रा गृहीत्वाण कुत्रिकापणात् ग्राम्यां शतसहस्राभ्यां रजो
 हरण प्रतिग्रहं च उपनयत् त्वदपानि साधुकरणानि च उपनयति एकेन शत
 ह्रेण काश्यपक शब्दव्यन्ति तत स्वस्त्ये स काश्यपक ते कौटुम्बिकपुरुषे 'सर्वे'

सिरीधराभो विनिमयसहस्रां गहाय दार्ढिं सयसहस्सेहि कुशियाष
 णाभो रयहरण पहिगह च उषणेह) हे देवानुमियो ! तुम जाओ और
 नाईगार से तीन मास्य दीनारों लेकर दो लाख दीनारों की रजोहरण
 पत्र प्रतिग्रह पाओ य यस्तुएँ कुत्रिकापण से लेआओ । (एगसयसहस्से
 ण कामवय महावेह) और १ लाख दीनार से नाईको बुला आओ ।
 (तण्णं ते कौटुम्बिकपुरिमा सेणिएण रन्ना एव बुत्ता ममाणा इहत्तुहा
 सिरीधराभो विनिमयसहस्राह गहाय कुशियाषणाभो दार्ढिं सयसहस्सेहि रयहरण
 पहिगह च उषणेति) श्रेणिक राजा के दाग इस प्रकार आज्ञापित हुए
 ये कौटुम्बिक पुरुष बहुत अधिक इर्षित एवं सतोषित होते हुए नाई
 गार से तीन मास्य दीनारों लेकर दो लाख दीनारों से रजोहरण और
 पात्रप्रय ले आये । (एगसयसहस्सेणं कामवय महावेति) तथा १ लाख
 दीनार से काश्यपक (नाई) को बुलाने के लिय चले गये । (तण्णं
 से कामवप तेहिं कौटुम्बिकपुरिमेहिं महाधिण ममाणे इहत्तुवाच द्विपण गहाप

विनिमयसहस्रां गहाय दार्ढिं सयसहस्सेहि कुशियाषणाभो रयहरण
 पहिगह च उषणेह) = हे देवानुमियो ! तमे स्वस्ते अने आशुभरभाभी तज्ज
 वाप दीनार एधने के वाप दीनारोनी जेदस्सु अने प्रतिग्रहपात्र कुत्रिकापण्युधी तावो.
 (एगसयसहस्सेणं कामवय महावेह) अने जेक वाप दीनारधी दब्धमने जेवावो
 (तण्णं ते कौटुम्बिकपुरिमा सेणिएणं रन्ना एव बुत्ता ममाणा इहत्तुहा
 सिरीधराभो विनिमयसहस्राह गहाय कुशियाषणाभो दार्ढिं सयसह
 स्सेहि रयहरण पहिगहं च उषणेति) श्रेणिक राजा वदे आ शीते आशुचित श्रेणिक
 कौटुम्बिक पुरुषो जट्ट व दधि त अने सत्तुट यथा अने त्यांथी आशुभरभां जथा
 अने तज्ज वाप दीनार एधने के वाप दीनारधी जेदस्सु पात्रप्रय तर्ध आन्वा
 (एगसयसहस्सेणं कामवय महावेति) तेभ व जेक वाप दीनारधी काश्यप
 (दब्धम) ने जेवावथा यथा (तण्णं से कामवप तेहिं कौटुम्बिकपुरिमेहिं

‘विए समाण’ शब्दितः= अहूतः मन् हृष्ट तुष्टो यावत् ‘हियए’ हृदयः-
 चित्तानन्दित=चित्त. हर्षवशात्परिहृदयः, स्नातः कृतबालकर्मा कृतकौतुक-
 मङ्गलप्रार्थयश्चिनः‘सुद्धप्पावेसाइं शुद्धप्रावेश्यानि-शुद्धाति=परिवर्त्राणि प्रावेश्यानि=
 राजसमापवेशयोग्यानि ‘वत्थाइं’ वस्त्राण मङ्गलानि=शुभानि, ‘पवरपरिहिए’
 प्रवरपरिधृतः-प्रवर-सम्यक् प्रकारेण परिधृतः, अप्पमहग्घामरणालक्रिय-
 सरीरे’ अल्पमहाधर्माभरणालङ्कृतशरीरः, अल्पानि=स्तोकभारयुक्तानि, महा-
 धर्माणि=बहुमूल्यानि आभरानि तैरलंकृतं शरीर यस्य सः, यत्र श्रेणिको
 राजा तत्रैवापागच्छति, उपागत्य श्रेणिक राजन ‘करयल’ करतल=करतल
 परिगृहीतं शिर आवर्त मस्तके ‘अज्जलि कट्टे’ अज्जलि कृत्या=संयोज्य, एवम
 वदत्-‘संदिमह ण देवाणुप्पिया !’ हे देवानुप्रियाः ! सांत्दशत=निदेशं कुरुत,
 ‘जं मए करणिज्जं’ यन्मया करणीयं=मया यत् कार्य करणीय भवेत् तत्

कथवलिकम्मे कथकोउयमगलपायच्छित्ते सुद्धप्पावेसाइं वत्थाइं मग
 लाइ पवरपरिहिए अप्पमहग्घामरणालक्रियसरीरे जेणेव सेणिए
 राया तेणामेव उवागच्छइं) जब उन कौटुम्बिक पुरुषोने उस नापित को
 बुलाया तो वह मनमें बहुत ही अधिक हर्षित एवं संतुष्ट हुआ। उसने
 उस समय स्नान किया। बालिकर्म-(काक आदि पक्षियोंको अन्नादि का
 भाग) किया। कौतुक मगल तथा दुःस्वप्न आदिका प्रायश्चित्त किया।
 और राजसभा में पहिरने योग्य शुद्ध मांगलिक वस्त्रों को अच्छी तरह
 पहिरकर तथा अल्प भार वाले बहू मूल्य आभरणों से अलंकृत शरीर होकर
 जहां राजा श्रेणिक थे उस ओर गया (उवागच्छित्ता सेणिय राय करयल
 अज्जलि कट्टे एवं वयासो) वहा जाकर उसने श्रेणिक राजा को दानों
 साथ जोडकर नमस्कार किया और बोला--(संदिमह णं देवाणुप्पिया।

सहावेए समाणे इट्ट जाव हियए प्हाए कायवलिकम्मे कथकोउय-
 मंगलपायच्छित्ते सुद्धप्पावेसाइं वत्था मगलाइं पवरपरिहिए अप्पमह-
 ग्घामरणालक्रियसरीरे जेणेव संणिए राया तेणामेव उवागच्छइं)
 न्यारे कौटुम्बिक पुरुषोन्ने हुलभने ओलाये त्तारे ते अहुञ्ज हुषित्त अने संतुष्ट
 ये तेषु तरत स्नान कथुं अलिकर्म-(कागडा वगेउ पक्षीओने अन्न वगेरेने
 लाग आये) कथुं कौतुक मगल तेमञ्ज दुस्वप्न वगेरेने माटे प्रायश्चित्त कर्म
 कथुं राजसभामां पहरेवा लायक शुद्ध मांगलिक वस्त्रो सारी रीते पहरेने तेमञ्ज
 ओडा सारवाणा किमती धरेषुओथी अलंकृत थधने न्या श्रष्टिक राज हुता त्या गये
 (उवागच्छित्ता सेणिय राय करयलअज्जलि कट्टे एवं वयासी) त्या नधने

कथयत । ततः खलु स भेगिको राजा काश्यपक=नापितम् एवमवदत् गच्छ
 खलु त्वं दे देवानुप्रिय ! 'सुरमिणा गघोदएष' पुरमिणा गघोदकन गिक्के
 इत्यपाए पक्कनाछेह' सम्पक्क इत्तयादान प्रत्तामय 'गिक्के' इति सम्पगर्घ
 वाचको दशीयः शब्द 'सयाए चउप्फालाए पोसीए' श्वेतया चतुप्पुया
 पोत्तिकया=मुखवस्त्रिकाया, 'मुह वंभिसा' सुव वदुष्वा मेघकुमारस्य 'चउ
 रगुलवज्जे' चतुरगुलवर्मान् चत्वारि भूतलानि प्रमाय वेपां ते तथा-चतुर
 मीमप्रमाणाः क्षीपांस्ते चउर्ये=ते इति चतुरंगुलवर्जा, तान 'विषस्वमणपाउग्गे'
 निष्क्रमणप्रायोग्यान्, तत्र निष्क्रमण द्रव्यमात्र संगत निष्क्रान्तिरूपा प्रत्रय्या
 तस्य 'पाउग्गे' प्रायोग्यान् 'अग्गकेसे' अग्रकेशान चतुरगुलप्रमाणतोऽधिक
 बद्धितान् अग्रभूतान् केजान् 'कप्पेहि' कर्तय=सौरकर्म कुरु इत्यर्थः ॥ सू ३२ ॥

ज मए करणिज्जं) हे देवानुप्रिय ! आज्ञा क्षीजिये-जो मेरे मायक-करन
 योग्य कार्य हो उसकी । (तएव स सेगिए राया कासवय एव वयासीं)
 नापित की ऐसी बात सुनकर भेगिक राजाने उमसे ऐसा कहा-(गच्छा
 द्विणं तुम देवानुप्रिय) हे देवानुप्रिय ! तुम जाओ और (सुरमिणा
 गघोदएष गिक्के इत्यपाए पक्कनाछेह) पहिले सुरमित गघोदक से अपने
 हाथ पैरोंको अच्छी तरह साफ करो (सयाए चउप्फालण पोसीए मुहं
 वंभेणा मेहस्स कुमारस्स चउरगुलवज्जे गिक्कमण पाउग्गे अगगकेस
 कप्पेह) बाद में श्वेत चार पुटपामी मुहपत्ती से अपना मुह बांधकर मेघ
 कुमार के चार अगुल छाडकर वालों को दीक्षा के योग्य करदो । अर्थात्
 मेघकुमार के चार अगुल प्रमाण छोडकर बाकी के सब बना दो ।
 अर्थात् हजामत कर दो ॥ सूत्र ॥ ३२ ॥

तेषु अष्टि शब्दने अन्ने दास्ये अस्ति न भस्कार कथा अने कहु (सदिस्सहणं देवानु
 प्रिय ! जं मए करणिज्जं) हे देवानुप्रिय ! आज्ञा जापि आरे येव्यं शुं अमं ?
 (तएव से सेगिए राया कामवय एव वयासीं) उक्तमानी चतु सांख्यीने
 अष्टि शब्दने तेने कहु के-(गच्छाद्विणं तुम देवानुप्रिय) हे देवप्रिय ! तमे
 अन्ने (सुरमिणा गघोदएषं गिक्के इत्यपाए पक्कनाछेह) पहिले मुख
 सित पाणीसी दास्ये अत्र क्षीरी सीते स्वच्छ बनावे । (सयाए चउप्फालण पोसीए
 मुहं वंभेणा मेहस्स कुमारस्स चउरगुलवज्जे गिक्कमण पाउग्गे अगगकेस कप्पेह)
 चार चार चार पाणी मुखवस्त्रिकायी पोत्तात ये पाणीने मेघकुमारस्य
 चार चार आंगण अस्ति दीक्षा येव्यं अनायी हो, अन्ने के मेघकुमारस्य चार चार
 आंगण नेटसा स्वेच अने अन्ने अन्ने अन्ने के उक्तम करी आपिप्रसूत कः ॥

मूलम्—तएणं से फासवए सेणिएणंरन्ना एवंवुत्ते समाणे
हट्ट जाव हियए जाव पडिसुणेड पडिसुणित्ता सुरभिणा गधोदएणं
हत्थपाए पक्खालेइ, पक्खालित्ता सुच्चवत्थेणं मुहं वंधइ वधित्ता
परेण जत्तेणं मेहस्स कुमारस्स चउरंगुलवज्जे णिक्खमणपाउग्गे
अग्गकेसे कप्पेइ। तएणं तस्स मेहस्स माया महरिहेणं हंसलक्ख-
णेणं पडसाडएणं अग्गकेसे पडिच्छइ, पडिच्छित्ता सुरभिणा गंधो-
दएणं पक्खालेइ, पक्खालित्ता गोसीसच्चदणेणं चच्चाओ दलयइ.
दलित्ता सेयाए पोत्तीए वंधेइ. वंधित्ता रयणसमुग्गयंसि पक्खिवइ,
पक्खिवित्ता मज्जूसाए पक्खिवइ, पक्खिवित्ता हारवारिधारसिंदुवार-
छिन्नमुत्तावलिपगासाडं अंसूइं विणिम्मुयमाणी२ रोयमाणी२ कंद-
माणी२ विलवमाणी२ एवं वयासी—एसणं अम्मं मेहस्स कुमारस्स
अब्भुदएसु य उस्सवेसु य पव्वेसु य तिहीसु य छणेसु य जन्नेसु
य पव्वणीसु य अपच्छिमे दरिसणे भविस्सइ' त्तिकट्टु उस्सीसामूले
ठवेइ। तएणं तस्स मेहस्स कुमारस्स अम्मापियरो उत्तरावक्कणं सीहा-
सगं रयाव्वेति,, मेहं कुमारं दोच्चंपि तच्चंपि सेयपी.एहिं कलसेहिं
ण्हाव्वेति ण्हावित्ता पम्हलसुकुमालाए गंधकासाइयाए गायाइं
लूहेति, लूहित्ता सरसेणं गोसीसच्चदणेणं गायाइं अणुलिंपति, अणु-
लिंपित्ता नासानीसासवायवोज्ज्ज जाव हसलक्खणं पडगसाडग नियं-
सेति नियंसित्ता हारं पिणद्धंति पिणद्धित्ता अद्धहारं पिणद्धंति पिण-
द्धित्ता एगावलि मुत्तावलिं कणगावलिं रयणावलिं पालंबं पायावलंबं
कडगाइं तुडियाइं केऊराइं अंगयाइं दसमुदियाणंतयं कडिसुत्तय कुड-

लाइ चूडामणि रय णुक्कड मउड पिणद्धति, पिणद्धित्ता दिव्व सुमणदाम
पिणद्धति, पिणद्धित्ता दुरमलयसुगविण्णघे पिणद्धति। तएण त
मेह कुमार गठिमवेदिमपुरिमसघाइमण चउविहेण महेण कप्परु-
क्खगपिव अलकिय विभूसय करेत्ति ॥सू० ३३॥

टीका— तएण से' इत्यादि। तएण त्वल स 'कामवप' कावपक =
नापित धणिक्कन राडा एवमुक्क सन 'हत्त भाव द्वियए' हत्ते यावत् द्वियः
पडिसुणेड' पडिसुगोत्ति= तयाऽस्तु' इति कृतवाजां स्वीकरोति पडिसुग्य=स्वी
कृत्य सुरमिणा गघोदकेन हस्तपादौ प्रक्षालयति, मत्साल्य शुद्धवस्त्रण मुह' सुत्तं
'यधइ' यज्जानि, षट्ठा 'परेण प्रकृष्टन 'मत्तेण' यत्नेन मेघकुमारस्य वतुर

तएण से कासवप' इत्यादि।

टीकार्थ—(तएण से कामवप सेणिण्ण रन्ना एव पुत्ते समाणे इहे जाव
द्वियए जाव पडिसुणेड) श्रेणिक्क राजाने मय नापित से ऐसा कडा ता
वट बहुत अधिक इर्षित हुआ तथा संतुष्ट हुआ—और बोला—महाराज !
जैसी आपकी आज्ञा है मैं उसी के अनुसार काय करूँगा इस प्रकार
(पडिसुगिणा) राजा की आज्ञा स्वीकार कर उसने (सुरमिणा गघोदएण
हस्तपाप पफ्फालेइ) सुरमी गंधोदक से अपने दोनों हाथ पैरों का धो लिया
(पक्खालिणा शुद्धवत्तण मुह वपइ वपिणा परेण जत्तेणं मेहस्स कुमा
रस्स चउरगुक्कवज्जे निक्खमणपाउगो अगगकेस कप्पेइ) धोकर फिर
उसने शुद्ध वस्त्र से अपने मुखका धोपलिया। बांधने के बाद फिर
उसने मेघकुमार के चार अंगुल प्रमाण कर्षों को छोड़कर बाकी के सब

'त एण से कासवप' इत्यादि

टीकार्थ—तएण से कासवप सेणिण्ण रन्ना एव पुत्त समाणे इहे जाव
द्वियए जाव पडिसुणेड) श्रेणिक्क राजाने मय नापित से ऐसा कडा ता
वट बहुत अधिक इर्षित हुआ तथा संतुष्ट हुआ—और बोला—महाराज !
जैसी आपकी आज्ञा है मैं उसी के अनुसार काय करूँगा इस प्रकार
(पडिसुगिणा) राजा की आज्ञा स्वीकार कर उसने (सुरमिणा गघोदएण
हस्तपाप पफ्फालेइ) सुरमी गंधोदक से अपने दोनों हाथ पैरों का धो लिया
(पक्खालिणा शुद्धवत्तण मुह वपइ वपिणा परेण जत्तेणं मेहस्स कुमा
रस्स चउरगुक्कवज्जे निक्खमणपाउगो अगगकेस कप्पेइ) धोकर फिर
उसने शुद्ध वस्त्र से अपने मुखका धोपलिया। बांधने के बाद फिर
उसने मेघकुमार के चार अंगुल प्रमाण कर्षों को छोड़कर बाकी के सब

कुलवर्जान् निष्क्रमणप्रायोग्यान् अग्रकेशान् कर्तयति । ततः खलु तस्य मेघकुमारस्य माता 'महरिहेणं' महार्हेण=बहुमूलेन 'हंसलक्षणेणं' हंसलक्षणेन=हंसस्य लक्षणं स्वरूपं यस्य, यद्वा-हंसानां लक्षणं चिह्नं यत्र तेन, अत्युज्वलेन 'पडसाडणं' पटशाटकेन उत्तरीयवस्त्रेण अग्रकेशान् 'पडिच्छइ' प्रतीच्छति=तान् कर्तितान् अग्रकेशान् गृह्णातीत्यर्थः । प्रतीष्य सुरभिणा गन्धोदकेन प्रक्षालयति, कर्तितकेशान् गृहीत्वा तान् केशान् सुगन्धिजलेन धावयतीत्यर्थः, प्रक्षालयन् मरसेन गोशीर्षचन्दनेन 'चच्चाओ दलयइ' चर्चा ददाति=अभिषिञ्चति, चर्चा दत्त्वा 'सेयाए पोत्तीए' श्रेयस्या शुभतरया, श्वेतया वा पोतिकया=वस्त्रदण्डेन 'ववेः' बध्नाति, अध्वा 'रयणसमुगयसि' रत्नसमुगदके=रत्नजटित सपुटके 'रत्न-डवूसा' इति भाषायाम्, 'पक्खिवइ' प्रक्षिपति=निदधाति,

केशों का हजामत कर दिया । (तणं तस्स मेहस्स कुमारस्स माया महरिहेणं हंसलक्षणेण पडसाडणं अग्रकेशे पडिच्छइ) कटे हुए मेघकुमार के उन केशों के उनकी माताने बहुमूल्यवाले तथा हंसों के जैसे उज्वल अथवा हंस चिह्नवाले अपने उत्तरीय वस्त्र में ले लिया । अर्थात् उन अग्रकेशों को उसने अपने उत्तरीय वस्त्र के अंचल में रख लिया । (पडिच्छत्ता सुरभिणा गंधोदणं पक्खालेइ) रखलेने के बाद फिर उसने उन्हें सुरभित गंधोदक से साफ किया । (पक्खालित्ता गोस्सीसच्चंदणेण चच्चाओ दलयइ, दलि । सेयाए पोत्तीए वंधेइ) साफ करके फिर उसने गोशीर्ष चंदन से उन्हें सिंचित किया । सिंचित करने के बाद उसने उन्हें एक सफेद वस्त्र गाठ में

बध्ने ञ्ज्जी अथा वाण डापी नाञ्ज्या (तणं तस्स मेहस्स कुमारस्स माया महरिहेणं हंसलक्षणेण पडसाडणं अग्रकेशे पडिच्छइ) उपाय्येत्ता मेघकुमारना वाणोने तेमनी माताअे अहु कीमती हु सोना अेवा उन्नवत्त तथा हु सोना चिह्नवाणा पोताना उत्तरीय वस्त्रमा लध् दीधा अेट्ठे इ ते अग्रकेशोने तेमणे पोताना उत्तरीय वस्त्रना पादवमा भूडी दीधा (पडिच्छत्ता सुरभिणा गंधोदणं पक्खालेइ) भूडी दीधा पछी तेमणे सुवासित गंधोदक वडे स्वच्छ ञ्ज्जीया (पक्खालित्ता गोस्सीसच्चंदणेण चच्चाओ दलयइ, दलित्ता सेयाए पोत्तीए वंधेइ) स्वच्छ ञ्ज्जीवीने तेमणे गोशीर्ष चन्दन वडे तेमने सिंचित कथा सिंचित करीने तेमणे तेमने अेक सङ्केद वस्त्रनी गासडीमा अधावी दीधा (वधित्ता रयणसमुगयसि पक्खिवइ, पक्खवित्ता मंजूसाए पक्खिवइ) आंधीने पछी तेमने अेक रत्नजटित दाण्डामा भूड्या अने पछी ते दाण्डाने अेक भूषा (पेटी) भा

प्रक्षिप्य मञ्जुपायां प्रक्षिपति=स्पायति, प्रक्षिप्य=संस्थाप्य 'द्वारधारिधार
 सिंदुवारच्छिन्नमुक्तावलिपगामाई' द्वारधारिधारासिंदुवारच्छिन्नमुक्तावली
 प्रकाशानि=सत्र द्वार=स्फटिकद्वार, धारिधारा=जलधारा, सिंधुवारो=श्वेत
 पुष्पा निर्गुण्डी, छिन्नमुक्तावली=प्रति-मौक्तिकमाळा तत् सदृशानि, अमृः'
 अधूणि नयननीराणि 'विणिम्मुयमाणा' रनिम्मुअन्तीर=पुनःपुनः पाठयन्ती,
 'रोयमाणी' रून्तीर आर्तध्यानातिशयादभ्यक्तस्वरण, 'कंदमाणी' कन्दन्तीर
 सुपुत्रस्य वियोगं कथं सदिप्ये, इत्यादि वचनैरातस्वरण कन्दन्ती विलय
 माणीर विलपन्तीर 'अस्मान् विहाय कथं गन्तुमिच्छसि' इत्यादिबचनैर्वि
 लापं कुर्वन्तीत्यर्थ 'एवं वयामो' एवमवदत्-एतत् दर्शनं खलु अस्माकं
 मण्डकमारस्य 'अन्मुदएसुय' अभ्युदयेषु च=राज्यमस्यादित्थामप्रसंगेषु 'उस्स
 वसु य' उत्सवेषु च=प्रियसमागमादिरूपपरमानन्देषु पम्बेसु य' पम्बेषु च=
 पात्र दिया। (पश्चिमा रयणसमुग्यंसी पश्चिमवद्, पश्चिमविस्ता मंजूमाए
 पश्चिमवद्) बांधकर फिर उसे एक रत्नमय डब्बेमें रख दिया रत्न के
 पाद फिर उसने उस डब्बे को एक मंजूपा-पेटी में- स्थापित कर दिया
 (पश्चिमविस्ता द्वारधारिधारसिन्दुवारच्छिन्नमुक्तावलिपगामासाइ अमृः
 विणिम्मुयमाणी र रोयमाणी र कंदमाणा र विलयमाणी र एव वयामो)
 स्थापित करके फिर वह, एक स्फटिकद्वार जलधारा, निर्गुण्डी, और श्रुति
 मौक्तिक माळा के समान आंसुओं को धार र बहाती हुई, आर्तध्यान
 के अतिशय से अभ्यक्त स्वर में धार र रोती हुई-सुपुत्र के वियोग को
 अथ मैं कैसे सहन करूंगी-इत्यादि बचनों का उद्वारण रूप आकन्दन
 करती हुई, डमका छोड़कर वे पुत्र। तुम जान की इच्छा कर रहे हो
 इस तरह धार र विलाप करती हुई इस प्रकार बोली-(एसव अमं
 मेइस्स कुमारस्स अन्मुदएसु य उत्सवसु य पम्बसु य तिहीसु य छणेसु य
 भूक्षी दीथे. (पश्चिमविस्ता द्वार-धारिधार-सिन्दुवार-च्छिन्नमुक्तावलिपगा-
 साइ अमृः विणिम्मुयमाणी र रोयमाणी र कंदमाणी र विलयमाणी र एव
 वयामो) भूक्षा वह धारिणीदेवी स्फटिकद्वार जलधारा, निर्गुण्डी तेजस्वुति
 श्रुतीकोनी माळान्द्र जेषा सत्त आमुम्भो वहावती तेना च ध्यानभा अन्धत्त
 स्वरभा सत्त इत्त करवी पुत्र विभोअने हु केवी शीते सहन करीश ?' वजेर
 वचनो बोधवी हे पुत्र ! तमे ज्ञानी धम्मा कम करी वहा छे ।' आ अतनो
 विलाप करती आ प्रभाषे बडेवा धाणी. (एसणं अमं मेइस्स कुमारस अमं

जन्मदिवसादिमहोत्सवलक्षणेषु, पाक्षिकादि पौषधोपवासधारणापारणादिरूपेषु वा 'तिहीसु य' तिथिषु च=अक्षयतृतीयादिषु, 'छणेसु य' क्षणेषु=इन्द्रमहो-
वादिषु 'जन्नेसु य' यज्ञेषु च=दयारूपेषु, अभयदानादि साधर्मिक वात्सल्यादि
लक्षणेषु, प्रश्नव्याकरणमूत्रे दयायाः पण्डिनामसु पञ्चचत्वारिंशत्तमं 'जन्न'
इति नाम, यावत् 'पव्वणीसुय' पव्वणीषु च=कार्तिक्यादि कौमुदी महोत्सवेषु
एतेषु सर्वेषु हे पुत्र ! तव 'अपच्छिमे दरिसणे' अपश्चिम दर्शनं-न विद्यते
पश्चिमो यस्मादिति अपश्चिमम्=अन्तिमं चक्षुषः सक्षात्करणमित्यर्थः 'भविस्सइ
त्तिकट्टु भविष्यतीति कृत्वा उक्त्वा धारिणी देवी ता मञ्जूषां 'उस्सीसामूले
ठवेइ' उच्छीर्षमूले-उपधानसमीपे स्थापयति । ततः तस्य मेघकुमारस्य
मातापितरौ=धारिणी श्रेणिकश्च, मेघकुमारार्थं 'उत्तरावक्रमणं' उत्तरापक्रमण=
उत्तरस्या दिशि अपक्रमणम्=अवतरणं यस्मात् तत्, उत्तराभिमुखमित्यर्थः 'सीहा
सणं रयावेति' सिंहासन रचयत.=कारयतः, तत्पश्चात् मेघकुमार 'दोचंपि तच्चंपि'

जन्नेसुय पव्वणीसु य अपच्छिमे दरिसणे भविस्सइत्तिकट्टु उस्सीसामूले
ठवेइ) अथ हम लोगों को मेघकुमार का यह दर्शन राज्य लक्ष्मी आदि
की प्राप्ति के प्रसंगों में प्रियसमागम आदि रूप उत्सवों में, जन्म दिव-
सादि के महोत्सव रूप पर्व दिनों में, अथवा पाक्षिक आदि पौषधोपवास
धारणापारणा के दिवसों में, अक्षय तृतीया आदि तिथियों में, इन्द्रम-
होत्सवादि रूप क्षणों में, अभयदानादि रूप तथा साधर्मिवात्सल्य आदि
रूप यज्ञों में एवं कार्तिकी आदि कौमुदी महोत्सवों में 'अपश्चिम होउ'
में पुनः होनेवाला नहीं होगा इस प्रकार कहकर उस धारिणीदेवीने
उस मञ्जूषा को अपने शिरहाने-तक्रिये के पास रख लिया, (तएणं
तस्स मेहस्स कुमारस्स अम्मापियरो उत्तरावक्रमणं रयावेति) चाइ में

दग्गसु य उस्सवेसु य पव्वेसु य तिहीसु य छणेसु य जन्नेसु य पव्वणीसु
य अपच्छिमे दरिसणे भविस्सइत्तिकट्टु उस्सीसामूले ठवेइ) " मेघकु-
मारसु दर्शन हुवे राज्य लक्ष्मी वगेरेनी प्राप्तिना समथे, प्रियसमागम वगेरे इय
उत्सवोभा, जन्मोत्सव वेवा महोत्सवना शुभ दिवसोभा, अथवा पाक्षिक वगेरे
पौषधोपवास धारणा पारणा दिवसोभा, अक्षय तृतीया वगेरे तिथियोभां, इन्द्र-
महोत्सवोभा, अभयदान वगेरे तेमज् साधर्मि वात्सल्य वगेरे इय यज्ञोभां अने
कार्तिकी वगेरे कौमुदी महोत्सवोभा अने आ तमाइ अतिम दर्शन छे "—आम
कहीने धारिणीदेवीअे मञ्जूषाने ओशिकानी पासे भूझी छीधी (तएण तस्स मेहस्स
कुमारस्स अम्मापियरो उत्तरावक्रमणं सीहासणं रयावेति) त्यारआइ मेघ-

द्वितीयमपि तृतीयमपि द्विवार प्रिवारं 'सेयपीयर्हि कलसेहि' श्वतपीते -
 श्वते = (नतमये पीते = सुवर्णमये कलसेः ण्हावेति) स्नपयतः 'पम्हमसुकु
 मालाप' पद्ममसुकुमारया-पद्मला पद्मवती अत एव सुकुमारा तयो, ता
 इत्या 'गणकामाऽयाए' गन्धा काधिकया-गन्धप्रधाना कापायिका=कपायरक्ता
 श्राटिका, तथा गायाइ' गात्राणि लूहेति' रूक्षयतः-प्रोच्छयतः, लूहिता'-
 रूक्षयित्वा=प्रोच्छय सत्सगोक्षीर्षचन्दनेन तस्य गात्राणि अनुच्छेपयत, अनु
 छेप्य वाद्य? 'नामानीसासवायवाज्म' नामा निश्वासवातो नामिका
 निश्वासवायुना उच्छ=संवात्यम् भतिसूक्ष्मस्यात् यावत्= भतिसुन्दर सुवर्ण
 कोमलस्पर्शमयुक्तम्, अश्वलाखत् मृदुकं, चरलकनकमिश्रितान्तभागम्, प्राक्का
 उत मेघकुमार के माता पिताने उसके मिय उचर दिशा में ई मुख
 जिसका ऐसे उत्तरामिमुखवाले सिंहासन की रचना करवाई। (मेघ कुमारं
 दोष्वपि तन्वपि सेयपीयर्हि कलसेहि ण्हावेति) उस पर मेघकुमार
 को बैठाकर उन दोनोंने उसका द्वा बार तीनवार श्वेत पीत कमण्डों
 से-घादी सोने की कलशों से-अभिषेक किया (ण्हाविता पम्हमसुकु
 मालाप गणकामाऽयाए गायाइ लूहेति) बाद में मय अच्छी तरह स्नान
 क्रिया हो चुकी-तब पद्मल, सुकुमार एवं गन्ध प्रदान कपाय रंगवाली
 लौहिया से उसके शरीर का स्त्रेजन किया। (लूहिता सरसेण गोसीस
 च्चदणेण गायाइ अणुलिपिति अणुलिपिता, नासानीसासवायवा
 ज्म वाद्य इंसमश्ववण पद्मगमाद्यग नियसेति) शरीर अच्छी तरह जब पुँछ
 गया-तब मरस गोक्षीर्ष चन्दन का उसके शरीर पर अनुच्छेपन किया-
 अनुच्छेपन करने के पश्चात् नासिका की श्वास से भी कपित हो उठने

कुम्भरना भक्त्यापिताञ्चे तेमना भाटे उत्तर दिशा तरङ्ग मेघ वाद्य सिंहासन जनावद्यञ्चु
 (मेघ कुमारदोष्वपि तन्वपि सेयपीयर्हि कलसेहि ण्हावेति) ते सिंहासन
 उपर मेघकुम्भरने जेसादीनि भात्यापिताञ्चे जेवार त्रणुवार सहैठ अने पीला अणुशेधी बांठी
 अने सोनाना अणुशेधी-अभिषेक कर्ये। (ण्हाविता पम्हम सुकुमामायाए गन्ध कासा
 इयाए गायाइ लूहेति) त्वास्त्राड न्यारे अभिषेक करी शरीर रीते यर्ध अणु,
 त्वारे पद्मल सुकुमार अने गन्धप्रधान अथाव रजवाण्य दुष्वाद्यथी तभनु शरीर लूछु
 (लूहिता सरसेण गोसीसच्चदणेण गायाइ अणुलिपिति अणुलिपिता, नासा
 नीमासवायवोक्त जाव इंस लक्ष्मण्य पद्मगमाद्यग नियसेति) शरीरने
 लूछनि पछी अ य गोक्षीर्ष चन्दन तेना शरीर अनुच्छेपन करुं अनुच्छेपन अथी
 पछी नासना श्वासथी पद्य कपित यर्ध जनाइ जहु व सुन्द, सुवर्णनी जेभ केभण
 रश्मिवाद्यु श्वादीनी वाण जेनु सहैठ अने महु, जेनी श्वादी बांठी अने सोनाना

शस्फटिः स्मृशनिर्मंठं हंसलक्षणगायक 'नियंसति' सिवामयतः 'यम आच्छा-
दने णिच्' परिधारयत परिधारणं कायत इत्यर्थः 'नियंसित्ता' नियाम्य हार
'पिणद्धति' पिनाहयतः=परिधाययतः पिनाह अर्धहार पिनाहयतः=परिधाययतः,
हारोऽष्टादशसरिकः, अर्धहारो नवसरिकः, पिनाह=एकावलीम् एकसरिकहारं,
मुक्तावलीं. कनकावली=स्वर्णमालां रत्नावलीं=रत्नमालां, 'पालव' पालम्ब=
कण्ठाभरण 'पायपलवं' पादप्रलम्बः कण्ठादारभ्य चरणपर्यन्त लम्बमानोऽलंकार-

वाला अग्नि सुन्दर सुराण के समान कोमल स्पर्शवाला अथवा की लार के
समान मृदु गुणोपेत, चांदी और सोने के तारों से जिसकी कोर बनाई
गई है तथा आकाश और स्फटिक के समान जो अग्नि निर्मल है तथा
हंस के चिह्नो से जो विराजित है ऐसा अधोवह्न उसे पहिराया। (निय-
सित्ता हार पिणद्धति, पिणद्धित्ता अर्द्धहार पिणद्धति, पिणद्धित्ता एगावलीं
मुक्तावलीं कणगावलीं रयण वलीं पालवं पायपलवं कडगाइ तुंडियाइ केऊ-
गाइ अंगयाइ, सदमुत्तायाणं तय कडिसुत्तय कुंडलाइ चूडामणि, रयणुकड
मउउ पिणद्धति) पहिराने के बाद फिर उन्होंने उसे हार पहिराया।
अर्द्धहार पहिराया, एगावली, मुक्तावली, कनकावली, रत्नावली पालव
पाद प्रालव कटक कुटित, केयूर, अंगद, दशमुद्रिकाएँ, कटिपुत्र, कुडल,
चूडामणि रत्नजडित मुकुट, ये सब आभूषण और पहिराये। १८ लरें
जिसमें होती हैं वह हार, नवलरें जिसमें होती हैं वह अर्द्धहार, एक
ही लर जिसमें होती है वह एकावली है। पालवं कण्ठाभरण का नाम है।

तारो वडे षनाववामा आवी छे तेवु आकाश, अने स्फटिकना जेवुं अतीव निर्मण
तेमळ हुसना चिहोथी शोभतु जेवु अधोवह्न मेघकुमारने पडेरान्यु (नियंसित्ता
हार पिणद्धति, पिणद्धित्ता अर्द्धहारं पिणद्धति, पिणद्धित्ता एगावलीं मुक्ता-
वलीं कणगावलीं रयणावलीं पालव, पायपलवं, कडगाइं तुंडियाइ केऊगाइ
अंगयाइ दसमुद्रियाणं तयं कडिसुत्तयं कुडलाइं, चूडामणिं रयणुकडं
मउउ पिणद्धति) वर पडेरान्या पछी तेमळे मेघकुमारने हार पडेरान्यो, अर्ध-
हार पडेरान्यो अेकावली, मुक्तावली, कनकावली, रत्नावली, पालवपाद, पालवकटक,
कुटित, केयूर, अंगद, दश वीटीयो, कडोरो, कुडण, चूडामणि, रत्नजडित मुकुट
आ अथा धरेषुंयो पडेरान्या अहार सेरो जेमा होय छे, ते हार, नव सेरो
जेमा होय छे, ते अर्धहार, कडक अेक व सेरो जेमा होय छे ते अेकावली कडे-
वाय छे कण्ठाभरणुतु नाम प्रालव छे कठथी भाडीने पण सुधी लटकतो रहे छे

विशेष त, कडगाइ' कटकानि=हरभूपणानि रत्नजटितसुवर्णनलयान् 'कडा'
 इति भाषायां 'तुडियाइ' तुटियाः बाहुरक्षिकाः इष्टिदापनिवारक बाहुरसक
 भूपणानि, 'केऊराइ' केयूराणि पादभूपणानि 'पाजूषन्द इति भाषायां,
 अगयाइ' अगदानि-'वाजूषन्द' 'केहुटा' इति भाषायां केयूरादत्रयार्थाहु
 भूपणतया न भेदस्तयाप्याकारभेदाद्भेदा वाच्य, 'दम्सुद्धियाणतय' दम्सुद्धिका-
 नन्तरं=करासुलि सम्प्रथि मुद्रिका दशक कडिसुक्तयं' कटिसुत्रक=मन्त्रलां
 'कदारा' इतिभाषायां, कुडलाइ' कुण्डल, चूडामणि=शिराभूषण, 'रयणुड' इ
 रत्नोत्कट रत्नजटित 'मठई सुकुट पिनाइयत', पिनाइ दिव्यं=सुन्दरं, 'सुम
 णदाम सुमनादाम=पुष्पमालां पिनाइयतः, पिनाइ, दहरमलयसुगधिप
 गधे' इति मन्त्रसुगधीन् गधान् दर्दरा चूष्टोमयश्चदनवा' इति तस्य सु' इ
 गधा यपु तान् गधान=गधद्रव्याणि चष्टचदनानीत्यर्थः पिनाइयतः=धार
 यतः। तत खलु त मेघकुमारं 'गठिमवेडिमपूरिमसपाइमण ग्रन्थिम
 वेणिमपूरिमसपातिमन, तप ग्रन्थिम=इत्यादिना ग्रन्थिनां, वेणिम=यद् ग्रन्थी

कण्ठ सं भगाकर जो पैरोंतक लटकता रहता है वह पाद माल्य कह
 लाता है। रत्नजटित सुवर्ण क पत्थरों का नाम जिसे धोलघाल की
 भाषामें कडा कहत हैं कटक है। इष्टि दाप का दूर करने के लिय
 जा बाहुओं में भाभूपण पहिने जाते हैं उनका नाम तुटिक है। पान्
 लदी-को संस्कृत में केयूर कहत है। अगद भी इसी तरह के होते हैं।
 परन्तु केयूर और अंगद क आकार में भेद होता है। शिशोरत्न का
 नाम चूडामणि है। (पिण्डिना निव्व सुमणदाम पिणदति पिणदिसा-दहरमलय
 सुगधिप, गधे पिणदति-तपण त मेहं कुमारं गठिम वेडिमपूरिम, सपाइमेष
 चउविण्हण म' इति कप्पकस्वगीपन अलंकिपविभूसिय करेति) ये सब
 पूर्वोक्त आभूषण जब पहिराय जा चुके तब बाद में मेघकुमार को उन्हीं
 ते पादमाल्य कडेवाय छ रत्ने कडेवा सोनाना नक्षत्रने लपामा इडु
 कडेवाभं आवे छ तेलु नाम कटक पयु छ इष्टिकोपधी रक्ष भाटे लहु
 जोभां ले आभूषणु पडेसक छ तेलु नाम तुटिक छ आणुणुने अक्षुतभा केरु
 कडे छ अजइ पयु आ प्रकरनु क डीय छ पयु अनिना आकरभा तहावत रहे
 छ शिशोरत्नु नाम चूडामणि छ (पिणदिसा दिव्यं सुमणदामं पिणदति पिण
 टिना दहरमलय सुगधिप गधे पिणदति मणय तं मेहं कुमारं गठिम-वेडिम
 प' पिण-मपाइमेणं चउविण्हण म' इति कप्पकस्वगीपिण अलंकिपविभू
 सिय करेति) आ गधा पूर्वोक्त पदेवाभ्यो पदेशाभ्यां आह भात्यापित्वाभ्ये मेह

सद् वेष्टयते, पूरिमं=यत्पुष्पादिभिः पूर्यते तत्, संघातिमं=परम्परं ताल-
सत्रानेन भंथाप्यते संयोज्य ते यत्तत्, ग्रन्थिमादिरूपे[॥] एतेन चतुर्भिः
माल्येन 'कल्पवृक्षमिव' कल्पवृक्षमिव 'अलंकियविभूषियं' अलंकृत विभूषितं
सालंकारं विभूषितं च कुरुत ॥ सू० ३३॥

मूलम्—तएणं से सेणिए राया कोडुं वियपुरिसे सदावेइ-
सदावित्ता एवं वयासी—खिप्पामेव भो देवाणुप्पिया! अणेगखंभस-
यसन्नविट्ठं लीलट्टियसालभंजियागं ईहामिग उसभतुरयनरमगर विहग
वालगकिन्नर—रुरु-सरभ-चमर कुंजर-वणलय-पउमलयभत्तिचित्तं घंटा-
वलिमहुरमणहेरसरं सुभकंतदरिसणिज्जं निउणोवचियमिसिमिसित-
मणीरयणघंटियाजालपरिक्खित्तं अब्भुग्गयवइरवेइग्गपरिगयाभिर, मं
विज्जाहरजमलजंतजुत्तं पिव अच्चीसहस्समालणीयं रूवगसहस्स-
कलियं भिसमाणं भिब्भसमाणं चक्खुल्लोयणलेस्सं सुहफासं
सस्सिरीयरूवं सिग्घं तुरियं चवलं वेइयं पुरिससहस्सवाहिणि
सीयं उवट्टवेह तएणं ते कोडुं वयपुरिसा हट्टुट्टा जाव उवट्टवेत्ति,
तएणं से मेहे कुमारे सीयं दूरूहइ दुरूहत्ता सीहासणवरगए पुर-
त्थाभिमुहे सन्निसन्ने, तएणं तस्स मेहस्स माया णहाया कयवलि-
कम्मा जाव अप्पमहग्घोभरणालंकियसरीरा सीयं दूरूहइ दूरूहत्ता मेह-

ने दिव्य पुष्पों की माला पहिराई, इसके पश्चात् धृष्टमलय चंदन की गंध
विशिष्ट द्रव्यों को लगाया बाद में ग्रन्थिम, वेष्टिम, पूरिम और संघातिम
के भेद से चार प्रकार की मालाएँ उसे और पहिरायी। इस प्रकार उसे साक्षात्
कल्पवृक्ष के समान उन्होंने अलंकारों से विभूषित कर दिया। “सूत्र ३३”

कुमारने दिव्य पुष्पानी भाणा पहिरावी त्याख्याह घंसेवासां आवेला मलय चन्दन
नेवा विशिष्ट सुगन्धि द्रव्ये द्वारा सुवासित करीने ग्रन्थिम, वेष्टिम, पूरिम अने
संघातिम आम चार नतनी थील भाणाओ पहिरावी आ प्रकादे मेघकुमारने तेमना
भातापिताओ कल्पवृक्षनी नेम अलंकारे द्वारा सुशोषित जनाव्या ॥ सूत्र “ ३३ ” ॥
५०

स्त कुमारस्तदाहिणे पासे भदासर्णांसि निसीयइ। तएण तस्त मेहस्त
 कुमारस्त अत्रघाई रयहरण च पाढग्गाह च गहाय सीय दूरुहइ दुरू
 हित्ता मेहस्त कुम रस्त वामे पासे भदासर्णांसि निसीय इ। तएण
 तस्त मेहस्त कुमारस्त पिट्टुओ एगावरतरुणी सिगारागारचारुवेसा
 सगयगयहसियभणियचेट्टियविलाससंलावुल्लाव'नउणजुत्तोवयारकु
 सला आमेलगजमल जुयलवट्टिय अब्मुन्नयपीणरइयसठितपओहरा
 हिमरययकुदेवुपगासं सकोरटमह्दामभवल आयवत्त गहाय सलील
 ओहारेमाणीर चिट्टइ। तएण तस्त मेहस्त कुमारस्त दुवे वरतरु
 णीओ सिगारागारचारुवसाओ जाव कुसलाओ सीय दुरुह'त दुरूहित्ता
 मेहस्त कुमारस्त उभओ पांसि नाणामणिकणगरयणमहरिइतर्वाण
 जुजलविचित्तद'होओ चिह्लियाओ सुट्टुमवरदीहवालाओ'सखकुददग
 रय-अमयमहियफेणपुजसधिगासाओ चामराओ गहाय सलील
 ओहारेमाणीओर चिट्ठति। तएण तस्त मेहकुमारस्त एगावरतरुणी
 सिमारा जाव कुसला सीय जाव दुरुहइ दुरूहित्ता मेहस्त कुमारस्त
 पुराओ पुरत्थिमेण चदप्पभवइरवेरुलियविमलदड तालविट गहाय
 चिट्टइ। तएण तस्त मेहस्त कुमारस्त एगा वरतरुणी जाव सुरुवा'

तएणं से सेणिय राया' इत्यादि

टीका—(तएण) इम क बाद (सेणिए राया) भोजिक राजाने
 (कोडुविय पुगिसे सदावेइ) कौटुम्बिक पुरुषों को बुलवाया—(सदाविष्ठा
 एव घयासी) बुलाकर उनसे पैसा कडा—(सिप्यामेव भो देवाणुप्पिया)

'तएण से सेणिए राया' इत्यादि ।

टीका—(तएण) त्थरुणाइ (सेणिए राया) भोजिक राजाने (कोडुविय
 पुगिसे सदावेइ) इट्ठभन्ना पुरुषोने बुलाव्वा (सदाविष्ठा एव घयासी) बुला-
 वीने तेभने इट्ठ के—(सिप्यामेव भो देवाणुप्पिया ! भणेगर्समसपसन्निविट)

सीयं दुरुहइ दुरुहिता मेहस्स कुमारस्स पुव्वदक्खिण्णेणं सेयं ग्यया-
मयं विमलसलिलपुन्नं मत्तगयमहामुहाकिइसलाणं भिंगारं गहाय
चिट्ठइ ॥सू० ३४॥

अथ शिविकादिकं वर्ण्यते

टीका—‘तएणं से’ इत्यादि । ततः खलु स श्रेणिको राजा कौडुम्बिक
पुरुषान् शब्दयति, शब्दयित्वा एवमवदत्—क्षिप्रमेव भो देवानुपियाः! ‘अणेगखंभ
सयसन्निविट्ठ’ अने ऋत्तम्भशनसेनिविट्ठाम्=अनेक शतस्तम्भयुक्तां ‘लिलद्वियसाल-
भंजियागं’ लीलास्थितशालभञ्जिकां—लीलास्थित शालभञ्जिकां लीलायां स्थिता=स लीलं
वर्तमाना शालभञ्जिका=पुतलिका यस्यां सा तथोक्ता तां ‘ईहामिग उसभतुरगनरमगर-
विहग वालगकिन्नर—रुरु—सरभचमर—कुंजर—वणलय—पउमलयभक्तिचित्तं । ईहा
मृगकरभतुरगनरमकर—विहग—व्याउरु—किन्नर—रुरुशरभ—चमरं कुंजरं वनलता
पञ्चलता भक्तिचित्रां—तत्र ईहामृगो=वृहः, ‘भेडिया इति भाषायां, ऋषभः=

अणेगखमसयसन्निविट्ठ) हे देवानुपियो ! तुम शीघ्र ही अनेक-सैकड़ों
स्तंभों से युक्त, (लीलद्वियसालभंजियागं) लीलाकरती हुई पुतलियों
से विराजित (ईहामिगउसभतुरगनरमगरविहगवालगकिन्नर रुरुसरभचमर
कुंजरवणलयपउमलयभक्तिचित्तं) ईहा मृग-भेडिया ऋषभ-वृषभ
तुरग--अश्व मनुष्य, मकर--ग्राह, विहग--पक्षी, व्यालक--सर्प
किन्नर-व्यन्तर देव विशेष, रुरु-एक जातिका मृग विशेष, शरभ-
अष्टापद, चमर-चमरी गाय, कुंजर हाथी, वनलता-एक शाखावाला वृक्ष

हे देवानुप्रेय ! तमे सत्वरे सेकड़ो थाललाओवाणी, (लीलद्वियसाल-
भंजियागं) कंडा करती पूतणीओथी सुशोभित, (ईहामिग-उसभ-तुरग-नर-मगर-
विहग-वालग-किन्नर-रुरु सरभ-चमर-कुंजर-वणलय-पउमलय-भक्ति-
चित्तं) छिडाभृग, वरु, अण्ड, घोडा, माणुस, भगर, पक्षी, सांप, किन्नर (अेक
व्यन्तर देवता विशेष) रुरु (अेक नतनेो मृग विशेष) शरभ, (अेक आठ पग
वाणु प्राणी विशेष) चमर, (चमरी गाय), कुंजर, (हाथी) वनलता, (अेक शाखा

हृषम', तुरगाः= अश्वः, नराः=मनुष्याः, मरुतः=प्राह, विहगाः=पत्नी, कपालकः= सर्प, किन्नरः=व्यन्तरदेवविशेष, रुद्रः=युगविशेष श्रम'=अष्टापद, चमर= चमरीगौ, कुञ्जर=इस्ती, घनलता=एक शम्बावान वृक्षः, पद्मलता=पद्माकार-वतीवल्ली, एतेषां ईहायुगातीनां मक्तयः=रचनाः, तामिः=विश्रां=विश्रयुक्ताः। 'घंटावलिमहुरमणहरसर' घंटावलिमधुर मनोहरस्वरा-घंटावलीनां घंटापंक्तीनां मधुरः=भक्षणप्रियः मनोहर=विश्राकर्षकः स्वराः=शब्दो यत्र सा तथा ताम सुमक्तदरिसणिज्ज' शुभकान्त दर्शनीयां-शुभो=मनोहरा, कान्ता=रमणीया अत एव दर्शनीया=दृष्टुं योग्या, ताम् 'निउणोषधियमिसित्तमणिरयण-घंटिया जालपरिसित्त' निपुणोषधित्तेदीप्यमानमणिरत्नपंटिकाजालपरिसिसां-तत्र निपुणैः=कुशले, सपधिता=रचिता निर्मिताः अतएव मिसिमिसित्त =वेदीप्यमानाः चावयधिययुक्ताः याः मणिरत्नपंटिका, तासां भासं=समूहः तेन परिसिसां= वष्टिताम्, 'अभ्युगयवहरनेइया परिगयाभिरामं' अभ्युदगत बज्रवेदिका परिगता भिरामाम्, अभ्युदगता=उन्नता या बज्रवेदिका=बज्ररत्नसधिता या वेदिका= स्तूपिका सिंहासनाधारभूता तथा परिगता=युक्ता, अतएव अभिरामा मनोरमा, ताम् विज्जाहरजमलजंतपुसपिब' विद्यापरस्य यमलपन्त्रयुक्तामिव मत्र विद्या भमथ विद्याधराम इति विद्याधरा, तेषां यमभानि=इन्द्रानि तेषां यम्रेण

पद्मलता-पद्माकारवामी वल्ली इन सयके चित्रों की रचना से विभिन्न (घंटावलीमहुरमणहरसर) घंटावलिओं के भक्षणप्रिय शब्दों से मनाहर, (सुमक्तदरिसणिज्ज) शुभ कान्त अतएव दर्शनीय (निउणोषधियमिसिमिसित्तमणिरयणघंटियाजालपरिसित्त) कुशल कारीगरों के द्वारा रचित चावयधिययुक्त मणि रत्न पंटिकाओं के समूह से वष्टित (अभ्युगयवहरनेइयापरिगयाभिराम) उन्नत बज्र वेदिका से युक्त होने के कारण विश्राकर्षक, (विज्जाहरजमलजंतपुसपिब) विद्या पर भी विद्याधरी के युगल की श्रेष्ठाओं से विभिन्न (अभिमहम्म

याणु वस विशेष) पद्मलता, (पद्माकारवामी वल्ली लता) आ अधान्य 'विश्राधी युक्त, (घंटावलिमहुरमणहरसर) घंटिकाओं का मधुर शब्दो युक्त, (सुम क्तदरिसणिज्ज) शुभ कान्त श्रेष्ठता भावे दर्शनीय (निउणोषधिय मिसिमिसित्तमणिरयणघंटियाजालपरिसित्त) कुशल कारीगरो द्वारा रचित अजडणती भजि रत्ननी घंटिकाओं की युक्त शोभा अल मनोहर (विज्जा हरममलजंतपुसपिब) विद्याधर अने विद्याधरीना युक्तनी श्रेष्ठाओं की श्रित

युक्ता=इत्र चेष्टितद्विधाधरयुगलसंयोजितेव ताम्, 'अञ्चिमहस्ममालणीय' अर्चिः सहस्रमालनीयाम्-अर्चिषा=किरणानां सहस्रैः=सूर्याकिरणैरित्यर्थः. मालनीया=परिचारणीया सेवनीया त्रिविधरत्नखचितत्वात्सूर्याकिरणाधिक काशयुक्ता, तामित्यर्थः। 'रुवगसहस्सकलियं' रूपकसहस्रकलितां-रूपकाणि=सुन्दरचित्राणि तेषां सहस्रः कलिनां=युक्तां 'भिसमाणं' भाममानां=रत्नादिप्रकाशयुक्तां 'भिविभसमाणं' विभासमानाम्=अतिशयेन दीप्यमाना त्रिविध शिल्पकलारचितत्वात् 'चक्रखुल्लोयणलेस्सं' चक्षुर्लोकनेलेश्या-चक्षुः ऋतृक लोकने=विलोकने सति चक्षुर्लिशतीव=श्लिष्यतीव यत्र सा चक्षुर्लोकनेलेश्या दर्शनीयत्वात्तिशयात् ता पश्य चक्षुर्न निवर्ततेइति भावः। 'सुहफासं' सुखस्पर्शा सुखजनकस्पर्शयुक्तां 'सस्मिरीयरुवं' सश्रीकरूपाम्=अपूर्वशोभासंपन्ना, सिग्ध' शीघ्रम्=आलस्यरहितं 'तुरियं' त्वरितं=कार्यान्तरवर्जितं, 'चवलं' चपलं=द्रुततरं, 'वेगितं'=सहवेगं सर्वथा मनोवाक् काय व्यापारयुक्तं यथास्यात्तथा 'पुरिससहस्सवाहिणिं' पुरुषसहस्रवाहिनीं=

मालणीयं) त्रिविध प्रकार के रत्नों से खचित होने के कारण सूर्य किरणों से भी अधिक प्रकाश युक्त, (रुवगसहस्सकलियं) सहस्र सुन्दर चित्रों से विराजित, (भिसमाणं) रत्नादिकों के प्रकाश से चमकीली, (भिविभसमाणं) त्रिविध शिल्पकलाओं से अतिशय रूप से देदीप्यमान (चक्रखुल्लोयणलेस्सं) देखने पर मानो आँखों को खेंचती सी हो, ऐसी (सुहफासं) सुखजनक स्पर्शवाली (सस्मिरीयरुवं) अपूर्व शोभा से संपन्न, ऐसी (सियं) शिविका को-पालखीको (सिग्धं) शीघ्र आलस्य रहित होकर (तुरियं) किसी और कार्य को न करते हुए (चवलं) जल्दी से जल्दी (वेह्यं) मन, चचन, काय को एकाग्रता पूर्वक (उवट्टवेह) उपस्थित करो। याद रहे यह पालखी (पुरिससहस्सवाहिणिं)

(अञ्चिमहस्समालणीयं) अनेक प्रकारना रत्नों जडेदी डोवाथी सूर्य किरणोथी पशु पशु प्रकाश युक्त, (रुवगसहस्सकलियं) डलरे सुन्दर चित्रोथी युक्त, (भिसमाणं) रत्नों वगेरेना प्रकाशथी यमकती, (भिविभसमाणं) अनेक नतनी शिल्पकलाओथी रचित डोवाने वीधे अतीव प्रदीप्त थती, (चक्रखुल्लोयणलेस्सं) (सुहफासं) वीभह स्पर्शवाणी, (सस्मिरीयरुवं) अदभुत शोभा संपन्न, ओवी (सियं) शिविका-पालखी-ने (सिग्धं) जल्दी आणस छोडीने, (तुरियं) थीन छोड पशु काम तरक्ष ध्यान आभ्या वगर (चवलं) सतरे (वेह्यं) मन, चचन अने कामथी ओकाग्रता भेणवीने (उवट्टवेह) लावे पालखी (पुरिससहस्सवाहिणिं)

पुरुषहसैरुद्रहनयोग्यां 'सिय' शिषिकां 'पालम्बी' इति माया पतिव्याप्त,
 तए 'उषष्टवेष्ट' उपस्थापयत=समानयतेस्पर्यः। ततः स्वस्तु ते कौटुम्बिकपुरुषाः
 ह्युत्पन्ना यावत् उपस्थापयति। ततः स्वस्तु स मेघकुमारः शिषिकां दूरोदति=
 आरोहति, दुरुष्ट=आरुष्ट सिंहासनवरगतः=रत्नसन्निहित वेदिकोपरिस्थापि
 तवरसिंहासनसमारुह इत्यर्थ, पूर्वाभिषुम्ब सन्न संनिपण्यः=उपविष्टः। तत
 स्वस्तु तस्य मेघकुमारस्य माता धारिणी देवी स्नाता कृतबलिकर्मा यावत्
 अन्वमहर्षीभगवत्कृतशरीरा शिषिकां दूरादति=मारोहति दुरुष्ट मेघकुमारस्य
 वशिष्णुपात्रे भद्रासने निपीदति=उपविशति। ततः स्वस्तु तस्य मेघकुमारस्य

इजारे पुरुष भिसे उद्वहन कर सकें एसी हो (तएण ते काडु बियपुरिसा
 इद्व तुद्व जाय उवद्वेति) इस प्रकार रामा का आदेश प्राप्त करते कौटु
 म्बिक पुरुष बहुत ही भविक इर्ष से संवृष्ट हुए और जिस प्रकार को
 पालम्बी उपस्थित करने की बात राजाने कही थी—उसी प्रकार की
 पालम्बी लाकर उन्होंने उपस्थित करदी। (तएणं से मेहे कुमारे सायं
 दुरुष्ट) पालम्बी क आनेही मेघकुमार उस पर सवार हो गये। (दु
 रुष्टिता स्नीहामणवरगए पुरत्यामिमुहे मन्निसने) यहां पर जो वज्र
 रत्न सन्निहित वेदिका क उपर उत्तम सिंहासन रखा था उस पर पूर्व
 विज्ञा की ओर मुम्ब करके ये मेघकुमार राजा बैठ गये। (तएणं तस्स
 महत्स कुमारस्स माया ण्हाया कयवलिक्कम्मा भाव अप्पमहग्घामरणालं-
 कियमी। स्नीय दुरुष्ट) इस के बाद मेघकुमार की माता धारिणी
 देवी स्नान करके काक आदि को अन्नादिका माग रूप पतिव्याप्त आदि
 करके वजन की अपेक्षा अल्प, मृत्यु की अपेक्षा बहुत कीमती आभरणों

उपर भाषसे उवद्वी शके जेवी होवी जेष्ठजे (तएण त काडुयय पुंगसा इद्व
 तुद्व जाय उवद्वेति) आ रीते राजनी आरुष्ट भेजवीने कौटुम्बिक पुरुषो अतीव
) भयन्न अने संवृष्ट तथा अने राजजे व आतनी पावणी तेषार करीने लाववा
 भटे दुक्क भयो हते तेवी व पावणी वद्वी वद्वने वरु ण्हाव्वा। (तएणं से मेहे
 कुमारे स्नीय दुरुष्ट) पावणी आवतां व मेघकुमार तेमां सवार तथा (दुरुष्टिता
 स्नीहामणवरगए पुरत्यामिमुहे मन्निसने) तेमां दीश अने रत्नो वद्वी
 वेदिकजे पर भूजजेवा उत्तम सिंहासन उपर पूर्वाभिषुम्ब वद्वने मेघकुमार राज
 जेष्टी तथा। (तएणं तस्स मेहत्स कुमारस्स माया ण्हाया कयवलिक्कम्मा
 जाय अप्पमहग्घामरणालंकियमरीरा स्नीयं दुरुष्ट) तारुण्य मेघकु
 मारनी माता धारिणीदेवी स्नान करीने अत्र वजेशने अन्न वजेशनी जलि आपीने

अन्वाधात्री रजोहरणं प्रतिग्रहं=पात्रं सदोरकमुखवस्त्रिकादिकं च सर्वं साधुप-
करणं गृहीत्वा वामपार्श्वे भद्रासने निपीदति उपविशति। ततः खलु तस्य मेघकुमारस्य
पृष्ठतः एकावरतरुणी 'सिंगारागारचारुवेसा' शृङ्गारागारचारुवेसा-शृङ्गारस्य
अगागमिव=गृहमिव चारु=रमणीयो वेपो यस्या सा तथा 'संगयगयहसियभणिय
चेष्टिय विलाससलाबुलावनिउणजुत्तोवयारकुसला' संगतगतहसितभणित
चेष्टितविलाससलापालापनिपुणयुक्तोपचारकुसला 'तत्र संगतम्=उचितं गत=
गमन राजहंसीगत्या गमनामत्यर्थः, 'हसित' हसनं=हर्षवशेन मुख विकसनं,

से अलकृत शरीर होकर उस पालखी में बैठ गई। (दुरुहित्ता मेहस्स
कुमारस्स दाहिणे पासे भद्रासणंसिं णिसीयइ) वह मेघकुमार के दक्षिण
पार्श्व में भद्रासन पर जाकर बैठ गई। (तएणं तस्स मेहस्स कुमारस्स
अंवघाई रयहरणं पडिग्गह च गहाय सीयं दुरुहइ) इसके बाद मेघकुमार
अन्वाधात्री रजोहरण पात्र तथा सदोरकमुखवस्त्रिका आदि समस्त साधु
अवस्था के उपकरणों को लेकर पालखी पर चढ़ी (दुरुहित्ता मेहस्स
कुमारस्स वामे पासे भद्रासणंसि निमीयइ) चढ़कर वह मेघकुमार
के वाम पार्श्व तरफ भद्रासन पर बैठ गई। (तएण तस्स मेहस्स
कुमारस्स पिट्ठो एगावरतरुणीसिंगारागारचारुवेसा संगयगयहसिय
भणियचेष्टियविलाससंलावबुलावनिउणजुत्तोवयारकुसला) बादमे मेघ-
कुमार के पीछे एक उत्तम तरुणी कि जिसका वेष शृंगार के घर
समान रमणीय था, तथा जिसका गमन राजहंसी की गति जैसा था

ओट्ठे के अलिकम विधि पतावीने, वज्जनी अपेक्षाये डलका पणु डिभतनी
द्रष्टिंये अडु व डिभती आलरखेथी श्रगार सलने ते पादणीमा भेसी गया
(दुरुहित्ता मेहस्स कुमारस्स दाहिणे पासे भद्रासणंसिं णिसीयइ) ते मेघ-
कुमारनी वमणी तरक् भद्रासन उपर भेडा डता (तएण तस्स मेहस्स कुमा-
रस्स अंवघाई रयहरणं पडिग्गह च गहाय सीयं दुरुहइ) त्थारभाह मेघकु-
मारनी अन्वाधात्री रजोहरण, पात्र तेमव सदोरकमुखवस्त्रिका वगेरे अधां साधुवने
चित उपकरणे लधने पादणीमां यथ्यां (दुरुहित्ता मेहस्स कुमारस्स वामे
पासे भद्रासणंसि निमीयइ) यदीने ते मेघकुमारनी डणी तरक् भद्रासन उपर
भेसी गया (तएण तस्स मेहस्स कुमारस्स पिट्ठो एगा वरतरुणी
सिंगारागारचारुवेसा संगयगयहसियभणियचेष्टियविलाससंलावबुलाव
निउणजुत्तोवयारकुसला) त्थार पधी मेघकुमारनी पाछण ओक उत्तम
तरुणी नेने वेष श्रगारना आकारनी नेम रमणीय, तेम व नेनी गति राजहं-

मणितं=मन्त्र । वेष्टितं=वेष्टा दीक्षासमयोचितकार्यत्परवारास्था, विभास =
 परस्परं सभापणं, उल्लाप = हाकुवचनम्, एषु सर्वेषु निपुणावाप्तौ युक्तोप
 चार कुशला=यथावसरौचित्यव्यवहारचतुरा 'आमेलगजमलजुपसवद्वियमन्मु
 अपपीणरइयसठियप्पओइरा' आमलकयमलयुगसपरिवाभ्युक्तपोनरति
 दसस्थितपयोधरा-तत्र आमेलकौ=भापीडकौ श्लेखरी अग्रभागौ तत्रधानौ
 यद्वा आल्लकौ-परस्परमीपन्मिलितौ=समभेगिस्वितौ युगलौ=द्वौ, 'द्विय'
 र्मिती=वर्तुषौ गोलाकारौ, म्मुन्नतौ=उच्चौ, पीनी=स्यूनी, रतिशौ=सुसही=सस्थितौ
 विशिष्टसंस्थानवन्तौ पयोधरौ=स्तनौ यस्याःसा, अत्र-शास्त्रवचनेन दीक्षासमयो

और जो इतने में पामने में दीक्षा समयोचित कार्य करने में, स्फूर्ति
 में परस्पर सभापण में हाकु वचन बोलने में बड़ी निपुण थी और
 भवसर के अनुसार व्यवहार साधन में बड़ी चतुर थी (आमेलगन
 मलजुपसवदीयमन्मुन्नयपीणरइयसठियप्प ओइरा) और जो सुसस्थान से
 उन्नतपयापरवासी थी इत्यादि प्रकार जो उसकी अवस्थी
 का यहाँ वर्णन किया गया है उससे यह भाव च्यनित होता है कि वह
 छत्र पारणादिक अपने कार्य करने में विशेष रूप से समर्थ थी। (हिम
 रयपद्देन्दुपगासं सकोरेंटमल्लदामपवलं आयवत्त गहाय समीलं
 मोहारे माणी २ चिह्वा) वह तुषार, रूप्य, कुन्द, पुष्प, एव शरत्कालीन
 चंद्रकी प्रभाके समान प्रभावाले तथा कोरटक पुष्प के गुच्छे से युक्त

त्रिनी लेवी होती, अने ले असवाभा जेववाभा, दीक्षा समयोचित कार्य करवाभा
 स्फूर्तिभा जेके प्रीतिनी साथे वातचीत करवाभा अथवा वचन जेववाभा जहु
 कुशला होती अने ले अवसरने अनुकूल व्यवहार करवाभा जति निपुण होती
 (आमेलगजमलजुपसवद्वियमन्मुन्नयपीणरइयसठियप्पओइरा) जेना
 जने स्तने विशिष्ट सभान्यासावा जेण, उन्नत पुष्ट, शक्तिपुष्प आपनास तेमज
 विशिष्ट योना भवनास हत्त (आ रीते तेनी युवावस्थानु वर्जुन अर्ही करवाभा
 आभ्यु उ तेनाथी अनित धार उ के छत्रभाविणी धित्तना अभभा अनिशिष समर्थ होती
 (हिमरयपद्देन्दुपगासं सकोरेंटमल्लदामपवलं आयवत्त गहाय समीलं
 मोहारे माणी २ चिह्वा) ले तुषार, रूप्य कुन्द पुष्प अने शरत्कालीन चन्द्रना
 लेवी प्रभावाणे तेमज कोरटक पुष्पय युग्मधी युक्त पुष्पभावाणयो सहेद, उन्नत

चितच्छत्रधारणादिककार्यकारणसामर्थ्यं सपन्नेति सूचितम् । 'हिमरग्यकुण्डेदुप-
गासं" हिमरजतकुन्देन्दुप्रकाश, तत्र-हिमं=तुषारः 'वर्ष' इति भाषाया,
रजत=रूप्य, कुन्दः=कुन्दनाम्ना प्रसिद्ध श्वेतपुष्पम्, इंदु.=शरच्चन्द्रः, एतेषामिव
प्रकाशः=प्रभा यस्य तत्, 'सकोरेटमल्लदाम' सकोरेट माल्यदाम-कोरेटक
पुष्प गुच्छ युक्तानि माल्यदामानि=पुष्पमालाः, तैः सह वर्नते इति तद्, 'धवल'
धवलं=उज्ज्वल 'आयवत्' आतपत्रं=छत्र, गृहीत्वा 'सलीलं' लीलया सहितं स
क्रीडमित्यर्थः, 'ओहारेमाणी२' अवधारयन्ती२=हरते धारयन्ती२ 'चिट्ट'३
तिष्ठति । ततःखलु तस्य मेघकुमारस्य द्वे वरतरुण्यौ शृङ्गारागारचारुवेषे यावत्
कुशले शिविकां 'दुरूहंति' दूरोहतः=आरोहतः, दुरूह मेघकुमारस्य 'उभओ
पासि' उभयोः पार्श्वयोः 'नाणामणिकणगरयणमहरिहतवणिज्जुज्जलविचित्त
दंडाओ' नानामणिकनकरत्नमहाहृतपनीयोज्वलविचित्रदण्डे-तत्र 'नाना-
मणयः=अनेकविधा मणयः पञ्चरागादयः, कनकं=स्वर्णं, रत्नानि=रुकेतना-
दीनि च ययो' तौ, अतएव महाहौं=बहुमूल्यौ तपनीयोज्वलौ-तपनीयं=

पुष्प माला वाले धवल-उज्ज्वल आतपत्र-छत्र को लेकर बैठी हुई थी ।

(तएणं तस्स मेहस्स कुमारस्स दुवे वरतरुणीओ सिंगारा गारचारुवेसाओ जाव
कुसलाओ सीय दुरूहंति) इसके बाद दो और वरतरुणीयां की जिनका
वेष शृंगार के घर जैसा रमणीय था तथा जो अपने कार्य संपादन
करने में कुशल थी मेघकुमार की उम पालखी पर चढ़ी--(दुरूहत्ता
मेहस्स कुमारस्स उभओ पासि नाणामणिकणगरयणमहरिहतवणिज्जु-
ज्जलविचित्तदंडाओ चिल्लियाओ सुहुमवरदीहवालाओ संख-कुंदद गरय
अमयमहियफेणपुंजसन्निगामाओ चामराओ गहाय सलीलं ओहारे
माणीओ २ चिट्टंति) चढकर वे मेघकुमार के दोनों तरफ नाना नील
वैडूर्य आदि मणियोंवाले, स्वर्ण एव रुकेतनादि रत्नोंवाले होने के कारण
जो बहु मूल्यवान है, तथा तपे हुए स्वर्ण के समान जो विशेष

वल छत्रने लधने--भेटी हुती (तएण तस्स मेहस्स कुमारस्स दुवे वरतरु-
णीओ सिंगारागारचारुवेसाओ जाव कुसलाओ सीय दुरूहंति) त्या आह भे
पील्ल उत्तम तरुणीओ--भेभने वेष शृंगारना घर भेवोण रमणीय हुतो तेभण
भे पोताना धामने पुं उरवामा दुथण हुती--मेघकुमारनी पालखी उपर चढी,
(दुरूहत्ता मेहस्स कुमारस्स उभओ पासि नाणामणिकणगरयणमह-
रिहतवणिज्जुज्जलविचित्तदंडाओ चिल्लियाओ सुहुमवरदीहवालाओ
संखकुंददगरयअमयमहियफेणपुंजसन्निगामाओ चामराओ गहाय सलीलं
ओहारेमाणीओ २ चिट्टंति) यहीने मेघकुमारनी भने आणुओ-अनेक
नील वैडूर्य वगेरे भण्डियोवाणा, सुवर्ण अने रुकेतन वगेरे रत्नोवाणा तथावेला

तापितस्वर्णं तद्यत् उज्वलौ चाक्षयश्चिरम्ययुक्तौ, विवित्रौ=विविधसोभासंपन्नौ
 दण्डी यपो ते नानामणिरत्नस्ववितकनन्दद्वयुक्त इत्यर्थः, अतएव 'विवि-
 याशो' देदीप्यमाने-रमणीयसोभासम्पन्नत्वात् 'सुहृमघरदीहपाम्बाओ' सूक्ष्म
 दीर्घघाटे-सूक्ष्माः=प्रतला =मेण्टा दीर्घा =भायता 'बालाः' केसा=यपारसे
 तथा, 'सत्त्वकुदगरयममयमहियफेणपुमस्मन्निगासाश्रा' सुकलकुन्दद्वरमो
 ऽमृतमधिमफेनपुञ्जषदुञ्चले चामरे गृहीत्या, मलीलं 'ओदारेमापीभो-'
 अबभारयन्तपौर विष्टतः। ततःसल्ल एकवरतरुणी शृंगारागार० यावत्
 कुसला, सिखिका यावत् 'दुरुहइ' दुरोदति=भारोदति, दुरुह=मारुह्य, मेघ
 कुमारस्य 'पुरआ' पुरस =अग्ने 'पुरात्यमण' पौरस्त्ये पूर्वदिग्भागे तल्ल 'चदप्य
 मवहरवेरुलियविमसदद' चन्द्रप्रमदयवैहूर्यविमसदद-चन्द्रप्रमः चन्द्रप्रमा
 वत् मज्जैहूर्यरत्नैः स्वाचतो निमैलो दण्डो यम्य तत् 'तामरिंट' तामरिंट=

उज्वल हैं--श्वमकीले हैं--तथा जिनकी सोभा विविध
 प्रकार की है ऐसे वहाँ से जो मण्डित हैं--युक्त हैं--और इसी कारण
 जो विशेष रूप से रमणीय सोभा संपन्न बने हुए हैं। तथा जिनके बाल
 सूक्ष्म ओष्ठ और दीर्घ-लंबे हैं--और जो शस्य, कुद पुष्प, जलरज,
 मधित अमृतके फेन पुज के समान उज्वल हैं ऐसे चामरों को
 बाला मण्डित लहर बैठ गई। (तएवं तस्म मेहस्स एगावरतरुणी
 सिंगारा जाय कुसला भीय माय दुरुहइ दुरुहिशा मेहस्स कुमारस्य पुरओ
 पुरात्यमेणं चदप्यमवहरवेरुलियविमसददं तामरिंटं गहाय चिहृइ) इसके
 बाद एक उत्तम तरुणी कि मिमका आकार शृंगार के निकलन जैसा
 विशेष सोभास्पद था और जो अपने कार्य संपादन करने में विशेष
 पटौ भी मेघकुमार की स पालनी पर चढ़ी और चढ़कर वह मेघकु
 मार के समक्ष पूर्व दिग्भाग की ओर चन्द्रप्रमा के समान बज बैइय

1) उपलुनी नेत्र विशेष उज्वल प्रकाशधी अलङ्कता, खेवी अनेकविध शोभाओ
 धरावता इत्यधी युक्त विशेष रमणीय अने शोभा संपन्न, नेत्रना बाण सीमा
 भेद अने बाण छे अनेअने ने शय द्रुदपुष्प पाणीना रत्नके, अमृतना
 मयाप्येवा हीलना मभुना नेवा उज्वलण-अभेने विहास पूर्वक धाण करीने-
 नेत्री अर्ध (तएण तस्म मेहस्स एगावरतरुणी सिंगारा जाय कुममा
 सीय जाय दुरुहइ दुरुहिशा मेहस्स कुमारस्य पुरआ पुरात्यमण चदप्य-
 मवहरवेरुलियविमसददं तामरिंटं गहाय चिहृइ) त्वास्माद के उत्तम
 तरुणी--के नेनी आहार अजार निकलननी नेत्र अविशेष शोभा संपन्न होते
 अने ने पालना ठामने पुत्र कस्यामा विशेष अतुर लवी-शिवकुमारनी धावपी
 उपर चढ़ी अने चढ़ीने शिवकुमारनी आगे पूं दिशा तरक अत्र प्रलानी नेत्र हीश

व्यजन गृहोत्वा तिष्ठति, ततः खलु तस्य मेघकुमारस्य एकावरतरुणी यावत्
सुरूपा शिबिकां दूरोहति=आरोहति, दूरुह्य=आरुह्य, मेघकुमारस्य 'पुव्वद-
क्खिण्णेणं' पूर्वदक्षिणे खलु आग्नेयकोणे 'सेयं रययामयं' श्वेतरजतमयं=रूप्य-
निर्मितं, 'विमलसलिलपुन्नं' विमलसलिलपूर्णं=निर्मलजलसंभृतं 'मत्तगयमहामुहा-
किइसमाणं' मत्तगजमहासुवाकृतिसमानम्=उन्मत्तगजविशालमुखाकृति सदृशं
विशालमित्यर्थः 'भिगारं' भृङ्गारं 'झारी' इति प्रसिद्धं गृहीत्वा तिष्ठति। सू ३४।

मूलम्—तस्स मेहस्स कुमारस्स पिया कोडुंबियपुरिसे सदा-
वेइ सदावित्ता एवं वयासी—खिप्पामेव भो देवाणुप्पिया! सरिसयाणं
सरिसवयाणं सरिसत्तयाणं एगाभरणवसणगहियनिज्जोयाणं कोडु-
बियवरतरुणाणं सहस्सं सदावेह, जाव सदावेति। तएणं कोडुबिय
वरतरुणपुरिसा सेणियस्स रन्नो कोडुंबियपुरिसेहिं सदाविया समाणा
हट्टा पहाया जाव एगाभरणगहियणिज्जोया जेणामेव सेणिए राया तेणा-

रत्नों से खचित दंडवाले एक पंखे को लेकर बैठ गई। (तएणं तस्स
मेहस्स कुमारस्स एगा वरतरुणी जाव सुरूवा सीयं दुरूहइ दुरूहित्ता पुव्व
दक्खिण्णेणं सेयं रययामयं विमलसलीलपुन्नं मत्तगय महा मुहाकिइ-
समाणं भिगारं गहाय चिट्ठइ) उस के बाद उस मेघकुमार की पालखी
पर एक और सुन्दरी की जिसका रूप शृंगार के गृह जैसा विशेष
सुन्दर था और जो अपने कार्य करने में विशेष निपुणाथी चढी और
चढकर मेघकुमारके अग्नि कोण में श्वेत रजतमय निर्मल जल से
पूर्ण, तथा मत्त गजराज के विशाल मुख के जैसा एक भृंगार (झारी)
को लेकर बैठ गई। सूत्र " ३४ "

वैश्वंर्यं अने रत्न जडेदी दाडीवाणा पणाने लधने भेसी गधं (तएणतस्स मेहस्स
कुमारस्स एगा वरतरुणी जाव सुरूवा सीयं दुरूहइ दुरूहित्ता पुव्व
दक्खिण्णेण सेयं रययामयं विमलसलिलपुन्नं मत्तगय महा मुहाकिइ-
समाणं भिगारं गहाय चिट्ठइ) त्थार पछी मेघकुमारनी पालखी उपर अेइ
सुन्दर स्त्री—डे नेनु इप शृंगारना धर नेवु विशेष सुन्दर इतु अने ने पोताना
क्षमभा विशेष शण इती—अदी, अने अदीने मेघकुमारना अग्निशेणु तरइ उन्नव-
यादीना, तमज निर्मण पाणीथी लरेला मद्दमत्त इत्तिगजना मे नेवे अेइ
भृंगार (झारी) लधने भेसी गधं ॥ सूत्र " ३४ " ॥

मेव उवागच्छति, उवागच्छिता मेणिय राय एव धयासी—सदिसह ण
 देवाणुप्पिया ! जण्ण अम्हेहि करणिज्ज । तएण से सेणिए राया त
 कोट्टुत्रियवरतरुणसहस्स एव धयासी गच्छह ण देवाणुप्पिया !
 मेहस्स कुमारस्स पुरीससहस्सवाहिणिं सीय परिवहेह । तएण त
 कोट्टुत्रियवरतरुणसहस्स सेणिएण रक्षा एव वुत्त सत हट्टुत्त तस्स
 महस्स कुमारस्स पुरिससहस्सवाहिणिं सीय परिवहेह । तएण तस्स
 मेहस्स कुमारस्स पुरिससहस्स वाहिणिसीय दुरुद्धस्स समाणस्स
 इमे अट्टुमगलयो तप्पढमयाए पुरओ अहाणुपुव्वीए संपट्टिया,
 त जहा सोवत्थिय१, सिरिवच्छ२, णदियावत्त३, वद्धमाणग४, महा
 सण५, कलस६, मच्छ७, दप्पण८, तयाणतर च ण पुण्णकलसभि
 गारा दिव्वा य छत्तपढागा सचामरा दंसणरइया आलोइयदरि
 सणिज्जा वाउद्धयविजयवेजयती य ऊसिया गयणतलमणुलिइती
 पुरओ अहाणुपुव्वीए सपट्टिया । तयाणंतर च वेरुलियभिसस
 विमलदड पलवकोरेटमह्दामोवसोहिय चदमंडलनिम विमल
 आयवत्त, पवर सीहासणं च मणिरयणपापीढ सपाउया जुयस
 समाउत्त वट्टुकिंकर—कम्मकर—पुरिस—पायत्त—परिक्वत्त पुरओ अहाणु
 पुव्वीए सपट्टिय । तयाणतरचणं यहवे लट्टिग्गाहा कुत्तग्गाहा चाव
 ग्गाहा धणुषग्गाहा चामरग्गाहा तामरग्गाहा पोत्थयग्गाहा फल्लयग्गाहा
 पीढयग्गाहा वृषग्गाहा हट्टप्फग्गाहा पुरओ अहाणुपुव्वीए सपट्टिया ।
 तयाणंतर च ण यहवे दडिणो मुडिणो सिहडिणो पिंछिणो हासकरा
 डमरकरा चाट्टकरा कीलत्ता य धायत्ता गायताय य नच्चता य हासताय
 सोहताय सावताय रफखताय आलोय च करेमाणा जयजयसइ च
 पउजमाणा पुरओ अहाणुपुव्वीए संपट्टिया । तयाणतर च ण जघा
 णत्तग्मद्विणयणाणं धासगअट्टिलाणाणं चामरगडपरिमडिय

कडीणं अट्टसयं वरतुरगाणं पुरओ अहाणुपुव्वीए संपट्टियं । तयाणं
तरं च णं ईसिदंताणं ईसिमत्ताणं ईसिउच्छंगविसालप्पवलदं-
ताणं कंचणकोसिपविट्टदंताणं अट्टसयं गयाणं पुरओ अहा-
णुपुव्वीए संपट्टियं । तयाणंतरं चणं सच्छत्ताणं सज्झयाणं सघंटाणं
सपडागाणं सतोरणवराणं सनंदिघोसाणं सरिखिणीजालपरिखिख-
त्ताणं हेममयचित्तिणिसकणगनिज्जुत्तदारुयाणं, कालायससुकय
नेमिजंतकम्माणं सुसिलिट्टवित्तमंडलधुराणं आइण्णवरतुरगसंप-
उत्ताणं कुसलनरच्छेयसारहिसुसंपरिग्गहियाणं वत्तीसतोणपरिमंडियाणं
सकंकडवडंसकाणं सचावसरणपहरणावरणभरियजुद्धसज्जाणं अट्टसयं
रहाणं पुरओ अहाणुपुव्वीए संपट्टियं । तयाणं च णं असि
सत्तिकंततोमरसूललउडभिंडिमालधणुपाणिसज्जं पायत्ताणीयं पुरओ
अहाणुपुव्वीए संपट्टियं । तएणं से मेहेकुमारे हारोत्थयसुकयरइय-
वच्छे कुंडलुज्जोइयाणणे मउडदित्तसिए अब्भहिय रायतेयलच्छीए
दिप्पमाणे सकोरेंटमह्दामेणं छत्तेणं धरिज्जमाणेणं सेयवरचाम-
राहिं उद्धुव्वमाणीहि हयगयपवरजोहकलियाए चाउरंगिणीए सेणाए
समणुगम्ममाणगे जेणेव गुणसिए चेइए तेणेव पहारेत्थ गमणाए ।
तएणं तस्स मेहस्स कुमारस्स पुरओ महा आसा आसधरा उभओ
पासे नागा नागधरा करिवरा पिट्टओ रहा रहसंगेल्ली । तएणं से
मेहेकुमारे अब्भुगयभिंगारे पग्गहियतालियंटे ऊसविय सेयच्छत्ते-
पवीजियवालवियणीए सव्विड्ढीए सव्वज्जुईए सव्वबलेणं सव्वस-
मुदएणं सव्वादरेणं सव्वविभूर्इए सव्वविभूसाए सव्वसंभमेणं सव्व-
गंधपुप्फमह्हालंकारेणं सव्वतुरियसइसन्निनाएणं महया इड्ढीए

महया जुईए महया वलेण महया समुदएणं महया वरतुडिय जम
 गसमगपवाएणं सखपणवपढह—भेरिस्सल्लरिखरमुहिदुडुक्कमुखमुइग
 दुदभिनिग्घोमनाइयरवेण रायगिहस्स नगरस्स मज्झमज्झेणं
 णिग्गच्छइ ॥ सू० ३५ ॥

टीका—‘तएणं तस्म’ इत्यादि । ततः तल्ल मेघकुमारस्य पिता भेणिक
 कौटुम्बिक पुरुषान् शब्दयति, काश्चपिस्वा एवमवदत् क्षिपमेव सो देवानुमिया !
 सहस्रपस्कानां सहस्रानां सहस्रस्वयुषारिणां ‘एगामरणसणगदियनिज्जा
 याण’ एगामरणससनसुहीतनिर्पोगानां, तत्र एकानि=सजातीयानि आमरणानि=
 भूषणानि, वसनानि=वस्त्राभि येषां त एगामरणससनाः, सुहीता=परिभूता
 निर्पोगाः=समाना उष्णीषा ‘पगडी’ ‘इन्दल इति मापायां पैस्से सुहीत
 निर्पोगाः, ततः पइइयस्य कर्मधारय, तेषां ‘कोडुंभियवरतरुणाण’ कौटु
 म्बिकवरतरुणानां=राजसेवकभेष्टयूनां सहस्र शब्दयत, यावत् तं शब्दयति
 तत तल्ल कौटुम्बिकवरतरुणपुरुषा भेणिकस्य राज्ञः कौटुम्बिकपुरुषै शब्दिता

‘तएणं तस्म महस्स कुमारस्स’ इत्यादि ।
 टीकाय - (तएणं) इसके बाद (तस्स महःस कुमारःस्स पिता) उस मेघकुमार
 के पिता भेणिकने (कौटुम्बिकपुरिस मरावेइ) कौटुम्बिक पुरुषों की
 बुझाया—(सहायिता) बुझाकर उनसे ऐसा कहा—(विष्णामेव आ दवाणु
 पिया सरिसयाव सरिसत्तयाणं सरिसपयाव एगामरणसणगदिय
 निग्गयाण कोडुंभियवरतरुणाण महस्स सहावेइ जाय सहावेति) ओ
 देवानुमियो ! तुम भाग शीघ्र ही समान धर्मवाले समान सुकुमार शरीर
 वाले, समान उमरवाले, समान आभूषणवाले, समान वस्त्र पहिनेवाले
 तथा समान पगड़ी लगानेवाले जैसे हजार भेष्ट जवान राजसेवकों को

तएणं तस्स मेहस्स कुमारस्स’ इत्यादि ।
 टीकाय—(तएणं) त्वाराज (तस्स मेहस्स कुमारस्स पिता) मेघकुमा
 र्ना पिता भेणिके (कौटुम्बिकपुरिस मरावेइ) कौटुम्बिक पुरुषोंने बोलाया-
 (सहायिता) बोलायीने तेभने इह्यु के (विष्णामेव मा दवाणुपिया सरिस
 याव सरिसत्तयाण सरिसपयाव एगामरणसणगदियनिज्जायाणं कोडु
 म्बियवरतरुणाण महस्स सहावेइ जाय सहावेति) हे देवानुमियो ! तमे मतरे
 समान धर्मवाला समान सुकुमार शरीरवाला, समान उमरवाला, समान आभूषणो
 धारण इत्यादि, समान वस्त्र पहिनेवाला तेमल्ल समान पाथडी आपनाश दिअ जेक
 द्यार शकसेवकीने बोलाये। तेभले सजनी आसा प्रभावे तसत् ए येअ जेक द्यार

सन्तः हृष्टाः स्नाता यावत् एकाभरणवस्नगृहीतनिर्योगाः यत्रैव श्रणिको राजा तत्रैवोपागच्छन्ति, उपागत्य श्रेणिकं राजानमेवमवदन्-संदिशन्तु खलु हे देवानु-प्रियाः यत् खलु भग्माभिः करणीयम् । ततःखलु स श्रणिको राजा तत् कौटुम्बिकवर-तरुण सहस्रमेवमवदत् गच्छत खलु हे देवानुप्रियाः यूयं मेघकुमारस्य

बुलाओ : राजा की इस प्रकार आज्ञा पाकर उन लोगोंने शीघ्र ही ऐसे राज पुरुषों को बुलाया (तएणं कौटुम्बिकवरतरुणपुरिसा सेणियस्सरन्नो कौटु वियपुरिसेहिं सदाविया समाणा हठतुट्ट जाव हियया ण्हाया जाव एगाभरणगहिय जिज्जोय जेणामेव सेणिए राया तेणामेव उवा गच्छंति) इसके बाद वे कौटुम्बिक श्रेष्ठ तरुण पुरुष श्रेणिक राजा के मामने उन कौटुम्बिक पुरुषों के द्वारा बुलाये जाने पर बहुत अधिक हर्षित हुए और संतुष्ट हुए । उसी समय उन्होंने स्नान किया काक आदि पक्षियों के लिये अन्नादि देने रूप बलिर्कर्म आदि क्रियाएँ की । बाद में एक से आभरण एक से वस्त्र पहिन कर और एक जैसी पगडी बांधकर जहाँ राजा श्रेणिक थे वहाँ आये । (उवागच्छत्ता सेणियं रायं एव वयासी) आकर उन्होंने श्रेणिक राजा से इस प्रकार कहा (संदिमह णं देवाणुप्पिया ! जणं अम्हेहिं करणिज्ज) महाराज ! आज्ञा कीजिये- जो कार्य हमारे करने लायक हो उसकी । (तएणं से सेणिए राया त कौटु वियवरतरुणसहस्स एव वयासी) इस के बाद श्रेणिक राजाने उन हजार युवा कौटुम्बिकपुरुषो से ऐसा कहा (गच्छह ण देवाणु-

राजसेवकोने ओलाच्या (तएणं कौटु वियवरतरुणपुरिसा सेणियस्सरन्नो कौटु वियपुरिसेहिं सदाविया समाणा हठतुट्ट, जाव हियया ण्हाया जाव एगाभरणगहिय जिज्जोय जेणामेव सेणिए राया तेणामेव उवागच्छंति) त्थार णाह ते कौटु भिक श्रेष्ठ तरुणु पुरुषो श्रेष्ठिक शन्ननी सेवा भाटे कौटु भिक पुरुषो द्वारा ओलावाता ण्हाणीने ण्हु व प्रसन्न अने संतुष्ट थया तेज्याये तरत व स्नान कर्तुं डागडा वगेरे पक्षीओने अन्न अर्पणुइय णदिकर्म कर्तुं त्थार पछी अेक वेवा आलरणु अेक वेवा वस्त्र पहिरीने, अने अेक वेवी पाधडीओ णाधीने श्रेष्ठिक शन्ननी पासे गया. (उवागच्छत्ता सेणियं राय एवं वयासी) त्यां वधने श्रेष्ठिक श ने तेभणुे डल्लु डे- (सदिसह णं देवाणुप्पिया ! जणं अम्हेहिं कर-णिज्ज) हे महाराज ! हमारे लायक कामनी आज्ञा आये (तएणं से सेणिए राया तं कौटुम्बिकवरतरुणसहस्सं एवं वयासी) त्थार णाह श्रेष्ठिक शन्नये डणर कौटु भिक युवान पुरुषोने डल्लु डे (गच्छहण देवाणुप्पिया ! मेहस्स कुमा

सदस्रवाहनीं शिथिकां परिवहेह' परिवहति ततान्मद्यु तत् कौटुम्बिक
 भरतरुणसदस्र शिथिकेन राजा एषमुक्तं सत् इष्टतुष्टं तस्य मघ
 कुमारस्य पुरुषसदस्रवाहिनीं शिथिकां परिवहति । तत् खलु 'तस्य
 मघकुमारस्य पुरुषसदस्रवाहिनीं शिथिका 'दुरूहस्त' दुरूहस्य-समापस्त
 'इम' इमानि=पुरतो घस्यमाणानि 'अद्दहमंगलया' अष्टाष्टमंगलकानि अष्टाष्ट-
 चिति शीष्पायां द्वित्व, मत्यकं वस्तु अष्टसत्यक विज्ञयम् अष्टाष्टी मंगलानि
 मङ्गलकारकाणि वस्तूनि अष्टाष्टमंगलकानि 'तप्पडमयाए' तत्प्रथमतया तेषु मध्ये
 प्रथमता तथा=प्रथमामर्थ्यर्थे' पुरत =शिथिकायामप्रतः, 'अष्टाणुपुन्वीए' यथा
 नुपुन्वीया=अनुक्रमेण 'सपट्टिया' सम्प्रस्थितानि=पञ्चसितानि, 'तं जहा' तद्यथा ता-य
 मूनि-सोवतियय' सौस्तिक =वतुल्कोपमाङ्गलिकचिह्नविशेष', 'भीवत्सः'
 'अदियावत्स=' नन्द्यावर्त=पतिविद् नवकोणक =स्वस्तिकविशेष इ, 'वदमा-

पिया ! मेहस्त कुमारस्त पुरिससदस्र वाहिनी सीय परिवहेह) हे
 देवानुपियो ! तुम सब जाओ और मेघकुमार की पुरुष सदस्र वाहिनी
 पालखी को उठाओ। (तएणं तं कौटु शिथिकरतरुणसदस्रं सेमिएण
 रन्ना एष पुष संत हुद्वुहं तस्स मेहस्स कुमारस्स पुरिससदस्रवा
 हिनीं सीय परिवहेह) इस प्रकार श्रेणि राजा द्वारा आज्ञापित हुए
 उन हजार युवा कौटुम्बिक पुरुषानि यह अधिक इर्ष्य से सतुष्ट होते
 हुए मेघकुमार की उस पुरुष सदस्र वाहिनी पालखी को उठाया। (तएणं
 तस्स मेहस्स कुमारस्स पुरिससदस्रवाहिनीं सीय दुरूहस्स समापस्स
 इम अद्दहमंगलया तप्पडमयाए पुरतो अष्टाणुपुन्वीए संपट्टिया) इसके
 बाद पुरुष सदस्रवाहिनी पालखी पर बैठे हुए उस मेघकुमार क आगे
 - सर्वे प्रथम यथा क्रम से ८-८ मंगलकारी वस्तुएँ प्रस्थित हुईं। (तजहा)
 वे य हैं—(सावतियय)—स्वस्तिक चार कोणों वाला एक मार्गलिक चिह्न
 त्रिजप (सिरिषत्त) श्री वत्स (अदियावत्स) नन्दिकावर्त) प्रत्येक

रम्म पुरिससदस्रवाहिनी सीय परिवहेह) हे देवानुपियो ! तमे अथा जज्जे
 अने मेघकुमारनी पुत्थ सदस्र वाहिनीं पालखीं उठावे। (तएण तस्स महस्स
 कुमारस्स पुरिससदस्रवाहिनीं सीय दुरूहस्स समापस्स इमे अद्दह मंगलया
 तप्पडमयाए पुरतो अष्टाणुपुन्वीए संपट्टिया) त्थार आह पुत्थ सदस्र वाहिनी
 पालखी उपर नेठेवा मेघकुमारनी आज्ञा सौ पढेवा अनुक्रमे आठ आठ मंगल-
 कारी वस्तुज्जे शोभयाम् आवी वती। (तजहा) ते आ प्रगात्ते छि—(मोव
 त्तियया) स्वस्तिक चार भुजावात्तु ज्येक मार्गलिक चिह्न विशेष (सिरिषत्त)
 भीवत्स (अदियावत्स) नन्दिकावर्त-इरेक दिशाभां नव भुजावात्तु स्वस्तिक चिह्न

णग' वर्धमानकः=शरावचिन्हविशेषः, ४, 'भद्रासण' भद्रासनम्=आसनविशेषः, ५, 'कलस' कलशः=कुम्भः, ६, 'मच्छ' मत्स्यः=मीनं युग्मं, ७, 'दप्पण' दर्पण, ८, 'तयाणंतरंच णं' इत्यादि-तदनन्तरं च खलु 'पुण्णकलसभिगारा' पूर्णकलश-भृङ्गारा.-जलपूर्ण कलशाः, तथा जलपूर्णा भृङ्गाराः, दिव्याः छत्रपताकाः च-मरैः सहिताः, तथा 'दमणरइया' दर्शनरतिदा=दृष्टिसुखप्रदा 'आलोइयदरिसणिज्जा' आलोकदर्शनीया=आलोक=दृष्टि विषये क्षेत्रे स्थिता अत्युच्चत्वाद्दूरतोऽपि दर्शनीया 'वाउडूयविजय वैजयंती' वातोद्धृतविजयवैजयन्ता च-वायुना प्रचाम्बिता विजयसूचिका वैजयन्ती=पताकाविशेषः, सा वैजयन्ती कीदृशी-इत्याह 'उसिया' उच्छ्रिता, ऊर्ध्वीकृता तथा-'गगणतलमणुलिहन्ती'-गगनतलमनुलिहती=गगनतलस्पर्शिनी पुरतः यथानुपूर्व्यां=क्रमेण संपट्टिया

दिशा में नौ कोणों वाला स्वस्तिक विशेष (वद्धमाणग) वर्धमानक एक शराव रूप चिह्न विशेष (भद्रासण) भद्रासन-आसन विशेष, (कलस) कलश-कुम्भ (मच्छ) मत्स्य--मीनयुग्म, (दप्पण) दर्पण (तयाणतरं इम के बाद (पुण्णकलसभिगारा) जलपूर्णकुम्भ तथा जल पूर्ण झारा (दिव्यछत्रपडागा सचामरा दमणरइया आलोयदरिसणिज्जा) चामर सहित दिव्य छत्र पताकाएं,--दृष्टि को सुखप्रदान करने वाली तथा दृष्टि के योग्य विषयभूतक्षेत्र में स्थित होने के कारण दूर से दिखलाह पडने वाली (वाउडूयविजयवैजयन्ती) ऐसी वायु से कल्पित हुई विजय सूचक वैजयन्ती, जो (उसिया गगणतलमणुलिहन्ती पुरओ अहाणुपुन्वीए संपट्टिया) बहुत उन्नत थी और इसी कारण जो आकाशतल को छू रही थी। इस प्रकार ये ८ मंगलकारी वस्तुएं यथाक्रम से उन मेघकुमार के आगे प्रस्थित हुई। (तयाणंतरंच) इनके बाद

विशेष, (वद्धमाणग) वर्धमानक-एक शराव रूप चिह्न विशेष, (भद्रासण) भद्रासन-आसन विशेष, (कलस) कलश-कुम्भ (मच्छ) मत्स्य चिह्न-मीन युग्म, (दप्पण) अरीसा, (तयाणंतरं) तार पछी (पुण्णकलसभिगारा) पाण्ठी लरेवो कलश तेमज पाण्ठी लरेली अरी, (दिव्याय छत्रपडागा सचामरा दमणरइया आलोयदरिसणिज्जा) चमर सहित दिव्य छत्र अने धन्यो, आपोने सुभ पमाउनारी तेमज थोअ स्थाने गोठवायेली होवाथी हूरथी पण नजरे पडती (वाउडूय विजयवैजयन्ती) पवनथी लहेरानी विजयन्ती सूचक वैजयन्ती धन्यु डती के ने (उसिया गगणतलमणुलिहन्ती पुरओ अहाणुपुन्वीए संपट्टिया) अहुं न जिये अने आकाशने स्पर्श करी रही डती आ प्रमाणे आ आठ मंगलकारी वस्तुओ मेघकुमारनी आगण प्रस्थापित करवाभा आची डती (तयाण-

संप्रस्थिता=प्रचलिता तदनन्तरं च 'वेरुवियमिसतविमलदह' वैदूर्यभासमान
 विमलदह 'पल्लवकोरटमल्लदामोवसोद्विय' पल्लवकोरटमार्यदामाप
 शोभित-पल्लवमानकोरटमार्यदामोपशोभित 'चदमल्लनिम' चन्द्र
 मंडलसदृश विमल=निर्मल 'आयवत्' आतपव=छत्रं, पुनः 'पधरं' पधरं
 सिंहासनं च मणिरत्नपादपीठं-मणिरत्नस्वचितं पादपीठं यस्य विद्वान्
 नम्य तत्तया सपाठया जुषममाउत्तं' स्वपादुकायुगसमायुक्त, तत्र चन्द्र=
 स्वकीयन मेघकुमारसम्यग्भिना पादुका-युगेन समायुक्त=सहित तथा 'बहु
 किंकरकम्मकरपुरिमपायत्तपरिवस्वत्' बहुकिंकरकर्मकरपुरुषपादात्परिक्रितः,
 तत्र बहवः किंकराः=दामीदामादय कर्मकरपुरुषा =सवैतनिकमृत्या,
 पादात्=पदाविसमूह श्लेषारिपुरुषा, एते सर्वे परिक्रित=युक्त, पधरं
 सिंहासनं पुरतो यथानुपूर्व्या संप्रस्थित=प्रचलितम् । तदनन्तरं च बहवः
 'लङ्गिगाहा लष्टिगाहाः=यष्टिधारिणः 'चापदार' इतिभाषाया 'कुतगाहा'

(वेरुलपमिसतविमलदह पल्लवकोरटमल्लदामोवसोद्विय चदमल्ल
 निम विमलं आयवत् पधरं सींहासनं च मणिरत्नपायपीठं सपाठयाजुष
 समाउत्त बहुकिंकरकम्मकरपुरिमपायत्तपरिवस्वत्) वैदूर्यभासियो से
 जिसका वृद्ध भासमान है, पल्लव कारण पुष्पों की माला से जा शाभित
 हो रहा है एव चन्द्र मंडल के नमान जिसकी कांति निमल है एसा
 छत्र मणिरत्न स्वचित पाद पीठवाला पधर सिंहासन, जो मेघकुमार मन्त्रो
 पादुका युग से युक्त या भौर मनक दासी दासआदि किंकरों से
 सवैतनिक मृत्यों से श्लेषधारी पुरुषों से जो ब्याप्त था (पुरआ) मेघ
 कुमार के आगे (महाणुपूर्वीण सपट्टियं) अनुक्रम से पांश्र्यत हुए ।
 (तयार्णतरं च ण बहवे लङ्गिगाहा कुतगाहा चावग्गाहा चणुयग्गाहा

तरं च) त्वार णः (वेरुवियमिसतविमलदह पल्लवकोरटमल्लदामाप
 सोद्विय चदमल्लनिम विमलं आयवत् पधरं सींहासनं च मणिरत्नपा
 यपीठं सपाठयाजुषसमाउत्तं बहुकिंकरकम्मकरपुरिमपायत्तपरि
 वस्वत्) (नेनी दायी वैदूर्यं भक्षिज्जोधी शोणी रही छे अने अद्रमठणी नेम
 नेनी कांति निर्माण छे जेवु छत्र तेम च मेघकुमारनी पादुका-युग्मधी शोणतु,
 अनेक मणिरत्नोवाणु अनेक दायी दायो बजेशे किंकर, सवैतनिक सेवक, शकधी
 सङ्घ थयेवा पुरुषोधी आत्त जेवु पाद पीठवाणु उत्तम सिंहासन वत्त (पुरमो)
 आ मेघकुमारनी आगे (महाणुपूर्वीण संपट्टियं) अनुक्रमेण शोणवत्तमा आत्त
 (तयार्णतरं च ण बहवे लङ्गिगाहा कुतगाहा चावग्गाहा चणुयग्गाहा,
 पामरग्गाहा, तीमरग्गाहा, पीत्ययग्गाहा, कलयग्गाहा पीठय

कुन्तग्राहाः=मलधारकाः, 'चावग्गाहा' चापग्राहः=धनुग्राहाः, चामरग्राहाः
 'तोमरग्राहा' तोमरग्राहाः=वाणविशेषधारिणः 'पात्थयग्गाहा' पुस्तकग्राहाः=
 काण्डपट्टायुपरिविधिविचित्रधारिणः 'फलयग्गाहा' फलकग्राहाः फलकधारिणः
 पीठयग्गाहा' पीठकग्राहा = 'वाजोट' इति भाषायां तद्धारकाः, वीणाग्राहाः
 'कूवग्गाहा' कुप्यग्राहाः=तैलपात्रधारिणः 'ममालवी' इति भाषाया, 'दडप्फग्राहा'
 आभरणकरण्डकधारिणः, पुरतः यथानुपूर्व्या=यथाक्रम संपस्थिताः । तदनन्तरं
 च वहवो दण्डिनः=दण्डधारिणः, मुण्डिनः=मुण्डिताः, 'सिंहंडिणो' शिखण्डिनः
 शिखावत इत्यथ 'पिच्छिणो' पिच्छिणः=मयूरपिच्छधारिणः. हासकराः भाड इति

चामरग्राहा, तोमरग्राहा, पात्थयग्गाहा, फलयग्गाहा पीठयग्गाहा,
 वीणाग्राहा, कूवग्गाहा, दडप्फग्राहा पुरओ अहाणुपुन्वीए सपट्टिया)
 डमके वाद् अनेक यष्टिधारी, (चोपदार) भालाधारी, धनुधारी, चामर
 धारी. वाण विशेष धारी कालपट्ट पर अनेक प्रकार के चित्रधारी, फलक-
 धारी वाजोटधारी, वीणाधारी, तैलपात्रधारी (ममालवी) और आभरणों के
 पिटारों के धारी ये सब जन यथाक्रम से उस मेघकुमार के आगे
 चले । (तयाणंतर च णं वहवे. दंडिणो मुण्डिणो सिंहंडिणो पिच्छिणो हास
 करा, डमरकरा, चाडुकरा, कीलता य वायता य गायता य नच्चंता य
 हासंताय सोहता य सावता य रक्खंता य आलयंच करेमाणा जय २
 मइं च पउजमाणा पुरओ अहाणुपुन्वीए सपट्टिया) इनके वाद् अनेक दंड-
 धारी पुरुष अनेक मुण्डिन व्यक्ति अनेक चोटीवाले जन अनेक मयूर
 पिच्छिकावाले मनुष्य अनेक हूँसी मजाक करनेवाले भाँडजन, अनेक

ग्गाहा. वीणाग्राहा, कूवग्गाहा, दडप्फग्राहा पुरओ अहाणुपुन्वीए संपट्टिया)
 त्थार पछी अनेक यष्टिधारी, (छडीदार), लालावाणा, धनुषवाणा, चमरवाणा, भाणु
 विशेष धारणु करनारा, काण्ड पट्ट उपर अनेक नतना चित्रो धारणु करनारा, इलक-
 वाणा, भाण्डवाणा, वीणुवाणा, तेलना पात्रने धारणु करनारा अेटवे डे भशावचीओ
 अने धरेणुओनी पेटीओ लधने उभा रहेनारा अधा भाणुओ यथाक्रमे मेघकुमारनी
 आगण आगण आलवा लाओ. (तयाणतरंच णं वहवे दंडिणो, मुण्डिणो सिंहं-
 डिणो, पिच्छिणो, हासकरा, डमरकरा चाडुकरा, कीडंताय वायंताय गायंताय,
 नच्चंताय हासंताय सोहंताय सावंताय रक्खंताय आलयंच करेमाणा
 जय २ सह च पउजमाणा पुरओ अहाणुपुन्वीए सपट्टिया) त्थार भाड अनेक
 दडधारी पुरषो, अनेक मुडित पुरषो, अनेक चोटीवाणा भाणुओ. अनेक मोरनां
 पीछावाणा भाणुओ, अनेक हूँसी मन्क करनारा लाडनो, अनेक कसरतभाणु पडे-

मसिद्धा, डमरकराः=व्यायामकारिणः 'चाडकरा' चाडकराः=विंशत्याः, 'कीडता य' कीडत =कुतूहलकराश्च 'वायता य' वाद्ययन्त्रश्च वीणादिकं वाद्ययन्त्रं गायतश्च नृत्ययन्त्रश्च हास्ययन्त्रश्च 'सोईता य' शोभमानाश्च=शोभां वधाना 'साषठा य' आशयन्त्रश्च=मगलरचनानि आशयन्त्रः, 'रक्षलेता य' रक्षन्तश्च=विघ्नतो रक्षां कुर्वन्तः, 'आलोप च करमाणा' अलोकं च कुर्वाणाः, दीक्षोत्सवसम्पत्तिं मष्टिं प्रेक्षमानाः, जय जय शब्दं च कुर्वाणा पुरतो यथाक्रमं सम्प्रतिता = प्रचलिताः। तदनन्तरं च खलु 'मद्याप' जात्यानां जातिमतां त्रमल्लिहाय पापं' त्रमल्लिहायनानां-तत्र तरो=वेगो बल वा तस्य मल्ली=पारशो=वेगा विसम्पन्न, हायन = संवत्सरो वर्तत येषां ते तयोक्ता, तेषां वेगादियुक्त यौवनसपत्नानां, 'यासग अहिलाण' स्यासकाहिलानानां, तत्र स्यासकोऽ आभरणविशेषः, अहिलानां सुख यद्यमं='लगाम इति मायामसिद्ध येषां च तथा तेषां, 'धामरमंडपरिमडियकडीण' धामरमंडपरिमण्डितकटीनां तत्र

कसरती पहलवान, अनेक प्रिय बोलने वाले चाडकारी मनुष्य अनक कौतूहल प्रदर्शित करने वाले पुरुष अनेक वीणा आदिको पमाने वाले मनः कान करने वाले अनेक नृत्य करने वाले, अनेक दूसरों को हँसाने वाले, अनेक विविध प्रकार की अपने शरीर की शोभा बनाने वाले, अनेक दूसरों को सुख मार्गात्मिक लोग मगल बचन सुनाने वाले अनेक विघ्नो से रक्षा करने वाले अनेक दीक्षा उत्सव सयन्त्री समृद्धि का देखने वाले व्यक्ति जय जय शब्द करते हुए यथाक्रम से उम मधुकुमार के आगे चलते। (तयार्णतर जं मद्यार्णतर मल्लि हायणाम धासक पहिलालापे धामर मंडपरिमडियकडीणं) इसके बाद जातिमान से गार्संपन्न आयुवाले-

अर्थात् पिष्टिष्ट वेग युक्त यौवन अवस्था वाले, आभरण विशेष और लभाने अनेक मीठु बोलनाश आपन्न आयुसे अनेक शोतुहल प्रदर्शित करनेवाले पुरुषो अनेक वीणा वज्रेने पञ्जानाश पुरुषो अनेक जानाश अनेक नृत्य करनेवाले अनेक वीणाबोने दुमाउनाश अनेक जतनी पीतानी शरीरनी शोभा बनानाश अनेक वीणा आयुसेने मात्रलिक प्रवसनो सलणानाश, अनेक विघ्नोधी रक्षा करनेवाले अनेक दीक्षा-उत्सव सयन्त्री समृद्धिने लेनाश आयुसे, 'वय, वय शब्द उच्यन्त्या वधा-कमे येपकुमारनी आगण बालवा लाया (तयानतरं पण नद्यार्णतर मल्लिहायणार्ण यासक अहिलामार्ण धामरमंडपरिमडियकडीणं) त्सार नाह जाति, मान वेम वज्रेनेनी द्रष्टिसे सपन्न आयुध धरावता ज्येष्ठे के विशेष जतिवाला, युवावस्थावाला धरेणुबोधी सलजेला, लज्जामवाणा, स्वभोधी

चामराणि एव मण्डाः मण्डनानि इति चामरमण्डाः तैः परिमण्डिताः क् यः
 येषां तथा तेषाम्, 'अट्टसय' अष्टशतम्—अष्टाधिकशतं 'वरतुरगाणं' प्रशस्ताश्वानां
 पुरतो यथानुपूर्विकेण संप्रस्थितं—प्रचलितम्। तदनन्तरं खलु 'ईसिदंताणं'
 ईषदन्तानां ईषदल्पा लघवो दन्ता येषांते तथा तेषा 'इसिमत्ताणं' उषन्मत्ताना
 स्वल्पनां, 'ईसिउच्छगविसालधवलदंताणं' ईषद्वृत्सङ्गविशालधवलदन्तानाम् उत्सङ्गा
 उय उत्सङ्गाः=पृष्ठप्रदेशाईषद्विशालाः, धवला दन्ताश्च येषां ते तथा तेषा
 'कचणकोसपविट्टदंताणं' काश्चनकोसपविट्टदन्तानां—कांचनस्य कोपी कोथली
 इति प्रसिद्धा काश्चनकोपी तत्र प्रविष्टादन्ता येषां ते तथा तेषां गजानामष्ट-
 शतम् अष्टाधिकशतं पुरतो यथानुपूर्विके संप्रस्थितम्। प्रचलित तदनन्तरं च
 खलु सच्छत्राण=छत्रसहितानां, सध्वजाना=ध्वजासहिताना, सघण्टानां=
 घण्टासहितानां, सपताकानां=पताकासहितानां, सतोरणवराणां=प्रवरतोरण-
 सहिताना सनन्दिघोषाणां=नन्दिघोषसहितानां वादित्रवादयुक्तानां 'सखिखिणी-
 जालपरिक्खित्ताणं' सक्खिणीजालपरिक्खित्तानाम्, क्खिणीजालसहितानां

लगाम वाले, चामरो से मंडित कटि प्रदेश वाले, ऐसे (वरतुरगाणं अट्टसय)
 सुन्दर घोड़े १०८ की संख्या में (पुरओ अहाणुपुव्वीए संपट्टियं) आगे
 यथाक्रम से चले। (तयाणं तरं च णं ईसि दंताणं ईसिमत्ताणं ईसिउच्छगविसाल-
 धवलदंताणं कचन कोसि पविट्टदंताणं अट्टसयं गयाणं पुरओ अहाणुपुव्वीए
 सपट्टियं) इसके बाद जिनके दांत बहुत छोटे हैं, और जिनकी मत्ता
 वस्थास्वरूप मे प्रकट हो चुकी है, जिनका पृष्ठ भाग कुछ विशाल
 है और दांत जिनके धवल है, तथा सुवर्ण की शैली में जिनके दात पिरोये
 हुए ह ऐसे १०८, हाथी आगे यथाक्रम से चले। (तयाणंतरं च णं
 सच्छत्ताणं सज्झयाणं सघंटाणं सपडागाणं सतोरणवराणं सनन्दिघोसाणं
 सखिखिणीजालपरिक्खित्ताणं) इसके बाद छत्र सहित ध्वजा, घंटा
 सहित, पताका सहित, प्रवर तोरण सहित नन्दिघोष सहित अर्थात्

शालित डेवाणा (वरतुरगाण अट्टसय) सुन्दर १०८ अक्षेसा आठ घोडाओ
 (पुरओ अहाणुपुव्वीए संपट्टियं) आगण यथा—क्रमे आलवा लाय्या (तयाणं-
 तरं च णं ईसिदंताणं इसिमत्ताणं इसिउच्छगविसालधवलदंताणं कंचन
 कोसिपविट्टदंताणं अट्टसय गयाणं पुरओ अहाणुपुव्वीए संपट्टियं) त्यार
 आठ नाना सुन्दर दातवाणा, प्रकट थयेली स्वल्प मत्तावस्थावाणा, थोडा पीठेना साग
 नेनो विशाल छे येवा सकेद दातवाणा तेमण सुवर्ण मंडित दातवाणा १०८ अक्ष
 से आठ हाथी अतुक्रमे आगण आलवा लाय्या (तयाणंतरं च णं सच्छत्ताण
 सज्झयाणं स घंटाणं सपडागाणं सतोरणवराणं सनन्दिघोसणाणं सखि

कवचैः अवतंसकैः शिरोभूषणैश्च सह वर्तन्ते इति तेषां 'सचावसरपहरणावरण
 भरियजुद्धसज्जाणं' सचापशरप्रहरणावरणभृत्युद्धसज्जानां तत्र सचापा धनुर्युक्ताः
 शराः प्रहरणानि=खड्गादीनि लोहमयशिरोवेष्टनानि तैर्भृता युक्ताः युद्धस
 ज्जाश्च ये, तेषा रथानाम् अष्टशतम् अष्टोत्तरशत पुरतो यथानुपूर्वि=क्रमेण-
 संप्रस्थितम्=पचलितं तदनन्तर च खलु 'असिसत्तिकोत्ततोमरमृल्लउडभि-
 डिमालधणुपाणिसज्जं' असिसत्तिकुन्ततोमरमृल्लकुटभिदिपालधनुःपाणिसज्जं-
 तत्र असिः खड्गः, शक्तिः शस्त्रविशेषः, कुन्तः=मल्ल, तोमरः=वाणविशेषः
 शूलं लोहमयसुतीक्ष्णकटक लकुटः यष्टिः भिदिपालः शस्त्रविशेषः गोफण
 इति भाषायां, धनुः चापः एतानि पाणी हस्ते भज्जानि सज्जीभूतानि यस्म्य
 तत्, पादातानीकं पदाति समूहसैन्यं पुरतः संप्रस्थितं यथानुपूर्वि प्रच
 लित=ततःखलु म मेघकुमारः, हारात्थयसुक्यरहयवच्छे' हारावस्तुत रतिद
 वक्षाः तत्र हारस्य हृदि अवमृतेन धारणेन मुष्टु कृतं सुगचितं अतएव रतिदम्
 आनन्दजनकं वक्षः=वक्षःस्थल यस्य सः, तथा 'कुंडलज्जोइयाणणे' कुण्डलो धोति-

हुर है-(सकंकडवाडिमकाण) और जो कवचों एवं शिरोभूषणों से भरे
 हुए हैं (सचावसरपहरणावरणभरियजुद्धसज्जाणं) धनुष तलवार
 आदि प्रहरण तथा लोह मय शिरोवेष्टन रूप आवरणों से जो युक्त हैं एवं
 जो युद्ध के योग्य हैं ऐसे (रथाणं अट्टसयं पुरओ अहाणुपुन्वीए सपट्टियं)
 १०८, रथ उस मेघकुमार के आगे यथा क्रम से चले। (तयाणंतरं च
 णं असिसत्तिकोत्ततोमरमृल्लउडभिदिमालधणुपाणिसज्जं पायत्ताणीय
 पुरओ अहाणुपुन्वीए सपट्टियं) इसके बाद तलवार, शक्ति, भाला, तोमर
 (वाण विशेष) लोहमय, सुतीक्ष्ण कटक रूप शूल, लकुट, (याष्टि) भिदि-
 पाल, गोफण) और चाप-धनुष ये सब जिनके हाथों में हैं ऐसा पैदल
 सैन्य उस मेघकुमार के आगे यथाक्रम से चले (तएणं से मेहेकुमारे-

(सकंकडवाडिमकाण) अने अे कवचो अने शिरो भूषण्यथी लरेला छे
 (सचावसरपहरणावरणभरियजुद्धसज्जाणं) धनुष, तलवार वगेरे प्रहरण
 तेभन्नेवाप उना शिरोवेष्टन रूप आवरणोथी युक्त अने युद्ध योग्य (रथाण
 अट्टसयं पुरओ अहाणुपुन्वीए सपट्टियं) अेकसे आठ रथ मेघकुमारनी
 आगण यथाक्रमे आल्या (तयाणंतरं च णं असिसत्तिकोत्ततोमरमृल्ल
 लउडभिदिमालधणुपाणिसज्जं पायत्ताणीयं पुरओ अहाणु पुन्वीए
 सपट्टियं) त्थार आठ तलवार, शक्ति, भाला, तोमर (वाण विशेष) लोहमय आ मधा
 सुतीक्ष्ण कटक रूप शूल, लकुट (लाडली) भिदिपाल (गोफण) अने चाप (धनुष)
 शओथी सन्न थयेली पायदल सेना यथाक्रमे मेघकुमारनी आगण आलवा - लागी.
 (तएणं से मेहेकुमारे हारोत्थ य सुक्यरहयवच्छे कुंडलज्जोइयाणणे,

ताननः=कुण्डलपरिधारणेन प्रकाशितमुक्त्वा मउडद्विस्तितिरए' मुकुटदीप्तिरि
 स्काः=मुकुटशोभितमस्तक, 'अभ्रमहिपरायतेयलक्ष्मीए' अभ्रमिभकारामतजो
 मस्म्या-मभ्रमधिक साविश्रय राजतम। पूर्वोर्गमितमाभाभिकारस्य तेज प्रमापः
 तस्य लक्ष्मोः शोभा तथा दिप्यमाणे' दीप्यमानःशोभमानःसकारंत्मार्यदान्ना,
 कोरष्टपुष्पमालायुक्तेन 'परिजम्भाणेण' प्रियमाणेन भृत्येनेति माप। 'उत्तेन'
 उत्तेन युक्त 'सद्यश्चरामराहि' अतश्चरामराभ्यां 'उद्भ्रममाणेहि' उद्भ्रम
 मानाभ्यां-वोज्यमानाभ्यां युक्त 'इयगयपपरमाहकामियाए' इयगयपपर
 योषकलितया, चतुरङ्गिण्या सेनया 'समणुगम्ममाणमग्गे' समणुगम्ममाणमार्गोः-
 मम्=सम्यक्कारेण अनुपस्थात् गम्यमानो मार्गो यस्य स मेघकुमारः यत्रै
 वगुणश्चिम्बं वैस्यम्=सुघते=। उद्यान तत्रैव 'पहारन्त्य गमणाए' गमनाय प्रधा-

हारोत्थ य मुकुटपरइयवच्छे कुण्डलोज्जोहयाणणे, मउडद्विस्तितिरए अभ्रमिभ
 रायतेयलक्ष्मीए दिप्यमाणे सकोरेंटमस्तकामेण उत्तेण परिजम्भाणेण से
 यश्चरामराहि उद्भ्रममाणीहि इयगयपपरमाहकामियाएहि चतुरङ्गिणीए
 सेनाए समणुगम्ममाणमग्गे) इसक बाद वह मेघकुमार कि किसका वस
 स्थल धारण किये गये हार से आनन्द पद हो रहा है मुख पहिरे हुए
 कुण्डल से प्रकाशित हो रहा है, मस्तक धारण किये हुए मुकुट से दी-
 प्यमान हो रहा है, और जो स्वयं अमयादिक रामतेज की शोभा से विशेष
 प्रमापणामी बना हुआ है-तथा जिसके ऊपर कोरेंट पुष्प की माला से युक्त
 छत्र नौकर क द्वारा धारण किया गया है, और जिस पर श्वेत उद्यम
 दो चामर धरे जा रहें हैं तथा जो इय-गय पद बहुत अधिक बलिष्ठ
 योद्धाओं से युक्त चतुरङ्गिणी सेना से अनुगम्यमान मार्ग वाला है (जेणेव
 गुणसिसए चेइए तेणेव पहारेत्थगमणाए)जहाँ शुभशिलक उद्यान वा उस और

मउडद्विस्तितिरए अभ्रमहिपरायतेयलक्ष्मीए दिप्यमाणे सकोरेंटमस्त
 कामेण उत्तेण परिजम्भाणेण सेयश्चरामराहि उद्भ्रममाणीहि इयगय
 पपरमाहकामियाए चतुरङ्गिणीए सेनाए समणुगम्ममाणमग्गे)
 त्थार ग्गह धारण करेला दाश्वी शोभित वस स्थल वाणे पहरेला कुण्डलोज्जो
 मुशोभित
 गों वाणे धारण करेला मुकुटधी प्रदीप्त मस्तकवाणेअभ्रमिभ तत्र तेज नी शोभाधी
 स्वयं सविश्रम प्रमापणशील नेअरे ताखेला कोरट पुष्पनीमाला युक्त छत्रवाणे, उत्तम
 सहेइ ते चमशेधी नीभित वयो अने शोभा दाश्वी, रम वजेरेनी नलवान योद्धा
 चतुरङ्गिणी सेना जेनी चछण वासी रही छ जेणेव मेघकुमार (जेणेव गुणसिसए
 चेइए तेणेव पहारेत्थ गमणाए) उपुशील उद्यान तत्रैव न्या तेथार वयो.

रितवान् गन्तुमुद्यतः ततः खलु मेघकुमारस्य पुरतः 'महा' महान्तः 'आसा' अश्वाः
 'आसधरा' अश्वधराः ये अश्वान् धारयन्ति ते अश्वधराः अश्वारोहा इत्यर्थः, उभयोः
 पार्श्वयोः 'नागा' हस्तिनः 'नागधरा' हस्त्यारोहाः 'करिवरा' मचगजाः,
 पृष्ठैतः-पश्चाद्भागे 'रहा' रथाः, रहसंगेल्ली' रथमालाः प्रचलन्ति। ततः खलु
 स मेघकुमारो 'निर्गच्छति' इत्यनेन अग्रतः सम्बन्धः, कीदृशः सन् निर्ग-
 च्छति-इत्याह-'अभ्युदगतभृङ्गारः' अभि-अभिमुखम् अग्रे
 उद्गताः=प्रचलिताः भृङ्गाराः भृङ्गारधारिणो यस्य तथा 'पगहियतालियटे'
 प्रगृहीततालवृन्तः प्रगृहीतानि तालवृन्तानि यस्मै स तथा 'उसत्रियसेयच्छत्ते'
 उच्छृतश्वेतच्छत्रः उच्छृतं परिधृतं-श्वेत छत्र यस्मै स तथा 'पवीजियवाल-
 वियणीए' पवीजितवालव्यजनः पवीजिते बालव्यजने श्वेतचामरे यस्य स

जाने के लिये उद्यत हुआ। (तएणं तस्स मेहस्स कुमारस्स पुरओ महाआसा-
 आमधरा उभयो पासे नागा नागधरा करिवरा पिट्टओ रहा रहसंगेल्ली)
 इस के बाद उस मेघकुमार के आगे बड़े बड़े तथा अश्वारोही, दोनों
 तरफ नाग (गज) तथा गजारोही (हाथी सवार) एवं मदोन्मत्तहाथी, और
 पीछे रथ और रथों की पंक्ति चली (तएणं से मेहकुमारे अब्भुगयभिगारे
 पगहियतालियटे उसत्रिय सेयच्छत्तेपवीजियवालवियणीए) इसके बाद
 वह मेघकुमार कि जिसके साथ भृंगार को लेकर भृंगारधारी लोग चल
 रहे हैं, श्वेत छत्र को लेकर श्वेत छत्रधारी लोग चल रहे हैं, श्वेत
 चामरो को लेकर श्वेतचामर धारी लोग चल रहे हैं (सन्विड्डीए सव्व
 जुईए) सर्व ऋद्धि से, सर्व कान्ति से, (सव्ववलेण सव्वसमुदएण

(तएण तस्स मेहस्स कुमारस्स पुरओ महा आसा आमधरा उभयो
 पासे नागधरा करिवरा पिट्टओ रहा रहसंगेल्ली) त्थार भाद मेघकुमार
 नी आगण भोटा भोटा घोडाओ अने घोडे स्वारे, अन्ने तरइ ड्हाथीओ अने ड्हाथी स्वारे
 तेमअ महमत्त ड्हाथीओ आदथा जता हुता अने पाछण रथ अने रथनी डारभाणा
 आदी जती हुती (तएणं से मेहकुमारे अब्भुगयभिगारे पगहियतालि
 यंटे उसत्रियसेयच्छत्ते पवीजियवालवियणीए) त्थार भाद जेनी साथे
 लंगार धारी (पाणीनी अरीओने धारणा करनार) भाणुसे लंगार (अरी) ने लड
 ने जठ रखा छे सइइ अमरेने लडने अमरधारी भाणुसे जठ रखा छे
 (सन्विड्डीए सव्वजुईए) सर्व ऋद्धि अने सर्व कान्तिओथी, (सव्व
 ण सव्वसमुदएणं सव्वदरेणं सव्वविभूईए सव्वविभूमाए सव्व

तथा, सबभ्रद्धया=सर्वसपत्या, सबपुत्या=सर्वकान्त्या, सर्वष लेन=सबसामर्थ्येन,
 सबसमुदयेन=सर्वभैमयेन सर्वादरेण=सर्वसत्कारसम्मानेन, सर्वावृत्त्या-
 उत्कृष्टसपत्या, 'सर्वसममेण' सर्वसम्भ्रमेण=सर्व प्रमोदवृत्तीत्सुक्येन सर्व
 पातिशयेन इत्यर्थः सर्वगन्धपुष्पमारयालङ्कारेण=सर्वश्रुति-श्रुतसन्निनादेन सर्वराय
 निनादेन सर्वबाध मनोहरमहाशङ्कारभ्रमेण इत्यर्थः, 'महया इहोप' महत्या ऋद्ध्या,
 महत्या पुत्या महता यत्नेन महता समुदयेन महता 'वरतुडियजमगसमगप
 वाइएण' वरश्रुतिवमगसमगपवादितेन तत्र वर श्रुत श्रुति-नादिष
 'नममसमग' इति युगपद् वाचकमध्यपपद् तेन एककालावच्छेदेन जायमान
 'ववाइय' प्रवादित तेन एककालार्थाच्छक्तकलननप्रमादकनकमहाच्चनि
 युक्तेन इत्यर्थः 'सन्वपणवपटहमेरिश्छरिस्वरमुडिहुडुक्कसुरयमुंगदुदुमिनिग्यो
 सनाइयरवेणं श्रुत्वपणवपटहमेरिश्छरिस्वरमुडिहुडुक्कसुरयमुंगदुदुमि
 निर्घोपनादितरवेण, तत्र श्रुत्व प्रसिद्धः 'पणव महामेरी 'नगारा' इति
 भाषार्था, पटहः 'डोल' इति भाषार्था, मेरी=वाचपिशोपः, श्रुति='श्रुति'

सम्वादरेण सञ्चविमूर्ष्टि सञ्चविमूर्ष्टाए मञ्चसममेण सञ्च गंचपुष्क
 मञ्चालकारेण सञ्चतुरिपसरसन्निनाएणं) सर्व सामर्थ्ये से, अपने सर्व
 भैमय से, सर्व प्रकार के सत्कार सन्मान से उत्कृष्ट सपत्ति, सर्व प्रकार
 के इर्ष्यातिशय से, सब तरह के गंध, पुष्पमाला एवं श्रुतकारोंसे, सब
 तरह के वाजों के निनाद से (महया इहोप महया श्रुष्टि महया वलेय
 महया समुदरणं महया वरतुडियजमगसमगपावाइएण ससपवम-
 पटहमेरिश्छरिस्वरमुडिहुडुक्कसुलमुंगदुदुमिनिग्योसनाइयरवेणं रायगिहस्त
 नगरस्त मउत्तमञ्छेण जिग्गच्छ) महती ऋद्धि से, महती पुति
 से, महान् यत्न से महान् समुदाय से तथा एक ही साथ पत्रावे
 गय श्रेष्ठ वाजों के श्रुति से कि जो निनाद सबसमनों की

संभवेण मञ्चगंधपुष्कगाम्वाककारेण सञ्चतुरिपसरसन्निनाएणं) अभी
 अत्यन्त सामर्थ्य थी यैतान्ता अमत्र बैभवथी सब प्रकाराना सत्कार अने सन्मानथी
 वृत्तम सपत्तिथी सञ्चप्रकाराना इर्ष्यातिशयथी अभी अत्यन्त गंध पुष्प, माला अने
 अलंकारेथी अभी अत्यन्त वाचपिशोपना अथवाअथी (महया इहोप महया श्रुष्टि
 महया वलेय महया समुदरणं महया वरतुडियमगसमगपावाइएणं
 श्रुत्वागवपटहमेरिश्छरिस्वरमुडिहुडुक्कसुलमुंगदुदुमिनिग्योसनाइयरवेण राय
 गिहस्तमं मउत्तमञ्छेण जिग्गच्छ) समुत्तम ऋद्धिथी अपुत्र पुतिथी
 महान् अथथी, विशाल अमुदायथी तेमञ्च श्रेष्ठ साथे अथवाअथी अथवेता

इति भाषाया, खरमुखी=महाढका चर्मवाद्यविशेषः, हुडुक्क='विगुल' इति भाषायां, मुरज=महामर्दलः लघुमदङ्ग, दुंदुभिः=वाद्यविशेषः. एतेषां निर्घोषः=महाशब्दः तेन नादितः प्रतिध्वनिरूपतां प्राप्नो यो रवः=शब्दः, तेन, एतैः सर्वैः मह, राजगृहस्य नगरस्य मध्य-मध्येन सोत्सवं 'णिगच्छइ' निर्गच्छति दीक्षार्य निःसरति ॥सू० ३५॥

मूलम्—तएणं तस्स मेहस्स कुमारस्स रायगिहस्स नगरस्स मज्झं मज्झेणं निगच्छमाणस्स बहवे अत्थत्थिया कामत्थिया लाभत्थिया किब्बिसिया करोडिया कारवाहिया संखिया चक्रिया लंगलिया मुहमंगलिया पूसमाणवा वद्धमाणगा ताहिं इट्टाहिं कंताहिं पिय.हिं मणुन्नाहिं मणामाहिं मणाभिरामाहिं हिययगमणिज्जाहिं वग्गूहिं ति, अणवरयं अभिणंदंता य जभिथुणंता य एवं वयासी-जयर णंदा! जयर भद्दा! भद्दंते अजियं जिणाहि इदियं जियं च पालेहि समग्धम्मं जियविग्घोऽवि य । वसाहि तां देव ! सिद्धिमज्जे। निहणाहि रागदोसमल्ले । तवेणं, धितिधणिए बद्धकच्छे महाहिय अट्टकम्मसत्तू ज्ञाणेणं उत्तमेणं सुक्केणं अप्पमत्तो पावय वितिभिरम-णुत्तर केवलं नाणं गच्छ य मोक्खं परमपयं सासयं च अयलं हंता परीसहचमुणं अभीओ परीसहोवसग्गाणं, धम्मं ते अविग्घं भवउ-त्तिकट्टु पुणोऽ मंगलं जयर सइं पउंजंति, तएणं से मेहे कुमारे राग्गिहस्स नगरस्स मज्झंमज्जे णं निगच्छइ निगच्छित्ता जेणेव

प्रभेद जनित महा ध्वनि से, युक्त था, शंखों, नगारों ढोलों भेरियों झालरों, खरघुहियों, विगुलों, तबलों तथा दुंदुभियों के नादित रव से, युक्त होता हुआ राजगृह नगर के बीचोंबीच होकर निकला । “ सूत्र ” ३५ ”

अथा उत्तम वाद्य यत्रोना अवाञ्छी अथा भाषुसोना प्रभेद अन्य महाध्वनि (क्षारे घोमाट) थी युक्त तेमञ्च शोभा, नगारा ढोलो भेरीओ, आक्षरो, अरमुहीओ, प्युगलो, तमलाओ अने हुडुलीओना अवाञ्छी युक्त मेघकुमार राजगृह नगर ना मध्य भागे (धारीभागे) यधने नीकल्यो ॥ सूत्र “ ३५ ” ॥

तथा, सर्वश्रुत्या=सर्वसपत्या, सर्वधुम्या=सर्वकान्त्या, सर्वश्रुतेन=सर्वसामर्थ्येन,
 सबसमुदयेन=सर्वसमयेन सर्वद्वारेण=सर्वसत्कारसम्मानेन, सर्वश्रुत्या-
 उत्कृष्टसपत्या, 'सर्वसमयेण' सर्वसम्भवेण=सर्व ममोददृष्टीस्तुष्येन सर्व
 पातिशयेन इत्यर्थः सर्वगन्धपुष्पमास्त्राकारण=सर्वप्रतिष्ठ-सम्भ्रसन्निनाटेन सर्वताप
 निनादेन सर्ववाद्यमनोहरमहाश्रुत्याश्रुतेन इत्यर्थः, 'महया इह्नीए' महत्या ऋद्ध्या
 महत्या पुण्या महता पठेन महता समुदयेन महता 'परतुद्वियजमगसमगपा
 वाइएण' परप्रुत्तियमगसमगपावादितेन तत्र वरं थष्ट प्रुत्ति=शारिष
 'ममसमग' इति युगपद् वाचकमभ्ययपदं तेन एककालावाच्येन वाचमान
 'पवाइय' प्रवादित तेन एककालावाच्येन सत्कलमनप्रगावृज्जकमहाज्वनि
 युक्तन इत्यर्थः 'सम्पणपपटहमेरिस्तरिस्वरमुडिहुडुक्कमुग्गमुग्गदुग्गुमिनिग्पो
 सनाइयरवेणं घस्वपणपपटहमेरिस्तरिस्वरमुडिहुडुक्कमुग्गमुग्गदुग्गुमि
 निर्घोपनादितरवेण, तत्र संस्र प्रसिद्धः 'पणचः महामेरो 'नगाग' इति
 मापायां, पटहः 'डोम' इति भापायां, मेरी=वाद्यविशेष, स्तरि= 'शामर'

मन्त्रादरेण सदवविभूर्इए सम्भविभूसाए सन्धसममेण सख्ख गंधपुष्प
 मल्लालकारेण सख्खतुरियसइसन्निनाएण) सर्व सामर्थ्ये स, अपने सर्व
 वैभव से, सर्व प्रकार के सम्कार सन्मान से उत्कृष्ट सपत्तिस, सर्व प्रकार
 के इर्षानिघाय से, सब तरह के गंध, पुष्पमास्त्रा एव मलकारोंसे, सब
 तरह के वाजों के निनाद से (महया इह्नीए महया जुईए महया बडब
 महया समुदएणं महया परतुद्वियजमगसमगपावाइएण सख्खपण-
 पटहमेरिस्तरिस्वरमुडिहुडुक्कमुग्गमुग्गदुग्गुमिनिग्पोसमाइयरवेण रायगिहस्स
 नगरस्स मज्झमज्झेण निग्गच्छ) महती ऋद्धि से, महती पुत्ति
 से, महान बल से महान् समुदाय से तथा एक ही साथ बनाव
 गय अष्ट शर्मों के ध्वनि से कि जो निनाद सकलमनों की

समयेण सव्वगंधपुष्पमस्त्राकारेण सख्खतुरियसइसन्निनाएण) अभी
 ज्ञानना आभर्षी भी पीताना समस्र वैभवधी सब प्रकारना सत्कार अने सन्मानधी
 उत्तम सपत्तिधी अर्थात्सना इर्षानिघेधी अभी ज्ञानना अर्थ, पुष्प, मास्त्रा अने
 मलकारे भी अभी ज्ञानना बालभोज्या अवाञ्छी (महया इह्नीए महया जुईए
 महया बडब महया समुदएण महया परतुद्वियजमगसमगपावाइएणं
 सख्खपणपपटहमेरिस्तरिस्वरमुडिहुडुक्कमुग्गमुग्गदुग्गुमिनिग्पोसनाइयरवेण राय
 गिहस्सणं मज्झमज्झेण निग्गच्छ) अर्थमे ऋद्धिधी अपूर्व पुत्तिधी
 महान बलधी, निघाय अमुदायधी तेभव जेही साथे बनावनां ज्ञानेतां

'संख्या' शाब्दिकाः—शङ्खवादनपूर्वकभिक्षाकारिणः 'चक्रिया' चाक्रिकाः कुम्भकारतैलिकादयः, चक्र प्रदर्श्य याचना वा, लंगलिया' लाङ्गलिका=हलिका हल वाहकाः—कृषीवलाः. 'मुहमंगलिया' मुखमंगलिकाः मुखे मङ्गलमस्ति येषां ते, आशीर्वाददायका इत्यर्थः। 'पूसमाण वा' पुष्पमानवाः=मागधा मंगल पाठकाः, 'वर्द्धमाणगा' वर्द्धमानकाः स्कधारोपितपुरुषाः, क्रियाविशेषकारकाः 'ताहि' ताभिः इष्टाभिः इष्टार्थं निरूपिकाभिः, कान्ताभिः=हृदयाऽऽह्लादिकाभिः प्रियाभिः=प्रीतिजनकाभिः=मनोज्ञाभिः=मनोहराभिः, मनोऽमाभिः मनसा अम्यन्ते गम्यन्ते इति मनोमाः ताभिः, अन्तःकरण हराभिरित्यर्थ. मनोभिः=रामाभिः मनोज्ञाभिः हृदयगमनीयाभिः, परमप्रमोदजनकाभिः, 'वग्गूहि' वाग्भिः 'अणवरय' अणवरत-विरामरहितं 'अभिणंदता य' अभिनंदन्तश्च जय

ऐसे मनुष्योंने—(संख्या) अनेक शंख वजानेवाले व्यक्तियोंने—शंख वजाकर भिक्षा मागने वाले भिक्षुओंने (चाकिया) कुम्भकार तेली आदिकोंने, अथवा चक्र दिखाकर याचना करने वालोंने (लंगलिया) अनेक किसानोंने, (मुहमंगलिया) अनेक आशीर्वाद देनेवाले मुखमंगलिकोंने, (पूसमाणगा) अनेक मंगल पाठकोंने, (वर्द्धमाणगा) अनेक वर्द्धमानकोंने जिन्होंने अपने कर्षों पर पुरुषों को चढा रखा है ऐसे क्रियाविशेषकारक पुरुषोंने (ताहि इष्टाहि कताहि पियाहि मणुन्नाहि मणामाहि मणाभि रामाहि हियगमणिज्जाहि वग्गूहिति) उन इष्टार्थं निरूपक, हृदयाह्लादक, प्रीतिजनक, मनोहर अन्तःकरणहारी. परम प्रमोद जनक वाणियो द्वारा (अणवरय अभिणदता य अभियुणंताय एवं वयासी) विराम रहित जय विजयादि शब्दोच्चारण से वधाते हुए इस प्रकार शुभाशीर्वाद दिये

के वे भाषुसोने रात्थमां लरवानो टेक्स षाडी हुतो येवा भाषुसोये (संख्या) षा श ष वगाउनारा भाषुसोये अेटदे डे श ष वगाडीने भिक्षा मागनारा लिष्ठा-ओये, (चक्रिया) कुंभार तेदी वगेरे भाषुसोये अथवा तो यड षतावीने लीष्ठा-गनारा लिष्ठीओये, (लंगलिया) धष्ठा येडूतोये, (मुहमंगलिया) धष्ठा शीर्वाद आपनारा मुभमागलिडेओये, (पूसमाणगा) धष्ठा मंगलपाठडेओये, (वर्द्ध-णग) धष्ठा वर्द्धमानडेओये—वेभले पोताना षला उपर षीन्त भाषुसोने येसाडी म्या छे—येवा भाषुसोये—(ताहि इष्टाहि कंताहि पियाहि मणुन्नाहि मणा हि मणाभिरामाहि हियगमणिज्जाहि वग्गूहिति) मेघकुमारने धृष्टार्थं पड इद्वयने आडुदाहित डरनारा, प्रीति उत्पन्न डरनाग, मनोहर, अतःकरणे वयमा डरनारी, अत्यन्त आनंद प्रमाउनारा, वयनो द्वारा (अणवरयं अभिणंद-ताय अभियुणंताय एवं वयासी) सतत न्य विन्य वगेरे वयनोथी वधावता

गुणसिलए चेइए तेणामेव उवागच्छइ उवागच्छित्ता पुरिससहस्स
वाहणिओ सीयाओ पच्चोरुहइ ॥सू० ३६॥

टीका—‘तएण’ इत्यादि। तठ खलु तस्म मेघकुमारस्य राजसुहस्य नगरस्य
मध्यमध्येन निर्गच्छत ‘यहवे अत्यस्थिया’ बहवोऽर्थार्थिन = द्रव्यादिन ‘कामस्थिया’
कामार्थिनः स्वेच्छा पूरणार्थिन यद्वा-शब्दरूपाथिनः, ‘भोगस्थिया’ भोगार्थिनः-
गंधरमस्पर्शाथिनः, ‘लामस्थिया’ लामार्थिनः=पारितोषिकादि प्राप्त्यर्थिन,
‘किष्किस्थिया’ किष्किपिका-किष्किप पापमस्ति यथा त पापघन्त अनायास
पद्मवादयः, ‘करोडिया’ करोटिका = कापालिकाः स्वर्परधारिणः मिथुषा
इत्यर्थे ‘कारवाहिया’ कारवाहिकाः कर- राज्ञ देय द्रव्य वहन्तीति,

‘तएण तस्स मेहस्स कुमारस्स’ इत्यादि।

टीका—(तएण तस्स मेहस्स कुमारस्स) इसके बाद मय व मेघ
कुमार (रायगिहस्स नगरस्स मज्झ मज्झेण) राजसुह नगर के ठीक बीचों
पास होकर (निर्गच्छमाणस्स) निकल रहे थे उस समय उन्हें (यह वे
अत्यस्थिया) अनेक अर्थमिलापियोंने (कामस्थिया) अनेक कामा
र्थियोंने—स्वेच्छा पूरणार्थियोंने—अथवा शक्य क अर्थियोंने (भोगस्थिया)
अनेक भोगार्थियोंने—गंधरस स्पर्श क अमिलापियोंने—(लामस्थिया)
अनेक लामार्थियोंने—पारितोषिक आदि की प्राप्ति की कामनावालोंने—
(किष्किस्थिया) अनेक अनाथ, अंधे और पण आदि व्यक्तियोंने (करोडिया)
अनेक स्वर्परधारियोंने स्वर्पर धारण करने वाले मिथुओंने, (कार
वाहिया) अनेक कारवाहिकोंने—जिन पर राज्य का देवम बनाया था

‘तएण तस्स मेहस्स कुमारस्स’ इत्यादि

टीका—(तएण तस्स मेहस्स कुमारस्स) त्पराज मेघकुमार (राय
गिहस्स नगरस्स मज्झ मज्झेण) राजसुह नगरनी ठीक बीचों बीच अर्धे
(निर्गच्छमाणस्स) पसार यह शब्द उवा ते वपते तेभने (यह वे अत्यस्थिया)
यहां अर्थमिलापियोंने (कामस्थिया) यहां लामार्थियोंने योत्तानी धूमने पूज
करवानी अमिलापियोंने (भोगस्थिया) यहां लोभार्थियोंने, जेठे
के गंधरस अने स्पर्शना अमिलापियोंने, (लामस्थिया) यहां लाम भोग
वानी धूम राधनारा भावुसोंने—अनाथ वजेरेने भोगवानी धूमवाणियोंने,
(किष्किस्थिया) यहां अनाथ आधणियोंने, तेम अथ वजेरे भावुसोंने (करा
टिका) यहां स्वर्परधारी अमिलियोंने, (कारवाहिया) यहां कारवाहिकोंने जेठे

'संख्या' शब्दिकाः—शङ्खवादनपूर्वकभिक्षाकारिणः 'चक्रिया' चाक्रिकाः कुम्भकारतैलिकादयः, चक्र प्रदर्श्य याचना वा, लंगलिया' लाङ्गलिका=हलिका हल वाहकाः—कृषीवलाः. 'सुहमंगलिया' सुखमंगलिकाः मुखे मङ्गलमस्ति येषां ते, आशीर्वाददायका इत्यर्थः। 'पूसमाणवा' पुष्पमानवाः=मागधा मंगल पाठकाः, 'वर्द्धमाणगा' वर्द्धमानकाः स्कधारोपितपुरुषाः, क्रियाविशेषकारकाः 'ताहिं' ताभिः इष्टाभिः इष्टार्थं निरूपिकाभिः, क्रान्ताभिः=हृदयाऽऽह्लादिकाभिः प्रियाभिः=प्रीतिजनकाभिः=मनोज्ञाभिः=मनोहराभिः, मनोऽमाभिः मनसा अम्यन्ते गम्यन्ते इति मनोमाः ताभिः, अन्तःकरणहराभिरित्यर्थ. मनोभिः=रामाभिः मनोज्ञाभिः हृदयगमनीयाभिः, परमप्रमोदजनकाभिः, 'वग्गूहिं' वाग्भिः 'अणवरय' अणवरत-विरामरहितं 'अभिणंदंताय' अभिनंदन्तश्च जय

ऐसे मनुष्योंने--(संख्या) अनेक शंख बजानेवाले व्यक्तियोंने—शंख बजाकर भिक्षा मागने वाले भिक्षुकोणे (चक्रिया) कुम्भकार तेलो आदिकोंने, अथवा चक्र दिखाकर याचना करने वालोंने (लंगलिया) अनेक किसानोंने, (सुहमंगलिया) अनेक आशीर्वाद देनेवाले सुखमंगलिकोंने, (पूसमाणगा) अनेक मंगल पाठकोंने, (वर्द्धमाणगा) अनेक वर्द्धमानकोंने जिन्होंने अपने कर्षों पर पुरुषों को चढा रखा है ऐसे क्रियाविशेषकारक पुरुषोंने (ताहिं इष्टाहिं कंताहिं प्रियाहिं मणुन्नाहिं मणामाहिं मणाभि रामाहिं हिययगमणिज्जाहिं वग्गूहिंति) उन इष्टार्थं निरूपक, हृदयाह्लादक, प्रीतिजनक, मनोहर अन्तःकरणहारी. परम प्रमोद जनक वाणियो द्वारा (अणवरयं अभिणंदंताय अभियुणंताय एवं वयासी) विराम रहित जय विजयादि शब्दोच्चारण से वधाते हुए इस प्रकार शुभाशीर्वाद दिये

के ये भाषुसोने शब्दमां लरवानो टेकस जाडी इतो येवा भाषुसोये (संख्या)

—भाषु श भ वगाडनारा भाषुसोये अेटवे के श भ वगाडीने भिक्षा मागनारा लिभा-
ओये, (चक्रिया) कुंभार तेदी वगेरे भाषुसोये अथवा तो यक भतावीने लीभ-
गनारा लिभादीओये, (लंगलिया) धषुा भेइतोये, (सुहमंगलिया) धषुा

—शीर्वाद आपनारा सुभभागदिडेओये, (पूसमाणगा) धषुा भंगणपाडडेओये, (वर्द्ध-
णग) धषुा वर्द्धमानडेओये—नेभले पोताना भला उपर भील भाषुसोने भेसाडी

भा छे—येवा भाषुसोये—(ताहिं इष्टाहिं कंताहिं प्रियाहिं मणुन्नाहिं मणा
हिं मणामिरामाहिं हिययगमणिज्जाहिं वग्गूहिंति) मेघकुमारने इष्टार्थं
पक्ष इष्टयने आह्लादित करनारा, प्रीति उत्पन्न करनारा, मनोहर, अत करणुने
वशमा करनारी, अत्यन्त आनंद पमाडनारा, वचनो द्वारा (अणवरयं अभिणंदं-
ताय अभियुणंताय एवं वयासी) सतत न्य विन्य वगेरे वचनोथी वधावता

विजयादि शब्दन वर्धयन्त, 'अभिषुण्णता य' अर्थात्पुण्यन्तश्च विशिष्टगुणोत्कृष्टो
 नेन स्तुतिं कर्षन् एवमवदन् जयनन्दा जय नन्दयति आनन्दयति सर्वांनिनि नन्द
 तस्मिन्बोधन हे नन्द हे महापुत्र ! जय जय=सर्वथा विजयशालीभव, जय
 जयमद्र=हे भद्र ! हे जगत्कल्याणकारिन् ! त्वं जय जय=सर्वोत्कर्षेण वर्धस्व, 'मद्र'
 से त्वं भद्रं कल्प्याण भवतु सर्वोपकारित्वात् अजियं जिगाहि' अनिष्ठं जय=
 अजितम् अचशीकृतम् इदियं इन्द्रियम् इन्द्रो नीरः तस्माद्वातम् इन्द्रिय ओम्नादिक
 जय वशीकुरु, 'मियं च पालेहि' जितं पालय=जितमिन्द्रियग्राम पालय=परिरक्ष,
 वशीकृतेन्द्रियो मवेति भाव । 'समणधम्मं जियधिग्घोऽपि य' भ्रमणधर्ममितवधिन्ने
 ऽपि च पालयेति सम्पद्य । अपि च-भ्रमणधर्मं स्नान्यारूपि दशविध मितवधिन्=पती
 पदोसर्गजयीभूत्वा पालयत्यथ । 'वसाहि तं देव ! सिद्धिमग्गे' वस=स्थे इ देव !
 शश्वतं निवासं कुरु, सिद्धिमध्ये=सिध्यन्ति-कृतायां भवन्ति यत्रगत्सोऽसिद्धिः मुक्तिः,

(जय रणदा जय < महा मद्रसे, अजियं जिगाहि, इदियं जिय चं पालेहि
 समणधम्मं जिय धिग्घोयिय वसाहि तं देव ! सिद्धिमग्गे) हे नन्द
 हे महा पुत्र्य तुम । सर्वथा विजयशाली बनो हे मद्रमगत्कल्याण कारिन्।
 तुम सर्वोत्कर्षतास बहो सर्वोपकारिहाने से तुम्हारा कल्याण हो। अच
 शीकृत इन्द्रियों पर तुम विजय प्राप्त करो। जित की रक्षा करो जित
 इन्द्रियों की सब तरफ से रक्षाकरो। विघ्नों को जीतने पर भी तुम
 भ्रमणधर्म को अच्छी तरह पालो। सिद्धि क मध्य में तुम शाश्वत
 निवास करो। सिद्धि नाम मुक्ति का है। जिसमें जीव कृतार्थ हो जात
 है उसका नाम सिद्ध है ऐसी सिद्ध मुक्ति है अथवा भयतक चार
 अध्यातिया कर्म याकी रह तपमक तुम दर क मध्य में रहो और जय
 ये चार अध्यातिया कर्म भा नष्ट हो जाव तब तुम सिद्ध क मध्य में

अविशेष जुग धीतंनरी स्तुति करता आ प्रभावे शुभाशीतोरे आभी रक्षा इत्य हे
 (जय जय वंदा जय जय महा मद्रसे, अजियं जिगाहि, इदियं जिये चं
 पालेहि, समणधम्मं, जिय धिग्घोयिय ! वसाहि तं देव ! सिद्धिमग्गे)
 हे नन्द हे महापुत्र ! तमे अभी रीते विभी धाये हे अद्रमगत अम्बलुअरी
 नमे अभी रीते तभाशे उ अर्थां आधि तमे सर्वोपकारी अि अटे तभाह् अम्बलु
 धाये अचशीकृत इन्द्रिये उपर तमे अणु भेगवे। वितनी रक्षा करे-जित इन्दि
 येनी अभी रीते रक्षा करे। विघ्नेने छतयानी साथे साथे तमे अमलु-धर्मत
 पवन मारी पडे करे। धायेन रूपे तमे सिद्धिनी वये निवास करे। सिद्धिने अय
 मुक्ति साथ उ अथवा अन्धायुपी चार अध्यातिया कर्मो लादी रहे त्वायुपी तमे देवना
 अथवा निवास करे अने अन्धरे अथ चार अध्यातिया कर्मो पण नाथ पाये त्वाये

तन्मध्ये । यद्वा-देवसिद्धिमध्ये-कप्रशेषे देवमध्ये, कर्मणः क्षये सिद्धिमध्ये वस' इत्यर्थः । 'निहणाहि रागदोसमल्ले' निजहि=नाशय रागद्वेषमल्लौ, रागद्वेषरूपौ मल्लौ, 'तवेणं' तपसा 'धितिधणिण' धृतिधनिकः-धृतिरूपधनवान्, 'वद्धकच्छे' वद्धकच्छः-वद्धः-कच्छः-कटिप्रदेशो येन स त्वं सोत्साहःसन् 'महाहि य-अट्टकम्मसत्तू' मर्दय=क्षपय च अष्टकर्मशत्रून् कर्माणि शत्रव इव आत्मगुणविघातकत्वात्, इति कर्मशत्रवस्तान्, 'झाणेणं उत्तमेणं सुक्केणं अप्पमत्तो' ध्यानेन उत्तमेन शुक्लेन अप्रमत्तः=निद्राविकथादि प्रमादवर्जितः सन् 'पावय' प्राप्नुहि 'वितिमिरमणुत्तर केवल नाण' वितिमिरम्-विगतं तिमिरम्-अज्ञानान्धकारो यस्मात् तत्, 'अनुत्तरं-नास्त्युत्तर-प्रधानं यस्मात् तत्, केवलं-केलारु' ज्ञान, प्राप्नुहि, इति पूर्वेण सम्बन्धः । 'गच्छ य मोक्खं परमपयं सासयं च अयलं' गच्छ च मोक्ष=परमपदं शाश्वत सकलकर्मक्षयलक्षण. कीदृश मोक्षम् इत्याह- 'परमपयं' इत्यादि । परमपदं-दुःखरहितत्वात् सर्वोत्कृष्टं स्थान शाश्वतं प्रतिक्षणसत्तावस्थानात् द्रव्यार्थतया नित्यम् । अचलं=स्थिरं ततो निवृत्त्यभावात्,

वसो । (निहणाहिरागदोसमल्ले) तुम रागद्वेष रूपी मल्लौ को हटाओ (तवेणं धितिधणिण वद्धकच्छे महाहि य अट्टकम्मसत्तू) तुम तपस्या के द्वारा धृतिरूप धन को धारण करते हुए बड़े उत्साह के साथ आठ कर्म रूप आत्म शत्रुओं को नष्ट करो । झाणेणं उत्तमेणं सुक्केणं अप्पमत्ता वितिमिरमणुत्तरकेवलनाण पावय) उत्तम शुक्ल ध्यान के प्रभाव से तुम निद्रा विकथा आदि प्रमाद से वर्जित होते हुए जिस से अज्ञान रूप अन्धकार नष्ट हो जाता है और जो अनुत्तर है--सर्व प्रधान है ऐसे केवल ज्ञान को प्राप्त करो । (अयलं सासयं च परमपयं मोक्खं गच्छह) तथा अचल-स्थिर शाश्वत-द्रव्यार्थिकनय की अपेक्षा से प्रतिक्षण सदभाव रूप ऐसे दुःखवर्जित सर्वोत्कृष्ट स्थान रूप मुक्तिपद को प्राप्त करो ।

तमे सिद्धनी वञ्चे वास करो (नियणाहि रागदोसमल्ले) तमे रागद्वेष इपी भणे ने नष्ट करो (तवेणं धितिधणिण वद्धकच्छे महाहि य अट्टकम्मसत्तू) तमे तप हा-1 धृति इपी धनने धारण करता गहुण उत्साहनी साथे आठ कर्म इय आत्म शत्रुओंको विनाश करो (झाणेणं उत्तमेणं सुक्केणं अप्पमत्तावितिमिरमणुत्तरं केवलनाण पावय) उत्तम शुक्लध्यानना प्रभावथी तमे निद्रा-विकथा वगेरे प्रमाद रद्धित थधने अज्ञान इपी अधारने नष्ट करनारा अतुत्तर सर्व प्रधान केवलज्ञानने भेणवे। (अयलं सासयं च परमपयं मोक्खं गच्छह) तेमण अयण (स्थिर) शाश्वत द्रव्यार्थिकनयनी अपेक्षाथी प्रतिक्षण सदभाव इय

'एता परीसहचमुणं' परीपहवसुं-परीपहसेनां गलु 'एता विनाशको विजेता मत्र। किंभूत सन इत्याह- 'अमीओ परीसहावगगाण' अमीठः-मपरहित परीपहोपमर्गाणाम्, सप्र परीपहा -भुपादया दानिगठिभसणा, उपसर्गा वेश-दिमृता-उपद्रवा तेषाम्, हे स्वामिन ! 'धम्म' धर्मे धुमचारिभल्लमणे, 'ति' तथ 'अधिग्घ' अधिघ्न विघ्नोभावा भवतु 'सिक्क' इतिकृत्वा एवमुक्त्वा पुनःपुन चारं वार 'मंगम जय २ सह' मगलमयजयजयशब्द पउजंति' मयुञ्जते। तत खलु स मपकुमारः राजगृहस्य नगरस्य मध्यमध्यन निर्गच्छति निर्गत्य यत्रैव गुणसिल्लव चैत्य तत्र उवागच्छति उवागत्य पुरुपसहस्सरिन्वाः शिविकात् प्रत्यधरोहसि=भवत्तरतीत्यर्थः । सू० ३६॥

(परीसहचमुणं एता, परीसहोपमर्गाण अमीओ, धम्मो ते अधिग्घ मपउ) तुम परीपहा की सेना, हे विजेता बनो, परीपहों क्षुधा आदि २० परीपहों क और वेशादि कृत उपद्रवरूप उपसर्गों के भय से तुम सदा निमृक्त रहो-धुमचारिभरूप धर्म म तुम्हें किसी भी प्रकार का विघ्न न आवे (ति कट्टु पुणो २ मगल जय २ सह पउजंति) इस प्रकार कहकर उन सबने मगलमय जय २ शब्दों का प्रयोग किया (तएण स मेहेकुमारो रायगिहस्स नगरस्स मज्झं मज्जेण निगच्छइ) इस प्रकार लोगों क आशीर्वादों से मजाया गया वह मेघकुमार राजगृह नगर के ठीक पीछोंपीछ होता हुआ निकला । और (निगच्छिता) निकलकर (जेणेव गुणसिल्लव चैट्ठए तेणामेव उवागच्छइ) जहाँ गुणसिल्लक चैत्य उद्यान था वहाँ पर पहुँचा । (उवागच्छिता पुरिससहस्सरवाहिणीमा

ओवा इ उ प रक्षित श्रेष्ठ सुष्ठित पढने भिजवे। (परिसहचमुणं एता परीसहोपमर्गाण अमीओ धम्मो ते अधिग्घ मपउ) तमे पीपहा इपी सेनाना विनेता आओ, ४५ वगेरे ज्ञावीस परीपहो अने देव वगेरेना उपद्रव-उपल ॥५ ॥ ५५५५ तमे सद्य सुष्ठव रहे। सुत आस्त्रि इप धर्ममा तमने केठ पवु नतना विभे न नडे (ति कट्टु पुणो पुणो मंगल जय जय सई पउजंति) आ प्रभावे क्खिने ते जघाओओ भजलभ ५५ ५५ शउडे उव्याथ। (तएण से मेहेकुमारो रायगिहस्स नगरस्स मउ मज्जणं निगच्छइ) आ प्रभावे वेदाना आशीर्वादो भिजवतो मेघकुमार राजगृहनगरणी ठीक वन्ने क्खिने पसार थये अने (निगच्छिता) पसार क्खिने (जेणेव गुणसिल्लव चैट्ठए तेणामेव उवागच्छइ) न्यां सुवसिठक चैत्य इतु त्या पढोओ, (उवागच्छिता पुरिम

मृलम्—तएणं तस्स मेहस्स कुमारस्स अम्मापियरो इहं
 कुमारं पुरओ कट्टु जेणामेव समणे भगवं महावीरे तेणामेव उवाग-
 च्छंति उवागच्छित्ता समणे भगवं महावीरं तिक्खुत्तो आयाहिण-
 पयाहिणं कंति करित्ता वंदंति नमंसंति वंदेत्ता नमंसित्ता एव
 वयासी एसणं देवाणुप्पिया! मेहे कुमारे अम्हं एगे पुत्ते इहे कंते
 जावजीवियोसासिए हिययाणंदजणए उंवरपुप्फंपिव दुल्लहे सवण-
 याए किमंग पुण दरिसणयाए? से जहा नामए उप्पलेति वा पउ-
 मेति वा कुमुदेति वा पंके जाए जले संवाहुंए नोवलिप्पइ पंकर-
 एणं णोवलिप्पइ जलरएणं, एवामेव मेहे कुमारे कामेसु जाए भोगेसु
 संवुद्धे नोपलिप्पइ कामरएणं नोवलिप्पइ भोगरएणं, एसणं देवाणु-
 प्पिया! संसारभउव्विग्गे भीए जम्मणजर मरणाणं इच्छइ देवाणु-
 प्पियाणं अंतिए मुंडे भवित्ता अगाराओ अणगारियं पव्वइत्तए, अम्हे
 णं देवाणुप्पियाणं सिस्सभिक्खं दलयांमो, पडिच्छंतु णं देवाणुप्पिया!
 सिस्सभिक्खं, तएणं से समणे भगवं महावीरे मेहस्स कुमारस्स
 अम्मापिऊएहि एवंवुत्ते समाणे एयसट्ठं सम्मं पडिसुणेइ, तएणं से
 मेहे कुमारे समणस्स भगवओ महावीरस्स अंतियाओ उत्तरपुरत्थिमे
 दिसिभागे अवक्कमइ, अवक्कमित्ता सयमेव आभरणमल्लालंकारं ओमु-
 यइ, तएणं मे मेहकुमारस्स माया हंसलक्खणेणं पडसाट्ठएणं आभ-

न्ती-आओ पच्चोरुहई) वहां पहुँच कर वह उस पुरुषसहस्रवाहिनी
 पालखी से नीचे तुरत उतरा। सूत्र "३६"

सहस्रवाहिणीओ सीयाओ पच्चोरुहई) त्या पडोन्तीने मेघकुमार पुत्र
 सहस्र वाहिनी पादपीठोभाथी तरत नीचे उतर्यो ॥ सूत्र "३६" ॥

एणमत्रालकार पडिच्छइ पडिच्छिता हार वरिधारसिंदुवारछिन्नामुत्ता
 वलिपगासाइ असूणि विणिम्मुयमाणीर रो-माणीर कदमाणीर
 धिलवमाणीर एव वयासी-जइव्व जाया ! घडियव्व जाया परिक्कमि
 यव्व जाया ! अस्सि च ण अट्टे नो वमाएयव्व अम्हपि ण एमेव मग्गे
 मवउत्तिकट्टे मेहस्स कुमारस्स अम्मापियरो समण भगव महावीर
 वदति नमसति वदित्ता नमसित्ता जामेव दिसिं पाउच्चूया तामेव
 दिसिं पडिगया ॥ सु० ३७ ॥

टीका—‘तएण तस्स मेहकुमारस्स अम्मापियरो’ इत्यादि । ततः सख
 तस्य मेघकुमारस्य मातापितरौ मेघकुमार पुरतः कृत्वा यत्रैव भ्रमणो भगवान्
 महावीरस्तत्रोपागच्छति, उपागत्य भ्रमणं भगवन्तं महावीरं त्रिःकृत्व-
 आदक्षिणप्रदक्षिणां कुरुतः, कृत्वा वन्देते नमस्यतः वदित्वा नमस्यित्वा एव
 मवदुषाम् एव सख हे देवानुपिया ! मेघकुमारोऽस्माकः पुत्रः इत्यः कान्तः

‘तएण तस्स मेहस्स कुमारस्स’ इत्यादि

टीकार्थ—(तएण) इसके बाद (मेहस्स कुमारस्स) मेघकुमार के माता
 पिता (मेह कुमार पुरओ कट्टु) मेघकुमार को आगे करके (जेवामेव
 समणे भगव महावीरे तेणामेव उवागच्छइ) जहा पर भ्रमण भगवान्
 महावीर थे वहां गये (उवागच्छिता समण मगव महावीर तिसुवुतो आयाहिं
 ण पयाहिण करेइ) जाकर उन्होंने भ्रमण भगवान् महावीर के आदक्षिण
 प्रदक्षिणा पूर्वक सर्षिषि वदुणाकि (करित्ता वदति नमसति) उनके वदना नमस्कार
 किया । (वदिता नमसित्ता) वन्दना नमस्कार करके (एव वयासी) फिर उन्होंने

‘तएण तस्स मेहस्स कुमारस्स’ इत्यादि

टीकार्थ—(तएण) त्वाए षड (मेहस्स कुमारस्स) मेघकुमारस्य माता-
 पिताभ्ये (मेह कुमार पुरओ कट्टु) मेघकुमारने आगण करीने (जेवामेव समणे
 मगव महावीरे तेणामेव उवागच्छइ) न्या भ्रमण भगवान् महावीर एवा
 त्वा अथा (उवागच्छिता समण मगव महावीर तिसुवुतो आयाहिं
 ण पयाहिण करेइ) कथिने तेभ्ये आदक्षिण प्रदक्षिण पूर्वक भ्रमण भगवान्
 महावीरने (करित्ता वदति नमसति) वारवार वन्दन अने नमस्कार करीने
 (एव वयासी) तेभ्ये अथ (एसम देवानुपिया ! मेहे कुमारे) हे देवद-

यावद् 'जीविभोसासिए' जीवितोच्छ्वासकः=ज वित प्राणधारणं उच्छ्वासयति
 वर्धयति इति सः अस्माकं प्राणधारक इत्यर्थः 'हिययाणंदजणए' हृदयानन्द-
 जनकः अन्तःकरणप्रमोदकारकः किं बहुना उडुवरपुष्पमिव श्रवणेऽपि
 दुर्लभः किं पुनः हे अद्ग ! दर्शने हे प्रभो ! 'से जहानामए' अथ यथानामकम्-
 यथादृष्टान्तम्, 'उप्पलेति वा' उत्पलं-नीलकमलं, 'पउमेतिवा' पद्म-सूर्यवि-
 काशिकमलं, 'कुमुदेति वा' कुमुदं चन्द्रविकाशी श्वेतकमलविशेषः, 'पकेजाए'
 पङ्के जातं-उत्पन्ना 'जले संवड्ढिए' जले संवर्द्धिता-वृद्धिमुपागत किन्तु 'पंकर-
 रयणं' पंकरजसा पंकरएव रजः पंकरजः तेन कर्दमेन 'नोवलिप्पइ' नोवलिप्यते,
 एव 'जलरणं' जलरजसा 'नोवलिप्पइ' नोवलिप्यते 'एवामेव' एवमेव अनेनैव

एसा कदा-(एजण देवाणुप्पिया । मेहे कुमारे) हे देवानुप्रिय ! यह मेघ-
 कुमार (अम्ह एगे पुने) हमारे यहां एक ही पुत्र है--(इहे कंते जाव
 जीवियोसासिए) इसलिये यह हमें इष्ट है और कर्त है यावत् जीवितो
 च्छ्वासभूत है। अर्थात् हमारे प्राणों का आधारभूत है। (हिययाणदज-
 णए) हृदय को आनन्द पहुँचानेवाला है। (उवरपुष्कंपिव दुल्लहे सव-
 णयाए किमंगपुणदरिस्सणयाए) हे नाथ जिस प्रकार उडुवर के पुष्प
 के दर्शन की तो बात दूर रही उसका नामश्रवण भी जैसे दुर्लभ
 है उसी तरह प्रभो हमें भी इसका नाम श्रवण दुर्लभ है। (से जहाना
 मए उप्पलेइ वा कुमुदेइ वा पके जाए जले संवड्ढिए नोवलिप्पइ पकरणं
 नोवलिप्पइ जलरणं) जिस प्रकार नील कमल, सूर्य विक्राशी पद्म और
 चन्द्र विकाशी कुमुद कीचडमें उत्पन्न होते हैं, जलमें बढते हैं किन्तु
 पंजरूप रज से तथा जलरूप रज से वे उपलिप्त नहीं होते हैं (एवामेव

प्रिय ! आ मेघकुमार (अम्ह एगे पुने) अमारो अकनेो अक व पुत्र छ (इहे
 कंते जाव जीवियोसासिए) अटला भाटे आ अमने छिट छ अने कत छ
 यावत् जीवितोच्छ्वास भूत अटले आ अमार प्राणोना आधार छ (हिययाणद-
 जणए) हृदयने आनंद प्रसादनार छ, (उवरपुष्कंपिव दुल्लहे सवणयाए कि-
 मंगपुणदरिस्सणयाए) हे नाथ ! नेम उडुवरना(उमरडाना)पुष्पनी नेवांनी वात तो
 दूर रही पणु तेतु नाम सालणवु पणु दुर्लभ छ, तेमव हे प्रलो ! अमने पणु
 आ मेघकुमारत्तं नाम सालणवु पणु दुर्लभ छतु (से जहा नामए उप्पलेइ
 वा कुमुदेइ वा पकेजाए जले संवड्ढिए नोवलिप्पइ पंकरणं नोवलिप्पइ
 जलरणं) नेवी शीते नील कमल, सूर्य विक्राशी पद्म, अने चन्द्र विक्राशी
 कुमुद काववमा उदलवे छ, पाणीमां वधे छ छतां अे कावव इप रवथी तेमव पाणी
 इप रवथी तेयो अविप्त रहे छ (एवामेव मेहे कुमारे कामेस जाए भोगेम

दृग्गतेन मघकुमारोऽपि 'कामपु' कामपु-त्रिपदाभिम्यापलक्षणेषु जात समुत्पन्न
 'मोगेसु' मोगेषु-गन्धरसम्पर्शलक्षणेषु सर्वा ह्ये' सर्वादिताः, कामे जाता मागे
 उद्दिगत इत्यर्थे, न पुन कामरजसा भोगरजसा उपलिप्यते परमवैराग्यवत्त्वात्,
 नास्मै विषया रो। त न अपि भागा इति भावः। एष येयकुमार स्वलु इ
 दधानुप्रिया । 'ससारमउच्चिगे' संसारमयोच्चिग्न ससर्गण चतुर्गतिषु परिभ्र
 मण संसारः तस्माद्भयं भीतिः तेन उच्चिग्न विन्न तथा मीए मीतः-
 प्रस्तः 'नम्मणभरमरणण' अम्मणभरमरणेभ्य, तस्मात् इच्छति दधानुप्रिया
 पामन्तिके द्रव्यभावतो मुग्धो भूत्वा 'अगाराभो' अगारात् वृदात् 'अणगारियं'
 अनगारितां 'पणइत्तण' प्रयजितुं प्राप्नुमिच्छतीति पूर्वेण सम्पद्यः। यय स्वलु देवानु
 प्रियाणां विषयमिसां दद्या, तत् 'पडिच्छतु' प्रतीच्छन्तु स्वीकुर्यन्तु स्वलु हे
 मेहेकुमारे कामेसु माए मोगेसु सर्वा ह्ये नोचलिप्यइ कामरण नोचलिप्यइ
 भोगरण) उस्सी तद्व मघकुमार विषयामिलाप रूप काम में उत्पन्न
 हुआ है मघ रस स्पष्ट रूप मीगों से सर्वादिता हुआ है—तो भी वह
 परम वैराग्य से सपन्न होने के कारण कामरूप रज से उपनिप्त हुआ
 नहीं है और न मागरूप रजसे ही उपलिप्त हुआ है। (एसण दधानु
 प्रिया ससारमउच्चिगो भीए अम्मणभरमरणण इच्छइ देवानुप्पि
 याण अतिए मुहे मदिपा अगाराभो अणगारियं पणइत्तण) हे देवानु
 प्रिय । यह चतुर्गतियों में परिभ्रमण रूप संसार के भयसं विभ्र है
 और जन्म, जरा एवं मरण से प्रस्त है। इसलिये यह आप दधानुप्रिय
 के पास द्रव्य और माघ रूप स मुचित होकर भगार से अनगारिता का
 प्राप्त करना चाहता है। (अग्घेण्यं देवानुप्पियाण सिस्समिन्नम् दमयांमो

सर्वा ह्ये नोचलिप्यइ कामरणं नोचलिप्यइ भोगरण) तेभ्य मघकुमार पय
 विषयाभिलाष रूप काममां उत्पन्नये छे जने जय रस स्पष्ट रूप बोधेमा वृद्धि
 चये छे छत्ता बो ते आत्मा वैराग्य मुक्त मग्नि कामरूप स्वधी जने बोधरूप
 अद्वधी लिप्त मग्नि नधी (एसण दधानुप्पिया ससारमउच्चिगो भीए अम्मण
 भरमरणण इच्छइ देवानुप्पियाण अतिए मुहे मदिपा अगाराभो अण
 गारियं पणइत्तण) हे देवानुप्रिय । आ चतुर्गतिबोधा परिभ्रमण रूप संसा
 रण स्वधी गमगीन छे जने जन्म वडपयु जने मृत्युधी स्वधीत छे जेठवा
 भाटे आ तमारी पासे द्रव्य जने भाव रूपधी मुचित मग्नि जगत्स्वधी जगत्स्वितान
 भेजव्वानी धम्म सये छे (अग्घेण्यं देवानुप्पियाण सिस्समिन्नम् दमयांमो

देवानुप्रियाः । शिष्यभिक्षाम्, ततःखलु स श्रमणो भगवान् महावीरः मेघ-
कुमारस्य मातापितृभ्यामेवमुक्तः सन् 'एयम्' सम्पं पडिसुणेऽ' इमं अर्थं सम्यक्
प्रतिश्रृणोति—सर्वं विरतिलक्षणं प्रव्रज्या दानरूप सम्यक् प्रकारेण प्रतिश्रृणोति—
स्वीकरोति। ततःखलु स मेघकुमारः श्रमणस्य भगवतो महावीरस्य अन्तिकाद्
उत्तापौरस्त्य दिग्भागम् ईशानकाणम्, अपक्रामति=गच्छति, अपक्रम्य—गत्वा
स्वयमेव आभरणमालयालङ्कारम् 'ओमुयइ' अवमुञ्चति=त्यजति ततःखलु तस्य
मेघकुमारस्य माता हंसलक्षणेन पटशाटकेन आभरणमालयालङ्कारं प्रतीच्छति

पडिच्छंतु ण देवाणुप्पिया मिससभिव्वं) अतः हम आप देवानुप्रिय
को शिष्य को भिक्षा देते है। आप इस शिष्य भिक्षा को स्वीकार करें।
(तएणं से समणं भगव महावीर मेहस्स कुमारस्स अम्मापिऊएहिं एवं
वुत्ते समाणे एयमट्टं सम्म पडिसुणेइ) इसके बाद वे श्रवण भगवान्
महावीर मेघकुमार के माता पिता से उस प्रकार कहे जाने पर मेघ
कुमार के लिये इम अर्थ की स्वीकारता प्रदान कर देते है—अर्थात्
दे देते है—(तएणं से मेहे कुमारे समणस्स भगवओ महावीरस्स अंति
याओ उत्तरपुरत्थिमे दिसिभागे अवक्कमइ) इसके बाद वह मेघकुमार
श्रमण भगवान् महावीर के पास से ईशानकोण की ओर गया (अवक्क-
मित्ता समयमेव आभरणमल्लालंकारं ओमुयइ) वहा जाकर उसने अपने
आप ही आभरण माला तथा अलंकारों को अपने शरीर से उतार दिया
(तएणं से मेहस्स कुमारस्स माया हंसलक्षणेण पडसाड रणं आभरण

पडिच्छंतु णं देवाणुप्पिया मिससभिव्वं) अथी तमने अमे आ शिष्यनी लिक्ष
आपीअे छीअे तमे आ लिक्षानो स्वीकारे करे (तएणं से समणे भगव महा-
वीरे मेहस्स कुमारस्स अम्मापिऊएहिं एवंवुत्ते समाणे एयमट्टं सम्मं
पडिसुणेइ) त्थार भाद मेघकुमारना माता पिता द्वारा आ प्रभाण्णे कडेवामा
आवेला श्रमणु लगवान् महावीर मेघकुमारने स्वीकारे छे अेटवे डे सर्वविरति
इय प्रमन्यातु दान अमे अेने आपीथु आ प्रभाण्णे पोतानी अनुभति दृशावे छे
(तएणं से मेहेकुमारे समणस्स भगवओ महावीरस्स अंतियाओ उत्तर
पुरत्थिमे दिसिभागे अवक्कमइ) त्थार भाद मेघकुमार श्रमणु लगवान्
महावीर पासेथी धशानडोणु तरइ गया (अवक्कमित्ता समयमेव आभरण
मल्लालंकार ओमुयइ) त्या अथने मेघकुमारे पोतानी मेणेअ आलशणु, माणा तेमअ
अलंकारोने शरीर उपरथी उतारी छीधा. (तएणं से मेहस्स कुमारस्स माया हम

शुद्धात् प्रतीक्ष्य द्वारवारिधारमिन्दुवारच्छिन्नमुक्तावलिपकाशानि—उभ्रं त्म दुषार
इतिनिर्गुह्यी पुष्प—शेनं प्रसिद्धम् । भ्रूषि विनिमुञ्चन्तीर रुदतीर क्रन्दन्तीर
विमपन्तीर एवमवादीत—‘जइयव्वं जाया !’ हे भान ! हे पुष । यमित्तव्वं
प्राप्तेषु संयमयोगेषु यत्नः कार्यः । ‘घडियव्वं जाया’ घटितव्वं हे जात !
अप्राप्तानां संयमयोगानां प्राप्तये घटना कार्यां चेष्टा कर्मव्या ‘परिक्रमियव्वं

मञ्जालकार पडिच्छइ पडिच्छिता द्वार वारिधारसिन्दुवारच्छिन्नमुक्तावलिपगासाई
असूणी विणिम्मयमाणीर रोयमाणीर कदमाणीर विलवमाणीर एव वयासी) उतारें
गये वे आभरण माला और अलंकार मेघकुमार की माताने अपनी इस
लक्षण वाली पहनाइका म रत्न लिये और रत्न लेने के बाद द्वार वारि
धारा मिन्दुर छिन्नमुक्तावली के समान प्रकार वाले आंसुओं को धार
बहाती हुई धार र रोती हुई धार र आक्रन्द करती हुई और धार र विभाप
करती हुई यह फिर इस प्रकार क ने लगी—(जइयव्वं जाया ! घडियव्वं
जाया ! परिक्रमियव्वं जाया ! अस्सि व्व ण अट्ठे नो पमाण्यव्वं अम्मं पि णं
एमेव भवउत्तिक्कुं मेइस्स कुमारस्स अम्मापियरो समण भगवं महावीरं
वदति नमसति वदिस्सा नमंसिस्सा जामेव विस पाउब्भया तामेव विस
पडिगया) हे जात पुत्र ! तुम प्राप्त संयममार्ग में यत्न करते रहना हे
जात ! अप्राप्त संयमयोगों की प्राप्ति के सदा सचेष्ट रहना, हे जात । तप
संयम में सदा पराक्रम करना हे पुत्र । ज्ञानादि रत्नत्रयरूप अर्थ में तुम

वक्त्रणेण पहमाइएण आभरणमञ्जालकार पडिच्छइ पडिच्छिता द्वारवारि
धारमिन्दुवारच्छिन्नमुक्तावलिपगासाई असूणी विणिम्मयमाणी र कंद
माणी र विलवमाणी र एवं वयासी) उतारेण आभरण माण्य अने अह
अरोने भेइअरणी माताणे पेटानी इयना विट्ठोवाली भट्टाटिआभा भूषी दीया
अने आर आह आर वारिधार सिन्दुवार त्रीअणेण भोतीअोनी माणानी केम
शोभता आमुअेने वारवार वडेवधवती अने वारवार विहाप करती अहेवा लगी—
(जइयव्वं जाया ! घडियव्वं जाया परिक्रमियव्वं जाया ! अस्सि व्व ण
अट्ठे नो पमाण्यव्वं अम्मं पि णं एमेव भवउत्तिक्कुं मेइस्स कुमारस्स अम्मा
पियरो समण भगवं महावीरं वदति नमंसिस्सा वदिस्सा जामेव विस
पाउब्भया तामेव विस पडिगया) हे जात पुत्र ! तमे अथम भाजंभा
बल अत्ता रहन्ने, हे जात ! अप्राप्त अथम भोगेअोनी प्राप्ति भाटे अथेयां अथेअ
अहेन्ने, हे जात ! तप अने अथमभां अथेयां पराक्रम अत्ता रहन्ने, हे जात ! अथ
अथेरे रत्न त्रय इय अर्थमा तमे अर्थ दिवस प्रभाअेने वथ थेशो नदि अथेरे

जाया' पराक्रमिनव्यं हे जात । तप. संयमेषु पराक्रमः कर्तव्यः हे पुत्र
'अस्मि च णं अट्टे नो प्रमाएयव्व अस्मिश्च खलु अर्थे ज्ञानादिरत्नत्रये, न
प्रमादयितव्यं, प्रमादो न कर्तव्यः. अहं पि ण एमेव मग्गे भवउ' अस्मारुमपि
खलु एवमेव मार्गो भवतु 'एमेव' एवमेव अमुना प्रकारेणैव 'मग्गो' मार्गः
कर्मरजः प्रक्षालनलक्षणो भवतु जायतां 'त्तिकट्टु' इति कृत्वा एवमुक्त्वा माता-
पितरौ भगवन्तं वंदित्वा नमस्यित्वा रक्षस्थानं गतौ ॥सू० ३७॥

मूलम्—एएणं से मेहे कुमारे सयमेव पंचमुट्ठियं लोयं करेइ
करित्ता. जेणामेव समणे भगवं महावीरे तेणामेव उवागच्छइ उवा
गच्छित्ता समणं भगवं महावीरं तिकखुत्तो आयाहिणं पयाहिणं करेइ
करित्ता वंदइ नमंसइ वंदित्ता नमंसित्ता, एवं वयासी-आलित्तेणं भंते ।
लोए पलित्तं णं भंते ! लोए, आलित्तपलित्ते णं 'ते ! लोए, जराए मर-
णेण य, से जहाणामए केई गाहावई अगारंसि झियायमाणंसि जे
तत्थ भंडे भवइ अप्पभारे मोल्लगुरुए तं गहाय आयाए एगंतं अव
क्कमइ, एस मे णित्थारिए समाणे पच्छापुरा हियाए सुहाए खेमाए

कभी प्रमाद के आधीन मत बनना । हमलोगों के लिये भी यही माग
होवे । हमलोग भी इसी प्रकार से कर्मरज प्रक्षालन रूप इस दोनों ही
मार्ग के अनुयायी बनें । ऐसा कहकर माना पिता श्रमण भगवान को वदना
नमस्कार कर अपने स्थान को चले गये ॥सूत्र ३७॥

भाटे पणु जेण भागं शेष एवम भाटे प्रथस्त थाओ अट्टे के अमे. पणु अ
प्रमाणे जे 'कर्मरजप्रक्षालन' इप आ भागंने अनुसरनारा थधजे आम कइने मातापिता
अन्ने लखवानने वंदन अने नमस्कार करीने पोताना स्थाने पाछा इया ॥सूत्र ३७॥

गिस्तेयसाय अणुगामियाय भविस्सइ पवामेव मम वि एगे आया
 न्हेइद्वे कते पिप मणुन्ने मणामे एम मे नित्थारिए समाणे ससार
 गोच्छेयकरे भविस्सइ, त इच्छामि ण देवाणुप्पियाहिं सयमेव मुढाविउ
 सेहाविउ सिक्खाविउ सयमेव आयारगोयरविणयवेणइयचरणकरण
 जायामायावत्तिय धम्ममाइक्खिउ तएण समणे भगव महावीरे मेह
 कुमार सयमेव पव्वावेइ सयमेव मुढावेइ सयमेव आयार जाय
 धम्ममाइक्खइ एव देवाणुप्पिया । गतव्व चिट्ठियव्व णिसीइयळ्ळं
 तुयद्वियव्व भुजियळ्ळं भासियव्व एव उट्टाय उट्टाय पाणेहिं भूतेहिं
 जीवेहिं सत्तेहि सजमेणं सजमियळ्ळं, अस्सि च णं अट्टे णो पमाएयळ्ळं,
 तएणं से मेहे कुमारे समणस्स भगवओ महावीरस्स अतिए इम
 एयारूवधम्मिय उवएस णिसम्म सम्म पडिचज्जइ, तमाणाए तहग-
 च्छइ तहचिट्ठइ जाव उट्टाय उट्टाय पाणेहिं भूतेहिं सत्तेहिं सजमइ । सु ३८

श्लोक—‘तएण से मघकुमार सयमेव’ इत्यादि । तदनु सर्वाभरणपरि
 माचनानन्तरं परित्यक्तगृहस्थत्वेप परिश्रुतमुनिवेष सदोरकमुत्सवस्त्रिकोप

‘तएण स मेहे कुमार’ इत्यादि ।

टीका—इमं कं वाक् (से मेहे कुमारे) उन मेघकुमारने (सयमेव) भवने
 भाय टी (पचमुद्विय लोय करेइ) पचमुद्वी सोच फिया—अर्थात्—जय वे भपने

‘तएण स मेहेकुमार’ इत्यादि ।

टीका—(तएण) त्वां आह (स मेहे कुमारे) मेघकुमार (सयमेव)
 चेतान्ती मेणे च (पचमुद्विय लोय करेइ) एव मुद्वी सुयान् इत्थं चेत्ये इ
 चेत्ये मेघकुमार अथा परेषाम्बो नगरे उत्तरीने मुद्वस्थना वेपने त्वां इत्थं चने

शोभितमुखः कक्षाबलम्बितरजाहरणः अन्यान्यापि साधूपकरणानि यथाकल्पं पात्रादीनि गृहीत्वा मेघकुमारःस्वयमेव 'पंचमुष्टिकं' पंचमुष्टिकं लोच-तत्र पञ्चमुष्टिको यस्य स पंचमुष्टिकः त लोचं=शिरः केशोत्पाटनं 'करेह' करोति-पञ्चभिर्मुष्टिभिः करणभूताभिः शिरसि पञ्चधा विभक्ताना लुञ्चनोय केशानामुत्पाटनं न तु पञ्चभिर्मुष्टिभिः पञ्चवारैरेव समग्रकेशोत्पाटनसम्भव इति भावः। लाच कृत्वा यत्रैव श्रमणो भगवान महावीरत्रतत्रैवोपागच्छति, उपागत्य श्रमणं भगवन्तं महावीरं त्रिकृत्वः आदक्षिणप्रदक्षिणां करोति कृत्वा वन्दते नमस्यति, चन्द्रित्वा नमस्यित्वा एवमवदत् । 'अलित्तेणं भंते ! लोए' हे भदन्त ! हे भगवन् ! आर्दसः=दुःखाग्निना ज्वलितः खलु अय लोकः बाल्ये आधिभ्याधि पर-

सर्वाभरणादि उत्तर कर, गृहस्थवेप का परित्याग कर मुनिवेष अंगीकार कर मुख बलिनी बांधकर कक्षा में रजोहरण अचलचित कर तथा और भी साधु क योग्य पात्रादि उपकरण लेकर अच्छी तरह मुनि दीक्षा से युक्त हो गये तब उन्होंने अपने केशों का अपने आप अर्थात् अपने हाथों से पंच मुष्टि लोच किया । (करित्ता जेणामेव समणे भगव महावीरे तेणामेव उवागच्छइ) केश लुचन कर फिर वे जहा श्रमण भगवान महावीर विराजमान थे वहां गये (उवागच्छित्ता समणं भगव महावीर तिवखुत्तो आयाहिणं पयाहिण करेइ) वहा जा कर उन्होंने उनकी-श्रमण भगवान महावीर की-तीन बार आदक्षिण प्रदक्षिणा करके उन्हें सविधि वंदना नमस्कार किया । वंदना नमस्कार करने के बाद फिर वे प्रभु से इस प्रकार कहने लगे (अलित्तेण भंते लोए) हे भदन्त । यह लोक दुःखरूपी अग्नि की ज्वाला से जल रहा है-बाल्यावस्था में यहाँ

मुनिवेष स्वीकारने से उपर सहोरकमुभवच्छिका जाधी काण भगवमा रणेडरथु धारणु क्युं, तेमण् णील पणु साधुओने माटे योज्य ओवा पात्र वगेरे उपकरणेणु वधने सारी रीते मुनि दीक्षाथी युक्त थई गया त्थार आइ तेमणु पोताना केशोत्तु पोतानी भेणे न पच मुष्टि लुचन क्युं (करित्ता जेणामेव समणे भगवं महावीरे तेणामेव उवागच्छइ) केश लुचन पछी मेघकुमार न्या श्रमणु भगवान महावीर उता त्या गया (उवागच्छित्ता समणं भगवं महावीरं तिवखुत्तो आयाहिणं पयाहिणं करेइ) त्या वधने मेहेकुमारे श्रमणु भगवान महावीरनी त्रणु वणत आ दक्षिणु प्रदक्षिणुा पूर्वक तेमने सविधि वदन अने नमस्कार क्युं वदना अने नमस्कार क्युं गाइ ते श्रमणु भगवान महावीरने कडेवा लाज्या के (अलित्तेण लोए) हे भदन्त ! आ स सार दु ष इपी अग्निनी न्वाणाओमा सणगी रह्यो छे आत्य अवस्थाभा अडी मधा आधि, व्याधि, परवशता वगेरे दु षेनेो अन्तुलव दरेक प्राणी करे छे (पलित्तेण भंते लोए) न्वानीमा आ नगत लोगतण्णा अने प्रियता

वसन्त्यादिदुःखानुभवात् 'पमिषेण भते ! लोए' हे भवन्त ! प्रदीप्तः=मरुपेण
 दीप्तः दुःखान्तिना प्रज्वलित खलु मय लोकाः तारुण्ये भोगवृष्णया मिय
 विरहादिना च चारयादधिकदुःखानुभवात् 'आलिप्तपलि ण मंते ! लोए जराए
 मरणेण य' हे भवन्त ! आदीप्तप्रदीप्तः=अत्यन्तप्रदीप्तः दुःखान्तिनाऽत्यन्तप्रज्व-
 लितः खलु मयं लोकः मरया=वृद्धावस्थया, मरणेण च, वृद्धत्वे-भोग्यविषये
 समुपस्थितेषु तद्भोग्यकरणसम्भवात् त्रीपुत्रादिभिरप्यपमानितत्वात् बहुतरस
 मय कासश्वासादिप्रबलरोगपीडितत्वाच्च विरसञ्चितपनविद्योगादि संभाषनया
 च करवरणाद्यङ्गैश्चिष्येन च मरणमयोद्भवहृदयकम्पेन च सततं दुःखानुभ-
 वात् मरणे तु दुरन्तमाणोत्क्रमणकालिकान्तवेदनाजनित मूर्च्छोदयाद् वर्जना
 आधि व्याधि, परवशात् आदि दुःखानां का अनुभव हर एक प्राणी करते
 हा है। (पमिषेण मंते लोए) वरुण अवस्थामें यह लोक भोगों की वृष्णा
 स और मिय के विरह आदि से चारयकाल के दुःखों की अपेक्षा भी
 अधिक दुःखों का अनुभव करता है इसलिये हे भवन्त यह लोक मरुपेण
 दीप्त दुःखान्ति द्वारा प्रज्वलित हो रहा है। (आलिप्तपलि ण भते लोए
 जराए मरणेण य) हे भवन्त ! जरा और मरण स यह लोक आदिप्त इस
 लिये हो रहा है कि वृद्धावस्था में भोग्य विषयों के समुपस्थित होने
 पर भी यह प्राणी उन विषयों को भोगने में अममर्ष रहता है तथा
 स्त्री पुत्र आदि भी इस अवस्था में इस अपमानित किया करते हैं कास-
 श्वास, आदि प्रबल रोग रात दिन इस अवस्था में इस जीव को पीडा
 देत रहते हैं तथा विरसञ्चित पन के विद्योग आदि की संभाषना से क-
 रवरण आदि भोगों की सिधिमता से, मरण के मय से उद्भूत हृदय कपन स
 इस अवस्था में सतत-दुःखों का अनुभव होता रहता है तथा मरण समय

भोग्य वजैरधी आस्य अवस्थाना दुःखे कश्चा पञ्च वधारे पठता दुःखेना अनुभव
 करे छि जेटला भा? के भवत ! आ जगत लभकर सणमत्त दुःखान्तिभा जणी
 रक्षु छि (आलिप्तपलि ण भते लोए जराए मरणेण य) के भवत ! प-
 पञ्च जने मृत्युधी आ जगत नमत्र इपभा जेटला भा? लभुडी रक्षु छि के पठपञ्चभा
 उपभोगनी वस्तुभा भाये होवा छत्ता जे आ जगतता प्राणीजे ते विषयेने
 भोगववाभा असमय दे छि तेमज भी पुत्र वजैरे पञ्च वृद्धावस्थाभां तेमने अप-
 मानित करे छि कस्य श्वास वजैरे प्रभण शैजे रात विषय आ अवस्थाभां आ
 लुपने करे आपत्ता रहे छि तेमज विरहाग सञ्जटला धनने नष्ट भवानी अभा
 वनाधी चक्षुपञ्च वजैरे जगिना अविमथी मृत्युलवधी उद्भवेल्ल हृदयना कम्पथी
 आ वृद्धावस्थाभा सतत दुःखेने अनुभव यतो करे छि तथा आ लुपने मरुपे

तीतदुःखानुभवःप्रत्यक्ष एवेति कस्य हृदयं न भीषयति । 'से जहानामए'
तद् यथानामकं यथादृष्टान्तं दृष्टान्तमनुसृत्य वर्णयते इत्यर्थः, कोऽपि गाथापति-
धनसमृद्धो गृहस्थःअगारे 'अगारंसि झियायमाणंसि' अगारे गृहे ध्यायति धातू-
नामनेकार्थत्वात् प्रज्वलिते सतीत्यर्थः 'जे' यत् तत्थ' वत्र 'भंडे' भाण्डो भवति
'अप्पभारे' अल्पभारः, 'मोल्लगुरुए' मूल्यगुरुकः-बहुमूल्यः, त गृहीत्वा
'आयाए' आत्मना-स्वयम् 'एगतं' एकान्त निरूपद्रवस्थानं 'अक्कमइ' अपक्रा-
मति-गच्छति, एवं च चिन्तयति 'एस मे णित्थारिए समाणे' एषःमूल्यगुरु को
भाण्डः' मम निम्तारितःसन् 'पच्छा' पश्चात् भविष्यति काले, 'पुरा' विवक्षित
कालान् पूर्वस्मिन् काले सततिपरम्पराया स्व सत्तायां चेत्यर्थः 'हियाए'
डिताय जीवनादि निर्वाहजनकाय 'सुहाए' सुखाय भोजसंपाधानदाय 'खेमाए'
क्षेमाय समुचितसुखसमर्थाय 'णिस्सेयसाए' निश्चयेसाय भाग्योदयाय

में प्राणोत्क्रमणकालिक दुरन्त अनन्त वेदनाओं से उद्भूत सूच्छा के
सद्भाव से वर्णनातीत दुःखों का अनुभव इस जीव को प्रत्यक्ष में ही
होता है-इस लिये यह जरा और मरण से आदीप्त एव प्रदीप्त-हो रहा
है। अनः इस तरह की इस की यह स्थिति किस समझदार प्राणी के
हृदयको भयान्वित नहीं करती है। (से जहानामए) इसी बात को दृष्टान्त
द्वारा समर्थित किया जाता है-(कोई गाहावई अगारंसि झियायमाणसि-
जे तत्थ भंडे भवइ अप्पभारे मोल्लगुरुए तं गहाय आयाए एगतं अक्कमइ)
जैसे कोई धन समृद्ध गृहस्थ घर में आग लग जाने पर उममें की अल्प-
भारवाली वस्तुओं को जिनकी कीमत बहुत भारी होती है लेकर स्वय
निरूपद्रव स्थान में चला जाता है और ऐसा विचार करता है (एस मे णि-
त्थारिए समाणे पच्छापुरा हियाए सुहाए खेमाए णिस्सेयसाए अणुगामियाए-

प्राणोत्क्रमण कालिक दुरन्त अनन्त वेदनाओंकी, भूच्छावस्थाकी, जेमनु वरुण पणु
अशक्य छे आवा हु भोना अनुभव प्रत्यक्ष रूपे थाय छे ओटला भाटे आ जगत
पृक्षावस्था अने मृत्युकी आदीप्त अने प्रदीप्त थई रह्यु छे ओथी ओवी आ जगतनी
सय कर स्थिति क्या समजु भाणुसना हुदयने कपावी न भूडे (से जहानामए)
ओज वातने दृष्टात द्वारा वधारे पुष्ट करवासा आवे छे (कोई गाहा वई अगा
रंसि झियायमाणसि जे तत्थ भंडे भवइ अप्पभारे मोल्लगुरुए त गहाय
आयाए एगतं अक्कमइ) जेम डेअ पैसापात्र समृद्ध गृहस्थ घर सजगी छे
त्यारे तेमाथी थोडा वजनवाणी भारी छिंभती वस्तुने लधने पोते निरुपद्रव स्थानमा
पडोथे अने ते विचारे छे-(एस में णित्थारिए समाणे पच्छा पुरा हियाए
सुहाए खेमाए णिस्सेयसाए अणुगामियाए भविस्सइ) आ छिंभती वस्तु भारी

परपरानुपपि सुम्याय भविष्यति, 'एवामेष' एवमेव अमुनेव दृष्टावन हे
 मन्त ! हे-मगवन ! 'मम ध' ममापि 'एगे' एकः भद्रितीय द्रष्ट भाया
 महे आत्ममाण्डः=आत्मरूपोभाण्ड रत्नकरण्डकमिष 'इहे' इष्टः आत्म
 तिदिल्लमण सर्वेष्टसिद्धिपूरकत्वात् कते' कान्तः कमनीय आत्मगुणप्रकाश
 कत्वात् 'पिप' प्रियः-बल्लभः आत्मनाऽश्रयपद पापकत्वात् 'मणुने' मनाहः=
 सुन्दर सकलभाणिगणदुर्षभाक्षयघास्यादि गुणप्रकाशकत्वात्-मनाम'

मविस्सइ) कि यह बहुमूल्य वस्तु मेरे निम्तार के लिये होती हुई
 भी भविष्यत् काल में विवक्षित काम से पूर्वकाल में सतान परंपरा में तथा
 मेरी मौजूदगी में भीषण निषाँड के मिय भोगजनित आनन्द के लिये,
 समुचित शुभ सम्पादन क मिये, तथा पीड़ी वर पीड़ी के लिये सुख
 साधन के निमित्त हा जावेगी (एवामेष मम यि एगे आया महे इहे कते
 पिप मणुने एस मे गित्यारिए समाणे संसारबोच्छेपकरे भविस्सइ) उसी
 व इ कीमति मेरी आत्मारूपी यह वस्तु रत्नकरण्ड की तरह मुझे भी इष्ट
 है कान्त है, बल्लभ है, मनोज्ञ है, मनोम है-अतः यह आदीप्त मदीप्त
 हुए इस संसार से पृथक्कृत होती हुई मेरे लिये संसार की उच्छेद कारिका
 जागी। मुझे यह आत्मारूपी वस्तु इष्ट इसलिये है कि यह मन्त इष्ट
 पदार्थों की सिद्धि की पुरक होती है। पात इसलिये है कि यह आत्मा
 गुणों की प्रकाशिता होती है। प्रिय इस लिये है कि यह आत्माको
 अक्षय पद की प्राप्ति करा देती है। मनोज्ञ इस लिये है कि सकल

अथ येषु भाटे ते पश्यां धरे न पञ्च भविष्यतां विवक्षित कालीं पूर्वकालम्,
 सतान पर पराभा तेमञ्च भारी दृष्टातीमा एवमनिर्वाह भाटे उपयोग जने जान
 भाटे सारी रीत शुभ भेजववा भाटे पेदी वर पेदीना शुभ साधन भाटे पश्यां धरे
 (एवामेष मम यि एगे आया महे इहे कते पिप मणुने मनाम एस
 मे गित्यारिए समाणे संसारबोच्छेपकरे भविस्सइ) तेना जेवी किमती
 आश आत्मा इपी न। वस्तु रत्न करण्डकी जेम भने पञ्च इष्ट छे कान्त छे बल्लभ
 छे मनोज्ञ छे मनोम छे ओटला भाटे आ आत्माइपी किमती वस्तु आदीप्त मदीप्त
 कतां ओटले के समझ इपमा स गता आ ससा भी पृथक् अर्धने आस भाटे ससा
 रने नठ भूजयी उपायी नाभनारी धरे भने आत्माइपी न। वस्तु इष्ट ओटला
 भाटे छे के आ सधणा इष्ट पदावेनी सिद्धि भेजववारी छे आत्माने अक्षयपद
 पमाज्वारी डावायी न। आत्मा इपी वस्तु 'प्रिय छे सधणा प्राप्तिमे ने भाटे
 इसल शाश्वत शान्ति जेरे जुयेवाणी छे तेमनी आ आत्माइपी वस्तु प्रकाशित क-

सर्वज्ञैःसिद्धस्वरूपतया प्रतिपादितत्वात् 'एस' एषः प्रत्यक्षः ज्ञानादिगुणरत्न
संभृतो ममात्मभाण्डः 'मे' मया 'नित्यारिए समाणे' निम्तारितःसन् आदी-
मप्रदीप्त संसारात्पृथक् कृतः सन् 'संसारवोच्छेयकरे भविस्सह' संसारव्यु-
च्छेदकरो भविष्यति संसारः जन्मजरा मरणजनितघोरमहादुःखपरिपूर्णचतु-
र्गतिभ्रमणलक्षणः तस्य विच्छेदकरो विनाशको भविष्यति संसारपरित्यागो
हि अक्षयहिताय अक्षयसुखाय अक्षयसामर्थ्याय अक्षयकल्याणाय साधनन्त
पर्यवसानाय भवति इति भावः। तदिच्छामि तस्मात् कारणादभिलषामि
खलु हेमदन्त, 'देवानुप्पियाहिं' देवानुपियैः स्वयमेव=प्रवाजयितु सर्वविरति-
रूपेण दीक्षयितुं मुंडयितुं द्रव्यतो लुञ्चितकेशेण भावतो रागद्वेषराहित्येन,
'सेहाविउ' सेवयितुं भाङ्गिः सूत्रार्थप्राहयितुं, 'सिक्खाविउं' शिक्षयितुं प्रन्युपे

प्राणि गए को दुर्लभ जां अक्षय शांत्यादि गुण है उनकी यह प्रकाशक
होती है। मनोम इस लिये है कि सर्वज्ञ भगवानने इसका स्वरूप सिद्ध
अवस्थामय कहा है। यह संसार चतुर्गति भ्रमण रूप है ये चा-
गतियों जन्म, जरा, एवं मरण से जनित घोर महा दुःखों से भरी
हई है अर्थात् इस संसार का परित्योग इस जीव को अक्षय हित के
लिये अक्षय सुख के लिये, अक्षय सामर्थ्य के लिये, अक्षय कल्याण के
और आदि अनन्त तथा अपर्यवसान पद के लिये होता है (त इच्छामि
ण देवानुप्पियाहिं सयमेव पव्वविउ सयमेव मुंडाविउ सिक्खाविउ
सयमेव आयारगोयरविणयवेणइय चरणकरणजायामायावत्तियं
धम्ममाइक्खिउ) इस लिये मैं आप देवानुपिय से सर्व विरति रूप
दीक्षा प्राप्त करने के लिये द्रव्य और भाव की अपेक्षा मुंडित होने के

नारी होय छे अटला भाटे आ 'मनोज्ञ' छे सर्वज्ञ लगवाने अेतु स्वइप सिद्ध
अवस्थाभय कहु छे, अेथी अे आत्माइपी वस्तु 'मनोम' छे आ संसार चतुर्गति
भ्रमणइप छे अे चारे चार गतिअे जन्म जरा (धउपणु) अने मृत्युना लय डर
कठथी युक्त छे तात्पर्य अे छे के आ संसारने परित्याग आ लुवने अक्षय
हितने भाटे, अक्षय सुभने भाटे, अक्षय सामर्थ्यने भाटे, अक्षय कल्याणने भाटे
अने आदि अनन्त तेमज् अपर्यवसान पदने भाटे होय छे (त इच्छामि णं
देवानुप्पियाहिं सयमेव पव्वविउं सयमेव मुंडाविउं सेहाविउं सिक्खा
विउं सयमेव आयारगोयरविणयवेणइयचरणकरणजायामायावत्तियं
धम्ममाइक्खिउ) अटला भाटे हु देवानुपिय पासेथी सर्व विरतिइप
दीक्षा भेणववा भाटे, द्रव्य अने भावनी अपेक्षाअे मुंडित भाटे, सूत्र अने अर्थ

क्षणादि शिक्षां प्राशयितु स्वयमेव आचारगोचरविषयवर्णनप्रकरण-
 ज्ञापामाचारविषय' आचार गोचरविषयवैतनयिकचरणकरणयाप्रामाणाधिकं
 भा-मयादाया, चरणं आचार, ज्ञानादिप्रविषय, गोचर गौचि चरण
 गोचर-मिषाटन, विनयः विनयति-अभिधाज्ञनादिना नाशयति सकलरुच
 गकारकमष्ट प्रकारं कर्म सः, वैतनयिक विनय मय वैतनयिकं तत्कल मर्मज्ञयादि
 निरूपणं चरणं महाव्रतादि, करणं पिण्डविशुद्ध्यादि यात्रा-तपानियमसंयमा
 दिषु प्रवृत्तिः यात्रा-सयम यात्रानिर्वाहार्थमाहारादि परिमाणज्ञानम् एतेषां
 आचारादीनां वृत्ति चतनं यस्मिन्सौ आचारादि वृत्तिकस्त धम्म
 धर्म'आशक्तिवत् आरुपापयितुम् इच्छामोति पूर्वेण सम्बन्धः। ततःखलु अमणो भग

मिये सूत्र और अर्थ को आपसे ग्रहण करने के लिये प्रति छेदनादि
 रूप शिक्षा ग्रहण करने के लिये, तथा आचार गोचर, विनय, वैतनयिक
 चरण, चरण, यात्रा और यात्रा पाठे धर्म की प्ररूपणा करने के लिये,
 चाह रहा हूँ। मयादा में विश्ररण करना इस का नाम आचार है।
 यह पाठ प्रकार के जो ज्ञान आदि है उन रूप पढ़ता है। गाय के समान
 चरण का नाम गोचर है। गोचर शब्द का अर्थ मिषाटन है। अग्नि
 वादन आदि क्रियाओं द्वारा आत्मा सकल क्लेश कारक अष्ट प्रकार के
 कर्मा का जिस से नाश करना है वह विनय है। इस विनय के होने
 पर जो कर्म क्षयादि का निरूपण होता है वह वैतनयिक है। महाव्रतादि
 का नाम चरण पिण्डविशुद्ध्यादि का नाम करण तप, नियम सयम
 आदि में प्रवृत्ति का नाम 'यात्रा' तथा सयमयात्रा का निर्वाह के लिये
 जो आहार आदि के प्रमाण का जानना होता है उस का नाम यात्रा

अथ चरणात् अथ भाटे, प्रतिवेचना" वगेरे इय शिक्षां अथ चरणात् अथ भाटे तेभ्य आचर
 गोचर विनय वनयिक चरण, चरण, यात्रा अने यात्रायाण धर्मना निरूपण भाटेनी
 इच्छा संपीने आयेषु भयादाया शब्दं अतु नाम आचार उ आ आचार
 यात्र प्रकस्ता ज्ञान वगेरेना इयमा उ—आयना जेवा चरणु नाम गोचर उ
 गोचर शब्देना अर्थं मिषाटन उ अलिवादन वगेरे क्रियायो वडे आत्मा तथा
 दु प्रकस्तं अठ प्रकस्ता इमेना जेवा वडे नाश करे उ ते विनय उ आ विन
 ययी ने कर्मक्षय वगेरेनु निरूपण ज्ञाप उ ते वैतनयिक उ महाव्रत वगेरेनु नाम
 चरण पिण्ड विशुद्ध्यात् नाम चरण, तप नियम अने सयम वगेरेमा प्रवृत्ति
 नाम यात्रा, तेभ्य सयम यात्राना निर्वाहने भाटे ने आहार वगेरेनु प्रमाण
 आज्ञाया आवे उ, तेनु नाम यात्रा उ (तर्णं समणे भगव महावीरे मह

वान् महावीरा मयकुमारं स्वयमेव प्रवाजयति, तत्रादौ पञ्चपरमेष्ठिनमस्कार
 श्रावयति, तदनु-‘इच्छाकारेण’ इत्यादि पठित्वा ‘तस्सुत्तरीकरणेण’ इत्या-
 दिपाठेन क्षेत्रशुद्धयार्थं कायोत्सर्गं कारयति । तत्र मेघकुमारः काय स्थिरीकृत्य
 ‘इच्छाकारेणं लोगस्स द्वय च’ समौ मनसि चिन्तयति । तत्पश्चात् ‘नमोअरि-
 हंताणं’ इत्यादि पठेनपूर्वकं कायोत्सर्गं पारयति । तदनन्तरं श्री भगवान्
 महावीरःस्वामी ‘लोगस्स’ इत्यादिपाठ श्रावयति, ततः-‘करेमि भंते’ इत्यादि
 पाठेन-दीक्षा ग्राहयति इति भावः । तदनु पार्श्वे उपवेश्य ‘सयमेव मुंडावड’
 स्वयमेव मुण्डयति-द्रव्यभावतः तदनु-‘नमोत्थुणं’ इति पाठं वामजानुर्ध्वीकृत्य

है । (तएणं समणे भगवं महावीरे मेहं कुमार सयमेव पव्वावेइ, सयमेव
 मुंडावेइ, सयमेव आयार जाव धम्ममाइक्खइ) इम प्रकार मेघकुमार
 का निवेदन सुनकर श्रमण भगवान् महावीर ने उन मेघकुमार को स्वयं
 प्रव्रजित किया इस में सर्व प्रथम उन्होंने पंच परमेष्ठी का नाम उन्हें
 सुनाया । बाद में “ इच्छा कारेणं ” इस पाठ को पढ़कर “ तस्स उत्तरी
 करणेणं ” इत्यादि पाठ के द्वारा उन्होंने क्षेत्र विशुद्धि के लिये उनसे
 कायोत्सर्ग करवाया । मेघकुमारने शरीर को स्थिर करके “ इच्छाकारेणं
 लोगस्स द्वयच ” इत्यादि पाठ का मन में चिन्तन किया और बाद
 में “ नमो अरिहंताणं ” इत्यादि पढ़ते हुए कायोत्सर्ग की समाप्ति की ।
 इस के बाद श्री भगवान् महावीर स्वामीने “ लोगस्स ” इत्यादि पाठ
 उन्हें सुनाया । “ करेमिभंते ” इत्यादि पाठ को पढ़कर उन्हें दीक्षित
 किया । दीक्षा श्रगीकार कर चुकने के बाद प्रभुने उन्हें अपने पास
 बैठाकर स्वयंमुडित किया । और “ नमोत्थुणं ” पाठ को वाम जानु

कुमारं सयमेव पव्वावेइ, सयमेव मुंडावड. सयमेव आयार जाव धम्ममाइक्खइ)
 आ प्रमाणे मेघकुमारणी विनती सालणीने श्रमणु लणवान महावीरे
 मेघकुमारने जते प्रव्रजित क्थ्यां प्रव्रजित करता सौ पडेवा
 तेमणु पञ्चपरमेष्ठीना नामो मेघकुमारने सालणाव्या त्थार आह “ इच्छा
 कारेणं ” आ पाठने लणुिने “ तस्स उत्तरी कारणेणं ” वगेरे पाठ द्वारा तेमणु
 क्षेत्र विशुद्धिने भाटे मेघकुमारथी कायोत्सर्गं करावडाव्ये । मेघकुमारने शरीरने
 स्थिर करीने “ इच्छाकारेणं लोगस्स द्वयच ” वगेरे पाठतु मनमा चिंतन क्थुं,
 अने त्थार आह “ नमो अरिहंताणं ” वगेरे जोसता कायोत्सर्गं पूरे क्थीं त्थार
 पछी श्री लणवान महावीर स्वामीये “ लोगस्स ” वगेरे पाठ मेघकुमारने सं-
 लणाव्ये त्थार पछी “ करेमि भंते ” वगेरे पाठ द्वारा मेघकुमारने दीक्षित क्थ्यां
 दीक्षा स्वीकार क्थ्यां आह प्रभुये तेमने पोतानी पासो भेसाडीने जते मुडित क्थ्यां अने
 “ नमोत्थुणं ” पाठने डाथी जतु (धूँटणु) निश्ची करावडावीने तेमणु

द्विवारं पाठयति, स्वयमेव आचार यावद् धर्ममाख्याति। एवं स्वच्छ हे देवा
 नुमिय ? उपयुक्तमुनिधर्मनिर्वाहार्थे 'गंतव्य' गन्तव्य-युगमात्र-भूमिन्यस्त
 दृष्टिना चमितव्य, 'चिद्विषय' स्थातव्य निरवधमूर्त्तौ उर्ध्वस्थानेन,
 'निसीद्वय' निपनय्य भूम्यादिकं प्रमाज्य उपबोद्धव्यम्, 'तुयद्विषय'
 त्वग्वर्तितव्यं शयनीय शय्यासथारकदारारथामदक्षिणाभौं च प्रमाज्यं शयि
 तव्यं 'सुंजियव्य' मोक्तव्यं ध्रुवावेदनीयवैद्यावृत्त्येयां सयम प्राणिदयाधर्म-
 वितापत्रविषकारणै अगारान्तिपरहित अम्यवहर्तव्य 'मासिष्य' भापितव्य
 हितमिग्निरवधमापया वक्तव्यम् 'ए'अमुना प्रकरण उद्गाए उद्गाय' उरथ

ऊंची करवा कर उनस दो धार पडवाया। पश्चात् आचार आदि अगोराळे
 धर्म का ठन्हें उपवेश दिया -स में उन्होंने उन्हें समझाया—कि मुनि
 धर्म क निर्वाह करने क लिये (गंतव्यं चिद्विषयं, निसीद्वयम्, तुय-
 द्विषयं मुनियव्य, मासिष्य, एव उद्गाए उद्गाय, पाणेहिं भूणहिं जीवेहिं
 सचेहिं, सजमण सजमियव्य) माधु का कर्तव्य है कि वह युगमात्र भागे
 को भूमि का अच्छी तरह निरीक्षण कर 'बंछे' निरवध भूमि पर ऊंचा
 ढाकर बैठते समय वह भूमि का प्रमाजन अवश्य करें, मोते समय
 जब वह करवट बदलते तो शय्या का नामवार्ध और दक्षिणार्ध प्रमा
 जिन कर तमी साव। तथा शरीर क भी दोनों पार्श्वों को प्रमाजि।
 करे। ध्रुवा वेदनीय, वैद्यावृत्त्य, ईयां सयम, प्राणिदया तथा धर्म चिन्ता
 इन हि कारणों को स्मरण साधु जो आहार ग्रहण करता है वह उसे
 अगारदि दोषों से रहित ही करना चाहिये। हितमित और निरवध मापा

वपत विद्यावद्व्यु त्थार आह आचार वजेरे अजिवाण्य धर्मनि तेमने उपदेश
 आध्या. उपदेश आपत्ता तेमले कहु ठे मुनिधर्मना पहन भाटे (गंतव्यं चिद्वि
 यव्य निसीद्वयं, तुयद्विषयं सुंजियव्यं भामियव्य एव उद्गाए उद्गाय पाणेहिं
 भूणहिं जीवेहिं सचेहिं सजमेण सजमियव्यं) साधुनी इरथ छे ठे ते मुगभव
 आचण्णा भाजने सारी पडे भेधने आवे, निरवध भूमि उपर विद्या धरने भेजे,
 भेसती वपते ते भूमिनु विद्यासपले प्रभाजन करे सती वपते अचारे ते पायु
 इरवे त्थारे शम्भा न वाम पार्थ (जणी आहु) जने इक्षिण पार्थ (जभली
 आहु) प्रभाजित करीने सुवे. तेम न शरीरना पयु जने पार्थोनु प्रभाजन करे
 ध्रुवा वेदनीय, वैद्यावृत्त्य, ध्यांसयम, प्राणिदया तेम न धर्म चिन्ता आ छ भरखेने
 धरने साधु ने आहार ग्रहण करे छे ते तेमने—अचार वजेरे दोष रहित व
 करवा भेधजे हित, मित अने निरवध वापुनि न अचहार साधुने इरवे भेधजे

उत्थाय=निद्रादि प्रमादत्यागपूर्वकम् उत्थानशक्त्या उत्थाय प्राणिषु द्वित्रिचतुरिन्द्रियलक्षणेषु 'भूएहि' भूतेषु वनस्पतिषु 'जीवेहि' पंचेन्द्रिय स्वरूपेषु सत्तेषु' पृथ्व्यव्यप्तेजोवायुषु आर्पत्वात् तृतीया 'संयमेण' संयमेन' मनोवाङ्मया विशुद्ध्या सर्वथा विराधनोपरमेण 'संजमितव्व' सजमितव्यम्, एव रक्षण व्यापारेण प्रवर्तितव्य 'अस्मि च णं अट्टे अस्मिश्च खल्वर्थे मोक्षप्राप्तिरूपेणो पमाएयव्वं' नो प्रमादितव्यम्-प्रमादो न कर्तव्यः सोत्साहं मतनमुद्यमः कर्तव्य इत्यर्थः। ततः खलु स मेघकुमारः श्रमणस्य भगतो महावीरस्यान्तिके समीपे इममेतद्रूप धार्मिक श्रुतलक्षणं 'उवएस' उपदेशं णिसम्म' निशाम्य=हृद्यधार्य, सम्म पडिवज्जइ' सम्म्यक् प्रतिव्रजति=स्वीकरोति। 'तन्नाणाए' तमाज्ञया

का ही साधु को प्रयोग करना चाहिये। इस तरह निद्रादिप्रमादों के परित्याग पूर्वक उत्थानशक्ति से उठ कर द्विन्द्रिय, त्रिन्द्रिय और चतुरिन्द्रिय प्राणियों में वनस्पतिरूप एकेन्द्रिय भूतों में पंचेन्द्रियरूप जीवों में, और पृथिवी, अप, तेज, एवं वायुरूपसत्त्वों में मन, वचन और काय की विशुद्ध से सर्वथा विराधना से उपरमित हो कर साधु को प्रवृत्ति करना चाहिये। (अस्मि च णं अट्टे णो पमाएयव्वं तएणं से मेहे कुमारे समणस्स भगवओ महावीस्स अतिए इमं एयाख्व धम्मियं उवएस णिसम्म सरम्मं पडिवज्जइ) मोक्ष प्राप्तिरूप इस अर्थ में साधु को कभी प्रमाद नहीं करना चाहिये। किन्तु सोत्साह सतन उद्यम ही करते रहना चाहिये। इस के बाद उन मेघकुमार ने श्रमण भगवान्-महावीर के सुखारविन्द से इस प्रकार का यह धार्मिक उपदेश सुनकर-अर्थात् श्रुतचारित्ररूपधर्म का व्याख्यान श्रवण कर और उसे अच्छी तरह से हृदय में अवधारित

आ प्रभाणु निद्रा वगेरे प्रमादोने त्यल्लने उत्थान शक्तिवडे उल्ला थधने जे धन्द्रिये पल्लु धन्द्रिये अने चार धन्द्रियोवाणा, प्राणीओमा वनस्पति जेवा अेक धन्द्रियवाणा लूतोमा पचेन्द्रिय इप ल्लवोमा अने पृथ्वी अप, (पाणी) तेज अने वायु इप सत्त्वो, मा मन, वचन अने कयाणी विशुद्धिथी, सर्वथा विनाधनाथी उपरमित थधने साधुअे प्रवृत्ति करवी जेधेअे (अस्मि च णं अट्टे णो पमाएयव्व, तएणं से मेहेकुमारे समणस्स भगवओ महावीरस्स अतिए इम एयाख्वं धम्मियं उवएस णिसम्म सम्मं पडिवज्जइ) मोक्ष भेगववानी ज्ञानतमा साधुने डोड पल्लु दिवस प्रमाद (आणस) नडि करवी जेधेअे, पल्लु सतत उत्साह राणीने उद्यम करता ज रहैवु जेधेअे त्थार गाद मेघकुमारे श्रमणु लगवान महावीरना सुखारविद्धी आ प्रभाणु धार्मिक उपदेश सालणीने अेटवे डे श्रुतचारित्र इप धर्म देशना सालणीने अने ते देशना सारी पेठे हृद्यमा अवधारित करीने स्वीकारी

भगवदाज्ञया 'तद्गच्छ' तथा गच्छति संयममार्गे प्रवर्त्तत, तथा तिष्ठति यावद् उत्थाय=प्रमादं विहाय, प्राणेषु मूत्रेषु जीनेषु सखेषु सजमह' संयतते-सम्यक् यतनां करोति ॥सू० ३८॥

मूलम्—ज दिवस च णं मेहे कुमारे मुष्टे भवित्ता अगाराओ

अणगारिय पव्वइए तस्स ण दिवसस्स पच्छवरण्हकाल समयसि समणार्णं निग्गधाण अहाराइणियाए सेज्जासथारएसु विभज्जमाणेषु मेहकुमारस्स दारभूले सेज्जासथारए जाए यावि होत्था। तएणं समणा णिग्गथा पुव्वरत्तावरत्तकालसमयसि धायणाए पुच्छणाए परियट्ठणाए धम्माणुजोगच्छिताए य उच्चारस्स य पासवणस्स य अइगच्छमाणा य निग्गच्छमाणा य अप्पेगइया मेह कुमार हत्थेहिं सघट्ठति, एव पाएहिं, सीसे, पोठे, कायसि, अप्पेइया ओलडति अप्पेगइया पोलडति अप्पेगइया पायरयरेणुगुडिय करेति, एव महा लिय च णं रयणि मेहे कुमार णो सचाएइ खणमवि अच्छिं निमीलित्तए। तएणं तस्स मेहस्स कुमारस्स अयमेयारूवे अज्जरिथए जाव समुपजित्था—एव खल्ल अह सेणियस्स रन्नो पुत्ते धारिणीए

कर स्वीकार कर लिया (तमाणाए तद् गच्छइ तद् चिद्धइ, माव उट्ठाए, उट्ठाए पाणेहिं भूएहिं जीवेहिं, सणेहिं सजमह) अथ ये भगवान की आज्ञा स संयममार्गे में ठमी तरह से चलने लगे—उसी तरह से उठने बैठने लगे यावत् प्रमाद को छोड़कर प्राणियों के ऊपर मूत्रों के ऊपर भीतों के ऊपर और सरसों के अच्छी तरह यतनाचार पूर्वक अपनी प्रवृत्ति करने लगे। ॥सूत्र ३८॥

(तमाणाए तद् गच्छइ तद् चिद्धइ माव उट्ठाए, उट्ठाए पाणेहिं भूएहिं जीवेहिं सणेहिं संजमह) त्थार एव ते भगवान्नी आग्गा सुक्ख तेव प्रभाजे सुयम भाग्गं भाक्खवा एग्गा, तेव सीते उट्ठवा मेसवा एग्गा प्रभाइ (आणस) ने त्यएणे प्रणीयाना उपर भूतेना उपर, एवेना उपर अने सत्तेना उपर, सी ने वत्तथी (आचचीने) तेभन्नी इत्ता इत्ता विचारवा एग्गा । सूत्र ३८ ॥

देवीए अत्तए सहे जाव मवणयाए तं जया णं अहं अगारमज्ज
वसामि तयाणं मम समणा णिग्गंथा आढायंति परिजोणंति सक्कारेति
सम्मार्णेति, अट्टाडं हेऊडं पासिणाडं कारणाडं आइक्खंति, इट्टाहिं
कंताहिं वग्गूहिं आलवेति संलवति, जप्पभिडं च णं अहं मुंडे भवित्ता
अगाराओ अणगारियं पव्वइए तप्पभिडं च णं मम समणा नो
आढायंति जाव नो संलवंति. अदुत्तरं च णं मम समणा णिग्गंथा
राओ पुट्ठवरत्तावरत्तकालंसमयंसिवायणाए पुच्छणाए जाव महालियं
च णं रत्ति नो संचाएमि अच्छि णिमिलावेत्तए, सेयं खल्लु मम कल्लं
पाउपभायाए रयणीए जाव तेयसा जलंते समणं भगवं महावीरं
आपुच्छित्तो पुणर वि अगारमज्जे वसित्तए त्तिकट्टु एवं संपेहेइ, सपे-
हित्ता अट्टट्टुहट्टवसट्टमाणसुगए णिरयपडिरूवियं च णं तं रण्णि
खवेइ खवित्ता कल्लं पाउपभायाए सुविमलाए रयणीए जाव तेयसा
जलंते जेणेव समणे भगवं महावीरे तेणामेव उवागच्छइ उवाग-
च्छित्ता त्तिकखुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ करित्ता वंदइ नमंसइ
वंदित्ता नमंसित्त. जाव पज्जुवासइ ॥सू० ३९॥

टीका—'ज दिवसं च ण' इत्यादि । य दिवसं च=यस्मिन् दिवसे खल्लु मेघकुमारः
मुण्डो भूत्वा अगारात्=गृहात् अनगारिणां प्रव्रजित. —प्रासः, तस्स णं दिवसस्स'

'जं दिवसं च ण मेहे कुमारे' इत्यादि ।

टीकार्थे—(जं दिवसं) जिस दिन (मेहे कुमारे मु ढे भवित्ता अगाराओ
अणगारिय पव्वइए) मेघकुमार ने मु डित होकर आगार अवस्था से अनगार

'जं दिवसं च णं मेहे कुमारे' इत्यादि ॥

टीकार्थ—(जं दिवसं) जे दिवसे (मेहे कुमारे मु ढे भवित्ता अगाराओ अण-
गारियं पव्वइए) मेघकुमारे मु डित थडने आगार अवस्था त्यल्लने अनगार अवस्था

तस्य स्वल्प दिवसस्य पञ्चावरणकालसमयमि' पश्चादपराहकालसमय दिनस्य चतुर्थप्रहरणस्य 'भ्रमणे' चतुर्थभागे मण्डोपकरणप्रतिष्ठेस्वनानन्तरं परिष्ठापनाय मसविंशतिमण्डलप्रतिष्ठेस्वनावसाने च आषड्वक्रकरणसमीपागमात्कुरे सूर्यास्तसमये, भ्रमणानां निर्मथानाम् 'आहाराश्चिय' यथा रात्रिः=यथा व्यष्टं, पर्यायज्येष्ठक्रमेण इत्यर्थः । 'सेञ्जासधारणसु' श्रय्या-संस्मारकंपु तत्र श्रय्या=शयन तदर्थेसस्तारकाः शयनीयस्थानानि, यथा श्रय्या = शरीर प्रमाणाः, सस्तारकाःसाध्वस्तद्वयप्रमाणानि आसनानि तेषु 'विमज्जमाणेसु' विमज्जमानेषु पृथक् पृथक् संस्वतपु मेघकुमारस्य द्वारमूले द्वारसमीपे श्रय्या सस्तारको जातश्चाप्यभवत् । ततः खलु भ्रमणानिर्मथा 'पुञ्जरत्तावरणकालसमयसि' पूर्वरात्रापररात्रकालसमये पूर्वरात्रापररात्रश्च पूर्वरात्रापररात्रौ तद्वय -काल सएव समयः इति पूर्वरात्रापररात्रकालसमय , तस्मिन् रात्रेःपूर्वभागे पश्चाद्भागेचति भावः 'अपर' इत्यत्र मूत्रत्वात् रेफस्य षोपः 'श्रायणाए' वाचनायै-वाचन वाचना गुरुसमीपे सूत्राक्षराणां ग्रहणं तदर्थं

अस्याधारण की (तस्त यं दिवसस्त पञ्चावरणकालसमयसि समयाण निर्मायाण आहाराश्चियाए सेञ्जासधारणसु विमज्जमाणेसु मेघकुमारस्त द्वारमूले सेञ्जासधारण माए याविहोत्या) उक्त दिन पश्चात् अपराहकाल समय में-दिन के चतुर्थ पहर चतुर्थ भाग में-भ्रमण निर्मथों का दीक्षा पर्याय के कालकमात्कुमार श्रय्या सधारक पृथक् विष्ट जाने पर मेघकुमारने अपना या पासस्तारक द्वार के समीप में विष्टाया । (तर्णं समया णिर्माया पुञ्जरत्तावरणकालसमयसि श्रायणाए पुञ्जणाए परियट्टणाए पम्माणुजाग विमाए य उच्चारस्म य पाम्पणस्म य अङ्गच्छमाणा य णिगच्छमाणा य) इसके बाद भ्रमण निर्धेन्य पूर्वरात्रि और अपररात्रि के समय में-अर्वात् रात्रि के पूर्वभाग में और पश्चात् भाग में गुरु के समीप सूत्राधरो के ग्रहण

मेघवी. (तस्त यं दिवसस्त पञ्चावरणकालसमयसि समयाण निर्मायाण अहाराश्चियाए संजामंयारणसु विमज्जमाणेसु मेघकुमारस्त द्वारमूले सेञ्जासधारण माए याविहोत्या) ते दिवसे पाछला पहेला पछीला समयमा भ्रमण निर्मथाना दीक्षा पशोयना शक्तिभानुसार गम्भा सस्तारक पृथक् पृथक् पाथयो वाद मेघकुमारो पोताने शम्भा सस्तारक द्वारनी पासे पाथयो. (तर्णं समया णिर्माया पुञ्जरत्तावरणकालसमयसि श्रायणाए पुञ्जणाए परियट्टणाए पम्माणुजाग विमाए य उच्चारस्म य पाम्पणस्म य अङ्गच्छमाणा य णिगच्छमाणा य) त्थार वाद भ्रमण निर्मथे पूव शक्ति अने अपर शक्तिना समये ओटले के शक्तिना पहेला वाजभा अने पाछला वाजभा अरुनी पासे

‘पुच्छणाए’ प्रच्छनायै प्रच्छना=पठितमूत्रादो शङ्काया गुरुसमीपे प्रश्रः,
 तदर्थ ‘परिघट्टणाए’ परिवर्तनायै-परिवर्तना=पूर्वाधीतस्य मूत्रादे कालान्तरेण
 अविस्मरणार्थमावृत्तिकरणं तदर्थ, ‘धम्माणुजोगर्चिताएय’ धर्मानुयोगचिन्ता
 यैच, तत्र धरति दुर्गतौ पतन्त प्राणिन इति धर्मः=श्रुतचारित्रलक्षणः तस्य
 अनुयोगो=व्याख्या तस्य चिन्ता=विचारः तस्यै च पुनः ‘उच्चारस्स’ उच्चारणाय
 मलोत्सर्जनाय ‘पासवणस्स’ प्रस्रवणाय-प्रस्रवण=लघुगङ्गात्मै‘अङ्गच्छमाणा’
 अतिगच्छन्तः=प्रविशन्तः ‘निग्गच्छमाणा’ निर्गच्छन्तः=निःसरन्तः ‘अप्पे-
 गइया’ अप्पेके केचन साधव इत्यर्थः ‘अवि’ अपि निश्चयेन मेघकुमार ‘हत्थेहिं’
 हस्तैः ‘संघट्टति’ संघट्टयन्ति परस्परं वाचनादि करणावसरे हस्तसंचालनेन
 संघट्ट कुर्वन्ति, एवं ‘पाएहिं’ पादैः=चरणैः संघट्टयन्ति ‘मीसे’ शीर्षे=मस्तके

करने के निमित्त पठित मूत्र आदि के विषय में उपस्थित हुई शंका की
 निवृत्ति के निमित्त पूर्वाधीत मूत्रादिक की कालान्तर में विस्मृति न हो जावे
 इसलिये उसकी आवृत्ति करने के निमित्त, दुर्गति से पडते हुए जीवों
 की रक्षा करने वाले धर्म की व्याख्या का विचार करने के निमित्त,
 उच्चार करने के निमित्त, तथा लघुनीत करने के निमित्त आने जाने
 लगे। (अप्पेगइया) इन में से कितनेक साधुजन उस मेघकुमार को परस्पर
 वाचनादि करने के अवसर पर (हत्थेहिं संघट्टयन्ति) हाथों से छू लेते
 (पाएहिं) कितनेक पैरों से छू लेते, कितनेक (मीसे पोटे कायंसि) उसे मस्तक
 में कितनेक पेटमें और कितनेक शरीर में छू लेते। अर्थात् जब वहाँ
 हो कर वे साधुजन निकलते और आते तो कितनेक साधुओं के हाथों
 का उससे संघट्टन हो जाता कितनेक के पैरों का उसके मस्तक में पेट

सत्राक्षरेने अडुषु करवा माटे, लण्णुला अत्र वगेरेनी भावतमा उडुलवेदी शङ्का-
 ओनी निवृत्ति माटे, पडुला लण्णुला सूत्र वगेरेनी डालान्तरमा पण विस्मृति न
 थाय अटवे तेनी आवृत्ति करवा माटे, भराण डालतमा मूडुध गयेला एवोनी
 रक्षा करनार धर्मनी व्याख्याना विचार करवा माटे, उच्चार करवा माटे तेमण
 लघुनीत करवा माटे आवण करवा लाग्या • (अप्पेगइया) आभाथी डेटलाड साधुओ
 मेघकुमारने वाचन वगेरे क्वाना वणते (हत्थेहिं संघट्टयन्ति) हाथो वडे स्पर्श
 करता, (पाएहिं) डेटलाड पण वडे स्पर्श करता, डेटलाड (सीसे पोटे कायंसि)
 साधुओ तेने भाथानो डेटलाड पेटना अने डेटलाड शरीरने स्पर्श करता उता
 अटवे डे त्या थडने ते अथा साधुओ अडार नीडणता अने अडारथी अन्दर आवता
 ते वणते डेटलाड साधुओना हाथो तेनी साथे अथडाता उता डेटलाड साधुओना
 पण तेना भाथानी साथे, पेटनी साथे अने शरीरनी साथे अथडाता उता (अप्पे

'पोट' उदरे कार्यसि' काये=श्वरारे एतपु सर्वेषु सवडा ३ १,
 अप्यके 'ओल्लेति' उल्लघपति एकवारं, अप्यके 'पोल्लेति' प्रा- त
 धारवारं अप्यक 'पायरयरेणुगडिय' पादरजारेणुगुण्ठिः=वणध म ज्ञ
 गुण्ठितम् संक्षिप्त कुर्वन्ति एषं महालियं च णं रयणिं' एव मरत्पां च ल्लु रजन्पां
 मेघकुमार 'णो संषाण्ड' नो श्कोति 'खणमाष' क्षणमपि अचिच्छ' अक्षि-
 नत्र 'निमीलितए' निमीलितु=संयानयितुम् । ततः लल्लु तस्य मघकुमारस्य
 'अयमेयाकवे' अयमतरूप 'अज्जलियए' आध्यात्मिक =आत्मनि जायमानः 'मात्र'
 यावद्भन्देन 'चित्तिए पत्थिए कप्पिए मनोगए सकप्पे' इत्येतेषां सग्रहः-
 चिन्तितः मार्थितः कल्पितः, मनोगत संकल्पः, तत्र चिन्तितः=एवं करणरूपेण

भौर शरीर में मघटन हो जाता (अप्येगइया ओल्लेति) कितनेक उसके
 ऊपर स होकर निकल जाते (पोल्लेति) कितनेक धार धार उसके उपा
 स निकल जाते। (अप्येगइया पायरयरेणुगडिय करेति) कितनेक अपने पैरों
 की घूमि से उस घूमरित कर दते। (एव महालिय चणं रयणिं मेहे कुमारे
 णो संषाण्ड स्वणमपि अचिच्छ निमीलितए) इस प्रकार वह कुमार एक क्षण
 भी उस महती रात्रि में निद्रार्थीन नहीं घन सफा (अणं तस्स मेहस्स
 कुमारस्स अयमेयाकव अज्जलियए जाय समुपज्जितया) तब उस मेघ
 कुमारको इस प्रकार का यह आध्यात्मिक, चिन्तित, मार्थित, कल्पित, मनोगत
 संकल्प उत्पन्न हुआ। आध्यात्मिक शब्द का अर्थ आत्मा में हुआ ऐसा
 है। चिन्तित आदि वा ये संकल्प के और अन्य विशेषण यहाँ टीकाकारने
 लिखे व सूत्र में यावत् शब्द से गृह्योक्त किय हुए हैं। मैं इस प्रकार कहूँगा
 इस तरह जो-ऐसा कसं इस रूप से हृदय में स्थापित किया जाता है यह

गइया ओल्लेति) डेटलाक तेने ओणणीने नीकणी अत्ता. (पोल्लेति) डेटलाक
 धारवार तेने ओणणीने उपर धरुने पमार धरु अत्ता इत्ता. (अप्येगइया पाय
 रयरेणुगडिय करेति) डेटलाक थापुओ तेने पोत्ताना पजनी पूणथी भवित
 इत्ता इत्ता. (एव महालिय च णं रयणिं मेहे कुमारं णा संषाण्ड स्वणमपि
 अचिच्छ निमीलितए) आ प्रभावे मेघकुमार ओक क्षण पणु ते वाणी शनिभा
 निद्रावथ नद्धि धरु थाओ. (तएण तस्स महस्स कुमारस्स अयमेयाकव अज्ज
 लियए जाय समुपज्जितया त्थार पथी मेघकुमारने आ प्रभावे आध्यात्मिक
 चिन्तित मार्थित, कल्पित अने मनोगत संकल्प (विचार) उत्पन्नओ हे—(आध्या
 आत्मिक शब्दने अर्थ आत्माभां उत्पन्न धरयेवा ओवे थाय हे चिन्तित वनेर के
 आ संकल्पने भाटे जीव विशेषता अहाँ टीकाकार टीकाका हे ते सूत्रभां 'यावत्'
 शब्द द्वारा गृहीत मयां हे "हुं आ प्रभावे इरीया आ रीते के ओम करुना

हृद् स्थापितः, प्रार्थितः=अभिलापा विषयीकृतः, कल्पितः=विचित्रकल्परूपः
मनोगतः संकल्पः निश्चयरूपेण स्मृतिपथे निर्धारितः एतादृशो विचारः
‘समुत्पज्जित्था’ समुदपद्यन=समुत्पन्नः—एवं खलु अहं श्रेणिकस्य राज्ञः पुत्रः
धारिण्या देव्या आत्मजः मेघ=मेघकुमार—नामास्मि यावद् उदुम्बरपुष्पवत्
‘सवणयाए’ श्रवणेऽपि दुर्लभः किंपुनर्दर्शने, ‘तं’ तत् ‘जया’ यदा ‘णं’ खलु
अहम् अगारमध्ये=गृहमध्ये वसामि=न्यवस तदा खलु ‘मम’ मां श्रमणा
निर्ग्रन्थाः ‘आढायंति’ आद्रियन्ते ‘कृतपुण्येय’ मितिमन्यमाना मामादृतवन्तः,
परिजानन्ति=धर्मपरायणोऽयमिति परिज्ञातवन्तः, ‘सक्कारेंति’ सत्कुर्वन्ति=विनी

संकल्प चिन्तित तथा जो अभिलापा का विषय भूत होता है वह संकल्प
प्रार्थित, और जो विषय कल्पना रूप होता है वह संकल्प कल्पित कहलाता
है निश्चयरूप से स्मृति पथ में निर्धारित किया गया जो संकल्प होता है
वह मनोगत संकल्प कहलाता है। (एवं खलु अहं सेणियस्स रत्तो पुत्ते
धारिणीए देवीए अत्तए मेहे जाव सवणाए) मैं श्रेणिक राजा का पुत्र एवं धारि-
णीदेवी का आत्मज हूँ—मेरा नाम मेघकुमार है, मैं उन्हें नाम से भी
उदुम्बर पुष्प के समान सुनने के लिये जब दुर्लभ था—तो फिर मेरे दर्शन
की बात ही क्या थी। (तं जयाणं अहं अगारमज्जे वसामि तथा णं मम
समाणा णिग्गथा आढायंति, परिजाणंति, सक्कारेंति सम्माणेंति) मैं जिस
समय घर में रह रहा था उस समय श्रमण निर्ग्रन्थ ‘यह बहुत पुण्यात्मा है’
इस तरह से मेरा आदर करते थे। ‘यह धर्म सेवन में बहुत परायण है’

इयमा इद्वयमा धारणु करवामां आवे छे, ते सक्कल्प चित्तित, तेमज्जे अब्बिला-
धाने विषय होय छे ते सक्कल्प प्रार्थित अने जे धरणी कल्पनाओना इयमा उत्पन्न
होय छे, ते सक्कल्प कल्पित कहवामा आवे छे स्मृतिमा निश्चितपणु धारणु करेवो
सक्कल्प मनोगत सक्कल्प कहवामा छे. (एव खलु अहं सेणियस्स रत्तो पुत्ते
धारिणीए देवीए अत्तए मेहे जाव सवणाए) हु श्रेणिकराजने पुत्र अने
धारिणी देवीने अगतत छे माइ नाम मेघकुमार छे हुं न्यारे उदुम्बरना पुष्पनी
जेम तेमना भाटे नामथी पणु सावणवामा दुर्लभ होतो—त्यारे भारे दर्शननी तो
वात जे थी करवी ? (तं जयाणं अहं अगारमज्जे वसामि तथा णं मम समाणा
णिग्गथा आढायंति परिजाणंति, सक्कारेंति सम्माणेंति) हुं न्यारे धरमा
रहेतो हुतो त्यारे श्रमणु निर्ग्रन्थ “आ भोटो पुण्यात्मा छे” आ रीते भारे आदर
करता हुता “आ धर्म सेवामा अहुं जे परायणु छे” आ रीते भने जाणुता हुता
“आ अहुं जे नत्त छे” आम जाणुने भारे सक्कर करता हुता “आ सहशुणुथी

तोऽयमिति सत्कृतवन्त, 'सम्मानोति' सम्मानयन्ति=सद्गुणसम्पन्नाऽय' मितिमत्वा सम्मानितवन्तः, 'भृष्टा' अर्पान्=मोक्षकारणीभूतान् सम्पद्दर्शनादीन् 'हेऊं' हेतून्, तत्र हेतव =प्रतिज्ञाहेतुदृष्टातोपनयनिगमनरूपपंचावयववाक्यरूपाः तथाहि—'सयमग्रहणं समुचितमिति प्रतिज्ञा, 'सकस्यकर्मस्यकारकहेतुत्वा'दितिहेतुः, 'तीर्थकरादिष'दिति दृष्टान्त, यद् यन्मासहेतुत्वं तस्मिन्मोक्षार्थिभिरावर्णीय यथा प्रक्षामसवगादिक, तथा च 'भवतः संयमग्रहणमुचित' मित्युपनयः, तस्मात् मासहेतुत्वाद् भवतः सयमग्रहणमावश्यकर्त्तव्यं

इम प्रकार से मुझ जानते थे 'यह बड़ा चिनीत है' ऐसा जान कर मरामत्कार करते थे। यह सद्गुणों से मयम हैं 'तेसा मान कर मेरा सम्मान करते थे (भृष्टा हेऊं पसिणाइ कारणाइ घागरणाइ आइ क्वन्ति इद्वाहि कंताहि रगृहि आलवेति, सलवेति) अर्थोंको इतुओंका, प्रश्नोंको, कारणोंको व्याकरणोंका, स्पष्ट करत थे और इत्, कांत वाणिमो से मुझसे आलाप करते थे सलाप करते थे। मास के कारणभूत सम्पद्दर्शन आदिगुण यहाँ अर्थपद से ग्रहण किय गये हैं। तथा प्रतिज्ञा हेतु उदाहरण उपनय एव निगमन य अनुमान क पंचावयवहेतुपद से। मतलब इसका यह है कि मेघकुमार अपने मनमें यह विचार कर रहे हैं कि मैं गृहस्थावस्था में जय पा तो साधुजन मुझ से यह कहा करते थे कि 'तीर्थकरादिको की तरह आपकी सयमका ग्रहण करना सकस्यकर्मों के क्षयका कारक होने से उचित है। जोर सकस्य कर्मों के क्षय कराने में हेतुभूत होता है वरर मोक्षार्थियों द्वारा आवश्यक आचरणीय होता है जैसे प्रक्षामसवेग आदि मास

मुक्त छे' आभ आखीने भाउ सन्मान कस्ता हत्वा (भृष्टा हेऊं पासिणाइ कारणाइ घागरणाइ माइकस्यन्ति इद्वाहि कंताहि रगृहि आलवेति सलवेति) नवेतु हेतुत्वेतु प्ररनेतु धारवेतु आरी रीते रपटीकस्तु कस्ता हत्वा हत्वा अने हात वयनेधी भारी माधे आलाप कस्ता हत्वा सलाप कस्ता हत्वा (मिक्षना धारणभूत सम्पद् इत्यन ववेरे जुजु अर्द्धी अथपह वटे अर्द्धु कस्तामां आभ्य छे) तेभर प्रतिज्ञा, हेतु, उदाहरण अने निगमन अनुमानना आ पञ्चावयव हेतुपद वटे मतलब अने छे के मेघकुमार पेताना मनमा—आ प्रभावे विचार करी रखा छे ह दु अर्द्धस्य अवरथाभां न्यारे हतो न्यारे साधुजनो अने कहेत्वा हत्वा के सधना कथोने विन्याय (क्षय) कस्तार होबाधी तीर्थकर ववेरेनी नेम तभारे सयम पाजवे उचित छे ने सधना कथोने क्षय कस्तवामा धारणभूत होय छे ते मोक्षनी अभि तथा उपनयनाभ्यो द्वारा धाककस रीते आभरजु कस्ता येअ होय छे नेम प्रथम

निगमनम्, तान् 'पासणाइ' प्रश्नान्-तत्त्वाज्ञेयाया पारंज्ञानलक्षणाः प्रश्ना. यथा 'किमाहवधन भगवान् किं ज्ञात्वा त्रोडयेत्' इति तान्, अत्र-अर्थहेतु प्रश्नशब्दानामार्पत्वात् नपुसकत्वं, 'कारणाइ' कारणानि=कार्याऽव्यवहितपूर्वक्षणवृत्तरूपाणि तानि, चतुदशगुणस्थानवर्त्ययोगिकेवल्लिना मोक्षगमन प्रतिशैलेश्यवस्था स्वरूपादीनि 'वागरणाइ' व्याकरणानि=व्याक्रियन्ते प्रश्नानन्तरमुत्तरतयाभिधीयन्ते निर्णयरूपेण इति व्याकरणानि कृतप्रश्नस्योत्तररूपाणि तानि 'आइ-कखंति' आख्यान्ति=मा कथयन्तिस्म, उष्टाभिः कान्ताभिः वाग्भिः 'आलवेति'

उसी तरह सकल संयम भी ऐसा ही है-अतः यह आपको ग्रहण करना उचित है। इस प्रकार के इस कथन में प्रतिज्ञादि पचावयवों का स्पष्टीकरण क्रिया है कारण और प्रश्नों का अच्छी तरह से स्पष्टीकरण करते थे। 'इसका भाव इस प्रकार है-जब भुञ्जे किसी तत्त्व को जानने की इच्छा होती थी-अथवा-यह किस तरह से जानकर करना चाहिये ऐसा उस तत्त्व को जानने का भाव उत्पन्न होता था- 'जैसे भगवान् ने बंध का क्या स्वरूप कहा है, और उसे मोक्षभिलाषी को किस तरह जानकर अपनी आत्मा से हटाना चाहिये' तो इस रूप के प्रश्नों का तथा कार्य के अव्यवहित पूर्वक्षणवर्ती कारणों का-जैसे चौदहवें गुणस्थान में रहे हुए अयोग केवलियों को मोक्षगमन के प्रति शैलेशी अवस्था कारण होती है तथा प्रश्नों के बाद उनके निर्णीतरूप से दिये गये बड़ा समाधान से जो स्पष्टीकरण थे वे बड़े सुन्दर और मधुर भाषा में हाते थे।

सवेग वगेरे लाव छे, तेमज सकल सयम पणु अवेो न छे अष्टला माटे तमारि आ सयम स्वीकारवेो उचित छे आ रीते आ कथनमा प्रतिज्ञा वगेरे पचावयवोने स्पष्ट करवामा आव्या छे कारणु अने प्रश्नोना सारी रीते स्पष्टीकरणु करता हुता अनेो अर्थ अे छे डे न्यारे मने डोडपणु तत्त्वने नञ्जवानी छिछा थनी हुती अथवा आ डेवी रीते नञ्जुने क्खुं न्नेधअे अवेो ते तत्त्वने नञ्जवानो लाव उत्पन्न होय छे "दापला तगीके लगवाने अधनु स्वइप शु भताव्युं छे अने मोक्षनी छिछा राभनारा माणुसने डेवी रीते नञ्जुने पोताना आत्माथी कर्म हर करवा न्नेधअे" आ नतना प्रश्नोना, तेमज कार्यना अव्यवहित पूर्वक्षणवर्ती कारणोना न्नेम डे चौदमा गुणस्थानमां रहता अयोग डेवलीअोने मोक्ष भेगववा माटे शैलेशी अवस्था कारणु होय छे, तेमज प्रश्नो पछी तेमना निर्णीत इपे आपवामा आवेला समाधान इपमा व्याकरणोना उत्तरे तेमना तरइथी अहु न सरस मधुर भाषामा मज्या हुता न्यारे डोड वात मने समजती न हुती अथवा समजअेला

आमपन्ति सकृत्, 'संल'ति' सल ति पुनः पुनः, जप्पमिइ च ण' यत्पमृति
 च खल्ल, यदा-यस्मिन् समय अहं सुब्बो भुत्वा अगारादनगारितां मत्रजित
 तत्पमृति खल्ल मां भमणा निर्मन्वा नाद्रियते यावन्तो संलपति अनुत्तर
 च ण अनंतर च खल्ल भयुना पूर्वरात्रापररात्रकालसमय वाचनापर्यं गच्छतां
 निर्गच्छतां अमणनिर्मन्वानां तावदुःखजनकै' स्तादि सघटादिभिश्च यावन्-
 शक्नामि नश्च निमीलपित्तु, 'त सेय खल्ल' उच्छेय खल्ल मम 'पाउप्पम्मायाण'

जब मैं नहीं समझता था-अथवा समझाये हुए विषय को भूल जाता था
 ता वे मुझे बार-बार समझाया करते थे। (जप्पमिइ च ण अहं सुब्बो मयिचा
 अगाराओ अणगारिय पक्कइए तप्पमिइ च णं मम समणा नो आहायति जाव नो
 संलपति) परन्तु अब तो वह बात नहीं रही है- मैं जिस दिन स भुद्धि हो
 कर अगार अवस्था से इस अनगार अवस्था में दीक्षित हुआ हूँ उस
 दिन से ये समस्त भमण जन न मेरी आदर करते हैं, न वास्तव हैं-
 न संभाष करते हैं (अनुत्तर च ण मम समणा निग्गथा) तथा दूसरी बात
 एक और मेरे लिय यह हुई है कि ये भमण जन (राओ पुम्भरसावरत्त
 काल समयसि) जब रात्रि के पूर्व भाग में और पश्चाद्भाग में (वायणाए
 पुच्छणाए, वाचना पुच्छना (जोच महाभिय च ण रत्ति नो सचापमि अरिच्छि
 निमोलावेशाए) आदि के क्रिय यहाँ से होकर निकलते हैं और आते हैं
 तो उनका तीव्रतर दुःखजनक इस्तादि के संपहन से भरी इतनी बड़ी
 यह रात बिना निद्रा के ही निकल जाती है-मैं इस स्थिति में एक
 पम्भर के लिय भी आम्ब की पलक नहीं ज्ञपा सकता हूँ। (तं सेय

निपधने हूँ भूषी जेतो हतो त्वारे तेज्जे भने वारवार अभभवता रहेत्य हत्ता
 (जप्पमिइ च ण अहं सुब्बो मयिचा अगाराओ अणगारिय पक्कइए तप्प
 मिइ च णं मम समणा नो आहायति जाव नो संलपति) परन्तु अब ते बात
 क्या रही. हूँ वे द्विवसधी मुक्ति यधने अज्जर अवस्थायी आ अनज्जर अवस्थाभा
 दीक्षित यथो हूँ ते द्विवसधी आ ज्जा अभयजन भासे आदर करता नहीं, भारी
 साथे व्यवहार नहीं के न तथा पक्ष करता नहीं (अनुत्तर च णं मम समणा
 निग्गथा) तेभञ्ज वीहत्त वात भासे भटे आ पक्ष यधं छे के अभयजन (रामो
 पुम्भरसावरत्तकालसमयसि) त्वारे सत्तिना पूव भागभा अने सत्तिना पाछवा भागभा
 (वायणाए पुच्छणाए) वाचना अने पुच्छना (जावमहाभिय च ण रत्तिनो सचापमि
 अरिच्छि निमोलावेशाए) चरेरेने भाते आनी यधने ज्ज्जर नीउणे छे अने ज्ज्ज-
 रधी अदर आवे छे त्वारे तेभना हाथपगनी कंजु सपहन (अधजमज्ज) थी भारी
 आटवी जधी भागी सत्ति नि । वत्ररञ्ज पम्भर यधं जम छे आवी परिस्थितिमां
 जेक भिनिट भाते पक्ष हूँ निद्रावश यधं शकतो नहीं. (तं सेय खल्ल मम खल्ल

प्रादुष्प्रभातायां=किञ्चित्प्रकाशयुक्ताया रजन्यां यावत्तेजसा ज्वलति=उदिते सूर्ये इत्यर्थः, श्रमणं भगवन्त महावीरमापृच्छय पुनरपि अगारमध्ये वस्तुमिति- कृत्वा=इति मनसि अवधार्य एव संप्रेक्षते=पर्यालोचयति विचारयतीत्यर्थः, संप्रेक्ष्य 'अद्बुद्धद्वसट्टमाणसगए' आर्तं दुःखार्तं-वशार्तमानमगतः, तत्र-आर्तम्= आर्त-ध्यानगत दुःखार्तं दुःखपीडितं, वशार्तं नवीनदीक्षितत्वेन साधुहस्तसंघट्टना-दिरूपन् परीषहान सोढुमसमर्थत्वात् खेदवशेन आर्तं व्यकुलं मानसं-चित्रां गतः=प्राप्तः, सयमपालने विचलितचित्तवान् इत्यर्थः, अतएव 'निरयपडिरु- विय' निरयप्रतिरूपिकां=नरकसदृशीं संयमारतिजनितदुःखसाधर्म्यात् तां 'रयणिं' रजनीं=रात्रिं क्षपयति=व्यत्येति क्षपयित्वा 'कल्लं' कल्ले, द्वितीयदिवसे, 'पाउप्पभायाए' प्रादुःप्रभातायां=संजातप्रभाताया सुविमलाया=सुप्रकाशवत्यां रजन्यां=रात्र्यवसानसमये इत्यर्थः, यावत् तेजसा ज्वलति=उदिते सूर्ये सकल-

खलु सम कल्लं पाउपभायाए रयणीए जाव तेयसा जलंते समणं भगव महा- वीर आपुच्छित्ता पुणरवि अगारमज्झ वसित्तए) अतः मुझे अब इसी में अच्छा है कि मैं रजनी के प्रभात प्रायः होने पर और सूर्य के उदित होने पर श्रमण भगवान् महावीर से पूछ कर पुनः अपने घरमें रहूँ। (ति कट्टु एवं सपेहेइ) इस प्रकार मेघकुमारने अपने मन में विचार किया। (संपेहिता अद्बुद्धद्वसट्टमाणसगए) विचार करके आर्तध्यान से युक्त दुःख से पीडित और नवीन दीक्षित होने के कारण साधुओं के हस्तादि संघट्टन से उत्पन्न परीषहों को सहन करने में असमर्थता की वजह से खेद व्याकुल मन वाले उस मेघकुमारने (निरयपडिरुवियं च ण त रयणिं खवेइ) संयम में अरति भाव को उत्पन्न करने के कारण नरक जैसी उस रात्रि को जिस किसी प्रकार से समाप्त किया। (खवित्ता कल्लं

पाउप्पभायाए रयणीए जाव तेयसा जलंते समणं भगवं महावीर आपुच्छित्ता पुणरवि अगारमज्झ वसित्तए) अतएव मातु उदित मने आभा ज दृष्याथ छे छे रात्रि पसार थाय अने लगवान सूर्य उदथ पाभे त्तारे लगवान महावीरने पूछीने इरी पोताना धरमा रहु (तिकट्टु एवं सपेहेइ) आ रीते मेघकुमारने पोताना मनमा विचार कथी (संपेहिता अद्बुद्धद्वसट्टमाणसगए) विचार करीने आर्तध्यानथी युक्त, दुःखथी पीडाअलो, नवीन दीक्षित होवाने लीधि साधु-ओना लुथ वगेरेनी अथअभणुथी उत्पन्न परीषहोने सहन करवाभा असाभर्थ्यने लीधि भेद युक्त तेमज्ज व्याकुल मनवाणा मेघकुमारने (निरयपडिरुवियं च णं तं रयणिं खवेइ) संयममा अरतिभाव उत्पन्न करवा गदल नरक जेवी ते रात्रिने

माष्ठापकरणं वृष्टिस्थाऽस्त्रोमयमुनिर्धर्मैश्च भ्रमणो भगवान् महावीरस्तैरोपायच्छति
 भ्रमणनिग्रन्थस्तसपट्टादिजनितखेदेन विश्वलितसयमाराननिर्धयं पुनरपिशु
 स्याथात्मनिवासाद्वीकारविना च निवदपितु समायातीत्यर्थः । उपागत्य पि
 कृत्स्व भादक्षिणा कराति कृत्वा वन्दते=भगवन्तं स्मोति नमस्यति=पञ्चाङ्ग
 नमनपूर्वकं प्रणमति, वन्दित्वा नमभ्यिक्त्वा यात पशुपास्त्रे=सेवते ॥सू० ३९॥

सूत्र—तएण मेहाइ समणे भगव महावीरे मेह कुमार एव
 वयासी से णूणं तुमं मेहा । राओ पुव्वरत्तावरत्तकालसमयसि सम
 णेहिं निग्गथेहिं वायणाए पुच्छणाए जाव महालिय च ण राइ णो
 सचाएसि मुहुत्तमवि अच्चिं निमिलावेत्तए, तएण तुव्वम महा ।
 इमे एयारूवे अज्झत्थिए समुपज्जित्था—जया ण अज्झत्थिए समु
 पज्जित्था—जया ण अह अगारमज्जे वसामि तया ण मम समणा
 निग्गथा आढायत्ति जाव परियाणति, जप्पभिइ च णं मम समणा णो
 आढायत्ति जाव नो परियाणति अदुत्तर च ण मम समणा णा आ
 ढायत्ति जाव परियाणति, पव्वइए, तप्पभिइ चणमुडे भवित्ता अगा
 राओ अणगारिय पव्वइए, तप्पभिइ च ण मम समणा णो आढा

पाउप्यभावाए सुविमलाए जाव तेयसा जल्लते जेणेष समणेभगव
 महावीरे तेणामेव उवागच्छइ) समाप्त कर फिर वे प्रातः कालः होवे हा
 सूर्य के उदित होने पर अहाँ भ्रमण भगवान महावीर के यहाँ गये ।
 (उवागच्छित्वा तिनसुत्तो आयाहिणपायाहिण करेइ, करिणा वइ नमसइ
 वदिता नमसिणा जाव पज्जुषामइ) जाकर उन्होंने तीन बार प्रभु को
 भादक्षिण प्रदक्षिण पूर्वक वदना कर नमस्कार किया—वदना नमस्कार करके
 फिर उनकी सेवा करने लगे । ॥सूत्र ३९॥

अदु अरुडेचीधी पसार करी (स्वयिस्ता कल्ल पाउप्यमायाए सुविमलाए रय
 णीए जाव तेयसा जल्लते जेणेष समणे भगव महावीरे तेणामेव उवा
 गच्छइ) पसार करीने सवार वत्ता च सुमेत्थ वत्ता च्चा यमण भगवान महावीर
 वत्ता त्या यथा. (उवागच्छित्वा तिनसुत्तो आयाहिणपायाहिण करेइ करिणा
 वइ नमसइ वदिता नमसिणा जाव पज्जुषामइ) त्या अर्थने तेहे तसु
 वणत प्रभुनी भादक्षिण प्रदक्षिण पूर्वक वदना करी अने नमस्कार कर्वा वदना अने
 नमस्कार करीने पछी तेमनी सेवा कर्वा लाया ॥ सूत्र " ३९ " ॥

यंति जाव नो परियाणंति अदुत्तरं च णं समणा निग्गथाराओ अप्पेग-
इया वायणाए जाव पायस्यरेणुगुंडियं करेति, तं सेयं खलु सम कल्लं
पाउप्पभायाए रयणीए समणं भगवं महावीरं आपुच्छित्ता पुणरवि
अगारमज्जे आवसित्तए त्तिकहुं एवं संपेहेसि, सपेहित्ता अट्टदुहट्ट-
वसट्टमाणसे जाव रयणिं खवेसि, खवित्ता जेणामेव अहं तेणामेव
हव्वमागए । से णूणं मेहा ! एस अट्टे समट्टे !, हंता अट्टे समट्टे, एवं
खलु मेहा ! तुमं इओ तच्चे अईए भवग्गहणे वेयड्ढगिरिपायमूले
वणयरेहिं णिठ्वात्तिय णामधेज्जे, सेते संखतलविमलनिम्मलदहि-
घणगोखीरफेणरयणियरप्पयासे सत्तुस्सेहे णवायए दसपरिणाहे सत्तं-
गपइट्टिए, सोमे, सुसुंठिए संमिए सुरूवे पुरओ उदग्गे समूसिय-
सिरे सुहासणे पिट्टुओ वराहे अइयाकुच्छी, अच्छिइकुच्छी अलंब-
कुच्छी पलंबलंबोयराहरकरे धणुपट्टागिइ विसिट्टुपुट्टे अल्लीणपमाण-
जुत्तवट्टयपीवरगयावरे अल्लीणपमाणजुत्तपुच्छे पडिपुन्न सुचा-
रुकुम्मचलणे पंडुरसुविसुद्धनिद्धणिरुवहयविसइणहे छदंते सुमेरु-
प्पभे नामं हत्थिराया होत्था, तत्थ णं तुमं मेहा । बहूहि हत्थीहिय
हत्थीणियाहि य लोट्टएहि य लोट्टियाहि य कलभेहि य कलभियाहि
य सद्धिं संपरिवुडे हत्थिसहस्सणायए देसए पागट्टी पट्टवए जूह-
वई विंदपरिवुडे अन्नेसिं च बहूणं एकल्लाणं हत्थिकलभाणं आहेवच्चं
जाव विहरसि, तएणं तुमं मेहा । णिच्चप्पमत्ते सइ पललिए कंदप्परई
मोहणस्तीले अवितण्हे कामभोगतिसिए वहूहिं हत्थाहि य जाव संपरि-
वुडे वेयड्ढगिरिपायमूले गिरीसु य दरीसु य कुहरेसु य कंदरासु य उज्झ-
रेसु य निज्झरेसु य विवरेसु य गड्ढासु य पल्ललेसु य चिल्ललेसु य
कडयेसु य, कडयपल्ललेसु य, तडीसु य वियडी सु य टकेसु य कूडेसु

माष्ठापकरणं गृहीत्वाऽसौमघमुनिर्यत्रैव भ्रमणो भगवान् महावीरस्तत्रैशोपागच्छति
 अमणनिग्रयहस्तसपट्टादिजनितखेदेन विचलितसयमाराधननिष्पन्न पुनरपिष्ट
 म्यायास्तनिवासादीकारविचार च निषेद्यितुं समायातीत्यर्थः । उपागत्य त्रि
 कृत्यः आदक्षिणा करोति कृत्वा वदते=भगवन्तं स्तौति नमस्यति=पश्चाद्
 नमनपूर्वकं प्रणमति, चन्द्रित्वा नमस्यित्वा यावत् पर्युपासने=सेवते ॥सू० ३९॥

मूलम्—तएणं मेहाइ समणे भगव महावीरे मेह कुमार एव
 वयासी से णूण तुम मेहा । राओ पुव्वरत्तावरत्तकालसमयसि सम
 णेहिं निग्गयेहिं वायणाए पुच्छणाए जाव महालिय च ण राइ णो
 सचाएसि मुट्टुत्तमवि अच्चिं निमिलावेत्तए, तएण तुब्भ महा ।
 इमे एयारूवे अज्झत्थिए समुपज्जित्था—जया ण अज्झत्थिए समु
 पज्जित्था—जया ण अह भगारमज्झे वसामि तथा ण मम समणा
 निग्गथा आढायत्ति जाव परियाणंति, जप्पभिइ च ण मम समणा णो
 आढायत्ति जाव नो परियाणंति अदुत्तर च ण मम समणा णो आ
 ढायत्ति जाव परियाणसि, पव्वइए, तप्पभिइ चणमुढे भवित्ता अगा
 राओ अणगारिय पव्वइए, तप्पभिइ च ण मम समणा णो आढा

पाउप्यभायाए सुविमलाए जाव तेयसा जलते जेणेव समणेभगव
 महावीरे तेणामेव उपागच्छइ) समाप्त कर फिर ये प्रातः फाला होते हा
 सूर्य के उदित होने पर जहाँ अमण भगवान् महावीर थे वहाँ गये ।
 (उपागच्छिता तिवस्तुतो आयादिणपायाहिण करइ, करिणा वदइ नमंसइ
 वदित्ता नमसित्ता जाव पज्जुयामइ) जाकर उहोंने तीन बार प्रभु को
 आदक्षिण्य प्रदक्षिण पूर्वक वंदना कर नमस्कार कया—वदना नमस्कार करके
 फिर उनकी सेवा करने लगे । ॥सूत्र ३९॥

अट्टु सुरडेहीथी पसाए करी (स्वयित्ता कस्स पाठप्पमायाण सुविमलाए रय
 णीए जाव तेयसा जलते जेणेव समणे भगव महावीरे तेणामेव उपा
 गच्छइ) पसाए करीने सवार यथा ७ सूर्योदय क्त्वा ७था शमसु कजवान महावीर
 क्त्वा त्या गच्छ (उपागच्छिता तिवस्तुतो आयादिणपायाहिणं करेइ करिणा
 वदइ नमंसइ वदित्ता नमसित्ता जाव पज्जुवासइ) त्या ७थने तेणु त्थ
 वपत्त प्रभुनी आदक्षिण्य प्रदक्षिण्य पूर्वक वदना करी अने नमस्कार कयो. वदना अने
 नमस्कार करीने पछी तेमनी सेवा करवा छाया. ॥ सूत्र " ३९ " ॥

मपि अक्षि=नेत्र निमील्यितुम्, भ्रगमात्रमपि निद्रां प्राप्तुमसमर्थो जातोऽसी-
त्यर्थः, ततः खलु तत्र हे मेघ ! अयमेतद्रूपः आध्यात्मिकः यावत् मनोगतः
सकल्पः समुद्रघटन क्रीदणः स संकल्प इत्याह-‘जयाणं’ इत्यादि-यदा खलु
अहं अगारमन्त्रे=गृहमन्त्रे=वसामि, तदा खलु मम श्रमणा निर्ग्रन्था
आहायंति जात्र परियाणंति’ आद्रियन्ते यावत् परिजानन्ति, यत् प्रभृति-खलु
मुण्डो भूत्वा अगारतोऽनगारिता प्रव्रजितः, तन्प्रभृति च खलु ‘मम’ मां श्रमणा
निर्ग्रन्थाः ‘णो आहायंति जात्र तो परियाणंति’ नो आद्रियन्ते यावत् नो परि-
जानन्ति । ‘अदुत्तरं च णं’-अनन्तरं च खलु ‘अदुत्तरम्’ इति-अव्ययं, देगीयः
शब्द आनन्तर्यार्थिकः । श्रमणानिर्ग्रन्था रात्रौ ‘अप्पेगइया’ अप्येकके-केचन,
वाचनार्थं यावत् पादरजोरेणुगुण्डितं=चरणभृलिपुञ्जेन संलिप्तं कुर्वन्ति, ‘तं’ तत्

कर चरण जन्य सघटन आदि से एक सुदृढ भी आख झपकाने के
लिये समर्थ नहीं हो सके हो । (तएण तुब्भ मेहाः इमेयारुवे अज्झ-
त्थिए समुपज्जित्था) इस लिये तुम्हें इस प्रकार का आत्मगत विचार उत्पन्न
हुआ है (जयाणं अहं अगारमज्झे वसामि तथा णं मम समणा निग्गथा
आहायंति जात्र परियाणंति) कि जब मैं घरमें रहता था तब श्रमण
निर्ग्रन्थ मेरा आदर करते थे-सत्कार करते थे-मुझे जानते थे आदि ।
(जप्पभिइं च णं मुण्डे भवित्ता अगाराओ अणगारियं पव्वइए) परन्तु जब
से मैं मुण्डित होकर गृहस्थावस्था से माधु अवस्था में दीक्षित हुआ हूँ
(तप्पभिइं च णं मम समणा णो आहायंति जात्र नो परियाणंति) तब से ये
श्रमण न तो मेरा आदर करते हैं और न मुझे जानते हैं। (अदुत्तरं च णं
समणा निग्गथा राओ अप्पेगइया वायणाए जात्र पायरयरेणुगुण्डियं करेति)

सघटन वजेश्ठी अथ क्षण्यु पण्यु निद्रावथ तथा नथी (तएण तुब्भ मेहा ! इमे
एयारुवे अज्झत्थिए समुपज्जित्था) अटला भाटे तमने आ नतने विचार
उत्पन्न थयो छे (जायाणं अहं अगारमज्झे वसामि तथा णं मम समणा
निग्गथा आहायंति जात्र परियाणंति) के न्यारे हु वेर रडेतो डतो त्यारे
श्रमण्यु निर्धथ भारो आहर करता डता, भारो सलार करता डता, मने न्णुता डता
वजेश्ठी (जप्पभिइं च णं मुण्डे भवित्ता अगाराओ अणगारियं पव्वइए)
परन्तु न्यारथी हु सुडित थधने गृहस्थ भटीने साधु अवस्थाभा दीक्षित थयो छु
(तप्पभिइं च णं मम समणा णो आहायंति जात्र नो परियाणंति) त्यारथी
आ श्रमण्यो भारो आहर करता नथी, अने मने न्णुता नथी (अदुत्तरं च णं
समणा निग्गथा राओ अप्पेगइया वायणाए जात्र रघरेणुगुण्डियं करेति)

य, सिहरेसु य पञ्चारेसु य मचेसु य काणणेशु य वणेशु वण
 सडसु य वणराईसु य नदीसु नदीकच्छे सु जूहेसु सगमेसु
 य वावीसु य पोक्खरिणीसु य दीहियासु य गुजालियासु य सरेसु
 सरपतियासु य सरसर पतियासु य वणयरएहि दिन्नवियारे वहुहि
 हत्थीहि य जाव सद्धि सपरिवृडे बहुविहतरुपल्लवपउरपाणियतले
 निवमए निरुविवगे सुह सुहेण विहरसि ॥सू० ४०॥

टीका—‘तएण मेहाइ’ इत्यादि । ततस्तदनन्तर खलु ‘मेहाइ’ हे
 मय ! इति कोमलसबाधने कृत्वा श्रमणा भगवान् महावीर मेघकुमारसु एव-
 षट्प्रमाणकारेण भवावीत-‘से’ अथ नृत्-निश्चयन स्व हे मेघ ! ‘राश्रो’
 राश्रो पूर्वराश्रापरराश्रकालसमय=रात्रिमध्य भ्रमणैर्निर्गम्यैवावतार्ये पच्छनाये
 परिवतनार्ये धर्मानुयागच्छिनार्ये यावत् ‘महालियं च ण राइ’ महत्प्या च
 राश्रो ‘णो संवाएसि मुहुत्तमयि अग्घि निमिस्सवणए’ नो शन्कोति मुहुत्त

‘तएण मेहाइ समणे इत्यादि ।

टीकार्य—(तएणं) इत्त कं याद (मेहाइ) हे मेघकुमार ! इत्त प्रकार
 कोमल आमप्रण करते हुए (समणे मगस महावीरे) श्रमण भगवान् महा
 वीरने (मह कुमार) मेघकुमार से (एव वायासी) इत्त प्रकार कहा (से णुण
 तुमं मेहा । राश्रो पुब्बरत्तावरत्तकालसमयसि) हे मेघ ! तुम रात्रि न पूर्व
 भाग में और पश्चात्ताग म (समणेहि जिग्घेहि) श्रमणनिर्गम्यो द्वारा (वाय
 णाए पुच्छणाए जाय महालियं च ण रा णो संवाएसि मुहुत्तमयि अग्घि
 निमिस्सवणए) याचना पृच्छना आदि के निमिष माने जाने पर उनके

टीकाथ—(तएणं) त्वात् वात् (मेहाइ) ‘हे मेघकुमार !’ आ आतन्
 भयुर अजोधनथी (समणे मगस महावीरे) श्रमण भगवान् महावीरे (मह
 कुमार) मेघकुमारने (एव वायासी) आ प्रभावे कर्तुं के (से णुणं तुमं मेहा !
 राश्रो पुब्बरत्तावरत्तकालसमयसि) हे मेघ ! रात्रि न पूर्व भागभा जाने
 पश्चात्ताग आगमा (समणेहि जिग्घेहि) श्रमण निगम्यो द्वारा (वायणाए
 पुच्छणाए जाय महालियं च ण रा णो संवाएसि मुहुत्तमयि अग्घि नि
 मिस्सवणए) पृच्छना वगैरेना भाटे आत्वा एवाथी तेभना आश्रम वगैरेना

मेघ 'खलु' निश्चयेन 'एवं' वक्ष्यमाणरीत्या त्वम् 'इओ तच्चे अईए भवग्रहणे' इतस्तृतीये अतीते भवग्रहणे इतः अस्माद्वर्तमानभवात् तृतीयेऽतीते=गते भवग्रहणे=गजजन्मनि 'वेद्यङ्गुगिरिपायमूले' वैताढ्यगिरिपादमूले=वैताढ्य गिरेरधोभागस्य समीपे 'वनयरेहिं' वनचरैः=मिष्टपमुखैः, 'गिञ्चत्तिय णामधेञ्' निर्वर्तितनामधेयः-निर्वर्तित=कृतं 'सुमेरुप्रभ' इति नामधेयं यस्य स तथा, स सुमेरुप्रभनामको हस्ती, कीदृश इत्याह-'से ते' इत्यादि । श्वेतवर्णकः, 'संखतलउज्जलविमलनिम्मलदहिधण-गोखीरफेणरयणियरप्पगासे' शखतलोज्ज्वलविमलनिर्मलदधियनगोखीरफेनरजनिकरप्रकाशः, तथा पुनः कीदृशः 'सत्तुस्सेहे' मत्तोत्सेधः ससहस्तप्रमाणोच्छ्रितशरीरः

एव खलु मेहा तुमं इओ तच्चे अईए भवग्रहणे वेद्यङ्गुगिरिपायमूले वणयरेहिं गिञ्चत्तिय--णामधेज्जे) हे मेघ ! यही बात है न ? तब मेघ कुमारने कहा--हा भगवान् ! यही बात है । अब भगवान् मेघकुमार को संयम में स्थिर करने के लिये उसके पूर्व के तीसरे भव का वर्णन करते हुए कहते हैं हे मेघकुमार ! तुम आज से अतीत तीसरे भवमें हाथो की पर्याय में था । और वैताढ्यगिरि के नोचे भाग के समीप में रहता था । वहाँ वनचरों में तुम्हारा नाम सुमेरुप्रभ था । (सेते संख तल - विमल - निम्मल - दहिधण - गोखीरफेणरयणीरप्पयासे - सत्तुस्सेहे णवारए दसपरिणाहे सतंगपइट्टिए सोमे सुसंठिए समिए) तुम्हारा वर्ण सफेद था शंखतल के समान, उज्ज्वल, विमल, निर्मल दधी के समान शरत्कालीन मेघ के समान गाय के दूध के फेन के समान. तथा चन्द्रमा की किरणों के समान तुम्हारा प्रकाश था सात हाथ की ऊँचाई का

समझे, एवं खलु मेहा तुमं इओ तच्चे अईए भवग्रहणे वेद्यङ्गुगिरिपाय- मूले वणयरेहिं गिञ्चत्तिय णामधेज्जे) हे मेघ ! ये ७ बात छे ने ? त्यारे मेघकुमाररे डह्यु " डा लगवन् ! ये ७ बात छे " त्यार पाह श्रमणु लगवान मडा- वीर मेघकुमारने सयभमा स्थिर करवा भाटे तेना पड़ेलाना त्रीण लवनु वणुन करता डहेवा लाय्या डे डे मेघकुमार । तमे आ०ना पूवे त्रीण लवमा डधीना पर्यायमा डता, अने तमे वैताढ्यगिरिना नीयला लागनी पासे रहेता डता त्या वनचरोमा तमाइ नाम सुमेरुप्रभ डतु (सेते संखतलविमलनिम्मलदहि- धणगोखीरफेणियरप्पगासे सत्तुस्सेहे, णवारए दस परिणाहे सत्तगय पइट्टिए सोमे सुसंठिए समिए) तमारो रग सईह डतो, श अतलनी जेम डतव- ल विमल, निर्मल, डडीनी जेम, शतडालना मेधनी जेम गायना दूधना शीणुनी जेम तेमज्ज चन्द्रना किरणोनी जेम तमारो प्रकाश डतो सात डायनी डियाडिना

भेष स्वस्तु मम कल्प=द्वितीयदिवस प्राहु मभातायां रजया भमम मगवन्त
 महावीरम् आपुच्छत पुनरपि अगारमध्ये आवस्तुम=निवास कर्तुम्, इति कृत्वा,
 एव समेक्षस=विचारयसि समेक्ष्य 'अट्टदुहृद्वसहमाणस' भार्त-दु स्वार्तम्-आत
 ध्यानोपगत, दु स्वार्त=दुःखपोषित, वभार्त-नवदीक्षितत्वेन साधुहस्तसप्य
 नादिरुपान् परीपहान् सोढुमममर्थत्वात् खेदवशेन आर्त-कपाकुल मानस
 यस्य स, समयमपासने विचलिष्विसा इत्यर्थ, यावद् रजनीं सपयसि, सप
 यित्वा प्रमाथे माते सप्योदयानन्तरं यथैवाहं तथैव इव्य=शीघ्रम् आगत भसि,
 अथ मून हे मेघ ! एष अर्थःसमय ? 'इ-त' इति उक्तार्थस्वीकारयोपक्रमण्यम्,
 हे भगवन् ! भवमर्थः समय', इत्युत्तरमदायि मवेन । अथ मेघमुनि सपमार घने
 स्थिरीकर्तुं तस्य पूर्वदृतीय भव वणयन् भगवानाह-'एव स्वस्तु महा' इत्यादि । हे

प्रस्युत ये भमण निर्भ्र-य रात्रि में वाचना आदि के निमित्त जब आते
 जाते हैं तो इनमें से किसनेक साधुजन सुझे अपने घरणां की धूमि
 से घूमरित करते हैं (तं सयं स्वस्तु मम कल्प पाउपमयाए रयणीए
 समण भगव महावीर आपुच्छता पुनरपि अगारमज्जे आवसिषण चि
 कर्तु एषं सवहेसि) तो अथ मैं रजनी के मभात माय होने पर भमम
 भगवान् महावीर से पूछकर पुनः प्रगारावस्था सपय हो जाऊँ-इसी
 मं मरी मलाह है इस प्रहार तुमने विचार किया है और (संपेक्षिता
 अट्टदुहृद्वसहमाणमागसे जाव रयणिं स्वधेसि—स्वधित्ता जेगामेव अह वेणा
 यष इव्यमागए) एसा विचार कर आत दु स्वार्त एष वशार्त मन होकर
 तुमने रात्रि को समाप्त किया है और वभात होते ही तुम मन्दी स
 मेर पास आये हो—(से ण्णं मेहा ! एम अट्टे समट्टे इता अट्ट समट्ट,

प्रस्युत (उल्लय) आ भमणु निर्भ्रयि रात्रिमा वाचयन् ववेरेने आटे अवर कल्प क
 उ तो भेभनाभाधी हेतवाह साधुभ्यो भने धिताना पजनी भूणधी भूण मुक्त करे उ
 (तं सयं स्वस्तु मम कल्प पाउपमयाए रयणीए समण भगव महावीर
 आपुच्छता पुनरपि अगारमज्जे आवसिषण चिकट्ट एषं सवहेसि) तो
 इये सवार माय त्यारे भमणु भमवान महावीरनी आशा भेजवीने करी हु अथा
 राव था अ पन्न यधं अउ आभा व भाउ दित उ आ रीते तमे विचार कथे
 उ अने (सपयसि आ अट्टदुहृद्वसहमाणमागसे जाव रयणिं स्वधेसि—स्वधित्ता
 जेगामेव अहं तणापर इव्यमागए) आ रीते विचार करीने आर्त दु अत
 अने वधानं मनवाग्य धने तमे रात्रि पत्रार करी उ अने परेश कल्प व अतदी
 तमे भारी थमे आन्ध र्द (से ण्णं मेहा ! एम अट्टे समट्टे, इता अट्ट

कुचञ्जा' अलम्बकुक्षिः=ह्रस्वादरःसकुचतच्वात् 'पलबलवादराहरकरे' प्रलम्ब
 लम्बोदराधरकरः. तत्र प्रलम्ब=अधः प्रलम्बितं लम्ब=लम्बितं च उदरम्
 अधरः-अधरोष्ठः, करः शुण्डादण्डश्च यस्य सः अधः प्रलम्बेनोदराधरोष्ठ-
 शुण्डादण्डवान् इत्यर्थः, 'धनुषट्टागिड्विसिद्धपुष्टे' धनुषपृष्ठाकृतिविशिष्टपृष्ठः-
 धनुषः पृष्ठं धनुः पृष्ठं तस्या कृतिवद् विशिष्टं प्रशस्तं पृष्ठ यस्य सः सुंदर
 पृष्ठवान् इत्यर्थः 'अल्लिणपमाणजुत्तवट्टियापीवरगत्तावरे' आलीनप्रमाण-
 युक्तवृत्तरूपीवरगात्रापरः, तत्र आलीनानि=सुसंघटितानि प्रमाणयुक्तानि
 प्रमाणोपेतानि वृत्तकानि=गोलाकाराणि पीवराणि=पुष्टानि गात्राणि अपराणि
 दन्तरूपोलकर्णादीनि यस्य सः तथा, 'अल्लिणपमाणजुत्तपुच्छे' तत्र आलीन-
 प्रमाणयुक्तपुच्छः, तत्र आलीनः=सुसंघटितः प्रमाणयुक्तः पुच्छो यस्य स तथा
 'पडिपुन्नसुचारुकुम्मचलणे' प्रतिपूर्णसुचारुकर्मचरणः, प्रतिपूर्णाः सुचारवः
 =सुदराः कूर्मवत् चरणा यस्य सः, सम्पूर्ण सुंदर कूर्मपृष्ठवदुन्नतचरण-

अर्थात् मांसल था--पुष्ट था--(अलवकुच्छि) तथा ह्रस्व था। (पलब
 लंबोदराहरकरे) नीचे की ओर लंबा लटकता था। इसी तरह के
 तुम्हारे अधरोष्ठ और शुण्डा दड थे। (धनुषट्टागिड्विसिद्धपुष्टे) तुम्हारा
 पृष्ठ प्रदेश धनुष के पृष्ठ प्रदेश की आकृति के समान विशिष्ट रूप
 से प्रशस्त था। (अल्लिणपमाणजुत्तवट्टियपीवरगत्तावरे) तुम्हारा दंत
 कपोल, कर्ण, आदि रूप अपर शरीर सुसंघटित था, प्रमाणोपेत था,
 गोल था, और परिपुष्ट था। (अल्लिणपमाणजुत्तपुच्छे परिपुण्णसुचारु
 कुम्मचलणे पडुरसुत्रिसुद्धणिद्धणिरुवहयविसणहे छदंते सुमेरुपभे
 हत्थिराया होत्था) तुम्हारी पुच्छ भी प्रमाणोपेत और सुसंघटित थी।
 तुम्हारे चारों चरण प्रतिपूर्ण, सुंदर और कच्छप के पृष्ठ भाग के समान

ते छिद्र रक्षित इतु अटवे डे भासल इतु, पुष्ट इतु (अलवकुच्छि) तेमञ्ज इत्स्व
 (लघु) इतु (पलंबलवोदराहरकरे) नीचेनी तरङ्ग लाधु इतु आवोज्ज तमाशे
 नीचेनो डोठ अने सूठ इती (धनुषट्टागिड्विसिद्ध पुष्टे) तमाशे पीठनो लाञ्ज
 धनुषना पीठ प्रदेशनी आकृतिनी जेभ सविशेष प्रशस्त इतो (अल्लिणपमाण-
 जुत्तवट्टियपीवरगत्तावरे) तमाशे दात, डपोल, डान वगेरे तेमञ्ज शरीरना
 अवयवो सुडोण इता, सप्रभाष्य इता, अने परिपुष्ट इता (अल्लिणपमाणजुत्त
 पुच्छे परिपुण्णसुचारुकुम्मचलणे पंडु सुत्रिसुद्धणिद्धणिरुवहए विसंणहे
 छदंते सुमेरुपभे हत्थिराया होत्था) तमाशे पूछडु पथु सप्रभाष्य अने
 सुसंघटित इतुं तमाशे आरे पण प्रतिपूर्ण, सुंदर अने डायजानी पीठनी जेभ

'ननायण' ननायत = नवद्वारप्रमाणोऽऽयामः 'द्वसपरिभाह' दशपरिभाहः।
 दशद्वारप्रमाणो मध्यमाने इत्ययः 'सत्तगपइद्वि' सप्तोद्गमतिष्ठितः, तत्र
 सप्तोद्गानि—चत्वारभरण, शुद्धादण्डः, पुच्छो, मननेन्द्रियं च, एतानि प्रति
 ष्ठितानि शुमानि यस्य स तथा 'सोमे' सौम्य = मन्नाकृति 'सुसठिण'
 सुसस्थित = प्रशस्तसस्यानयुक्त, तथा 'समिण' सम्मित = प्रमाणोपेक्षा
 'सुरूवे' सुरूप = शोमनशरीरः 'पुरमो' पुरतः अग्रत आग्रभागे 'उदग्गे' उदग्र
 उद्वच समुत्थियसिरे' समुच्छितशिरस्क उन्नतमस्तकः 'सुहासणे' शुभासन
 शुमानि भासनानि = स्कन्धाक्षीनि यस्य स 'पिठ्ठमो वराहे' पृष्ठतो वराहः पृष्ठ
 पश्चाद्भागे वराह इव = सुकर इव पृष्ठप्रदेशे भवन्त, भङ्गयाकुच्छी भजि
 काकुसि भजएव भजिका तद्वत्कुक्षिरुदरं यस्य सः उन्नतोदर इत्यर्थः,
 'अच्छिर कुच्छी' अछिद्रकुसि अछिद्रवर्जितोदरः भासेन परिपुष्टत्वात् 'अमंभ

तुम्हारा शरीर था, नी हाथ का तुम्हारा भायाम (लंबा) था, दश हाथ प्रमाण
 तुम मध्य मागमें थे, तुम्हारे सातों ही अंग सुप्रतिष्ठित थे—चारों चरण,
 सूड, पूछ, एव मननेन्द्रिय थे सातों अंग यद्ये अच्छे थे—तुम्हारी भाकृति
 मद्र थी तुम्हारा संस्थान—प्रशस्त था (सुरूवे) प्रमाण में मिस अंग
 की शरीर के अनुसार जैसी रचना होनी चाहिये वैसी ही रचना तुम्हारे
 प्रत्येक अंग की थी। इसलिये तुम्हारा शरीर बहुत ही सुदौल था।
 (पुरमो उदग्गे) अग्र भाग तुम्हारा उन्नत था, (समुत्थियसिरे) मस्तक
 विशाल था, (सुहासणे) कंठ आदि घठने के स्थान तुम्हारे यद्ये
 मनोहर थे, (पिठ्ठमो वराहे) वराह के जैसा तुम्हारा पृष्ठ प्रदेश मुका
 हुआ था। (भङ्गया कुच्छी) अना के उदर समान तुम्हारा उदर था—
 अर्थात् उन्नत था (अच्छिरकुच्छी) वह छिद्र से वर्जित था—

प्रमाण नेटकु तमाद्गु शरीर इत्तु नव द्वाधने तमारो आधाम (विस्तार) इत्ते।
 तमारो मध्यभाग इत्य द्वाध नेटवे इत्ते। तमारो साते अज सुप्रतिष्ठित इत्त। नेटवे
 के साते पज, सूड, पूछ, अने मननेन्द्रिय आ साते अगे अद्गु ए साय इत्त।
 तमारी भाकृति मद्र इत्ती। तमाद्गु संस्थान प्रशस्त इत्त (सुरूवे) सप्रमाण ने
 अजनी स्थना शरीर सुत्त नेची केची अेधमे, तेनीच स्थना तमारो इरेके इरे
 अजनी इत्ती। नेटवे भाटे तमाद्गु शरीर अद्गु अ सुयेण इत्त (पुरमो उदग्गे)
 तमारो आगगने आज उन्नत इत्ते। (समुत्थियसिरे) भागु विशाल इत्त
 (सुहासण) उद्वे वगेरे मिसवानी अथाओ अद्गु ए सरस इत्ती। (पिठ्ठमो वराहे)
 ए इ (सुकर) नी नेम तमारी पीठने आम नभेवे इत्ते। (भङ्गया कुच्छी)
 अशरीरता पेट नेपु तमाद्गु पेट इत्त—नेटवे के उन्नत इत्त (अच्छिरकुच्छी)

निगोजकः 'जूहवर्ड' गृथपतिः=हस्तिममृहनायकः 'विंदपरिवर्द्धे' वृन्दपरिवर्धकः=
 निजपरिवारवृद्धिकारकः त्व हे मेघ ! अन्नेपामि चहूनाम् 'एकल्लाणं' एकाकिनाम्
 'एकविहारिणा' 'हत्थिकलभाण' हम्तिकलमाना=हस्तिगायकानां च 'आहेवच्च'
 आधिपत्यं=स्वामित्व याचत् कुर्वन्=पालयन् निहरसिस्म । ततःखलु हे मेघ ! त्वं
 'निचप्पमत्ते' नित्यप्रसक्तः=विषयादिषु नित्यप्रमादीमन् 'सइपललिए' सदा प्रल-
 लितः प्रक्रीडितः क्रीडारसिकः 'कंदप्परई' कंदर्परतिः=कामक्रीडापरायणः मोह
 णसीले' मोहनशीलः=विषयासक्तः 'अवत्तण्हे' अवितृष्णाः=कामभोगेषु
 अविरक्तः 'कामभोगतिसिए' कामभोगवृषितः, कामभोगाः=पंचेन्द्रिय विषया-
 स्तत्र प्रसक्तः बह्वीभिर्हस्तिनीभिर्यावत्सपरिवृतः वैताड्यगिरिपादमूले वैताड्य-

किया करते थे। कारण (गृथपति) तुम हस्ति समूह के नायक कहे
 जाते थे। (विंदपरिवर्द्धे) वहां तुम अपने परिवार की वृद्धि करने में
 लगे रहते थे। (अन्नेमिं च वहूणं एकल्लाणं हत्थिकलभाण आहेवच्च
 जाव विहरसि) समय २ पर अन्य और भी अनेक एकलविहारी हस्ति-
 शावकों का तुम आधिपत्य आदि करते रहते थे। (एसण तुमं मेहा :
 निचप्पमत्ते) इस के बाद हे मेघ ! तुम विषयादिकों में नित्य मदोन्मत्त
 होते हुए (सइपललिए) क्रीडा करने में बड़े रसिक बन गये (कंद-
 प्परई) और काम क्रीडा में परायण होकर (मोहणसीले) विषयों में
 तुम्हारी अधिक आसक्ति हो गई थी (अवत्तण्हे) यहांतक वह आसक्ति
 बढी कि कामभोग वृष्णा तुम्हारी कभी शांत ही नहीं होती रही (काम
 भोगतिसिए) अतः तुम कामभोगों में वृषित होकर (बह्वीहि हत्थीहि

(पणवए) धृष्टा आमोभा तेमने नियुक्त करता हुआ, डेमडे (गृथपति) तमने हाथी-
 ओना टोणाना नायक डडेवामा आवता हुआ (विंदपरिवर्द्धे) त्यां तमे पोताना
 परिवारनी वृद्धि करवामा परोवायेला रहेता हुआ (अन्नेसिंच वहूणं एकल्लाणं
 हत्थिकलभाणं आहेवच्चं जाव विहरमि) वधतो वधत पील्ल पणु धणु ओडला
 विचरणु करनारा हाथीना गन्ध्याओ उपर शासन वगेरे करता रहेता हुआ (तएणं
 तुम मेहा निचप्पमत्ते) त्थार आड डे मेघ ! तमे विषय वगेरे आमलोगोभा
 डमेथा भदभत्त थधने (सइपललिए) डीडा करवामा पूणण रसिक थध गया
 (कदप्परई) रति डीडामां कुथण थधने (मोहणसिले) विषयोभाण तमारि वधारे
 पडती आसकित (मोड) थध पडी (अवत्तण्हे) आ विषयोभा आसकित तमारी
 आटली डडे पडोन्थी डे नेथी तमारी डामतृणु डोड द्विवस शात नडि थध. (काम
 भोगतिसिए) ओटला भाटे तमे विषय लोकोनी तीव्र धन्धि धरावता डुषित
 तरस्था थधने (बह्वीहि हत्थीहिय जाव संपरिवुडे वेयडगिरिपायमूले)

धान् इत्यर्थः 'पद्मसुविमुद्गनिद्रनिरुपह्वयविसरणे' पांडुर-सुविमुद्ग
 स्निग्धनिरुपह्वयविसरितस्व-मत्र पांडुराः=श्वेताः सुविमुद्गा निर्मला
 स्निग्धा=श्लक्ष्णा निरुपह्वताः=स्फोटकादिरहिता विश्रितित्वा यस्य स श्वेत
 निर्मलश्लक्ष्णस्फोटकरहितनन्धारीत्यर्थं छन्दसे-पट्टव-न =पट्टन्तधागी
 सुमेरुप्रमनामा इस्तिराजस्त्वमाभीरिति सम्यग् चः। 'तस्यण तुमं मेहा' तत्र लङ्
 स्व हे मेघ ! पद्मिर्हस्तिर्भिर्हस्तिनीभिश्च 'लोहएहि य' लोहकैश्च=कुमारावस्था
 पन्न इस्तिशामकै 'साहियाहि य' लाट्टिकाभिश्च=कुमारावस्थापन्नइस्ति शक्ति
 काभिश्च 'कर्ममेहि य' कर्ममैश्च=प्रतिपुत्रयस्कइस्तिशिशुभिश्च 'कलमियाहि य'
 कर्मभिकाभिश्च 'सद्धि' सार्धं सपरिवुडे' सम्परिभृताः इत्यिसहस्मणापण'
 इस्तिसहस्रनायक - इस्तिनां सहस्र इस्तिसहस्र, तस्य नायकः।= 'देसण' देसकः=
 मार्गादिशकः 'पागट्टी' प्राकृपी अग्रगामित्वात् 'पहवण' प्रस्थापको=विचित्रकार्येषु

उत्तत ये। तुम्हारे श्वेत, सुविमुद्ग (निर्मल) विक्रने, स्फोटक आदि से
 रित ऐसे भीत नख ये। छत्र तुम्हारे दांत ये। इस प्रकार तुम यहां
 इस्तिरों के राजा थे। नाम तुम्हारा सुमेरुप्रम था। (तस्यण तुम मेहा)
 यहां तुम हे मेघ ! (पद्मिर्हस्तिर्भिर्हस्तिनीभिश्च य लोहएहिय लोहिया
 हि य कर्ममेहि य कलमियाहि य सद्धि सपरिवुडे) अनेक इस्तिरों से अनेक
 इधनियों से, कुमारावस्थापन्न अनेक इस्ति बालकों से कुमारावस्थापन्न
 अनेक इस्ति बालिकाओं से अति मधुवयस्क इस्ति शिशुओं से अनेक
 हाथियों की छोटी २ पक्षियों से सदा घिरे रहने थे। तुम (इत्यिसह
 स्मणापण) एक हजार हाथियों के स्वामी थे। (देसण) उन्हें मार्गादिक
 के प्रदर्शक थे (पागट्टी) अग्रगामी होने के कारण तुम उन्हें हर एक
 काम में स्वीचते रहते थे। (पहवण) अनेक कार्यों में उनको नियामित

उत्तत इत्या तभारा श्वेत सुविमुद्ग (निर्मल) श्लक्ष्णा, स्फोटक (श्लेष्ठा) वजेश्ठी
 रक्षित श्वेता नीम नाम इत्या तभारे छ दांत इत्या आ रीते तमे त्यां हाथीज्येना
 शम्भ इत्या सुमेरुप्रम तभार नाम इत्त (तस्यणं तुमं मेहा) हे मेघ ! त्या तमे
 (पद्मिर्हस्तीर्भिर्हस्तीनीभिश्च य लोहएहि य लोहियाहि य कलमहि य कर्ममि
 याहि य सद्धि सपरिवुडे) प्रजा हाथीज्येथी, बली हाथीज्येथी, कुमार अन्
 स्थावाण्य बली इस्तिवाण्येथी कुमारावस्थावागी बली इस्तिवाण्येथी बली नानी
 उभरना हाथीना शिशुज्येथी बली हाथीज्येथी नानी ज्येथीज्येथी दुभेथां वीटण्
 ज्येथी श्वेता इत्या तमे (इत्यिसहस्मणापण) लोक उभर हाथीज्येना स्वामी इत्या
 (देसण) तेभना मार्ग वजेश्ठी (जलपनार) इत्या, (पागट्टी) त मे
 भीना आगेवान इत्या तेथी तमे जीम लधाने कामां नियुक्त इत्या इत्या

भागेषु च, मंचेषु य' मञ्चेषु=पागणस्तम्भापरिस्यताशलाफलकेषु च 'मालेषु य' मालेषु=धान्यादि क्षेत्रादौ श्वापदादि जनितविघ्नतः परिरक्षार्थनिर्मितेषु मञ्चविशेषेषु च, 'काणणेषु य' काननेषु नगरादारभ्य वनपर्यन्त सजातीयाघ्रादि वृक्षयुक्तप्रदेशेषु च 'वणेषु य' वनेषु=नगरादूरस्थगहनप्रदेशेषु च 'वनसंडेषु' वनपण्डेषु=अनेक जातीयोत्तमवृक्षसमुदायभूमिषु च, 'वनराईषु य' वनराजीषु=वनपंक्तिषु च 'नईषु य' नदीषु=सारत्सु च 'नईकच्छेषु य' नदीकच्छेषु=नदी जल परिवेष्टितवृक्षादिमत्प्रदेशेषु च 'जूहेषु य' यूथेषु=वानरादिसमूहाश्रित प्रदेशेषु च, 'संगमेषु य' सङ्गमेषु च=अनेक नदी मिलितप्रदेशेषु, 'वावीषु य'

य, पञ्चारेषु य, मंचेषु य, मालेषु य, काणणेषु य, रणेषु य, वणसंडेषु य, वनराईषु य, नदीषु य, नदीकच्छेषु य,) कभी एक दिशा में कटे हुए पर्वतों के ऊपर कभी उनकी महाशिखरों के पर उनकी चोटियों पर कभी उनके कुछ कुछ झुके हुए भागों पर कभी मंचों पर—पाषाणस्तम्भों के ऊपर स्थित शिला फलों पर कभी मालों में—धान्यादिक के खेतों में जानवरों की रखवाली के लिये निर्मित किये हुए मंच-विशेषों में कभी काननों में—नगर से लगाकर वनतक एक जाति के वृक्षों से समन्वित प्रदेशों में कभी वनपण्डो में—नानी जाति के वृक्ष समुदायवाली भूमियों में वनराजियों में कभी नदियों में कभी कभी नदी कच्छों में—नदी के जल से परिवेष्टित हुए वृक्षादि युक्त प्रदेशों में कभी (जूहेषु) यूथों में वानरादि के समूह से युक्त स्थलों में कभी (संगमेषु य) संगमों में—अनेक नदियों से मिलित स्थानों में, (वावीषु)

(टकेसुय, कूडेसुय, वणेषुय, वणसंडेषुय, वणराईसुय, नदीकच्छेषुय) क्यारेक ओक दिशा तरक्क कपाओला पर्वतोना ऊपर, क्यारेक पर्वतोना (महा) जंथा शिभरोना ऊपर अने तेमनी टोग्य ऊपर, क्यारेक तेमना थोडा नमेला लागो ऊपर क्यारेक भयो ऊपर—पाषाणु स्तलोना ऊपर स्थित शिलाओ ऊपर—क्यारेक माणाओमां—ओटले के घट वगेरेना जेतरोने पाणीओथी रक्षवा भाटे भनाववामा आवेला ओक विशेष प्रकारना भयो ऊपर, क्यारेक डाननोमा—नगरथी भांडीने वन सुधी ओक विशेष नतिना वृक्षोवाणा प्रदेशोमा, क्यारेक वनभडोमा—धळी नतिना वृक्षोना समूडवाणी ज्योओमा, वनना सुहर शोलायुक्त स्थानोमा, क्यारेक नदीओमा, क्यारेक नदीना कुच्छोमा—नदीना पाणीथी वीटभाओला वृक्ष वगेरेथी युक्त प्रदेशोमा, (जूहेसु) टोणाओमां वानर वगेरेना समूडवाणा स्थानोमा, क्यारेक (संगमेषुय) संगमोमा—धळी नदीओनो न्या संगम थतो होय ओवा स्थानोमा (वावीसु)

नामकपर्वतसमीपे, गिरगु य'। गारगु= पर्वतपु दरासु' दरीपु=गुहासु कुहरपु च-
 पर्वतात्तरासमागेषु 'कदरासु य' कदरासु च कन इति जलेन दीप्येत चिदीर्यते
 इति कन्दरा, तामु जलयोगेन स्फुटितभूमिषु इत्यर्थ 'उज्जरेसु य' उज्जरेसु च=
 पर्वततटप्रदेशात् पतितजलपु निज्जरेसु य' निर्जरेसु च=पर्वतगतं निपत्य
 स्पदमानेषु जलेषु 'विचरेसु' विचरेसु=नदीतटप्रदेशात् स्पदमानेषु 'गह्नासु य'
 तै सु च 'पल्लेसु य' पल्लेसु च=सप्तमस्वरूपजलाशयेषु 'चिल्लेसु य'
 चिल्लेसु च पर्वममिभितजलेषु 'कटकेसु य' कटकेसु=पर्वतटपु च, 'कटप
 पल्लेसु य' कटकपल्लेसु=पर्वमस्थितजलाशयेषु च 'तटीसु य' तटीपु=
 नदीतटपु च, 'वियडीसु य' चितटीपु-छिन्नमिन्नतटेपु च, 'टकेसु य'
 टकेसु=एकदिशिछिन्नपर्वतेषु 'कूबेसु य' कूबेसु महाशिवरूपु च, 'सिहरेसु
 य' शिवरेसु च, पर्वतमस्तकेषु च 'पन्भारेसु य' पागभारेसु=पर्वतवनत

यत्राव संपरिवृष्टे वेद्यङ्गिगिरिपायमूढे) ऊनके इयनिर्षों के साथ (गिरिसु
 य, दरीसु य, कुहरेसु य, कदरासु य, उज्जरेसु य, निज्जरेसु य, विच
 रेसु य, गह्नासु य, पल्लेसु य,) कमी पर्वतों के ऊपर कमी गुफाओं
 के भीतर की पर्वतों के अन्तरासु मार्गों के मन्दर कमी कन्दराओं के
 भीतर—जल के योग से चिदारित हुई भूमि के भीतर कमी पर्वत
 के तट प्रदेश से पतित उज्जरा में, कमी निर्जरा में—झरनों में कमी
 कमी विचरों में—नदी के तट प्रदेश से घटते हुए जल में कमी गर्शों
 में, कमी कमल युक्त स्थल्य (कटपसुय) सरोवरों में (चिल्लेसुय)
 कमी कर्दममिभित जल में, कमी कटको में (कटपपल्लेसु य,) कमी
 पर्वत स्थित मलाशयों में, (तटीसु य) कमी नदीयों के तटों पर
 (वियडीसुय) कमी २ छिन्न भिन्न तटों पर (टकेसु य कूबेसु य सिहरेसु

वेत्ताऽथगिरिनी तजेटीभा धली हाथीवीज्याधी वीटण्णधने (गिरिसु य दरीसु य
 कुहरपुय, कदरासु य, उज्जरेसु य, निज्जरेसु य, विचरेसु य, गह्नासु य
 पल्लेसु य) इत्यरेः पर्वत उपर इत्यरेः युक्त्योनी अइना पर्वताना अ-वसत
 आयेभा इत्यरेः इइस्योनी अइर-पाणीथी विरीजु धयेवी पृथ्वीनी अइर इत्यरेः
 पवतना तटप्रदेशथी प ता उज्जराभां इत्यरेः निर्जरा (अज्जुज्या) भा, इत्यरेः
 विचरेभां इत्यरेः नदीना किनारा पासैना वहेता पाणीभा, इत्यरेः गर्शोभा, इत्यरेः
 कमलप.भा नाना (कटपसु य) सरोवरोभां, (चिल्लेसुय) इत्यरेः कटप वण्ण
 पाणीभा इत्यरेः कटके (कटकेसु य) भा, (कटपपल्लेसुय)
 इत्यरेः पवत उपरना वण्णथयेभा (तटीसुय) इत्यरेः नदीज्याना किनाराभा उपर
 (वियडीसुय) इत्यरेः छिन्न भिन्न (आंती त्पी जयेता) धयेता किनाराभा उपर

मूलम्—तएणं तुमं मेहा ! अन्नया कयाइ पाउसवरिसारत्त-
सरयहेमंतवसंतेसु कमेण पंचसु उऊसु समइकंतेसु गिम्हकालसम-
यंसि जेट्टामूलमासे पायवघंसससुट्टिएणं सुकतणपत्तकयवरमारुयसं-
जोगदीविणं महाभयंकरेणं हुयवहेणं वणदवजाला संपलित्तेसु वणेसु
धूमाउलासु दिसासु महावायवेगेणं संघट्टिएसु छिन्नजालेसु आवय-
माणेसु पोत्तल्लखेसु अंतो२ झियायमाणेसु मयकुहियविणट्टकिसिय
कइम नईवियरगखीणपाणीयंतेसु वणंतेसु भिंगारिगदीणकंदियर-
वेसु, खरफरुस अणिट्टरिट्टरूवाय विट्टुम्मगेसु, दुमेसु तण्हावससुक-
पक्खपयडिय—जिब्भतालय—असंपुडिय—तुंडपक्खसंघेसु ससंतेसु-
गिम्हउम्हउण्हावायखरफरुसचंडमारुयसुकतणपत्तकयवरवाउलीभमं-
तदित्तसंभंतसावयाउलमिगतण्हावच्छचिंधपट्टेसु गिरिवरेसु संघट्टि-
एसु तत्थमियपसय सरीसिवेसु अवदालियवयणविवरणिह्वालियग्ग-
जीहे महंततुंबइ य पुन्नकन्ने संकुचियथोरपीवरकरे ऊसिगलंगूले
पीणाइयविरसरडियसद्देणं फोडयंतेव अंवरतलं पायददरेणं कंपयं
तेव मेइणितलं विणिम्मयमाणे य सीयरं सव्वओ समंता वल्लि-
वियाणाइं छिदमाणे, ख्खसहस्साइं तत्थ सुवहूणिगोल्लयंते, विण
ट्टरेव्व नरवरिदे, वायाइच्चेव्वपोए, मडलवाएव्व परिब्भमंते अभिक्खणं२
ल्लिङ्गणयरं पमुंचमाणे२ बहूहिं हत्थिणीहिं य जाव सद्धिदिसोदिसिं
विपलाइत्था । तत्थणं तुम मेहा ! जुन्ने जराजजरियदेहे आउरे
झंझिए पिवासिए दुब्बले किलंते नट्टुइए मूढदिसाए सयाओ
जूहाओ विप्पट्टुणे वणदवजालापरच्चे उण्हेणं तण्हाए य लुहाए य

वा ण्यु=चतुष्कोणयुक्तासु 'पोक्स्वरिणीसु य' पुष्करिणीषु=कमलपुस्तगोला
 फारासु 'दाह्रियासु य' दीर्घिकासु च=दीर्घाकारवापीषु, 'गुजालियासु य' गुज्रा
 लिकासु च=वक्राकारवापीषु 'सरेसु य' सरःसु च=तडागेषु, 'सरपतियासु य'
 सरपत्तिकातेषु च=सर श्रेणीषु सरसरपतियासु य सरःसर पत्तिकासु
 च=परस्पर संलग्नेषु घट्टेषु तडागेषु-एकस्मात्सरसोऽन्यस्मिन् सरसि जलाग
 मयुक्तासु सर पत्तिसु वणपरपरि' वनचरै -मिल्लादिभिः दिनविपार वृक्षि
 चारः=वृक्षविवरणमार्गे सरसमयात्नियर्थ बहुमिर्द्धितनीमिष यावत् सार्प सपरि
 ष्ठ =व्यपरिहारयुक्त इत्यर्थ 'बहुविह तरुपल्लवपत्ररपाणियतणे' बहुविधतरुपल्लव
 पत्रुरपानीयतण, तत्र-बहुविधा तरुपल्लवाः=वृक्षपत्राणि प्रचुराणि पानीय
 वृणानि यस्य मः भक्षणायपानाय प्रचुरपल्लवतणजलसम्पन्न इत्यर्थ 'निम्नप'
 निर्भयो वीरस्यात् 'निम्नविगो' निम्नविग्न =उद्वेगवर्जित अनुकूलविषयप्राप्त
 त्यात् सुखं सुखेन विहरसि ॥म० ४०॥

कमी चतुष्कोण युक्त वावृद्धिर्षो म (पोक्स्वरिणीसु य) कमी कमल युक्त
 गालाकारवाली पुष्करिणीषोमे, (दाह्रियासु) कमी दीर्घ आकारवाली वाप
 ष्ठिर्षो मे कमी (गुजालियासु य) वक्र आकारवाली वावृद्धिर्षोमे, (सरसुय)
 कमी तडागामे (सरपतियासु) कमी सरोवरों की श्रेणियों में (सरसर
 पतियासु) कमी २ परस्पर संलग्न हुए अनेक तालाबों में (वणपरैर्दि
 दिनविपार वृद्धि इत्यर्हि य जाय सति सपरिवृष्टे) वनचरों से
 बिना रोकटोक हुए तुम अनेक इयनियों आत्कों के साथ रहकर (बहुवि
 हतरुपल्लवपत्ररपाणियतले निम्नविग्न निम्नविगो सुख सुखं विहरइ)
 अनेक पट्टार के वृक्षों के पत्तों को घास को खाते हुए और पानी
 पीते हुए बिना किसी भय के उद्वेग रहित होकर सुख पूर्वक अपना
 समय व्यतीत कर रहे थे ॥ सूत्र ॥ ४० ॥

ध्यायेत् चार शृङ्गावाली वावोभा (पोक्स्वरिणीसु य) ध्यायेत् कमल युक्त गोल
 आकारवाली पुष्करिणीषोभा (दाह्रियासु) ध्यायेत् मोटा आकार वाली वावोभा
 ध्यायेत् गुजालियासु य) वक्र (वांछा) आकारवाली वावोभा (सरसुय) ध्यायेत्
 तणवोभा (सर्पतियासु) ध्यायेत् सरोवर श्रेणियोंभा, (सरसरपतियासु)
 ध्यायेत् वक्र वीर्याधी अलग धयेवा प्रणु तणवोभा (वणपरैर्दि वृक्षविपारे
 वृद्धि इत्यर्हि य जाय सति सपरिवृष्टे) वनचरों की श्रेणियों की निर्भीक भये।
 तमे वली दाधनीषोनी साथे स्त्रीने (बहुविहतरुपल्लवपत्ररपाणियतले
 निम्नप निम्नविगो सुख सुखं विहरइ) अनेक प्रकारना वृक्षाना पादपत्रो
 अने घासने आनन्द अने पानी पीना सुखेधी पीताने वज्रत पत्थार करी रह्य
 त्वा ॥ सूत्र ॥ ४ ॥

मूलम्—तएणं तुमं मेहा ! अन्नया कयाइ पाउसवरिसारत्त-
सरयहेमंतवसंतेसु कमेण पंचसु उऊसु ससइकंतेसु गिम्हकालसम-
यंसि जेट्टामूलमासे पायवधंसससुट्टिएणं सुकतणपत्तकयवरमारुयसं-
जोगदीविणं महाभयंकरेणं हुयवहेणं वणदवजाला संपलित्तेसु वणेसु
धूमाउलासु दिसासु महावायवेगेणं संघट्टिएसु छिन्नजालेसु आवय-
माणेसु पोल्लखखेसु अंतो२ झियायमाणेसु मयकुहियविणट्टकिसिय
कइम नईवियरगखीणपाणीयंतेसु वणंतेसु भिंगारिगदीणकंदियर-
वेसु, खरफरुस अणिट्टरिट्टरूवाय विदुमग्गेसु, दुमेसु तण्हावससुक-
पक्खपयडिय—जिब्भतालुय—असंपुडिय—तुंडपक्खसंधेसु ससंतेसु-
गिम्हउम्हउण्हावायखरफरुसचंडमारुयसुकतणपत्तकयवरवाउलीभमं-
तदित्तसंभंतसावयाउलमिगतण्हावद्धचिंधपट्टेसु गिरिवरेसु संवट्टि-
एसु तत्थमियपसय सरीसिवेसु अवदालियवयणविवरणिह्वालियग्ग-
जीहे महंततुंबइ य पुन्नकन्ने संकुचियथोरपीवरकरे ऊसिगलंगूले
पीणाइयविरसरडियसहेणं फोडयंतेव अंबरतलं पायददरेणं कंपयं
तेव मेइणितलं विणिम्मयमाणे य सीयरं सव्वओ समंता वल्लि-
वियाणाइं छिदमाणे, खखसहस्साइं तत्थ सुबहूणिणोल्लयंते, विण
ट्टरेव्व नरवरिदे, वायाइद्धेव्वपोए, मंडलवाएव्व परिब्भसंते अभिक्खणं२
ल्लिडणेरं पमुंचमाणे२ बहूहिं हत्थिणीहिं य जाव सद्धि दिसोदिसिं
विपलाइत्था । तत्थणं तुम मेहा ! जुन्ने जराजजरियदेहे आउरे
झंझिए पिवासिए दुब्बले किलंते नट्टुखइए मूढदिसाए सयाओ
जूहाओ विप्पहुणे वणदवजालापरद्धे उण्हेणं तण्हाए य लुहाए य

रा णु=चतुष्कोणयुक्तासु 'पोक्खारणीसु य' पुष्करिणीषु=कमलयुक्तगोलाकारासु 'दीहियासु य' दीर्घिकासु च=दीर्घाकारवापीषु, 'गुजालियासु य' गुञ्जाविकासु च=वक्राकारवापीषु 'सरेसु य' सरसु च=तडागेषु, 'सरपतियासु य' सरपत्तिकासु च=सरश्रेणीषु सरसरपतियासु य सरःसरः पत्तिकासु च=परपरसल्यनेषु येषु तडागेषु-एकस्मात्सरसोऽन्यस्मिन् ससिजलागमयुक्तासु सरपत्तिसु वणपरदि' वनचरै -मिह्लादिभि 'दि'नवियारे वृक्षविचारः=वृक्षविषयमार्ग मरणमयादिपर्यय वृक्षभिर्द्विभित्तीभिश्च गायत्र्य सार्धं सपरिवृत =स्वपरिवारयुक्त इत्यर्थः 'बहुविह' तरुपल्लवपत्रपरपाणियतणेषु बहुविधतरुपल्लवमञ्जुरपानीयतण, तत्र-बहुविधा तरुपल्लवाः=वृक्षपत्राणि मञ्जुराणि पानीयतणानि यस्य सः भक्षणायपानाय मञ्जुरपल्लवतणजलसम्पन्न इत्यर्थ 'निम्मए' निर्मया शीरत्वात् 'निरुम्बिग्गे' निरुम्बिग्न =उद्वेगवर्जितः अनुत्सवियपयप्राप्तत्वात् सुखं सुखेन विहरसि ॥म० ४०॥

कमी चतुष्कोणयुक्तवाट्टियो म (पोक्खरिणीसु य) कमी कमलयुक्तगोलाकारवाली पुष्करिणियोंमें, (दीहियासु) कमी दीर्घआकारवाली वाट्टियोंमें कमी (गुजालियासु य) वक्रआकारवाली वाट्टियोंमें, (सरेसुय) कमी तडागोंमें (सरपतियासु) कमी सरोवरों की श्रेणियोंमें (सरसरपतियासु) कमी २ परस्परसल्य हुए अनेक तालावोंमें (वणपरेदि' दिनवियारे बहुदि' इत्यदि' य भाव सदि' सपरिवुडे) वनचरों से पिना रोकनेके हुए तुम अनेक हयनियों भाट्टिकों के साथ रहकर (वहुविह तरुपल्लवपत्रपरपाणियतले निम्मए निरुम्बिग्गे सुह सुहेण विहरइ) अनेक प्रकारके वृक्षोंके पत्तोंको घासको खाते हुए और पानी पीते हुए पिना किसी भयके उद्वेगरहित होकर सुखपूर्वक अपना समय व्यतीत कर रहे थे ॥ सूत्र ॥ ४० ॥

अथैक आर वृक्षावाणी वायोभा (पोक्खरिणीसु य) अथैक कमल युक्त गोलाकारवाणी पुष्करिणीव्योभा (दीहियासु) अथैक मोटा आकारवाणी वायोभा अथैक गुजालियासु य) वक्र (वांका) आकारवाणी वायोभा (सरेसुय) अथैक वक्रवायोभा (सरपतियासु) अथैक सरोवर श्रेणिव्योभा (सरसरपतियासु) अथैक अनेक शीरवाली सल्यन भयेवा मञ्जु तणवायोभा, (वणपरेदि' दिनवियारे बहुदि' इत्यदि' य भाव सदि' सपरिवुडे) अन्य आशीव्योधी निर्भीक वने-तमें पक्षी वापक्षीव्योनी साथे रहने (बहुविह तरुपल्लवपत्रपरपाणियतले निम्मए निरुम्बिग्गे सुह सुहेण विहरइ) अनेक प्रकारका वृक्षाना पालकव्यो अनेक भावने जात्य अनेक पक्षी पीतानु भुजेषी पोवाने वभत पत्तार करी रह्य इत्य ॥ सूत्र ' ४ ' ॥

गयकलभिया णवण्ह मासाणं बहुवाडपुवणाणं वसंतभासमि तुमं पया-
या। तए णंतुसं मेहा ! गवभवासाओ विप्पमुक्के समाणे गयकलभए
यावि होत्था, रत्तुप्पलरत्तसूमालए जासुमणारत्तपारिजत्तयल-
क्खारससरसकुंकुमसंझ्भरागवन्ने इट्टे नियस्स जूहवइणो गणिया
यारकरेणुंकोत्थहत्थे अणेगहत्थिणिसयसंपारेवुडे रम्मेषु गिरिकाणणेषु
सुहंसुहेणं विहरसि ॥सू० ४१॥

टीका—‘तएणं तुम मेहा !’ इत्यादि ! ततः खलु हे मेघ ? ‘त्वम्’ त्व-
मित्यस्य ‘बहुहिं हत्थिणीहिं य जाव सद्धिं दिमोदिसिं विप्पव्वाइत्था’ इत्य-
ग्रेण सम्बन्धः, ‘अन्नया’ अन्यदा अन्यस्मिन् ‘कयाइं’ कदाचित्=कस्मिन्धि-
दवसरे ‘पाउस-वरिसारत्त-सरय हेमत वसंतेसु’ प्राट्टइवर्षारात्र शरद् हेमन्त-वसं-
त्तेषु—प्राट्ट-आपाठश्रावणौ वर्षारात्रः=भाद्रपदाश्विनी, शरत्=कार्तिकमार्ग
शीर्षो, हेमन्तः=पौषमाघौ, वसन्तः=फाल्गुन-चैत्रौ, एतेषु ‘कमेण’ क्रमेण=
अनुक्रमात् ‘पंचसु उउसु’ पञ्चसु ऋतुषु ‘समइक्कंतेसु’ समतिक्रान्तेषु ग्रीष्म-
कालसमये=ज्येष्ठामूलमासे ज्येष्ठा. मूलं वा पौर्णमास्या यत्र स ज्येष्ठामूलः,

‘तएणं तुम मेहा’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) इस के बाद (मेहा) हे मेघ ! (तुमं) तुम (अन्नया
कयाइं) किसी एक समय (पाउस, वरिसारत्त, सरय हेमंत, वसंतेसु-
कमेणं पंचसु उउसु समइक्कंतेसु) आपाठ श्रावण रूप प्राट्ट ऋतु के
भाद्रपद श्रविण रूप वर्षा रात्र के, कार्तिक मार्गशीर्ष रूप शरदऋतु
के पौष माघ रूप हेमंत ऋतु के तथा फाल्गुन एवं चैत्र रूप वसंत
ऋतु के क्रमशः समाप्त हो जाने पर (गिम्हकालसमयंसि) ग्रीष्म काल
के समय में (जेष्ठा मूलमासे) ज्येष्ठामूलमास मे—ज्येष्ठ महिने में—

टीकार्थ—‘तएणं तुम मेहा’ इत्यादि

(तएणं) त्थार भाद (मेहा) हे मेघ ! (तुमं) तमे (अन्नया कयाइं)
कौं अेक वभते (पाउसवरिसारत्त, सरय, हेमंत, वसंतेसु कमेणं पंचसु
उउसु समइक्कंतेसु) अषाठ श्रावण भासोनी प्राट्ट-ऋतु, सादरयो अने अश्विन
भासनी वर्षाऋतु, कार्तिक अने मार्गशीर्ष भासनी शरद ऋतु, पौष-अने माघ
भासनी हेमत ऋतु तेमज्झ श्रावण अने चैत्र भासनी वसंत ऋतु ल्थारे अत्तुक्के
पसार थं गं (गिम्हकालसमयंसि) अने उनाणानी ऋतु आवी ल्थारे (जेष्ठा

परव्भाहण समाणे भीए तत्थे तसिए उव्विग्गे सजायभए सव्वओ
समता आधावमाणे परिधावमाणे एग च ण मह सर अप्पोदय
पकयद्धुल अत्तित्थेणं पाणियपाएउ ओइन्ने। तत्थ णं तुम मेहा!
तीरमइगए पाणिय असपत्ते अतराचेर सेयसि विसन्ने। तत्थ ण
तुम मेहा। पाणिय पाइस्सामि त्तिक्कु इत्थ पस रेसि, से। वय ते
इत्थे उदग न पावइ। तएणं तुम मेहा। पुणर व काय पञ्चुधरिस्सामि
त्तिकुट्ट वलियतराय पकसि खुणे। तएणं तुम मेहा। अन्नया कयाइ एगे
चिरनिज्जूढे गयवरजुवाणए सयाअ जहओ करचरणदतमुसलप्पहा
नेहि विप्परद्व समाणे त चेव महइह पाणीय पाएउ समोयरेइ। तएणं
से कलभए तुम पासइ पासित्ता त पुव्ववेर समरइ, समरित्ता आद्य
रुत्ते रुट्टे कुषिए चडिक्किए भिसिमिसे माणे जेणेव तुम तेणेव उवा
गच्छइ उवागच्छित्ता तुम तिसखेहि दतमुसलेहिं तिभ्वुत्तो पिट्टओ उच्छु
भइ उच्छुभित्ता पुव्ववेर निज्जपइ, निज्जाइत्ता हट्ट तुट्ट पाणिय पियइ
पिवित्ता जामेव दिंसि पाउव्वभूए तामेव दिंसि पडिगए। तएणं तव
मेहा। सरीर सि घेयणा पाउव्वभवित्था उज्जला विउला तिब्वा कक्खवा
जाव दुरहियास पित्तज्वरपरिगयसरीरे दाहवक्कतिए याधि विहरित्था।
तए णं तुम मेहा। त उज्जल जाव दुरहियास सत्तराइदिय घेएण
वेगसि, सवीस याससय परमाउ पालइत्ता अट्टदुहट्टवसट्टे कालमासे
काल किच्चा इहेव जयुदीवेर भारहेवासे दाहिणइ भरहे गगाए महा
णइए दाहिणे कूले विंझगिरिपायमूले एगेण मत्तवरगघहत्थिणा
एगाए गयवग्गरेणुए कृच्छिसि गयकलभए जणिए। तए ण सा

अन्ताऽन्तः=मध्यमन्वे 'त्रियायमाणे' ध्यायमानेषु=दह्यमानेषु 'मयकुहियविणट्ट
 किमियकदमनईवियरगखीणपाणीयतेसु' मृतकुथितविनष्टकृमिकर्दमनदीविवरक-
 क्षीणपानीयान्तेषु, तत्र मृतैः शशकमृगादिभिः कृथिताः=दुर्गन्धिताः चिनष्टाः=
 विगतस्वभावाः-मलिनता प्राप्ता इत्यर्थः, कृमिकर्दमाः=कृमियुक्तकर्दमाः
 कृमिव्यासपङ्काः, नदीनां तथा विवरकाणां=गर्तानां च 'खीणपाणीयतेसु' क्षीणपा-
 नीयाः शुष्कजलाः अन्ताःपर्यन्तभागाः येषु तादृशेषु 'वणतेसु' वनान्तेषु=
 वनप्रदेशेषु 'भिंगारिगदीणकदीयरवेसु' भृङ्गारिकादीनक्रन्दितरवेषु=भृङ्गारिकाः=
 झिल्लिकाः, झिल्लीनामककीटविशेषाः, तासां दीनाः=दुःखयुक्ताः=क्रन्दितरवाः=
 रोदनशब्दा यत्र तेषु तथा-'खरफरुस अणिट्टरिट्टवाहियविट्टुमग्गेषु' खरपरु-
 षा नष्टरिष्टव्याहृतविट्टुमाग्गेषु-खरपरुपम्=अतिकर्कशम्, अनिष्टमप्रियं रिष्टाना=
 =काकानां व्याहृतं=शब्दितं, यत्र ते तथा, विट्टुमाणीव=प्रवालानीव-
 रक्तानि अग्नियोगात् अग्राणि अग्रभागाः येषां तादृशेषु 'दुमेसु=द्रुमेसु=वृक्षेषु=
 सम्प्रतिगिरिदशा वर्णयते-तण्हावसमुक्कपक्खपयडियजिन्मतालुयअसंपुडियत्तु

शांन हो जाने पर (मयकुहियविणट्टकिमियकदमनईवियरगखीणपाणीयतेसु
 वणतेसु) तथा मृत खरगोश हिरण आदि जानवरों के कलेवर के
 पड़े रहने के कारण दुर्गन्धित बने हुए और इसी लिये पहिले से भी
 अधिक मलिन हुए नदियों के कर्दमों से तथा पानी के सूक जाने से
 कठिन प्रान्तवाले खडों से युक्त वन प्रदेश के होने पर (भिंगारिग
 दीणकदीयरवेसु) तथा भृङ्गारकों के (झिल्लियों के) दीन आक्रदन के
 शब्दों से (खरफरुसअणिट्टरिट्टवाहियविट्टुमग्गेषु) अति कर्कश, अप्रिय
 कौवों के काँव काँव शब्दों से, एव अग्नि की आमा से प्रवाल के समान
 लाल हुअे पत्तों से युक्त (दुमेसु) वृक्षों के होने पर (तण्हावसमुक्कपक्ख
 पयडियजिन्मतालुयअसंपुडियत्तु) अग्निवाणाओ शत तथा षाट्ट (मयकुहियविणट्ट
 किमियकदमनई वियरगखीणपाणीयतेसु वणतेसु) तेमञ्ज भरषु पाभेला
 ससला, उ-षु वगेरे प्राण्णीओना अर्धं दग्ध शरीरथी दुर्गंध युक्त थयेला अने
 ओथी पडेला इरता पणु वधारे मलिन थयेला नदीओना डाढेवोथी तेमञ्ज पाण्णी
 सडाध्जवाथी क्कणु थयेला तटवाणा भाडाओवाणा वन प्रदेशे तथा त्यारे (भिंगा
 रिगदीणकदीयरवेसु) तेमञ्ज लृगारडेना (झिल्लियोंके) दीन क द न
 स्वरोथी (खरफरुसअणिट्टरिट्टवाहियविट्टुमग्गेषु) अतीव कर्कश अप्रिय डाग-
 डाओनी डाडाथी अने अग्निनी प्रलाथी प्रवाल जेवा लालरगना पांढडाओवाणा
 (दुमेसु) वृक्षो तथा त्यारे (तण्हावसमुक्कपक्खपयडियजिन्मतालुयअसं-

स चामां मामभेति यमधारयः, तस्मिन् उपलभ्यमान इत्यर्थं पायधर्मम
 समुद्रिण्यं पायधर्ममस्थितेन, तत्र पादया हृत्ता, तथा धर्म=धर्मण तन
 धर्मजात्यादीनां परस्पर पवनजनितातिमर्घ्यणन समुत्थित = समुत्थित, तेन,
 'सुप्रतणपलायनरमायमजागदीविण्यं' सुप्रतणपत्रचक्ररमात्तसयोगदीवि
 तन तत्र सुप्रतणपत्ररूपः चक्रर माकृत = पवन, तथा सयोग समीपन तन
 शेषित = मज्जित तन, 'महाभयदरेण' महाभयदरेण=महाभयजनकन
 हृत्तादण' हृत्तादरेण वद्विना 'घणदयजालामपलितेसु' घनदयजावाग १
 र्द्विपु-तत्र घनशो=घनाग्निः तस्य उवासा, ताभि मम्भदोक्षेषु 'घणसु'
 पनय घृमाउलासु धृमाकुलासु=धूम-पासासु 'दिशासु' दिशासु=वर्तुर्दिशु
 'महासायनगण' महासायनगेन=मध्यपरपयनापातेन मघट्टिण्यु' सघट्टिनेपु=
 मघुक्षेपु 'उन्नजालेषु=उन्नजालेषु=पुटिनज्वालामसूक्ष्म आचयमाणेषु'
 आपनसु=सयत समापनसु पाल्हास्यसु' भुविश्रुतसु=सविद्रुक्षसु 'अतो'

(पायधर्मसमुद्रिण्यं) शृंगो की रगङ्ग म उत्पन्न हृद् अर्थात्-पवन
 स स्थित हृद् यत्र आत्ति की परस्पर धर्मणा स वेदा हृद् (सुप्रतण पत्र
 पत्र--कयवर- माकृतमजागदीविण्यं) और सुप्रत पत्र तथा सृणरूप
 हृद् में पवन रु मयाग म उशीपित हृद् तसी (महाभयदरेण) महा
 विहराय (घणदयजावा) जगत् की अग्नि से (घणसु सपलितेषु) पन
 प मदीस जोन पर (दिशासु धृमाउलासु) दिशाओं को पन म स्यात्त
 तान पर मया । भवा २ दिशागमाणेषु) भीतर ही भीतर गह
 हृद् (वीन्वस्त्वस) पोस्ते शृंगो य (महासायनगण) प्रपल वायु फ
 पग से (मघट्टिण्यु) सघट्टि हार (आचयमाणसु) जमीन पर
 गिर जान पर तथा उनम लगी हृद् (उन्नजालेषु) अग्नि ज्वाला से

मूलमाग) ११११ भुवभयभा ११ भदिनाभा- (पायधर्मसमुद्रिण्यं) पृष्ठात्
 ५२५ भा = यज्याधी उपलभ्यमानेति शीतल के पवनधी १३११ वासवोरेना ५२५२५५
 वापि उपन यती (सुप्रतणपत्रचक्ररमात्तसयोगदीविण्यं) भा ५२५२
 नम २ यय ५२५२ भा ५२५२ भा पवनना अयागधी विद्येत्तपती १३११ यय शेष
 (महाभयदरेण) भा ५२५२ (घणदयजावा) पनधी = अग्नि (घणसु मघ
 ट्टिण्यु) = ५२५२ ५२५२ भा ५२५२ भा (दिशासु धृमाउलासु) विद्येत्त
 ५२५२ भा ५२५२ भा ५२५२ भा (भवा २ दिशागमाणेषु) ५२५२ ५२५२ भा
 (वा-उन्नजालेषु) ५२५२ ५२५२ (महासायनगण) ५२५२ ५२५२ भा ५२५२ भा
 (मघुक्षेपु) ५२५२ ५२५२ (आचयमाणेषु) ५२५२ ५२५२ भा ५२५२ भा

संमिलितेषु केषु एकत्रसमिलितेषु इत्याह—‘तत्थमियपमय मरीसिवेसु त्रस्त
मृगप्रसयासरीसृपेषु, तत्र त्रस्ताः=भयाकुलाः ये मृगाः, प्रसयाः=वन्यचतुष्पदाः,
सरीसृपाः=गोधानकुलभुजङ्गमादयः तेषु संवर्तितेषु इति पूर्वेषान्वयः। सम्प्रति
इत्यधिकारो वर्ण्यते—‘अवदालियवयणविवरणिल्लालियग्गजीहे’ अवदारितव-
दनविवरनिर्लालिताग्रजिह्वः, तत्र—अवदारितम्=उद्धाटितं वदनविवर=सुग्गविल
येन सः तथा, निर्लालिता प्रसारिता अग्रजिह्वा येन सः, अत्र पदद्वयस्य
कर्मधारयः, तथा, ‘महततुं वडयपुन्नकन्ने’ महातुम्बकितपूर्णकर्णः=महान्तौ
विशालौ तुम्बकितौ अरघटतुम्बाकारौ कृतौ भयव्याकुलत्वात् निश्चलौ पूर्णौ=
सम्पूर्णौ कर्णौ यस्य सः तथा, ‘संकुचियथोरपीवरकरे’ संकुचितस्थूलपीवर-
करः—संकुचितः=संमोदितःस्थूलःपीवरः=पुष्टः करः=शुण्डादण्डो येन सः,
‘ऊसियलगूले’ उच्छ्रितलालः—उच्छ्रितम्=उर्ध्वीकृत लालः=पुच्छ येन सः,
‘पीणाइयविरसरडियसहेणं’ पैनायिकविरसरटितशब्देन, तत्र पीनाया=वला-

महापर्वतो के होने पर (तत्थमियपमयसरीसिवेसु संवट्टिएसु) तथा
त्रस्त हुए मृगों के अन्य अपर जगली जानवर प्रसेधों के एव गोधा
नकुल भुजंगम आदि रूप सरीसृपो (सर्पो) के एकत्र संमिलित होने
पर (अवदालियवयणविवरणिल्लालियग्गजीहे) तुम मुंह फाड़कर
जीभ निकाल कर (महततंवड य पुन्नकन्ने) अपने दोनों कानों को
अरघट की तुंबडी के आकार जैसा कर, अर्थात् भय से व्याकुल होकर
उन्हे निश्चल कर (संकुचिय थोरपीवरकरे) स्थूल और पीवर शुण्डा
दण्ड को संकुचित कर (ऊसियलगूले) पूँछ को ऊँची कर (पीणा-
इय विरसरडियसहेणं) पैनायिक—दावानल के भय से आकुल होने
के कारण अपने समस्त बल को एकत्रित कर किये गये वज्र के निर्घोष

थथा त्यारे (तत्थ मियपमयसरीसिवेसु संवट्टिएसु) तेमञ्ज लयलीत थयेदा मृगो
पीन्दा न गली प्राणीयो प्रसेधो (मृग विशेष) अने धो, नकुल, साप वगेरे सरी
सृपो ञ्छे स्थाने ञ्छेक्का थथा त्यारे (अवदालियवयणविवरणिल्लालियग्गजीहे)
तमे (अडीथी भेघट्टुमार—डाथीना पर्यायभां हुतो तेनुं वधुंन शरु थाय छे)
भो डाडीने, लल भडार डाडीने, (महततंवडयपुन्नकन्ने) पोताना अन्ने
डानने अरघट (रेट) नी तूणीना आडार नेवा अनावीने अटवे डे लयथी व्याकुण
थधने डानोने निश्चल करीने (संकुचियथोरपीवरकरे स्थूल अने सुडोण सूढने
संकोथी (ऊसियलगूले) पूँछडीने उंची करीने (पीणाइय विरसर डियसहेणं)
पैनायिक—वनना अजिथी लय पाभेदा व्याकुण थधने पोताना समूडना भधा डाथी-

दृष्यात्त्वमसु' वृष्णावसप्तपुक्तपश्वपरिदितमिह्नाताडुकाऽसंपुत्ति तुण्डपविसिधे
 वृष्णावगन=विषामावजोन मुरापसाः=जिघिषीकृतमक्षा अश्वएव-प्रकमि
 जिह्नातालुका =पटिर्भुवजिह्नातालुका भतएव असंपुटिततुण्डा=म्यातमुम्
 पक्षिसया'=पक्षिसमूहा यत्र तेषु 'ससंतसु श्वससु पक्षिणश्च श्वात् मुश्च
 ' गिम्ह उम्ह उम्ह वापपरफरुसचठमाका मुषतणपसाकयघरवाउकोभमर्षि सास
 गावयाउम्हमिगतण्डाकट्टिचिपपम्पु गिरिघरमु' प्रीष्मोष्मोष्मपाठवरपरुपप
 मारुतशुष्प वृणपप्रपचघरवातोस्त्रीभ्रमद्दीप्तसभ्रा'तश्वापदाकुसमृगवृष्णापद्विधि
 पदेषु गिरिघरेषु, तत्र प्रीष्मम्य उष्मा=उष्णता, उष्णपात =चण्डरघिघिण्जनि
 सताप , चरपरपदङ्गमास्त.=अतिहठोरमपण्डपवन शुष्पवृणपत्र कनकरस्या
 वामान्य दाम्या इत्यर्थ 'भृतान्या इतिभाषाया, सामि भ्रमन्त =सतत
 पशन्त इसा =दस्ता , भत एव सम्भ्रान्तिमुपगता =भ्रान्तिमुपगताः य श
 पदा =मिहादयसै , आकुला=प्यासा , तथा मृगवृष्णापद्विधिपदा , तत्र मृ
 वृष्णा=मरीचिका तद्वा पद्विधिपद =चजापदा यषु ते मया नन पदउप
 म्य कर्मधारय , तादृशेषु गिरिघरेषु=महापर्वतषु 'मपटिपद्' सवर्जितषु=एव

पपटिपानिभ्रमन्तुप भगवुडिपत्रंष्टयविविधसंपषु) तथा पानी के
 भ्रमन्त सै विवासा क यन्त न गिगिष्प पन्वसाम, प्ररन्ति ताकु
 चिदशात्र भौर भुव जिनदा कडा हृभा हे णसे पक्षिषो क समूह के
 (ममतसु) पति तत्र श्वाभ छोडन पर (गिम्ह उम्ह उम्हशापपरफरुस
 चेटमाग्यगुररतणपवकयघरवाउष्मोभमतदिपम भंभसावयाउम्हमिगतण्डापद्वि
 थपदेषु) तथा प्रीष्म ही उष्णता स पण्ड गुष
 ही रिगो स जन्ति संतार स, अति हठोर मपण्ड पवन न शुष्प वृण
 पत्र पर्वा म, दशाह्य होर इत्यन्तः फिरते हुए विहगव मिहादि
 जानरा स आह्व तया मृगवृष्णा रूप गिरिपद् न मुग्ग (गिरिघरमु)

पुष्टिपुष्टपविगमयेषु) तेभ्य ष्वीना अजाप परथा धियित शुभ
 थ । अत्र देवता २३ अने अत्रय अने नेना धि शुभ ४ ०
 देवा ष्वी धा दे (ममतसु) प्रतिपत्त श्वाभ धि वा तया त्परे
 (गि उम्ह उम्हशापपरफरुसचठमाका-मुषतणपसाकयघरवाउष्मोभमतदिप
 मंभंभसावयाउम्हमिगतण्डापद्विधिपदेषु) तेभ्य ष्वीना अजाप अत्र
 मृगवृष्णा गिरिघरमु मत्परे अत्रय होर प्रपदा कनधी ग्यामेवा दृष
 अने अत्रयदेवी न १० व्याज अने आभनेम विवात्त अत्र सिद्ध कपरे व
 २५ देवी वला न ४ मृगतण ३५ विद्वत्तये शुभ (गिरिघरमु) अत्रयदे

न२ वह् सीभिहस्तिनोभिश्च यावत् सार्धं, दिशोदिशि=दिगिविदिशिच 'विप्लाइत्था'
 विप्लायन=प्लायनं कृत्वान् । तत्र खलु हे मेघ ! त्वं 'जुन्ने' जोर्णः=कृशः
 घ्यनीताधिकवयस्कः, 'जरा जज्जरियदेहे' जरा जर्जरितदेहः=वृद्धावस्थया जीर्ण
 शरीर. 'आउरे' आतुरो=विविधदुःखाक्रान्तः अस्वस्थमनस्को वा, 'झंझिए'
 झंझितः=क्षुधापीडितः, पिवासितः=तृपितः, 'दुब्बले' दुर्बलः=खिन्नः 'किलंते'
 क्लान्तो=ग्लानः 'नट्टसुइए' नट्टस्मृतिकः, नष्टा विनष्टा स्मृतिः=स्मरणशक्ति' र्यस्य
 स तथा 'कोऽहं=काहमिति विचारहीनः, अतएव 'मूढदिशाकः=दिशाज्ञान-
 शून्यः, 'सयाओ जूहाओ' स्वस्मात् यूथात् 'विप्लहूणे' विप्रहीनः=रहितः, वण-
 दव जालापरद्वे' वनदवज्वालापराद्धः=वनवह्निज्वालाति तीव्रताप संतप्तः, 'उण्हेण
 उष्णेन, 'तण्हाए य' तृष्णया च 'छुहाए य' छुधया च उष्णादिभिः 'पर-

करते हुए (अभिक्रखण२ लिङ्गणियर पमुचमाणे २) और चार २ लिङ्गे
 करते हुए (बह्हिं हत्थिणीहिं य जाव सद्धिं दिसोदिसि विपलाइत्था)
 अनेक हाथी हथिनियों आदि के साथ एक दिशा से दूसरी दिशा में
 भागने फिरने लगे । (तत्थणं तुमं मेहा ! जुन्ने जराजज्जरियदेहे आउरे
 झंझिए पिवासिए दुब्बले किलंते, नट्ट सुइए, मूढ दिसाए सयाओ जूहाओ
 विप्लहूणे वणदवज्वालापरद्वे उण्हेण तण्हाए य छुहाए परव्भाहए समाणे
 भीए तत्थे तसिए उव्विग्गे संजायभए सव्वओ समंता आधावमाणे परिधाव-
 माणे एगं च णं महं सरं अप्पोदयं पंकवहुलं अतित्थेणं पाणियं पाउं
 ओइन्ने) हे मेघ ! तुम उस समय अधिक अवस्था सपन्न हो चुके थे
 इसलिये शरीरमें कृशता आगइ थी । वृद्धावस्था से तुम्हारा शरीर

तेम परिभ्रमणु करता (अभिक्रखणं २ लिङ्गणियरं पमुचमाणे २) अने
 चारचार लींङा करता, (बह्हिं हत्थिणीहिं य जाव सद्धिं दिसोदिसि विप
 लाइत्था) धणु हाथी अने हाथणीओ वगेरेनी साथे आभथी तेम नासवा लाग्या
 तत्थणं तुमं मेहा ! जुन्ने जराजज्जरियदेहे आउरे झंझिए पिवासिए दुब्बले
 किलंते नट्टसुइए मूढदिसाए सयाओ जूहाओ विप्लहूणे वणदवज्वाला
 परद्वे उण्हेण तण्हाए य छुहाएय परव्भाहए समाणे भीए तत्थे तसिए
 उव्विग्गे संजायभए सव्वओ समंता आधावमाणे परिधावमाणे एगंच णं
 महं सरं अप्पोदयं पंकवहुलं अतित्थेणं पाणियं पाउं ओइन्ने) हे मेघ !
 तमे ते वभते वधारे उभरना थध गया हुता अेटला माटे तभारा शरीरमा कृशता
 आवी गध हुती. धउपणुथी तभारुं शरीर एणु थध रहुं हुतुं धणु शारीरिध
 तेमण मानसिध दु.जेथी तमे आकात थध रहुा हुता तमे आभतेम नासता करता
 हुता तेथी तभारा आहारेनी डेधपिणु नतनेा यथेयित ष दोषस्त हुतो नहि, तेथी

रकारः-बलप्रयाग तथा नित्रा पैनायिकं-दावानलमयाकुलस्वात्स्वकीयसम
 स्तबलमाभित्य कृत वन्ननिर्घोषवत् महास्युन्मत् अतएव विरसम्=अप्रियं यद्
 रटित=मापित तर्पणो य शब्द, तेन मयकरमहाशब्देन 'फोडयतेव-
 अघरतल' स्फोटयन्निव अम्यरतल=गगनतल त्रिदारयन्निव, 'पायदहरेण वष
 तेष मेदणितलं' पायदहरेण कम्पयन्निव मेदिनीतल, तत्र पायदहरेण=पादप्रहारण
 मेदिनीतल भूमकल कम्पयन्निव 'विणिम्भयमाणेय सीयर' विनिर्मुञ्चन् शीकरं
 शुष्कादण्डेन जलकणं निःसारयन्, 'सम्भ्रमो समता' सर्वतः सम-तात् सर्वतो
 भावन 'बद्धिवियाणाई छिंदमाणे' बद्धिविधानानि=मताविस्तारान् छिन्दन् रुक्ल
 सहस्माई' वृक्षसहस्राणि, तत्र 'सुषहृषि' सुषहृषि णोल्लयते' नादघन=कम्पयन्,
 'विणहृद्वेष्व नरघरिंद' विणहृद्वेष्व इव नरघरेन्द्र 'विणहृद्व' विणहृद्वेष्व विणहृद्व
 रद्व' राष्ट्र दशो यस्य स शोचन् नरघरेन्द्रः' भ्रूणभूष इव पुन 'वाया इद्वे
 पाए' याताविद्वेष्व पोतः प्रचण्डपवनप्रेरित नीरिष 'महृष्याएष्व' महृष्य
 वात इव=गाम्गाकारवायुरिव 'परिभ्रमंते' =परिभ्रमन् 'अभिन्म्वर' अमि
 ष्या =पुन पुन 'लिङ्गणियरं पशुधमाणेर' लिङ्गणिकरं ममुञ्चन् र मिष्टानि कुरे

के समान महा भयंकर अप्रिय-विचाररूप शब्द से (फोडयतेव अघर
 तल) मानो-आकाशतल को फोडते हुए से (पायदहरेण मेदणितल कंप
 यतेष) पाद प्रहार से भूमकलका कपाते हुए से (सीयर विणिम्भयमाणे य)
 छुड़ावट से जलकणों को छोड़ते हुए (सम्भ्रमो समता बद्धि वियाणाई
 छिंदमाणे) सब आर से बद्धिविधाना को उखाड़ते हुए (रुक्लसहस्माई
 तस्य सु बहृषि णोल्लयते) इमारों वृक्षों को कपाते हुए (विणहृद्वेष्व नर
 घरिंदे) जिसका ज्ञान नष्ट हो गया है उसे श्रेष्ठ रामा की तरह (वाया
 इद्वेष्व पोए) वायुसे आहत नाव की तरह (महृष्याएष्व) गोलाकार रूप
 में बल वायुकी तरह-घण्टे की तरह-(परिभ्रमते) इतस्ततः परिभ्रमण

ज्येने ज्येष्ठा करीने वज्रान् च्चिनीने ज्येष्ठा प्रवड, ठठोर थीसोथी (फोडय
 तेव अघरतल) ज्येष्ठा के आकाशतलने थीस्ता (पायदहरेण मेदणितल कपयतेव
 पगन्ना प्रहृषोथी पृथ्वीने मुभावता ज्येष्ठा तेम (सीयर विणिम्भयमाणेय) सुथी
 पाथीना छंटाज्येष्ठा उज्ज्वला (सम्भ्रमो समता वारिलिवियाणाई छिंदमाणे)
 यारे वायुना वतावित्तनेने उज्ज्वला (रुक्ल सहस्माई तस्य सुषहृषि णोल्लयते)
 वृक्षरो वृक्षोने मुभावता (विणहृद्वेष्व नरघरिंद) ज्येष्ठा देश नाथ पाथ्ये छे,
 ज्येष्ठा उत्तम शालनी ज्येष्ठा (वाया इद्वेष्वपोए) परन्थी आघात पाथेथी छेथीनी
 ज्येष्ठा (महृष्याएष्व) गोलगाकारवाया वटीजिधानी ज्येष्ठा (परिभ्रमते) आभ

‘पाणीयं पास्यामीति कृत्वा=चन्तायत्वा ‘हृत्थं’ हस्त=शुण्डे प्रसारयास, अथा-
पिच ‘ते हृत्थे’ ते तत्र हस्तः=शुण्डादण्डः उदकं जलं न प्राप्नोति, ततः खलु
हे मेघ ! त्वं पुनरपि ‘कायं’ स्वशरीरं ‘पञ्चुद्धरिस्सामि’ प्रत्युद्धरिष्यामि=निष्का
शयिष्यामीति कृत्वा=विचार्य ‘बलियतराय’ बलिकतर गाढतरं—‘पंकसि’ पङ्क्ति=
महाकर्दमे ‘खुत्ते’ निमग्नः, ‘खुत्ते’ इति देशीय शब्दः, त्वं परिवारवियोग
प्राणनाशशंकाशरीरकष्टाद्यसह नानाविधवेदनामनुभवन्नासीरितिभावः। ततः
खलु हे मेघ ! ‘तमे’ त्वया तस्मिन्नेवभवे ‘अन्नया कयहं’ अन्यदाकदाचित्=
अन्यस्मिन् कस्मिंश्चित् समये पूर्वस्मिन् काले इत्यर्थः, कामभोगासक्तया
‘एगे’ एकः कश्चिदेकः कलभः चिरनिज्जुडे’ चिरनिर्यूढः—चिराद्=बहुका
लात् निर्यूढः=निष्कासितः, ‘गयवरजुवाणए’ गजवरयुवा=तरुणो महागजः,

पत्त अंतरा चैव सेयसि विसन्ने) तीरसे भिन्न स्थान पर वर्तमान होने
के कारण पानी को नहीं पी सके और बीच में ही उस सरोवर के मझ-
पंक में तुम निमग्न हो गये। (तत्थ णं तुमं मेहा । पाणियं पास्सामि तिकट्टु
हृत्थं पप्पारेसि) वहां पर हे मेघ ! तुमने इस विचार से कि मैं पानी
प्राप्त कर पीलूंगा अपने शुण्डाण्ड को फैलाया—(से वि य ते हृत्थे उदगं-
पावह) परन्तु वह शुण्डाण्ड पानी नहीं पा सका—अर्थात् पानी तक नहीं पहुँच
सका। (तएणं तुमं मेहा । पुणरवि कायं पच्चुद्धरिस्सामित्ति कट्टु बलियतर
राय पंकसि खुत्ते) इसके बाद हे मेघ ! तुमने इस विचार से कि मैं यहां
से फँसे हुए अपने शरीर को निकाल लूंगा ज्यों ही उठने का प्रयत्न
किया कि जैसे ही तुम गाढतर कीचड़में और अधिक फस गये।
(तएणं तुमं मेहा । अन्नया कयह एगे सयाओ जूहाओ करचरण दंतमुसल-

मटगए पाणीयं अस्संपत्ते अंतरा चैव सेयंसी विसन्ने) किनाशथी जुहा स्थाने
डोवाना डारणे तमादे भाटे पाणी पीवु अशक्य थथं गथु इतु. तमे त्या सरोवरना
काववमा कुसाड गया इता (तत्थणं तुमं मेहा ! पाणियं पास्सामिति कट्टु
हृत्थं पप्पारेसि.) हे मेघ ! त्या काववमा. भू पायेला तमे पाणी भेणववाना प्रयत्नमां
सूढने लभावीने (से वि य ते हृत्थे उदगं न पावह) पथु तमादी सूढ पाणी
भेणववामां असमर्थ न रही अेटवे डे पाणी सुधी तमादी सूढ पडेांची शकी नडी
(तएण तुमं मेहा ! पुणरवि कायं पच्चुद्धरिस्सामित्ति कट्टु बलियतराय पंकसि
खुत्ते) त्यार पडी हे मेघ ! तमे काववमा भूथी गयेला पोताना शरी ने णडार
काववानो विचार करीने न्यारे काववमाथी सुकत. थवा प्रयत्न करी त्यारे तमे काव-
वमा पडेला करवा वधारे भूथाड गया (तएणं तुमं मेहा ! अन्नया कयहं

‘ब्रह्मणो ममाणे’ पराभ्याह ३ = राभूतः-गर्हितः सन, भीतः, प्रस्त, प्रासतः, उद्विग्नः, सजातभयः, सर्वतःसमन्तात् ‘आपावमाणे परिघावमाणे पलायमानःप्रपन्नाद्यमान एक एव स्वच्छ महत् सर=नडाग ‘अश्रादय’ अत्योदकं स्वल्पजलं ‘पक्वहुल’ पक्वहुल=कदमप्रचुरम् ‘अतिपेय’ अतीर्येन=उन्मार्गेण पाणिर्यं पाएठ’ पानीय पातु=पानीयपानार्थं ‘भोइ-ने’ अवतीर्णं =गठवान् । ततः स्वच्छ हे मेघ ! त्वं तीरमइगए’ तीरमतिगतः=तटमतिक्रान्त पाणिर्यं अर्मपणे’ पानीयमसंप्राप्तः ‘अंतरा चैव’ अन्तरा चैव=मध्य एव ‘सयसि’ तमिन्=सरावरस्य महापङ्क ‘चिस-ने’ चिषण्ण निमग्नः । तत्र स्वच्छ हे मेघ ! त्वं

जजरित हो रहा था । अनेक प्रकारके शारीरिक या मानसिक दुःस्वों से तुम आक्रान्त हो रहे थे । इधर उधर भागते फिरने से खाने पीने का तुम्हारा कोई यथोचित प्रबंध नहीं था इस लिये तुम सदा क्षुधा से पीड़ित रहा करते थे-प्यास से आकूलित बने रहते थे । बस मी क्षीण हो गया था-इसलिये अधिक दुर्बल दिखलाई पड़ने लगे थे, नाना चिन्ताओं से सदा तुम व्याप्त बने हुए थे स्मृति शक्ति भी तुम्हारी क्षीण हो गई थी मैं कौन हूँ कहां घूम रहा हूँ इसका मान तुम्हें नहीं रहा था । इसलिये दिशाओं का ज्ञान तुम्हारा जाता रहा और अपने युध रहित होकर तुम बन की दबजबाला के तीव्र ताप से संतप्त होते हुए उष्णतृष्णा क्षुधा पीड़ित होते हुए बहुत मपमीत बन गये, प्रस्त हो गये, उद्विग्न हो गये । अतः मघ से इधर उधर २ पार दौड़ते हुए तुम एक पड़े मारी तालाब में कि जिस में जल कम था और एक बहुत धा उन्मार्ग से होकर पानी पीने के मित्रे उतरा । (तस्य णं तुम मेघा ।) वहां हे मेघ । तुम(तीरमइगए पाणीय अस

दमेथां तमे भूयथी पीयन्नेवा अने तरसथी व्याकुण र्हेत्वा इत्ता तभाउ जअ पणु नाथ पाभ्यु इत्त तेथी तमे वधारे इलण्ण लाजत्ता इत्ता यत्थी जतनी चित्ता-भ्याथी तमे हेसत्त इत्ता तभारी याइ-शब्धि पणु नाथ पाथी इत्ती “हृं केणु छ ? कथा इती रहो छ ?” आ जतनी सुध पुध तभासभां स्वी ज न इत्ती केटला भा? तभाउ दिशाज्जन नत्त यधज्जु अने भूय भ्रष्ट यन्नि तमे वनना अजिण्णवण्णजेना तीम तापथी सत्तम यधने जरभीथी तरस्या अने भूयथी पीडित यन्नि भूल अथत्त यधज्जु लयभीत यध जथा अने उद्विग्न यध जथा तेथी नीडथी आभतेम चारचार नार्मत्त इत्ता तमे ज्जेण्णपणीवाणा अने जलण्ण काइव मुत्त ज्जे क्किया तण्णवभा वृषि इस्ते (उन्मार्गे) थी पाणी पीया भाटे इत्तमा । (तस्य णं तुम मेघा ।) हे मेघ । त्वा तमे (तीर

त्वमासाः तत्रवापागच्छात्, उपागत्य त्वा ताव्येः दन्तमुशलेः त्रिकृत्वः= त्रिवारं पिट्टो' पृष्ठतः पृष्ठप्रदेशे 'उच्छुभइ' अपक्षिपति प्रहरति=विधयति अपक्षिप्य, प्रहारं कृत्वा पूर्ववैर् निज्जाएइ' निर्यातयति=समापयति 'निज्जाइत्ता' निर्याय=समाप्य हृष्टतुष्टः 'पाणिय पिवइ' पानीयं पिवति 'पिवित्ता' पीत्वा यस्या एव दिशः प्रादुर्भूतस्तामेवदिशं प्रतिगतः ततः खलु हे मेघ ! तत्र शरीरे वेदना प्रादुर्भूता सा वेदना कीदृशीत्याह 'उज्जला' उज्वला=नीत्रदुःखरूपतया जाज्वल्यमाना, विउला=सकलशरीरव्याप्ता 'तिव्वा' तीव्रा=दुःसहा,

मूढ हो गया रुष्ट हो गया—अपना कुपित भाव उसने प्रकट कर दिया। नदी के प्रवाह की तरह धीरे-धीरे उसका क्रोध बढ़ गया। अपना रौद्रस्वरूप उसने स्पष्ट कर दिया—और मिमिसाता हुआ—क्रोधरूप अग्नि से जाज्वल्यमान होता हुआ—जहाँ तुम पहिले से ही कीचड़ में फसे थे वहाँ आया। (उवागच्छित्ता तुमं तिकखेहिं दंतमुसलेहिं, तिकखुतो पिट्टो उच्छुभइ) आकर उसने तुम पर तीन बार तीक्ष्णदंतरूपमुसल के प्रहारों से पीछे के भाग में प्रहारकिया (उच्छुभित्ता पुव्ववेरं निज्जाएइ) प्रहार करके उसने अपना पूर्वका वैर लिया (निज्जाइत्ता हृष्टतुष्टे पाणिय पिवइ) इस प्रकार अपने पूर्व के वैर का बदला लेने पर वह विशेष आनन्द मग्न बन गया और फिर उसने शांति के साथ वहाँ पानी पिया (पिवित्ता जामेवदिसि पाउवभूए तामेव दिसि पडिगए) पानी पी कर वह जिस दिशा की ओर से आया था उसी तरफ वापिस चला गया। (तएणं तवमेहा ! सरीरगंसी वेयणा पाउवभवित्था) वाद में हे मेघ ! तुम्हारे शरीर में बड़ी भारी वेदना

स्मृति यताञ्ज ते ञ्जलदी केधाविष्ट अने रुष्ट थछ गयुं पोतानो केधावेशे तेले प्रकट कथी न-नीना प्रवाडनी ञ्जेम तेनो केध वधी गयो पोतानु कूर स्वइप णता-वता वीइरीने केधइपी अग्निनी ञ्जवाणाओथी सगगतु वया तमे काइवभा भूंपाओला डता त्या आंयुं (उवागच्छित्ता तुम तिकखेहिं दंतमुसलेहिं, तिकखुतो पिट्टो उच्छुभइ) आवीने त्रयु वभत तभारा पाछणना भागभा तीक्ष्ण दंतइपी भूसणना प्रहारो कथी (उच्छुभित्ता पुव्ववेरं निज्जाएइ) प्रहार करीने तेले पोतानु पडेलानु वेर वाण्यु (निज्जाइत्ता हृष्टतुष्टे पाणियं पिवइ) आ प्रभाणे वेर वाणीने ते सविशेष आनदित थछ गयु, अने त्यार भाइ तेले सुपेथी पाणी पीधुं पिवित्ता जामेव दिसि पाउवभूए तामेव दिसि पडिगए) पाणी पीधा भाइ ञे तरइथी ते आंयु डतुं ते ञ्ज तरइ पाछुं गयु (तएणं तव मेहा ! सरीरगंसी वेयणा पाउवभवित्था) त्यार भाइ हे मेघ ! तभारा शरीरभां अत्यन्त वेदना

नद्याः दक्षिणे कूले 'विंध्यगिरिपायमूले' विन्ध्यगिरिपादमूले=विन्ध्यपर्वतसमीपे 'एगेणं' एकेन मत्तवर गन्धहस्तिना एकस्याः गजवरकरेणुकायाः=वरहस्तिन्याः कुक्षी=गर्भे गजकलभक 'जणिण'—जनितः=उत्पादितः—त्वं हस्तिनीगर्भे समुत्पन्न इति भावः। ततःखलु सा 'गयकलभिया' गजकलभिका=वरहस्तिनी पूर्णेणु नवसु मासेषु वसंतमासे 'तुमं पयाया' त्वा प्राजनयत् । ततःखलु हे मेघ ! त्व गर्भवासात् 'विष्पमुक्के' विष्पमुक्तः=निस्सृतः सन् गजकलभकश्चाप्यभवः=त्वं हस्ति बालकः संजातः। कीदृशस्त्वमासीरित्याह—'रुप्पलरत्तसूमालए' रक्तोत्पल रक्त-सुकुमारक. तत्र रक्तोत्पलं रक्तकमलं तद्वत् रक्तः=रक्तशरीरः सुकुमारः=सुकोमलः=यः

कालं किञ्चा इहेव जंबूद्वीवे २ भारहे वासे दाहिणह्णुं भरहे गंगाए महानदीए दाहिणे कूलेविंध्यगिरिपायमूले एगेणं मत्तवरगंधहत्थिणा एगाए गयवरकरेणुए कुच्छिसि गयकलभए जणिण) पश्चात् १२०, वर्ष की अपनी उत्कृष्ट आयु को समाप्त कर मन से दुःखित, देह से दुःखित, इन्द्रियों से दुःखित बने हुए तुम वहीं पर मर गये और मरकर इस मध्य जंबूद्वीप में भारतवर्ष में, दक्षिणार्ध भरत में, गंगा महा नदी के तट पर विन्ध्यगिरि के समीप एक मत्तवरगन्धहस्ती के द्वारा गजवरकरेणु का के गर्भ में गजकलभरूप से उत्पन्न हुए। (तएणं सा गजकलभिया णवण्हं मासाणं वसंतमासंमि तुम पयाया), जब ठीक नौमास का समय व्यतीत हो चुका—तब उस गज कलभीकाने वसंत के महिना मे तुम्हें जन्म दिया। (तए तुमं मेहा। गम्भवासाओ विष्पमुक्के समाणे गयकलभए याविहोत्था) इस तरह हे मेघ ! तुम गर्भवास से निकल कर हस्ती

मासे कालंकिञ्चा इहेव जंबूद्वीवे २ भारहेवासे दाहिणह्णुं भरहे गंगाए महा-नइए दाहिणे कूले विंध्यगिरिपायमूले एगेणं मत्तवरगंधहत्थिणा एगाए गयवरकरेणुए कुच्छिसि गयकलभए जणिण) त्थार भाइ अेकसेो वीथ (१२०) वर्षं तुं पोतानु दाधु आयुष्य लोअवीने भन, हेड अने इन्द्रियोथी दुपित थधने तमे त्याज भरषु पास्या अने त्यार पछी आ मध्यजंबूद्वीपना दक्षिणार्ध भरतक्षेत्रमा महानदी गगाना कडे विंध्यगिरिनी पासो अेक महमत्तवर गन्ध हाथी द्वारा गजवर करेणुका (हाथीली) ना गर्भमा हाथीना कलेल (अस्या) ना इपे तमे उत्पन्न थया. (त एणं सा गयकलभिया णवण्हं मासाणं वसंतमासंमि तुमं पयाया) न्यारे अराअर नवमास पूरा थया त्यारे ते गजवर कलभिका (हाथिली) अे वसंत मासमां तभने जन्म आथे। (त एणं तुमं मेहा गम्भवासाओ विष्प मुक्के समाणे गयकलभए याविहोत्था) आ अभाए गर्भवासमांथी मुक्त थधने

कचम्बहा' कफभा=कठारा धुरप्रधारावद् असम्भा यावत्-इह यावत्=उद्भेदनप्रागाहं=
 मंडही, चेष्या=रीद्रा दु स्वा=दुस्वरूपा इतिवाच्यम् । 'दुरहियासा' दुरध्यासा=
 सोढुमशक्या, 'पित्तज्वरपरिगयसरीरे पित्तज्वरपरिगतशरीर पित्तज्वरपरि
 कातवेह, 'दाहपक्षिणं यावि विहरित्या' दाहस्युत्क्रान्तिकषापि म्यहरत्,
 तत्र दाहस्य मापस्य स्युत्क्रान्तिरूपधियस्य सः दाहस्युत्क्रान्तिक =माप्तम
 लोप्यक रूपहरत्=व्यधरत् । तत संख्य हे मेघ ! त्व तांमुर्वलो यावत्
 दुरध्यासां सक्षराइदिय' सप्तरात्रि दिवं=सप्ताऽहोरात्रं यावत् वेदनां 'वेपसि'
 वेदयसि=अनुभवसि, 'सखीस वाससय' सखिसतिवर्षशत=विंशत्युत्तरं शत
 वर्षाणि परमायु पामायत्वा 'अद्दुहद्वयसह' शार्ते दु नात वशार्ते, मार्गे=वन
 सादु'वितः, दु'स्वांसो' दहेन, वशार्ते =इन्द्रियबन्धेन पीडितः कालमासे काल
 कृत्वा इ'प मध्यजम्पूक्षीप'मारे'पासे' भारत वर्षे दक्षिणार्धभारते गङ्गामहा

उत्पन्न हुई। (उज्जला चिउलतिष्वा कचम्बहा जाव दुरहियासा पित्तज्वरपरि
 गयसरीरे दाहपक्षिणं यावि विहरित्या) वहवेदना तीव्रदुःस्वरूप होने से
 समस्त शरीर को मला रही थी, सकल शरीर में तिलमें तैल की तरह
 व्यास था तीव्र थी-दुःसह थी छुरे की पार के समान असह्य हो रही
 थी। बहुत अधिक रूप में थी रीद्रा स्वरूप थी तथा दुःस्वरूप थी। सहन
 करने के लिय अक्षय्य थी। तुम उत्तममय पित्तज्वर से आक्रान्त शरीर
 बन गये थे प्रथम दाह तुम्हारे शरीरभर में पड़ रही थी। (तएवं तुम,
 मेहा। तं उज्जल माप दुरध्यासा सक्षराइदियं वेपण वेपसि) हे मेघ !

मुने उन्न उज्ज्वल विपुल यावत् दुरध्यासा वेदना को सात दिन रात तक
 सहन किया (सखीसं वाससयं परमाउ पापइसा अद्दुहद्वयसहं कालमासे

ववा भा. (उज्जला चिउलतिष्वा कचम्बहा जाव दुरहियासा पित्तज्वर
 परिगयसरीरे दाहपक्षिणं यावि विहरित्या) ते वेदना अत्यन्त अक्षय्य
 होतीं। तेषां तमास अनेअने खेटले के आधा शरीरभं अक्षय्य वह रही होती
 नेभं तवमा तेष अपुलपुले व्यास दाह छि तेमव वेदना यव तमास आण्य
 शरीरमा व्याप्त होती तीव्र वेदना छानना धारणी पेटे तमास भंटे अक्षय्य वह
 पडी होती ते वपते तमाह शरीर पित्तज्वरथी आक्रान्त कर्जकुं दत्त तेषी प्रजग
 अक्षय्यशधी तमाह अनेअने वेदना अनुभवी रहं दत्त (त एव तुम मेहा)
 ने उज्जल जाव दुरध्यासा सक्षराइदियं वेपणं वेपसि) हे मेघ ! ते अत्यन्त
 द... उत्पन्न इन्द्रायी अनेवी असह्य वेदना तमे सात दिनस अने रात सुधी सहन
 इत्या २५५। (सखीस वाससयं परमाउ पापइसा अद्दुहद्वयसहं काल

नद्याः दक्षिणे कूले 'विंध्यगिरिपायमूले' विन्ध्यगिरिपादमूले=विन्ध्यपर्वतसमीपे 'एगेणं' एकेन मत्तवर गन्धहस्तिना एकस्याः गजवरकरेणुकायाः=वरहस्तिन्याः कुक्षी=गर्भे गजकलभक 'जणिण'—जनितः=उत्पादितः—त्व हस्तिनीगर्भे समुत्पन्न इति भावः। ततःखलु सा 'गयकलभिया' गजकलभिका=वरहस्तिनी पूर्णेष्टु नवसु मासेषु वसंतमासे 'तुमं पयाया' त्वां प्राजनयत् । ततःखलु हे मेघ ! त्व गर्भवासात् 'विष्पमुक्के' विष्पमुक्तः=निस्सृतः सन् गजकलभकभाष्यभवः=त्वं हस्ति बालकः संजातः। कीदृशस्त्वमासीरित्याह—'रुप्पलरत्तसूमालए' रक्तोत्पल रक्त-सुकुमारकः तत्र रक्तोत्पलं रक्तकमलं तद्वत् रक्तः=रक्तशरीरः सुकुमारः=सुकुमलः=यः

कालं किञ्चा इहेव जंबूदीवे २ भारहे वासे दाहिणह्णुं भरहे गंगाए महानदीए दाहिणे कूले विंध्यगिरिपायमूले एगेणं मत्तवरगंधहस्तिणा एगाए गयवरकरेणूए कुच्छिसि गयकलभए जणिण) पश्चात् १२०, वर्ष की अपनी उत्कृष्ट आयु को समाप्त कर मन से दुःखित, देह से दुःखित, इन्द्रियों से दुःखित बने हुए तुम वहीं पर मर गये और मरकर इस मध्य जंबूद्वीप में भारतवर्ष में, दक्षिणार्ध भरत में, गंगा महा नदी के तट पर विन्ध्यगिरि के समीप एक मत्तवरगन्धहस्ती के द्वारा गजवरकरेणु का के गर्भ में गजकलभरूप से उत्पन्न हुए। (तएणं सा गयकलभिया णवण्हं मासाणं वसंतमामंमि तुमं पयाया), जब ठीक नौमास का समय व्यतीत हो चुका—तब उस गज कलभीकाने वसंत के महिना मे तुम्हें जन्म दिया। (तए तुमं मेहा। गन्भवासाओ विष्पमुक्के समाणे गयकलभए याविहोत्था) इस तरह हे मेघ ! तुम गर्भवास से निकल कर हस्ती

मासे कालं किञ्चा इहेव जंबूदीवे २ भारहे वासे दाहिणह्णुं भरहे गंगाए महानदीए दाहिणे कूले विंध्यगिरिपायमूले एगेणं मत्तवरगंधहस्तिणा एगाए गयवरकरेणूए कुच्छिसि गयकलभए जणिण) त्पार षाह अेकसेा वीश (१२०) वर्षेष्टु पोतातु दाधु आयुष्य लोगवीने मन, देह अने इन्द्रियोधी दुषित थधने तमे त्याज भरषु पाभ्या अने त्यार पछी आ मध्यजंबूद्वीपना दक्षिणार्ध भरतक्षेत्रमा महानदी गगाना कूठे विंध्यगिरिनी पासे अेक महमत्तवर गन्ध हाथी द्वारा गजवर करेणुका (हाथीणी) ना गर्भमा हाथीना कलभ (अभ्या) ना इपे तमे उत्पन्न थया (त एणं सा गयकलभिया णवण्हं मासाणं वसंतमामंमि तुमं पयाया) न्यारे भराभर नवमास पूरा थया त्यारे ते गजवर कलभिका (हाथीणी) अे वसंत मासमां तभने जन्म आथे। (त एणं तुम मेहा गन्भवासाओ विष्प मुक्के समाणे गयकलभए याविहोत्था) आ प्रभाणे गर्भवासमाथी मुक्त थधने

सः, अथपद्मस्य कर्मधारयः। 'जामुमगारसपारिजतयमकसारससरसकुकुमसं
 शम्भरागवन्ने' जपामुमनोरक्तपारिजातकलासारस सरसकुकुमसंध्याभ्ररागवण',
 जपानामक रक्तपुष्पं रक्तपारिजातक च पुष्प, तथा-सासारसम्, सरसकुकुम
 च संध्याभ्ररागमेति इन्द्र, पर्णा वर्ण इष घर्णो यस्य स तथा, तथा 'हे'
 इन्द्र =मियः, 'नियगजूहवणो' निजक युषपति.=स्वकीय युषस्थामिनः, "गणि
 यायारकरेणुका स्थ हत्वे" 'गणिकाकारकरेणुकोत्थहस्ताः, तत्र 'गणियावार'
 गणिकाकारा =गणिकास्वरूपा रूपरमणीयत्वात् या करणवा=हस्तिन्य
 मासां कोत्थेषु' उदरमदेशप्रवृत्त.=पालस्वभावात् शुण्डा यस्य साऽनेक
 हस्तिनीशतसपरिवृत 'रम्मेषु' रम्येषु 'गिरिकाणेषु' पर्यतवनेषु सुख सुखेन
 विहरति ॥सू० ४१।

के पक्षे के रूप में उत्पन्न हुए (रत्नपारस ममालए जामु मगारस पाणि
 जतयलकसारससरसकुकुमसनम्भरागवन्ने) तुम्हारा शरीर उम समय
 मालकमल के समान रक्त था, और सुकोमल था। वर्ण मनाकुसुम क
 समान, रक्त पारिजातक पुष्प के समान, साधारस के समान सरस
 कुकुम के समान, और संध्या राग के समान था। (इन्द्रे नियसस जुहव
 इणो गणियायारकरेणु कोत्थे अणेगहृत्तिय गितय सपरिवुडे रम्मेसु गिरिकाण
 णेषु सुहं सुहेण विहरसि) तुम अपन युषपति को बहुत प्यारे थे। गणिकास्य
 हस्तनियों के उदर मदेश पर पाल स्वभाव से तुम अपना शुण्डावृष्ट रखे
 रहते थे सैकड़ों हथिनियों से तुम सदा घिरे रहते थे। और उड़ी के साथ
 अपना समय मनोहर पर्यता में घूमते हुए सुख पूर्वक व्यतीत करते
 रहते थे। ॥सूत्र ४१॥

हे मेघ ! तमि दाधीना अन्धाना इपमा उत्पन्न भवा (रत्नपारस ममालए जामु
 मगारसपारिजत य लकसारससरसकुकुमसंभ्ररागवन्ने) तमाहुं शरीर
 वाह कमनी पेटे वाह रजतु इतु अने सुकोमल इतु तमाशे वरुं लक्ष्मण
 वाह परिवर्तना पुष्प, साधारस सरस कुकुम अने संध्याभ्रराग रज नेवा इतो
 इन्द्रे नियसस जुहवइणो गणियायारकरेणुकोत्थे अणेगहृत्तियमितय
 सपरिवुडे रम्मेसु गिरिकाणेषु सुह सुहेण विहरसि) तमि तमास युषपतिना
 भूजल वाक्यावा इत्वा अज्जिडा इष दासणीमेना पेट उपर सब्ब भाणवापवी
 प्रेशतनि तमि पीतानी सुह भूमि शपत्ता इत्वा से हडे दासणीमेथी तमि पीतनामेता
 रडेता इत्वा अने तेमनी साहे व वनवजःतायां अने भनोहर पर्वता उपर निवसत
 पीतानो वजत भुजेथी पथार इत्वा इत्वा ॥ सूत्र '४१' ॥

मूलम्—तए णं तुमं मेहा ! उम्मुक्कवालभावे जोव्वणगम-
णुपत्ते जूहवइणा कालधम्मुणा संजुत्तेणं तं जूहं सयमेव पडिवज्जसि,
तएणं तुमं मेहा ! वणयरेहिं निव्वत्तियनामधेजे जाव चउदंते-
मेरुप्पभे हत्थिरयणे होत्था । तत्थ णं तुमं मेहा ! सत्तंगपइट्ठिए तहेव
जाव पडिरूवे । तत्थ णं तुमं मेहा सत्तसयस्स आहेवच्चं जाव अभिर
मेजा । तए णं तुमं मेहा ! अन्नया कयाइं गिम्हकालसमयंसि जेट्टा-
मूले वणदवजालापलित्तेसु वणंतेसु धूमाउलासु दिसासु जाव मंडल
वाएव्व परिब्भमंते भीते तत्थे जाव संजायभए बहूहिं हत्थीहि य
जाव कलभियाहिय सद्धिं संपरिवुडे सव्वओ समंता दिसोदिसिं
विपलाइत्था । तए णं तव मेहा ! तं वणदवं पासित्ता अयमेया-
रूवे अज्झत्थिए जाव समुप्पजित्था—कहिणं मन्ने मए
अयमेयारूवे अग्गिसंभवे अणुभूयपुव्वे ? तव मेहा ! लेस्साहिं
विसुज्झमाणीहिं अज्झवसाणेणं सोहणेणं सुभेणं परि-
णामेणं तयावरणिजाणं कम्माणं खओवसमेणं ईहावूह
मग्गणगवेसणं करेमाणस्स सन्निपुव्वजाइसरणे समुप्पजित्था
तएणं तुमं मेहा ! एयमट्टं सम्मं अभिसमेसि—एवं खल्ल मया अईए
दोच्चे भवग्गहणे इहेव जंबूद्धीवेर भारहे वासे वेयड्ढिगिरिपायमूले जाव
तत्थणं महया अयमेयारूवे अग्गिसंभवे समणुभूए । तए णं तुमं
मेहा ! तस्सेव पच्छावरणहकालसमयंसि नियएणं जूहेणं सद्धिं सम-
न्नागए यावि होत्था । तएणं तुमं मेहा अयमेयारूवे अज्झत्थिए जाव
समुप्पजित्था—तं सेयं खल्ल मम इयाणिं गंगाए महानईए दाहिणि-

हसि कूलसि विंशगिरि पायमूले दवगिसताण कारणट्टा सएण जूहेण
 महइमहालय मडल धाइत्तए त्तिकहुँ एव सपेहेसि सपेहिता सुह
 सुहेणं विहरसि। तएण तुम मेहा ! एत्तया कयाइ पढमपाउसीसि
 महावुट्टिकायसि सन्निवाइयसि गगा महानईए अदूरसामते वहुहि
 हत्थिणी। इ जाव कलभियाहिय सत्तहिय हत्थिणीमएहिं सापरिवुद्धे एग
 मह जोयणपरिमडल महइमहालय मडल घाएसि, ज तत्थ तणं वा पत्त
 वा कट्ट वा कट्टे वा लया वा वल्ली या खाणू वा स्वखे वा सुखे वा, त सव्व
 त्तिकखुत्तो आहुणियर उट्टवेसि, इत्येणं गिणहसि, गिणहत्ता एगते
 एहेसि एहिता, तएणं तुम ! मेहा ! तस्सेव मडलस्स अदूरसामंते
 गगाए महानईए दाहिणिछे कूले विंशगिरिपायमूले गिरिसु य जाव
 ि हरसि । तएण तुमं मेहा ! अन्नया कयाइ मज्झिमए वरिसार
 त्तसि महा वुट्टिकायसि सन्निवाइयसि जेणेव से मडले तेणेव उवा
 गच्छसि, उवागच्छिस्ता दोच्चंपि मडल घाएसि, ऐव चारंने वासा
 रत्तसि महावुट्टिकायसि सन्निवाइयसि जेणेव से मडले तेणे उवा
 गच्छसि, उवागच्छिस्ता तच्चपि मडलघायंकरेसि जत्तथ तणं वा
 जाव सुहं सुहेणं विहरसि ॥सू० ४२॥

टीका—‘तएणं तुम मेहा’ इत्यादि, हे मेघ ! ततः=इत्तनो द्वितीय
 मर मुत्तपूर्वक त्रिगुणीदानुभवानन्तर स्वसु ‘उम्मुक्कवाक्काव’ उम्मुक्कयाल

‘तए ण तुम मेहा’ इत्यादि ।

टीकार्थ—इस प्रकार अपनी इस शायी की दूसरी पर्याय में मुत्त
 पूर्व कीडा सुखों का अनुभव करने के बाद (तुम मेहा ।) हे मेघ !

‘तए णं तुम मेहा !’ इत्यादि

टीका—(तएण) आ प्रभाते दाथीना पेताना आ नीला पवावभा मुमेथी
 डीअ मुमे अनुभववा (तुम मेहा !) हे मेघ ! तमे धीमे धीमे उम्मुक्कवाप

भावः=परित्यक्तवान्यावस्थः 'जोव्वणगमणुपत्ते' यौवनकमनुप्राप्तः=संप्राप्त-
 तरुणावस्थः 'जूह्वद्वणा' युथपती 'कालधम्मणा' कालधर्मेण कालो=मरणं तल्ल-
 श्रणोधर्मः= पर्यायस्तेन कालधर्मेण मृत्युना 'संजुत्तेणं' संयुक्ते गजपती मृते-
 सतीत्यर्थः 'सुत्ते सप्तम्यर्थे तृतीया विज्ञेया, तं यूथं स्वयमेव 'पडिवज्जसि'
 प्रतिपद्यसे=स्वीकरोपि, । ततःखलु हे मेघ ! त्व वनचरै. निव्वित्तियनामधेज्जे'
 निर्वर्तितनामधेयः भिष्टादिभिः निर्वर्तितं=निष्पादितं नामधेयं=नाम यस्य सः,
 यावत्-चतुर्दन्तः=चतुर्दन्तधारी मेरुप्रभः=मेरुप्रभ नामको हस्तिरत्न 'होत्था'
 आसीः। कीदृशोऽसौ हस्तीत्याह-'सत्तंगपडद्विए' इत्यादि। सप्ताङ्गप्रतिष्ठितः=
 सप्ताङ्गानि-चत्वारश्चरणा, शुण्डः, पुच्छं, लिङ्गचेति, एतानि प्रतिष्ठितानि=
 यस्य स, तथा, 'तहेव जाव पडिरूवे' तथैव यावत् प्रतिरूपः=इह यावत्करणेन

तुमने धीरे २ (उम्पुक्कघालभावे जोव्वणगमणुपत्ते) वाल्यावस्था का परि-
 त्याग कर यौवन अवस्था धारण की घाद में (जूह्वद्वणा कालधम्मणा
 संजुत्तेणं तं जूह्व सयमेव पडिवज्जसि) युथपति के काल कवलित होने पर
 तुमने अपने आप उम युथ को स्वीकृत कर लिया-अर्थात् तुम उस युथ
 के मनोनीत मालिक बन गये। (तण्णं तुमं मेहा)। वणयरेहि निव्वित्तियनाम-
 धेज्जे) इसके बाद हे मेघ ! वनचरों ने वहाँ तुम्हारा नामसंस्कार किया
 (जाव चउदंत्ते मेरुपभे हत्थियणे होत्था) उसमें तुम चतुर्दन्तधारी मेरुप्रभनाम के
 हस्तिरत्नख्यापित किये गये। (तत्थणं तुमं मेहा ! सत्तंगपडद्विए तहेव जाव
 पडिरूवे) हे मेघ उस पर्याय में तुम्हारे सातों अंग-चारों पैर, शुण्डदण्ड,
 पुच्छ और लिङ्ग-प्रशस्त थे। यहा 'यावत्' शब्द से' सुमेरुप्रभ हाथी का
 जैसा वर्णन ४० वें सूत्र में किया है वैसा ही वर्णन इसका भी जानना

भावे जोव्वणगमणुपत्ते) बाणपथु वटावीने गुवान तथा अने त्यार पछी (जूह्व-
 द्वणा कालधम्मणा संजुत्तेणं तं जूह्वं सयमेव पडिवज्जसि) युथपतिना मृत्यु
 षाढ तमे पोतानी भेणे न ते युथनो स्वीकार कथो अटवे के ते युथना तमे मनोनीत
 स्वामी थथ गथा (तण्णं तुमं मेहा ! वणयरेहि निव्वित्तियनामधेज्जे) त्यार
 षाढ हे मेघ ! वनप्राणीओअये तभारे नाम संस्कार कथो (जाव चउदंत्ते मेरुपभे
 हत्थियरणे होत्था) तेभले तभने अतुर्दंत धारणु करनारा मेइप्रभ न भना हस्ति-
 रत्नना रूपमां प्रसिद्ध कथो (तत्थणं तुमं मेहा ! सत्तंगपडद्विए तहेव जाव पडिरूवे)
 हे मेघ ! ते पर्यायमा तभारा साते सात अंगो-चार पण, सूंठ पूंछुं अने दिग-
 प्रशस्त हुता अर्द्धी "यावत्" शब्दधी आधीसमा (४०) सूत्र प्रभाणु न सुमेइप्रभ
 नामक आधीना षेणुं वणुं न षणुणु नोधअये इकत अर्द्धी श्वेत वणुं नी षणुं अये

पूर्वोक्तो हास्त-णेक श्वेततारणकवर्जिता द्रष्टव्य, इह रक्तस्य वर्णितत्वात् ।
 प्रतिरूप-सुन्दररूपभारी । तत खलु इ मेघ ! त्वं 'सप्तमयस्म जूम्स'
 मण्डलतस्यकस्य यूयस्य=हस्तिनी सुन्दस्य 'आहेषव' आधिपस्य यावत्-
 कृषन् 'अभिरमेजा' अभिरमसे सुखेन क्रीडन्नासी । ततः खलु हे मेघ ! त्वं
 अन्यदा कदाचित् ग्रीष्मकालसमये 'जेद्दामूछ' ज्येष्ठामूलं ज्येष्ठा, मूल वा
 पौर्णमास्यां यत्र स्यात् स ज्येष्ठामूलो मासः, ज्येष्ठमास इत्यर्थस्तस्मिन् वन
 दशशालावर्षिल्लेषु-'बणेसु' वनेषु घूमाकुलासु दिसासु यावत् 'मंडलवाणस्य'
 मण्डलवातइव=गोमाकार वायुरिव परिभ्रमन्, मीतः, अस्तः यावत् संजात-

वाहिये-सिफ श्वेतता का वर्णन इसमें छोड़ देना चाहिये क्यों कि इसका
 वर्ण लाल था, यह बात सूचित की गई है। तुम प्रतिरूप थे-सुन्दररूपभारी
 थे। (तस्य णं तुम मेहा ! सप्तसहस्रजुहसस आहेषव जाव अभिरमेजा) वहाँ
 तुम हे मेघ ! मातसौ ह्यनियों के, यूय का आधिपस्य आदि करते हुए
 सुख पूर्वक क्रीडा किया करते थे। तए, णं तुम मेहा। अन्नया कयाई
 गिम्हकालसमयसि जेद्दामूछे वणइवमामापत्तिरोसु वणंतेसु घूमाउलासु दिसासु
 जाव मंडल वाणस्य परिभ्रमने भीते तस्ये जाव संजायमए बहहिं हस्यीहिं
 जाव कसमियाहिं य सदिं सपरिबुडे सन्वओ समंता दिसोदिसि विपमाहस्या)
 एक समय की बात है कि हे मेघ ! वहाँ ग्रीष्म कालमें जेठ मासमें
 शालागिन प्रज्वलित हुई । उससे समस्त वन जलने लगा । दिशाए
 घूम से ब्याप्त हो गए । उस समय तुम मंडलवाण वायु की तरह इपर
 से उपर घूमने फिरने लगे । भीत भ्रष्ट बने हुए तुम भयभीत होकर

दाव वलुंठ वलुंन आली वेवुं ज्येष्ठे. तमे प्रतिश्रु दत्त. सुहए इपवाणा दत्त.
 (तयणं तुम मेहा ! सप्तसहस्रजुहसस आहेषव जाव अभिरमेजा) हे
 मेघ ! त्वा तमे सातस्यो दाधीज्जोना यूयपति यदनि सुजेधी डीधज्जे इत्त दत्त.
 (मएण तुम मेहा ! अन्नया कयाई गिम्हकालसमयसि जेद्दामूछे वणइव
 मालापत्तिरोसु वणंतेसु घूमाउलासु दिसासु जाव मंडल वाणस्य परिभ्रमते
 भीते सार समायमए बहहिं हस्यीहिं जाव कसमियाहिं य सदिं संपरिबुडे
 सन्वओ समंता दिसोदिसि विपमाहस्या) हे मेघ ! ज्येष्ठे वणत त्वां उन्नाणाना
 नेड भिन्नाभां इवाग्निं प्रजटये। तेधी अयुस्य वन प्रज्वलिते यधं जसु जधी
 दिशाया घूमाअथी न्यास कथं जधं ते समये तमे बटोणियाणी नेन आभतेम इत्था
 दा यल अथप्रसव जनेत्ता तमे दावलीज्जे। अने क्वाणिकाज्जेणी आये दिशाग्निदिश

भयः, बहुभिर्हृस्तिनोभिश्च यावत् कल्भिकाभिश्च सार्धं सपरिवृतः=सर्वतःसम-
न्तात् दिसोर्दिसिं=दिशि विदिशि 'त्रि पलाइत्या' विष्णायत=प्लायन कृतवान् ।
ततःखलु हे मेघ ! तं वनदव=वनार्ग्निं दृष्ट्वा तत 'अयमेयारूवे' अयमेतद्रूपः
अज्जत्थिए' आध्यात्मिकः आत्मान्तर्गतः यावत्-मनोगतः सकल्पः=विचारः
'समुपज्जित्या' समुदपद्यत । कीदृशः स मनोगतः संकल्पः ? इत्याह- 'कहिणं
मन्ने' इत्यादि । कुत्रापि खलु 'मन्ने' मन्ये=जानामि मया अयमेनद्रूपोऽग्नि
संभवः अनुभूतपूर्वः?=दृष्टपूर्वः? इति । हे मेघ ! तव 'लेस्साहिं' लेश्याभिः-
तेजः पद्मशुक्लरूपाभिः, 'विसुज्जमाणीहिं' विशुध्यमानाभिः. तेजः प्रभृतिषु तिसृषु
कयाचिदेकया विशुध्यमानया लेश्ययेत्यर्थः, 'अज्जवसाणेणं' अध्यवसानेन-
अध्यवसानं=मानसीपरिणतिः, तेन, कीदृशेनाध्यवसानेन ? इत्याह- 'सोहणेण'
इति शोभनेन=शुद्धिजनकेन, तथा- 'सुभेण' शुभेन=विशुद्धेन परिणामेन=जीव
परिणत्या, 'तयावरणिज्जाणं कम्माणं' तदावरणीयानां कर्मणां=जातिस्मरणा-

अनेक हाथनियों एवं कल्भिकाओ के साथ दिशा विदिशा की और इत-
स्ततः परिभ्रमणा करने लगे । इस सूत्रमें जो ३ जगह यावत् पद आया
है वह ४० वे सूत्रमें इस प्रसंग पर किये गये वर्णन का बोधक है ।
(तएणं तव मेहा ! तं वणदव पासित्ता) बादमे हे मेघ ! उस वन दवाग्नि
को देखकर तुम्हें (अयमेयारूवे अज्जत्थिए जाव समुपज्जित्या) इस प्रकार
का यह आध्यात्मिक-मनोगत-विचार उत्पन्न हुआ । (कहिणं मन्ने मए
अयमेयारूवे अग्निसंभवे अणुभूयपुण्वे) मुझे स्मरण आता है कि मैंने
कहीं पर इस प्रकार का यह अग्नि का उपद्रव पूर्वमें देखा है । (तव
मेहा ! लेस्साहिं विसुज्जमाणीहिं) इस प्रकार के विचार से हे मेघ ! तुम्हारी
विशुद्ध लेश्यासे- (सोहणेणं अज्जवसाणेणं) शुद्धि जनक मानसिक परिणति से
(तयावरणिज्जकम्माणं खञ्चोवसमेणं) तदादरणीय कर्मों के क्षयोपशमसे

आमां आभतेम इरवा दाव्या आ सूत्रमा ने त्रणु ज्ज्याये " यावत् " पद आव्या
छे, ते आवीसमा सूत्रमा आवेल वण्णने सूयवनारा छे (त एणं तुमं मेहा !
तं वणदवं पासित्ता) त्थार आह डे मेघ ! दावाग्निने जेधने तमने (अयमेयारूवे
अज्जत्थिए जाव समुपज्जित्या) आ प्रभाणे आध्यात्मिक-मनोगत-विचार
उद्दलये। (कहिणं मन्ने मए अयमेयारूवे अग्निसंभवे अणुभूयपुण्वे !) भवे
याह आवे छे के पडेला डोथ वणत मे आवे प्रथंउ अग्निदाड जेथे छे. (तव
मेहा ! लेस्साहिं विसुज्जमाणीहिं) आ अतना विचारथी डे मेघ ! तमारी डोथ
पणु अेक विशुद्ध लेश्याथी (सोहणेणं अज्जवसाणेणं) विशुद्धिजनक (मानसिक
परिणतिथी सुभेणं परिणामेणं) विशुद्धजनक परिणतिथी (तयावरणिज्ज कम्माण

वरणीयानि यानि कर्माणि=कर्मदलिकानि मतिज्ञानावरणीयमेदरूपाणि तेषां
 'स्वओजसमेण' सयोपशमेन, तत्र क्षयोपशमः, उदयावलीप्रविष्टानां क्षयः,
 अनुदितानाम् उपशम =प्रतिच्छेदोदयत्वम्, तेन 'ईहावृहमग्गणगवेसणं करेमा-
 णस्स' ईहापोहमार्गवगपेणकुर्वत, तत्र ईहनम्-ईहा=सदर्थामिमूलो विवर्क
 इति, अपोहः=अपोहनं अपोहो=निश्चय सामान्यज्ञानोत्तरकासं विशेषनिश्चयार्थं
 विचारणारूपः, मार्गणम्=अ-वेपण=यथावस्थित स्वरूपान्वेषणं, 'गवेपण' मार्ग
 णानन्तरमुपलभ्यस्य स्वरूपस्य सर्वतो निर्णयामिमूलविचारपरपरालक्षणम्,
 एतच्चतुष्टयकृतः, 'सन्निपुण्वे' सच्छिष्टपूर्व=सच्छिष्ट पूर्वमयो यत्र तत् सच्छिष्ट
 पूर्वम् एतादृश 'चाइसरणे' नातिस्मरणं' स्वस्य संज्ञिनः पूर्वमवसन्त्यधि ज्ञान
 'समुप्पज्झित्था' समुदपद्यत=समुत्पन्नम् । सूत्रे संज्ञीति ग्रहणं स्वरूपज्ञापनाय

जातिस्मरणं ज्ञान को आवृत करने वाले मतिज्ञानावरण के मेदरूप
 कर्म दलियों के क्षय तथा उपशम से—(ईहावृहमग्गणगवेसणं करेमाणस्स
 सन्निपुण्वे चाइसरणे समुप्पज्झित्था) ईहा अपोह मार्गण और गवेपण
 करने वाले तुम्ह ' मैं पूर्वमवसं सजी था " इस प्रकार का अपने
 मति भव का जाति स्मरण ज्ञान उत्पन्न हो गया । सयोपशम का भाव
 इस प्रकार है—उदयावसिमें प्रविष्ट हुए कर्मदलियों का क्षय होना, तथा
 जो अभी तक उदयमें नहीं आये हैं ऐसे कर्मदलियों का उपशम होना
 क्षयमें मौजूद रहना—उदयरूप में नहीं रहना—सदर्थ की तरफ विचार
 चलता है इसका नाम ईहा ज्ञान है । सामान्य ज्ञान के बाद विशय
 निश्चयरूप ज्ञान के लिये जा विचारणा होती है उसका नाम अपोह है ।
 यथावस्थित वस्तु स्वरूप का जा धन्वेपण होता है उसका नाम मार्गण

गवओजसमेण) उदयपरच्छीय इमेणो क्षयोपशमधी ण्णि श्मरसु यानने आवृत
 इत्यन्तरा मतिज्ञानावरणानां क्षेप इय कर्मदलिकानां क्षय तेमञ्च उपशमधी (ईहावृह
 मग्गणगवसणं करेमाणस्स सन्निपुण्वे चाइसरणे समुप्पज्झित्था) उच्छि,
 अपोह मार्गणं अने जवेपणं इत्यन्तरां तमने हु पूर्वमवसं सजी इते। " आ
 वृततु सजी मयातु नाति श्मरसु उत्पन्न यत्तु क्षयोपशमधने जाय आ प्रभात्ये
 उ—उदयावसिमा प्रविष्ट मयेवा कर्मदलिकानो क्षय भवे, तेमञ्च ने आञ्च सुधी
 उदयमं आवेवा नधी भवेवा कर्मदलिकानो उपशम मये सत्तामा दुश्चत स्तेषु—
 उदयइयमा स्तेषु नच्छि सदर्थनि भाटे ने विचार थाय उ ते उच्छा यान उ सामान्य यान
 जाइ विशेष निश्चयारमक यान भाटे ने विचार परपश्ये उ उच्छवे उ ते अपोह उ
 यथावस्थित वस्तुना स्वरूपतु ने धन्वेपण थाय उ ते मार्गण उ भाजयु जाइ उप-

तेन पूर्वसंज्ञि भवस्यैव स्मरणं जायते नत्वसंज्ञिभवस्योति भावः । ततःखलु त्वं हे मेघ ! 'एयमट्टं' एतमर्थं=पूर्वभवसम्बन्धिज्ञानलक्षणं 'सम्म' सम्यक् यथावस्थं 'अभिसमेसि' अभिसमेसि=अभिजानासि- 'एवं' उक्तप्रकारेण खलु मया 'अईए' अतीते=गते 'दोच्चे' द्वितीये 'भवग्गहणे' जन्मोपादाने जन्म-नीत्यर्थः, इहेव=अस्मिन्नेव जम्बूद्वीपे द्वीपे भारते वर्षे वैताढ्यगिरिपादमूले यावत् तत्र खलु महान् अयमेतद्रूपः अग्निसंभवः अग्निजनितोपद्रवः 'समणुभूए' समनुभूतः=सम्यग् अनुभवद्विपयीकृतः । ततः खलु हे मेघ ! त्वं तस्यैव दिवसस्य 'पच्छावरण्हकालसमयंसि' पश्चादपराहकालसमये-सायंकाले इत्यर्थः, 'नियएणं जूहेणं सद्धिं' निजकेन=स्वकेन यूथेन साथं 'समन्नागए यावि होत्था' समन्वागतश्चाप्यभवत्-एकत्रस्थाने दावानलभयात् हस्तिनी यूथेन

है । मार्गण के बाद उपलभ्य स्वरूप की सर्व प्रकार से निर्णय के अभि-मुख हुई जो विचार परंपरा है उसका नाम गवेषण है । (तएणं तुमं मेहा एयमट्टं सम्मं अभिसमेसि-एवं खलु मया अईए दोच्चे भवग्गहणे इहेव जंबूद्वीवे २ भारदे वासे वेयङ्गिगिरि पायमूले जाव तत्थणं महया अयमेया रूवे अग्निसंभवे समणुभूए) इसके बाद हे मेघ ! तुम इस विषय को अच्छी तरह जानने लगे के मैने इससे पहिले के अपने द्वितीय भव में (इससे पहिले की हाथी पर्यायमें) इसी जंबूद्वीप के भारत वर्ष में वैताढ्यगिरि के नीचे भाग में यावत् इस प्रकार का यह अग्निसंभव अग्निजनित उपद्रव--अनुभवित किया है । (तएणं तुमं मेहा ! तस्सेव दिवसस्स पच्छावरण्हकालसमयंसि नियएणं जूहेण सद्धिं समन्नागए यावि होत्था) इसके बाद हे मेघ ! तुम उसी दिन सायंकाल के समय अपने हथिनियों के यूथ के साथ दावानल के भय से एक स्थान पर

लक्ष्य स्वइपनी णधी रीते निणुथ तरक्क वणती ने विचार पर परा छे ते गवेषणु छे. (तएण तुमं मेहा ! एयमट्टं सम्मं अभिसमेसि-एवं खलु मया अईए दोच्चे भवग्गहणे इहेव जंबूद्वीवे २ भारदेवासे वेयङ्गिगिरि पायमूले जाव तत्थणं महया अयमेयारूवे अग्निसंभवे समणुभूए) त्थार णाह डे मेघ ! तमने सारी रीते आ विषयनी णाणु थवा भाडी डे हुं आना पडेलांना णीण लवभां आण ण जंबूद्वीपना भारत वर्षभा वैताढ्यगिरिनी तणेटीभा रडेतो डतो त्यारे आवो ण हावाभि प्रकैप अनुलब्धो डतो (तएणं तुमं मेहा ! तस्सेव दिवसस्स पच्छा वरण्हकालसमयंसि नियएणं जूहेण सद्धिं समन्नागए यावि होत्था) त्थार पछी डे मेघ ! तमे तेण दिवसे साथकाणना वभते पोताना डायण्णियोना यूथनी साथे

सार्धं संमिलितो भूत्वा स्थितः । ततः खलु हे मेघ ! 'तुज्ज' तत्र अय
 मेघ रूपा- भाष्यात्मिको यावत् मनोगत सकल्पः=विचारः 'समुपज्जित्वा'
 समुत्पन्नः=समुत्पन्नः- 'त' ततः=तस्मात् भेयः खलु मम इदानीं गङ्गाया
 महानद्या 'दाहिण्विहसि कूलसि' दाक्षिणात्ये कूले दक्षिणस्यां त्रिभि मने-तट
 विन्ध्यगिरिपापमूले=विन्ध्याचलसमीपे, 'दक्षिणसतामकारणद्वा' दावाग्नि
 सभाणकारणार्थः=दावाग्नेः=वनाग्नितः, सभाण=सरक्षणं तद्वच कारण=
 निमित्त तदर्थं स्वकेन यूथेन सार्धं 'महइमहालयं' महाविमहत्=भ्रम्यन्तं विद्याल,
 'महई' अस्य सस्कृतं-'महाति' इति, अविमहत् इत्यस्मिन्नर्थे
 महालय' इत्यस्य सस्कृतं-'महत् इति । मध्यम=गोलाकार निरुपद्रवस्थान
 निर्मातुं हस्तादीन् 'पाइत्तए' उपहन्तु-भोटपितु घातनामनेकार्यत्वात्, इतिकृत्वा-
 मनसि निषाय एष 'सपेहेसि' सप्रससे=विचारयति, सपेहिता=विचार्य सुख
 सुखेन विहरसि । ततःखलु त्व हे मेघ ! अन्यदा कदाचित् 'पम्मे पाउससि'

मिलजुल कर बैठ गया । (तएणं तुज्ज महा ! अयमेयासुवे भज्जत्थिए
 जाव समुपज्जित्वा) इसके बाद हे मेघ ! तुम्हें इस प्रकार का यह मनो
 गत संकल्प उत्पन्न हुआ (त से यं खलु मम इयाणि गंगाए महानईए
 दाहिण्विहसि कूलसि विन्ध्यगिरिपापमूले दवागिसतामकारणद्वा एएणं
 दूहेण महइमहालय मडल घाइत्तए सिक्कू एष सपेहेसि) कि इस
 समय गंगा महा नदी के दक्षिण दिशावर्ती तटपर विन्ध्यगिरि के पास
 दावाग्नि सं रक्षा पाने के निमित्त अपने यूथ के साथ महातिमहत् एक
 गोलाकार निरुपद्रव स्थान बनाने के लिय हस्त आदि का उखड़वाना
 मुझ अयम्कर हैं । (सपेहिता सुई सुहेण विहरसि) इस प्रकार का विचार
 कर हम वहाँ आनंद के साथ रहने लगे । (तएण तुम मेहा ! भन्नया
 कयाह पइमपाउससि) इसके बाद हे मेघ ! तुमने किसी समय जब

दावाग्निना लयथी जेक वज्जाजे सेजा भणीने विस्ती जया. (तएण तुज्जं मेहा ! अय
 मेयासुवे भज्जत्थिए जाव समुपज्जित्वा) त्वर वाह हे मेघ ! तमने जा प्रभाजे
 भनोअत्त अठक्क उइलब्धे. (त सेय खलु मम इयाणि गंगाए महानईए दाहिण्विहसि
 कूलसि विन्ध्यगिरिपापमूले दावागिसतामकारणद्वासएणं दूहेण महइमहालयं मडलं
 पाइत्तएसिक्कू एष सपेहेसि) हे अत्तारे जजाअह्हा नदीना दक्षिण दिशा तरइय
 जिनास उपर विन्ध्यागिरिनी पास दावाग्निथी रक्षय पामया भाटे पीत्ताना भूथनी
 आधे भूथ विद्याज जेक गोण आकारत्त निरुपद्रवस्थान बनयवया भाटे वृक्षी वयेरे
 उपात्तु आउ छे. (सपेहिता सुइ सुहेण विहरसि) जा प्रभाजे विचार करीने
 मेघ त्वा भुजेथी पीत्ताने अमय पत्तार करया वाज्ज. (तएण तुम मेहा ! अमया
 जयाह पइमपाउससि) त्वर वाह हे मेघ ! तमि केअ वज्जते प्रथम वयाजानम

प्रथमप्रावृषप=प्रथमाब्ध वर्षाकाले, 'महावृष्टिकायंसि' महावृष्टिकाये 'सान्नि-
वड्यांसि' संनिपतिते जाते सति गङ्गाया महानद्या अदूरसामन्ते समीपे
बहुभिर्हस्तिनीभि र्यावत् कलभिकाभिश्च सप्तभिश्च हस्तिनीशतैः संपरिवृतः एकं
महत् योजनपरिमण्डलं 'महद्महालयं' महातिमहत् मण्डलं घाएसि' मंडलं-
कर्तुं वृक्षादीन् घातयसि=त्रोटयसि, 'जं' 'तत्थ' तत्र-तस्मिन् स्थाने तणं
वा पत्र वा काण्ठं वा कण्टक वा 'लया वा' लता वा=भूमौ प्रसृताः 'वल्ली वा'
वल्ली वा=वृक्षाधारोहणशीला वा, खाणू वा' स्थाणुर्वा=उपरिभागतस्त्रुटितो वृक्षः,
'रुक्खे वा' वृक्षो वा=आम्र जम्बूपनसादिकः 'खुवे वा' क्षुवो वा-द्रुस्वशिवो
वृक्षः तत् सर्वं 'तिक्खुत्तो' त्रिकृत्वः=त्रिवारम् 'आहुणियरः' आपूर्यरः=कम्प-
यित्वारं त्रिचाल्यरं 'पाएण उवट्टवेसि' पादेन उत्थापयसि-तृणादिकं चरण संघ-

प्रथम वर्षा काल में बहुत अधिक वर्षा गिरने लगी तब (गंगाए महा
नईए अदूरसामन्ते बहूहि हत्थिणीहिं जाव कलभियाहिय सत्तहिं अ
हत्थिणी सएहिं संपरिवुडे एगं महं नोयणपरिमंडलं महद्महालयं मण्डलं
घाएसि) गंगा महा नदी के समीप अनेक हथिनियों आदि से लगाकर
कलभिकाओं और सात सौ अपने यूथ की हथिनियों से युक्त होकर एक
योजन प्रमित विस्तार वाला महातिमहत् मंडल बनाने के लिये वृक्षा
दिक उखाडना प्रारंभ कर दिया (जं तत्थ) जो भी वहां (तणं वा पत्तं वा
कट्टं वा कंटए वा लयावा वल्लीवा खाणूवा रुक्खे वा खुवे वा) तृण थे
पत्र थे काण्ठ थे, कण्टक थे भूमि में फैली हुई लताएं थी या वृक्षों पर
चढ़ी हुई वेले थी स्थाणु थे आम्र पनस आदि के बड़े २ वृक्ष थे, या
छोटे २ वृक्ष थे (तं सन्त्वं तिक्खुत्तो आहुणियरं उवट्टवेसि) वे सब
तुमने तीनबार हिला हिलाकर उखाड दिये तथा तृण आदिकां को

भूमि वधारे वर्षा पडवा लागी त्तारे (गंगाए महानईए अदूरसामन्ते बहूहि हत्थि
णीहिं जाव कलभियाहिय सत्तहियहत्थिणीसएहिं संपरिवुडे एगं महं नोयण
परिम उलंमहद्महालयं मंडलं घाएसि) गंगामहा नदीनी पासो धणुी हाथणुीओ
कलभिकाओ अने सातसो पोटाना यूथनी हाथणुीओनी साथे भणीने ओक थोअन प्रमा-
णुना विस्तारवाणु भोटामा भोटु मउण णनाववा भाटे वृक्षो वगेरे उगाडवा लाअ्या.
(जं तत्थ)ओ कर्धं पणु त्या (तणं पत्तं वा कट्टं वा कंटए वा लया वा वल्लीवा
खाणू वा रुक्खे वा खुवे वा) तृणु, पत्र, काण्ठ, कटा, पृथ्वी उपर प्रसरेली लताओ
अथवा वृक्षो उपर चढेली लताओ, स्थाणुओ आम्रइनस वगेरेना भोटं भोटु
वृक्षो अथवा नाना वृक्षो उता (तं सन्त्वं तिक्खुत्तो आहुणियरं उवट्टवेसि)
ते णधाने तमे त्रणु त्रणुवार उलावी उलावीने उपाडी वीधा तेभअ तृणु वगेरेने

हनसर्षपजादिना प्रध्वसयसि इत्ययः 'इत्येण' इस्तेन=शुष्केन 'गिष्हेसि'
 गृह्णासि लतावृषादिकर्मिन्ति मान, 'एगत् एडेसि' एकात्ते त्यनसि-मण्डलाद्
 दूर नीत्या प्रक्षिपसीति भावः । तस्य खलु हे मेघ ! त्वं तरयैव मण्डलस्या
 दूरसामत्ते गङ्गाया महानद्या दाक्षिणात्ये कूले विष्वगिरिपादमूले गिरिषु च
 यावद् विहरसि, अप्रयावच्छब्दन-द्रीकुहरादिषु इति बोध्यम् । ततःखलु हे
 मेघ ! अथवा कदाचित् 'मज्झिमए' मध्यमे 'वरिसारणसि' वर्षांराशे
 'महाबुद्धिकायसि' महाबुद्धिकाये-सन्निपतिते सति यत्रैव 'से' तत्, मण्डल
 तत्रशोपागच्छसि 'उपागत्य 'दोषपि' द्वितीयवारमपि 'मण्डलं यासि' मण्डल
 निरुपद्रवस्यान कर्तुं तृणलतादिकं घातयसि=प्रध्वसयसि । अथ 'न तत्त्व

चरणों से रगड़ दिया बाद में (इत्येणं गिष्हासि) तुमने उन्हें अपनी
 मुट्ठी से पकड़ा और (गिष्हिता एगत् एडेसि) पकड़ कर घुन सब को
 अपने मण्डल रूप स्थान से दूर लेजाकर डाल दिया । (तएणं तुमं मेहा !
 तस्सेव मण्डलस्स अदूरसामत्ते गंगाए महानइए दाहिणिसुल विष्वगिरि
 पायमूले गिरिषु जाव विहरसि) इसके बाद हे मेघ ! तुम उस मण्डल के
 पास गंगा महा नदी के दक्षिण दिशावर्ती तटपर विष्व पर्वत के नीचे
 भाग में पर्वतों के ऊपर गुफा आदि के भीतर घूमने लगे । (तएणं
 तुमं मेहा ! अन्नया कयाइ मज्झिमए वरिसारणसि महाबुद्धिकायसि ससि
 याइयसि जेणेव से मण्डले तणेव उवागच्छसि) जब किसी समय हे मेघ,
 मध्यम वर्षां राश्र में महाबुद्धि होने लगायी—तो तुम जहाँ अपना मण्डल
 या वहाँ आ जाने (उवागच्छता दोषपि मण्डलं यासि) और आकर
 वहाँ जो पास तृण लता आदि उत्पन्न हो जाते उन्हें दुबारा भी अपने

पथी हवाधी दीधा. त्थार पथी (इत्येणं गिष्हासि) तेमने सुद्धमा लीधा अने
 (गिष्हिता एगत् एडेसि) लथने तेमने पालाना मउणउप स्थानथी दूर लथ लथने
 देडी दीधा. (तएणं तुमं मेहा ! तस्सेव मण्डलस्स अदूरसामत्ते गंगाए महानइए
 दाहिणिसुलविष्वगिरिपायमूले गिरिषु जाव विहरसि) त्थार आइ दे मेघ ! तमे ते
 मउणनी पास महा नदी गजाना इदिसु दिया तराना कडे विष्व पवतनी तणे-
 टीमा पर्वतानी उपर अने शुद्धी वजेरेनी अइर विचारवा लाआ. (तएणं तुमं
 मेहा ! अन्नया कयाइ मज्झिमए वरिसारणसि महाबुद्धिकायसि सन्निपायसि जेणेव
 म मण्डले तणेव उवागच्छसि) हे मेघ ! त्थारे डेठ वभव वराना मध्वमा
 शत्रिना अमवे भूमत्थार वरानथनी त्थारे तमे ल्या मउण दनु त्वां पडोथी अत्थ
 (उवागच्छता दोषपि मण्डलं यासि) अने पडोथीने त्वां ने धाम तणु लत्थ
 वजेरे उत्पन्न थथ लत्ता तेमने मउणने निरुपद्रव जनाववा आगे वीलवार उपाटी देल

तण वा जाव सुह सुहेणं विहरसि' इत्यनेन सम्बन्धः। एवं 'चरिमे' अन्तिमे वर्षारात्रे महावृष्टिकाये 'सन्निवह्यंसि'संनिपतिते यत्रैव तन्मण्डलं तत्रैवोपागच्छसि, उपागत्य 'तच्चपि' तृतीयवारमपि 'मंडलघायं' मण्डलघातं=मण्डलार्थं लतावृक्षादि प्रध्वंसन 'करेसि' करोपि 'ज' यत् तत्र 'तणं वा जाव' तणं वा यात्रत, तणपत्रकाष्ठकण्टकलतावल्ल्यादिकं दूरे प्रक्षिप्य गङ्गाया दक्षिणकूले गिरिदरी कुहरादिषु, सुख सुखेन विहरसि ॥सू. ४२॥

मूलम्—अह मेहा । तुमं गइंदभावंभि वट्टमाणे कमेणं नलिणि-
वणविवहणगरे हेमंते कुंदलोद्धउद्धयतुसार पउरंमि अइकंते अहि-
णवे गिम्हसमयंसि वियट्टमाणे वणेसु वणकरेणु विविहदिण्णकय-
पंसुघाए तुमं उउयकुसुमंकयचामरकन्नपूरपरिमंडियाभिरामे मयवस
विगसंतकडतडकिलिन्नगंधमदवारिणा सुरभिजणियगंधे, करेणुपरि
वारिण उउसमयजणियसोहे काले दिणयंकरपयडे परिसोसियतरुवर-

उस मंडल को निरुपद्रवीभूत करने के अभिप्राय से उखाड़ दिया करते ! (तणं चरिमे वासारत्तंसि महावृष्टिकायंसि सन्निवाह्यंसि जेणेव से मंडले तेणेव उवागच्छसि उवागच्छित्ता तच्चपि मंडलघायं करेसि जतत्थ तणं वा जाव सुहसुहेणं विहरसि) इसी तरह अन्तिम वर्षा रात्र में जब महा वृष्टि होने लगती तब भी तुम वहाँ अपना मंडल था वहाँ आ जाते और आकर तीसरी वार भी उस मंडल को सुरक्षित बनाने के अभिप्राय से वहाँ जो भी लतादिक हो जाते उन्हें उखाड़ कर फेंक दिया करते। इस तरह तुम गंगा महा नदी के दक्षिणकूल पर गिरि, दरी, कुहरादि को मैं आनन्द के साथ घंसा करते थे। " सूत्र " ४२ "

इति (तणं चरिमे वामारत्तं पि महावृष्टिकायंसि सन्निवह्यंसि जेणेव से मंडले तेणेव उवागच्छसि उवागच्छित्ता तच्च पि मंडलघायं करेसि जं तत्थ तणं वा जाव सुहसुहेणं विहरसि] आ प्रभाणु ७ वर्षाणी छेत्ती रात्रिमा न्यारे मडावृष्टि थती त्यारे पणु तमे न्यां पोतातुं मउण इतु त्या पडोथी जता अने पडोथीने त्रीण वार पणु मउणने सुरक्षित राष्वाना इतुथी ७ ४४ पणु इता वगेरे उत्पन्न थर्ध जता तेमने उपाडीने हर केडी हेता इता आ प्रभाणु तमे मडानही गगाना दक्षिणु कांडा उपर गिरि, दरी कुहर वगेरेमा सजेथी विचरता इता ॥ ४२ ॥

सिहरभीमतरदसणिजे भिगारखतभेरवरवे णाणाविहपत्तकटुतणकय
 वरुद्धयपइमारुयाइऊनहयलवुमगणे वाउलियादारुणयरे तण्हा
 वसदोसदूसियभमतविधिहसावयसमाउले भीमदरिसणिजे वट्ठे दारु
 णमि गिम्हे मारुयवसपसरपसरियवियभिण्ण अब्भहियभीमभेर
 वरवप्पगारेण महुधारापडियसित्तउच्चायमाणधगधगतसुद्धुएण
 दित्तरसफुल्लिगेण धूममालाउलेण सावयसयत्तकरणेण अब्भहिय
 वणदवेण जालालोवियनिरुद्धधूमधकारभीओ आयवालोयमहत तुव
 इयपुन्नकन्नो आकुचियथोरपीवरकरो भयवसभमंतदित्तनयणो वेगेण
 महामेहोव्व पवणणोहियमहहृरुवो जेणेव कओ ते पुरा दवग्गि
 भयभोयहियण्ण अबगयत्तणप्पएसरुखो रुख्खाहेसो दवग्गिसत्ताण
 कारणट्ठाए जेणेव मडले तेणेव पहारेत्थ गमणाए, एको ताव एसो
 गमो ॥सू०४३॥

टीका-गजकीर्णार्थनमाह-‘अह मेहा इत्यादि। ‘अह’ अथ=अनंतरं
 वर्षाकालानन्तरं हे मेघ ! त्वं गजेन्द्र माघे वर्तमानः ‘कमेण’ क्रमेण अनु
 पूर्वागतेन ‘नलिणिरणविहरणगरे’ नलिनीवनविषयनकरे’-नलिनीवनं=
 कमलिनीवनं तस्य विवधनं-विनाशः, तस्य कर, तस्मिन्, कमलिनीवनविना
 शक इत्यर्थः ‘इमंते’ शीतकाळे, ‘हुदलोद्धउद्धतवुसार-पउरमि’ हुदलोद्धो
 दततुपारप्रचुरे, तत्र-कुन्दाः पुष्पवनस्पतिविशेषाः, सोभ्राण्य=वृक्षविशेषा
 मायः शीतकाळे पुष्पिता भवन्ति । अतएव उद्धता=पुष्पसमृद्धया सम्पन्ना

अ मेहा ! तुम गइयमचमि वट्टमाणे’ इत्यादि।

टीकार्थ-(अह) वर्षा काल के बाद (कमेण) क्रम प्राप्त (इमंते) इमंत
 पाल जो (नलिनीवन विहरणगरे) नलिनी वन का विषयसक तथा (हुद
 लोद्ध-उद्धय-तसार-पउरमि) हुद वृक्ष और सोभ हस्तों में पुष्पादि रूप
 समृद्धि का कारक होता है और—भिस में तुपार की प्रचुरता रहती

‘अह महा ! तुम गइयमचमि वट्टमाणे’ इत्यादि

टीका- (अह) वर्षाकाल आह (कमेण) क्रममे (इमंते) इमंत-हे मे (नलिनी
 वनविहरणगरे) कमलिनीवन विषयसक तेषां (हुदलोद्धउद्धयतसारपउरमि)
 हुद वने वृक्ष प्रचुरता इयथा समृद्धि कस्मात् इय उ अने वृक्ष

यत्र स तथा, तथा, तुपारं हिमं प्रचुर यत्र स्मः, ततः पदद्वयस्य कर्मधारयः, तस्मिन् 'अह्वकते' अतिक्रान्ते=एतादृशे गीतकाले व्यतीते 'अहिणवे' अभिनवे=नूतने शीतकालसमाप्त्यनन्तरमुपागते ग्रीष्मसमये 'पत्ते' प्राप्ते समागते इत्यर्थः 'वियट्माणे' विवर्तमानः इतस्ततो विचरन् वनेषु 'वणकरेणु-विचिहदिण्णकयपमुघाओ' वनकरेणु विविधदत्तकृतः पांशुघातः, तत्र-वनकरेणुः वनहस्तिन्यस्ताभिः विविधः अनेकप्रकारः दत्तः अत एव कृतः पांशुघातः=धूली प्रहारः कामलीलावशात् यस्य सः तथा, 'उउयकुसुमकयचामरकन्नपूरपरिमंडियाभिरामे' ऋतुजकुसुमकृतचामरकर्णपूरपरिमण्डिताभिरामः, तत्र-क्रीडार्थं ग्रीष्मऋतु जायमानपाटलकमल पुष्पादिभिः कृतानि यानि चामरवत् कर्णपूराणि=कर्णभूषणानि तैः परिमण्डितः अलंकृतः अतएव अभिरामः=सुन्दरः यः स तथा, 'मयवसविगसंतकडतडक्किलिन्नगंधमदवारिणा सुरभिजणियगंधे' मदवशविकसत्कटतटक्किलिन्नगंधमदवारिणा सुरभिजनितगन्धः तत्र-मदवशेन=

है (अह्वकते) जब समाप्त हो चुका तथा (अहिणवे गिम्हसमयसि पत्ते) शीत काल की समाप्ति के बाद ही जब अभिनव ग्रीष्म काल लग चुका तब (गइदभावंमि वट्टमाणे मेहा तुम) गजेन्द्र की पर्याय में वर्तमान हे मेघ ! तुम (वणेषु वियट्माणे) वनों में इधर उधर घूमते हुए (वणकरेणुविचिहदिण्णकयपंसुघाए) कामलीला से प्रेरित हुए वन की इर्थानियों द्वारा दिये गये अनेक विष घुलि प्रहारों से युक्त होने लगे । (उउय कुसुमकयचामरकन्नपूरपरिमंडियाभिरामे) ग्रीष्म ऋतु में उत्पन्न हुए पाटलकमल पुष्पादि द्वारा चामर के समान कृत कर्णाभरणों से परिमंडित होकर तुम विशेष देखने में सुन्दर बन गये । (मयवसविगसंतकडतडक्किलिन्नगंधमदवारिणा सुरभिजणियगंधे) काम

पुष्पण प्रमाणुमा आडण पडेलु डाय छे (अइवकंते) न्यारे पूरे थछ गये। तेभन्न (अहिणवे गिम्हसमयंसि पत्ते) डडीनी भोसभ पूी तथा पछी न्यारे उनाणे। भेसी गये त्यारे (गइदभावंमि वट्टमाणे मेहा तुम) गजेन्द्रना पर्यायभां विद्यमान छे मेघ । (वणेषु वियट्माणे) नगदीमा आभतेभ वियरता (वणकरेणुविचिहदिण्णकयपंसुघाए) कामक्रीडानी लावनाओथी प्रेरित वननी हाथणीओी द्वारा हेद-ओला अनेक धूणना प्रहारोथी युक्त थवा लाओया (उउयकुसुमकयचामरकन्नपूरपरिमंडियाभिरामे) उनाणाभा भीवेला पाटल कमल पुष्प वगेरेथी यभरनी नेभ कर्णाभरणोथी सुशोभित थछने तमे सविशेष भूषसूत थछ गया (मयवसविगसंतकडतडक्किलिन्नगंधमदवारिणा सुरभिजणियगंधे) तभारी महग ध कामक्रीडावशथी

कामकीडावशेन विक्रमता=प्रफुल्लित कण्ठते=रपोलस्थले किन्ने=भार्गीकृते पन,
 ठलया, तत्र गंधमदवारिष्वग्न्धयुक्तमदजल चेति कर्मधारया, तेन 'सुरभि
 जणियगधे' सुरभिजनितगध=शोमनगधवान् 'करेणुपरिवारिए' करेणु
 परिवारित =रितिनी परिवारयुक्तः उतसमयजणियसोहो' ऋतुसमयजनित
 शोमः-श्रीष्मकतुष्ठीडासुखसम्नः । अथ श्रीष्मकाणो वर्धते-'काले' उष्ण
 समय कीदृशो इत्याह-दिणपरकरपयडे दिनकरकरप्रचण्डे=प्रचण्डमार्तण्डकिरणै
 रुमे 'परिसोसिपतरुवरसिहरभीमतरदंसणिजे' परिसोसिपतरुवरश्चिस्त्र
 भीमतरदक्षनीय, तत्र परिसोसिपतानि तस्वर शिस्त्रराणि येन स तथा, अनपथ
 भीमतरदक्षनीयश्च प्रचण्डतपवत्वात् दु सहापकरत्वाच्च, 'मिगाररवत मेरवरवे'
 शुद्धारुखद् मेरवरवे शुद्धाराणां=मिथीनामकपीठानां रूपता=शब्द कुर्वता मेरवो=
 मयङ्करोरपःशब्दो यस्मिन् तथा, तत्र, 'गाणाविहपण्डतत्रयवर्द्धयपद्
 मारुयाइद्धनहृपलुमगणे' नानाविधप्रकाष्टवृजश्चयरोवृषूतप्रतिमारुवादि

कीडा के वृक्ष से प्रफुल्लित कपोल स्थली को गीला करने सोछ
 मद जल से तुम्हारी गंध निरामी बन गई । (करेणु परिवारिए) इति-
 नियों के परिवार से युक्त हाकर तुम (उतसमयजणियसोहो) श्रीष्म
 ऋतु काम संघधी कीडा सुखों का अनुभव करने लगे । (काले दिव्यपर
 कर पर्यडे) परन्तु देव दुर्विपाक से तुम (बृहते दारुणमि गिम्हे) उसी
 वर्तमान भयंकर श्रीष्म काल में जो सूर्य की प्रचण्ड किरणों द्वारा अति
 उग्र बना हुआ था (परिसोसिपतरुवरसिहरभीमतरदंसणिजे) जिस
 में छत्तों की शिस्त्रों तक शुष्क हो चुकी थी और इसी स
 जो प्रचण्ड रूप से युक्त होने के कारण दुःसह ताप कर्ता हो रहा था
 (मिगाररवतमेरवरवे) शब्द करते हुए सिस्त्री नामके पीठों के भय
 पद् शब्दों से जो व्याप्त था (गाणाविहपण्डतत्रयवर्द्धयपद् मारुयाइद्धनहृपलुमगणे)

भक्षुः शयेषा इषिष्य स्थाने सिञ्चित कर्नार भद्ररुपवपुधी ऋद्धुत यथ भद्र इदी
 (करेणुपरिवारित) क्षयणीष्मिना परिवार साधे तमे (उतसमयजणियसोहो)
 ग्नाणनी भोसभने माटे सुजिह ममकीधयोमां व्यासक्त यथ गण्ड (काले दिव्यपर
 करपयडे) पञ्च काञ्चनी नित्यज्याथी तमे (बृहते दारुणमि गिम्हे) ते वपतन्व
 प्रयत्न स्थाना किरणोभी उत्र यत्त गयेषा श्रीष्मभगमां (परिसोसिप तरुवरसिहर
 भीमतरदंसणिजे) नेमा वृशोना उक् उपरिष्मभ शुभा सुभा यथा इत्त नेभी
 ते अतिशय सतत इत्यार यथ प ये इनेः (मिगाररवतमेरवरवे) तमगयोना
 लयप्रद शब्दधी व्याप्त ययेषा (गाणाविहपण्डतत्रयवर्द्धयपद् मारुयाइद्धनहृपलुमगणे)

गधनेभस्तलद्रुमगणे, तत्र-नानाविधाः पत्रकाण्डतृणकचवराः उद्धृता ऊर्ध्व
मुत्क्षिप्ताः येन सः, अत एव 'पद्मारुय' प्रतिमारुतः=प्रतिकूलपवनस्तेन
आदिग्ध=व्याप्तं नभस्तल द्रुमगणश्च यस्मिन् सः, प्रचण्डवायौ प्रचलति सति
पत्रादि कचवरान्तानां पुञ्जः उड्डीयते, तेनैव गगनं द्रुमाश्च व्याप्ता भवन्तीति
भावः, 'वाउलिया दारुणयरे' वातोलिका दारुणतरे, तत्र वातोलिकाः=वात्याः
'भृताल्या' इति भाषायां, ताभिः दारुणतरे=महाभयंकरे, यत्र प्रतिस्थलं
चक्रवातः प्रादुर्भवतीत्यभिप्रायः 'तण्हावसदोसदूसियभमंतविविहसावयसमाउले'
तृष्णावशदोपदूषितभ्रमद्विविधश्वापदममाकुले, तत्र तृष्णावशेन=पिपासावशेन
ये दोषाः=वेदनादयः तैः दूषिताः=पीडिताः, अतएव भ्रमन्तः=इतस्ततो
परिभ्रमन्तो ये विविधाः श्वाण्डा=व्याघ्रादयस्तैः समाकुले व्याप्ते 'भीमद-
रिसणिज्जे' भीमदर्शने 'वट्टते' वर्तमाने 'दारुणमि' दारुणे=भयंकरे 'गिम्हे'
ग्रीमे दृशे ग्रीष्मकाले त्वं चनाग्निना पराभूतः, इति वक्तुं वनदक्षस्य विशेषणा-
न्याह- 'मारुयवसपसरपसरियवियंभिण्णं' मारुतवशप्रसरप्रसृतविजृम्भितेन,
मारुतवशेन यः प्रसरः=प्रसरणं तेन प्रसृतौ-विजृम्भितः=प्रवलीभूतो यः स तथा

याइद्धनद्वयलद्रुमगणे) जिस में प्रचण्ड वायु के चलने से अनेकविध
पत्र, तृण, काण्ड आदि रूप कूडा इधर उधर उड़ता हुआ गगन और
द्रुमों को आच्छादित कर रहा था, (वाउलिया दारुणयरे) जिसने जगह
र' वधुरे उठते हुए दिखलाई दे रहे थे और उसी से जो महाभयप्रद
हो रहा था (तण्हावसदोसदूसियभमंतविविहसावयसमाउले) प्यास से
उत्पन्न वेदनादिदोषों से पीडित हुए व्याघ्रादि जानवर जिसमें इधर
उधर परिभ्रमण कर रहे थे और इसी कारण (भीमदरिसणिज्जे) जो
तीव्र दुःख का हेतु होने से वह जंगल भयजनक दिखलाई दे रहा था
(मारुयवसपसरपसरियवियंभिण्णं) प्रचण्ड हवा के वस से प्रवली

यलद्रुमगणे) जेभा प्रथंउ पवनने लीधे पुञ्जण प्रभाणुभा पत्र, तृषु काण्ड वगेरेना
कथराथी आकाश अने वृक्षो ढकाथ गया हुता (वाउलियादारुणयरे) जेभां
आभेर वट्टोणियाओ उडी रह्या हुता अने तेथी ते वधु लथंकर दागतो हुतो,
(तण्हावसदोसदूसियभमंतविविहसावयसमाउले) लरसथी उत्पन्न वेदना वगे-
रेथी पीडाता वरु वगेरे प्राणीओ जेभां आभतेम विचरी रह्या छे, अने तेने लीधे
(भीमदरिसणिज्जे) अतिथय इण्णु कण्ठु होवाथी ते जगद लथेत्पादठ
दागतु हुतु. (मारुयवसपसरपसरियवियंभिण्णं) प्रथंउ पवनना आपातोथी

पालोकेन=वह्नितापदर्शनेन महान्तौ=विशालौ तुम्वाकतौ=अरहदृत्तुम्बसदृशौ
 भयव्याकुलत्वात् निश्चलौ, पूर्णौ कर्णौ यस्य सः तथा, वह्नितापदर्शनजनित
 भयेन स्थिरीकृतकर्णयुगलः इत्यर्थः। आकुचियथोरपीवरकरे' आकुञ्चित-
 स्थूलपीवरकरः, तत्र आकुञ्चितः समोदितः स्थूलः पीवरः=पुष्टः करः
 शुण्डादण्डो यस्य स तथा. भयवसभमतदिचनयणो ' भयवगभजद् दीप्त-
 नयनः, तत्र-भयवशेन भजती=दिशः सेवमाने सर्वदिक्षु घात्माने दीप्ते नयने
 यस्य सः तथा, भयवशेन सर्वदिक्षु विलोकयन्नित्यर्थः, 'वेगेन महामेहोव्व'
 वेगेन महामेघइव, 'पवणणोल्लियमहल्लरुवो' पवननोदितमहारूपः=पचण्डपवन
 प्रेरितो विशालरूपो महामेघ इव त्वं दवाग्निजनितभयप्रेरितः सन् वेगवान्
 इत्यर्थः, 'जेणेव कओ ते पुरा' यत्रैव कृतस्त्वया पुरा=यत्रैव त्वया पुरा=
 पूर्वकाले कृतः तृणवृक्षरहितो वनप्रदेश इत्यग्रे वक्ष्यमाणार्थेन सम्बन्धः। कीदृ-
 शेन त्वया इत्याह 'दवग्निभयभीतहियएण' इति दवाग्निभयभीतहृदयेन,
 वनाग्निनो भयभीतं=भयाक्रान्तं हृदय यस्य सः तेन, 'अवगयतणप्पएस
 रुक्खे' अपगततृणप्रदेशवृक्षः=तृणानि च प्रदेशाश्च=तेषामेव तृणानामवयवाः
 मूलादयः. एषा द्वन्द्वे, अपगता=अपमारितास्तृणप्रदेशवृक्षा यत्र स तथा,
 'रुक्खोद्देशः'-वृक्षोद्देशः=वनप्रदेश इत्यर्थः। किमर्थं वनप्रदेशस्य तृणाद्यपसारणं

महंत तुवइयपुन्नकन्ने) उस समय तुम्हारे अग्निजनित ताप के देखने
 से अरहदृ की घडी के समान विशाल दोनों कान पूर्ण रूप से निश्चल
 हो गये थे। (आकुचिय थोरपीवरकरे) परिपुष्ट स्थूल शुण्डादण्ड तुम्हारा
 सिमट गया था। (भयवसभमतदिचनयणो) भय के वश से दोनों तुम्हारे
 दीप्त नयन घूमने लग गये थे--अर्थात् सर्व दिशाओंकी ओर देखने लग
 गये थे--(वेगेन महामेहोव्व पवणणोल्लियमहल्लरुवो) दवाग्नि जनित
 भय से प्रेरित हुए तुम पवन से प्रेरित मेघ की तरह अपने विशाल रूप
 को वेग युक्त बना वहां से (जेणेव कओ ते पुरा दवग्नि भयभीय हिय-
 एण अवगयतणप्पएसरुक्खा रुक्खोद्देशो दवगिसताणकारणट्टाए जेणेव

तभारा रडेट्ता ढाचका जेवा भोटा वन अग्निनी जवाणाओने जेवार्थी सपुण्णपण्णे
 स्थिर थड गया उता (आकुंचियथोरपीवरकरे) तभारी पुष्ट सूढ सङ्कित्थाड गध
 (भयवसभमतदिचनयणो) लयने लीधे तभारा जने नेत्रो इरवा लाज्या उतां
 अटवे डे तभे ओमेर जेवा लाज्या उता (वेगेन महामेहोव्व पवणणोल्लिय-
 महल्लरुवो) दवाग्निना लयथी प्रेराओला तभे पवनथी प्रेराओला वाहणाओनी जेभ
 पोताना विशाण इपने अडथी जनावीने त्याथी (जेणेव कओ ते पुरा दवग्निभयभिघ
 हियएण अवगयतणप्पएसरुक्खो रुक्खोद्देशो दवगिसंताणकारणट्टाए जेणेव मंडले

तेणेव त्वयाकृतमिति जिज्ञासायामाह—'दशगिंसंताणकारणद्वारे' दशगिंसंघ्रण
 कारणार्थम्—'दशगिन्तः सप्राणहेतुरिदं मन्त्रं' इत्येतेषु, तथा—यत्रैव मण्डल
 विद्यते तत्रैव 'पहारेत्थ गमणाप' प्राधारयद् गमनाय गतुं मण्डल—इत्यर्थः।
 'एको ताव एतन् गमो' एकः—प्रथमस्तावत् प्रस्तुत एवः भय, गमः—आमा-
 पः, गन्तव्यमन्त्रो अधिकार इत्यर्थः ॥५३॥

मृषम्—तएणं तुम मेहा। अन्नया क्याह कमेणं पचसु उऊसु
 समइकतेसु गिम्हकालसमयसि जेट्टामूले मासे पायवसघससमुट्टिणं
 जाव सवट्टिणसु मियपसु पक्खिसरीसवेसु दिसो दिसिं विप्पलायमाणेसु
 तेहिं वट्टुहिं हत्थिणीहिं य सद्धिं जेणेव से मडले तेणेव पहारेत्थ गमणाप,
 तत्थणं अण्णे व्हवे सीहा य, वग्धा य वियाय दीवियाय अच्छा य
 तरच्छा य परासरा य सरभा य सियाला विराला सुणहा कोला ससा
 कौक तेया चित्ता चिल्लाला पुव्वप्पविट्ठा अग्गिभयविट्ठिया एगयाओ विल
 धम्मैणं चिट्ठति। तएण तुम मेहा। जेणेव से मडले तेणेष उवागच्छ
 सि उवागच्छित्ता तेहिं वट्टुहिं सीहेहिं जाव चिल्ललएहि य एगयाओ
 विलधम्मैणं चिट्ठति। तएण तुम मेहा। पाएणं गत्त कट्टुइस्समित्तिकट्टु
 पाए उक्खित्ते, तसि च ण अतस्सि अन्नेहिं बलवत्तेहिं सत्तहिं पणो
 लिज्जमाणेर ससए अणुप्पविट्ठे। तएणं तुम मेहा। गाय कट्टुइत्ता पुणरवि
 पाय पट्ठिनिक्खमिस्सामिंत्तक्खं त ससय अणुपविट्ठ पाससि

मण्डल तेणेव पहारेत्थ गमणाप एको ताव एतन् गमो) जहां पर तुमने अपना
 पहिले दशगिन् से मण्डीत इत्युक्त होकर उससे प्राण रक्षण पाने के लिये
 उपरहित प्रवेश द्वारोत्थ—वनप्रवेश—मंडल—पनाया या उस द्वार बल
 दिये। ५३ गन्तव्य मन्त्रो प्रथम अधिकार है। सूत्र "५३"

पहारेत्थ गमनाप एको ताव एतन् गमो) जहां पहले तम दशगिन्नी बल यानी
 तेनाथी रक्षक भाटे पूछ बनने वनप्रवेश (मंडल) पनायो तो ते तत्र अन्ना-
 भा अन्नपच यानी प्रथम अधिकार है ॥ सूत्र "५३" ॥

पासित्ता पाणाणुकंपयाए भूयाणुकंपयाए जीवाणुकंपयाए सत्ताणुकंपयाए
 से पाए अंतराचेव संघारिए, नो चेव णं णिक्खित्ते, तएणं तुमं !
 ताए पाणाणुकंपयाए जाव सत्ताणुकंपयाए संसारे परित्तीकए माणु-
 स्साउए निवद्धे । तएणं से वणदवे अट्ठाइज्जाइं राइंदियाइं तं वणं
 ज्जामेइ ज्जामित्ता निट्टिए उवरए उवसंते विज्जाए याविहोत्था । तएणं ते
 बहवे सीहा य जाव चिल्लला य तं वणदवं निट्टियं जाव विज्जायं
 पासंति पासित्ता अग्गिभयविप्पमुक्का तण्हाए य लुहाए य परव्भाहया
 समाणा मंडलाओ पडिनिक्खमंति, पडिनिक्खमित्ता सब्बओ समंता
 विप्पसरित्था । तएणं तुमं मेहा ! जुन्ने जराजज्जरियदेहे सिढिल-
 बलियया पिणद्धगत्ते दुब्बले किलंते जुंजिए पिवासिए अत्थामे अबले
 अपरक्कमे अचंक्रमणे वा ठाणुखंडे वेगेण विप्पसरिस्सामित्तिकट्टु पाए
 पसारेमाणे विज्जुहए विव रयय-गिरिपव्भारे धरणितलंसि सब्बंगे ह्य
 सन्निवइए । तएणं तव मेहा ! सरीरगंसि वेयणा पाउब्भूया उज्जला
 जाव दाहवक्कंतिए यावि विहरांसि । तएणं तुमं मेहा ! तं उज्जलं जाव
 दुरहियासं तिन्निराइंदियाइं वेयणं वेएमाणे विहरित्ता एगं वाससयं
 परमाउं पालइत्ता इहेव जंबूदीवे दीवे भारहे वासे रायगिहे नयरे सेणि-
 यस्स रन्नो धारिणीए देवीए कुच्चिसि कुमारत्ताए पच्चायाए ॥सू०४४॥

टीका—‘तएणं तुमं !’ इत्यादि । ततः खलु हे मेघ ! त्वम् अन्यदा
 कदाचित् क्रमेण ‘पंचसु उउसु’ पञ्चसु=प्रावृट्-वर्षारात्रशरद्-हेमन्त-वसन्तेषु

‘तए णं तुम मेहा-इत्यादि’

टीकार्थ—(तए ण) इसके बाद (मेहा) हे मेघ ! (तुम) तुम (अन्नया कयाइं)
 किसी समय--अर्थात् उस समय जब कि (क्रमेणं) क्रमक्रम मे पंचसु-

‘तए ण तुमं मेहा इत्यादि

टीकार्थ—(तए ण) त्थार भाई (मेहा) हे मेघ ! (तुमं) तमे (अन्नया
 कयाइं) डोष वधत अटवे डे (क्रमेणं) अष्टकमे (पंचसु उउसु) प्रावृट्, वर्षा,

ऋतुषु समश्ननेषु' समतिक्रांतेषु=व्यतीतेषु, ग्रीष्मकालसमये=ग्रीष्मऋतुसमये, जेठ-मूढे मासे=ज्येष्ठमासे, 'पायवसधंससमुद्दिपण' पादपस धर्षसमुत्पितेन=। शा रण्यादि सधर्षणजनितेन, 'आर सवद्विपसु' यावत् सवर्षितेषु अत्र पावच्छ द्येन-शुष्कऋणपत्रकचरमारुतस योगवीपितेन मरामयकरेण हृतवद्वेन वनदक- उवासासप्रतीप्तेषु वनेषु धूमग्यासासु दिशासु महावातवेगेन संघटितेषु शिन्ननालेषु मापठस्तु, सकोटरवृक्षेषु कोटराभ्यन्तरे दक्षमानेषु० वनप्रदेशेषु, धृगारिका दीनक्रन्दितरबेषु वृक्षेषु यत्र गिरिवरेषु पक्षिसपाः पिपासावशेन शिथिलीकृतप्रसा बहिष्कृतजिह्वातालुका, व्यावृत्तमुत्वा भवन्ति, तत्रैस्यादि

उक्तु) पाव - प्रावृद्, वर्षारात्र चारद्, हेमन्त, और वसन्त ये ऋतुर्षे (समश्ननेषु) व्यतीत हो चुकी थीं और (ग्रीष्मकालसम यति) ग्रीष्मकाल का समय आ चुका था और जब (जेठामूढे मासे) जेठ के महीनेमें (पायवसधंससमुद्दिपण जाव संघटितेषु मियपमुपक्षि सरीसवेसु द्विसोदिस विष्पलाणमाणेषु) वृक्षादिक के परस्पर सधर्षण से पैदा हुई अर्थात् पवन स धर्षित हुए वृक्ष आदि का परस्पर धर्षण से उत्पन्न हुई। यावत् ॥ शब्द से शुष्क पत्र तथा आदि रूप कूड़े में पवन क संयोग से दीपित हुई, ऐसी महा विकराम जगल की अग्नि स वन प्रज्वलित हो रहा था तथा दिशाएँ धूम से आच्छादित हो रही थीं एव कोटरयुक्त—पोखे वृक्ष घात के वेग से संघटित होकर भाग भगने स नीचे जमीन पर गिर गये थे तथा उनमें लगी—अग्नि ज्वाला जव शान्त हो गई थी। तथा वन के वृक्ष धृगारिकों के दीन आक्रन्द शब्दों स युक्त हो रहे थे। तथा पर्वतों क ऊपर पिपासा के बस से आकुलित हुआ पक्षी शिथिल पंखवाला फकारित तालु जिह्वा वामा तथा

शब्द हेमन्त अने वसन्त ऋतुषु (समश्ननेषु) जेठ जेठ करीने पत्वार धर्ष अर्ष अने (ग्रीष्मकालसमयसि) उवासाना भोजन आवी ते वधते (जेठामूढे मासे) जेठ महिन्यास (पायवसधंससमुद्दिपण जाव सवद्विपसु मियपमुपक्षिन्वसरिसवेसु द्विसोदिसि विष्पलाणमाणेषु) पवनधी धर्षित धवेला वास वगेरेना परस्पर धधधुधी उद्वेला, यावत्" शब्दधी शुष्क तृप्त वास वगेरेभा पवनना अदधेअधी प्रज्वलित धवेला वनना महा विकराम अग्निधी न्यारे वजल भजगी उक्तु इतु तेमव शोभेश दिशाओ कुमाधधी दक्षार्ध अर्ष इती पिता वृक्षो पवनना सधर्षणधी सजानी नमीनहोअत धध अर्षा इतां अने धीमे धीमे तेमा अ। नी अग्निधधधधधे सांत धध अर्ष इती, वजलना वृक्षा धृगारिकाना दीन- इदनी शब्द युक्त धध रक्षा इवा पवनाना उपर तरस्या अने व्याकुण धवेला

संग्रहः. सवर्तितेषु=एकत्र समिलितेषु, केषु संवर्तितेषु? इत्याह-मियपसुप-
 विखसरीसवेसु' मृगपशुपक्षिसरीसृपेषु, यत्र मृगाः पशवः पक्षिणः सरीसृपाः=
 गोधानकुलभुजङ्गादयो भयवशादेकत्र समागत्य संमिलिता इति भावः। 'दिसो-
 दिसि विष्पलायमाणेषु' दिग्विदिशि विपलायमानेषु यदा दावानलवापार्ताः
 सन्तः सर्वतः समन्तात् सर्वे मृगपशुपक्षिसरीसृपाः पलायितास्तदा, इति भावः.
 ताभिर्बहुभिर्हस्तिनीभिश्च सार्धं यत्रैव तन्मण्डलं तत्रैव प्राधारयद् गमनाय=
 त्वं गन्तुमवृत्तः। 'तत्थण' तत्र खलु तस्मिन् त्वत्कृतनिरुपद्रवमण्डले 'अण्णे'
 अत्ये स्वजातिभिन्नाः 'बह्वे' बहवोऽनेके 'सीहाय' सिंहश्च 'वग्धाय' व्याघ्राश्च
 'विगाय' वृकाश्च 'अध्वेसरा' इति भाषायां 'दीवियाय' द्वीपिनाः=द्वीपिनः
 'अच्छाय' रिक्षाः=भ्रुकाः, 'रीछ इति भाषायां 'तरच्छाय' तरक्षाः=

फाडे हुए मुखवाला बना हुआ था और प्रातिक्षण श्वास छोड़ रहा था
 तथा मृग पशु पक्षी एवं सरीसृप भय के वश से एकत्रित होकर एक
 जगह आकर बैठ गये थे और दावानल से मंतप्त होकर वे दिशा वि-
 दिशा की ओर पलायमान हो रहे थे--(तेहिं बहूहिं हात्थिणीहिं य
 सद्धिं जेणेव से मंडले तेणेव पहारेत्थ गमणाए) उनके अनेक हथिनियों आदि के
 साथ जहाँ वह मंडल था वहाँ तुम चले जा रहे थे। (तत्थण अण्णे बह्वे
 सीहाय वग्धाय विगाय दिवियाय अच्छाय तरच्छाय परासराय सरभाय सियाला
 विराला सुणहा कोला, ससा कोकंतिया चित्ता चिल्लली, पुव्वपविट्ठा
 अग्गिभयविट्ठिया एगयओ चिलधम्मणेण चिट्ठति) वहाँ तुम्हारे आने से
 पहिले ही तुम्हारी जाति से भिन्न जाति के अनेक सिंह, व्याघ्र, वृक,
 द्वीपि, रीछ, तरक्ष, परासर, सरभ, मृग विशेष—शृगाल, विडाल--

पक्षीओ शिथिल पाखवाणा अडार हेभाता ताडु अने लुलवाणा तेभज झटीरडेला
 में वाणा थछ गया डता अने हरेक क्षण श्वास अडार काढी रह्या डता डरणे
 पशु, पक्षी, अने साप वगेरे लयत्रस्त थछने अेक स्थाने लेगा भणीने ऐसी गया
 डता, दावाशिथी सत्रस्त थयेला तेओ दिशा अने विदिशाओमा नास भाग करी
 रह्या डता (तेहिं बहूहिं हात्थिणीहिं य सद्धिं जेणेव से मंडले तेणेव पहारे-
 त्थ गमणाए) ओवा सभये तभे धण्णी डथण्णीओनी साथे पोताना भडण तरक्ष
 ञठ रह्या डता तत्थ णं अण्णे बह्वे सीहाय वग्धाय विगाय दीवियाय
 अच्छाय तरच्छाय परासराय सरभाय सियाला विराला सुणहा कोला
 ससा कोकंतिया चित्ता चिल्लला पुव्वपविट्ठा अग्गिभयविट्ठिया एगयओ
 विलधम्मणेणचिट्ठति) त्या तभारा पडोयता पडेला ञ तभाराथी जुही नतना
 सिड, वाध, वरु, द्वीपी, रीछ, तरक्ष, परासर, सरभ (अण्णायड प्राणी

व्याघ्रविशपा 'परामरा य' वन्यजन्तुविशपा, 'सरभा य' सरभा = वृगविशपा, 'मियाला' शृगाला, 'विराया' विशाला = वन्यमार्जाराः, 'सुहणा' श्वानः कोण' मूकरा 'ससा' शशका 'कोकतिया' कोकतिका = श्लेमटका = लोमड़ी 'ति मापायां 'चिचा' चिचा = चित्रकाः श्वापदविशेषा 'विस्ता' इति मापायां, 'चिल्ला अर्य दक्षीयः शब्द - वन्यरासभाः, 'पुम्पविहा' पूर्वपविष्टा हे मय ! स्वदागमनात्पूर्वमेव समागता 'मग्निमपचिष्ट्या' अग्निमयचिष्ट्या = शानानल मयात् पन्नायिताः 'एगयओ एकतः = एकस्मिन् स्थाने तत्र मण्डले चिम घर्मोणं चिल्लघर्मोणं चिन्नाचारण यथा एकस्मिन् विष्टे यावन्तो मर्कोत्पादय समान्ति तावत्तिष्ठन्ति एव तेऽपि 'चिह्वति' तिष्ठन्ति । तत्र सल्ल हे मय ! य एवैव स्वमण्डलं तत्रैवोपागच्छसि उपागत्य तेषाम्निः सिंहे' यावत् चिह्व तैश्च एगयओ' एकतः = एकस्मिन् स्थले चिमघर्मोणं 'चिह्वसि' तिष्ठसि । ततः

जंगली माजौर—कुचे, सुअर, शशाक, लोमड़ी—चित्रक—चीले और जंगली गधे ये सय प्रविष्ट हो चुके थे। ये सय यहाँ अग्नि के मय स डरकर ही आये हुए थे। और जिस प्रकार मण्डले एक चिममें मिलने समाते बनते हैं समा जाते हैं उसी प्रकार ये सय भी इसी तरह से उस तुम्हारे द्वारा निर्मित मंडल में समाये हुए बैठे थे। (तए न तुम मंडा ! जैजेव से मण्डले तैजेव उपागच्छसि) इसके बाद हे मय ! तुम चलते हुए जहाँ अपना मंडल था यहाँ आये (उपागच्छिता तेहिं चिह्वति सीहेति जाव चिल्लमपचि य एगयओ चिमघर्मोणं चिह्वसि) आकर तुम उन अनेक मिह्वदि से छकर जंगली गधे तक क जानवरों के साथ एक जगह चिमघर्म से बैठ गये अर्थात् जिस तरह उस में समात बने

(विशेष) शृगाल, जिल्ल-जंगली मानस-हृत्स, मूठ, शसला, शेंकड़ी, चिन्ना जने जंगली अपेक्ष आ जथा प्राणीयो पेशी जथा इतां आ सवे' अग्निधी जयवस्त अग्नि ज आवेतां इता जेम मंडल जेक इरभा जेटला जनी शके तेटला पेशी जय छ तेम आ जथा प्राणीयो आ प्रभाजे ज तभाश मणभां जमे तेम इरीने पेशी जथां इतां (तए न तुम मंडा ! जैजेव स मण्डले तैजेव उपागच्छसि) त्वांर जाड हे मय ! आवतां आवता तमे ज्वां पीतानु मण्डल इतु त्वां पटोधी जथा (उपाग चिह्वता तेहिं चिह्वति सीहेति जाव चिल्लमपचि य एगयओ चिमघर्मोणं चिह्वसि) पटोधीने तमे जनेक सिद्ध बनेश्री भायीने ज जली अपेक्ष सुधीना प्राणीयोनी आशे जेक स्थाने जेग मणीने जिल्लघर्म' थी जेशी जथा जेटले के जमे ते रीते मणभा तमे पीताना ज्वाणी आशे सभाविष्ट बड गथा (सएन तुम मंडा ! पापं गत्तं बड

खलु त्व हे मेघ ! 'पाएणं पादेन चरणेन 'गत्तं' गात्र-शरीरं 'कंडुइम्मामि' कंडुयिष्ये=गात्रविघर्षण करिष्यामि, त्तिकट्टुं इति कृत्वा=इति मनसि विचिन्त्य त्वया 'पाए' पादः 'उक्खित्ते' उत्क्षिप्तः=उत्कीकृतः उत्थापितः 'तंसि च ण' तस्मिंश्च खलु 'अंतरंसि' अन्तराले=मध्ये तस्मिन्नेवावसरे अन्यैर्वलवद्भिः सत्त्वैः 'पणोलिज्जमाणे' प्रणोद्यमानः २ प्रेर्यमाणः २ चारंवार प्रक्षिप्यमाण इत्यर्थः 'ससए' शशकः 'अणुपविट्ठे' अनुपविष्टः तस्मिन्नेव तत्पदन्यासस्थले समागत्योपविष्टः । तदनन्तरं त्वं हे मेघ ! 'गाय' गात्रं 'कंडुइत्ता' कण्डुयित्वा, पुनरपि पादं 'पडिनिक्खमिस्सामि' प्रतिनिक्षेपयिष्यामि=स्थापयिष्यामि त्तिकट्टुं इतिकृत्वा=मनसि विचार्य यावत्पाद निक्षेप्तुमिच्छसि, तावत् तं बलवद्भिरन्यैर्वन्यपशुभिर्निराकृतं शशकम् 'अणुपविट्टुं' 'अणुपविष्टं'=चरणन्यासस्थानस्थितं 'पाससि' त्वं पश्यसि, दृष्ट्वा 'पाणाणुकंपयाए' प्राणानुकम्पया=प्राणाना सकल

समा गये—(तएण तुमं मेहा ! पाएणं गत्तं कंडुइम्मामिति कट्टु पाए उक्खित्ते) इसके बाद हे मेघ ! वहां सफ़डाइ के साथ बैठे हुए तुमने "चरणसे शरीर को खुजाऊंगा" इस ख्याल से अपना चरण ऊंचा उठाया (तंसि ण अंतरंसि अन्नेहिं वलवत्तेहिं सत्तेहिं पणोलिज्जमाणे २ ससए अणुपविट्ठे) पैर के ऊंचा उठाने पर खाली हुए उस स्थान पर अन्य बलवान प्राणियों द्वारा बार २ इधरसे उधर धकेला गया एक शशक आकर बैठ गया । (तएणं तुमं मेहा ! कंडुइत्ता पुनरपि पायं पडिनिक्खमिस्सामिति कट्टु तं ससय अणुपविट्ठं पाससि) इसके बाद हे मेघ ! तुमने अपने शरीर को खुजला कर ज्यों ही नीचे चरण रखने के लिये इच्छा की त्योंही तुमने अन्य बलिष्ठ जानवरों द्वारा निराकृत उस शशक को अपने पैर रखने के स्थान पर देखा—(पासित्ता पाणा

इस्सामित्ति कट्टुपाए उक्खित्ते) त्थार पछी हे मेघ ! त्या सफ़डाशभां जेडेला तमे पगथी शरी ने भंजवाणवा भाटे पोतानो पग उपाउथो (तंसि णं अतरंसि अन्नेहिं वलवत्तेहिं सनेहिं पणोलिज्जमाणे २ ससए अणुपविट्ठे) पग उथो थवाथी भाथी पडेती जग्या उपर थील्ल भणशाथी प्राणीज्योथी आभतेम हुउसेवायेथु जेक ससलुं आवीने जेशी गथु (तएणं तुमं मेहा कंडुइत्ता पुनरपि पायं पडिनिक्खमिस्सामिति कट्टु तं ससयं अणुपविट्ठं पाससि) त्थार भाद हे मेघ ! शरीरने भंजवाणीने तमे न्थारे पग नीचे टेकववानी तैथारी करी त्थारे थील्ल भणवान प्राणीज्यो द्वारा निराकृत ते ससदाने तमे पोताना पग भूकवाना स्थाने जेथुं (पासित्ता पाणाणुकंपयाए भूयाणुकंपयाए जीवाणुकंपयाए मत्ताणुकंपयाए से अंतराचेव सधारिण)

जीवानामनुकम्पा माणानुकम्पा तत्र-मनु कम्पनमनुकम्पा द्या दुःखाक्रान्तानां
 प्राणिना तद् रक्षणानुकूलचेष्टाकरणमित्यर्थ 'सर्व्व जीवा विच्छति नीविड न
 मरिञ्जित' इति वचनात् हे मघ ! त्वय्यच विरतियसि सर्व्व जीवा जानितु वाञ्छन्ति
 न मर्तुं सर्व्व जीवाः सुखार्थिना दुःखनाशार्थिनश्च, तस्मात् मया त्रियमाणा
 प्राणिनो मरणादि मयतो मोक्षनीयाः, नापि न पीडयितव्या' इत्यादि
 माधनारूपा-अनुकम्पा तथा, 'भूषाणुकंपयाए' भूतानुकम्पा-अभवन्, मर्षति,
 मधियन्तीति भूतानि सर्व्वदा भवनात्, तेषामनुकम्पा तथा, 'जीवाणुकपा' जीवा
 नुकम्पा 'अमीधन् जीवन्ति जीविष्यन्तो' ति जीवाः सदा प्राणधारणात्, तेषा

णुकंपयाए भूषाणुकंपयाए जीवाणुकंपयाए भूषाणुकंपयाए स भवन्तरे श्वेप
 संधारिण्य) देखकर तुमने अपना वह पैर माणानुकम्पासे, भूतानुकम्पासे,
 जीवानुकम्पासे और सत्त्वानुकम्पासे, मावितान्त करण होकर बीच में ही
 उठाया रखा। (जा श्वेप ण णिषिण्णवे) नीच नहीं रखा। सकल जीवों की
 अनुकम्पा का नाम माणानुकम्पा है। अनुकम्पा शब्द का अर्थ दिया है—दुःखा
 क्रान्त प्राणियों की रक्षा करने के अनुकूल जो चेष्टा की जाती है उसका
 नाम दिया है। 'यह सिद्धांत है कि जिसने भी प्राणी हैं वे सब सदा
 जीने के ही अभिलाषी हैं—मरने के नहीं। सब प्राणी सुख को ही
 चाहते हैं दुःख को नहीं—दुःख का नाश जिस तरह से हो उसी तरह
 के उपाय में वे मग्नेष्ट रहते हैं—अतः मरते हुए प्राणी सुखे मरनादि
 मय से छुड़ाना चाहिये—उहे पीड़ा नहीं पहुँचानी चाहिये" इस प्रकार
 का जो है मेघ ! तुमने उस समय विचार किया—वही दिया है।
 और वही माणानुकम्पा है। जो प्राण धारण से जिये, जीते हैं, और भागे
 जियेंगे—उनका नाम जीव है उनकी जो अनुकम्पा है—वह जीवानुकम्पा

बोद्धेने तमे भजने प्राणानुकम्पा, भूतानुकम्पा, जीवानुकम्पा अने सत्त्वानुकम्पा अन्तः
 कश्चिथी भावित कस्ता अन्तर उच्यते शब्धे। (जा श्वेप ण णिषिण्णवे) नीच भूकम्पा
 नहि मङ्गल एवे। अन्ते अनुकम्पा जतावती ते प्राणानुकम्पा अन्तःकम्पा शब्धेने
 अर्थ इया अ दुःखी प्राणीभ्योनी रक्षा करवा भागे के योग्य भावश्च कस्तामा भावे
 अ ते इया अ "आ लोक सिद्धान्त अ क अततामा लेटला प्राणीभ्यो अ, ते जभा
 अमिशां एवानी अ अमिशाया राजे अ भवानी नहि। जभा प्राणीभ्यो सुख अन्ते
 अ इयम नहि दुःखने के शीते विनाश अक्षयी शके तेना उपाये तेभ्यो सतत
 कस्ता अ रहे अ लेटला भागे के मेघ ! भस्वा प्राणीनि सुखु वनेरेना अक्षयी
 सुक्त कस्तु बोधये' आ अतने। विचार तमे ते वजते भयो तेन 'इया कसे-
 वाध अ, अने अने जील शीते प्राणानुकम्पा पण कही शक्य के प्राण धारण करीने
 एवम, एवे अ अने एवमे तेभु नाम एव अ तेभना अन्ते के अन्तःकम्पा

मनुकम्पा, तथा 'सत्ताणुकंपयाए' कालत्रयऽप सत्तायोगात् सत्त्वाः, तेषा
 मनुकम्पा तथा, इति शशकरक्षणनिमित्तेन सकलजीवानां रक्षणबुद्ध्या
 'से पाए' स एव उद्धर्तकृतः पादः 'अंतराचेव' मध्यएव 'संधारिए' संधारितः
 नो वेव णं णिक्खित्ते' न खलु शशकोपरि निक्षिप्तः ततः खलु हे मेघ ! 'तुमं' त्वया
 प्राणानुकम्पा यावत् सत्त्वानुकम्पया 'संसारे' संसारश्चतुर्गतिभ्रमणलक्षणः 'परिती
 कए। परीचीकृतः-परि=समन्तात् इतः=गतः इति परीतः, अपरीतः परीतः कृतः
 इति परीतीकृतः-पश्चात्कृत इत्यर्थः, एकस्य शशकस्य परिरक्षणेन सकल प्राणि
 भूत जीवसत्त्वरक्षापरायणत्वात् स्वल्पसंसारी जात इति भावः, 'माणुम्सा-
 उए निवद्धे' मानुष्यायुष्कं निवद्धम्। ततः खलु स वनदवः=असौ वनाग्निः
 'अट्टाइज्जाइ' अट्टं तृतीयानि-अर्धं तृतीयं येषां तानि अर्धं तृतीयानि साट्टे-
 द्वयानीत्यर्थः, 'राइं दियाइ' रात्रिं दिवानि वनं 'झामेइ' दहति=प्रज्वालयति,

है। कालत्रय में भी सत्ता का योग जिनमें रहता है वे सत्त्व है उनकी अनु-
 कंपा सत्त्वानुकंपा है। इस तरह की पवित्र भावना से हे मेघ ! तुमने
 ऊपर उठाया हुआ वह अपना चरण नीचे शशक के ऊपर नहीं रखा।—
 (तएणं तुमं मेहा ! ताए पाणानुकंपयाए जाव सत्ताणुकंपयाए संसारे परिती
 कए माणुम्साउए निवद्धे) उसके बाद हे मेघ ! तुमने उस प्राणानुकंपा-भूतानु-
 कंपा से जीवानुकंपासे सत्त्वानुकंपा के प्रभाव से अपना चतुर्गति परिभ्रमण
 रूप संसार अल्प बना लिया सख्यात बना त्रिपा--अर्थात् एक शशक के
 परिरक्षण से सकल प्राणी, भूत, जीव और सत्त्व की रक्षा में तत्पर होने
 के कारण तुम स्वल्प संसारी बन गये--दीर्घ संसारी नहीं--रहे। उसी
 समय तुमने मनुष्यायु का बंध कर लिया। (तएणं से वणदवे अट्टाइज्जाइं
 राइदियाइं तं वणं झामेइ) वह वनाग्नि उस वन को अट्टाह दिन रात तक

छ, ते एवानुकंपा इडेवाय छ नेमा त्रणे काणमां पणु सत्तानो योग रडे छ ते
 सत्त्वानुकंपा छ आन्ततनी पवित्र भावनाथी डे मेघ ! तमे उपर उपाडेवो पोतानो पग ससला
 उपर भूक्यो नडि (तए णं तुमं मेहा ! ताए पाणानुकंपयाए जाव सत्ताणुकंपयाए
 संसारे परितीकए माणुम्साउए निवद्धे) त्थार भाद डे मेघ ! तमे ते प्राणानुकंपा
 भूतानुकंपा, एवानुकंपा अने सत्त्वानुकंपाना प्रभावथी पोतानो चतुर्गति परिभ्रमण
 रूप संसार अल्प बनावी वीधो संख्यात बनावी वीधो. मतलभ ये छ के येक
 ससलाना रक्षाथी समस्त प्राणी, भूत, एव अने सत्त्वनी रक्षाभां तत्पर डोवा
 पहल तमे स्वल्प संसारी बनी गया. दीर्घकाण सुधी संसारी रक्षा नथी. ते समये अ
 तमेये मनुष्यायुष्येनो अर्ध करी वीधो. (तएणं से वणदवे अट्टाइज्जां राइं
 दियाइं तं वणं झामेइ) वननो अग्नि जंगलने अटी दिनस सुधी सणगावतो रह्यो

दग्धा=मञ्जालय 'निद्रिप' निद्रित्=क्षयगतः स्वयंहीतकाष्ठवृक्षादीनां मस्म
भूतत्वात्, 'उपरत=निवृत्त मूत्रनकाष्ठकचवरापमावात्, 'उपसत्ते' उप
शान्तः पचनातिशयामावात् 'विज्ज्ञाए' विख्यातः अगागुरगुरापमावात् सर्वेषु
प्रकारेण शान्तः, 'होत्या' ममवत्=जातः 'यापि' चापि, चकरातभूमिगतोप्य
ज्जापि शान्ता, अपि=निश्चयेन तद्वनं वद्विषिष्णरहितं जातम्। ततः स्वच्छ तं
पहृषः सिंहा यावत्=व्याघ्रादप्यः विज्ज्ञात् त वनदर्व=वनाग्नि 'निद्रिपं जात
विज्ज्ञायं' निद्रितं यावद् विख्यातं=शान्तं पश्यन्ति, इहा भवतिमय

भसाती रही। (शामिता निद्रिप, उपरए उपसत्ते, विज्ज्ञाए, यापि होत्या)
जलाकर फिर बहु स्व सूक्ष्म काष्ठ वृक्षादिकों के मस्मीभूत हो जाने के
कारण नष्ट हो गईं सूत्रन काष्ठ रूप कचवरादि का समाव होने से उपरत
हो गईं, तथा पचनातिशय का सकारा न मिलने से उपशान्त हो गईं बाद
में फिर पिसडुल हुए गईं। पहातक कि उस वन में भूमिगत
उप्यता भी नहीं रही। इस तरह वह अग्नि के पित्र से
रहित हो गया। (तएव ते बहवे सीहा य जाव विक्षिप्याय तं वणदर्वं निद्रिपं
जाव विज्ज्ञायं पासति) इस के बाद जब तन सिंहा
आदि जानवरों से लेकर जंगली गर्दभों तक ने उस वनाग्नि को निद्रित
विख्यात आदि रूप में देखा तो (पासिता) देखकर (ममिमपविष्य
मुक्ता) व सब के सब अग्नि के मय से विमसुक होकर (तद्वाए
मुहाए य परम्माहया समाया मंडलाभो पडिमिबलमति) कई दिनों स
पिपासा और भुषां से भ्रान्त वन जाने के कारण उस मंडल से एकदम

(शामिता निद्रिप उपरए उपसत्ते, विज्ज्ञाए याविहोत्या) जलीने तेभा म्भ
पुत्रु वजेरे अरुम म्भ जया त्वारे पोतानी भजे व ते ज्जोववाय जये, नील म्भ
हयरा वजेरेया अभावने तीथे उपरत म्भ जये, तेमव प्यन वजेरेनी सदाव वजर
उप्यात म्भ जये। स पूर्यं ज्जे सुज्जं जये अने उपटे ते व जलनी भूमि ज्जे
इदी म्भ म्भ (तएण ते बहवे सीहा य जाव विक्षिप्याय तं वणदर्वं निद्रिपं
जाव विज्ज्ञायं पासति) त्वाए पत्ती व्वारे सिद्ध वजेरे आधीज्जाधी भांदिने व जलन्य
जयेयं मुद्धा जयाये व जलन्य अग्निने निद्रित विधान वजेरे रूपमा ज्जेसु त्वारे
(पासिता) ज्जेणी (ममिमपविष्यमुक्ता) ते म्भं अग्निनी ज्जेयी मुक्ति
भेज्जनीने (तद्वाए मुहाएय परम्माहया समाया मंडलाभो पडिमिबलमति)
इदंताम दिवसंता अग्निं अने प्रसस्या 'मंभां प्राचीज्जे ते म्भज्जणी अदाए नीलज्जं।

विप्रमुक्ताः तृष्णया=पिपासया क्षुभया च 'परन्भाहया' पराभ्याहताः=पीडिताः क्षुधापिपासाक्रान्ताः 'समाणा' सन्तः 'मंडलाभो' मण्डलात्=त्वत्कृतमण्डलप्रदेशात् 'पडिनिक्खमंति' प्रतिनिष्क्रमन्ति=वहिर्निःसरन्ति, प्रतिनिष्क्रम्य सर्वतः समन्तात् 'विप्पसरित्था विपासरन् सर्वदिक्षु गता इत्यर्थः। ततः खलु तवान्यपरिवारोऽपि मंडलात् निःसृत्य दिक्षु चापदिक्षु च गतः। ततः खलु त्वं हे मेघ! 'जुन्ने' जीर्णः वृद्धवयस्कत्वात् 'जराज्जरियदेहे' जराजर्जरितदेहः, जरया=वृद्धावस्थया जर्जरितः=शिथिलीभूतो देहः=शरीरं यरय सः तथा, 'सिद्धिलवलितया पिणद्धगत्ते' शिथिलवल्चित्वद् पिनद्ध गात्रः, तत्र शिथिलावलिः=वलिप्रधाना 'लीलरी' इति भाषायां या त्वक्-तया पिनद्धं=आच्छादितं गात्रं यस्य सः तथा, 'दुब्बले' दुर्बलः=कृशाङ्गः 'किलंते' क्लान्तः=वीर्योल्लासरहितः 'जुंजिए' क्षुधितः, अयं देशीयः शब्दः 'पिवासिए' पिपासितः-तृपितः 'अत्थामे' अस्थामा=शारीरिक बलरहितः 'अवले' अवलः=मनोबलवर्जितः 'अपरक्कमे' अपराक्रमः=आत्मोत्साहरहितः अतएव 'अचंक्रमणो वा' अचंक्रमणः=

बाह्य निकले। (पडिनिक्खमित्ता सव्वओ समंता विप्पसरित्था) और निकल कर इधर उधर सर्व दिशाओं में फैल गए। (तएणं तुमं मेहा जुन्ने जराज्जरियदेहे सिद्धिलवलितया पिणद्धगत्ते) इसके बाद हे मेघ ! क्रमशः तुम जीर्ण शरीर तो हो ही गए थे सो जरावस्था से जर्जरित देह होने के कारण तुम शिथिलीभूत शरीर बन गये। उस समय समस्त तुम्हारा शरीर लीलरीत्वचा से आच्छादित हो गया। (दुब्बले) बलरहित हो गया। (किलंते) वीर्योल्लास से रहित हो गया। (जुंजिए) सदा क्षुधा से युक्त रहने लगा। (पिवासिए) और प्यास से आकुलित। इस तरह तुम (अत्थामे) शारीरिक बल से विहूने बने हुए (अवले) मनोबल से भी विहूने बन गये। (अपरक्कमे) तुम्हें कहीं पर भी उत्साह

(पडिनिक्खमित्ता सव्वओ समंता विप्पसरित्था) अने नीकणीने अधां प्राणी-ओ आभतेम येभेर इलाध गया. (तएणं तुमं मेहा जुन्ने जराज्जरियदेहे सिद्धिलवलितया पिणद्धगत्ते) त्थार णाह हे मेघ ! धीमे धीमे तमे शरीरथी शिथिल तो थर्धण गया हुता, अने येथीय वधारे धउपणुने दीधि साव शिथिल शरीरवाणी थर्ध गया तंभइं आणुं शरीर करयदीओथी ढंकाध गयुं हुतुं. (दुब्बले) इणणु थर्ध गयु हुतु (किलंते) वीर्योद्विवासथी रहित थर्ध गयुं हुतुं. (जुंजिए) ते हुमेशा भूण्णुं रहेवा दाण्णुं, अने तरसथी व्याकुण थवा भाउयु. आ प्रभाणु तमे (अत्थामे) शरीरथी निर्णण थर्धने (अवले) मानसिक रीते पणु दुर्भण थर्ध गया. (अपरक्कमे) अने तभने केधपिणु कामभां उत्साह रधो नहि आ प्रभाणु उत्साह

वसनक्रियारहितः सकलाङ्क्रियाशून्यत्वात् 'ठाणुल्लेहे' स्याणुल्लेहः—सार्ध-
 दिनद्वयोर्ध्वायस्थानेन स्तम्भितगात्रः सन् स्वमेवं प्चिन्तितवान्—अङ्को गतो
 मत्परिवारोऽपि गतस्तद्वदमपि 'वेगेण' वेगेन क्षीयगत्या स्वपरिवारैः सह
 समिम्भनाय विप्यसरिस्सामि' विप्यसरिप्यामि=गमिप्यामि 'कट्टु पाए
 इति चिरो निमित्त्य 'पाए' पाए 'पसारेमाणे' पसारयन् 'विञ्जुहए विव
 विणुदत इय=विणुत्प्रहारेण इत=इय 'रययगिरिपग्गारे' रजतगिरिमाग्गारः=
 वैताडयगिरेः प्रप्तभारः=ईपदचनतस्सङ्गम् इय धरणीतल्ले=सब्बगेहिय' सर्वा
 ङ्गम=सकमावययै 'सन्निवइए' सन्निपतितः खल्ल हे मम ! तव शरीरे वेदना
 प्रादुर्भूता प्रकटिता पाचत् एय 'दाहवक्कतिए' दाहप्युत्क्रान्तिकः दाहो=ज्वरो
 प्युत्क्रान्तः=उत्पन्नो यस्य स दाहप्युत्क्रान्त स एव दाहप्युत्क्रान्तिकः=दाह
 प्ररयुक्तासन विहरसि । ततः स्व हे मेघ ! ताम् उक्त्वा सावत् दुरप्यासां

नहीं रहा। इस प्रकार आत्मोत्साहजनित एए तुम (ठाणुल्लेहेवा) स्वाणु
 स्वङ की तरह (अवक्रमणो) इतन चलन क्रिया से भी रहित हो गये।
 मनःसकलाङ्, क्रिया शून्य होने के कारण तुम्हारा शरीर दाह बिम तक
 लबे रहने से स्तम्भित हो गया। (वेगेण विप्यसरिस्सामिचि कट्टु पाए
 पसारे माणे विञ्जुहए विव रययगिरिपग्गारे परमित्तलसि सब्बगेहिय
 सन्निवइए) इस समय तुमने ऐसा विचार किया कि मैं यहाँ से क्षीप
 भागकर अपने परिवार के साथ मिम्भने के लिये चला जाऊँ तो इस
 विचार से ज्योंही तुमने अपना चरण पसारा कि उसी समय विणुत्प्रहारेसे
 आहत वैताडयगिरि के लबे की तरह तुम धरणीतल पर अपने ममस्त
 अंगों के साथ प्रहाम से गिर पड़े। (त एणं तव मेहा ! सरीरगसि वेयणा
 पाठवभूया) इस से हे मेघ ! तुम्हारे शरीर में बेहद वेदना प्रकट हुई।
 (उज्जला भाव दाहवक्कतिए पाचि विहरसि) वह वेदना तीव्र होने से

रहित यथेव तमे (ठाणुल्लेहेवा) लल्लयनी नेम (अवक्रमणो) लल्लय आल्लयनी
 क्रियाशी पवु रदित यथ अथा तेषी नभारां अथां अनो क्रिया शून्य अथ ने परि-
 प्यामे अदी विवस जेट्ठे के १० वला सुधी विना रहेवाथी स्वमित्तल्ल अथां
 (वेगेण विप्यसरिस्सामिचि कट्टु पाए पसारे माणे विञ्जुहए विव रयय
 गिरिपग्गारे परमित्तलसि सब्बगेहिय सन्निवइए) ते वपते तमने विचार
 उक्त्वाभ्ये के कट्टु सत्तरे अदीथी भास परिवारनी चासे लल्लं आ विचारथी तमे
 पोतानो पम उपादये के तस्स वीज्जणीना आधातथी वैताडय परवत्ता अङ्गी
 नेम पम इरिनि पूअथी उपर पदी अथा (त एणं तव मेहा ! सरीरगसि वेयणा
 पाठवभूया) के मेघ ! तेनाथी तभाश शरीरभां अतिशय वेदना क्वा मदी (उज्जला

त्रीणि रात्रिं दिवानि 'वेयणं' वेदना 'वेएमाणे' वेदयन=अनुभवन विहृत्य 'एयं वाससयं' एकं वर्षशतं परमायुः पालयित्वा इहेव जम्बूद्वीपे द्वीपे भारते वर्षे राजगृहे नगरे श्रेणिकस्य राज्ञो धारिण्या देव्याः कुक्षौ कुमारतया 'पच्चायाए' प्रत्यायातः=हस्तिभवात् समागतः ॥ सू० ४४ ॥

मूलम्—तएणं तुमं मेहा ! आणुपुव्वेणं गव्भवासाओ नि क्वंते समाणे उम्मुक्कवालभावे जोव्वणगमणुपत्ते मम अत्तिए मुंडे भवित्ता अगाराओ अणगारियं पव्वइए, जइ जाव तुमं मेहा ! तिरिक्खजोगियभावमुव्वगएणं अपडिलद्धसंमत्तरयणपडिलंभेणं से पांये पाणाणुकंपयाए जाव अंतरा चैव संधारिए नो चैव णं निक्खित्ते किमंग पुण तुमं मेहा ! इयाणि विपुलकुलसमुब्भवे निरुवहयसरी-

समस्त शरीर को जला रही थी, सकल शरीर में तिल में तैल की तरह व्याप्त हो रही थी। तीव्र थी—डुःसह थी। आदि २। इस कारण तुम दाहज्वर से भी युक्त हो गये। (तएणं तुमं मेहा। तं उज्जलं जाव दुरद्वियासं तिन्नि राइंदियाइं वेयणं वेएमाणे विहरित्ता एगं वाससयं परमाउं पालइत्ता इहेव जंबुद्वीपे द्वीपे भारहेवासे रायगिहे नयरे सेणियस्स रण्णो धारिणीए देवीए कुच्छिसि कुमारत्ताए पच्चायाए) इसके बाद हे मेघ ! तुम उस उज्ज्वल यावत् दरध्यास वेदना को तीन दिन रात तक अनुभव करते हुए एक सौ वर्ष की उत्कृष्ट आयु समाप्त कर इसी जंबूद्वीप नाम के द्वीप में भारत वर्ष में राजगृहनगर में श्रेणिक राजा और धारिणी देवीकी कुक्षि में हस्ति की पर्याय से पुत्र रूप से जन्मे ॥ सूत्र "४४"

जाव दाहवक्कंतिए यावि विहरस्सि) वेदना तीव्र होवाथी तदभां तेलनी नेम आभा शरीरभां भणतरा थवा भाडी हुती. तये दाहज्वरथी पीडाए रद्या हुत्ता. (तएणं तुमं मेहा ! तं उज्जलं जाव दुरद्वियासं तिन्नि राइंदियाइं वेयणं वेएमाणे विहरित्ता एगं वाससयं परमाउं पालइत्ता इहेव जंबुद्वीपे द्वीपे भारहेवासे रायगिहे नयरे सेणियस्स रण्णो धारिणीए देवीए कुच्छिसि कुमारत्ताए पच्चायाए) त्थार पछी हे मेघ ! ते दुसह अने दरध्यास वेदना त्थु द्विस अने रात अनुभवीने ओकसो वर्षंत्तुं उत्कृष्ट आयुष्य पूरुं करीने ओण जम्बूद्वीपना भारतवर्षभा राजगृहनगरभा श्रेणिक राजा अने धारिणी देवीना उदरभां हुस्तिना पर्यायथी पुत्रइये जन्म पाभ्या. ॥ सूत्र "४४" ॥

दंतलद्धपचिदिष्ट एष उट्टाणकम्म षल धीरिय पुरिसंगारपरक्कम्मसं
 जुत्ते मम अतिष्ट मुहे भवित्ता अगाराओ अणगारिय पव्वइए समाणे
 समणाणं निग्गथाणं राओ पुव्वरत्तावरत्तकोलसमयति धायणाए
 जाव धम्ममाणुओगचित्ताए तं उच्चारस्स धा पासवणस्स वा अतिग
 च्छमाणाण य निग्गच्छम्मणाणं य हत्थसघट्टणाणि य पायंसघट्टणाणि
 य जाव रयरेणुगुट्टणाणि य नो सम्मं सहसिं खमसिं तित्तिक्खसिं
 अहियासेसिं। तएणं तस्स महस्स अणगारस्स समणस्स भगवओ
 महावीरस्स अतिष्ट एयमट्ट सोच्चा णिसम्म सुभेहिं पसंथेहिं अज्झं
 वसाणेहिं लेस्साहिं विसुज्झमाणीहिं तयावरणिज्जाणं कम्माणं खओ
 वसमेणं ईद्वावूहमग्गणगवेसेणं करेमाणस्स सन्निपुठ्वे जाइसरणे
 समुप्पन्ने, एयमट्ट सम्म अभिसमेइ। तएणं से मेहे कुमारे समणेणं
 भगवया महावीरेणं सभारियपुठ्वजाइसरणे नुगुणाणीयसंवगे आ
 णंदयसुपुन्नमुहे हरिसवमेण धाराहयकदबपुप्फ पिवं समुस्सियरोम
 कूष समणं भगव महावीर षदइ नमंसइ षदित्ता नमसित्ता एष
 वयासी-अज्जप्पभिइ णं भत्ते। मम दो अच्छीणि मोत्तुणं अवसेसे
 काए समणाणं निग्गथाणं निसिंहेत्तिकहुं पुणरत्रि समणं भगव महा
 वीरं षदइ नमंसइ षदित्ता नमसित्ता एष वयासी-इच्छामि णं भत्ते।
 इयाणिं सयमेव दोञ्चंपि, सयमेव फवाविउ सयमेव मुहाविउ जाव
 सयमेव आयारगोयर आयांमायावत्तिय धम्ममाइक्खिउं। तएणं
 समणे भगव महावीरे मेहे कुमार सयमेव पव्वावेइ जाव जायामा
 यावत्तिय धम्ममाइक्खइ एषं देवाणुप्पिया। गन्तव्वं एषं चिद्धियव्व

एवं णिसियव्वं एवं तुयट्टियव्वं एवं भुंजियव्वं भासियव्वं उट्टायर
पाणाणं भूयाणं जीवाणं सत्ताणं संजमेणं संजमियव्वं। तएणं से मेहे
समणस्स भगवओ महावीरस्स अयमेयारूव्वं धम्मियं उव्वएस सम्मं
पडिच्छइ, पडिच्छित्ता तह चिट्ठइ जाव संजमेणं संजमइ। तएणं से
मेहे अणगारे जाए ईरियासमिए अणगारवन्नओ भाणियव्वो।
तएणं से मेहे अणगारे समणस्स भगवओ महावीरस्स एयारूवाणं
थेराणं अंतिए सामाइयमाइयाइं एकारसअंगाइं अहिज्जइ, अहि-
ज्जित्ता वहुहिं चउत्थ छट्ठमदसमदुवालसेहिं मासद्धमासखमणेहिं
अप्पाणं भावेमाणेविहरइ। तएणं समणे भगवं महावीरे रायगिहाओ
नगराओ गुणसिल्लाओ चेइयाओ पडिक्खिमइ पडिनिक्खमित्ता वांहया
जणवयविहारं विहरइ ॥सू० ४५॥

टीका—‘तएणं तुमं मेहा । इत्यादि । ततःखलु त्वं हे मेघ ! ‘आणु
पुव्वेणं आनुपूर्व्या क्रमेण गर्भवासात् निष्क्रान्तःसन् धृतजन्मा मन् उन्मुक्तवा-
लभावो यौवनकमनुप्राप्तः ममान्तिके मुण्डो भूत्वा अगाराद् अनगारितां प्रव-
जितः’ तं जइ’ तद् यदि यावत् त्वया हे मेघ ! तिर्यग् यौनिकभावमुपागतेन=

‘तएण तुमं मेहा’ इत्यादि

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (मेहा) हे मेघ ! (तुमं) तुम (आणुपुव्वेणं)
क्रमशः (गर्भवासाओ निक्खंते समाणे) गर्भवास से निकले और
(उन्मुक्कवालभावे) बाल्यावस्था का परित्याग कर (जोव्वणगमणुपत्ते)
यौवन अवस्था को प्राप्त हुए (मम अंतिए मुंडे भवित्ता) फिर मेरे पास
मुंडित होकर (अगाराओ अणगारियं पव्वइए) तुम आगारसे अनगारी

‘तएण तुमं मेहा !’ इत्यादि

टीकार्थ—(तएणं) त्पार भाद (मेहा) हे मेघ ! (तुमं) तमे (आणुपुव्वेणं) अनु-
क्रमे (गर्भवासाओ निक्खंते समाणे) गर्भवासभांती पहार आव्या अने (उन्मु-
क्कवालभावे) अथपणु वटावीने (जोव्वणगमणुपत्ते) युवान थया. (मम अंतिए
मुंडे भवित्ता) पछी भारी पास मुंडित थयने (अगाराओ अणगारियं पव्वइए)

प्राप्तगजभवेन 'अपटिलद्धसमत्तरयणपटिलमेण' अप्रतिपद्यसम्यक्त्व
 रत्नप्रतिलम्भेन, तत्र-अप्रतिपद्यम्=अनंतकामाद्सम्प्राप्त सम्यक्त्वरत्नं,
 तस्य प्रतिपद्यम्=वामो यस्यस तेन प्राप्तसम्यक्त्वेनेत्पर्यः' से पाये 'असौ
 पादः=चरण =स्त्वया स्वगायकगृह्यनार्थमुत्सिप्तः प्राणानुसम्पया यावत् अत
 राथेव भूमेरुर्ध्वमेव त्वया सपारित्त =स्यापितः, खलु नैव अशक्रोपरि निसिप्तः
 चकारादन्यभूतानामुपरि च स्वचरणो न सिप्त सक्रमजीवोपरिपरमकरुणापरा-
 यणत्वात् इति भावः, एवकारो निश्चयार्थकः, 'ण' वाचपालकारे 'किमग पुन
 तुम मेहा' किमद् ! पुनस्त्वं इ मेघ ! अग' इति कोमलाप्रणे, हे मेघ !
 पुनस्त्व 'इयामि' इदानीं=अधुना विपुलकुलममुग्मवे' विपुलकुलममुद्गर=
 विशालवर्षज्जातः निरुवहयसरीरदंतमृष्टपेषिदिप' निरुवहयसरीरदान्त
 मध्यपञ्चेन्द्रियः, तत्र-निरुवहय=उपद्रवरहितं शरीर यस्य स, तथा दान्तानि=
 उपन्नम मीतानि प्राग्गजभवे, लब्धानि=प्राप्तानि सन्ति पञ्चेन्द्रियाणि येन सः

रूपमें दीक्षित हुए (त जइ जाव तुमं मेहा ! तिरिवत्तजोणियमावसुव
 गणण अपटिलद्ध समत्तरयणपटिलमेण से पाये पाणाणुकरपाए वाव अंतरा
 वेव सपारिए) तो यदि इ मेघ ! तुमने जब कि हाथी रूप तिर्यञ्च
 की पर्यायमें वर्तमान थे अन्तकाल से अप्रतिपद्य हुए सम्यक्त्व रत्न के
 लाभ से यह पैर जो गायकगृह्यन (शरीर पुमलाने) के लिये उठाया
 था प्राणि प्रादि को अनुकंपा से प्रेरित होकर बीचम ही उठाये रखा
 (जो चेषण निषिक्तते) उसे ममीन पर नहीं परा और न अशक्र के
 ऊपर ही रखा तथा बहानं घेटे हुए अन्य प्राणियों के ऊपर भी नहीं रखा
 (किमग पुन तुम मेहा ! इयामि विपुलकुलममुग्मवे निरुवहयसरीरदंत
 मध्यपेषिदिप) तो फिर उस समय हे मेघ ! विशालकुलमें उत्पन्न हुए

तमे अत्रर भट्टिनि अनत्रर रूपे दीक्षित यथा. (त जइ जाव तुम मेहा !
 तिरिवत्तजोणियमावसुवगणणं अपटिलद्ध समत्तरयणपटिलमेण से पाय
 पाणाणुकरपाए जाव अंतरा वेव सपारिए) ने हे मेघ ! तमिन्ने हाथीन
 निययन्ता यथोवभां अनन्तागधी अप्रतिपद्य (अप्रयथ) यथेवा सम्भयत्त रत्नया
 लाभधी शरीरने अन्त्यागवा भाउ उचयेता ते पमने प्राणी वनेरनी प्रत्ये अनु-
 कंपधी प्रेशादि अपयथ्य व उपाधी शम्भे। (जो चेषण निषिक्तते), तेने अमीन
 पर भूथे व नदि तेभ अमहा उप भूथे नदि अने त्वां घेठेतां अन्य प्रवीथे
 उपर वण भूथे नदि (किमग पुन तुम मेहा ! इयामि विपुलकुलममुग्मव
 निरुवहयसरीरदंतमृष्टपेषिदिप) वाव पाणी हे मेघ ! अ वचते तमे विश्व

एवं 'उद्घाणकम्मवलवीरियपुरिसकारपरकमसंजुत्ते' एवमुत्थानकर्म
 वलवीर्यपुरुषाकारपराक्रमसंयुक्तः खलु तत्र 'एवं' अमुनैव प्रकारेण उत्थानं=
 चेष्टाविशेषः-उर्ध्वीभवनम्, उत्साहो वा, कर्म=क्रिया-व्यवसायः, बलं=शरीर
 सामर्थ्यं, वीर्यं=जीवसामर्थ्यं 'पुरिसकार' पुरुषाकारः=पौरुषं वलवीर्ययोर्व्या-
 पारणं 'परकमं' पराक्रमः=परमवीर्यम्, एतैः संयुक्तः, ममान्तिके मुण्डो भूत्वा
 अगाराद् अनगारितां प्रव्रजितः सन् श्रमणानां 'निर्ग्रन्थानां 'पुञ्जरावरत्ता-
 कालसमयंसि' पूर्वरात्रापररात्रकाले वाचनायै यावद् धर्मानुयोगचिन्तायै
 च उच्चाराय वा प्रसन्नणाय वा अतिगच्छतां च निर्गच्छतां च हस्त संघट्टनानि च,
 पादसंघट्टनानि च यावद् 'रयरेणुगुण्डणाणिय' रजोरेणुगुण्डनानि च, तत्र
 रजः=सूक्ष्मा धूलिः, रेणुः=स्थूला धूलिः, तयोः गुण्डनानि=लेपान् 'नो सम्मं
 सहसि' न सम्यक्=शान्तमनसा 'सहसे' सहनं करोषि, 'खमसि' न क्षमसे
 तन्तणाटादि शब्दरहितं क्षमापूर्वकं शान्तभावं न करोषि 'तित्तिक्खसि' न

और गज की पर्याय मे अपनी इन्द्रियो को उपशमित करनेवाले निरुपहत
 शरीर तुम (एवं उद्घाण कम्मवलवीरिय पुरिसकारपरकमसंजुत्ते) उत्थान,
 कर्म, बल, वीर्य, पुरुषाकार और पराक्रम से संयुक्त होकर (मम अंतिए
 मुडे भवित्ता अगाराओ अणगारियं पव्वडए समाणे) मेरे पास मुंडित हुए
 हो और अगार से अनगारी रूप में दीक्षित हुए हो तो इस तरह होते
 हुए तुम (समणणं निग्गंथाणं राओ पुञ्जरावरत्ताकालसमयसि वायणाए
 जाव रयरेणुगुण्डणाणि य नो सम्मं सहसि) पूर्व रात्रि और अपर रात्रि
 के समयमे वाचना आदि के लिये आते जाते श्रमण निर्ग्रन्थ साधुओं के
 हस्त संघट्टनो जो पाद संघट्टनो को यावत् रजरेणु के लेपों को शान्त
 मनसे क्या सहन नहीं कर सकते हो। (खमसि, तित्तिक्खसि, अहिद्या

डुणभा जन्म पाप्मा अने डाथीना पर्यायभा पोतानी इन्द्रियोने शात करनार
 निरुपहत शरीरवाणा तमे (एव उद्घाणकम्मवलवीरियपुरिसकारपरकमसंजुत्ते)
 उत्थान कर्म, अ, वीर्यं, पुरुषाकार अने पराक्रमी धंधने
 (मम अंतिए मुंडे भवित्ता अगाराओ अणगारियं पव्वडए समाणे)
 तमे भारी पास मुंडित थया छि अने अगारथी अनगार इधे दीक्षित थया
 छि आवी स्थितिभा तमे (समणणं निग्गंथाणं राओ पुञ्जरावरत्ताकालसम-
 यंसि वायणाए जाव रयरेणुगुण्डणाणि य नो सम्मं सहसि!) पूर्व रात्रि
 अने अपर रात्रिना वण्ठे वाचना वगेरेने भाटे आवण करता श्रमणु निर्ग्रन्थ
 साधुओना डाथ अने पगनी अथडाभण्णे तेमळ धूण वगेरेनी मदीनताने शांत
 मनथी सडी शकता नथी? (खमसि तित्तिक्खसि अहिद्यासेसि?) अउणडाट

विश्वसे वैश्वमाषरहित उपशमदर्शनं न भजन्ति 'भरियासेमि' अर्थात्
 ननु भाष्यवसायेन निबलकायतया नावतिष्ठते, हे पत्स ! स्वकल्याणार्थं परी
 होपसर्गादिक सर्वथा सहनीयमित्याशयः। ततः स्वच्छ तस्य मेघस्य अनया
 रस्य अमगस्य अंगवर्तो महावीरस्यान्तिके एतमर्थं मुक्त्वा निश्चय्य शुभो
 परिणामैः प्रशस्तेरर्ष्यवसायेल्लेस्मादिभिर्विशुद्धमानाभिस्तदावरणीयानां=वति
 ज्ञानमेदंरूपाणां जातिस्मरणावरणीयानां धर्मणां 'स्वभोवसमण' क्षयोपशम
 उद्विष्टानां स्य', अनुदितानां विष्कम्भितोदयत्वम्-उपजम, तेन ईहावृ
 मगणगवेसण' ईहाऽपोहमार्गगवेपणम्=ईहा=सदर्थामिहसुखो रितर्कः, भयोः=

ससि) ततनादि शब्द रहित होकर तुम क्षमा पूर्वक शान्त मान पारण
 नहीं कर सकते हो, वैश्व नाव रहित उपशम भवस्या को प्राप्त नहीं हो
 सकते हो ? शुभ अध्यवसाय से निबल दारीर होकर नहीं ठहर सकते
 हो ? हे पत्स ! अपने कष्टपाण के लिये भ्रमण निर्भय साधु को भाष
 कृप परीषद् भोग उपसर्ग सब सहन करना चाहिये । (तण्ण तस्स मइस्स
 भणगारस्स समणस्स भगवओ महावीरस मत्तिण एयमहु सोक्खा नि
 सिस्सम्) इस प्रकार उम् मेघकुमार को अमग भगवान् महावीर के मुला
 रविन्द से इस अर्थ को सुनकर और उसे हृदयमें अवधारित कर (सुमेहि
 परिणामहि पत्तयेहि अज्जवसाणेहि लेस्साहि विमुज्जमाणीहि तपाव
 णिज्जकम्माण तभाषसमेण) शुभ परिणामों से प्रसन्न अध्यवसायों से
 विशुध्यमान छत्याओं से मतिज्ञानधरण कम क मद्रूप जातिस्मरणा
 वरणीय कर्मों के क्षयोपशम से (ईहावृहमगणगवेसण) ईहा, पोह,

छेदीने क्षमाशील यधने शांत भाव धारण करी शकता नहीं ? अने वैश्व खंडित
 यधने उपशम अवस्था प्राप्त करी शकता नहीं ? शुभ अध्यवसायधी स्थितता भेज
 धीने स्थिर बनी शकता नहीं ? हे वत्स पोत्तना कथाएँ भा? अमल्ल निबल साधुने
 लुपनभां आपत्ता परीषद् अने उपसर्ग अधाने सहन करवा बोधये। (सएण तस्स
 मेइस्स भणगारस्स समणस्स भगवओ महावीरस मत्तिण एयमहु सोक्खा
 निस्सम्) या प्रभाए मेघकुमार अमल्ल भगवान् महावीरना मुचक्रमगधी आ
 वत्तने आबल्ला अने तेमने लुपभा सधी पेटे धारण करीने (सुमेहि परिणा
 महि प्रमत्तयेहि अज्जवाणाणिहि लेस्साहि विमुज्जमाणीहि तपावरमिज्जकम्माण
 न्भयोपसमेण) शुभ परिणामोधी प्रशस्त अध्यवसायोधी विशुद्धमान लेस्साओधी
 मतिज्ञानधरण कर्मणा सेह रूप मति स्मरणावरणीय कर्मोना क्षयोपशमधी, (ईहावृह
 मगणगवेसण) ईहावृह मार्गण गवेपण (वरेनास्स) कर्ता (सग्नि

दश्वयः सक न नोत्तमल विशेषनिश्चयायविचारणारूपः, मार्गणम्= अन्वेषणं यथावारयतरचरूपान्वेषणम्, गवेषणम् मार्गणान्तरमुपलभ्यस्य स्वरूप-स्य सर्वतो निर्णयाभिमुखविचारपरम्परालक्षणम्, एतच्चतुष्टयं कुर्वतः, 'सन्निपुण्वे जाइसरणे' संज्ञिपूर्व जातिस्मरणं=स्वस्य स ज्ञिपूर्वभ्रमसम्बन्धिज्ञान 'समुप्पन्ने' समुत्पन्नम् तेन-एतत्पर्य=गजभवसम्बन्धिवृत्तान्त 'सम्मं' सम्मं 'अभिसमेइ' अभिसमेति=जानाति । ततः खलु समेघकुमारः श्रमणेन भगवता महावीरेण 'संभारियपुण्वजाइसरणे' संस्मारितपूर्वजातिस्मरणः=संस्मारितं पूर्वजाति-स्मरणं=पूर्वभ्रमज्ञान यस्य स तथा, 'दुगुणाणीय संवेगे' द्विगुणातीत संवेगः=द्विगुणः=पूर्वकालापेक्षया - षड्विंशतिः संवेगः=विषयसुखपरिहारेण मोक्षा-भिलाषलक्षणो यस्य सः तथा, 'आणदयंसुपुण्णमुहे' आनन्दाश्रुपूर्णमुखः-परमकरुणया भगवदेशनाजनितपरमसोदाश्रुसमृतमुखः 'हरिसवसेणं' हर्षवशेन 'धाराहयकदवपुप्फपिव' धाराहतकदम्बपुष्पमिव जलधरधारया आहतं=सिक्तं

मार्गण और गवेषण (करेमाणस्स) करते हुए (सन्निपुण्वे जाइसरणे समु-प्पन्ने) अपने संज्ञिभव का जातिस्मरण ज्ञान-अर्थात् पूर्वभ्रम संबन्धी ज्ञान उत्पन्न हो गया । सो उसने ज्यमट्ट सम्मं अभिसमेइ) अपने हस्ति भव सम्बन्धी वृत्तान्त को अच्छी तरह जान लिया । (तएणं से मेहे-कुमारे समणेणं भगवथा महावीरेण संभारियपुण्वजाइसरणे दुगुणाणीय संवेगे आणदयंसुपुण्णमुहे हरिसवसेणं धाराहयकदवपुप्फपिव समुत्पन्नसुख-रोमकूवे समणं भगवं वदइ नमसइ) इस प्रकार श्रमण भगवान् महावीर के द्वारा जिसे अपना पूर्वभ्रम सम्बन्धी भ्रम स्मृत कराया गया है एसा वह मेघकुमार अब पूर्व कालकी अपेक्षा मोक्षाभिलाषरूप संवेग भाव को द्विगुणित रूपमें प्राप्तकर आनन्दाश्रु से पूर्ण सुख वाला हो गया और हर्ष के वश से मेघ धाराहत कदम्बपुष्प की तरह रोमाञ्चित शरीर होकर

पुण्वे जाइसरणे समुप्पन्ने) पीताना सज्जिभवत्तु जति स्मरणे ज्ञान-अट्ठे डे पूर्वभवत्तु ज्ञानं थयु तेथी तेनत्थे ज्यमट्टं सम्मं अभिसमेइ) पीताना उस्ति पथोथनी अधी वान सारी रीते जत्थी वीथी (तएणं से मेहेकुमारे समणेणं भग-वथा महावीरेण संभारियपुण्वजाइसरणे दुगुणाणीयसंवेगे आणदयंसु-पुण्णमुहे हरिसवसेण धाराहयकदवपुप्फपिव समुत्पन्नसुखरोमकूवे - समणं भगवं वदइ नमसइ) आ प्रभाणु श्रमणु भगवान् महावीरवडे जेभनाथी तेभना पूर्वजन्मतु ज्ञान स्मरणे कराववामा आत्थु छे, जेवा ते मेघकुमार उवे पडेवेथी भमणु इपमा मोक्षाभिलाषइप संवेग भावने मेणवीने आनदना आसुज्जोथी वडिता मे वाणा मेघकुमार उषितं तथा इदम पुप्पनी जेभ रोमाञ्चित शरीरवाणा थधने

‘कदम्बपुष्पपिब’ कदम्बपुष्पमिष ‘समुस्तिपरोमकूवे’ समुच्छिन्नरोमकूपा
 समुच्छिन्ना रोमकूपा यस्य स रोमाञ्चित इत्यर्थः, अमर्षं भगवन्त महावीर
 वन्दते नमस्यति वन्दित्वा एवमवदत्—‘अञ्जल्पमिर्षणं’ अद्यममृति खलु ‘मंते’
 हे मदन्त ! मम ‘दो अच्छीणि’ द्वे अक्षिणी ‘मोतूण’ पुनरुवा ‘भवसेस’ भवसेसः
 नेत्रातिरिचः सर्वकायो मया अमणानां निर्गम्यानां ‘निसिद्धे’ निष्पट्ट = अपीनी
 कृतः शिकर्तु इति कृत्वा=इत्युक्त्वा पुनरपि धमण भगवत् महावीर वन्दते
 नमस्यति वन्दित्वा नमस्यत्या एवमवादीत्—इच्छामि खलु हे मदन्त ! इदानीं
 स्वयमेव=आत्मनैव न तु परंपरेणया द्वितीयवारमपि स्वयमेव=साक्षात् मन्त्रिरव

उत्सन अमण भगवान् महावीर को वदना नमस्का किया । (वंदित्वा
 नमसिषा एवं वयासी) वदना नमस्कार करके कि वह अमण भगवान्
 महावीर से इस प्रकार कहने लगा—(अञ्जल्पमिर्षणं मंते ! मम दो अच्छीणि
 मोतूण भवसेसेकाए समणाण निग्गयाण निसिद्धेत्तिकु पुणरवि समण भगव
 महावीर वंदइ नमंसइ वंदित्वा नमसिषा एव वयासी) हे मदन्त ! आम
 से मैं अपने ममस्त शरीर को दो आँखों के सिवाय धमण निर्गम्यो के
 अपीन करता हूँ । एसा कहकर मेघकुमारने अमण भगवान् महावीर
 को वदना की नमस्कार किया । वन्दना नमस्कार करके फिर वह इस
 प्रकार कहने लगा—(इच्छामि वं मंते । इयाणि सयमेव दोवपि सयमे
 व पञ्चापिट सयमेव मुंजाविउ नाव सयमेव आपारगायरजायामाया
 वचिय धम्ममाहविसउ) हे मदन्त ! मैं इस समय अपनी आत्मा की प्रेरणा
 से पर की प्रेरणा से नहीं—द्वितीय वार भी साक्षात् आपसे ही दीक्षित

अमणु भगवान् महावीरने वदन अने वारवार नमस्कार क्यो. (वंदित्वा नम
 सिषा एवं वयासी) वदन अने नमस्कार क्योने ते अमणु भगवान् महावीरने
 आ प्रभावे उठेवा छाया. (अञ्जल्पमिर्षणं मंते ! मम दो अच्छीणि मो
 तुणं भवसेसे काए समणाण निग्गयाण निसिद्धेत्तिकु पुणरवि समण
 भगव महावीर वंदइ नमंसइ वंदित्वा नमसिषा एववयासी) हे मदन्त ! आ
 वदी
 दु भाव आभा शरीरने इत्त वे आजो सिवाय अमणु निर्गम्यने अर्षणु करे छ
 आम क्योने मेघकुमारने अमणु भगवान् महावीरने वदन क्यो अने नमस्कार क्यो.
 वदन अने नमस्कार क्योने ते उठेवा छाया. (इच्छामि वं मंते ! इयाणि सय
 मेव दोवपि सयमेव पञ्चापिट सयमेव मुंजाविउ नाव सयमेव आपार
 गोवरजायामायावचियं धम्ममाहविसउ) हे मदन्त ! आत्मा हे दु पीन
 अणुमयी प्रेरणे नदि पणु पोतना आत्मायी व प्रेरित क्योने पीण वार पणु

प्रवाजयितु स्वयमेव मुडयितु यावत् स्वयमेव आचारगोचरविनयवैनयिक-
चरणकरणयात्रामात्रावृत्तिकं धर्मम् 'आङ्किवउ' आख्याययितुम् इच्छामीति
पूर्वेण सम्बन्धः, ततः खलु श्रमणो भगवान् महावीरः मेघ कुमारं स्वयमेव
प्रवाजयति, यावत् यात्रामात्रावृत्तिकं धर्ममाख्याति । हे देवानुप्रिय ! मेघ ! एवं
गन्तव्यम्, एव 'चिद्वियव्व' रथातव्यम्, ऊर्ध्वस्थानेन शुद्धभूमौ, एवं निपत्तव्यं=
उपवेष्टव्यमित्यर्थः, एवं 'तुयट्टियव्व' त्वगवर्तितव्यं=गयितव्यम्, एवं भोक्तव्य,
भाषितव्यम्—यतनया गमनादिक कर्तव्यमिति भावः । उत्थाय, उत्थाय प्रमाद-

होने के लिये, मुडित होनेके लिये, यावत् आचार, गोचर, विनय,
वैनयिक, चरण, करण यात्रा, मात्रा वृत्ति वाले धर्म की रूपरणा करने
के लिये चाह रहा हूँ । (तएणं समणे भगव महावीरे मेघ कुमार सय
मेघ पवावेड जाव जाया मायावत्तियं धम्ममाडवखड) मेघकुमार की इस
प्रार्थना पर ध्यान देकर श्रमण भगवान् महावीरने उन्हें स्वय सर्वविरति
रूप मुनि दीक्षा प्रदान की—यावत् यात्रामात्रा वृत्तिवाले धर्म का उपदेश
दिया । एव देवाणुप्पिया ! गतव्व एव चिद्वियव्व एव निस्सियव्व एवं
तुयट्टियव्वं एवं भुजियव्वं एवं भासियव्वं उट्टाय २ पाणाणं भूयाणं जीवाणं
सत्ताणं सजमेणं संजमियव्वं) प्रभुने उन्हे समझाया—हे देवानुप्रिय मेघ !
तुम्हें इस प्रकार चलना चाहिये, इस प्रकार यतना पूर्वक बैठना चाहिये
उर्ध्वस्थान से यतना पूर्वक शुद्ध भूमि पर इस आसन से बैठना चाहिये,
इस प्रकार यतना पूर्वक करवट बदलनी चाहिये—यतना पूर्वक सोना चाहिये

आपंश्रीथीन दीक्षित थवा भाटे, मुडित थवा भाटे, आचार, गोचर, विनय, वै-
यिक यशु, इणु यात्रा, मात्रा, वृत्तिवाणा धर्मनी प्रपणा डरवा आहु छु (तएण
समणे भगव महावीरे मेघकुमार सयमेव पवावेड जाव जायामायावत्तियं
धम्ममाङ्किवउ) मेघकुमारनी विनतिने लक्ष्यमा शशीने श्रमणु लजवान मडा-
वीरे तेने नते सर्व विरति ३प मुनि दीक्षा आपी, अने यात्रा मात्रा वृत्तिवाणा
धर्मने उपदेश आप्ये (एवं देवाणुप्पिया ! गतव्व एवं चिद्वियव्व एव
निस्सियव्वं एव तुयट्टियव्वं एवं भुजियव्वं एवं भासियव्वं उट्टाय २ पाणाणं
भूयाणं जीवाणं सत्ताणं सजमेणं संजमियव्वं) अने प्रभुये तेमने समभवता
इह—हे देवानुप्रिय ! मेघ ! आ रीते तमारे आलवु न्नेधये, आ रीते यतनधी
तमारे भेसवु न्नेधये, उर्ध्वस्थानेथी यतन पूर्वक आ रीते निर्माण भूमि उपर आ
नतना आसनथी तमारे भेसवु न्नेधये, आ रीते यतनाथी पासु डेरवु न्नेधये,
आ रीते यतनाथी सुवु न्नेधये अने आ रीते यतनापूर्वक आहार लेवे न्नेधये
आ-रीते यतनाथी गमन—उलनयदन—वगेरे क्रियाओ डरवी न्नेधये अने आ

निद्रादिपरिहारण समयमार्गें स्थित्वा, प्राणानां भूतानां जीवानां मत्वानां स यमेन स यमो=रक्षा तन्न, सय-तद्व्यम् सयतितद्व्यमित्यर्थः। ततः स मेघकुमार भ्रमणस्य भगवतो महावीरस्य इममेतद्वैष्वर्ग्याणि कुरुपक्ष सम्यक् पतीच्छति=गृह्णाति-स्वीकरोति, प्रतीप्य तयैव=भगवदुपदेशानुसारेणैव 'चिह्न' तिष्ठति यावत् संप्रमेन स यत्ते । तन्न स्वच्छ स मेघ-अनगारो जातः ईर्याममित अनगारवर्णको भणितव्य, औपपातिकसूत्रात् सविस्त्रो विज्ञेय । तन्न स्वच्छ स मेघोऽनगारः भ्रमणस्य भगवतो महावीरस्य तथास्पाणां स्थविराणामन्तिके सामा

इस प्रकार यतना से आहार का सेवन करना चाहिये यतना पूर्व ही पोसना चाहिये-इस प्रकार यतना से गमनादिक्रिया करनी चाहिये-और इस प्रकार सचेत हो हो कर प्रमाद निद्रा आदि प्रमादों के परिस्पाण से सयम मार्गमें स्थित होकर प्राणियों, भूतों, जीवों और सस्वाही रक्षा करते हुए उसमें प्रवृत्ति करनी चाहिये। (तएव से मेरे समणस्य भगवतो महावीरस्य अयमेया रुवं धम्मिय उषणस सम्म पठिच्छइ) इस प्रकार भ्रमणभगवान महावीर क मुख से निर्गत इस धार्मिक उपदेश को मघकुमारने अच्छी तरह स्वीकार कर लिया (पडिच्छिता तह चिह्न जात्र समेजण सनमा) और स्वीकार करके उसी के अनुसार अपनी प्रवृत्ति करना प्रारम्भ काही यावत् व सयम पूर्वक अपना प्रत्येक कार्य करने लग गया। (तएव से मेरे भणगारे जाए ईरियासमिण अणगारवन्नभो भाणियन्तो) इस तरह वे मघकुमार अनगार ईर्यासमितिसंपन्न अनगार बन गया। इस तरह अनगार आस्था का सविस्तरवर्णन औपपातिक सूत्र में किया गया है अतः मिज्ञानु के विषय यह वहाँ से जान लेना चाहिये। (तएव से मेरे अणगारे

प्रभाजे आनयेन यनि प्रभइ निद्रा वगेरे प्रभाडोना त्वाभ इदीने अबभ भाअंभा स्थित यधने प्राण्योत्थो भूतो उषो, अने सत्त्वेनी रक्षा इरवाभां प्रवृत्त यत्तु न्नेधने (तएव स महे समणस्य भगवतो महावीरस्य अयमेयावप धम्मिये उषणसं सम्म पडिच्छइ) आ दीते अण्णु भगवान महावीरना सुपेधी नीअण्णु धामिअ उपदेशने मेषुभाइ आ दीते स्वीअयो। (पडिच्छिता तह चिह्न जात्र समेजण सनमा) अने स्वीअदीने तेअ प्रभाजे अबभपूर्वक धावनी प्रवृत्ति यत्तु इदी। (तएव यहे अनगार जाए ईरियासमिण भगवारवन्नभो भाणियन्ता) आ प्रभाजे मेषुभाइ अनगार उपाअमिति सपन्न अनगार य) तथा अनगार अण यानु वि वृत्त वणुन औपपातिक सूत्र भां इरवाभा आ पु उ चित्तयुमे तमाधी जण्णी वयु न्नेधने। (तएव स महे अणगारे समणस्य

यिकादीनि एकादशाङ्गानि अधीते, अधीत्य बहुभिश्चतुर्थषष्ठाष्टमदशमद्वादशैः
मासार्धमासक्षपणैरात्मान भावयन् विहरति। ततः खलु श्रमणो भगवान्
महावीरो मेघानगरादिमुनिवृन्दैः सार्धं राजगृहान्नगराद् गुणशिलकाच्चैत्यात्
प्रतिनिष्क्रामति, प्रतिनिष्क्रम्य बहिर्जनपदविहारं विहरति। सू १४५।

मूलम्—तएणं से मेहे अणगारे अन्नया कयाइं समणं
भगवं महावीरं वंदइ नमंसइ वेदिता नमंसिता एवं वयासी—इच्छामि
णं भंते! तुब्भेहिं अव्वणुन्नाए समाणे मांसियं भिक्खुपडिमं उवसं-

समणस्स भगवओ महावीरस्स एयाख्वाणां थेराणां अंतिए सामाइयमाइयाइं
इक्कारसअगाइं अहिज्जइ) इसके बाद वे मेघकुमार अनगर श्रमण भग-
वान् महावीर के तथारूप स्थविरों के पास सामयिक आदि ११, ग्यारह,
अंगों का अध्ययन करने लगे (अहिज्जिता बहूहिं चउत्थ छट्टमदसमदुवाल
सेहिं मासद्धमासखमणेहिं अप्पाणं भावेमाणे विहरइ) अध्ययन करके फिर
उन्होंने अनेक चतुर्थ, षष्ठे, अष्टम, दशम, द्वादश, भक्तों से और मास-
अर्ध मास आदित्पस्याओं से आत्मा को भावित किया। (तएणं समणे भगवं
महावीरे रायगिहाओ नगराओ गुणसिलाओ चेइयाओ पडिनिक्खमइ) इसके
बाद श्रमणभगवान् महावीरने मेघकुमार आदि अनगरों के साथ राज-
गृह नगर से उस गुणशिलक चैत्य से विहार किया और—(पडिनिक्खमित्ता
बहिया जणवयविहारं विहरइ) विहार कर फिर वे बाहर के जनपदों में
विचरने लगे। ॥सूत्र ४५॥

भगवओ महावीरस्स एयाख्वाणां थेराणां अंतिए सामाइयमाइयाइं एक्कारस
अंगाइं अहिज्ज) त्थार आह मेघकुमार अनगर श्रमणु भगवान् महावीरना तथा-
इप स्थविरेशानी पासे सामयिक वगेरे अगियार अ गोनो अख्यास शरु कथो (अहि-
ज्जिता बहूहिं चउत्थ छट्टमदसमदुवालसेहिं मासद्धमासखमणेहिं अप्पाण
भावेमाणे विहरइ) अध्ययन कथो आह मेघकुमारे धणा चतुर्थ षष्ठे, अष्टम, दशम,
द्वादश, लक्ष्मणी अने मास अर्धमास वगेरे तपस्याओथी आत्माने लावित कथो
(तएणं समणे भगव महावीरे रायगिहाओ नगराओ गुणसिलाओ चेइयाओ पडिनि-
क्खमइ) त्थार आह श्रमणु भगवान् महावीरे मेघकुमार वगेरे अनगारोनी साथे
राजगृहनगरना गुणशिलक चैत्यथी विहार कथो अने (पडिनिक्खमित्ता बहिया
जणवयविहारं विहरइ) विहार कथो आह अडारना पीण ननपदोभां विचरणु
करवा दाआ ॥ सूत्र “ ४५ ” ॥

पञ्जिताण विहरित्तए। अहासुह देवाणुप्पिया! मा पडिवध करेह
 तएण से मेहे अणगारे समणेण भगवया महावीरेण अम्मणुन्नाए
 समाणे मासिय भिक्खुपडिम उवसपञ्जिताणं विहरइ। मासिय भि
 क्खुपडिम अहासुत्त अहाकप्प अहामग अहातच्च अहासम्म काएण
 फासेइ पालेइ सोहेइ तीरेइ किट्टेइ सम्म काएणं फासित्ता पालित्ता
 सोहित्ता तीरित्ता किट्टित्ता पुणरवि समण भगव महावीर वदइ नमसइ
 वदित्ता नमसित्ता एव वयासी इच्छामि णं भते। तुव्मेहि अम्मणु
 न्नाए समाणे दो मासिय भिक्खुपडिम उवसपञ्जिताणं विहरित्तए। अहा
 सुह देवाणुप्पिया! मा पडिवध करेह। जहा पढमाए-अभिलाषो
 तहा दोच्चाए, तच्चाए, चउत्थाए, पचमाए, छम्मासियाए, सत्तमा
 सियाए, पढमसत्तराइ दियाए, दोच्चसत्तराइ दियाए, तइयसत्तराइ दियाए
 अहोराडदियाए वि, एगराडदियाए वि। तएणं से मेहे अणगारे धारस
 भिक्खुपडिमाओ सम्म काएण फासित्ता पालित्ता सोहित्ता तीरित्ता
 किट्टित्ता पुणरवि समण भगव महावीर वदइ नमसइ, वदित्ता
 नमसित्ता एव वयासी-इच्छामि ण भते। तुव्मेहि अम्मणुन्नाए
 समाणे गुणरयणमवउर तवोकम्म उवसपञ्जिता ण विहरित्तए।
 अहासुह देवाणुप्पिया! मा पडिवध करेह। तएण से मेहे अणगारे
 पढम मास चउत्थेणं अणिवित्तसेणं तवोकम्मेण दिया टाणुक्कुट्टए
 सूराभिमुहे आयाणभूमीण जाचावेमाणे राइ पीगसणेण अवाउडएणं
 दोच्च मास छट्टु छट्टेण० तच्च मास अट्टम अट्टमेण० चउत्थ मास
 दसमेणं अणिवित्तसेण तवोकम्मेण दिया टाणुक्कुट्टए सूराभिमुहे

आयावणभूमि ए आयावेमाणे राइं वीरासणेणं अवाउडएणं पंचमं मासं
दुवालसमं दुवालसमेणं अणिकिखत्तेणं तवोकम्मेणं दिया ठाणुक्कुडुए
सूराभिमुहे आयावणभूमि ए आयावेमाणे राइं वीरासणेणं अवाउडएणं,
एवं खलु एएणं अभिलावेणं छट्टे चोइसमं चोइसमेणं, सत्तमे सोल-
समं सोलसमेणं, अट्टमे अट्टारसमं अट्टारसमेणं, नवमे वीसइमं विसइ-
मेणं, दसमे वावीसइमं वावीसइमेणं, एक्कारस मेचउव्वीइमेणं, वारसमे
छव्वीसइमं छव्वीसइमेणं, तेरसमे अट्टावीसइमं अट्टावीसइमेणं,
चोइसम तीसइमं, तीसइमणं पन्नरसमे वत्तीसइमं वत्तीसइमणं,
सोलसम चउत्तीसइमं चउत्तीसइमेणं अणिकिखत्तेण तवोकम्मेणं
दिया ठाणुक्कुडुए सूराभिमुहे आयावणभूमि ए आयावेमाणे राइं वीरा
सणेण य अवाउडएण य । तएणं से मेहे अणगारे गुणरयणसंवच्छरं
तवोकम्मं अहासुत्तं जाव सम्मं काएणं फासेइ पालेइ सोहेड तीरेइ
किट्टेइ अहासुत्तं अहाकप्पं जाव किट्टित्ता समणं भगवां महावीरं
वंदइ नमंसइ वांदित्ता नमंसित्ता वहुहिं छट्टुमदसमदुवालसेहिं
मासद्धमासखमणेहि विचित्तेहि तवोकम्मेहिं अप्पाणं भावेमाणे
विहरइ ॥सू० ४६॥

टीका—‘तएणं से मेहे अणगारे’ इत्यादि । ततः खलु स मेघोऽन
गारः अन्यदा कदाचित् श्रमणं भगवन्तं महावीरं वन्दते नमस्यति, वन्दिस्वा

‘तएणं से मेहे अणगारे’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (से मेहे अणगारे) उन मेघकुमार मुनि-
राजने (अन्नया कयाइं) किसी एक समय (समणं भगव महावीरं वंदइ

‘तएणं से मेहे अणगारे’ इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तएणं) त्थार गाह (से मेहे अनगारे) मुनि-१७ मेघकुभारे (अन्नया
कयाइ) डोड ओड वणते (समण भगव महावीर वंदइ नमंसइ) श्रमणु लण-

नमस्त्यक्त्वा एवं=रक्ष्यमाणमन्त्रेण जघादीत् इच्छामि गच्छ हे म त्। युष्मा
 मिरभ्यनुज्ञातः सन् मागिर्षी मिधुप्रतिमा उपमपद्य=मन्त्रीकृत्य विद्वेषम्।
 भगवानाह-इ देवानुपिय! यथामुम्ब=यथाऽऽत्मकल्याण भवत् तथा कुरु मा
 प्रतिपद्य कुरु-प्रमाद मा कुरु इत्यर्थ। अथ प्रतिमा चिन्तारो वर्ण्यते-गच्छ घोर
 समर्थ असम्पूर्ण दशपूर्वभ्रतधारी जघायतो नवमपूरस्य हृतीयरातुधारी
 मवेत्, जिनकल्पित परीषहापसर्ग परिषाहु समथ, नानाधिराभिप्रदादि दूष,
 घृतादिवर्जितादारादिभोगी, महागन्धर्वो हृदसंहननधरः, नाविधान्मा परि

ममसङ्ग) भगवन्भगवान् महावीर को यदना की नमस्कार किया (त्रिणा
 नमस्त्रिणा एवं यामी वदना नमस्कार करके फिर इस प्रकार निरदत
 क्रिया-(इच्छामि णं ममे) इ मदन! मैं चाहत हूँ कि (मुठसेहि अठमणुम्नाए
 समाणे) आप से भाशापित होता हुआ-(मासिय मिधुसुपडिम उवसपडि
 घाम विहरितए) मासिकी मिधुप्रतिमा को धारण करूँ। (महासुं देवाण
 पिया! मा पडिय धंकरेह) प्रभुन कहा है देवानुपिय! तुम्हारी आत्मा का
 कल्याण जैसे हो वैसा करो-इसमें प्रमाद मत करो (मिधुप्रतिमा का
 प्राप्ती धारण कर सकता है।-इसका सुखाता इस प्रकार है-जो गच्छ इ
 धारण करने में समर्थ हो असम्पूर्ण दशपूर्वभ्रत का धारी हो भगवा जघाय
 से नवमें पूर्व की हृतीय आहार वस्तु का धारी हो जिन कल्पी की तात्त पापीप
 उपसर्ग को सहन करने क्षम हो, नाना प्रकार के अभिप्रदा आदि से युक्त
 हो घृतादिवर्जित आहार का भोगी हो, विविष्ट शक्ति सन्तन हो इह तह

वान् महावीरने वदन आने नमस्कार कथे। (त्रिदिक्ता नमस्त्रिणा एवं ययासी)
 वदन आने नमस्कार कथे आ प्रभावे विनती करी। (इच्छामिण गते) हे मदन
 हे मुझसे हे (मुठसेहि अठमणुम्नाए समाणे) आपनी आज्ञा भेजवीने
 (मासिय मिधुसुपडिम उवसपडिमां विहरितए) मासिकी मिधु प्रति
 आने धारण करे। (महासुं देवाणुपिया! मा पडियध करेह) प्रभुसे कहे
 हे देवानुपिय! जे शीते तया! आत्मानु इच्छानु याव ते प्रभावे करे। आ म
 इच्छानुना कामभां चरापणु प्रगाह करे। नही जियु प्रतिभा ठेणु धा लु कनी शके
 तेतु इच्छाकल्पु =। प्रभावे छ-जे गच्छो धारणु इच्छानु अभय छ = असम्पूर्ण
 दशपूर्व भ्रत-धारी होय अथवा नवमपूर की नवमा पूर ही आहार वस्तुने धारण
 करनेपर तेष, [अनउत्पन्नी लोम पी] =ने उपमगने अठम उन्नाए होय अनउ
 लानना अभिप्रदा परोक्षी न ल जा। विजय-धी वगेरे पद्यो रत्न आ।

अनगारधर्मासृत्तवर्षिणी टीका अ.१सूत्र. ४: मेघमुने' प्रतिमादितप. स्वीकरणम् ५२३

दुष्टहृत्वादयोऽभिस्तु ससागच्छेद्युस्तदापि भयान्पदमपि नापसरति, इत्यादि नियमवान् गुरुणानुज्ञातः सन्नेव प्रानिया वहति ।

ततः खलु स मेघसहामुनिःश्रमणेन भगवता सहावीरेणाभ्यनुज्ञातः सन् मासिकीं भिक्षुप्रतिमामुपसपद्य विहरति । मासिकीं भिक्षुप्रतिमाम्=अभिग्रहविशेषरूपात्, 'अहामुत्त' यथा-मूत्र सूत्रनिर्दिष्टविध्यनुसार, 'अहारूपं' यथा कल्पं-कल्पः=स्थविरादिकल्पस्तदनतिक्रमण, 'अहामग्नं' यथाहार्गं=ज्ञानदर्शन-चारित्र्यलक्षणसोक्षमार्गानतिक्रमेण, क्षात्रोपगमिकभावानतिक्रमेण वा अहा-तच्च-यथातत्त्वं=तत्वानतिक्रमेण मासिकी भिक्षुप्रतिमेति शब्दार्थानतिक्रमेण इत्यर्थः, 'अहामम्म' यथामम्मं=समभावानतिक्रमेण, 'कार्णं' कायेन=शरीरेण, पुनरभिलाषमात्रेण 'फासेड' स्पृशति ममुं धितकाले सविधिग्रहणात् 'पालेड' पालयति=वारवारमुपयोगेन तत्परत्वान् रक्षति 'सोहेड' शोधयति-अतिचार

वनका धारी हो, भावित आत्मा हो, यदि वदाचित् दुष्ट हस्ती आदि जैसे जानवर भी सामना करे तो भय से एक डग भी विचलित होने वाला न हो, इत्यादि नियमों का पालन कर्ता व्यक्ति गुरुदेव की आज्ञा से ही प्रतिमा धारण कर सकता है। (तएण से मेहे अगगारे समणेण भगवया महावीरेण अब्भणुन्नाए समाणे मामियं भिक्खुपडिमं उवसंपज्जित्ता ण विहरइ) इसके बाद उन मेघकुमार अनगारने श्रमण भगवान महावीर से आज्ञापित होकर मासिकी भिक्षुप्रतिमा धारण कर लिया। (मासियं भिक्खुपडिमं अहामुत्तं अहारूपं अहामग्नं अहातच्च अहामम्मं कार्णं फासेड, पालेड, सोहेड, तीरेड, निहेड,) उस मासिकी भिक्षुप्रतिमा का मुनिराज मेघकुमारने सूत्रनिर्दिष्टविधि के अनुसार स्थविर आदि कल्पके अनुसार ज्ञानदर्शन तथा

कनार डोय, अविशेष शक्ति सपन्न डोय दृढ सडनने धारणु करना डोय, भावित आत्मा डोय, जो कदाच दुष्ट डायी वगेरे जेवा प्राणीओ सामे थाय तो लयथी ओक पणु पगलु पाछण न धरनार डोय, आ जतना अने पीन पणु डेटवाड नियमोनु पालन करनारी व्यक्ति गुरुदेवनी आज्ञायीन 'प्रतिमा' धारणु करी शके छे. (तएण से मेहे अगगारे समणेण भगवया महावीरेण अब्भणुन्नाए समाणे मामियं भिक्खुपडिमं उवसंपज्जित्ता ण विहरइ) तार णाह अनगार मेघकुमार श्रमणु लगवान महावीरनी आज्ञा मेणवीने मासिकी भिक्षु प्रतिमा धारणु करी (मासियं भिक्खुपडिमं अहामुत्तं अहारूपं अहामग्नं अहातच्च अहामम्मं कार्णं फासेड, पालेड, सोहेड, तीरेड, निहेड) मेघमुनिअे मासिकीभिक्षु प्रतिमानुं सूत्रभाणतावयामा आवेदीविधि मुज्जण, स्थविर वगेरे कल्प मुज्जण, ज्ञान दर्शन तेमण

पञ्चसालनात्, 'तीरैः' तीरयति-पूर्णेऽपि तद्वचनौ स्वल्पकालावस्थानात्, रिद्धौ
कीर्तयति पारणादिने सूत्रानुसारं यत् यत् कर्तव्यं तत्सर्वं मया कृतमिदं
कीर्तनात् एव=उत्तरीत्या कायेन स्पृष्टा, पालिषा, श्राद्धयिषा, तीरयिता,
कीर्तयित्वा पुनरपि भ्रमण भगवन्त महावीरं वदते, नमस्यति, वदित्वा
नमस्विपत्वा एवमवदत्-इच्छामि तच्छु हे मदा ! युष्मामिरम्बनुद्वात सन्

चारित्र्यरूप मोक्षमार्ग के अनुसार, अथवा अयोपशमिक मार के अनुसार
'मासिकी मिश्रप्रतिमा' इस शब्दरूप तत्त्व के अर्थ के अनुसार समता
मात्र के अनुसार केवल अभिलाषमात्र से ही नहीं किन्तु काय से आराधन
किया, बार बार उपयोग पूर्वक उसका परिपालन किया सरक्षण किया-
अविचाररूप पद (कीचद) का प्रस्तावन करते हुए उसका सशोधन किया
अत्रपि समाप्त होने पर भी कुछ काल तक वहाँ घोर स्थिर रहने से उसके
पार को प्राप्त किया उसका धार्तन किया-'पारणा के दिन जो २ कर्तव्य
होते हैं वे सब मैंने किये' इस प्रकार से उमरा वर्जन किया। (सम्म
कारण फासिता पालिषा, सोद्विषा, तीरिषा, किद्विषा पुणरपि सममं मगद
महावीर वदइ, नमसइ) इस प्रकार 'फासिता' कायसे उसका, स्पष्ट कर
पालिषा उपयोग पूर्वक उसका पालन कर सोद्विषा अतिचारों का वहाँ
से सशोधन कर 'तीरिषा' उसका पार को प्राप्त कर और 'किद्विषा' उसका
स्मृति कर पुन भ्रमण भगवान् की मंगकुमार मुनिराजन घटना की नमस्कार
किया (वदित्वा नमसित्वा एव वयासी-इच्छामि तच्छु हे मदा ! अगमणुष्माए

चारित्र्यरूप मोक्षमार्गं मुञ्ज अथवा ते शोधयन्निष्ठ मुञ्ज मासिकी मिश्रप्रतिमा
आ शब्दना अर्थरूप तत्त्व प्रभावे नमताभाव मुञ्ज इत अविषा नाथी न कि पञ्च अथवा
आशोधन कर्तुं बार बार उपयोग करता तेतु यत्न कर्तुं अरणा कर्तुं अतिशय उप
(हादव) तु प्रस्तावन करत तेतु शोधन कर्तुं, आ चिन्ती अभासि पञ्च पञ्च मोदय कर्तु
वप्यत त्या शिष्य रक्ष्य तेथी तेना पार ते पाभी शक्य तेतु कीर्तन कर्तुं पारणात्
दिवसे नै नै कर्तव्यरूप कर्म हाव छे ते अथा मे कर्तव्ये आ प्रभावे तेतु यत्न कर्तुं
(सम्म कारण फासिता, पालिषा, सोद्विषा तीरिषा, किद्विषा पुणरपि सममं
मगद महावीर वदइ नमसइ) आ प्रभावे कायथी तेने फासिता रूपधरिने उपभोग पूर्वक
तेतु पालन करीने 'सोद्विषा' अतिचारोतु त्याथी च शोधन करीने तीरिषा' तेने
पार यमीने अने 'किद्विषा' तेतु कीर्तन करीने करी मुनिराज मेपदुभावे अगम
कत्रचन महावीरने पदन अने नमस्का कर्तु (वदित्वा नमसित्वा एव वयासी

हैमासिनी विश्वप्रतिमासुपसपय=स्वीकृत्य खलु विंद्धर्तुम्। अगमान वदति-
 हे देवानुप्रिय ! 'अहामुह' यथामुहं=यथात्मकल्याण भवेत् तथा कुरु 'मा
 पडिवंध' प्रतिबन्धं कुरु=प्रमाद मा कुरु 'जहा पटमाए अभिलावो तहा'
 यथा प्रथमायाः प्रतिमायाः अभिलाप.=वर्णनं तथा द्वितीयायाः प्रतिमायाः,
 तृतीयायाः, चतुर्थ्याः पञ्चम्याः तथा षष्ठासिक्याः, सप्तमासिक्याः, एवं यास्त-
 द्वादश्या एकरात्रिन्दिवाया अपि प्रतिमाया अभिलापो विज्ञेयः। अत्राऽय
 विवेकः-प्रथमा प्रतिमा एकमासिकी, द्वितीया एकमानिकी, एव तृतीयाद्याः
 सप्तम्यन्ताः प्रतिमाः प्रत्येकमेकैकमासप्रमाणा इत्यर्थः। अथाष्टमी-नवमी-

समाणे दो मासियं भिक्खुपडिमं उरुमंपज्जित्ता ण विहग्गित्ते) वंदना नमस्कार
 कर फिर उन्होंने प्रभु से इस प्रकार कहा-भदतः मैं आपसे आज्ञापित
 होकर दो मास भी अवधिवाली भिक्षुप्रतिमा को धारण करने की इच्छा
 करता हूँ। (अहामुय देवानुप्रिया? मा पडिवंध करेह) मेघकुमार की इस
 प्रार्थना पर ध्यान देकर प्रभुने उनसे कहा-हे देवानुप्रिय ! तुम्हारा आत्म
 कल्याण जिस तरह हो वैसा करो-इसमे प्रमाः मत करो। (जहापटमाए-
 अभिलावो तहा दोच्चाए, तच्चाए, चउत्थाए पंचमाए, छम्मासियाए, सत्त-
 मासियाए) जिस प्रकार प्रथम भिक्षुप्रतिमा का वर्णन है उसी प्रकार से द्वितीय,
 तृतीय, चतुर्थी पंचमी, षष्ठासिकी, सप्तमासिकी यावत् एक रातदिवस की
 प्रमाणवाली १२वीं प्रतिमा का भी वर्णन जानना चाहिये। तात्पर्य इस प्रकार है
 प्रथम प्रतिमा एक मास की है, द्वितीय प्रतिमा एक मास की है इसी तरह
 तृतीय प्रतिमा से लेकर सप्तवीं प्रतिमा तक की पांच प्रतिमाएँ प्रत्येक यथाक्रम

इच्छामि णं संते तुग्गेहिं अउमणुत्ताए समाणे दोमासियं भिक्खुपडिमं उरु
 सपज्जित्ता ण विहग्गित्ते) वदन अने नमस्कार करीने तेभण्णे लगवान महावीर
 स्वामीने कहु-डे-डे लहत। हु आपनी आज्ञा मेणवीने जे मासनी भिक्षुप्रतिम
 धारणु करवा आहु छु (अहामुय देवानुप्रिया ! मा पडिवंध करेह) मेघकुमारने
 विनती सालणीने प्रभुजे तेभने कहु डे-डे देवानुप्रिय ! जे रीते तमाउ आत्मकल्याण
 थाय ते प्रमाणे करे आत्मकल्याणुना काममा डेउं पणु दिवस आणस नडि क वी जेउंजे
 (जहा पटमाए अभिलावो तहा दोच्चाए तच्चाए चउत्थाए, पंचमाए, छम्मा
 सियाए, सत्तमासियाए, पटमसत्तराट दिवारा) जे प्रमाणे पडेली भिक्षुप्रतिमातु
 वणुंन छे, ते प्रमाणे ज भीलु त्रीलु चौथी, पाचमी छ भडिनावाणी, सात भडि
 नावाणी अने जेक रात-दिवसना प्रमाणे जेटली गारभी प्रतिमातु वणुंन जणुउ
 जेउंजे आनु स्पष्टीकरणु आ प्रमाणे छे-पडेली प्रतिमा जेक भडिनानी छे

દશમ્ય પ્રપદ્મ સસાદોરાત્રપ્રમાણા મવન્તીત્યાહ-મધ્યમસપ્તરાત્રિન્દિવા=પ્રથમાનિ
 સપ્તાત્રિન્દિયાનિ પ્રમાણાનિ યસ્યા સા તથા, અષ્ટમીપ્રતિમા સસાદોરાત્રપ્રમા
 ણેત્યર્થ । ટ્રિન્દિવાન્નસપ્તરાત્રિન્દિવા=ત્રણી પ્રતિમાડપિ સસાદોરાત્રપ્રમાણા ।
 એ દશમી પ્રતિમાડપિ સસાદોરાત્રપ્રમાણા । મહારાત્રિન્દિવાપિ=એકાદશી પ્રતિમા
 મહોરાત્રપ્રમાણા । અત્ર દિવા સ્વર્ગર્થો ન વિષક્ષિત ઇતિ માત્ર । ણકરાત્રિ દિવાડપિ=
 દ્વાદશી પ્રતિમા પદ્મરાત્રપ્રમાણેતિ । ગણકાલે અષ્ટમાસપુ ઢાદત્રપ્રતિમા
 સમાગધનીયાઃ સમાપનાયામ્, ચર્વતો પ્રતિમાવહનનિપિઢન્વાન્તિ માત્ર ।
 પદ્મરાત્રિન્દિવા મધ્યમહામુને પૂરધરવામાત્રપિ પ્રતિમાનુષ્ઠાન કથિત તત્
 મર્ચજ્ઞાપદિપ્તસ્વાપદોષાવહમિચમિપ્રાય । તત્તઃ સ્વલુ સ મધોડનગારો દ્વાદશમિધુ

સ ૧-૧-માસનો ૬, અષ્ટમી નવમી, દશમી, એ ત્રણ પ્રતિમાઈ મત્યેક
 સાત સાત દિવન રાત્ર પ્રમાણ શાલી છે । યહી યાત્ર (પદ્મસપ્તરાત્રિદિવાપ
 દોષ્વમસપ્તરાત્રિ દિવાપ તદ્દેવ સપ્તરાત્રિદિવાપ) દ્વન મુતપરો કુરા પ્રતિપાદિત
 પો ગઈ છે । યદા દાવ્ચ' ઓર તદ્દેવ પદો સક્રમશ નવમી ઓર દશમી
 પ્રતિમા યર્ણિત છુદ્દે હ । (અદોરાત્રિદિવાપ ત્રિ એરાત્રિદિવાપ ચિ)એ દિવ
 રાત્ર પ્રમાણશાલી દાન પર મી યારદશી પ્રતિમા એ અદાગવ પ્રમાણશાલી
 હ । મમે દિવા અષ્ટ કા અથ વિષક્ષિત નહીં છે । એ રાત્રિ ઓર
 એક દિવન પ્રમાણશાલી મી યારદશી પ્રતિમા કલ્પ એક રાત્ર પ્રમાણશાલી હ ।
 શોષકાલ મં આટ મહીના મેં એ ૨૨ પ્રતિમાઈ મમારાધનોય ઓર સમાપ
 કરને યોગ્ય છે । કારણ ચાતુમાસ મેં એ પ્રતિમાઓ કા વહન કરના
 નિવિઢ છે । યદપિ મુનિરામ મધકુમાર એક દશાહ કે રી જ્ઞાતા એ પૂરધારી
 નહીં એ ફિર મી એક પ્રતિમાનુષ્ઠાત કા કલ્પન મર્ચજ્ઞાપદિપ્ત દાન સે મોશ

એને બીજી પ્રતિમા પણ એક મહિનાની છે ત્રીજી પ્રતિમાથી માઢીને ચાત્રમી પ્રતિમા
 મુખીની પાચ પ્રતિમાઓ દરેકે દરેક યદાક્રમે એક એક મહિનાની છે આઠમી નવમી,
 દશમી આ ત્રણ પ્રતિમાઓ ચાત્ર ચાત્ર દિવન રાત્ર પ્રમાણવાળી છે એ એ ચાત્ર(દોષ્વ
 મસપ્તરાત્રિદિવાપ તદ્દેવ સપ્તરાત્રિદિવાપ) આ મુત્ર દાત્ર પૂરવાર કરવામા આવી છે
 અહીં દોષ્વ એને તદ્દેવ પદો વટે અનુક્રમે નવમી અને દશમી પ્રતિમાનુ વળુ ન
 કરવામા આબ્ધુ છે (મહોરાત્રિદિવાપ ત્રિ એરાત્રિદિવાપ ચિ) અત્રિધારમી પ્રતિમા
 એક દિવનઅથ તેમજ એક દિવન પ્રમાણ નેટલી ઢોવા છતા એક અલ્પરાત્ર પ્રમાણ
 વાળી છે આમા દિવ ચળ્પને અર્થ વિવક્ષિત નથી એક રાત્રિ ને એક દિવન
 પ્રમાણ નેટલી પણ બારમી પ્રતિમા ફક્ત એક રાત્ર પ્રમાણવાળી છે શેરકાળમા આ
 મહિનામા આ બાર પ્રતિમાઓ પ્રમાણપનીય અને અમામ કન્વા યોગ્ય છે. કેમકે
 દ્વામામામા આ પ્રતિમાઓનુ વહન કરવુ નિવિઢ છે તે કે મુનિરામ મધકુમાર
 એ દશામના એ જ્ઞાનાદના તે પૂરધારી હતા. નહિ છતા એ તેમના પ્રતિમાનુ જાનવુ આ

प्रतिमाः सम्पक्व् आपेन स्पृष्ट्वा पालयित्वा गोचयित्वा, तीरयित्वा, कीर्तयित्वा यत्रैव भगवान् महावीरस्य त्रैलोक्यागत्य पुनरपि श्रमणं भगवन्त महावीर वन्दते नमस्यति वन्दित्वा नमस्यित्वा एवमवादीत-इच्छामि खलु हे भदन्त ! युष्मामिरभ्यनुज्ञातः सन् 'गुणरत्न संवत्सरम्' विनयाश्रुताचारप्रभूतनिर्जरादि-गुणा एव रत्नानि यत्र स गुणरत्नः संवत्सरो र्स्मिन्तपसि. तद् गुण-रत्नमवत्सरं, अथवा 'गुणरयणसवच्छरं' इत्यस्य गुणरचन संवत्सरं इतिच्छाया, गुणानां-निर्जरा विशेषाणां रचनं=कारणं संवत्सरेण=सतृत्नयमागवर्षेण यस्मिन्तपसि तत् तथा. तत् 'तत्रो कम्म' तपः कर्म 'उव सपज्जित्ताण' उप

वह नहीं है। (तएणं से मेहे अणगारे वारसभिवशु पडिमाओ सम्मं काएणं फासित्ता, पालित्ता, सोहित्ता, तीरित्ता, किट्टित्ता, पुणरवि समण भगवं महावीरं वदइ, वदिता नमसित्ता एव वयासी) वाद में मेघकुमार मुनिराजने १२ भिक्षु प्रतिमाओं को अच्छी तरह काय से आराधित करके, चार २ उपयोग पूर्वक उनका परिपालन करके, अतिचाररूप कीचड को उनसे दूर करके, उनके पारको प्राप्त करके उनका कीर्तन करके पुनः श्रमण भगवान् महावीर को वदना वी-नमस्कार क्रिया-वदना नमस्कार करके फिर वे इस प्रकार कहने लगे (इच्छामि ण भंते तुब्भेहिं अब्भणुण्णाए समाणे गुणरयणसवच्छरं तत्रोकम्मं उवमंपज्जित्ता णं विहरित्तए) हे भदत ! मैं आपसे आज्ञा प्राप्त कर गुणरत्नरूप संवत्सर वाले तपः कर्म को करना चाहता हूँ विनयाचार, श्रुताचार प्रभूतनिर्जरा आदि ये गुण गब्द के वाच्यार्थ हैं। ये रत्न जिम तप में है वह गुणरत्नतप है। ऐसा तप हे भदंत !

अथ सर्वज्ञोपदिष्टं होवाथी सद्योष नथी (तएणं से मेहे अणगारे वारसभिवशु पडिमाओ सम्मं काएणं फासित्ता, पालित्ता, सोहित्ता, तीरित्ता किट्टित्ता पुणरवि समण भगव महावीर वदइ नमंसइ, वदिता, नमसित्ता एव वयासी) त्थारपथी मुनिनाञ्च मेघकुमारे धावाथी सारी पेठे गार भिक्षुप्रतिमाओने आराधित करीने वारवार उपयोग पूर्वक तेमनु पालन करीने, अतिचार रूप कादवने तेमनाथी दूर करीने, तेमनो पार पाभीने, तेमनु कीर्तन करीने करी श्रमणु भगवान् महा-वीरने वदन अने नमस्कार कथा वदन अने नमस्कार करीने तेमणु कथु-इच्छामि णं भंते तुब्भेहिं अब्भणुण्णाए समाणे गुणरयणसवच्छरं तत्रोकम्मं उव संज्जित्ता णं विहरित्तए) हे भदत ! हे आपनी आज्ञा भेणवीने गुणरत्नरूप सव-त्सरवाणा तपकरने उरवा आहु छु विनयाचार, श्रुताचार, प्रभूतनिर्जरा वगेरे आ 'गुणु' शब्दने वाच्यार्थ छे, आ न्तो ने तपमा छे ते 'गुणरत्नतप' छे हे भदत !

सपथ तल्लु=स्त्रीकृत्य विहारपप' विहसु'म्, वृच्छामीति पूषेण स-व-प ।
 मघमुने वष धुत्वा भगवानाह- 'अह्रासुह' इत्यादि । हे देवानुमिय ! यथा
 सुसं, ममाद् माकुरु । ततः-भगवदाज्ञावचनधारणान्तर तल्लु स मेघोऽ
 नगार प्रथममास=प्रथमे मास, 'चउत्थ' चउत्थेण' चतुर्थचतुर्थेन चतुर्थ चतुर्था
 नन्तरं चतुर्थ-चतुर्थे तेन, चतुर्थचतुर्थमत्तेन=एकैतोपरासेनत्यर्थे, 'अणिकिन्वत्तेण'
 अणिकिन्वत्तेन=अत्रिआ-तन 'सधोकम्मण' तप कर्मणा, दिया' दिवा=दिवसे
 'ठाणुक्कुण' स्थानोत्तुडुक=उत्तुडुकाऽऽममन, 'गुराभिमुहे' मूरभिमुहे,
 आयावणभूमिप' आयावणभूमि, आयावेमाणे' आयावणभूमि=आयावणभूमि कुर्वन्
 'रा' राशौ 'वीरासणेण' वीरासनन=सिंहासनोपविष्टस्य भुविन्परतपाइस्या
 पनीतसिंहासनस्यव यदवस्थानं तद् वीरासन तेन, धीतातापना कुर्वन् रूप

सुनोपमाग सहित एक वर्ष में करना चाहता हूँ भयरा सक्ता यह भी मत
 मच होता है कि मैं निर्जराविशेषरूप गुणों के कारण भूत तप को तृतीय
 माग सहित १ वर्ष में (१६ मास में) करना चाहता हूँ । (अह्रासुह देवानु-
 प्पिया । मा विषयं करेह) मेघ कुमार की इस बात को सुनकर प्रभुने उन
 स कहा कि हे मेघ ! तुम्हें जित तरह सुख मिले-वैसा करो-१ तप भी
 प्रमाद् मत करो । (तएण स मह अणगारे पइम मास चउत्थ चउत्थेण
 अणिकिन्वत्तेण सधोकम्मणं दिया ठाणुक्कुण मूरभिमुहे आयावणभूमिप
 अयाउठएण आयावेमाणे राइ वीरासणेण) इसक बाद उन मेघकुमार (सुनि
 राजने प्रथम मास में चतुर्थ चतुर्थमत्त नि-तर क्रिया । दिा म उत्तुडुका
 सनसे आयावणभूमि पर बैठकर सूर्य की तरफ मुख करके आयावणभूमि पर
 रात्रि में मुखवस्त्रिका और चोल्पा के भतिरित्त पक्षों को छोड़कर

येवु तप त्रीण आग सहित एक वर्षमां करवा वाहु छ अथवा आने अथ' आ
 प्रभावे पल्लु यथ यके छ के हु निजर विशेषरूप सुखोना करणभूत तपने त्रीण
 आग सहित एक वर्षमां शोण भदिनामा क व वाहु छ अह्रासुह दे ाणुप्पिया ।
 मा पडियय करेह) मेघकुमारनी आ वात सावर्गिने प्रभुअे तेमने कहु के-के
 मेघ ! तमने जे काममा सुख भजे ते करे अके हावु पल्लु प्रमाह करे नदि
 (तएणं से मेहे अणगारे पइम मास चउत्थ चउत्थेण अणिकिन्वत्तेण तवा
 कम्मणे दिया ठाणुक्कुण मूरभिमुहे आयावणभूमिप अयाउठएण आया
 वेमाणे राइ वीरासणेण) त्थार वाइ मेघमुनिजे पडेवा भदिनामा अतुथ अतुथं सतत
 अततसततअथा विवग्गमा उत्तुडुकाभनधी आयावणभूमि उर रेभिने अय नी तरक् गो करीने
 आयावण देवा देवा रात्रिमा सुपवस्त्रिका अने वाइ पट भिवावण वस्त्रोत्थने

स्थितः, कथंभूतोऽसौ व्यवस्थितः! इति जिज्ञानायामाह—‘अवाउडण’ अपावृतः= ‘ण’ इति वाक्यालंकारे, सुखवृत्तिहाचोलावृत्तिरिक्त वस्त्ररहितः, ‘दोच्चं मासं छट्टं छट्टेणं’ द्वितीये मासे पष्ठपष्ठेन=पष्ठभक्तानन्तरं षष्ठभक्तेन ‘अणि-क्खिक्खेणं’ अनिक्षिप्तेन=विश्रान्तेन, तपः कर्मणा दिवास्थानोत्कुडुकः—उत्कुडु-कासनः सूर्याभिमुख आतापनां कुर्वन् रात्रौ वीरासनेन शीतातापनां कुर्वन् अपावृतः सन् व्यवस्थितः। द्वितीयमासेऽपि अन्यत् सर्वं प्रथममासवत्, केवलं षष्ठभक्त तपः कर्मेति विशेषः. इति भावः। एवं तृतीयमासादारभ्य षोडशमामपर्यन्तं प्रत्येकमासे षष्ठभक्तादिक्रमेण षोडशमासे चतुस्त्रिंशत्तमभक्तं तपःकर्मेत्येव विशेषः, अन्यत् सर्वं प्रथममासवदिति । षोडशसु मासेषु तपसां दिवसाः सप्ताधिकचतुःशत (४०७) सम्यग्धा भवन्ति । तेषां दिवसानां

वीरासन से स्थित होकर उन्होंने शीत की आतापनाली (दोच्च मासं छट्टं छट्टेणं० तच्चं मास अट्टमं अट्टमेणं चउत्थ मास दसमं दसमेणं अनिक्खिक्खेणं तवो कम्मणेण दिवा ठाणुक्कुडुए मराभिमुहे आयावणभूमिए आयावेमाणे राइ वीरासणेण अवाउडण इत्यादि) द्वितीय मास में उन्होंने निरन्तर षष्ठ पष्ठ भक्त किया। दिन में उत्कुडुकासन से स्थित होकर सूर्य की तरफ मुख करके सूर्य की आतापनाली। रात्रि में अपावृत हो कर वीरासन से स्थित हो शीतातापना ली। इसी तरह तृतीयमास से लेकर सोलह महीने तक प्रत्येक मास में षष्ठभक्तादिक्रम से सोलहवें महीने में उन्होंने चोतीगवा भक्त किया। बाकी रातदिन समस्त क्रियाएँ प्रथम मास की तरह ही वे करते रहें। इन सोलह महीनों में तपस्या के दिनोंका प्रमाण ॥४०७॥ होता है। इन दिनों के १३ महीना और ७ दिन होते हैं। पारश्व

वीरासनमा भेरीने तेमणु शीतनी आतापना लीधी (दोच्च मास छट्टं छट्टेण तच्च मास अट्टमं अट्टमेणं चउत्थ मास दसमं दसमेण अनिक्खिक्खेणं तवो कम्मणेण दिवा ठाणुक्कुडुए मराभिमुहे आयावणभूमिए आयावेमाणे वीरासणेणं अवाउडण इत्यादि)—भील महीनामा तेमणु सतत पष्ठ पष्ठ लक्ष्ण कथं दिवसमा उत्कुडुकासने स्थित यथने अर्थानी तरइ भो राभीने सूर्यनी आतापना लीधी रात्रिमा निर्वस्त्र यथने वीरासनमा स्थित यथने शीतातापना लीधी आ रीते न त्रील मडिनाथी माडीने सोण मडीना सुधी दरेक मडिनामा अष्टम लक्ष्ण वगेरे-ना क्कमथी सोणमा मडिनामा तेमणु चोतीय लक्ष्ण कथं भील शेष रातदिवसानी णधी क्रियाओ पडेला मडिनानी नेम न तेओ इत्ता रखा आ सोण मडिनामा तपस्याना दिवसोत्तुं प्रमाणु “४०७” होय छे आ णथा दिवसोनी गणुत्री कुरीओ

ध्रुवोदशमामाः सप्तदशदिनानि भवन्ति । पारणकदिवसास्तु त्रिसप्तति (७) सख्यका इति योष्यम् । धरिम्न मासे अष्टममकादितपसोयांति दिना न पूर्यन्ते, तागति दिनायप्रेतनमासाद् गृहीत्वा परणीयानि, अपिका चाप्रेतन मासे क्षत्र्यानि । उक्तं च—

पण्णरस १५ वीस २० चउवीस २४ चेव, चउवीस २४ पण्णवीसाय
चउवीस २४ एकवीसा, २१, चउवीसा २४ सनवीसा य ॥१॥
वीसा ३० तेवीसा ३३ विय, चउवीस २४ छवीस २६ अहवीसा य २
वीसा ३० वलीसा २२ विय, सालसमाससु षष्ठ दिवसा ॥२॥

पोहससु मासेषु प्रथम मासे तपसो दिवसा पञ्चदश १५ भवति, द्वितीये मासे त्रिंशतिदिवसा भवति, तृतीय मासे चत्वारिंशतिदिवसा इत्यादि क्रमेणेति वाच्यम् ।

पण्णरस १५ दम १० दृढ छण्ण १५ चउर ४ पण्णमु य तिष्णि ३ तिष्णि ३ ।

पचसु २ दो दो २ य तदा, गोळममासेसु पारणगा ॥३॥

पोहससु मासेषु—प्रथम मासे पारणानां त्रिंशत्—त्रयण पञ्चदश १५ दशा १ षष्ट्यादि क्रमेणेति वाच्यम् ।

ततः स्वल् स मयाऽनगारः गुणरत्न सख्यमर तप र्म यथासुत्र सम्यक् कायेन स्पृशति पालयति, शोचयति, कीर्तयति, यथासुत्र यथा कर्म यारत

के दिनों की संख्या ७३ होती है। जिस महीने में अष्टममकादितपस्या के जितने दिन रहें—वे आगे के महीने से छेहर उठने दिनों की पूर्ति कर लेनी चाहिये। अधिक होने पर उन्हें आगे के मास में सम्मिलित कर देना चाहिये। 'पण्णरसवीस'—इत्यादि ये गाथाएँ तपस्या और पारणा के दिनों की संख्या योषफ हैं (तपण स मइ अणगारं गुणरयणसरच्छर तपोकम्मं आदासुणं नारं मम्मं काएण फासइ पाण्ड, सोहइ, तीरेइ, फिट्ठेइ, अदासुणं अदाकण्णं नारं किट्ठिवा नमभं मगभं महाधीरं, चइइ, ममं

तो तेरं भद्धिनां अने आतं दिवसं छेयं छे या ज्ञानां दिवसोनीं शोभ्यां तेतिरं छेयं छे ने भद्धिनामा अष्टमं भइतं वगेणे तपाम्भानां छेटसां दिवसं भोछां छेयं, तेभनीं आअणनां भद्धिनामीं मांतीं ते तेटसां दिवसानीं पूतिं हरीं लेवीं ब्भेधजे वधारे दिवसेयं थर्धं वयं तो आअणनां भद्धिनां। तेभने साभेतं इत्थं ब्भेधजे 'पण्णरसवीस' इत्यादि वगेरे गाथाको तपस्या अने पारणानां दिवसोनीं शोभ्यां वत्तनादी छे। (तपणं स मइ अणगारं गुणरयणसं चच्छरं तपोकम्मं आदासुणं नारं मम्मं काएण फासइ, पाण्ड, सोहइ, तीरेइ, किं इ, अदासुणं, अदाकण्णं नारं

कीर्तयित्वा श्रमण भगवन्तं महावीरं वन्दते नमस्यति वन्दित्वा नमस्थित्वा
 बहुभिः षष्ठाष्टमद्वाद्भैः सासार्धमातक्षपणैः विचित्रैस्तपः कर्मधिरात्मानं
 भावयन् विहरति ॥सूत्र ४६॥

मूलम्—तएणं से मेहे अणगारे तेणं उरालेणं विउलेणं
 सस्सिरीएणं पयत्तेणं पग्गहिएणं कत्थाणेणं सिव्हेणं धन्नेणं मंगह्हेणं
 उदग्गेणं उदारएणं उत्तमेणं महानुभावेणं तवोकम्भेणं सुक्के भुक्खे
 लुक्खे निम्भंसे निस्सोणिए किडिकिडियाभूए अट्टिचस्सावणच्चे किसे धम
 णिसंतए जाए यावि होत्था । जीवं जीवेणं गच्छइ, जीवं जीवेणं चिट्ठइ,
 भासं भासित्ता गिलायइ, भासं भासमाणे गिलायइ, भासं भासि-
 स्सामित्ति गिलायइ । मे जहा नामए, इंगालसगडिया वा कट्टसग-
 डिया वा पत्तसगडिया वा तिलसगडिया वा एरंड कट्टसगडिया वा
 उण्हे दिन्ना सुक्का समाणां ससइं गच्छइ ससइं चिट्ठइ, एवामेव मेहे

सइ, वदिता नमसित्ता बहूहिं छट्ठमदसमदुवालसेहिं मासद्धमासखमणेहिं
 विचित्तेहिं तवोकम्भेहिं अप्पाण भावेमाणे विहरइ) इम प्रकार अनगार
 मेघकुमारने गुणरत्न रूप संवत्सर वाले तप कर्म को अच्छी तरह काय से
 स्पर्श किया पाला, जोधित किया, उसके पार को पाया उसका कीर्तन किया ।
 यथाम्ब्र यथाकल्प यावत् कीर्तन करके फिर उन्होंने श्रमण भगवान्
 महावीर को वदना की उन्हें नमस्कार किया । वदना नमस्कार करके इन
 विचित्र षष्ठाष्ट अष्टम, दश द्वादश, सासार्ध मात क्षपणों से आत्मा को
 भावित किया । ॥सूत्र ४६

किट्टित्ता समणं भगवं महवीरं, वदइ, नमस्सइ, वदिता नमसित्ता बहूहिं
 छट्ठमदसमदुवालसेहिं मासद्धमासखमणेहिं विचित्तेहिं तवोकम्भेहिं
 अप्पाणं भावेमाणे विहरइ) आ प्रमाणे अनगार मेघकुमारि गुणरत्नरूप सवत्सर
 वाणा तपकर्मने सारी रीते अयाथी स्पर्श कर्तुं पाण्यु, शोधित कर्तुं तेने पार
 पाभ्या, तेनु कीर्तन कर्तुं यथाम्ब्र यथाकल्प अने कीर्तन करीने तेण्णे भगवान्
 महावीर स्वामीने वदन अने नमस्कार करीने आ अट्टलुत षष्ठाष्ट, अष्टम दशम,
 द्वादश सासार्धभास क्षपणोथी आत्माने भावित कथीं ॥ सूत्र ४६ ॥

अणगारे ससद् गच्छद् ससद् विदुद्, उवचिप् तवेणं, अचिप् मस
 सोणिणं, द्रुयासणे इव भासरासिपरिच्छन्ने तवेणं तेण ण तवतेयसि
 रीए अईव अईव उवसोभेमाणे चिदुद्। तेण कालेण तेण सम
 षण समणे भगव महावीरे आइगरे तिरथगरे जाव पुव्वाणुपुव्वि
 चरमाणे गामाणुगाम दूइज्जमाणे सुह सुहेणं विहरमाणे जेणामव राय
 गिहे नयरे जेणामेव गुणसिलए चेइए तेणामेव उवागच्छद् उवाग
 च्छित्ता भद्वापडिरूव उग्गह उग्गिण्हित्ता सज्जेणं तवसा अप्पाणं
 भावेमाणे विहरद् ॥सू० ४७॥

टीका— तएण स मेइ अणगारे तण उराछेण इत्यादि । ततः=
 मिधुप्रतिभा, -गुणरत्नसत्त्वरत्नः प्रभृतिस्मात्प्रत्ययान्तरं स मेयोऽनगार=
 महासुनिः, तण' तेन उत्कृष्टरीत्या समाचरणेन अतएव 'उराछेणं=प्रधानं
 इहलोकाद्याशंसावर्जितत्वात् चिउल्लं' विपुलं बहुकालसमाचरणात् 'सस्तिरी-
 ण' सभ्रीकेण=सन्नोमेन वाद्याभ्यन्तरत्नानिर्वर्तितत्वात् 'पयसेणं' पद्

'तएणं से मेइ अणगारे' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) इसकं पाद-भयात् मिधुप्रतिभा तथा गुणरत्नरूप
 सत्त्वरत्नसत्त्वे तप आदि की समाप्ति क अनन्तर (से मेइ) ये मेघकुमार
 मुनिराज (तेण) उत्कृष्ट रीति स भारावित क्रिय उत्त (तवोकम्मोवं) तपः
 फर्म कि जो (उराछेण) इह लोक आदि की भावता से परित्त होने के
 कारण उदाररूप था (चिपुल्लं) बहुतकाल तक आचरित होने के कारण
 विपुल था (सस्तिरीएण) वाद्य और आभ्यन्तर की स्थाति स रचित होने
 के कारण जो सभ्रीक था (पयसेण) शुद्धारा दिया गया होने के कारण

'तएणं से मेइ अणगारे' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) त्पारणादभ्येष्टवै के मिधु प्रतिभा तेभश्च युज्य रत्नसत्त्वरत्नसत्त्वर
 वाग्य तप वनेरेनी सभाति पथी (से मह) मेघ मुनिभ्ये (तेण) उत्कृष्ट रीते
 आराधनाया आवेक्षा (तवा पम्मण) तप फर्म ने के ने (उराछेणं) छिद वेण
 वनेरेनी आशसाथी वनिंत्त होवाने कारणे उदार इत्त (चिपुल्लं) बहु वमत
 युधी वात्याशमा मूढायेव्वा वाथी विपुल इत्त, (सस्तिरीएणं) आद्य अने
 अभ्यन्तरनी न्वानिमी रचित होवाने वीपि ने सभ्रीक (शोभा सुध) इत्त (पयसेणं)

रोन=गुरुणा प्रदत्तत्वात्—(पग्गहिणं) प्रगृहीतेन=सचिनयगृहीतेन बहुमानपूर्वकं
 गृहीतत्वात् 'कल्लाणेण' कल्याणेन=शुभजनकेन—अग्रिमहित प्रापकत्वात् 'सिवेण'
 शिवेन=निरुपद्रवेण शिवहेतुत्वात् 'धन्नेण' धन्येन=प्रशंसनीयेन निरतिचार
 समापकत्वात् 'मंगल्लेणं' मंगल्येन=कुशलस्वरूपेण सकलदुरितोपशमकत्वात् उद-
 ग्गेणं' उदग्गेण=उत्तरोत्तरं वृद्धिमता पराक्रमशालिसमाराधितत्वात् 'उदारएणं'
 उदारेण=प्रबलेन निरुपद्रव्याहुल्यात् 'उत्तमेण' उत्तमेन=श्रेष्ठेन अकामनि-
 र्जरा वर्तित्वत्वात् 'महाणुभावेण' महानुभावेन=महाप्रभावेण स्वर्गापवर्गादिहेतुत्वात्
 'तत्रोकम्मेण' तपः कर्मणा 'सुक्के' शुष्कः नीरसशरीरत्वात् 'शुक्खे' बुभुक्षितः
 कठिनतपश्चर्यावशात् 'लुक्खे' रुक्षः तैलाद्यभ्यङ्गरहितत्वात् 'निम्मंसे' निर्ममः
 तपसा दौर्बल्येन मांसोपचयरहितत्वात् अतएव 'निस्सोणिए' निःशोणितः
 तद्वर्धकाहाराद्यभावात् 'किडिकिडियाभूए' किडिकिडिकाभूतः मासवर्जित

जो प्रदत्त था (पग्गहिण) बहुमानपूर्वक गृहीत होने के कारण जो प्रगृहीत था
 कल्लाणेण)अग्रिमहित का प्रापक होने के कारण जो शुभजनकथा (सिवेण)
 शिवका हेतु होने से जो उपद्रव रहित था (धन्नेण) अतिभागों से रहित
 होकर समाप्त होने के कारण जो प्रशंसनीय था (मंगल्लेणं) सकल पापों
 का उपशमक होने के कारण जो कुशल स्वरूप था (उदग्गेणं) पराक्रमशाली
 मेघकुमार अनंगार द्वारा समाराधित होने के कारण जो उत्तरोत्तर वृद्धि
 से युक्त था—(उदारएणं) निरुपद्रव की बहुलता विशिष्ट होने के कारण जो
 उदार था (उत्तमेन) अकामनिर्जरा से रहित होने के कारण जो—श्रेष्ठ था
 (महाणुभावेण) स्वर्गापवर्ग आदि का हेतु होने से जो महाप्रभावशाली था
 (सुक्के शुक्खे लुक्खे निम्मंसे निस्सोणिए किडिकिडियाभूए) भूख से युक्त

शुद्धिद्वारा अपायेलु होवा अदल ने प्रदत्त इतु ((पग्गहिण) अहु न सम्मान स्वी-
 क्षरवामा आन्धुं होवा अदल ते प्रगहित इतु, (कल्लाणेण) अग्रिम हिततु
 प्रापक होवा अदल ने शुभ जनक इतु (सिवेण) कल्याणुने हेतु होवा अदल ने
 उपद्रव वगरतु इतु (धन्ने णं) अतिचार वगर समाप्ति सुधी पहोचवा अदल ने
 प्रशंसनीय इतु (मगल्लेणं) अथा पापेनु उपशमक होवा अदल ने दुशण स्वरूप
 इतु (उदग्गेणं) मेघकुमार नेवा पराक्रमी अनंगार द्वारा समाराधित होवा अदल
 ने दिवसे दिवसे वृद्धि युक्त इतु ' उदारए ण ' निरुपद्रवताना आहुत्यथी युक्त
 होवा अदल ने उदार इतु, (उत्तमेणं) अकामनिर्जरा वगरतु होवा अदल ने उत्तम
 इतु (महाणुभावेण) स्वर्गं अने मोक्ष वगेरेतु कारणु होवा अदल ने महाप्र-
 भाववाणु इतु तेने करवा लाया नेनाथी (सुक्के शुक्खे लुक्खे निम्मंसे निस्सो-
 णिए किडिकिडियाभूए) मेघकुमार अ... थुं गया, शरीरमा रुक्षता देखावा लागी.

स्वात् उपवसनाशा असियजनिता या किञ्चिद्विज्ञा=उद्द्विष्टप तां भूता=
पाप्माः स तद्योक्तः, उपवसनादीं भुष्टान्धिनितकटिदिगिन्नागभ्याम् इत्यर्थः।
‘मद्विषममापणध्द अभियचर्मानन्द मांसशोणित भुष्टत्वात् कवचमस्थिचर्म-
शान इत्यर्थः। ‘किम’ कृग =दुर्धूल, ‘धमणिसमप’ धमनिनतता=व्यक्त
नाडीयः मातक्षयग इत्यमाननाडीकत्वात्, ‘जाए यापि दीत्या’ जातधाप्यगवत्
‘जीव जीवेण गच्छइ’ जीव जीवन गच्छति=भात्मघटन गच्छति न तु शरीर
घटन, एष भात्मबलेन तिष्ठति ‘मांसं मातित्ता गिन्नायइ’ भापां मापित्वा
ग्लायति=भापणानन्तर ग्लानिमाप्नोति, ‘मांस भासमाण गिन्नायइ’ भापा
भापमाणः सनग्लायति-भापणममये ग्लानो भवति, तथा-‘मांस गसिस्ता
हो गव, शरीर में रुग्णा दिखलाई देने लगी। मांस के उपनय (हृदि) स हीन
हो गये, खूनवर्धक आहार आदि क भभार स खून से रदित हो गये उक्त
पैठते उनकी हड्डियों स मांस रदित होन के कारण किञ्चिद्विज्ञा इत्य
होने लगा केषस इड्डी और घमडा ही उनके शरीर म अवशिष्ट रहा
कि जिम से वे बहुत अधिक दुर्धूल हो गये, (धमणिसमप जाए याचिदात्या)
नाहिया उनके शरीर में स्पष्ट दिखलाई देने लगी। इग तगई की उनकी
स्थिति हो गई। (जीव जीवेण गच्छइ, जीवजीवेण चिह्नं मास मासिषा
गिन्नायइ) वे चलते ता शरीर क घस पर नहीं आमा क पर पर ही
चलते बैठते तो आस्मा के घस ही बैठते, शारीरिक पर से नहीं। रोखने के
बाद उहे धकावट हात होने ल्याती। (भासमाणमाणे गिलायइ, भासं
मासिस्समिस्सिगिलायइ) सोएते समय मी वे ग्लान जाने लग जाते। मैं
बोखूना इस विचार से भी उम्हें कष्ट का अनुभव होने लगता। मतमर
भासना उपभय (वर्द्धन) मी तेजो रदित यथ गया उठता जेसता भास सुकथ
भासमी तेमना ४४४४भासमी ४४४४ शब्द यवा लाया इतत ४४४४ अने आभरी ४
तेमना शरीरे रद्वीत्रया अने तेजो अत्यन्त दुर्बला यथ अया. (धमणि समप
जाए याचि इतरथा) तेमना शरीरनी नसे स्पष्ट सीते देखावा लाजी. मेधकुमारनी आनी
स्थिति यथ गथ दती. जीव जीवेण गच्छइ, जीव जीवेण चिह्नं मास मासिषा
गिन्नायइ) तेजो आहत तो आत्माना भगे ४ शरीरना भगे नहि. तेजो जेसता
तो आत्माना भगे ४ शरीरना भगे नहि जे या पछी तेजो याके अनुभवता दता.
(मांसं भासमाणे गिलायइ भासं मासिस्समिस्सि गिन्नायइ) जेसवाना समये पछ
तेजो जान यवा लागता. हु जेहीया आभ न्याए तेमना मनमा गिलाय पडेवा
विचार उद्भवतो त्याए तेमने ४४ यवाभासु ४४वेचने मतलब जे उ हे मेधकुमार

मित्तभियाय : भाषा भाषिष्ये इति ग्लायति=मया भाषितव्यमितिकृत्वा कष्टमनुभवति, अर्भौ स्वर्गस्यपि क्रियामात्मवलेनैव करोति, न तु शरीरवलेनेति भावः। 'से जहानामए' अथ यथा नामकम्-अथ दृष्टान्तः प्रदर्शयते इत्यर्थः। 'इगालसगडियाइ वा' अङ्गारशकटिका, अङ्गाराः 'कोयलो' इति भाषायां तैः समृताः शकटिका=गन्धी 'गाडी' इति भाषायां, 'कट्टसगडिया इवा' काष्ठशकटिका=शुष्ककाष्ठसंभृतशकटिका 'पत्तसगडिया' शुष्कपत्रसंभृतशकटिका तिलगगडिया' शुष्कतिलफलीसंभृतशकटिका 'एरंडमट्टसगडिया' शुष्कैरण्डकाष्ठसंभृतशकटिका 'उण्हे दिन्ना' उष्णे दत्ता प्रकृष्टातपे स्थापिता 'सुक्का समाणी' शुष्कासती 'ससइ गच्छइ' सशब्दं गच्छति=गव्दं कुर्वाणा प्रचलति 'ससइ चिट्टइ' सशब्दं तिष्ठति=स्थिति समयेऽपि गव्दं कृत्वा तिष्ठतीत्यर्थः। 'एवामेव' अमुनैव प्रकारेण मेघोऽनगारः महामुनिः सशब्दं गच्छति सशब्दं

इसका यह है क्रिये जितनी भी क्रियाएँ करते थे वे सब आत्माके बल से करते थे शरीर-बलसे नहीं। (से जहानामए इगालसगडिया वा कट्टसगडिया वा पत्तसगडिया वा तिल सगडिया वा एरंडकट्टसगडिया वा उण्हे दिन्ना सुक्का समाणी ससइ गच्छइ ससइ चिट्टइ) जिस प्रकार कोयलो से भरी हुई गाडी सुष्ककाष्ठ से भरी हुई गाडी, शुष्कपत्रों से भरी हुई गाडी, सुखी तिलकी फलियो से भरी हुई गाडी सुखी एरण्ड की लकड़ियों से भरी हुई गाडी प्रकृष्ट आतप में रखी रहने के कारण सुखी होने से चलते समय 'चै चै' इत्यादि गव्द करती हुई चलती है ठहरते समय भी सशब्द हो कर ठहरती है (एवामेव मेहे अणगारे ससइ गच्छइ ससइ चिट्टइ, उवचिए तवेण अर्वाचिए माससोणिएण) इसी तरह महामुनि मेघकुमार अनगार भी जब चलते थे तब उस समय उनकी हड्डीयों से चट चट

मुनिगए बेटली क्रियाओ करता हुता ते अधी आत्माना भणे व करता हुता शरीरना भणे नहि (से जहानामए इगालसगडिया वा कट्टसगडिया वा पत्तसगडिया वा तिल सगडिया वा एरंडकट्टसगडिया उण्हे दिन्ना सुक्कासमणी ससइ गच्छइ ससइ चिट्टइ) जैसे डालसाथी भरेली गाडी, सूडाओला लाड्डांनी भरेली गाडी, सूडा पादडाथी भरेली गाडी, तलनी सूडी इणीओथी भरेली गाडी ओरडाना सूडा लाड्डाथी भरेली गाडी प्रयउधूणमा भूडी राभवाथी सूडी होवा भदल आलती वण्णे 'यू' यू' वगेरे शब्दो करती आले छे अने ओलती वण्णे पणु अवाव करती थाले छे एवामेव मेहे अणगारे ससइ गच्छइ ससइ चिट्टइ, उवचिए मांससोणिएण) आ प्रमाणे व महामुनि मेघकुमार पणु न्यारे आलता हुता त्यारे तेमना डाडडाथी 'यट' 'यट' शब्द थवा भाडतो, ओसती वण्णे पणु तेमना

विष्टति उपवेशनसमयऽपि तदस्थीनि शब्दायमानानि मनन्ति, 'वरधि
 तवेण' उपचितस्तरमा=उत्कृष्टतपसा परिपुष्टः 'अवधिपमंससोमिपण'अपि
 मांसशणितेन=मांसशोणिताभ्यां कृष्ट 'हुयासणे इव मासरासिपरिच्छिन्ने'
 'मसरासिमच्छिच्छ' तो पुत्राश्च इव-यथा निर्धूमो बहिरुपरिमाणे मसरा
 समान्छादित सन्न-तर्ददीप्यमानो मषति तयोपरिमागत शरीरे शुष्कोऽः
 कान्तिरहितोऽपि मघनामानगार 'तषण तेषण' तपसा तेजसा=तप-प्रश-
 वेण, आत्मनो वीर्यगणसमुत्प्रेषण 'तषतेयसिरीए' तपस्तेजःधिया=तप
 स्तजाभ्यां जनितया धिया=दीप्त्या उत्कर्षतप नामशो'पध्यादि सच्चि प्रप
 तजसा 'अईव' अतीवातीव=सातिशय 'उयसोमेमाणेर विद्ध' उपशोम
 मान २ विष्टति=शुभध्यानतपसाऽन्तर्देदीप्यमानो विराजते। तस्मिन् काले
 तस्मिन् समये अमणो मगत्रान् महाधीरः आदिकरस्तीर्थकरो यास्तु पूर्वाङ्क

इह इति लगता। वेतसे समय भी इसी तरह से उनकी अस्थियां इया
 यमान हो जाती। यद्यपि मांस शोणित स ने कृष्टा ये फिर भी उत्कृष्ट
 तपसे तज से पुष्ट ये। (हुयासणे इव मासरासिपरिच्छिन्ने तवेर्ष तसो
 यसिरीए अईव अर्द्व उयसाभमाणेर विद्ध) जिस प्रकार अग्नि रास से
 ऊपर से अच्छादित रहती है परन्तु भीतर उसके अग्निका तेज देदीप्य
 रहता है उसी तरह य महाशुनिरात्र मेघकुमार अनगार भी ऊपर से शरीर
 में शुष्क कृष्ट कान्ति रहित ये ही भी तपसे तेज से-तप के प्रमार स-प्राला के
 वीय गुण के समुत्कर्ष से तप और तज स जनित दीप्ति से-उत्कर्ष तप तथा

दाऽऽभाथी शण्ड यतो इतो मेघकुमार ने के भास, शोणितनी छिन्ने इण्डा इत
 छत्तारे तेजो उत्कृष्ट तपना प्रभावथी पुष्ट इत्त। (हुयासणे इव
 मामरासिप रच्छि ने तषण तेषण तष तेयसिरीए अईव अय उयसोमेमाणेर विद्ध)
 नेम के अग्नि ऊपरथी सभथी इच्छायेतो रहे छे, यद्य अ इए अग्निनु ते न प्रवृत्ति
 यनु छेय छे ते प्रमत्ते न मुनिसन मेघकुमार अनगार यद्य ऊपर ऊपरथी शुष्क
 रूप अने क्षति वज न. इत्त छत्ताये तपना तेजथी तपना प्रभावथी आत्मानो
 वीयना यमु अपथी तप अने तेजनी दीप्तिथी उत्कर्षतप तेमय व्यामश-ज्योषीन्नि
 ववेदीथी मेणवथ अने तेनाथी उत्पन्न यथेवा तेजथी अतिशय शोणित यत्त इत्त
 व्येत्ते के शुभध्यानरूप रथी मेघकुमार अ इए इमिया प्रकाशमान रहता इत्त
 (तेण पाठण तेण समदण समणे मगधं महाधीर आदगरे तित्यगर धार

पूर्व्या चरन् ग्रामानुग्रामं द्रवन सुखसुखेन=सुखपूर्वकं सुखं तेन
सयमसमाधिनेत्यर्थः, विहरन् यत्रैव राजगृहं नगर यत्रैव गुणशिल्कं चैत्यं तत्रै-
वोपागच्छति, उपागत्य यथाप्रतिरूपं=यथाकल्पम्, अवग्रहमवग्रह्य, संयमेन तपसा
आत्मानं भावयन् विहरति ॥सू० ४७॥

मूलम्--तएणं तस्स मेहस्स अणगारस्स राओ पुठ्वरत्तावरत्तकाल
समयंसि धम्मजागरियं जागरमाणस्स अयमेयारूवे अज्झत्थिए जाव
समुप्पज्जित्था--एवं खलु अहं इमेणं उरालेणं तहेव जाव भासं भासि-
स्सामीति गिलाएमि तं अत्थि तामे उट्टाणे कम्ममे बले वीरिए पुरि-
सक्कारपरक्कमे सद्धाधिई संवेगे तं जाव तामेअत्थि उट्टाणे कम्ममे बले-
वीरिए पुरिसक्कारपरक्कमे सद्धाधिई सवेगे जाव इमे मम धम्मायरिए धम्मो

आमर्श-श्रौपथी आदि लब्धियों से उत्पन्न हुए तेज से, अतिशय शोभित
होने थे। अर्थात् शुभध्यानरूप तप से ये भीतर में सदा प्रकाशमान रहते
थे। (तेणं कालेणं तेण समयणं समणे भगवं महावीरे आइगरे तित्थगरे जाव
पुव्वानुपुत्तिं चरमाणे गामाणुगामं दूहज्जमाणे सुहं सुहेण विहरमाणे जेणामेव
रायगिहे नयरे जेणामेव गुणसिलए चेइए तेणामेव उवागच्छइ) उस काल में उस
समय में श्रमण भगवान् महावीर जो आदिकर थे तीर्थकर थे यावत् पूर्वानु-
पूर्वी का पालन करते हुए एक ग्राम से दूसरे ग्राम में विचरते हुए संयम
का आराधन करते हुए जहाँ राजगृहनगर और जहाँ गुणशिल्क नामका
उद्यान था वहा आये। (उवागच्छित्ता अहापडिरुवं उग्गहं उग्गिणित्ता संज-
मेणं तवसा अप्पाणं भावेमाणे विहरइ) आ करके यथा कल्प अवग्रह लेकर
संयम और तपसे आत्मा को भावित करते हुए वगीचा में विराजमान हो
गये। ॥सूत्र ४७॥

पुव्वानुपुत्तिं चरमाणे गामाणुगामं दूहज्जमाणे सुहं सुहेण विहरमाणे जेण
मेव रायगिहे नयरे जेणामेव गुणसिलए चेइए तेणामेव उवागच्छइ)
ते क्षणे अने ते समये श्रमणु लगवान थडावीर के नेओ आदिकर डता, तीर्थकर
डता, पूर्वानुपूर्वीतु पालन करता ओके गामथी थीने गाम विचरता सयमनी आराधना
करता नया राजगृहनगर अने नया गुणु शिल्क नामे उद्यान डतु त्या पधार्या (उवा-
गच्छित्ता अहापडिरुवं उग्गहं उग्गिणित्ता मज्जेणं तवसा अप्पाण भावेमाणे
विहरइ) पधारीने यथाकल्प अवग्रह लधनि सयम अने तपथी पेताना आत्माने
भावित करता उद्यानभा विराजमान थया ॥सू० ४७॥

वदेसए समणे भगव महावीरे जिणे सुहृत्थी, विहरइ तावता मेसेय
 कळ पाउप्पभायाए रयणीए जाव तेयसा जलते सुरे समणं३ वदिता
 नमसित्ता समणेणं भगवया महावीरेणं अम्मणुन्नायस्स समाणस्स
 सयमेय पच्च महव्वयाइ आरुहित्ता गोयमाइए समणे निग्गधे निग्गधिअ
 य खामित्ता त्थारुवेहिं क्कडाईहिं धेरेहिं सद्धिं विउल पव्वय सणिय सणिय
 दुरुहित्ता सयमेव मेहघणसन्तिगास पुढ्विसित्तापट्टय पडिलेहेत्तास्से
 हणा झूसणाण झूसियस्स भत्तवाणपडियाइस्सियस्स पाय वोवगयस्स
 काल अणवकखमाणस्स विहरत्तए। एव सपेहेइ, सपेहितो वळ
 पाउप्पभायाए रयणीए जाव जलते जेणेव समणे भगव महावीरे तेणेव
 उवागच्छइ उवागच्छित्ता समणं३ तिकखुत्तो आयाहिणं पयाहिणं
 करेइ करित्ता वदइ नमसइ वदिता नमसित्ता नञ्चासन्ने नाइदूरे सुस्स
 त्तमाणे नमसमाणे अभिमुहे विणएण पज्जलिबुढे पज्जुआसइ। मेहेत्ति
 समणे भगव महावीरे मेह अणगार एव वयासी से पूर्णं तव महा
 राओ पुव्वरत्तावरत्तक लसमयसि धम्मजागरिय जागरमाणस्स अय
 मेयारुवे अज्जरियए जाव समुपज्जित्था—एव खल्ल अह इमेणं ओरा
 लेणं जाव जेणेष अह तेणेष हव्वमागए, से पूर्णं मेहा अट्टेसमट्टे
 हत्ता अरिया अहासुह देवाणुप्पिया। मा पडिब्रंघ करेह ॥सू ४८॥

टीका—'तएण तस्स महस्स' इत्यादि। तत्र खल्ल तस्य मपत्तानगा
 रस्य रात्री पूर्वरात्रापररात्रकालसमये 'धम्मजागरियं मापत्तमाणम्भा' पर्म

'तएण तस्स महस्स अजगारस्स' इत्यादि।

टीकार्थ—(तएण) इसके पार (तस्स महस्स भयगा(स्स) इम मेय
 कुमार बनगार को (राओ) रात्रि में (पुव्वरत्तावरत्तकालसमयसि) पूर्वरात्र

'तएण तस्स महस्स अणगारस्स' इत्यादि।

टीकार्थ—(न एण) त्थापथी (तस्स महस्स अणगारस्स) अणगार मेय, अणगारे
 (राओ) रात्रिभ्य (पुव्वरत्तावरत्तकालसमयसि) एव एव एव एव एव एव एव एव एव एव एव

जागरिका जाग्रतीधर्मध्यानरूपा जागरिका=जागरणावस्था तां 'साम्प्रतं को यम
कालः किं मनोचित? क्षणभंगुर' शरीरं भीषणो मृत्युः कथा रीत्या साधितव्यं कल्याण
मित्यादि रूपामित्यर्थः जाग्रतः=कुर्वतः अयमेतद्रूपः 'अज्ज्ञत्थिए' आध्या-
त्मिकः=आत्मगतः 'पत्थिए' प्रार्थितः=विशेषरूपेण अभिलषितः 'चित्थिए'
चित्तितः=स्फुटरूपेण हृदये स्थापितः 'मनोगए' मनोगतः=मनसि व्यवस्थितः,
संकल्पः=विचारः 'समुप्पज्जित्था' समुदपद्यत-समुत्पन्नः-एवं खलु अहं अनेन
उदारेण तपसा तथैव यावत् भाषा भाषिष्ये इति ग्लायामि, 'तं अत्थि ता

और अपर रात्रकाल के समय में (धम्मजागरियं जागरमाणस्स) मेरा कौन
सा समय है मुझे इस समय क्या करना उचित है। यह शरीर क्षणभंगुर
है, मृत्यु को इसके ऊपर जरा भी दया नहीं है, वह महाभयंकर विकराल
है। मुझे आत्मकल्याण किस तरह साधनीय है 'इत्यादि धर्मध्यानरूप जागरण
अवस्था करते हुए (अयमेयाखुवे अज्ज्ञत्थिए जाव समुप्पज्जित्था) इस प्रकार
आत्मगत, प्रार्थित-विशेषरूप से अभिलषित, चिन्तित-स्फुटरूप से हृदय में
स्थापित, मनोगत-मन में व्यवस्थित, संकल्प उत्पन्न हुआ। (एवं खलु अहं
इमेण उरालेणं तहेव जाव भासं भासिस्सामीतिगिलाएमि तं अत्थितामे
उट्टाणे कम्मे वळे वीरिए पुरिसक्कारपरक्कमे सद्धाधिई संवेगे जाव इमे धम्मा-
यरिए धम्मोवदेसए समणे भगव महावीरे जिणे मुहत्थी विहरइ) कि मैं इस
उदार आदि विशेषणवाले तपःकर्म से लुब्ध शरीर आदि होता हुआ
'यावत्' भाषा को बोलूंगा' इस तरह के विचार पर्यन्त जब ग्लान हो जाता

(धम्मजागरियं जागरमाणस्स) भासे क्यो वपत छे, हुमणु भासे शु करु नेउये
आ शरीर क्षणिक छे मृत्युने आ शरीर उपर नरा पणु दया आवती नथी, मृत्यु
लयंकर अने विकराण छे. भासे आत्मकल्याणु डेवी रीते साधवुं नेउये वगेरे धर्म-
ध्यान इपुं नगरणु अवस्थामा (अयमेयाखुवे अज्ज्ञत्थिए जाव समुप्पज्जित्था
आ प्रमाणु आत्मगत प्रार्थित अने विशेषरूपमा अभिलषित, चिन्तित, स्फुटरूपे हृदयमा
स्थापित, मनोगत, (मनमा अवस्थित) संकल्पउत्पन्नये (एवं खलु अहं इमेणं उरालेण
तहेव जाव भासं भासिस्सामीति गिलाएमि तं अत्थिता में उट्टाणे कम्मे वळे वीरिए
पुरिसक्कारपरक्कमे सद्धाधिई संवेगे जाव इमे धम्मायरिए धम्मोवदेसए
समणे भगवं महावीरे जिणे मुहत्थी विहरइ) के हुं उदार वगेरे विशेषणवाणी
तपस्याथी शुद्ध रूक्ष अने कान्ति वगरना शरीरवाणे थधने न्यारे 'हुं कंधक गोलु'
आ नतना इकत विचारथी न ग्लान थधं नउं छं येवी स्थितिमा न्या सुधी

वदेस्य समणे भगव महावीरे जिणे सुहरथी विहरइ तावता मेसेव
 कळ पाउप्पमायाए रयणीए जाव तेयसा जलते सुरे समणं३ वदिता
 नमसित्ता समणेणं भगवया महावीरेणं अच्चणुन्नायस्स समाणस्स
 सयमेव पच्च महव्वयाइ आरुहित्ता गोयमाइए समणे निग्गधे निग्गयिज्जे
 य खामित्ता तहारुवेहिं कडाईहिं धेरेहिं सद्धिं विउलं पव्वय सणिय सणिय
 दुरुहित्ता सयमेव पेइघणसन्निगास पुढ्विसिलापट्टय पडिलेहेत्तासल
 हणा झूसणाए झूसियस्स भत्तपाणपडियाइक्खियस्स पाय वोवगयस्स
 काल अणवकखमाणस्स विहरित्तए। पच्च सपेइइ, सपेहिंत्ता वड
 पाउप्पमायाए रयणीए जाव जलते जेणेव समणे भगव महावीरे तेणव
 उवागच्छइ उवागच्छित्ता समणं३ तिव्वसुत्तो आयाहिणं पयाहिणं
 करेइ करित्ता वदइ नमसइ वदिता नमसित्ता नञ्चासन्ने नाइदूरेसुस्स
 त्तिसाणे नमससाणे अधिसुहे विणपणं पत्तलिवुडे पक्खवासइ मेहेत्त
 समणे भगव महावीरे मेह अणगार एवं घयासी से षूणं तच्च मइ।
 राओ पुव्वरत्तावरत्तक लसमयसि धम्मजागरिय जागरमाणस्स अय
 मेयारुवे अज्झरियण जाय समुपज्जित्था-एव खल्ल मह इमेणं ओरा
 छेणं जाव जेणेव अह तेणेव हव्वमागए, से षूणं मेहा अट्टेसमट्टे
 हंता अरिथा अहासुह देवाणुप्पिया। मा पडिषध करेह ॥सू ४८॥

टीका--'तएणं तस्स मइस्स' इत्यादि। तत्र तद्वत् तस्य मयणात्ता
 रस्य राओ पूर्वरातापारात्तात्तसमये 'धम्मजागरियं जागरमाणस्स' पद्यं

'तएणं तस्स मइस्स अणगारस्स' इत्यादि।

टीका--(तएण) इसके पार (तस्स मेइस्स अणगारस्स) इम मेप
 कुमार अनगार को (राओ) रावि में (पुव्वरत्तापारात्तात्तसमये) पूर्वरात्र

'तएणं तस्स मइस्स अणगारस्स' इत्यादि।

टीका--(तएण) तत्रपथी (तस्स मइस्स अणगारस्स) अनगार मेप, भारने
 (राओ) रात्रिभ्य (पुव्वरत्तापारात्तात्तसमये) इ। तत्र अने अथर तत्र इत्यादि पद्यते


जागरिका जाग्रतीधर्मध्यानव्या जागरिका=जागरणावस्था ता 'नाम्प्रतं को यम कालः किं मनोचित? क्षणभंगुर शरीर' मीषणो मृत्युः कया रीत्या साधितव्यं कल्याण' मित्यादि रूपावित्यर्थः जाग्रतः=कूर्वतः अयमेतद्रूपः 'अज्ज्ञत्थिण्' आध्यात्मिकः=आत्मगतः 'पत्थिण्' प्रार्थितः=विशेषरूपेण अभिलषितः 'चित्थिण्' चिन्तितः=स्फुटरूपेण हृदये स्थापितः 'मणोगण्' मनोगतः=मनसि व्यवस्थितः, संकल्पः=विचारः 'समुपपज्जित्था' समुदपघत-समुत्पन्नः-एवं खलु अहं अनेन उदारेण तपसा तथैव यावत् भाषा भाषिष्ये इति ग्लायामि, 'तं अत्थि ता

और अपर रात्रकाल के समय में (धम्मजागरियं जागरमाणस्स) मेरा कौन सा समय है मुझे इस समय क्या करना उचित है। यह शरीर क्षणभंगुर है, मृत्यु को इसके ऊपर जरा भी दया नहीं है, वह महाभयंकर विकराल है। मुझे आत्मकल्याण किस तरह साधनीय है 'इत्यादि धर्मध्यानरूप जागरण अवस्था करते हुए (अयमेयाख्वे अज्ज्ञत्थिण् जाव समुपपज्जित्था) इस प्रकार आत्मगत, प्रार्थित-विशेषरूप से अभिलषित, चिन्तित-स्फुटरूप से हृदय में स्थापित, मनोगत-मन में व्यवस्थित, संकल्प उत्पन्न हुआ। (एव खलु अहं इमेण उरालेणं तहेव जाव भासं भासिस्सामीतिगिलाएमि तं अत्थितामे उट्टाणे कम्मे वळे वीरिण् पुरिसक्कारपरक्कमे सद्धाधिई संवेगे जाव इमे धम्मायरिण् धम्मोव्वदेसए समणे भगव महावीरे जिणे सुहत्थी विहरइ) कि मैं इस उदार आदि विशेषणवाले नपःकर्म से शुद्ध शरीर आदि होता हुआ 'यावत्' भाषा को बोलूंगा' इस तरह के विचार पर्यन्त जब ग्यान हो जाता

(रमनजागरियं जागरमाणस्स) भासे कथो वपत छे, उभयु भासे शु करु नेउये आ शरीर क्षणिक छे मृत्युने आ शरीर उपर जरा पणु दया आवती नथी, मृत्यु लय कर अने विकराण छे. भासे आत्मकल्याणु डेवी रीते साधु' नेधये वगेरे धर्मध्यान इय जगरणु अवस्थाभा (अयमेयाख्वे अज्ज्ञत्थिण् जाव समुपपज्जित्था आ प्रमाणे आत्मगत प्रार्थित अने विशेषरूपभा अभिलषित, चिन्तित, स्फुटरूपे हृदयभा स्थापित, मनोगत, (मनभा अवस्थित) स कल्प उद्बलये। (एव खलु अहं इमेण उरालेण तहेव जाव भासं भासिस्सामीति गिलाएमि तं अत्थिता में उट्टाणे कम्मे वळे वीरिण् पुरिसक्कारपरक्कमे सद्धाधिई संवेगे जाव इमे धम्मायरिण् धम्मोव्वदेसए समणे भगव महावीरे जिणे सुहत्थी विहरइ) के हु उदार वगेरे विशेषणवाणी तपस्याथी शुद्ध स्वस्थ अने अन्ति वगरना शरीरवाणे यधने न्यारे 'हु' कंधक गोलु' आ वातना इकत विद्याथी न ग्यान थध नउं छु येवी स्थितिभा न्या सुधी

मे उद्याणे कम्म यत्ते धीरिए पुरिसक्कारपरकमे, सद्धाधिइ सवगे' तवसि
 तावमे उत्थानं, कर्म, यत्त, धीर्यं, पुरुषकारः, पराक्रमः, भद्रा, धृति, सवेगः
 तव अस्ति=विषयने, यावत्= अधुना अस्मिन् काष्ठे, वक्ष्यमाणमुत्थानादिक
 'मे' ममास्तीत्यन्वयः। किं तदुत्थानादिक ? तदाह-उत्थानम्=ऊर्ध्वीभवन्नरूप
 वेष्टाविशेष, कर्म=गमनादिक्रिया, यत्त=शरीरसामर्थ्यं, धीर्यं=जीवपरिणतिरूप
 उत्साह, पुरुषकार=धर्मोऽऽराधने समर्थोऽस्मी' त्यात्मपरिणाम, पराक्रमः=
 अस्मीष्टसाधनशक्तिरूपः, भद्रा=तप सपमाराधनेऽभिरुचिः, धृतिः=परीपौ
 पसंगैः सहनशक्तिः, यथार्थस्मरणशक्तिर्वा, सवेग =विषयेष्वरुचिस्तथा, सका
 मनिर्जरा रूप इत्यर्थः। 'त' तत्-वस्मात्, यस्मात् कारणादिदानोमुत्थानादिकं
 मम वर्तते, तस्मादित्यर्थः, 'भावता, यावता यावत्काष्ठेन यावत्पर्यन्त ये=
 मम अस्ति उत्थानादिकम्, तथा-यावत्तु धर्मोपदेष्टक' भगवो भग-
 वान् महावीरो भिन =सर्वज्ञः 'सुहृत्पी' सुहृत्पी=गन्धहस्तिसमान, निररति,
 तावता=तावत्पर्यन्तमे=मम भेष 'कल्ल' कल्लये मातुसूतप्रमाणाया रत्न्या

हैं तो जयत्तु मुझ में उठने की शक्ति है, कर्म-गमनादि क्रिया करने की
 शक्ति है यत्त-शरीर सामर्थ्य है, धीर्यं-जीव की परिणतिरूप उत्साह शक्ति
 है, पुरुषकार-धर्मोपदेष्टक अथवा आत्मपरिणाम है, पराक्रम अपने
 अस्मीष्ट को साधन करने रूप शक्ति है-भद्रा-तप रायम के आराधन में
 अभिरुचि है-धृति परीपह और उपसर्ग को सहन करन क क्षिय धैर्य है-
 भयवा यथार्थ स्मरणशक्ति है, सवेग-विषयों में अरुचिरूप सकामनिर्जरा है-
 और जब तक गन्ध हस्ती के समानधर्मोपदेष्टक भगव भगवान महावीर भिन
 सर्वज्ञ-विद्यमान हैं (तावता) तावत्तक (मे सेय कल्लं पाउण्यमायाए रयणीए जाव
 सेयसा जल्ले घरे) मुझे यही भेषस्कर है मैं इस रात्रि के समाप्त होने पर तथा

भाशभा उद्यानी तावत उ कर्म ज्येष्ठे इ जमन नजेरे द्विध्याये इत्यानी शक्ति उ
 जग-शरीरमा सामर्थ्य उ धीर्यं-एवनी परिणतिरूप उत्साह शक्ति उ पुरुषकार-
 तु धर्मनी आराधनाया समर्थ उ आवु आत्मपरिणाम उ, पराक्रम-यात्ताना अनी-
 धनी साधना इत्यानी शक्ति उ, भद्रा-तप अने सवेगनी आराधनाया रस पठे उ,
 धृति-परीपह अने उपसर्गने सहन इत्या भागे धैर्य उ, अथवा तो यथार्थ स्मरण
 शक्ति उ, सवेग-विषयोंमें अरुचिरूप यथाभ निररति उ, अने अथा सुधी अधि-
 स्तीना जेवा धर्मनि उपदेश आपनाया भयवु जयवान महावीर भिन सर्वज्ञ-भेष्ट उ।
 (तावता) तथा सुधी (मे सेय कल्लं पाउण्यमायाए रयणीए जाव सेयसा जल्ले
 घरे) भगव भाटे जे अ इत्युच्यते उ इ अ शक्ति पश्चर यत्त अ 

यावत् तेजसा ज्वलति=उदिते, सूर्ये श्रमण भगवन्त महावीर वन्दित्वा नम-
स्यित्वा श्रमणेन भगवता महावीरेणाभ्यनुज्ञातःसन् स्वयमेव पञ्चमहाव्रता-
न्यारुह्य गौतमादिकान् श्रमणान्, निर्ग्रन्थीः=साध्वीश्च 'खामित्ता' क्षामयित्वा,
तथारूपैः 'कडाईहिं' कृतादिभिःपण्डितभरणोद्यतानां श्रमणानां निर्ग्रन्थानां
पादपोपगमनादौ सहायकैः स्थविरैः। अथमाशयः--ये परीपहोपसर्गजिष्णवो
वैयावृत्यकरणशीलाः पादपोपगमनादौ घोरपरीपहोपसर्गेष्वपि तत्समाप्तिपर्यन्तं
तत्कार्यं सर्वथा सम्पाद्य वैयावृत्यकार्ये त्रिवारं परीक्षोत्तीर्णाः सन्तः, संस्तारक-
सिद्धिपर्यन्तं तत्रैव तिष्ठन्ति ते कृतादय उच्यन्ते। उक्तं च--

‘परीसहाइविजई, वैयावच्चपरायणो ।

तिक्खुत्तो य परिकखाए, उन्निन्नो जो सहायगो ॥१॥

न य सिज्झइ संथारो, ताव तत्थेव चिद्धइ ।

तस्स संमत्तिपेर तं, सो कडाइत्ति वुच्चइ ॥२॥’ इति ।

छाया--परीषहादिविजयी. वैयावृत्यपरायणः ।

त्रिःकृत्वश्च परीक्षायां, उत्तीर्णो यः सहायकः ॥१॥

न च सिध्यति सस्कारः, तावत्तत्रैव तिष्ठति ।

तस्य समाप्तिपर्यन्तं, यः कृतादिरित्युच्यते ॥२॥

स्थविरैः सार्धं विउलं=विपुलनामकं राजगृहनिकटस्थितं 'पव्वयं' पर्वतं

सूर्य के तेज से प्रकाशित होने पर प्रातःकाल ही--(समण ३ वदित्ता नमसित्ता
समणेणं भगवया महावीरेण' अब्भणुन्नायस्स सयमेव पंचमहव्वयाइ आरु-
हित्ता गोयमाइए समणे निग्गथे निग्गंथीओ य खामित्ता तहारुवेहिं कडाईहिं
थेरेहिं सद्धि) श्रमण भगवान् महावीर को वदन कर तथा नमस्कार कर उन्हीं
श्रमणभगतान महावीर से आज्ञापित होता हुआ पंचमहाव्रतों पर आरुह
होकर निर्ग्रन्थ गौतमादिक श्रमणों से तथा निर्ग्रन्थी साध्वियों से अपने
अपराधों की खमतखासणा कर कृतादि साधुओं के साथ (विउलं पव्वयं सणि-

उद्य थतानी साथे ७ सवारे (समणं ३ वदित्ता नमसित्ता समणेणं भगवया
महावीरेण अब्भणुन्नायस्स समणस्स सयमेव पंचमहव्वयाइ आरुहित्ता गोय-
माइए समणे निग्गथे निग्गंथीओ य खामित्ता तहारुवेहिं कडाईहिं थेरेहिं सद्धि)
श्रमणु लगवान भडावीरने वदन करी तेभ ७ नमस्कार करी ते श्रमणु लगवाननी
आसा मेणवीने पंथमडापतो स्वीकारीने निर्अ थ गौतम वगेरे श्रमणोथी तेभ ७ निर्अ थी
साध्वीओथी पोताना अयशधानी भमत णामणु करीने कृतादि साधुओनी साथे
(विउलं पव्वयं सणियंर दुरुहित्ता सयमेव मेहघणसंनिगास) राजगृहनगरनी

मे उद्वाणे कर्म्य षष्ठ धीरिण् पुरिसकारपरकम् सद्वाभिह् सवगे' वस्ति
 तावन्म उर्यान्, कर्म, यत्न, धीर्य, पुरुषकारः, पराक्रमः, भद्रा, धृति, सवः
 तद् अस्ति=विषये, यावत्= अधुना अस्मिन् काष्ठे, नक्षमावपुस्त्यातिर्
 'मे' समास्तीत्यन्वय । किं तदुत्थानादिकम् ? तदाह-उत्थानम्=ऊर्ध्वोत्थानम्
 वेष्टाविशेषः, कर्म=गमनादिक्रिया, यत्न=शरीरसामर्थ्ये, धीर्य=जीवपरिष्कार-
 उत्साहः, पुरुषकार=धर्माऽऽराधने समयोऽस्मी' त्यात्मपरिणाम पराक्रम=
 धर्मातीतमाधनशक्तिक्रिया, भद्रा=तप सयमाराधनेऽभिरुचिः, धृति=परीषो-
 पसर्गमहनशक्ति, यथार्थस्मरणशक्तिर्था, सवेग=विषयेष्वरुचिस्त्यागः, तथा
 मन्त्रिप्रारूप इत्यर्थः॥ 'त' तत्-तस्मात्, यस्मात् कारणादिदानोपुत्थानादिकं
 मम वर्तते, तस्मादित्यर्थ, 'भावता, यावता यावत्काष्ठेन यावत्पर्यन्त ये
 मत्-अस्ति उत्थानादिकम्, तथा-यावत्तु धर्माचार्यो धर्मोपदेशक' अमनो-
 यान् महावीरो मिन =सर्वज्ञः 'सुहृत्थी' सुहृत्स्वी=गन्धस्त्विसमान, विरति,
 तावता=तावत्पर्यन्तमे=मम धेय 'कष्ट' कर्म्ये मातुर्मु'वममाताया तन्ना

है। तो जयकर सुहृत् में ठठने की शक्ति है, कर्म-गमनादि क्रिया करने की
 शक्ति है यत्न-शरीर सामर्थ्य है, धीर्य-जीव की परिणतिरूप उत्साह शक्ति
 है, पुरुषकार-धर्मााराधन में समर्थ ऐसा आत्मपरिणाम है, पराक्रम जय
 मन्त्री को साधन करने रूप शक्ति है-भद्रा-तप सयम के आराधन में
 अभिरुचि है-धृति परीषद् और उपसर्ग को सहन करने के लिये प्रैय है-
 भावता यथार्थ स्मरणशक्ति है, सवेग-विषयों में अरुचिरूप सकामनिर्जरा है
 और जय कर ताव हस्ती के समानधर्मोपदेशक अमन भगवान महावीर मिन
 सर्वज्ञ-विद्यमान है (तावता) तावत्तु (मे सेय कस्तं पाउप्यभायाए रयणीए जाव
 तेयसा कस्तंते सुरे) सुहृत् यही श्रेयस्कर है मैं इस राज्नि क समाप्त होने पर तथा
 भावता उठानी लक्ष्य है कर्म कोटल है अमन जनेरे क्रियाजो कस्वानी शक्ति है,
 यत्न-शरीरमा सामर्थ्य है धीर्य-जिवनी परिणतिरूप उत्साह शक्ति है, पुरुषकार-
 तु धर्मनी आराधनामा समर्थ है आतु आत्मपरिष्कार है पराक्रम-प्रेयतामा कर्म-
 धनी साधना कस्वानी शक्ति है, भद्रा-तप जने सवमनी आराधनामा सव पर है,
 धृति-परीषद् जने उपसर्गने सहन कस्वा भाटे है, भावता तो यथार्थ स्मरण
 शक्ति है सवेग-विषयार्थ आतुभिरूप सकाम निर्जरा है, जने जमा सुधी अर्थ-
 स्वीना जेवा धर्मनि उपदेश आपनास अमन जयकान महावीर मिन सर्वज्ञ-मातुर्मु
 (तावता) तथा सुधी (मे सेय कस्तं पाउप्यभायाए रयणीए जाव तेयसा कस्तं
 सुरे) भजा भाटे जे न कस्वभासी है है ज्ञा राज्नि पञ्चर अर्थात् तप क्षमि

आदक्षिणप्रदक्षिणा करोति, कृत्वा वन्दते नमस्यति, वन्दित्वा नमस्यित्वा नात्या
 सन्ने नातिदूरे=समीपे, शुश्रूपमाणो नमस्यन् अभिमुखो त्रिनयेन प्राञ्जलिपुटः
 सन् पर्युपास्ते । 'मेहेत्ति' 'श्रयं मेघ आगतः' इति ज्ञात्वा, श्रमणो भगवान्
 महावीरो मेघसनगारम् एवं=वक्ष्यमाणप्रकारेण अघोदीत्-हे मेघ ! अथ नूनं
 तव रात्रौ पूर्वरात्रापररात्रकालसमये धर्मजागरिकां जाग्रतोऽयमेतद्रूप आध्या
 त्मिकः-यावन्मनोगतः संकल्पः समुदपद्यत-एव खलु अ अनेनोदारेण यावत्

(उवागच्छित्ता समण ३ त्तिक्खुत्तो आयाहिणं पयाहिणं करेइ) पहुँच कर उन्होंने
 श्रमण भगवान् की उचार आदक्षिण प्रदक्षिण पूर्वक (करित्ता वदइ नमंसइ
 वंदित्ता नमंसित्ता नच्चासन्ने नाइदूरे सुस्सूममाणे नमंसमाणे अभिमुहे त्रिणणं
 पंजलिबुडे पज्जुवासइ) उन्हें वंदना किया नमस्कार किया वदना नमस्कार
 करने के बाद फिर वे न अतिसमीप और न अतिदूर यथोचित स्थान
 पर भगवान् की शुश्रूषा करने का भाव रखते हुए उन के समक्ष त्रिन-
 यात्रनत हो दोनों हाथ जोड़ कर बैठ गये । (मेहेत्ति समणे भगवं महावीरे
 मेह अणगार एव वयासी) मेघकुमार को आया हुआ जानकर श्रमण भगवान्
 महावीरने उन मेघकुमार अनगार से ऐसा कहा-(से णूणं तव मेहा । राओ पुव्व-
 रत्तावरत्तकालसयसि धम्मजागरियं जागरमाणस्स अयमेवाल्लवे अउल्लत्थिए जाव-
 समुप्पज्जित्था) हे मेघ ! तुम्हे रात्रि में रात्रि के पूर्वभाग में और पश्चाद्भाग मे
 धर्मजागरण करते हुए इस प्रकार का आध्यात्मिक यावत् मनोगत संकल्प
 हुआ है। (एवं खलु अहं इमेण ओरालेणं जाव जेणेवअहं ह्वमागए से णूणं

गच्छित्ता-समण ३ त्तिक्खुत्तो आयाहिणं पयाहिणं करेइ) त्या पढायीने तेमणे
 श्रमणु भगवान् भडावीरनी तणु वार आदक्षिणु प्रदक्षिणु (करित्ता वदइ नमंसइ
 वंदित्ता नमंसित्ता नच्चासन्ने नाइदूरे सुस्सूसमाणे नमंसमाणे अभिमुहे
 त्रिणणं पंजलिबुडे पज्जुवासइ) पूर्वक तमने वदन अने नमस्कार कर्था वंदन
 अने नमस्कार कर्था पछी सुनिज्ज मेघकुमार वधारे नच्छक पणु नडि अने वधारे
 हर पणु नडि ज्येवा स्थाने नअभावे भगवान्नी शुश्रूषा करवानी लावनाथी अने हाथ
 जेडीने सामे ज्येसी गया (मेहेत्ति समणे भगवं महावीरे मेहं अणगारं एव
 वयासी) मेघकुमारने आवेला जेणीने श्रमणुभगवान् भडावीरे मेघकुमार अनगारने क्युं-
 (से णूणं तव मेहा ! राओ पुव्वरत्तावरत्तकालसमयसि धम्मजागरियं जागरमा-
 णस्स अयमेवाल्लवे अउल्लत्थिए जाव समुप्पज्जित्था) हे मेघ ! तमने रात्रिमा
 रात्रिना पूर्वभागमा पश्चाद् भागमा धर्मज्जगरणु क ताया प्रमाणेना आध्यात्मिक यावत्
 मनोगत संकल्प थयो छे खलु अहं इमेणं ओरालेणं जाव जेणेव अहं

'सखियर' शने घने 'दुरुहिता' दुरुध=भारुध स्वयमत्र 'मेदघणसंनिगास' न घन सन्निकार्य=घनीभूत मेघपरस श्याम 'पुड्वीलिमापदय' पृथिवीशिलासपद= पृथिवीशिलारूप पदकम् आसनरूपमित्यर्थ =प्रतिदेरय 'संछेदनाभूमिमाप इति यस्त' संछेदनाभूमिमापना श्रुष्टस्य नत्र-संछेदना-संछेदयते हरीश्रुति शास्त्रविधिना शरीरकपायादिरनया इति संछेदना=तपाविशय, तस्याः शोषणा=सरा, तथा जुष्टस्य 'भक्तपाणपदियाइशिवयस्त' भक्तपाणप्रपात्यावस्त- परिवर्तित भक्तपाणस्य 'पायवोचगयस्त' पादपापगठस्य, पादपो=दृक्षस्तत्ता- इयमुपगत =सद्भिन्नधलहर्यर्थ सस्य 'कालं भणवकस्वमाणस्त' कालमनररुद्ध- सत =मरणमनिच्छतः सम विद्वे श्रेयः, इति संप्रेतत=विचारयति संप्रेत्य=विचार करय प्रदुर्भूतममातायां यावत्-ज्वलति=उदिते सूर्ये यत्रै भमणो भगवान् महावीरस्त्वप्रयोपागच्छति तपासस्य भमण भगवन्तं महावीर विकृता-

य दुरुहिता स्वयमंत्र मेदघणसंनिगास) राजपुत्रनगर के पास रहे हुए विपु नामक पर्वत पर शीरेर बदनर के स्वयम् मेघ के समान श्याम (दुर्हि- त्तिकापदय) पृथिवी शिलारूप पदककी (पडिछेहेजा संछेदना भूमिमाप इति यस्त) प्रतिछेदना करके प्रतिछेदना करके फिर मैं संछेदना को प्रीतिपूर्वक सेवन करने के लिय (महाभूमिमापदियाइशिवयस्त) भक्तपाण का पत्पाकवाक फरद् । पाद में (पायवोचगयस्त कालं भणवकस्वमाणस्त विहरितार) में पादपोपागमन सवाराको काल की-मरण की-इच्छा न करता हुआ धारक करके (एवं सपेहेइ) इस प्रकार मेघकुमार महाभूमिनिरामने विचार किया (सपेहिता कस्त पाठप्यमायाए ग्यणीए जाव जलंते जेणेव समणे भगव महा वीर तेणेव उपागच्छ) विचार करके फिर वे प्रातःकाल होते ही जब कि सूर्य महाशिव हो चुका था भमण भगवान् महावीर के पास पहुँचे

प्राप्तेना विपुष नामना पर्वततपर भीमे भीमे बदीने घनीभूत श्रेयेश भिषनी केभ स्थान (पुड्वीलिमापदय) पृथ्वी शिलाइय पडुडनी (पडिछेहेजा संछेदना भूमि माप इति यस्त) प्रतिछेदना करु प्रतिछेदना करु जाव संछेदनात प्रीतिपूर्वक सेवन करा भाटे (भक्तपाणपदियाइशिवयस्त) भक्तपाणत प्रत्याप्मान (निरेभ) करी छे त्वाए पडी (पायवोचगयस्त कस्त भणवकस्वमाणस्त विहरितार) हु भण(भु) नी भविष्य न शपते पाठपाणमन सवाराते धारक हु (एवं सपेइ) आ प्रभावे महाभूमिमापदियाइशिवयस्त विचार करे (सपेहिता कस्त पाठप्यमायाए ग्यणीए जाव जलंते जेणेव समणे भगव महाराते तेणेव उपागच्छ) आ प्रभावे विचार करीन त्वाए प्रकात यत्र बने स्वयना क्तिये श्वाभेर इत्यावा वीया त्वाए सुनिस्तभ भेघकुमार भमण भगवान् महावीरनी भसे यदीया (उपा-

आदक्षिणप्रदक्षिणा करोति, कृत्वा वन्दते नमस्यति, वन्दित्वा नमस्यित्वा नात्या
सन्ने नातिदूरे=समीपे, शुश्रूपमाणो नमस्यन् अभिमुखो विनयेन प्राञ्जलिपुटः
सन् पर्युपास्ते । 'मेहेत्ति' 'अयं मेघ आगतः' इति ज्ञात्वा, श्रमणो भगवान्
महावीरो मेघमनगारम् एवं=वक्ष्यमाणप्रकारेण अवादीत-हे मेघ ! अथ नूनं
तव रात्रौ पूर्वरात्रापररात्रकालसमये धर्मजागरिकां जाग्रतोऽयमेतद्रूप आध्या
त्मिकः-यावन्मनोगतः सकल्पः समुदपद्यत-एवं खलु अ. अनेनोदारेण यावत्

(उवागच्छित्ता समण ३ तिकवखुत्तो आयाहिणं पयाहिणं करेइ) पहुँच कर उन्होंने
श्रमण भगवान् की श्वार आदक्षिण प्रदक्षिण पूर्वक (करित्ता वदइ नमंसइ
वंदित्ता नमंसित्ता नच्चामन्ने नाइदूरे सुस्सूसमाणे नमसमाणे अभिमुहे विणएणं
पञ्जलिवुडे पज्जुवासइ) उन्हें वंदना किया नमस्कार किया वंदना नमस्कार
करने के बाद फिर वे न अतिसमीप और न अतिदूर यथोचित स्थान
पर भगवान् की शुश्रूषा करने का भाव रखते हुए उन के समक्ष विन-
यावनत हो दोनों हाथ जोड़ कर बैठ गये। (मेहेत्ति समणे भगवं महावीरे
मेह अणगारं एवं वयासी) मेघकुमार को आया हुआ जानकर श्रमण भगवान्
महावीरने उन मेघकुमार अनगार से ऐसा कहा-(से पूर्णं तव मेहा । राओ पुव्व-
रत्तावरत्तकालसयसि धम्मज्जागरियं जागरमाणस्स अयमेवास्वे अउञ्जरिथए जाव-
समुप्पज्जित्था) हे मेघ ! तुम्हें रात्रि में रात्रि के पूर्वभाग में और पश्चाद्भाग मे
धर्मजागरण करते हुए इस प्रकार का आध्यात्मिक यावत् मनोगत संकल्प
हुआ है। (एवं खलु अहं इमेण ओरालेणं जाव जेणेवअहं हव्वमाणए से पूर्णं

गच्छित्ता-समण ३ तिकवखुत्तो आयाहिणं पयाहिणं करेइ) त्या पछोन्हीने तेभण्णे
श्रमणु लगवान महावीरनी तणु वार आदक्षिणु प्रदक्षिणु (करित्ता वदइ नमंसइ
वंदित्ता नमंसित्ता नच्चामन्ने नाइदूरे सुस्सूसमाणे नमसमाणे अभिमुहे
विणएणं पञ्जलिवुडे पज्जुवासइ) पूर्वक तमने वदन अने नमस्कार कर्था वंदन
अने नमस्कार कर्था पछी सुनिराज मेघकुमार वधारे नण्णक पणु नडि अने वधारे
दूर पणु नडि जेवा स्थाने नअभावे लगवाननी शुश्रूषा करवानी भावनाथी अने हाथ
जोडीने सामे जेसी गया (मेहेत्ति समणे भगव महावीरे मेहं अणगार एवं
वयासी) मेघकुमारने आवेला जण्णीने श्रमणुलगवान महावीरे मेघकुमार अनगारने कहुं-
(से पूर्णं तव मेहा ! राओ पुव्वरत्तावरत्तकालसयसि धम्मज्जागरियं जागरमा-
णस्स अयमेवास्वे अउञ्जरिथए जाव समुप्पज्जित्था) हे मेघ ! तमने रात्रिमा
रात्रिमा पूर्वभागमा पश्चाद् भागमा धर्मजगणु के ताआ प्रमाणेनो आध्यात्मिक यावत्
मनोगत संकल्प थयो छे (एवं खलु अहं इमेण ओरालेणं जाव जेणेव अहं

यशेर मह तपस्य इत्यमागत, स नून ह मय ! अर्थः समर्थ !, यशोप्र
गारः प्राद्व ह्यत । भगवानाह-हे देवानुप्रिय ! ययास्तुत्वम्, मात्मनः कत्यात्
यथाभवत् तथाकुरु, मा प्रतिपद्य कुरु ॥ सू० ४८ ॥

मूलम्—तएण से मेहे अणगारे समणेण भगवया महावी
रेणं अन्भणुन्ताए समाणे हट्ट जाव हियए उट्टाए उट्टेइ, उट्टिता
समणं भगव महावीर तिवखुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ कस्सि
वदइ नमसइ, वदित्ता नमस्सित्ता सयमेव पचमहव्वयाइ आरुहित्ता
गोयसाइ समणे निग्गथे निग्गथीओ य स्वामेइ, खामित्ता य तहाइ

मेहा । अट्टे समट्टे ? इत्ता अस्थि, अहासुइ देवाणुप्पिया । मा पडिर्वपं करेइ)
कि मैं इस उदार आदि विशेषगों घाले तपः फर्म से शुष्कशरीर यदि
हो रहा हूँ तो अब प्रात-काल होते ही सूर्य के प्रकाशित होने पर भयभ
भगवान् महावीर से आज्ञा प्राप्त कर यावत् तथा गौतमादिक मुनिराज से
और यावत् सप्त नीतियों से स्वमत स्थापना कर विपुल नामक पर्यट पर आकर
और वहाँ के पनीभूत मेघ के समान इयाम पृथिवीखिलापट्टक की प्रतिष्ठा
स्वना कर मत्त पान का त्याग कर पादपोषणमन संयारा धारण करूँ ? ऐसा
विचार कर ही तुम मेरे पास यहाँ शीघ्र आय हुए हो । कहां मय !
यही बात है न ? प्रभुद्वारा अपना अग्निप्राप स्पष्ट किया सुनकर मेघकुमारन
उनसे कहा-हां प्रभु यही बात है । तब प्रभुने कहा-हे देवानुप्रिय ! तुम्हें
निम्नमें सुन्न मालूम पड़े-ऐसा करो प्रमाद मत करो । ॥ सूत्र ४८ ॥

लेगे व इत्यमागत से पूर्ण मेहा ! अट्टे समट्टे ! इत्ता अस्थि अहासुइ देवाणु
प्पिया ! मा पडिर्वपं करेइ) हे हे मय उदार वजरे विशेषज्ञोवाणी तपस्वशी
शुष्क, लक्ष अने निस्तेज्य यह अर्थो ह्य तो कवे सवार वतां व सूत्रं उक्त पाठ्यो
त्यारे अमल्य अत्रयान महावीरनी आज्ञा भणवीने जीतम वजरे मुनिराजनी अने
वीर्य अर्थां प्राप्तीज्जानी अमत आमज्जा करीने विपुल नामना पचत् उपर अहं अने
त्वांता पनीभूत मेघना देवा अणुपृथ्वी शिलापट्टकनी प्रतिष्ठापना करी, अहत् प्रत्य-
प्यान करीने पादपोषणमन संयारा धारण करु आम विचार करीने तमे तस्त व भारी
प्राप्ते आव्या छि. जोडो मेघ ! को व वात छे ने ? प्रभु द्वारा योतानो अग्निप्राप
स्पष्ट कसळोडो सांभणीने मेघकुमार तेमने कहुँ- 'हा प्रभु को व वात छे । त्यारे
प्रभुको कहुँ हे देवानुप्रिय ! तमने जेभा सुप्प आम तेम करे मभय कथे नहि ॥ सूत्र ५० ॥

वेहिं कडाईहिं थेरेहिं सद्धिं विउलं पव्वयं सणियं२ दूरुहइ दूरुहिता
 सयमेव मेहघणसन्निगासं पुढविसिलापट्टयं पडिलेहेइ, पडिलेहिता
 उच्चारपासवणभूमिं पडिलेहेइ पडिलेहिता दब्भसंथारगं संथरइ,
 संथरिता दब्भसंथारगं दुरुहइ, दुरुहिता पुरत्थाभिमुहे
 संपलियंकनिसन्ने करयलपरिग्गहियं सिरसावत्तं मत्थए अंजलिं
 कट्टु एवं वयासी-नमोऽत्थुणं अरिहंताणं भगवंताणं जाव
 संपत्ताणं, नमोऽत्थु णं समणस्स भगवओ महावीरस्स जाव संपावि-
 उकामस्स मम धम्मायस्सियस्स वंदामि णं भगवंतं तत्थगयं
 इहगए, पासउ मं भगवं तत्थगए इहगयं-त्तिकट्टु वंदइ,
 नमंसइ, वंदिता नमंसिता एवं वयासी - पुठ्विपि य
 णं मए समणस्स भगवओ महावीरस्स अंतिए सव्वपाणा-
 इवाए पच्चक्खाए मुसावाए अदिन्नादाणे मेहुणे परिग्गहे कोहे माणे
 माया लोहे पेजे दोसे कलहे अब्भक्खाणे पेसुन्ने परपरिवाए अर-
 इरइमाया मोसे मिच्छादंसणसल्ले पच्चक्खाए, इयारिणिपि णं अहं तस्सेव
 अंतिए सव्वं पाणाइवाय पच्चक्खामि जाव मिच्छादंसणसल्लं पच्च
 क्खामि, सव्वं असणपाणखाइमसाइमं चउव्विहं पि आहारं पच्चक्खामि
 जावज्जीवाए, जंपि य इमं सरीरं इट्ठं कंतं पियं जाव
 विविहा रोगायका परीसहोवसग्गा फुसंतु त्तिकट्टु एयंपि
 य णं चरमेहिं ऊसासनिस्सासेहिं वोसिरामित्तिकट्टु से
 मेहे संलेहणा झूसणा झूसिए भत्तपाणपडियाइक्खिए पायवोवगए
 कालं अणवकंखमाणे विहरइ । तएणं ते थेरा भगवंतो मेहस्स अण

यगेन मह तप्रथ एव्यमागत , स नून दे मघ ! अय समघो ! परज
गार प्राड इत । भगयानाड-हे देवानुप्रिय ! ययासुत्वम्, आत्मन क्व
पथाभवेत तथाकुरु, मा प्रतिषध कुरु ॥सू० ४८॥

मूलम्—तएण से मेहे अणगारे समणेण भगवयां महा
रेणं अट्ठभणुन्नाए समाणे हट्ट जाव हियए उट्ठाए उट्टेइ, उट्टि
समण भगव महावीर तिवसुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ कम्मि
षदइ नमसइ, वटित्ता नमस्सित्ता सयमेव पचमहव्वयाइ आरि
गोयमाइ समणे निग्गथे निग्गथीओ य स्वामेइ, स्वामित्ता य त्ता

मेहा । महे समहे ? इता अत्थिय, अट्ठासुइ देवानुप्रिया । मा पट्ठिषं करो
कि में इस उदार भादि विशपणों घाळे तप कर्म से शुष्कपरीर कर्म
हो रहा हूँ तो अब प्राप्त -काल होते ही मूर्ख के प्रकाशित होने पर कर्म
भगवान् महावीर से भाज्ञा प्राप्त कर यावत् तथा गौतमादिः मुनिराज से
और यावत् स्वयं जीवों से स्वयं स्वामना कर विपुल नामक पर्यंत पर म
और वहाँ के घनीभूत मेघ के समान श्याम पृथिवीशिलापट्ट की प्रती
खना कर मत्त पान का त्याग कर पादपोषगमन संघारा धारण करनी प
विष्वाः कर ही तुम मेरे पास यहाँ क्षीत्र आय हुए हो । का व
यही बात है न ? प्रभुदारा मपना मन्निप्राय स्पष्ट कियो सुनकर मेघप्रम
कनसे कहा-हाँ प्रभु यही बात है । तप प्रभुने कहा-हे देवानुप्रिय ! त
निसमें सुन मालूम पड़े-चेन्ना करो प्रमाद मत करो ॥पृथ ४८॥

तेगे व इव्यमागए से णूर्ण मेहा ! महे समहे ! इता अत्थिय अट्ठासुइ देवा
प्रिया ! मा पट्ठिषं करोइ) के हु आ उदार वजेरे (विशेषज्ञानवाणी तस्स
शुभ, सुख अने निस्तेज्य धर्म जये छ तो हवे सवार यथा व सुय उव व
त्यारे अमल लजधान महावीरणी आशा भेजवीने गौतम वजेरे मुनिसंघनी
णीव जमां प्राप्तीओनी फमत आमवा करीने विपुल नामना पवत उपर अ
त्याना घनीभूत भेचना देवा अणापृथ्वी शिलापट्टनी प्रतिशेभना करी, अ
आन करीने पादपोषगमन संघारा धारण कहु आम विष्वा करीने तमे तप व
पासे आव्या छे. ओवो मिय । ये व बात छे ने ? प्रभु द्वारा शिष्यने अ
एव्य कशब्धेओ सांख्यीने भेधप्रभाइ तेमने कहु- 'हा प्रभु जेव बात छे ।
प्रभुजे कहु छे देवानुप्रिय ! तमने जेमां मुअ जाय तेम केश प्रभाइ केश नदि ॥पृथ ४८॥

ठति, उत्थाय श्रमणं भगवन्तं महावीरं त्रिकृत्वः आदक्षिणप्रदक्षिणां करोति
 कृत्वा वन्दते नमस्यति, वदित्वा नमस्यित्वा स्वयमेव पञ्चमहाव्रतानि आगेहति=
 गृह्णाति, आरूढ्य गौतमादीन् श्रमणान् निर्ग्रन्थान् निर्ग्रन्थीथ क्षामयति,
 क्षामयित्वा तथारूपैः 'कडाईहिं' कृतादिभिः स्थविरैः साद्धं विपुलं=
 विपुलनामकं पर्वतं शनैः शनैः दूरोहति, दूरुह्य स्वयमेव मेघघनसंनिगासं पृथिवी
 शिलापट्टकं प्रतिलेखयति, प्रतिलेख्य उच्चारणस्रवणभूमिं प्रतिलेखयति, प्रति-
 लेख्य दर्भसंस्तारकं संस्तारयति संस्तीर्य दर्भसंस्तारकं दूरोहति दूरुह्य पौर-

महावीर से आज्ञापित होते हुए (हृदजावहियए) बहुत अधिक आनन्द से
 तथा संतोष से पुलकित हृदय हुए । बाद में (उट्टाए उट्टेइ) उत्थान क्रिया
 से उठे और (उट्टित्ता समण भगव महावीर तिकखुत्तो आयाहिणं पयाहिणं-
 करेइ) उठकर उन्होंने श्रमण भगवान् महावीर की तीनवार त्रिपूर्वक वन्दना
 कर (करित्ता वदइ नमसइ, वदित्ता नमसित्ता सयमेव पंचमहव्रयाइं आरूहइ आरू-
 हित्ता गोयमाइसमणे निग्गथे, निग्गंथीओ य, खामेइ, खामित्ता य तहारूवेहिं
 कडाईहिं थेरेहिं सद्धिं विउलं पव्वयं सणियंरदूरुहइ) वंदना नमस्कार करके
 फिर उनसे गौतमादिक निर्ग्रन्थ साधुओं से तथा निर्ग्रन्थी साध्वियों से
 खमत खासनाक्रिया । फिर तथारूप कृतादि स्थविर साधुओं के साथ
 विपुल नामके पर्वत पर वे धीरे-धीरे चढ़ गये । (दुरुहित्ता सयमेव मेघघन-
 सन्निगासं पुढविसिलापट्टय पडिलेहेइ) चढ़कर के वहाँ उन्होंने स्वयं घनीभूत
 मेघ के समान श्याम पृथिवीरूप शिलापट्टक की प्रतिलेखना की (पडिलेहित्ता

वीरनी आज्ञा भेगवता (हृद जाव हियए)अहुं अ आनंद अने संतोषथी पुलकित थछ
 गया त्थार पछी (उट्टाए उट्टेइ) उत्थान क्रियाथी उल्ला थथा अने (उट्टित्ता समणं
 भगव महावीर तिकखुत्तो आयाहिणं पयाहिणं करेइ) उल्ला थछने तेमणु त्रण
 श्रमणु लगवान महावीरनी विधिपूर्वक वंदना करी (करित्ता वदइ, नमसइ, वदित्ता
 नमसित्ता सयमेव पंचमहव्रयाइं आरूहइ आरूहित्ता गोयमाइ समणे निग्गथे
 निग्गंथीओ य खामेइ खामित्ता य तहारूवेहिं कडाईहिं थेरेहिं सद्धिं
 विउलं पव्वयं सणियंर दूरुहइ) वदना अने नमस्कार करीने तेमणु जते पचवतोना
 स्वीकार करी, स्वीकार करी आइ तेमणु गौतम वगेरे साधुओ अनेनिर्ग्रंथी साध्वीओथी जमत्
 आमणु करी. त्थार पछी तथाइप कृतादि स्थविर साधुओनी साथे धीमे धीमे विपुल
 नामक पर्वत उपर चढ़ी गया (दुरुहित्ता सयमेव मेघघनसन्निगासं पुढविसिला-
 पट्टयं पडिलेहेइ) चढ़ीने त्या तेमणु घनीभूत मेघना जेवा श्याम पृथ्वीइप शिला
 पट्टकनी प्रतिलेखना करी (पडिलेहित्ता - उच्चारणास्रवणभूमिं पडिलेहेइ, पडि

गारस्स अगिलाए वेयावडिय करेति । तएणं से मेहे अणगारे सम
णस्स तहारूघाण थेराणं अतिए सामाइयमाइयाइ एकारसअगाइ
अहिज्जित्ता बहूपडिपुन्नाइ दुवालसवरिसाइ सामन्नपरियाग पाउ
णिच्चा मासियाए सलेहणाए अप्पाणं झोसित्ता सट्ठिं भत्ताइ अणस-
णाए छेदित्ता आलोइयपडिक्कते उच्चियसल्ले समाहिपत्ते अणुपुब्बेणं
कालगए । तएणं ते थेरा भगवतो मेह अणगार अणुपुब्बेणं काल-
गय पासेति, पासित्ता परिनिब्बाणवत्तिय कोउस्सग्ग करेति, करित्ता
मेहस्स आयरभइय गिण्हति गिण्हित्ता विउलाओ पव्वयाओ सणि
यर पच्चोरहति पच्चोरुहित्ता जेणामेव गुणसिलए चेइए जेणामेव समणे
भगव महावीरे तेणामेव उवागच्छति उवागच्छित्ता समणइ धदति नम
सति धदित्ता नमसित्ता एव वयासी एव खलु देवाणुप्पियाणं अतेवासी
मेहे णाम अणगारे पगइभइए जावविणीए से णं देवाणुप्पिएहिं अणु-
न्नाए समाणे गोयमाइए समणे निग्गयेनिग्गंधीओ य खामेत्ता अम्हेहिं
सट्ठिविउल पव्वय सणियर इरूइइ, इरूइइत्ता सयमेव मेहघणसन्निगास
पुढविसिलापट्टय पडिलेहेइ, पडिलेहिंत्ता अत्तपाणपडिया इस्सिय पुब्बेण
कालगए । एस णं देवाणुप्पिया ! मेहस्सअणगारस्स आयरभइय सू ४९॥

टीका—‘तएण से इत्यादि । ततः खलु स मेघ अनगार अमणेन मग
वता महावीरेणाभ्यनुज्ञातः सन् इह एव यावदधृश्यः उत्सया=उत्पानसक्तया तदि

‘तएण से मेहे अणगारे’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) इसके बाद (से मेहे) वे मेघकुमार (अणगारे)
अनगार (समणेण मगवया महावीरेण अणुन्नाए समाणे) अमण मगवान्

तएणं मेहे अणगारे इत्यादि

टीकार्थ—(तएण) उत्पानसक्त (से मेहे) मेघकुमार (अणगार) अनगार (सम
णेण मगवया महावीरेण अणुन्नाए समाणे) अमण अमणान् मग

गतः इहगतामात कृत्वा वदत नमस्यात वदित्वा नमास्यन्वा एवमवदत्
पूर्वमपि च खलु मया श्रमणस्य भगवतो महावीरस्यान्तिके सर्वैः प्राणातिपातः
प्रत्याख्यातः, मृषावादः अदत्तादानं, मैथुनं, परिग्रहः, क्रोधो, मानो, माया,
लोभः, राग, द्वेषः, कलहोऽभ्याख्यान, परपरिवादः अरतिरनिर्मायामृषा,
मिथ्यादर्शनशल्यं प्रत्याख्यातम्, इदानीमपि खलु अहं तम्यैरान्तिके सर्व
प्राणातिपात प्रत्याख्यामि यावत् मिथ्यादर्शनशल्यं प्रत्याख्यामि, सर्व

हुआ वंदना करता हूँ—वहाँ विराजमान वे भगवान यहाँ पर स्थित हुए
मुझे देखें इस प्रकार बोलकर उन्होंने उन्हें वंदना किया नमस्कार किया।
(वंदिता नमंसिन्ना एव वयासी) वंदना नमस्कार कर फिर वे इस प्रकार
कहने लगे—पुत्रिं पि य ण मए समणस्स भगवओ महावीरस्स अतिए सव्वे पाणा-
इवाए पच्चक्खाए,, मुसावाए अदिन्नादाणे मेहुणे परिग्गहे कोहे माणे
माया लोहे पेज्जे दोसे कलहे अब्भक्खाणे पेसुन्ने परिपरिवाए अरइरइ माया
मोसे मिच्छादसणसल्ले पच्चक्खाए) पहिले ही मैं श्रमण भगवान् महावीर
के पास सर्व प्राणातिपात प्रत्याख्यान कर चुका हूँ, मृषावाद,
अदत्तादान मैथुन, परिग्रह, क्रोध, मान, माया, लोभ, राग, द्वेष कलह,
अभ्याख्यान, पैशून्य परपरिवाद, अरतिरति माया, मृषा मिथ्यादर्शन शल्य
इन सबका भी प्रत्याख्यान कर चुका हूँ। (इयान्तिं पि ण अह तस्सेव अंतिए
सव्वं पाणाइवायं पच्चक्खामि जाव मिच्छादंसणसल्ल पच्चक्खामि, सव्वं
असणपाणखाइमं साइमं चउत्विह पि आहारं पच्चक्खामि) इस समय भी
मैं उन्हीं के पास सर्व प्राणातिपात का यावत् मिथ्यादर्शन शल्य का प्रत्या-

तेमण्णे तेमने वदन अने नमस्कार कथा (वंदिता नमंसिन्ना एव वयासी) वदन
अने नमस्कार करीने तेथो आ प्रभाण्णे उडेवा लाग्या—(पुत्रिं पि य णं मए समणस्स
भगवओ महावीरस्स अतिए सव्वे पाणाइवाए पच्चक्खाए मुसावाए अदिन्ना-
दाणे मेहुणे परिग्गहे कोहे माणे माया लोहे पेज्जे दोसे कलहे अब्भक्खाणे पेसुन्ने
परपरिवाए अरइरइमायामोसे मिच्छादसणसल्ले पच्चक्खाये) में पहले
भगवान भडा हीरनी पासै सर्वप्राणातिपात प्रत्याख्यान कथुं छै. मृषावाद, अदत्तादान,
मैथुन, परिग्रह, क्रोध, मान, माया, लोभ, प्रेम, द्वेष, कलह, अभ्याख्यान, पैशून्य,
परपरिवाद, अरतिरति, माया, मृषा, मिथ्यादर्शन अने शल्य आ अधातु पणु मे
प्रत्याख्यान कथुं छै (इयान्तिं पि णं अह तस्सेव अंतिए सव्वं पाणाइवायं पच्चक्खामि
जाव मिच्छादसणसल्ल पच्चक्खामि, सव्वं असणपाणखाइमं साइमं चउत्विह
पि आहारं, पच्चक्खामि) अत्यारे पणु हु तेमनी पासै सर्व प्राणातिपातनु यावत्

स्तथाभिमुख सपयङ्गीपञ्ज = पद्मासनेनोपाप्य कर्तव्यपरिचरित शिर आर्त
 मस्तकेऽङ्गलिं कृत्वा पद्ममवदत् 'नमोऽर्युण भरिहताणं भगवताण जाव सपत्न्या
 नमोऽयुग समणस्स भगवभो महावीरस्स जाव संपाविउकमस्स' मम पम्माप
 रियस्स" नमोऽस्तु खलु अर्हन्तयो भगवन्नुयः यावद् समाप्तेभ्यः
 नमोस्तु खलु भगवते महावीराय यावत् सप्रामुक्कामाय मम धर्मा
 चार्याय । वंद खलु भगवन्त समगतम् = तत्र गुणशिलके चैत्ये, गठ = स्थितम् इह
 गतः इह = अत्र - पृथिवीशिलापट्टकेऽहगत = स्थितोऽस्मि, पश्यतु मां भगवान् तत्र

उच्चारपासवणभूमिं पच्छिछेइइ, पच्छिछेइइया दग्ध सधरगं सयरइ संपरिचा दग्ध
 सयारग दुरुइइ) पच्छिलेखना करके फिर उन्होंने उच्चार और प्रसूषण की भूमि
 की पच्छिलेखना की। इसकी। पच्छिलेखना करके फिर उन्होंने उस पर दर्भ के
 संघारे को बिछाया। बिछाकर फिर वे उस पर बैठे और (दुरुइइचा) बैठकर
 (पुरत्याभिमुखे सपत्नियकनिसन्ने करयत्परिग्गहियं सिरसावत्त मत्थए अज्जि
 कट्टु एवं पयासी) पूर्वदिशा की तरफ मुख करके पद्मान्न स बैठ गए
 और दोनों हाथों को जोड़ कर उसे मस्तक पर रखकर इस प्रकार बोले-
 (नमोऽर्युणं भरिहताणं भगवताणं, नमोऽयुगं समणस्स भगवभो महावीरस्स
 जाव संपाविउकमस्स मम पम्मापरियस्स वदामि) अरिहत भगवतों को नम
 स्कार हो मेरे धर्माचार्य भगवन् महावीर को नमस्कार हो। इत्यादि
 पाठ की बालकर (वदामिणं भगवत्त उत्थगय इइगए पासव मे भगवत्तथगए
 इइगएयत्ति कट्टु वंदइ नमसइ) फिर उन्होंने ऐसा कहा- गुणशिलक चैत्य में
 विराजमान उन भगवान् महावीर की मैं इस पृथिवी शिलापट्टक पर रहा

छेइइचा दग्धसयारगं सयरइ संपरिचा दग्धसधरगं दुरुइइ) प्रतिवेपना
 करीने तेभजे उच्चार अने प्रसूषणभूमिनी प्रतिवेपना करी त्याएपणी तेभजे तेना
 उपर इहं सभाशे पाधये। पाधरीने तेभजे तेना उपर लेखी गया अने, (दुरुइइचा)
 लेखीने (पुरत्याभिमुखे सपत्नियकनिसन्ने करयत्परिग्गहियं सिरसावत्त मत्थए
 अज्जि कट्टु एवं पयासी पूर्वदिशा तरक् मे करीने पद्मसनभा लेखी गभा अने अने
 हाथ लेखीने तेभने अस्तक उपर भूत्वा आ प्रभाजे वेत्था-(नमोऽर्युणं अरिह
 तार्यं भगवताणं नमोऽयुगं समणस्स भगवभो महावीरस्स जाव संपाविउ कामस्स मम
 पम्मापरियस्स वदामि) भगवान् अस्तक तने नमस्कार, माथ धर्माचार्य भगव
 न् भगवान् महावीरने नमस्कार आ लेखीने (वदामिणं भगवत्त उत्थगय इइगए पासव
 मे भगवत्तथगए इइगएयत्ति कट्टु वंदइ नमसइ) तेभजे इत्थं गुणशिलक चैत्यभी
 विराजमान ते भगवान् महावीरने हुं आ पृथ्वी शिलापट्टक उपर स्थित स्तेत्ता वदन
 इउ उ त्या विद्यत्ता भगवान् महावीरस्वामी अर्हो जेठेत्ता अने गुणे आभ करीने

गतः इहगतामात कृत्वा वदत नमस्यात वदित्वा नमांस्यत्वा एवमवदत्
पूर्वमपि च खलु अथा श्रमणस्य भगवतो महावीरस्यान्तिके सर्वः प्राणातिपातः
प्रत्याख्यातः, मृषावादः अदत्तादानं, मैथुन, परिग्रहः, क्रोधो, मानो, माया,
लोभः, राग, द्वेषः, कलहोऽभ्याख्यान, परपरिवादः अरतिरतिमायामृषा,
मिथ्यादर्शनशल्यं प्रत्याख्यातम्, इदानीमपि खलु अहं तस्यैवान्तिके सर्व
प्राणातिपात प्रत्याख्यामि यावत् मिथ्यादर्शनशल्यं प्रत्याख्यामि, सर्व

हुआ वंदना करता हूँ—वहाँ विराजमान वे भगवान् यहाँ पर स्थित हुए
मुझे देखें इस प्रकार बोलकर उन्होंने उन्हें वंदना किया नमस्कार किया।
(वदित्वा नमंसित्वा एव वयासी) वंदना नमस्कार कर फिर वे इस प्रकार
कहने लगे—पुत्रिं वि य ण मए समणस्स भगवओ महावीरस्स अतिए सव्वे पाणा-
इवाए पच्चक्खाए,, सुमावाए अदिन्नादाणे मेहुणे परिग्गहे कोहे माणे
माया लोहे पेज्जे दोसे कलहे अब्भक्खाणे पेसुन्ने परिपरिवाए अरइरइ माया
मोसे मिच्छादसणसल्ले पच्चक्खाए) पहिले ही मैं श्रमण भगवान् महावीर
के पास सर्व प्राणातिपात प्रत्याख्यान कर चुका हूँ, मृषावाद,
अदत्तादान मैथुन, परिग्रह, क्रोध, मान, माया, लोभ, राग, द्वेष कलह,
अभ्याख्यान, पैशून्य परपरिवाद, अरतिरति माया, मृषा मिथ्यादर्शन शल्य
इन सबका भी प्रत्याख्यान कर चुका हूँ। (इयाणिं पि ण अह तस्सेव अतिए
सव्व पाणाइवायं पच्चक्खामि जाव मिच्छादसणसल्ल पच्चक्खामि, सव्वं
असणपाणखाइम साइमं चउव्विह पि आहारं पच्चक्खामि) इस समय भी
मैं उन्हीं के पास सर्व प्राणातिपात का यावत् मिथ्यादर्शन शल्य का प्रत्या-

तेमणु तेमने वदन अने नमस्कार कथा (वदित्वा नमंसित्वा एवं वयासी) वदन
अने नमस्कार करीने तेओ आ प्रभाणु कडेवा दाग्घा—(पुत्रिं वि य णं मए समणस्स
भगवओ महावीरस्स अतिए सव्वे पाणाइवाए पच्चक्खाए सुमावाए अदिन्ना-
दाणे मेहुणे परिग्गहे कोहे माणे माया लोहे पेज्जे दोसे कलहे अब्भक्खाणे पेसुन्ने
परिपरिवाए अरइरइमायामोसे मिच्छादसणसल्ले पच्चक्खाये) मे पडेवां
लगवान भडा गिरनी पासे सर्वप्राणातिपात प्रत्याख्यान कथुं छे मृषावाद, अदत्तादान,
मैथुन, परिग्रह, क्रोध मान, माया, लोभ, प्रेम, द्वेष, कलह, अभ्याख्यान, पैशून्य,
परपरिवाद, अरतिरति, माया, मृषा, मिथ्यादर्शन अने शल्य आ अधानु पणु मे
प्रत्याख्यान कथुं छे (इयाणिं पि ण अह तस्सेव अतिए सव्व पाणाइवायं पच्चक्खामि
जाव मिच्छादसणसल्ल पच्चक्खामि, सव्वं असणपाणखाइम साइमं चउव्विहं
पि आहारं, पच्चक्खामि) अत्यारे पणु हुं तेमनी पासे सर्व प्राणातिपातनु यावत्

स्त्यामिसुखः स पर्यङ्गिपण्य = पद्यातनेनोपाट्ट इतत्पिष्टीत शिर आरते
 मस्तकंऽक्षरि कृत्वा एवमवदत् 'नमोऽप्युणं अरिहताण भगवताणं जाव सपनाय
 नमोऽप्युण समणस भगवभो महावीरस्स जाव सपाविडकामस्स' मम पम्माय
 रियस्स' नमोऽस्तु खलु अर्हण्यो भगवण्य यावत् सपाप्पेभ्वा
 नमोऽस्तु खलु भमणाय भगवते महावीराय यावत् संप्राप्तकामाय मम धर्मा
 चार्याय । वेवे खलु भगवत् तमगतम् = तत्र गुणशिलके चैत्ये, गत = स्थितम् इह
 गत इह = अत्र - पृथिवीशिलापट्टकेऽहगत = स्थितोऽस्मि, पश्यतु मां भगवान् तत्र

उच्चारपासवणभूमि पङ्क्तिरेहइ, पङ्क्तिरेहिरा द्धम् सधरगसयरइ संधरिषा द्धम्
 सधारगं दुरुहइ) प्रतिखेखना करके फिर उन्होंने उच्चार और प्रसन्नपण की भूमि
 की प्रतिखेखना की। इसकी। प्रतिखेखना करके फिर उन्होंने उस पर धर्म के
 संघारे को विछाया। विछाकर फिर वे उस पर बैठ और (दुरुहिया) बैठकर
 (पुरत्यामिसुहे सपलियकनिसन्ने करयत्परिगाहिय सिरसावत्त मत्याए अरुमि
 कहु एव धयासी) पूर्वदिशा की तरफ मुख करके पद्यासन स बैठ गये
 और दोनों हाथों को जोड़ कर उसे मस्तक पर रखकर इस प्रकार बोले-
 (नमोऽप्युण अरिहताण भगवताणं, नमोऽप्युण समणस भगवभो महावीरस
 जाव सपाविडकामस्स मम पम्मायरियस्स वदामि) अरिहंत भगवन्तों को नम
 स्कार हो मेरे धर्मचार्य भगवान् महावीर की नमस्कार हो। इत्यादि
 पाठ की बोलकर (वदामि धं भगवतं तत्पगय इहगए पासउ मे भगव तत्पगए
 इहगयचि कहु वदइ नमसइ) फिर उन्होंने ऐसा पद्या-गुणधिमक चैत्य में
 विराजमान उन भगवान् महावीर की मैं इस पृथिवी शिलापट्टक पर रहा

छेहिया द्धम्सयारग सयरइ संधरिषा द्धम्सधारग दुरुहइ) प्रतिखेखना
 करीने तेभजे उच्चार अने प्रसन्नपणभूमिनी प्रतिखेखना करी त्थारपथी तेभजे तेना
 उपर इहाँ सधारो पाथये। पाथरीने तेभजे तेना उपर भेथी अथा अने, (दुरुहिया)
 भेथीने (पुरत्यामिसुहे सपलियकनिसन्ने करयत्परिगाहिय सिरसावत्त मत्याए
 अरुमि कहु एव धयासी पूर्वदिशा तरफ भां करीने पद्यासनभां भेथी अथा अने अने
 धाय भेथीने तेभने भरतक उपर भूत्तां आ प्रभाजे जेध्या-(नमोऽप्युणं अरिहं
 ताण भगवताणं नमोऽप्युण समणस्स भगवभो महावीरस्स जाव संपाविड कामस्स मम
 पम्मायरियस्स वदामि) भगवान् अरिहतने नमस्कार, भासा धर्माचार्यं भमण
 भगवान् महावीरने नमस्कार आभ जेथीने (वदामि धं भगवतं तत्पगय इहगए पासउ
 मे भगव तत्पगए इहगयचि कहु वदइ नमसइ) तेभजे कहु सुशुशिलक चैत्यभां
 विराजमान ते भगवान् महावीरने हु आ पृथ्वी शिलापट्टक उपर स्थित रहेता वदन
 कहु उ त्थां विराजत्या भगवान् महावीरस्वाभी अर्हा भेठेवा अने जेभजे आभ करीने

गतः इहगतामात कृत्वा वदत नमस्याते वदित्वा नमास्यत्वा एवमवदत्
पूर्वमपि च खलु सग्य श्रमणस्य भगवतो महावीरस्यान्तिके सर्वः पाणातिपातः
प्रत्याख्यातः, मृषावादः अदत्तादानं, मैथुनं, परिग्रहः, क्रोधो, मानो, माया,
लोभः, राग, द्वेषः, कलहोऽभ्याख्यानं, परपरिवादः अरतिरनिर्मायामृषा,
मिथ्यादर्शनशल्यं प्रत्याख्यातम्, इदानीमपि खलु अहं तस्यैयान्तिके सर्वं
प्राणातिपातं प्रत्याख्यामि यावत् मिथ्यादर्शनशल्यं प्रत्याख्यामि, सर्वं

हुआ वंदना करता हूँ—वहाँ विराजमान वे भगवान यहाँ पर स्थित हुए
मुझे देखें इस प्रकार बोलकर उन्होंने उन्हें वंदना किया नमस्कार किया।
(वंदित्ता नमंसित्ता एव वयासी) वंदना नमस्कार कर फिर वे इस प्रकार
कहने लगे—पुत्रिं पि य ण मए समणस्स भगवओ महावीरस्स अतिए सव्वे पाणा-
इवाए पच्चक्खाए,, मुसावाए अदिन्नादाणे मेहुणे परिग्गहे कोहे माणे
माया लोहे पेज्जे दोसे कलहे अब्भक्खाणे पेसुन्ने परिपरिवाए अरइरइ माया
मोसे मिच्छादसणसल्ले पच्चक्खाए) पहिले ही मैं श्रमण भगवान् महावीर
के पास सर्व प्राणातिपात प्रत्याख्यान कर चुका हूँ, मृषावाद,
अदत्तादान मैथुन, परिग्रह, क्रोध, मान, माया, लोभ, राग, द्वेष कलह,
अभ्याख्यान, पैशून्य परपरिवाद, अरतिरति माया, मृषा मिथ्यादर्शन शल्य
इन सबका भी प्रत्याख्यान कर चुका हूँ। (इयानिं पि ण अह तस्सेव अतिए
सव्वं पाणाइवायं पच्चक्खामि जाव मिच्छादंसणसल्ल पच्चक्खामि, सव्वं
असणपाणखाइमं साइमं चउत्विह पि आहारं पच्चक्खामि) इस समय भी
मैं उन्हीं के पास सर्व प्राणातिपात का यावत् मिथ्यादर्शन शल्य का प्रत्या-

तेमणे तेमने वदन अने नमस्कार कथा (वदित्ता नमंसित्ता एवं वयासी) वदन
अने नमस्कार कशीने तेव्वा आ प्रभाणे कडेवा लाय्या—(पुत्रिं पि य णं मए समणस्स
भगवओ महावीरस्स अतिए सव्वे पाणाइवाए पच्चक्खाए मुसावाए अदिन्ना-
दाणे मेहुणे परिग्गहे कोहे माणे माया लोहे पेज्जे दोसे कलहे अब्भक्खाणे पेसुन्ने
परपरिवाए अरइरइमायामोसे मिच्छादसणसल्ले पच्चक्खाये) मे पहिलां
लगवान भडा हीरनी पासे सर्वप्राणुतिपात प्रत्याख्यान क्युं छे. मृषावाद, अदत्तादान,
मैथुन, परिग्रह, क्रोध मान, माया, लोभ, प्रेम, द्वेष, कलह, अभ्याख्यान, पैशून्य,
परपरिवाद, अरतिरति, माया, मृषा, मिथ्यादर्शन अने शल्य आ णधानु पणु मे
प्रत्याख्यान क्युं छे (इयानिं पि णं अह तस्सेव अतिए सव्वं पाणाइवायं पच्चक्खामि
जाव मिच्छादंसणसल्ल पच्चक्खामि, सव्व असणपाणखाइमं साइमं चउत्विहं
पि आहारं, पच्चक्खामि) अत्यारे पणु हु तेमनी पासे सर्व प्राणुतिपातनुं यावत्

अशनपानस्वाद्यस्वाद्य चतुर्विधमप्याहर याचञ्जीवम्, यद्यपि चेद् शरीरमिष्टं कान्त
 मिय यावत् अत्र यावत्पादेन-मनोश्च मन आम धैर्य वैश्वसिकं समतम्
 अनुमत पट्टमत भाण्डकरण्डकसमान रत्नकरण्डकभूत, मा खलु शीतं, मा
 खलु उष्णं, मा खलु क्षुधा, मा खलु पिपासा, मा खलु व्यामा, मा
 खलु चौरा, मा खलु दशमशकाः, मा खलु शक्ति-पैत्तिक-लैप्टिक-सनि
 पातिका इति सप्राहयम् विविधा रोगातङ्काः परीपहोपसर्गाः स्पृशन्तु इति कृत्वा
 एतदपि च खलु चरमेहि ऊसासनिस्वासेहि व्युत्सनामीति कृत्वा स मेघः स छेत्नना
 जोपणाजुष्टः मस्तपानप्रत्याख्यात पादपोषणत काळं अनवकांसमाणो
 चिह्नरति। तत खलु ते स्थविराः मगन्तो मेघस्यानगारम्य वैषाडस्यं

रुपान करता हूँ। समस्त अशन, पान स्वाद्य और स्वाद्य इन चार प्रकार
 के आधार का जीवन पयत प्रत्यारुपान करताहूँ-(जं पि य इम मरीर इहं
 कर्म पिय जान विविहारोगायका परीसहोवसग्गा फुसतु लिङ्गु एयं पि य न
 चरमेहि ऊसासनिस्वासेहि शोसिरामि) यह जो मेरा इष्ट कान्त मिय
 आदि विशेषणों वाक्का रत्नकरण्डकसमान शरीर है कि जिसे
 ठंडी गरमी क्षुधा प्यास सर्प दश मशक (डॉम-मच्छर) तथा घात
 पित्त कफ मनिपात सवधी नाना प्रकार के रोग भासक के तथा परीपह
 और उपसर्ग स्वर्श न करे, इस प्रकार जो सुरक्षित रखा गया है
 उसे भी म अन्तिमश्वासों तक ममत्त्व भार से रहित करता
 हू। (मिङ्गु मेहे सलेहणा मूमणा मूसिण मभपाणपडियाईकिल्पर पायशोरगए
 फाल अणवकाममाणे विह्ररइ) इस प्रकार विचार कर उनमेघकुमार मुनिरामने
 मछेगनाओं को यथाविधि प्रमपूर्वक धारण कर मिया, चारों प्रकार क आधार
 का परित्याग कर दिया और गरणाजंसासे रहित होकर पादपोषणमन सपारा

मिध्यादेशन शक्येन प्रत्याभ्यान इउ छ समस्त अशन पान, पाद्य अने स्वाद्य
 आ चार प्रशरना आहारुनु यावत् एपन प्रत्याभ्यान इउ छ (जं पि य इम मरीर
 इहं कत पिय माय विविहारोगायका परीसहोवसग्गा फुसतु लिङ्गु एयं पि य न
 चरमेहि ऊसासनिस्वासेहि शोसिरामि) छुट अंत मिय आदि विशेषणोंवाछ
 अने रत्नना करवीधय म्मु ले आ भाइ शरीर छ के लेने इही जर्मी, सर्पइय
 मशक (डॉस मच्छर) तथा पित्त कफ मनिपात सवधी अनेक प्रशरना रोग अतक
 तथा परीपह अने उपसर्ग स्वर्श न करे अे रीते लेने मुससित शयेछ छु तु तेने
 पणु उरवा स्वय सुधी मभव्याहीन बनारुं छ (मिङ्गु मेहे सलेहणा मूमणा
 मूसिण मभपाणपडियाईकिल्पर पायशोरगए फाल अणवकाममाणे विह्ररइ)
 अ प्रभाजे विद्यानि मुनिराम मियकुभारे मन्त्रेणनाञ्जोने विधिभर धारण कथा यारे
 अतना आदारने पणु न्याज कथी अने भावनी आश माथी रहित कथने पादपोषणमन

कुर्वन्ति। ततः खलु स खेवः श्रमणस्य भगवतो महावीरस्य तयारूपाणां स्थविराणा अन्तिके सामायिकादीनि एकादशाङ्गानि अशीत्य बहुप्रतिपूर्णाणि द्वादशवर्षाणि श्रामण्यपर्यायं पालयित्वा मासिकया संलेखनया आत्मानं जोपयित्वा षष्टि भक्तानि अनशनेन छेदयित्वा 'आलोडयपडिक्रते' आलोचितप्रतिक्रान्तः=आलोचितः=गुरुसमीपे कथितो योऽतः चारः सप्रतिक्रान्तः पुनरकरणविषयीकृतो येन स तथा. 'उद्धिय सल्ल' उद्धृतगल्यः मायाबलयरहितः, 'समाहि-

धारण कर लिया। (तएणं ते थेरा भगवतो मेहस्स अणगारस्स अगिलाए वेयावडियं करेति) इसके बाद वे स्थविर उन भगवान अनगार मेघकुमार का अग्लान भाग से वैयावृत्त्य करने में लग गये। (तएणं से मेहे अणगारे समणस्स भगवओ महावीरस्स तहारूवाणं अंतिए सामाहयमाइयाइं एक्कारसअंगाइं अहिज्जिता बहुपडिपुन्नाइं दुवालसवरिसाइं सामन्नपरियाग पाउणिता मासियाए संलेहणाए अप्पाणं ओसित्ता सट्ठि भत्ताइ अणसणाए, छेदित्ता आलोडयपडिक्रते उद्धियसल्ले समाहिपत्ते आणुपुव्वे णं कालगए) इसके बाद वे मेघकुमार कि जिन्होंने अनगार श्रमण भगवान महावीर के तथा रूप स्थावितों के पास सामायिक आदि ग्यारह अंगों को पढ लिया है बहु प्रतिपूर्ण-टीक-१२ चारद्वर्ष तक श्रामण्य पर्याय को पाठ कर एक मास की संलेखना से अपने आपको कृत्र कर साठ भक्तों को अनशन द्वारा छेद कर गुरु के समीप अपने पापों की आलोचना कर तथा उनसे प्रतिक्रान्त होकर मायादि जल्यों से रहित हो कर, संकल्प विकल्पों से वर्जित

सथाशे धारणु ड्ये (तएणं ते थेरा भगवतो मेहस्से अणगारस्स अगिलाए वेयावडियं करेति) त्थारभाह ते स्थविर, लगवान अनगार मेघकुमारनी अग्लान लावथी वेयावृत्त्य करवाभा पशेवाठ गया (तएणं से मेहे अणगारे समणस्स भगवओ महावीरस्स तहारूवाणं थेराणं अंतिए सामाहयमाइयाइं एक्कारसअंगाइं अहिज्जिता बहुपडिपुन्नाइं दुवालसवरिसाइं सामन्नपरियागं पाउणिता मासियाए संलेहणाए अप्पाणं ओसित्ता सट्ठि भत्ताइं अणसणाए छेदित्ता आलोडयपडिक्रते उद्धियसल्ले समाहिपत्ते आणुपुव्वेणं कालगए) त्थारभाह मेघकुमार डे वेभणु अनगारश्रमणु लगवान महावीरनी तेमज तथा इय स्थविरेशीनी पासे सामायिक वगेरे अजियार अगोने अब्यास करी दीधा छे, बहु प्रतिपूर्ण अशेअर आर वर्ष सुधी श्रामण्य पर्यायने पाणीने ओक भडिनीनी सवेणनाथी पोतानी नतने इणगी अनावी ने साठे लकेतने अनशन द्वारा वेभणु गुरुनी पासे पोताना पापोतु स्पष्टी करणु करी दीधु छे, तेमज ते प्रतिक्रान्त थठ गया छे, लय वगेरे

पक्षे : मांभ्रमास = स कस्यावकल्पवर्जित - मासमागैकमानसः, आनुपूर्व्या = क्रमेण आयुः फमदलिकसमाप्तौ फाल गत = मृत । ततः खलु ते स्यविरा भगवन्तं मघमनगारं आनुपूर्व्या फालगतं पश्यन्ति, दृष्ट्वा परिनिष्वाणस चिय' परिनिर्घाणप्रत्ययिक, परिनिर्घाण=मृतदहपरिष्ठापनं, तदप प्रत्ययिकं=हेतुर्यस्य स तथा, तम् कायोत्सग कुर्वन्ति, कृत्वा मघस्य आचार माण्डकम्=आचारपरिपालननिमित्तकं वरुणाश्रादिकं गृह्णन्ति, गृहीत्वा विपुसा स्पवतात् शनैः शनैः प्रत्यवरोहन्ति=अचतरन्ति, प्रत्यवरोह यत्रैव गुणाश्चिक्र पेत्य यत्रैव भमणो भगवान् महावीर तत्रैवोपागच्छन्ति, उपागत्य भमण भगवन्त महावीर वंदते नमस्यति, खदित्वा नमस्प्रित्था पद्यमवदन् एवं खलु दवाणु

होते ह्युप अघात् मोक्षमार्गं मं अपने मनको एकाग्र कर ते ह्युप-क्रमक्रम क आयु दलिकों की समाप्ति होने पर मृत्यु को प्राप्त ह्युप । (तएण ते येरा भगवतो मेह अणगार अणुपूर्व्येण कामगयं पासंति पामिसा परिनिष्वाणवचिय काउत्सगं करंति) इसके अनन्तर मेघ कुमारको अनुपूर्व्येण कामगत जय उन भगवान् स्थविरोंने देखा तब उन्होंने मृतदेह के परिष्ठापना हेतु कायोत्सर्ग किया । (करिता महस्स आचारमंडगं गियइति गिण्हिता विउलाओ पच्चयाओ सणिय २ पचोरुहंति पच्चोरुहिसा जेणामेव गुणमिल्लु पेइए जेणामेव समणे भगवं महावीरे तेणामेव उवागच्छंति) कायोत्सर्ग करने के बाद फिर उन्होंने मेघकुमार के आचार माण्डकको--वस्त्र पात्रा त्रिकोंको-उठाया-उठाकर फिर वे उस विपुल पक्ष से घीरे २ नीचे उतर और उतरकर जहां गुणशिल्लु चैत्य था और जहां भमण भगवान् महावीर थे वहां गये । (उवागच्छिता समण ३ वंदंति नमंसति वरिता नमसित्ता

शस्येथी द्वित यथ गवा छ, सहस्य विकस्येथी जेणो सद्विद वयेता छ तेजो भास भागंभा पेताना भनने जेकाअ इत्या धीमि धीमि आमुहमंन्य इविकेनी अभासि वनां जेवा ते मेघकुमार मत्सु पाभ्या । (तएणं ते येरा भगवतो मेह अणगारं अणुपूर्व्येण काम गय पासंति पामिसा परिनिष्वाणवचिय काउत्सगं करंति) त्वारणाइ भगवान् स्थविराजे मेघकुमारने आनुपूर्व्येण कामगत वयेता जेवा त्परे भूत शरीरन्ध पश्चिपत भाटे भायेत्सर्गं क्यो (करिता मेहस्स आचारमंडग गिण्हंति गिण्हिता विउलाओ पच्चयाओ सणिय २ पचोरुहंति पचोरुहिसा जेणामेव गुणमिल्लु पेइए जेणामेव समणे भगवं महावीरे तेणामेव उवागच्छंति) अयोत्सर्ग पठी तेजोजे मेघकुमारना आचार माण्डकं अने वस्त्रपात्र वनेरे उपाडया उपा ति तेजो धीमि धीमि विपुल पवतनी नीचे उतरां अने उतरिने ज्वा २ वरीताइ धन्य इतु अने न्या भमण भगवान् महावीर इत्या त्प पढांभ्या । (उवागच्छिता

प्रियाणामन्तेवासी मेघो नाम अनगारः प्रकृतिभद्रकः=स्वभावत एव खलु
 यावद-अत्र यावच्छब्देन-“प्रकृत्युपशान्तः, प्रकृति प्रतनुक्रोधमानमायालोभः,
 मृदुमार्दवसम्पन्नः,=अत्यन्तसरलभावसम्पन्नः, आलीनः=सर्वगुणैरालिङ्गितः
 भद्रकः=स्वच्छान्तःकरणः’ इति विज्ञेयम् । विनीतः स मेघमहासुनि. खलु
 देवानुप्रियैः अभ्यनुज्ञातः सन् गौतमादीन् श्रमणान् निर्ग्रन्थान् निर्ग्रन्थींश्च
 क्षामयित्वा अस्माभिः सार्धं विपुलं=विपुलनामकं पर्वतं शनैः शनैः दूरोहति
 दुरूह स्वयमेव मेघघनसन्निकाशं पृथिवीशिलापट्टकं प्रतिलेखयति, प्रतिलेख्य

एवं वयासी) जाकर उन्होंने श्रमण भगवान महावीर को वन्दना की,
 नमस्कार किया—वन्दना नमस्कार कर फिर इस प्रकार कहा—(एवं खलु
 देवानुप्पियाणं अंतेवासी मेहे णामं अणगारो) देवानुप्रिय आपके अंतेवासी
 मेघकुमार नामके अनगार जो (पगइभदए जाव विणीए) प्रकृति से भद्र
 थे—स्वभावतः सरल थे—प्रकृति से उपशान्त थे, प्रकृति से प्रतनुक्रोध थे,
 मान माया एव लोभ भी जिनका स्वभाव सेही बहुत अधिक मंद था, अर्थात्
 उत्तम क्षमा, मार्दव आर्जव, शौच के जो भण्डार थे आलीन समस्त गुणों
 से आलिङ्गित थे भद्रक-स्वच्छ अन्तःकरण से युक्त थे । (से णं देवानु-
 प्पिएहिं अब्भणुन्नाए समाणे गोयमाइए समणे निग्गथे निग्गंथीओय खामेत्ता
 अम्हेहिं सद्धिं विउलं पव्वयं सणियं २ दुरूहह) आप देवानुप्रिय से
 आज्ञा प्राप्तकर गौतम आदि निर्ग्रन्थ साधुओं से और निर्ग्रन्थी साध्वियों
 से अपने अपने अपराध की क्षमा याचना करके हमलोगों के साथ विपुल
 नामके पर्वत पर धीरे २ चढे (दुरूहिता स्वयमेव मेहघणमन्निगासं

समणं ३ वंदंति नमसति, वदित्ता नमंसित्ता, एव वयासी) त्या पढोथीने
 तेमळे श्रमणु लगवान महावीरने वदन अने नमस्कार कथा वदन अने नमस्कार
 करीने तेमळे कथु—(एवं खलु देवानुप्पियाणं अंतेवासी मेहे णामं अणगारे)
 हे देवानुप्रिय ! तमारा अतेवासी मेघकुमार अनगार हे जेथो स्वभावथी सरण
 हुता, प्रकृतिथी प्रतनुक्रोधवाणा हुता, मान, माया, अने लोभ पणु जेमना स्वभाव-
 वथी भूष ज मंद हुता ओटवे हे उत्तम क्षमा, मार्दव आर्जव, शौचना जे लडार
 हुता, आलीन—समस्त गुणुथी जे आलिङ्गित हुता, भद्रक—निर्भण अन्त करणुवाणा
 हुता (से णं देवानुप्पियाएहिं अब्भणुन्नाए समाणे गोयमाइए समणे निग्गंथे
 निग्गंथीओय खामेत्ता अम्हेहिं सद्धिं विउलं पव्वयं सणियं २ दुरूहह)
 देवानुप्रिय ! तमानी आज्ञा मेणवीने गौतम वगेरे निर्ग्रन्थ साधुओथी अने निर्ग्रन्थी
 साध्वीओथी पोताना अपगधोनी क्षमा माणीने अमारी साथे विपुल नामक पर्वत
 उपर धीमे धीमे चढ्या (दुरूहिता स्वयमेव मेहघणमन्निगासं पुढविंसिला-

भक्तपान प्रत्याख्यातः आनुपूर्व्यां कालं गतः, एतत्स्वच्छं हे देवानुप्रिया !
मेघस्यानगरस्य आचारमाण्डकं—धर्मापकरणरूपं ब्रह्मपात्रादिकं वर्तते ॥५९॥

मूलम्—भते त्ति भगव गोयमे समणं भगव महावीर वदइ,

नमसइ, वदित्ता नमसित्ता एव वयासी—एव खलु देवाणुप्पियाणं
अतेवासी मेहे णाम अणगारे। से णं भते ! मेहे अणगारे कालमासे
काल किञ्चा कहिंणए कहिं उववन्ने ? गोयमाइ समणे भगव महा
वीरे भगव गोयम एव वयासी—एव खलु गोयमा ! मम अतेवासी
मेहे णाम अणगारे पगइ भइए जाव विणीए मेणं तहारूवाणं धेराणं
अतिए सामाइयमाइयाइ पक्कारसअगाइ अहिज्जइ, अहि
जित्ता धारम्मभिवखुपडिमाओ गुणरयणसवच्छर तवोक्कम्म कोएणं
फासित्ता जाव किट्ठित्ता मए अच्चमणुन्नाए समाणे गोयमाइ धेरे
खामेइ खामित्ता तहारूवेहिं धेरेहिं सद्धिं जाव विउल पव्वय दूकइइ

पुढविसिलापट्टयं पडिछेहेइ) और चढ़कर—स्वयमेव उन्होंने धनीभूत
मेघ के समान इयाम पृथिवी शिलापट्टक की प्रतिछेखना की। (पडिछेहिता)
प्रतिछेखना करके फिर उन्होंने (भक्तपाणपडियाइविसए) अतुर्विष
आहार का परिस्पाग कर दिया। (अणुपूर्व्वेण कालगए) याद मे वे वहाँ
से क्रम २ से आयु कर्म के दलिकों की पूर्ण निर्जरा हो जाने से काल
मास हो गये हैं (एसण देवाणुप्पिया ! मेहस्स आचारभइए) हे देवानु-
प्रिया ! यह आचार मंडक ठन्नी मेघकुमार का है। सूत्र “५९”

पट्टय पडिछेहेइ) अने अहीने पीतानी अतेव तेभजे धनीभूत धमेत्ता मेघना
केवा स्थाम पृथ्वी शिलापट्टानी प्रतिछेखना करी। (पडिछेहिता) प्रतिछेखना
करीने तेभजे (भक्तपाणपडियाइविसए) आर अतना आहारने त्ताज करी।
(अणुपूर्व्वेण कालगए) त्तार पछी तेजे त्तां धीमे धीमे अणुभर्त्तना दविकेथी
अपूर्व्वेण निरत्ता होवने करले मण (खलु) एव वया छे। (एस णं दया
जुप्पिया ! मेहस्स आचारभइए) हे देवानुप्रिया ! आ आचार मंडक ते मेघ
कुमारना छे ॥ सूत्र “ ५९ ” ॥

दुरुहिता दृढसंथारंगं संथरइ, संथरिता दृढसंथारोवगए सयमं व
 पंचमहं वए उच्चारैइ, वारससामणपरियागं पाउणिता स्यासियाए
 संलेहणाए अप्पाणं झूसिता सट्टि भत्ताइं अणसणाए छेदेत्ता आलो-
 इय पडिक्कते उद्धिय-सल्ले समाहिपत्त कालमासे कालं किच्चा उड्डं
 चंदिमसूरगहगणणक्खत्तताराख्वाणं वहूइं जोयणसयाइं वहूइं
 जोयणसहस्साइ वहूइं जोयणसयसहस्साइं वहूइं जोयणकोडीओ
 वहूइं जोयणकोडाकोडीओ उड्डं दूरं उप्पइत्ता सोहंमीसाणसणं कु-
 मारमाहिदवंभलोयलंतगमहासुकसहस्साराणयपाणयारणच्चुए, तिण्णि-
 य अट्टारसुत्तरे गेवेज्जविमाणवाससए वीइवइत्ता विजए
 महाविमाणे देवत्ताए उववण्णे । तत्थणं अत्थेगइयाणं देवाणं तेत्तीसं
 सागरोवमाइं ठिई पणत्ता, तत्थणं मेहस्स वि देवस्स तेत्तीसं साग-
 रोवमाइं ठिई पणत्ता । एसणं भंते ! मेहे देवे ताओ देवलोयाओ आउ
 क्खएणं भवक्खएणं ठिइक्खएणं अणंतरं चयं चइत्ता कहिं
 गच्छिहिइ ? कहिं उववज्जिहिइ ? गोयमा ! महाविदेहे वासे सिज्जिहिइ,,
 बुज्जिहिइ, मुच्चिहिइ, परिनिव्वाहिइ, सव्वदुक्खाणमंतं करेहिइ ।
 एवं खलु जंबू ! समणेणं भगवया महावीरेणं आइगरेणं तित्थगरेणं
 जाव संपत्तेणं अप्पोपालंभनिमित्तं पढमस्स नायज्जयणस्स अयमट्ट
 पन्नत्तेत्तिवेमि ॥सू० ५०॥

पढमं अज्जयणं समत्तं

टीका—‘भतेत्ति’ इत्यादि । ‘भदन्तइति भगवान्गीतमः श्रमणं’ भगवन्त
 महावीर वंदते, नमस्यति, वंदित्वा नमस्यित्वा एवमवदत्-एव खलु देवा-

नुमियागाम तथाम्ना मयनामा अनगारः स स्वसु हे म्वत्त ! मयाअनगारः
 कालमासे काल कृत्वा कुप्रगत ? कुप्र उत्पन्नः !, 'मोयन्नाई' हे गौतम ! इति
 सशोध्य गौतमादीन् भ्रमणान् निर्भ्रन्थान् उरिष्य भ्रमणो भ्रमणान् महावीरः
 मगधन्त गौतम एवमचक्षत्-एवं स्वसु गौतम ! ममाअन्तेवासी मेघनामा अन
 गारः प्रकृतिमद्भक्तो यावद् विनीतः, स स्वसु तथारूपत्वां स्पधिराणामन्तिक
 सामायिकादीनि एकादशाङ्गानि अपीठे अपीत्य द्वादशभिस्तुमतिमाः

अते सि मगधं गोयमे इत्यादि

टीकार्थ- (मते) हे भवत् ! इस प्रकार कहकर (मगधं गोयमे) मगधान गौत
 मने (समण मगध महावीर बद्ध, नमसइ, वदिचा नमसिचा एव वयासी)
 भ्रमण मगधान महावीर को बधना की नमस्कार किया। बंधना नमस्कार
 करके फिर उन्होंने इस प्रकार कहा—(एव स्वसु देवाणुप्पियाण अंते
 वासी मेहे णामं अणगारे, सेणं मते ! मेहे अणगारे कालमासे कालकिष्वा
 क्किं गए क्किं उखवन्ने ?) देवानुमिय आपके अंतेवासी मेघ नामक
 अनगार ये वे मघ अनगार कालमासमें काल करके कहाँ गये हैं कहाँ
 उत्पन्न हुए हैं (गोयमाइ समणे मगधं महावीरे मगधं गोयमं एव वयासी)
 हे गौतम ! इस प्रकार स संबोधित करते हुए भ्रमण मगधान महावीरने
 छन गौतम से ऐसा कहा—(एव स्वसु गोयमा ! मम अंतेवासी मेहे
 णामं अणगारे पगइमइए जाव विणीए से णं तद्दारुणाण घेराणं अतिए
 सामाइयमाइयाइ एक्कारसंभगाइ अहिज्जइ) सुनो मैं कहता हूँ—मेरे

(अतेसि मगधं गोयमे इत्यादि ॥

टीकार्थ- (मते) हे भवत् ! जेवी शीते सज्जिधनि (मगध गोयमे) मगधान
 गौतमे (समण मगधं महावीर बद्ध नमसइ, वदिचा, नमसिचा एव वयासी)
 अमणु मगधान महावीरने बधन अने नमस्कार कथा वधन अने नमस्कार क्किं
 तेभ्ये आ प्रभाये अहुं—(एव स्वसु देवाणुप्पियाण अंतेवासी मेहे णामं अण
 गारे सेणं मते ! मेहे अणगारे कालमासे कालकिष्वा क्किं गए क्किं
 उखवन्ने ?) हे देवानुमिय ! मिय नाम्ना अनगार तमास अंतेवासी क्कत्ते ते अन
 गार मेघकुमार अण मासमां क्कणवत्त वधने क्क्यां जथा छे ? क्क्यां उत्पन्न वत्त छे ?
 (गोयमाइ समणे मगधं महावीरे मगधं गोयमं एव वयासी) हे गौतम !
 जेवी शीते सज्जिधनि अमणु मगधान महावीरे गौतमने अहुं क्के—(एव स्वसु गोयमा
 मम अंतेवासी मेहे णामं अणगारे पगइमइए जाव विणीए सेणं तद्दा
 रुणाण घेराणं अतिए सामाइयमाइयाइ एक्कारसंभगाइ अहिज्जइ)

गुणरत्नसंस्तर तपः कमे कायन स्पृष्ट्वा यावत्कोतायत्वा मया अभ्यनुज्ञातः
सन् गौतमादीन् स्थविरान् क्षामयति क्षामयित्वा तथारूपैर्यावद् विपुलं
पर्वत दूरोहति दुरूह्य दर्भसंस्तारक सस्तरति संस्तीर्य संस्तारोपगतः स्वयमेव
पञ्चमहाव्रतानि उच्चारयति, द्वादशवर्षाणि भ्रामण्यपर्यायं पालयित्वा मासिक्या

अंतेवासी जो मेघकुमार नाम के अनगार थे कि जो प्रकृति से सरल
यावत् विनीत थे तथा जिन्होंने तथा रूप स्थविरों के पास सामायिक
आदि ग्यारह अंगों का अध्ययन किया था।—(अहिजित्ता वारसभिवक्षु-
पडिमाओ गुणरयणसवच्छरं तत्रोक्ममं काएणं फासित्ता जाव किट्टित्ता
मए अब्भणुत्ताए समाणे गोयमाई थेरे खामेइ) और अध्ययन कर
जिन्होंने उन्हें अच्छी तरह अधिगत कर १२—भिक्षु प्रतिमाओं को तथा
गुणरत्न रूप संवत्सर वाले तप कर्म कों शरीर से स्पर्श कर जोधित
कर उनमें पारंगत आदि होकर अच्छी तरह आराधित किया था। वाद
में जिन्होंने मुझ से आज्ञा प्राप्त कर गौतमादिक निर्ग्रथ साधुओं आदिसे
अपने अपराधों की क्षमा याचना की थी (खामित्ता तहाख्वेहिं थेरेहिं
सद्धिं जाव विउलं पव्वयं दुरूहई, दुरूहित्ता दब्भसंधारगं संथरइ संथरित्ता
दब्भसंधारोवगए सयमेव पंचमहव्वए उच्चारेइ) खमत खामणा करके
तथारूप कृतादि स्थविरों के साथ विपुल नाम के पर्वत पर चढ़े चढ़कर
वहाँ जिन्होंने दर्भ संथारा बिछाया। उसे बिछाकर फिर जो उसपर

सावणो हुं कहुं धु—अनगार मेघकुमार नामना भारा अंतेवासी हे जेओ प्रकृति
सरण यावत् विनम्र हुता, अने जेभले तथाइप स्थविरानी पासै सामायिक वगेरे
अगियार अंगोने अब्यास कथे— (अहिजित्ता वारसभिवक्षुपडिमाओ गुण-
रयणस वच्छरं तत्रोक्ममं काएणं फासित्ता जाव किट्टित्ता मए अब्भ
णुत्ताए समाणे गोयमाई थेरेखामेइ) अने अब्यास करीने तेभले तेभने सारी
पेठे भेणवी भार भिक्षु प्रतिमाओने तेमज्ज शुणरत्न इप सवत्सरवाणा तपकर्मने
शरीरथी स्पर्शीने शोधित करीने तेमां पारंगत वगेरे थछ ते सारी रीते आराधित
कथुं हुतु, त्थार णाह जेभले भारी आज्ञा भेणवीने गौतम वगेरे निर्ग्रथ साधुओ
वगेरेथी चेताना अपराधोनी क्षमा भागी हुती (खामित्ता तहाख्वेहिं थेरेहिं
सद्धिं जाव विउल पव्वयं दुरूहई, दुरूहित्ता दब्भसंधारगं संथरइ सथ-
रित्ता दब्भसंधारोवगए सयमेव पंचमहव्वए उच्चारेइ) अमत आभण्णा करीने
तथा इप कृतादि स्थविरानी साथे विपुल नामना पर्वत उपर थक्या, थदीने तेभले
दहं सथारक पाथथुं पाथरीने तेना उपर पूर्वं दिशा तरइ भो करीने पद्मासनमा

नुमियागाम तथा मा मघनामा अनगारः स खलु हे भद्र ! मघाऽनगारः
 काममासे काल कृत्वा कुप्रगत ? कुप्र उत्पन्न ? 'भोयमाई' हे गौतम ! इति
 संबोध्य गौतमादीन् भ्रमणान् निर्भ्रान्यान् उद्दिश्य अभ्रमो मगवान् महावीरः
 मगवत्त गौतम एनमचदत्-एवं खलु गौतम ! ममाऽन्तेवासी मेघनामा अन
 गारः प्रकृतिमद्भक्तो यावद् विनीतः, स खलु तपारूपाणां स्वविराजामन्तिके
 सामायिकादीनि पद्मादृशाङ्गानि अभीते अभीत्य द्वादशमिच्छुप्रतिमाः

भते स्ति मगधं गोयमे इत्यादि

टीकार्थ- (मंते) हे भद्र ! इस प्रकार कहकर (मगधं गोयमे) मगवान गौत
 मने (समय मगध महावीर बदइ, नमसइ धंदिचा नमसिचा एवं घयासी)
 भ्रमण मगवान महावीर को बदना की नमस्कार किया। बदना नमस्कार
 करके फिर उन्होंने इस प्रकार कहा—(एवं खलु देवाणुप्पियाण भते
 वासी मेहे नामं अणगारे, सेणं मते) 'मेहे अणगारे कालमासे कालंकिचा
 कइं गए कइं उववने ?) देवानुप्पिय आपके अंतेवासी मेघ नामके
 अनगार ये वे मेघ अनगार कालमासमें काल करके कहां गये हैं कहां
 उत्पन्न हुए हैं (गोयमाइ समणे मगधं महावीरे मगधं गोयम एवं घयासी)
 हे गौतम ! इस प्रकार से संबोधित करते हुए भ्रमण मगवान महावीरने
 इन गौतम से ऐसा कहा—(एवं खलु गोयमा ! मम अंतेवासी मेहे
 नामं अणगारे पगइमएए जाव विणीए सेण तहास्वाम घेरायं अंतिए
 सामाइयमाइयाइ एक्कारसमगाइ अदिज्जइ) सुनो मैं करता हूँ—मेरे

(भतेस्ति मगधं गोयमे इत्यादि) ।

टीकार्थ- (मंते) हे भद्र ! जेवी शीते संबोधिनि (मगध गोयमे) अनवान
 गौतमे (समय मगध महावीरं बदइ नमसइ, धंदिचा, नमसिचा एवं घयासी)
 अभ्रमण अनवान महावीरने वदन अने नमस्कार कइल वदन अने नमस्कार कइने
 तेभजे आ प्रभाजे कइ—(एवं खलु देवाणुप्पियाण अंतेवासी मेहे नामं अण
 गारे सेणं मते ! मेहे अणगारे कालमासे कामकिचा कइं गए कइं
 उववने ?) हे देवानुप्पिय ! मेघ नामका अनगार तमास अंतेवासी कइल ते अन
 गार मेघअनगर काण भासमा काणवथ धनि कइं जथा ठ ? कइं उत्पन्न कथा ठ ?
 (गोयमाइ समय मगध महावीरे मगधं गोयम एवं घयासी) हे गौतम !
 जेवी शीते संबोधिनि अभ्रमण अनवान महावीरे गौतमने कइल के—(एवं खलु गोयमा
 मम अंतेवासी मेहे नाम अणगारे पगइमएए जाव विणीए सेण तहा
 स्वाण घेराय अंतिए सामाइयमाइयाइ एक्कारसमगाइ अदिज्जइ)

गुणरत्नसंवत्सर तपः कर्म कायन स्पृष्ट्वा यावत्कौतायत्वा मया अभ्यनुज्ञातः
सन् गौतमादीन् स्थविरान् क्षामर्यात् क्षामयित्वा तथारूपैर्यावद् विपुलं
पर्वत दूरोहति दूरुह्य दर्भसंस्तारक सस्तरति संस्तीर्य संस्तारोपगतः स्वयमेव
पञ्चमहाव्रतानि उच्चारयति, द्वादशवर्षाणि श्रामण्यपर्यायं पालयित्वा मासिक्या

अतेवासी जो मेघकुमार नाम के अनगार थे कि जो प्रकृति से सरल
यावत् विनीत थे तथा जिन्होंने तथा रूप स्थविरों के पास सामायिक
आदि ग्यारह अंगों का अध्ययन किया था।—(अहिज्जिता वारसभिक्षु-
पडिमाओ गुणरयणसवच्छरं तवोकम्मं काएणं फासित्ता जाव किट्टित्ता
मए अब्भणुत्ताए समाणे गोयमाई थेरे खामेइ) और अध्ययन कर
जिन्होंने उन्हें अच्छी तरह अधिगत कर १२—भिक्षु प्रतिमाओं को तथा
गुणरत्न रूप संवत्सर वाले तप कर्म कों शरीर से स्पर्श कर शोधित
कर उनमें पारगत आदि होकर अच्छी तरह आराधित किया था। बाद
में जिन्होंने मुझ से आज्ञा प्राप्त कर गौतमादिक निर्ग्रथ साधुओं आदिसे
अपने अपराधों की क्षमा याचना की थी (खामित्ता तहारुवेहिं थेरेहिं
सद्धिं जाव विउलं पव्वयं दुरुहई, दुरुहित्ता दब्भसंथारगं संथरइ संथरित्ता
दब्भसथारोवगए सयमेव पंचमहव्वए उच्चारैइ) खमत खामणा करके
तथारूप कृतादि स्थविरों के साथ विपुल नाम के पर्वत पर चढे चढकर
वहाँ जिन्होंने दर्भ संथारा बिछाया। उसे बिछाकर फिर जो उसपर

सालणो हुं कहुं धु—अनगार मेघकुमार नामना भारा अतेवासी के जेओ प्रकृति
सरण यावत् विनअ हुता, अने जेभले तथाइय स्थविरेनी पासे सामायिक वगेरे
अगियार अंजेने अब्थास कर्यो— (अहिज्जिता वारसभिक्षुपडिमाओ गुण-
रयणसवच्छरं तवोकम्मं काएणं फासित्ता जाव किट्टित्ता मए अब्भ
णुत्ताए समाणे गोयमाई थेरेखामेइ) अने अब्थास करीने तेभले तेभने सारी
पेठे भेणवी भार बिक्षु प्रतिमाओने तेभज गुणरत्न इय सवत्सरवाणा तपकर्मने
शरीरथी स्पर्शनि शोधित करीने तेभा पारंगत वगेरे थछ ते सारी रीते आराधित
अहुं हुतु, त्थार भाइ जेभले भारी आज्ञा भेणवीने गौतम वगेरे निर्ग्रथ साधुओ
वगेरेथी पोताना अपराधोनी क्षमा मागी हुती (खामित्ता तहारुवेहिं थेरेहिं
सद्धिं जाव विउलं पव्वयं दुरुहई, दुरुहित्ता दब्भसंथारगं संथरइ सथ-
रित्ता दब्भसंथारोवगए सयमेव पंचमहव्वए उच्चारैइ) भमत खामणा करीने
तथा इय कृतादि स्थविरेनी साथे विपुल नामना पर्वत उपर चढ्या, चढीने तेभले
दरु संथारक पाथयुं पाथरीने तेना उपर पूर्व दिशा तरइ भो करीने पञ्चासनभा

संछेखनया आत्मानं जोषयित्वा पृष्टि मक्तानि धनशनेन छद्दयित्वा आ ०
 धितप्रतिक्राव, उद्भूतधलय ममाधिपातु कालमासे काल कृत्वा उर्ध्वं चन्द्रम
 सूर्यप्रगणनसप्रतारात्पाणां वह्नि योजनानि, वह्नियोजनशतामि, वह्नि
 योजनसहस्राणि, वह्नि योजनशतसहस्राणि, पद्मीर्योजनकोटी, वहुंर्योजन
 कोटिकोटीः, उर्ध्वं दूरम् उत्पत्प, सौधर्मेशानमनत्कुमारमाहेन्द्रश्रमभोक
 सान्त्वकमहाशुक्लमहस्राराननपामताऽऽरणाच्युतान श्रीणि च अष्टादशाक्षराणि

पूर्व दिशा की तरफ मुख करके पश्चात् से विराजमान हो गया। वहाँ
 पश्चिम महाव्रतों का भिन्नोने स्वयं उच्चारण क्रिया (चारसवामाई सामण्य
 परियाग पाउणिता मासियाए संछेहणाए अप्पाण सूसिक्ता सट्टि मचाइ
 अणसणाए छेदेत्ता आमोइयपडिक्कते उद्वियमल्ले समाहिपत्ते) तथा
 १२, वर्ष तक भ्रामण्य पर्याय का पालन कर १ मास की संछेखना
 से अपने आपको कुन कर साठ मक्ता का अनशन द्वारा छेइकर, आभी
 धित प्रतिभान्त होकर और जो मावादि श्रमों को दूर कर संकल्प
 विद्वयों से धर्मित हुए भठमें और (कायमासे कात्र किष्वा) जो
 कायमास में काल धर्म की प्राप्त हो गये हैं। इस तरह पृथु के वश
 होकर वे (उर्ध्वं चदिमस्रगगणनस्रतारात्पाण वह्नि जायय
 सयाइ वह्नि जायणसयसहस्ताइ वह्नि जोयणकोटीओ यह्नि जोयणकोडा
 कोहीओ उर्ध्वं दूर उत्पत्पत्ता सोहम्मीसाणसणकुमारमाहिंदयमलोयमग
 महासुक्कसहस्राराणयपाणयारणच्युए तिण्णिय अट्टारसुत्तरे गेयेज्ज

विश्वभान यथ अथा त्वां पथमत्तेनु तेभस्से जते उप्परसु भुं (चारसवामाई
 सामण्यपरियागं पाउणिक्ता मासियाए संछेहणाए अप्पाण सूसिक्ता सट्टि
 मचाइ अणसणाए छेदेत्ता आमोइयपडिक्कते उद्वियमल्ले समाहिपत्ते)
 भाए पत्तया आमपथ पथमत्तु पाहन थो ज्जाइ ज्जेइ अहिनानी सवेपनाथी पेताने
 इणत्त ज्जनाथीनि साधं कत्तने ज्जनयन वठे छेदीने, ज्जात्तयित प्रतिभान्त अन्नि
 ज्जने भावा वजेशे यस्सेने दूरं नि संकल्प विक्षेपथी सद्धित यन्नि ज्जते (काल
 मासे काल किष्वा) अण भासमा अण धमनि चाभा छे ज्जा प्रभाजे मूलुयय
 ज्जेत्ता मुनिशक् भेवत्तुभर (उर्ध्वं चदिमस्रगगणनस्रतारात्पाण यह्नि
 जोयणसयाइ यह्नि जोयणसयसहस्ताइ यह्नि जोयणकोटीओ यह्नि
 जोयणकोडाकोहीओ उर्ध्वं दूर उत्पत्पत्ता सोहम्मीसाणसणकुमार
 माहिंदयमलोयलंठगमहासुक्कसहस्राराणयपाणयारणच्युए तिण्णिय

त्रैवेयकविमानावासगतानि, प्रथमत्रैवेयकस्यैकादशाधिकैकशतं विमानानि सन्ति, द्वितीयस्य सप्ताधिकशतं तृतीयस्य शतं विमानानि, तानि व्यतिक्रम्य विजये महाविमाने देवत्वेनोत्पन्नः । तत्र खलु अस्त्येकेषां देवानां त्रयस्त्रिंशत् सागरोपमास्थितिः प्रज्ञप्ता, तत्र खलु मेघस्यापि देवस्य त्रयस्त्रिंशत् सागरोपमा स्थितिः प्रज्ञप्ता । एष खलु हे भदन्त ! मेघो देवः तस्मात्खलोकात् 'आउकखण्णं'

विमाणवाससण वीडवइत्ता विजये महाविमाणे देवत्ताण उचवण्णे) यहां से उर्ध्व लोक में विजय नाम के महा विमान में देव की पर्याय से उत्पन्न हुए हैं। यह विमान ज्योतिषचक्र चन्द्र, सूर्य ग्रह नक्षत्र तारा गणों से बहुत योजन ऊपर है। अनेक शत योजन ऊपर है बहुत हजार योजन ऊपर है। बहुत लाखों योजन ऊपर है। बहुत करोड योजन ऊपर है। बहुत कोटि कोटि योजन ऊपर है। तथा सौधर्म ईशान, सनत्कुमार माहेन्द्र, ब्रह्मलोक, लान्तक, महाशुक, सहस्रार, आनत, प्राणत, आरण, अच्युत इन देवलोकों के भी ऊपर है। तथा ३१८, त्रैवेयक विमानों के ऊपर है। इनमें १११, विमान प्रथम त्रैवेयक के है। १०७, विमान द्वितीय त्रैवेयक के हैं। १००, विमान तीसरे त्रैवेयक के हैं। सो इन सब को उल्लघन करके ऊपर में वह विजय नामका विमान स्थित है। (तत्थण अत्येगइयाण देवाणं तेत्तीस सागरोवमाइं ठिई पण्णत्ता) वहां पर कितनेक देवों की ३३ तेत्तीस सागर की स्थिति कही गई है। (तत्थण मेहस्स वि देवस्स तेत्तीसं सागरोवमाइं ठिई पण्णत्ता) मेघकुमार देव की भी वहां ३३ सागरोपम की स्थिति कही गई है। (एस णं भंते मेहे

अट्टारसुत्तरे मेवेज्जविमाणं वाससण वीडवइत्ता विजये महाविमाणे देवत्ताण उचवण्णे) अडीथी उर्ध्वलोकमा विजयनामना महाविमानमा देवना पर्यायथी जन्म पाभ्या छे. आ विमान ज्योतिषचक्र चन्द्र, सूर्य, ग्रह, नक्षत्र ताराओथी धरु थोवनं उच्यु छे सौधर्म, ईशान, सनत्कुमार माहेन्द्र, ब्रह्मलोक, महाशुक, सहस्रार, आनत, प्राणत, आरण, अच्युत आ अथा देवलोकैथी पणु उपर आ विमान छे. तेभज त्रणुसो अट्टार त्रैवेयक विमानोथी उपर छे. आ त्रैवेयक विमानोमां ओकसो अगियार विमान प्रथम त्रैवेयक छे ओकसो सात विमान द्वितीय त्रैवेयक छे सो विमान त्रीन त्रैवेयक छे आ अधाने ओणंगीने सौथी उपर आ विजयनामनु विमान रडेडु छे (तत्थ णं अत्येगइयाणं देवाणं तेत्तीसं सागरोवमाइं ठिई पण्णत्ता) त्या डेट- वाक देवोनी तेत्तीस सागर डेटली स्थिति अताववामां आवी छे (तत्थणं मेहस्स वि देवस्स तेत्तीस सागरोवमाइं ठिई पण्णत्ता) मेघकुमार देवनी पणु त्या तेत्तीस

आयुष्कमेपुद्गलानर्मरणेन, 'भवस्वप्ण' भवस्येण=देवभवसम्प्रापकमेणा
 गत्यादीनां निर्जरणेन ठिइकस्वप्ण' म्पितिक्षयेण=देवभवसम्प्रापि शरीराप्रस्थान
 क्षयेण, अनन्तरं चयं=देवभवसम्प्रापिशरीरं त्यक्त्वा कुत्र गमिष्यति ?
 कुभोत्पत्स्यते ? हे गौतम ! महाविदेहे धर्मे=महाविदेहक्षेत्रे सिञ्जिह्मिह्मि' सत्स्यति
 सफलकार्यकारितया सिद्धो भविष्यति, युग्मिह्मिह्मि' भोस्यति=विमलकेषल
 लोकं सकललोकालोकं ज्ञास्यति, 'मुचिह्मिह्मि' मोस्यति=सर्वकर्मभ्यो मुक्तो
 भविष्यति, 'परिनिष्वाहिह्मि' परिनिर्वास्यति=समस्तकर्मकृतविकाररहितत्वन
 स्वस्थो भविष्यति, 'सम्बदुस्वाणमत करेहिह्मि' सर्वदुःखानामन्तं करिष्यति=
 समस्तलेशानां नाशं विधास्यति, अन्याथासमुत्समोगी भविष्यतीत्यर्थः । अथ

देवे ताभो देवल्लोयाभो आलकस्वप्ण भवस्वप्णं ठिइकस्वप्ण अणंतरं
 चयं चइत्ता कहिं गच्छिह्मिह्मि कहिं उचयस्मिह्मिह्मि ?) इस प्रकार प्रभु के
 सुखारविन्द स मयकुमार की उत्पत्ति का स्थान सुन कर गौतमने पुनः
 उनसे यह पूछा कि हे भद्र ! अब ये मेघकुमार देव उस देवलोकसे
 आयु के क्षय से, भव के क्षय से, स्थिति के क्षय से द्रवमव सपत्नी
 शरीर का त्याग कर कहाँ जावेगे ? कहाँ उत्पन्न होंगे ? (गोपमा ! महा-
 विदेहे पासै सिञ्जिह्मिह्मि, युग्मिह्मिह्मि, मुचिह्मिह्मि, परिनिष्वाहिह्मि सम्बदुस्वाण
 मत करेहिह्मि) इस प्रकार गौतम द्वारा पुनः पूछने पर प्रभुने उनसे कहा-
 गौतम ये मयकुमार देव महाविदेह में उत्पन्न हो कर वहीं से सिद्ध होंगे
 विमल केषल ज्ञानरूप आलोक से समस्तलोक और आलोक का ज्ञाता होगा
 समस्त ज्ञानावरणादिक भट्ट कर्मों से रहित होंगे, कर्मकृत समस्त विकारों से

आगर नेटली स्थिति छेवभा आवी छे (एसमं भले महे देवे ताभो देवलो
 याभो आलकस्वप्ण भवस्वप्णं ठिइकस्वप्णं अणंतरं चयं चइत्ता कहिं
 गच्छिह्मिह्मि कहिं उचयस्मिह्मिह्मि ?) आ प्रभात्ते मेघकुमारणी उत्पत्ति विषेण स्थ
 ननी चत्त सांलणीने जीतये इरी अश्रुत्थो-के-के-कात्त । मेघकुमारदेव ते देवलोकीं आयुष्य
 क्षयथी, भवक्षयथी स्थितिक्षयथी देवभावना शरीरने त्याग करीने कथा नये ? क्वां
 उत्पन्न थये ? (गोपमा ! महाविदेहे पासै सिञ्जिह्मिह्मि युग्मिह्मिह्मि, मुचिह्मिह्मि
 परिनिष्वाहिह्मि, सम्बदुस्वाणमत करेहिह्मि) आ प्रभात्ते जीतमना प्रथने
 सांलणीने प्रभुत्ते तेभने क्खुं के-के जीतम । आ मेघकुमार देव महाविदेहभा उत्पन्न
 कथने त्यांथी सिद्ध थये. विभज्जने केवणत्तानइय आलोकीं समस्तलोकं ज्ञाने आ
 वेदनां ज्ञानुत्तस थये. तेत्थे समस्त ज्ञानावरणुं वगेरे आत्तं क्खिं श्चित्तं थये ज्ञाने
 विजारे श्चित्तं कथने स्वस्थता थामये. तेत्थे ज्जभा दुःखेने नयां कथये

यनाथेमुपसहरन् अ.सुधमास्वामी जम्बूस्त्रामनमाह-एव खलु हे जम्बूः।
 श्रमणेन भगवता महावीरेण आदिकरेण तीर्थकरेण यावत्संप्राप्तेन आत्मोपा-
 लम्भनिमित्त-आप्तेन हितेन गुरुणेत्यर्थः, विनेयस्याविहितविधायिनः उपालम्भः-
 आत्मोपालम्भः तन्निमित्तं=तदर्थः प्रथमस्य ज्ञाताध्ययनस्य अर्थः=पूर्वोक्तः=
 मेघकुमारचरितरूपोऽर्थः प्रज्ञप्तः=कथितः। अविधिप्रवृत्तस्य शिष्यस्य गुरुणा मोक्ष-
 मार्गे स्थापनाय हितसारगर्भितवचनेन प्रतिबोधनम् उपालम्भः स दातव्यः,
 यथा भगवता दत्तो मेघकुमाराय, इत्येवमर्थं प्रथममध्ययनमिति भावः ॥

रहित होकर स्वस्थ होगे, समस्त दुःखों का नाश करेंगे अव्याबाध सुख के
 भोक्तावनेंगे अब मन्त्रकार श्री सुधर्मास्वामी इस अध्ययन के अर्थ का उपसंहार
 करते हुए श्री जम्बूस्वामी से कहते हैं। (एवं खलु जंबू । समणे णं भगवया महो-
 वीरेणं आइगरेणं तित्थगरेणं जाव सपत्तेणं अप्पोपालंभनिमित्तं पढमस्स नायज्झ
 णस्स अयमट्ठे पन्नत्ते तिवेमि) कि हे जंबू । आदिकर तीर्थकर श्री श्रमण
 भगवान् महावीरने कि जो सिद्धिस्थान को प्राप्त हो चुके हैं अविहित
 विधायो शिष्य को आत्मोपालभनिमित्त यह मेघकुमार के चरित्ररूप प्रथम
 ज्ञाताध्ययन का अर्थ प्रज्ञप्त (प्ररूपित) किया है। अविधि में प्रवृत्त हुए शिष्य
 को गुरु देव मोक्षमार्ग में स्थापन करने के लिये जो हित सारगर्भित वचनों
 द्वारा समझाया है। इसी का नाम आत्मोपालंभ है। आत्मजन के द्वारा दिया
 गया उपालंभ यही आत्मोपालभ का अर्थ है। मेघकुमार के साथ यही
 कार्य प्रभुने किया है। यही विषय इस अध्ययन द्वारा समझाया गया है।
 अनः इस अध्ययन का नाम भी आत्मदत्त परोपालंभ है। स्वोपालंभ परोपालंभ

अने अव्याबाध सुखने लोगवनारा थये. अहीं हुवे सूत्रकार श्री सुधर्मास्वामी आ
 अध्ययनना अर्थने उपसंहार करता जम्बूस्वामीने कहे छे. (एवं खलु जंबू । सम-
 णेणं भगवया महावीरेणं आइगरेणं तित्थगरेणं जाव संपत्तेण अप्पोपालंभ-
 निमित्तं पढमस्स नायज्झणस्स अयमट्ठे पन्नत्ते तिवेमि) छे जम्बू, आदिकर तीर्थ-
 कर श्री श्रमण लोगवान महावीरे नेभले सिद्धिस्थानने भेणव्युं. छे-येवा तेभले अवि-
 हित विधायी शिष्यने आत्मोपालंभना भाटे आ मेघकुमारना चरित्ररूप प्रथम ज्ञाताध्य-
 यनने अर्थ प्ररूपित कथीं छे अवधिमा प्रवृत्त थयेल शिष्यने गुरुदेव मोक्षमार्गमा
 वाणवा भाटे ने हितसार युक्त वचनेन द्वारा समझवे छे, ते आत्मोपालंभ कहेवाय छे
 आत्मजन वडे आपवामां आवेले उपालंभ ये ज आत्मोपालंभने अर्थ छे मेघकुमारनी
 साथे पखु लोगवाने आ प्रभाणु ज व्यवहार कथीं छे. आ अध्ययन द्वारा ये ज
 विषय समझववामां आव्ये छे येथी आ अध्ययनसु नाम 'आप्तदत्त परोपालंभ'

स्वोपासम्भो यथा—

लब्ध्वा जनुर्मानुषमत्र दुर्लभं,

रे जीव ! कल्पद्रुमवत्प्रमोदम् ।

जैनेन्द्रपम न करोपि मादरं,

स्वर्गात्मन शत्रु रहो ! परोऽस्तिकाः ? ॥ १ ॥

परोपासम्भो यथा—

विशुद्धवशे च तत्रास्ति जन्म,

मिनेन्द्रधर्मे खलु दीक्षितोऽसि ।

सदोपासमानगुणादथ ! नस्त ।

कथं स्वमेवं सदसा प्रवृत्तः ? ॥ २ ॥

तथा तदुपमोपालम्भ के भेद से उपालम्भ प्रकार का कहा गया है—स्वोपालम्भ में जीव अपने आपको उपालम्भ देता है—जैसे—जब किसी अपिहित कार्य में प्रवृत्ति करता हुआ जैनेन्द्र धर्म में प्रवृत्ति नहीं करता है—तब अपने आप भन्तरात्मा से जो ऐसी आवाज आती है कि हे जीव इस परिश्रम रूप संसार में किसी चढे भारी पुण्य के उदय से तुझे यह मनुष्य भव प्राप्त हुआ है—तो इसमें यदि कोई प्रमोददायक वस्तु तुझे मिली है तो वह एक जिनेन्द्र देव द्वारा प्रतिपादित धर्म ही है। तू जिस तरह अथ संसारिक कार्यों को चढे आदर के साथ करता है उसी तरह इसे क्यों नहीं करता। याद रख यदि इसके करने से तू खंचित हो रहा है तो तू स्वयं निज का शत्रु है दूसरा नहीं है। १॥

ॐ—स्वोपासना, परोपासना तेभव तदुपमोपालम्भना वेदधी उपालम्भना प्रवृत्त प्रकारेण भावनां आख्या ॐ स्वोपासनाया मायुष्य पीतानी जतने उपालम्भ आपे ॐ जेभके एव ज्यारे केण अविहित (न कश्च योज्य) धर्ममां प्रवृत्ति करता जैनेन्द्र धर्ममा प्रवृत्त यतो नधी त्पारे पीतानी जेपेव अन्तरधी के अथाव ठडे ॐ के के एव । आ परिश्रमव्यय संसारमा केण मदा पुण्यना उदयधी तने मनुष्यभव मज्ये ॐ आ भव के केण जेके प्रमोद आपनारी वस्तु तने मणी ॐ ते इति जिनेन्द्र देव वडे प्रतिपादित धर्म व ॐ तु जेभ वीज संसारिक कामेणुद्वेच पुरीधी करे ॐ तेभ तु आ धर्ममां प्रवृत्त केम यतो नधी ? अशेअर वाड राभने के आ धर्ममां तु प्रवृत्ति करीय नदि ते तु पीते पीतानी जतने यनु जनी गयो ॐ तारे वीजे केण शत्रु नधी ॥१॥

तदुभयोपालम्भो यथा—

अज्ञानिनोऽमी निजजीवितस्य,

हेतोः किमर्थं बहु जीव कोटीः ।

संस्थापयन्तीह च दुःखगर्णे

किं जीवनं शाश्वतमस्ति तेषाम् ? ॥ ३ ॥

अत्र आप्तदत्तपरोपालम्भाधिकारः—

अयमत्राभिप्रायः—प्राप्तरत्नत्रयक्षणस्य विचक्षणस्यापि विनेयस्य प्रमाद-
व्रणतस्त्रलनायां सत्यां तं सन्मार्गे स्थापनाय भगवता मेघमुनेरिव गुरुणो-
पालम्भो देय इति ।

परोपालम्भ मे अविधि में प्रवृत्त हुए जीव को गुर्वादि आप्त जन सम-
झाते हैं—जैसे हे चत्स । तुम्हारा जन्म विशुद्ध वंश में हुआ है, और तुम
जिनेन्द्र प्रभु के धर्म में दीक्षितहुए हो । सदा तुम उत्तम ज्ञानादि गुणों से
युक्त हो रहे हो—तो फिर ऐसी क्या बात है जो तुम सहसा इस प्रकार
के अविहित कार्य में प्रवृत्ति करने की ओर झुक रहे हो । यह कार्य तुम्हें शोभा
नहीं देता है अतः इससे विरक्त होकर विहित कर्तव्य की ओर ही प्रवृत्ति करो ॥२॥

तदुभयोपालम्भमें इस प्रकार बोध दिया जाता है—ये अज्ञानी जीव
अपने स्वयं के जीवन के लिये अनेक जीवों की कोटियों को दुःखरूपी
खड्के में न मालूम क्यों पटकते रहते हैं । तो क्या वे अपने जीवन को
शाश्वत मान रहे हैं ॥ ३ ॥

मेघकुमार को महावीर प्रभुने जो यह उपालम्भ दिया है—वह परोपा-
लम्भ रूप है । जिम अपने शिष्यने रत्नत्रयरूप मुक्ति का मार्ग प्राप्त कर

परोपालम्भ अवधिमा प्रवृत्त यथा एवने शुरु वगेरे आप्तजनो समन्वये छ-
नेमके छे भेटा । तमारो जन्म विशुद्ध वंशमा थयो छे अने तमे जिनेन्द्र प्रभुनी
दीक्षा पाभ्या छे हुमेशा तमे श्रेष्ठज्ञान वगेरे शुश्रोथी युक्त थय रह्या छे,
तो पछी ओवुं शुं थय गयुं छे अकट्टम तमे आ नतना न करवा थोअ
(अविहित) कार्यमा प्रवृत्ति करवा तैयार थया छे आ काम तमने शोभतुं नथी.
अटवे ओमाथी वि-कत थयने विहित (विहित) कर्तव्यमा प्रवृत्त थाओ ॥२॥

तदुभयोपालम्भमां आ प्रभावे बोध अर्थाय छे—के आ अज्ञानी एवो पोताना
एवने माटे धरु। एवने दु'अर्धी भांडांमं डेम नाअता रहे छे ? शुं ओवा भांशुओ
पोताना एवने शाश्वत मानीने भेडा छे ॥३॥

मेघकुमारने महावीर प्रभुओ ने उपालम्भ आओ छे ते परोपालम्भ छे ने शिष्ये
रत्नत्रय प्राप्त करवाओ छे अने इवे पयान्तथु थतां ते मुक्तिमार्गथी अष्ट

ति धेमि' इति=उक्तं तत्र यथा तीर्थंकरस्य भगवतो महावीरस्य
 सहायान्मया भुत न तु स्वबुद्ध्या कल्पित, यतः स्वबुद्ध्या कथने भुम
 ज्ञानस्य विनयो भवति, किं च छद्मस्थानां हृद्योऽप्यपूर्वा भवन्ति, तस्माद्
 यथा भगवत्प्रतिपादितमेव त्वां प्रवीमि=उपदिशामीत्यर्थे इत्यर्थे च य समाहवाया—
 मुष्माणस्स अचिणभो परिहरणिज्जो परिहरणिज्जो मुहादिमासीदि ।
 छठमस्यार्थं दिही, पुष्पाणस्तिचि सुइय इइणा ॥ इति ॥ मुष् ५० ॥
 ॥ इति श्री विश्वविख्यात जगद्गुरुमन्मसिद्धाचार्य-पञ्चदशमापाकमितलमित
 कथापालापक-मन्त्रिभूद्गद्यपद्यनेरुप्रन्यनिर्मापक-बादिमानमर्दक श्री
 साह छत्रपति कोन्हापुरराजप्रदत्त-'जैनशास्त्राचार्य'-पद्
 भूषित-कोन्हापुररानगुरु बालब्रह्मचारि जेनाचार्य-
 जैनधर्मदिशाकर=पूज्यश्री यासीलाम्प्रति-विर
 चितायां श्री ज्ञानार्थकथावृत्तस्याऽनन्तर
 धर्माद्युतवर्तिनी टीकायाम् उरुति
 सनामक प्रथममध्ययन
 समाप्तम् ॥१॥

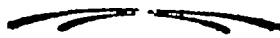
लिया है, और यह अथ प्रमादवृत्तपर्वी होकर उससे स्वल्पित हो रहा है-
 या हो चुका है- तो उसे पुनः सन्मार्ग में स्थापित करने के लिये एक
 महाराज का कर्तव्य है कि वे उस उपासक दूरे । जिस प्रकार महावीर
 मसुने मेघकुमार मुनिराज को दिया है (तिधेमि) इस प्रकार यह उक्त
 रूप तत्र जिस तरह तीर्थंकर भगवान महावीर मसुक पाससे मैने मुना
 है, उसी तरह यह तुमसे कहा है । अपनी बुद्धिसे कल्पित कर यह नहीं
 कहा है । क्यों कि बुद्धिसे कल्पित कर कहनेमें भुत ज्ञान की आशा
 लना होती है दूसरी बात यह भी है कि छद्मस्थानों की हृष्टियां
 अपूर्ण होती है । अतः वे वस्तु का पूषरूप प्रतिपादित नहीं कर सकती
 हैं । इस लिये प्रह्व प्रतिपादित अर्थ ही यह तुम से कहा है । इस अयमें
 यथ रद्यो उ अथवा तो ते भुक्तिभार्जभी अथ यथ पूष्यो उ ज्येथी व्यक्तित्वे
 इरी सन्भार्जभां वाणवा भाटे शुभुभ्दाशरणी इरथ उ के तेने उपासक आये ने
 प्रभाजे प्रभुजे शुनि । अ भयभुभ्दाने उपासक आये उ (तिधेमि) आ रीते उ
 शयत तत्र मे ज्येथी रीते तीर्थंकर भगवान महावीरनी पश्येथी साकल्यु उ तेथी
 अ रीते मे तभने अथ उ मे पेतानी बुद्धिथी इरथ्य करीने अथु नथी केभके
 बुद्धिथी इरथ्यरिने इरथ्यथी इरथ्यननी आयातनय उपा उ नील यत जे उ
 के उग्रस्य लोनी इरथ्ये अथु उ उपा भाटे प्रभु प्रतिपादित अर्थ अ

जो यह सग्रह गाथा उद्धृत की गई हैं—उसका अभिप्राय यह है—जो सुखके अभिलाषी हैं उनका यह प्रधान कर्तव्य है कि वे श्रुतज्ञान का अविनय न हो एसा सदा ध्यानमें रखे । अपने मनसे कल्पित कर आगम की कोई घात न कहे वर्यो कि छद्मस्थावस्थामे दृष्टि अर्पण रहती है यही विषय (त्तिवेमी) इन पदों से सूचित किया गया है ।

जैनाचार्य जैन धर्मदिव्यकर पूज्य श्री घासीलालजी महाराज कृत
ज्ञाताधर्मकथागमूत्रकी अनगारधर्मात्मनवर्णिणीटीका के
उत्क्षिप्त नामक प्रथम अध्ययन संपूर्ण ॥ १ ॥

में तमने कह्यो छे. आ अर्थ विषे ने आ अग्रहगाथा टांकेवाभां आवी छे तेने
अभिप्राय आ प्रमाणे छे छे—ने सुणनी छच्छा धरावे छे तेमनी आ सुखे इपे इरण
होय छे छे तेआथी श्रुतज्ञानने अविनय थाय नहि आ विषयमा उभेशां सावयेत
रहे पोताना मनथी इदपीने आगमनी छेछ वात छे नहि छेभके छद्मस्थावस्थामा दृष्टि
अर्पण रहे छे, अण विषय (त्तिवेमि) पदोथी सूचववाभां आये छे.

जैनाचार्य जैनधर्म दिवाकर पूज्य श्री. घासीलाल महाराज कृत
ज्ञाता धर्मकथागमूत्रकी अनगारधर्मात्मनवर्णिणी टीकाके
उत्क्षिप्त नामके पहिले अध्ययन समाप्त. ॥१॥



अथ द्वितीयमध्ययन प्रारभ्यते

व्याख्यात प्रथमोध्ययनं, साम्प्रत द्वितीयमारभ्यते, अस्य पूर्वोक्त सहाऽयममित्यन्वयः—पूर्वस्मिन्नध्ययने भगवताऽनुचितमार्गप्रवृत्तस्य शिष्यस्योपात्मनः प्रोक्तः, अथ तु अनुचितोचितमार्गप्रवृत्तानामनर्थाचर्यमाप्तिपरम्परा प्रोच्यते, इत्यनेन सम्यग्ज्ञानापावस्यास्येदमोदिममुभम् ।

मूढम्—जइ णं भते ! समणेणं भगवया महावीरेणं पढमस्स नयज्झयणस्स अयमट्ठे पन्नत्ते धीयस्स णं भते ! नायज्झयणस्स के अट्ठे पन्नत्ते ? एव खल्लु ! जवु ! तेणं कालेणं तेणं समएणं रागगिहे णाम नयरे होत्था वन्नओ तस्स णं रायगिहस्स नयरस्स बहिघा उत्तरपुरत्थिमे दिसीभाए गुणसिलए नाम चेइए होत्था 'वन्नओ, तस्सणं गुणसिलयस्स चेइयस्स अदुरसामत्ते पत्थणं मह एगे जि ण्णुज्जाणे यावि होत्था, विणट्ठदेवउल्ले परिसडियतोरणघरे नाणाविहगुच्छयुल्मलयावहिवच्छच्छाइए अणेगवालसयसकणिज्जे यावि होत्था । तस्सणं जिन्नुज्ज णस्स बहुमज्झवेसभाए पत्थणं मह एगे भग्गकूवए यावि होत्था, तस्सणं भग्गकूवस्स अइरसामत्ते पत्थणं मह एगे मालुया कच्छए यावि होत्था, किण्हे किण्होभासे जाव रम्मे महामेहनिउरबभूए बहुहिं रुक्खेहि य गुच्छेहि य गुम्मेहि य लय हि य बल्लीहि य कुसेहि य स्वाणुएहि य सच्छन्ने पलिच्छन्ने अतो ह्युसिरे बहिं गभीरे अणेग वालससकणिज्जे यावि होत्था ॥सू०१॥

टीका—'भइण भते !' इत्यादि—यदि स्वच्छ भवन्त । अमणेन भगवता महावीरेण प्रथमस्य ज्ञाताध्ययनस्य, अपरमर्यः प्रज्ञत द्वितीयस्य स्वच्छ भवन्त ।

द्वितीयमध्ययन प्रारम्भ

प्रथम मध्ययन संपूर्ण हो चुका है। अब द्वितीय मध्ययन प्रारम्भ होगा। अथ द्वितीय मध्ययन प्रारम्भ

पठेत् मध्ययनं पुरु मयं गतुं उ दवे नीयु मध्ययनं शतु कथा उ आ

ज्ञाताध्ययनस्य कोऽर्थः प्रज्ञप्तः १ । श्री सुधर्मास्वामी जम्बूस्वामिनमाह-

‘एवं खलु जम्बू’ ति-एवं खलु जम्बूः ! तस्मिन् काले तस्मिन् समये राजगृहं नामं नगरमासीत् वर्णकः, तस्य खलु राजगृहस्य नगरस्य वह्निरुत्तरपौरस्त्ये दिग्भागे गुणशिलकं नामं चैत्यमासीत् वर्णकः, तस्य खलु

इस अध्ययन का पहिले अध्ययन के साथ इस प्रकार संबन्ध रहा हुआ है-कि पहिले अध्ययन में यह विषय समझाया गया है कि अनुचित मार्ग में प्रवृत्त हुए शिष्य को गुरु का कर्तव्य है कि वह उसे उपालम्भ देवे। इस अध्ययन में यह समझाया जावेगा कि मैं तथा अनुचित मार्ग में प्रवृत्त होते हैं उन्हें अपने अपने कृत कर्मानुसार अर्थ तथा अनर्थ की प्राप्ति परंपरा भोगनी पडती है। इसी निमित्त से यह अध्ययन पहिले के बाद प्रारंभ किया गया है इस अध्ययन का यह प्रथम सूत्र है-‘जहणं भंते ! इत्यादि ।

टीका—जंबू स्वामी सुधर्मा स्वामी से पूछते हैं—(जह) यदि (णं) निश्चय से (भंते) हे भद्रं ! (समणेण भगवया महावीरेणं पढमस्स नायज्झयणस्स अयमट्ठे पणत्ते) श्रमण भगवान् महावीरने प्रथम ज्ञाताध्ययन का यह पूर्वोक्त अर्थ प्रदिपादित किया है तो (वीयस्सणं भंते ! नायज्झयणस्स के अट्ठे पणत्ते) द्वितीय ज्ञाताध्ययन का उन्होंने क्या भाव अर्थ कहा है? इस प्रकार जंबू स्वामी के पूछने पर श्री सुधर्मा स्वामीने उनसे कहा—(एव खलु जंबू) हैं जंबू सुनों-इस प्रकार है—(तेणं कालेणं तेणं समणं रायगिहे नामं नयरे होत्था) उस काल उस समय में राजगृह नामका नगर था (वन्नओ) इसका

अध्ययनना पड़ेला अध्ययननी साथे सधध आ रीते छे-डे पड़ेला अध्ययनमा आ विषयतु स्पष्टीकरण करवामा आव्यु छे डे अनुचित मार्गमा प्रवृत्त शिष्यने भाटे शुशुनी करण छे डे ते तेमने उपाल्ल आये आ अध्ययन वडे समन्तवामा आवशे डे जे अनुचित अथवा तो उचित मार्गमा प्रवृत्त थाय छे, तेमने पोताना करेला कर्मो अनुसार अर्थ तेमण अनर्थनी प्राप्ति परप । लोगववी पडे छे आ करणुथी ज आ अध्ययन पड़ेला अध्ययन पछी आरलवामा आव्युं छे आ धील अध्ययननेा पड़ेलुं सत्र आ छे—‘जहणं भंते’ ! इत्यादि !

टीकार्थ—जंबूस्वामी सुधर्मास्वामीने पूछे छे—(जह) जे (ण) निश्चित रूपे (भंते) उल्लेखत। (समणेणं भगवया महावीरेणं पढमस्स नायज्झयणस्स अयमट्ठे पणत्ते) श्रमण भगवान् महावीर पड़ेला ‘ज्ञाताध्ययन’ नेा अर्थ उपर कहेला सुवण स्पष्ट क्यो छे, तो (वीयस्सणं भंते ! नायज्झयणस्स के अट्ठे पणत्ते) धील ज्ञाताध्ययननेा तेमले कर् रीते लावार्थ समन्तव्यो छे ? जंबूस्वामीनेा आ प्रकारनेा प्रश्न सालणीने श्री सुधर्मास्वामीने तेमने कहुं डे (एव खलु जंबू) हे जंबू तमारा प्रश्ननेा जवाण

गुणसिद्धकस्य चेतस्य 'अदूरमागत' नातिदूरे नात्प्रासने, अप स्यात्
 महदेक मीणोद्यानं चाप्यासीत्, तस्मिन्मित्रमित्याह- 'विणद्वेष्टउच्छे' विनष्ट
 देवकुलं-विनष्टव्य-तरायतन 'पश्चिमद्विगतोरणधरे' परिस्रष्टिततोरण
 गृह-परिस्रष्टिता नि नष्टमाया ग तोरणानि बहिर्गौराणि गृहाणि, प्राकार
 शरत्प्य-तरायतनसम्बन्धीनि गृहाणि यद्य तत्तथा । 'नागविहगुच्छगुच्छममना
 बहिर्गुच्छच्छाह' नानाविधगुच्छगुच्छममनारक्षीयुस्तच्छादितं-नानाविधा
 य गुच्छा' = द्वापसी मयाकुसुमप्रमृत्तया, गुरना = वृक्षप्रामी प्रमृत्तय, स्नाः
 मलोच्छ्रलतादय रभ्य = प्रपुपीप्रमृत्तय रक्षाः = प्राज्ञादय तैश्चादितं यत्तथा ।
 'मणेगवालमयसाहणिस्र' भनकस्यामश्रुतप्रकृनीयम्, अनेकैः = नानाविधै श्याल
 शतैः = सर्पादि श्वापदशतैः प्रकृनीय = मयायहं चाप्यासीत् ।

वर्णन पहिले क्रिया गया है। (तस्मिन् रायगिहस्म नयरस्म बहिया उत्तर
 पुरत्थिम दिसीभाए गुणसिद्ध नामं चेष्टए होत्या) उस राजगृह नगर के
 बाहर की ओर उत्तर पूर्व क दिग्दिशभाग में अर्थात् ईशानकोणमें गुणसिद्ध
 नामका उद्यान था। (यन्नमो) इसका वर्णन पहिले किया गया है। (तस्मि
 न गुणसिद्धयस्म चेतस्यस्म अदूरसामघे एत्यज मह एगे मिण्डुज्जाणे याचि
 होत्या) उस गुणशीलक उद्यान के न अति समीप और न अति दूर एक
 और भी बड़ा मारी नीर्भ उद्यान था। (विणद्वेष्टउच्छे परिस्रष्टियतोरणधरे
 नागाविहगुच्छगुरममयावक्षीरच्छाह' मणेगवालमयसाहणिस्रजे या
 चि होत्या) इसमें जो देवकुल था वह कमी का नष्ट हो चुका था।

शंभवे- (तेणं काळेण तेण समएणं रायगिहे नामं नयरे होत्या) तेकावे अने तेअभवे
 राजगृह नामे अेक नगर उतु (यन्नमो) ते नगरतु वरुण पढेलां इत्याभां अणु उे.
 (तस्मिन् रायगिहस्म नयरस्म बहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसीभाए गुणसिद्ध
 नाम चेष्टए होत्या) राजगृह नगरती पकार उत्तर पूर्व दिशाभां अेटवे उद्यानकेवुभां
 शुशुशीलक नामे उद्यान उते। (यन्नमो) आ उद्यानतु वरुण पढेलां इत्याभां अणु उे
 (तस्मिन् गुणसिद्धयस्म चेतस्यस्म अदूरसामंघे एत्यज मह एगे मिण्डुज्जाणे याचि होत्या)
 शुशुशीलक उद्यानती वधारे धासे फलु नदि अने वधारे दूर फलु नदि अेणु अेक
 तीअे वतु उद्यान उतु (विणद्वेष्टउच्छे परिस्रष्टियतोरणधरे नागाविहगुच्छ
 गुरममयावक्षीरच्छाह' मणेगवालमयसाहणिस्रजे याचि होत्या) आभातु देवकुल
 अतसयन अथरतु अे नया अणु उतु इत्युत्तरे अर्थ अर्थां अन्तरतु अथतन

तस्य खलु जीर्णोद्यानस्य बहुमध्यदेशभागे अत्र खलु महानेको भग्नकूपश्चापीत् तस्य खलु भग्नकूपस्य अदूरसामंते अत्र खलु महानेकः 'मालुया कच्छए' मालुका कक्षकः मालुकाः एकास्थिकल वृक्षविशेषास्तेषां कक्षकः=गडनं वनम् चाप्यासीत् । मकोदशः १ इत्याह—'किण्हे किण्हो भासे' कृष्णः कृष्णावभासः, तत्र—कृष्णः=कृष्णवर्ण-

देवकुल का अर्थ यहां व्यंतर का आयतन है। इस व्यन्तरायतन संवन्धी जिनने घर थे उन सबके भी यहां बहिर्द्वार नष्टमाय हो चुके थे। यह जोर्ण उद्यान अनेक प्रकार के गुच्छों से कपास के जपा पुष्पों आदि के गुच्छों से—वंशजाली आदि गुल्मों से अशोकलता आदि लताओं से त्रपुवी (ककड़ी) आदि वेजोंसे, आम्र आदि वृक्षों से, आच्छादित हो रहा था। इसमें अनेक प्रकार के सैंकड़ों सर्प इधर से ऊधर फिरते रहते थे अतः उनके द्वारा यह विशेष भयंकर बना हुआ था। (तस्स णं जिन्नुज्जाणस्स बहुमज्झदेशभाए एत्थ ण महं एगे भग्गकूपए यावि हो तथा) इस जीर्ण उद्यान के ठीक मध्य भाग में एक बड़ा भारी भग्न जीर्ण हुआ कुंआ भी था (तस्स ण भग्गकूपस्य अदूरसामंते एत्थ णं महंएगे मालुया कच्छए यावि होत्था) उस भग्न कुंए के न अति समीप और न अति दूर—पास में मालुका वृक्षों का बहुत बड़ा गहन वन था। एकास्थिकल वाले वृक्ष विशेषों का नाम मालुका है (किण्हे किण्हो भासे जाव रम्मे महामेहनिउरंवभूए बहूहिं रुक्खे हि य गुच्छे हि य गुम्मे

छे आ व्यन्तरायतनना जेटला धर इता, ते अधाना अधारना हरवाण नष्टप्राय थध गथा इता. भूत उद्यान धर्षी नतना शुच्छि,—जेटले के वषु अने जपापुष्प वगेरेना शुच्छि—व शनली वगेरे गुल्मे अशोकलता वगेरे लताओ, त्रपुवी (ककड़ी) वगेरेनी वेले, आम्र वगेरे वृक्षोथी ठकाओले इतो. धर्षी नतना सेकडो साप आ उद्यानमा आभथी तेम विचरता रहेता इता ओथी आ उद्यान सविशेषलय कर लागतुं इतु (तस्सण जिन्नुज्जाणस्स बहुमज्झदेशभाए एत्थण एगे भग्गकूपए यावि होत्था) आ भूता उद्याननी ठीक मज्झोवच्च ओक मोठो लज्जकूप नामे ओक शुच्छं थयेले कुंओ इतो. (तस्स ण भग्गकूपस्य अदूरसामंते एत्थणं महं एगे मालुया कच्छए यावि होत्था) ते लज्ज कूपानी वधारे हर पणु नडि अने वधारे नल्लक पणु नडि कडेवाय ओवु पासे मालुका वृक्षोतु मोटु सधन वन इतु ओकास्थिकल वृक्ष विशेषतु नाम मालुका छे (किण्हे किण्हो भासे जाव रम्मे महामेहनिउरंवभूए बहूहिं रुक्खे हि य गुच्छे हि य

अञ्जनवत्, कृष्णावभासः=कृष्णप्रभः स्वरूपेण कृष्णवर्णवशावभासते, यावद्
 रम्यः=सुन्दरः 'महामेहनितरंशभूष' महामेघनिकुरम्यभूतः, महामेघः=वर्षाकाल
 भावि मेघस्तस्य निकुरम्ब =समूहः तथाभूतः-वनीभूतः नूतनवनोपम इत्यर्थं
 नीलवर्मसाभ्यात् । बहुभिर्द्वैतैश्च, गुच्छैश्च, गुल्मैश्च, लताभिश्च, पल्लीभिश्च,
 कुसैश्च=रमैश्च, स्याणुकैश्च=ऊर्ध्वकीलकैश्च 'दुठाइति मापायाम्' सछन्नाः=
 व्यास, परिच्छन्न =द्विशेषेण समाच्छदितः 'अतो वृत्तिरे' अन्तः=मध्ये
 मुञ्चिरः सावकाशत्वात् 'वर्हि गमीरे' वा गम्भीर, अतिगहनत्वेन वृष्टरमस्त
 त्वात्, अनेक व्यासश्चतस्रङ्गनीय -अनेकश्चतसर्पादिभिः सङ्गनीयः-मयजनकभा
 प्वासीत् ॥ सू १॥

मूम्म—तत्थ णं रायगिहे नयरेधण्णे नाम सत्थवाहे अक्के दित्ते
 जाव विच्छङ्खियविउलभत्तपाणे, तस्स णं धणणस्स सत्थवाहस्स
 भदा नाम भारिया होत्था, सुक्कमालपाणिपाया अहीणपडिपुण्णपर्चि

हि य मया हि य पल्ली हि य कुए हि य त्वाणुएहि य मच्छन्ने पस्सिच्छन्ने
 अतो वृत्तिरे वाहि गमीरे अणेगवालसयमकणिज्जे यावि होत्था) यह
 पदन वन कञ्जल की तरह कृष्ण वर्णवाला या स्वरूप से ही इसकी प्रमा
 कृष्ण थी। यावत् यह सुन्दर था। वर्षाकाल मापी मेघ के समूह जैसा
 यह मीला था। अनेक प्रकार के वृक्षों से, अनेक प्रकार के शुरुओं से, अनेक
 प्रकार की लताओं से, अनेक प्रकार की पल्लियों से, अनेक प्रकार के कुओं
 से, अनेक विध स्याणुओं से यह बहुत अधिक रूप में व्याप्यारहित हो रहा था।

वीथ में यह मावकाश होने से पोला था। बाहिर गहन होनेकी वजह
 से गमीर था। अनेक प्रकार के सँकड़ों सपों से यह भी मटान भया
 नक था। मूम्म '१'

मूम्म हि य मया हि य पल्ली हि य त्वाणुएहि य मच्छन्ने पस्सिच्छन्ने अतो मुञ्चिर
 वाहि गमीरे अणेगवालसयमकणिज्जे यावि होत्था) आ उपवनवन मेशनी
 केम भाणा रजत्त दत्त आनी प्रका स्वइपधी अ क्षणी दत्ती वपाअण्णा मेष नेवा
 ते नीला रजत्त दत्त पल्ली आतनां दुत्ते, पल्ली आतना शुम्भे, पल्ली आतनी लत्तणे
 पल्ली आतनी व बीजे, पल्ली आतना इत्ते' पल्ली आतना स्वावुत्तेयी आ उच्चान
 उपवन इपे द्वायेत्त दत्ते वच्चे आती अन्था दत्ती पवु आणुण्णु धामेर पुशपवरी
 ने वीपे ते उपवन दत्त पल्ली आतना सेइये य.पीधी आ पूव अ लयकारी ल गत्त
 दत्त सूत्र ॥ १५

दियसरीरा लखणवंजणगुणोववेया माणुम्माणप्पमोणपडिपुन्न-
सुजायसव्वंगसुंदरंगा ससिसोमोगारा कंता पियदंसणा सुरूवा
करयल-परिमियतिवलयमज्झा कुंडल्लुल्लिहियगंडलेहा कोमुइ-रय-
णियर-पडिपुण्णसोमवयणा सिंगारागारचारुवेसा जाव पडिरूवा
बझा आवयाउरी जाणुकोप्परमाया यावि होत्था ॥सू. २॥

टीका- 'तएणं रायगिहे' त्ति-तत्र खलु राजगृहे नगरे धन्यनामा
सार्थवाहः=जनमग्रहनायकः गरिम-धरिम-मेय, परिच्छेद्यरूपं क्रयाणकद्रव्य-
जातं गृहीत्वा लाभार्थमन्यदेशं व्रजन् सहागतवणिगृजनस्य योगक्षेमचिन्तया
परिपालक इति भावः अड्ढे 'आहवः-ऋद्ध्यादिपूर्णः 'दित्ते' दीप्तः-सच्चरित्रेण
उज्वलः यावत् विच्छर्दितविपुलभक्तपानः । यावच्छब्देनायमर्थो ग्रहीतव्यः-
विस्तीर्णविपुल भवनशयनासनयानवाहनाकीर्णः. बहुधनबहुजातरुपरजनः, आयो-

तत्थ णं रायगिहे नयरे इत्यादि

टीकार्थ- (तत्थ णं रायगिहे नयरे) उस राजगृह नगरमें (धन्नेनामं सत्थवा
हे) धन्य नाम के सार्थवाह थे। जब ये गरिम धरिम मेय एवं परिच्छेद्य
रूप क्रयाणक द्रव्य समूह लेकर लाभप्राप्ति की इच्छा से परदेश जाते थे
तो इनके साथ जो और भी वर्णकजन होते उनके ये योगक्षेमकारक
होते थे। उनकी हर एक प्रकार की चिन्ता रखते थे। ये (अड्ढे)
ऋद्ध्यादि से परिपूर्ण थे। (दित्ते) सच्चरित्र से उज्ज्वल थे। (जाव विच्छ-
र्दियविउलभक्तपाणे) यावत् विच्छर्दित विपुलभक्तपानवाले थे--
यहां यावत् शब्द से इनके विषय में इतना और समझ लेना चाहिये कि
इनके भवन बहुत विस्तीर्ण थे, शयन, आसन, यान, वाहन, भी इनके

'तत्थणं रायगिहे नयरे' इत्यादि ॥

टीकार्थ- (तत्थणं रायगिहे नयरे) तत्र गृह नगरमा (धन्ने नामं सत्थवाहे)
धन्य नामे सार्थवाह इति। न्यारे तेओ गरिम, धरिम मेय अने परिच्छेद्य रूप कल्याणक द्रव्य-
नधि लधने लाभनी धित्थी विदेश जाता इति त्त्यारे ओमनी साथे ओ पीण वरुण्णन
रहेता तेमना भाटे तेधन्य सार्थवाह अधी रीते कुशण करनार इति। तेमनी दरेक जातनी
सलाण राभता इति इति ओ (आह्वे) ऋद्धि वगेरेथी संपूर्ण पण्णु पण्णु इति
(दित्ते) सच्चरित्रेथी उज्जवण इति, (जाव विच्छर्दियविउलभक्तपाणे) यावत्
विच्छर्दित विपुल भक्त पान वा। इति अहो ओ यावत् शब्द आव्यो छे तेने
अर्थ आ प्रभाणे छे के ओमनां भवन अन्व विशाण इति शयन, आसन, यान,

गमयोगसंयुक्त , भायोगेन द्विगुणादिभिस्त्वया प्रयोगः अपमर्णानां सविधे
द्रव्यस्य वितरण , तेन युक्त । विच्छर्दितविपुलमक्षपानः=यस्य गृहे भोजना
वशित्पैर्बहुमिरन्नपानैः सुघाठानामनेकहीनदीनानां परिपोषणमभूदित्यर्थं ।

तस्य स्वस्त्य धन्यस्य सार्धसाहस्य मद्रा नामभार्याऽभवत् सा कीदृशीत्याह-
'सुकुमालपाणिपाया' सुकुमारपाणिपाया, तत्र सुकुमारौ कोमलौ पाणी च पादौ यस्याः
सा अतिकोमलकरचरणवतीत्यर्थं । 'अहीणपट्टिपुष्पा पंचिदियसरीरा' मद्रोन
प्रतिपूर्णपञ्चेन्द्रियसरीरा, तत्र-'अहीण' अहीनानि लक्षणस्वरूपाभ्याम् 'पट्टि
पुष्पा' प्रतिपूर्णानि, 'पंचिदिय' पञ्चेन्द्रियाणि यस्मिन् तादृशं शरीरं यस्या
सा तर्था'लक्ष्मणवज्रजगुणोषवेया' लक्षणव्यञ्जनगुणोषवेया, तत्र-'लक्ष्मण' लक्ष
णानि लक्ष्यन्ते इत्यन्ते ज्ञायन्ते यैस्तानि भूमिचितानि-करस्यविधाघनादि सच

पास नाना प्रकार के बहुत अधिक थे । गाय भैरव आदि धन तथा वीही
मोना भी इनके पास बहुत अधिक मात्रा में था । आयोग प्रयोग से ये युक्त
थे-अर्थात् कर्मदार्मों के लिये ये द्विगुणित होने की अभिलाषा से कज दिया
करते थे । भोजन क बाद भी विविध प्रकार की भोजन सामग्री बचती
थी उसे ये पुस्तुलित भूखे अनेक हीन प्राणियों में वितरित करवा दिया करते
थे । अथवा भोजन करते समय इनके यहां इतना अधिक खाना उच्छिष्ट
रूप में बचता था कि जिससे अनेक हीन हीन पुस्तुलित प्राणियों का पालन
पोषण हो जाता था (तस्मै न पण्यस्म सत्यराहस्स मद्रा नाम भारिया होत्या)
उन धन्य सायसाह की मद्रा नाम की धर्मपत्नी थी । (सुकुमाल पाणिपाया
अहीणपट्टिपुष्पा पंचिदियसरीरा लक्ष्मणवज्रजगुणोषवेया) इनका शरीर
सुकुमार हाथ परम पाला था लक्षण एव स्वरूप इन दोनों स इनका शरीर

पावन पक्ष कोमली जैसे बड़ी खतनां अने पुष्प प्रभावभा इतां । आर लेश
वनेरे, पक्ष धन तेम अर्थादी सेतु पक्ष तेमनी पासे पुष्प प्रभावभा इतु आयोग
प्रयोगथी तेको मुक्त इता अट्टे के कक्ष आपता इता । नम्या पछी के धनी
खतनी कोमली सामग्रीको वधती ते सामग्रीने तेको बूझा धन्य हीन, हीन,
प्राणीकोभा बडेव्यानी देता इता । अथवा तो अने त्वां अट्टु लक्ष पाया पछी
कोहु वधतु के नेथी धन्य जरील हीन बूझा प्राणीकोतु अस्तु पोषतु अर्
लक्ष इतु (तस्मै न पण्यस्म सत्यराहस्स मद्रा नाम भारिया होत्या) ते धन्य
सार्धवधनी मद्रा नामे धर्मपत्नी इती (सुकुमालपाणिपाया अहीणपट्टिपुष्पा
पंचिदियसरीरा लक्ष्मणवज्रजगुणोषवेया) ते मुक्तभण दामपत्र चानी इती
तेमन लक्षण अने स्वयं न्य अनेथी तेमनु शरीर मुक्त इतु (लक्ष्मण) निव,

करेत्वारूपाणि, 'वंजण' व्यञ्जनानि, व्यञ्ज्यन्ते-सूच्यन्ते भाग्योदया यैस्तानि तिलमषादीनि 'गुण' गुणाः मौशील्यपातिव्रत्यादयस्तैः उववेया' उपपे ॥-समन्विता, तत्र उप अपडत्युपसर्गयोः 'अप' इत्यत्राद्यड कारस्य पृषोदरादित्वाद्योपः। 'माणुम्माणप्माणपडिपुन्नसुजायसव्वंगसु' दरंगा मानोन्मान प्रमाणप्रतिपूर्गसुजातमर्षाङ्गसुन्द्राङ्गी, तत्र= 'माग' मान=जलद्रोणप्रमाणता, तथाहि-परिपूर्णजळकुण्डे यस्य पुरुषस्य ग्रन्थ्याः स्त्रियो वा प्रवेशे सति यदि द्रोणपरिमितं जल बहिर्निस्सरति तदा स पुरुषः सा स्त्री वा मानप्राप्तोच्यते, मानप्राप्तायाः शरीरावगाहनाविशेषो मानमित्युच्यते। 'उम्माण' उन्मानम्, अर्धभारप्रमाणता साचेत्थम्-तुलायामारोपितो नरो नारी वा यद्य धंभारप्रमाणा भवति तदा स पुरुषः सा स्त्री वा उन्मानप्राप्ता निगद्यते 'पनाग' पनाग स्वाङ्गुत्तरैरष्टोत्तरगोच्छ्रायः, इत्थं च-मानं चोन्मानं च प्रमाणं

युक्तं था। (लक्ष्मण) से विद्या, धन आदि की सूचक करस्वशुभ रेखा रूप विहो से, तथा भाग्योदय सूचक तिलमषा आदि रूप व्यंजनों से यह समन्वित थी। सुशीलता तथा पातिव्रत आदि गुणों का यह घर थी। (माणुम्माणप्माणपडिपुन्नसुजायसव्वंगसु दरंगा) मान, उन्मान और प्रमाण इनके अनुसार इसके समस्त अंगपूर्ण थे। परिपूर्ण जळ कुण्ड में प्रवेश करने पर द्रोण परिमित जल यदि उस कुंड से बाहर निकल आवे तो वह पुरुष अथवा स्त्री मान वाली कही जाती है। अर्थात् इसके शरीर की अवगाहना इतने मान प्रमाण थी। तुला पर आरोपित होने पर जिम स्त्री अथवा पुरुष का वजन अर्धभार प्रमाण निकलता है। तो वह उन्मान प्राप्त कहलाता है। अपने अंगुलीसे १०८ अंगुल वाली बने हुए ऊँचाई

धन वगेरेने स्रयवनारी हाथनी शुभरेभाओथी तेमज्ज लाओधयना सूचक तलमषा वगेरे इप व्यञ्जनेथी ते सपन्न इती शादीनता तेमज्ज पातिव्रत्य वगेरे शुष्णानु ते घर इती (माणुम्माणप्माणपरिपुन्नसुजायसव्वंगसु दरंगा) मान, उन्मान अने प्रमाण अडित तेना अधा अगो पूरुं इता सपूरुं इपथी लरेला पाणीना कुंडमा प्रवेश्या षाठ जे द्रोण परिमाण जेटलु पाणी ते कुंडमाथी षडर नीक्षणे तो ते पुरुष अथवा स्त्री 'मान' वाणी कडेवाभा आवे छे जेटले छे तेमना शरीरनी अवगाहना अमुक जेटला मान प्रमाणवाणी इती वाजवा उपर चदीने जे स्त्री अथवा पुरुष पोतानु वजन करावता तेमनु वजन अर्धभार प्रमाण जेटलु थाय तो ते उन्मान प्राप्त कडेवाय छे पोताना आगणथी ज माप क वाभा आवे अने ते पुरुष छे स्त्री जेकसो आठ जेटला आगणना माप जेटली थाय तो ते प्रमाण प्राप्त कडेवाय छे जेवी रीते मान, उन्मान अने प्रमाण युञ्ज तेमना दजेछे

धैर्यप्राप्त इह माना मानममाभानि तेः प्रातपूर्वनि-सर्वानानि, भतण्य
 'सुजाय' सुजातानि यथोचितावयवमन्निवेशयवन्ति 'सर्व'
 सर्वाणि सकलानि, 'प्रग' अज्ञानि-अज्ञयत उपजयते पागो वैस्तानि मस्त
 कादारभ्य चरणान्तानि यस्मिस्तत् अतएव 'सुदरगा' सुन्दराङ्गी-सुंदरमत्र
 वपुर्यस्याः सा तथा, 'ससिसोमागारा' ससिसौम्याकाण-ससि=चन्द्रस्तद्वत्
 सौम्या-रमणीय आकार-स्वरूपं यस्याः सा 'कंता' कान्ता कमनीया। पिय
 दंसणा' प्रियदर्शना प्रिय दर्शकजनमनाह्लादक दर्शनमभवोक्तं यस्या सा, अत एव
 'सुकरा' सुरूपा सर्वाविशायिरूपमावश्यवतीत्यर्थः 'करयत्परिमिय-ति र्वाभय
 मज्ज्ञा' करतल परिमितत्रिचक्रमर्या करतलपरिमित =मुष्टिग्रन्थः, त्रिचक्रम-
 बलिकप्रयोपेतः रेखात्रयान् 'मज्ज्ञा' मध्यभागा यस्या सा कुशोदरी
 तनु इतिशेषेत्पथ 'कुडलुडिवियगंडलेहा' कुण्डलोद्विहितगण्डलेहा कुण्डलाम्या-
 मुष्टिम्विता उद्वृष्टागण्डलेहा कपोलावस्थितचन्द्रादि रेखा यस्याः सा, कुण्डल
 शोभासम्पन्नेत्यर्थः। 'कोमुद्र-रयणियरपडि पुष्पासोम्मवयणा' कौमुदी-कार्तिकी

शोभा मिस पुरुष अथवा स्त्री का शरीर होता है यह प्रमाण प्राप्त कहसता
 है। इस तरह मान उमान एव प्रमाण के अनुसार इसके समस्त शारीरिक
 अवयव वे भतएव वे यथोचित सन्निवेश विधिष्ट वे। मस्तक से लेकर चरण
 पर्यन्त उभाग अवयव कहसते हैं। इसी कारण इनका शरीर बहुत अधिक
 सुन्दर था। (ससिसोमागारा कंता प्रियदर्शना सुकरा करयत्परिमिय त्रिचक्रमय
 मज्ज्ञा) चन्द्रमा के समान इसका आकार सौम्य था। अतः बहुत ही कमनीय
 थी। दर्शक जनो के मन को इनका मधुकोकन आह्लादकारक था। यह सर्वाविशायी
 रूप लाभण्य से युक्त थी इनका प्रियली युक्त मध्य भाग इतना अधिक
 पतला था कि मुष्टि प्राप्त हो जाता था। (कुडलुडिविय गंडलेहा कौमुद्रयणियर-
 पडिपुष्पासोम्मवयणा सिगागगारभाकवेसा मात्र पडिरूपा बंधा अविपाउरी
 इके अवयवो समभासु अने योज्य इत्त मस्तकथी भंटीने पत्र सुभी उपाय
 अवयव कहेषथ छि. ओटला भाटे व जेमनु शरीर मूलव सुदर कु (ससि
 मागारा कंता प्रियदर्शना सुकरा करयत्परिमिय त्रिचक्रमज्ज्ञा)
 तेमनी आकृति चन्द्र जेवी सौम्य इती जेथी ते मूल व कमनीय इती जेथी
 जे भाटे तेमनु इथीन आकृति हा क इत्त ते अतिशय रूप अने धावण्य सुपत्त
 इती तेमनी त्रिचली मुक्त कभर (मध्य भाग) ओटली अभी पतली इती के तेने
 समवेश भूमिमां पय बध शकते इते (कुडलुडिवियगंडलेहा कौमुद्र-
 यणियरपडिपुष्पासोम्मवयणा सिगागगारभाकवेसा मात्र पडिरूपा बंधा

पूर्णिमासी तस्याः रजनोकरश्चन्द्रस्तद्वत् प्रतिपूर्ण-सौम्यं=आर्द्धादजनकं वदनं-मुखं यस्याः सा तथा 'सिंगारागारचारुवेसा,' शृङ्गारागारचारुवेसा, शृङ्गाराख्य प्रथमरसस्य अगारमिव-गृहमिव चारुवेपो यस्याः सा, यद्वा शृङ्गारो भूषणाद्योपस्तत्प्रधान आकारो यस्याः सा तथा मनोहरनेपथ्या, अत्र पद द्वयस्य कर्मधारयः। 'जाव' यावत् 'पडिख्वा' प्रतिरूपा 'वंच्चा' वन्ध्या-अत्यरुशपेक्षया निष्कृशा, एकवार संतानसंज्ञाता नंतरमपत्यमरणेनापि फलतो वन्ध्या भवति, अतएव 'अविया उरी' देशी शब्दः, अविजनयित्री सर्वथा सतानाऽजननशीला संतानजननशक्तिरहिता, इत्यतः 'जाणु-कोप्परमाया' जानु कूर्परमाता, 'जाणु' जानुनी चरणयोर्मध्यभागौ 'कोप्पर' कूर्परौ करयोर्मध्यभागौ तेषामेव 'माया' माता-जननी चाप्यासीत् ॥सू. २॥

मलम्—तस्स णं धणणस्स सत्थवाहस्स पंथए नामं दासचेवे होत्था, सव्वंगसुंदरंगे मंसोवचिए बालकीलावण कुसले यावि होत्था, तएणं से धणणे सत्थवाहे रायगिहे नयरे बहूणं नयरनियगसेट्टि सत्थवाहाणं अट्टारसण्ह य सेणिप्पसेणीणं बहुसु कज्जेसु य कुडुवेसु य मंतेसु य जाव चक्खुभूए यावि होत्था, नियगस्स विय णं कुडुंबस्स बहुसु य कज्जेसु जाव चक्खुभूए यावि होत्था ॥सू. ३॥

जाणुकोप्परमाया यावि होत्था) उसके कपोल मंडल पर जो चन्दनादिक की रेखा लगी रहती थी वह दोनों कानों के कुडुलों से घर्षित होती रहती थी। कर्त्तिही पूर्णिमासी के पूर्ण चन्द्र मंडल के प्रमान इमका सौम्य-आर्द्धाद-जनक-मुख था। इसका सुन्दर वेप शृंगाररस के घर जैसा था। फिर भी यह इतनी त्रिभुवन सुन्दरी होने पर भी वन्ध्या थी। ऐसी वन्ध्या थी-कि इसके प्रारभ से ही संतान नहीं हुई थी-संतान जननशक्ति से यह बिलकुल रहित थी। यह तो केवल जानु और कूर्पर-करके मध्यभाग टेहनी की माता थी। ॥अत्र २॥

अवियाउरी जाणुकोप्परमाया यावि होत्था) तेभना कपोल उपर अनाववाभां आवेली चन्दन रेखाये, अने कानोभां पडिरेवा कुडुणोथी घसाती हत्ती. कर्त्तिक पुनभना चन्द्रमणानी जेम तेमनु मे सौम्य अने आर्द्धादजनक हत्तुं. त्रिभुवन सुंदरी होवा छता ते वन्ध्या हत्ती यइयातथी ज तेने ओके सतान थयु न हत्तु सतान जनन शक्ति तेभनाभा सदतर समूण रूपे हत्ती नडि अने तो सतान इपे इक्षत दीयल्लु अने कोष्ठी ज हत्ता ॥ सूत्र २ ॥

टाका—तस्स ण इति—तस्य च्छु पन्नस्य सायवाहस्य पथकनामा दासवेटक—दासपुत्र आसीत् सर्वोद्गम्यराह, मांसोपचित—पुष्टशरीर, यामक्रीडनकुशल—बाबान् क्रीडयित्वा दक्षभाष्यभवत्। तदनु खलु स घन्यः सार्धवाहस्तस्मिन् राजगृहे नगरे बहूनां 'नयरनिगमसद्विसत्यवाहाय' नगर निगमभेष्टिमार्थवाहानाम् तत्र 'नयर' नगरस्य=राजगृहस्य, 'निगम' निगमस्य=वणिग्प्रामस्य 'सद्वि' भेष्टिनः—सार्धवाहाय, एतेषां च पुनः 'अट्टारसण्डय' अट्टारसण्डयानाम् 'सणिप्पसेणीय' सेणिपधेमीनाम्, तत्र 'सेणि' सेणयः कुम्भकारादिमातय 'परसेगी' पभेणय—अवातरजातयस्थानां बहुषु कार्येषु—

'तस्स ण पणस्स सत्यवाहस्स' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तस्स ण पणस्स) उस घन्य सार्धवाह के यहाँ (पेयए नाम दासवेडे होत्या) पथक नामका एक दासपुत्र या (सन्धंगमुदरगे) यह सर्वोद्गम्य राह था। (मांसोपचित) पुष्टशरीर वाला था। (यामक्रीडनकुशल) बामकों के खेलने में बड़ा चतुर था। (तएणं स पण्णे सत्यवाहे रायगिहे नयरे बहू ण नयरनिगमसद्विसत्यवाहाणं अट्टारसण्डय सेणिप्पसेणीयं बहुसु कज्जेसुय कुडुबेसु य मत्तेसु य जाव चकखुमूए यावि होत्या) वह धन सायवाह राजगृह नगर में अनेक नगर निवासी वणिकमनों को—भेष्टिमार्थवाहों को तथा अट्टारह भणी पभेणियों को बहुत से कार्यों में अनेक परिवारों में अनेक ममणाओं में—युक्त विचारों में पारत बहुभूत के मार्ग दर्शाक थे। कुम्भकार आदि जातियां भणी शब्द से और अवातरजातियां

तस्स णं पणस्स सत्यवाहस्स इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तस्स ण पणस्स) ते घन्य सार्धवाहने त्वां (पेयए नाम दास वेडे होत्या) पथक नामके एक दास पुत्र होतो। (सन्धंगमुदरगे) ते सर्वोद्गम्य राह होतो। (मांसोपचित) सुयोग्य शरीर वाले होतो। (यामक्रीडनकुशल) बामकों के खेलने में बड़ा चतुर होतो। (तएणं स पण्णे सत्यवाहे रायगिहे नयरे बहू ण नयरनिगमसद्विसत्यवाहाय अट्टारसण्डय सेणिप्पसेणीयं बहुसु कज्जेसु य कुडुबेसु य मत्तेसु य जाव चकखुमूए यावि होत्या) ते घन्य सार्धवाह राजगृह नगरमातया नगरमातया वणिक्के भेष्टिमार्थवाहो तेभ्य अट्टार सेणी पभेणियोंने वण्य कर्मियों वण्य कुटुम्बियों अनेक जातियों भवण्योत्तियों, युक्त विचारों में पारत बहुभूत होत्या अट्टार के मार्गदर्शक होत्या कुम्भकार जातिनी जातने अदी भेणी शब्दों अने पेश जातने भेणी शब्द दास जातयवाओं आवी उ (निगमस्स

प्रयोजनेषु च कुटुम्बेषु च परिवारेषु च 'मनेषु' मन्त्रेषु—कर्तव्यान्श्वयार्थं गुप्त-
परिवारेषु यावच्चतुर्भूतो मार्गदर्शकश्चाप्यामात् 'नियगम्त्रि' निजकृत्यापि—स्वकी-
यस्यापि च खलु कुटुम्बस्य बहुषु च कार्येषु यावच्चतुर्भूतश्चाप्यासीत् ॥सू० ३॥

मूलम्—तत्थ णं रायगिहे नयरे विजए नामं तकरे होत्था, पावे

चडालरूवे भीमतररुद्धकम्ममे आरुसियदित्तरत्तनयणे खरफरुस-
महल्लविगयत्रीभत्थदाट्टिए असंपुडियउट्टे उद्धयपइन्नलंबंतमूद्धए
भमरराहुवन्ने निरणुक्कोसे निरणुतावे दारुणे पइभए निसंसइए
निरणु ण्पे अहिच्च एगंतदिट्टिए खुरेव ए। तधारए गिद्धेव आमिस
तल्लिच्छे अग्गिमिच्च सव्वभक्खी जलमिच्च सव्वगाही उक्कचण—वंच-
णमाया—नियडि—कूड—कवड—साइ—संपओग—वहुले, चिरनगर विणट्टु
हुट्टुसीलायारचरित्ते जूयपसंगी सज्जपसंगी, भोजपसंगी संसपसंगी
दारुणे हिययदारए साहसिय संधिच्छेयए उवहिए तिसंभवाइं आली-
यगतित्थभेयलहुहत्थसंपउए परस्स दव्वहरणम्मि निच्च अणुवद्धे
तिव्ववेरे, रायगिहस्स नयरस्स वहुणि अइगमणाणि य निग्गमणा-
णिय दाराणि य अव्वदाराणि य छिडीओ य खंडीओ य नगरनिद्धम-
णाणिय संवट्टणाणिय निवट्टणाणिय जूवखलयाणिय य पाणागाराणि-
वेस्सागाराणिय तदारट्टाणाणिय तकरट्टाणाणिय तकरघराणिय सिंगाड-
गाणिय तियाणिय चउ ह्हाणिय चच्चगणिय य नागवराणि भूयघराणि
य जक्खदेउलाणिय य सभाणिय य पवाणिय य पणियसालाणिय सुन्न-

प्रश्नेगी शब्द से यहाँ ली गई हैं। (नियगम्त्रि यणं कुटुम्बस्य बहुषु च
कज्जेसु जाव चक्खुभूए यावि होत्था) तथा अग्ने निज कुटुम्ब के भी अनेक
कार्यआदि में चतुर्भूत थे मार्गदर्शक थे। ॥सूत्र ३॥

त्रियग कुटुम्बस्य बहुषु च कज्जेसु जाव चक्खुभूए यावि होत्था) तेभश्च
येवान्ना कुटुम्बेना धल्लु अभोभा तेष्वा मार्गदर्शनं तरीक्खे उता. ॥ सूत्र ३ ॥

घराणि य आभोपमाणीर मग्गमाणे गवेसमाणे षड्भुजणस्स छिहेसु य
 विसमेसु य विट्ठरेसु य वसणेषु य अब्भुदएसु य उस्सत्तेसु य पनत्तेसु य
 तिहीसु य छणेसु य जनेसु य पव्वणीसु य मत्त-पमत्तस्म य विक्खि
 त्तस्स य वाउलस्स य र हियस्स य दुक्खिदस्स विदेसत्थस्स य विप्प
 वसियस्स य मग्ग च छिह च विरह च अतर च मग्गमाणे गवेस
 माणे एव च ण विहरह, षड्धि य वि ष ण रायगिहस्स नगरस्स आरा
 मेषु य उवाणेषु य षावि पोस्सरिणा-दीहि रागुजालि या सरेसु य
 सरपतिणसु य सरसरपतिणसु य जिणगुवाणेषु य भग्गदूवएसु य
 माल्लयाकच्छएसु य सुसाणएसु य गिरेकदालेण उव्वणाणेषु य
 षड्भुजणस्स छिहसु य जावएसु च णं विहरह ॥ सु ४॥

टीका—‘तस्य णं’ इत्यादि । तत्र स्वच्छ राजगृहे नगरे विजयनामा
 तस्सरः=चौर होया=आसीत् । म कीदृशः । इत्याह—‘पावे’ इति, पापः=
 पापकर्म चाण्डालरूपः=चाण्डालरूपः, भीमतरकरकम्मे’ भीमतरकरकर्म-
 ‘चाण्डालकर्मपेक्षयाऽपि भीमतरागि=मयङ्कराणि शीद्रकर्मणि हिंसादिकारकर्मणि
 यस्य स तथा, ‘आरुसियदिसररुचनयणे’ आरुपित दीप्तररुचनयनः, तत्र-‘आरुसिय’
 आरुपितरुचयेव ‘दित्त’ दत्ते=विकराद्ये ‘रत्त’ रक्ते मयने यस्य स तथा, ‘स्वर

‘सत्थ ण रायगिहे नगरे विजय नाम तस्करे होत्या’ इत्यादि ।

टीका—(तस्य णं रायगिहे नगरे) षड्सी राजगृह नगरमें विजय नामका
 चौर था (पावे चाण्डालरूपे-भीमतरकरकम्मे आरुसियदिसररुचनयणे, स्वरकर्म
 मरुस्सविगयी मत्थरादिण) यह पापो था । चाण्डाल जीसा था । इसके हिंसा
 दिक कर्म चाण्डाल के कार्य की अपेक्षा भी बहुत व्यपंहर थे । इसक
 नेत्र की गो पुरुष के नेत्र जीते लाल थे, और महा विकराण थे दाटे इत

टीका—(तस्य णं रायगिहे नगरे) ते राजगृहनगरम् (विजयनामं
 तस्करे होत्या) विजय नामे चौर उच्यते इति । (पावे चाण्डालरूपे भीमतर
 करकाम आरुसियदिसररुचनयणे, स्वरकर्म-मरुस्स-विगयी-भीमत्थ
 रादिण) ते चापी इति । अथाण नेवे इति हिंसा नगरे तेनां कूर क्रोधा मरुस्स
 इत्या पक्ष लक्षणे इत्या तन्वी चाण्डालो भीमो मयुस्सन् नेवी इति इत्ये ते

फणनवड्डुविगवयीभ-थदादि' खररहयनहाधिकनयीमत्सदंष्ट्रिकः। तत्र-
 'व्रापुरुषे=अतिकर्कशे 'मड्डु' मड्डुयो=अतिविशाले 'विगय' विक्रमे=गोभा
 वर्जिते 'वीमत्थ' वीमत्से=वृगाजनके 'दादि' दंष्ट्रिके=दादिके हनुवर्द्धितकेशगु
 चरुरूपे वा यस्य सः-रुर्कगविक्रनयुणितदादिकायुक्तः, खरपहयमहाविक्रनयोभत्स-
 दन्तो वा। 'असंपुडियउट्टे' असपुडिनौष्ठः, असपुडिनौ, असपुडिनौ वा परस्प-
 रासमिलितौ स्फाटितौ ओष्ठलघु वादशनदीर्घत्वाच्चौष्ठौ यस्य सः स्फाटित-
 सुव इत्यर्थः। 'उद्धयपडन्नलवनमुद्धए' उद्धेन प्रकीर्णलम्बमानमूर्धनः, तत्र-
 'उद्धेय' उद्धेनाः=वायुमम्पर्कात्प्रचलिता अत एव-पडन्न' प्रकीर्णाः=इतस्ततो
 विक्षिप्ताः 'लंबत' लम्बमानाः=अयः प्रसर्पन्तः 'मुद्धए' मूर्धजाः=केशा यस्य
 स तथा। 'भमरराहुवन्ने' भमरराहुवर्णः-भमरराहुर्वेग इव वर्णो यस्य सः-
 अत्यन्तकृष्णवर्ण इत्यर्थः। 'निरणुकोसे' निरनुकोजः=निर्दयः, निरणुतावे'
 निरनुताव' = पापं कृत्वा पश्चात्तारहितः अत एव 'दारुणे' दारुणः=क्रूरः। "इ-

की अतिशय कठोर थीं, बहुत विशाल थीं, गोभा रहित थीं, तथा वृगा-
 जनक थी-अथवा इम की दाही के बाल कठोर थे, बहुत
 घने थे, शोभासे रहित थे और वृणा उत्पादक थे। (असंपुडिय
 उट्टे उद्धेय, पडन्नलवनमुद्धए, भमरराहुवन्ने, निरणुकोसे, निरणुतावे दारुणे
 पइभए) दाँतों को दीर्घ होने के कारण इसके ओष्ठ परस्पर में मिले हुए
 नहीं थे-किन्तु खुले हुए थे। इसके मस्तक पर जो केश थे-वे पवन में
 झधर उधर उडते, इसलिये फैले हुए थे बघे हुए नहीं थे। तथा बहुत
 बढे हुए थे। इसका शारीरिक वर्ण राहु तथा भ्रमर जैसा अत्यन्त काला
 था। दया से यह सर्वथा रहित था। पाप कारके भी इसके हृदय में
 पश्चात्ताप का भाव उत्पन्न नहीं होता था। इसलिये क्रूर प्रकृति का था।

भडाभयंकर हुती तेनी ददो पूणज कडोर हुती, धणी मोटी हुती, शोला वगरनी
 हुती तेभज धृष्णजनक हुती, अथवा तो तेनी ददोना वाण कडोर हुता, सधन हुता,
 शोला वगरना हुता अने धृष्णजनक हुता। (असंपुडियउट्टे उद्धयपडन्नलंबत
 मुद्धए, भमरराहुवन्ने निरणुकोसे, निरणुतावे दारुणे पइभए) तेना दांत
 लाण्य हुता तेथी अने ओठ ओक थीमना स्पर्श वगर हर न रहेता हुता ते
 डभेशा पुड्वा न रहेता हुता तेना माथाना वाण पवनने लीधे अस्तव्यस्त थधने
 उडता हुता, ओथी तेओ इलाध नता हुता। तेना वाण बाधेला रहेता न हुता
 अने ते अहुं न बधेला हुता, तेना शरीरने रंग राहु अने लभश जेवो कणो
 भेश जेवो हुतो ते तदम निर्दय हुतो। पाप करवा छतां तेना मनभा पस्तावे
 थतो न हुतो। ओटला भटे ते हर प्रकृतिने हुतो तेने जेतानी साथे न प्राणीओनां

मए' प्रतिमय = मयोत्पादकः । निसंमिए' नृशंसकः । 'निगुणकपे' निरनु
 कम्पः = दयागुणवर्जित । 'अहिंश्वएगतविद्विषे' अहिंश्वैकान्तवृष्टिकः, सुमइ
 इव क्रूरकर्मकरणे एकाग्रतालक्षणः एकान्ता = एक निश्चया दृष्टिः = विचारसरणि
 र्मस्य स तथा । सुरेव एगतपारए' सुर इव एतान्मपारकः, धुरो = नापितश
 स्वविशेष 'उस्तरा' इति मापायाम्, तइव 'एगत' एकात्तेन = तीप्रस्तात्सर्व
 प्रकारेण परवस्त्रपरणे घारा' घारा = परोपतापनरूपा परिणामघारा यस्य सः,
 सर्वस्वापहारोत्पर्य 'गिद्वेव आमिसतल्लिच्छे' गृह इव - आमिष तल्लिप्सः गृह
 इव - गृहपतिवत् आमिस, आमिषे = अन्नादिविषये 'तल्लिच्छे' तल्लिच्छः =
 तत्परः 'तल्लिच्छे' इति तत्परार्थो वक्षी शब्द । अथवा आमिषे = विषयमोगादिके
 सा = अत्युत्कटा भिन्ना यस्य स - कामभोगे तोत्राभिलाषोत्पर्य । 'अग्निमिष
 सम्बन्धस्त्री' अग्निरि ष सर्वमक्षी = मह्यो मह्यमसर्वभोजी रश्मनदृष्टको

इसे देखते ही जीर्ण के इत्यमें भय का संघार हो जाता था। (निममइए
 निरनुकपे अहिंश्वएगतविद्विषे, सुरेव एगतपारए, गिद्वेव आमिसतल्लिच्छे)
 यह स्वभावतः नृशंसक (पातक) या निरनुकपे-इयागुण वर्जित था। सप
 की तरह क्रूर कर्म करने में इस की विचारसरणि एक निश्चयवासी होती
 थी, घुरा-उत्तम क समान वह सर्व प्रकार से परकीय पशुओं के हारण
 करने में परोपतापनरूप परिणाम घारावाला था। गिद्वेवपक्षी की तरह यह
 शब्दादि विषयरूप आमिष में अथवा कामवासना में तत्पर रहता था।
 (अग्निमिष सशमरवी जठमिरमडागाडी उरकण, पंचम, माया नियडि
 कूड, कपड, साऽ, संभोग बहुछे चिरण-रविगद्वद्व सोमायापरिसे
 जूयपसगी, मज्जपसंगी भोज, पसगी, मंसपसंगी दारुणे दिपप
 अग्नि क समान यह सर्व मवी वा अथवा लक्षण से सर्व बीरों का

अन्यभीत यथं ज्ञातं ६०५। (निसमइए निरनुकपे अहिंश्व एगविद्विष
 सुरेव एगतपारए गिद्वेव आमिसतल्लिच्छे) स्वभावधी ७ ते नृशंस अने
 घातक ६०६। (निरनुकपे) निर्दय ६०७। आपनी नेम क्रूर अग्नि भवत बनात
 तेना विधाया ६०८ निश्चयवा ६०९। अस्तजानी नेम ते मधी रीने जीअयेनी
 वस्तुअने ६१० देवाभां पशुपतापन इव पक्षिणम वाणे ६११। जीधनी नेम सण
 अने विषय इव आमिषभां अथवा कामवासना नेवी ज्ञानवतां ते अनेयां तेषा
 ६१२। ६०५। (अग्निमिष सम्बन्धस्त्री जठमिर सन्धगाडी उरकण, पंचम,
 माया नियडि, कूड, कपड साऽसपभोग, बहुछे, चिरणपरविगद्वद्व
 सोमायापरिसे, जूयपसगी, मज्जपसंगी भोजपसगी मंसपसंगी दारुणे दिपप
 दारए) अग्निना नेये ते सर्वमक्षी ६०६। अथय ते मध्य आक्षीअने ६०७।

वा । 'जलमिव सर्वप्राप्ती-यथा जलं स्वविषयप्राप्तं
 सर्वं स्वान्तर्गतं करोति तथैवापी सर्वं सर्वम्मादगदहरति । 'उक्चण-
 वचणमायानियडि कूडकवडयाडसंपओगवहुले' उत्कञ्चनवञ्चनमाया-
 निकृति कूटकपटमातिसंपयोगवहुलः, तत्र-'उक्चण' उत्कञ्चनं=स्वपरगुणा-
 भावेऽपि गुणोत्कृष्टनम्, 'वञ्चण' वञ्चनं=छलकरण, माया=परवञ्चनम्, 'नियडि'
 निकृतिः=मायाऽऽच्छादनार्थं पुनर्मायाकरणं-वक्रवृत्त्या गर्तलकृत्तिधारणम्,
 'कूड' कूटं परवञ्चनार्थं तुलादेन्युनाधिककरणम्. 'कवड' कपटम्=वेषभा-
 पादिविपर्ययकरणम्, एभिरुत्कञ्चनादिभिः सह 'साडसंपओग' सानिसंप-
 योगः-अतिगयेन योगभतेन यो बहुलः=व्याप्तः सकृत्कूटकपटादि भाण्डागार
 इत्यर्थः । 'चिरनगरविणट्टुदुसीलायारचरित्ते' चिरनगरविनष्टदृष्टशीलाचार-

लूटने वाला था । जल की तरह सर्वप्राप्ती था अर्थात् जल जिस प्रकार
 अपने में पड़े हुए पदार्थ को अपने भीतर ले जाता है-उसी प्रकार यह
 भी दूसरों के पास से समस्त चीजों का अग्रहण कर अपने पास रख
 लेता था । अपने भीतर जो गुण नहीं थे उनकी भी यह अपने में हैं इस
 तरह की प्रशंसा क्रिया करता था । वंचना-छल करने में यह विशेषपटु-वतुर था,
 माया परवंचन में बहुत होशियार था-निकृति अपने मायावारीको दवाने में
 दुबारा माया करने में बड़ा ही सिद्धहस्त था । तुला आदि का न्यूनाधिक
 करना इसका नाम व्यूह है, वेष आदि को बदलना इसका नाम कपट है।
 इन सबके करने में यह प्रख्यात था । अर्थात् इन उत्कंचन माया, निकृति
 कूट, कपट का यह भण्डार था। चिरकाल से यह नगर से बाहर रहता
 था । इसलिये इसका स्वभाव दुष्ट हो गया था । आचार-कुल मर्यादाख्य

इतो. पाणीनी नेम ते सर्वथाही इतो- अेटवे डे पाणी नेम तेमा पडी गयेसा
 अथा पदार्थो ते पोतानी अंदर लई लथ छे, ते प्रमाणे न ते चोर पणु पील
 ओनी पासेथी अधी वस्तुओ चोरीने तेनी पासे सअडी राभतो इतो. ने गुणो
 तेमा इना तेमनी पणु पीलओनी साभे प्रथसा करतो रहेतो इतो पीलने छेत्-
 रवामा ते पावधी इतो. माया-अेटवे डे पीलने ङगवामा ते पूभ न कुशण इतो
 निकृति-अेटवे डे माया चोरीने पराजित करवामां ते पील वभत माया (पर
 वचन) करवामा अडु न चतुर इतो. त्रानवां वगेरेने यालाडीथी न्यूनाधिक करवुं
 तेनुं नाम व्यूह छे. वेषभूषा वगेरे अटलवी ते कपट कडेवाय छे. आ माटे ते
 प्रख्यात इतो. अेटवे डे उत्कंचन, वंचन, माया, निकृति, कूट, कपटने ते अजने
 इतो लांभा वभतथी ते नगरनी अडार न रखा करतो इतो अेटला माटे स्वभावे

परिषत्, तत्र- विर' विरं=बहुकाल यावत् 'नगर' नगरात् 'विणष्ट' विनष्ट =
 स्थापित, अत एव 'बुद्ध' बुद्धं शीघ्र=स्वभाव, आचारः कुलमर्गांशमभव
 परिषत्=जीवनव्यवहाररूप यस्य स तथा । 'जूयपसंगी' घनपसङ्गी=यत्रकीडा
 सप्तः 'मञ्जुपसंगी' मद्यपसङ्गी=मद्यपायी, 'मोज्जुपसंगी' मोउजपसङ्गी=मञ्जु
 स्वाद्यादिरमन्माद्यप । 'भोगपसङ्गी' इति पाठ गणिकापतायण इति । 'मसपसंगी'
 मांसपसङ्गी=मांसाहारी उपसप्तपात सप्तव्यसनसेवी । 'दारुणे' दारुण =ठोर
 हृद्य । 'द्वियदारण' हृद्यदारक-भ-येर्पा हृद्यविदारक । साहमिण' साह
 मिक =मखिचारकारी । सपिच्छेपण' सपिच्छेपणः-क्षत्रभानक =गृहादिभिति
 मेदकः 'उषद्विण' औषधिक समाविष्टेन पच्छ-नघारी । 'विस्तमघाड' पित्तम
 घाती=विश्वामघातक । 'आलीपण' आलीपक=ग्रामादिप्रज्वालकः कृमपय

व्यवहार इसका बिलकुल नष्ट भ्रष्ट हो गया था, और परिषत् इसका बिन्-
 कुल पतित बन गया था । यह धृष्ट संगी-जुआ खेलने में आसक्त मद्य पाने
 में प्रमत्त भोज्य प्रमगी-मिष्टान्न आदिरस का लोडुगी, और गणिकाओं
 के सेवन करने में मग्ना वर्तमान रहता था । यह मांसाहारी था-उपसप्तम
 से सार्वो ही व्यसनों का सेवन करने वाला था । कठोर हृद्य या-भ्रम्य
 माणियों क हृद्य विदारक या (साहमिण) बड़ा साहसिक था बिना विन रे
 हर एक काम कर चालता था । (सपिच्छेपण, उषद्विण, विसमघाई, आली
 पगतिरपमेयसङ्घटयसंपउण) मकानों में सय (सात) सगामे में उनकी
 भित्तिकोठने में-यह प्रकृपात था, औषधिक वा-मायाघाती होने के कारण
 यह मरना वेर परिषत्निग कर इधर उधर क्रिा करता था । विश्वामघातक
 था । आलीपक-ग्राम आदि के जन्मामेमें उसे कोई विश्वास नहीं हाता था ।

ते बुद्ध यत्र जये दते। आचार-जेठके के बुजनी भर्त्ता रूप तेना व्यवहार सत्तर
 नाश यथ्ये दते अने तेनु आदिम थाव भ्रष्ट यत्र जयु दतु ते सुत प्रथमी
 गुणारमं आभक्त भगपी-बाहु पीयामं प्रप्रकते, सेव्य प्रथमी-भिज्जन् वनेरे
 जयु आचामं लोहप अने अज्जिअये वनेरेना सेवनमा ते दमेया तस्तीन रण्य
 इते दते ते भास अङ्क इते उषद्विणोषी ते सते सत अस्सनेने आचरन
 दते कठोर हृद्य यथे दते वीअं भावसेना हृद्यने हृष्ठी जनायनार दते
 (साहमिण) ते पूज अ साहसिक दते विवेक वरनेना यत्रने ते अमे ते काम
 भते दते (सपिच्छेपण उषद्विण विसमघाई आलीपगतिरपमेयसङ्घ
 टयसपउण) वरमं आतर सडवामं ते मण्यत दते-ते औषधिक दते-जेठके
 के मया घारी कोष जाल ते पित्तने वेर जालीने आम तेम अण्य इस्ते
 दते। ते विश्वस घात डेरनार दते। आलीपक-जेठके के आम ने सजगपतां तेने

मानक पद प्राकृतत्वात् 'नित्यभेदलघुहस्तसंपयुक्त' तीर्थभेदलघुहस्तसंपयुक्तः,
 'नित्यभेद' तीर्थभेदे=धर्ममध्वसने धर्मस्थानध्वमने वा लघुहस्तसंपयुक्त =
 हस्तलाघवयुक्तः अतिकुशल इत्यर्थः। 'परस्स दव्वहरणम्मि निच्च अणुवद्धे'
 परस्य द्रव्यहरणे नित्यमनुवद्धः=आसक्तः। 'तिव्ववेरे' तीव्रवैरः= उत्कट
 विरोधवान् स राजगृहस्य नगरस्य बहूनि 'अङ्गमणाणिय' अतिगमनानि=
 च प्रवेशमार्गाः 'निग्गमणाणि' निर्गमनानि=निस्सरणमार्गाः, 'दाराणि' दाराणि=
 नगरद्वाराणि, 'अव्वदाराणि' अव्वदाराणि-लघुद्वाराणि गुप्तद्वाराणि वा, 'छिंडीओ'
 छिण्डोः=वृत्तिछिद्रारूपाः कण्टक प्राकारछिद्राणोत्यर्थः, 'खंडीओ' खण्डोः=
 दुर्गछिद्राणि, 'नगरनिद्धमणाणि' नगरनिर्द्धमनानि=नगरजलनिर्गमनद्वाराणि,
 'सवट्टणाणि' संवर्त्तनानि=अनेकमार्गसङ्गमस्थानानि, 'निव्वट्टणाणि' निर्वर्त्तनानि=
 नूतननिर्मितमार्गस्थाणि, 'जूवखलयाणि' धूनखलकानि=वृत्तक्रीडास्थानानि,
 'पाणाणि' 'पानागाराणि' मदिरास्थानानि, 'वेस्सागाराणि' वेद्यागाराणि=

तीर्थ भेद लघु हस्त संपयुक्त था-अर्थात् धर्मस्थान को नष्ट करने में यह
 अति कुशल था। (परस्स दव्वहरणम्मि निच्चं अणुवद्धे) दूसरों के द्रव्य
 हरण में यह आसक्त रहता था। (तिव्ववेरे) तीव्र वैर वाला था।

(रायगिहस्स नयरस्स बहूणि अङ्गमणाणि य निग्गमणाणि य दाराणि य अव्व
 णिय छिंडीओ य खंडीओ य नगरनिद्धमणाणि य) यह राजगृहनगरके अनेक
 प्रवेशमार्गों को जाने के मार्गों को वहा के अनेक द्वारों को छोटेर द्वारों
 को-अथवा गुप्त द्वारों को काटों की लगी हुई बाड़के छिद्रों को जल के
 निकलने की नालियों को (संवट्टणाणि) अनेक मार्गों के संगमस्थानों को
 (निव्वट्टणाणि) नूतननिर्मित मार्गों को (जूवखलयाणि) जूवा के खेलने के
 स्थानों को (पाणागाराणि) मदिरा पीने के स्थानों को (वेस्सागाराणि)

विचार पणु उत्पन्न थतो इतो के आहुं डेवुं कृत्य करी रह्यो छुं ते ' तीर्थभेद
 लघुहस्त संपयुक्ता ' इतो-अट्टे के धर्मस्थानने नष्ट करवामां ते अतिकुशल इतो
 (परस्सदव्व हरणम्मि निच्चं अणुवद्धे) परअन्ना द्रव्यने हरवामा ज ते आसक्त
 रह्या करतो इतो (तिव्ववेरे) ते अयंकर रीते वेर (दुश्मनावट) राधनार इतो।

(रायगिहस्स नयरस्स बहूणि अङ्गमणाणि निग्गमणाणि य दाराणिय अव्व
 दाराणि य छिंडीओ य खंडीओ य नगरनिद्धमणाणि य) राजगृह नगरना
 धरणा प्रवेश मार्गोंने अवर जवरना रस्ताओने, त्यां ना धरणा दरवान्जओने, नाना
 दरवान्जओने अथवा तो गुप्त दरवान्जओने, डोटोने, वाडना छिद्रोने, डिस्वाना
 छिद्रोने, पाणीनी नणीओने. (संवट्टणाणि) धरणा रस्ताओ लोगा थता डाय तेवा
 स्थानोने (निव्वट्टणाणि) नया जनाववामा आवेदा रस्ताओने (जूव खलयाणि)
 जूवखलयाणि, (पाणागाराणि) मदिरा पीवामा स्थानोने, (वेस्सागाराणि)

गणि काष्ठगणि 'तदारद्वागणि' तद्द्वारस्थानानि=गर्भिकागुहद्वाराणोत्पथ , तद्द्वारद्वागणि य' वस्त्ररस्थानानि च=योगनिरसम्पानानि, 'सिपाङ्गगणि' भृङ्गाटकानि=भृङ्गाटकाकृतिषिरोष्म्यानानि, तिपाणि' त्रिपाणि मार्ग'प्रथममीक्षणस्थानानि, 'चउक्काणि' चतुष्काणि=चतुष्कोणस्थानानि, चचराणि चचराणि=चतुष्पथस्थाणि 'नागपराणि' नागपृष्ठाणि 'भूपपराणि' भूतपृष्ठाणि 'प्रथमदेउलानि' यक्षदेउकृत्नानि=धन्वायतनानि 'समाणि समाः 'पचाणि' प्रपा-पानीयशामा 'पणियसामानि' पणितसामानि-कप्रविक्रयस्थानानि 'सुन्नघराणि' शून्यगृहाणि 'आमोषमाणेर' आमोषयन्-सोपयोग प्रेसमाण 'मग्गमाण' मार्गमाण-अन्वियन् । 'गवेसमाणे' गवेसमाण , छस्मरीत्या बिम्बोक्तमान-बहुजनस्य 'छिरेसु' छिरेषु स्वस्वनारूपेषु 'बिसमेसु' विषमेषु-रोगाद्यनया-

वेश्याओं क सुहों को (तदारद्वागणि) उनके घरवाजों को (नकाद्वारागणि) मार्गों के नियासस्थानों को (सिपाङ्गगणि) भृङ्गाटक जैसे त्रिभुज वाले स्थानों को (तिपाणि) तीन मार्ग जहाँ मिले हों ऐसे स्थानों को (चउक्काणि) चतुष्कोण वाले स्थानों को (चचराणि) चतुष्पथ रूप स्थानों को (नागपराणि) नागपृष्ठों को, (भूपपराणि) भूतपृष्ठों को, (प्रथमदेउलानि) यक्ष क देरलों को (पमाणि) समाओं को (पराणि) व्याजों का (पणियसामानि) क्रयविक्रय क स्थानों को (सुन्नघराणि) शून्य घरों का (आमोषमाणेर) उपयोग वरु बारबार देखता था । (मग्गमाणे) उन्हें बार२ सलाशता । (गवेसमाणे) मृक्षमदृष्टि से उन की गवेसणा करता था (बहुजनस्य छिरेसु य) जब कोई किसी प्रकार के रूप में होता था (बिसमेसु) रोगादि अथवा संग्र

वेश्याओंनां वशेने, (तदारद्वागणि) ते वेश्याओंना इत्याद्यंशेने, (नकाद्वारागणि) व्याशेना व्यस्यंशेने (सिपाङ्गगणि) भृङ्गाटक-ओटले के त्रयु रस्ता सेना यत्त कोष तेवा स्थानेने, (चउक्काणि) चतुष्कोणवाण्य स्थानेने (चचराणि) चार रस्ताओ सेना यत्त कोष तेवा स्थानेने, (नागपराणि) नागनां गृहोने (भूपपराणि) भूतिनां वशेने, (प्रथम देउलानि) यक्षेना देवाद्येने (समाणि) सभाओंने (पराणि) परांशेने, (पणिय सामानि-कप्र विक्रयना स्थानेने, (सुन्नघराणि) आधी यथी रहेवा वशेने, (आमोषमाणे) भक्षर व्यापीने वारे यथीओ जेतो हते (मग्गमाणे) ते स्थानेने वारवार तथासक्त रहे तो हते. (गवेसमाणे) मृक्षम दृष्टि ती तेभने जेतो रहेतो हते. (बहुजनस्य छिरेसु य) चार केय भावस्य केय पत्त जतना कप्रभा पीहते रहे ० (बिसमेसु) रोग वजेशेथी युक्त रहेते.

रूपेषु 'विहुरेसु' विधुरेषु व्याकुलावस्थारूपेषु 'वसणेषु' व्यसनेषु-विपत्सु
 'अवमुदणसु' अवमुदणेषु राज्यलक्ष्म्यादिप्राप्तिरूपेषु 'उत्सवेसु' उत्सवेषु
 विवाहादिपन्नरूपेषु 'पसवेसु' प्रसवेषु-पुत्रादिजन्मोत्सवेषु 'तिहिसु' तिथिसु-
 सावत्सरिकादिरूपासु 'छणेषु' क्षणेषु आनन्दजनकव्यापाररूपेषु 'जन्नेसु'
 यज्ञेषु नागाद्युत्सवेषु 'पव्वणीसु' पर्वणीषु-कार्तिकपूर्णिमादिपर्वतिथिसु 'मत्त-
 पमत्तस्म' मत्तपमत्तस्य तत्र 'मत्त' उन्मत्तः 'पमत्त' प्रमत्तः-प्रमादवान् यः स
 तस्य 'विक्रिखत्तस्स' विक्रिखत्तस्य पयोगविशेषेण भ्रान्तचित्तस्य 'वाउलस्स'
 वातुलस्य वातरोगयुक्तस्य अन्यमनस्कस्य वा 'सुहियस्स' सुखितस्य
 सकलेन्द्रियानुकूलविषयप्राप्तत्वात्सुखमरणस्य 'दुक्खियस्स' दुःखितस्य इष्ट
 वियोगानिष्टसंयोगादिना दुःखनिम्नस्य 'विदेसत्थस्स' विदेशस्थस्य परदेश-
 स्थितस्य 'विप्पवसियस्स' विप्रोपितस्य-इष्टजनवियोगिनः इत्यादि बहुज-

विहुरेसु) व्याकुल अवस्था में होना था (वाणेषु) किसी और विपत्ति से
 ग्रस्त होना था उम समय में तथा (अवमुदणसु) राज्यलक्ष्मी आदि को
 प्राप्तिरूप उत्सवों में (उत्सवेसु य पसवेसु य तिहिसु य छणेषु य जन्नेसु य
 पव्वणीसु य) विवाह आदि प्रसंगों में पुत्रादि जन्मोत्सवों में सावत्सरिक
 तिथियों में, आनंद जनक व्यापाररूप क्षणों में नागादि उत्सवरूप यज्ञों में
 कार्तिक पूर्णिमा आदिरूप पर्वतिथियों में, (मत्त-पमत्तस्म विक्रिखत्तस्स वाउ-
 लस्स य सुहियस्स य दुक्खियस्स य विदेसत्थस्स य विप्पवसियस्स य) जब
 कोई जन मत्त हो जाता था प्रमादवशंगत हो जाता था, प्रयोग विशेष
 से भ्रान्त चित्त बन जाता था, वातव्याधि से युक्त हो जाता था। या
 अन्यमनस्क हो जाता था, सकल इन्द्रियों के अनुकूल विषयों की प्राप्ति
 से आनन्द युक्त बन जाता था इष्ट वियोग अनिष्ट संयोग आदि से दुःख

(वसणेषु) भील डोढ आइतमा इसाथवेो रहेतो, ते समये तेमज्ज (अवमुदणसु)
 राज्य लक्ष्मी वगेरेनी प्राप्तिरूप उत्सवोमा (उत्सवेसु य पसवेसु य तिहिसु य
 छणेषु य जन्नेसु य पव्वणीसु य) लज्ज वगेरेनी प्रसंगोमा, पुत्र वगेरेना जन्मो-
 त्सवोमा, सावत्सरिक तिथियोमा, आनन्दनी क्षणोमा, नाग वगेरेना उत्सव रूप
 यज्ञोमा कार्तिक पूनम वगेरे रूप पर्व तिथियोमा (मत्त पमत्तस्स विक्रिखयस्स वाउलस्स य
 सुहियस्स य दुक्खियस्स य विदेसत्थस्स य पयत्तस्स विखयस्स विप्पवसियस्स य)
 न्यारे डोढ माणुस गाडो थथ्जतो, प्रमादी थथ्जतो, (तत्र भत्रना) प्रयोग विशेषथी
 प्रातचित्त थथ्जतो, वातना रोगथी पीडित थथ्जतो, शून्य मनस्क थथ्जतो,
 अधी छिन्द्रेथोने सुध प्राप्ति थाय ज्येवा संयोग थता न्यारे डोढ आनन्द मज्ज
 थथ्जतो, छष्ट वियोग तथा अनिष्ट संयोग वगेरेथी हु भी थथ्जतो, परदेशमा

नस्य 'मग्ग' मार्गम् अवसरम् 'छिद्द' छिद्रम्-स्खलनारूपम् विरह' वियोगम्
 'अत्तर' स्थानान्तरगमनरूपं सायकालादिर्गपं वा 'मग्गमाणे' मार्गपनाग
 विलोकमान 'गवेसमाणे' अन्विष्यन 'एव च ण' उक्तरीत्या 'विहरइ
 विहरति विनयतश्चरोऽवतिष्ठते इत्यर्थ, चकारः समुच्चयार्थः, णं राग्या
 लङ्कार । 'यद्विया वि यण' धरिपि च खलु राजगृहनगरस्य 'आरामसु' आरा
 मेषु-पुष्पफलादि समृद्धसलतासङ्गमक्रीडास्थानेषु 'उज्जाणेषु' उद्यानपु-
 पप्रपुष्पफलच्छायोपश्रीभितनगरासन्नवर्षिक्रीडास्थानेषु वापीपोक्सरिणी-
 दीहियागु नान्यासरेसु' वापीपुष्करिणीदीर्घिकागुञ्जालिकासरसु,
 तत्र 'वाशी' वापी चतुष्काणयुक्ता 'पोक्सरिणी' पुष्करिणी-कमल युक्तगा
 लाकारा 'दीहिया' दीर्घिका=दीर्घाकार वापी गुंजालिया' गुञ्जालिका=वक्रा
 कारवापी 'नर' =तडागः, सरपतियासु' सरःर्षाङ्गकासु=सरोवरभेगिषु

गमन हो जाता था, परदेश में गये हुए जनों का, दृष्ट जनों से विपुक्त
 होना था-तब यह उनके (मग्ग च छिद्द च विरह च अंतर च मग्गमाणे,
 गवेसमाणे एव च ण विहरइ) अवसर की, स्खलनारूप छिद्रको, विपाग का
 स्थानान्तर गमनरूप मधवा सायकाल आदिरूप अंतर को साकता रहता वा-
 उनकी ग्योन में रहता था इस प्रकार से यह जय नगर में रहता था तब
 अपना समय व्यतीत करता था। तथा (यद्विया वि य ण रायगिहस्स नयरस्स
 आरामेषु य उज्जाणेषु य वापिपोक्सरिणी-दीहिया गुंजालिया-सरेसु य
 सरपतियासु य सरसरपतियासु य जिण्णुज्जाणेषु य मग्गकूवेसु य माच्छया
 कच्छपसु य सुसाणपसु य गिरिकदलेण उच्चट्टाणेषु य बहुमजस्स छिरेसु च
 मार एवच णं विहरइ) रामगृह नगरके पाहर वहाँ के आरामों में पुष्पकर

गयेवा गच्छेने तेमना छेन्नोधी विधेय यधं ज्जेना त्थारे ते (वि) तेम
 (मग्गं च छिद्दं च विरहं च अत्तरं च मग्गमाणे गवेसमाणे एवं च य विहरइ)
 उपर बोधती नगर शपते। विधेय, स्थानान्तर गमन, सायकाल वनेशन का
 सरनी तेमनी असावधानीनी असावध त्थेना वाके च त्थेनार श्हेतो। अथा जयसरो
 ते तच्छयमां श्हेते। अा दीते नजरमां श्हेने ते थिक्क वपत प्थार भ्जे
 द्धते। तेम च (यद्विया वि य ण रायगिहस्स नयरस्स आरामेषु य उज्जाणेषु च
 वापिपोक्सरिणीदीहिया गुंजालिया सरेसु य सरपतियासु य जिण्णुज्जाणेषु य मग्गकूवेसु य माच्छया कच्छ
 पसु य गिरिकदलेण उच्चट्टाणेषु य बहुमजस्स छिरेसु य च य सुसाण-
 पसु) रामनगरनी असाव त्थाना असावधानी उपपन्नधी अथपुं च चं

'सरसरपतियासु' सरःसरःपक्लिकामु=परस्परं संलग्नेषु बहुषु तडागेषु चेषु सरःसु पङ्क्त्या व्यवस्थितेषु एकस्मात्परमोऽन्वस्मिन् सरसि ततोऽन्वयत्र, एवं जलसंवारकपाटकेन जलं संचरति । अथवा ऊर्ध्वाधः क्रमेण पक्लिकारूपेण व्यवस्थितेषु सरस्सु स्वत एव सुतरा जल संचरति, तत्रेत्यर्थः । 'जिण्णुज्जागेषु' जीर्णोद्यानेषु=शुष्कप्रायतरुलतादियुक्तवनगण्डेषु 'भग्नकूपेषु' भग्न कूपकेषु=वण्डितकूपकेषु 'मालुकाकच्छेषु' मालुकाकक्षकेषु सुमाणेषु' श्मशानकेषु गिरिकंदरलेणोवद्वाणेषु' गिरिकंदरलयनोपस्थानेषु=तत्र-गिरिकंदरेषु=पर्वतगन्धेषु 'लेण' लयनेषु=गिरिस्थितपाषाणगृहेषु 'उवद्वाणेषु' उपस्थानेषु=लतादिमण्डपेषु बहुजनस्य=जनसमुदायस्य छिद्रेषु अत आग्भ्य यावत्-अनन्तर गवेपयमाणोऽसौ तस्करः एवं प्रकारेण विचरति ॥ सू० ४ ॥

मूलम्—तण्णं तीसे भदाए भारियाए अन्नया कयाइं

पुव्वरत्तावरत्तकालसमयंसि कुडुंबजागरियं जागरमाणीए अयमे-
यारूवे अज्झत्थिए जाव समुपज्जित्था—अहं धण्णेण सत्थवाहेण
सद्धिं वहुणि वासाणि सद्धफरिसरसगंधरूवाणि माणुस्सगाइं काम-

आदि से मण्डप वृक्षों वाले तथा लता से युक्त ऐसे क्रीडास्थानों में—उद्यानों में नगरासन्नवर्ती ऐसे क्रीडा के स्थलो में जो पत्र पुष्प फल एवं छाया वाले वृक्षों से शोभित होते हैं, वावडियों में, पुष्करणियों में दीर्घिकाओं में गुंजालिकाओं में तालाव में सरोवरश्रेणियों में परस्पर संलग्न अनेक तालावों में जीर्ण उद्यानों में, भग्नकुओं में, मालुकाकच्छों में श्मशानों में, पर्वत की गुफाओं में पर्वत ऊपर रहे हुए पाषाणगृहों में और लतादि मंडपों में छुपर कर यह जन समुदाय के छिद्रों की विरह की अनुराधादि की ताक में रहा करता था उन की गवेपणामें लगा रहता था । सू. ४।

लता वितानोत्थी ढकायेला झीडा स्थानोमां, उद्यानोमां—नगरनी पासोना पत्र, पुष्प फल अने छायावाणा वृक्षोत्थी शोभित झीडा स्थानोमा, वावोमा पुष्करणीयोमां, दीर्घिकायोमा 'गुंजालिकायोमा, तपावोमा, सरोवरोनी श्रेणियोमा, जेमना पाष्ठी येक थर रह्या छे, जेवा धणु तणावोमा जूना भगीयायोमा, जूना लग्न कूवायोमा, मालुका कच्छोमा, श्मशानोमा, पर्वतनी गुफायोमा, पर्वत उपरना शिला भडोनी वज्जेना पाषाणु गृहोमा अने लता भडोमा छुपाधने ते (यार) जन समुदायनी असावधानता तेम ज तेजो क्यारे पोताना धरथी विभूटा थाय छे तेनी शोधमा रहेतो हुतो, तेनी अशेणर तपास गभतो हुतो ॥ सूत्र ४ ॥

भोगाइ पञ्चणुभवमाणी विहरामि, नो चैव ण अह दारग वा दारिग
 पयायामि, त धन्नाओ ण ताओ अम्मयाओ जाव सुलद्धेणंमाणुस्सए
 जम्मजीवियफले तासिं अम्मयाणं जासिं मन्ने णियगकुच्छिसभूयाइ
 थणदुद्धल्ल उयाइ महुरसमुद्दावगाइ मम्मणपयपियाइ थणमूलक-
 क्खदेसभाग अभिसरमाणाइ सुद्धयाइ थणय पिषति, तओ य
 कोमलकमलोषमेहिं हत्थेहिं गिण्हऊण उच्छगे निवेसियाइ देति
 समुल्लावए पिए सुमदुरे पुणो२ मजुलप्पमणिए, त अहन्न अधन्ना
 अपुत्ता अलक्खणा अकयपुन्ना एत्तो एगमवि न पत्ता, त सेय मम
 क्ख पाउप्पभायाए रयणीए जाव जलसे धण्ण सत्थवाह आपुच्छिता
 धण्णेण सत्थवाहेणं अम्मणुन्नाया समाणी सुधट्टु विपुल असण
 पाणखाइमसाइम उक्खदावेत्ता सुधट्टु पुप्फवत्थगधमल्लालकार
 गहाय वट्ठहिं मित्तनाइनियगसयण सयधिपरिजणमहिलाहिं सद्धिसप
 रिवुढा जाइ इमाइ रायगिहस्स नयरस्स व्हिया णागाणि य भूयाणि य
 जक्खाणि य इदाणि य खदाणि य ख्खाणि य सिवाणिय वेसमणाणि
 य तत्थ णं य वट्ठणं नागपडिमाण य जाव वेसमणपडिमाण य मह
 रिह पुप्फञ्चणिय करेत्ता जाणुपायवडियाए एव वट्ठए—जइ णं अह
 देवाणुप्पया ! दारग वा दारिग वा पयायामि तो ण अह तुम्म
 जायं च दाय च माय च अक्खयणिहिं च अणुवट्ठेमि त्ति कट्टु उय
 याइय उवयाइत्तण, एउ सपेहित्ता कल्ल जाव जलते जेणामेव धण्णे
 सत्थवाहे तेणामेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता एव वयासी—एव मल्ल

अहं देवाणुप्पिया ! तुव्भेहिं सार्द्धं बहुइं वासाइं जाव दे ति समुल्ला-
वए सुमहुरे पुणे संजुलप्पभणिए तणं अहं अहन्ना अपुन्ना
अलक्खणा एत्तो एगमवि न पत्ता, तं इच्छामि णं देवाणुप्पिया ।
तुव्भेहिं अब्भणुन्नाया समाणी विपुलं असणं ४ जाव अणुवड्ढेमि
(त्तिकट्टु) उवाइयं करेत्तए । तणं धणो सत्थवाहे भइं भास्यं
एवं वयासी—ममं प य णं खलु देवाणुप्पिया ! एस चेव सणोरहे
—ऋहं णं तुमं दासग दासिं वा पयाएज्जसि ? भए सत्थवाहीए
एयमट्टमगुजाणइ । तए णं सा भइा सत्थवाही धणोणं सत्थवाहेणं
अब्भणुन्नाया समाणी हट्टुत्तु जाव हियया विपुलं असणपाण
खाइमसाइमं उवक्खडावेइ उवक्खड्ढावित्ता सुवहु पुप्फगंधवत्थस-
ल्लालकारं गेणहइ गेण्हित्ता सयाओ गिहाओ निग्गच्छइ, निग्गच्छित्ता
रायगिहं नयरं मज्झं मज्झेणं निग्गच्छइ, निग्गच्छित्ता जेणेव पोक्ख-
रिणी तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता पुक्खरिणीए तीरे सुवहु
पुप्फजाव मल्लालंकारं ठवेइ, ठवित्ता पुक्खरिणिं ओगाहइ, ओगा-
हित्ता जलमज्जणं करेइ जलकीड करेइ, करित्ता ण्हाया कयवलिकम्मा
उल्लपडसाडिगा जाइं तत्थ उप्पलाइं जाव सहस्सपत्ताइं ताइं
गिणहइ गिण्हित्ता पुक्खरिणीओ पच्चोरुहइ पच्चोरुहित्ता जेणमेव
नागघरए य जाव वेसमणघरए य तेणेव उवागच्छइ उवागच्छित्ता
तत्थ णं नागपडिमाण य जाव वेसमणपडिमाण य आलोए पणाम-
करेइ करित्ता ईसिं पच्चुन्नमइ पच्चुन्नमित्ता लोमहत्थगं परामुसइ
परामुसित्ता नागपडिमाओ य जाव वेसमणपडिमाओ य लोमहत्थ-

एण पमज्झइ पमज्जित्ता उदगधाराए अम्भुक्खेइ, अम्भुक्खित्ता
 पम्हल्लसुकुमालाए गधकासाइयाए गायाइ लूहेइ, लूहित्ता महरिह
 वत्थारुहणं च मल्लारुहणं च गधारुहणं च चुन्नारुहणं च करेइ, करित्ता
 जाव धूव ढइइ, ढहित्ता जाणुपायवडिया पजलिउढा एव वयासी
 जइण अह दारग वा दारिग वा पयायामि तो ण अह आय च जाव
 अणुवट्ठेमि त्तिकुं उवाइय करेइ, करित्ता जेणेव पोक्खरिणी तेणेव
 उवागच्छइ, उवागच्छित्ता विउल असणं आसाएमाणी जाव विह
 रइ, जिमेया जाव सुईभूया जेणेव सए गिहे तेणेव उवागया, अबु
 त्तर च ण भद्दा सत्थवाही चाउइसट्टुमुद्धिट्टुपुन्तमासिणीसु विउल
 असणं उवक्खहेइ, उवक्खहित्ता वहवे नागा य जाव वेसमणा य
 उवायमाणी जाव एव च णं विहरइ ॥सु० ५॥

टीका—‘तएण तीसे’ इत्यादि । ततःसख्य तस्या मद्राया भार्याया अन्यदा
 कदाचित् ‘पुंनरत्तावरत्तकालसमयसि’ पुराप्रपरराप्रकायसमय=रात्रिः पश्चिमे
 भागे ‘कुडुवजागरिय’ कुडुम्बजागरिका=कुडुम्बसम्बन्धिचिन्तना निद्राप्रपस्था
 जागरणम् ‘भागरमाणीए’ जाग्रत्याः=कुर्वत्याः अयमेत इव ‘अम्भस्विए’

‘तएण तीसे मद्राए भारियाए’ इत्यादि ।

टीका—(तएणं) इसके बाद (तीसे मद्राए भारियाए) उस मद्रा भाया
 को (अनया कयाइ) किसी एक समय (पुंनरत्तावरत्तकाल समयसि) रात्रि
 के पूर्वभाग के बाद पश्चिम भाग में (कुडुवजागरियं जागरमाणीए) कुडुम्ब
 की चिन्ता से निद्रा नहीं भागे के कारण जगती हुई स्थिति में (अयमेया

‘तएण तीसे मद्राए भारियाए’ इत्यादि ॥

टीका—(तएणं) त्वात् आइ (तीसे मद्राए भारियाए) अत्र भाष्येने
 (अनया कयाइ) केषु चपते (पुंनरत्तावरत्तकालसमयसि
 इति पूर्व भागनी पश्चि पश्चाद्भाष्ये (कुडुवजागरि पनागरमाणीए)
 कुडुवनी चित्तने तीपे अत्र न भावता अत्रावस्थाभा (अय
 मेयास्वे अम्भस्विए ताव समुपजित्था) अत्र भावने अत्राभिध भावत्
 भनोअव अत्राव उडुवनी के (अत्र) इ (अनया सत्थवाहेण सदि)

आध्यात्मिक = आत्मनि विचारः यावत् समुदपद्यत—अहं खलु धन्येन सार्थ
 वाहेन सार्द्धं बहूनि वर्षाणि तावत्—बहुवर्षपर्यन्तं शब्दस्पर्शरसरूपपात्मकान्
 मानुष्यकान् कामभोगान् 'पञ्चगुणभवमाणी' प्रत्यनुभवन्ती=परिशुद्धाना
 विहरामि=तिष्ठामि किन्तु नोचैव खलु अहं दारकं वा दारिका वा प्रजन-
 यामि, तत्—धन्याः खलु ता अम्वा यावत् सुलब्धं खलु मानुष्यकं जन्म-
 जीवितफलं तामामम्बानां यासा मन्ये निजकङ्कुक्षिसम्भूताः स्तनदुग्धलुब्धा
 मधुरसमुल्लापका 'मम्मणपजपियाइं' मम्मणपजल्पिता.— 'मम्मण' इति
 स्वलत् प्रजल्पितं येषां ते 'तथा थणमूलककवदेमभागं अभिसरमाणाइं'
 स्तनमूलककवदेशभागमभिमरन्तः— रतनमूलात्=स्तनमूलभागात् कक्षदेश-

रुवे अञ्जत्थिए जाव समुपज्जित्था) इस प्रकार यह आध्यात्मिक यावत्
 मनोगत संकल्प उत्पन्न हुआ कि (अहं) मैं (धन्नेण सत्यवाहेण सद्धिं) धन्य
 सार्थवाह के साथ (बहूणि) बहुत वर्षों से (सद्धफरिसरसगंधरूवाणि माणुस्स-
 गाइं कामभोगइं पञ्चगुणभवमाणी विहरामि) शब्द, स्पर्श, रस, गंध,
 और रूप स्वरूप मानुष्यभव संबंधी काम भोगों को भोग रही हुई हूं।
 (नो चैव णं अहं दारगं वा दारिगां वा पयायामि) परन्तु अभी तक मेरे
 न लडका ही हुआ है और न लडकी ही (तं धन्नाओ णं ताओ अम्म-
 याओ जाव सुलद्धेणं माणुस्सए मण्णे जम्मजी वियफलेतासि अम्मयाओ)
 अतः मैं उन माताओं को धन्य मानती हू, उन्हीं का जीवन सफल
 समजती हू, और यह मानती हूं कि उन्हींने अपने मनुष्य भव सम्बन्धी
 जन्म का और जीवन का फल पाया है। (जासि णियगकुच्छिमभूयाइं-
 थणदुद्धलुद्धयाइं महुरसमुल्लावगाइं मम्मणयं पियाइं थणमूलककवदेमभागं

धन्य सार्थवाहणी साथे (बहूणि वासाणि) णहु वर्षोथी (सद्धफरिसरसगंध-
 रूवाणि माणुस्सगाइं कामभोगाइं, पञ्चगुणभवमाणी विहरामि)
 शब्द, स्पर्श, रस, गंध अने इयना मनुष्यभावना कामभोगो लोगवी रहीं छु.
 (नो चैव णं अहं दारगं वा दारिगां वा पयायामि) पणु अत्थार सुधी भारे पुत्र के,
 पुत्रीकथं थयु नथी (तं धन्नाओ णं ताओ अम्मयाओ जाव सुलद्धेणं माणुस्सए
 मण्णे जम्मजीवियफले तासि अम्मयाओ) हूं ते माताओंने धन्य समजु
 छु, तेमना एवनने न सद्धण भातु छु, के जेभने मनुष्यभावना न-अ
 अने एवनना सद्धण इण मज्यां छे (जासि णियगकुच्छिमभूयाइं थण दुद्धलुद्धयाइं
 महुरसमुल्लावगाइं मम्मणयं पियाइं थणमूल-ककवदेसभागं अभिसरमाणाइं



मागम् अभिमरतः=मम्लुख मञ्जरन्तः सन्तः सुदयाह' मुग्धाः=मनोहराः
 शिशुव 'ध्याय' पियन्ति, स्तनज=दूग्ध पिबन्ति स्तनपान कुर्वन्तीत्यर्थः ।
 ततश्च ते 'कोमलकमलोषमेदिं' कोमलकमलोपमाभ्यां=सुकुमालकमल
 सत्राभ्यां हस्ताभ्यां गृहीत्वा 'उच्छगनिवेशियाइ' उत्सङ्गनिवेशिताः=भङ्गे
 म्यागिता सत स्तनन्वया मातृभ्यः 'देति' ददति, किमिन्याह—'समु
 द्धाव' समुद्रापदान्, सजत्वान् कीदृशान् ? इत्याह—'पिप' पियान् प्रीति
 जनकान् 'सुमहुर' सुमधुरान्=कर्णसुखजनकान् 'पुणा पुगो मञ्जुमपमपिप'
 पुन पुनर्मञ्जुलप्रमणिवान्=वारंवारं कोमलाक्षरमयुक्तनस्वितान् ददति प्रियम
 म्भुजमापया भापत घन्या इत्यर्थः। त' तत्-किन्तु अहं खलु 'मघन्ना'
 मघ-या=अकृपया 'अपुण्या' अपुण्या=पुण्यहीना, 'मलकमगा'='मघसना
 =कुम्भणा 'अकयपुण्या' अकृतपुण्या=न कृत पूर्वमेव पुण्यं यया सा पूर्वमथाऽ

अभिमरमाणाइ सुदया यणय पिबन्ति) कि मिनकी कुसित उत्पल स्तन
 के दूग्ध में लुब्ध मीठी रसोत्तमी चोसते हुए बालक शिशु स्तन के
 मूल भाग से फल देश पर्यन्त सरफ कर दूध पीने हैं। (तमो य
 कोमलकमलोषमेदिं इत्येहि गिच्छिऊण उच्छगे निवेशियाइ) और माता
 उन्हे अपने सुकुमार तथा कमल जैसा दोनों हाथों में पकड़ कर उरसंग
 में बैठाती है। और वे स्तनन्वय-बालक (मम्लुखाव दति) उन अपनी
 माताओं को इस प्रकार के भाषाओं को बोलते हैं (पिप सुमहुरे पुगो र
 मञ्जुमपमपिप) जो मीठि जनक होते हैं, कर्ण सुखजनक होते हैं
 और मिनमें वारर कोमल अक्षरवाली वाणी होती है। (तं अहन्नं मघना
 अपुना अमलखणा अकयपुना एत्तोपगमवि न पत्ता) किन्तु मैं वा अघन्य
 हू पुण्यहीन हू-कुम्भगा हू अकृत पुण्या हू पूर्वमेव में पुण्यजिमाने नहीं हिरा

सुदयाइ यणय पिबन्ति) ओतु भातु उ के अमना वरि ए मेहु स्तन पान
 माउ उच्छिदित, भीहु भीहु अने तोतु, विवतु आणक स्तनो सुभी-पत्ता सुभी
 पथी आवीने दूध पीने उ (तमो य कोमलकमलोषमेदिं इत्येहि
 गिच्छिऊ उच्छगे निवेशियाइ) अने भाव तेने भग्न वेच अने उमिमा
 व्यहीने जेणामां जेसडे उ. ते आणके पण (समुद्रावत देति) भावओनी
 मागे ओनी रीते अहु अहु जेसडे उ के (पिप सुमहुरे पुगो र मञ्जुमपमपिप)
 वे अत्यन्त प्रेम जनक होय उ, अनेने सुखकर होय उ तेनी वाणी केमल
 अक्षरवाली सुकव टोय उ (तं अहन्नं मघना अपुना अमलखणा
 अकयपुना एतो पगमवि न पत्ता) पण हू ने अभायी उ पुण्य हीन उ
 कुम्भण उ अकृत पुण्य उ जेजे पूनअव अमभा पुण्ये भयो ए नथी ओवी

सञ्चितपुण्याऽग्नि 'एत्ती' इतःपूर्वमद्यावधि=एपां मध्याद् एकमपि शिशु
 चेष्टनकलापादेकमपि चेष्टनमेकमपि शिशु वा न प्राप्ता 'तं'तत्=तस्मात्का
 रणात् 'सेयं' श्रेयः=श्रेयस्करं गोभनं मम कलये प्रादुष्प्रभातायां रजन्यां
 यावत् 'जलंति' ज्वलते'=सूर्योदये सति धन्यं सार्थवाहमापृच्छथ धन्येन सार्थवाहेन
 'अवभणुन्नाया' अवभणुन्नाया=प्राप्तनिदेशा सती 'सुवहु'='प्रकारवहुलं 'विउल'
 विपुलं=प्रचुरम् अशनपानखाद्यस्वाद्यम् 'उक्खडावेत्ता=उपस्कार्यं चतुर्विध-
 माहारं निष्पाद्य 'सुवहु' सुवहुम्=बहुप्रकारकं पुष्पवत्तगन्धमाल्यालंकारं गृहीत्वा
 बहुभिर्मित्रज्ञातिनिजकस्वजनसम्बन्धिपरिजनमहिलाभिः सार्द्धं संपरिवृता

है ऐमी हू जोअभी तक इम प्रकार की चेष्टा संपन्न बालको में से एक भी चेष्टा
 विशिष्ट औरमीठी तोतली वाणी बोलने वाले शिशु को नहीं पा सकी हू। (तं सेय
 मम कललं पाउष्पाभायाएः रयणीए जाव जलते धण्ण सत्थवाहं आपुच्छित्ता
 धण्णेणं सत्थवाहेणं अवभणुन्नाया समाणी सुवहुं विपुल असणपाण-
 खाइमसाइम उक्खडावेत्ता) तो अबसुझे यही श्रेयस्कर है कि मैं कल
 प्रभात होते ही-- सूर्यके उदित होने पर धन्यसार्थवाह से पूछकर और
 उनकी आज्ञा प्राप्त कर अशन, पान, खाद्य और स्वाद्य इस तरह चार
 प्रकार का आहार निष्पन्न करा कर (सुवहुं पुष्पवत्तगन्धमल्लालंकारं गहाय
 बहूहिं मित्त नाइ-नियग-सयण-संवधि-परिजनमहिलाहिं सद्धिं संपरिवुडा-
 जाइ इमाइं रायगिहस्स नयरस्स बहिया णागाणि य भूयाणि य जक्खाणि य
 इंदाणि य खंदाणि य रुदाणि य) और पुष्प, वस्त्र, गंध, माला, एव
 अलंकार को लेकर अपने अनेक मित्र, ज्ञाति निजक, स्वजन संबन्धी

हु छु, केभडे हु छु अेवी णाण वेत्ताअे करनार णाणडेभाथी मे अेक पणु णाणक
 भेणवु नथी (तं सेयं मम कललं पाउष्पाभायाए रयणीए जाव जल
 ते धण्णं सत्थवाहं आपुच्छित्ता धण्णेणं सत्थवाहेण अवभणुन्नाया समाणी
 सुवहुं विपुले असणपाणखाइमसाइमं उक्खडावेत्ता) अेवी स्थितिभा
 मने अे न उचित लागे छे के आवती काले सवारे सूरज उदय पाभता धन्य
 सार्थवाहने पूछीने तेमनी आज्ञा भेणवीने अशन, पान आद्य अने स्वाद्य आ रीते
 आर नतने आहार तैयारकरावडावीने (सुवहु पुष्पवत्तगंधमल्लालंकार
 गहाय बहूहिं मित्तनाइनियगसयणसंवधिपरिजनमहिलाहिं सद्धिं
 संपरिवुडा जाइं इमाइं रायगिहस्स नयरस्स बहिया णागाणिय भूयाणि य
 जक्खाणि य दाणि य खंदाणि य रुदाणि य वेसमणाणि य) अने पुष्प वस्त्र,
 गंध भाणा अने धरेषुअे साथे लधने अनेक मित्र, ज्ञाति, निजक स्वजन संधी

यानीमानि रामगृहस्य नगरस्य बहिः 'नागाणि य' नागानिष्व-नागगृहाणां
 स्यर्थे, एष सवत्र विज्ञेयम् भूतानि च-भूतगृहाणि, यक्षाणि च यक्षगृहाणि,
 इन्द्राणि च-इन्द्रगृहाणि, स्कन्दानि च-स्कन्दगृहाणि, रुद्राणि च-रुद्रगृहाणि
 शिवानि च-शिवगृहाणि, वैभ्रमणानि च-वैभ्रमणगृहाणि सन्ति, एष स्वलु वहना
 नागप्रतिमानां च यावत् वैभ्रमणप्रतिमानां च 'महरिहं' महार्हा
 बहुमुख्यां 'पुष्कवजिय' पुष्पार्चनिकां=कुसुमसेवां कृत्वा, (आणुपायवद्वियाए'
 जानुपादपतिताया — पादया पतिता-पादपतिता जानुभ्यां पादपतिता जानु
 पादपतिता=जानुनी भूर्मा वि-यस्य प्रणनेत्यर्थः तस्या मम एष बहुयमाण
 प्रचारेण वक्तुं=मार्यचित्तुं श्रेय' 'श्रेय' इति पूर्वेषु सम्बन्धः । तदेव दर्श
 यति—'जइ णं अह' इत्यादिना, -यदि स्वलु अह वतानुमिया ! 'दारग
 दारक=निजकुक्षिसत्राव पुत्र दारिका वा=पुत्री वा, पयायामि प्रजनयामि
 प्रजनयिष्यामीत्यर्थे 'तो ण' तर्हि स्वलु अह युष्मस्य 'जायं' यागं=सेवां

परिजनो की महिमाओं के साथ मिलकर राजगृहनगर के बाहर नितने
 भी नागघर हैं, जितने भी भूत घर हैं, जितने भी यक्ष घर हैं,
 जितने भी इन्द्र घर हैं, जितने भी स्कन्द घर हैं, जितने भी रुद्रघर
 हैं, जितने भी शिवघर हैं, जितने भी वैभ्रमणघर हैं— और
 (तत्थय वयण नागपट्टिमाण य जाय वसमणपट्टिमाण य) उनमें जितनी
 नाग देव की प्रतिमाएँ हैं यावत् वैभ्रमण देव प्रतिमाएँ हैं उन सबको
 (महरिहं पुष्कवजिय करिणा) बहुमुख्य पुष्पों से अर्चा करके (आणुपाय-
 वद्वियाए एवं वइत्तण) उनका पैरों में दानों घुटन झुकाकार पइजाउं और
 उनसे ऐसी मार्यना कर (जइण अह देवाणुप्पिया ! दारगं वा दारिगं वा
 पयायामि तो णं अह तुष्मं जायं च दाय च माय च अंवलवणिहिं च

परिजनों की महिमाओं की साथे सज्जुद्ध नगरनी लक्षार नेटलां नाग घरा उ नेटला
 भूतघरा उ नेटलां यक्ष घरा उ नेटला रुद्र घरा उ नेटला इन्द्र घरा उ
 नेटलां यक्ष घरा उ, नेटलां रुद्र घरा उ नेटलां शिवघरा उ अने नेटला
 वैभ्रमण घरा उ तेमच (तत्थय वयण नागपट्टिमाण य जाय वेसमण
 पट्टिमाण य) तेमोभां नेटला नाग देवकी मंथीने वैभ्रमण देव सुधीनी प्रतिमाओ
 उ, ते लपी प्रतिमाओनी (महरिहं पुष्कवजिय करिणा) बहुमुख्य पुष्पोली पूजा करिने
 (आणुपायवद्वियाए एव वइत्तण) तेमना वरजोभां अने घूटव टैरिने पथी
 लठ अने तेमने चिनती कु ठे (जाण अइ देवाणुप्पिया ! दारगं वा
 दारिगं वा पायायामि तो णं अह तुष्मं जाय च दाय च माय च अंवल

'दायञ्च' दायं-दानम् अन्वयदानादकं, पश्चदिवसादिदानं वा, 'भायञ्च' भागं
 वर्द्धयामि-प्रभूतद्रव्यसर्पयिष्यामीत्यर्थः, 'तिक्वटु' इति कृत्वा=इत्युक्त्वा
 'उवाइय' उपयाचितम्=अपत्यमाप्तिपार्थनारूपां मान्यतां "मनौती" इति
 प्रसिद्धाम् 'उवायडत्तर' उपयाचितु=कर्तुं 'धन्यः' इति पूर्वोण सञ्चन्धः । एव
 सरप्रेक्षते, राष्ट्रप्रेक्ष्य कालये यावज्ज्वलति यत्रैव धन्यः सार्थवाहस्तत्रैवापा-
 गच्छति. उपागत्य एवमवादीत्--एवं खलु अहं देवानुप्रियाः ! युष्माभिः

अणुत्रुडुमि) यदि मै हे देवानुप्रियो ! अपनी कुक्षिसे पुत्र या पुत्री
 को जन्म दूगी तो मै आपकी सेवा करूंगी—आपके निमित्त अभय-
 दानादिकका विनरण करूंगी, अथवा पूर्व दिनों में दान आदि वांटने
 की व्यवस्था करदूगी । अपने हिस्सेमें आपके लिये विभाग अलग
 तथा आपके अक्षय कोष की वृद्धि करवादूंगी—तात्पर्य इसका यह है
 कि मेरी मनो कामना पूर्णहोने पर मै प्रभूत द्रव्य आप सबके लिये
 अर्पित करूंगी । (त्ति कु उवायाइयं उवायाइत्तए) इस तरह की मुझे
 उनके पास मनौती—मानता—मनाने में मेरी भलाई है। (एवं सपेहेइ)
 इस प्रकार का उसने विचार किया। (संपेहित्ता) और विचार कर (कल्ल-
 जावज्जलंते जेणामेव धणणे सत्थवाहे तेणामेव उवागच्छइ) वह दूसरे दिन
 (उसी दिन) प्रातः काल होते ही सूर्य के प्रकाशित होने पर जहाँ
 अपने पति धन्य सार्थवाह थे वहाँ गई । (उवागच्छित्ता एवं वयासी)
 वहाँ जाकर उसने उनसे ऐसा कहा—(एवं खलु अहं देवानुप्रिया !

याणिहिं च अणुत्रुडुमि) हे देवानुप्रियो ! मे भारा उदरथी पुत्र के पुत्री जन्मसे
 तो हु आपनी पूजा करीश आपना निमित्ते अक्षयदान वगेरे करीश, अथवा
 तो पडेदाना दिवसोभा दान वगेरे वडेयवानी व्यवस्था करीश भारा डिस्सामा ने
 कंधं आवसे तेमाथी तमारो भाग जुहो भूक्षावडापीश तेमज तमारा अक्षय निधिनी
 पक्षु हु वृद्धि करीश मतलब ये छे के ने मारी मनोकामना पूरी थसे तो हु
 प्रभूत द्रव्य तमारा यरणोभा सेट इपे अर्पणु करीश (त्तिकट्टु उवायाइयं उवाया
 इत्तए) आ नतनी मान्यतामां ज मने हुवे भाउं श्रेय जणाय छे (एवं सपेहेइ)
 आ प्रभाणु तेणु विचार कथी (संपेहित्ता) अने विचार करीने (कल्ल जाव जलंते
 जेणामेव धणणे सत्थवाहे तेणामेव उवागच्छइ) भीने दिवसे सवारे सूर्योदय
 थता ज न्यां पोताना पति धन्य सार्थवाह हुता त्या गध (उवागच्छित्ता
 एवं वयासी) त्या जधने तेने आम कथु— (एवं खलु अहं देवानुप्रिया !

साद बहनि वषाणि यावद् ददति समुत्सापकान् सुमधुरान् पुन पुनर्मञ्जुल
ममपितान् तत् स्वल्ल अहमपन्या, अपुण्या अकृतलक्षणा, इत एकमपि न
माप्ता, तद् इच्छामि स्वल्ल देवानुमिय ! युष्माभिरभ्यनुज्ञाता सती विपुष्म
श्चन ४ यावद् अनुवर्द्धयामि, (चिक्कहु) इतिकृत्वा=इत्युक्त्वा उपयानिर्त

तुम्हेहिं सद्धिं पहरिं वासा माघ देति समुत्सापए सुमहुरे) हे देवानु-
मिय ! आपके साथ बहुत वर्षों से मैं मनुष्य भवसंघर्षों का मोग भाग
भोग रही हूँ परन्तु अभी तक मेरे यहाँ न कोई लडका हुआ है और
न कोई सखकी वे माताएँ धन्य हैं जो सतान से युक्त हैं एष उनकी
तोतली मधुर बोली से मों अपने को मसन्न रखती हैं—इत्यादि कह
कर फिर उसने कहा (अहं अहन्नामपुण्या असवस्यणा एतो एगमवि न पत्ता)
मैं अघ-या हूँ अपुण्या हूँ पूर्व में मैंने कोई भी ऐसा पुण्य नहीं किया
है, जिससे मेरे यहाँ तो सखका लडकी मेंसे कोईभी नहीं है--
(त इच्छामि ण देवाणुप्पिया ! तुम्हेहिं अन्मणुत्साय ममाणा विपुसं
भसय ४ जाव अणुवद्धेमि चिकहु उवयाइयं करेत्तए) इसलिये हे देवानु-
मिय ! मैं आपसे आज्ञापित हाकर यह चाहती हूँ। की चारों प्रकार
का आहार विपुस मांश में तैयार कराकर तथा गंध पुष्पादिसेकर
मनेक मासादिक महिलाओं के साथ यहाँ के भितने भी इन्द्रादिकों के
पर हैं उन सब की पुष्पार्चाकर उन के चरणों में पड़कर सतान होने
की मनौती (मानवा) मनाऊँ—। इस इच्छा क पूर्ण होने पर फिर मैं

तुम्हेहिं सद्धिं पहरिं वासाइ जाव दति समुत्सापए सुमहुरे)
हे देवानुमिय ! तमारी साथे बहुत लाला वभतथी हु मनुष्पसवना कामयोगे
वोअवी रही छ पल्लु लल भारे पुत्र के पुत्री भांधी कछ भु नथी आ सस्यभा
सतानवाणी भावाणे व वाअथाणी जस्य छ के वेभन नाना नाना वाणो
तोतली मधुर वाणी वास तेभने पुत्र राजे छ (अहं अहन्ना अपुण्या
अलक्षणा एतो एगमवि न पत्ता) हु तो अलागी छ, पपिथी छ, पूर्वसवभा
मे सतान थाव आवु कछ पुण्य भय कभु नथी (त इच्छामि ण देवाणुप्पिया !
तुम्हेहिं अन्मणुत्साया समाणा विपुसं भसयं जाव अणुवद्धेमि चि कहु
उवयाइयं करेत्तए) हु तमारी आज्ञाधी पुञ्ज प्रभावभा वारे नतना आहार
वनावधनीने तेभन गंध पुष्प वगेरे लक्ष्मी जनेक अद्विष्टाणेनी साथे अद्विष्टा
नेटवां छ-त्र वगेरे देवाना वसे छ ते लक्षानी पुण्य वगेरेथी पूज करी तेभन
वशेषां पथीने सतानवती यवानी मानवा सभु न्यारे भारी आ भनोअभना

कर्तुं श्रेयः । ततः खलु धन्यः सत्यवादी भद्रा भार्यामोत्रेणवादीत-मर्मापि च खलु हे देवानुप्रिये ! एष एव मनोरथः' यथा—'कह ण' कथं खलु केनोपायेन त्वं दारकं वा दारिकां च प्रजनयिष्यसि ? इति कथयित्वा सार्थवाह्यः 'एयं' एतम्=मनोरथरूपम् अर्थम् 'अणुजाणइ' अनुजानाति=अनुमोदयति । ततः खलु सा भद्रा सार्थवाही धन्येन सार्थवाहेन अभ्यनुज्ञाता सती 'हृदतुट्टा जाव हियया' हृष्ट तुष्ट यावत्-हृष्टतुष्ट चिन्तानन्दिता हर्षवशविसर्प-दृहृदया विपुलमशनपानखाद्यस्वाद्यमुपस्कारयति, उपस्कार्य सुबहुं

अभयदानादिक का वितरण करू इत्यादि । इस तरह उपयुक्त सब अपनी भावना उस भद्रा भार्याने धन्य सार्थवाह से निवेदित की । (तए ण धन्ने सत्थवाहे भइं भारियं एवं वयासी) इस प्रकार धन्य सार्थवाह ने अपनी भद्राभार्या की भावना सुनकर उससे ऐसा कहा—(ममंपि ण खलु देवाणुप्पिया ! एस चेव मणोरहे) हे देवानुप्रिये मेरा भी ही मनोरथ है कि (कह णं तुमं दारगं दारियं वा पयाएज्जसि) तुम किस उपाय से दारक या दारिका को जन्म दोगी ! इस प्रकारकहकर (भद्राए सत्थवाहीए एयमट्टमणुजाणइ) धन्य सार्थवाहने उस भद्रा सार्थवाही के इस मनोरथरूप अर्थ को स्वीकार कर लिया उसकी अनुमोदना की । (तए णं सा भद्रा सत्थवाही धन्नेणं सत्थवाहेणं अब्भणुन्नाया समाणी हृदतुट्ट जाव) इसके बादभद्रा सार्थवाहीने अपने पति धन्यसार्थवाह से आज्ञा प्राप्त कर बहूत अधिक हर्षित एव सन्तुष्ट चित्त होते हुए (विपुलं असणं पाणं स्वाइमं साइमं उवक्खडावेइ) विपुलमात्रा में अशन पान खादिम और

सङ्ग थछ न्य त्यारे हु अलयदान वगेरे वडेयु आ प्रमाणे लद्रा लार्थोत्ते तेना पति धन्यसार्थवाहने विनती करी. (तए ण धन्ने सत्थवाहे भइं भारियं एवं वयासी) आ प्रमाणे धन्य सार्थवाहने तेमनी लद्रा लार्थोनी वात सावणीने तेने आ प्रमाणे कहु — ममंपि खलु देवाणुप्पिया ! एसचेव मणोरहे) हे देवानुप्रिये भारी पणु धरुत्था ओवी ४ छे के(कह ण तुम दारगं दारिग वा पयाएज्जसि) केवी रीते तमे पुत्र के पुत्रीने जन्म आपी शके ? आ रीते कडीने (भद्राए सत्थवाहीए एयमट्टमणुजाणइ) धन्यसार्थवाहने तेमनी लद्रा लार्थोनी वात स्वीकारी अने तेने अनुमति आपी. (तए णं सा भद्रा सत्थवाही धन्नेणं सत्थवाहेणं अब्भणुन्नाया समाणी हृदतुट्ट जाव) त्यारणाह लद्रासार्थवाहीओ तेमना पति सार्थवाहनी आज्ञा भेणवीने अत्यंत प्रसन्नता अनुभवने अने सन्तुष्ट थछने तेणे (विपुलं असणं पाणं खाइमं साइमं उवक्ख-डावेइ) पुष्कण प्रमाणुमा अशन, पान, आदिम स्वादिम आहार तैयार करावडाओ

पुष्पगण राखपाखालहार घृष्टाति, पुष्पाया स्वकाद् घृष्टास्त्रिर्ग-उति
 निर्गत्य राजघृ नगर मध्यम-पेन निगच्छति, निगत्य यथैव पुष्करिणी
 यथैवापागच्छति, उपगत्य पुष्करिण्यास्तीरे सुबहु पुष्पगणघवस्त्रमाख्यापहार
 म्थापयति, स्थापयित्वा पुष्करिणीमवगाहते, अवगाद्य नममज्जनं करोति,
 कृत्वा जलक्रीडा करोति, कृत्वा स्नाता कुतश्चिन्मां 'उल्लपटसाङ्घिणा'
 आर्द्रपटशाटिका=जम्बजगाहनेन आर्द्रे पटशाटिकं=उत्तरीयपरिधानवद्ये यस्या
 मा तथ, तादृशी सा यानि तत्र 'उपप्लाङ्' उत्पलानि=कमलानि 'आव म
 इस्सपत्ताङ्' यावत्सहस्रपत्राणि=सहस्रदलकवितानि महापत्राणि सन्ति तानि

स्यादिम आठार तैयार करीया-(उत्तमस्त्रिणा सुबहु पुष्पगणघवस्त्रमस्त्रा-
 लकार गेह्ण्ड) याद में पुष्प गंध वल माला अलकार को लिया और (गेण्डिका)
 छेकर (सयामो गिहाओ) अपने घर से (निगच्छइ) बह (निकली निग्ग
 ण्डिका रायगिह नयरं मज्झ मज्झग णिग्गच्छइ) निकल कर राजघृ
 नगर के ठीक बीचोबीच मार्ग से हा कर घट घली (निग्गच्छिता जेणेव
 पोक्खरणीतेणेव-उवागच्छइ) चलतेर वट वहां पहुँची जहां पुष्करिणी थी।
 (उवागच्छिता पुक्खरिणीप तीरे सुबहु पुष्पजाघमस्त्रास करं ठवेइ) पहुँचते ही
 उमने उस पुष्करिणी के तीर पर बह चारों प्रकार के आठार को सामग्री
 तथा पुष्प आदि सब धम्पुए रख दी (ठविप्ता पुक्खरिणि आगाहइ) रख
 कर फिर उसने उस में अवगाहन किया (ओगाहिप्ता जम्मज्जन करेइ)
 अवगाहन कर स्नान किया (जम्बकीड करेइ) जल क्रीडा को (करिप्ता ष्हाया
 कयवल्लिम्मा उल्लपटसाङ्घिणा जाइ तथ उपप्लाङ् जाव सहस्सपत्ताङ् ताइ

(उत्तमस्त्रिणा सुबहु पुष्पगणघवस्त्रमस्त्रालकार गेह्ण्ड) त्थारपछी पुष्प
 वल भाण्य अने अलकारेने बीधा अने (गेण्डिका) छेने (सयामो गिहाओ)
 पोत्ताना वेरथी (निगच्छइ) ते अटार नीकणी (निग्गच्छिता रायगिह नगरं मज्झ
 मज्झग णिग्गच्छइ) नीकणीने शब्बुद नजरणी डिक वप्पे वप्पे वस्तेथी ते आठी
 (निग्गच्छिता जेणेव पोक्खरणी तेणेव उवागच्छइ) यादत्ता आदत्ता अथा पुष्-
 क्खिणी वती त्यां पडोथी (उवागच्छिता पुक्खरिणीप तीरे सुबहु पुष्प जाघ
 मस्त्रालकार ठवेइ) त्यां पडोथीने तेजे पुष्करिणीया ठठि आरे अत्तना आटारणी
 सामग्री वजेरे अधी वप्पुअो भूडी डीथी (ठविप्ता पुक्खरिणि आगाहइ) भूडीने ते
 पुष्करिणीया उत्तरी (ओगाहिप्ता जम्मज्जन करेइ) त्या उत्तरीने तेजे स्नान करुं
 (जम्बकीड करेइ) जम्बकीड करी (करिप्ता ष्हाया कयवल्लिम्मा उल्लपटसाङ्घिणा
 जाइ तथ उपप्लाङ् जाव सहस्सपत्ताङ् ताइ गिण्ड) त्थार पछी अथरे तेजे

गृह्णन्ति, गृहीत्वा पुष्पाणि प्राति. प्रत्यक्षरैर्हतिं, प्रत्यक्षरं तं सुबहु पुष्पगन्ध-
 वत्सालपालङ्कारं गृह्णन्ति, गृहीत्वा यत्रैव नागगृह च यावद् वैश्रमण-
 गृह च तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य तत्र खलु नागप्रतिमाना च यावद्
 नैश्रमणप्रतिमानाच. 'आलोए' आलोके=दृष्टिपथमागते सति प्रणामं
 करोति, कृत्वा 'ईसि पच्चुणमइ' ईसिप्रत्युन्नमति=स्तोकं प्रणमति. प्रत्युन्नम्य
 'लोमहत्थंग' लोमहस्तक=मयूरपिच्छप्रमार्जनक 'परामुसइ' परामुसति=गृह्णाति

गिण्हइ) वाद में जब वह अच्छी तरह स्नान कर चुकी और काकादि
 पक्षी को अन्नादि को दिया तब गीली पटशाटिका पहिने हुए ही उसने
 वहाँ जितने कमल थे यावत् सहस्रपत्र युक्त महाकमल थे उन सबका उस
 पुष्परिणी से लिया और (गिह्णित्ता पुक्खरिणीओ पच्चोरुहइ, पच्चोरुहिन्ता
 तं सुबहु पुष्प गंधवत्थमल्लालकार गेण्हइ, गिण्हि । जेणामैवनागघरए
 य जाव वेसमणघरए य तेणेव उवागच्छइ) लेकर वह उस पुष्परिणी से
 बाहर निकली-निकल कर उसने समस्त उन पुष्प, गंध वस्त्र, माला,
 अलंकार आदि को लिया-और लेकर जहां नागघर यावत् वैश्रमण का घर
 था वहाँ गई (उवागच्छित्ता तत्थणं नागपडिमाण य जाव वेसमणपडिमाण य
 आलोए पणाम करेइ वहाँ पहुँच कर उसने वहाँ नाग प्रतिमाओं को यावत्
 वैश्रमण प्रतिमाओं को दृष्टिपथ होते ही प्रणाम किया। (करिन्ता ईसि पच्चु-
 न्नमइ) प्रणाम कर फिर वह कुछ झुकी-(पच्चुन्नमिन्ता लोमहत्थंग परामुसइ-
 परामुसित्ता नागपडिमाओ य जाव वेसमणपडिमाओ य लोमहत्थणं पम-

सारी रीते स्नान करी लीधु अने कागडा वगेरे पक्षीओने अन्न वगेरेने भाग
 आथे त्थारआह लीनी साडी पहिरीने व तेणे त्या वेटला डमणो, सडुस पत्रवाणा
 भडा डमणो हुता ते अधाने पुष्परिणीमाथी लध लीधा अने (गिह्णित्ता पुक्खरि-
 णीओ पच्चोरुहइ, पच्चोरुहिन्ता तं सुबहु पुष्पगंधवत्थमल्लालकार गेण्हइ-
 गिण्हित्ता जेणामैव नागघरए य जाव वेसमणघरए य तेणेव उवागच्छइ)
 लधने ते पुष्परिणीनी भडार नीडणी-नीडणीने तेणे अधा पुष्प वस्त्र, गंध, माणा
 अलंकार वगेरे लीधा अने लधने न्या नागघर वैश्रमण घर वगेरे हुता त्या गध
 (उवागच्छित्ता तत्थणं नागपडिमाण य जाववेसमणपडिमाण य आलोए पणामं
 करेइ) त्या पडोथीने तेणे नाग अने वैश्रमण वगेरेनी प्रतिमाओने जेता व प्रणाम कर्या
 (करिन्ता ईसि पच्चुन्नमइ) प्रणाम करीने ते नीथी नभी (पच्चुन्नमिन्ता लोम
 हत्थंग परामुसइ परामुसित्ता नागपडिमाओ य जाव वेसमणपडिमाओ य



परामृश्य नागप्रतिमाश्च यावत् वैभ्रमणप्रतिमाश्च लोमहस्तकेन प्रमानयति
 रजोऽपनयति, प्रमाज्य उदगपाराया 'अम्बुपखेइ' अम्बुसनि=अभिपिञ्चति,
 अम्बुस्य 'पम्बलसुकुमालाए' पम्बलसुकुमारया=पम्बवती सुकुमारा तथा
 'गंधकासाइयाए गंधकापायिक्रया= गंधप्रधानकपायरागेण रक्ता घाटिका=
 सधुवस्र तथा 'गायाइ गात्राणि 'लुइइ' हसयति मोठ्छति, रूसपित्वा
 'महरिइ महार्इ=बहुमूल्य 'वत्यारुहण वस्रारोहण च वस्त्रसमर्पणम्, एव
 'मञ्जारुहणं' माल्यारोहणं च=पुष्पसमर्पण, गंधारुहणं गंधारोहणं च=चन्दना
 दिगंबरसमर्पण 'चुन्नारुहणं' चूर्णारोहणं च=भ्रगरत्नारादिगंधद्रव्यचूर्ण
 समर्पण, 'बन्नारुहणं' वर्णारोहणं च=चिखेपनद्रव्यसमर्पणं च करोति यावद्

ज्जई) झुक कर वहाँ रखी हुई उसने मयूर पिच्छ की प्रमार्जनी को उठाया-
 उठा वह नागप्रतिमाओं का यावत् वैभ्रमण प्रतिमाओं का उस प्रमार्जनी से
 प्रमार्जन किया। (पमज्जिष्ठा उदगपाराए अम्बुपखेइ) प्रमार्जन कर फिर
 उसने उनके ऊपर पानी की धारा छोड़ी-(अम्बुविष्णवा पम्बलसुकुमालाए
 गंधकासाइयाए) पानी की धारा से सिञ्चित कर के फिर उसने उनका
 पद्मस्र, सुकुमार गंध कपाय से रंगी हुई वस्त्र से (गायाइ लुइइ) उनके
 शरीर को पोंछा (लुइइया) पोंछ कर (महरियं वत्यारुहण च मन्लारुहण च
 गंधारुहणं च चुन्नारुहणं च बन्नारुहणं च करेइ) फिर उभने उन पर वस्त्र
 का आरोपण किया- माल्य का आरोपण किया, गंध द्रव्य का आरोपण
 किया पूर्ण का आरोपण किया, चिखेपन द्रव्य का आरोपण किया बर्षात
 जब वह उनके शरीर को पोंछ चुकी तब बाद में उसने उनको वेष्ट-
 कीमती-बहुमूल्य वस्त्र पहिराये-उन्हें बहुमूल्य मालाए पहिगाई, उनके समस्त

लोमहस्तकपण पमज्जइ) नभीने तेजे त्या भूहेली भास्वन् पीछंणी प्रभास्वन्नी उपधी
 उपधीने नाग वैभ्रवस्र वजेशेनी प्रतिभाञ्जेत्तु प्रभास्वन्नीथी प्रभास्वन् ठभुं (पम
 ज्जिष्ठा उदगपाराए अम्बुपखेइ) प्रभास्वन् ठयां जाइ तेजे ते प्रतिभाञ्जे उपर
 णधासा वटे सिथ्यन् ठभुं (अम्बुविष्णवा पम्बलसुकुमालाए गंध कासाइयाए)
 णधासाथी अभिपिञ्चत करीने तेजे ते प्रतिभाञ्जेने पम्बल, सुकुमार, गंध, कपायथी
 रज्याञ्जेत्ता वस्त्रथी (गायाइ लुइइ) तेभन्ना शरीस्से वस्त्रु (महरिया) वधीने
 (महरियं वत्यारुहणं च मन्लारुहणं च गंधारुहणं च चुन्नारुहणं च बन्नारुहणं
 च करेइ) त्थार पधी तेजे प्रतिभाञ्जे उपरवस्त्रो वद्यन्थां, भाण्यञ्जे पदेसथी, गंध
 द्रव्यो वद्यन्था वृत्तं वद्यन्थु सुभधित वेष वद्यन्थो ज्येठवे के वद्यन्थे तेजे प्रतिभाञ्जेने
 वस्त्रथी वधी वधी त्थार पधी तेजे ते प्रतिभाञ्जेने जट्टु विंमती वरये पदेसन्थां
 जट्टु भूम भाण्यञ्जे पदेसथी तेभनी सामे वदन वजेशेन्ना सुभधित तेवत्तु सिथ्यन्

धूपं दहति, दग्वा जानुपादपतिता 'पञ्जलिउडा' प्राञ्जलिपुटा=सयोजित-
काद्वया एवमवादीत—'यदि खलु अहं दारकं वा दारिकां वा 'पयायामि=
प्रजनयामि=प्रजनयिष्यामि तदा खलु अहं यागं च यावत् अनुवर्द्धयामि
=संवर्द्धयिष्यामि ! 'त्तिकट्टु' इति कृत्वा=हृत्युक्त्वा उपयाचितं करोति,
कृत्वा यत्रैव पुष्करिणी तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य विपुलमज्ञानं पानं खाद्यं
स्वाद्यमास्वादयन्ती यावद् विहरति। तदनन्तरं सा 'जिमिया' जिमिता=
भुक्ता यावद् 'सुईभूया' भुवीभूता=प्रक्षालितहस्तमुखा सती यत्रैव स्वकं

चंदनादि गंध द्रव्यों को रखा अथवा उनके ऊपर चन्दनादि तेल को छिड़का
अगरतगर आदि सुगंधिद्रव्यों का उन्हें समर्पण किया विलेपनद्रव्य उन पर
लगाया। (करिन्ता जाव धूव डहड डहत्ता जाणुपायपडिया पंजलिउडा एवं वयासी)
इन सब वस्तुओं का समर्पण करने के बाद फिर उसने वहां धूप
को जला कर फिर वह उनके समक्ष दोनों घुटने टेक कर नीचे जमीन
पर झुक गई और दोनों हाथ जोड़ कर इस प्रकार प्रार्थना करने लगी
(जइणं अहं दारगं वा दारिगं वा पायायामि तो ण अहं जायं च जाव अणुवड्ढेमि
त्तिकट्टु उवाहयं करेइ) यदि मैं पुत्र अथवा पुत्री को जन्म दूंगी तो
आपकी सेवा पूजा करूंगी यावत् आपके कोष की वृद्धि करूंगी—इस
प्रकार उसने प्रार्थना रूपमें मनौती मानता मनाई (करिन्ता जेणेव पोक्खरिणी
तेणेव उवागच्छइ उवागच्छत्ता विउलं असणं ४ आसाएमाणी जाव विहरइ)
मनौती मना कर फिर वह उस पुष्करिणी पर आई आकर वहां उसने
उस विपुल खाने पीने की सामग्री का आहार किया (जिमिया जाव सुई-
भूया जेणेव सएगिहे तेणेव उवागया) आहार कर के फिर उसने हाथ

धुं. अगरतगर वगेरे सुगंधित द्रव्ये अर्पणुं धुं. अने सुगंधित वेषोना वेष धुं.

(करिन्ता जाव धूवडहड डहत्ता जाणुपायपडिया पंजलिउडा एवं वयासी)
आ अधी वस्तुओत्तुं समर्पणुं करीने तेणु धूपसणी सणगावी अने सणगावीने ते तेमनी
आमे अने भूटणुं टेडीने नीचे पृथ्वी उपर नमी अने अने उाथ नेडीने आ प्रमाणुं
प्रार्थना करवा लागी (जइणं अहं दारगं वा दारिगं वा पायायामि तोणं अहं जायं
च जाव अणुवड्ढेमि त्तिट्टु उवाहयं करेइ) ने हु पुत्र के पुत्रीने जन्म आपीश
तो आपनी सेवा-पूजा करीश अने आपना निधिनी अलिवृद्धि करीश आ रीते तेणु
प्रार्थना करता मानता राणी करिन्ता जेणेव पोक्खरिणी तेणेव उवागच्छइ उवा-
गच्छत्ता विउलं असणं ४ आसाएमाणी जाव विहरइ) मानता मानीनीने ते
पुष्करिणीना छठे आवी अने न्या तेणु भूअ न सारी पेठे लोअन धुं (जिमिया
जाव सुईभूया जेणेव सए गिहे तेणेव उवागया) आहार वगेरे करीने तेणु उाथ

गृह तत्रैवापगता । अदुत्तर=नदनंतरं दक्षा घृष्टाऽयम्, गृहगमनानंतरं च स्वच्छ
सा भद्रा सार्थवाही 'चाउरसद्वमुद्विष्टपुनमासिणीसु' चतुर्दशपट्टमुद्विष्टपू
र्णमासीषु 'उद्विष्ट' उद्विष्ट'-इत्यभावास्या चतुर्दशपट्टिद्वसपु विपुलमश्वन-
पानखापस्थाघमुपस्कराति, उपकृत्य पन्ना नागाश्च यावद् वैश्वमणाश्च
'उत्थायमागी' उपयाचमाना यावद् एव च खलु 'विहरइ' विहरति=
विच्छति । म० ५ ॥

मूलम्—तएण सा भद्रा सत्यवाही अन्नया कयाइ केणइ

कालतरेण आवन्नसत्ता जाया यावि होत्या, तएणं तीमे भद्राए
सत्यवाहीए दोसु मासेसु वीइक्कतेसु तइए मासे षट्माणे इमेयारूवे
दोहले पाउब्भूय धन्नाओ ण ताओ अम्मयाओ जाव कयलअख
णाओ णं ताओ अम्मयाओ जाओ णंविउल असण ४ सुयदुय पुष्क
वत्थगधमहाकार गहाय मित्तनाइनियगसयणसवधिपरियणमहिला
हि य सद्धि सपरिखुढाओ राधगिहस्स नयरस्स मज्झ मज्झेणं
निगगच्छति, निगच्छित्ता जेणेव पुक्खरिणी तेणेव उवागच्छति, उवा

गौरह का प्रक्षालन किया इस प्रकार शुचीभूत दोहर फिर घट्ट वहाँ स
जहाँ अपना घर या वहाँ आगइ । (अदुत्तर भद्रा सत्यवाही चाउरसद्वमुद्विष्ट-
पुणमासिणीसु विउलं असणं४ उपकृत्यहेइ-उपकृत्वद्विरा वद्वे नागा य
नार वसमणा ग उथायमागी जाव एव च ण विहरइ इसके बाद षट् भद्रा
साथवाही चतुर्दशी अष्टमी अमावस्या और पूर्णमासी के दिनों में विपुल
पारों प्रहार के आहार पनाती और पनाकर उन अनक नाग पायम्
वैश्वमणा की पूजा सथाकरती हुई उनसे मनौती मनाती रहती । ॥ मृष ५ ॥

भा पिपा आ प्रभावे शुद्ध कर्त्तने ते त्याशी पेताने पेरे आपी. (अदुत्तरं च य
भद्रा सत्यवाही चाउरसद्वमुद्विष्टपुणमासिणीसु विउलं असणं ४ उपकृत्यहेइ-
उपकृत्वद्विरा षट्ठ मागाय जाव वसमणाय उथायमागी नार एव च ण विहरइ)
त्यारणाद भद्रा सार्थवाही शोच्य आहम आभास अने पूतमना द्विवशेभा पुष्प
प्रभाजुभा धारे लानना आहार लतापजवती अने लतापजवति नास अने वैश्वमणा
बगोरे अथा देवोनी पूज करती अने भनना शयनी करती ॥ सूत्र. ५ ॥

गच्छिता पोषखरिणी ओगाहंति, ओगहिता ष्हायाओ कयवलिक-
 म्माओ सव्वालंकारविभूसियाओ विपुलं असणं ४ आसाएमाणीओ
 जाव परिभुंजेसणीओ दोहलं विणेइ । एवं संपेहेड संपहिता कलं
 जाव जलंते जेणेव धणणे सत्थवाहे तेणेव उवागच्छइ उवागच्छिता
 धणणं सत्थवाहं एवं वयाली-एवं खलु देवाणुप्पिया ! मम तस्स
 गवभस्स जाव विणेइ तं इच्छामि णं देवाणुप्पिया ! तुवभेहि अवभ-
 णुन्नायासमाणी जाव विहरित्तए, अहा सुहं देवाणुप्पिया ! सा पडिवधं
 करेह, तएणं सा भद्दा सत्थवाही धणणेणं सत्थवाहेणं अवभणुन्नाया
 समाणी हट्टुट्टु जाव विपुलं असणं ४ जाव ष्हाया जाव उल्लपड
 साडिया जेणेव नागघरए जाव भूवं उहइ, उहिता पणासं करेइ
 पणासं करित्ता जेणेव पोषखरिणी तेणेव उवागच्छइ । तएणं ताओ
 मित्तनाइ जाव नगरमहिलाओ भदं सत्थवाहिं सव्वालंकारविभूसियं
 करेति, तएणं सा भद्दा सत्थवाही ताहिं मित्तनाइ नियगसयणसं-
 वंधिपरिजणणगरमहिलाहिं सद्धि तं विपुलं असणं ४ जाव परिभुंज-
 माणीय दोहलं विणेइ विणेइत्ता जामेव दिसिं पाउव्भूया तामेव दिसिं
 पडिगया । तएणं सा भद्दा सत्थवाही संपुन्नडोहला जाव तं गवभं
 सुहं सुहेणं परिवहइ, तएणं सा भद्दा सत्थवाही णवण्हं मासाणं
 बहुपडिपुन्नाणं अद्धट्टुमाण राइंदियाणं सुकुमालपाणिपायं जाव दारगं
 पयाया, तएणं तस्स दारगस्स अन्मापियरो पढमे दिवसे जाय-
 कम्मं करेति करित्ता तहेव जाव विपुल असणं ४ उवक्खडावेत्ति
 उवक्खडावित्तां तहेव मित्तनाइनिजकसयणसंवंधिपरिजणे भोयावेइ

भोयावेत्ता अयमेयारूष गोणं गुणनिष्फन्न नामधेञ्च करेति जम्हाणं अम्ह इमे दारए घट्टणं नागपडिमाण य जाव वेसमण— पडिमाण य उवाइयलद्धे, त होउ णं अम्ह इमे दारए देवदिन्ने नामेण, तएणं तस्स दारगस्स अम्मापियरो नामधिञ्च करेति देव दिन्नेत्ति। तएणं तस्स दारगस्स अम्मापियरो जाय च दाय च मायं च अक्खयनिहिं च अणुवड्ढेति ॥सू ६॥

टीका—‘तएणं सा’ इत्यादि—तत स्वल् सा मद्रा सार्यवाही अपदा कदाचित् ‘केणइकालतरेण’ केनापि कालान्तरेण=किपरा कालान्तरेण ‘आव न्नसत्ता जाया’ भावन्नसत्ता जाता, भावन्न=उत्पन्नः सत्त्वः=त्रीषो गर्भे’ यस्याः सा तथा गर्भवती जाता चाप्यासीत्। ततः खलु तस्याः मद्रायाः सार्यवाहा द्वयोर्मासयोर्व्यतिक्रान्तयोः सतोः द्वितीये मासे वर्तमानेऽयमेतद्गुणो दाहदः पावु र्भूतः=पन्याः खलु ता अम्माः यावत् कृतमसणाः खलु ता अम्मा, याः

‘तएणं सा मद्रा सत्यवाही’ इत्यादि।

टीकाय—(तएणं) इसकं पाद (सा मद्रा सत्यवाही) वह भद्रा सापे वाही (अन्नया कयाइ) किसी समय (केणइकालतरेण) कितने काल के अनन्तर (भावन्नसत्ता जाया यापि होत्या) गर्भवती हुई। (तएण सीसे मद्राए सत्य वाहीए) इससे उस मद्रासार्यवाही के (दोसु मासेसु पीइकंतेसु) दो मास व्यतीत होने पर (तइए मासे पट्टमाणे) जब तीसरा मास प्रारम्भ हुआ तब (इमेपारूषे दोइछे पाउठ्ठएए) इस तरह का यह रक्षमाण होइया उत्पन्न हुआ—(घनाभो ण तामो अम्मयाभो) ये माताएँ अन्य हैं (जाव कपलपवणाभो ण ताओ अम्मयाभो) यावत् व माताएँ कृत रक्षणा हैं

‘तएणं सा मद्रा सत्यवाही’ इत्यादि।

टीकाय—(तएण) त्पार पछी (सा मद्रा सत्यवाही) मद्रा सार्यवाही (अन्नया कयाइ) केरि वप कणइ कालतरेण) केनापि समय आइ (भावन्नसत्ता जाया यापि होत्या) गर्भवती हुई (तए ण से मद्राए सत्यवाहीए) मद्रासत्य वाहीए के त्पारे मद्रा सार्यवाहीने (दोसु माससु पीइकंतेसु) दो मास पट्टा यथा (तइए मासे पट्टमाणे) अने त्रीने भदिने। जेठो त्पारे (इमेपारूषे दोइछे पाउठ्ठएए) अथ प्रभावे देवदं यथु के—(पग्नाभो ण तामा अम्म याभो) ते माताये ने अन्य ते (जाव कपलपवणाभो ण ताओ अम्मयाभो

खलु विपुलमशनं पान खाद्यं स्वाद्यं, सुबहुकं पुष्पवस्त्रगन्धमाल्यालङ्कारं गृहीत्वा मित्रज्ञातिनिजकस्वजनसम्बन्धिपरिजनमहिलाभिश्च सार्द्धं संपरिवृता राजगृ-
रस्य नगरस्य मध्यमध्येन निर्गच्छन्ति, निर्गत्य यत्रैव पुष्करिणी तत्रैवोपागच्छन्ति,
उपागत्य पुष्करिणीमवगाहन्ते, अव गाह्य स्नाता कृतवलिकर्माणः सर्वालंकारविभू-
षिताः तद्ः विपुलमशनपानखाद्यस्वाद्यमास्वादयन्त्यः यावत् परिभुञ्जाना दोहदं व्यप-

(जाओ णं विउलं असण ४ सुबहुयं-पुष्प-वत्थ-गंध-मल्लालकारं गहाय
मित्तनाइ-नियग-सयण-संबंधिपरियणमहिलाहि य सद्धिं सपरिवुडाओ
रायगिहस्स नयरस्स मज्झं मज्जेणं निग्गच्छति) जो माताए विपुल अशन
पानादि ४ प्रकार के आहार को और बहुत अधिक पुष्प वस्त्र गंध, माला
अलंकार को लेकर मित्रज्ञाति, निजक, स्वजन, संबन्धी-परिजन की महिलाओं
के साथे घिरी हुई होकर राजगृह नगर के ठीक बीचो बीच के मार्ग
से निकलती हैं। (निग्गच्छत्ता जेणेव पुष्करिणी तेणेव उवागच्छंति उवा
गच्छत्ता पुष्करिणी ओगाहंति, ओगाहत्ता ण्हायाओ कयवलिकम्माओ
सन्वाळकारविभूसियाओ विउलं असणं आसाएमाणोओ जाव परिभुजे-
माणीओ दोहलं विणेइ) और निकल कर जहा पुष्करिणी है वहां जाती है
जा कर उसमें अवगाहन करती है, अवगाहन कर स्नान करती हैं-स्नात
होकर बलिकर्म वायसादि को अन्नादि का भाग देकर समस्त अलंकारों
से शरीर को विभूषित करती हैं और फिर उस विपुल मात्रा में निष्पन्न

ते माताओना न सामुद्रिक शास्त्र प्रभाषेना शारीरिक लक्षणो सङ्ग थया छे,
(जाओ णं विउल असणं ४ सुबहुय पुष्पवत्थगंधमल्लालंकारं गहाय
मित्तनाइ-नियग-सयण-संबंधिपरियणमहिलाहि य सद्धिं सपरिवुडाओ
रायगिहस्स नयरस्स मज्झं मज्जेण निग्गच्छति) जे माताओ पुष्प प्रभाषुमा
अशन पान वगेरे थार नतने आहार अने भूषण पुष्प, वस्त्र, गंध, माला
अने अलंकारोने लधने मित्र, ज्ञाति, निजक स्वजन संधी परिजननी महिला
ओनी साथे राजगृह नगरना वत्थो वत्थ मार्गमा थधने पसार थाय छे
(निग्गच्छत्ता जेणेव पुष्करिणी तेणेव उवागच्छंति उवागच्छत्ता,
पुष्करिणी ओगाहंति, ओगाहत्ता ण्हायाओ कयवलिकम्माओ सन्वा-
ळकारविभूसियाओ विउल असणं आसाएमाणोओ जाव परिभुजे
माणीओ दोहलं विणेइ) अने पसार थधने न्या पुष्करिणी छे त्या नथ छे
त्या नथने तेमा उत्तरे छे, उत्तरीने नडाथ छे नडाधने डागडा वगेरे पक्षीओने
अन्नने भाग अपीने अतिकर्म करे छे, अने शरीरना अधा अगोने धरेषुओधी
अलकृत करे छे अने इरी ते पुष्प प्रभाषुमा तैयार करवामा आवेला अशन

नयन्ति। एव सपेक्षते, समक्ष्य कस्ये यावज्जलति यथैव घन्य सार्थवाहस्तथाशोपागच्छति, उपागत्य घ य सार्थवाहमेवमथाशीत=एष स्वलु द्वाणुप्रियाः। मम तस्य गर्भस्य (ममायण) यायत व्यपनयन्ति, तद् इच्छामि स्वलु देवानुप्रिया । मन्त्रिणभ्यनुज्ञाता सतो यावद् विहर्षुया यथा सुसं देवानुप्रिये। मा प्रतियन्वं कुरु ततः। स्वलु स

लुण अज्ञान पानादिक चारों प्रकार का आहार करती हैं—दूसरों को कराती हैं—इस तरह जा अपने दोहले की पूर्ति करती हैं। (एष सपेहेइ) इस प्रकार उस दोहले में उसने विचार किया (सपेहिता स्वलु भाव जलते जेणेव मत्पराहे तेणेव उवागच्छः) विचार करके फिर घट प्राप्त होते ही जब मूर्ध चमकने लग गया—तब जहाँ घन्य सार्थवाह या वहाँ गई। (उवागच्छिता घणं सत्यवाह एष वयामी) जाकर उसने व यसाथवाह से इस प्रकार कहा (ण्यं स्वलु देवानुप्रिया ! मम तस्स गन्मसस जाय विणेइ—तं इच्छामि ण देवानुप्रिया तुम्हेहि अन्मणुन्नाया समाणी जाव विहरिसिए) हे देवानुप्रिय ! मुझे उम गर्भ के प्रभाव से इस प्रकार का दोहला उत्पन्न हुआ है कि जो माताएँ ऐसा र करती हैं और अपने गर्भके मनोरथ की पूर्ति करती हैं वे धन्य हैं उत लभणाई इत्यादि । अतः मैं आपके द्वारा आदापित हो कर इसी रूप से अपना मोहलासपन्न करना चाहती हूँ (इम प्रकार उमने अपना सब विचार घन्य सार्थवाह स निवेदित कर दिया) । धन्य सार्थवाहने उसका ऐसा अभिप्राय सुनकर उमसे कहा—

धान वगेरे आरे जातने आदाए पीते करे छ अने जीलज्जोने करवे छ आ प्रभाजे ने माताज्जे पीताना दोहदानी पूर्ति करे छ ते माताज्जोने धन्य छ (एष सपेहेइ) आ प्रभाजे तेजे पीताना दोहद भाटे विचार भवे। (सपेहिता कस्यं माय जसते जेणेव मत्पराहे तेणेव उवागच्छः) विचार करीने तेजे सुवारभा अन्धरे सुरण पूव दिशाभा प्रकाशित भवे। त्परे अन्य धन्यवार्थवाह अन्य दत्ते त्वा गध (उवाच्छिता घण, सत्यवाहं ण्य वयासा) त्वां वदने तेजे धन्य सार्थवाहने आ प्रभाजे कसु—(एष स्वलु देवानुप्रिया ! मम तस्स गन्मसस जाय विणेइ त इच्छामि णं देवानुप्रिया तुम्हेहि अन्मणुन्नाया समाणी जाव विहरिसिए) हे देवानुप्रिय ! मनोरथाने वीपे अने दोहद यथु छ ने माताज्जे आ जातनु पीतानु दोहद पुत्रु करी थके छ पीतानी अर्कोअण पूरी करे छ ते माताज्जे अक्षर धन्य छ, अने हुतकशयु छ वगेरे वगेरे अटका भा? दु आपनी आशा भेजवीने आ रीते व आनु दोहद पुत्रु करवा छयु छ (आ रीते तेजे पीतानी अण्य ध व मायवाहनी क्षमि प्रकट करी)। धन्य मायवाहे तेनी बात माजगीने कसु छ (मरागुइ देवानुप्रिया ! मा वदि

भद्रा सार्थवाही धन्येन सार्थवाहेनाभ्यनुज्ञाता सती हृष्टतुष्टा यावद् त्रिपुलम् अग्न
पानं खाद्यं खाद्यं यावत् स्नाना यावत् आर्द्रपटशाटिका यत्रव नागग्रहं
यावत् धूपं दहति, दग्ध्वा प्रणामं करोति, प्रणाम कृत्वा यत्रैव पुष्करिणी
तत्रैवोवागच्छति। ततः खलु ता मित्रज्ञानि यावत् नगरमहिला भद्रा सार्थ
वाहीं सर्वालंकारविभूषिता कुर्वन्ति। ततः खलु सा भद्रा सार्थवाही ताभिर्मित्रज्ञानि
मिजकस्वजनसम्बन्धिपरिजननगरमहिलाभिः सार्थं तद् त्रिपुलमग्न पानं ग्वाद्य
स्वाद्यं यावत् परिशुद्धाना च दोहदं व्यपनयति, व्यपनीय यस्या दिग्गः पादु-

(अहासुहं देवानुप्पिया ! मा पडिवधं करेह) हे देवानुप्रिये ! तुम्हें जैसे खुश
हो वैसा करो इसमें देरी मत करो (तएणं सा भद्रा सत्यवाही धन्नेण
सत्यवाहेण अब्रणुन्नाया समाणी हट्ट तुट्टा) उमके चाद उम भद्रा सार्थ-
वाहीने धन्य सेठ से अनुमति प्राप्त कर बहुत ही आधिक हर्षित और
सन्तुष्ट चित्त हो (जाव) यावत् (त्रिपुल असणं ४ जाव ज्ञाया) त्रिपुलमात्रा
में चारों प्रकार का आहार तैयार किया-यावत् उसने पुष्करिणी में स्नान किया
(जाव उल्लपडसाडिया जेणेव नागवरए जाव धूवं डहइ) यावत् गीली साडी
पहिने हुए ही फिर उसने उस पुष्करिणी से कमलों को लिया और जहाँ
नागवर आदि थे वहाँ गई-बहूनृत्य पुष्पार्चा कर उनके समक्ष धूप दिखाई।
इस प्रकार यहाँ पाचवें सूत्र में जो वर्णन है वह समझ लेना (उदित्ता पणामं
करेइ-पणाम करित्ता जेणेव पोक्खरिणी तेणेव उवागच्छइ) धूप दिखा चुकने
पर उमने उन्हे प्रणाम किया प्रणाम कर फिर वह पुष्करिणी पर वापिस
आ गई (तएणं ताओ मित्तनाड नियगसयणसंघ धिपरियणणगरमहिलायदि

वधं करेह) हे देवानु प्रिये ! तमने जेम सुथ थाय तेम करे, भोडु करे नडि
(तए ण सा भद्रा सत्यवाही धन्नेणं सत्यवाहेणं अब्रणुन्नाया समाणी
हट्ट तुट्टा) त्थार भाद ते लद्रा सार्थवाही धन्य सार्थवाहनी पासिथी आसा भेणवीने
भूण ४ प्रसन्न अने सतुष्ट थथ (जाव) यावत् (त्रिपुलं असण ४ जाव णहाया)
पुष्कण प्रभाणुमा थारे प्रकरने आहार अनावराथ्ये अने थार पधी तेणु पुष्करि-
णीमा स्नानं कथुं (जाव उल्लपडसाडिया जेणेव नागवरए जाव धूवं
डहइ) लीना लुगडे ४ तेणु पुष्करिणीमाथी कमणे लीधा अने नागधर वगेरेता
देवस्थानमा गधं भूण ४ डिमति पुष्पो वगेरेथी ते अथा देवानी पूढ करी तेमनी
सामे धूपसणी सणगावी आगणनु वरुणं पाडकेअे पायमा सूत्र प्रभाणु ४
अणुपु न्नेथये (उदित्ता पणामं करेइ पणाम करित्ता जेणेव पोक्खरिणी ते
णेव उवागच्छइ) धूप कथो भाद तेणु तेमने प्रथाम कथो प्रथाम कथो भाद
इरीने पुष्करिणीना दिनारे आवी गधं (तए णं ताओ मित्तनाडनियगसयण

भूता तामव विश्व प्रतिगता । ततः स्वस्तु सा भद्रा सार्ववाही सम्पूर्व दोहवा
 यावत् त गर्भं सुखं सुखेन परिवहति । ततः स्वस्तु सा भद्रा सार्ववाही मयसु
 मासेषु बहुमतिपूर्णेषु अर्द्धाष्टमेषु रात्रिन्दिबेषु (व्यतीतेषु) सुकुमारपाणिपाद्
 यावत् दारकं प्रमनिता । ततः स्वस्तु तस्य दारकस्य भम्मापितरौ प्रथमे दिसे जातवर्म
 कुरुतः कृत्वा तथैव यावत् त्रिपुलमस्रं पान स्वाद्य स्वाद्यमुपस्कारयतः, उपस्कार्य

य सर्दि त त्रिपुल असण ४ भाष परिमुजमाणी य दोहलं विणेइ) इसके
 बाद उन मित्र ज्ञाति निम्रक, स्वनन, सब-भी, परिजन की नगर महिलाओं
 के साथ २ उस ४ चारों मकर के आहार को किया कराया-और अपने
 दोहले की पूर्ति की । (विणिइत्ता जामेवदिसि पाउम्पूया तामेव दिसि पडिगया)
 दोहले की पूर्ति कर वह फिर जिस दिशा से मकट हुए वी-आई यी
 उसी दिशा की ओर चली गई । अर्थात् अपने घर पहुँच गई (तएण सा
 भद्रा सत्यवाही सपुम्नडोहला भाव तं गर्भं सुई सुहेण परिवहइ) इसके अन
 न्तर उस भद्रा सायवाहीने कि जिसका गम मनोरथ प्रच्छो तरह परिपूर्ण
 हो गया है यावत् अपने गर्भ को मलीमांति से मुख पूर्वक परिवहन किया ।
 (तएण सा भद्रा सत्यवाही जणण मासाण बहुपडिपुण्णार्ण अद्दुराइदियाण
 सुकुमालपाणिपायं दारगं पयाया) बाद में जब गर्भ के ठीक नौ मास आ
 साढे सात दिन समाप्त हो चुके तब उसने सुकुमार कर चरकवाला पुत्र
 को जन्म दिया । (तएण तस्स दारगस्स भम्मापियरो पइमे दिवसे जाय
 कम्म करेति, करिणा तदेव विउल असण ४ तथस्सवाहोति) इसके बाद

संक्षिपरियणगरमहिलादि य सर्दि तं त्रिपुल असण ४ जाव
 परिमुजमाणी य दोहलं विणेइ) त्थार याइ तेव्हे पेटान्ना सणभीनी नमस्सी
 श्रीये सावे त्थारे त्थाने अण्णारे अण्णे अने अणवण्णये अण्णे रीते तेव्हे पेटान्ना
 दोहलनी पूर्तिं करी । (विणेइत्ता जामेव दिसि पाउम्पूया तामेव दिसि
 पडिगया) दोहल पूर्तिं करी याइ ते अण्णंभी अण्णी इत्ती त्था याही अण्णं अण्णे
 ते तेना चेर पडेअंभी अण्णं (तए ण सा भद्रा सत्यवाही सपुम्नडोहला भाव
 तं गर्भं सुई सुहेण परिवहइ) त्थार यही पूर्णं दोहलं करी सार्ववाही भुजेथी
 पेटान्ना जभने पत्तिवदनं करती स्वेवा हाअी । (तए ण सा भद्रा सत्यवाही
 जणण मासाण बहुपडिपुण्णार्ण अद्दुराइदियाण सुकुमालपाणि
 पायं दारगं पयाया) अण्णं प्रथमे अण्णं अण्णारे जणणरे नव मास अने आद्य सात
 दिवस याने अण्णे त्थारे अण्णं अण्णं अण्णं अण्णं अण्णं अण्णं अण्णं अण्णं अण्णं
 अण्णं अण्णं (तए ण तस्स दारगस्स भम्मापियरो पइमे दिवसे जायकम्म
 करेति करिणा तदेव विउल असण ४ तथस्सवाहोति) त्थार यही

तथैव मित्रज्ञातिनिजकृम्वजनमम्वधिपरिजनान भोजयित्वा इममेतद्रूपं 'गौणं'
 गौणं=गुणैर्निर्वृत्त गौणं=यथार्थ, 'गुणनिष्पन्नं' गुणनिष्पन्नं=गुणमञ्जात नाम-
 धेयं कुरुतः-यस्मात् खलु आवयोरयं दारको बह्वना नागप्रतिमाना च यावत्
 वैश्रवणप्रतिमानां च 'उवाइयलद्धे-य' उवाचितलब्ध.=प्रार्थनया प्राप्तः तद्
 भवतु खलु आवयोरय दारकः 'देवदिन्ने नामेण' देवदत्तो नाम्ना । ततः
 खलु तस्य दा'कस्याम्वापिनरौ नामधेयं कुरुतः 'देवदत्तः' इति । ततःखलु
 तस्य दारकस्याम्वापिनरौ यागं च दायं च भागं च अक्षयनिधिं चानु-
 वर्द्धयतः ॥मूत्र ६॥

बालक के माता पिताने प्रथम दिन बालक का जात कर्म किया
 करके उसी तरह यावत् विपुल मात्रा में अशन आदिचारों प्रकार का आहार
 तैयार किया (उवक्खडावित्ता तद्देव मित्रनाडनिजकृमयणमं वधिपरिजणे
 भोयावेत्ता अयमेयारूव गौण गुणनिष्पन्न नामधेज्जं करेति) आहार
 तैयार करके फिर उन्होंने उसे मित्र, ज्ञाति, निजक, स्वजन सवधिजन
 और परिजनों को खिलाया-खिलाकर उन्होंने बच्चे का नाम यथार्थरूप
 में गुणों से निष्पन्न होने के कारण इस तरह वक्ष्यमाणरूप से रक्खा !
 (जम्हाण अम्ह इमे दारए बहूण नागपडिमाण य जाव वेसमणपडिमाण य
 उवइयलद्धे त होउणं अम्ह इमे दारए देवदिन्ने नामेण) यह हमारा पुत्र-
 नाग प्रतिमा यावत् वैश्रवण प्रतिमाओं की मनीती से उत्पन्न हुआ है इसलिये
 इसका नाम देवदत्त हो। (तएण तस्स दारगस्स अम्मापियरो नामधेज्जं
 गरेति) इस प्रकार कहकर उस दारक के माता पिताने उसका नाम देव-
 दत्तो रख दिया। (तएण तस्स दारगस्स अम्मापियरो जाय च भायं च

आणकना मातापिताये जन्मना पडेसा द्विवसे पुष्कण प्रभाणुमां अशन वगेरे
 थारे थार प्रक्षरने आडार तैथार क्षाये (उवक्खडावित्ता तद्देव मित्रनाड-
 निजकृमयणमं वधिपरिजणे भोयावेत्ता अयमेयारूव गौणं गुण
 निष्पन्नं नामधेज्जं करेति) आडार तैथार क्षावीने तेमने मित्र, ज्ञाति,
 निजक, स्वजन सवधिजन अने परिजनाने जभाडया जभाडीने तेमणु आणकनु
 नाम तेना शुणु प्रभाणु राण्यु (जम्हाणं अम्हं इमे दारए बहूणं नागपडिमा-
 णय जाव वेसमणपडिमाणय उवइयलद्धे तं होउणं अम्हं इमे दारए
 देवदिन्ने नामेण) बोडोनी सामे आणकना मातापिताये क्खु के आ अभासे
 पुत्र नाग वैश्रमणु वगेरे देव प्रतिमाओनी मानता राणवाथी थये छे, ऐथी
 आनु नाम देवदत्त राणवाभा आव्यु छे (तए णं तस्स दारगस्स अम्मा-
 पियरो नामधेज्जं करेति) आ प्रभाणु आणकना मातापिताये मणीने आण-
 क्तु नाम देवदत्त पाड्यु. (तए ण तस्स दारगस्स अम्मापियरो जायं च

मूलम्—तएणं से पथए दासचेदए देवदिन्नस्स दारगस्स
 वालग्गाही जाए, देवदिन्नदारय कडीए गेण्हइ, गेण्हित्तो वहुहिं ढिंभ
 एहि य ढिंभयाहि य दारएहि य दारियाहि य कुमारएहि य कुमारियाहि य
 सद्धि सपरिवुद्धे अभिरमइ। तए ण भद्दा सत्यवाही अन्नया कयाइ देव
 दिन्न दारय ण्हाय कयवलिकम्म कयकोउलपायच्छित्त सञ्चालकार
 विमूसिय करेइ, करित्ता पथयस्स दासचेटयस्स हत्थयसि दलइ। तएणं
 से पथए दासचेदए भद्दाए सत्यवाहीए हत्थाओ देवदिन्न दारग
 कडिए गिण्हइ, गिण्हित्ता सयाओ गिहाओ पडिनिक्खमइ, पडिनि
 क्खमित्ता वहुहिं ढिंभएहि य ढिंभियाहि य कुमारएहि य कुमारियाहि
 य सद्धि सपरिवुद्धे जेणेव गयमगे सेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता
 देवदिन्न दारग एगते ठावेइ, ठावित्ता वहुहिं ढिंभएहि य जाव
 कुमारियाहिय सद्धि सपरिवुद्धे पमत्ते यावि विहरइ। इम च णं विजए तक्करे
 रायगिहस्स वहुणि दाराणि य अवहाराणि य तहेव जाव आभोपमाणे
 मगेमाणे गवेसेमाणे जेणेश देवदिन्ने दारय सेणेव उवागच्छइ, उवा
 गच्छित्ता देवदिन्न दारग सञ्चालकारविमूसिय पासइ पासित्ता देवदिन्नस्स
 दारगस्स आभरणालकारेसु मुच्छिण गडिए गिद्धे अज्झोवयन्ने पथय

अकम्बयनिदिं च अणुवद्धेति) बालक के नाम म् स्कार होने के पश्चात् मातापितान
 उन नागवादि रु प्रतिमामों की खूब सेवा की—दान दिया—अपने हिस्से में से खूब
 द्रव्य का वितरण किया और उनके कोप की खूब वृद्धि की ॥ सूत्र ६॥

दाय च भाय च अकम्बयनिदिं च अणुवद्धेति) आणकना नाम सस्कार आइ
 आणकना मातापितान्मे नाग वगेरे प्रतिमाओंकी पूजा व सारी, पेटे पूजा करी
 पुत्रका प्रभावपूर्व दान आणु योत्ताना आगना द्रव्यत्त बहु व प्रभावपूर्व वितरण
 क्युं अने देवताओंका कोपनी पूजा अतिवृद्धि करी ॥ सू ६ ॥

दासचेडं पमत्तं पासइ, पासित्ता दिसालोय करेइ करेत्ता देवदिन्नं
 दारगं गेण्हइ, गेण्हित्ता कक्खंसि अल्लियावेइ अल्लियावित्ता उत्तरिज्जेणं
 पिहेइ, पिहित्ता सिग्धं तुरियं चवलं छेइयं रायगिहस्स नगरस्स अव-
 दारेणं निग्गच्छइ, निग्गच्छित्ता जेणेव जिण्णुज्जाणे जेणेव
 भग्गकूवए तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता देवदिन्नं दारयं जीवि
 याओ ववरोवेइ, ववरोवित्ता आभरणालंकारे गिण्हइ गिण्हित्ता देव
 दिन्नस्स दारगस्स सरीरगं निप्पाणं निच्चेट्टं जीवियविप्पजढं भग्गकू-
 वए पक्खिवइ, पक्खिवित्ता जेणेव मालुयाकच्छए तेणेव उवागच्छइ
 उवागच्छित्ता मालुयाकच्छयं अणुपविसइ, अणुपविसित्ता निच्चले
 निप्फंदे तुसिगीए दिवसं खवेमाणे चिट्ठइ ॥सू. ७॥

टीका—‘तएण से पंथए इत्यादि—‘तएण’ ततः खलु=तदनन्तरं ‘से’
 असौ पान्थकनामा ‘दासचेडए’ दासचेटकः= दासपुत्रो यो धन्यसार्थवाहस्य
 गृहे कर्मकरत्वेन स्थित आसीत्—स देवदत्तस्य दारकस्य ‘बालगाही’ बाल
 ग्राही बाल ग्रहीतु शीलमस्यास्तीति बालग्राही=शिशुसंरक्षको जातः । असौ देव-
 दत्त दारक कट्यां गृह्णाति, गृहीत्वा बहूभिः ‘डिम्भएहि य’ डिम्भकैश्च,

‘तएणं से पंथए दासचेडए’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (से पंथए दासचेडए) यह पान्थकनाम
 का दास पुत्र जो धन्य सार्थवाह के घर पर—नौकर—था (देवदिन्नस्स दारगस्स
 बालगाही जाए) वह देवदत्त का बालग्राही—शिशु अवस्था का संरक्षक—
 हुआ । (देवदिन्नं दारय कडीए गेण्हइ) यह देवदत्त को अपनी कमर=गोद में
 लिये रहता था । (गेण्हित्ता) यह उसे अपनी गोद में लेकर (बहूहिं

तए ण से पंथए दासचेडए इत्यादि ॥

टीकार्थ (तए णं) त्थार पथी (से पंथए दासचेडए) पान्थक नामे दास
 पुत्र—के धन्यसार्थवाहना घेर नोकर हुतो— (देवदिन्नस्स दारगस्स बालगाही
 जाए) पाण्ड देवदत्तना संरक्षक भाटे निश्चुक्त उरवाभा आब्ये (देवदिन्नं दारग
 कडीए गेण्हइ) ते देवदत्तने डेड=जोषामा जेसाडीने राभते हुते (गेण्हित्ता) अने

द्विम्भा=भयकायिका मिश्रय द्विम्भा एव द्विम्भास्ते, द्विम्भकामिष=
 अन्यकालिफालिगामिषा 'दारणदि य, दारकैय=पट्टकालिकबालकै, दारि
 कामिष=पात्रिकामि माद्र मपरिवृत=सहित 'अभिरममाणे' अभिरमणा=
 शोढन् मन 'भमिामड' अभिरमनि=निष्पत्ति। तत्र गच्छता मया सार्ध
 वाली भयगा यदापिन् स्वप्न दारक 'द्विगा' म्नात कारितम्नात कय
 वल्लिस्म कृमबालकमाणम्=अविष्टादि निवारणाय पशुपस्यादि मयमा।
 निमित्त कारितामाभ्याम् कयकोउयमंगवपापच्छित्त' कृमकोउयमङ्गवपाप
 धिन=दृष्टि १५ादिनिवारणाय कृतमर्षातिलकारिक मरायकारिभूपित कराति

द्विम्भर्णदि य द्विम्भ्यादि य दारणदि य दारिगादि य कुमारदि य कुमारी-
 गादि य मद्रि मपरिवृत अभिरममाणे अभिरमड) अनेक द्विम्भको के-
 पाट्टपात्रां क साध भनर छोटी२ पात्रिगात्रों क साध भनेक द्वा रों
 क साध—शिवको की अपेक्षा कुछ अधिक उमरवाले पाएछें क माय
 कुछ अधिक भयक दारिगाभ' क माध, भनेक कुमार और कुमारीगात्रों
 क माय उनम युक्त हाकर छोडा मिथा करता था। अर्थात् उन मयक
 माय मियछर पर उम दयदम बालक को गिवाया करता था। (तपग मा
 महा मन्थरादी अनवा यपाइ द्वादिनें दारण णाय कृमवनिष्म कय
 कोउयमंगवपापच्छित्तमदगाभकारिभूमिय करइ) एव दिन की बात
 है कि उम मद्रा माययादी उम दयदम नामक भयन पुत्र का म्नात
 करया कर तथा उनक निमित्त म मायमादि, पत्रिगों का भग्नादि क
 मायका पत्रिकम कर एवं शोभु क मंगल और प्राणदिगत विधि समा

विष्णुभा नमादिने (यदृष्टि द्विम्भर्णदि य द्विम्भ्यादि य दारणदि य
 यादि य कुमारदि य कुमारीगादि य मद्रि मपरिवृत अभिरममाण
 अभिरमणा कते द्विम्भोः-नया नया पया म.गी नी मापि-ननी ननी म
 ननी मये पया द.गीनी मये खेते के द्विम्भोः नया नया मये उमर न
 मनी नी मये-यद्दि री ननी मये पया उमर भने उम मालनी मये
 मने उमर म.द.द.य म.द.द.ी म.म मया म.गीनी मये मद्रिने उमर
 म.द.द. (मय से मा महा मन्थरादी अनवा कया दयदिने
 हापे पाई कयब'रहाइं कयक उमदमगापादि मगापहाइ-
 दिव'तिव' काइ) मय विवय म.म म.म र'म म.म म. म. रेवणेने म
 म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म
 म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म म.म

कृ वा पान्थकस्य दासचेटकस्य हस्ते ददाति । ततः खलु स पान्थको दास-
चेटको भद्रायाः सार्थवाहा हस्ताद् देवदत्तं दारकं कटयां गृह्णाति, गृहीत्वा
स्वकाद् गृहात् प्रतिनिष्कामति, प्रतिनिष्क्रम्य बहुभिः डिम्भकैश्च डिम्भिकाभिश्च
दारकैश्च दारिकाभिश्च, कुमारकैश्च कुमारिकाभिश्च सार्द्धं संपरिवृतो यत्रैव राज-
मार्गस्तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य देवदत्तदारकमेकान्ते 'ठवेह' स्थापयति=उपवेशयति
उपवेश्य बहुभिः डिम्भकैश्च यावत्कुमारिकाभिश्च सार्द्धं संपरिवृतः 'पमते'
प्रमत'=तद्रक्षणे प्रमादवान् चापि 'विहरइ' विहरति=वालकवालिकादिभिः
सहान्यत्र रमते ।

चरित कर समस्त अलंकारों से विभूषित किया (करिता पंथयस्स दासचेट
यस्म हत्थयंसि दलयइ) विभूषित करके वाद में उसने उसे पाथक दास
चेटय के हाथमें दे दिया! (तएणं से पंथए दासचेडए भद्दाए मत्थवा
हीए हत्थाओ देवदिन्न दारय कडिए गिण्हइ) उस पांथकदासचेटकने भद्रा
सार्थवाहीके हाथ से लेकर देवदत्त को अपनी कटी=गोद में ले लिया ।
(गिण्हिता सयाओ गिहाओ पडिनिक्खमइ) और लेकर वह अपने घर
से बाहर निकला । (पडिनिक्खमित्ता वड्ढहिं डिम्भएहिं डिम्भयाहिय कुमा-
रएहिं य कुमारियाहिं य सद्धिं संपरिवुडे जेणेव रायमग्गे तेणेव उवा-
गच्छइ) निकल कर वह अनेक डिम्भिकों से अनेक डिम्भिकाओं से कुमार
और कुमारिकाओं से घिरा हुआ होकर जहां राजमार्ग था वहां पर गा
(उवागच्छित्ता देवदिन्नं दारयं एगंते ठवेह, ठावित्ता वड्ढहिं डिम्भएहिं
जाव कुमारियाहिं य सद्धिं संपरिवुडे पमत्ते यावि विहरइ। जाकर उसने

अलङ्कृत कृत्यै (करिता पंथयस्स दासचेटयस्स हत्थयंसि दलयइ) आणकने
धरेष्वाओथी अलङ्कृत कृत्यां गाह माताओ नेने पाथक दास चेटकने सोपी दीधो
(तए णं से पंथए दासचेडए भद्दाए मत्थवाहीए हत्थाओ देवदिन्न
दारयं कडिए गिण्हइ) पाथक दासचेटके लद्दा सार्थवाहीना हाथमाथी आणकने
लडने पोताना ओणाभा लड दीधो (गिण्हित्ता सयाओ गिहाओ पडिनिक्ख-
मइ) अने लडने ते वेरथी ञ्जहार निक्कओ (पडिनिक्खमित्ता वड्ढहिं डिम्भ
एहिं डिम्भयाहिय कुमारयाहिय कुमारियाहिय सद्धिं संपरिवुडे जेणेव
रायमग्गे तेणेव उवागच्छइ) नीक्कणीने ते धष्ठा डिम्भिके-आणके-डिम्भि-
काओ-आणाओ, तेमञ्ज कुमार अने कुमारीओनी साथे न्या राज-
मार्ग हुतो त्या गयो (उवागच्छित्ता देवदिन्नं दारयं एगंते ठवेह
ठावित्ता वड्ढहिं डिम्भएहिं जाव कुमारियाहिय सद्धिं संपरिवुडे पमत्ते यावे

अथ च खलु विजयस्तस्करो राजगृहस्य नगरस्य घाणि द्वाराणि च
 'अनद्वाराणि च' अपद्वाराणि=लघुद्वाराणि च 'तद्देव तथैव=पूर्वदेवाश्च सर्वस्था-
 नानि वास्यानि यावत् आमोषमाणे आमोषयन्=सोपयोगमवभोरूपन् माग
 यमाणो गवेषयमाणो यथैव देवदत्तो दारकस्तथैवोपागच्छति, उपागत्य देवदत्त
 दारक सर्वामङ्कारविभूषित पश्यति, इष्टा देवदत्तस्य दारकस्याभरणालङ्कारेषु
 मुञ्चिष्य' मुञ्चिष्य =कृतक्यस्यापागृह्य 'गदिए' ग्रथित =एकाग्रतामापन्न,
 गिद्ध' गृह्य =कृष्ण 'मज्झोषघन्ने' अप्युपपन्न =ममस्ववहुसः पान्यकं शम

उस देवदत्त दारक को एकात में छोड़ दिया और स्वयं उन हिंसक
 यावत् कुमारिकाओं के साथ घिरा हुआ होकर प्रमादवान् बन गया—
 अर्थात् उन शामक पालिका आदिकों के—साथ अचम्ब खेलने लग गया।
 (इमच च विजय तस्करे रायगिहस्त नगरस्स बह्वणि दाराणि य अनद्वाराणि
 य तद्देव माष आमोषमाणे मग्गेमाणे गवेषेमाणे जेणेन—देव
 दिन्ने दारण तेणेव उवागच्छइ) इतने में विजय तस्कर राजगृह नगर के
 अनेक द्वारों को अनेक छोटे २ द्वारों को पहिले की तरह उपयोग पूर्वक
 देखता हुआ उठे चार २ तपासता हुआ, सूक्ष्मदृष्टि से उनकी गवे
 पणा करता हुआ नई वह देवदत्त दारक का घाँ आया। (उपागच्छिष्या
 देवदिन्न दारगं सक्वालहारविभूसिय पासइ) आकर उसने देवदत्त दारक
 को समस्त अलकारों से विभूषित हुआ देखा। (पासिष्या देवदिन्नस्त
 दारगस्स आमरणालकारेसु मुञ्चिष्य गदिए गिद्धे मज्झोषघन्ने पयय दास
 च्छ पमस पासइ) देखकर के वह देवदत्त के आमरण और अलकारों में मू
 षिहरइ) त्या पढोथीने तेजे देवदत्तने प्रभाइ वश भनि जेहात ज्योत्थो भूषी
 दीषो जने पोते ने जथा उज्जक उज्जिअ कुमार जने कुमारिकाज्जे नी माषे
 रभतमा पदी जथे जेट्ठे के तेमनी आषे रभवथ ज्जोत्थे। (इमच च विजय
 तस्करे रायगिहस्त नगरस्स बह्वणि दाराणि य अनद्वाराणि य तद्देव जाव
 आमोषमाणे गवेषमाणे जेणेव देवदिन्ने दारण तेणेव उवागच्छइ)
 जेट्ठोभा निज्ज नभे ते तस्कर (धार) शब्बुद्ध नजरना जनेक इस्वाज्जोत्थे
 जनेक नाना इस्वाज्जोत्थे पढेवांनी जेभ च मारीनी त्थमा ज्जीवी नज्जे तपसते
 जेतो—ज्जोत्थो ज्जोत्थ देवदत्त जेतो त्या ज्जोत्थे। (उपागच्छिष्या देवदिन्नं दारगं
 सक्वालहारविभूसिय पासइ) त्या आवतानी आषे च तेजे ज्जोत्थ देवदत्तने
 सर्वअक्षरेशी अलङ्कृत थयेथे जेथे। (पासिष्या देवदिन्नस्त दारगस्स आमरणाल-
 कारेसु मुञ्चिष्य गदिए गिद्धे मज्झोषघन्ने पयय दासचेटं पमसं

चेट 'पमत्त' प्रमत्तम् अन्यत्र संलग्नचित्त पश्यति, दृष्ट्वा दिमालोपं' दिशात्रको कम्- 'अभिमन्नवसरे कस्यापि गमनागमनमस्ति न वा?' इति सकलदिशा निरीक्षणं करोति, कृत्वा देवदत्तं दारकं गृह्णाति, गृहीत्वा 'कक्खप्पि' कक्षे= वाहूमूले 'अल्लियावेइ' आलीनयति=अन्तर्धानं करोति आलीनयित्वा 'उत्तरिज्जेणं' उत्तरीघेण=उपरिवस्त्रण 'दुपट्टा' इति भाषायां, तेन 'पिहेइ' पिदधाति,=प्रच्छादयति,प्रच्छाद्य शीघ्र त्वरितं चपलं वेगितं=शीघ्रातिशीघ्रमित्यर्थः राजगृहस्य नगरस्यापद्वारेण निर्गच्छति, निर्गत्य यत्रैव जीर्णोद्यान. यत्रैव भग्नकूपकस्तत्रैवोपागच्छति. उपागत्य देवदत्त दारक 'जीवियाओ' जीविनात्

च्छित्त हा गया--ग्राथत हा गया--उनमे एकाग्र बन गया, अथवा गृह--
 लुब्ध हा गया--इन्हे मैं लेखू इस स्थिति से युक्त हुए उसने साथ
 में पाँथक दास चेटक का भी अन्यत्र संलग्न चित्तवाला देवा (पासिता
 दिमालोय करेइ करिता देवदिन्नं दारय गेणहइ) देखकर फिर उसने दिशा
 बलोकन किया--आजू वाजू का ओर इधर उधर देखा की कहीं से कोई
 आता जाता तो नहीं है, जब कोई कहीं नहीं दिखाईपडा तो उसने
 उसी समय उस देवदत्त दारक को उठा लिया। (गेण्हित्ता कक्खप्पि
 अल्लियावेइ, अल्लियावित्ता उत्तरिज्जेण पिहेइ) उठाकर फिर उसने उसे
 अपनी काँख में लुपा लिया। लुपाकर बाद में उसे दुपट्ट से ढक किया
 (पिहित्ता सिग्गं, तुरियं चवलं चेइयं रायगिहस्स नयरस्स अवदारेणं निग्गच्छइ)
 ढक कर वह फिर वहाँ से शीघ्र, त्वरित, जल्दी जल्दी राजगृह नगर के
 अपद्वार पिच्छे द्वार २ से बाहर निकला (निग्गच्छित्ता जेणेव जिण्णुज्जाणे जेणेव

पासइ) देवदत्तने बहुत मूल्य धरेणुआथी अलक्षित लेधने ते मोडवथ थध गथे,
 तेनु चित्त धरेणुआमा न थोटी गथु अथवा तो ते बोभाध गथे आ धरेणु-
 आने हु डुरी लडि आ नतने विचार तेना मनमा स्कुथी थारे दास चेटक
 पथकने पथु त्या थोडे दूर रमतमा तद्वलीन लेथे (पासिता दिमालोय करेइ करिता
 देवदिन्नां दारयं गेणहइ) पथकने लेथे पथी तेणु थोमेर लेथु के कोध आवतु
 तो नथी? अथारे तेने कोध देभायु नडि थारे तेणु तरत आणक देवदत्तने उपाडी
 दीधे (गेण्हित्ता कक्खप्पि अल्लियावेइ अल्लियावित्ता उत्तरिज्जेण पिहेइ) उपाडीने
 तेणु आणकने पडभाभा छुपावीने तेने दुपट्टाथी ढाडी दीधे (पिहित्ता सिग्गं तुरिय
 चाळ वेइयं रायगिहस्स नयरस्स अवदारेणं निग्गच्छइ) ढाडीने ते सत्वरे
 त्वरित गतिथी राजगृह नगरना अपद्वारथी अद्वार नीकणी गथे (निग्गच्छित्ता
 जेणेव जिण्णुज्जाणे जेणेव भग्नकूपे तेणेव उवागच्छइ) नीकणीने ते
 ते अथा बहुत उद्यान अने लग्न कुपो डतो त्या पडोथे (उवागच्छित्ता

माणेभ्यः पवरोषइ' अपरोषयात्=पृथक्कराति मरुतस्यः, जोषिता
 इषापरोष्य आमरणात्कारान् गुह्यति, गुह्यीत्या दषदशस्य दारयकस्य शरीर
 'निष्पाण' निष्पाणम्=आमोच्छ्वासादि माप्सरसिर्त्तं निष्पेद' निष्पेद=मीन पासा
 रदित जीषधिप्यमइ 'जीषनिप्रत्यक्षम्=आत्ममदेशरहित देवदशादारकशरीर भग्नरूप
 प्राक्षपति, मक्षिप्य यत्रैव मालुकाकसकस्तशैषोपागच्छति, उपागत्य मालुकाश्च
 कमनुप्रविशति, अनुप्रविश्य 'निष्पे' निष्पेदः=गमनागमनादिवर्जित 'निष्पेदे'
 निष्पेदः=हस्तपादाद्ययवनलनरहितः 'तृसिणीए' सृष्णीक=वचनव्यापार
 हित मन दिषसं=वर्जितं 'सन्नेमाण' सपयन्=गमयन् तिष्ठति ॥सू० ७॥

भग्नरूप, सेणव उवागच्छइ) निकल कर वहाँ गया कि जहाँ यह जीम
 उद्यान और भग्न रूप था। (उवागच्छता देवदिन्नं दारयं जीवियाभो
 पवरोषइ) वहाँ पहुँच कर उसन उस देवदश दारक को मार डाला।
 (पवरोषिष्वा आमरणात्कारे गिण्डइ, गिण्डिता देवदिन्नस्त दारगस्त सरीरं
 निष्पाणं निष्पेदं जीषधिप्यमइ भग्नरूपे पन्निषवइ) मार कर उसके
 ममन्नआधुषण उतार लिये—और देवदश दारक के उस निष्पाण, निष्पे
 तथा आत्ममदेशों से विहीन घने हुए शरीर को भग्नरूप में डाल दिया।
 (पक्विष्वपिस्ता जेणव मालुया कच्छए सेणेव उवागच्छइ उवागच्छता
 मालुया कच्छए अणुपविसइ, अणुपविसिना निष्पेदे निष्पेदं तृसिणीए
 दिषम मयेमाणे चिदइ) डालकर फिर यह जहाँ मालुका कम था वहाँ
 भागा। आकर यह उसमें प्रविष्ट हुआ—और उमी में शुषवाप पुसे
 उपने निष्पे और निष्पेद होकर वह अपना त्तिन व्यतीत—किया। ॥सू० ७॥

देषदिन्नं दारय जीवियाभो पवरोषइ) तथा पडोषीने तेजे षण्ड देवदशने भारी
 नाभ्ये (पवरोषेता आमरणात्कारे गिण्डइ गिण्डिता देवदिन्नस्त दारगस्त
 सरीरं निष्पाणं निष्पेदं जीषधिप्यमइ भग्नरूपे पन्निषवइ) भारीने
 तेना तथा पडोषीने तेजे उतारी वीषां अने तेना निष्पाणं निष्पेदे तेभ्य आत्म
 प्रदेशे पवरोष्य शरीरने अन्न इवाभा देही वीषु (पक्विष्वपिस्ता जेणव मालुया
 कच्छए सेणेव उवागच्छइ उवागच्छता मालुयाकच्छए अणुपविसइ
 अणुपविसिना निष्पेदे निष्पेदं तृसिणीए दिषम मयेमाणे चिदइ)
 देहीने तेभ्य आणुअ इय इते तथा अये अने तेभा प्रवेशीने तेजे रूप
 वाप निष्पेण अने निष्पेद यधने धेनने दिषम पसार इथे ॥ सू० ७ ॥

मूलम्--तएणं से पथए दासचेडे तओ मुहुत्तंतरस्स जेणेव
 देवदिन्ने दारए ठविए तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता देवदिन्नं
 दारगं तंसि ठाणंसि अपासमाणे रोयमाणे कदमाणे विलवमाणे देव-
 दिन्नस्स दारगस्स सब्बओ समंता मग्गणगवेसणं करेइ करित्ता देव
 दिन्नस्स दारगस्स कत्थइ सुइं वा खुइं वा पउत्तिं वा अलभमाणे
 जेणेव सए गिहे जेणेव धण्णे सत्थवाहे तेणेव उवागच्छइ, उवाग-
 च्छित्ता धण्णं सत्थवाहं एवं वयासी-एवं खल्लु सामी ! भद्दा सत्थ
 वाही देवदिन्नं दारयं ण्हायं जाव मम हत्थंसि दलयइ, तएणं अहं
 देवदिन्नं दारयं कडीए गिण्हामि गिण्हित्ता जाव, मग्गणगवेसणं करेमि
 त न णज्जइ णं सामि ! देवदिन्ने दारए केणइ हये वा अवहिए वा
 अवखित्ते वा पायवडिए धण्णस सत्थवाहस्स एयमट्ठं निवेदेइ, त . णं
 से धण्णे सत्थवाहे पंथयदासचेडयस्स एयमट्ठं सोच्चा णिसम्म तेण य
 महया पुत्तसोएणाभिभूये समाणे परसुणियत्तेव चंपगपायवे धसत्ति
 धरणीतलसि सब्बंगेहि सन्निवइए, तएणं मे धण्णे सत्थवाहे तओ
 मुहुत्तंतरस्स आसत्थे पच्छागयपाणे देवदिन्नस्स दारगस्स सब्बओ
 समता मग्गणगवेसणं करेइ देवदिन्नस्स दारगस्स कत्थइ सुइं वा
 खुइं वा पउत्तिं वा अलभमाणे जेणेव सए गिहे तेणेव उवागच्छइ,
 उवागच्छित्ता महत्थं पाहुडं गेण्हइ, गेण्हित्ता जेणेव नगरगुत्तिया
 तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता तं महत्थं पाहुडं उवणेइ, उवणित्ता
 एवं वयासी एवं खल्लु देवाणुप्पिया ! मम पुत्तेभद्दाए भारियाए अत्तए
 देवदिन्ने नाम दारए इट्ठे जाव उंवरपुप्फंपिव दुल्लहे सवणयाए किमंग

पुण पासणयाए ? , तएण सा भद्दी देवदिन्न दारय सव्वालकारविभू
 सिय पथगस्स हस्ये दल्लह जाव पायवडिय त मम निवेदेइ, तं इच्छा
 मिण देवाणुप्पिया । देवदिन्नदारगस्स सव्वओ समता भग्गणगवेसणं
 काउ । तएण ते नगरगुत्तिया धण्णोणं सत्थवाहेण एव बुत्ता समाणा
 सन्न इवद्धवम्मियकवया उप्पीलियसरासणवडिया जाव गहियाउयप
 हरणा धण्णोण सत्थवाहेण सद्धिं रायगिहस्स नगरस्स वहुणि अइ
 गमणाणि य जाव पवासु य भग्गणगवेसणं करेमाणा रायगिहाओ
 नगराओ पढिनिक्खमत्ति पढिनिक्खमित्ता जेणेव जिण्णुज्जाणे जेणेव
 भग्गकूवए तेणेष उवागच्छति उवागच्छिता देवदिन्नस्स दारगस्स
 सरीरगं निप्पाणं जीवधिप्पजह पासति, पासित्ता हा हा अहो अक
 ज्जमितिकहु देवदिन्न दारगं भग्गकूवाओ उत्तारेंति उत्तारित्ता धण्णस्स
 सत्थवाहस्स हस्ये दलयति ॥सू० ८॥

टीका—‘तएण से पंधए’ इत्यादि तत्तत्सल्लु स पान्यको दासचेटक ,
 तओ मुहुत्तरस्स’ ततो मुहुत्तान्तरस्य=मुहुत्तान्तरं यत्र देवदत्तो दारकस्यापि
 तस्तपैत्रोपा गच्छति, उपागत्य देवदत्तं दारक तस्मिन् स्थाने ‘अपासमाणे’ अपश्यन

‘तएण से पंधए दासचेडे’ इत्यादि ।

टीकार्थ—इसके बाद (से पंधए दासचेडे) वह पायकदासचेटक
 (तओ) वहाँ से (मुहुत्तरस्स जेणेव देवदिने दारए ठरिए तेणेराउभग
 च्छइ) एक मुहुत्त के बाद जहाँ देवदत्त को पैठाया या वहाँ—गया
 (उवागच्छिता देवदिन्न दारगं तस्सि ठारगन्ति अपासमाणे रोपमाणे कद

तएण से पंधए दासचेडे इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तएण) त्वर आइ (से पंधए दासचेडे) पंधए दास चेडे (तओ
 त्वाधी (मुहुत्तरस्स जेणेव देवदिने दारए ठरिए तेणे उपागच्छइ)
 ओइ मुहुत्तं भडी कथां देवदत्तने विद्याये दत्ते त्वां अथे। (उपागच्छिता
 देवदिन्न दारगं तस्सि ठारगन्ति अपासमाणे रोपमाणे कदमाणे विपमाणे

'रोयमाणे' रुदन=साश्रुपातमार्तनाद कुर्वन्, 'कदमाणे' क्रन्दन्=उच्चैः स्वरेण रुदन 'विलवमाणे' विलपन=कगतो दारकः? तमन्तरेण कीदृशोऽनर्थो भविष्यति किं करोमि? क गच्छामि? इति जल्पन् देवदत्तस्य दारकस्य सर्वतः समन्तान् मार्गणगवेषणां करोति कृत्वा देवदत्तस्य दारकस्य कुत्रापि 'सुइं वा' श्रुतिं वा=दारकवृत्तान्तं 'खुइं वा' क्षुतिं वा छिकाद्यव्यक्तं तच्चिह्नम्. 'पउत्तिवा' प्रवृत्तिं वा=प्रकटतरवार्ताम् 'अलभमाणे' अलभमानः=अप्राप्तुवन् यत्रैव स्वक गृहं यत्रैव धन्यः सार्थवाहस्तत्रैवोपागच्छति

माणे विलवमाणे देवदिन्नस्स दारगस्स सब्वाओ समता मग्गणगवेसणं करेइ) जाकर उसने उस स्थानपर देवदत्त दारक को नहीं देखा—तो रो पडा अश्रु पात करता हुआ आर्तनाद करने लग गया जोर २ से चिल्ला चिल्ला कर रोने लगा, विलाप करने लगा— देवदत्त दारक कहाँ गया—अब-उसके बिना कैसा अनर्थ होगा, क्या करूँ—कहाँ—जाऊँ—इस प्रकार बड़बड़ाने लगा—बाद में उसने उम् देवदत्त की वहा सब तरफ चारों ओर मार्गणा की गवेषणा की। (करित्ता देवदिन्नस्स दारगस्स कत्थइ सुइं वा खुइं वा पउत्तिं वा अलभमाणे जेणेव सए गिहे जेणेव धन्ने सत्थवाहे तेणेव उवागच्छइ) करके जब उसे उस देवदत्त दारक की कोई श्रुति नहीं सुनाई दी, छिक्कादि अव्यक्त चिन्ह भी नहीं ज्ञात हो सका तथा स्पष्ट उसकी किसी बात का पता नहीं पडा तो वह जहा अपना घर था— और जहा धन्य सार्थवाह थे— वहा आया (उवागच्छत्ता धण्णं सत्थवाहं एवं वयासी) आकर धन्य सार्थ-

देवदिन्नस्स दारगस्स सब्वाओ समता मग्गणगवेसणं करेइ) त्या जेधने ते णाणक देवदत्तने नडि न्नेता रउवा भाउथे विलाप करवा लाओथे "णाणक देवदत्त क्या जेतो रह्यो? ते वगर हुवे शु थशे? शुं कडु? हुवे क्यां नडि? 'आ प्रभाओ ते हु णी थधने विचार करवा लाओथे त्थार पछी तेहो येमेर णाणक देवदत्तनी तपास करी अने शोध करी (करित्ता देवदिन्नस्स दारगस्स कत्थइ सुइं वा खुइं वा पउत्तिं वा अलभमाणे जेणेव सए गिहे जेणेव धन्ने सत्थवाहे तेणेव उवागच्छइ) शोध करवाभा जेधारे तेने देवदत्तनो रउवा वगेरेने अवाज तेमज छीक वगेरेनी अव्यक्त ध्वनी सलगाध नडि अने णाणकने डोह पछु रीते पत्तो मेणवी थकथे नडि त्थारे ते जया तेनु धर हुतुं अने धन्य सार्थवाह हुता त्या आओथे (उवागच्छत्ता धण्णं सत्थवाहं एवं वयासी)

उपगत्य घन्य सायबाहममवादीन्—एवं—बलु ! स्वामिन् मद्रा
 सार्यवाही देवदत्त दारक स्नात यावमम इत्ते द्वादति, ततः बलु अ
 देवदत्त दारकं कथां गृह्णामि गृहीत्वा यावत्—मार्गणगवेषणां करोमि,
 वन्न श्रायते बलु स्वामिन् । देवदत्तो दारक केनापि जीएवा' नीतः=
 मित्रादिना कुभाप गुप्तम्याने प्रापित 'अवद्विग वा' अपहृत'—नीरादिना
 चोरित 'अवस्विनका वा' अवस्वित्त'—अभोगर्तात्रिपु क्षितो वा ? इति मोच्य
 'पायवर्षिण' पादपतित =चरणलग्नः सन् घन्यस्य सार्यबाहस्य एतमयं
 निषेदः निषेदयति=दारकस्तान्त कथयति । तत बलु स पत्रः सार्यवारः

बाह से इस प्रकार कहाँ—(एवं बलु सामी मद्रा सत्यवाही दवदिन्नं
 दारय णाय जाव मम इत्यसि दमयइ) हे स्वामिन् ? मरी बात सुनिय
 मद्रा सार्यवाहीने देवदत्त दारक को स्नान करा कर तथा वेप भूषा से
 सुसज्जित कर मरे हाथ में दिया— (तएण अहं दवदिन्नं दारय कर्दीए
 गिण्ठामि) मैंने उसे कृत्ति भाग पर ले लिया (गिण्ठिता जाव मग्गणगवेषण
 करमि त न णज्जइ) उसे छहर में कोई कुमार कुमारिका—भादिकों के
 साथ खेचनेमें मग—गया—खेलने के थोड़ी देर बाद क्यों ही मैंने उम
 म्यान पर आकर देखा तो मुझ पहाँ देवदत्त दारक नहीं मिया है ।
 (णं सामि ! दवदिन्न दारय कणइ इय वा अवद्विण वा अवस्विने वा पाय
 वरिण पणम्म सत्यवाहस एगमहं निषेदेइ) भत हे स्वामिन् ? नहीं
 मान्कम कि—देवदत्ता दारक को कहा स किसी मित्रनेकहीं अच्यप रत्न
 दिया है या किसी चोर न उसे वहाँ से हर लिया है या किसी राहू

आधीने घन्यसाहवाहने आ अभापो इह—(एव बलु सामी मद्रा सत्यवाही
 देवदिन्न दारय णाय जाव मम इत्यसि दमयइ) हे स्वामी ! आजक देव
 इत्तने नववाहीने सुइए वओ तेभण धरेणुओधी अलकृत करीने मद्रा सार्यवाहीने
 भने सोओइ इते (तए णं अहं देरदिन्न दारय कर्दीए गिण्ठामि)
 मे तेने केओ लीपि (गिण्ठिता जाव मग्गणगवेषण करेमि ण गज्जइ)
 आजकने लफने दु केटकाउ कुमार कुमास्त्रिओ वगेरेनी साथे राजभार्ज उपर अथे
 त्या आजकने ओक तरइ लेसाहीने दु ते लभा आजक अने आणओणी साथे रमनभा ओक
 मित थइ अथे रमना रमना थोटा वजन पत्रार थयो त्यारे मे ने स्थाने आजकने लेसा
 ओइ इते। त्या लफनेओथु ते भने आजक देवदत्त मन्थे नहि (णं सामि ! देव
 दिन्न दारय कणइ इय वा अवद्विण वा अवस्विन वा पायवरिण पणम्म
 सत्यवाहस एगमहं निषेदेइ) तेथी हे स्वामी ! इह अजर प नी नथी
 हे आजकने मापणु केअं न भिरे लफने इ इ नीले भूरी लीपि उ हे हे इ थोः

पान्यकः। सचटकस्य एतमथ श्रुत्वा निशाम्य तत्र च महता पुत्रशाकेन
(अभिभूए) अभिभूतः=आक्रान्तः सन् 'परसुणियत्तेव' परशुनिकृत्त इव
परशुना=कुठारेण निकृत्तः=दिन्नः 'चंपगपायवेव' चम्पकपादप इव= चम्पक
वृक्ष इव 'धसन्ति धरणीयलमि' 'यस' इति शब्देन भूमितले 'सव्वगेहि'
सर्वाङ्गैः सन्निवडए' सन्निपातितः। ततः खलु स धन्यः सार्थवाहः 'ततो
मुहुत्तरस्स' ततो मुहूर्तान्तरस्य=मुहूर्तस्य पश्चात् मुहूर्तान्तरमित्यर्थः
'आसत्थे' आश्वस्थः. आश्वस्तो वा=प्राप्तचेष्टः 'पच्छागयपाणे' पश्चादाग-
तप्राणः=पूर्व मृतप्राण इव भूत्वा पुनर्जागरितप्राणः सन् देवदत्तस्य दारकस्य
'सव्वओ समंता' सर्वतः समन्तात्=सर्वासु दिशासु मार्गगवेषणं करोति,

आदि में डाल दिया है। इस प्रकार वह कर वह धन्य सार्थवाह के
पैरोंपर गिर पडा। (तएण से धन्ने सत्थवाहे पथयदासचेडयस्स एयमट्टं
पोच्चा णिसम्म तेणय महया पुत्तोसोएणा भिभूए समाणे परसुणियत्ते चंपगपायवे
धसन्ति धरणीतलमि सव्वंगेहि सन्निवडए) इस प्रकार वह धन्य सार्थवाह
पांथक दासचेटक से इस अर्थ-समाचार-को सुनकर और उसे हृदय में अव-
धृत्कर उस महान् पुत्र शोक से युक्त होता हुआ परशु कुठार से काटे गये चंपक
वृक्षके समान समस्त अर्गों से इकदम जमीन पर गिर पडा। (तएणं
से धन्ने सत्थवाहे तओ मुहुत्तरस्स आसत्थे पच्छागयपाणे
देवदिन्नस्स दारगस्स सव्वओ समता मग्गणगवेसण करेइ) बाद में
वह धन्य सार्थवाह १ मुहूर्त के बाद आश्वस्त हुआ ऐसा उस समय
मालुम हुआ कि मानों इममें प्राण लौटकर पुनः आ गये हैं—
अपने पुत्र देवदत्त की सब तरफ चारों दिशाओं में मार्गणा गवेषणा
तेनु अपहरणु क्थुं छे अथवा जाणउने कोणं दुधे जाडा वगेरेमां ईंकी दीधा छे.
आ रीते उड्ढेता ते धन्यसार्थवाडना पगे पउथे (तए णं से धण्णे सत्थवाहे
पथयदासचेडयस्स एयमट्टं सोच्चा णिसम्म तेणय महया पुत्तोसोएणाभि
भूये समाणे परसुणियत्तेव चंपगपायवे धसन्ति धरणीतलंसि सव्वंगेहि
सन्निवडए) आ प्रभाणे धन्य सार्थवाडे पाथकदास येटकना भेदिथी अधी विगतं
साबणीने तेने अशअर उद्धयमा धारणुक्कीने मडान पुत्रशोक्की पीडाते उड्डा-
दीथी अपेला य पाना वृक्षनी नेम ते पृथ्वी उपर पडी गथे, (त एणं से धण्णे
सत्थवाहे तओ मुहुत्तरस्स आसत्थे पच्छागयपाणे देवदिन्नस्स दार
गस्स सव्वओ समता मग्गणगवेसण करेइ) त्थार जाड अेक मुड्ढत्तं
पडी धन्य सार्थवाड बानमा आण्थे ते वण्णते नण्णे इरी तेओमा प्राणुत्तं सत्थ-
रणु थयु डोय तेम वाण्णुं ओलो थधने ते पोताना पुत्र देवदत्तनी ओमेर तपास

देवदत्तस्य दारकस्य कृपापि भुक्ति वा क्षुक्ति वा महति वा अन्नममानो यत्रैव स्वकं सुखं तत्रैवोपागच्छति उपागत्य महत्य' महार्थं=यद्गुप्त्य पादुङ्ग' मासृतम्=उपहारं सुकृति, सुहीत्वा यत्रैव नगरगुप्तिया' नगर गो'वृक्षाः=नगररसक्ताः कोद्वपाला इत्यर्थे तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य तन्न हार्थं मासृतम् 'उपणेष्ट' उपनयति तेषां समीपे स्थापयति, उपनीय एवम आदीत् एव खलु देवानुमिया ! मम पुत्रो भद्राया मार्याया आत्मजा देवदत्ता नाम दारक इहे इष्ट=अभिलषितः यावत् 'उद्यत्पुष्पपिब' दुल्लहे सवणयाए किमंगपुणपासगयाए' सदुम्बरपुष्पमिब दुल्लभ भव

करने में लग गया—परन्तु (द्वर्षदिन्नस्स दारगस्स कत्थइ सुइ वा खु वा पउत्ति वा अन्नममाणे जेणेव सए गिहं तणए उवागच्छइ) देवदत्तदारक की उस कहीं पर भी कुछ भी खबर नहीं मिली, छिन्ना भादि विद्म भी उसका उस कहीं दिखलाई नहीं दिया—और न उसकी किसी बात का ही ठीक २ उसे पता पडा। इस तरह निराश होकर वह अपने घर पर आ गया। (उवागच्छिता महत्य पादुङ्गं गेहइ, गेहिता जेणेव नगरगुप्तिया, तणए उवागच्छइ) घर आकर उसने यद्गुप्त्य मासृत लिपा और लेकर महा नगर के रक्षक कोद्वपाल से बर्हा गया—(उवागच्छिता त महत्य पादुङ्गं उपणेष्ट उपणिया एवं प्रयासी)—जाकर उसने यह यद्गुप्त्य मगराना उहे मेरुमें दिया—दकर फिर इस प्रकार बोला (एव खलु देवानुमिया ! मम पुत्रो भद्राया मारियाए भवए-देवदिन्ने माम दारए इहे जाव उदरपुष्पापव दुल्लहे सवणयाए किमंग पुण

कत्था वाग्गे। पणु (देवदिन्नस्स दारगस्स कत्थइ सुइ वा खु वा पउत्ति वा अन्नममाणे जेणेव सए गिहं तेषेव उवागच्छइ) जाणक देवदत्त तेने कस्यए देवाये नहिं। जाणकया छीकं नउदेया अन्नकत विद्म। पणु केउपणु स्थाने सवणया नहिं। आ राते अन्ध मासवादाने जाणक देवदत्त विद्येनी भौदी पणु भाद्धिती भणी शब्दे नहिं। अति निराश छन्नि ते पेटाने घेर पाउए क्षेपे। (उवागच्छिता महत्य पादुङ्गं गेहइ, गेहिता जेणेव नगर गुप्तिया तेषेव उवागच्छइ) घेर आवीने तेवे अणु इन्धं बीधु अने नयारक्षक केउवाणनी पसे अथे। (उवागच्छिता त महत्य पादुङ्गं उपणेष्ट, उपणिया एव प्रयासी) अथे तेवे अणुअभौ नयारक्षक केउवाणने केउअ आप्पा अने अणु—(एव खलु देवानुमिया ! मम पुत्र भद्राया मारियाए भवए देवदिन्ने नाम दारए इहे जाव उदरपुष्प पिब दुल्लहे सवणयाए किमंगपुणपासगयाए) के देवानुमिथे। साकथे

गतया किं पुनर्दर्शनतया=अयमुदुम्बरपुष्पवत् श्रवणगाचरतया दुर्लभः
किं पुनर्दर्शनेन, तस्य नाम श्रवणमपि दुर्लभं वर्तते दर्शनस्य का कथे
ति भावः । ततः खलु=एकदा सा भद्रा भार्या देवदत्तं दारकं स्नातं
सर्वालङ्कारविभूषित पान्थकस्य हस्ते ददाति यावत् पादपतितस्तन्मम निवे-
दयति. तत्=तस्मात् कारणात् इच्छामि खलु हे देवानुप्रियाः देवदत्तस्य-
दारकस्य सर्वतः समन्तान्मार्गगणवेपणं कर्तुम् । ततः खलु ते नगर-

पासणयाए) हे देवानुप्रियों ! सुनो ! भद्रा भार्या की कुक्षि से उत्पन्न
हुआ देवदत्त नामक मेरा एक पुत्र है जो विशेष इष्ट यावत् उदुंबर
पुष्प के समान सुनने के लिये भी मुझे दुर्लभ था । उसके देखने
की तो बात ही क्या है (तएणं सा भद्रा देवदिन्नं दारय ण्हायं सञ्चाल-
लकारविभूसियं पंथगस्स हत्थे दलाइ) उस देवदत्त दारक को भद्रा भार्याने
स्नान करा कर और समस्त अलंकारों से विभूषित कर पाथक के
हाथमें दिया । (जाव पायपडिए तं मम निवेदेइ) वह उसे गोद में
लेकर क्रीडा के लिये राजमार्ग ले गया साथ में और भी कई बालक
वालिकाये थीं--उसने वहाँ जाकर उसे एक तरफ एकांत स्थान में
रख दिया और स्वयं उन बालक बालिकाओं के साथ खेलने लग गया ।
थोडा समय बाद जब वह वहाँ आया तो क्या देखता है कि वहाँ देवदत्त
नहीं हैं आकर उसने मेरे पैरों में पडकर मुझसे यह समाचार
निवेदित किया है । अतः (इच्छामि ण देवानुप्रिया ! देवदिन्नदारगस्स
सञ्चओ समंता मग्गणगवेसण काउ) अतः मैं चाहता हूँ कि हे देवा

भारी पत्नी लद्राना उदरथी जन्मेदी देवदत्त नामे भारे पुत्र इतो जे मने अहु ज
धु इतो तेने जेवानी वात तो हर रही पणु उहु भरना पुपनी जेम तेतुं नाम श्रवण
पणु असंभव इतु. (तएणं सा भद्रा देवदिन्न दारय ण्हायं सञ्चालंकार-
विभूसियं पंथगस्स हत्थे दलाइ) देवदत्तने लद्राभार्याये नवडावीने अधां धरेणु-
ओथी सुसज्ज कथीं अने पाथकने सोथ्ये (जाव पायपडिए, तं मम निवेदेइ)
आणकने ते डेडभां लधने सज्जभार्ग उपर रभाडवा लध गये तेनी साथे धणु
आणके अने आणाओ इती त्या जधने तेणु आणक देवदत्तने ओक तरङ्ग जेसाडी
दीधो अने नते ते थिन्त आणकेनी साथे रभतभा पडी गये थोडा वथत पछी
ज्यादे ते त्या आओ त्यादे आणक देवदत्त तेने जड्यो नहि. भारी पासे आवीने
तेणु आ अधी वात करी छे. (इच्छामि णं देवानुप्रिया ! देवदिन्न
दारगस्स सञ्चओ समंता मग्गणगवेसण काउ) हु आहुं छे डे आणक देव

गाण्डवा धन्यन साधवाइन एवमुक्ता मन्त सन्नद्धबद्धयाम्मयकषया संन
 द्धबद्धवर्मितकषया संनद्ध = कृतनाहा = धनोपयोगिमाधने सञ्ज भूता,
 यदा कशाधधनन, वर्मिता = शरीरे परिभूता कषया यैस्ते तथा, 'उष्णी
 म्त्रियमरासपट्टिया' उत्पीडितशरामनपट्टिका:—'उष्णीलिय' उत्पीडिता =
 गुणारोपणेन नमिता 'सरासपट्टिया' शरामनपट्टिका = धनु पट्टिका यैस्ते
 तथा, यावत् गह्वियाउपहरणा' शृङ्गीतायुधप्रहरणा गरिय' शृङ्गीतानि
 'माउद्ध भायुधानि = धनुरादीनि पहरणा' षडङ्गानि = अस्त्रि
 न्तादीनि यैस्ते तथा, एवमुक्ता मन्ता नगरगाण्डवा धन्यन साधवाइने
 सार्द्धं राजशृङ्खल्य नगरस्य यदृनि 'अङ्गमणाणि य' अङ्गिमनानि च
 मवेत्रमार्गा, स्यादि—स्थानानि तेषु यावत् प्रयासु च मार्गगवेपथं
 कुर्वन्ता राजशृङ्खलानगराप्रतिनिष्कार्मात्, प्रतिनिष्कल्प्य यत्रैव जीर्णोद्यानं

नुप्रियो ! आप लोक उम देवदत्त दारक का मय आर चारो दशाओं
 में मार्गणकर गव'ण करे । (४) एण संनगरसुतिया धण्णेण मत्थवाहेण
 एव घुत्ता समाणा सन्नद्धबद्धयाम्मयकषया उत्पीलियमरासपट्टिया
 जाव गह्वियाउपहरणा धन्नेण मत्थवाहेणं सद्धि रायगिहस्स बह्वणि
 अङ्गमणाणि य जाव पयामु य मग्गणगवेमणं करमाणा रायगिहाओ
 नगराओ पट्टिमिरत्तमत्ति) धन्य सार्धंराह स इस्स पकार कहे वे नगर
 रक्षक जन संघनापयागी साधनो स सञ्ज भूत हुए कशाधधन से बद्ध
 हुए और शरीर पर कषयों का पट्टिन २ कर अपने २ धनुषों पर प्रत्यंसा
 आगेदिन कर यावत् आयुध और पहरणों को छेद कर धन्यसार्धंराह क
 साय राजशृङ्खल नगर क गमनागमनों क स्थानों की यावत् प्रया (पिवाउ)
 भादि स्थलोंकी मागणा गवणणा करते हुए राजशृङ्खलनगर से निकल ।

इत्तन्ती नमे जथा भण्णिने धामेरे तपस्य कहे। (सगण म नगरसुतिया धण्णण
 एवघवाइम एव घुत्ता समाणा सन्नद्धबद्धयाम्मयकषया उत्पीलिय
 मरासपट्टिया जाव गह्वियाउपहरणा धन्नेण मत्थवाहेण सद्धि रायगिहस्स
 बह्वणि अङ्गमणाणि य जाव पयामु य मग्गणगवेमणं करमाणा
 रायगिहाओ नगराओ पट्टिमिरत्तमत्ति) धन्य सार्धंराहन्ती ज्जा गीते जत्त माभण्णिने
 ते जथा नगर रक्षकान्ने धामेरे बजेरे गुनेराधने जापथा धामेरे साधनो माधे वीध
 तेमथ सारज्जेण जापथा जने शरीरे इत्थेया पट्टेयिने पितपात्ताना धनुष्यो उध
 प्रत्यंसा बधायी आ प्रभाज्जे तेभ्ये जथा आयुषो तेमथ प्रहस्सेणो धरुणि धन्य सार्ध
 वापन्ती माधे सारज्जे नगरना अवर एवस्य स्थानेणी तेम / परंवे बजेरे स्थजेभ

यत्रैव भग्नकूपस्तत्रोपागच्छन्त, उपागत्य देवदत्तस्य दारकस्य शरीरक
निष्प्राणं निश्चेष्ट जीवविप्रत्यक्तं पश्यति, दृष्ट्वा 'हा ! हा ! अहो ! अकज्ज'
हा ! हा ! अहो अकार्यम्=अनिष्टं मज्जातम् ? इतिक्रन्वा=इति प्रोच्य देवदत्त
दारक भग्नकूपात् 'उत्तारंति' उत्तारयन्ति=वृद्धिर्निष्काशयन्ति उत्तार्य धन्यस्य
सार्थवाहस्य हस्ते ददति. ॥सू. ८ ॥

प्रथम—तए णं ते नगरगुत्तिया विजयस्स तक्करस्स
पयमग्गमणुगच्छमाणा जेणेव मालुयाकच्छए तेणेव उवागच्छत्ति
उवागच्छित्ता मालुयाकच्छयं अणुपविसंति अणुपविसित्ता विजयं
तक्करं ससक्खं सहोढं सगेवेज्जं जीवग्गाहं गिण्हत्ति गिण्हित्ता अट्टि-
मुट्टिजाणुकोप्परपहारसंभग्गमहियगतं करंति, करित्ता अवउडग
बंधणं करेति कारित्ता देवदिन्नस्स दारगस्स आभरणं गेण्हंति गेण्ह-

(पडिनिक्खमित्ता जेणेव जिण्णुज्जाणे जेणेव भग्गकूवए तेणेव उवागच्छइ)
निकल कर वे फिर वहां आये जहां वह जीर्ण उद्यान और वह भग्नकूप
था। उवागच्छित्ता देवदिन्नस्स दारगस्स शरीरकं निष्प्राणं निश्चेष्टं जीव
विप्पजह पासंति पासित्ता हा हा अहो अकज्जमित्ति कट्टुदेवदिन्नं दारगं
भग्गकूवाओ उत्तारेति उत्तारित्ता धण्णस्स सत्थवाहस्स हत्थे दलयंति) आकर
के उन लोगोंने देवदत्त दारक के शरीरको निष्प्राण निश्चेष्ट और जीव
से विप्रमुक्त देखा देखकर "हाय होय यह महान् अनर्थ हुआ" इस प्रकार
कहकर देवदत्त दारक को उस भग्नकूप से बाहर निकाला। बाहर निकाल
कर फिर उसे धन्य मार्यवाह के हाथ में सौंप दिया। सूत्र ॥ ८ ॥

शोध करता राजगृह नगरनी अडार नीडव्या (पडिनिक्खमित्ता जेणेव जिण्णु-
ज्जाणे जेणेव भग्गकूवए तेणेव उवागच्छइ) अडार नीडणीने तेओ करता
करता एणु उद्यान तेमन्न लन्न कूवानी पासि आव्या, (उवागच्छित्ता देवदिन्नस्स
दारगस्स शरीरक निष्प्राण निश्चेष्ट जीवविप्पजह पासति पासित्ता हा हा
अहो अकज्जमित्ति कट्टु देवदिन्न दारग भग्गकूवाओ उत्तारेति उत्तारित्ता धण्णस्स
सत्थवाहस्स हत्थे दलयति) त्या तेओओे आणक देवदत्तना शरीरने निष्प्राणु,
निष्प्राण अने निश्चेष्ट जेथु अने जेधने "अरे ! अरे ! अहुं ओट्टुं थयु " आ
प्रमाणे कडीने तेओओे आणक देवदत्तना शरीरने लन्न कूवामार्थी अडार कडथु
अडार कडीने धन्य सार्थवाहने ते शरीर सोपी दीधु ॥ सूत्र ॥ ८ ॥

ता विजयस्स तकरस्स गीवाए वधति वधित्ता मालुया कच्छगाओ
 पडिनिक्खमति पडिनिक्खमित्ता जेणेव रायगिहे नयरे तेणेव उवा
 गच्छति उवागच्छित्ता रायगिह नगर अणुपत्रिसत्ति अणुपधिसित्ता
 रायगिहे नयरे सिंघाडगतियचउक्खच्चरमहापहपहेसु कसप्पहारे य
 लयप्पहारे य छिवापहारे य निवाएमाणा २ छार च धूर्लि च कय
 वर च उवरि पक्किरमाणा २ महया २ सहेण उग्घोसेमाणा एव
 वयति,—एसण देवाणुप्पिया ! विजए नाम तकरे जाव गिहे
 विव आमिसभक्खी घालघायए घालमारए, त नो खलु देवा
 णुप्पिया ! एयस्स केइ राया वा रायपुत्ते वा रायमच्च वा अवरज्जइ
 एत्थट्ठे अप्पणो स्याइ कम्माइ अवरज्जति तिकहु जेणामेव चार
 गसाला तेणामेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता हृदिषधणं करेति
 करित्ता भत्तपाणा निराह करेति, करित्ता तिसम्म कसप्पहारे य जाव
 निवाएमाणा २ विहरति । तएण से धण्णे सत्थवाहे मित्तनाड
 नियगसयणसवधिपरयणेण सद्धि रोयमाणे जाव विलवमाण
 देवदिन्नस्स दारगस्स सरीरम्स महया इद्धिसक्कारसमुदएण नीह
 रण करेइ, करित्ता वहुइ लोइयाइ मयगकिञ्चाइ करेइ करित्ता
 केणइ कालतरेण अवगयसोए जाए यावि होत्था ॥ सु ८ ॥

टीका—'तएण ते' इत्यादि । ततः खलु तदनु=सज्जीभूतानन्तरं त्रिगणपदो
 न नगरगाप्पुत्ता=नगररक्षणं विजयस्य तत्करस्य 'वयमग' पदमार्गं=पदव्यापम्

मग णं ते नगर गुणिया इत्यादि ॥

७ काथ—(तएणं) इमं याद (ते नगर गुणिया) च नगर रतक (विजयस्य ।

मप्य ते नगरगुणिया ग्यादि ।

टीका—(तएणं) त्वार मय (ते नगरगुणिया) नगर रक्षणं (विजयस्य

चरणचिह्न अणुगच्छमाणा' अनुगच्छन्तो यत्रैव मालुकाकक्षकम्तत्रैवोपागच्छान्त,
 उपागत्य मालुकाकक्षकमनुप्रविशन्ति, अनुप्रविश्य विजय तस्करं 'ससक्खं' ससाक्ष्यं
 ससाक्षिकमित्यर्थः 'सहोढ' सहोढ=समोपं चौर्यापहनवस्तुमहितं देवदत्तदार-
 काठ्कारयुक्तमित्यर्थः, 'सगेवेज्जा' सग्रेवेयक=ग्रीवाबन्धनसहितं गलबन्धन-
 बद्धं गले रज्जुं बद्धेत्यर्थः, तं 'जीवग्गाह' जीवग्राहं=जीवन्तं 'गिहंति' गृह्णन्ति'
 गृहीत्वा 'अट्टिमुट्टिजाणुकोप्परपहार सभग्गमहियगत्तं' अस्थिमुट्टिजानुकूर्परप्रहार
 संभग्न मथितगात्रम्-अस्थि च मुट्टिश्च जानुनी च कूर्परौ च-अस्थिमुट्टिजानुकूर्पराः,
 तेषु तैर्वा ये प्रहारास्तैः 'सभग्ग' मग्गभग्नं=चूर्णितं 'महिय' मथितं=जर्जरितम्
 'गत्तं' गात्र=शरीरं यस्य स त=भग्नसकलशरीरसन्धिस्थानं कुर्वन्ति. कृत्वा
 'अवउडगवंधणं' अवकोटकबन्धनम्-अवकोटकेन बाधोः शिरसश्च पश्चाद्गागा-

तस्करस्स पयमग्गमणुगच्छमाणा जेणेव मालुयाकच्छए तेणेव उवागच्छति)
 विजयतस्कर के पाद चिह्नों का अनुसरण करते हुए वहा पहुचे जहां
 वह (मालुका काच्छया उवागच्छिता मालुयाकच्छय अणुपविसन्ति)
 पहुचकर वे उसमें घुसे (अणुपविसित्ता विजय तस्कर ससक्ख सहोढ
 सगेवेज्ज जीवग्गाह गिण्हति) घुसकर उन्होंने उसके गलेमें रस्सी बांधकर जीता
 ही ससाक्ष्य देवदत्त दारक के अलंकार रूप साक्ष्य सहित पकड लिया । गिह्णित्ता
 अट्टिमुट्टि जाणुकोप्परपहारसंभग्गमहियगत्तं करे ति)पकडकर उन्होंने उसकी
 हड्डियों में मुठियों में, घुटनों में, कुहनियों में, खूब प्रहार किये--इससे
 उसका शरीर का चूर २ हो गया--जर्जरित हो गया । तात्पर्य यह
 कि उसे इतनी बुरी तरह उन लोगोंने पीटा कि जिससे उसके शरीर
 की समस्त संधियां भग्न हो गईं । (करित्ता अवउडगवंधणं, करेति

तस्करस्स पयमग्गमणुगच्छमाणा जेणेव मालुयाकच्छए तेणेव उवागच्छति)
 विजय नामना चोरनां पगना थिह्णेने अनुसरता मालुका कक्षमा पडोत्था
 (उवागच्छिता मालुयाकच्छय अणुपविसन्ति अने मालुका कक्षमा पेक्ष.
 अणुपविसित्ता विजयं तस्करं ससक्खं सहोढ सगेवेज्ज जीवग्गाहं
 गिण्हति) पेसीने तेओओ विजय नामना चोरने ससाक्ष्य अट्टे पाणक देव-
 दत्तना धरेष्ठाओनी साथे न गणाभा देरी पाधीने लुवतो न पडडी वीधि
 (गिह्णित्ता अट्टिमुट्टिजाणुकोप्परपहार स भग्गमहियगत्तं करेति)
 पडडीने तेओओ चोरना डाडका, भूडीओ, डीयणो अने डोणीओ उपर भूय प्रहारे
 थ्यां. ओथी तेनुं शरीर थिथिल अने भूका नेवु थर्ध गथुं भतलय ओ छे तेने
 ओवे सभत मार पडयो क नेथी तेना शरीरना पधा साधाओ त्ती गया

नयनपुष्पक यन्धन यम्य स तं कुर्वन्ति कृत्या दन्दस्य दारकस्यामरार्थं
 गृह्णन्ति, गृहीत्वा विजयस्य तस्करस्य शीघ्रायां यच्छन्ति वक्ष्यामाल् ॥ १ ॥ यथा
 प्रतिनिष्कामन्ति, प्रतिनिष्काम्य यत्रैव राजगृहं नगरं तत्रैवापागच्छन्त, उपा-
 गत्य राजगृहं नगरमनुप्रविशन्ति अनुप्रविश्य राजगृहे नगरे भृष्टाट्टकृषिकतण्ड-
 पत्न्य महापथपथेषु कथयन्तारे य कथामहारांश्च वासुक' इति शीघ्रायाम्,
 'लग्न्यहारे य' लतापहारांश्च यष्टिमहारात् 'छिवापहारे य' छिवापहारांश्च=
 विक्रणकथापहारांश्च 'निवापमाणा' निवापन्त = पुनः पुनः कुर्वन्तः छारं 'सारं =
 भस्म धूलिं=रमः, कथवर, कथवर=वृणघृष्यादिपुञ्ज च उवर्ति' उपरि
 तस्योपरि पक्विरमाणा २' प्रकीर्यमाणाः २=पुनः पुन उतिक्षपन्तो महमा
 महता शब्देन उद्युपोपयन्त एवं वदन्ति एव स्वस्तु देवानुप्रियाः !

करिषा देवदिन-नस्स भ्रामरण गेहंति) मार मार कर फिर उन्नीमे उमके
 दोनों हाथों को कमर के पीछे करके बांध लिया और बांध कर उमके
 पास से दबदब दारक के भ्रामरणों को छे लिया। (गेहंतिषा विजय म
 तस्करस्य शीघ्राय यद्यति यद्यति मालुया कच्छगाभो निष्कामति) छे
 फिर उन्नीमे उम विजय चोर को शीघ्रमे बांधा और बांधकर फिर वे
 उस मालुयाकच्छक से बाहर निकले। (पदिनिष्कामिता जेभेव राज गेहे नयरे
 तेभेव उवागच्छंति) बाहर निकल कर फिर-वे सबके सब राजगृह नगाकी भो-
 चम दिये (उवागच्छिता रायगिहे नयरे अनुपविसति) बलकर वे राजगृह
 नगर भाये / अनुप्रविसिता रायगिहे नयरे सिपाडगनियचउककचवरमहा
 पदपदेस्तु कसप्यहारे य मयप्यहारे छिवापहारे य निवापमाणा २ छार च
 धूमि च कथवर च उवर्ति पक्विरमाणा २ महयार सरेव उगोसेमाणा

(करिषा भ्रमउडगवपण करेति, करिषा देवदिन-नस्स दारगस्स भ्राम-
 रण गेहंति) भ्राम भारी पीठीने तेन्य जने कथ यच्छा नाथ्य जने
 तेनी पासेथी पाण्डे देवदत्तन्य धरेषुब्बो पोत्तान्य कथो कथं। (गेहंतिषा विजयस्य
 तस्करस्य शीघ्राय यद्यति यद्यति मालुया कच्छगाभो पदिनिष्कामति)
 कथने करिने तेभ्योब्बे शार विवन्धने थिल वपत जणमां थ्योब्बे जने पछी तेब्बो
 भासुअ कथथी कथार नीउत्थ। (पदिनिष्कामिता जेभेव रायगिहे नयरे तेभेव
 उवागच्छंति) त्याथी तेब्बो सल्लगुह नगर वरुअ यथा (उवागच्छिता रायगिहे
 नयरे अनुपविसति) जने सल्लगुह नगरभा प्रवेस्य (मनुपविसिता रायगिहे
 नयरे सिपाडगनियचउककचवरमहापदपदेस्तु कसप्यहारेय मयप्यहारे
 छिवापहारे य निवापमाणा २ छार च धूमि च कथवर च उवर्ति पक्विरमाणा
 २ महयार सणेण उगोसेमाणा एव यपति) सल्लगुह नगरभा प्रवेशी

विजयो नाम तस्करः यावद् गृध्र इवामिषभक्षी बालघातको बालमारकोऽस्ति
 तत्=तस्मात्काणात् नो खलु देवानुप्रियाः ! एतस्य कांऽपि राजा वा राज-
 पुत्रो वा राजामात्यो वा 'अवरज्जइ' अपराध्यति=न 'कोऽप्यन्य एनं
 पीडयतीत्यर्थः. किन्तु 'एत्यद्वे' अत्रार्थे=एतद्विषये 'अप्पणो' आत्मनः=
 निजस्य 'सयाडकम्माड' स्वकानि कर्माणि=स्वकृतान्येव कर्माणि 'अवर-
 ज्जति' अपराध्यन्ति=एनं पीडयन्ति, 'उकट्टु' इति प्रोच्य यत्र चारगसाला'

एवं वयंति) राजगृह नगर मे आकरके वहां के शृगाटक, त्रिक चतुष्क
 चत्वर और महापथ इन सब मार्गों में उन्होंने उस विजय चोर कां
 कोडों से बेतों से चिकने किये हुए कोडों--से बार बार और भी
 बुरी तरह पीटते हुए उसके ऊपर भस्म धूली और तृण आदि झा
 कडा करके बार २ डालते हुए फिर इस प्रकार जोर जोर से घोषण
 की--(एणं देवानुप्रिया विजए नामं तक्करे जाव गिद्धे विव आमिष-
 भक्खी बालघायए बालमारए) हे देवानुप्रियों ! यह विजय नामका
 चोर है। यह गृध्र पक्षी की तरह आमिष (मांस) का भक्षी है बाल
 घातक है और बाल मारक है। (त नो खलु देवानुप्रिया ! एयस्स
 केइ राया वा रायपुरिसे वा रायमच्चे वा अवरज्जइ) सो हे देवानुप्रियों !
 इस विषय में इनका न कोई राजा अपराधी है, न राजपुत्र अपराधी है
 और न राजा का प्रधान अपराधी है। (एयमद्वे अप्पणो सयाडं कम्मड
 अवरज्जति) किन्तु हमके निज कृत क' ही अपराधी बने हुए हैं।
 (तिकट्टु) ऐय कहकर (जेगामेव चारगसाला तेगामेव उवागच्छंति) वे

शृगाटक, त्रिक, चतुष्क चत्वर अने महापथ आ अथा मार्गों उपर डेरडा, बेतो
 अने थिकण्णा डराअेला डेरडाअेथी सभत रीते विजयचोरने भारत आने बारबार
 तेना उपर राअ, भाटी अने डयरे वगेरे नाअता रक्षेअे मोटेथी घोषणा (ढरे)
 करी (एसणु देवानुप्रिया विजए नाम तक्करे जाव गिद्धे विव आमिष
 भक्खी बालघायए बालमारए) हे देवानुप्रियो ! आ विजय नामे चोर छे
 गीधनी जेम आ मास आनारे छे, आण घाती छे अन आण डत्यारे छे
 (त नो खलु देवानुप्रिया ! एयस्स केइ राया वा रायपुत्ते वा रायमच्चे
 वा अवरज्जइ) अेटवे हे देवानुप्रियो ! आ विषे डेअपिणु रीते राज अपराधी
 नथी, राजपुत्र अपराधी नथी, तेमज राजना प्रधान पणु अपराधी नथी
 (एयमद्वे अप्पणो सयाडं कम्मड अवरज्जति) पणु अरी रीते अेना येताना
 डरों न अेने अपराधी साअित डे छे (तिकट्टु) आअ डडीने (जेगामेव

नग्नपुत्रक धन्य न यम्य स ही कुर्वन्ति कृत्या दण्डतम्य दारकण्यामरुं
 गृह्णन्ति, गृहीत्वा विजस्य तस्करम्य ग्रीवायां बध्नन्ति यच्छा मालु ताः फकाव
 प्रतिनिष्कामन्ति, प्रतिनिष्काम्य यत्रैव राजगृहं नगरं तत्रैवापागच्छन्, उपा-
 गत्य राजगृहं नगरमनुप्रविशन्ति अनुप्रविश्य राजगृहे नगरे भृष्टाट्टकृत्कान्तु
 पत्वं महापथपथेषु कयलहारे य कक्षामहारांश्च 'चापुक' इति मोषायाम्,
 'लपयहारे य' लतापहारांश्च पट्टिमहारांश्च 'छिवापहारे य' छिवापहारांश्च
 चिकणकक्षामहारांश्च 'निवापमाणा' निवापन्त = पुनः पुनः कुर्वन्तः छारं 'सारं =
 भस्म धूलिं = राज, कयल, कचधर = वृणधूर्यादिपुञ्ज च उवर्ति' उपरि
 तस्योपरि 'पक्किरमाणा २' प्रकीर्यमाणा २ = पुन पुनः उद्विषन्तो महमा
 महता शब्देन उद्वेषोपयन्त एव वदन्ति एव स्वस्तु देवानुमियाः !

करिचा दण्डितनस्स आमरण गेह्णति) मार मार कर फिर उन्होंने उसके
 दोनों हाथों को कमर के पीछे करके बांध लिया और बांध कर उसके
 पास से दण्डित दारक के आमरणों को छे लिया। (गेह्णित्वा विजय म
 तस्करम्य ग्रीवाए बध्नति यधित्वा मालुया कच्छगाओ निबल्लमति) छेपर
 फिर उन्होंने उस विजय चोर को ग्रीवामे बांधा और बांधकर फिर वे
 उस मालुयाकच्छक से बाहर निकले। (पट्टिनिष्कामिता जेजेव राज गिहे नयरे
 उवागच्छति) बाहर निकल कर फिर—वे सबके सब राजगृह नगरी ओर
 चम गिहे (उवागच्छित्वा रायगिहे नयरे अनुपविसिन्ति) चलकर वे राजगृह
 नगर आये / अनुप्रविशिता रायगिहे नयरे भिन्नाडगतियच्चत्तकचधरमहा
 पदपहेसु कसप्पहारे य कयलपहारे छिवापहारे य निवापमाणा २ छार च
 धूलिं च कयलर च उवर्ति पक्किरमाणा २ महपार सरेव उग्घोसेमाणा

(करिचा मण्डडणवधण करेति, करिचा देवदिन्नम्म दारगस्स आम
 रण गेह्णति) आभ भारी पीटीने तेना अने दण्ड चछण भाँध्या अने
 तेनी पासेथी आणक देवदन्तां धरेवाँध्या धाँध्या कण्ठे क्थां. (गेह्णित्वा विजयम्म
 तस्करम्य ग्रीवाए बध्नति यधित्वा मालुयाकच्छगाओ पट्टिनिष्काम ति)
 कण्ठे क्सीने तेँध्याँध्या चार विन्धने वील्ल वधत्त गण्ठ्यां भाँध्या अने पछी तेँध्याँ
 भाँध्या क्थ्यथी अण्णार नीकण्ठ्या. (पट्टिनिष्कामिता जेजेव रायगिहे नयरे तेँध्याँ
 उवागच्छति) त्वांथी तेँध्याँ शल्लवूळ नअरवत्त अथा (उवागच्छित्वा रायगिहे
 नयरे अनुपविसिन्ति) अने शल्लवूळ नअरभां प्रवेश्या (अनुपविसिन्ति रायगिहे
 नयरे भिन्नाडगतियच्चत्तकचधरमहापदपहेसु कसप्पहारेय कयलपहारे
 छिवापहारे य निवापमाणा २ छार च धूलिं च कयलर च उवर्ति पक्किरमाणा
 २ महपार सरीण उग्घोसेमाणा एव वयति) शल्लवूळ नअरभां प्रवेश्यति

विजयो नाम तस्करः यावद् गृध्र इवामिपभक्षी बालघातकी बालमारकोऽस्ति
 तत्=तस्मात्काणात् नो खलु देवानुप्रियाः ! एतस्य सोऽपि राजा वा राज-
 पुत्रो वा राजामात्यो वा 'अवरज्ज्वल' अपराध्यन्ति=न 'कोऽप्यन्य एनं
 पीडयतीत्यर्थः'. किन्तु 'एत्यष्टे अत्रार्ये=एतद्विषये 'अप्पणो' आत्मनः=
 निजस्य 'सयाडकम्मड' स्वकानि कर्माणि=स्वकृतान्येव कर्माणि 'अवर-
 ज्जति' अपराध्यन्ति=एनं पीडयन्ति, 'उकट्टु' इति प्रोच्य यत्र चारुगसाला'

एवं वयंति) राजगृह नगर में आकरके वहाँ के शृगाटक, त्रिक चतुष्क
 चत्वर और महापथ इन सब मार्गों में उन्होंने उस विजय चोर को
 कोड़ों से चेतों से चिकने किये हुए कोड़ों--से बार बार और भी
 बुरी तरह पीटते हुए उसके ऊपर भस्म धूली और तृण आदि का
 कूड़ा कूकट बार २ डालते हुए फिर इस प्रकार जोर जोर से घोषण
 की--(एण देवाणुप्पिया विजण नामं तक्करे जाव गिद्धे विव आमिप-
 भक्खी बालघायण बालमारण) हे देवानुप्रियों ! यह विजय नाम का
 चोर है। यह गृध्र पक्षी की तरह आमिप (मांस) का भक्षी है बाल
 घातक है और बाल मारक है। (त नो खलु देवानुप्पिया ! एयस्स
 केड राया वा रायपुरिसे वा रायमच्चे वा अवरज्ज्वल) सो हे देवानुप्रियों !
 हम पिपय में इनका न कोई राजा अपराधी है न राजपुत्र अपराधी है
 और न राजा का प्रधान अपराधी है। (एयमष्टे अप्पणो सयाडं कम्मड
 अवरज्ज्वन्ति) किन्तु हमके निज कृत क ही अपराधी बने हुए हैं।
 (तिकट्टु) एण क्ककर (जेणामेव चारुगसाला तेणामेव उवागच्छन्ति) वे

शृगाटक, त्रिक, चतुष्क चत्वर अने महापथ आ जथा मार्गों ऊपर डेरडा, चेतो
 अने थिकष्ठा डराओला डेरडाओथी सणत रीते विजयचोरने भारत आने बारवार
 तेना ऊपर राध, भाटी अने डयरे वगेरे नाभता रक्षडोअे मोटेथी घोषणा (ढठरे)
 डरी (एसणु देवाणुप्पिया विजण नाम तक्करे जाव गिद्ध विव आमिप
 भक्खी बालघायण बालमारण) हे देवानुप्रियो ! आ विजय नामे चोर छे
 गीधनी लेभ आ भास जानारे छे, जाण घाती छे अन जाण उत्यारे छे
 (त नो खलु देवाणुप्पिया ! एयस्स केड राया वा रायपुत्ते वा रायमच्चे
 वा अवरज्ज्वल) ओटवे हे देवानुप्रियो ! आ विषे डोअपिथु रीते रान्त अपराधी
 नथी, राजपुत्र अपराधी नथी, तेभज रान्तना प्रधान पथु अपराधी नथी
 (एयमष्टे अप्पणो सयाडं कम्मड अवरज्ज्वन्ति) पथु परी रीते ओना पोताना
 डोभे न अने अपराधी साजित छे न

धारकशाखा=शारागारसूत्रं सभापागच्छन्ति, उपागस्थ तस्य 'हृदियेभण' हाइयघन=हाष्टावशपघन 'बेडी' इति मापापमिद्रे हृदियमे पघन कुर्वन्ति कृत्वा 'मक्षपाणनिरोह' मक्षपाननिरोधम्=अशनपानमतिपेध कुर्वन्ति कृत्वा 'तिसंज्ञ' अस्मिन्=मातर्भेद्याहसायस्वरूपे कामभये कक्षापहाराभ याषद् निपातयन्तो निपातयन्तो विहरन्ति। तपणं' ततः म्बद्ध=इत स प्रत्य सार्थवाहा मिश्रज्ञातिनिजकम्बजनसम्पधिपरिजनन सार्धं कृत यावद् विरूपत देवदत्तस्य दारकस्य शरीरस्य महया इष्टीसकारसमुदपण' महता अद्विमकारसमुदपेन=महता=विस्तीर्णेन अद्विषा=रथादि सामग्रा मत्कार =पृतशरीरमम्मान तन, समुदपन=जनसङ्कुन च 'नीहरण' निर्हरण=अथस्य श्मशानभूमिनयन कराति कृत्वा मृतकशरीरदहनक्रियानन्तर यद्वनि

कारागार (कैश्वाना) जहां था। वहां गये उवागच्छिता हृदियेभणं करेति) वहां जाकर वे उस हृदियम में बांध दते हैं। (करिषा मक्षपाणनिरोहं करेति करिषा तिसंज्ञं कसप्यहारे य जाव निष्पापमाणा २ विहरति) बाद में उसे स्वानापोना देना बांध कर देते हैं। और तीनों संख्या क समय (सुयह ने पहर तथा सायंकाल) उस कोठे आदि के पहारों में अर्जित शरीर कर देते हैं। (तपण से धन सत्यवाह मिमनाऽ निपगमगणसत्रचिपरियणेण सद्धि रोपमाण जाव विमरमाणे देवदि न्जम् दारगस्त मरीरस्त महया इष्टीमकारसमुदपणं नीहरणं करेऽ) इसक बाद उस धन सायवाहने मिश्र ज्ञाति, निजक सजन, सम्पत्ती और परिजनों से युक्त होकर रोत हुए यावत् विलाप करते हुए अपने दारक दारक क शरीरकी बह मारी उत्सव के साथ भर्षी निकाली। —

पागममाया लेणापेध उवागच्छति) तेभ्यो जेठ तपः गथा. (उवागच्छिता हृदियेभण करति) त्या अशने तेभ्योभ्ये शोरेने हृदियत्र (बाधयन्ती जेठी)भ अथन ध्ये 'करिषा मक्षपाणनिरोह परेति करिषा तिसंज्ञ कसप्यहारे य जाव निष्पापमाणा २ विहरति' त्वार ज्ञाह तेभ्यो शोरे ने ध्याया पीचनी जपी बन्धुभ्यो आपयानी जह इरे उ अने सवा० अपार अने साध रणे सध्याना मभये दारः० बजेरेना प्रकाशेथी तेना शरीरने स्थित अने स्थिति हरी नाथे ० (त तपणं से घन्ने सत्यवाहे मिणेनाऽनिपगमगणसत्रचिपरि यणेण सद्धि रोपमाणे जाव विमरमाणे देवदिनम् दारगस्त मरीरस्त महया इष्टीमकारसमुदपणं नीहरणं करेऽ) त्वार जपी धन्य सायवाहे मिश्र स्थिति, निजक स्वजन, मजपी अने परिजनोंनी साथे भर्षीने ० त्या २-०० अने तपण कृत ज्ञाना ज्ञान देवदत्तय शरीरनी जटु धारा उत्सव इपे श्मशानघाया जपी श्मशान

लौकिकानि=लोकमन्वन्धीनि 'मयगकिच्चाइ' मृतकृत्यानि=मृतकशिशुस
मन्धिकार्याणि करोति, कृत्वा 'केणइकालंतरेणं' केनचित्कालान्तरेण=कतिप
यकालानन्तरम् 'अवगयसोए' अपगतशोकः=शोकरहितो जातश्चाप्यासीत् ॥ सू ९ ॥

मूलम्— तएणं धणणे सत्थवाहे अन्नया कयाइं लहूसयंसि
रायावराहंसि संपलत्ते जाए यावि होत्था, तएणं ते नगरगुत्तिया
धणणं सत्थवाहं गेण्हंति गेण्हत्ता जेणेव चारगे तेणेव उवागच्छंति,
उवागच्छित्ता चारगं अणुपविसंति, अणुपविसित्ता विजएण तकरेणं
सद्धिं एगयओ हडिवंधणं करेति । तएणं सा भद्दा भारिया कल्लं
जाव जलंते विउलं असणं ४ उवक्खडेइ, उवक्खडित्ता भोयणपिडयं
करेइ, करित्ता भोयणाइं पक्खिवइ लंछियमुद्धियं करेइ, करित्ता
एगंच सुरभिवरवारिपडिपुन्नं दगवारयं करेइ, करित्ता पंथयं दास-
चेडं सदावेइ, सदावित्ता एवं वयासी गच्छ णं तुमं देवाणुप्पिया ।
इम विउलं असणं ४ गहाय चारगसालाए धणणस्स सत्थवाहस्स
उवणेहि, तएण से पंथए दासचेडए भद्दाए सत्थवाहीए एवं वुत्ते
समाणे हट्टुट्टे तं भोयणपिडयं तं च सुरभिवरवारिपडिपुन्नं
दगवारयं गेण्हइ, गेण्हत्ता सयाओ गिहाओ पडिनिक्खमइ,
पडिनिक्खमित्ता रायगिहे नगरे मज्झं मज्झेणं जेणेव चारगसाला

इसमें बहुत अधिक जन समूह सम्मिलित हुआ था । (करित्ता बहूई लोह-
या 'मयगकिच्चाइ करेइ, करित्ता कालंतरेण अवगयस'ए जाए यावि होत्था)
वाद में उमने अनेक और भी लौकिक कृत्य किये । कर के, फिर
धीरे २ वट अपने पुत्र के शोक से भी रहित हो गया । सूत्र ॥ ९ ॥

नयात्रासा धणु भाणुसो अेडहा थया डता (करित्ता वहुइ लोहयाइ मयगकि-
च्चाइ करेइ, करित्ता कालंतरेणं अवगयसोएजाए यावि होत्था) त्याज्यधी धन्य-
सार्थवाडे पुत्रनी अन्त्येष्ठी भरणु पछिनी उत्तर क्किया सणधी धणु लौकिक
धर्मो कथा. अने आम ते वमत पत्तार थता धीमे धीमे पुत्र शोकने पणु लूकी गये ॥ सू ९ ॥

जेणेव धण्णे सत्थवाहे तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता भोय
णपिडय ठावेइ, ठावित्ता उल्लछेइ, उल्लछित्ता भायणाइ गेण्हइ
गेण्हित्ता भायणाइ धावेइ, धोवित्ता इत्थसोय दलयइ, दलयित्ता
धण्ण सत्थवाह तेणं विउलेण असण ४ परिवेसइ, तएण मे
विजए तद्धरे धण्ण सत्थवाह एव वयासी—तुमण्ण देवाणुप्पिया ।
मम एयाओ विउलाओ असण० ४ सविभागं करेहि, तएण से
धण्णे सत्थवाहे विजय तद्धर एव वयासी अविद्याइ अह विजया ।
एय विउल असण ४ कायाण वा सुणगाण वा दलएज्जा उरु-
डियाए वा ण छुट्ठेज्जा नो चेष ण तव पुत्तघायगस्स पुत्तमारगस्स
अरिस्सवेरियस्स पडिणीयस्स पञ्चामित्तस्स एत्तो विउलाओ
असण० ४ सविभाग करेज्जामि, तएण से धण्णे सत्थवाहे त
विउल असणं ४ आहारेइ, आहारित्ता त पथय पडिविसज्जेइ,
तएण से पथए दासचेहे त भोयणपिडग गिण्हइ, गिण्हित्ता जामेव
दिसिं पाउब्भूय तामेव दिसिं पडिगए, तएण तस्स धण्णस्स सत्थ
वाहस्स त विउल असण ४ आहारियस्स समाणस्स उच्चारपासवणे
ण उव्वाहित्था, तएण से धण्णे सत्थवाहे विजय तद्धर एव वयासी
—एहि ताव विजया ! एगंतमवकमामो जेण अह उच्चारपासण
परिट्ठेमि, तएण से विजए तद्धरे धण्णं सत्थवाह एव वयासी—
तुम्ह देवाणुप्पिया ! विउल असण ४ आहारियस्स अत्थि उच्चारे वा
पासवणे वा ममण देवाणुप्पिया । इमेहिं वहुहिं कसप्पहारेहि
य जात्र लयापहारेहि य तण्हाए य लुहोय य परब्भवमाणस्स णत्थि
केइ उच्चारे वा पासवणे वा त छंदेण तुम देवाणुप्पिया ! गगते

अवक्कमित्ता उच्चारपासवणं परिट्टवेइ, तएणं से धण्णे सत्थवाहे
 विजएणं तक्करेणं एवं वुत्ते समाणे तुसिणीए संचिट्टेइ, तएणं से
 धण्णे सत्थवाहे मुहुत्तंतरस्म बलियतरागं उच्चारपासवणेणं उठ्वाहिज्ज-
 माणे विजयं तक्करं एवं वयासी—एहि ताव विजया ! जाव अव-
 क्रमामो, तएणं से विजए धण्णं सत्थवाहं एवं वयासी—जइणं
 तुमं देवाणुप्पिया । तओ विउलाओ असणं ४ संविभागं करेहि
 तओहं तुब्भेहिं सद्धिं एगंतं अवक्कमामि, तएणं से धण्णे सत्थवाहे
 विजयं एवं वयासी—अहण्णं तुब्भं तओ विउलाओ असणं ४
 संविभागं करिस्सामि, तएणं से विजए धण्णस्स सत्थवाहस्स एय-
 मट्ठं पडिसुणेइ, तएणं से विजए धण्णेणं सद्धिं एगंते अवक्कमेइ
 उच्चारपासवणं परिट्टवेइ, परिट्टवित्ता आयते चोक्खे परमसुईभूए
 तमेव ठाणं उवसकमित्ता विहरइ, तएणं सा भद्दा कल्लं जाव
 जलंते विउलं असणं ४ जाव परिवेसेइ, तएणं से धण्णे सत्थ
 वाहे विजयस्स तक्करस्स तओ विउलाओ असणं ४ संविभागं
 करेइ, तएणं से पंथए भोयणपिडयं गहाय चारगाओ पडिनिक्ख-
 मइ, पडिनिक्खमित्ता रायगिहं नगरं मज्झं मज्झेणं जेणेव सए
 गिहे जेणेव भद्दा भारिया सत्थवाही तेणेव उवागच्छइ, उवा
 गच्छित्ता भदं सत्थवाहिणिं एवं वयासी—एवं खल्लु देवाणुप्पिए ।
 धण्णे सत्थवाहे तव पुत्तघायगस्स जाव पच्चामित्तस्स ताओ
 विउलाओ असणं ४ संविभागं करेइ । तएणं सा भद्दा सत्थ-
 वाही पंथयस्स दासचेडयस्स अंतिएएयमट्ठं सोच्चा आसुरुत्ता रुट्टा जाव
 मिसिमिसेमाणा धण्णस्स सत्थवाहस्स पओसमावज्जइ ॥सू. १०॥

टोका—तए णं से इत्यादि । तत खलु स घन्य सार्यशाहोऽप्यठा
 कदाचित्—एकस्मिन् कस्मिंश्चित्समये महसयसि रायावराहसि' लघुस्वके
 राजापराधे=स्तोक राजकर्मप्रदानरूपे भूपापगात्रे सति केनाऽपि विभुनेन
 मूपाय 'संपन्नसि' संपन्नपित =अपराधित्वेन कविता मातृभाष्यासीत् । तत
 खलु=पैशुन्यप्रकृत्यानन्तर ते नगरगोप्तृका घन्य सार्यशाहं गृह्णन्ति, गृहीत्वा
 यत्रैव चारक =कारागारस्तत्रैवोपागच्छन्ति उपागत्य चारकं मनुष्यं दशयन्ति
 अनुप्रवेश्य विजयेन तत्करण सार्द्धम् 'एगयत्रो' एकत्र =एकत्र तेन सहैव
 एकस्मिन् इन्द्रियत्र 'बेडी' इति मापापसि दे इन्द्रियन्वन कुर्वन्ति । ततः
 खलु मा मद्रा मापा कस्ये मापतत्रमति=घन्यभेष्टिनो इन्द्रियघनस्य
 द्वितीयदिग्बसे मूर्पोदय सति विपुम्=विस्तीर्ण स्वपतिभाजनार्द्धम् अद्यनं पान
 भाष्य व्याख्यानानामिषमसनादिकम् 'उत्तखलु' उपगक्रोति=धीरकद्वि-

तए ण स घणे सत्पवाहे इत्यादि ।

मीमांसक—(तएण) इसके बाद (से घणे सत्पवाहे) वह घन्यसायबाह
 (अज्ञया कयाई) किसी एक समय (महसयसि रायावराहसि) एकत्र न वेमे
 के छोटे अपराध में (सालगो माप याबि होत्था) तत्रा क पास किसी
 जुगल खोरने फना हुआ कद दिया । (तएण ते नगरगुप्तिया
 घण सत्पवाह गेहति) इसके बाद नगरगुप्तोंने उस घन्य
 सार्यशाह को एकत्र लिया । (गेहत्था जेणेव चारगे तेणेव उवा
 गच्छन्ति उवागच्छत्ता चारग भणुपविससि) एकत्र कर के उसे
 मद्राकारगार या धर्मा ले गये, लेजाकर उन्होंने उसे कारागार में
 बन्द कर दिया । (अणुपविससि विजयेण तत्करेण सद्धि एग
 यत्रो इन्द्रियभयं करेति) बन्द करके उसे जहाँ वह विजयचोर या
 रहीं उसीकी बेडी से बांध दिया । तएण मा मद्रा भारिया कत्त

'त एण से घणे सत्पवाहे' इत्यादि ।

टीका—(तएणं) त्थर ५४। (स घणे सत्पवाहे) घन्यसार्यशाह (अन्नया
 कयाई) केड लेक वजते (महसयसि रायावराहसि) ३२ न भाषया इपी नाना अप-
 सध गदल (संपन्नसे आप याबि हात्था केडव्याडियाके शकनी पसे पहेव्याडी दीपि
 (त एण त नगरगुप्तिया घण सत्पवाह गेहति) त्थर ५४ नअर २४केके घन्य
 सार्यशाहने पकडेपि. (गेहत्था जेणेव चारगे तेणेव उवागच्छन्ति उवागच्छत्ता
 चारग भणुपविससि) पकडीने तेके तेने लेकमा लध अथ जने तेभा पूरी दीपि।
 (अणुपविससि विजयेण तत्करेण सद्धि एगयत्रो इन्द्रियभयं करेति) अथ विजय
 चोरने त्थर ५४ न २४ केके घन्यसार्यशाहने पकडे लेकी थी थी दीपि (तएण मा मद्रा

ग्वादिना संस्कारपूर्वकं पचति, उपस्कृत्य 'भोयणपिडयं' भोजनपिटक=भोजन भरणाय पिटकं=सम्पुष्टकम् 'पिटारा' 'कटोरदान' 'डब्बा' इति. सम्प्रति काले 'टीफनबोक्स' इति च प्रसिद्ध 'करेइ' करोति=सज्जयति, कृत्वा=यज्जयित्वा तस्मिन् 'भोयणाइ' भोजनानि=खाद्यपदार्थानि 'पक्खिचड' प्रक्षिपति=स्थापयति, प्रक्षिप्य 'लंछियमुद्दियं' लाञ्छितामुद्दिना लाञ्छितं=रेवादिचिह्नयुक्त, मुद्दितं=आक्षादिमुद्रासाहितं 'करेइ' करोति=सज्जयति, कृत्वा एकं च 'सुरभिवरवारिपडिपुन्न' सुरभिवरवारिप्रतिपूर्णं—सुरभि=केतकीपाटलादि सुगन्धवासितं वर श्रेष्ठं स्वच्छं वारि=जल, तेन प्रतिपूर्णं=भृतं 'दगवारय' दगवारकं=जलपात्रविशेष 'झारी' इति भाषा प्रसिद्धं जलपात्र 'करेइ' करोति=सज्जयति, कृत्वा, पान्थकं दासवेटकं शब्दयति शब्दयित्वा एवमवादीत्-गच्छ-

जाव जलंते विउल असणं ४ उक्खवेइ) इमके वाद उस भद्रा सार्थ वाहीने दूसरे दिन प्रातः काल जब सूर्यप्रकाशित हो चुका तब ४ प्रकारका आहार तैयार किया—(उक्खवेइत्ता भोयणपिडयं करेई—करित्ता भोयणाइ पक्खिचड, लंछियमुद्दियं करेइ,—करित्ता एगं च सुरभिवरवारिपडिपुन्नदगवारय करेइ) जब आहार निष्पन्न हो चुका तब उसने उसके रखने के लिये एक कटोरदान तैयार किया। जब कटोरदान माफ सुथर रूप से तैयार हो चुका तब उसमें उसने आहार को रख दिया—आहार रखकर फिर उसे लाख की मुद्रा से मुद्दित कर दिया। कटोरदान को मुद्दित करने के बाद फिर उसने एक सुगन्धित उत्तम जल से प्रतिपूर्ण झारी को तैयार किया। (करित्ता पंथयं दासचेड सदावेइ, सदाविता एव वयासी) झारी तैयार कर उसने फिर पांथक दास चेटक को बुलाया—और बुलाकर उसने इस प्रकार कहा—

भरिया कल्लं जाव जलंते विउलं असणं ४ उक्खवेइ) त्थार भाड लद्दाभाया सार्थवाहीये भीम द्विसे सवारे सुदर उदय पामता चारत्तने आहार तैयार करावडाव्यो (उक्खवेइत्ता भोयणपिडयं करेई करित्ता भोयणाइ पक्खिचड, लंछियमुद्दियं करेइ, करित्ता एगं च सुरभिवरवारिपडिपुन्नदगवारय करेइ) आहार न्थारे तैयार थर गथे त्थारे तेणे आहारने भूक्खा भाटे उणे तैयार कर्यो न्थारे साइ पाणीथी उणे धोवाधने साइ थर गथे त्थारे तेभा आहार भूकी दीधे आहार भूकीने दाण वगेरे लगावीने तेने जण्णर जध करी दीधे उणानुं "सीइ" करीने तेणे अथ सुवास युक्त जण्णथी पूर्णं लरेही जरी तैयार करी.(करित्ता पंथयं दासचेडं सदावेइ, सदाविता एव वयासी) जरी तैयार करीने तेणे पाथकदास चेटकने जालाव्यो अने

खलु त्वं देवानुप्रिया! इदं त्रिपुल=प्रचुरम् अक्षुन्नं पानं म्वाद्यं स्वाद्यं गृहीत्वा चारु
 कशालायां पयस्य सार्यवाहस्य उषणेहि' उपनय=समीपे प्रापय। ततः खलु
 स पान्यको दामचेटको मद्रया सार्यवाहा एवमुक्तं सन् इच्छुत्पुष्टस्मद्
 भोजनपिटकं, तच्च सुरमिवरचारिप्रतिपूर्णदक्षारकं युद्धति गृहीत्वा
 स्वकाद् गृहात् पतिनिष्कामनि, पतिनिष्कम्य राजगृहे नगरे मध्यमन्धेन
 यथैव चारुकाशा यथैव घन्य सार्यवाहस्तथैवोपागच्छति, उपागम्य

(गच्छ यं तुम दशाणुप्पया। विउल अत्त ४ गहाय चारुमालाए पन्नस्स
 मत्थवाहस्स उषणेहि) इ देवानुप्रिया! तुम इस त्रिपुल अन्नन पान, म्वाद्य
 और म्वाद्य—भाहार का लेजर कारावास में घन्य सार्यवाह क पास
 पहुँचाआया। (तएग से पयस दामचेटए मद्रया मध्यवादीए एवं घुरी
 समाणे इच्छुत्पुष्टे तं मापणपिटकं तं च सुरमिवरचारिपिटिपुल दगवारय
 गेहह) अग सार्यवाही के इस कवन को सुनकर वह पाँचक दास चेटक
 पहुँच अधिक इर्षित हुआ और संतुष्ट हुआ। तथा उस मोहन के मर
 हुए दिम्बेको एव सुगन्धित उगम जल से परिपूर्ण उम झारी को
 उसने छे लिया। (गोहणा सयामो गिहाओ पट्टिनिकलम) अग वह
 अपने घर से निकला—(पट्टिनिकलमिणा रायगिहे नयर मग्ग मग्गेय
 जेणेव चारुमाला जेणेव पन्ने सत्थवाहे तणेव उपागच्छ) निकल कर
 वह राजगृह नगर के टीर पाँचा पीष ५ मार्ग स हाता हुआ जहाँ
 वह कारावास एवं घन्य सार्यवाह या रहा गया—(उपागच्छिता मोयग

तेने अ प्रभाजे तेसु—(गच्छ यं तुम दशाणुप्पया! विउल अत्त ४ गहाय
 चारुमालाए पन्नस्स मत्थवाहस्स उषणेहि) इ देवानुप्रिया! तमे अ
 पुच्छ प्रभाजमा जन्तवेत्ता अन्न पान, म्वाद्य अने म्वाद्य नाहारने लपने लेहमा
 पन्यमायकानी पास पहुँचायते है। (त एग से पयस दामचेटए मद्रया मध्य
 वाहाए एवं घुरी समाणे इच्छुत्पुष्टे तं मापणपिटकं तं च सुरमिवरचारि
 पिटिपुल दगवारय गेहह) अग सार्यवाहीनी अत्त मालाहीने पायसस येत्त
 अट्ट च प्रन्नं यथे—अने अत्त यथे। त्वाए पठी तेजे भोजनशी परिपूर्ण उमाने
 तेमत्थ शुभमित लक्ष्मी पृथु जरेती अरीने तेजे लक्ष्मीपी। (गह्णिता मयाआ
 गहाओ पट्टिनिकलम) लपने ते पात्तने य थि नीज्जये। (पट्टिनिकलमिणा
 रायगह नयर मग्ग मग्गेय जेणेव चारुमाला जेणेव पन्ने सत्थवाह
 तणर उपागच्छ) नीज्जति सत्थवाह नत्तनी ही कथ्येत्ता भाजथी पत्तए धर्त्तने
 ते अत्ता जेत्त अने पन्यमायकानी दत्तं त्वा पत्तम्प। (उपागच्छिता मोयग

भोजनपिटक स्थापयति, स्थापयित्वा 'उल्ल छेड' उल्लच्छयति= निर्लाञ्छितं करोति=उद्घाटयतीत्यर्थः, उल्लच्छय 'भायणाणि' भाजनानि= स्थाली कटोरिकादीनि गृह्णाति, गृहीत्वा भाजनानि 'धोवेड' धावति=प्रक्षालयति, धावयित्वा=पात्रप्रक्षालनानन्तर 'हृत्थमोयं दलयड हस्तशोचं ददाति, श्रेष्ठिनो हस्तौ धावयति, हस्तगौचानन्तरं धन्य सार्थवाह तेन विपुलेन— अशन-पान खाद्यस्वाद्येन 'परिवेसड' परिवेषयति=श्रेष्ठिनो भोजनपात्रेऽगनादीनि निदधातीत्यर्थः 'तएणं' तदाश्वलु=श्रेष्ठिभोजनसमये म विजयस्नस्करो धन्यं सार्थवाहमेवमवादीत्-त्वं श्वलु देवानुप्रिय ! मम एतस्माद् विपुलाद् अशन-पान-खाद्य-स्वाद्यात् संविभागं कुरु । ततः श्वलु म धन्यः सार्थवाहस्तस्य वाक्यं श्रुत्वा विजयं तस्करमेवमवादीत्अपि 'आड' वाक्या

पिडगं ठवेड) जाकर उसने उस भोजन के डिब्बेको वहां रख दिया । (ठवित्ता उल्ल छेड) रखकर फिर उसने उस डिब्बेको खोला (उल्लच्छिन्ना भायणाड गेहूड गेह्लित्ता भायणाड धोवेड धोवित्ता हृत्थमोयं दलयड) खोलकर उसने थाली-कटोरी आदि को उठाया-उठा कर उन्हें धोया, (दलयित्ता धण्ण स त्थवाहं तेणं अमणं ४ परिवेसड) धुलाकर उस सेठ धन्य सार्थवाह के लिये वह विविध आहार परोसा (तएणं से विजय तक्करे धण्णं सत्थवाह एवं वयासी) इसी बीच में उस विजय चौरने धन्य सार्थवाह से इस प्रकार कहा— (तुमण्णं देवाणुप्पिया मम एयाओ विउलाओ असणं ४ संविभाग करेहि) हे देवानुप्रिय ! तुम इस अशन, पान खाद्य, एवं स्वाद्यरूप चार प्रकार के आहार में से विभाग करो (तएणं से धन्ने सत्थवाहे विजय तक्कर एवं नयामां) विजय चौर की इस प्रकार बात सुनकर धन्य सार्थवाहने उस विजय चौर

पिडग ठवेड) अने त्या पहोचीने लोअनना उआने तेणे त्या भूडी दीधे (ठवित्ता उल्लच्छेड) त्या भूडीने तेणे उओ उधाउथे (उल्लच्छिन्ना भायणाड गेणड गेह्लित्ता भायणाड धोवेड) धोवित्ता हृत्थमोयं दलयड) उधाडने तेणे थाणी अने वाडकीने दीधी अने लधने पाणीथी धोथ त्यार आह तेणे शेठना अने हाथ धोव उव्या (दलयित्ता धण्णं सत्थवाह तेणं विउलेणं असणं ४ परिवेसड) धोव उवीने तेणे धन्यसार्थवाहने माटे विविध नतना आहारो पीरस्था. (तएणं से विजयतक्करे धण्णं सत्थवाहं एवं वयासी) अे न वपते ते विजय चोरे धन्यसार्थवाहने आ प्रभाणे उल्लु—(तुमण्णं देवाणुप्पिया मम एयाओ विउलाओ असणं ४ संविभागं करेहि) हे देवानुप्रिय ! तमे आं अशन, पान खाद्य अने स्वद्य आहारमाथी मारोपणु छिस्से उरो (तएणं से धन्ने सत्थवाह विजयं तक्करं एवं वयासी) विजय चो नी आ नतनी बात सालणीने

महारे भई हे विजय ! एतद् विपुलममनं स्वाय स्वाय काकेभ्यो वा मुनकेभ्यो वा वृषाम्, 'उत्कुरुडियाए' उत्कुरुडिभाषा=रुचयस्फुटजनिसेणम्भान वा मल्ल=निभयेन 'उत्कुरुजा' त्यजेय=प्रसिपेयं किन्तु नैव म्वल्ल=तुभ्यं, पुत्र घातकाय पुत्रमारकाय 'भरिस्स' अरय=अनिष्टकारिण 'वेरियस्स' वैरिकाय=परिजतशात्रुमावाय, पडिगोपस्स' प्रत्यनोकाय=प्रतिहृलविधायिने, 'पचा मिचस्स' प्रत्यामित्राय= द्वारिकसुप्रभे 'एत्ता' एतस्माद् विपुलाद् अमनपान-स्वायस्वायात् 'सविभाग' सविभागपु=अमनकेण पुषकण 'करेज्जामि' कुर्वाण्। अस्मादश्नादिकापुभ्य किञ्चिदपि न दास्यामीति भावः, ता। सत्तु=युष्मत्त्वात् स धन्य सार्यशास्त्रम्द् विपुलममनपानस्वायस्वायम् आहारेइ आहारयति=सुष्ठक, आहारयित्वा न पान्थक 'पडिविसज्जेइ' प्रतिविसर्जयति=सुष्टमति

से इस प्रकार कहा—(प्रियाः ४ विजया । एय विउलं असणं ४ कायात्त वा सुणगाणं वा दमएज्जो उत्कुरुडियाए वा ण उत्कुरुजा ना चेव न तव पुत्तघायगस्स पुत्तमारगस्स भरिस्सवेरियस्स पडिणीयस्स पचामिचस्स एत्तो विउलाभो असणं ४ सविभाग करेज्जामि) 'हे विजय यौ ! मैं चाहे इस विपुल 'अमन, पान, स्वाय स्वाय, रूप वतुर्विष आहार को कौनों के लिये अथवा कुतों के लिये दे दूंगा—या इसे उकड़े पर—कुड़ा करकट खालनेके स्थान पर—डाल दूंगा परन्तु पुत्रघातक पुत्रमारक अनिष्टकारी, शत्रुभाव से परिजत, प्रतिहृल विषायी तथा द्वारिक सुप्रभे ऐस तुम्हारे लिये इसमें स विभाग तुम्हें नहीं दूंगा। (तएणं से धन्ने सत्थवाहे त 'विउलं असणं ४ आहारेइ, आहारिणा तं पयय पडिविसज्जेइ) इस प्रकार उस विजय तस्सर से कह कर धन्य सायवाहने उस विविध प्रकार के अमनादिरूप वतुर्विष

धन्यसाधवाहे, ते विजय ओरने आ प्रभासे ४ सु—(प्रिया ४ विजया । एय विउलं असणं ४ कायात्त वा सुणगाणं वा दमएज्जो उत्कुरुडियाए वा ण उत्कुरुजा ना चेव न तव पुत्तघायगस्स पुत्तमारगस्स अ रिस्स वेरियस्स पडिणीयस्स पचामिचस्स एत्तो विउलाभो अमन ४ सविभाग करेज्जामि) हे विजय यौ ! या युष्मत्त प्रभासुभं जनापवांभो आपेत्तां याए न्वत्तया आहारं हुं आहारेभ्यो अथवा इत्तस्येने जन्मवया तेषार ४ हे उत्कुरुजानी जन्मासे नापीय पल्ल वात्त जेवा पुत्तया इत्थास पुत्र भास्सास अनिष्ट करनार यत्तु सध मनेत्ता जेतु करन्ता । तेमज्ज पडिविं यत्तुने आभांभी इत्थेसो मणी न शडे, तभास जेवा इत्थेने ते जेके कडे पल्ल आभांभी मणी शडे तेम नभी। (तएणं से धन्ने तं विउलं असणं ४ आहारेइ आहारिणा तं पयय पडिविसज्जेइ) आ प्रभासे विजय ओरने जन्मल आपीने धन्य साधवाहे—ते अमन, पान, वनेरेण

प्रषयति । ततः खलु स पांथको दामचेटकस्तां भोजनपिडक गृह्णाति, गृहीत्वा यस्या दिशः प्रादुर्भूतस्तस्यामेव दिशिं प्रतिगतः; येन मार्गेणागतस्तेनैव मार्गेण गतवानित्यर्थः । ततः खलु=तदनु तस्य धन्यस्य सार्थवाहस्य तद् विपुलमशनं पानं खाद्य स्वाद्यम् 'आहारियस्स' आहारितस्य=भुक्तस्य सतः 'उच्चारपासवणेणं' उच्चारप्रसवणं खलु=उच्चारव=विष्ठाप्रसवणंच=मूत्रमित्युच्चार-प्रसवणे, ते उवाहित्या' उदवांधयतां पीडयतः स्मेत्यर्थं । 'तएणं' ततः खलु =तदनु स धन्यः सार्थवाहो विजय तस्करमेवमवादीत-एहि=आगच्छ तावत्-प्रथम हे विजय ! आवाम् 'एगंतमवक्रमामो' एकान्तमपक्रामावः=उच्चार-प्रसवणनिवृत्त्यर्थं निर्जने स्थाने गच्छावः, येनाहमुच्चारप्रसवणे 'परिट्टवेमि' परिष्ठापयामि=उच्चारप्रसवणोत्सर्गं करोमि । ततः खलु स विजयस्तस्करो धन्य

आहार कोया-आहार कर बादमे उस पांथक को वहां से खाना कर दिया । (तएणं से पथए दासचेडे तं भोजनपिडकं गिह्णइ गिह्णित्ता जामेव दिशिं पाउब्भूए तामेव दीसिं पडिगए) खाना खाते समय उस पांथकदास चेटकने उस भोजन के डिब्बे को ले लिया और लेकर जहां से आया था वहीं पर चला गया (तएणं तस्स धणस्स सत्थवाहस्स तं विउलं असणं ४ आहारियस्स समाणस्स उच्चारपासवणे णं उवाहित्या) इसके बाद धन्यसार्थवाह का उस ४ प्रकार के अशन आदि खाने से बड़ी नीत और लघुनीत की बाधा उपस्थित हुई (तएण से धन्ने सत्थवाहे विजयं तक्कर एव वयासी) सा उस धन्यसार्थवाहने विजय चौर से इस प्रकार कहा-(एहि ताव विजया ! एगंतं अवक्रमामो जेण अहं उच्चारपासवणं परिट्टवेमि) आओ-विजय-चौर तुम और हम दोनों निर्जन एकान्त-स्थान में चले । मुझे उच्चारप्रसवण की बाधा हो रही है सो मैं वहां उच्चार प्रसवण से निवृत्त होऊंगा ।

यार नतना आहारने नभ्या नभ्या पथी तेणु पाथकने त्याथी नवानी आरा आपी. (नएण से पथए दासचेडे तं भोजनपिडकं गिह्णइ गिह्णित्ता जामेव दिशिं पा उब्भूए तामेवदिशिं पडिगए) नभ्या पथी पाथकदास चेटके ते उधाने दीधियने लधने न्या थीआव्यो हुतो त्या नतो रद्धो (तएणं तस्स धणस्स सत्थवाहस्स तं विउलं असणं ४ आहारियस्य समाणस्स उच्चारपासवणे णं उवाहित्या) त्थार षाह धन्यसार्थवाहने यार नतना आहारि नभ्या पथी दीधं शका तेमज लघु शकानी सुशेदी उली थध (नएण से धन्ने सत्थवाहे विजयं तक्कर एवं वयासी त्थारे धन्य सार्थवाहे विजयं चोरने कहु—(एहि ताव विजया ! एगंतं अव-क्रमामो जेण अहं उच्चारपासवणं परिट्टवेमि) विजय चोर थावे आपणु पने निर्जन एकान्त स्थानमा नधये मने उच्चार प्रसवणानी सुशेदी उली

सार्थवाहमयमवादीत्-हे देवानुप्रिया !-हे भेष्टिन्वर्षाः । युष्माक 'विउस'
 विपुल-प्रचुरमशानादिकमाहारितानामस्ति-उच्चारं वा प्रसन्नवर्णं वा, मम
 स्वच्छ हे देवानुप्रिया ! एतैर्यद्गुमि कक्षाप्रहारैश्च यावत्-एतामहारैश्च
 तृष्णया च ध्रुषया च 'परममयमापस्स' परामभवतः=पीडितस्याऽनाहा-
 रितस्य च नास्ति किमपि उच्चारं वा प्रसन्नवर्णं वा, का नाम युमुक्तामहार
 पीडितस्योच्चारप्रसन्नवर्णयात्र ? ति भाषा, 'तं' तस्मात्कारणात् 'उदेन'
 उन्देन=स्वेच्छया युयं हे देवानुप्रियाः ! एका ते उपक्रम्योच्चारमसन्नवणे परि
 (तएव से विजयतश्चकरे पण्य सत्यवाह एवं वयासी) पन्वसायवाह की इस बात
 को सुनकर उस विजय धौरने उनस ऐसा कहा-(युष्म देवाणुप्पिया ! विउल
 असर्णं ४ आहारियस्स अत्थि उच्चार वा पासवणे वा) हे देवानुप्रिय ! इम
 विपुल अशानादिक ४ प्रकार का आहार करने चाहे आप को षटो ना
 लघुनीत की बापा मछे हो गई हे। परन्तु (ममण्य देवाणुप्पिया ! इमेहि
 बहूहि कसप्पहारेहि य वयापहारेहि य तण्हाए य छुहाए य, पराममममस्स
 णत्थि केइ उच्चारै वापासवणेवा त उदेण देवाणुप्पिया ! तुम एग ते अवक्का
 मिस्सा उच्चारपासवण परिह्वेइ) हे देवानुप्रिय ! इन अपनेक कक्षा के महारों
 से यावत् लता-यत्-के महारों से तथा ध्रुषा और प्यास से पीडित हुए
 मम अनाहारी को उच्चार प्रसन्नवर्ण की कोई बाधा ही नहीं है। प्रतीक
 मुझ पर जो मार पड़ी है उससे भ्रूण और प्यास मय शान्त हो गई
 है। उच्चार और प्रसन्नवर्ण की बाधा मुझे कहां से हो सकती है। मम हे
 देवानुप्रिय ! आप ही अपनी इच्छा से एकान्त में जाकर उच्चार और

अच्छे आटे आरे तेनाधी निवृत्त धु छे (तएव से विजयतश्चकरे पण्य
 सत्यवाह एवं वयासी) पन्वसायवाहनी अ वात सालणीने विजय और
 तेने कहे-(युष्म देवाणुप्पिया ! विउल असन्न ४ आहारियस्स अत्थि
 उच्चार रे वा पासवणे वा) हे देवानुप्रिय ! पुष्ण प्रभासुभा अशन वगेरे वार
 अत्थि अवाहारे कस्साए तमने दीधं शक जने लघु सजनी सुरहेली लणी कर्
 थके छे पण्य (ममण्य देवाणुप्पिया ! इमेहि बहूहि कसप्पहारेहि य वार
 वयापहारेहि य तण्हाए य छुहाए य परममममस्स णत्थि केइ उच्चारै वा पा-
 सवणे वा त उदेण देवाणुप्पिया ! तुम एग ते अवक्कामिस्सा उच्चार
 पासवण परिह्वेइ) हे देवानुप्रिय ! केश्र अने लक्कीअे वगेरेना सजत
 भारधी तेमअ भूण्य अने तस्सा भास नेवा निशकारी भासुअने उच्चार प्रसन्न
 वणी अथा कर्वाधी छेअ ? कोटवे के सजत भारपीट तेमअ भूण्य अने तस्सने दीधि दीधं
 शक अने लघुशकअे केइअ शांत पदी अछे छे अथे उच्चार प्रसन्नवणी सुरहेली अत्ता
 वानी सजवनी अ देवाणी नधी, कोटवा आटे हे देवानुप्रिय ! तने अ तमासी छण्य

ष्ठापयत । ततः खलु स धन्यः सार्थवाहो विजयेन तस्करणैवमुक्तः सन्
 'तुसिणीए' तूष्णीकः= उदासीनतया वाग्व्यापारहितः सन् सतिष्ठति ।
 ततः खलु=तन्पश्चात् स धन्यः सार्थवाहः 'मुहुत्तरस्स' मुहुत्तन्तरेण पुनः
 'उच्चारपासवणेण' उच्चारप्रस्रवणाभ्या 'वलियतराग' वलिततरम्=अतिप्रबलम्
 'उन्वाहिज्जमाणे' उद्वाध्यमानः= अतिशयेन पीडयमानो विजय तस्करमेव-
 मवादीत्—एहि तावत् हे विजय ! यावद् अपक्रामावः । ततः खलु स
 विजयो धन्यं सार्थवाहमेवमवादीत्—यदि खलु यूय देवानुप्रियाः ! तस्माद्

प्रस्रवण की बाधा से निवृत्त होइये । (तएणं से धण्णे सत्थवाहे विजएणं
 तक्करेणं एववुत्ते समाणे तुसिणीए संचिट्ठइ तएणं से धण्णे सत्थवाहे मुहुत्तं-
 तरस्स वलियतराग उच्चारपासवेणं उन्वाहिज्जमाणे विजय तक्करं एवं वयासी)
 विजय चौरने जब धन्यसार्थवाह से इस प्रकार (उलाहने के रूप में) कहा
 तो वह चुप हो गया । इसके बाद पुनः थोड़ी देर में धन्यसार्थवाह को
 उच्चार और प्रस्रवण की बाधा पहिले की अपेक्षा और अधिक रूपमें हुई
 तब उसने विजय चौर से इस प्रकार कहा—(एहि ताव विजया ! जाव अवक्क-
 माभो, तएणं से धण्ण सत्थवाहं एवं वयासी—जइण तुम देवानुप्रिया ! तओ
 विउलाओ अमण ४ संचिभाग करेहि तओ ह तुव्भेहिं सद्धिं अवक्कमामि)
 आओ विजय—हम तुम दोनों एकान्त—निर्जन—स्थान में चले । मुझे उच्चार
 और प्रस्रवण की बहुत जोर से बाधा हों रही है । इस तरह धन्य सार्थवाह
 की बात सुनकर विजयने उससे कहा—यदि तुम हे देवानुप्रिय ! उस विपुल

मुञ्जण ओकात्तमा ञ्छने उच्चारप्रस्रवणुनी मुश्केलीथी निवृत्ति भेगवे (तएणं से
 धण्णे सत्थवाहे विजएणं तक्करेणं एववुत्ते समाणे तुसिणीए संचिट्ठइ
 तएणं से धण्णे सत्थवाहे मुहुत्तंतरस्स वलियतरागं उच्चारपासवेणं
 उन्वाहिज्जमाणे विजय तक्करं एवं वयासी) विजय चोरे ओक रीते उपासल
 (४पक्ख) ना इपमा धन्यसार्थवाहने आ प्रमाणे क्खु—त्यारे ते यूय थध गये त्यार
 पधी थोडा वपते धन्यसार्थवाहने पडेला करता वधारे सभत रीते उच्चार प्रस्रवणुनी
 मुश्केली ळिथी थध त्यारे इरी तेणे विजय चोरने क्खु (एहि ताव विजया !
 जाव अवक्कमामो तएणं से धण्ण सत्थवाहं एवं वयासी जइण तुम
 देवानुप्रिया ! तओ विउलाओ असण ४ संचिभाग करेहि तओह
 तुव्भेहिं सद्धिं एगतं अवक्कमामि) विजय आवेो आपणे णने ओकात्त
 निर्जन स्थानमा ञ्छये उच्चार प्रस्रवणुनी सभत मुश्केली भने थवा भाडी छे
 आ रीते धन्य सार्थवाहनी वात् सालणीने विजये तेने क्खु हे देवानुप्रिय ।

विपुलाद् अक्षनगान्नाद्यात्वापात सविभाग्म्=अक्षरूपेण पृथक्करणं कुर्यात् तदाऽऽ
 युष्मामिः सार्द्धमकात्मपक्षमामि । ततः खलु=तदनु स धन्यः साययागो
 विजयमेवमसादीत्-अह खलु तुम्ह तम्माद् विपुलाद् अक्षनपाननाय-स्वापात
 सविभाग करिष्यामि । तत्र खलु स विजयो धनस्य सार्थयाहृत्यैतम्=
 सविभागस्वीकरणरूपमर्थं पडिसुणेइ' प्रतिश्रुणोति=स्वीकराति । ततः खलु=
 अक्षनादि संविभागस्वीकारानन्तरं स विजयो धनं च येन सार्द्धमकात्मपक्षमामि,
 भेष्टी उच्चारणसूत्रणे परिष्ठापयति, परिष्ठाप्य आयते' आशमितः=कृत
 शुद्धिः 'शोकले' चासं=सच्छ 'परमसुईभूए' परमसुईभूत=पक्षालित
 सुलहस्त सन् तदव स्थानम् उपसंक्रमित्ता' उपसंक्रम्य=तत्राप्य 'विहरइ'
 विहरति=तिष्ठति । ततः खलु=इतश्च मा मद्रा 'खलु' कल्प=द्वितीयविषयस

अक्षनाविरूप धर्मविषय आहार में स विभक्त मुझे खानेको दो अर्थात्-उसमें
 मरा विभाग रखलो-तो मैं तुम्हारे साथ गमना में चलता हूँ । (तबसे
 धन्यो सत्यवादे विजय एवं नयासी-अहणं तुम्हें तबो विपुलाओ असण्ध सवि
 भाग करिस्सामि तएण से विजए धण्यस्स सत्यवाहस्स एयमइ पडिसुणेइ)
 तब धन्य सार्थवाहने उस विजय और से इम प्रकार कहा-हां मैं तेरे साथ
 उस विपुल आहार में स विभाग कर दूंगा । इसके बाद उस विजयने धन्य
 सार्थवाह के इस अर्थ को-कहने को मानलिया-(तएण से विजए धण्यं
 सार्द्धं एगते अयककमः उच्चारणपासवण परिद्वेइ) बाद में वह विजय धन्य
 सार्थवाह के साथ एकान्त में गया-वहाँ जाकर सेठ धन्यने उच्चार और
 पासवण की परिष्ठापन की । (परिद्विषिता आयते शोकले परमसुईभूए तमेव
 ठाण उपसंक्रमित्ता विहरइ) परिष्ठापना के बाद आचमन कर धन्यसार्थवाह

ने तमे इवे तभार गटे आवता अथन धान वजेरे आ अतना
 आहारभाषी द्विस्से अने पखु आपवानी आडेधरी आपे तो हू तभारी साथे
 अक्षतभा आपवा तेभार इ (तएण से धण्यो सत्यवादे विजय एव नयासी
 अहणं तुम्ह तजो विपुलाओ अयण ४ सविभाग करिस्सामि तएण
 से विजए धण्यस्स सत्यवाहस्स एयमइ पडिसुणेइ) अने नयाधमा धन्य
 सार्थवाहके विषय औरने कहू-साहु अथन धान वजेरे आर अतना विपुल
 आहारभाषी तने पखु आज आपीश. त्भार पधी विषय और धन्य सार्थवाहनी
 वात स्वीकरी (तएण से विजए धण्यं सार्द्धं एगते अयककमेइ उच्चार
 पासवण परिद्वेइ) अने ते धन्य सार्थवाहनी साथे अक्षतभा अये. त्हां अथने
 धन्य सार्थवाहके उच्चार अने प्रभवसुनी परिष्ठापना करी. (परिद्विषिता आयते
 शोकले परमसुईभूए तमेव ठाण उपसंक्रमित्ता विहरइ) परिष्ठापना पधी
 धन्य सार्थवाहके शुद्धी करी अने आ प्रभावे तेण्ये शुद्ध अने निर्गण अथने करी
 पोताना अथने आधी अथ. (तएण मा मद्रा कल्प जाव जयते विजय असण

'जात्र जलंते' = यात्राज्वलति = यात्रत - प्रादुष्पभातायां रजन्या = प्रभातसमये दिन-
करेज्ज्वलति सूर्योदये मति पुनर्विपुलमगनं ४ यात्र - उपस्कृत्य पान्यकाय
दामचेटाय भोजनपिटकं ददाति, स चारकशालायां गत्वा धन्यस्य सार्थ-
वाहस्य भोजनपात्रे 'परिवेसेइ' परिवेषयति = निदधाति । ततः खलु स धन्यः
सार्थवाहा विजयस्य तस्करस्य तस्माद् विपुलाद् अग्नपानग्वाद्यम्बाद्यात्
सविभाग करोति, स्वयं च सुकृत । ततः खलु स धन्यः सार्थवाहः पान्यक
दासचेट विमज्जेइ' विमर्जयति = गृहगमनायाऽऽदिशति । ततः खलु स
पान्यको भोजनपिटकं गृहीत्वा 'चारगाओ' चारकात् = चागागागान् प्रतिनिष्क्रा-
मति, प्रतिनिष्क्रम्य राजगृहं नगर मध्यमध्येन यत्रैव स्वक गृह यत्रैव भद्रा

चोखे हुए और परमशुचीभूत हो कर उसी अपने स्थान पर आ गये। (तएण
मा भद्रा कल्लं जात्र जलंते विउल अम्मणं ४ जात्र परिवेसेइ) दूसरे दिन
जब प्रातःकाल हुआ आर सूर्य प्रकाशित हो चुका तब उम्र भद्राने अग्नादि
रूप चतुर्विध आहार को विपुलमात्रा में बनाकर उसे भोजन के डिब्बे में
रख पाथकदास चेटक के हाथ धन्यसार्थवाह के पास कारागार में भेजा-
पांथक दास चेटकने पहिलेकी ही तरह होकर उसे यालीमें भोजन के लिये
परोमा-परोम कर उमने सेठ के दोनों हाथों को धुलाया-(तएण से धण्णे
सत्थवाहे विजयस्स तस्करस्स तओ विउलाओ अम्मणसविभाग करेइ)
बाद में उम्र धन्यसार्थवाहने विजय चौर के लिये उम्र अपने चार प्रकार
के आहार में से विभाग कर दिये (तएण से धण्णे सत्थवाहे पंथगं दास
चेडयं विमज्जेइ) धन्य सार्थवाहने बाद में उस पांथक दास चेटक को
बहा से वापिस कर दिया। (तएण से पथए भोगणपिडग गहाय चारगाओ

४ जात्र परिवेसेइ) भील दिवसे सवार थयु अने सर्थ उदय पाभ्यो त्यारे
भद्रा लार्थाभ्ये पुष्कण प्रमाणुमा अथन वगेरे चार नतना आहार भनावी ते ओक
स्वच्छ उभाभा भूकीने पाथकदास चेटकने जेवमा धन्य सार्थवाहनी पासे पडोव्याउवा
आजा डरी पडेलानी जेम न पाथक दास चेटके त्या न्धने थणीमा नभव तु
पीरस्थु पीरसीने तेणे शेठना भने हाथ धोवडाव्या (तएण से धण्णे सत्थवाहे
विजयस्स तस्करस्स तओ विउलाओ असण ४ सविभाग करेइ) त्थार पछी
धन्य सार्थवाहे विजय चोरने भाटे चार नतना आहारमाथी लाग डी आप्यो
(तएण से धण्णे सत्थवाहे पथग दासचेडयं विमज्जेइ) त्थार पछी धन्य
सार्थवाहे पाथक दास चेटकने घेर पाछो वज्यो (तएण से पथए भोगण-
पिडग गहाय चारगाओ पडिनिक्खमइ) पाथक दास चेटक लोचनना उण्णाने

भार्या=धन्यसार्थवाहपत्नी शरीरोपागगच्छति, उपागत्य भद्रा सार्थवाहीमेवमथा
 कीत्-एव स्वस्तु हे देवानुमिषे ! धन्य सार्थवाहभस्त्रपुत्रघातकस्य यावत्
 मत्यामित्रस्य तस्माद् विपुलाद् अशनपानन्नापस्वाघात् सविभाग करोति ।
 तत =तदनन्तर स्वस्तु सा भद्रा सार्थवाही पान्यकस्य दासचेटकस्य 'भतिप'
 अन्तिके=समीपे 'एव' एतम् पान्यककवितम् 'भद्र' अर्थम्=धन्यसार्थवाहस्य
 विजयतस्करार्थं स्वस्याश्रनादेः सविभागक(भस्त्रपुत्रघातन्तु भुत्वा 'मासुरुता'
 आशुक्ता, आशुरता=आशु=शीघ्र क्ता=कोपोदयाद् विमृष्टा, यथा आशु=शीघ्र

पङ्क्तिवस्त्रमह) यह पांयक दासचेटक भोजन पिटक को छेकर कारावास
 से निकला (पङ्क्तिवस्त्रमिषा रायगिह नयर मञ्ज मञ्जे ण जेणेष सएगिहे
 जेणेष भद्रा भारिया सत्यवाही तेणेव उवागच्छइ) निकल कर रातगूह नगर
 के ठीक बीचों बीच मार्ग से होता हुआ जहाँ अपना घर और यह
 भद्रा सार्थवाहीधी वहाँ आया—(उवागच्छिता भद्र सार्थवाहीणि एव वयासी)
 आकर उसने भद्रा साथवाहीनी से ए० कहा—एव स्वस्तु देवानुमिषे
 घण्णे सत्यवाहे तव पुत्रपापगस्त जाव पञ्चामिन्नम ताभो विडलाओ
 असग ४ संविमार्ग करे। हे देवानुमिषे ! धन्य सार्थवाह तुम्हारे पुत्र
 घातक यावत् हार्दिक शत्रु विजय और को विपुल भशन भाद्रि रूप धार
 प्रकार के आहारमें स हिस्ता देते हैं । (तएण सा भद्रा सत्यवाही
 पंपयस्म दासचेडयस्म अतिए एयम सोच्चा आसुरुता रुद्धमाव मिस
 मिसेमाणा पण्णास्स सत्यवाहस्स पभोसमावज्जइ) इम तरह पांयक

एधने जेणभाथी अहार निकण्यो (पङ्क्तिवस्त्रमिषा रायगिह नयर मञ्ज
 मञ्जेण जेणेष सएगिहे जेणेष भद्रा भारिया सत्यवाही तणेव उवागच्छइ)
 नीकणीने खल्लुद नमस्सी डिक वञ्जेना भाजंभां पत्थार धधने न्ना पीतान्ना
 पर अने अह्रा साथवाही इती त्या आण्ये (उवागच्छिता भद्र सत्य
 वाहीणि एव वयासी) आनीने तेजे अह्रा साथवाहीने आ प्रभाजे ठहं
 (एव स्वस्तु देवानुमिषे ! घण्णे सत्यवाहे तव पुत्रपापगस्त जाव पञ्चामिन्न
 मस्तताभो विडलाओ असग ४ स विभाग करे। हे देवानु मिषे ! धन्य सार्थवाह
 तभास पुत्रना घातक अने शत्रु विजय औरने अहु ए वधाइ अशन वनेरेण
 थार प्रकान्ना अहारभाथी द्विस्से आना भा? आपे ४ (तएण मा भद्रा भारिया
 सत्यवाही पंपयस्स दासचेडयस्स अतिए एयमहं सोच्चा आसुरुता
 रुद्धा जाव मिसमिसमाणा पण्णास्स सत्यवाहस्स पभोसमावज्जइ)

रक्ता=कोपावेशाद् रक्तमुखनेत्रा. 'रुद्धा' रुष्टा=रोषयुक्ता यावत् 'मितिमिसे-
माणा' मिसमिसन्ती=क्रोधज्वालायाऽन्तर्दाहमन्विता सती धन्यस्य सार्थ-
वाहभ्योपरि 'पभोसं' प्रद्वेष=प्रकृष्टद्वेषम् 'आवज्जः' आपद्यते=गमोति ॥ सू० १० ॥

मूलम्-- से धण्णे सत्थवाहे अन्नया कयाइं मित्तनाइ
नियगसयणसंबधिपरियणेणं सएण य अत्थसारेणं रायकज्जाओ
अप्पाणं मोयावेइ, मोयावित्ता चारगसगलाओ पडिनिकखमइ पडि
निकखमित्ता जेणेव अलंकारियसभा तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता
अलकाग्यिकम्मं कारवेइ, कारवित्ता जेणेव पुक्करिणी तेणेव उवा-
गच्छइ, उवागच्छित्ता अह धोयमट्टीयं गेणहइ, गिण्हित्ता पोक्खरिणीं
ओगाहइ, आगाहित्ता जलप्रज्जण करेइ करित्ता ण्हाए कयवलिकम्मे
जाव रायगिहं नगरं अणुपविसइ, अणुपविसित्ता रायगिहनगरस्स
मज्झंमज्जेणं जेणेव सए गिहे तेणेव पहारेत्थ गमणाए । तएणं
तं धण्णं सत्थवाहं एज्जमाणं पासित्ता रायगिहे नगरे वहवे नियग
सेट्ठिसत्थवाहपभियओ आढंति परिजाणंति सक्कारेति सम्माणेति
अब्भुट्ठेति सरीरकुसलं पुच्छंति । तएणं से धण्णे सत्थवाहे जेणेव
सए गिहे तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता जा वि य से तत्थ
वाहिरिया परिसा भवइ, तजहा—दासाइ वा पेस्साइ वा भियगाइ

दासचेष्टक के मुख से इस ममाचार को सुनकर वह भद्रा सार्थवाही
एकदम क्रोध से लाल मुख नेत्रवाली बन गई, और रोष से युक्त होती
हुई क्रोध की तीव्र ज्वाला से भीतर ही भीतर जलने लगी । इस
तरह उसने धन्यमार्थवाह के ऊपर प्रकृष्ट द्वेष भाव को धारण कर लिया । सूत्र १० ।

आ शीते पाथक दासचेट्ठकना भोथी समाचार सालणीने भद्रा लार्था ऐष्टम
क्रोधथी लाल थोण थं गं, अने ते क्रोधनी ज्वाणाभोथी सणगवा लागी आ
प्रमाणे तेना मनमा धन्य सार्थवाह उपर सभत रोष लाव न्त्थे ॥ सूत्र १० ॥

वा भाइलगाइ वा सा वि य ण धणं सत्थवाह एजत पासइ,
 पासित्ता पायवाडियाए खेमकुल पुच्छति, जावि य से तत्थ
 अब्भतरिया परिसा भवइ त जहा--मायाइ वा पियाइ वा
 भायाइ वा भगिणीइ वा, सावि य ण धणं सत्थवाह एजमाण
 पासत पासित्ता आसणाओ अब्भुट्टेइ अब्भुट्टित्ता कठाकठिप अब्भ
 यासिय वाहप्पमोक्खण करेति तएण धण्णे सत्थवाहे जेणेव
 भदा भारिया तेणेव उवागच्छइ तएण सा भदा धणं सत्थवाह
 एजमाण पासइ पासित्ता णो आढाइ नो परियाणाइ नो सक्कारेइ,
 नो सम्माणेइ, ना अब्भुट्टेइ नो सरीरकुमल पुच्छइ, अणाढा
 यमाणी अपरिजाणमाणी अमक्कारेमाणी, असम्माणेमाणी, अणव्भु
 ट्टेमाणी सरीरकुमल अपुच्छमाणी तुसिणीया परम्भुही सच्चिट्ठइ,
 तएण से धण्णे सत्थवाहे भइ भारिय एव वयासी--किण्णं
 तुब्भ देवाणुप्पिए । न तुट्ठी वा न हरिसे वा नाणदि वा ज मए
 सएण अत्थमारेण रायकज्जाओ अप्पा विमोइए, तएण सा भदा
 धणं सत्थवाह एव वयासी--कहण्णं देवाणुप्पिया । मम तुट्ठी
 वा जाव आणदे वा भविस्तइ, जेण तुभ मम पुत्तघायगस्त जाव
 पच्चामित्तस्त तओ त्रिउलाओ असगपाणखाइम साइमाओऽ सविभाग
 करेसि, तएणमे धण्णे भइ एव वयासी--नो खल्ल देवाणुप्पिए ।
 धम्मत्ति वा तवोत्ति वा कयपडिकइयाइ वा लोगजत्ताइ वा घाडि
 एइ वा सहाएइ वा सुद्धि वा तओ त्रिपुलाओ असण०ऽ सविभागे
 कए नन्नात्थ सरीरचित्ताए, तएण सा भदा धण्णेण सत्थवाहेण

एवं वृत्तः समाणी हट्टु जाव आसणाओ अब्भुट्टेड अब्भुट्टित्ता
कंठाकंठि अवयासइ खेमकुसलं पुच्छइ पुच्छित्ता पहाया जाव
पायच्छित्ता विउलाइं भोगभोगाइं भुंजमाणी विहरइ ॥ सू. ११ ॥

टीका—‘तएण से धण्णे’ इत्यादि—ततः श्वलु म धन्यः सार्थवाहः
अन्यथा कदाचित् मित्रज्ञातिनिजकस्वजनमभ्यन्धिपरिजनेन=मित्रज्ञातिप्रभृति-
द्वारा स्वकेन च ‘अत्थसारेण’ अर्थसारेण=बहुमूल्यरत्नादिना बहुमूल्यरत्नादि
समर्पणेनेत्यर्थः ‘रायकज्जाओ’ राजकार्यात्=राजसङ्कटात् आत्मान=स्वकं
‘मोयावेड’ माचयति, मोचयित्वा=मुक्तो भूत्वा चारकशालायाः प्रतिनिष्का-
मति, प्रतिनिष्क्रम्य यत्रैव ‘अलकारियमभा’ अलङ्कारिकसभा=नापिनशाला-
क्षौरकर्मादिशोरसम्कारस्थानमित्यर्थः, तत्रैवापागच्छति. उपागत्य ‘अलकारि-
यकम्म’ अलङ्कारिककर्म=नवकेशमण्डनादिकर्म ‘कारवेड’ कारयति, कारयित्वा
यत्रैव ‘पुक्खरिणी’ पुष्करिणी=वर्तुलनापो तत्रैवापागच्छति. उपागत्य—अथ

‘तए णं से धण्णे सत्थवाहे अन्नया कयाइ’ इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तएण) इसके बाद (से धण्णे सत्थवाहे) उम धन्यसार्थवाहने
(अन्नया कयाइ) किसी एक समय (मित्रनाइनियगसयणसवधिपरियणेण)
मित्र, ज्ञाति, निजक स्वजन सबयी परिजनों द्वारा (स्वकेन
अत्थसारेण) अपने बहू मूल्य रत्नादि भेट राजाको समर्पण करवा कर
(रायकज्जाओ अप्पाणं मोयावेड) राज्य सकट से अपने आपको मुक्त करवा
लिया। (मोयावित्ता चारगसालाओ पडिणिक्वमइ) जब वह मुक्त घोषित
हो चुका—तब कारागार से बाहर निकला (पडिणिक्वमिना जेणेव
अलकारियसभा तेणेव उवागच्छइ) बाहर निकल कर वह जहाँ नापिन
की दुकान थी—वहाँ गया—(उपागच्छित्ता अलकारियकम्म कारवेड)

‘तएण से धण्णे सत्थवाहे अन्नया कयाइ’ इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तएण) त्थार पछी (से धण्णे सत्थवाहे) धन्य सार्थवाहे (अन्नया
कयाइ) डेठ थ्येक वपते (मित्रनाइनियगसयणसवधिपरियणेण)
पोताना मित्र ज्ञाति स्वजन, सभयी अने परिजनेन द्वारा (स्वकेन अत्थसारेण)
अहु डिभती रत्ना वगेरे समर्पण करवावने (रायकज्जाओ अप्पाण मायावेड)
राज्य सकटमाथी पोतानी नतने छोडावी (मोयावित्ता चारगसालाओ पडिणि-
क्वमइ) न्यारे ते मुक्त थयेदो न्हेर करवाभा आव्यो, त्थारे ते न्हेलमाथी
अहार निकल्यो (पडिणिक्वमिना जेणेव अलकारियसभा तेणेव उवागच्छइ)
अहार निकलीने ते दुकाननी दुकान उपर गयो (उपागच्छित्ता अलकारियकम्म कारवेड)

‘घोषमद्वियं’ घौतमृच्छिका=शुद्धसुगन्धितमृच्छिकां शृद्धाति, एहीत्या पुष्करिणीम्
 ‘ओगाहइ’ अवगाहते=प्रविशति, अरगाष ‘मलमक्षणं जलमक्षणं=जलेन-
 सगीरभुद्धिं करोति, कृत्वा ‘हाए’ स्नात =सर्वतः कृतस्नान ‘कययलिकम्म’
 कृतबलिकर्मा कृत स्नानान्तमवश्यकरणीय-पशुपश्यादिनिमित्तमन्नदानादिरूप
 यमिः र्म येन सः, कृतदानकृत्य इत्यये, यावद् रामगृहं नगरमनुपविशति,
 मनुपविश्य रामगृहनगरस्य मध्यमध्येन यत्रैव एक गृहं तत्रैव ‘गमनाए’
 गमनाय ‘पहारेत्थ’ प्रधारयति=विचारयति, गृहं प्रति गमनायाद्यता भवती-
 त्वय गृहं गच्छतीति भावः । ततःसल्लु व घन्य भार्यवाहम् ‘एञ्जमाग’
 एञ्जमानम्=आगच्छन्त इष्ट्वा रामगृहं नगरे बहवा निजकथेष्टिसार्येवाइमभृतय

जाकर उसने वहाँ बाळ घनशाय । (कारबिता जेणेव पुष्करिणी तणेव
 उवागच्छइ) दादी मूछ आदि के बाळ घनया कर फिर वह महां पुष्क
 रिणी थी वहाँ गया । (उवागच्छिता अह घोषमद्विय गेणइ) जाकर
 उसने वहाँ से शुद्ध सुगन्धित मिट्टी का मिथा—(गिण्डिका पाकसरिणी
 आगाहइ) लेकर वह राई में उस पुष्करिणी में प्रविष्ट हुआ । (ओगा
 हिसा जलमक्षणं करेइ, करिसा णाए कययलिकम्म जेव रायगिइ नगर
 अणुपविसइ) प्रविष्ट होकर वहाँ उसने स्नान किया स्नानकर घापसादि
 पत्तियों के लिये अन्नादि देने रूप बलिकर्म किया । यावत् रामगृहं
 नगरमें वह प्रविष्ट हुआ । (अणुपविसिता रायगिहनगरस्स मज्झं मज्झेणं जेणेव
 सए गिइ तेणेव पहारेत्थ गमणाए) प्रविष्ट होकर फिर वह ठीक रामगृह नगर क
 पीचो बीचवाले मार्ग से होता हुआ—महां अपना घर था उस तरफ
 कारबेइ) त्या बध्नि तेजे वण कथव्या (कारबिता जेणेव पुष्करिणी तेणेव
 उवागच्छइ) दादी मूछ अने भाषा वजेरेन्य वण साइ कथवी ते पुष्करिणी तरइ
 अथे. (उवागच्छिता अह घोषमद्विय गेणइ) त्या बध्नि तेजे सुवसित भाटी
 वीधी (गिण्डिका पाकसरिणी ओगाहइ) भाटी बध्नि तेजे पुष्करिणीमा प्रवेश अथे.
 (आगाहिसा जलमक्षणं करेइ करिसा णाए कययलिकम्म जाव रायगिइ
 नगर अणुपविसइ) प्रवेशिनि तेजे स्नान कथुं स्नान करीने तेजे कजअ वजेरे
 पक्षीअने भाटे अन्न वजेरेने कजअ आधीने जदि कभं कथुं त्याए आइ ते सक्क
 नअरभा अथे. (अणुपविसिता रायगिहनगरस्स मज्झं मज्झेणं जेणेव सए गिइ
 तेणेव पहारेत्थ गमणाए) नगरभा आधीने ते ठीक रामगृह नगरली वक्केन्य
 भाजंभी पयार अथे त्या तेज पर इत्त त्या अथे (तएणं व पण्यं सत्थवाइ

‘आहति’ आद्रियन्ते हृदयेन ‘परिजागति’ परिजानन्ति=सुस्वागत श्रेष्ठिनः’ इति नस्यागमनमनुमोदयन्ति ‘सकारैति’ सत्कारयन्ति मधुरवचनैः, सम्मार्णैति’ समानयन्ति त्रिविधवस्तुसमर्पणेन, ‘अबुद्धैति’ अभ्युत्तिष्ठन्ति विनयार्थमभिमुखमुत्तिष्ठन्ति शरीरकुशल च पृच्छन्ति । ततः खलु=तदनन्तरं स धन्यः सार्थवाहो यत्रैव स्वक गृहं तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य यापि च तस्य तत्र वाह्या परिषद्=गृहवर्तिर्वर्जिनसमुदायः, ‘तजहा’ तद्यथा— स यथा ‘दामाडवा’ दासा इतिवा, दासाः=गृहदासी पुत्राः. ‘पेम्साड वा’

चला— (तएणं त धणं सत्थवाहं एज्जमाणं पासित्ता रायगिहे नगरे बह्वे नियगसेट्ठिसत्थवाहपभियओ आहंति परिजाणंति सक्कारैति सम्मार्णैति अबुद्धैति सरीरकुसल पुच्छंति) घर वो आने हुण उस धन्य सार्थवाह को जब राजगृह नगर में निजक श्रेष्ठी, सार्थवाह आदि लोगोंने देखा तो उन लोगों ने उमका हृदयसे खूब आदर किया—‘आपका स्वागत हो’ इस प्रकार कहकर उसके आगमन की खूब अनुमोदनाकी मधुर वचनों द्वारा उसका खूब सत्कार किया। अने वस्तुओंको भेट में देकर खूब सन्मान किया। अपनी विनय प्रकट करने के लिये उसके सन्मुख आने पर उठ बैठे शरीर में कुशल समाचार पूछे। (तएण से धण्णे सत्थवाहे जेणेव सए गिहे तेणेव उवागच्छइ) इसके बाद धन्य सार्थवाह जहा अपना घर था गया (उवागच्छित्ता) जावि य से तत्थ वाहिरिया परिसा भवइ) वहा जाकर उसका जो धरक बाहर के लोगों का समुदाय था—(त जहा) जैसा—(दामाड वा पेम्साड

एज्जमाण पासित्ता रायगिहे नगरे बह्वे नियगसेट्ठि सत्थवाहपभियओ आहंति परिजाणंति सक्कारैति सम्मार्णैति अबुद्धैति सरीरकुसल पुच्छंति) राजगृह नगरना निजक श्रेष्ठीयो, सार्थवाहो वगेरेओ न्यारे धन्य सार्थवाहने घर तरइ जता जेया त्यारे तेओ अधाओ भणीने तेमनु उदय पूर्वक भूण व सत्स रीते सन्मान क्युं “तमाइ स्वगत छे” आ रीते तेना आगमनने अनुमोदन आभ्यु मधुर वचनेथी लोकोओ धन्य सार्थवाहने सत्कार क्यो तेने लोकोओ अनेक वस्तुओ लेटमा आपी विनय अताववा भाटे न्यारे धन्य सार्थवाह लोकोनी सामे पडोअ्या त्यारे तेओ जिला थछ गया अने तेमणे शरीरनी कुशलता पूछी (त एण से धण्णे सत्थवाहे जेणेव सए गेहे तेणेव उवागच्छइ) त्थार आह न्या तेनु घर इतु त्या गयो (उवागच्छित्ता जावि य से तत्थ वाहिरिया परिसा भवइ) त्या घरनी अहार तेना घरना भाणुसोना समुदाय ओकठो थयो इतो (त जहा)

मेव्या इति वा, मेव्याः=भयोभनविशेषे ये नगरान्तरादिषु मेव्यन्ते ते, मिय
गाह वा' मृत्यका इति वा, मृत्या=आशान्नपोषिता माण्डगा वा' मागिका
इति वा, मागिका=भागवन्त चतुर्थांशादिसामेन कृष्यादिकारिणो वा यस्यां
पत्न्यदि साऽपि च स्वलु-माया परिषद् धन्य सार्धसाहमेममान पश्यति,
इष्टा 'पायषड्विया' पादपविता=पादसलज्जा पादस्पर्शपूर्वक नक्षीभूता 'खेम-
कुशल' श्लोककुशलम्, अनर्थानुत्पत्तिः श्लेमम्, अनर्थप्रतिपात कुशल, तत्र
'पु=उह पृच्छति। अग्ने अपि—च तस्य तत्र 'अग्मन्तरिया' भाग्यन्तरिका=
गृहभाग्यन्तरवर्तिनी परिषद् मन्त्रि=अस्ति, 'तथा-तया-मातेति वा
पितेति वा भ्रातर इति वा मगिन्य इति वा, साऽपि च स्वलु मातापित्रा

वा मियगाइ वा माइरलगाइ वा साविण्य चण्णं सत्यवाइ एजस पासइ)
दास-गृहदासी पुत्र-दास्य-श्री काम पढने पर नगरान्तरों में मेजे नाठे
ये वे मृत्य-श्री बालक अवस्थासे ही इस के घर पछ पुसे ये—मागिक-
श्रीयाइ डिस्मा छेकर जो कृष्यादि कर्म करते ये वह मय धयसार्धसाह
को जय आते हुए दम्बा—तय (पासिता पायषड्वियाए खेमकुशल
पुच्छति) देखकर उसके पैरों पर गिर पडा और उसकी श्लेम कुशल
की बात पूछने लगा। अनर्थ की निश्चिका नाम श्लेम, और अनर्थ
के प्रतिपात का नाम कुशल है (जा मिय से तत्य अग्मन्तरिया परिषा
भवइ-तंजडा-मायाइ वा पियाइ वा मायाइ वा मगिनेइ वा सा विण चण्णं सत्यवाइ
एजमाण पासति) इसी तरह उम धन्य सार्धसाह की जो भीतरी समा
पी—जसे माता, पिता, भाई, और बहिन—सो इन माता पिता भाई
और मगिनी रूप समाने जय धय सार्धसाह को आते हुए देखा

श्लेम के—दासाइ वा पेस्माइ वा मियगाइ वा माइरलगाइ वा सा विण च
धम सत्यवाइ एजत पासइ) दास-मत्या दासी पुत्र, दास्य-श्री मयु नतन्य
धम आटे भीज ननशेभां श्रेष्ठवा भाटेन्य नोक्षि, नृत्य ने नानपयुथी तेने धेर
पापयु भेगवीने श्रेया धया छेन, भात्रिक-श्रेया काम लधने जेती वगेरे कस्त दत्त
अथ लधामे धन्यसाधवाइने आवतो जेधने (पासिता पायषड्वियाए खेमकुशल
पुच्छति) तेना धये च.वा अने तेनी कुशल श्लेम पूछ्या दाम्या. अनर्थ दूर धय
ते श्लेम, अने अनर्थने प्रमत्त पूर्वक एणवपु ते कुशल छे (मायि य से सत्य
अग्मन्तरिया भवइ तंजडा-मायाइ वा पियाइ वा मायाइ वा मगिनेइ वा
सा विण चण्णं सत्यवाइ एजमाण पासति) अथ प्रभाजे न धन्य साधवाइने
परमा श्रेण्यास कुटुलना भाषुसे-भात्त पित्त, भाई अने जेने-वगेरेके धन्य

द्विरुपाऽऽभ्यन्तरपरिषद् धन्यं सार्थवाहमेजमान पश्यति, दृष्ट्वा 'आमणाओ'
 श्रामनात्=स्वस्वोपवेशनस्थानात् 'अभ्युद्वेह' अभ्युत्तिष्ठति=संस्तु वसूध्वी
 भवति, अभ्युत्थाय 'कंठाकंठिय' कण्ठाकण्ठिकं=कण्ठे च कण्ठे च
 गृहीत्वा यत्प्रवृत्तन तत् कण्ठद्वयसंमिलनपूर्वकम् 'अवयासिय' आश्लिष्य=
 समालिङ्ग्य 'वाहृप्पमोक्खण' वाहृप्पमोक्षण=चिरवियुक्तप्रियसमागमजन्य-
 हर्षाश्रुमोचन करोति । ततः खलु=तदनु स धन्यः सार्थवाहो यत्रैव भद्रा
 भार्या तत्रैवोपागच्छति । ततः खलु सा भद्रा धन्यं सार्थवाहम् 'एजमाण'
 एजमान=स्वसमीपे समायातं पश्यति, दृष्ट्वा नो आद्रिगते, नो परिजानानि.

(पासित्ता) तव देखकर (आसणाओ अब्भुद्वेह अब्भुद्वित्ता कंठाकंठिय अवया-
 सिय वाहृप्पमोक्खण करेति) ने अपने २ अधिष्ठित स्थान से उठ बैठे
 और उठकर परस्पर ये गले से गला लगाकर मिले । सबने उक्तसे भेट
 की । आलिङ्गनक्रिया । तथा बहुत दिनों के बाद मिलने से उन लोगों
 ने आनन्द जन्य हर्षाश्रुओं का मोचन भी किया अर्थात् हर्षाश्रु
 बरसाये (तएणं से धण्णे सत्यवाहे जेणेव भद्रा भारिया, तेणेव उवा-
 गच्छइ) इसके बाद वह धन्य सार्थवाह जहाँ भद्रा सार्थवाही थी वहाँ
 गया (तएणं सा भद्रा धण्ण सत्यवाहं एजमाण पासइ, पासित्ता
 णो आढाह, नो परिजाणाइ, नो सक्कारेइ, नो सम्माणेइ, णो
 अब्भुद्वेह, नो सरीरकुमलं पुच्छइ) भद्रा सार्थवाहीने आते हुए धन्य
 सार्थवाह को देखा भी परन्तु उसने उस का आदर नहीं किया उसका
 स्वागत नहीं किया, मधुर बचनों से उसका सत्कार नहीं किया त्रिविध
 वस्तुओंके समर्पण से उसने उसका सन्मान नहीं किया । वह उसके

सार्थवाहने घर तरङ्ग आवतो जेथो (पासित्ता) जेधने (आसणाओ अब्भुद्वेह
 अब्भुद्वित्ता कंठा कंठियं अवयासिय वाहृप्पमोक्खणं करेति) तेज्जो अधा
 पोतपोतानी जज्जाओथी जिला थया अने जिला थधने जेध भीजना गणार्थी प्रेम.
 पूर्वक लेटया धन्य सार्थवाहने अधा भाणुसो भज्जा अने तेनु आलिगन क्युं
 धण्ण द्विसो पछी धन्य सार्थवाहने जेथो अनेभिलन थयु जेटले अधानी आओमा
 डर्धना आसुज्जो वरसवा लाग्ग्या (तएणं से धण्णे सत्यवाहे जेणेव भद्रा
 भारिया, तेणेव उवागच्छइ) त्यार पछी धत्य सार्थवाह न्या लद्रा लार्थो
 डर्धी-त्या गथो (तएणं सा भद्रा धण्ण सत्यवाहं एजमाण पासइ,
 पासित्ता णो आढाह, नोसम्माणेइ, णो अब्भुद्वेह, नो सरीरकुसल
 पुच्छइ) लद्रा सार्थवाही जे धन्य सार्थवाहने आवता जेथो पणु तेणु तेभने
 आदर क्यो नडि, तेभनु स्वागत क्युं नडि, मधुर वाणी वडे तेभने सत्कारो नडि,

नो सत्करोति नो सम्मानयति, नो अभ्युत्तिष्ठति नो शरीरकुशलं पृच्छति, अनाद्रियमाणा, अपरिजानती अस्तर्क्यन्ती, असम्मानयती अनभ्युत्तिष्ठन्ती, शरीरकुशलमपृच्छन्ती तुसिणीया' तूष्णीका=मौनापलम्बिनी 'परम्पुडी' पराङ्मुखी=पतिफूला मुग्धं परासत्यं सतिष्ठतीत्यर्थः । ततः खलु स पय सार्धंवाहो भद्रां भार्यामेधमवादीत्- किष्ण' किं क्लृप्तुं=किमर्थं तव ह देवानुमित्ये ! न तुही वा' न तुष्टिं सन्तोषो न वर्तते न इषो वा नानन्दो वा, यमया स्वर्कन=स्वकीयन अथसारेण=बहुपुत्रपरत्नादि दानेन 'रायकृष्णामो रामकार्यात्=राजसङ्घटाद् आत्मा खलु विमोहितः ? ।

स मुख नही गई-- उठी नहीं, और न उसने उसकी कुशल क्षम पूछी । (अजाडायमाणी, अपरिजाणमाणी, अस्वकारेमाणी, अमम्माणेमाणी, अण भ्रष्टेमाणी, शरीरकुशलं अपृच्छमाणी तुसिणीया, परम्पुडी संविद्ध) इम तरह अपन मति बनाकर का भाव प्रदर्शित करने वाली अपना—स्वागत नहीं करम वाली सत्कार नहीं करने वाली सम्मान नहीं करने वाली, उठकर अपने सम्मुख नहीं आनेवाली, शरीर की कुशल क्षेम नहीं पूछने वाली ऐसी भद्रासार्धवादी को पुपचाप मुँह-फेरकर बैठी हुई जब धन्य सार्धवाहने देखा तो (तपण से घण्णे सत्यवाहे भार्य मारियं एषं वयासी) उस धन्य सार्धवाह ने उस भद्रा भार्या से इम प्रकार कहा—(किष्णं तुग्मं देवापुष्प ! न तुही वा न हरिसे वा, नाप दे वा ज मए सएण अत्यसारे ष रायकृष्णामो अण्याय विमोहए) हे देवानुमित्ये ! क्या तुझे सन्तोष नहीं हुआ है इतने नहीं हुआ है, वा मैंने बहुत मूल्य रत्नादिरूप अर्थसार लेकर राज्य सकट से अपने को मुक्त करवाया है

केटमा अनेह वस्तुभ्यो आधीने सम्मान क्युं नहि भद्रा भार्या तेभनी आमे अहं नहि क्षीणी पक्षु न होती क्वं तेभ न तेजे शेडनी कुशल क्षेम विशेषेण प्रश्न क्यो न होतो- (अजाडायमाणी अपरिजाणमाणी, अस्वकारमाणी अमम्माणेमाणी अणभ्रष्टमाणी, शरीरकुशलं अपृच्छमाणी तुसिणीया परम्पुडी, संविद्ध) आ रीते धन्य सार्धवाहने तेभना प्रत्ये क्नाहरनेो भाव जतावनारी स्वागत नहि क नारी सत्कार नहि करनारी सम्मान नहि करनारी, क्षीणी यधने आमे सत्कार माटे नहि ज्ञापनारी तेभना शरीरन्ती कुशल अने क्षेमनी वात नहि पूछनारी पौताना पत्नी भद्रा सार्धवाहनि ज्येष्ठ त्वारे (तपण से घण्णे सत्यवाहे भार्य मारियं एषं वयासी) तेभजे भद्रा सत्यवाहनि भुं (किष्णं तुग्मं देवापुष्प रिययाए' न तुही वा न हरिसे वा नाणदेवा जं मए सएण अत्यसारेण राय कृष्णामो अण्याय विमोहए) हे देवानुमित्ये ! शु तने सतोष कथो नथी मे त्वा वजेरे अहुं किमती इव्य आधीने क्वं सत्कटथी मुक्ति भेजवी छ शु तने

ततः खलु सा भद्रा धन्यं सार्थवाहमेवमवादीत्—कथं खलु मां देवानुप्रिय ! मम तुष्टिर्वा यावदानन्दो वा भविष्यति 'जेणं' यः खलु त्वमम पुत्रघातकाय यावत्प्रत्यामित्राय तस्माद् विपुलाद् अशनपानखाद्य-
-स्वाद्यात् संविभागं करोषि ? । ततः खलु= तदनु तच्छ्रुत्वा स धन्यो भद्रामेव
-मवादीत्—हे देवानुप्रिये ! नो खलु=नैव 'धम्मोत्ति वा' वर्म इति भा

(तएणं सा भद्रा सत्थवाहं एवं वयासी) इस प्रकार सुनकर भद्रा सार्थ-
वाहीने धन्य सार्थवाह से ऐसा कहा-- (कहणं देवाणुप्पिया ! मम तुट्ठी
वा जाव आणं दे वा भविस्सइ जेणं तुमं मम पुत्ताघायगस्स जाव पच्चामि
त्तस्स तओ विउलाओ असण ४सविभागं करेसि) हे देवाणुप्रिय ! मुज्झे तुष्टि
यावत् आनंद कैसे होगा जो तुमने (कारावत्त में) मेरे पुत्रघातक यावत् हार्दिक
शत्रु उम विजय के लिये विपुल मात्रा वाले उस चतुर्विध आहार को विभक्त
कर दिया है। (तएणं से धण्णे भद्द एवं वयासी) ऐना सुनकर धन्यमार्थ
वाहने भद्रा सार्थवाही से ऐसा कहा-- (नो खलु देवाणुप्पियाए ! धम्मोत्ति वा
त्वोत्ति वा कयपडिकयाइ वा लोगजत्ताइ वा नायएत्ति वा घाडिए
वा सहाएइ वा सुहिइ वा तओ विपुलाओ असण ४ संविभागे
कए नन्नत्थ सरीरचित्ताए) हे देवानुप्रिये ! मैंने जो उस
चतुर्विध अशन, पान, खाद्य एवं स्वाद्य रूप चतुर्विध आहार में से विभाग
कर जो विजय चौर को हिस्सा (कारावासमें) दिया है वह संविभागकरण-

आ णधु गग्गु नथी ? (तएण सा भद्रा सत्थवाह एव वयासी) आ रीते
धन्य सार्थवाहनी वात् सांखणीने लद्दा सार्थवाहीअे तेभने उट्ठु—(कहन्न देवाणु-
प्पिया ! मम तुट्ठी वा जाव आण दे वा भविस्सइ जेण तुमं मम पुत्त-
घायगस्स जाव पच्चामित्तस्स तओ विउलाओ असण ४ सविभागं करेसि)
हे देवानुप्रिय ! भने आनंद थाय न केम ? ऊरए उ के न्यारे तरे नेलमा मारा
पुत्तना इत्याराने ते पुत्तए प्रमाणमा भनाववामा आवेला आहारमाथी लाग
आपत्ता इत्ता (त एण से धण्णे भद्द एवं वयासी) त्पारे धन्य सार्थवाह
लद्दा माथीने उट्ठु—(नो खलु देवाणुप्पिए ! धम्मोत्ति वा त्वोत्तिवा कय
पडिकइयाइवा लोगजत्ताइ वा नायएत्ति वा घाडिए वा सहाएइ वा सुहिइ वा
तओ विउलाओ असण ४ संविभागे कए नन्नत्थ सरीरचित्ताए)
हे देवानुप्रिये ! मे ने विजय योअने पुत्तए प्रमाणमा भनाववा आवेला
आर नततना अशन, पान, आद्य अने स्वाद्य रूप आहारमाथी ने उट्ठ पणु लाग
आथे छे ते तेने लाग आपवे नेधअे आ नततना नविलागउरए ३ध धर्मथी

'सविभागकरणरूपा धमेः स्यात्' इति मत्वा, 'तद्योत्तया' त्प इति वा= स्वभ्या-ऽनौदारिकं तथा भविष्यति' इति मत्वा क्यपठिकइयाऽवा' कृत प्रतिकृतितेति वा= 'कृतस्य प्रत्युपकारोऽयम्' इति हेतुमुपादाय, भोगनगाइ वा' लोकयाशति वा 'लोकभ्यवहारोऽयम्' इति मत्वा, लोकलज्जया वा 'नाय एति वा' शातक इति वा= 'पूर्वापरसम्बन्धिजन इति ज्ञात्वा, 'नायक' इति च्छायापक्ष 'स्वामी' ति, 'न्यायद् इति पक्षे 'न्यायदाता' इति च मत्वा 'वाङ्मिर्षा च' घाटिक इति वा= 'सहजातमिष्र बालमिष्रमित्यथ , इति कृत्वा, सहाएत्तिया' सहाय इतिवा, सहायक =सहचारीति मत्वा, 'सुष्ठिसि वा' सुष्ठुदिति वा=मिषमिष्रमयम्, इति मत्वा मया तस्माद् विपुलाद् अश्नपान स्वापस्वायात् सविभागो न कृत , किन्तु 'नन्नस्यसरीरश्चिताप' नायमशरीर चिन्ताया , उच्चारप्रसन्नवर्णपरिष्ठापनरूपशरीरचित्तां विहाय न मया सविभागः

रूप धर्म मानकर नहीं दिया है मुझे कनोदर तप की प्राप्ति होगी ऐसा मानकर भी नहीं दिया है अथवा प्रत्युपकार के रूपमें भी नहीं दिया है, भोगभ्यवहार की दृष्टि से भी नहीं दिया है, लोकबाजके रूपाल से भी नहीं दिया है, यह हमारा पूर्वापरसपरी है इस भाव स भी नहीं दिया है, अथवा यह पाप प्रदाता है ऐसा जानकर भी नहीं दिया है, यह हमारा घाटिका है बाल मिष्र है, ऐसा मानकर भी नहीं दिया है यह हमें सहायता देनेवाला है ऐसा समझ कर भी नहीं दिया है, यह हमारा मिष्र मिष्र है ऐसा जानकर भी नहीं दिया है किन्तु कषल शारिरिक चिन्ता के भाव स ही दिया है। अर्थात् मुझे कारावासमें उच्चार प्रसन्नवर्ण की वाधाने सत्ताया या, सो उसकी

प्रेरकानि आभ्यो नधी, मने तेथी उनाइर तपनी प्राप्ति करे आम आत्मीने पक्ष मे तेने भाग आभ्यो नधी, प्रत्युपकरण रूपमा पक्ष मे तेने भाग आभ्यो नधी वेधकानि दृष्टिके प्रेरकानि पक्ष मे तेने भाग आभ्यो नधी, ते भाशे पूर्वापर सजधी छ आम आत्मीने पक्ष वेधकानिभाधी मे तेने भाग आभ्यो नधी ते आम आपनार छ आनुं आत्मीने पक्ष तेने भाग आभ्यो नधी, ते अभाशे घाटिक छ भाग सध्या छ आनुं आत्मीने पक्ष तेने मे भाग आभ्यो नधी ते मने सहायता करे छ आम सभलने पक्ष मे तेने भाग आभ्यो नधी, ते अभाशे मिष्र मिष्र छ आ आत्मीने पक्ष तेने वेधकानिभाधी भाग आभ्यो नधी. पक्ष शारीरिक चिन्ता इर क वाना विचारधी न मे तेने पीताना वेधकानिभाधी भाग आभ्यो छ अतमा देता मने उच्चार प्रसन्नवर्णनी सुरडेही सत्ताया करेती इती तेथी ते आधायी

कृतः, शरीरचिन्ताथमेव तस्म सविभागः कृत इति भावः। ततःखलु मा भद्रा धन्येन सार्थवाहेन एवमुक्ता सती 'हृद् जान' हृष्टयावत्=हृष्टतुष्टचित्तानन्दिता हर्षवशविसर्पहृदया आपनात् अभ्युत्तिष्ठति, अभ्युत्थाय 'कठाकठे' कठा-कठिष्ठि=कठेन कठं संमेलयेत्यर्थः 'अवयासेड' आश्लिष्यति=आलिङ्गति, आदर-भक्तारादिकं करोति क्षेमकुशलं=कुशलवार्ता पृच्छति च । कुशलपश्चमोपृच्छयः 'पहाया' स्नाता=कृतस्नाना 'जाव' यावत् 'कयवलिकम्मा' कृतवर्तिकर्मा=कृत=सम्पादितं बलिकर्म=प्रियागमननिमित्तं पशुपक्ष्यादिप्राणिभ्योऽन्नादिदानरूपं यया सा तथा, 'कयकोउयमंगलपायच्छिता' कृतकौतुकमङ्गलप्रायश्चित्ता कृत कौतुकं=दृष्टिदोषादिनिवारणार्थं मयीपुण्ड्रादिकं, मङ्गलं= दुस्स्वप्नादिफलस्याग-

निवृत्ति के भाव से उसे हमने उस चतुर्विध आहार में से विभक्त कर उसे हिस्सा दिया है (तएणं सा भद्रा धण्णेण सत्थवाहेण एव बुत्ता समाणी, हृद्जाव आसणाओ अब्भुट्टेइ अब्भुट्टिता कठाकठि अवयासेड, खेमकुशलं पुच्छइ) इसके बाद धन्य सार्थवाह के द्वारा इस प्रकार कहे जाने पर हर्षित और सतुष्ट हृदय होती हुई वह भद्रा सार्थवाही आसन से उठ कर बैठी, उठ कर उसका उसने कंठसे आलिङ्गन किया और दुःख प्रादिक क्षेमकुशलकी बात पूछी। (पुच्छिता पहाया जाव पायाच्छिता विउलाइ भोगाभोगाइ भुंजमाणी विहरइ) पूछकर फिर उसने स्नान किया यावत् प्रायश्चित्त किया। और विपुल भोगोंको भोगते हुए वह अपना समय आनन्द से व्यतीत करने लगी। यहां "जाव" पद से (कयवलिकम्मा कयकोउयमंगलपायच्छिता) "इन पदों का सूचन किया गया है। इनका भाव यह है कि--प्रिय आगमन के निमित्तको लेकर उमने पशु पक्षी

निवृत्त थवा माटे तेने हु पोताना चार नतना आहारमाथी आहार आपते। हुते (तएणं सा भद्रा धण्णेण सत्थवाहेण एव बुत्ता समाणी हृद्जाव आसणाओ अब्भुट्टेइ, अब्भुट्टिता कठाकठि अवयासेड, खेमकुशलं पुच्छइ) त्थार णाह भद्रा सार्थवाही ओ धन्य सार्थवाहनी आ वात सालणीने उषित्तं अने संतुष्ट हृदया थठने तेणे धन्य सार्थवाहत्तं आलिगनं कथुं अने तेनी क्षेम कुशलनी वात पूछी (पुच्छिता पहाया जाव पायाच्छिता विउलाइ भोगाभोगाइं भुंजमाणी विहरइ)पूछीने तेणे स्नान अने प्रायश्चित्तं कथुं तेमञ्च धन्य सार्थवाहनी साथे विपुल भोग भोगवता तेणे पोताने वपत्त सुजेथी पसार करवा माउथे अही 'जाव' पदथी ('कयवलिकम्मा कयकोउयमंगलपायच्छिता') आ पढेनु सूचनं करवामा आञ्चु छे. अनेना अश्लिष्य प्रभाणे छे छे तेणे प्रिय आगमनत

नुकारिष्वादिभ्य निवारणाय दध्यसतादिग्रहणं तद्व प्रायश्चित्तम्=अवश्यंकरणी
यत्वेन यथा सा विपुलान् मोगमोगान् भुञ्जाना मती विहरति=भास्ते स्म ॥४१॥

मूलम्—तएण से विजए तकरे चारगसालाप तेहिं वधेहिं वहेहिं
कसप्पहारेहि य जाव तण्हाए य लुहाए य परब्भवमाणे कालमासे
काल विञ्चा नरएसु नेरइयत्ताए उववन्ने । सेण तस्य नेरइए जाएकाले
कालोभासे जाव वेयणं पच्चणुभवमाणे विहरइ । से णं ताओ उव्व
ट्टित्ता ऊणाइय अणवदग्ग दीहमद्ध चाउरतससारकतार अणुपरिअट्टि
स्सइ । एवामेव जव्वु ! जेणं अम्ह निग्गथो वा निग्गथी वा आय
रियउवज्झायाण अतिए मुक्के भवित्ता अगाराओ अणगारिय फव्व
इए समाणे विपुलमणिमुत्तिय धणकणगरयणसारेण लुब्भइ से
वि य एव चैव ॥सू० १२॥

टीका—तएण से विजय' इत्यादि ।

तत मल्लु=इतथ स विजयस्तस्कर चारगसालाप' चारकशामार्पां=
वारागारे से पूषप्रदर्शितैः 'वधेहिं' व-धैः रज्यादिदहनियन्त्रणरूपैः, 'वहेहिं'
आदि प्राणियों के लिये आनादि देनेकर पालिकर्म किया । तथा दृष्टे दोष
आदि को निवारण करने के लिये उसने मयोपुङ्ग आदि क्रिये तथा
म्वप्नके फल रूप आगन्तुक अरिष्ट आम्भिके निवारण करने के लिय
असन दध्यक्षत भावक ग्रहण किया । ॥सू० ११॥

तएणं स विजए तकरे' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) इसक पाद (विजए तकरे) विजय तस्कर—(चारग सालाप)
वारागाममें (तेहिं वधेहिं वहेहिं कसप्पहारेहिं य जाव तण्हाए य लुहाए
निमित्त पद्यु प ॥ वजेरे प्राणीज्जाने अनन् वजेरे अपीनि अत्तिअमं क्युं तेमए
दृष्टि दोषथी निवृत्ति भाटे तेजे मथीयु- वजेरे क्खो स्वप्पेना इण्णा इपमा
अविप्पमा वन्ना अनिष्ट वजेरेनी निवृत्ति भाटे तेजे इदी अत्तव वीधा. (स. ११)

तएण से विजए तकरे इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) त्थार पडी (से विजए तकरे) विभवधारे (चारगसालाप)
नेवमा (तेहिं वधेहिं वहेहिं कसप्पहारेहिं य जाव तण्हाए य लुहाए य

वधैः=यष्ट्यादिना ताडनरूपैः 'कसप्पहारैरिहिय' कशाप्रहारैश्च दिवसेऽनेकवार
 कशाघातरूपैः 'जाव' यावत् एवं लत्तादिपरिघातरूपैश्च प्रहारैः; तृष्णया
 च क्षुधया च 'परम्भवमाणे' पराभवन्ः=परिपीडयमानो जर्जरितशरीरः
 सन् कालमासे=मृत्युसमये कालं कृत्वा 'नरएसु' नरके पापकर्मिणा
 यातनास्थाने 'सूत्रे प्राकृतत्वाद् बहुवचनम्' 'नेरइयत्ताए' नैरधिकतया
 नारकत्वेन 'उववन्ने' उपपन्नः=उत्पन्नः । स खलु तत्र=नरके नैरधिको जातः,
 कीदृशः? इत्याह— 'काले' इत्यादि, 'काले' कालः=कृष्णवर्णः 'कालोभासे'
 कालावभासः=द्रष्टव्या काल इव=मृत्युरिव अवभासते, यद्वा कालः=श्यामः
 अवभासः=दीप्तिर्यस्य स तथा 'जाव' यावत् यावच्छब्देन—'गंभीर
 लोमहरिसे भीमे उच्चासणए परमकण्हे वण्णेण' से ण तत्थे निच्च भीए,

य परम्भवमाणे कालमासे कालं कृत्वा नरएसु नेरइयत्ताए उववन्ने)
 उन पूर्व प्रदर्शित रज्ज्वादि द्वारा दृढनियंत्रणरूप बंधों से यष्ट्यादि द्वारा
 ताडन रूप बंधों से, दिवस में अनेक बार कृत कशाघातरूप प्रहारों
 से— लत्तादि परिघात रूप प्रहारों से भूख और पियास से परिपीडित
 होता हुआ—जर्जरित-शरीर होता हुआ काल अवसर काल कर
 के ओर पार करों के यातना स्थानरूप नरकमें नारकी'
 की पर्याय से उत्पन्न हुआ। (से ण तत्थ नेरइए जाए) वह वहां
 ऐसा नैरधिक हुआ कि जो (काले कालोभासे जाव वेयणं पच्चणुमावमाणे
 विहरइ) शरीर में कृष्ण वर्ण वाला देखने वालों' को मृत्यु जैसा प्रतीत
 होता था—अथवा काली दीप्तिवाला। या यावत् शब्द से इस पाठ का
 यहां और सग्रह किया गया है। (गंभीरलोमहरिसे, भीमे, उच्चासणए
 परमकण्हे वण्णेण से तत्थ निच्चं भीए, निच्च तत्थे, निच्चं तत्थिए,

परम्भवमाणे कालमासे कालं कृत्वा नरएसु नेरइयत्ताए उववन्ने) पड़ेला
 वर्षुन करवाभा आव्या मुळ्ळ डोरीओना सभत षधने लाड्डीओ वगेरेने
 भार अने दिवसभा घण्टीवार करवाभा आवेला डेरडाओना प्रहारो, लत्ता वगेरेना
 प्रहारो भूष अते तरसथी दुष्ठी थतो शिथिल शरीरवाणे थधने आपरे मृत्यु
 पाभ्यो अने पापकर्मोना यातना स्थानइय नरकभा नारडीनी पर्यायभा जनभ्यो
 (से णं तत्थ नेरइए जाए) नैरधिकनी पर्यायभा ते (काले काओभासे जाव
 वेयणं पच्चणुभवमाणे विहरइ) शरीरे ओकडम डणोभेशे वेवे अने जेनाराओ
 ते मृत्यु वेवे प्रयड लागतो इतो अडी (यावत्) शण्ठथी आ पाठेना सग्रह
 थथे छ— (गंभीरलोमहरिसे भीमे उच्चासणए परमकण्हे वण्णेणं से

निष्च तस्ये निष्च तसिए, निष्च परमसुहसवद् नरग' इत्येतेषां स
 ग्रह तत्र-‘गमीर’ गम्मीरः=प्रचुर ‘मोमहरिसे’ रोमहर्ष =मयजनितरोमांश
 यस्य स, ‘मीम’ मीम =मयङ्करः, अत एव ‘उत्तासणाए’ उत्पासकाः=
 मयजनितकु स्वजनकः, वर्णेन परमकृष्ण -असौ तत्र नित्यं मीतः, नित्य तसिए’
 प्रसित =परमाभर्मिमिच्छास प्रापित सन ‘परमसुहसवद्’ परमाधुममम्बद्वाम्
 =उत्कृष्टपापकर्मोपनीतां ‘नरगवेयग’ नरकवदनां = नरकमम्बभिघोरयातनां
 ‘पञ्चमममाणे’ प्रत्यनुमवन्=आत्मनः प्रतिप्रदेशतोऽनुमवन् ‘निहर’ विहरति=
 उपतिष्ठते। स खलु=विजयतस्करजीवः ‘तमो’ तस्मात् नरकम्पानात् ‘उक्वद्विषा’
 उद्वृत्त्य=निस्तृत्य ‘अणाइय’ अनादिकम्=आदि रहितम् अणवदग्ग’ अनवदग्रम्=
 ‘दीहमद’ दीर्घाध्वान=दीर्घमार्गं चतुर्गविलक्षणम्, दीर्घादम् इति
 ष्वायापक्षे तु दीर्घा=अद्वा=कालः उत्सर्पिण्यवसर्पिणी लक्षणो यत्र तव दीघका
 भिकमित्यर्थः ‘चाउरत संसारकतार’ चातुरन्त संसारदान्तारं-चातुरन्त=चतुर्गति

निष्च परमसुहसवद् नरग) इन पक्षों का अर्थ हम प्रकार है—इसे वहाँ
 मदा मय रहेता है इसलिये सर्वदा इसे मयजनित रोमांश बना रहता
 है—यह नरक स्वयं मयकर है—इसलिये मय से उत्पन्न होनपाछे दुःख
 का यह उत्पादक है। वर्ण की दृष्टि से यह परम कृष्ण है। यह वहाँ
 नित्य मयशील और अस्त बना रहता है। परमाभर्मि के देन इसे वहाँ
 नित्य प्राप्त दिया करते है। उत्कृष्ट पाप कर्म के उदय से प्राप्त हुई
 नरक सभ्य भी घोर यातनाओं को आत्माके प्रति प्रदक्ष से वह भोगता
 है (से ण तामो उक्वद्विषा अणाइय अणवदग्गं दीहमद चाउरतस-
 सारकतार अणुपरिअद्विस्सइ) इसके बाद यह विजय तस्कर का जीव
 उस नरक स्थान से निकल कर अनदि—आदि रहित नाश रहित
 -अनन्त रूप ऐसी चतुर्गति रूप भयावहों में जिसका कि चतुर्गति रूप

निष्च मीम निष्च तस्ये, निष्च तसिए, निष्च परमसुहसवद् नरग)
 आ पदोने अर्थ आ प्रभावे छे— तेने नरकमा भीक रहे छे जेथी सदा ते
 अणवदग्ग रोमांश युक्त रहे छे ते पीते अयथी उत्पन्न हुअने ते उत्पन्न करनार
 छे रहे ते सावधाने छे अथियां ते नरकमा अयथीले अने अत्रस्तअनी रहे छे
 परमाधुमिठ देव तेने सदा त्यां नरकमां त्रास अथवा रहे छे उत्कृष्ट पापकर्मोने
 दीपि प्राप्त यथेही नरकनी अयकर अुरेहीअेने ते आत्माना इरेके इरेके प्रदेशथी
 जेअवे छे (स वं तामो उक्वद्विषा अणाइयं अणवदग्गं दीहमद चाउरत
 ससारकतार अणुपरिअद्विस्सइ) त्वार ज्ये विजय धारने छे ते न कस्थानथी
 अद्वार नीहरीने अनदि आदिददित नाशददित अनवदग्ग जेथी अणुअतिदग्ग आर

रूप संसार एव कानतारं=महाऽरण्यं, नत्=मवाटवीमित्यर्थः, 'अणु।रियट्टि-
म्मड' अनुवर्षट्टिण्यति=निरन्तर परिभ्रमिष्यति। 'एवामेव' एवमेव=अनेनैव
प्रकारेण हे जम्बू! यःश्वलु अम्माकं निर्ग्रन्थो वा निर्ग्रन्थी वा आचार्यो
पाध्ययानामन्तिके 'मुंडो' मुणुः, द्रव्यतो भावतश्च मुंडितो भूत्वा अगारात्=
अनगारिता प्रजितः=प्राप्तःसन् विपुलमणिमौक्तिकधनकनकरत्नसारेण
'लुम्भइ' लुभ्यति=मणिमौक्तिकधनादि लुब्धो भवति 'से वि य' सोऽपि च
साधु वा साध्वी वा 'एवचेव' एवमेव=विजयनस्करवदेव चातुरन्तसंसार-
कान्तारे भ्रमिष्यतीति भावः ॥सू० १२॥

मूलम्—तेणं कालेणं तेणं समएणं धम्मघोसा थेरा भग-
वंतो जाइ संपन्ना जाव पुव्वाणुपुव्विं चरमाणा गासाणुगामं दूइज्जमाणा
जेणेव रायगिहे नगरे जेणेव गुणसिलए चेइए तेणेव उवागच्छंति,
उवागच्छित्ता अहापडिरूवं उगहं उग्गिण्हित्ता संजमेणं तवसा अ-

मार्ग बहुत लवा चौडा है अथवा उत्सर्पिणी अवसर्पिणी रूप काल
जिमका बहुत दीर्घ है—परिभ्रमण करेगा। (एवामेव जंबू। जे णं अम्ह
निगंथो वा निगंथी वा आयरियउवज्जायाणं अतिए मुडे भवित्ता
अगाराओ अणगारियं पव्वइए समाणे विपुलमणिसुत्तयधणकणग
रयणसारेण लुम्भइ से वि य एव चेव) इसी प्रकार से हेजंबू। जो
हमारे निर्ग्रन्थ अथवा निर्ग्रन्थी साधु साध्वी जन आचार्य, उपाध्याय के
पास द्रव्य भाव रूपसे मुंडित होकर अगार से अनगारी अवस्था को
प्राप्त करते हुए विपुल मणिमौक्तिक, धन, कनक, रत्न आदि में
लुभा जाते हैं वे भी इसी तरह चतुर्गतिरूप इस संसार अटवी में भ्रमण
करते रहेगे। ॥सू० १२॥

બહુ જ લાભો અને વિસ્તાર પામેલો છે અથવા ઉત્સર્પિણી અવસર્પિણી રૂપ કાળ
જેમનો બહુ દીર્ઘ છે—પરિભ્રમણ કરશે (એવમેવ જંબૂ ! જે ણ અમ્હં નિગંથો વા
નિગંથી વા આયરિયઉવજ્જાયાણં અતિએ મુડે ભવિત્તા અગારાઓ
અણગારિયં પવ્વહૂએ સમાણે વિપુલમણિમુત્તયધણકણગરયણસારેણ
લુભ્મહ સે વિ ચ એવ ચેવ) આ રીતે જ જમ્બૂ ! જે અમારા નિર્ગ્રંથ કે નિર્ગ્રંથી સાધુ
સાધ્વીજન આચાર્ય અને ઉપાધ્યાયની પાસે દ્રવ્ય ભાવ રૂપથી મુડિત થઈને અગારથી
અવસ્થાને મેળવતા જમ્બૂ જ મણિ, મૌક્ટિક, ધન, કનક રત્ન વગેરેમા લોહુપ
થઈ નત્ય છે તેઓ પણ આ વિજય તસ્કર બેવા જ છે અને તેઓ પણ આ
પ્રમાણે જ ચતુર્ગતિરૂપ આ સંસાર રૂપી અટવીમા પરિભ્રમણ કરતા રહેશે સુ ૧૨ ।

प्याणं भावेमोणा विहरति, परिसा निग्गया धम्मो कहिओ, तएणं
 तस्स धण्णस्स सत्थवाहस्स वहुजणस्स अतिए एयमह सोखा णि
 सम्म इमेयारूवे अज्झत्थिए जाव समुपजित्था—एव खलु थेरा भग
 वतो जाइसपन्ना इहमागया इहसपत्ता ता इच्छामि ण थेरे भग
 वते वदामि नमसामि ण्हाए जाव सुद्धप्पवेसाइ मङ्गल्लाइ वत्थाइ
 पवरपरिहिए पायविहारचारेण जेणेव गुणसिले चेइए जेणेव थेरा
 भगवतो तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता वदइ नमसइ। तएणं
 थेरा भगवतो धण्णस्स सत्थवाहस्स विचित्त धम्ममाइक्खति, तएणं
 से धन्ने सत्थवाहे धम्म सोखा एव वयासी—सइहामि णं भते।
 निग्गंथे पावचणे जाव पव्वइए जाव वहुणि वासाणि सामन्नपरियाग
 पाउणित्ता भत्त पञ्चक्खाइ, पञ्चक्खित्ता मासियाए सलेइणाए सट्ठि
 भत्ताइ अणसणाए छेवेइ, छेदित्ता कालमासे काल किञ्चा सोहम्मे
 कप्पे देवत्ताए उववन्ते, तत्थणं अत्येगइया णं देवाणं चत्तारि पलि
 ओवमाइ ठिई पन्नत्ता, तत्थ णं धण्णन्स देवस्स चत्तारि पलिओ
 वमाइ ठिई पण्णत्ता, से ण धण्णे देवे ताओ देवलोयाओ आठक्ख
 एणं भयक्खएणं ठिइक्खएणं अणतर चर्यं चइत्ता महाविदेहे वासे
 सिज्झिहिइ जाव सठवहुक्खाणामत्त करेहिइ ॥सू, १३॥

टीका—तेण कालेण इत्यादि तस्मिन् काले तस्मिन् समये धर्मपोषा नाम स्थ
 विरा भगवतो जातिसम्पन्ना यावत् 'पुष्पाणुपुष्पि' पूर्वानु पूर्व्यां धरन्तः=तीर्थङ्कर

‘तेण कालेणं तेणं समए ण इत्यादि ।

टीकार्य—(तेणं कालेण तेण समाएण) उस काल, उस समय में (धम्मपोसा
 नाम थेरा) धर्मधोष नामके स्थविर (भगवतो) भगवान (भाइ सपन्ना भाव

(तेण कालेणं तेणसमाएण) इत्यादि ।

टीकार्य—(तेणं कालेण तेण समाएण) तेषाम् अने ते समये (धम्मपोसा नाम
 थेरा) धर्मधोषनामस्थविर (भगवतो) भगवान (भाइसपन्ना भाव पुष्पाणु

मर्यादया विचरन्तः 'गामाणुगाम' ग्रामानुग्रामम्=एक ग्रामादव्यवधानेनान्य-
ग्रामं 'दृडज्जमाणा' द्रवन्तः=गच्छन्तः यत्रैव राजगृहं नगरं यत्रैव गुणशिलकं
'चेइए' चैत्यम्=उद्यान तत्रैवोपागच्छन्ति, उपाग-य 'अहापडिख्वं' यथाप्रति-
रूप=यथायोग्य=साधुमर्यादाहम् 'उग्गहं' अत्रग्रह=व्रमतेराज्ञाम् 'उग्गिहत्ता'
अवगृह्ण=वनपालसकाशान्मार्गयित्वा सयमेन तपसाऽऽत्मानं 'भावेमाणा'
भावयन्तः=वासयन्तो विहरन्ति=तिष्ठन्ति। परिषन्निर्गता। धर्मः कथितः।
ततः खलु तस्य धन्यस्य सार्थवाहस्य बहुजनस्यान्तिके एतमर्थं श्रुत्वा निश्चय
अयमेतद्रूप आध्यात्मिको यावत् समुदपद्यत एव खलु स्थविरा भगवन्तो

पुत्राणुपुत्रि चरमाणा गामाणुगाम दृडज्जमाणा जेणेव रायगिहे नयरे
'गुणसिलए चेइए तेणेव उवागच्छन्ति) जो कि विशुद्ध मातृवंशवाले थे
यावत् तीर्थकरों की परम्परा के अनुसार विहार करते थे। वे एक ग्राम से
दूसरें ग्राम में विहार करते हुए जहा राजगृह नगर और गुणशिलक चैत्य
था वहां आये। उवागच्छन्ता अहापडिख्व उग्गह उग्गिहत्ता सजमेण तत्रमा
अप्पाण भावेमाणाविहरन्ति) वहां आकर वे साधुजन की मर्यादा के अनुसार
वसति की आज्ञा वहां के वनपालक से मांग कर समय और तपसे अपनी आत्मा
को भावित करते हुए ठहर गये। (परिसा निग्गया, धम्मो कहिओ तएण तस्स
धणस्स सत्थवाहस्स बहुजणस्स अतिए एयमट्ठं सोच्चा णिसम्म इमेयारूवे अज्झत्थिए
जाव समुपज्जित्था) राजगृह नगर से परिषद यहा आई-भगवान् ने उसे धर्म की
देशना दी। इसके बाद उस धन्य सार्थवाह ने अनेक जनों के मुख से उस
अर्थ-भगवदागमन रूप समाचार-को सुनकर-उसे हृदय में अवधारित

पुत्रि चरमाणा गामाणुगाम दृडज्जमाणा जेणेव गुणसिलए चेइए तेणेव
उवागच्छन्ति) के जेओ विशुद्ध मानवशना हुता, अने तीर्थक्षेत्रीनी परपरागत
प्रथा मुख्य विहार करता हुता तेओ जेक गामथी भीजे गाम विहार करता जथा
राजगृह नगर अने यथु शिलक चैत्य हुतु त्या आव्या (उवागच्छन्ता अहा
पडिख्वं उग्गह उग्गिहत्ता सजमेणं तत्रसा अप्पाण भावेमाणा विहरन्ति)
त्या आवीने तेवो साधुजनोयित मर्यादाने अनुसरता त्याना वन पालकनी पासैथी
वास करवानी आज्ञा मेणवीने तप अने सयमथी पोताना आत्माने लाविक करता
त्या शैकथा (परिसा निग्गया धम्मो कहिओ तएण तस्स धणस्स सत्थवा-
हस्स बहुजणस्स अतिए एयमट्ठं सोच्चा णिसम्म इमेयारूवे अज्झत्थिए जाव
समुपज्जित्था) राजगृह नगरथी त्या परिषद् जेकडी थथ लगवाने परिषद्ने सओधी
जेट्ठे के धर्म देशना आपी त्यार पछी धन्य सार्थवाहे धणा भाणुसोना मोठैथी
लगवानेने पधारवाना समाचार सालणीने, तेने हृदयमा अवाधरित करता तेना

प्याण भावेमोणा विहरति, परिसा निग्गया धम्मो कहिओ, तएण
 तस्स धणणस्स सत्थवाहस्स वहुजणस्स अतिप एयमह सोच्चा णि
 सम्म इमेयारूवे अज्झत्थिए जाव समुपजित्था—एव खलु थेरा भग
 वतो जाइसपन्ना इहमागया इहसपत्ता रां इच्छामि णं थेरे भग
 वते वदामि नमसामि ण्हाए जाव सुद्धप्पवेसाइ मज्झसाइ वत्थाइ
 पव्वरपरिहिए पायविहारव्वारेण जेणेव गुणसिले चेइए जेणेव थेरा
 भगवतो तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता वदइ नमसइ। तएणं
 थेरा भगवतो धणणस्स सत्थवाहस्स विचित्त धम्ममाइक्खति, तएण
 से धन्ने सत्थवाहे धम्म सोच्चा एव वयासी—सइहामि णं भते!
 निग्गंथे पावयणे जाव पव्वइए जाव वहुणि वासाणि सामन्नपरियाग
 पाउणित्ता भत्त पच्चक्खाइ, पच्चक्खित्ता मासियाए सलेहणाए सट्ठि
 भत्ताइ अणसणाए छेदेइ, छेदित्ता कालमासे काल किच्चा सोहम्मो
 कप्पे देवत्ताए उववन्ने, तत्थणं अस्येगइया णं देवाणं चत्तारि पलि
 ओवमाइ ठिई पन्नत्ता, तत्थ णं धणणस्स देवस्स चत्तारि पलिओ
 वमाइ ठिई पणत्ता, से णं धणणे देवे ताओ देवलोयाओ आउक्ख
 एणंभवक्खएणं ठिइक्खएणं अणतर चय चइत्ता महाविदेहे वासे
 सिज्झहिइ जाव सव्वदुक्खाणामस करेहिइ ॥सु, १३॥

टीका—तेण कालेण इत्यादि तस्मिन् काले तस्मिन् समये धर्मपोया नाम स्य
 विरा मगवन्तो जातिसम्पन्ना चावत् 'पुब्बाणुपुब्बि' पूर्वानु पूर्व्या चरन्तः=तीर्थङ्कर

तेण कालेण तेषं समए च इत्यादि ।

टीकार्थ—(तेणं कालेण तेण समाएण) उस काल, उस समय में (धम्मपोसा
 नाम थेरा) धर्मपोष नामके स्थविर (मगवत्तो) मगवान (जाइ सपन्ना जाइ

(तण कालेणं तेणंसमएणं) इत्यादि ।

टीकार्थ—(तेणं कालेण तेषं समएणं) तेषं अने अने ते धमये (धम्मपोसा नाम
 थेरा) धर्मपोषणस्थविर (मगवत्तो) मगवान (जाइसपन्ना जाइ पुब्बाणु

मर्यादया विचरन्तः 'गामाणुगाम' ग्रामानुग्रामम्=एक ग्रामादव्यवधानेनान्य-
 ग्रामं 'दूइज्जमाणा' द्रवन्तः=गच्छन्तः यत्रैव राजगृह नगरं यत्रैव गुणशिलकं
 'चेइए' चैत्यम्=उद्यान तत्रैवोपागच्छन्ति, उपाग-य 'अहापडिख्वं' यथाप्रति-
 रूप=यथायोग्य=साधुमर्यादाहम् 'उग्गहं' अत्रग्रहं=त्रमतेराज्ञाम् 'उग्गिह्तिता'
 अवगृह्ण=वनपालसकाशान्मार्गयित्वा सयमेन तपसाऽऽत्मानं 'भावेमाणा'
 भावयन्तः=वासयन्तो विहरन्ति=तिष्ठन्ति। परिषन्निर्गता। धर्मः कथितः।
 ततः खलु तस्य धन्यस्य सार्थवाहस्य बहुजनस्यान्तिके एतमर्थं श्रुत्वा निशम्य
 अयमेतद्रूप आध्यात्मिको यावत् समुदपद्यत एव खलु स्थविरा भगवन्तो

पुत्राणुपुत्रि चरमाणा गामाणुगाम दूइज्जमाणा जेणेव रायगिहे नयरे
 गुणसिलए चेइए तेणेव उवागच्छति) जो कि विशुद्ध मातृवंशवाले थे
 यावत् तीर्थकरों की परम्परा के अनुसार विहार करते थे। वे एक ग्राम से
 दूसरे ग्राम में विहार करते हुए जहा राजगृह नगर और गुणशिलक चैत्य
 था वहां आये (उवागच्छत्ता अहापडिख्व उग्गह उग्गिह्तिता सजमेण तपसा
 अप्पाण भावेमाणाविहरन्ति) वहां आकर वे साधुजन की मर्यादा के अनुसार
 वसति की आज्ञा वहां के वनपालक से माग कर सयम और तपसे अपनी आत्मा
 को भावित करते हुए ठहर गये। (परिसा निग्गया, धम्मो कहिओ तएण तस्स
 धणस्स सत्थवाहस्स बहुजणस्स अतिए एयमट्ठं सोच्चा णिसम्म इमेयाख्वे अज्झत्थिए
 जाव समुपज्जित्था) राजगृह नगर से परिषद् यहा आई-भगवान् ने उसे धर्म की
 देगना दी। इसके बाद उस धन्य सार्थवाह ने अनेक जनों के मुख से इस
 अर्थ-भगवदागमन रूप समाचार-को सुनकर-उसे हृदय में अवधारित

पुत्रि चरमाणा गामाणुगाम दूइज्जमाणा जेणेव गुणसिलए चेइए तेणेव
 उवागच्छति) हे जेओ विशुद्ध मानवशना हुता, अने तीर्थक्षेत्रानी परपरागत
 प्रथा मुज्ज विहार करता हुता तेओ ओक गामथी पीजे गाम विहार करता जया
 राजगृह नगर अने गुण शिलक चैत्य हुतु त्या आव्या (उवागच्छत्ता अहा
 पडिख्वं उग्गह उग्गिह्तिता सजमेणं तपसा अप्पाण भावेमाणा विहरन्ति)
 त्या आवीने तेओ साधुज्जनेअित मर्यादाने अनुसरता त्याना वन पालकनी पासैथी
 पास करवानी आज्ञा जेणवीने तप अने सयमथी पोताना आत्माने लाविक करता
 त्या शैक्षया (परिसा निग्गया धम्मो कहिओ तएण तस्स धणस्स सत्थवा-
 हस्स बहुजणस्स अतिए एयमट्ठं सोच्चा णिसम्म इमेयाख्वे अज्झत्थिए जाव
 समुपज्जित्था) राजगृह नगरथी त्या परिषद् ओकडी थळ लगवाने परिषद्ने सओधी
 ओटवे हे धर्म देशना आपी त्थार पछी धन्य सार्थवाहे धणु माणुसेना मोठथी
 भगवानने पधारवाना समाचार साबणीने, तेने इहयमा अवाधरित करता तेना

जातिसम्पन्ना इहागता, इहसम्पन्ना, तद् इच्छामि म्वलु स्यचिरान भगवन्ता
 यन्ते नमस्यामि। स्नातः यावत् शुद्ध प्रवेदयानि माहुरयानि घञ्जाणि 'पवर
 परिहिण्' पवरपरिहिता=प्रघर यथास्याद्यथा सुदुत्तयेत्यर्थः परिहित=घृत
 परिहितप्रवरवत्तः सन 'पायविहारचारेण' पादविहारचारेण=पादाभ्यां
 सञ्चरणेन यत्रैव गुणशिल्लकं चैत्य यत्रैव स्यचिरा भगवन्तस्मपैशोपागच्छति,
 उवागत्य घृदते नमस्पति। ततः खलु स्यचिरा भगवन्तो ध्वपस्य मार्गेषा
 हस्य विचित्र धर्ममारुपाति। ततः खलु स धन्य मार्गवाहो धर्मं भुत्वा
 एषमवादीत्-श्रद्धामि खलु मदन्त। निर्मन्थ प्रवचन यावत् प्रव्रजितः यावत्

कर-इम प्रकार को यह आध्यात्मिक यावत् मनोगत सकल्प उत्पन्न हुआ।
 (एष खलु घरा-भगवन्तो जाइसपन्ना इहमागया इहसपने, त इच्छामि णं घेरे
 भगवन्ते षदामि नमसामि) स्यचिर भगवन्तो जाति सपन्न है यहाँ भाव
 हुए हैं यहाँ सम्प्राप्त हुए हैं। अतः मैं चाहता हूँ कि मैं उन्हें वेद-नमन
 करूँ। ऐसा विचार कर उसने (हाए, जाव सुदुप्पवेसाइ मगरसाइ पत्याइ पवर
 परिहिण्) स्नान किया-यावत् शुद्ध प्रवेद कराने योग्य, मंगल रूप पक्षों को
 पहिना (पाय विहारचारेण जेणेव गुणसिल्ले च्छेइ जेणेव घरा भगवन्तो तेणेव
 उवागच्छइ, उवागच्छिता वदइ नमसइ) पहिन कर फिर वह पैदम ही महाँ
 गुणशिल्लक चैत्य और स्यचिर धर्मघोष भगवन्त विरानमान थे कहा गया।
 भाकर उसने उन्हें धंदन किया नमस्कार किया। (तएण घरा भगवन्तो
 घणस्स सत्यवाइस्स विचित्र धम्मामाइवलति) इसके बाद उन स्यचिर भगवन्तों
 धन्य सार्यवाहको विचित्र धर्म का उपदेश दिया। (तएण से घण्णे सत्यवाइ

भनमां आ वतने। आध्यात्मिक जने मनोगत सकल्प उद्भवन्ते—(एष खलु
 घेरा भगवन्तो जाइसपन्ना इहमागया इहसपत्त तं इच्छामि णं घेरे
 भगवन्ते षदामि नमसामि) काही सपत्त स्यचिर भगवन्त खलु पधारिता छे
 सप्राप्त्य तथा छे ज्येथी भने धम्मं थाय छे के हु तेमने वहु जने नमन के
 आ प्रभवे विचार करिने तेमजे (हाए, जाव, सुदुप्पवेसाइ मगरसाइ पत्याइ
 पवरपरिहिण्) स्नान करिने भगवान पासो ज्जा ज्येथ शुद्ध पत्ता पहियो
 (पायविहारचारेण जेणेव गुणसिल्ले च्छेइ जेणेव घेरा भगवन्तो तेणेव उवा-
 गच्छइ उवागच्छिता वदइ नमसइ) पहरीने तेज्जे पजथी याहीते ज्जा खुशिल्लक
 थाय जने स्यचिर धर्मघोष भगवन्त विराजमान हत्ता तथा तथा। पहोथीने तेज्जेजे
 भगवानने वइन जने नमस्कार क्यो। (तएण घेरा भगवन्तो घणस्स सत्य
 वाइस्स विचित्र धम्मामाइवलति) त्थार पछी ते स्यचिर भगवन्ते धन्य सार्यवाहने
 अज्जुत हीते धर्म-देशना आपी। (तएण से घण्णे सत्यवाइ धम्मं सोवा

बहूनि वर्षाणि श्रामण्यपर्यायं पालयित्वा भक्तं प्रत्याख्याति, प्रत्याख्याय मासिकया संलेखनया पण्डितं भक्तानि अनशनेन छिनत्ति, छित्त्वा कालमासे कालं कृत्वा सौधर्मे कल्पे देवत्वेन उपपन्नः। तत्र खलु अस्त्येककानां देवाना चत्वारि पल्योपमानि स्थितिः प्रज्ञप्ता, तत्र खलु धन्यस्य देवस्य चत्वारि पल्योपमानि स्थितिः प्रज्ञप्ता। स खलु धन्यो देवस्तस्माद्देवलोकात् आयुः

धम्म सोच्चा एवं वयासी) इसके बाद उस धन्यस्यार्थवाहने धर्म सुनकर इस प्रकार कहा—(सद्दहामि णं भंते निग्गंथे पावयणे जाव पच्चइए जाव बहूणि वासाणि सामन्नपरियाग पाउणित्ता भत्तं पच्चक्खाइ) हे भदंत ! मैं निर्गन्थ प्रवचन को श्रद्धा करता हूँ। यावत् वह प्रव्रजित हो गया। बहुत वर्षों तक उसने श्रामण्य पर्याय का पालन किया—बाद में उसने चतुर्विध भक्त को प्रत्याख्यान कर दिया।—(पच्चक्खित्ता मासियाए संलेहणाए सट्ठि-भत्ताइं अणसणाए छेदेइ) प्रत्याख्यान करके १ एक मास की संलेखना से उसने ६० भक्तों को अनशन द्वारा छेद दिया—(छेदित्ता कालमासे काल किच्चा सोहम्मो कप्पे देवत्ताए उव्वन्ने) छेदकर फिर वह मृत्यु के अवसर आने पर मरा—और मर कर सौधर्म कल्प में देव की पर्याय से उत्पन्न हो गया। (तत्थण अत्थेगइयाणं देवाण चत्तारिपलिओवमाइ ठिई पणत्ता) वहाँ कितनेक देवों की चार पल्योपमप्रमाणस्थिति कही गई है सो (तत्थणं धण्णस्स देवस्स चत्तारिपालओवमाइ ठिई पणत्ता) इसमें धन्यकुमार देवकी वहाँ चार

एव वयासी त्थार पछी धर्म-द्वेषानात्तु श्रवणु करीने धन्य सार्थवाहे कहु—
सद्दहामि ण भंते निग्गंथे पावयणे जाव पच्चइए जाव बहूणि वासाणि सामन्नपरियाग पाउणित्ता भत्तं पच्चक्खाइ) हे भदंत ! निर्गन्थ प्रवचनमा हु सारी पेटे श्रद्धा धरावु छु आ रीते धन्य सार्थवाहु प्रव्रजित थय गया धणु वर्षो सुधी तेओओ श्रामण्य पर्यायत्तु पालन क्युं त्थार भाद तेभणु अतुविंध भदंतत्तु प्रत्याख्यान क्युं (पच्चक्खित्ता मासियाए संलेहणाए सट्ठि भत्ताइ अण-सणाए छेदेइ) प्रत्याख्यान करीने ओक भडिनानी सवेण्णना वडे तेभणु साठि भदंतत्तु अनशन वडे छेदन क्युं (छेदित्ता कालमासे कालं किच्चा सोहम्मो कप्पे देवत्ताए उव्वन्ने) छेदन क्युं भाद मृत्युनेो वण्णत न्यारे आव्यो त्थारे तेओओ भरणु पाभ्या अने भरणु पाभीने सौधर्म कल्पमा देवनी पर्यायथी तेओओ उत्पन्न थया (तत्थ णं अत्थेगइयाणं देवाण चत्तारि पलिओवमाइ ठिई पणत्ता) त्या डेट-लाक देवानी स्थिति चारपल्योपम प्रमाणु नेटली छे (तत्थ णं च धण्णस्स देवस्स चत्तारिपालओवमाइ ठिई पणत्ता) आ रीते धन्यकुमार देवनी स्थिति त्या चार

क्षयण म्यितिसयण मयक्षयण 'अणतर' अनन्तरम्—मन्तररहित व्यवधान
रहित ययन्तरीरं 'चइत्ता' त्यक्त्वा महाविदेहे वप' सेत्स्यति यावत्—यावच्छ
ब्देन मोक्ष्यते माभ्यति परिनिर्वास्यति, सर्वदु खानामन्त करिष्यति । सू १५।

मूलम्— जहा ण जवू ! धण्णेण नो धम्मो ति वा जाव
विजयस्स तक्करस्स तमो विउलाओ असणपाणखाइमसाइमाओ
सविभागे कए, नन्तथ सरीरसारक्खणट्ठाए । एवामेव जवू ! जेण
अम्ह निग्गथे वा निग्गथी वा जाव पव्वइए समाणे ववगयण्हा
णुम्मइणपुप्फगधमल्लकारविभूसे इमस्स ओरालियसरीरस्य नो वन्त
हेउ वा रूवहेउविसयहेउ वा असण पाण खाइम साइम आहार
माहारेइ, नन्तथ णाणदसणचरिप्पाण वहणयाए, से ण इहलोए
चेव वहूण समणाण समणीण सावगाण य सात्रिगाण य अच्चणिजे
वदणिज्ज, पूयणिज्जे, पज्जुवासणिजे भवइ, परलोए वि य ण नो
वहूणि हत्थच्छेयणाणि य वन्नेच्छेयणाणि य नासाच्छेयणाणि य,

पर्य की स्थिति हुई। (स र्ग धने देव ताओ देवलायाओ आउवण्णमव
वमण्ण टिइक्खण्ण अणतर यय चइत्ता महाविदेहे वास सिज्जिइइ जाव सब्ब
दुषखाणमत्त करेइइ) व धन्यदेव उस दखलाक से आयु क क्षय स,
म्यिति के क्षय स मय क क्षय से, अन्तर शरीर का छोड़कर महाविदेह
क्षेत्र में (गत्वन्न होकर वहाँ स सिद्ध पद प्राप्त करेंगे)। यहाँ यावत् पद स
'मात्स्यते माभ्यति, परिनिर्वास्यति सर्वं दु खानामन्तं करिष्यति' इस पाठका
संग्रह हुआ है। ॥ सूत्र १५॥

पम्ह नेट्ठी वउ (स र्ग धने देव ताओ देवल्लोयाओ आउवण्णमव मवउवण्ण
टिइक्खण्ण अणतर यय चइत्ता महाविदेहे वासे सिज्जिइइ जाव सब्ब
दुषाणमत्त करेइइ) ते धन्यदेव ते बोइथी आमुष्य सय, स्थिति सय अने भावण
सय यथा पथी थरीस्से त्याज करीने म्हाविदेह क्षेत्रमा उत्पन्न धरुने तथा सिद्ध
पद भोगवथे। अर्थात् यावत् पथी 'मात्स्य त मोक्ष्यति परिनिर्वास्यति सर्वं दु खानामन्तं
करिष्यति' आ पाने अत्रैव यथे उ ॥ सू. १४ ॥

एवं हियय उप्पाडणाणि य, वसणुप्पाडणाणि य, उल्लंघणाणि य
पाविहिइ, अणाइयं च णं अणवद्गं दीहमद्धं चाउरंतसंसाग्कंतारं
वीइवइस्सइ जहा व से धण्णे सत्थवाहे। एवं खलु जंबू! समणेणं जाव
संपत्तेणं दोच्चस्स णायज्झयस्स अयमट्ठे षण्णत्ते—त्तिवेमि।सू. १४।

॥ विइयं णायज्झयणं समत्त ॥ २ ॥

टीका—‘जहाण जंबू’ इत्यादि। ‘जहाण’ यथा खलु=येन प्रकारेण हे
जम्बूः! धन्येन सार्थवाहेन ‘नो’ न ‘धम्मोत्ति वा’ धर्मइति वा मत्वा यावत्
‘सुहृद्’ इति वा मत्वा विजयाय तस्कराय तस्माद् विपुलाद् अशनपानखा-
द्यस्वाद्यात् संविभागः कृतः, नान्यत्र शरीरस्वरक्षणार्थाय—शरीरसंरक्षणं विहाय
अशनादि संविभागो न कृत इत्यर्थः एवमेव हे जम्बूः! यः खलु अस्माकं
निर्गन्थो वा निर्ग्रन्थी वा ‘जाव’ यावत्—आचार्योपाध्यायानामन्तिके मुण्डो
भूत्वा अगाराद् अणगारिता प्रव्रजितः सन् ‘ववगयह्माणुम्मदणपुप्फगंधम-

‘जहा ण जंबू!’ इत्यादि।

टीकार्थ—(जहाणं जंबू!) हे जंबू जिस प्रकार (धण्णेणं सत्थवाहेणं)
धन्य सार्थवाहने (नो धम्मोत्ति वा जाव विजयस्स तक्करस्स तओ विउलाओ
असणपाणखाइमसाइमाओ सविभाग कए) धर्म नहीं मानकर यावत् मित्र
नहीं मानकर विजय तस्कर के लिये उस विपुल अशन, पान, खाद्य स्वाद्य
रूप आहार में से विभाग किया (नन्नत्थ सरोरसारक्खणट्ठाए) केवल
अपने शरीर की रक्षा के निमित्त। (एवामेव जंबू! जेण अम्ह निगगथे
वा निगगथी वा जाव पव्वइए समाणे ववगयह्माणुम्मदणपुप्फग यमल्लाल कार-
विभूसे) इसी तरह हे जंबू! जो हमारे निर्ग्रन्थ साधु वा निर्ग्रन्थी साध्वियां

‘जहा ण जंबू!’ इत्यादि।

टीकार्थ—(जहाण जंबू!) हे जंबू! जेवी रीते (धण्णे ण , सत्थवाहेण)
धन्यसार्थवाडे (नो धम्मोत्ति वा जाव विजयस्स तक्करस्स तओ विउलाओ
असणपाणखाइमसाइमाओ सविभागं करेइ) पोतानी इरए डे पोतानो मित्र
ओएुं डंठं न णणुता विअथ तच्छरने माटे विपुल अशन पान, आद्य अने स्वाद्यश्च
अहारमाथी लाग डरी आथे। (नन्नत्थ सरीरसारक्खण ट्ठाए) ते इक्षत पोताना
शरीरनी रक्षा माटे ए (एवामेव जंबू! जेण अम्हं निगगंथे वा निगगंथी वा
जाव पव्वइए समाणे ववगयह्माणुम्मदणपुप्फमल्लालंकारविभूसे) आ प्रमाणे
ए एणु डे! जेअमारा निर्अथ साधु डे निर्अथ साध्वीओ आचार्य डे उपाध्यायनी

महासकारविभूसे' व्यपगतस्नानो मर्दनपुष्पगन्धमाख्यात्कारविभूषा, तत्र-
 'वृषगा' व्यपगता=परित्यक्ता-^१ह्लाणुम्मवण स्नानम्=देशत सर्वतो वा शरीर
 सस्काररूपम् उन्मदन=तैलादिभि शरीरसंमर्दनम् 'पुष्प' पुष्याणि=जपादि
 कुसुमानि 'मल्ल' मास्य=पुष्पमाला 'अलकार' अलङ्काराणि=मणिमुक्तापाव
 गानि, तैर्षिभूषा=शरीरशोभा येन स तयोक्तः-परित्यक्तस्नानादिसर्वभृद्भार
 गोभा इत्यर्थः अस्यौदारिकशरीरस्य 'वृषणहेठ वा' वृषणहेठवे=कान्त्याद्यर्थम्,
 'रूपहेठ वा' रूपहेठवे=भाकृति सौन्दर्यार्थम्, 'विसयहेठ वा' विषयभोगार्थ
 मशन पान स्वाद्य स्वाद्यम् एतद्रूपं चतुर्विधमाहारं 'नो' न 'आहारेइ आह
 रति, औदारिकशरीरस्य षण्णदिनिमित्तमाहारं न करोतीति भावः 'ननत्य-
 णाभर्दसणचरिणाय षण्णयाए' नो यत्र ज्ञानदर्शनचरिणाणां षण्णतायाः=
 ज्ञानादिरसनत्रयाराधनाया अन्यत्र न, ज्ञानाधाराधन विहायाहारं न करोति
 किन्तु समयमात्रानिर्वाहार्थमेव करोतीति तात्पर्यम् । सः स्वच्छ निर्ग्रन्थो वा
 निर्ग्रन्थी वा इहलोके चैव यद्गुणं भ्रमणानां भ्रमणीनां भावकाणां च 'अव-

हं वे अ चार्य उपाध्याय के समीप आगारअवस्था से अनगार अवस्था
 धारण कर स्नान, उन्मर्दन, पुष्प, गन्ध, माला, अलकार इन से शारीरिक
 शोभा करने का परित्याग कर (इमस्त ओरालियसरीरस्त नो
 वृषणहेठ वा रूपहेठ वा विसयहेठ वा असण, पाष, साइम साइम
 आहारमाहारेइ ननत्य णाणर्दसण चारिणाय षण्णयाए) इम औदारिक
 शरीर की काति के निमित्त, भाकृति की सुन्दरता के निमित्त, अथवा
 विषयभोगों का भोगने के निमित्त अद्यान, पान, स्वाद्य और स्वाद्य रूप
 चतुर्विध आहार नहीं करते हैं किन्तु ज्ञान दर्शन और चारित्र को षण्ण
 ह ने के लिये करते हैं (सै र्थ इहलोएचैव यद्गुण समजाण सममीण साव

पासेभी आगार अवस्थाभाभी अनगार अवस्था धारण करीने स्नान, उ-मर्दन, पुष्प;
 अ धमाणा वरेण्युब्धे वगेरेभी शरीरने शकुआशुं छेदीने (इमस्त ओरालियसरी
 रस्त नो वृषणहेठ वा वृहेठ वा विमयहेठ वा असणं पाणं
 साइम, साइम आहारमाहारेइ ननत्य णाणर्दसणचारिणाय षण्णयाए)
 आ औदारिकधारणे कतिबाण्य अनवस्था भाटे, आकृतिने सुइर जनाववा भाटे अथवा विषय
 भोगे भोगववा भाटे अद्यान, पान, स्वाद्य जने स्वाद्यरूप आ अतन्ता आकारे इत्या
 नभी पञ्च शान, इथन जने अस्ति-यनी सिद्धि भाटेअ वेण्ये आकार वजेइ इइ छे
 (भगं इहलोए चैव यद्गुण समजाणं सममीण सावगाणय साविगाण य अचचभिज्जे

णिज्जे' अर्चनीयः=माननीयोऽभ्युत्थनादिना, वंदणिज्जे' वन्दनीयः स्तुतियोग्यो गुणोन्कीर्तनादिना, 'पूयणिज्जे' पूजनीयः=आदरणीयश्चरणस्पर्शादिना, 'पज्जुवासणिज्जे' पर्युपासनीयः=सेवनीय आहार वस्त्रपात्रादिभिर्भवति । परलोके ऽपि च खलु=भवान्तरेऽपि 'बहूणि' बहूनि=बहुविधानि 'हत्थच्छेयणाणि य' हस्तच्छेदनानि=करकृन्तनानि, 'कण्णच्छेयणाणि य' कर्णच्छेदनानि च 'नासाच्छेयणाणि य' नासाच्छेदनाणि च, एवं 'हिययउप्पाडणाणि य' हृदयोत्पाटनानि च=हृदयविदारणानि 'वसणुप्पाडणाणि य' वृषणोत्पाटनानि च=अण्डकोषविदारणानि 'उल्लंबणाणि य' उल्लम्बनानि च उत्त=ऊर्ध्वप्रदेशे वृक्षशाखादौ लम्बनानि=वन्धनानि उद्वन्धनानीत्यर्थः 'नो' न 'पाविहिइ' प्राप्स्यति पूर्वोक्तदुःखानि न लप्स्यति भावः । 'अणाइय' अनादिकम्=आदिरहितं च खलु 'अणवदग्ग' अनवदग्रम्=अनन्तम्, दीहमद्धं' दीर्घाध्वानं=चतुर्गतिलक्षणं दीर्घमार्गम्,

गाण य साविगाण य अचणिज्जे वंदणिज्जे, पूयणिज्जे, पज्जुवासणिज्जे भवइ, परलोए वि य णं नो बहूणि हत्थच्छेयणाणि य कण्णच्छेयणाणि य नासाच्छेयणाणि य एवं हिययउप्पाडणाणिय वसणुप्पाडणाणि य उल्लंबणाणि य पाविहिइ) वे निर्ग्रन्थ साधु और निर्ग्रन्थ साध्वि या महाराज इस लोकमे अनेक श्रमण और श्रमणीयो के श्रावक और श्राविकाओं के माननीय होते है, वदनीय होते हैं, पूजनीय होते हैं पर्युपासनीय होते हैं तथा परलोकमे वे हस्तच्छेदसे कर्णच्छेदसे, नासिकाच्छेदसे वचते हैं । उनके हृदय नहीं विदारें जाते हैं, अण्डकोष उनके नहीं विदारें जाते हैं न वे ऊर्ध्व प्रदेशरूप वृक्षादिकों की शाखा पर ही लटकाये जाते हैं । इस पूर्वोक्त समस्त दुःखोंसे वे परे रहते हैं । (अणाइयं च णं अणवदग्गं दी

वदणिज्जे, पूयणिज्जे, पज्जुवासणिज्जे भवइ, परलोए वि य णं नो बहूणि हत्थच्छेयणाणि य कण्णच्छेयणाणि य नासाच्छेयणाणि य एवं हिययउप्पाडणाणिय वसणुप्पाडणाणि य उल्लंबणाणि य पाविहिइ) ते निर्ग्रन्थ साधु अने निर्ग्रन्थ साध्वीओ (मंडारण) आ जगतमा श्रमणु अने श्रणीओना तेमज्ज श्रावक अने श्राविकाओनी वच्चे सन्मान युक्त पद भेणवे छे अने तेओ वंदनीय, पूजनीय अने पर्युपासनीय होय छे, तथा परलोकेमा तेवा साधु-साध्वीओ हस्तच्छेदथी भन्थी जय छे तेमना हृदय अने अण्डकोषो विहीणुं करवाभां आवतां नथी अने तेमने ओया वृक्षानी शाखाओ उपर पणु लटकाववाभा आवता नथी उपर उडेवाभा आवेला अधा दु जोथी तेओ मुक्त रहे छे (अणाइयं च णं अणवदग्गं दीहमद्धं चाउरंतसंसारकंतारं

दीर्घांश वा=दीर्घकालिरुम्, 'चाउरत ससारकंसारं' चातुरन्त संसारकान्तरं=चातुर त=तुगातरूपं ससार एव कान्तरं=महारष्य, तव-अटवीमित्यर्थ 'वीड वइस्सइ' व्यतिवृत्तिमिष्यति=व्यतिक्रमिष्यति मोक्षं यास्यतीति भाव, कथम्? यथा स धन्य सार्थवाह । अपत्र दृष्टान्तयोजना वैचम्—

✓ इह मनुष्यक्षेत्र राजगृहनगररूपम् तत्र साधुजीवो धन्यसाधवाइस्वरूप । शरीर शब्दादिधिष्यमवृत्त मदविमयचौर । अनुपमानन्दजनकत्वेन सयम पुत्र । समितिगुणितपः शीलान्याभरणानि । तसरो जीर्णोद्यानम् । आसन्न रूपा भग्नकूप । तत्र=असन्नपाश्र्वंभत्वादि प्रवृत्तिरूपनिवृत्तपरिवृत्तो मायामृपादिरूपा मालुत्ताकम् । अन्त्यादशापामद प्रमेदं सर्पाः । जीवशरीरयोरविभागे

इमं च चाउरतससारकानर वीडवइस्सइ जहा व स धणे सत्यवाहे एव सल्लु जवु । समणेण मात्र स्वप्तेण दोवस्स णायज्जवगस्स भावमहे पणसे-सिधमि) ऐम जीय ही अनादि-अनत इत्त चतुगतिरूप वीधमार्गं घाली भगवती का उल्लघन कर देगे । जैसे धन्यसाधवाह करेगा । इस दृष्टान्त को योजना यहाँ इस प्रकार करनी चाहिये । यह मनुष्य क्षेत्र रामधानी के नगर के समान है । इसमें धन्य सार्थ की तरह ये साधुरूप जीव हैं । पश्यादिरूप धिषयोमे प्रवृत्त हुआ यह शरीर विमय चौर के स्थानापन्न हैं । अनुपम आनन्द का जनक होने से सयम ही यहाँ पुत्र है । समिति, गुणितप तथा शील ये सब आभरण हैं । जीर्ण उद्यान की तरह यह ससार है । आसन्नरूपी इसमें जीर्णरूप जैसा है । असन्न पामस्थ आदिकों की प्रवृत्तिरूप निवृत्त से परिवृत्त हुआ मायामृपादिरूप मालुत्ता रक्ष है । इसमें १८ पाश्यान के भेद प्रमेद ही सर्प हैं । जीव और शरीर का अविभाग

वीडवइस्सइ जहा व स धणे स थवाहे एव सल्लु जवु । समणेण मात्र स्वप्तेण दोवस्स णायज्जवगस्स भावमहे पणसे सिधमि) ऐवा लोपो न अन्त्यादि अनत रूप चतुस्रतिना दीर्घमात्रवाण्य अवाटवीने ज्योगज्जे ऐम के धन्य साधवाह योताना महाभगवती सिद्धि भेगवती आ दृष्टात अही आरीते रथ् इशवाभा आवे छे—
आ मनुष्य जगत गृहनगर नेवु छे आ जगतमा धन्यसाधवाहानी नेम गधु उप लोपो छे शब्द वगेरे विषयोभा प्रवृत्त धनु शरीर विषय वाहनी नेम छे उत्तम गुण आपना होवा जत्त मयम न आ मनुष्य जगत भागे पुत्ररूप छे गमिति गुणित तप तेभव शीव आ लया आलस्यो छे जगत लुपुं उल्लघन नेवु छे आ जगत आरूपमो छे ते / लोपो दूयो छे असन्न पामस्थ वगेरेनी प्रवृत्तिरूप निवृत्तधी वाटगायेतो भावामभावगेरे रूप-मातृका छे आभा अहार पाप यानोभा छे अने उपलेद / साप छे लुप अने शरीरन्त अविभाज्य इ । ने स्वप्नान छे

नावस्थान हृदिवन्धनम्, कर्मपरिणामो भूपः कर्मप्रकृतश्चो राजपुरुषाः, मनुष्यायुष्कवन्धहेतवः स्वल्पापराधाः, प्रतिलेखनादि क्रिया मलमूत्रपरित्यागरूपाः, प्रतिलेखनादि क्रियार्थं हि शरीरं प्रवर्तते, तच्चाऽऽहारादिदानं विना प्रवर्तितुं न प्रभवति, अतो विजयचौरस्थानीयस्य शरीरस्याऽऽहारादिदानं प्रतिलेखनादि क्रियार्थमेवेति । पन्थकदासचेटकस्थानीयः—प्रकृतिभद्रकः साधुः । यतः—स भक्तादिकमानीयं ददाति । भद्रासार्थवाहीरूपा आचार्याः । ते हि आहारादिभिः शरीरपोषणपरं साधुमुपालम्भयन्ति, तदा साधुर्भोजनकारणं क्षुधावे-

रूप से जो अवस्थान है वही हृदिवन्धन है । कर्मपरिणाम राजा और कर्म की प्रकृतियां राजपुरुष है । स्वल्प अपराध मनुष्यायु के बंध के हेतु है मलमूत्र परित्यागरूप प्रति लेखनादि क्रियाएँ है । प्रतिलेखनादि क्रिया करनेके लिये शरीर ही प्रवर्तित होता है । परन्तु जबतक इसे आहारादि न दिया जाय तबतक इसकी प्रवृत्ति उनके करने के लिये नहीं हो सकती है । इस लिये विजयचौर के स्थानापन्न इस शरीर को जो आहारादि का देना होता है वह उससे प्रतिलेखनादि क्रिया करने के लिये ही होता है । पन्थदासचेटक के जैसा प्रकृति से भद्र परिणाम वाला साधुजन है । क्यों कि वह भक्तादि लाकर देता है । भद्रा सार्थवाही की तरह आचार्य महाराज है । क्योंकि वे आहारादिद्वारा शरीर के पोषणमें तत्पर हुए साधुओंको उपालम्भ—उलहना देते हैं । उस समय साधुजन इसका कारण

ते न 'हृदिवन्धन' छे अही कर्मनु परिष्णाम राज्ज अने कर्मनी प्रकृतिये राजपुरुष छे स्वल्प अपराध मनुष्यना आयुष्यना अधनो हेतु छे मणमूत्र परित्यागरूप प्रतिलेखना वगेरे क्रियायो छे शरीर न प्रतिलेखना वगेरे क्रियायो करवा भाटे प्रवृत्त थाय छे पण नया सुधी आ शरीरने आहार वगेरे अपातो नथी त्या सुधी आ शरीर मणमूत्रना त्याग भाटे प्रवृत्त थतु नथी विजयचौरना स्थाने भूक्षणेला आ शरीरने ने आहार वगेरे आपवामा आवे छे, ते प्रतिलेखना वगेरे क्रियायो करवावा भाटे न आपवामा आवे छे पाथकदास चेटक जेयो उत्तम स्वभाववाणे माणुस साधुजनना स्थाने भूक्षी शक्य डेमडे ते लोअन वगेरे लावीने आपे छे भद्रा सार्थवाहीनी जेम आचार्य महाराज छे डेमडे तेयो आहार वगेरेथी पोताना शरीरने पुष्ट भनावनारा साधुयोने उपावल (हपडे) आपे छे ते वणते साधुयो आहारनु शक्यक्षुधा (लूण) वेदनाथी निवृत्ति भतावे छे तारे तेयो (आचार्य) सतुष्ट थई नय छे सथम यात्राना निवोड भाटे अेटवे डे सधुमथी एवन पसार करवा भाटे न साधुयो आहार करे छे आ प्रमाणे सपूर्ण पील अंयनने आ निष्ठथा इपे अर्थ स्पष्ट

नादि निवेदयति, एषं निवेदितेसत्याघार्याः परितुष्टा भवन्ति, सायनः स प
मयाभा निर्वाहार्थमेतद्गार कुर्वन्तीति समग्राध्ययनस्य निष्कृप्तोऽर्थः । ✓

एषं स्वल्प हे भम्बूः ! भ्रमणेन भगवता यावत् मोहां सम्प्राप्तेन द्वितीयम्यन-
संघाटाख्यस्य शाताध्ययनस्यायमर्थः प्रज्ञप्त 'चिबेमि' इति प्रवीमि, पूर्ववत् ॥ १४ ॥

इति श्री विश्वविरूपात-जगद्गुरु-प्रसिद्धवाचकपठ्यदशा भाषा-
श्रितिललितकलापालापरु-प्रयिष्टुद्गद्यपद्यनैऋत्यनिर्मापक-
पादिमानमर्दक श्री काङ्कच्छभपति कोन्हापुर राजमदत्त-जैन
शास्त्राचार्यपदभूषित-कोन्हापुरराजगुरु-बालस्य
शारी-जैनाचार्य-जैनधर्मद्विवाकरपूज्यश्री-
घासीलासजीतिरिचितायां 'शाताभर्मकथा
सूत्रस्यानगारधर्माभूतवर्षिण्या
स्यार्थ्यास्यायां द्वितीय-
मध्ययनसम्पूर्णम् ॥ २ ॥

छुवा वेदना आदि है ऐसा जय कह देते हैं तो वे संतुष्ट हो जाते हैं।
संयम यात्रा के निर्वाह के लिये ही साधुजन आहार करते हैं। इस
प्रकार उस समग्र अध्ययन का यह निष्कर्षार्थ निकलता है।

इस तरह हे जम्बू ! मोक्षमे सं प्राप्त हुए भ्रमण भगवान् महावीरने
संघाटाख्य शाताध्ययन का यह अर्थ प्रकृत किया है ऐसा मैं कहता हूँ।
“चिबेमि” इन पदों की व्याख्या पहिले अध्ययनमे की ही जा चुकी है।
अतः यहाँ नहीं की गई है। “सूत्र १४”

जैनाचार्य-जैनधर्मद्विवाकर पूज्यश्री-घासीलासजी महाराजकृत 'शाताभ
र्मकथा' सूत्र की अनगारधर्माभूतवर्षिणी व्याख्याका
द्वारा अध्ययन समाप्त ॥ २ ॥

४२वां भाग ७७ ॥ ७

आ रीते के ७७। भागमें स प्राप्त बनेला भ्रमण भगवान् महावीर संघाटा-
शाताध्ययनने उपर लभ्या सुख्य अर्थ अताये ७ ७७ हुं तने ७७ ७ 'चिबेमि'
आ पदोनी व्याख्या प्रथम अध्ययनमें ४२वां भाग ७७ ॥ सूत्र १४

जैनाचार्य-जैनधर्मद्विवाकर पूज्यश्री-घासीलासजी महाराज कृत
'शाताभर्मकथा' सूत्र की अनगारधर्माभूतवर्षिणी व्याख्या
द्वारा अध्ययन समाप्त ॥ २ ॥

तृतीयाध्ययनमारभ्यते.

द्वितीयाध्ययने विषयकपायादावासक्तस्य दोषा, अनासक्तस्य गुणा उपदिष्टास्तेन चारित्रशुद्धिः कर्तव्येति प्रतिबोधयितुम्, अथास्मिन्नध्ययने सशङ्कनिःशङ्कयोर्दोषगुणा उपदिश्यन्ते, तेन समयशुद्धिकारणीभूत—सम्यक्त्वशुद्धिं कर्तव्यतया प्रतिबोधयति, तत्रेदं गुपक्षेपसूत्रमाह—

मूलम्—जङ्गणं भंते ! समणे णं भगवया महावीरेणं विड्यं
अज्झयणस्स णायाधम्मकहाणं अयमट्ठे पणत्ते, तइअस्स णं
भंते णायज्झयणस्स के अट्ठे पणत्ते ? ॥सू. १ ॥

टीका—‘जङ्गणं भंते !’ इत्यादि

यदि खलु भदन्त ! श्रमणेन भगवता महावीरेण द्वितीयस्याध्ययनस्य ज्ञाताधर्मकथानामयमर्थः प्रज्ञप्तः, तृतीयस्य खलु भदन्त ! ज्ञाताध्ययनस्य कोऽर्थः प्रज्ञप्तः ? । सर्वं सुममम् ॥सूत्र १ ॥

तीसरा अध्ययन प्रारंभ

द्वितीय अध्ययनमें, विषय कपाय आदि में आसक्त हुए व्यक्ति के दोष तथा उनमें आसक्त हुए व्यक्ति के गुण उपदिष्ट हुए हैं । इससे वहां यही समझाया है कि चारित्र की शुद्धि अवश्य ही करनी चाहिये अब इस तृतीय अध्ययनमें जो शंका सहित है और जो शंका रहित है उन दोनों के दोष और गुण कहते हैं । इससे समय की शुद्धिमें कारणीभूत जो सम्यक्त्व की शुद्धि है वह कर्तव्य है यह बात प्रतिबोधित होती है । यह बात यहां सूत्रकार समझाते हैं—इसके लिये वे इस आरंभ बोधक सूत्र को कहते हैं—जङ्गणं भंते ! इत्यादि

तृतीय अध्ययन प्रारंभ

धीन अध्ययनमा विषयकपाय वगेरेमा आसक्त थयेला माणुसना दोषो तेमज्ज असक्त थयेला माणुसना गुणो भताववामा आव्या छे आ रीते धीन अध्ययनमा सुण्यइपे जेव वात समजववामा आवी छे के चारित्रनी शुद्धि चोळस करवी जेधजे आ तीन अध्ययनमा जे माणुसो शकशील अथवा शका रहित छे, ते जनेना गुणो कडेवामा आव्या छे. जेथी संयमनी शुद्धि माटे शरणुइप जे सम्यक्त्वनी शुद्धि छे ते जे कर्तव्य छे, आ वात समजय छे सूत्रकार अही जेव वात समजवे छे तेजो समजवता आरंभ बोधक पडेलु सूत्र कडे छे—जङ्गणं भंते ! इत्यादि ।

सुधर्मास्वामी जम्बू स्वामिनमाह—एव खलु जम्बू इत्यादि—

मूलम्—एव खलु जम्बू ! तेण कालेण तेण समणं घपा

नाम नयरी होत्था वदन्तो, तीसेण चपाए नयरीए वहिया उत्तर
पुरत्थिमे दिसिभाए सुभूमिभाए नाम उज्जाणे होत्था, सव्वोउय
पुप्फफलसमिद्धे सुरम्मे नदणवणे इव सुह सुरभिमीयलच्छायाए
समणुवद्धे, तस्स ण सुभूमिभागस्स उज्जाणस्स उत्तरओ एगदेसमि
माल्लया कच्छए वन्तो, तत्थ ण एगा वणमऊरी दो पुट्ट परि
यागये पिट्ठी पट्टरे निव्वणे निव्वहए भिन्नमुट्ठिप्पमाणे मऊरी
अडए पसवड पसवित्ता सएणं पक्खवाएण सारक्खमाणी सगो
वमाणी सविट्ठेमाणी विहरड ॥ सू २ ॥

‘एव खलु जम्बू , इत्यादि

टीका—वस्मिन् फाले तस्मिन् समये चम्पानाम नगरी आसीत्
यणं च=वर्णनप्र-पः चम्पानगरी वर्णनं प्रागुक्तम्, ‘तीसण’ तस्याश्चम्पाया

टीकार्थ—(मते) हे भद्रत (जइण समणेण भगवया महावीरेण) यत्ति
धमण भगवान महावीरने (एहायाधम्मकइण विइय अउणयणस्स) ज्ञाता धर्म
कथा कं द्वितीय अण्ययन का (भयमद्वे पण्यले) यत्त माव-अर्थं प्रस्वित
रिया हे तो (तअस्म ण मते ! णायउणयणस्स के अट्टे पण्यरो) द्वितीय
ज्ञाताण्ययन का कथा अथ प्रकट किया है। इस प्रकार मनु स्वामी की
वात सुनकर सुधर्मा स्वामीने उनसे कहा कि—‘ सू १ ’

टीकार्थ—(मते) हे भद्रत। (जइण समणेण भगवया महावीरेण
धमण भगवान महावीरे (एहायाधम्मकइण विइयअउणयणस्स) ज्ञाता धर्म
कथा कं द्वितीय अण्ययनने (भयमद्वे पण्यले) आ भाव-अर्थं निरूपितं कथं उ ते
(तइअस्म वं भव ! णायउणयणस्स के अट्टे पण्यरो) त्रीण ज्ञाता अण्ययनने
ये अथ ज्ञातये उ ? आ रीतं जंजु स्वामीनी वात भावणीने सुधर्मास्वामीने
तेभने ११-३ १५३ १५

नगर्या वहिरुत्तरपौरस्थे दिग्भागे सुभूमिभागं नामोद्यानमासीत् तत्
 कीदृशमित्याह—‘सव्वोउयपुष्पफलसमिद्धे’ सर्वतूकपुष्पफलसमृद्धम्—
 वसन्तादिषड्ऋतुजनितपुष्पफलादिसम्यन्नम्, सुरम्यम्—अतिशयरमणीय,
 नन्दनवनवत् ‘सुहसुरभिसीयलच्छायाए’ शुभसुरभि—शीतलछायाया—तत्र
 ‘सुह’ शुभा—शोभना ‘सुरभि’ सुगन्धिः ‘सीयलं’ शीतला च या छाया
 तथा ‘समणुवद्धे’ समनुबद्धम्—युक्तम्, तस्य खलु सुभूमिभागस्योद्यानस्य
 ‘उत्तरओ’ उत्तरतः—उत्तरदिशायामित्यर्थः ‘एग देसंमि, एकदेशे—एकस्मिन्

‘एवं खलु जंबू ! तेणं कालेणं इत्यादि ।

टीकार्थ—(जंबू ! एवं खलु) हे जंबू ! तुम्हारे प्रश्न का उत्तर इस प्रकार है—(तेणं कालेणं तेण समण चंपा नामं नयरी होत्था) उस कालमें उस समयमें चंपा नामकी नगरी थी (वन्नओ) इसका वर्णन पहिले किया जा चुका है । (तीसेणं चंपाए नयरीए वहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसिभाए सुभूमिभाए नामं उज्जाणे होत्था) उस चंपा नगरी के बाहर ईशान कोणमें सुभूमिभाग नामका उद्यान था । (सव्वोउय पुष्पफलसमिद्धे सुरम्मे नदणवणे इव) यह समस्त ऋतुओं की शोभासे समृद्ध था—आर्थात् समस्त ऋतु संबंधी फलपुष्पादिकों से यह सम्पन्न था अतिशय रमणीय था । नदनवन के समान यह (सुहसुरभि सीयलच्छायाए समणुवद्धे) शुभ, सुरभि और शीतल छायासे युक्त था । (तस्स ण सुभूमिभागस्स उज्जाणस्स उत्तरओ एगदेसंमि मालुयाकच्छए वन्नओ) उस सुभूमिभाग उद्यान की

‘एवं खलु जंबू ! तेण कालेणं’ इत्यादि ॥

टीकार्थ—(जंबू ! एवं खलु) जंबू ! तमारा प्रश्ननो जवाण आ प्रभाणु छे—(तेण कालेणं तेण समण चंपा नाम नयरी होत्था) ते क्षणेअने ते समये चंपा नामे नगरी छती (वन्नओ) ते नगरीनु वणुंन पड़ेवा करवाभा आण्यु छे । (तीसेण चंपाए नयरीए वहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसिभाए सुभूमिभाए नामं उज्जाणे होत्था) ते चंपानगरीनी अहार ध्यान केणुमा सुभूमिभाग नामे उद्यान छनो । (सव्वोउयपुष्पफलसमिद्धे सुरम्मे नदणवणे इव) ते उद्यान समस्त ऋतुओनी शोभाथी युक्त छतु अेटवे के अधी ऋतुओना क्खेणो अने पुष्पोथी ते सपन्न छतु अने ते अहु जे रमणीय छतु नदन वननी जेम ते (सुहसुरभिसीयलच्छायाए समणुवद्धे) शुभ सुरभि अने शीतल छायावाणु छतु (तस्सणं सुभूमिभागस्स उज्जाणस्स उत्तरओ एगदेसंमि मालुयाकच्छए वन्नओ) ते सुभूमि भाग उद्याननी उत्तर दिशाअे अेक तरइ मालुका कच्छनामे वन छतु ते मालुका कच्छनु वणुंन

भागे मालुकाशक आसीत्, वर्णक वर्धनं =मालुकाकसकस्य वर्धनं
मत्रैव द्वितीयाव्ययनेऽभिहितम् ।

‘सत्यं न तत्र खलु एका वनमयूरी द्वे-द्विसमयके ‘पुट्टे’ पुष्टे-वर्धिते
‘परियागए’ पर्यायागते-पर्यायेण प्रवृत्तिकालक्रमेण आगते प्रवृत्तिकालमात्रे
इत्यथः, परियागए-इत्यत्र यकारभोय प्राक्कस्वात् ‘पिडुडी पडुरे’
पिण्डोष्ठी पाण्डुरे तत्र-पिडु निष्ठस्य-ताण्डुलवर्णस्य ‘उष्ठी’ पिण्डो उडुर
पाण्डुरे षाछे ये ते तथा ‘निबणणे’ निर्गणे-सतरहिते ‘निरुपहते-उपद्र
-रहिते ‘मिनमुट्टिपमाणे’ मिनमुट्टिममाणे तत्र ‘मिन्न’ मिन्ना मन्परिता
यां मुट्टिः सा प्रमाण यथास्ते तथा ‘मऊरी अंडए’ मयूराण्डके मयूरो
त्पादके अंडे ‘पसवइ’ प्रवृत्ते-जनयति, प्रसव-जनयित्वा ‘सणज पसव
षाणण’ स्वकंन पक्षपातेन भण्डोपरि स्त्रीकीयपक्षाच्छादनेन ‘सारपवमाणी’

उत्तर दिशामे एक ओर मालुका कच्छनाम का वन था । इस मालुका कच्छ
का वर्धन इसी शास्त्र के द्वितीय अध्वयनमें किया जा चुका है । (तत्र
ण एगा वनमऊरी दो पुट्टे मऊरी अंडए पसवइ परियागए) उस वक्षक्रम एक
वन मयूरा ने दो पुष्ट मयूर उत्पादक अंड उत्पादन किये । ये दोनों अंडे
उसने मिन्न मिन्न समयमें अर्थात् एक पहिले और एक दूसरा उनके
उसी समय यादमें मगुन किये थे । (पिडु डो पडुरे) य दोनों ही तंदुल
वर्ण का पिठी-पिण्डो-के समान फल थे । (निबणणे निरुपहये मिन
मुट्टिपमाणे) बिना मिना सल के थे । उपद्रव रहित थे । और मन्परित्त
पोरी मुट्टि क षाषण ष । (पसवित्ता सणज पञ्च वयाणण सारपवमाणी
संगोषमाणी सपट्टमागी विहरइ) मन्च करके उसमें उन दोनों मयू
रात्पादक अंडों की भवन पंखों क द्वारा आच्छादन करके अर्थात् उन
दोनों अंडों को भवन पंखों क नीचे रख और उन पर पंखों का पसार

जाता सूत्रना णीज अध्वयनभां इत्याभा आण्यु ॐ (सत्यम एगा वनमऊरी दो
पुट्टे मऊरीअंडए पसवइ परियागए) ते अणुअ इत्याभा अेक वननीडेवे ने मुट्टेण
अेधने उत्पन्नइरनाश अेवा ने एंअ मूअ्था आ एंअ तेने अेक पडी अने अेटवे डे
अेक अेटेवा अेम अुअ अुअ वअते मूअ्थांइत्ता (पिडु डो पडुर) अने एंअअेवा अेवाअा
वेरना पीटनी अेम पणअ दत्ता (निबणणे निरुपहय मिन्नमुट्टिपमाणे) ते अने
एंअअेवा इत वअरना उपद्रव रहित अने अेअ पोटी मूडीनी अतअर दत्ता
(पसवित्ता सणज पणणण सारपवमाणी संगोषमाणी सपट्टेमाणी विहरइ)
एंअ मूअ्था अाद अने मयूरात्पाद तेडेवे पाजे प्रअरीने अने एंअने अेअेअे

संरक्षन्ती रक्षां कुर्वन्ती, 'संगोवेमागी' संगोपायन्ती-उपद्रवतः परिरक्षन्ती 'संष्टे-
माणी' सम्बेष्टयन्ती पोषयन्ती समन्तात् पक्षौरावृत्य वर्धयन्ती विहरति । सू. २ ।

मूलम्—तत्थणं चंपाए नयरीए दुवे सत्थवाहदारगा परि-
वसन्ति तं जहा—जिणदत्तपुत्ते य सागरदत्तपुत्ते य सह जायया सहवड्ढि-
यया सहपंसुकीलियया सहदारदरिसी अन्नमन्नमणुरत्तया अन्नमन्नमणु-
व्वयया अन्नमन्नच्छंदाणुवत्तया अन्नमन्नहियइच्छियकारया अन्नम-
न्नेसु गिहेसु किच्चाइं करणिज्जाइं पच्चणुभवमाणा विहरन्ति ॥ सू. ३ ॥

'तत्थणं' इत्यादि,

टीका—तत्र खलु चम्पायां नगर्यां द्वौ सार्थवाहदारकौ परिवसतः तद्यथा
—जिनदत्तपुत्रश्च सागरदत्तपुत्रश्च, तौ विशेषयति 'सहजायया' सहजातकौ
—समानजन्मकालत्वात् 'सह वड्ढियया सहवर्द्धितकौ—सार्धमेव वृद्धिमुपगतत्वात्
'सहपंसुकीलियया' सह पांशुक्रीडितकौ समानकाले ब्रूली क्रीडाकरत्वात्
'सहदारदरिसी' सहद्वारदर्शिनौ सह द्वारदर्शिनौ सह सार्धमेव परस्परं
गृहयोर्द्वारे दृष्टु शीलं ययोः तौ तथा—सहदारदर्शिनौ—इति छायापक्षे
समानकालकृतविवाहौ 'अन्नमन्नमणुरयया' अन्योऽन्यमनुरक्तकौ—पर-

कर रक्षा कौ—उपद्रवों से उन्हें बचाया चारों तरफ से उन्हें पखों से
श्रावृत कर उनका पोषण किया ॥ सू. २ ॥

टीकार्थ—(तत्थ ण चंपाए नयरीए) उस चंपा नामकी नगरीमें (दुवे सत्थ
वाहदारगा परिवसन्ति) दो सार्थवाह दारक रहते थे । (तंजहा) वे ये
है—(जिणदत्तपुत्ते य सागरदत्तपुत्ते य) एक जिनदत्त का पुत्र दूसरा
सागरदत्त का पुत्र (सहजायया सहवड्ढियया सहपुसकीलियया सहदार-
दरिसी अन्नमन्नमणुरत्तया अण्णमन्नमणुव्वयया अण्णमन्नच्छंदाणुवत्तया

ढाक्षिणे तेमनी रक्षा करी उपद्रवोथी छंडाने भयाव्या, योभेर छंडाने पाओथी ढाक्षिणे-
यावृत्त करीने—तेओत्तु पोषणु कथुं ॥ सूत्र २ ॥

'तत्थण चंपाए नयरीए' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तत्थण चंपाए नयरीए) ते यथा नामे नगरीमा (दुवे सत्थ-
वाहदारगा परिवसन्ति) ये सार्थवाह दारके (पुत्रे) रहते हैं (तंजहा)
तेओ आ प्रमाणे छे—(जिणदत्तपुत्ते य सागरदत्तपुत्ते य) ओके जिनदत्तने
पुत्र अने भीजे सागरदत्तने पुत्र (सह जायया सह वड्ढियया सह पुंसकीलियया
सहदारदरिसी अन्नमन्नमणुरत्तया अण्णमन्नमणुव्वयया अण्णमन्नच्छंदाणुव-

स्परं स्नेहवतौ 'अन्नमन्नमनुकरयया अन्योऽन्यानुव्रजकौ-परस्परानुगामिनौ
'अन्नमन्नच्छदानुव्रजया' अन्योऽन्यच्छन्दानुव्रतकौ-परस्पराभिप्रायानुव-
तिनौ अन्नमन्नद्वियश्छिद्यकारया अन्योऽन्यद्वयेमितकारकौ परस्पर
चित्तानुकूलकारिणौ 'अन्नमन्नसु गिहेसु अन्योऽन्यगृहयो किञ्चाइ करणि
ज्जाइ' कृत्यानि करणीयानि कृत्यानि=उचितकार्याणि करणीयानि=माऽवर्ष
व्यानि गृहमवप्रोनि 'पशुमवमाणे' मत्पनुमवन्तौ कृवन्तौ विहरत । म् ३।

मूलम्— तप णं तेसि सत्यवाहदारगाण अन्नया

कयाइ पगयओ सहियाण समुवागयाण सन्नि सन्नाणं सन्निविट्ठण
इमेयारूवे मिहो कहासमुत्तावे समुपपज्जितथा ज ण देवाणुप्पिया।

अम्ह सुह वा दुक्ख वा पवज्जावा विदेसगमण वा समुपपज्जइ

अन्नमन्नद्वियश्छिद्यकारया अन्नमन्नेसु गिहेसु किञ्चाइ करणिज्जाइ पशुमव-
माणा विहरति) ये दानों एक माप ही उत्पन्न हुए थे । एक साय
ही घंटे हुए थे । साय ही माप खेले कूदे थे । माप ही माप इन दोनों
का धिवाइ हुआ था । अत इन्ही सय वासों को छेकर इन दोनों का
आपसमें बड़ा भक्ति स्नह था । जहाँ कहीं भी एक जाता था तो दूसरा
भी उसके साथ जाता था । कोई किसी की इच्छा क बिन्दू काम नहीं
काला था अर्थात् ये दोनों परस्परमें एक दूसरे के अभिप्रायानुसार वर्तन
करते थे । परस्परमें ये दोनों एक दूसरे क चित्त के अनुकूल ही पहचान
दिया करते थे । यहाँ तक इन दोनों क स्नेह की अनुश्रुति पढ़ा
हुई थी कि य आपस में एक दूसरे के परके करने योग्य कारणों का
भी कर दिया करते थे । म ३ ॥

याया अन्नमन्नद्वियश्छिद्यकारया अन्नमन्नेसु गिहेसु किञ्चाइ करणि
ज्जाइ पशुमवमाणा विहरति) ते अने जेहाँ साथे अन्नमा हुआ जेही साथे
भोटा गया हुआ, अने जेही साथे रमा हुआ तेज्जे अनेनां अन्न पशु साथे साथे व
गया हुआ अथ अधी चातेने हीथे ते अनेमां जेठ वीज्जे उपर अदुअ प्रेम हुते
अने त्या जेठने अन्नासु होय त्तारे वीज्जे पशु नेनी साथे जोलस अथे व होय अने
साथी-जेठ पशु जेठवीज्जने विपरीत काम कस्त्य व न हुता जेठवे के तेज्जे जेठ वीज्जना
अन मुक्कल वर्तता हुता जेठ वीज्जना चित्तने अनुकूल व तेज्जे काम कस्त्य हुता
अ अनेने प्रेम जेठवे सुधी पढोअथे हुते के तेज्जे अने जेठ वीज्जना परत
अन्ना भोज्य काम पशु करी आपता हुता ॥२५॥ ३॥

तन्नं अम्हेहि एगयओ समेच्चा णित्थरियव्व त्तिरुट्टु अन्नमन्न
मेयारूवं संगारं पडिसुणेंति, पडिसुणित्ता सकम्मसपउत्ता जाया
यावि होत्था. ॥ सू. ४ ॥

टीका—‘तत्थ ण इत्यादि—तत्र खलु तयोः सार्थवाहदारुयोरन्यदा
कदाचित् ‘एगयओ’ एकतः कस्मिंश्चित् एकस्मिन्स्थाने ‘सहियाणं सहितयोः
—मिलितयोः ‘समुवागयाण’ समुपागतयोः एकतरस्य गृहे प्राप्तयोः ‘सान्म
न्नाणं सन्निषण्णयो’ उपविष्टयो ‘सन्निविट्ठाणं’ सन्निविष्टयोः एकस्मिन्
स्थले संमिलिततया स्थिरसुवासनतयाच स्थितयोः ‘इमेयारूवे’ अयमे
तूपः वक्ष्यमाणस्वरूपः ‘मिहो क्हासमुल्लावे’ मिथः कथासमुल्लापः, तत्र
‘मिहो क्हा’ मिथः कथा—परस्परकथा तस्या ‘समुल्लाव’ समुल्लापः जल्पो यस्य
स तथा ‘समुप्पज्जित्था’ समुपपद्यत अभवत् ‘जण’ यत् खलु देवानुप्रियः
‘अम्हं’ आवयाः सुखं वा दुःखं वा ‘पव्वज्जा’ प्रव्रज्या वा पर्यटन—गमरो ग

‘तएणं तस्सि सत्थवाहदारगाण’ इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तएण) इसके बाद (अन्नया कयाइ) किसी समझमें
(एगयओ सहिया णं) किसी एक स्थलमें मिले हुए (समुवागयाणं)
एक दूसरे के घरमें प्राप्त हुए (सन्निषण्णं, सन्नि विट्ठागइमेयारूपे
मिहो क्हासमुल्लावे समुप्पज्जित्था) अच्छी तरह बैठे हुए, अच्छी तरह
एक स्थल पर मिलकर सुग्वरूप से स्थित हुए । (तस्सि सत्थवाहदारगाण)
उन सार्थवाह पुत्रों को (इमेयारूवे मिहोक्हासमुल्लावे समुप्पज्जित्था) इस
तरह यह वक्ष्यमाण मिथो कथा समुल्लाप उत्पन्न हुआ ।—परस्पर की गोष्ठी में
उन लोगोंने इस प्रकार विचार किया (अम्हं सुहं वा दुक्खं वा पव्वज्जा
वा विदेसगमणं वा समुप्पज्जइ) अपन दोनों चाहे सुखमें रहे या दुःखमें

‘तएणं तस्सि सत्थवाहदारगाण’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) त्थार भाइ (अन्नया कयाइ) डोठक वधते (एगयओ सहि-
याणं) डोठ अेक स्थाने सयुक्त थयेला (समुवागयाणं) अेक भीलना घरमा अेकठा
थया (सन्निषण्णं सन्निविट्ठाणं इमेयारूवेमिहो क्हासमुल्लावे समुप्पज्जित्था)
तेअो भने त्या सारी रीने जेठा अने अेकठ स्थाने अेक भीलथी मणीने प्रसन्नता
अनुभवती (तस्सि सत्थवाहदारगाण) ते सार्थवाह पुत्रोने (इमेयारूवे मिहोक्हा-
समुल्लावे समुप्पज्जित्था) आ प्रभाए अेक भीलनी साथे प्रेमपूर्वक वार्तालाप करता विचार
उद्बलव्यो—अेटले डे तेअो भनेअे आ प्रभाए विचार क्यो डे—(अम्हं सुहं वा दुक्खं
वा पव्वज्जा वा विदेसगमणं वा समुप्पज्जइ) अमे भने अले सुभमा उडीशु

वयम् विद्वजगमन-व्यापाराण्येषा 'समुत्पन्न' ममुत्पद्येत मवेत् 'तन्न'
 तत्त्वत् 'अम्हेहि आवाभ्या एगयभो' एक एव 'समेधा' समेत्य
 मिलिषवा कार्य, नित्यरियत्वं' निस्तरितव्यम् पारयितव्य कर्तव्यमि
 त्यर्थ 'तिकट्टु' इति कृत्वा अयोन्य परस्पर, एतद्व्यं-एतादृशम् 'संगार'
 मङ्गलम् पडिमुणेति' प्रतिभाणुम स्वीकृत्य प्रतिश्रुत्व-स्वीकृत्य 'सकम्म
 सपउत्ता म्कर्मसम्पुत्ता-स्वकार्यपरायणी जातौ चाप्यमृताम्, स्व स्वकाय
 कारणोत्सुगौ स्वगृह जगत्पुरिस्पय ॥ सूत्र ४ ॥

मृगम्—तत्थण चपाप नयरीए देवदत्ता नाम गणिया
 परिवसइ अह्ण जाव अपरिभूया चउसट्टिकलापडिया चउसट्टि
 गणियागुणोववेया अउणसीसविसेसे रममाणी एकवीस र्ह
 गुणप्पहाणा वत्तीसपुरिसोवयारकुसला णवगसुत्तपडिवोहिया अट्टा-
 रसदेसीभासा विसारया सिंगारागारचारुवेसा सगयगयहसिय० उत्ति
 यझया सहस्सलभा विदिन्नछत्तचामर वालवियणिवाकन्नी रहप्पयाया
 यावि होत्था वहुण गणिया सहस्साणं आहेवच्च जाव विहरइ । सू ५।

रहे, प्रवृत्तया प्रवृत्त कर या व्यापार आदि के लिय परदेशमें जावे (तन्नं
 अम्हेहि एगयभो समेधा नित्यरियत्वं ति कट्टु अन्नमन्नमेपारुव संगार
 पडिमुणेति) फिर भी अपने दोनों जो कुछ काम करे वह मिलकर ही
 करे । इस प्रकार उन दोनों ने परस्परमें सकेत स्वीकृत कर लिया । (पडि
 गुणिता म्कम्मसपउत्ता जाया यावि होत्था) इस तरह परस्परमें सकेत
 पद्ध होकर वे दोनों अपने २ कार्य करनेमें उत्कण्ठित बनकर पहासे अपने
 २ घर को चम दिये । सू ४ ॥

४ इ अभा स्वीशु, प्रवृत्तया अह्ण करीशु ४ वेपार भाटे परदेशे जेयिशु (तन्न
 अम्हेहि एगयभो समेधा नित्यरियत्वं ति कट्टु अन्नमन्नमेपारुव संगार पडि
 मुणेति) पण अमे अने अमे २ अभा पयिशु ते भग्गिने ७ करीशु आ प्रभावे
 तेष्से अनेष्से परस्पर अहेत (अरत्त) स्वीकारी वीधि. (पडिमुणिता म्कम्म सपउत्ता
 जाया याविहोत्था) अ शीते परस्पर अहेत (अ त) अह (प्रवृत्तया) अने तेष्से
 अने वेतवेत्तया अभां उत्तु अनीने त्याधी अने वेतवेत्ताने येर अया, ॥ सूत्र ४ ॥

टोक—'तत्थणं' इत्यादि तत्र खलु चम्पाया नगर्या देवदत्ता नाम गणिका परिवसति, सा च आहया यावद् अपरिभूता 'चउसट्टिकलापंडिया' चतुष्पष्टि कला पण्डिता-चतुष्पष्टिसंख्यकाः कलाः नृत्यादि फलवृष्टि पर्यन्ताः तत्र पण्डिता-निपुणा 'चउसट्टिगणियागुणोच्चवेया' चतुष्पष्टि-गणिकागुणोपवेता चतुष्पष्टिसंख्यकाः गणिकागुणाः गृह्णारचेष्टारूपाः तैरुपवेता-युक्ता 'अउणतीसं विसेसे रममाणी' एकोनत्रिंशद् विशेषान् रममाणा-एकोनत्रिंशद्विशेषान् कामशास्त्रप्रसिद्धान् अधिकृत्य रममाणा-विलासं कुर्वाणा 'एकवीसरडगुणप्पहाणा' एकत्रिंशति रतिगुणप्रधाना एकत्रिंशति सख्यकाः रतिगुणाः. तै प्रधाना 'वत्तीसपुरिसोवयारकुसला' द्वात्रिंशत् पुरुषोपचारकुशला द्वात्रिंशत् सख्यकाः पुरुषोपचाराः कामशास्त्रप्रसिद्धास्तेषु कुशला-दक्षा 'णवंगसुत्तपडिवोहिया' नवाङ्गप्रस पतिवोधितानि--

'तत्थ ण चंपाए नयरीए' इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तत्थण चंपाए नयरीए) उसी चपा नगरीमे (देवदत्ता नाम' गणिया परिवसह) देवदत्ता नाम की एक गणिका रहती थी। (अट्टीजाव अपरिभूया चउसट्टिकलापंडिया, चउसट्टिगणियागुणोच्चवेया अउणतीस विसेसे रममाणी) यह धन संपन्न थी। यावत् अपरिभूत थी-मोड़ इसका तिरस्कार नहीं कर सकता था। नृत्यादि से लेकर फलवृष्टि पर्यंत की ६४ कलाओं में यह निपुण थी। श्रृंगार चेष्टारूप जो ६४ गणिकागुण होते हैं उनसे यह भरपूर थी। कामशास्त्र प्रसिद्ध २५ विशेषों को लक्ष्य में रख कर यह विलास करती थी। (एकवीसरडगुणप्पहाणा) २१ प्रकार के रति गुणों से यह समन्वित थी। (वत्तीसपुरिसोवयारकुसला) ३२ प्रकार के कामशास्त्र प्रसिद्ध पुरुषोपचारों में यह कुशल थी। (णवंगसुत्तपडिवोहिया)

'तत्थणं चंपाए नयरीए' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तत्थणं चंपाए नयरीए) ते चपा नगरीमा देवदत्ता नाम गणिया परिवसह) देवदत्ता नामे गणिका रहती હતી (अट्टीजाव अपरिभूया चउसट्टिकलापंडिया, चउसट्टिगणियागुणोच्चवेया अउणतीस विसेसे रममाणी) ते धन संपन्न હતી अपरિભૂત હતી-એટલે કે કોઈપણ વ્યક્તિની એવી તાકત ન હતી કે તેનો તિરસ્કાર કરી શકે નૃત્ય વગેરેથી માડીને ફળવૃષ્ટિ સુધીની એસઠ કલાઓમા તે કુશળ હતી શ્રૃંગારની એષ્ટારૂપે જે એસઠ ગણિકા ગુણો હોય છે, તેમજા ગુણો તેમા વિદ્યમાન હતા કામશાસ્ત્રમા પ્રસિદ્ધ એગણત્રીસ (૨૬) વિશેષોને લક્ષ્યમા રાખીને તે વિલાસ કરતી હતી (એકવીસરડગુણપ્પહાણા) એવીસ બાતના રતિગુણોથી તે સુક્રા હતી. (વત્તીસ પુરિસોવયારકુસલા) બત્રીસ બાતના કામશાસ્ત્રમા પ્રસિદ્ધ પુરુષો પચાસમા

नवाङ्गानि द्वे भ्रौषे, द्वे नयने, द्वे नासिके, जिह्वा १५ । मनश्चेत्येतानि सुप्ता
नाथ सुप्तानि मानि यौवनप्राप्त्या प्रतिषोषितानि स्वस्वधिपयग्रहणपटुर्गं
मापितानि यथा सा तथा 'अङ्गारसदेसमासा विसारया' अष्टादशदेश
भाषा/शशादा--अष्टादशदेशमापासु विसारदा-कुशला 'सिंगारागार
चारुवसा' भृंगारागारचारुवसा- अङ्गारस्यागारमिष चारु मनोहरो वेपो
यस्या सा तथा 'सगव-गव-इसिय भगिय-वेष्टिर् विहिय विसास-ससावु
छाघनिउणजुसोषयारकुसणा सङ्गत-गत इसित-माणितवेष्टितविषिय
—विसामसल्लापोलायनिपुणयुक्तोपचारकुशला इति तु ऋषारूपात्पूर्वम्
'उमियङ्गया उम्भूत-भजा-उच्छिगा भजा यस्याः सा तथा 'सहस्त
यमा' सहस्रलम्मा थुरकन सहस्रलम्भो लाभो यस्याः सा तथा 'विदिन्नछत्त
। मग्गयापरियगिया' विदीर्णछत्तवामरवाल्लियगिया विदीर्णानि=भूपेन दस्तानि
छत्तवामराल्लिय वामरवाल्लियवामरविशपो यथा सा तथा 'कन्नीरहप्ययाया'
कन्नीरयप्रयाता कन्नीरय प्रहणनरवाङ्गयानविशेषस्तेन'पयाया प्रयात गमनं
दो भ्रौष, दो नयन दो नासिका के छिद्र ६ जिह्वा ७ स्पश ८ तथा मन ९ इन
सुप्त नवाङ्गों की यह प्रतिषोषक थी । (अङ्गारसदेसमासा विसारया) अष्टादश
देशों की भाषामें यह विसारदा-निपुण थी । (सिंगारागारचारुवेसा संगवगव
इसिय० ऊसियङ्गया) भृंगार के आगार क समान इसका सुन्दर वेप या ।
सगव यात्र निपुण युक्तोपचार में यह कुशल थी । सगव, गव, इसित,
भणित इत्यादि निपुणयुक्तोपचार पर्यन्त पदों की ऋषारूपा पहिले की जा
चुका है । इसमें ध्वजा कहलाती थी । (मरम्मलंभा) एक हजार रुपया इन
की कीम थी (विदिन्नछत्तवामरवाल्लियगिया) राजाने इसके लिय छत्त
वामर, और चारवर्जानमें विमोण किये थे । (कन्नीरहप्ययाया गारिहोत्था)
ते निपुण हती (णयगसुत्तपट्टिवाहिया) वे शान वे आये वे नाकन भाग
छत्त, स्पशं अने मन आ नव मुस अञ्जिनी ते प्रतिशेषक हती । (अङ्गारसदेस
नानाविमाया) अङ्गार देखोनी वाचभा ते पठित हती । (सिंगारागारचारुवेसा
संगवगवइमिय ऊसियङ्गया) ध्वजाना निवासस्थाननी नेम तेने वेप सुदर
हती । सगव अने वीज युक्तोपचारभा ते निपुण तेमत्र कुशल हती । सगव, भव,
भणित, भणित, वअरे निपुण युक्तोपचार मुधीना पदोनी व्याख्या पढेलां इत्याभा
आवी छे ते अजिजानी भल लदेशती हती (महम्मलंभा) जेकदअर इविधा तेनी
ही हनी । (विदिन्नछत्तवामरवाल्लियगिया) शलअे तेना भा? छत्त, वामर अने
जाउअरनिशअे (वीजणी) कथी हती । (कन्नीरहप्ययायागारि होत्था) पलभी-

यस्याः सा तथा चाप्यभवत् गणिकासहस्रस्याधिपत्यं कुर्वन्ती यावद्विहरति ॥ सू. ५ ॥

मूलम्--तएणं तेसिं सत्थवाहदारगाणं अन्नया कयाइ पुब्बा-
वरण्हकालसमयंसि जिमियभुत्ततरागयाणं समाणाणं आयन्ताणं
चोक्खाणं परमसुइभूयाणं सुहासणवरगयाणं इमेयारूवे मिहो-
कहासमुल्लावे समुप्पजित्था, तं सेयं खल्लु अम्हं देवाणुप्पिया !
कल्लं जाव जलंते विउलं असणं ४ उवक्खडावेत्ता तं विउलं असणं
४ धूव पुप्फगंधवत्थं गहाय देवदत्ताए गणियाए सच्चिं सुभूमिभा-
गस्स उज्जाणस्स उज्जाणसिरिं पच्चणुभवमाणाणं विहरित्तए तिकड्डु
अन्नमन्नस्स एयमट्ट पडिसुणेंति पडिसुणित्ता कल्लं पाउप्पभायाए
रयणीए कोडुविय पुरिसे सदावेति सदावित्ता एव वयासी-गच्छह
णं देवाणुप्पिया ! विउलं असणं ४ उवक्खडेह तं विउलं असणं
४ धूवपुप्फवत्थं गहाय जेणेव सुभूमिभागे उज्जाणे जेणेव णंदा-
पुक्खरिणी तेणामेव उवागच्छह, एदा पुक्खरिणीतो अदूरसामंते
थूणा मंडवं आहणह. । आसित्त सम्मज्जियोवलित्तं सुगंध जाव कलियं
करेह, अम्हे पडिवालेमोणा २ चिट्टह जाव चिट्टति. ॥सू. ६ ॥

पालकी-तामजाम-पर बैठ कर यह चलती थी। (नरवाहयान विशेष का नाम कर्णारिथ है) ऐसी यह गणिका (बहूणं गणियासहस्राणं आदेवच्च जाव विहरइ) और हजार गणिका जनों का आधिपत्य करती हुई अपने समय को आनन्दके साथ व्यतीत करती थी। । सूत्र ४॥

‘तएण तेसिं सत्थवाहदारगाणं’ इत्यादि ।

तामजाम-उपर सवार थडने ते अवरअवर करती, नरवाहयान विशेषतु नाम कर्णारिथ छे अथी ते गळिका (बहूणं गणियासहस्राण आदेवच्च जाव विहरइ) उतर गळिकाओतु आधिपत्य करती येनाजा नगणनेने ने गळीणी नसार करती छती ॥सूत्र ५॥

टीका—‘तपण तेसिं इत्यादि—सत स्वच्छ तयोः सार्यवाहदारकयोरपदा-
 कदाचित् पूर्वापराहकालममये पश्चिमप्रहरे ‘जिमियसुहृतरागयाण’ जिमित
 मुक्त-आस्थात्नेन अनुभूतम् उत्तर-तपभात आगतयोः ‘समाणाभ’ सतोः
 ‘आर्यताण’ आचमितयो—कृतबुद्धकयोः ‘बोध्वाण’ बोधयोः अन्नादिषु
 पापनशनेन शुद्धयो अतएव ‘परमसुहृन्भूयाणं’ परमशुची भूतयोः हस्तमुखादि
 प्रक्षालनेन परमपवित्रयोः सुहोमणवरगयाण’ मुन्नासनपरगतयोः सुखा
 मनावस्थितयोः ‘इमेयारुवे’ अग्रमेतद्भूयो बक्ष्यमाणरक्षणः ‘मिहा कहासमुन्नाये’
 मिय कयासमुन्नाये विलासविषयकपाठां संज्ञाप ‘समुपजित्या’ समुदपगत
 अभवत् तत्रभेयः स्वच्छ भावयोः देवानुमिय! कस्ये यावत्तलति विपुल
 मशन पानं स्वाद्यस्वाद्यमुपस्कार्यं स विपुलमशनपानस्वाद्यस्याप घृप-

टीकार्थ—(तपणं) इसके बाद (अन्नया कयाइ) कित्ना एक समयकी
 (तेसिं सत्यवाहदारगाण) उन दोनों सार्यवाह पुत्रों को (जिमियसुहृतरागयाण)
 मय किं व जीम कर और स्वाकर कुस्वा करने के लिय अपने स्थान से
 उठ चुके थे और (आर्यताण) अच्छी तरह कुस्वामी कर चुके थे ।
 (बोध्वाण) तथा बोधी आदि बस्त्रों पर खाते समय पड़े हुए अनादिकों क
 सीतों को जय बे साफ कर शुद्ध हो चुके थे। परमसुहृन्भूयाणं) इस्त्व मुख
 भादि के प्रक्षालन से उनके मुख आदि अवश्य जय शुद्ध हो चुके
 थे तब (पुन्नापरह कालमपसि) पश्चिम प्रहर में (सुहोमणवरगयाण) मय थे
 एक स्थान पर आनन्द के साथ बैठे हुए प—(इमेयारुवे मिहो कहासमुन्नाये
 समुपजित्या) इस प्रकार का यह पाठश्रीत करते हुए विचार बांधा-

‘तपणं तेसिं सत्यवाहदारगाणं’ इत्यादि ।

टीका—(तपणं) त्पार आह (अन्नया कयाइ) ठोड़ अके वधतनी वत छ
 (तेसिं सत्यवाहदारगाणं) ते अने सार्यवाह पुत्रोने (जिमिय सुहृतरागयाण)—
 अन्नादे तेअये अमीने पैत्ताना अमवाना स्थानेधी डोअण्य इत्था मा? उला मय बुद्धा
 इत्था अने (आर्यताण) आरी रीते तेमवे डोअण्य पण डरी तीथा इत्था (बोध्वाणं)
 तेमय पीत्ती वजेरे वओ उपर अमती वपते पटेत्ता अन्न वजेरेना अणेने माह डरीने
 शुद्ध अनी बुद्धा अत्ता. (परमसुहृन्भूयाणं) इत्था मय वजेरेना प्रक्षालनधी तेमया मीं
 वजेरे अवपवे। अन्नादे इत्था अनी बुद्धा अत्ता. (पुन्नापरहकालमपसि) रिचमना
 उल्ला पदोरेमा (सुहोमणवरगयाण) अन्नादे तेअये अके स्थाने आन इत्था अत्ता
 (इमेयारुवे मिहो कहासमुन्नाये समुपजित्या) त्पादे वातधीतने विचार उल्ला अत्था

पुष्पगन्ध वस्त्रगृहीत्वा देवदत्तया गणिकया साद्धं सुभूमिभागस्योद्यानस्य
 उद्यानश्रियम्--उद्यानशोभाम् प्रत्यनुभवतोः-उपवनशोभादर्शनादिना
 प्रमोदयतोः विहर्तुं=विलासितुम् इति कृत्वा अन्योऽन्ययोरेतमर्थं प्रतिश्रुणुतः
 प्रतिश्रुत्य निश्चित्येत्यर्थः 'कठु' कलये 'पाउष्पभाया रयणीए'प्राडुष्प्रभाताया
 रजन्यां रात्र्यन्ते प्राच्या दिशि प्रकाशोदये कौटुम्बिकपुरुषान् शब्दयतः
 शब्दयित्वा एवमवादिष्टाम् गच्छत खलु सूर्यं देवानुप्रियाः ! त्रिपुलमशन-

(त सेय खलु अम्हं देवाणुप्पिया) हे देवानुप्रिय ! हम दोनोंका अब यह
 अच्छा है कि (कल्ल जाव जलते विउल असण उवक्खडावित्ता तं विउल
 असण ४ धूव,पुष्प,गंधवत्थं गहाय देवदत्ताए गणियाए सद्धिं
 सुभूमिभागस्स उज्जाणस्स उज्जाणसिर्णि पच्चणुभवमाणण विहरित्ते)
 हम दोनों कल जव कि प्रभात हो जाय और सूर्य प्रकाश हो
 जाय तब त्रिपुलमात्रामें अग्न पान, खाद्य, और स्वाद्य चारों प्रकार
 का आहार निष्पन्न करा कर उस निष्पन्न हुए अग्न आदि ४ चारों प्रकार
 के आहारको तथा धूप, पुष्प, गंध, और वस्त्र को लेकर देवदत्त गणिका
 के साथ सुभूमिभाग उद्यान की उद्यान श्री का अनुभव करते हुए विच-
 रण करें। (त्तिकट्टुं अन्नमन्नस्स एयमट्ठं पडिसुणेति) ऐसा विचार उन दोनोंने किया
 परस्पर के इस विचारको स्वीकार कर लिया (पडिसुणित्ता कल्ल पाउष्प-
 भायाए रयणीए कोडुवियपुरिसे सद्दावेति) विचार स्वीकृत हो चुकने के
 बाद कल जव रात्रि प्रभात प्राय हो चुकी और सूर्य प्रकाशित हो चुका
 तब उन दोनोंने अपने-कौटुम्बिक पुरुषों को बुलाया (सद्दावित्ता एव

(त सेयं खलु अम्हं देवाणुप्पिया) हे देवानुप्रिये ! आपणुं जने भाटे ये वात
 सुभुअथ थये डे (कल्लं जावजलते विउल असण ४ उवक्खडावित्ता तं विउल
 असण ४ धूव,पुष्प,गंधवत्थं गहाय देवदत्ताए गणियाए सद्धिं सुभूमिभाग-
 स्स उज्जाणस्स उज्जाणसिर्णि पच्चणुभवमाणणं विहरित्ते) आवती अवे न्यारे
 सवार थाय अने सूर्य प्रकाशतो थाय त्थारे पुष्पण प्रमाणुमा अशन, पान, भाद्य,
 अने स्वाद्य त्थारे प्रधारने आहार जनावडावीने ते त्थारे जतना आहारने तेमज धूप,
 पुष्प, गंध अने वस्त्रने लधने देवदत्ता गणिकानी साथे सुभूमि भाग उद्याननी
 उद्यानश्रीने अनुभवता विहार करीये (त्तिकट्टुं अन्नमन्नस्स एयमट्ठं पडिसुणेति)
 आ विचारने जनेये स्वीकारी लीधे (पडिसुणित्ता कल्लं पाउष्पभायाए रयणीए
 कोडुविय पुरिसे स द्दावेति) विचारनी स्वीकृति पाइ न्यारे रात्रि पसार थथ
 प्रभात थथु अने सूरजने प्रकाश जेमेर प्रसथी त्थारे जनेये पोतपोताना कौटुम्बिक
 पुरुषोने जेलाव्या (सद्दावित्ता एव वयासी) जेलावीने थथु--(गच्छह णं देवा-

पानसाधस्वाध 'उवक्मन्डेह' उपस्कारयत् उपस्कार्यं च विपुलमश्नपानसाध
 स्वाध धूपपुष्पगन्धरत्नं गृहीत्वा यत्रैव सुभूमिमागच्छान यत्रैव
 नन्दा पुष्करिणी तत्रैवोपागच्छत् उपागत्य नन्दाया पुष्करिण्या
 अद्भूतसामन्ते 'धूणामडव स्थूणामडव छादनादि स्तम्भनायं
 षष्ठी काष्ठ धूणा स्थूणा, सत्प्रधानो बन्धाच्छादितमण्डप स्थूणा मण्डपस्तम् 'आइ
 णइ' आइन-निवस्यत कुरुतेत्यर्थः 'आसितसम्मज्जियोवत्ति' आसित्त
 संमार्जितोपलित्त, तत्र-'आसित्त' आसित्त-अष्टेन सित्त 'सम्मज्जिय'
 समार्जित कचवरापनयनेन समार्जित 'उवत्ति' उपत्ति-गोमयादिना समि
 त्तम् सुगन्ध पावत् कलितम्-भार्यादि कालाशुरुमभृतिस्तुगच्चिद्रथै,
 कलित-युक्तम् 'करेइ' कुरुत 'अम्हे पडिवालेमाणा' आवां प्रतिपालयमाना

ध्यासी) बुद्धाकर इस प्रकार कहा-(गच्छइ ण देवानुप्पिया)हे देवानुप्पियो !
 तुम जाओ और (विउल असणं उवक्मन्डेह) विपुल मात्रा में भक्षण, पान,
 स्वाध, और स्वाध आहार निष्पन्न करो (सं विउल असणं उ वक्मन्डेह) गन्ध
 जेणेव सुभूमिभागे उज्जाणे जेणेव यथा पुष्करिणी तेणामेव उपागच्छइ) निष्पन्न
 होने के बाद विपुल भक्षणादिरूप सुदुर्विध आहार को धूप, पुष्प, बसन्त लेकर
 बड़ा सुभूमि भाग नामका उद्यान है और वहाँ नन्दा नामकी पुष्करिणी है, वहाँ
 जाओ-(नन्दापुष्करिणी अद्भूतसामन्ते धूणामडव आइणइ) वहाँ जाकर तुम
 नन्दापुष्करिणी से न चिमकुल पास और न बहुत दूर किन्तु उचित प्रदेश
 में एक स्थूणामडव को रखो बनाओ-तैयार करो। (आसित्त सम्मज्जियोव
 त्तित्त सुगन्ध पावत् कलितम् करेइ, अम्हे पडिवालेमाणा च चिट्ठइ माव चिट्ठति)
 अब वह तैयार हो जावे तब उस जस स सिठिचत्त करो, कधरा वगेरइ

पुप्पिया) हे देवानुप्पियो ! तमे अम्मो (विउल असणं उ वक्मन्डेह) अने पुष्प
 प्रभासुमा भक्षण, पान, स्वाध अने स्वाध आहार तयार करे। (सं विउल असणं उ
 वक्मन्डेह) अने धूपपुष्पगन्ध गहाय जेणेव सुभूमिभागे उज्जाणे जेणेव नन्दा पुष्करिणी
 तेणामेव उपागच्छइ) अने व्थाइ भक्षण, पान, स्वाध वजेने व्थार अतने आहारतयार
 कथं अय त्थारे अतुर्विध आहार तेमक्क धूप, पुष्प अने वस्त्रोने व्थानि व्था सुभू
 मिभागे नामे उद्यान छे अने व्था नन्दा नामकी पुष्करिणी (पाव) छे त्थां अम्मो
 (नन्दा पुष्करिणीतो अद्भूतसामन्ते धूणामडव आइणइ) त्था व्थाने नन्दा
 पुष्करिणीथी व्थारे दूर पल्लु नद्धि तेमक्क तेनाथी व्थारे नल्लु पल्लु नद्धि व्थेवा योअ
 स्थाने तमे स्थूणा मण्डप तैयार करे। (आसित्त सम्मज्जियोवत्ति सुगन्ध पाव
 त्तित्त करेइ अम्हे पडिवाले माणा च चिट्ठइ माव चिट्ठति) स्थूणा म ष
 व्थारे तयार कथं अय त्थारे तमे पाणी छांटीने ते व्थाने भिञ्चित्त करे, कधरा

२ पुनः पुनः प्रतीक्षमाणाः इत्यर्थः 'चिद्वह' तिष्ठत यावत्ते कौटुम्बिक-
पुरुषाः तदाज्ञानुसारेण कार्यं सम्पाद्य तिष्ठन्तः ॥ सू. ६ ॥

मूलम्—तए णं ते सत्थवाहदारगा दोच्चंपि कोडुंघिय-
पुरिसे सदावेति सदावित्ता एवं वयासी—खिप्पामेव लहुकरण जुत्त
जोयं समखुरवालिहाणसमलिहियतिक्खग्गसिंघएहि रययमय-
घंटसुत्तरज्जुपवरकंचणखचियणत्थपग्गहोवग्गहिएहि नीलुप्पलकया-
मेलएहि पवरगोणजुवाणएहि नाणामणिरयणकंचणघंटिया जाल-
परिक्खित्तं पवरलक्खणोववेयं जुत्तमेव पवहणं उवणेह तेऽवि
तहेव उवणेति ॥ सू. ७ ॥

टीका—'तएणं ते सत्थवाहदारगा दोच्चंपि' इत्यादि—ततः खलु तौ सार्थं
वाहदारकौ द्वितीयवारमपि कौटुम्बिकपुरुषान् शब्दयतः शब्दयित्वा एव

वहां का सब अच्छी तरह साफ करो। उसे अच्छे रूपमें गोमय आदि से
लीपो। अगरवत्ती, काला गुरु आदि सुगंधित द्रव्यों से उसे वासित करो।
पश्चात् हमारी वहां प्रतीक्षा करो। इस प्रकार उन सार्थवाह पुत्रों की वात
सुनकर उन कौटुम्बिक पुरुषोंने जैसा उन्होंने कहाथा वैसा ही सब कार्य
संपादित कर दिया और उनकी प्रतीक्षा करते हुए वहां बैठ रहे। ॥सूत्र ६॥

'तएणं ते सत्थवाहदारगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (ते सत्थवाहदारगा) उन दोनों सार्थ
वाह पुत्रोंने (दोच्चंपि) दुबारा भी कौडुंघियपुरिसे) कौटुम्बिकपुरुषों को
(सदावेति) बुलायो (सदावित्ता) बुलाकर उनसे (एवं वयासी) इस प्रकार कहा—

वगेरे त्याथी साइ करी नाणे ते स्थानने छाण्णु माटी वगेरेथी सरस रीते लीपो
धूप सणी, झालागुरु, वगेरे सुवासित द्रव्येथी ते स्थानने सुगंधित बनायो त्थार भाद
तमे अमारी त्यां न्हीने प्रतीक्षा करे आ रीते ते सार्थवाह पुत्रोनी वात साल
णीने ते कौटुम्बिक पुरुषोन्हे तेमण्णे नेम आसा आपी छती तेमण्णे काम पुरुं करी
हीधु अने तेमनी प्रतीक्षा करता त्या न् भेसी रह्या ॥ सूत्र ६ ॥

'तए णं ते सत्थवाहदारगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(त एणं) त्थार भाद (ते सत्थवाहदारगा) ते अने सार्थवाह पुत्रोन्हे
(दोच्चंपि) भील वार (कौडुंघियपुरिसे) कौटुम्बिक पुरुषोंने (सदावेति) भेलाव्या

मवादिष्टाम् आद्यापयत 'स्त्रिप्यामेव' क्षिप्रमेव 'लघुकरणजुते जोइयं'
 लघुकरणयुक्तयोमितम् तत्र-लघुकरणेन-गमनादिक्रियादसत्त्वेन युक्ताः ये
 पुरुपास्तैः, योजित यत्रयूपादिभि सम्बन्धितम् अस्य प्रवहगमित्यनेन
 सम्बन्धः 'समखुरवाभिहाणसमलिहियतिस्वगगसिगएहिं' समखुर
 वाभधानसमलिखिततीक्ष्णाप्रभृत्काम्याम् तत्र-सम=समौ-समानौ खुरौ,
 वाळधानो=पुच्छौ, समखुरवाळधानो तथा सम=समे-तुस्ये, लिखिते=प्रस्ता
 पसारितवाह्यत्ववे, तीक्ष्णाप्रभृत् ययाः तौ, तथा समखुरवाभधानौ च
 समलिखिततीक्ष्णाप्रभृत्कौ चेति कर्मधारयः ताभ्याम् 'रययमयघंटसुतरञ्जु
 पवरकषणस्वचियणत्यपगगहोपगगहिण्हिं' रमतमयघण्टाप्रजरञ्जुपवरकाठधन-
 लचितनस्तप्रग्रहोपगृहीताभ्याम् तत्र-रमतमय=रूपनिर्मिते घण्टे=धृत्प्रष्टिके
 गलमदश घटे यपोस्तौ तथा-सूपरञ्जु=कार्पासिक-रञ्जु निर्मिते रञ्जु
 मये पवरकाञ्चनलपिते ये 'नस्ये। नस्ते-तपोः प्रग्रहो=रामीनस्त

(स्त्रिप्यामेव लघुकरण जुत जोइय पवहण लघणेह) तुमलोग वीघ्र ही लघुकरण
 युक्त पुरुषों द्वारा यत्रयूपादि से संयुक्त किये हुए एक पवहण-शकटको
 छे भाओ भापा में इसे सेम-गाढी कहते हैं। जो (पवरगोण जुवाणएहिं जुत
 मेव) तरुण एव उत्तम बौलों सं सर्वया युक्त हो (समखुर वाभिहाण सम
 लिहियतिस्वगगसिगएहिं) ये बौल भी समान खुरों बाळे हो एक स्त्री पूछोवाळ
 हां तथा शस्त्र से ऊपर की ब्याल ठिल जाने से जिनके अग्रभाग जुकीछे
 बने रहे हैं ऐसे एक से स्त्रीगोंवाळ हों (रययमयघंट, सुसरञ्जुपवरकषण
 स्वचियणत्यपगगहोपगगहिण्हिं) चांदी के घंटिकारों जिनके गळे में बंधी हुई

(सदावित्ता) विद्यावीरि तेभने (एवं घयासी) आ प्रभावे क्षु (स्त्रिप्यामेव लघुकरण
 जुतजोइयं पवहण उपणेह) तमेसत्तरे लघुकरण जुता पुरुषोवडेवन रूप वजेरती
 सफल अेक प्रकृत-आजने चापो जायाभां प्रवहण-शकटने सेज्यादी कडे छे.
 (विद्ययादीनी नेम आवी सेज्यादी पयु थोमेर अन उपर अेम सरस आवरलुभी
 आशुचित रहे छे भाजुत आशमथी आभां अवश्यवर करी थके छे अेटहा भां
 अेने 'सेज्यादी कडे छे.) ते सेज्यादी (पवरगोणजुवाणएहिं जुतमय)
 गुवान अने उत्तम अजहोवाणी देवी देवी अेप्रअे (समखुरवाभिहाणसमलिहिय-
 तिरह्यगसिगएहिं) अजहो भरभी पूछी वाण्य तेमअ अोअर वटे उपर
 उपाधी अेसुत थाअु उाही नआयु छे अने तेथी अेभनां शिजअनः आप्रजन
 आअ अन्धीवर यथं गथा अथा छे तेवा सरभा शिजयवाग्य देवा अेप्रअे.
 (रययमयघण्टसुतरञ्जुपवरकषणस्वचियणत्यपगगहोपगगहिण्हिं) चांदीनी

संलग्न-वृषभारुषेकरज्जुद्वयमित्यर्थः ताभ्याम् उपगृहीतौ शकटवाहकपुरुषेण स्ववशीकृतौ, रजतमयघण्टौ च तौ मूत्राज्जुप्रवरकाञ्चनखचितनस्त प्रग्रहापगृहीतौ इतिकर्मधारयः ताभ्याम् 'नीलोत्पलकयामेलर्हि' नीलोत्पल-कृतापीडाभ्याम् त -नीलोत्पलैः=नीलकमलैः, कृतः आपीडः=शिरोभूषणं ययो स्तौ ताभ्याम्. 'प्रवरगोणजुत्राणर्हि' प्रवरगोयुवभ्याम्-तरुणोत्तम-वशीवर्दाभ्यादम् 'जुत्तमेव' युक्तं-सर्वथा संयुक्तमेव 'नानामणिरयणकंचण घंटियाजालपरिक्खित्त' नानामणिरत्नकाञ्चनघंटिकाजालपरि-क्षिप्त-अनेकमणिरत्नखचितसुवर्णमयघण्टिकासमूहेन युक्तम्. 'प्रवरलक्ख-णोववेय' प्रवरलक्षणोपपेत-शुभलक्षणयुक्त 'प्रवहणं' प्रवहणं—शकटम् सेजगाडीति भाषायाम्. 'उवणेह' उपनयत-समानयत. । ते कौटुम्बिकपुरुषा अपि नयैवोपनयन्ति. ॥ म्. ७ ॥

हो। कपास के तन्तुओं से निर्मित रस्सी कि जो प्रवर काचन से खचित हो जिनके दोनों नयनों में पड़ी हुई हो और इसी के बल पर जो शकट वाहक पुरुषों द्वारा वशीभूत किये गये हों (नीलोत्पलकयामेलर्हि) तथा नीलकमलों का बना हुआ शिरोभूषण जिनके मस्तक पर लगाहो (नाणामणिरयणकंचणघंटिया जालपरिक्खित्त) जो एवं नानामणियों से तथा रत्नों से खचित ऐसे सुवर्णमय घंटिका समूह से युक्त हों तथा जो (प्रवरलक्ख-णोववेय) शुभलक्षणों से संपन्न हों (ते वि तहेव उवणेति) इस प्रकार उन दोनों सार्थवाह पुत्रों का आदेश सुनकर उन कौटुम्बिक पुरुषोंने जैसा उन्होंने प्रवहण लाने को कहा था-वैसा ही लाकर उपस्थित कर दिया। और उनकी ॥मूत्र ७॥

घटडीयो जेमना गणामा गाधवामा आवी छि येवा, तेमज सूतरनी प्रवर काञ्चनथी परिवेष्टित दोरीनी नाथ जेमना भने नाकना छिट्रोमा नाथेदी होय भने येवी नाथोने दीधि ज ते अणहो गाडीने डाकनाराओ वडे वथमा रणाता होय. (नीलोत्पलकयामेलर्हि) तेमज नीलकभणोवाणु शिरोभूषणु जेमना मस्तके शोभतु होय (नाणामणिरयणकंचणघंटियाजालपरिक्खित्त) जेमले अनेक भण्डि अने रत्नो जडेदी सोनानी धुधरीओ पडेदेदी होय तेमज जे (प्रवरलक्ख-णोववेय) शुभ लक्षणोवाणा होवा जेधओ (ते वि -तहेव उवणेति) आ रीते भने सार्थवाह-पुत्रोनी आज्ञा साबणीने कौटुम्बिक पुरुषो आज्ञा प्रभाणु ज येओय प्रवडणु लर्थ आव्या ॥ सूत्र ७ ॥

भूमि—तए णं ते सत्यवाहदारगा ण्हाया जाव सरीरा
 पवहण वुरूहति वुरूहित्ता जेणेव देवदत्ताए गणियाए गिह तेणेव
 उवागच्छति उवागच्छित्ता पवहणाओ पञ्चोरुहति, पञ्चोरुहित्ता देवद
 त्ताए गणियाए गिह अणुप्विसांत, सएणं सा देवदत्ता गणिया
 सत्यवाहदारए पञ्जमाणे पासइ पासित्ता हट्टुट्टु आसणाओ अब्भु
 ट्ठेइ अब्भुट्टित्ता सत्तट्टुपयाइ अणुगच्छइ, अणुगच्छित्ता ते सत्यवाह
 दारए एव वयासी—सदिसत्तु णं देवाणुप्पिया ! किमिहागमणप
 ओयणं ? तएण ते सत्यवाहदारगा देवदत्त गणिय एव वयासी—
 इच्छामो ण देवाणुप्पिय ! तुब्भेहिं सद्धिं सुभुमिभागस्स उज्जा
 णस्स उज्जाणसिंरिं पञ्चणुब्भवमाणा विहरित्तए । तएण सा देवदत्ता
 तीस सत्यवाहदारगाण एयमट्ट पडिसुणेइ, पडिसुणित्ता ण्हाया
 कयकिञ्चा कित्ते पवर जाव सिंसिमाणवेसा जेणेव सत्यवाहदा
 रगा तेणेव समागया ॥ सू ८ ॥

टीका—‘तएण ते सत्यवाहदारगा ण्हाया इत्यादि—सतस्तदनन्तर
 मन्त्रु षी मार्यवाहदारकी स्नायी—स्नानानन्तर कृतवशिर्माणी यावदामरणा
 मर्कृतशरीरौ परिहितशुद्धपद्मौ प्रपहणे द्रोहतः मारोहतः दृष्टव्य यत्रैव

‘तएण ते सत्यवाहदारगा’ इत्यादि ।

टीकार्य—(तएणं) इसके बाद (ते सत्यवाहदारगा) ये दोनों मार्य
 वाह दारक (हाया) कि जिन दोनों में परिछे से स्नान कर लिया है (जाव सरीरा)
 स्नान क बाद वाद्यसादि पक्षियों के लिय अन्नादिका भागरूपयलिकर्म कर
 जिन दोनों अपने शरीरको आमरण से अलकृत किया है और शुद्ध पद्मों की पहिना

‘सतत्त्वं च सत्यवाहदारगा’ इत्यादि ।

टीका—(तएणं) त्थार पधी (ते सत्यवाहदारगा) जने साधवाय पुत्रोक्ते
 (जाया) स्नान करिने (जाव सरीरा) जने स्नान कयो जइ मज्ज पनेदे पक्षीज्जोने
 जत भाज जधीने जडिकर्म करिने पित्तज्ज शरीरे मुदर अन्नादिके तेमज शुद्ध

देवदत्ताया गणिकाया गृहं वर्तते तत्रैवोपागच्छत', उपागत्य प्रवहणात् प्रत्यच-
रोहतः प्रत्यचरुह्य देवदत्तायां गणिकायां गृहमनुप्रविशतः ततस्तदनन्तरं खलु
सा देवदत्ता गणिका तौ सार्थवाहदारकौ एजमानौ-आगच्छन्तौ पश्यति,
दृष्ट्वा हृष्टतुष्टा=अतिशयेन प्रसुदिता, अथ मम भाग्योदयो जातो यत एताविभ्य-
पुत्रौ मम गृहे आगताविति विचार्य स्वासनादभ्युत्तिष्ठति, अभ्युत्थाय सप्ता-
ऽष्टपदान्यनुगच्छति=अभिगच्छति अनुगम्य, तयोः संमुखं गत्वा तौ सार्थवाह-
दारकौ प्रत्येवं वक्ष्यमाणप्रकारेणावादीत् 'संदिसंतु ण' सन्दिशन्तु आदेशं

है (प्रवहणं दुरुहंति) उस प्रवहण पर सवार हुए। (दुरुहित्ता जेणेव देवदत्ताए
गणियाए गिह तेणेव उवागच्छंति) सवार होकर जहां देवदत्ताका घर था वहां-
पहुंचे। (उवागच्छित्ता प्रवहणाओ पच्चोरुहंति) पहुँच कर वे उसे प्रवहण से
नीचे उतरे। (पच्चोरुहित्ता देवदत्ताए गणियाए गिह अणुपविसंति) नीचे
उतरकर देवदत्ता गणिका के घरमें प्रवेश किया (तएणं सा देवदत्ता गणिया
सत्थवाहदारए एज्जमाणे पासह) देवदत्ता गणिकाने उन दोनों सार्थवाह पुत्रोंको
आते हुए देखा (पासित्ता हृष्टतुष्ट आसणाओ अब्भुट्ठेइ) देखकर बड़ी
अधिक प्रसन्न हुई उसने विचारा आज मेरे भाग्य का उदय हुआ है, जो
ये दोनों उभयपुत्र मेरे घर पर आये हैं-इस प्रकार विचार कर वह अपने
आसन से उठी-(अब्भुट्ठित्ता सत्तट्ठपयाइं अणुगच्छइ) उठ कर वह सात
आठ पैर और सामने गई (अणुगच्छित्ता ते सत्थवाहदारए एवं वयासी)
जाकर उसने उन सार्थवाह दारकों से इस प्रकार कहा (संदिसंतु णं देवाणु-

पञ्चो धारणु कथां (प्रवहणं दुरुहति) अने प्रवडणु (सेज्जगाडी) भा जेडा (दुरुहित्ता
जेणेव देवदत्ताए गणियाए गिहं तेणेव उवागच्छंति) जेसिने तेज्या देवदत्ताने
घेर पडोअ्या (उवागच्छित्ता प्रवहणाओ पच्चोरुहंति) त्या पडोअ्याने तेज्या प्रव-
डणु भाथी नीचे उतरथी (पच्चोरुहित्ता देवदत्ताए गणियाए गिह अणुपविसंति)
नीचे उतरिने गणिका देवदत्ताना घरभा प्रविष्ट थया (तए ण सा देवदत्ता गणिया
सत्थवाहदारए एज्जमाणे पासइ) गणिका देवदत्ताअ्ये अने सार्थवाह पुत्रोने आवता
जेया (पासित्ता हृष्ट तुष्ट आसणाओ अब्भुट्ठेइ) जेधने ते भूथ ज प्रसन्न
थथ अने तेने थयु के आने भारे लाग्योइय थयो छे केभके आ अने धव्यपुत्रो
(शेडियाना पुत्रो) भारे घेर आअ्या छे आ रीते विचार करिने ते पोताना आसन
परथी जेथी थथ (अब्भुट्ठित्ता सत्तट्ठपयाइं) जेथी थथने ते सात-आठ पगला सामे
गथ. अणुगच्छित्ता ते सत्थवाहदारए एवं वयासी) सामे जधने तेजे सार्थवाह
पुत्रोने कथु-- (संदिसंतु ण देवाणुप्पिया! किमिहागमणप्पओयण)

कुर्वन्तु खलु देवानुमियाः किं—कथमिहागमनप्रयोजनं वात ? ममोपरि मय
 दया महती कृपा कृमा यतो मदृष्टे भवन्ती समागतौ तत्रस्तदनन्तरं तौ सार्यवाह
 तारकी देवदत्ता गणिकां मन्येवमवाविष्टाम् 'इच्छामोष' आशामिच्छानः खलु
 दधानुमिये युष्माभिः साद्रे सुभूमिभागस्पोधानस्पोधानभिय प्रत्यनुभवन्तौ-
 विदुस्तुम् स्वया सादेमावापुपवनदर्शनादिसुखं कर्तुमिच्छासोऽतस्त्वमावाभ्यां साद
 मागच्छ, इति भावः। ततस्तदनन्तरं खलु सा देवदत्ता तयोः सार्यवाहदारक्यो
 रेतमर्थं प्रतिश्रुति, प्रतिभृत्य स्नाता स्नानानन्तरं कृतकृत्या किं ते' किं
 तेन अलं तेन वर्णनेन 'पवरपरिहिया' पवरपरिहिता=पवरं यथा स्यात्तथा
 परिहिता, वरपरिधानकमाऽभिहतया सुन्दरपरिधाना यावत् भीसमानवपा=
 वेपभिया साक्षाच्छ्रमोषत् प्रतिमासमाना यत्रैव सार्यवाहदारकी तत्रैव समागता । १।

पिया ! किमिहागमनप्रयोजनं) हे देवानुमियो ! कहिये किस प्रयोजन स
 यहाँ आना हुआ है ? (तर्पणं ते सत्यवाहदारगा देवदत्त गभिर्य एयं ययासी)
 देवदत्तागणिकाकी ऐसी बात सुनकर उन दोनों सार्यवाह पुत्रोंने उससे ऐसा
 कहा—(इच्छामो ष देवानुमिये ! तुम्हेंहिं सदि सुभूमिभागस्त उज्जाणस्त
 उज्जाणमिरी पञ्चपुत्रमाणा विरिचए) हे देवानुमिये हमलोग यह पाते
 हैं कि तुम्हारे साथ सुभूमिभाग उद्यान की शोभा का अनुभव करते हुए
 विचार्य करे । (तर्पणं सा देवदत्ता तेसि सत्यवाहदारगा एयमहं पडिसुणे)
 इसके बाद उस देवदत्ताने उन सार्यवाहदारकों के इस कथन रूप अर्थ
 को स्वीकार कर लिया । (पडिसुणिचा हाया कयकिञ्चा किं ते पर नार
 सिरिसमाणवेसा जेणेष सत्यवाहदारगा तेणेष समागया) इसके पश्चात्
 उसने स्नान किया स्नान कर यह कृत कृत्य हुई अब इस विषय में और

हे देवानुमियो ! आपसे कहे। यह कृतकृत्य की आप पधार्यो है। (तर्पणं ते
 सत्यवाहदारगा देवदत्त गभिर्य एयं ययासी) गज्जिहा देवदत्तनी वात सोऽन्तीने
 तेऽन्तीने कसु—(इच्छामो ष देवानुमिये ! तुम्हेंहिं सदि सुभूमिभागस्त
 उज्जाणस्त उज्जाणमिरी पञ्चपुत्रमाणा विरिचए) हे देवानुमियो ! तमारी
 साथे सुभूमिभाग उद्याननु श्री हमें पान करवा करवा ता विचार करीये जेवी अमारी
 धन्धा है (तर्पणं सा देवदत्ता तेसि सत्यवाहदारगा एयमहं पडिसुणे)
 तमारे देवदत्ताके साथेवाह पुत्रानी वात स्वीकारी थीथी। (पडिसुणिचा हाया कय
 किञ्चा किं ते पर नार सिरिसमाणवेसा जेणेष सत्यवाहदारगा तेणेष
 समागया) तमारे वाह देवदत्ताके स्नान कथुं अने स्नान कथो पडी आ विने

मूलम्—तएणं ते सत्थवाहदारगा देवदत्ताए गणियाए सद्धिं
जाणं दुरूहंति दुरूहित्ता चंपाए नयरीए मज्झं मज्झेणं जेणेव सुभूमि-
भागे उज्जाणं जेणेव नंदा पुक्खरिणी तेणेव उवागच्छंति उवागच्छित्ता
पवहणातो पच्चोरुहंति पच्चोरुहित्ता नंदा पोक्खरिणी ओगाहंति ओगाहित्ता
जलमज्जणं करेति, करित्ता जलकीडं करेति, करित्ता णहाया देवदत्ताए
सद्धिं पच्चुत्तरंति पच्चुत्तरित्ता जेणेव थूणामंडवे तेणेव उवा
गच्छंति, उवागच्छित्ता थूणामंडवे अणुपविसंति अणुपविसित्ता सव्वा-
लंकारविभूसिया आसत्था विसत्था सुहासणवरगया देवदत्ताए सद्धिं
तं विउलं असणं ४ धूवपुप्फगंधवत्थं आसाएमाणा वीसाएमाणा
परिभुंजेमाणा एव च णं विहरंति जिमिय भुत्तुत्तरागया वि य णं समाणा
देवदत्ताए सद्धिं विपुलाइं माणुस्सगाइं कामभोगइं भुंजमाणा
विहरंति ।सू. ९।

टीका—‘तएणं ते’ इत्यादि—ततस्तदनन्तरं खलु तौ सार्थवाहदारकौ
देवदत्तया गणिकया सद्धिं यानं—रथं दूरोहतः, आरोहतः, दूरुह्य=आरुह्य चम्पा-

अधिकवर्णन क्या करे—उसने अच्छी तरह वस्त्र पहिरे यावत् अपना वेषश्री केजैसा
बनाया-और जहां वे दोनों सार्थवाह पुत्र थे, वही आनंद के साथ गई । ॥सूत्र ८॥

‘तएणं ते सत्थवाहदारगा’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (ते सत्थवाहदारगा) वे दोनों सार्थ-
वाह पुत्र (देवदत्ताए गणियाए सद्धिं) देवदत्ता गणिका के साथ (जाणं दुरूहंति)

वधारे शु कहीये तेणे सुहर वओ पडेयां अने तेणे पोतानो देह लक्ष्मी नेवे
सुहर अनापीने ते न्या अने सार्थवाह पुत्रो हता त्यांआन द अत्तुलवती पडोच्यी । सूत्र ८ ।

‘तए ण ते सत्थवाहदारगा’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) त्थार पछी (ते सत्थवाहदारगा) अने सार्थवाह पुत्रो
(देवदत्ताए गणियाए सद्धिं) गणिका देवदत्तानी साथे (जाणं दुरूहंति) ते रथमा

नगर्यां मध्य-मध्येन-मध्ये मूर्त्वा यत्रैव सुभूमिभागमुद्यानमस्ति यत्रैव नन्दा नाम्नी
 पुष्करिणी तत्रैवोपागच्छतः, उपागत्य प्रवहन्मात्-रथात् मत्पयगोहृतः-मत्पयवतरत
 देश्यापि यानादुत्तीर्णा, ततःपश्चात्, नदा पुष्करिणीमवधायते, अवगाहं-प्रवेश
 कृत्वा देवदत्तया सार्द्धं जलमञ्जन-स्नानं कुरुतः स्नानं कृत्वा जलक्रीडां कुर्वन्त
 कृत्वा स्नात्वा (स्नातौ) देवदत्तया गणिकया सार्द्धं सुमीं मत्पुत्रारतः नदापुष्क
 रणीतो वार्द्धिर्निस्सरत मत्पुत्रीयं यत्रैव स्थूणामण्डपो वस्त्राच्छादितमंडपस्तत्रैवो
 पागच्छतः, उपागत्य स्थूणामण्डपमनुप्रविशत, =मण्डपमध्ये देवदत्तया सार्द्धं तौ
 सार्धंवाहदारकौ प्रवेशं कुरुत इत्यर्थः। अनुप्रविश्य सर्वालकारविभूषितौ पद्मा

उत्तर रथ पर आरूढ हुए (दुर्द्धिता वंपाण नयरोए) आरूढ होकर वंपा
 नगरी के (मज्जम मज्जेणं) ठीक बीचबीच से होकर (जेणेष सुभूमिभागे
 उज्जाणे) वहां सुभूमि भाग नाम का उद्यान और उसमें भी (जेणेष नदा
 पुष्करिणी) नदा नदा नाम को पुष्करिणी (बाघडी) थी (जेणेष उपागच्छति)
 वहां पहुँचे। (उपागच्छिता पवहन्मातो पश्चोरुहति) पहुँच कर फिर वे रथ
 से नीचे उतर। (पश्चोरुहिता नदापाकस्वरिणी आगाहिति) उतर कर नदा
 पुष्करिणी में प्रवेश किया (ओगाहिता जलमञ्जनं करेति) प्रवेश कर वहाँ
 उन्होंने स्नान किया (करिता मलक्रीडां करेति) स्नान करके जलक्रीडा की
 (करिता ह्याया देवदत्ताए सार्द्धं पश्चुत्तरति) मलक्रीडा करके वे दोनों देव
 दत्ता गणिका के साथ उस पुष्करिणी से बाहर निकल (पश्चुत्तरिता जेणेष
 स्थूणामण्डपे जेणेष उपागच्छति) बाहर निकल कर वहाँ वह स्थूणामण्डप-
 वस्त्राच्छादितमंडप-वा-वहाँ आये-(उपागच्छिता स्थूणामण्डपे अनुप्रविशति)

सवार रथा (दुर्द्धिता वंपाण नयरीए) सवार होने से पानजरीनी (मज्जम
 मज्जेणं) ठीक बीच बीच (जेणेष सुभूमिभागे उज्जाणे) वहाँ सुभूमिभाग उद्यान
 तेमण (जेणेष नदा पुष्करिणी) वहाँ नदा नदी पुष्करिणी (अणेष जेणेषो ह्यय
 तेवी स्वच्छ पाणीनी नानी सुद्ध वाव) वही (जेणेष उपागच्छति) त्या पहुँच
 (उपागच्छिता पवहन्मातो पश्चोरुहति) पहुँचने तेजो रथमांभी नीचे उतरा।
 (पश्चोरुहिता नदा पाकस्वरिणी आगाहिति) उतरने नदा पुष्करिणी (वाव) मध पदा
 होने (ओगाहिता जलमञ्जनं करेति) प्रवेशने तेजोस्ने स्नान कर्तुं (करिता
 मलक्रीडां करेति) स्नान करने तेजोस्ने जल क्रीडा करे। (करिता ह्याया देव
 दत्ताए सार्द्धं पश्चुत्तरति) जल क्रीडा करने तेजो होने देवदत्ता गणिकांनी साथ
 पुष्करिणीमांभी उद्धार नीकल्या (पश्चुत्तरिता जेणेष स्थूणामण्डपे जेणेष उपागच्छति
 उद्धार नीकल्याने वहाँ स्थूणामण्डप (वस्त्राच्छादितमण्डप) वहाँ पहुँचते त्यां मथा
 (उपागच्छिता स्थूणामण्डपे अनुप्रविशति) त्यां होने तेजो मण्डपमां प्रविष्ट मथा

भरणशोभितौ, 'असत्था' आस्वस्थौ परिश्रमापनयनेन स्वस्थीभूतौ, प्रसन्नचित्तौ इत्यर्थः
 'वीसत्था' विस्वस्थौ विशेषेण स्वस्थीभूतौ सर्वथाऽपगतश्रमौ, सुखासनवरगतौ
 सुखप्रदपर्यङ्काद्यासनोपविष्टौ, देवदत्तया सार्द्धं तं विपुलं त्रिस्तीर्णम् अशनं पानं खाद्यं-
 स्वाद्यं धूपं पुष्पं गन्धं वस्त्रं च, 'असाएमाणा' आम्वाद्यन्तौ-ईषत्स्वाद्यन्तौ
 'विसाएमाणा' विस्वाद्यन्तौ-विशेषेण वारं वारमास्वाद्यन्तौ, 'परिश्रुंजेमाणा'
 परिश्रुंजानौ-परिश्रोगं कुर्वानौ एवं च अनेन प्रकारेण खलु विहरतः आसाते।
 अपि च खलु 'जिमिय भुक्तुत्तरागया' जिमित भुक्तोत्तरागतौ जिमितं=खादितं,
 भुक्तम्=आस्वादितं ताभ्यामुत्तरं=अनन्तरम् आगतौ सुखासनं पर्यङ्कादिकं प्राप्तौ,
 जिमितमुक्तानन्तरम्-आचान्तौ शुद्धोदकेन कृताचमनौ, लेपाद्यपनयनेन चोक्षौ

आकर वे उसमें प्रविष्ट हुए (अणुपविसित्ता सव्वालंकारविभूसिया आसत्था
 वीसत्था सुहासणवरगया देवदत्ताए सद्धि) प्रविष्ट होकर सर्व अलंकारो
 से विभूषित बने हुए वे आश्वस्त-परिश्रम के अपनयन से स्वस्थचिन हुए
 विश्वस्त हुए-सर्वथा परिश्रम से रहित हुए और सुखप्रदपर्यङ्क (पलंग) आदि
 आसन पर जाकर बैठ गये। बाद में उन्होंने उस देवदत्ता के साथ (तं
 विउल असणं ४ धूवपुष्पगंधवत्थ आसाएमाणा, वीसाएमाणा परिश्रुंजे
 माणा एवं च णं विहरति) उस विपुलमात्रामें निष्पन्न हुए अशन, पान, खाद्य,
 स्वाद्यरूप चारों प्रकार के आहार को किया रुचर कर उसका स्वाद लिया-
 धूप, पुष्प, गंध, वस्त्र का वितरण किया-(जिमियभुक्तुत्तरागया वि य णं समाणा
 देवदत्ताए सद्धि विउलाइमाणुस्सगाइ कामभोगाइ भुंजमाणा विहरति) जब
 वे अच्छी तरह खा पी चुके-तब देवदत्ता के साथ वे पर्यङ्क आदि आसन
 पर आकर बैठ गये वहां इतना संवन्ध और इस प्रकार जोड़ लेना चाहिये-

(अणुपविसित्ता सव्वालंकारविभूसिया आसत्था वीसत्था सुहासणवरगया
 देवदत्ताए सद्धि) प्रवेशीने सर्व अलंकारोत्थी विभूषित थयेला तेज्यो आश्वस्त-थाड वगर
 स्वस्थचित्त अन्या विश्वस्त थया-सर्वथा श्रम रहित थया, अने सुपेथी जेसाथ तेवा
 पलंग (पर्यङ्क) वगेरे आसने। पर जेसी गया त्यारभाइ तेमणे देवदत्ता गुण्डिकानी साथे
 (तं विउल असण धूवपुष्पगंधवत्थ आसाएमाणा, वीसाएमाणा परि-
 श्रुंजेमाणा एवं च णं विहरति) पुष्कण प्रमाणुमा तैयार करावीने त्या पडोच्या-
 ड्यामा आवेला अशन, पान, भाद्य अने स्वाद्य इथ चार जातना आहारने यथारुचि
 जेभ्या तंभज धूप, पुष्प, गंध अने वस्त्रोत्तं वितरणुकथुं (जिमिय भुक्तुत्तरागया
 वि य णं समाणा देवदत्ताए सद्धि विउलाइ माणुस्सगाइ कामभोगाइ भुंजमाणा
 विहरति) जेथ्या पडी तेज्यो पलंग वगेरे सरस आसने। पर आवीने देवदत्ता
 गुण्डिकानी साथे जेसी गया अडी आटली विगत वधारांनी जाणी देवी जेथ्ये हे-

स्वच्छौ, अत एव परमशुचिभूतो सुखासन प्राप्योपविष्टौ इत्यथेः । 'समाणा'
सन्तौ देवदशया गणिकया साह विपुलान्-श्रीस्तीर्णान् मानुष्यदान्-मनुष्य
सशपिन काममोगान् शब्दादीन् पठन्नेन्द्रियविषयान् भुञ्जानौ विहरत आसातेत्साधु ०

मूलम्—तएण ते सत्यवाहदारगा पुत्रावरणहकालसमयसि
देवदत्ताए गणियाए सद्धि धूणामहवाओ पडिनिक्खमति पडिनि
क्खमित्ता हत्थ सगेह्णीए सुभूमिभागे उज्जाणे बहुसु आलिघरएसु य
कयलीघरेसु य लयाघरएसु य अच्छणघरएसु य पेच्छणघरएसु य
पसाह्णिणघरएसुय मोहणघरएसु य सालघरएसुय जालघरएसु य कु
सुमघरएसु य उज्जाणसिरि पच्चणुभवमाणा विहरति ॥सू १०॥

टीका—उतस्तदनन्तरं स्वच्छौ तौ सार्यवाहदारकौ पूर्वापराहकालसमये-
पश्चिम महरे देवदशया गणिकया साह विपुलान् पठन्नेन्द्रियविषयान् भुञ्जानौ विहरतः इति

'भोजन करने के बाद उन्होंने आचमन-शुद्ध जल से कृष्ण किया। साते
समय जो अन्नादि के मीत उनके पैर आदि अवयवों पर गिर गये थे उन्हें
उन्होंने दूर कर उन अवयवों को साफ किया। इस तरह परमशुचि भूत
होकर सुखासन पर आकर बैठ गये' बैठने के बाद उन्होंने उस देवदशा
गणिका के साथ विपुल मनुष्यमय मयपी काममोगों को शब्दादिक पांशो
इन्द्रियों के त्रिषयों को सेवन किया। ॥सूत्र १॥

'तएण ते सत्यवाहदारगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) इसके बाद (ते सत्यवाहदारगा) वे सार्यवाह दारक
(पुत्रावरण-काल समयसि) पश्चिम महर मे (देवदशाए गणियाए सद्धि) देवदशा

व्याख्या पत्नी तेजोमे शुद्ध पक्षीधी कामणा इति वभती वपते अत वगेशेना इति
तेभना इति पत्र उपर पत्नी गथा इति तेभने तेजोमे साह इति अने आ प्रभावे
पेदाना अवयवोने स्वच्छ जनाम्ना शुद्ध यथा आह तेजो सरस सुभद आसन पर
जानीने जेना जेसुनि तेजोमे जजिडा देवदशानी साथे पुत्रेण मनुष्यमयना काममोगो
तेमल शब्द वजेशे पांशे इन्द्रियोना विषयेणु सेवन इति ॥सूत्र १॥

'त एम ते सत्यवाहदारगा' इत्यादि !

टीकार्थ—(तएण) त्वात्पठ (ते सत्यवाहदारगा) साथवाहना पुत्रो (पुत्रावर
हकालसमयसि) पठन्नेन्द्रियविषयान् भुञ्जानौ विहरतः (देवदशाए गणियाए सद्धि) देवदशा उ
न्द्रियोनी साथे (धूणामहवाओ पडिनिक्खमति) इति मयपी जनाम्ना मयपी नीजना

निस्सरतः प्रतिष्क्रिय 'हृत्थसंगेल्लिना-अन्योन्यं हस्तावलम्बनेन सुभूमिभागे उद्याने बहुषु 'आलिघरएसु' आलिगृहकेषु श्रेणिवद्धगृहाकारपरिणतवनस्पतिविशेष-
निकुञ्जेषु च-पुनः 'कयलीघरेसु' कदली गृहकेषु-कदली निकुञ्जेषु च 'लया-
घरएसु' लतागृहकेषु-चंपकाशोकादिलतागृहेषु च 'अच्छणघरएसु'
आसनगृहकेषु आसन-उपवेशनम् तेषां गृहेषु यदा तदा जना आगत्य सुखा-
सिकयोपविशन्ति यत्र तत्र च 'पेच्छणघरएसु' प्रेक्षणगृहकेषु-प्रेक्षण-प्रेक्षणकं-
तस्यगृहेषु-यत्रागत्य जना नाटकादिकं कुर्वन्ति प्रेक्षन्ते च तेषु 'पसाहणघर-
एसु य' प्रसाधनगृहकेषु प्रसाधनं मण्डनं यत्रागत्य जना स्व परं च मण्डयन्ति तेषां
गृहेषु 'मोहनघरएसु' मोहनगृहकेषु-विलासगृहेषु 'सालघरएसु' शाला
गृहकेषु शाला शाखा तासां गृहेषु वस्त्रगृहेषु वा 'जालघरएसु' जालगृहकेषु-
जालिकान्वितगृहेषु यत्राभ्यन्तरस्थिता बहिः स्थितैर्न दृश्यन्ते किन्तु अन्तः

गणिता के साथ (थूणामंडवाओं पडिनिक्खमंति) उस स्थूणामंडप से बाहर निकले (पडिनिक्खमिन्ना) बाहर निकल कर (हृत्थसंगेल्लीए) हाथ में हाथ मिलाए हुए वे (सुभूमिभागे उज्जाणे बहुसु आलिघरएसुय) उस सुभूमिभाग उद्यान में अनेक श्रेणिवद्ध गृहाकार परिणत हुए वनस्पति विशेषों के निकु जों में (कयलीघरएसु य लयाघरएसुय) कदलीगृहों में और लतागृहों में (अच्छण घरएसुय) यदा कदा आई हुई जनता को बैठने के लिये बनाये हुए आमन गृहों में (पेच्छणघरएसुय) जहाँ पर आकर के जन नाटक आदि करने हैं और देखते हैं उन्हें प्रेक्षण घरों में (पसाहणघरएसु य) प्रसाधन गृहों में-जहाँ आकर के मनुष्य अपने को और दूसरो को अलंकारी से विभूषित करते हैं ऐसे घरों में (मोहनघरएसुय) विलास गृहों में (सालघरएसु य) शाला घरों में (जालघरएसु य) जालिकान्वित घरों में-जिनके भीतर रहे हुए

(पडिनिक्खमिन्ना) षडार नीकणीने (हृत्थसंगेल्लीए) हाथमा हाथ नाभीने तेओ (सुभूमिभागे उज्जाणे बहुसु आलिघरएसु य) सुभूमिभाग उद्यानमा आवेला धणु श्रेणिवद्ध घरना आकार वेवा वनस्पति विशेषोथी भनाववामा आवेला निकुञ्जेमा (कयलीघरएसु य लयाघरएसु य) कदली गृहोमा, लतागृहोमा, (अच्छणघर-एसु य) अवारनवार आवता सामान्निडेने भेसवा माटे भनाववामा आवेला आसनगृहोमां (पेच्छणघरएसु य) माणुसो न्या आवीने नाटक वगेरे करे छे अने लुओ छे तेवा प्रेक्षागृहोमा (पसाहणघरएसु य) प्रसाधन गृहोमा ओटवे डे न्या माणुसो पोतानी लतने अने भीलओने शणुगारे छे, तेवा धरोमा, [मोहनघरएसु य] विलासगृहोमा (सालघरएसु य) शालागृहोमा (जालघरएसु य) लणीओवाणा धरोमा ओटवे डे

स्वितैर्बहिःस्था दृश्यन्त तादृशेषु च 'कुसुमघरपद्म' कुसुमघरकेपु=पुष्पघरकेपु,
इत्यादिषु, स्थानेषु 'उज्जाणसिरि' उद्यानभियं, उपवनस्य शोभा सुखं च 'पद्म
भवमाणा' मत्पत्न्युभवन्ती देवदत्ताया सार्द्धं मनुभवन्ती विहरतः=विहरतः । सू १० ।

मूलम्—तए ण ते सत्थवाह दारया जेणेव से मालुया कच्छए
सेणेव पहारेत्थ गमणाए, तएण सा वणमऊरी ते सत्थहदारए
एज्जमाणे पासङ्ग पासित्ता भीया तत्था ससिया उव्विग्गा पलाया
महया महया सइण केकारव विणिम्भुयमाणी २ मालुयाकच्छाओ
पडिणिक्खमइ, पडिणिक्खमित्ता पगसि क्खडालयसि ठिष्ठा ते सत्थ
वाहदारए मालुयाकच्छय च अणिमिसाए दिट्ठिए पेहमाणी २
चिट्ठइ ॥सू० ११॥

टीका—'तएण ते' इत्यादि—सतस्तदनन्तरं खलु तदुद्यानशोभासु
स्नानुभवानन्तरं तौ सार्यवाहदारकौ य च स मालुकाकच्छकः पूर्वोक्त एका
स्थिकफलानां वृक्षविशेषाणां काननं कर्तते तत्रैव 'पहारेत्थ गमणाए' प्रापार यतां

मनुष्य बाहिर रहें हुए मनुष्यों की दृष्टि में न आवे किन्तु बाहिर मनुष्य
उन भीतर में रहें हुए मनुष्यों को दिखलाई पड़ते रहें ऐसे
घरों में—(कुसुमघरपद्म य) पुष्प यहाँ (उज्जाणसिरि पद्मभवमाणा विहरति)
देवदत्ता के साथ २ उद्यानभूमि का निरीक्षण करता हुआ आनंद मोग
करते हुए विहरते रहे । सूत्र १० ॥

'तएण ते सत्थवाहदारगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) इसके बाद (ते सत्थवाहदारगा) वे दोनों सार्यवाह
दारक (जेणेव मालुयाकच्छए) जहाँ वह मालुका कच्छ या (तेणेव पहारेत्थ
गमणाए) उस ओर सामेके सिधे उत्कठिन हुए (तएण सा वणमऊरी ते

जेवा वषाभा ठे जेभनी अइए जेठेका भावसेने सारी पेटे जेठे शके पयु लहाएण
भावसेने अइएण भावसेने जेठेन शके, (कुसुमघरपद्म य) पुष्प यहाँ, (उज्जा
णसिरि पद्मभवमाणा विहरति) उद्यानभूमि शोभा जेता देवदत्ताणी साथे सुभ
अनुभवता विहरता रहत ॥सूत्र १०॥

'तएण ते सत्थवाहदारगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) तत्पश्चात् (ते सत्थवाहदारगा) अने साथेच पुत्रे (जेणेव
से मालुया कच्छए) के तरफ भागता शक्य होते. (तेणेव पहारेत्थ गमणाए)

गमनाय=तत्र गन्तुमुत्कण्ठितौ गतौ च, ततस्तदनन्तरं खलु सा वनमयूरी
 तौ सार्थवाहदारकौ 'एजमाणे' एजमानौ प्रत्यागच्छन्तौ पश्यति दृष्ट्वा च
 'भीया' भीताः अकस्माद् भयजनकवस्तुदर्शनेन भयं प्राप्ता 'तत्था' अन्ता-
 भयजनितदुःखं प्राप्ता स्तब्धा वा क्षणमात्रं भयेन निश्चला जाता 'तस्मिन्' अन्तर्भा-
 वित्प्रतिप्रदेशः, त्रासिता आत्मनः प्रतिप्रदेशं भयेन संक्रान्ता जाता 'उत्क्रान्ता'
 उद्विग्ना-त्रोणशरणरहितत्वेभोद्वेगं प्राप्ता 'पलाया' पलायिता-उद्ध्वयनोद्युक्ता
 'महया २ मद्देण' महता २ शब्देन उच्चस्वरेण 'केकारव' मयूराशब्दं 'त्रिणि-
 म्भुयमाणी २' त्रिनिर्मुञ्चन्ती=पुनःपुनः कुर्वन्ती मालुकाकक्षात् 'पडिनिक्ख-
 मह' प्रतिनिष्क्रामति निस्मरति 'पडिनिक्खत्ता' प्रतिनिष्क्रम्य निस्सृत्य स्वभ्या-
 नाद्धुड्डीय 'एगंसि' एकस्यां वृक्षशाखायां 'ठिच्चा' स्थित्वा तौ सार्थवाहदारकौ त

सत्यवाहदारण एजमाणे पासड) उम वनमयूरीने उन दोनों सार्थवाह
 दारकों का ज्यों ही आते हुए देखा-तो (पासित्ता) देवकर (भीया तत्था
 तमिया उद्विग्ना पलाया) भयभीत हो गईं त्रस्त हो गईं--अकस्मात्
 भयजनक वस्तु को देखने से भय जनित दुःखको प्राप्त हुईं-अथवा क्षण
 मात्र के लिये भयसे निश्चल हो गईं-आत्मा के प्रतिप्रदेश में भय
 से युक्त हो गईं, उद्वेग भी प्राप्त हो गईं-और उस स्थान से उड़ी (महया २ मद्देण
 केकारव त्रिणिम्भुयमाणी २ मालुकाकक्षाओ पडिनिक्खमह) उडती २ बड़े जोर २ से
 केकारव (शब्द) बारबार करती करती वह उस मालुका कच्छरु से बाहर हो गईं
 (पडिनिक्खमिता एगसि रुक्खडालयसि ठिच्चा ते सत्यवाहदारण मालुया-
 कच्छय च अणिमिसण् दिट्ठिए पेहमाणी २ चिट्ठइ) बाहर होकर एक

ते आन्तु न्वा आगण वंधा (तएण सा वनमयूरी ते सत्यवाहदारण एजमाणे पासड)
 ते देखे अने सार्थवाहोने जेथा अने (पासित्ता) जेधने (भीया तत्था तमिया उद्विग्ना
 पलाया) ठरी गध, स त्रस्त थध गध ज्योचिता लय पमाडनारी वस्तुने जेधने ते
 दु थ पाभी, अथवा तो ते लयलीत थधने थोडा वणत माटे स्तब्ध थध गध, तेना
 आत्मप्रदेशोमा लय प्रसरी गथे ते उद्विग्ग थध गध तेनी सामे रक्षाने कोध पण्ण
 जतने उपाय हुतो नहि तेथी ते व्याकुण जनी गध अने ते स्थानेथी उडी
 (महया २ मद्देण केकारव त्रिणिम्भुयमाणी २ मालुया कच्छाओ पडिनिक्खमह)
 अने भोटा स्वरेथी टडूकती २ उडती ते मालुका कच्छथी जडार नीकणी गध (पडिनि-
 क्खमिता एगसि रुक्खडालयसि ठिच्चा ते सत्यवाहदारण मालुया
 कच्छय च अणिमिसण् दिट्ठिए पेहमाणी २ चिट्ठइ) मालुका कच्छनी जडार नीकणीने ते

मालुकाकसक च 'भणिमिसाए' भनिमेषया निभसया 'दिहीए' दृष्टया
'पेहमाणी २' प्रेसमाणी २—पुनः पुनः पश्यन्ती 'षिह' तिष्ठति ॥सू० ११॥

मूल—सएणं ते सत्थवाहदारगा अणमणण सदावेति
सदावित्ता एव वयासी जहाण देवानुप्पिया ! एसा वणमऊरी अम्हे
एज्जमाणा पासित्ता भीया तरथा तसिया उब्बिग्गा पलाया महया
महया सहेण जाव अम्हे मालुया कच्छय च पेच्छमाणी रचिट्ठइ, त
भनियव्वमेत्थ कारणेणं त्तिक्कु मालुयाकच्छय अतो अणुपविसति
अणुपविसित्ता तत्थ दो पुट्टे परियागये जाव पासित्ता अन्नमन्न
सदावेति, सदावित्ता एव वयासी—सेय खलु देवाणुप्पिया ! अम्ह
इमे वणमऊरी अडए साण २ जाइमताणं कुकुडियाण अडएसुअ
पक्खिवावित्तए तएणं ताओ जाइमताओ कुकुडियाओ एए अडए
सएणं पक्खिवाएणं सारक्खमाणीओ सगेवेमोणीओ विहरिस्संति,
तएणं अम्ह एत्थ दो कीलामणगा मऊरीपोयगा भविस्सतिसि कहुं
अन्नमन्नस्स पयमट्ट पडिसुणति, पडिसुणित्ता सए मए दासचेडए
सदावेति सदावित्ता एव वयासी गच्छह ण तुज्जेदेवाणुप्पिया ! इमे
अडए गहाय सयाणं जाइमताणं कुकुडीणं अंडएसु पक्खिवह णाव
सेवि पक्खिवेति ॥सू १२॥

एक की शाप पर जाकर बैठ गई और पैठी २ वहीं से उन दोनों
माघवाहदारकों को और मालुका कसक की ओर पार पार अनिमिष
दृष्टि से देखने लगी । सूत्र । ११ ।

એક એ ની શાપ ઉપર બેસી ગઈ, અને ત્યાંથી જ તે બંને માર્ગચોકોને તેમજ
માલુકા કસકની તરફ પારપાર બેઠી નજરે બેધ લાગી ॥સૂત્ર ૧૧॥

टाका—'तएण ते' ततस्तदनन्तरं—मयूरी उड्डयनान्तरं तौ सार्थवाह दारको अन्योऽन्यं=परस्परं शब्दयतः=भाषयतः=संमुखी कुरुतः 'सद्वावित्ता' शब्दयित्वा=अन्योन्यमाहूय वक्ष्यमाणप्रकारेणावादिष्टाम् 'जहाण' यथा खलु देवानुप्रिय ! एषा वनमयूरी आवामेजमानौ आगच्छन्तौ दृष्ट्वा च भीता, त्रस्ता, त्रसिता, उद्विग्ना पलायिता—स्वस्थानं त्यक्त्वाऽन्यत्स्थान गता महता शब्देन केकारवं म्रुञ्चन्ती मती यावदावां मालुकाकक्षकं च पुनः पुनः प्रेक्षमाणी तिष्ठति 'तं' तत्-तस्मात् 'भवियव्वं' भवितव्यम् 'एत्थ' अत्र केनापि कार-

'तएणं ते सत्थवाहदारगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) इसके बाद (ते सत्थवाहदारगा) उन दोनों सार्थवाह दारकोने (अन्नमण्ण सद्वावेति) परस्पर में विचार क्रिया वातचीत की (सद्वा-वित्ता) वातचीत कर के (एव वयासी) फिर वे इस प्रकार कहने लगे— (जहाणं देवानुप्पिया ! एसा वणमऊरी अम्हे एज्जमाणा पासित्ता भीया तत्था तसिया उद्विग्गा पलाया महया २ सद्देणं जाव अम्हे मालुयाक च्छय च पेच्छमाणी २ चिद्धइ) जिस कारण हे देवानुप्रिय ! यह वनमयूरी हम लोगों को आता हुआ—देखकर भयभीत, त्रस्त और त्रसित होकर उद्विग्न बनी और यहां से उड़ गई—उड़ती २ उसने बड़े जोर २ से के-कारव किया—और इस मालुकाकच्छक से बाहर होकर एक वृक्ष की डाल पर बैठी २ यह हम लोगों की ओर और मालुकाकच्छक को ओर बार २ देख रही है (तं भवियव्वं एत्थ कारणेण त्तिक्कट्टु मालुयाकच्छयं अंतो अणुपविसंति) तो इसमें कोई न कोई कारण अवश्य होना चाहिये—ऐसा

'तएणं ते सत्थवाहदारगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) त्थारणाह (ते सत्थवाह दारगा) अने सार्थवाह पुत्रोअे (अन्नमण्णं सद्वावेति) अेकथीअ साथे वातो करी (सद्वावित्ता) वातचीत करीने (एव वयासी) तेअे कडेवा लाअ्या (जहाणं देवानुप्पिया ! एसा वणमऊरी अम्हे एज्जमाणा पासित्ता भीया तत्था तसिया उद्विग्गा पलाया महया २ सद्देणं जाव अम्हे मालुयाकच्छयं च पेच्छमाणी २ चिद्धइ) हे देवानुप्रिय ! आ देख आपणुने आवता नेधने लयलीत सत्रस्त, त्रसित, अने व्याकुण थधने अडीथी उडी, अने न्यादे ते उडी त्यादे तेअे भोटा अवाअे डेकारव करी अने ते मालुकाकच्छनी अडार नीडणीने अेक आडनी थाणा उपर अेसी गध छे अने त्याथी पणु ते आपणुने अने मालुकाकच्छने वार वार नेध रडी छे (त भवियव्वं एत्थ कारणेणं त्तिक्कट्टु मालुया कच्छयं अंतो अणुपविसंति) तो अेनी पाछण कधने कधं रडस्य अेअस डेअं

णेन 'तिकु' इति कृत्वा इति परस्परं विशार्य मालुकाकक्षकमन्तो मयेऽनुभ
 विज्ञान-प्रवेशं कुरुतः अत अनुप्रविश्य तत्र तस्मिन् स्थाने खलु वनमयुषी
 'पुष्टे' पुष्टं पर्यायागते पतत्रकान्तनिते यावद्भिन्नुष्टिप्रमाणे अग्रेके इष्टा म'पोऽन्व
 स्यत्त वाताकुरुतः प्रव्यित्वा एवमवादिष्टा 'सेय' श्रेय अस्य प्रक्षेपयितुमित्यत्र
 मय्यधः, खलु हे देवानुमिय ! आवयोरिमे वनमयुराण्डके वृद्धीत्वा 'माण
 साण' स्वातां स्वासा=स्वकीयानाम् २ 'जा'महाण' जातिमतीनां विशिष्ट
 जातिमतां कृत्वाकानामण्डकेषु प्रक्षेपयितुम्-स्थापयितुम्, ततस्तदनन्तरं खलु
 तामो' सा-आवगोर्जातिमन्व कृत्वाः 'ए' एते मस्मत्समानीते अण्डके-
 मयया अण्डके पुनः 'स' य अण्ड' स्वकानि स्वागृहकानि सरक्षन्त्य सम्यक्
 पोषणादिना 'संगोवमाणीओ' संगोपायमाना-परकृतोपव्रवतः प्रतिपाल
 यन्त्यः विहारिष्यन्ति । ततस्तदनन्तरं खलु आवयो 'एत्य' अत्र अस्मिन्

विचार कर व दोनों उस मालुकाकच्छक के भीतर प्रविष्ट हो गये
 (अणुप्रविमिता तत्पण दोपुष्टे परियागये जात्र पासिषा अन्नमन्नं सहावेति)
 प्रविष्ट होकर वहाँ उड़ने पुष्ट एकही साथ क्रमशः उत्पन्न हुए मिक्ष
 घृष्टि प्रमाण दो अण्डे को देखा दम्बकर फिर वे परस्पर में एक दूसरे
 से कहने लगे । कहकर फिर इस प्रकार उड़ने विचार किया कि (संयं
 खलु देवाणुपिया ! अहं इमे वणमऊती अण्ड' साण २ जाइमताण
 कुरकृडियाण अण्ड'सु य परिस्ववावेण' हे देवानुमिय ! हम दोनों के
 लिये यह बड़ी अच्छी बात है कि हम दोनों इन दोनों बड़ी को
 अपनी २ जातिमती कृत्वाकानों के अन्त में रख देंगे (मय्य ताओ
 जाइमताओ कुरकृडियाओ ए' अण्ड' सएय अण्ड' सएण परस्ववाएण
 मारस्वमाणीओ संगोवमाणीओ विहरिस्सति) इस तरह वे विशिष्ट जाति

४० जेप्रमे आभ विचारीने नेओ अने मालुम कच्छमं प्रविष्ट यथा (अणुप्रवि
 मित्ता तत्प णं दो पुष्टे परियागय जात्र पासिषा अन्नमन्नं सहावेति) प्रवेशंति
 तेओओ ओही साथे अतुहने तत्पन्न धवेता भूमीना नेटां प्रमातुवाणा वे ध'य ओधां
 ते ओधने तेओ ओह वीअने कहेवा ताओ, अने आ प्रमाओ विचार कथा ताओ हे
 (सेय खलु देवाणुपिया ! अहं इमे वणमऊती अण्ड' साण २ जाइमताण
 कुरकृडियाणं अण्ड'सु य परिस्ववावेण) हे देवानुमिय ! आपणा अने आटे ओ
 ३३ हे ओअण्णे अने ओ अने ध'यओने पोतपोतानी भरधीओना ध'यओमां भूडी ध'ओ
 (तण्णं ताओ जाइमताओ कुरकृडियाओ ए' अण्ड' सएय अण्ड' सएण परस्व
 वाएण मारस्वमाणीओ संगोवमाणीओ विहरिस्सति) आ रीते ते लुडी लुडी
 अतिनी आपणी भरधीओ आपणा वे ल' अण्णाओवा देवता ध'य अने पोतानां ध'यनु

स्थाने स्वगृहे एव अ(नेन प्रकारेण) 'दो क्रीलामणगा' द्वौ क्रीडनकौ-क्रीडा कारकौ द्वौ मयूरापौतकौ मयूरीशावकौ भविष्यत इति कृत्वा-इति विचार्य, अन्योऽन्यस्यैतमर्थं प्रतिशृणुतः मनसि धारयतः, प्रतिश्रुत्य 'सए सए' स्वकान्-स्वकान्-दासचेटकान् शब्दयतः शब्दयित्वा चैवं वक्ष्यमाणप्रकारेणावादिष्टाम् हे देवानुप्रियाः गच्छत खलु यूयं इमे—एते अण्डके मयूर्या अण्डके गृहीत्वा स्वकानां जानिमतीनां कुक्कुटीनामण्डकेषु प्रक्षिपत, इति वचन श्रुत्वा यावत्ते दासा अपि तथैवाण्डके प्रक्षिपन्ति ॥ सू. १२ ॥

वाली हम दोनो की कुक्कुटिकाएं इन हम लोगों के द्वारा लाये हुए मयूरी के अडों की अपने २ अडों की रक्षा तथा उनकी परकृत उपद्रवों से प्रतिपालना करती हुई रक्षा और प्रतिपालना करलेगी। (तएणं अम्ह एत्थ दो क्रीलामणगा मऊरपोयगा भविस्संति तिकट्टु अन्नमन्नस्स एयमट्ट पडिसुणेति) इस प्रकार हम लोगों के अपने २ घर पर दो क्रीडा कारक मयूरी पोत (बच्चे) हो जावेगे ऐसा विचार कर उन दोनोंने आपसमें एक दूसरे का विचार स्वीकार कर लिया (पडिसुणिच्चा सए सए दासचेडए सहावेति) स्वीकार कर फिर उन्होंने अपने २ नौकरों को बुलाया (सहा-विच्चा एव वयासी) बुलाकर ऐसा कहा—(गच्छह णं तुम्हे देवाणुप्पिया !) हे देवानुप्रियो ! तुम लोग जाओ और (इमे अडए गहाय सयाण जाइमंताणं कुक्कुडीणं अडएसु पक्खिवह जाव ते वि पक्खिवेति) इन मयूरी के दोनों अडोंको ले जाकर अपनी २ जातीवाली कुक्कुटिकाओं के अडों में रख दो। इस प्रकार के उनके कथन को सुनकर “ यावत् उन दासोंने भी उस तरह उन दोनों अडों को ले जाकर उन कुक्कुटिकाओं के अडों में रख दिया ॥ सू. १२ ॥

अडारना उपद्रवोथी रक्षणु करती ढेलना छ'उनु पणु रक्षणु करशे अने पालन पोषणु करशे (तएण अम्हं एत्थ दो क्रीलामणगा मऊरपोयगा भविस्संति तिकट्टु अन्नम-न्नस्स एयमट्टं पडिसुणेति)आ रीते आपणा अनेना धरोमा डीडाभयूरना अन्त्याओे थध नशे आम तेओे अने ओेक थीअना विचारोथी सडभत तथा (पडिसुणिच्चा सए सए दासचेडए सहावेति) सडभत थधने तेओेओे पोतपोताना नोडरोने ओेलाओे (सहाविच्चा एव वयासी) ओेलावीने आ प्रमाओे डधुं (गच्छहण तुम्हे देवाणु-प्पिया !) हे देवानुप्रियो ! तमे नओेओे अने (इमे अडए गहाय सयाण जाइमंताणं कुक्कुडीणं अडएसु पक्खिवह जाव ते वि पक्खिवेति) आ ढेलना अने छ'उने अमारी भरधीओेना छ'उओेनी वरुओे भूडी हो आ रीते तेमनी वात सालणीने नोडरोओे अने छ'उने लधने साथवाड पुत्रोनी भरधीओेना छ'उओेनी वरुओे भूडी हीथा सू ३ १२४

मूलम्—तपण ते सत्यवाहदारगा देवदत्ताए गणियाए सद्धि
 सुभूमिभागस्स उज्जाणस्स उज्जाणसिंरि पच्चणुभवमाणा विहरिचा
 तमेव जाण दुरुद्धा समाणा जेणेव च्चपा नयरीए जेणेव देवदत्ताए
 गणियाए गिहे तेणेव उवागच्छति उवागच्छिस्ता देवदत्ताए गिह
 अणुपविसांते अणुपविसिस्ता देवदत्ताए गणियाए विउल जीविंरिह
 पीइदाण दलयति दलयिस्ता सक्कारेति सक्कारिस्ता सम्माणेति सम्मा
 णिस्ता देवदत्ताए गिहाओ पढिनिक्खमति पढिनिक्खमिस्ता जेणेव
 सयाइइ गिहाइ तेणेव उवागच्छति उवागच्छिस्ता सक्कम्मसपउत्ता
 जाया यावि होत्था ॥ सु १३ ॥

टोका—तपणं मे' ततस्तदनंतर तौ सार्धवाहदारगौ देवदत्तया मदि
 कया सार्धं सुभूमिभागस्योद्यानस्योद्यानभिर्यं प्रत्यनुभवसौ विहृत्य तदेव यानं
 प्रवृत्तमाकूतौ सन्तौ यत्र च पानगरीं देवदत्तया गणिकाया सुह वतेते
 तत्रोपागच्छत उवागत्य देवदत्तया सुहमनुपविष्टतः—प्रवेशं कुरुतः देवदत्तायै

'तपणं ते सत्यवाहदारगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तपण) इसके पाद (ते सत्यवाहदारगा) के सार्धवाह दा
 रग (देवदत्ताए गणियाए) देवदत्ता गणिकाके (सद्धि) साथ (सुभूमिभा
 गस्स) सुभूमिभाग उद्यान की (उज्जाणसिंरि) उद्यानभीटा (पच्चणुभवमाणा)
 अनुभव करते हुए (विहरिचा) घूम कर (तमेव जाण दुरुद्धा समाणा) उमा
 रण पर चढ़े हुए (जेणेव च्चपानयरी जेणेव देवदत्ताए गणियाए गिहे तेणेव
 उवागच्छति) जहाँ चपानगरी में देवदत्ता गणिका का घर था—वहाँ आय

'तपणं ते सत्यवाहदारगा' इत्यादि ।

टीकाध—(तपणं) त्वा षठी (ते सत्यवाहदारगा) आर्धवाह पुत्रो (देव
 दत्ताए गणियाए) देवदत्ता अविधानी(सद्धि) आथे (सुभूमिभागस्स उज्जाणस्स)
 सुभूमिभाग उद्याननी (उज्जाणसिंरि) शेषाने (पच्चणुभवमाणा) अनुभवत्वा (विहरिचा)
 विहृत्या इत्या (तमेव जाणं दुरुद्धा समाणा) ते च २३ उपर सन्तरे अथि (जेणेव
 च्चपानयरी जेणेव देवदत्ताए गणियाए गिहे तेणेव उवागच्छति) अथान
 जरीभां अथा देवदत्ता अविधानं पर इति त्वां आन्वा. (उवागच्छिस्ता देवदत्ताए

'जात्र जलने' यात्तेजसा ज्वलति मय्येभ्युद्गते मति 'जेणेव' यत्रैव 'से' तद् वनमयूर्या अण्डकं रक्षितमस्ति 'जेणेव' तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य च 'तंसि' तस्मिन् वनमयूर्या अण्डके 'सक्तिम्' संकितः—अण्डकविषये शङ्कावान्-इदमण्डकं पक्वावस्था प्राप्स्यति न वा इति 'कविष्' काङ्क्षितः—फलाऽऽकाङ्क्षायुक्तः—अस्मादण्डकात् कदा मयूरशावकः समुत्पत्स्यते इति, 'वित्तिगिच्छासमावन्ने' विचि कित्सा समापन्नः—फलं प्रति संदेहयुक्तः इतः समुद्भूतेऽपि मयूरशावके तेन मम क्रीडारूप फलं किमुमविष्यति न वा इत्येव फलं प्रति संशयापन्नः, 'भेय समावन्ने' भेदसमापन्नः, मनेर्द्वैधीभावं प्राप्तः, अस्मादण्डकाज्जातो मयूरपोतो

शित होने पर जहाँ उस वन मयूरी का अंडक रखा था वहाँ गया (उपागच्छन्ना तंमि मऊरी अंडयसि संकिते वित्तिगिच्छासमावन्ने भेय- समावन्ने क्लृप्तसमावन्ने किन्नं मम एत्थ किलावणमऊरी पोयए भवि- स्सइ उदाहु णो भविस्सइ तिग्घु) वहाँ जाकर रह उस मयूरी के अंडे के विषय में शकित हो गया— यह अंडा पक्वावस्था को प्राप्त होगा या नहीं इस प्रकार का उसे संदेह हुआ—कांक्षित हो गया—इस अंडे से कब मयूरी शावक उत्पन्न होगा इस प्रकार के फलके विषय में वह आकांक्षा युक्त बन गया—विचिकित्सा समापन्न हो गया—इससे मयूर पोतक होने पर भी उस से मुझे क्रीडा रूप फल प्राप्त होगा कि नहीं होगा—इस प्रकार वह फल में संशयापन्न हो गया—भेद समापन्न हो गया—इस अंडे से उत्पन्न हुआ मयूरी पोतकजीवित रहेगा या नहीं रहेगा इस प्रकार से उसकी सत्ताके विषय में संकल्प विकल्प वाला बन कर वह मति की द्विविधता से युक्त हो गया, क्लृप्त समापन्न हो गया

ढेवतु धडु भूडेह उतु त्या गथे (उपागच्छन्ना तंमि मऊरीअण्डयसि संकिते कखिते विचिगिच्छासमावन्ने भेयसमावन्ने क्लृप्तसमावन्ने किन्न एत्थ किलावणमऊरी पोयए भविस्सइ उदाहु णो भविस्सइत्तिकट्टे) लधने त्या ढेवना धडा भाटे तेने शकायुक्त विचारे थवा भाड्या डे आ धडु परिपक्व थशे डे नडि ? आ धडमांथी ड्यारे मोरतु णन्थु न्मभशे, आ रीते तेना परिणामनी तेने जिज्ञासा उत्पन्न थध आकाक्षा युक्त भनी गथे अने विचिकित्सा युक्त भनी गथे आमाथी मोरतु णन्थु न्मभशे तो पणु ते णन्थु अमारु मनोरजन करशे डे नडि ? आ रीते परिणाममा तेने सथथ उत्पन्न थथे, लेह समापन्न थध गथे धडामाथी ढेवतु णन्थु एवतु रडेशे डे नडि ? आ रीते तेनी सत्ताना विषे संकल्प विकल्प करतो ते सुंअवणुमा पडी गथे, क्लृप्त युक्त थध गथे, तेनी भति मदीन थध गध अे न वातने

भविस्सइ उदाहु णो भविस्सइ त्तिकहु त मऊरी अइय अभिक्खण
 अभिक्खण उव्वत्तेइ परियत्तेइ आसारेइ आसारेइ ससारइ चालेइ
 फदेइ घट्टइ खोभेइ अभिक्खण अभिक्खण कन्नमूलसि टिट्ठियावेइ
 तएण से मऊरी अइए अभिक्खण अभिक्खण उव्वत्तिज्जमाणे जाव
 टिट्ठिया वेज्जमाणे पोच्चहे जाए यावि होत्था, तएण से सागरदत्तपुत्त सत्थ
 वाहदारए अन्नया कयाइ जेणेव से मऊरी अइए तेणेव उवागच्छइ
 उवागच्छत्ता त मऊरी अइय पोचढमेव पासइ पासित्ता अहोणं
 मम एसकिलावणए मऊरीपोषए ण जाए तिकहु ओह्यमण जाव
 झियायइ । एवामेव समणाउओ । जो अम्ह निग्गथो वा निग्गथी वा
 आयरिय उवज्झयाणं अत्तिए पव्वइए समाणे पच महव्वएसु छञ्जी
 विन्नि काएसु निग्गथे पावयणे सकित्ते जाव कलुससमावन्ने से णं इहभवे
 चेष वहूण समणाणं वहूण समणीणं वहूणं सावगाणं वहूणं सवि
 गाणं हीलण्णिज्जे निंदण्णिज्जे विंसण्णिज्जे गरहण्णिज्जे परिभवण्णिज्जे पर
 लोएवि य ण आगच्छइ वहूणं दडणाणिय जाव अणुपरियट्टइ । सू १४।

टीका—‘तत्थण’ इत्यादि—‘तत्थणं’ तत्र तयोर्ग्रंथोमभ्ये जे से’ योऽर्त्ता—
 सागरदत्तपुत्रः साधवाहदारकः ‘स णं’ सः तस्य ‘कच्छ कस्य—प्रातः ममये

‘तत्थ णं ज स सागरदत्तपुत्र’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तत्थ) इममे (जे स सागरदत्तपुत्रे सत्थवाहदारए) जो
 साधवाह दारक सागर दत्तपुत्र था (म न कल्ल जाव जमत्ते जेणेव से
 वणमऊरी अइए तणेव उवागच्छइ) वह प्रात समय मानव धर्मके प्रका

तत्थं जे से सागरदत्तपुत्रे’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तत्थ) तेज्जोभां (जे स सागरदत्तपुत्रे सत्थवाहदारए) ७
 साधवाह साधवाहनेो पुत्र इतो ते (म न कल्ल जाव जमत्ते जेणेव स वणमऊरी
 अइए तणेव उवागच्छइ) सवारि न्यारे सुखं उदयं चाम्भे त्थरे न्या वनवगजनी

'जोव जलने' यात्तो जया उजलति म्रयेभ्युद्गते मति 'जेणेव' यत्रैव 'से' तद् वनमयूर्या अण्डकं रक्षितमस्ति 'तेणेव' तत्रैत्रोपागच्छति, उवागत्य च 'तंसि' तस्मिन् वनमयूर्या अण्डके 'सकृप्' संकितः—अण्डकविषये शङ्कावान्—इदमण्डकं पकावस्थां प्राप्स्यति नवा इति 'कविण्' काङ्क्षितः—फलाऽऽकाङ्क्षायुक्तः—अस्मादण्डकात् कदा मयूरशावकः समुत्पत्स्यते इति, 'वितिगिच्छासमावन्ने' विचि क्तिसा समापन्नः—फलं प्रति संदेहयुक्तः इतः समुद्भूतेऽपि मयूरशावके तेन मम क्रीडारूपं फलं किमुमविष्यति न वा इत्येव फलं प्रति संशयापन्नः, 'भेय समावन्ने' भेदसमापन्नः. मनेह्यैधीभावं प्राप्तः, अस्मादण्डकाज्जातो मयूरपोतो

शित होने पर जहाँ उस वन मयूरी का अण्डक रखा था वहाँ गया (उवागच्छन्ना तंमि मऊरी अण्डयंसि संकिते वितिगिच्छासमावन्ने भेय- समावन्ने कलुमसमावन्ने किन्न मम एत्थ किलावणमऊरी पोयए भि- स्सइ उदाहु णो भविस्सइ तिक्कट्टु) वहाँ जाकर वह उस मयूरी के अण्डे के विषय में शकित हो गया— यह अण्डा पक्कावस्था को प्राप्त होगा या नहीं इस प्रकार का उसे संदेह हुआ—काक्षित हो गया—इस अण्डे से कब मयूरी शावक उत्पन्न होगा इस प्रकार के फलके विषय में वह आकांक्षा युक्त बन गया—विचिकित्सा समापन्न हो गया—इससे मयूर पोतक होने पर भी उस से मुझे क्रीडा रूप फल प्राप्त होगा कि नहीं होगा—इस प्रकार वह फल में संशयापन्न हो गया—भेद समापन्न हो गया—इस अण्डे से उत्पन्न हुआ मयूरी पोतकजीवित रहेगा या नहीं रहेगा इस प्रकार से उसकी सत्ताके विषय में संकल्प विकल्प वाला बन कर वह मनि की द्विविधता से युक्त हो गया, कलुष समापन्न हो गया

ढेलनु धंउ भूडेणु ङतु त्या गथे (उवागच्छन्ना तंमि मऊरीअण्डयंसि संकिते कविते वितिगिच्छासमावन्ने भेयसमावन्ने कलुससमावन्ने किन्न एत्थ किलावणमऊरी पोयए भविस्सइ उदाहु णो भविस्सइत्तिकट्टु) लधने त्या ढेलना धंउ भाटे तेने शकयुक्ता विचारो थवा माउया डे आ धंउ परिपक्व थशे डे नडि ? आ धंउ भाथी क्यारे मोरनु णव्यु नन्भशे, आ रीते तेना परिणामनी तेने निशासा उत्पन्न थथ आकाक्षा युक्त णनी गथे अने विचिकित्सा युक्त णनी गथे आमाथी मोरनु णव्युं नन्भशे तो पणु ते णव्यु अमारु मनोरजन करशे डे नडि ? आ रीते परिणाममा तेने सशय उत्पन्न थथे, भेद समापन्न थथ गथे धंउभाथी ढेलनु णव्यु लवतुं रहशे डे नडि ? आ रीते तेनी सत्ताना विषे सक्कप विक्कप करतो ते सुअवणुमा पडी गथे, कलुष युक्त थथ गथे, तेनी मति मवीन थथ गथे अ न वातने

भविस्सइ उदाहु णो भविस्सइ तिकहु त मऊरी अहय अभिक्खण
 अभिक्खण उव्वत्तेइ परियत्तेइ आसारेइ आसारेइ ससारइ चालेइ
 फवेइ घट्टइ खोभेइ अभिक्खण अभिक्खण कन्नमूलसि टिट्ठियावेइ
 तएण से मऊरी अहए अभिक्खण अभिक्खणं उव्वतिज्जमाणे जाव
 टिट्ठिया वेज्जमाणे पोञ्चवे जाए यावि होत्था, तएणं से सागरदत्तपुत्त सत्थ-
 वाहदारए अन्नया कयाइ जेणेव से मऊरी अहए तेणेव उवागच्छइ
 उवागच्छत्ता त मऊरी अहय पोचढमेव पासइ पासित्ता अहोणं
 मम एसकिलावणए मऊरीपोयए ण जाए तिकहु ओहयमण जाव
 झियायइ । एवामेव समणाउओ । जो अम्ह निग्गथो वा निग्गथी वा
 आयरिय उव्वज्जयाणं अतिए पव्वइए समाणे पव महव्वएसु छज्जी
 बिनि काएसु निग्गथे पावयणे सकित्ते जाव कलुससमावन्ने से णं इहभवे
 चेष व्हूण समणाण व्हूण समणीण व्हूणं सावगाण व्हूणं साधि
 गाणं हीलणिज्जे निंदणिज्जे खिसणिज्जे गरहणिज्जे परिभवणिज्जे पर
 लोएवि य णं आगच्छइ व्हूण दढणाणिय जाव अणुपरियइइ । सू १४।
 टीका—‘तत्थणं’ इयादि—‘तत्थणं’ तत्र तयाईयोमभ्ये जे से’ योऽसौ—
 सागरदत्तपुत्रः साधवाहदारक स णं सः खलु ‘कल्ल कस्स्ये—प्रातः समय

‘तत्थ णं ज स सागरदत्तपुत्रा’ इत्यादि ।

टीका—(तत्थ) इममे (जे स सागरदत्तपुत्रे सत्थवाहदारए) जो
 साधवाह दारक सागर दत्तपुत्र था (स ण कल्ल नाव जमत्ते जेणेव से
 णमऊरी अहए तणेव उवागच्छा) यह प्रात समय यावत् सूर्यके मका

तत्थण जे से सागरदत्तपुत्रे’ इत्यादि ।

टीका—(तत्थ) तेभोभा (ज स सागरदत्तपुत्रा सत्थवाहदारए) ए
 भावभावे साधवाहदारके पुत्र इत्ये ते (म अ कल्लजाव जमत्ते जेणव स णमऊरी
 अहए तणेव उवागच्छा) भवारे भवारे सुम उदय भवारे त्थारे त्थारे वनवभज्जती

वेति निज कर्णान्तिके नीत्वा टिटि-ईति शब्द कारयति । ततस्तदनन्तरं खलु तन्मयूर्या अण्डकमभीक्षणमभीक्षणमुद्धर्त्य मानं यावच्छब्दायमानं क्रियमाणं सत् 'पोच्चडे' पोच्चडं निःसारं पोतोत्पादनशक्तिरहितमित्यर्थः 'जाए' जातं चाण-सीत । ततस्तदनन्तरं खलु स सागरदत्तपुत्रः सार्थवाहदारकः 'अन्नया कयाइं' अन्यदा कदाचित्= एकदा 'जेणेव' यत्रैव 'से' तन्मयूर्या अण्डकं 'तेणेव' तत्रैव उपागच्छति, उपागत्य तन्मयूर्या अण्डक 'पोच्चडमेव' निर्जीवमेव 'पासइ' पश्यति, दृष्ट्वा चेत्यचिन्तयत्. 'अहो' इति खेदे 'ण' अल कृतौ 'ममं' मम 'एस किलावणए' एष क्रीडनकः क्रीडाकरणार्थं मयूरीपोतकः, मयूर्याः शिशु न जात इति कृत्वा 'ओहयमण' अवहनमनाः-निराशचित्तः, यावत् 'झियायइ' ध्यायति-भार्तध्यानं करोतीत्यर्थः ।

तथा वार २ अपने कर्ण के पास ले जाकर टि टि इस प्रकार से शब्द को करवाया (तएण से मऊरी अडए अभिक्खण २ उव्वत्तिज्जमाणे जाव टिट्टियावेज्जमाणे पोच्चडे जाए यावि होत्था) इस तरह वह मयूरी अण्डक चार वार उद्धर्तित यावत् शब्दायमान क्रियमाण होता हुआ निःसार बन गया-पोतोत्पादन शक्ति से रहित हो गया । (तएण से से सागरदत्तपुत्रो सत्यवाहदारए अन्नया कयाइं जेणेव से मऊरी अडए तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता तं मऊरीअण्डयं पोच्चडमेव पासइ) कुछ दिनों के बाद वह सार्थवाह दारक सागरदत्त पुत्र जहां वह मयूरी का अडा रखा हुआ था । वहा गया-जाकर उसने उस मयूरी अण्डक को निर्जीव देखा (पासित्ता अहोण ममं एस किलावणए मऊरी पोयए ण जाए तिकहु ओहयमण जाव झियायइ) देखकर उसे दुःख हुआ-उसने सोचा-मेरे लिये यह क्रीडा करने के योग्य मयूरी पोतकनिष्पन्न नहीं

धीधु, अने धडाने वारवार पोताना डाननी पासे लध ञधने 'टि टि' आभ शब्द अश्वडान्थे। (तएण से मऊरीअडए अभिक्खणर उव्वत्तिज्जमाणे जाव टिट्टिया वेज्जमाणे पोच्चडे जाए यावि होत्था) आ रीते वारवार डलाववाथी ञसेडवाथी तेम ञ तेने शब्द युडत भनाववाथी ते डल्लुं धडु नि सार थध गथु, णरयाने ळपन्न डरवानी ताडधथी रहित भनी गथु (तएण से सागरदत्तपुत्रे सत्यवाह-दारए अन्नया कयाइं जेणेव से मऊरी अडए तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता तं मऊरीअण्डयं पोच्चडमेव पासइ) डेटलाड दिवस पधी सार्थवाड सागरदत्तने। ते पुत्र डलना धडाननी पासे गथे अने त्या तेणे डलना धडाने निर्लव जेथुं (पासित्ता अहो णं ममं एस किलावणए मऊरीपोयए ण जाए तिकहु ओहयमण जाव झियायइ) जेधने तेने भूअ ञ डुअ थथुं, भनमा ते विचार वा लाभ्ये भारी डीडा भाटे आ डल्लु धडु निष्पन्न थथु नथी आ रीते विचार

मीरिष्यति नवेत्येव तदीयमस्त्राधिपये सकल्पचिक्रस्पदान्, 'कल्पसमापत्ने'
 कल्पसमापन्नः मतेर्माभिन्यमुपगतः भंगत पूर्वोकार्थमेवाह—'किन्न' किं मलु
 अत्र किमिति पितर्के ममास्मिन् वनमठ्या अण्डके क्रीडनार्थे मयूरीपोतको
 भविष्यति ! 'उदाहृ' उताहो—अथवा न भविष्यति, इति कृत्वा 'त मऊरी
 अहय' तमपूर्या अण्डकम् 'अभिवस्वण' २ अमीक्षणम्—पुनः पुनः 'उष्वघे'
 उडतयति—अघः प्रवेद्यामुपरिकरोति' परियत्तेइ' परिपत्तयति—पूर्व यथास्थितं
 तथैष पुनः करोति—भासारेइ' भासारयति यस्मिन् स्थाने स्थितमासीत् ततो
 मनागपसारयति 'ससारेइ' ससायति पुन पुनः स्थानान्तरं प्रापयति 'वाछेइ'
 वाळयति कम्पयति 'फदेइ' स्पन्दयति—किञ्चिच्चलित करोति 'घट्टेइ' घट्टयति
 घस्तेन पुनः पुनः स्पृशति 'स्वोमेइ' स्तोमयति भूम्यां स्वस्वतर गर्तं कृत्वा
 तत्र प्रवेशयति अमीक्षणममीक्ष्य 'कण्णमूलसि टिडियावेइ' कर्णमूले टिडिया

मति की मलिनता से वह व्याप्त हो गया। इसी पाठ को महत्वः
 मूत्रकार "किन्न" इत्यादि पदों द्वारा स्पष्ट करते हैं—ज्या घुसे
 क्रीडा के लिये इस घन मयूरीके अड्डेमें से क्रीडापोतक प्राप्त होगा
 अथवा नहीं होगा—इस प्रकार विचार कर (त मऊरीअहय अभिवस्वण
 २ उष्वघेइ, परियत्तेइ, भासारेइ, ससारेइ, वाछेइ, फदेइ, घट्टेइ,
 स्वोमेइ, अभिवस्वण २ कण्णमूलसि टिडियावेइ) उसने उस मयूरी के
 अड्डे को बार २ नीचे से ऊँचा किया अर्थात् नीचे के प्रदेश को ऊपर
 किया परिवर्तित किया—जैसा रक्ता या पुनः वैसा हो रक्त दिया, बाद
 में जिस स्थान पर वह रक्ता था उस स्थानसे कुछ भागे सर्रा
 दिया बाद उसे और दूसरे स्थान पर रम्बने लगा उसे चपाया—क
 पित किया, कुछ २ चलाया, हाथ से उसे पुनः परिवर्त किया
 जमीन में घोडा सा गर्तकर (स्वर्णाकर) उसे उसमें रम्ब दिया ।

सूत्रकार 'किन्न' वज्रे पढावते स्पष्ट करे छ-शु भने हीअ गटे आ वननी देवना
 छदभाभी हीअ पोतक (अप्यु) मण्ये के नकि आ शीते विचारीने (त मऊरीअहय
 अभिवस्वण २ उष्वघेइ परियत्तेइ भासारेइ, ससारेइ, वाछेइ फदेइ,
 घट्टेइ, स्वोमेइ, अभिवस्वण २ कण्णमूलसि टिडियावेइ) साधवाळ पुत्रे देवना
 छदने बारवार उपर नीचे क्यु, ज्येदे के छदना नीचेना बाजने उपर क्ये, जने
 त्मार पडी छदने पडेतानी जेमज मूखी हीपु त्मार पाड तेजे छदु ज्वा मूडेछ
 क्तु त्याभी मीडु आजण जसेडी हीपु, आ प्रभाजे छदने ते बारवार जेहाथनेभी
 जीव स्थाने जसेदवा लाये अक्षित जने कपित करवा लाये जसेडीने हाथ वडे
 छदने स्पष्टवा लाये जमीनभां नाने सरचे पाठ करीने तेभां छदने मूखी

तपः संयमाराधनस्य फल भविष्यति न वा इत्येवं फलं प्रति शङ्कावान्, भेद समापन्नः—अस्मादेव नैर्ग्रन्ध्यप्रवचनादात्मकल्याण स्यात् किमुत—अन्यस्मादित्येव मतेद्वैधीभावं प्राप्तः । कलुषसमापन्नः=मतिमालिन्यमुत्पन्नः, चिरकाल—परीषदोपसर्गपठनेन किं फलं स्यादिति कालुष्यपरिणामवान् । 'से णं' स साधुःखलु 'इहभवे' अस्मिन्नेवभवे चैव निश्चयेन बहूनां श्रमणानां बहूनीनां श्रमणीनां बहूनां श्रावकाणां बहूनीनां श्राविकाणां 'हीलणिज्जे' हीलनीयः—गुरुकुलाद्युद्गायतः पुनः निंदणिज्जे' निन्दनीयः—कुत्सनीयः स्यात् मनसा 'खिसणिज्जे' खिसनीयः जनमध्ये 'गरहणिज्जे' गर्हणीयः समक्षमेव च 'परिभवणिज्जे' परिभवनीयः अनभ्युत्थानादिभिः 'परलोए वि य ण' परलोकेऽपि चखलु

इस तपसयम की आराधना का फल मुझे प्राप्त होगा या नहीं होगा इस प्रकार फल के प्रति शका वाले होते हैं, भेद समापन्न होते हैं—इसी नैर्ग्रन्ध्य प्रवचन से आत्म कल्याण होगा—या अन्य किसी और से आत्मकल्याण होगा इस प्रकार के विचार से युक्त रहते हैं, कलुष समापन्न होते हैं—चिरकाल तक परीषद और उपसर्ग के सहन करने से क्या लाभ है इस प्रकार कालुष्य परिणाम वाले होते हैं (सेणं इह भवे चैव बहूणं समणाणं बहूणं समणीणं बहूणं सावगाणं बहूणं साविगाणं हीलणिज्जे निंदणिज्जे, खिसणिज्जे गरहणिज्जे परिभवणिज्जे) वे इस भव में ही अनेक श्रमणों के अनेक श्रमणियों के अनेक श्रावकों के और अनेक श्राविकाओं द्वारा हीलनीय होते हैं निंदनीय होते हैं जन मध्यमें खिसणीय होते हैं—समक्ष में गर्हणीय होते हैं तथा अनभ्युत्थान आदिसे परिभवनीय होते हैं । (परलोए वि य ण आगच्छइ बहूणं दंडणागिय

अने सयमने आराधवानु इण भने भणशे डे नडि आ रीते इण प्रत्ये शकशील होय छे, लेह समापन्न होय छे— आ नैर्ग्रथ प्रवचनथी आत्मकल्याण थशे डे पील होयथी आत्मकल्याण थशे आ प्रकारना विचारो करवा माडे छे, कलुष समापन्न होय छे । लाभा वणत सुधी परीषड् अने उपसर्गोने सहन करवाथी शे । लाभ ? आ प्रमाणे कलुष्य परिष्ठाभवाणा होय छे (से णं इहभवे चैव बहूणं समणाणं बहूणं समणीणं बहूणं सावगाणं बहूणं साविगाणं हीलणिज्जे, निंदणिज्जे खिसणिज्जे गरहणिज्जे परिभवणिज्जे) ते आ भवमां धणु श्रमणो धणु श्रमणीओ वडे हीलनीय होय छे, निन्दनीय होय छे समाजमा षिसणीय होय छे, अधानी सामे गर्हणीय होय छे तेमज अनभ्युत्थान वगेरथी परिलवनीय होय छे (परलोए वि य ण आगच्छइ, बहूणं दंडणागिय जाव अणुपरियट्ठइ) परलवमां पणु ते

उक्त दृष्टांत दार्ष्टान्तिके याजयति—

एवामेष' एवमेव=सागात्पुत्रवदेव 'समणाउसो' भ्रमणायुष्मन्तः= अहो आयुष्मन्त धमणाः ! 'जो अम्ह' य अस्माक निर्मग्धो वा निर्मग्धोवा आचार्योऽप्यायानां चान्तिके प्रव्रजित सन्-पहीतदीक्षः सन् पञ्चमहाव्रतेषु प्रागातिपातचिरमणादिषु पञ्चसु महाव्रतेषु यावत् पञ्चभीषनिकायेषु पृथिवी कायादिषु षड्भोजनिकायेषु नैर्मग्धे प्रवचने-साधुमार्गे वा, 'संकिण्' छड्गिता भवति, पशु महाव्रतादिषु शक्यावान एतद् महाप्रमादिक सत्य न वा इति, 'जाव कटुससमारने' यावत् अत्र यावच्छब्देन-'कव्यिण, विचिकित्सासमारने' श्रेयसमावन्ते' इति वाक्यम् । तत्र 'कव्यिण' काङ्क्षितः अथ ततः सयमारा धनस्य फल कदा भविष्यतीत्यव काङ्क्षायुक्त, विचिकित्सासमापन्नः-अस्य

हुआ है। इस प्रकार विचार कर वह निराश चित्त बन गया-यावत् आर्त ध्यान में पड़ गया। इस दृष्टान्त को सूत्रकार अब दार्ष्टान्तिक के साथ जोड़ित करते हुए कहते हैं—एवामेष समणाउसो जो अम्ह निर्मग्धो वा निर्मग्धी वा आपरिय उवज्जमाण क्षतिण् पञ्चए समाणे पंचमहव्यपसु छज्जीप निकाएसु निग्गये पावयणे सक्किते जाव कटुससमावन्ते) इमी तरह सागरवत् पुत्र की तरह-हो आयुष्मन्त भ्रमणों ! जो हमारे निर्मग्ध व निर्मग्धी—साध्वी-जन हैं वे आचार्य उपाध्याय के पास प्रव्रजित होते हुए पंच महाव्रतों में छह जीवनीकार्यों में एव निर्मग्ध प्रवचन में अथवा साधु मार्ग में शक्ति हाते हैं य प्रागातिपात चिरमणस्त पांच महाव्रत सत्य हैं कि नहीं हैं इस प्रकारकी मो शका करते हैं यावत् शब्द स परंप्रित हाते हैं—इस तप संयम आराधन का फल कब होगा इस प्रकार का कांक्षा से युक्त हाते हैं, विचिकित्सा समापन्न होते हैं—

करीने ते उत्तम भवति अथे. अने आर्तमान करवा बाज्ये. आ दृष्टान्तने सूत्रकार हवे दार्ष्टान्तिक रूपमां कहे छे—(एवामेष समणाउसो! जो अम्ह निर्मग्धो वा निर्मग्धी वा आपरिय उवज्जमाण क्षतिण् पञ्चए समाणे पंचमहव्यपसु छज्जीपनिकाएसु निग्गये पावयणे सक्किते जाव कटुससमावन्ते) आ प्रभावे छे आयुष्मन्त भ्रमणे। आचार्यवाद् सागरवत्पुत्रा पुत्रनी जेम ने आभारा निर्मग्ध के निर्मग्धी जन छे तेज्ये आचार्य के उपाध्यायनी पास प्रव्रजित वत्ता पञ्चमहाव्रतमा, छ लवनिजयेमा अने निर्मग्ध प्रवचनेमा अवस्था तो साधु मार्गमा शक्य करे छे के आ प्रागातिपात विरमण्य रूप पांच महाव्रते सत्य छे के नहीं ? आ रीते तेज्ये शक्य करे छे कसित होय छे— आ तप अने आराधनासु ह्येन अभने क्यारे भज्ये-जेवी आकांक्षा (छरछा) भी मुक्त होय छे विचिकित्सा समापन्न होय छे— आ तप

दत्तपुत्र सार्थवाहदारको 'जेणेव' यत्रैव यस्मिन्नेव स्थाने 'से' तन्मयूर्या अण्डकं वर्तते 'तेणेव' तत्रैवोपागच्छति, उपागत्य च 'तंसि' तस्मिन् मयूर्या अण्डके 'निस्संकिए' निस्सङ्कितः शङ्कारहितश्चितयति, 'सुवत्तए' सुव्यक्तकं परिपक्त्वेन स्फुटतया विज्ञायमान, खलु 'ममएत्थ' ममात्र क्रीडाकरणार्थं मयूरपोतको भविष्यतीति, कृत्वा तन्मयूर्या अण्डकमभीक्षणं २ पुनः पुनः 'नो उव्वत्तेइ' नोद्वर्त्तयति-अधः प्रदेशं नो परिकरोति यावत् 'नो टिट्टियावेइ' न टि टि इति शब्दयति—स्वकीयकर्णमूले धृत्वा न शब्दायमानं करोति. । ततस्तदनन्तरं खलु 'से' तद्, मयूर्या अण्डकं 'अणुव्वत्तिज्जमाणे' अनुद्वर्त्यमानं यावत्—स्वस्थानादचस्मिन्स्थाने इंपदप्यचाल्यमानं, 'अटिट्टियाविज्जमाणं' टि टि इति न शङ्गायमानः 'कालेण समएणं' काले-समये प्राप्ते सति स्वयमेवात्मनैव उब्भिन्ने' उद्भिन्नः-परिपक्वावस्थायां स्फुटितं तदा मयूर्या

वाहदारक जिनदत्त पुत्र (जेणेव से मऊरी अण्डए) जहां वह मयूरी का अंडा था (तेणेव उवागच्छइ) वहा गया (उवागच्छिचा तंसि मऊरी अण्डयंसि निस्संकिए जाव सुवत्तए ण मम एत्थ कीलावणए मऊरीपोयए भविस्सइ, तिकट्टु तं मऊरी अडय अभिक्खण २ नो उव्वत्तेइ) जाकर वह उस मयूरी के अंडे के विषय में निःशंकित आदिवृत्ति वाला बना रहा—और विचारने लगा— यह मयूरी अंडक परीपक्वरूप से स्पष्ट प्रतीत होने लगा—सो इसमें मुझे क्रीडा करनेका मयूर पोतक पिप्पन्न हो जावेगा— ऐसा विचार कर उसने उस मयूरीके अंडेको चार बार उद्वर्तित नहीं किया यावत् उसे शब्दायमान नहीं किया—अपने कान के पास रखकर उसे टो टो इस प्रकार से वाचालित नहीं किया (तएणं से मऊरी अण्डए अणुव्वत्तिज्जमाणे जाव अटिट्टियाविज्जमाणे कालेणं समएणं उब्भिन्ने) इस तरह वह

जिनदत्तनो पुत्र (जेणेव से मऊरी अण्डए) जथा ते ढेल्लु धडु ड्तु (तेणेव उवागच्छइ) त्या गथो (उवागच्छिचा तंसि मऊरीअण्डयंसि निस्संकिए जाव सुवत्तए ण मम एत्थ कीलावणए मऊरीपोयए भविस्सइ, तिकट्टु तं मऊरी अडय अभिक्खण २ नो उव्वत्तेइ) त्या जठने ढेल्लना धडाना विधे ते नि शङ्क वृत्तिवाणेो भनी गथो अने विचारणा लाग्यो—आ ढेल्लु धडु परिपक्व थर्ध गथु छे आभ जणाय छे, आमाथी मारी डीडा भाटे ढेल्लु अत्थुं जन्मथो. आ रीते विचार करीने तेणु ते धडाने सागरदत्तना पुत्रनी जेम वार वार नीथे उपर कथुं नडि अने तेने शब्द युक्त पणु कथुं नडि अट्टे डे पोताना डाननी पासो धडाने शभीने तेने हलावीने शब्द युक्त भनाव्यु नडि (तएण से मऊरी अण्डए अणुव्वत्तिज्जमाणे जाव अटिट्टियाविज्जमाणे कालेणं समएणं

आगच्छतिमानोति, यद्गुनि मनोदष्टप्रभृतीनि 'ईदृणाणि' दृष्टानानि च यावत्
'अणुपरियद्द' अनुपर्यटति-वातुर्गोविक्रससारमनुपरिवर्तयति, मनाघनवक्त्रात्
परिभ्रमण करोति ॥ सूत्र १३ ॥

मूलम्—तएणं से जिणदत्तपुत्ते सत्थवाहदारए जेणेव मे
मऊरी अढए तेणेव उवागच्छइ उवागच्छित्ता तसि मऊरी अढयास
निस्सकिए, जाव सुवत्तए णं मम पएथ कीलावणए मऊरी पोयए
भविस्सइ, तिकहु त मऊरीअढय अभिक्खणं २नो उव्वत्तइ जाव
नो टिट्ठियावेइ। तएणं से मऊरीअढए अणुव्वत्तिज्जमाणे जाव अटि
ट्टियाविज्जमाणे कालेणं समएणं उव्विन्ने मऊरीपोयए पएथजाए। तएणं
से जिणदत्तपुत्ते त मऊर पोयय पासइ पासित्ता हट्टुत्तइ मऊरपोसए
सहायेइ सहावित्ता एवं वयासी तुब्भेणं देवाणुप्पिया! इम मऊर
पोय, वहुहि मऊरपोसणपाउग्गेहिं दव्वेहिं अणुपुव्वेणं सारक्ख
माणा सगोवेमाणा सवद्देइ नहुल्लग च सिक्खावेइ। तएणं ते मऊर-
पोसगा जिणदत्तपुत्तस्स एयमट्ट पडिसुणेति पडिसुणित्ता त मऊर-
पोयय गेण्हति गेण्हित्ता जेणेव सए गिहे तेणेव उवागच्छति उवाग
च्छित्ता तमऊरपोयग जाव नहुल्लग सिक्खावेति ॥ सू १४ ॥

टीका—'तएण से जिणदत्तपुत्ते' इत्यादि-ततस्तदनन्तर स्वच्छ सजिन

जाव अणुपरियद्द) परलोक मे भी अनेक मानों बड़ो शरीरही को प्राप्त
करते हैं और अनादि अनंत काल तक इस चतुर्गति रूप संसार में परि
भ्रमण करते रहते हैं ॥ सू १३ ॥

'तएण से जिणदत्तपुत्ते सत्थवाहदारए' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) इसके बाद (सत्थवाहदारए जिणदत्त पुत्ते) सार्थ

अनेक जातनी शिक्षाने प्राप्त थाव छे जेटते के तेने अनेक जातनाये सहन करी
पटे छे अने अनादि, अनंत काल लगी ते आ चतुर्गति रूप संसारमें परि
भ्रमण करते रहे छे ॥ सू, १३ ॥

'तएण से जिणदत्तपुत्ते सत्थवाहदारए' इत्यादि ।

टीकार्थ— (तएण) त्थर ५४ (सत्थवाहदारए जिणदत्त पुत्ते) सार्थ थाव

'सिक्खावेह' शिक्षयत. । ततस्तः नन्नरं खलु 'से' ते मयूरपोपका
जिनदत्तपुत्रस्य 'एयमद्व' एनमर्थं प्रसिद्धयन्ति. प्रतिश्रुत्य च 'तं मऊरपोयय'
त मयूरपोपकं गृह्णन्ते गृहीत्वा च 'जेणेव' यत्रैव सए गिहे' म्वक्रीय
गृहं वर्तते 'तेणेव' तत्रैवोपागच्छन्ति उवागत्य च तं मयूरपोपकं पोषयन्ति
पालयन्ति यावत् नृत्य च सिक्खावेति' शिक्षयन्ति. ॥ सू. १४ ॥

मूलम्—तएणं से मऊरपोयए उम्मुक्कवालभावे विन्नाय
परिणयमेत्ते जोळवणगमणुपत्ते लक्खणवंजणगुणोववेए माणुम्माण-
प्यनाग पडिपुन्नरम्वपेहूणकलावे विचित्तपिच्छे सतत्तंदए नील
कंठए नच्चणसीलए एगाए चप्पुडियाए कयाए समाणीए अणे-
गाई' नहुँल्लगसयाइं केकारवसयाणि य करेमाणे' विहाइ' । तएणं से
मऊरपोसग्गा तं मऊरपोयगं उम्मुक्क जाव करेमाणं पामइ पासित्ता तं
मऊरपोयगं गेण्हंति गेण्हत्ता जिणदत्तपुत्ते सत्थवाहदारए हट्टुत्तुं
तेसिं विउलं जीवियागिहं पीइदाणं जाव पड विसज्जेइ, ॥ सू. १५ ॥

पामइ, पासित्ता हट्टुत्तुं मऊरपोसए मद्वावेह) जिनदत्तने मयूरपोपक को
देखा-तो देखकर वह बहुत अधिक हर्षित एवं तुष्ट हुआ-वादमे उसने
मयूरपोपकको का बुलाया (सद्वाचित्ता एव वयासी) बुलाकर उनसे एंमा कहा-
तथा मार्जार आदिकृत उपद्रवों से बचाते हुए बढाओ-और (नहुँल्लगच
सिक्खावेह) नृत्य भी मिलाओ। (तएणं से मऊरपोसग्गा जिणदत्तपु
त्तस एयमद्व पडिसुणेति) इस प्रकार उन मयूरपोपकोंने जिनदत्तपुत्र के
इस कथन को स्वीकार कर लिया (पडिसुणित्ता तं मऊरपोययं गेण्हंति-
गेण्हित्ता जेणेव सए गिहे तेणेव उवागच्छंति) स्वीकार कर
वाह में वे उस मयूर-शिशुको ले चले-लेनल कर वे जहा अपना घर था-
वहां आगये। (उवागच्छित्ता तं मऊरपोयगं जाव नहुँल्लग सिक्खावेति) आकर
उन्होंने उस मयूर शिशु को पाला यावत् उसे नृत्यकला भी मिलाई। सू. १४।

(नहुँल्लग च सिक्खावेह) मोट्टु थाय त्यरे नायता शिषवाडो (तएणं से मऊर
पोसग्गा जिणदत्तपुत्तस एयमद्व पडिसुणेति) आ शीते मोरना पाणडेअे
जिनदत्तना पुत्रतु आ कथनं स्वीकारुं (पडिसुणित्ता तं मऊरपोययं गेण्हंति
गेण्हित्ता जेणेव सए गिहे तेणेव उवागच्छंति) स्वीकार्यां ग्याद तेअो ढलना
अस्थाने साथे लध गया अने लधने न्या तेमत्तु धर डतु त्या गया (उवाग
च्छित्ता तं मऊरपोयगं जाव नहुँल्लगं सिक्खावेति) त्या लधने तेअोअे ते
देना मयातु पो। य कथुं तेमत्तु मोट्टु थयु त्यारे तेने नायता पथु शीषवाडयु सू १४।

पोतक शिथुः 'एस्य' अत्र-अस्मिन् स्थाने जाए' ज्ञानः प्रादुरभूत् ।
 ततस्तदनन्तर खलु स मिनद्वच पुमस्त मयूरपोतकं पश्यति इष्टा च इत्
 तुष्णोऽतिशयेन हृष्टस्तदा 'मऊरपोसए मयूरपोपकान्-पाञ्चान् कन्ध्यात्,
 चाश्रयित्वैरक्ष्यमागपकारेणावादीत्, 'तृष्णेज' य्व देवाणुपिया । इम मयूर-
 पोतक बहुमि 'मऊरपोसणवाउगोहिं मयूरपोपणप्रायार्यैः-मयूरस्य
 पोपणाय प्रायोग्यै समयैः' दृष्ट्वेहिं द्रव्यैः-द्रव्यविशेषी 'अणुपुण्येव' मानुपुण्यौ
 -अनुक्रमेण 'सारस्वमाणा' संसन्त्यः पोपणादिना 'सगोषेमाणा' सन्तोपायन्ताः,
 मामारदिकृतोपद्रवतः 'सपद्देह' सवर्द्धयत, वृद्धिं प्रापयत 'नदुल्लग' नृत्यं च

मयूरी अक्षक अनुद्वर्त्यमान होता हुआ-अपने स्थान से थोडासा भी
 चारयमान नहीं होता हुआ और टी, टी, इस प्रकार के शब्द से भी
 श्रद्धापमान नहीं किया गया होता हुआ समय आ जाने पर अपने आप
 ही उड़िन हो गया- परिपरव होकर फूट गया । (मऊरी पोपए एस्य
 माए) फूटते ही उस में से एक मयूरी पोतक निकल- (सण से जिण
 दक्षपुत्र व मऊरीपोपय पासिता इद्वृष्टे मयूरवायए सरावइ)
 जिनदक्षने मयूपोष को देखा-तो देखकर वह बहुत अधिक हर्षित एव
 हुए हुआ-याद में उसने मयूरपोपको को धुआण (महारिसा एव वयावी)
 युवाकर उनसे सा कहा-(तृष्णेज देवाणुपिया! इमं मऊरीपोपयं पद्वृष्टिं क
 पोसणवाउगोहिं दृष्ट्वेहिं अणुपुण्येण सारस्वमाणा सगोषेमाणा सपद्देह)हे देवानुपियो'
 तुमलोग इस मयूर शिथुको अनेक मयूर पापक प्रायोग्य द्रव्यों से क्रमशः रसाकरते हुए

उत्तिने) आ प्रभाणे ते देवतु धं वारवार नीचे तपर परिनिर्तित ह्यो वजर
 पोतानी अन्व्याधी अहे / पञ्च भसेऽथा वगर अने टि टि' आ आतना शब्द इशान्ना
 वगर ए येअ अमये पोतानी आते ए उद्भिनन् वध अणु ज्येष्ठे के पादनि इटी
 अणु मऊरी पोपए एस्य जाए) अने तेभांती ज्येष्ठ देवतु अणु नीक्षणु
 (सणं स जिनदक्षपुत्रो व मयूरपोपय पासइ पासिता इद्वृष्टे मयूरपोपए
 सरावइ) जिनदक्ष देवता अन्व्याने ज्येष्ठे पुत्रव हर्षित पाभ्यो अने पुष्ट यो
 त्थार पडी तेने धारने पाणनाश भाणसेने पोतान्था (मरारिसा एववयावी)
 पोतानी इह- (तृष्णेज देवाणुपिया ! इम मऊरीपोपयं पद्वृष्टिं मऊरी
 पोमगपाउगोहिं दृष्ट्वेहिं अणुपुण्येण सारस्वमाणा संगोषेमाणा सपद्देह)
 हे देवानु प्रियो ! तमे आ देवता अन्व्यानी अनेक धारना पोपण भाये येष ज्येष्ठ इ येषी
 एण इहे तेमए जिवाअ वमेरेना उपद्रवोपी पञ्च अन्वयना इदी तेनु पोपण इहे अने

‘सिक्खावेह’ शिक्षयत् । ततस्तद्गन्तरं खलु ‘से’ ते मयूरपोषका जिनदत्तपुत्रस्य ‘एयमद्’ एतमर्थं प्रविष्टुमिति, प्रतिश्रुत्य च ‘तं मयूरपोषकं’ तं मयूरपोषकं गृह्णन्ते गृहीत्वा च ‘जेणेव’ यत्रैव सए गिहे’ स्वकीयं गृहं वर्तते तेणेव’ तत्रैवोपागच्छन्ति उवागत्य च तं मयूरपोषकं पोषयन्ति पालयन्ति यावत् नृत्यं च सिक्खावेति’ शिक्षयन्ति ॥ सू. १४ ॥

मूलम्—तएणं से मऊरपोयए उम्मुक्कवालभावे विन्नाय परिणयमेत्ते जोठवणगसणुपत्ते लक्खणवंजणगुणोववेए भाणुम्माण-पनाग पडिपुन्नरखपेइणकलावे विचित्तपिच्छे सतच्चंदए नीलकंठए नच्चणसीलए एगाए चप्पुडियाए कयाए समाणीए अणे-गाईं नहुंलगसयाइं केकारवसयाणि य करेमाणे’ विहाइ । तएणं से मऊरपोसगा तं मऊरपोयगं उम्मुक्क जाव करेमाणं पामइ पसित्ता तं मऊरपोयगं गेण्हंति गेण्हत्ता जिणदत्तपुत्ते सत्थवाहदारए हट्टुत्तुं तेसिं विउलं जीवियाग्गिं पीइदाणंजाव पड विसज्जेइ, ॥सू. १५ ॥

पामइ, पसित्ता हट्टुत्तुं मऊरपोसए सदावेह) जिनदत्तने मयूरपोषक को देखा-तो देखकर वह बहुत अधिक हर्षित एवं तुष्ट हुआ-वादमें उसने मयूरपोषको का बुलाया (सदावित्ता एव वयासी) बुलाकर उनसे एंमा कहा-तया मार्जार आदिक्रम उपद्रवों से बचाते हुए बढाओ-और (नहुंलगव सिक्खावेह) नृत्य भी मिलाओ। (तएणं ते मऊरपोसगा जिणदत्तपुत्तस्स एयमद् पडिसुणेति) इस प्रकार उन मयूरपोषकोने जिनदत्तपुत्र के इस कथन को स्वीकार कर लिया (पडिसुणित्ता तं मऊरपोययं गेह्णंति-गेह्णित्ता जेणेव सए गिहे तेणेव उवागच्छति) स्वीकार कर बाद में वे उस मयूर-शिशुको ले चले-लेनल कर वे जहा अपना घर था-वहा आगये । (उवागच्छित्ता तं मऊरपोयगं जाव नहुंलग सिक्खावेति) आकर उन्होंने उस मयूर शिशु को पालां यावत् उसे नृत्यकला भी सिखाई । सू. १४।

(नहुंलग व सिक्खावेह) मोट्टु थाय त्यरे नायता शिषवाडो (तएणं ते मऊरपोसगा जिणदत्तपुत्तस्स एयमद् पडिसुणेति) आ रीते भेरना याणकेअे जिनदत्तना पुत्रु आ इथन स्वीकार्युं (पडिसुणित्ता तं मऊरपोययं गेह्णंति गेण्हत्ता जेणेव सए गिहे तेणेव उवागच्छंति) स्वीकार्यो णाए तेअो देवना णय्याने साथे लड गया अने लडने न्या तेमत्तु धर इत्तु त्या गया (उवागच्छित्ता तं मऊरपोयगं जाव नहुंलग सिक्खावेति) त्या नधने तेअोअे ते देवना मय्यात्तु पोत्तु न्युं तेमत्तु मोट्टु थ्युं त्यारे तेने नायता पत्तु शीषवाड्यु सू १४।

पोतक शिशुः 'एत्य' अत्र-अस्मिन् स्थान जाए' जातः प्रादुरभूत् । तत्तस्मदनन्तर खल्ल स निनदघ पुत्रस्त मयूरपोतकं पश्यति इष्टा च इत् सुष्णेऽतिश्रयेन इष्टस्तदा 'मकरपोषण मयूरपोषकान्-पालकान् कथ्यन्ति, शब्दयित्वैवस्यमागमकारेणावादीत्, 'तुभ्येण' ययं देवाणुपिया । इम मयूर-पोतकं यहुमि 'मकरपोषणपाठगोहिं मयूरपोषणप्रायोग्यैः-मयूरस्य पोषणाय प्रायोग्यै समयैः 'दृक्वेहि' द्रव्यै -द्रव्यविशेषे 'अणुपुष्पेण' आनुपुष्पां -अनुक्रमण 'सारकस्यमाणा' संरक्षन्त्यः पोषणादिना 'संगोषेमाणा' सगोषायन्ताः, माज्जरदिकृतोपद्रवतः 'संघट्टेह' संघट्टयत, वृद्धिं प्रापयत 'नदुल्लग' नृत्यं च

मयूरी अक्षक अनुद्वर्त्यमान होता हुआ--अपने स्थान से थोडासा भी चारयमान नहीं होता हुआ और टी, टी, इस मकार के शब्द से भी खन्दायमान नहीं किया गया होता हुआ समय आ जाने पर अपने आप ही उड़िन्न हो गया-- परिपक्व होकर फूट गया । (मकरी पोषण एत्य जाए) फूटते ही उस में से एक मयूरी पोतक निकला--(तर्ण से जिण दक्षपुत्र व मकरीपोषण पासिचा इद्वृद्धे मयूरपोषण सारावइ) निनदघने मयूपोष को देखा--तो देखकर वह बहुत अधिक इर्षित एव दुष्प हुआ--याद में उसने मयूरपोतको को घुनाया (महाविज्ञा एव पयामी) बुलाकर उनसे सा कहा--(तुभ्येण देवाणुपिया! इम मउरीपोषयं यहुहिं ऊर पोषणपाठगोहिं दृक्वेहिं अणुपुष्पेण सारकस्यमाणा संगोषेमाणा संघट्टेह)हे देवानुपियो तुमलोग इस मयूर शिशुको अनेक मयूर पोषक प्रायोग्य द्रव्यों से क्रमशः रक्षाकरसे हुए

उन्मि-मे) आ प्रभावे ते देवतु उदु वारवार नीचे उपर परिवर्तित भयो वगर पोतानी अथ्याधी सहेव पञ्च असेव्या वगर अने टि टि' आ आतना शब्द असेव्या वगर व योज्य समये पोतानी आते व उद्विन्नि यध गयु जेटवे के पाणिनी इटी यधु मकरी पोषण एत्य जाए) अने तेमांती ज्ये उद्वत्त जय्यु नीकयु (तर्ण से निनदघपुत्रो व मयूरपोषयं पासइ पासिचा इद्वृद्धे मयूरपोषण सारावइ) अिनदघ देवना अथ्याने ज्येधने अमव इर्षित पाभ्यो अने तुष्ट यथे त्थार पथी तेवे अनेने पाणनारा भाज्येने ज्येधव्या (महाविज्ञा एवपयामी) ज्येधव्याने इष्ट--(तुभ्येण देवाणुपिया ! इम मकरीपोषण यहुहिं मकरी पोषणपाठगोहिं दृक्वेहिं अणुपुष्पेण सारकस्यमाणा संगोषेमाणा संघट्टेह) हे देवानु प्रियो ! तमे आ देवता अथ्यानी अनेक अनेना पोषण भागे योय ज्येवा द्रव्येधी रक्ष भवे तेमव जिद्याध वगेधेना उप, पोधी पञ्च अथ्यावत्त रदी तेतु पोषण भवे अने

'सिक्खावेह' शिक्षयत. । ततस्तद्गन्तरं खलु 'से' ते मयूरपोषका जिनदत्तपुत्रस्य 'एयमद्द' एतमर्थं प्रणिष्णन्ति, प्रतिश्रुत्य च 'तं मऊरपोषय' त मयूरपोषकं गृह्णन्ति गृहीत्वा च 'जेणेव' यत्रैव सए गिहे' स्वकीय गृहं वर्तते तेणेव' तत्रैवोपागच्छन्ति उवागत्य च तं मयूरपोषकं पोषयन्ति पालयन्ति यावत् नृत्यं च सिक्खावेति' शिक्षयन्ति. ॥ सू. १४ ॥

मूलम्—तएणं से मऊरपोषए उम्मुक्कवालभावे विन्नाय परिणयमेत्ते जोठ्वणगसणुपत्ते लक्खणवंजणगुणोववेए माणुम्माण-पमाग पडिपुन्नरक्खपेइणकलावे विचित्तपिच्छे सतत्तंदए नील कंठए नच्चणसीलए एगाए चप्पुडियाए, कयाए समाणीए अणे-गाई' नहुंल्लगंसयाइं केकारवसयाणि य करेमाणे' विहाइ'. तएणं से मऊरपोसगा तं मऊरपोषगं उम्मुक्क जाव करेमाणं पामइ पासित्ता तं मऊरपोषगं गेण्हंति गेण्हत्ता जिणदत्तपुत्ते सत्थवाहदारए हट्टुइं तेसिं विउलं जीवियाग्गिं पीइदाणंजाव पड विसज्जेइ, ॥सू. १५ ॥

पामइ, पासित्ता हट्टुइं मऊरपोसए मदावेइ) जिनदत्तने मयूरपोषक को देखा-तो देखकर वह बहुत अधिक हर्षित एवं तुष्ट हुआ-बादमे उसने मयूरपोषकोंका बुलाया (सदावित्ता एव वयासी) बुलाकर उनसे एंमा कहा-तया मार्जार आदिकृत उपद्रवों से बचाते हुए बहाओ-और (नहुंल्लगव सिक्खावेह)नृत्य भी मिलाओ। (तएणं से मऊरपोसगा जिणदत्तपुत्तस एयमद्द पडिसुणेति) इस प्रकार उन मयूरपोषकोंने जिनदत्तपुत्र के इस कथन को स्वीकार कर लिया (पडिसुणित्ता तं मऊरपोषयं गेण्हंति-गेण्हत्ता जेणेव सए गिहे तेणेव उवागच्छंति) स्वीकार कर बाद में वे उस मयूर-शिशुको ले चले-लेना कर वे जहा अपना पर था-वहा आगये। (उवागच्छित्ता त मऊरपोषगं जाव नहुंल्लग सिक्खावेति) आकर उन्होंने उस मयूर शिशु को पाला यावत् उसे नृत्यकला भी मिलाई ॥ सू. १४ ॥

(नहुंल्लगं च सिक्खावेह) मोट्टु थाय त्यरे नायता शिषवाडो (तएणं से मऊर पोसगा जिणदत्तपुत्तस एयमद्द पडिसुणेति) आ रीते मोरना पाणकेअे जिणदत्तना पुत्रनु आ इथन स्वीकार्युं (पडिसुणित्ता त मऊरपोषय गेण्हंति गेण्हत्ता जेणेव सए गिहे तेणेव उवागच्छंति) स्वीकार्यो आद तेअो ठेवना अन्थाने साथे लध गया अने लउने न्या तेमत्तु धर उतु त्या गया (उवाग च्छित्ता तं मऊरपोषगं जाव नहुंल्लगं सिक्खावेति) त्या अर्थने तेअोअे ते देवना मन्थातु पो।यु अर्थुं तेमत्तु मोट्टु थयु त्यारे तेने नायता पणु शीषवाडयु सू १४

टीका—'तएम्, से मऊरपोयए' इत्यादि—उतस्तदन उर' म्य तु स मयूरपोतक 'उम्मुकपालभावे' उम्मुकपालभाषः स्यक्तवासावस्य 'विज्ञाप परिणयमेते' विज्ञातपरिणतमात्रः, विज्ञात विज्ञान तत् परिणतमात्र परिपङ्कापस्य यस्य स तथा परिपङ्कविज्ञान इत्यर्थः, वर्धनमा जैव तेन नृत्यकृपादि विज्ञात मिति भावः। 'नोव्यणगमणुपले' यौवनकमनुप्राप्तः—तस्मिन् संप्राप्तः 'लक्ष्णणत्रजगणुणोवनेए' मक्ष्णणव्यञ्जनगुणोपपेतः—तत्र लक्ष्णानि=मयूरलक्ष्णानि व्यञ्जनानि=मयूरसम्यग्घि चित्वाचन्द्रकादीनि मयूरगुणाश्च तैरुपपेत । 'माणो म्माणप्यमाणपडिपुण्णपवस्वपेइमकलावे' मानोन्मानममाणप्रतिपूर्णापवपिइण कलापः मानेन विष्कम्भतः, विस्तारतः। उन्मानेन बाहुव्यतः, उत्सेधेन=उच्चतया ममाणेन आयामत प्रतिपूर्णापवपेइमकलापस्य स तथा वेइमकलापः विन्दतसमूहः। 'विचिचपिच्छे' विचित्रपिच्छ विचित्राणी=विचित्ररूपाणि पिच्छानि यस्य स तथा 'सतवदए'सतवद्वक सतसवदका मन्द्रका यस्य स तथा'नीलकंठए'नीलकण्ठकः नीलवर्णो कण्ठो यस्य स 'नवणसीसए' नवतनत्रीलकः—नृत्यकला परायणः, 'एगाए वण्णुडिपाए'

'तएम् से मऊरपोयए उम्मुकपालभावे' इत्यादि ।

टीका—(तएम्) इसके बाद (से मऊरपोयए) यह मयूरपाठक (उम्मुकपालभावे) पालभाष का परिस्पाग कर—विन्नायपरिणयमेते मोव्यणगमणुपले) परिपक्वज्ञान प्राप्त हो गया इससे वह देखने मात्र से ही नृत्यकला जानने लग गया। जब वह यौवन भवस्था का प्राप्त हुआ तो (मक्ष्णणत्रजगणुणोवनेए) मक्ष्णणों से तथा मयूर सन्धी चित्वा चन्द्रक आदि व्यंजनों से एवं मयूरसम्यग्घी गुणों से युक्त हो गया। (माणुम्माणप्यमाणपडिपुण्णपवस्वपेइमकलावे विचिचपिच्छे सतवदए नीलकंठए नवणसीसए) मानसे (विस्तारकी अपेक्षा) उन्मान से (ऊचाइकी अपेक्षा) और ममाण से (आयामकी अपेक्षा) इसका विश्व समूह प्रतिपूर्णा गा। इसके पाँच विचित्र रूपमाले ये, पाँचों

'तएम् से मऊरपोयए उम्मुकपालभावे' इत्यादि ॥

टीका—(तएम्) त्वाए ५७ (से मऊरपोयए) म्य तु उम्मुकपालभावे) म्य तु उम्मु (विन्नायपरिणयमेते मोव्यणगमणुपले) त्वाए ५७—उनी ५७ अमु त्वाए ते गुणान् अमु त्वाए (लक्ष्णणत्रजगणुपले) म्य तु लक्ष्णो—उनी, मन्द्रक पीछाओं अने म्य तु अथा अथोशी मुक्त वर अमु (माणुम्माणप्यमाणपडिपुण्णपवस्वपेइमकलावे विचिचपिच्छे सतवदए नीलकंठए नवणसीसए) मानथी (विस्तारकी दृष्टिसे) उन्मानथी (ऊचाइकी दृष्टिसे) अने ममाणथी (आयामकी दृष्टिसे) तेना पीछां प्रतिपूर्णां वत्ता, तेना पीछांमा सेकये व द्रोहो वता अने तेना कंठं मयूरं एतयो वते। न्यायवा भाटे ते वमेशां तैवार् ५

एकस्या चप्पुटिकायां-अङ्गुष्ठेन सार्धमङ्गुली तालिकायां. चुःकीति भाग्याम्
 'क्याए समागीण' कृनाया सत्यां, 'अणेगाइ' अनेकानि 'नट्टुलगमयाइ' नर्तन
 शतानि 'केकारवसयाणि' केकारवशतानि च कुर्वत् विहरति-विचरति।
 ततस्तदनन्तरं खलु ते मयूरपोषकास्तं मयूरपोतक उन्मुक्तबालभावं यावत्
 नर्तनशतानि केकारवशतानि च कुर्वन्तं पश्यन्ति, दृष्ट्वा तं मयूरपोतक गृह्णन्ति,
 गृहीत्वा जिनदत्तपुत्रस्यग्रे 'उवणेंति' उपनयति-अर्पयन्ति। ततस्तदनन्तरं खलु
 स जिनदत्तपुत्रः सार्धवाहदारकी मयूरपोतकम्, उन्मुक्तबालभाव यावत्
 नर्तनशतानि केकारवशतानि च कुर्वन्तं पश्यति दृष्ट्वा च हृष्टतुष्टः--
 अतिशयेन संतुष्टः सन् 'तेसिं' तेभ्यो-मयूरपोषकेभ्यो त्रिपुलं जीवियारिहं'
 जीविकार्हमाजन्मनिर्वाहयोग्यं प्रीतिदान पारितोषक ददाति यावत्
 सत्कारसम्मानयुक्तं कृत्वा 'पडिविसज्जेइ' प्रतिविसर्जयति ॥ सूत्र १५ ॥

में सैकडों चद्रक थे। कंठ नील था। नृत्य कला में यह तत्पर रहता था।
 (एगाए चप्पुडियाए कयाए समागीए अणेगाइ न ललगमयाइ केकारवसयाइ
 य करेमाणे विहरइ) एक ही चुटकी करने पर वह सैकडों वार नृत्य और
 सैकडो वार केकारव कर दिया करता था। (तएणं से मऊरपोसग्गा तं
 मऊरपोयगं उम्मुक्क जाव करेमाणं पामइ, पामित्ता, तं मऊरपोयगं गेह्णति
 गेह्णित्ता जिणदत्तपुत्तस्स उवणेंति) इसके बाद जब उन मयूर पोषकोंने उस
 मयूरपोतक को बाल भाव सेरहित यावत् एक ही चुटकी में सैकडो वार नृत्य
 करते हुए तथा सैकडो वार केकारव करते हुए देखा-तो देखकर उसे
 जिनदत्त के पास लेकर पहुँचे। (तएण से जिणदत्तपुत्ते सत्थवाहदारए मऊर-
 पोयगं उम्मुक्क जाव करेमाणं पामइ, पामित्ता हट्टतुट्टे तेसिं विउल जीवि-
 यारिहं पीइदाण जाव पडिविसज्जेइ) जिनदत्तपुत्रने ज्यों ही उसे बालभाव से

रहेतुं इत्तु (एगाए चप्पुडियाए कयाए अणेगाइ नट्टुलगसयाइ केकारवसयाइं य
 करेमाणे विहरइ) ओइ यपटी सालणतानी साथे ज तेसे इडो वार नृत्य अने से इडो वार
 टडुइत्तु इत्तु (तएणं से मऊरपोसग्गा तं मऊरपोयगं उम्मुक्कजाव करेमाण पासइ
 पामित्ता तं मऊरपोयगं गेह्णतिगेण्हित्ता जिणदत्तपुत्तस्स उवणेंति) त्थार
 णाह भोरने उठ्ठरनाराओ ते अन्थ्याने बुवान तेमज्ज ओइ यपटीने सालणीने से इडो
 वण्णत नायत्तु तेमज्ज से इडो वण्णत टडुइत्तुं ओइने तेने जिन्दत्तनी पासे
 लाओया. (तएणं से जिणदत्तपुत्ते सत्थवाहदारए मऊरपोयगं उम्मुक्क जाव
 करेमाण पासइ, पामित्ता हट्ट तुट्टे तेसिं विउलं जीवियारिहं पीइदाण
 जाव पडिविसज्जेइ) अन्थारे जिन्दत्तना पुत्रे भोरना अन्थ्याने अथयणु वटावीने

मूलम्—तएणं से मऊर पोयए जिणदत्तपुत्तेण एगाए चप्पु
 डियाए कयाए समाणीए णगोला भगमिरोघरे सेयावगे अवया
 रियपइन्नपक्खे उक्खित्तचदकाइय कलावे केकाइय सयाणि विमु
 च्चमाणे णच्चइ । तएणं से जिणत्तपुत्ते तेण मऊरपोयएण चपाए
 नयरीए सिंघाढग जाव पहेसु सहएहिय साहस्सिएहिय सयसाह
 स्सिएहिय जय करेमाणे विहरइ ।

एवामेव समणाउसो जो अम्ह निग्गथो वा निग्गथी वा
 पव्वइय समाणे पचसु महव्वएसु छसु जीवनीकाएसु निग्गथे पावयणे
 निस्सक्किं निक्कस्सिए निक्खित्तिगिच्छे से णं इहभवे चेव घट्टूण
 समणाणं घट्टूणं समणीण जाव वीइ वइस्सइ ।

एव खलु जवू । समणेणं जाव सपत्तेणं नायाणं तच्चस्स
 अज्झयणस्स अयमट्ठे पन्नत्ते, सिधेमि ॥ सू १६ ॥

टीका—‘एण से मऊरपोयए’ इत्यादि ‘तएणं’ तदस्तदनन्तर खलु
 ‘से’ स मपरपोतको जिनदत्तपुत्रेण सायंसाहेन ‘एयाए एरुस्यां’ चप्पुडियाए
 रविन यावत् एह गी सुग्गो में सैहडों पार वृत्त और केकाएव कारे हुए
 दस्या तो देख कर वह बहुत हर्षित एव सवृष्ण हुआ और बाद में उसने
 उन मार्गों के लिये प्रीतिदान के योग्य प्रीतिदान देकर यावत् उन्हें विस
 मित कर दिया । सूत्र १५ ॥

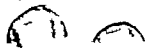
तएणं स मयूरपायए इत्यादि ।

टीकार्थ—(नएण) इसके बाद (से मऊरपोयए) वह मयूरपोतक (जिन

गुणान यथेह्णं एने ज्जेह्णं चपटी सांखणी से ह्ये वार नावत्त तेमए टक्कटु जेसु
 त्यादि खडने तेने पूजए हए यथे एने ते चत्तुप यथे त्यार पछी जिनइते
 येएने उक्खित्तचदकाइये येए प्रीतिदान आपीने तेज्जेने च्चपानी असा करी । सू. १५

‘तएण से मऊरपोयए’ इत्यादि ॥

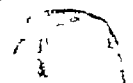
टीकार्थ—(तए ण) त्यार पछी (से मऊरपोयए) मारुत्त जवू (जिनदत्तपुत्रेण)
 जिनदत्त वडे (एगाए चप्पुडियाए कयाए समाणीए) ज्जेह्णं चपटी वजाठवा जहए



कयाए समाणीए' चप्पुटिकाए-कृतायां सत्यां 'गंगोलाभंगसिरोधरे' लाङ्गुल
 भङ्गशिरोधरः सिंहादिपुच्छवक्रीकरणसदृशः शिरोधरो ग्रीवा यम्य तथा.
 'सेयावेगे' स्वेतापाद्ग. = श्वेतनेत्रान्तभागः यद्वा 'सेयावण्णे' स्वेदापन्नः जात-
 स्वेदः 'अवयारियपइन्नपक्खे' अवतारितप्रकीर्णपक्षः तत्र-अवतारितौ-
 गरीराद् दूरीकृतौ प्रकीर्णौ प्रसारितौ पक्षौ यम्य स तथा 'उक्खित्तचंदकाइय
 कलावे' उक्खित्तचन्द्रकादिककलापः-तत्र, उक्खित्तः= उर्ध्वीकृतः चन्द्रकादिकः=
 मयूराङ्गविशेषोपेतचन्द्रकै रचितः कलापः=शिखण्डो येन स तथा 'केकाइय-
 सयाणि' केकायितशतानि मयूरशब्दशतानि विमुञ्चन् सन् वृत्त्यति। ततस्त-
 दनन्तर खलु स स जिनदत्तापुत्रस्तेन मयूरपोतकेन चम्पायां नगर्यां मध्ये
 शृङ्गाटकत्रिकचतुष्कचत्वरमहापथेषु 'सइएहिय' शतकैः--शनसंख्यैर्द्रव्यैः
 'साहस्मिएहिय' साहस्रिकैश्च सहस्र संख्यकैःद्रव्यैः 'सयसाहस्सिएहिय' शतसाहस्रिकैश्च

दत्तपुत्रेण) जिनदत्तपुत्र द्वारा (एगाए चप्पुडियाए कयाए समाणीए) एक ही
 चुटनी बजाई जाने पर (गंगोलाभंगसिरोधरे सेयावेगे अयारियपइन्न--
 पक्खे उक्खित्तचंदकाइयकलावे केकाइय सयाणि मुच्चमाणे णच्चइ) अपनी ग्रीवा
 को सिंहादिकोंके पूछके समान वक्र कर लेता था। दोनों नेत्र प्रान्त भाग श्वेत हो
 जाते थे अथवा इसका समस्त शरीर खेद से व्याप्त हो जाता था। इसके
 द्वारा फैलाये गये पांख इसके शरीर से भिन्न २ हो जाते थे। मयूरांग
 विशेष से उपेत चन्द्रक रचित कलाशिखण्ड इसका उंचा हो जाता था।
 और सैकड़ों केकारवों को छोड़ता हुआ यह नाचने लग जाता था।
 (तएणं से जिणदत्तपुत्ते तेण मऊरपोयएण चपाए नयरीए सिंघाडग जाव
 पहेसु सइएहिं साहस्सिएहिं य सयसाहस्सिएहिं य पणिएहिय जयं करेमाणे
 विहरइ) इसके बाद वह जिनदत्त पुत्र उस मयूरपोतकके साथ चंपानगरी के

(ण गोला भगासिरोधरे सेयावेगे अवयारियपइन्नपक्खे उक्खित्त
 चंदकाइयकलावे केकाइय सयाणि विमुच्चमाणे णच्चइ) पेतानी डेकने सिं
 पणेनी पूछडीनी जेम वाडी करु डतु, तेनी णने आपोना थूण्णो धाणा थं
 णता डता, अने तेतु आयु शरीर जेह युक्त थं णतु डतु ते न्यारे पीछाओने
 इलावतु त्तारे पीछाओ तेना शरीरथी जुहां थं णता डता तेनी चन्द्रवाणी
 डलगी छिथे (डित्त) थं णती डती, अने सेडडे वार टड्डुडतु ते नाथवा माडतु
 डतु, (तएण से जिणदत्तपुत्ते ते ण मऊरपोयएण चपाए नयरीए सिंघाडग
 जाव पहेसु सइएहिं य साहस्सिएहिं य सयसाहस्सिएहिं य पणिएहिं य
 जय करेमाणे विहरइ) त्तार णाह जिनदत्त पुत्र ते भारना णव्यानी साथे



लक्ष संख्ये द्रव्यैः 'पणिपहिय, पणि व्यवहारेषु' तत्सम्बन्धनहारेः 'जय कर माणे' जयं कुर्यन्-परेषां मयुरपोतानां पराजयं कुरन् विहरति-विचरति।

'एवामेव समणाउसो' हे आयुष्यमन्तः अमगा ! एवमत्र-जिनदत्तपुत्र सार्यषाह्नवेव योऽस्माकं निर्ग्रन्थो वा निर्ग्रन्थी वा प्रव्रजितः सन् पञ्चसु प्राणातिपातविरमणादिमहाग्रतेषु पट्सु जीवनिष्ठायेषु निर्ग्रन्थे प्रवचने च निश्चिन्तितः=कस्मिन्निर्ग्रन्थे कस्मिन् तत्त्वे अभद्रानादिरूपादेशशङ्का सकम्भत्वा-

योष भृगाटक, त्रिक, चतुष्क, चत्वर और महापथों में सौ हजार साल, द्रव्यों की शक्तें लगा कर दूसरों के मयूर पोतकोंको पराजित करने लगा।-

(एवामेव समणाउसो ! जो अम्हं निर्ग्रन्थो वा निर्ग्रन्थी वा पञ्चइए समणे पंचसु

महाग्रणेषु छसु जीवनिष्ठायेषु निर्ग्रन्थपात्रपणे निस्सकिए नक्खिए निग्गि

तिग्गिच्छे से णं इहमवे चेष चहुणं समणाजं बहुण समणीत्तं जाव जीह्व-

स्सइ) हे आयुष्यमन्त अमगो ! इसी तरह जिनदत्तपुत्र सार्यषाह्न की तरह

—जो हमारे निर्ग्रन्थ साधु अथवा निर्ग्रन्थ साध्वीजन प्रव्रजित होकर

पंच प्राणातिपात विरमणरूप-महाग्रतों में छह जीवनिष्ठाओं में, निर्ग्रन्थ

संबन्धी प्रवचनमें अथवा साधुमार्ग में निःशक्ति होकर निःकक्षित निर्ग

धिकित्सासंपन्न होकर, विचरते हैं वे इस भव में अनेक अमग और

अनेक अमगियों के यावत् अर्चनीय होते हैं पूजनीय होते हैं। तथा

इस अनादि अनतरूप चतुर्गतिवाले समार के पार पहुँच जाते हैं। अर्थात्

इस संसार सागर को पार कर देते हैं। शाका दो प्रकार की होती है—

१ एक देश शाका २ दूसरी सर्वदेश शाका। अर्हत प्रति आपित

किसी एक तत्त्व में अभद्रान आदिरूप आत्मवृत्ति का नाम एक देश

शगाटक त्रिक चतुष्क चत्वर, अने महापथेभा जेठसे उबर ताण द्रव्येणी

शस्तं ताणवीने धीव्वं भावुसेना भासना व्यञ्ज्याज्जेने दशववा ताज्जे (एवामेव

समणाउसो ! जो अम्हं निर्ग्रन्थो वा निर्ग्रन्थी वा पञ्चइए समणे पंचसु

महाग्रणेषु छसु जीवनिष्ठायेषु निर्ग्रन्थपात्रपणे निस्सकिए नक्खिए निग्गि

तिग्गिच्छे से णं इहमवे चेष चहुणं समणाजं बहुण समणीत्तं जाव जीह्व

स्सइ) हे आयुष्यमन्त अमगो ! सार्यषाह्न जिनदत्त पुत्रनी जेव जे अमग

निर्ग्रन्थ साधु के निर्ग्रन्थ साध्वीजनो प्रव्रजित कर्त्तने पंच प्राणातिपात विरमण इप

महाग्रतेभा छ लुवनिष्ठायेभां निर्ग्रन्थ संबधी प्रवचनेभां अने साधुभाजभा

निःशक्ति कर्त्तने निःकक्षित निर्विच्छित्सा मुक्त कर्त्तने विचरन्नु ठरे छ तेजो आ

भावभां यत्ता अमगो अने यत्ता अमग्वीज्जेने भाटे अर्चनीय होव छ तेमव पुजनीय

होव छ. अने छेवटे अनतर इप चतुर्गतिवाला संसार समुद्रने पार पारि छ जेठसे

के तेजो आ संसार समुद्रने तरी जाव छ.

अही से बातनी शकज्जे ठरुववे छ— (१) देश शाका, (२) धीव्वं सर्व

देश शाका अर्द्धतवडे आश्रयित कर्त्तव्य जेठ तत्वभां अभद्रान वजिरेनी आत्मवृत्ति

श्रद्धाध्यानरूपा सर्वशङ्का तद्वर्जितः 'निष्काङ्क्षितः' परदर्शनाडम्बरनिरीक्षणोद्धृत
 मिथ्यात्वमोहनीयजनितपरदर्शनवाञ्छावर्जितः, निर्विचिकित्सः-तपः संयम
 फले संदेहवर्जितः, मंदमतितया तद् विधाचार्यविरहात् 'ज्ञेयगहनत्वात्,
 ज्ञानावरणीयोदयात् तत्त्वनिर्णयेहेतूदाहरणाप्राप्त्यसंभवाच्च जिनभाषित—
 भावेषु श्रेष्ठिपुत्रोदाहरणद्वय सम्प्रगवबुद्धय मतिमान् संदेहं न कुर्यात्, सर्वज्ञ

शंका है।— तथा अर्हत प्रतिभाषित समस्त तत्त्वों में अश्रद्धान आदिरूप
 आत्मवृत्ति का नाम सर्वदेश शंका है। पर दर्शन के आडम्बर के निरीक्षण
 से उत्पन्न हुआ जो मिथ्यात्व मोहनीय कर्म है—उससे जनित परदर्शन
 की जो वाञ्छा है उसका नाम वाञ्छा है। तप और संयम के फलमें
 संदेह करना इसका नाम विचिकित्सा है। उस तरह जिनभाषित तत्व में शंकित
 वृत्तिका अभाव निःशंकितवृत्ति है। कांक्षा का अभाव निःकांक्षितवृत्ति है। विचि
 कित्सा का अभाव निर्विचिकित्सा है। जब किसी भी प्रकार की शंकित आदि वृत्ति
 उत्पन्न हो तो उस समय ऐसा विचार कर इसे दूर कर देना चाहिये कि मैं तो मंद
 मतिवाला हूँ—और इस समय कोई विशिष्ट ज्ञानी आचार्य हैं नहीं—ज्ञेय
 (पदार्थ) गहन है, ज्ञानावरणीय का उदयवर्त रहा है—तत्व के निर्णायक
 जो हेतु, उदाहरण—आदि हैं, उनकी प्राप्ति असंभव हो रही है। अतः
 जो कुछ जिन देवने कहा है वही सर्वथा शुद्ध तत्व है। इसमें किसी
 प्रकार का संदेह नहीं है। इस तरह श्रेष्ठिपुत्र के उदाहरण द्वय को अच्छी

अेक देश शंका कडेवाय छे तेमज अर्हत प्रतिभाषित भधा तत्वोभां अश्रद्धान
 वगेरेनी आत्मवृत्ति सर्वदेशशंका नामे कडेवाय छे परदर्शनना आडम्बरना
 निरीक्षणुथी उद्भवेल मिथ्यात्व मोहनीय कर्म छे तन्नन्य परदर्शननी वाञ्छा
 (धञ्छा) तु नाम ते वाञ्छा कडेवाय छे, तप अने संयमना रूपमा सदेह थवे ते
 विचिकित्सा कडेवाय छे, आ रीते जिन लगवान जे आज्ञा करे तेभां निःसंशयवृत्ति
 राषधी अेटवे के निःशंकपणे ते वात स्वीकारवी ते निःशंकवृत्ति छे कांक्षाने
 अभाव निःकांक्षिवृत्ति छे, विचिकित्साने अभाव निर्विचिकित्सा छे, न्यारे
 कौषिण्ये नतनी शंका उत्पन्न थाय त्यारे आ प्रभाणे विचार करवे नोधये
 के हुं तो डीन बुद्धि वाणे छु, अत्यारे भारी सामे अेवा कौष विशिष्ट ज्ञानी
 आचार्य पणु नथी अने ज्ञेयवस्तु (पदार्थ) समन्तय अेवी नथी ज्ञानावरणीय कर्मने
 उदयवर्ती रह्यो छे—तत्त्वना निर्णय भाटे जे हेतु उदाहरण वगेरे छे तेमनी प्राप्ति
 असंभव थध पडी छे अेथी जिनदेवे जे कंधपणु कहु छे ते अेकदम शुद्ध तत्व
 छे आभा कौष पणु नतनी शंकाने स्थान नथी आ रीते जने सार्थवाड पुत्रोना

मूत्रम्—तएणं से मऊरपोयए जिणदत्तपुत्तेण एगाए चप्पु
 द्वियाए कयाए समाणीए णंगोला भगमिरोघरे सेयावगे अवया
 रियपइन्नपक्खे उक्खित्तचदकाइय कलावे केकाइय सयाणि विमु
 च्चमाणे णञ्चइ । तएणं से जिणदत्तपुत्ते तेण मऊरपोयएणं चयाए
 नयरीए सिंघाडग जाव पहेसु सहएहिय साहस्सिएहिय सयसाह
 स्सिएहिय जय करेमाणे विहरइ ।

एवामेव समणाउसो जो अम्मह निग्गथो वा निग्गथी वा
 पव्वइए समाणेपचसु महव्वएसु छसु जीवनीकाएसु निग्गथे पावयणे
 निस्सक्किए निक्कस्विए निच्चित्तिगिच्छे से णं इहभवे च्चेव बहूर्ण
 समणाण बहूण समाणीण जाव वीइ वइस्सइ ।

एव खलु जसू! समणेण जाव सपत्तेणं नायाणं तच्चस्स
 अञ्जयणस्स अयमठे पन्नत्ते, त्तिवेमि ॥ सू १६ ॥

टीका--'एण से मऊरपोयए' इत्यादि 'तएणं' ततस्तदनन्तर म्वच्छ
 'स' म मयुरपोयको जिणदत्तपुत्रेण सार्यराहेन 'एयाए णरुत्सां' चप्पुद्वियाए
 रडिन पावत् एह गी चुत्तां में सैतडों मार नृत्प और केकाएन कारत हुए
 दग्धा तो देल कर वह बहुत इर्पित एन सतुष्ट हुमा और बाद में उसन
 टन ओगों के मिये मीविका के योग्य प्रीतिदान देकर घापत् उन्हें विस
 मित कर दिया । मूत्र १५ ॥

तएण म मयुरपोयए इत्यादि ।

टीकार्थ—(एण) इसके बाद (से मऊरपोयए) वह मयूर(पोयक) (मिन

शुवान यथेह्ये अने ओक्ख चपटी आंशणी से कये वार नायत्तु तेमव टक्केतु नेतु
 त्यारे नार्थने तेने मूलव ६५ यथे अने ते सतुष्ट यथे त्यारे पछी चिनडते
 ओरने उक्खित्तचदोने ओव्य प्रीतिदान आपीने तेओने न्वानी आसा करी । सू. १५

'तएण से मऊरपोयए' इत्यादि ॥

टीका--(तए ण) त्यारे पछी (से मऊरपोयए) मेश्वर लब्धु (जिनदत्तपुरोत्र)
 चिनडत परे (एगाए चप्पुद्वियाए कयाए समाणीए) ओक्ख चपटी वआउवा णइ

कयाए समाणीए' चप्पुटिकाए-कृतायां सत्यां 'गंगोलाभगसिरोधरे' लाङ्गुल
 भङ्गशिरोधरः सिंहादिपुच्छवक्रीकरणसदृशः शिरोधरो ग्रीवा यम्य तथा.
 'सेयावेगे' स्वेतापाङ्ग.=श्वेतनेत्रान्तभागः यद्वा 'सेयावण्णे' स्वेदापन्नः जात-
 स्वेदः 'अवयारियपइन्नपक्खे' अवतारितप्रकीर्णपक्षः तत्र-अवतारितौ-
 शरीराद् दूरीकृतौ प्रकीर्णौ प्रसारितौ पक्षौ यम्य स तथा 'उक्खित्तचंदकाइय
 कलावे' उक्खित्तचन्द्रकादिककलापः-तत्र, उक्खित्तः= उर्ध्वीकृतः चन्द्रकादिकः=
 मयूरपङ्कविशेषोपेतश्चन्द्रकै रचितः कलापः=शिखण्डो येन स तथा 'केकाइय-
 सयाणि' केकायितशतानि मयूरशब्दशतानि विमुञ्चन् सन् नृत्यति। ततस्त-
 दनन्तर खलु स स जिनदत्तपुत्रस्तेन मयूरपोतकेन चम्पायां नगर्यां मध्ये
 शृङ्गाटकत्रिकचतुष्कचत्वरमहापथेषु 'सइएहिय' शतकैः--शतसंख्यैर्द्रव्यैः
 'साहस्मिएहिय' साहस्रिकैश्च सहस्र संख्यकैःद्रव्यैः 'सयसाहस्सिएहिय' शतसाहस्रिकैश्च

दत्तपुत्रेण) जिनदत्तपुत्र द्वारा (एगाए चप्पुडियाए कयाए समाणीए) एक ही
 चुट ही बजाई जाने पर (गंगोलाभंगसिरोधरे सेयावेगे अवयारियपइन्न-
 पक्खे उक्खित्तचंदकाइयकलावे केकाइय सयाणि मुच्चमाणे णच्चइ) अपनी ग्रीवा
 को सिंहादिकोंके पूछके समान बक्र कर लेता था। दोनों नेत्र प्रान्त भाग श्वेत हो
 जाते थे अथवा इसका समस्त शरीर खेद से व्याप्त हो जाता था। इसके
 द्वारा फैलाये गये पांख इसके शरीर से भिन्न २ हो जाते थे। मयूरांग
 विशेष से उपेत चन्द्रक रचित कलाशिखण्ड इसका उँचा हो जाता था।
 और सैंकड़ों केकारवों को छोडता हुआ यह नाचने लग जाता था।
 (तएण से जिणदत्तपुत्ते तेण मऊरपोयएण चपाए नघरीए सिंघाड्ग जाव
 पहेसु सइएहिं साहस्सिएहिं य सयसाहस्सिएहिं य पणिएहिय जयं करेमाणे
 विहरइ) इसके बाद वह जिनदत्त पुत्र उस मयूरपोतकके साथ चंपानगरी के

(ण गोला भगासिरोधरे सेयावेगे अवयारियपइन्नपक्खे उक्खित्त
 चंदकाइयकलावे केकाइय सयाणि विमुच्चमाणे णच्चइ) पेटानी डेकने सिं
 वगेरेनी पूछडीनी जेभ वाडी डरतु डतु, तेनी जने आपोना भूष्णाओ धाणा थछ
 जता डता, अने तेसु आभु शरीर जेड युक्त थछ जतु डतु ते न्यारे पीछाओने
 डेवानतु त्यारे पीछाओ तेना शरीरथी जुहा थछ जता डता तेनी चन्द्रवाणी
 डवणी जेथे (उन्नत) थछ जती डती, अने सेड्डो वार टड्डुडतु ते नाथवा माडतुं
 डतु, (तएण से जिणदत्तपुत्ते ते ण मऊरपोयएण चपाए नघरीए सिंघाड्ग
 जाव पहेसु सइएहिं य साहस्सिएहिं य सयसाहस्सिएहिं य पणिएहिं य
 जयं करेमाणे विहरइ) त्याग गाह जिनदत्त पुत्र ते मोरना जन्थानी साथे

लक्ष संख्ये द्रव्यैः 'पण्डित्य, पणि व्यवहारैर्षु' तस्यपम्पनारैः 'जय कर माणे' जय कुर्वन्-परेषां मयस्योत्तानां पराजयं कुर्वन् विहरति-विचरति।

'एवामेव समणाउसो' हे आयुष्यमन्तः अमगा ! एवमव-जिनदत्तपुत्र सार्यवाहवदेन योऽस्माक निर्गमो वा निर्गन्धी वा मप्रमितः सन् पञ्चसु प्राणातिपातविरमणारिपहायसेषु पदेषु जीवनिष्ठायेषु निर्गन्धे प्रवचने च निश्चिन्तितः=कस्मिन्निश्चिदेकस्मिन् तत्त्वे अथद्वानादिरूपादेशशब्दा सरूपतत्त्वा-

पीव भृगाटक, त्रिक, चतुष्क, घत्वर और महापथों में सौ हजार मान, द्रव्यों की शक्ति लगा कर दूसरों के मयू (पौनर्को) को पराजित करने लगा।-

(एवामेव समणाउसो ! जो अम्ह निर्गमो वा निर्गमो वा पञ्चइए समणे पंचसु महाइएसु छसु जीवनिष्ठाएसु निर्माणपात्रयणे निस्सकिए नक्खिनिए निधि

तिगिच्छे से ज इहमवे चेव बहूण समणाज बहूण समणीज जाव पीइव-स्सइ) हे आयुष्यमन्त अमगो ! इसी तरह जिनदत्तपुत्र सार्यवाह की तरह

—जो हमारे निर्गन्ध साधु अथवा निर्गन्ध साध्वीजन प्रमित होकर पंच प्राणातिपात विरमणरूप-महाउतों में छह जीवनिष्ठाओं में, निर्गन्ध मवभी पचपनमें अथवा साधुमार्ग में निर्गन्धित होकर निःकान्धित, निर्ग

चिकित्सासंपन्न होकर, विचरते हैं वे इस मव में अनेक अमग और अनेक अमणियों के साथ अच्यमीय होते हैं पूननीय होते हैं। तथा

इस अनादि अनतरूप चतुर्गतिवाले समार के पार पहुँच जाते हैं। अर्थात् इस संसार सागर को पार कर देते हैं। शाका दो प्रकार की होती है—

१ एक देश का २ दूसरी सर्पदेश का। अर्हत प्रति भावित किसी एक तत्व में अभिधान आदिरूप आत्मवृत्ति का नाम एक देश

मयाउक त्रिक चतुष्क, घत्वर, अने महापथैमां ज्येत्से, हजार, बाण द्रव्येणी शस्त वजापीने पील भाणुसेना मारना वञ्चान्जिने वराववा बाज्ये। (एवामेव

समणाउसो ! जो अम्ह निर्गमो वा निर्गमो वा पञ्चइए समणे पंचसु महाइएसु छसु जीवनिष्ठाएसु निर्माणपात्रयणे निस्सकिए नक्खिनिए निधि

तिगिच्छे से ज इहमवे चेव बहूण समणाज बहूण समणीज जाव पीइव-स्सइ) हे आयुष्यमन्त अमगो ! सार्यवाह विनदत्त पुत्रनी जेभ जे अमगस निर्गन्ध साधु के निर्गन्ध साध्वीजने प्रमित कर्म्मने पच प्राणातिपात विरमण इप

महापथैमां छ लुवनिष्ठायेमां, निर्गन्ध सवभी प्रवचनेमां, अने साधुभाजैमां निश्चित कर्म्मने निश्चित निश्चितित्वा मुक्त कर्म्मने विचरत्यु करे छ तेजो अ

ववमा घण्टा अमगो अने घण्टी अमणीजने भाटे अच्यमीय होव छ तेमव पूननीय होव छ अने छवटे अनत इप चतुर्गतिवाला संसार समुद्रने पार पाये छ जेटवे छ तेजो अ संसार समुद्रने तरी लय छ

अर्थात् वे जलनी शक्त्यो उद्भवये छ— (१) देश शका (२) पील सव देश शका अर्थात् तवडे आश्रयित केवपयु ज्ये तवभा अमदान वगेरनी आत्मवृत्ति

श्रद्धानरूपा सर्वशङ्कोतवर्जितः 'निष्काङ्क्षितः' परदर्शनाडम्बरनिरीक्षणोद्धृत
मिथ्यात्वमोहनीयजनितपरदर्शनवाञ्छावर्जितः, निर्विचिकित्सः—तपः संयम
फले संदेहवर्जितः, मंदमतितया तद् विधाचार्यविरहात् 'ज्ञेयगहनत्वात्,
ज्ञानावरणीयोदयात् तत्त्वनिर्णयेहेतूदाहरणाप्राप्त्यसंभवाच्च जिनभाषित—
भाषेषु श्रेष्ठिपुत्रोदाहरणद्वय सम्यगवबुद्धय मतिमान् संदेहं न कुर्यात्, सर्वज्ञ

शका है।— तथा अर्हत प्रतिभाषित समस्त तत्त्वों में अश्रद्धान आदिरूप
आत्मवृत्ति का नाम सर्वदेश शंका है। पर दर्शन के आडम्बर के निरीक्षण
से उत्पन्न हुआ जो मिथ्यात्व मोहनीय कर्म है—उससे जनित परदर्शन
की जो वाञ्छा है उसका नाम वाञ्छा है। तप और संयम के फलमें
संदेह करना इसका नाम विचिकित्सा है। उस तरह जिनभाषित तत्व में शंकित
वृत्तिका अभाव निःशंकितवृत्ति है। कांक्षा का अभाव निःकांक्षितवृत्ति है। विचि
कित्सा का अभाव निर्विचिकित्सा है। जब किसी भी प्रकार की शंकित आदि वृत्ति
उत्पन्न हो तो उस समय ऐसा विचार कर इसे दूर कर देना चाहिये कि मैं तो मंद
मतिवाला हूँ—और इस समय कोई विशिष्ट ज्ञानी आचार्य हैं नहीं—ज्ञेय
(पदार्थ) गहन है, ज्ञानावरणीय का उदयवर्त रहा है—तत्व के निर्णायक
जो हेतु, उदाहरण—आदि हैं, उनकी प्राप्ति असंभव हो रही है। अतः
जो कुछ जिन देवने कहा है वही सर्वथा शुद्ध तत्व है। इसमें किसी
प्रकार का संदेह नहीं है। इस तरह श्रेष्ठिपुत्र के उदाहरण द्वय को अच्छी

एक देश शंका छोड़वाय छे. तेमज अर्हत प्रतिभाषित भधा तत्वोभां अश्रद्धान
वगेरेनी आत्मवृत्ति सर्वदेशशंका नामे छोड़वाय छे परदर्शनना आडम्बरना
निरीक्षणथी उद्भवेल मिथ्यात्व मोहनीय कर्म छे तन्जन्य परदर्शननी वाञ्छा
(धञ्छा) तु नाम ते वाञ्छा छोड़वाय छे. तप अने संयमना इयभा सदेह थवे। ते
विचिकित्सा छोड़वाय छे आ रीते जिन लगवाने आज्ञा करे तेमां निःसंशयवृत्ति
राभवी अटके के निःशंकपणु ते वात स्वीकारवी ते निश्चकृत्ति छे काक्षाने
अभाव निःकाक्षिवृत्ति छे. विचिकित्साने अभाव निर्विचिकित्सा छे. न्यारे
कौषपणु जतनी शंका उत्पन्न थाय त्यारे आ प्रभाणु विचार करेवे नोधजे
के हु तो डीन बुद्धि वाणे छु. अत्यारे मारी सामे जेवा कौष विशिष्ट ज्ञानी
आचार्य पणु नथी अने ज्ञेयवस्तु (पदार्थ) समजय जेवी नथी ज्ञानावरणीय कर्मने
उदयवर्ती रह्यो छे—तत्वना निर्णय माटे जे हेतु उदाहरण वगेरे छे तेमनी प्राप्ति
असंभव थय पडी छे जेथी जिनदेवे जे कौषपणु कहु छे ते अकटम शुद्ध तत्व
छे आमा कौष पणु जतनी शंका नथी आ रीते जने सार्थवाहु पुत्रोना

मत् सत्यमिति सर्वदैव चिन्तयत्, जितरागद्वेष मोहा नि स्वार्थपरानुग्रहपरा
यणा नान्यथा चादिनो भव श्रीति भावः ।

स खलु इह अस्मिन् भवे चैर=निश्चयेन पहुनां भगवाना षहीना
श्रमणीना धाचक्रानां धारिणानां धार्थनीय पूजनीयो भवति, यावद्दनाघोत-
घतुर्गतिकसमारस्थान्त व्यतिघ्ननिष्पत्ति-सत्सारमागर् तरिष्यति ।

सुधर्मास्वामीमाह—

एवममुना प्रकारेण अनेनोपनयघचनन खलु निश्चये हे जम्पूः धमणेन
भगवता महावीरेण यावत्संप्राप्तेन शांतानां तृतीयस्याऽध्ययनस्यावसर्ग-
महत्तः । 'सिधेमि' इत्यह प्रयीमि यथा भगवन्मुखाऽऽर्तुत तथा तच्चाग्रे वदामि न
तु स्वकीयघुदेयति ॥

इति श्री जैनाचार्य-जैनधर्मदिषाकर पूज्य भी घासीमालत्र
तिरिचितायां शांताधर्मकथायां मूर्धन्यायनगरधर्मवर्षिण्यामपायां व्याख्यायां
तृतीयमध्ययन समाप्तम् ॥ ३ ॥

तरह समझ कर बुद्धिमान को सदेह नहीं करना चाहिये। सर्वज्ञ भा
षान का मत सत्य है ऐसा ही सर्वदा विचार करते रहना चाहिये।
मिन्होंने—रागद्वेष, मोह का भीत लिया है और जो निःस्वार्थरूप से
परानुग्रह में परायण हैं ऐसे महापुरुष अन्यथावादी नहीं होते हैं।
अब सुधर्मा स्वामी भी जम्पू स्वामी से कहते हैं—(एवं खलु
जम्पू ! समणेणं जाव सपत्तणं नायाणं तच्चस्स अज्जपणस्स
अयमद्वे पण्णसे सिधेमि) कि हे जम्पू ! इस तरह से भ्रमण भगवान् महा
वीरने कि जो यावत् सिद्धिगति को प्राप्त हो चुके हैं ज्ञान के इस
तृतीय अध्ययन का अर्थ महत्त किया है ऐसा ही मैं कहता हूँ—अर्थात्
भगवान् के मुख से जैसा मैंने सुना है वैसाही तुम्हारे सामने यह कहा
है अपनी बुद्धि से कल्पित कर नहीं कहा है ॥ ख २६ ॥

तृतीय अध्ययन समाप्त

वे शांताधर्मों ने सारी पंक्तें समझने बुद्धिमान भावसे यथा करनी लोभने नदि-
सर्वत्र भगवानने मत सत्य है जेवे । विचार दुमिया भवे लोभने जेभवे
रागद्वेष भेद उपर विषय भेजल्यो छे जने जेज्यो निःस्वार्थ पक्षे परानुग्रहमा
परायण छे जेवा महापुरुषो अन्यथावादी होवा नहीं। एवं खलु जम्पू ! समणे
ण जाव सपत्तणं नायाणं तच्चस्स अज्जपणस्स अयमद्वे पण्णसे सिधेमि)
हे जम्पू ! जो शीते भगवन् भगवान् महावीर-के जेज्यो सिद्धगति भेजनी बुद्ध्या
छे—शांतानां भा श्रीना अध्ययनने अर्थ प्रज्ञप्त क्यो छे ज्यो हुं तने हुक छे
जेद्वे के भगवानना मुजेसी जे मे संजल्यु छे ते तमाही भाभे ते प्रभावे
एवमद्वे न बुद्धे छे बुद्धिधी भेद पक्षे जतनी त्वपना करी ने मे कह्यनथी ॥ ख २६ ॥

श्रीलु अध्ययन समाप्त

॥ चतुर्थाध्ययनम् ॥

तृतीयाध्ययने सूत्रार्थतदुभयरूपेणागमेषु शङ्काकाङ्क्षादियुक्तस्य मुनेर्दो-
पास्तथा तद्रहितस्य गुणा उक्ताः, अत्र चतुर्थाध्ययने तु अगुप्तपञ्चेन्द्रियस्य
मुनेर्दोपास्तथा गुप्तपञ्चेन्द्रियस्य गुणा अभिधीयन्ते, अनेन सम्बन्धेनायान्तम्यै
तस्याध्ययनस्येदमुपक्षेपादिमुत्रमाह—

मूलम्—जड्णं भन्ते ! समणेणं भगवया महावीरेणं नायाणं
तच्चस्स नायज्जयणस्स अयमद्दे पन्नत्ते, चउत्थस्स णं भन्ते ।
गायज्जयणस्स के अद्दे पन्नत्त ? ॥ १ ॥

टीका—‘जड्णं भन्ते ?’ इत्यादि । यदि खलु भदन्त ! श्रमणेन

चतुर्थ अध्ययन

तृतीय अध्ययन में “ सूत्र अर्थ और तदुभयरूपेणागमों में शङ्का काङ्क्षा
आदि दोषों से युक्त हुए—मुनिजन दोषों के भागी होते हैं
और उनसे रहित मुनिजन गुणों के भाजन बनते हैं ” यह
वात प्रकट की गई है । अब इस चतुर्थ अध्ययन में यह प्रकट किया
जायगा कि जो मुनिजन अगुप्त पञ्चेन्द्रिय होते हैं उनके ये दोष हैं और
जो गुप्त पञ्चेन्द्रिय होते हैं उनके ये गुण हैं । इसी सम्बन्ध को लेकर
प्रारम्भ किये गये इस अध्ययन का यह आदि का प्रारम्भ सूत्र है :—
‘जड्णं भन्ते । समणेण भगवया’ इत्यादि ॥

टीका— (जड्णं भन्ते) सुधर्मा स्वामी से जंबू स्वामी पूछते हैं—
कि हे भदन्त ! यदि (समणेण भगवया महावीरेणं) श्रमण भगवान् महा-

श्रेष्ठ अध्ययन

त्रीण-अध्ययनमां णे मुनिञ्चो सूत्र, अर्थं अने तदुभयरूपे (सूत्र अने अर्थं
अने णेमा छे अेवा) आगमोमा शङ्का आकाक्षा वगेरे दोषोथी युक्त होय छे
ते दोषी कडेवाय छे तेमज आगमोमा कोथं पणु नतनी शङ्का अर्थो वगर तेञ्चोमा
विश्वास धरावे छे ते मुनिञ्चो शुणुशील कडेवाय छे आ वात स्पष्ट करवाभां आवी छे
आ अेथा अध्ययनमा अे वात स्पष्ट करवाभां आवेशे के णे मुनिञ्चो ‘अगुप्त पञ्चे-
न्द्रिय’ होय छे तेञ्चोना शु दोषो छे अने णेञ्चो ‘गुप्तपञ्चेन्द्रिय’ होय छे तेञ्चोना
शु शुणु होय छे अेव वातने लछने प्रार ल यथा आ अध्ययनंतु आ पडेलु सूत्र छे—

‘जड्णं भन्ते ! समणेणं भगवया’ इत्यादि ॥

टीकार्थ—(जड्णं भन्ते) सुधर्मा स्वामीने ण भूस्वामी पूछेछे के हे लहत ! णे (समणेण
भगवया महावीरेणं) श्रमणु भगवान् महावीरे (नायाणं तच्चस्स नायज्जयणस्स

मगधता महावीरेण ज्ञातानां तृतीयस्य ज्ञाताभ्ययनम्यायमर्थं प्रहृष्टः, चतुर्थस्य खलु भदन्त! ज्ञाताभ्ययनस्य कोऽर्थः प्रहृष्ट, सर्वचैतभिगदसिद्धम् । सू १।

श्री सुधर्मा स्वामी जम्भूस्वामिनमाह—

भूषण—एष खलु जंबू ! तेणं कालेणं तेणं समएण वाणा

रसी नाम नयरी होत्था, धन्नओ, तीसेण वाणारसीए नयरीए
घहिया उत्तरपुरस्थिमे दिसिभाए गगाए महानदीए मयगतीरदहे
नाम दहे होत्था, अणुपुव्वसुजायवप्पगभीरसीयलज्जले अच्छविम
लसलिलपलिच्छन्ने सछन्नपुप्फपत्तपलासे पउमकुमुयनलिणसुभग

सोगधियपुडरीयमहापुडरीयसयवत्तकेसरपुप्फोवचिए पासाईए
दसणिज्जे अभिरूवे पडिरूवे, तत्थण धहूण मच्छाण य कच्छ
भाण य गाहाण य मगराण य सुसुमाराण य सइयाण य साह
स्सियाण य सयसाहस्सियाण य जूहाइ निब्भयाइ निरुद्धिग्गाइ सुह
सुहेण अभिरममाणाइं २ विहरति ॥ सू २ ॥

टीका—‘एवं खलु जंबू’ इत्यादि । एवं खलु जम्भू । तस्मिन् काले
तस्मिन् समये ‘वाणारसी नाम नयरी’ वाणारसी नाम नगरी, करेणु वारा
वीरने (नापाण तच्चस्स नायव्वणस्स अयमद्वे पन्नसो—घउत्थस्स ण
अंते ! गायज्जयणस्स के अद्वे पण्णसे !) ज्ञाताके तृतीय अभ्ययन का
पूर्वोक्त अर्थ प्रकृत किया है तो हे भदन्त ! चतुर्थ ज्ञाताभ्ययन का क्या
अर्थ प्रकृत किया है ?—इस प्रकार जंबू स्वामी के पूछने पर सुधर्मा
स्वामी उनसे कहते हैं कि— ॥ सू १ ॥

‘एवं खलु जंबू !’ इत्यादि ॥

टीका— हे जंबू ! चतुर्थ ज्ञाताभ्ययन का उन्होंने इस प्रकार अर्थ

के अद्वे पण्णसे ?) ज्ञातानां तृतीय अभ्ययनने अर्थ पूर्वोक्त इति एवमेवै उ ते
के अद्वे । अथा ज्ञाताभ्ययनने अर्थ प्रकृत किये उ अरि ते एव स्वामीना
प्रभने अज्ञानि ज्ञानार्थं सुधर्मा स्वामी तेभने अद्वे उ उ— ॥ सू, १ ॥

‘एवं खलु जंबू ?’ इत्यादि ॥

टीका—हे जंबू ! ज्ञानार्थं महावीर स्वामीने अथा ज्ञाताभ्ययनने अर्थ अ

णस्यो रणोर्व्यत्ययः' (८, २, ११६) इति सूत्रेण रेफणकारयोः व्यत्ययः । साम्प्रत वनारसनाम्ना प्रसिद्धा, 'होत्था' आसीत् । 'वन्नओ' वर्णकः वर्णनग्रन्थः अस्या अन्यमुत्राद् विज्ञेयः । तस्याः खलु वाराणस्या नगर्याः, वहिरुत्तर-पौरस्त्ये दिग्भागे, ईशानकोणे गङ्गायां महानद्या मृतगङ्गातीरहृद् नाम ह्रद् आसीत् । स कीदृश इत्याह—'अणुपुञ्जमुजायवप्पगंभीरमीयलजले' अनुपूर्वमुजातवप्रगम्भीरशीतलजलः, अणुपुञ्ज' अनुपूर्व=क्रमेण, 'मुजाय' मुजाताः=सुष्ठु स्वय स्वभावतः समुत्पन्नाः, 'वप्प' वप्राः=तटाः यत्र स तथा, गम्भीरम्=अगाध शीतलं जलं यत्र न तथा, अनुपूर्वमुजातवप्रश्चामौ गम्भीरशीतलजल इति कर्मधारयः । 'अच्छविमलमलिलपलिच्छन्ने' अच्छविमलमलिलप्रतिच्छन्नः=अच्छं स्फटिक रत्नवत्स्वच्छं विमल=निर्मल यत् सलिलं=जलं तेन प्रतिच्छन्नः=प्रतिपूर्णः, 'संछन्नपत्तपुष्पपलासे' संछन्नपत्रपुष्पपलाशः तत्र पत्राणि=कमलकुमु

प्ररूपित क्रिया है—(तेणं कालेणं तेणं समएणं वाणारसी नाम नयरी होत्था) उस काल और उस समय में वाराणसी नामकी नगरी थी (वन्नओ) इस नगरी का वर्णन अन्य दूसरे सूत्र से जान लेना चाहिये । (तीसे ण वाणारसीए नयरीए वहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसिभाए) उम वाराणसी नगरी के बाहर ईशान कोण में (गगाए महानदीए मयगतीर-इहे नामं दहे होत्था) गंगा महानदी में मृत गंगातीर ह्रद् नाम का ह्रद् था । (अणुपुञ्जमुजायवप्पगंभीरसीयलजले) यह ह्रद् क्रम २ से स्वभावतः समुत्पन्न हुए तटों से शोभित था, तथा गभीर शीतल जल से परिपूर्ण था । (अच्छविमलमलिलपलिच्छन्ने) यही वान अच्छविमल इत्यादि पद द्वारा व्यक्त की गई है । इसमें जो जल भरा हुआ था वह स्फटिक रत्न के समान स्वच्छ था—और निर्मल था । (संछन्न

प्रभाषे निरूपित इर्थेछि—(तेण कालेणं तेण समएण वाणारसी नामनयरी होत्था) ते क्षणे अने ते वपते वाराणसी नामे नगरी इती (वन्नओ) आ नगरीह वरुणं पीण सूत्र द्वारा आणी देवु जेधअे (तीसेणं वाणारसीए नयरीए वहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसिभाए) ते वाराणसी नगरीनी अडार धशान डेषु भा (गगाए महानदीए मयंगतीरइहे नामं दहे होत्था) गंगा महानदीमा मृत गंगातीर ह्रद् नामे अेक धरे इतो (अणुपुञ्जमुजायवप्पगंभीर-सीयलजले) आ धरे धीमे धीमे पोतानी भेणे न णनी अथेला डिनाराथी शोभतो इतो अने उडा शीतल नणथी परिपूर्णु इतो । (अच्छविमलमलिलपलिच्छन्ने) 'अच्छविमल' पद' वडे अे न वात स्पष्ट करवाभा आनी छि आ धरानु पाणी आरस पथरनी जेभ स्वच्छ अने निर्मल इतु (संछन्नपत्तपुष्पपलासे) पत्र,

मत्तं सत्यमिति सर्वदैव चिन्तयत्, मितरागद्वेष मोहा नि स्वार्थपरानुग्रहपरा
यणा नापथा घादिनो भवतीति भावः ।

स खलु इह अस्मिन् मने चैर=निश्चयेन बहूनां भ्रमणानां बहूनां
भ्रमणीनां भाषकानां धारिणानां चार्थनीय पूजनीयो भवति, यावदनाघात-
चतुर्गतिरुससारस्यान्व द्यतिन्ननिव्यति-ससारमापरं तरिष्यति ।

सुधर्मास्वामीभाह—

एवममुना प्रकारेण अननोपनयघचनन खलु निश्चये हे जम्बू! धमणेन
भ्रमपता महावीरेण यावत्संप्राप्तौ न शातानां तृतीयस्याऽध्ययनस्यायमर्थ-
प्रज्ञप्तः । 'चिन्तयामि' इत्यहं धर्ममि पया भगवन्मुखात्पुत्रं तथा तथापि यदा मिन
सु स्वामीयपुत्रेयति ॥

इति श्री जैनाचार्य-भैरवधर्मविवाकर प्रज्य धी घामीमालप्र
तिशिरचितायां शाताधर्मकथायां सुधर्मस्थानगारधर्मधर्मिण्यामपायां व्याख्यायां
तृतीयमध्ययन समाप्त ॥ ३ ॥

तरह समझ कर बुद्धिमान को संदेह नहीं करना चाहिये। सर्वज्ञ भा
वान का मत सत्य है ऐसा ही सर्वदा विचार करते रहना चाहिये।
निर्दोषे--रागद्वेष, मोह का भीत लिया है और जो निःस्वार्थरूप स
परानुग्रह में परायण है, ऐसे महापुरुष अन्यथावादी नहीं होते हैं।
अब सुधर्मा स्वामी भी जम्बू स्वामी से कहते हैं--(एवं खलु
जम्बू! समणेण भाष सपत्तय नायाणं तच्चस्स अज्जयणस्स
अयमद्वे पण्णो चिन्तयामि) कि हे जम्बू! इस तरह से भ्रमण भगवान् महा
वीरने कि जो यावत् सिद्धिगति को प्राप्त हो चुके हैं ज्ञात के इस
तृतीय अध्ययन का अर्थ प्रज्ञप्त किया है ऐसा ही मैं कहता हूँ--भयार्त
भगवान् के मुख से जैसा मैंने सुना है वैसाही तुम्हारे सामने यह कहा
है अपनी बुद्धि से कल्पित कर नहीं कहा है ॥ सू. १६ ॥

तृतीय अध्ययन समाप्त

मे हापलाये ते सारी पेटे अमलने बुद्धिमान भावसे यहा इत्थी जेधमि नहि
सर्वत्र भगवानने मत सत्य छ जेवो व विचार दुभेसा भवे जेधमे जेधमे
समझे, मोह उपर विषय भेजये छ जने जेधमे नि स्वार्थ पखे परानुग्रहमा
पसयय छ जेवा महापुरुषो अन्यथावादी होत्ता नथी एवं खलु जम्बू! समणे
ण भाष सपसेण नायाणं तच्चस्स अज्जयणस्स अयमद्वे पण्णो चिन्तयामि)
हे जम्बू! आ रीते भमण भगवान महावीर-के जेधमे सिद्धगति भेजथी सुभा
छ--शातानां आ तीव्र अध्ययनने अथ प्रज्ञप्त कथी छ आ हु वने हुक छ
जेठहे के भगवानना भुजेथी जे मे सांख्य छ ते तमारी आमे ते प्रभावे
व पद्वान कथुं छ बुद्धिही केछपकु जतनी भवन्ता करी ने मे कह्वनथी ॥ सू. १६ ॥

तीव्र अध्ययन समाप्त

॥ चतुर्थाध्ययनम् ॥

तृतीयाध्ययने मन्त्रार्थतद्बुभयरूपेष्वागमेषु शङ्काकाङ्क्षादियुक्तस्य मुनेर्दोषास्तथा तद्रहितस्य गुणा उक्ताः, अत्र चतुर्थाध्ययने तु अगुप्तपञ्चेन्द्रियस्य मुनेर्दोषास्तथा गुप्तपञ्चेन्द्रियस्य गुणा अभिधीयन्ते, अनेन सम्बन्धेनायान्म्यै तस्याध्ययनस्येदमुपक्षेपादिमन्त्रमाह—

मूलम्—जड्ण भंते ! समणेणं भगवया महावीरेणं नायाणं तच्चस्स नायज्झयणस्स अयमट्ठे पन्नत्ते, चउत्थस्स णं भंते ! नायज्झयणस्स के अट्ठे पन्नत्त ? ॥ १ ॥

टीका—‘जड्णं भते ?’ इत्यादि । यदि खलु भदन्त ! श्रमणेन

चतुर्थ अध्ययन

तृतीय अध्ययन में “ सूत्र अर्थ और तद्बुभयरूपभागों में शका कांक्षा आदि दोषों से युक्त हुए—मुनिजन दोषों के भागी होते हैं और उनसे रहित मुनिजन गुणों के भाजन बनते हैं ” यह बात प्रकट की गई है । अब इस चतुर्थ अध्ययन में यह प्रकट किया जायगा कि जो मुनिजन अगुप्त पंचेन्द्रिय होते हैं उनके ये दोष हैं और जो गुप्त पंचेन्द्रिय होते हैं उनके ये गुण हैं । इसी सम्बन्ध को लेकर प्रारम्भ किये गये इस अध्ययन का यह आदि का प्रारम्भ सूत्र है :—
‘जड्ण भंते । समणेण भगवया’ इत्यादि ॥

टीका— (जड्णं भते) सुधर्मा स्वामी से जंबू स्वामी पूछते हैं— कि हे भदन्त ! यदि (समणेणं भगवया महावीरेणं) श्रमण भगवान् महा-

चोथ अध्ययन

त्रीण अध्ययनमा ने मुनिञ्चो सूत्र, अर्थ अने तद्बुभयरूप (सूत्र अने अर्थ णने नेमा छे जेवा) आगमोमा शका आकाक्षा वज्जेरे दोषोथी युक्त होय छे ते दोषी कडेवाय छे तेभज आगमोमा केध पणु नतनी शका उर्या वजर तेञ्चोमा विश्वास धरावे छे ते मुनिञ्चो गुणुशील कडेवाय छे आ वात स्पष्ट करवाभां आवी छे आ चोथा अध्ययनमा जे वात स्पष्ट करवामा आवशे के ने मुनिञ्चो ‘अगुप्त पञ्चेन्द्रिय’ होय छे तेञ्चोना शु दोषो छे अने जेञ्चो ‘गुप्तपञ्चेन्द्रिय’ होय छे तेञ्चोना शु गुणो होय छे जेञ् वातने लधने प्रार ल थता आ अध्ययननुं आ पडेहु सूत्र छे—
‘जड्ण भंते ! समणेणं भगवया’ इत्यादि ॥

टीकार्थ—(जड्ण भते) सुधर्मा स्वामीने जंबू स्वामी पूछे छे के हे लडत ! जे (समणेण भगवया महावीरेण) श्रमणु लगवान भडावीरे (नायाणं तच्चस्स नायज्झयणस्स

मत्तं सत्यमिति सर्वदैव चिन्तयत्, जितरागद्वेष मोहा नि स्वार्थपरात्पुत्रपरा
यणा नायथा घादिनो भवतीति भावः ।

स खलु इह अस्मिन् भवे चैर=निश्चयेन बहूनां भ्रमणानां बहूनां
भ्रमणीनां भावकानां धार्मिकानां चार्थनीय पूजनीयो भवति, यावदनायांत-
चतुर्गतिकसमारस्यान्तं कथतिप्रतिपद्यति-सत्तारमागरे तरिष्यति ।

सुधर्मास्वामीप्राह—

एवममुना प्रकारेण अननोपनयघचननं खलु निश्चये हे जम्बू भ्रमणेन
भ्रमणता महावीरेण यावत्संप्राप्तेन ज्ञातानां तृतीयस्याऽध्ययनस्यायमर्थ-
मज्ञतः । 'चिन्तयेमि' इत्यहं धर्ममि पया भगवन्मुखात्पुत्रं तथा तथाप्रे वदामि न
तु स्वकीयपुद्गेयति ॥

इति श्री जैनाचार्य-जैनधर्मदिनाकर प्रथम धी घासीमालत्र
ठिविरचितायां शांताधर्मकथायां मूत्रस्थानगारधर्म-परिग्याम्यायां व्याख्यायां
तृतीयमध्ययन समाप्तम् ॥ ३ ॥

तरह समझ कर बुद्धिमान को सदेह नहीं करना चाहिये। सर्वज्ञ भा
षान का मत सत्य है ऐसा ही सर्वदा विचार करते रहना चाहिये।
निन्दोने--रागद्वेष, मोह को भीत लिया है और जो निःस्वार्थरूप से
परानुग्रह में परायण है, ऐसे महापुरुष अन्यायाधी नहीं होते हैं।
अब सुधर्मा स्वामी भी जम्बू स्वामी से कहते हैं--(एवं खलु
जम्बू ! समणेष भाव सपत्तम नायाणं तच्चस्स अज्झयणस्स
अयमद्वे पण्णो चिन्तयेमि) कि हे जम्बू ! इस तरह से भ्रमण भगवान् महा
वीरने कि जो यावत् सिद्धिगति को प्राप्त हो चुके हैं ज्ञात क इस
तृतीय अध्ययन का अर्थ मज्ञत किया है ऐसा ही मैं कहता हूँ--भर्षात
भगवान् के मुख से जैसा मैंने सुना है वैसाही तुम्हारे सामने यह कहा
है अपनी बुद्धि से कल्पित कर नहीं कहा है ॥ सू. १६ ॥

तृतीय अध्ययन समाप्त

ये धर्मशास्त्रों के सारी पंक्तें समझने बुद्धिमान भावसे शक्य है। स्वामी ने भी
सर्वत्र भगवान् के मत सत्य हैं जैसा कि विचार करने पर यही ज्ञेय है।
समने, मोह उपर विषय भेगल्यो हैं जाने जेको निःस्वार्थ पक्षे परानुग्रह
परायण हैं जेको महापुरुषो अन्यायाधी होता नहीं। एवं खलु जम्बू ! समणे
ष भाव सपत्तम नायाणं तच्चस्स अज्झयणस्स अयमद्वे पण्णो चिन्तयेमि)
हे जम्बू ! जो शीते भ्रमण भगवान् महावीर-के जेको सिद्धति भेगनी बुद्ध्या
है--ज्ञातानां भा वीर अध्ययनने अर्थ मज्ञत ज्यो है जो जो तने दुःख
कोटवे के भगवान्ना सुजेथी के मे सांभव्यु है ते तमासी सांभे ते प्रभावे
एवपुंनं कथुं है बुद्धिधी केअपक्ष अतनी कथ्या हरी ने मे कथुं नहीं ॥ सू. १६ ॥

तृतीय अध्ययन समाप्त

णस्यो रणोर्व्यत्ययः' (८, २, ११६। इति सूत्रेण रेफणकारयोः व्यत्ययः । साम्प्रत वनारसनाम्ना प्रसिद्धा, 'होत्था' आसीत् । 'वन्नभो' वर्णकः वर्णनग्रन्थः अस्या अन्यसूत्राद् विज्ञेयः । तस्याः खलु वाराणस्या नगर्याः, बहिरुत्तर-पौरस्त्ये दिग्भागे, ईशानकोणे गङ्गायां महानद्यां मृतगङ्गातीरद्वहे नाम ह्रद् आसीत् । स कीदृश इत्याह—'अणुपुव्वसुजायवप्पगंभीरसीयलजले' अनुपूर्वमुजातवपमगम्भीरशीतलजलः, अणुपुव्व' अनुपूर्व=क्रमेण, 'सुजाय' सुजाताः=सुष्ठु स्वय स्वभावतः समुत्पन्नाः, 'वप्प' वप्राः=तटाः यत्र स तथा, गम्भीरम्=अगाध शीतलं जलं यत्र स तथा, अनुपूर्वमुजातवपमथासौ गम्भीरशीतलजल इति कर्मधारयः । 'अच्छविमलसलिलपलिच्छन्ने' अच्छविमलसलिलप्रतिच्छन्नः=अच्छं स्फटिक रत्नवत्स्वच्छं विमल=निर्मल यत् सलिलं=जलं तेन प्रतिच्छन्नः=प्रतिपूर्णः, 'सञ्चन्नपत्तपुष्पपलासे' सञ्चन्नपत्रपुष्पपलाशः तत्र पत्राणि=कमलकुमु

प्ररूपित क्रिया है—(तेणं कालेणं तेण समएणं वाणारसी नाम नयरी होत्था) उस काल और उस समय में वाराणसी नामकी नगरी थी (वन्नभो) इस नगरी का वर्णन अन्य दूसरे सूत्र से जान लेना चाहिये । (तीसेण वाणारसीए नयरीए बहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसिभाए) उस वाराणसी नगरी के बाहर ईशान कोण में (गंगाए महानदीए मयंगतीर-द्वहे नामं दहे होत्था) गंगा महानदी में मृत गंगातीर ह्रद् नाम का ह्रद् था । (अणुपुव्वसुजायवप्पगंभीरसीयलजले) यह ह्रद् क्रम २ से स्वभावतः समुत्पन्न हुए तटों से शोभित था, तथा गभीर शीतल जल से परिपूर्ण था । (अच्छविमलसलिलपलिच्छन्ने) यही बात अच्छ विमल इत्यादि पद द्वारा व्यक्त की गई है । इसमें जो जल भरा हुआ था वह स्फटिक रत्न के समान स्वच्छ था—और निर्मल था । (सञ्चन्न

प्रभाषे निरूपित कथोछि—(तेण कालेणं तेण समएण वाणारसी नामं नयरी होत्था) ते क्षणे अने ते वपते वाराणसी नामे नगरी इती (वन्नभो) आ नगरीह्व वलुंन पीण सूत्र द्वारा आषी देवु नेधये (तीसेण वाणारसीए नयरीए बहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसिभाए) ते वाराणसी नगरीनी षडार धंशान डेण भा (गंगाए महानदीए मयंगतीरद्वहे नामं दहे होत्था) गंगा महानदीमा मृत गंगातीर ह्रद् नामे अक धरे इतो (अणुपुव्वसुजायवप्पगभीर-सीयलजले) आ धरे धीमे धीमे पोतानी भेणे न् अनि गयेवा डिनाराथी शोभतो इतो अने उडा शीतण न्णथी परिपूर्णु इतो (अच्छविमलसलिलपलिच्छन्ने) 'अच्छविमल' 'पह' वडे अे न् वात स्पष्ट करवाभा आनी छि आ धरातु पाषी आरस पथरनी नेम स्वच्छ अने निर्मल इतु (सञ्चन्नपत्तपुष्पपलासे) पत्र,

मगधता यद्वाश्रीरेण ज्ञातानां वृत्तीयस्य ज्ञाताध्ययनम्यायमर्थं प्रदत्तं, चतुर्थस्य खलु भवन्तः ज्ञाताध्ययनस्य कोऽर्थं प्रदत्तः, सर्वेष्वेव भिगदसिद्धम् । सू १ ।

श्री सुषर्मा स्वामी जम्बूस्वामिनमाह—

भूष—एष खलु जंबू ! तेण कालेणं तेणं समएण वाणा रसी नाम नयरी होत्था, वन्नओ, तीसेण वाणारसीए नयरीए वहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसिभाए गगाए महानदीए मयगतीरवहे नाम दहे होत्था, अणुपुव्वसुजायवप्पगभीरसीयलज्जेले अच्छविम लसलिलपलिच्छन्ते सछन्नपुप्फपत्तपलासे पउमकमुयनलिणसुभग सोगधियपुढरीयमहापुढरीयसयपत्तकेसरपुप्फोवचिए पासाईए दसणिज्जे अभिरूवे पडिरूवे, तत्थण वहुण मच्छाण य कच्छ भाण य गाहाण य मगराण य सुसुमाराण य सइयाण य साह स्सियाण य सयसाहस्सियाण य जूहाइ निब्भयाइ निरुव्विग्गाइ सुह सुहेण अभिरममाणाइ २ विहरति ॥ सू २ ॥

टीका—‘एष खलु जंबू’ इत्यादि । एवं खलु जम्बू ! तस्मिन् काले तस्मिन् समये ‘वाणारसी नामं नयरी’ वाराणसी नाम नगरी, करेण वारा वीरने (नायाण लघस्स नायज्जणस्स अयमद्वे पन्नसे—वउत्थस्स ण भंते ! नायज्जणस्स के अद्वे पण्णते !) ज्ञाताके तृतीय अध्ययन का पूर्वोक्त भर्ष प्ररूपित क्रिया है तो हे भदत ! चतुर्थ ज्ञाताध्ययन का क्या अर्थ प्ररूपित क्रिया है ?—इस प्रकार जंबू स्वामी के एछने पर सुषर्मा स्वामी उनसे कहते हैं कि— ॥ सू १ ॥

‘एष खलु जंबू !’ इत्यादि ॥

टीका— हे जंबू ! चतुर्थ ज्ञाताध्ययन का अर्थोंमें इस प्रकार भर्ष के अद्वे पण्णते ?) ज्ञातानां त्रीन् अध्ययनानां अर्थं पूर्वोक्त इषे चतुर्थेण उ तो है भदत ! यथा ज्ञाताध्ययनानां ये अर्थं प्ररूपित इमो उ. आ सीते जंबू स्वामीनां प्रश्नाने आलंघिने ज्ञानाभां सुषर्मा स्वामी तेभ्यो उ उ उ— ॥ सू. १ ॥

‘एष खलु जंबू !’ इत्यादि ॥

टीका—हे जंबू ! ज्ञातानां त्रीन् अध्ययनानां अर्थं पूर्वोक्त इषे चतुर्थेण उ तो है भदत ! यथा ज्ञाताध्ययनानां ये अर्थं प्ररूपित इमो उ. आ सीते जंबू स्वामीनां प्रश्नाने आलंघिने ज्ञानाभां सुषर्मा स्वामी तेभ्यो उ उ उ— ॥ सू. १ ॥

सुसुमाराणां=शिशुमाराणां=जलजन्तुविशेषाणां च शक्तिकानां च साहस्रिणाणां
च शतसाहस्रिकाणां युथानि=वृन्दानि निर्भयानि निरुद्विग्नानि सुखंसुखेन अभि-
रममाणानि २ विहरन्ति ॥ सू. २ ॥

मूलम्—तस्मिन् मयंगतीरद्वहस्स अदूरसामन्ते एत्थणं महं
एगे मालुयाकच्छए होत्था, वन्नओ, तत्थणं दुवे पावसियालगा परि-
वसन्ति, पावा चंडा रोदा तल्लिच्छा साहसिया लेहियपाणी आमिसत्थी
आमिसाहारा आमिसप्पिया आमिसलोला आमिसं गवेसमाणा
रत्तिं वियालचारिणो दिया पच्छन्नं चावि चिट्ठन्ति ॥ सू. ३ ॥

टीका—'तस्मिन्' इत्यादि तस्य खलु मृतगङ्गातीरद्वहस्सादूरसामन्ते
अत्र खलु महानेको मालुकाकक्षर असीत्, वर्णकः अस्य द्वितीयाध्ययने
व्याख्यातः, तत्र खलु द्वौ 'पावसियालगा' पाप शृगालकौ पापपरायणौ शृगालौ

सयसाहस्रियाण य जूहाइ निव्वयाइ निरुद्विग्गाइ सुहंसुहेणं
साहस्रियाण य अभिरममाणान् २ विहरन्ति) उसमें अनेक ग्राहों के अनेक
मकरों के अनेक शिशुमारों के, अनेक शतसाहस्रिकों के यूथ के यूथ
निर्भय और निरुद्विग्न होकर आनन्द के साथ विचरते रहते थे। सू. १२।

'तस्मिन् मयंगतीरद्वहस्स इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तस्मिन् मयंगतीरद्वहस्स) उस मृत गंगातीर द्वह के (अदूर-
सामन्ते) न अतिदूर और न अति समीप प्रदेश में (एत्थणं महं एगे
मालुयाकच्छए होत्था) एक बड़ा भारी मालुका कच्छ था (वन्नओ)
इसका वर्णन द्वितीय अध्ययन में किया जा चुका है। (तत्थणं दुवे पाव-

सयसाहस्रियाणय, जूहाइ निव्वयाइ निरुद्विग्गाइ सुहंसुहेणं अभिरममाणान् २
विहरन्ति) तेभा धणु भाछलाओना, धणु कायभाओना, धणु आडोना, धणु
भगरोना, धणु शिशु भोरोना धणु सेडो, धणु साडुसिकोना, धणु शतसा-
हस्रिकोना समूहो निर्बाध अने निरुद्विग्न थपनि सुपेथी विचरणु करता डता ॥ सू. २ ॥

'तस्मिन् मयंगतीरद्वहस्स' इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तस्मिन् मयंगतीरद्वहस्स) ते मृत गंगातीर द्वहना(अदूर-
सामन्ते) धणु हर पणु नडि तेभन्न अत्यत नल्लक पणु नडि ओवा प्रदेशमा
(एत्थणं महं एगे मालुयाकच्छए होत्था) ओक भडु विशाण मालुका कच्छ
डता (वन्नओ) मालुका कच्छतु वणुन पील्ल अध्ययनमा करवामा आण्यु छे

दादिदलानि पुष्पपलाशानि=पुष्पाणां पत्राणि पांखडी' इति भाषा मसिदानि, सख
 न्नानि=आच्छादितानि ननोपरिदिशमानत्वादावरणानि यत्र स तथा, 'यद्गु ठप्पल-
 पउम कुमुयनखिग सुमग सोगधिय पु डरीय महापुडरीय सपपच सरस्मवल केसापु
 फ्फोरविष्णु बहूपायण कुमुद्वनलिन सुभा नौगन्त्रिकुमुडरीक महापुडरीक-
 षतपत्र-सहस्रपत्र-केसरपुष्पोपचित पह्नाम् उत्पलादि सहस्रपत्रपर्यन्तानां
 केसरैः पुष्पैश्चोपवितः शोभा सुगणयुक्तत्वात्समृद्धः तत्रोत्पन्नानि-नीलकम
 लानि, पद्मानि मूर्यविकासीनि कमलानि, कुमुदानि कुमुदानाम्ना मसिदानि-चन्द्र
 विकासीनि, नलिनानि-रक्तकमलानि पुण्डरीकाणि=शुद्धकमलानि महापुण्ड
 रीकानि-विशालशुद्धकमलानि-शतपत्राणि=शतपत्रयुक्तानि कमलानि, महस्र
 पत्राणि सहस्रपत्रमन्वितकमलानि इत्यय पुनर्विशेषणमाह- पासाईए' इत्यादि
 मासादीयः, दर्शनीयः, अमिरूप एतानि चत्वारि पदानि पूर्व व्याख्यातानि ।
 तत्र इदं शब्द पह्नां मत्स्याना च कच्छपानां च प्राद्वर्षां च मकराणां च

पत्र पुष्पपलासे) पत्र-कमल-कुमुद आदि के दलों से, तथा पुष्प पलाशों
 से—पुष्प की पांखडियों से यह आच्छादित हो रहा था । (यहुठप्पल
 पउम कुमुय नलिन सुमग सागंधिय पु डराय-महापुडरीय-सपपच-सहस्म-
 पनकसरपुष्फोरविष्णु) अनेक नीलकमलों की, मूर्य विकाशी पत्रों की,
 चन्द्र विकाशी कुमुदों की सालकमलों की, सफेद कमलों की, विशालशुद्ध
 कमलों की, शतपत्र युक्त कमलों की, सहस्रपत्र युक्त कमलों की केसर
 से और पुष्पों से समृद्ध था । (पासाईए, दंतजिञ्ज अमिरूपे पडिरूपे)
 यह मासादीय था दर्शनीय था, अमिरूप था, प्रतिरूप था । इन प्रासा
 दीय आदि पदोंका अर्थ पहिले लिख दिया गया है । (तत्थण बहूण
 मच्छाण, य, कच्छमाणय, गाहाणय, मगराणय, सुसुमारोण य, सहयाणय
 कभण, कुमुद वगेरेण इथे तेमए पुष्प च्छादीधी (इथेनी पाअदीअेधी) कभणे
 कउ (यहु ठप्पल-पउम-कुमुय-नखिग-सुमग-सोगधिय-पुडरीय महापुडरीय-
 सपपचामहस्रपत्रकेसरपुष्फोरविष्णु) बहूनां भूरां कभणो सुयं विअशी पत्ते.
 यत्र विअशी कुमुदो, लाल कभणो श्वेतकभणो भेदा सहैद कभणो शतपत्रवत्तां कभणो,
 महअलवत्तां कभणोत्ता ईशर तेमए पुष्पाधी आ इदं समुदं इते। (पासाईए,
 दंतजिञ्जे, अमिरूपे पडिरूपे) ते ऽह प्रासादीय (मनने प्रसन्न कल्पार) इशनीय
 अमिरूप (सुंदर) अने प्रतिरूप इते। अदी प्रयुक्त भयेवा प्रासादीय बनेरे परेत्ता
 अर्थ पहेवां समव्यवत्तां आव्या उ (तत्थण बहूण मच्छाणय, कच्छमाणय,
 गाहाण य, मगराण य, सुसुमारोण य, सहयाण य साहस्तिपाय य-

सुंष्टुमाराणां=शिशुमाराणां=जलजन्तुविशेषाणां च शक्तिकानां च साहस्रिकाणां च शतसाहस्रिकाणां यूथानि=वृन्दानि निर्भयानि निरुद्विग्नानि सुखंसुखेन अभिरममाणानि २ विहरन्ति ॥ सू. २ ॥

मूलम्—तस्स णं मयंगतीरद्दहस्स अदूरसामंते एत्थणं महं एगे मालुयाकच्छए होत्था, वन्नओ, तत्थणं दुवे पावसियालगा परिवसंति, पावा चंडा रोहा तल्लिच्छा साहसिया लेहियपाणी आमिसत्थी आमिसाहारा आमिसप्पिया आमिसलोला आमिसं गवेसमाणा रत्तिं वियालचारिणो दिया पच्छन्नं चावि चिट्ठंति ॥ सू. ३ ॥

टीका—'तस्सणं' इत्यादि तस्य खलु मृतगङ्गातीरद्दहस्यादूरसामन्ते अत्र खलु महानेको मालुकाकक्षक असीत्, वर्णकः अस्य द्वितीयाध्ययने व्याख्यातः, तत्र खलु द्वौ 'पावसियालगा' पाप शृगालकौ पापपरायणौ शृगालौ सपसाहस्रियाण य जूहाइ निब्भयाइ निरुद्विग्गाइ सुहंसुहेणं साहस्रियाण य अभिरममाणाइं २ विहरति) उसमें अनेक ग्राहों के अनेक मकरों के अनेक शिशुमारों के, अनेक शतसाहस्रिकों के यूथ के यूथ निर्भय और निरुद्विग्न होकर आनन्द के साथ विचरते रहते थे। सू. १२।

'तस्स णं मयंगतीरद्दहस्स इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तस्स णं मयंगतीरद्दहस्स) उस मृत गंगातीर दूह के (अदूरसामंते) न अतिदूर और न अति समीप प्रदेश में (एत्थ णं महं एगे मालुयाकच्छए होत्था) एक बड़ा भारी मालुका कच्छ था (वन्नओ) इसका वर्णन द्वितीय अध्ययन में किया जा चुका है। (तत्थणं दुवे पाव-

सयसाह रिसयाणय, जूहाइ निब्भयाइ निरुद्विग्गाइ रुह सुहेण अमिरमणां २ विहरति) तेभा धण्णा माधलाओना, धण्णा कायणओना, धण्णा आडोना, धण्णा भगरोना, धण्णा शिशु भोराना धण्णा सेकडो, धण्णा साडस्सिकोना, धण्णा शतसाहस्रिकोना समूहो निर्भाइं अने निरुद्विग्न थण्णि सुजेथी विचरणु करता डता ॥ सू. २ ॥

'तस्स णं मयंगतीरद्दहस्स' इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तस्स णं मयंगतीरद्दहस्स) ते मृत गंगातीर दूहना(अदूरसामंते) धण्णे इर पणु नडि तेमज अत्यत नल्लक पणु नडि ओवा प्रदेशमा (एत्थणं महं एगे मालुयाकच्छए होत्था) ओक णडु विशाण मालुका कच्छ डतो (वन्नओ) मालुका कच्छसु वर्णन भीण अध्ययनमा करवामा आव्य छे

परिवसत । किं भूतौ भृगालौ 'पात्रा' पापौ=पापात्मानौ, 'बहा' चण्डौ=प्रथम
 कोपयुक्तौ, 'रोहा' रौद्रौ=भयंकरौ, 'तल्लिच्छा' तल्लिच्छा=अत्र तच्छब्देन मांसस्य
 परामर्शः चण्डरौद्रविशेषणोपादानात् मांसेच्छासमन्वितौ, साहसिकौ बला
 स्कारिणौ दृष्टौ, लोहियपाणी लोहितपाणी रक्षाद्रिकरौ अप्र पाणिष्वङ्गोऽग्रिम
 चरणद्वयं मुखं च घोषयति, भृगालादीनां चरणमुखस्यैव करकायकारि
 त्वात् अजमेपवालद्विशोणितससक्तमुखचरणावित्यर्थः, आमिपार्थिनौ=मांसाद्य-
 मिलापिणौ, आमिपाऽऽहारी=मांसादिमल्लकौ, आमिषमिषौ आमिपसालौ=
 मांसमिषूपया चपलौ, आमिष गवेयमाणां=भन्वेपयन्तौ रात्रौ विकालचारिणौ
 विकाम =मृषांस्तमनकानः, तत्र चरितुं शीलं ययोस्ती तथा, सायं रात्रौ च
 मांसेच्छया भ्रमणशीलावित्यर्थः । 'दिया पच्छन्नं चावि चिद्धंति' 'चावि'
 अपि च दिवा=दिवसे पच्छन्नौ=गुणौ=जनैरलक्षितौ भूत्वा तिष्ठत ॥३॥

सियालगा परिवसंति) वहां दो पाप कर्म में परायण भृगाल रहते थे ।
 ये दोनों (पात्रा बहा, रोहा, तल्लिच्छा, साहसिया, लोहियपाणी आमिसत्थी
 आमिसाहारा आमिसपिया आमिसमोला आमिसं गवेसमाणा रसिं विपात्र-
 चारिणो दिया पच्छन्नं चावि चिद्धंति) भृगाल पापात्मा थे, बहा थे, प्रबल
 क्रोध से युक्त थे, रौद्र थे,—भयंकर थे, मांस की इच्छा से सम-
 न्वित थे, बलात्कारी थे—दुष्ट-थे-इनके आगे के दोनों चरण और मुख
 सदा रक्त से चार्द्र बने रहते थे । मांसादि के ये सदा अभिमापी थे,
 आमिष (मांस) ही इन्हें अधिक मिय था—मांस के मिपृच्छु होने से ये
 चपल बने रहते थे । इसलिये रात और दिन ये मांस की इच्छा से
 इधर उधर फिरा करते थे । कमी २ दिन में छुपकर भी बैठ जाते थे । सू ३।

(सत्यं वृत्ते पात्रसिपासगा परिवसंति) त्वां पापकर्मभ्यां प्रवृत्तं जनेषु ये
 शिषाणव्यं रहेत्वा हत्वा आ जने (पात्रा, बहा, रोहा, तल्लिच्छा साहसिया,
 लोहियपाणी, आमिसत्थी आमिसाहारां आमिसपिया, 'आमिसमोला'
 आमिस गवेसमाणा रसिं विपात्रचारिणो दिया पच्छन्नं चावि चिद्धंति)
 चापी हत्वा, यः (अपठ) हत्वा, अदुष्टं कोपी हत्वा रौद्र हत्वा, अयंकर हत्वा,
 मांसना उपप्लुक्तं हत्वा जणजेरी करनारा हत्वा दुष्ट हत्वा तेमना आत्रणव्यं जने
 पत्र तेमनं श्रीं दंभिया होद्दीथी परधज्जेलां रहेतां हत्वा. मांस वजेरेना तेज्ये
 अनिहापी हत्वा, आमिष (मांस) च तेमने आहार (पोसाक) हत्वा. मांस च तेमने
 बधारे पन्तु जमतु हत्वा मांसना विपृच्छु होषापी तेज्ये जने दंभिया व्यपण
 रहेत्वा हत्वा रात जने दिवस तेज्ये मांसनी शोधभा शोभेर विभरत्वा रहेत्वा हत्वा.
 हे हत्वा बजत दिवसभा पव्य शिषारनी शोधभां छुपापने जेभी वत्वा हत्वा ॥ सूत्र ३ ॥

मूलम्—तए णं ताओ मयंगतीरद्दहाओ अन्नया कयाइं
सूरियंसि चिरत्थमियंसि लुलियाए संझाए पविरलमाणुसंसि णिसं-
तपडिणिसंतंसि दुवे कुम्मगा आहारत्थी आहारं गवेसमाणा सणियं
२ उत्तरंति । तस्मेव मयंगतीरद्दहस्स परिपेरंतेणं सब्बओ समंता
परिघोलेमाणा २ विट्ति कप्पेमाणा विहरंति ॥ सू. ४ ॥

टीका—‘तए णं’ इत्यादि । ततः खलु तस्माद् मृतगजातीरद्दहाद्
अन्यदा कदाचित् ‘सूरियंसि’ सूर्ये ‘चिरत्थमियंसि’ चिरास्तमिते=चिरं बहु
कालम् अस्तमिते अस्तंगते, अत एव—‘लुलियाए संझाए’ लुलितायां चलिता-
याम् व्यतीतायां संध्यायां ‘पविरलमाणुसंसि’ प्रविरलमाणुषे पविरला अल्पाः
माणुषा नरा यत्र तस्मिन् अधिकजनसंचाररहिते इत्यर्थः, निसंतपडिणिसंतंसि
निशान्तप्रतिनिशान्ते निशान्तानि ग्रहाः प्रतिनिशान्तानि सर्वथा प्रशान्तानि
शयनसमयागमने सति शब्दरहितानि—जनादिसंचाररहितानि यत्र तस्मिन्
काले स्थले वा आर्पत्वान्निष्ठान्तस्य परनिपातः । ‘समाणंसि’ सति=विद्यमाने-
वर्तमाने सतीत्यर्थः, ‘दुवे कुम्मगा’ द्वौ कूर्मकौ=कच्छपौ आहारार्थिनौ आहारा

‘तए णं ताओ मयंगतीरद्दहाओ’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तए णं) इसके बाद (अन्नया कयाइं) किसी एक समय (ताओ मयंग-
तीरद्दहाओ) उस मृत गजातीर द्द से (सूरियंसि चिरत्थमियंसि) सूर्य
अस्त हो जाने को बहुत समय हो जाने पर (लुलियाए संझाए) तथा
संध्याकाल व्यतीत हो जाने पर तथा शयन का समय आजाने से
(णिसंतपडिणिसंतंसि) प्रत्येक घर शब्द रहित हो जाने पर (पविरल-
माणुसंसि) एव स्थलों को मनुष्यों के संचार से रहित हो जाने पर
अथवा उनको अत्यल्प मनुष्यों के संचार वाले होने पर दुवे कुम्मगा आ-

‘तए णं ताओ मयंगतीरद्दहाओ’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तए णं) त्थार पछी (अन्नया कयाइं) केअ ओक वपत्ते (ताओ
मयंगतीरद्दहाओ) मृत गजातीर द्दहाथी (सूरियंसि चिरत्थमियंसि) सूर्यास्त
पछी भुहु वपत्ते (लुलियाए संझाए) तेमज संध्याकाल भाद सूवानो
वपत्त थछ गयो हुतो (णिसंतपडिणिसंतंसि) अने दरेके दरेक घरभाथी भाणु-
सोनी घोघाट भध थछ गयो (पविरलमाणुसंसि) अने आसपासनी ज्ज्याओ
भाणुसोनी अवरज्जवर ओकदम भंध थछ गछ अथवा तो ओछी थछ गछ (दुवे

परिवसत । किं भूतौ भृगालौ 'पात्रा' पापी=पापात्मानौ, 'बडा' चण्डौ=चण्ड
 कोपयुक्तौ, 'रोषा' रौद्रौ=भयंकरौ, 'तद्धिच्छा' तद्धिप्सौ=अप्र चन्द्रन्देन मांसस्य
 परामर्शं चण्डरौद्रविशेषणोपादानात् मांसेच्छासमन्वितौ, साहसिकौ वमा
 त्कारिणौ दुष्टौ, मोहियपाणी मोहितपाणी रत्तार्द्रकरौ अप्र पाणिष्ठन्शोऽश्रिम
 चरणद्वयं मृतं च बोधयति, भृगालादीनां चरणमृतस्यैव करकार्यकारि
 त्वात् भ्रममेवपालादिश्लोमितससत्त मृतचरणव्यापित्यर्थः, आमिपार्थिनौ=मांसाद्य-
 मिलापिणौ, आमिपाऽऽहारौ=मांसादिभक्षकौ, आमिपभियौ आमिपमालौ=
 मांसनिघ्नया चपसौ, आमिप गवेसमाणा=भन्वेपयन्तौ राभौ विकालधारिणौ
 विकाम=दुर्घांस्वमनकामः, तत्र चरितुं शीलं ययोस्तौ तथा, सायं राभौ च
 मांसेच्छया भ्रमणशोभादिभ्यः । 'दिया पच्छन्न्ं चापि चिद्धंति' 'चापि'
 अपि च दिया=दिवसे पच्छन्न्ं=गुणौ=जनैरसंज्ञितौ भूत्वा तिष्ठतः ॥ ३ ॥

सियासगा परिवसंति) वहां दो पाप कर्म में परायण भृगाल रहते थे ।
 ये दोनों (पावा बडा, रोषा, तद्धिच्छा, साहसिया, मोहियपाणी आमिसत्थी
 आमिसाहारा आमिसप्पिया आमिसमोला आमिस गवेसमाणा रति सियास-
 चारिणो दिया पच्छन्न्ं चापि चिद्धंति) भृगाल पापात्मा थे, बड थे, प्रबल
 कोप से युक्त थे, रौद्र थे,—भयंकर थे, मांस की इच्छा से सम-
 न्वित थे, बलात्कारी थे—दुष्ट-थे-इनके आगे के दोनों चरण और मृत
 सदा रक्त से भर्द्र बने रहते थे । मांसादि के थे सदा अभिमापी थे,
 आमिप (मांस) ही इन्हें अधिक मिय था—मांस के निपृष्ट होने से ये
 चपल बने रहते थे । इसलिये रात और दिन ये मांस की इच्छा से
 इधर उधर फिरा करते थे । कमी २ दिन में छुपकर मी बैठ जाते थे । घ ३ ।

(तत्पञ्च कुवे पावसियासगा परिवसंति) त्यां पापकर्मभां प्रवृत्तं बनेछ। ये
 शिवायण्य रहेछ। छत्ता आ बने (पावा, बडा, रोषा, तद्धिच्छा साहसिया
 मोहियपाणी, आमिसत्थी आमिसाहारा आमिसप्पिया, 'आमिसमोला'
 आमिस गवेसमाणा रति सियासचारिणो दिया पच्छन्न्ं चापि चिद्धंति)
 चापी छत्ता, बड (भयंकर) छत्ता बहुच कोपी छत्ता रौद्र छत्ता, भयंकर छत्ता,
 मांसन्य क्षुद्रक छत्ता अण्णैरी करन्नास छत्ता, दुष्ट छत्ता तेमना आगणना बने
 पण तेमन भौं छंभेशा बोद्धीथी अरय्येछं रहेत्तां छत्ता. मांस बजेरेना तेजो
 अजिहवाथी छत्ता, आमिप (मांस) अ तेमना आहार (जेशक) छत्ता. मांस अ तेमने
 वधारे पडंतु जमतु छत्तु मांसन्य निपृष्ट होवाथी तेजो बने छंभेशा अपण
 रहेत्ता छत्ता शत बने दिवस तेजो मांसनी शोधभा शोधिर विवत्ता रहेत्ता छत्ता.
 छे छंके वपत दिवसभां पण शिवासेनी शोधभा छुपाधने जेशी न्त्वा छत्ता ॥ ३ ॥

आहारार्थिनौ यावद् आहारं गवेपयमाणौ मालुकाकच्छकात् 'पडिनिक्खमंति'
प्रतिनिष्क्रमतः=प्रतिनिर्गतौ, 'पडिनिक्खमिक्का' प्रतिनिष्क्रम्य= यत्रैव मृतगङ्गा-
तीरो हृद्स्तत्रैव उपागच्छतः, उपागत्य मृतगङ्गातीरहृदस्य परिपर्यन्ते तटभागे
पूर्णमानौ वृत्तिं कल्पयन्तौ विहरतः । ततःखलु तौ पापशृंगालौ तौ कूर्मकौ
पश्यतः, दृष्ट्वा यत्रैव तौ कूर्मकौ तत्रैव 'पहारेत्थ गमणाए' प्राधारयतां गमनाय
गन्तु समुत्सुकौ जातौ ॥ सू. ५ ॥

मूलप्र--तएणं ते कुम्मगा ते पावसियालाए एज्जमाणे पासंति,
पासित्ता भीता तत्था तसिया उड्विग्गा संजायभया हत्थे यं पादे
य गीवाए य सएहिं २ काएहिं साहरंति, साहरित्ता णिच्चला
णिष्फंदा तुसिणीया संचिट्ठंति. ॥ सू. ६ ॥

(आहारार्थी) आहार के अर्थी होकर (जाव आहारं गवेसमाणा) यावत् आहार
की गवेपणा करते हुए (मालुयाकच्छयाओ पडिनिक्खमंति) उस मालुया-
कच्छ से निकले (पडिनिक्खमिक्का जेणेव मयंगतीरे दहे) निकल कर जहां
वह मृतगंगातीर हृद् या (तेणेव उवागच्छंति) वहां आये (उवागच्छित्ता
तस्सेव मयंगतीरहृदस्य परिपर्यन्तेण परिघोलेमाणा २ वित्तिक्कप्पेमाणा विह-
रति) आकर वे उसी मृतगंगातीर हृद् के तट पर इधरसे उधर चूमने
लगे और उदरपूर्ति करने का विचार करने लगे और (तएणं ते पाव-
सियाला ते कुम्मए पासंति) इतने में उन दोनों पापी शृंगालोंने उन
दोनों कच्छपोंको देखा पासित्ता जेणेव ते कुम्मए तेणेव पहारेत्थ गमणाए)
देखकर वे दोनों के दोनों जहां वे कच्छप थे वहां जाने के लिये
उत्कण्ठित हो गये ॥ सू. ५ ॥

(आहारार्थी) आहार भेजवान्नी धंछाथी (जाव आहारं गवेसमाणा) आहारनी
शोध करता (मालुया कच्छयाओ पडिनिक्खमंति) मालुकाकच्छनी अहार नीकल्या.
(पडिनिक्खमिक्का जेणेव मयंगतीरेदहे) अहार आवीने न्या--मृत गंगातीर
हृद् उतु (तेणेव उवागच्छंति) त्यां आल्या उवागच्छित्ता तस्सेव मयंगतीर-
हृदस्य परिपर्यन्तेण परिघोले माणा २ वित्ति कप्पेमाणा विहरति) आवीने भूतः गंगा
तीर हृदना छोडे आभ तेभ आटाभारता लूभने शातकरवानो विचार करवा लाय्या.
(तए णं ते पावसियाला ते कुम्मए पासंति) येव वपते भने पापी
शृंगालोनी नजर भने काय्यायो उपर पडी (पासित्ता जेणेव ते कुम्मए तेणेव
पहारेत्थ गमणाए) नजर पडता व भने शृंगालो त्यां जवा भाटे तपर थछ गेया सू. ५ ।

मिच्छापिणौ आहार गवेषयमाणाः=अन्वेषयन्तौ सणियं २' अनेः अनेः भृगालादि-
 घातकनीचमया मद् मन्दम् उत्तरत =जलाधिःसृत्य भूमावुपरिधरतः स्म
 त्पर्य तस्यैव मृतगङ्गातीरद्वयस्य 'परिपेरते' परिपय-ते निरूपदेशे सन् 'ण'
 वाच्यकारे सर्वम्.=सर्व दिग्बिदिषु समान्ताद्=सर्वथा 'परिघोलेमाणाः'
 परिधूर्णमानौ २ पुन पुनः परिध्रमन्तौ 'वित्ति' वृत्तिम्=उदरपूर्ति 'कप्येमाणा'
 कल्पयन्तौ=विषिन्मयन्तौ विहरत 'आम्ताम्' ॥ सू ४ ॥

मूलम्—तयर्णंतर च णं ते पावसियालगा आहाररथी जाय
 आहार गवेषमाणा मालुयाकच्छयाओ पढिनिक्खमति, पढिनिक्ख
 मित्ता जेणेव मयगतीरे दहे 'तणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता
 तस्सेव मयगतीरद्वयस्य परिपेरते णं परिघोलेमाणा २ वित्ति कप्येमाणा
 विहरति, तए णं ते पावसियालगा १ कुम्मए पासंति, पासित्ता जेणेव
 ते कुम्मए तेणेव पहारेत्थ गमणाए ॥ सू ५ ॥

टीका—'तयर्णतरं च' इत्यादि। तदनन्तरं च गच्छतीं पावसियालगा
 आहाररथी आहार गवेषमाणा सणिय २ उत्तरति) को कच्छप आहार के अर्थी
 होकर आहारकी गवेषना में चोरे २ ऊपर आये। अर्थात् ऊपर से निरुक्त
 कर पाकर ऊपर जमीन पर आये। (तस्सेव मयगतीरद्वयस्य परिपेरणेण
 सब्बमो समंता परिघोलेमाणा २ वित्ति कप्येमाणा विहरति) और उसी
 मृत गंगातीर द्वय के समोप दिशाओं और विदिशाओं में इधर से उधर चार
 २ घूमने और अपने उदर की पूर्ति का विचार करने लगे ॥ सू ४ ॥

'तयर्णतरं च ते पावसियालगा' इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तयर्णतरं च) इस के बाद (ते पावसियालगा) वे पापिष्ठ भृगाव

कुम्मगा आहाररथी आहार गवेषमाणा सणिय २ उत्तरति) त्थारे वि भावभाव्यो
 भोसक भेजवचानी छम्भानी भोसकनी शोधमा धीमे धीमे पाक्षीभाषी पक्षार निरुद्धिने
 वनीन उपर आव्या। (तस्सेव मय गतीरद्वयस्य परिपेरणेण सब्बमो समंता
 परिघोलेमाणा २ वित्ति कप्येमाणा विहरति) अने भंत जगतीरद्वयनी नल्लय्य
 प्रवेशमां पेटवे के किन्नाश उपर चोभेर दिशाव्यो अने विदिशाव्योमां आभ तेम
 वारवार इत्था आव्या, तेमव भूभशांत करवाने विचार करेवा आव्या ॥ सूत्र ४ ॥

'तयर्णतरं च ते पावसियालगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तयर्णतरं च) त्थार पछी (ते पावसियालगा)

आहारार्थिनौ यावद् आहारं गवेपयमाणौ मालुकाकच्छकात् 'पडिनिक्खमंति'
प्रतिनिष्क्रमतः=प्रतिनिर्गतौ, 'पडिनिक्खमिन्ता' प्रतिनिष्क्रम्य= यत्रैव मृतगङ्गा-
तीरो हृदस्तत्रैव उपागच्छतः, उपागत्य मृतगङ्गातीरहृदस्य परिपर्यन्ते तदभागे
धूर्णमानौ वृत्तिं कल्पयन्तौ विहरतः । ततःखलु तौ पापशृंगालौ तौ कूर्मकौ
पश्यतः, दृष्ट्वा यत्रैव तौ कूर्मकौ तत्रैव 'पहारेत्थ गमणाए' प्राधारयतां गमनाय
गन्तु समुत्सुकौ जातौ ॥ सू. ५ ॥

मूलम्—तएणं ते कुम्मगा ते पावसियालए एज्जमाणे पासंति,
पासित्ता भीता तत्था तसिया उव्विग्गा संजायभया हत्थे य पादे
य गीवाए य सएहिं २ काएहिं साहरंति, साहरित्ता णिच्चला
णिप्फंदा तुसिणीया संचिट्ठंति. ॥ सू. ६ ॥

(आहारत्थी) आहार के अर्थी होकर (जाव आहार गवेसमाणां) यावत् आहार
की गवेपणा करते हुए (मालुयाकच्छयाओ पडिनिक्खमंति) उस मालुया-
कच्छ से निकले (पडिनिक्खमिन्ता जेणेव मयंगतीरे दहे) निकल कर जहां
वह मृतगङ्गातीर हृद था (तेणेव उवागच्छंति) वहां आये (उवागच्छित्ता
तस्सेव मयंगतीरहृदस्य परिपर्यन्तेणं परिघोलेमाणा २ विट्ठिकप्पेमाणा विह-
रति) आकर वे उसी मृतगङ्गातीर हृद के तट पर इधरसे उधर घूमने
लगे और उदरपूर्ति करने का विचार करने लगे और (तएणं ते पाव
सियाला ते कुम्मए पासंति) इतने में उन दोनों पापी शृंगालोंने उन
दोनों कच्छपोंको देखा पासित्ता जेणेव ते कुम्मए तेणेव पहारेत्थ गमणाए)
देखकर वे दोनों के दोनों जहां वे कच्छप थे वहां जाने के लिये
उत्कण्ठित हो गये ॥ सू. ५ ॥

(आहारत्थी) आहार भेजवान्नी छंछत्थी (जाव आहारं गवेसमाणा) आहारनी
शोध करता (मालुया कच्छयाओ पडिनिक्खमंति) मालुका कच्छनी अहार नीकल्या
(पडिनिक्खमिन्ता जेणेव मयंगतीरे दहे) अहार आवीने न्या मृत गङ्गातीर
हृद इतु (तेणेव उवागच्छंति) त्यां आव्या उवागच्छित्ता तस्सेव मयंगतीर-
हृदस्य परिपर्यन्तेणं परिघोले माणा २ विट्ठिकप्पेमाणा विहरति) आवीने भूत गंगा
तीर हृदना डाठे आभ तेम आटा मारता लूभने शात करवाने विचार करता लाव्या.
(तए ण ते पावसियाला ते कुम्मए पासंति) ओण वधते भने पापी
शृंगालोनी नवर भने कायभाओ उपर पडी (पासित्ता जेणेव ते कुम्मए तेणेव
पहारेत्थ गमणाए) नवर पडता व भने शृंगालो त्या ववा माटे तत्पर थछ गया सू. ५ ।

मिलापिणौ आहार गवेपयमाणौ=अवेपयन्तौ सणिय २' श्वनेः श्वनेः भृगालादि-
घातकनीचमयामन्द मन्दम् 'उत्तरत =जलाभिःउत्थ भूमाधुपरिचरतः स्प
स्यर्थ तस्यैव मृतगद्गातीरइहस्य 'परिपेरते' परिपर्यते निकटप्रदेशे तत् 'जं'
वाष्यामकारे सर्वेन =सर्व दिग्बिदिष्टु समान्ताद्=सर्षपा 'परिघोलेमाणा २'
परिधूर्णमानौ २ पुनः पुनः परिभ्रमन्तौ 'विर्ति' वृत्तिश्च=उदरपूर्ति 'कप्येमाणा'
कल्पयन्तौ=विचिन्तयन्तौ विहरतः' आम्शाम् ॥ सू ४ ॥

मूलम्—तयणतर च णं ते पावसियालगा आहाररथी जाव
आहार गवेसमाणा मालुयाकच्छयाओ पडिनिक्खमति, पडिनिक्ख
मिच्चा जेणेव मयगतीरे दहे तणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता
तस्सेव मयगतीरइहस्स परिपेरते णं परिघोलेमाणा २ विर्त्ति कप्येमाणा
विहरति, तए णं ते पावसियालगा १ कुम्मए पासति, पासित्ता जेणेव
ते कुम्मए तेणेव पहारेत्थ गमणाए ॥ सू ५ ॥

टीका—'तयणतरं च' इत्यादि। तदनन्तरं च गच्छतीं पावसियालगा
आहाररथी आहारं गवेसमाणा सणिय २ उत्तरति) की कृच्छ्र आहार के अर्थी
होकर आहारकी गवेसमा में घोर २ ऊपर भाये। अर्थात् ऊपर से निकल
कर बाहर ऊपर जमीन पर भाये। (तस्सेव मयगतीरइहस्स परिपेरणेण
सम्बन्धो समता परिघोलेमाणा २ विर्त्ति कप्येमाणा विहरति) और उसी
मृत गगातीर इह के समोप विद्याओं और विदिद्याओं में इधर से उधर बार
२ घूमन और अपने उदर की पूर्ति का विचार करने लगे ॥ सू ४ ॥

'तयागतरं च त पावसियालगा' इत्यादि ॥

टीकार्थ—(तयणतरं च) इस के बाद (ते पावसियालगा) वे पापिष्ठ भृगा

कुम्मगा आहाररथी आहार गवेसमाणा सणिय २ उत्तरति) त्वारे वे क्षत्रियो
भोशक भोजनवाणी उच्यन्ती चोशकनी शोभमां भीमे भीमे पाक्षीभांभी गच्छार निष्कण्ठि
वनीन उपर आख्या। (तस्सेव मयगतीरइहस्स परिपेरणेण सम्बन्धो समता
परिघोलेमाणा २ विर्त्ति कप्येमाणा विहरति) अने अर्ध गगातीर इहनी नल्लुण्ण
प्रदेशमां ओटवे के किन्नास उपर धामेर दिशाओ अने विदिशाओमां आम तेम
वारवार इत्था आख्या, तेमए भूअशांत करवाने विचार करवा आख्या, ॥ सूत्रं ४ ॥

'तयागतरं च ते पावसियालगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तयणतरं च) त्वारे पछी (ते पावसियालगा)

परियत्तेति आसारेति संसारेति चालेति घट्टेति फलेति खोभेति
गहेहिं आलुंपति दंतेहि य अक्खोडेति नो चैव णं संचाएति, तेसिं
कुम्मगाणं सरीरस्स आवाहं वा पवाहं वा वावाहं वा उप्पाएत्तए-
छविच्छेयं वा करेत्तए ॥ सू. ७ ॥

टीका—‘तएणं ते पावसियालया’ इत्यादि। ततः खलु तौ पापशगालकौ
यत्रैव तौ कूर्मकौ तत्रैवोपागच्छतः तदनन्तरं तयोः कच्छपयोः समीपे तौ
शृगालौ गतावित्यर्थः। उपागत्य=कच्छपयोः समीपे आगत्य, तौ शृगालौ तौ
कूर्मकौ सर्वतः समन्ताद् ‘उव्वत्तेति’ उद्धर्तयतः=अधः प्रदेशमुपरि कुरुतः
‘परियत्तेति’ परिवर्तयतः=पूर्व यथाऽवस्थितं—तथैव पुनः कुरुतः, उपरिकृतं गात्र-
मधः कुरुत इत्यर्थः। ‘आसारेति’ आसारयतः=यस्मिंस्थाने तयोरेकैकस्य
शरीरं स्थितमासीत् ततो मनागपसारयतः, ‘संसारेति’ संसारयतः=पुनः
पुनः स्थानान्तरं प्रापयतः। ‘चालेति’ चालयतः कम्पयतः, ‘घट्टेति’ घट्टयतः

‘तएण ते पावसियालया’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (ते पावसियालया) वे दोनों पापी
शृगाल (जेणेव ते कुम्मगा) जहाँ वे दोनों—कच्छप थे—(तेणेव उवागच्छति)
वहाँ पर आये—उवागच्छिता ते कुम्मगा सव्वओ समंता उव्वत्तेति) आकर
के उन्होंने उन कूर्मों को सब प्रकार से अच्छी तरह उद्धर्तित किया—
उन्हे नीचे से ऊचा किया—पलटा—(परियत्तेति) परिवर्तित किया—
जिस स्थितिमें वे पहिले पड़े हुए थे उसी स्थिति में उन्हे पुनः कर
दिया (आसारेति) उनके स्थान से उन्हे कुछ २ आगे चलाया
—(संसारेति) दूसरे स्थान पर ले जाकर रख दिया
(चालेति) वहाँ उन्हे हिलाया (घट्टेति) अपने दोनों आगे के

‘तएण ते पावसियालया’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) त्थार भाद (ते पावसियालया) जने पापी शृगालो (जेणेव
ते कुम्मगा) न्यारे ते कायभाओ उता (तेणेव उवागच्छति) त्या गथा (उवागच्छिता ते
कुम्मगा सव्वओ समंता उव्वत्तेति) त्यां आवीने तेओओ कायभाओने सारी
पेठे नीचे उपर कथा (परियत्तेति) परिवर्तित कथा—ने स्थितिमा पडेलां उतां
ते न स्थितिमा इरी भूडी दीधा. (आसारेति) तेओओ न्या पड्या उता त्यांथी
थोडा आगण भसेड्या, (संसारेति) तेओओने थील्ल स्थाने भूडी दीधा (चालेति)
त्यां भूडीने तेभने उलाव्या, (घट्टेति) पोताना आगण जने पगोथी तेभने स्पर्श

टीका— तएण ते' इत्यादि । ततः खलु तौ कूर्मकौ इदं कर्तृपदं तौ पापशृणाल्मकी एजमानौ=बन्तौ भागच्छन्तौ पश्यत, इष्टा (नौ कूर्मकौ) मोठी पस्यौ, असितौ उद्विग्नौ सजातभर्यौ भीतादिशब्दाः । पूर्वं क्पाक्याताः भूत्वेति शेषः, इत्यौ च पादौ च घ्रीषां च 'सपरि' २ स्वके स्वके स्वकीये स्वकीये 'कापरि' काये=शरीरे 'साहरति' सहरत =सकोषयतः शृगालोभयभयादात्मनस्त्राणाय स्वदे शम्पन्तरे प्रतिनिवेशयतः स्मेत्यर्थः । 'साहरिषा' सहरत्य स्वस्वादानि शरीरा न्गलीनानि कृत्वा बाह्वसंरथानन्तरमिति मात्रायः, तौ कूर्मकौ 'निबन्धौ' निबन्धौ=स्थिरौ, 'णिष्कदा' निःस्पन्दौ चलनरहितौ, तुसिणीया' तूष्णीकौ धान्यापाररहिती भूत्वा 'सचिद्वति' सचिच्छतः संस्थितौ ॥ सु ६ ॥

मूलम्—तए णं ते पावसियालय जेणेव ते कुम्मगा तेणेव उवागच्छति, उवागच्छिता ते कुम्मगा सव्वओ समता उव्वत्तति,

'तएण ते कुम्मगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (ते कुम्मगा) उन दोनों कच्छपोंने (ते पावसियालय) उन पापी शृगालोंको (एजमाने) आते हुए क्यों ही (पासति) देखा तो वे (पासिषा) देमकर (भीया तथा उसिया उद्विग्नौ सजायमया हृषे य, पादे य, गीशाप य, सपरि २ कापरि साहरति) भयभीत हो गये—असित हो गये, उद्विग्न हो गये, रोम २ मं उनके मय व्याप्त हो गया ऐसा हो गये और हाथों को, पैरों को तथा गर्दन को अपने २ शरीर में उड़ोने संकुचित कर लिया । (साहरिषा निबन्धौ निष्कदा तुसिणीया सचिद्वति) संकुचित करके फिर वे निश्चल हो गये, धम्म क्रिया से रहित हो गये और चुपचाप ठहर गये ॥ सु ६ ॥

'तए णं ते कुम्मगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) त्थार णं (ते कुम्मगा) जने भयभाज्ये (ते पावसियालय) पापी भयभाजने (एजमाने) न्थारे आगत्य (पासति) जेथा त्थारे (पासिषा) तेभने जेथने (भीया तथा उसिया उद्विग्नौ सजायमया हृषेय, पादेय, गीशाप य, सपरि २ कापरि साहरति) लभणीत थं मथं स्रस्त थं मथ, न्थापुण थं मथ, तेभन्ना शरीरन्ना जल्लु जल्लुभां लभ ण्वापी जथे जने तेज्जे जेथने, पणेने तेभन्ने भेने धेत्तन्ना शरीरं अटोथी तीर्था (साहरिषा निबन्धौ निष्कदा तुसिणीया सचिद्वति) सटोथ्या णं तेज्जे निबन्धे जन्नी मथा स्थिर थने तेज्जे चुपन्थाप त्थां ज पटी रथत्त सु ॥ ६ ॥

परियत्तेति आसारेति संसारेति चालेति घट्टेति फलेति खोभेति
 गहेहिं आलुंपति दंतेहि य अक्खोडेति नो चव णं संचाएति, तेसिं
 कुम्मगाणं सरीरस्स आवाहं वा पवाहं वा वावाहं वा उप्पाएत्तए-
 छविच्छेयं वा करेत्तए ॥ सू. ७ ॥

टीका—‘तएणं ते पावसियालया’ इत्यादि। ततः खलु तौ पापशगालकौ
 यत्रैव तौ कूर्मकौ तत्रैवोपागच्छतः तदनन्तरं तयोः कच्छपयोः समीपे तौ
 शृगालौ गतावित्यर्थः। उपागत्य=कच्छपयोः समीपे आगत्य, तौ शृगालौ तौ
 कूर्मकौ सर्वनः समन्ताद् ‘उव्वत्तेति’ उद्धर्तयतः=अधः प्रदेशमुपरि कुरुतः
 ‘परियत्तेति’ परिवर्तयतः=पूर्व यथाऽवस्थितं—तथैव पुनः कुरुतः, उपरि कृतं गात्र-
 यधः कुरुत इत्यर्थः। ‘आसारेति’ आसारयतः=यस्मिंस्थाने तयोरेकैकस्य
 शरीरं स्थितवासीत् ततो मनागपसारयतः, ‘संसारेति’ संसारयतः=पुनः
 पुनः स्थानान्तरं प्रापयतः। ‘चालेति’ चालयतः कम्पयतः, ‘घट्टेति’ घट्टयतः

‘तएण ते पावसियालया’ इत्यादि।

टीकार्थ—(तएणं) इसके बाद (ते पावसियालया) वे दोनों पापी
 शृगाल (जेणेव ते कुम्मगा) जहाँ वे दोनों—कच्छप थे—(तेणेव उवागच्छति)
 वहाँ पर आये—उवागच्छिता ते कुम्मगा सव्वओ समंता उव्वत्तेति) आकर
 के उन्होंने उन कूर्मों को सच प्रकार से अच्छी तरह उद्धर्तित किया—
 उन्हें नीचे से ऊचा किया—पलटा—(परियत्तेति) परिवर्तित किया—
 जिस स्थितिमें वे पहिले पड़े हुए थे उसी स्थिति में उन्हें पुनः कर
 दिया (आसारेति) उनके स्थान से उन्हें कुछ २ आगे चलाया
 —(संसारेति) दूसरे स्थान पर ले जाकर रख दिया
 (चालेति) वहाँ उन्हें हिलाया (घट्टेति) अपने दोनों आगे के

‘तएण ते पावसियालया’ इत्यादि।

टीकार्थ—(तएणं) त्थार भाद (ते पावसियालया) अने पापी शृगालौ (जेणेव
 ते कुम्मगा) न्यारे ते कायभाओ उता (तेणेव उवागच्छति) त्यां गया। (उवागच्छिता ते
 कुम्मगा सव्वओ समंता उव्वत्तेति) त्यां आवीने तेओओे कायभाओने सारी
 पेठे नीचे उपर कथां (परियत्तेति) परिवर्तित कथां—ने स्थितिमा पडेवां उतां
 ते न स्थितिमा इरी भूडी दीधा (आसारेति) तेओे नया पड्या उता त्यांथी
 थोडा आगण भसेड्या, (संसारेति) तेओेने थीण स्थाने भूडी दीधा (चालेति)
 त्यां भूडीने तेभने डलाव्या, (घट्टेति) पोताना आगण अने पओेथी तेभने स्थथं

अग्निमधरणाभ्यां स्पृशतः 'फर्दति' स्पन्दयतः ईषद्यमितं कुरुतः, 'स्योमेति' सोमयतः संस्वारं कारयितुं भयजनकषेट्रां कुरुतः, इममेवार्थे स्पष्टी कुरुन्नाह—'गहेहिं आलुपति, वृतेहि य मक्खलोडेति' नम्वैरालुम्पतः नखापातेः, कन्तत, दन्तैश्चाऽऽस्फोटयतः दन्ताघातैश्च विदारयतः॥ किन्तु नो वैद स्वल्ल 'सवापति' क्षमनुतः तयोः कूर्मकरोः शरीरयोः 'आवाह' आयाघाम् ईषत् पीडां, वा 'पवाहं' मरुत्पीडा वा, 'वावाह' व्यावाघां विविष्टपीडां वा 'उप्पाएणए' उत्पादयितुं 'छविच्छेप' छविच्छेदं धर्मच्छेदम्, आकृतिविकृतिं वा 'करेत्तए' कर्तुम् ।

यद्यपि तौ शृगालौ नखदन्ताघातैः कूर्मकश्य पीडयितुं प्रवृत्तौ तथापि कापिक्षतिस्तयोर्नाभूदिति संसिद्धार्यः ॥ सू ७ ॥

धरणी से उहे घृश। (फदेति) एतद् में उन्हे कुछ २ अगे सरकाया— (स्योमति) उन्हे खलाने के लिये उन्होंने घां भय जनक खेप्टा भी की (गहेहिं आलुपति वृतेहिं मक्खलोडेति नो खेव न संवापति)—नखों से उन्हे विदार मी दाँतों से उहे काटा मी, परन्तु वे समर्थ नहीं हो सके (तेसिं कुम्मगाणं शरीरस्स आवाह वा पवाहं वा वावाह वा उप्पाएणए छविच्छेप वा करेत्तए) उन कूर्मों के शरीर में घोड़ी सी मी पीडा पहुँचाने के लिये मरुत् पीडा पहुँचाने के लिये विविष्ट पीडा पहुँचाने के लिये। और न उनके छविच्छेद—धर्मच्छेद—करने के लिये—आकृति को विकृत बनाने के लिये समर्थ हो सके। वात्पर्य यद्यपि वे शीत शृगाल नव और दाँतों से उन दोनों कच्छपों के उपर प्रहार करने में श्रुट गये तो मी वे उनका कुछ मी विगाड नहीं कर सके ॥ सू ७ ॥

श्रो. (फदेति) त्वात् पठि तेभने शैल्य आजण भसेत्थ (स्योमेति) तेभने अक्षयवा भटे तेजोव्ये जयोत्पाडक वेप्राव्ये पणु करी (ग हेहिं आलुपति वृतेहिं मक्खलो डेति नो खेव न सवापति) नजोभी शडव्य भटेनी तेभव हांताभी अपी नाभ्रवानी मेशिश्च पणु तेज्ये व्यर्थं साजित थड (तेसिं कुम्मगाणं शरीरस्स आवाहं वा पवाहं वा वावाहं वा उप्पाएणए छविच्छेप वा करेत्तए) ते अत्यन्त-ज्योना शरीरने सहेव अट आपवामां वधारे अट आपवामां, तेभना अर्भजाजने शड भां जाने आकृतिने विकृत गणाववामां जाने अत्रातो शक्तिमान् थड शडव्य नही कहेवाने हेतु ज्ये छे डे जाने अत्रातो ज्ये पीताना नज जाने इतिना अत्यकर प्रहारी क्यो छ्यां ज्ये जाने अत्रातो ज्योने सहेव पणु छंन पडोवाडवामां समर्थ थड शडव्य नही ॥ सूत्र ७ ॥

गूलम्—तएणं ते पावसियालया एए कुम्मए दोच्चंपि तच्चपि, सव्वओ समंता उव्वत्तेति जाव नो चैव णं संचाएंति जाव करेत्तए, ताहे संता तंता परितंता निव्विन्ना समाणा सणियं २ पच्चोसक्कंति, पच्चोसक्कित्ता एगंतमवक्कमंति, एगंतमवक्कमित्ता णिच्चला णिप्फन्दा तुसिणिया संचिट्ठंति ॥ सू. ८ ॥

टीका—‘तएण ते पावसियालया एए कुम्मए’ इत्यादि । ततः खलु तो पापशृंगालकौ (इदं कर्तृपदं) एतौ ‘दोच्चंपि’ द्वितीयमपि द्वितीयवारमपि ‘तच्चंपि’ तृतीयमपि तृतीयवारमपि गृह्णुर्गृह्णुरित्यर्थः, ‘सव्वओ समंता उव्वत्तेति जाव’ सर्वतः समन्ताद् उद्वर्तयतः यावत् ‘नो चैव णं संचाएंति जाव करेत्तए’ नो चैव खलु शक्नुतः यावत् कर्तुम्, अनन्तरसूत्रोक्तप्रकारेणोद्वर्तनादिभिर्भय-

‘तएणं ते पावसियालया, इत्यादि ।

टीकार्थ— (तएणं) इसके बाद—अर्थात् जब वे पापी श्रृंगाल उन कच्छपों के शरीर में कुछ भी क्षति नहीं पहुँचा सके तब (ते पावसियालया) वे पापी दोनों श्रृंगाल (एए कुम्मए) इन दोनों कच्छपों को (दोच्चंपि तच्चंपि सव्वओ समंता उव्वत्तेति जाव नो चैव णं संचाएति, जाव करेत्तए) दुबारा तिवारा भी—अर्थात् बारंबार सब प्रकार से उन्हें उद्वर्तित करने लगे—परिवर्तित करने लगे, आसारित करने लगे, संसारित करने लगे—कम्पित करने लगे—घटित करने लगे, स्पन्दित करने लगे, क्षुभित करने लगे, और उनके पास भयजनक चेष्टा भी करने लगे इत्यादि—अनंतर सूत्रोक्त सब प्रकार का कार्य वहाँ उन्होंने किया परंतु

‘तएणं ने पावसियालया, इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) त्थार पथी अेटवे डे न्थारे तेओ अने पापी श्रृंगालो क्खभाओना शरीरने सडेल पथु धन पडोयाडी शक्या नडि त्थारे (ते पावसियालया) तेओ अने पापी श्रृंगालो (एए कुम्मए) अने क्खभाओने (दोच्चंपि तच्चंपि सव्वओ समता उव्वत्तेति जाव नो चैव णं संचाएंति जाव करेत्तए) थील वार अने त्रील वार अेटवे डे वारवार अधी आबुअेथी अने अधी शीते तेओने उद्वर्तित तेमल परिवर्तित करवा लाओया, आसारित करवा लाओया, संसारित करवा लाओया, हुलाववा लाओया, घर्षित करवा लाओया, स्वदित करवा लाओया, क्षुभित करवा लाओया अने तेमनी पासे लथोडित्पाडक अेटाओ पथु करवा लाओया,

जनकृपापारैः क्षामयितुं नस्तदन्वाघातैश्च पीडयितुं तत्परौस्तस्तथापि तयोः
 कूर्नकयोः कामपि पीडामाकृते वैकल्प्य वा कर्तुं न शक्नुत इत्यर्थः। ताहे' वदा
 (तौ श्रगालौ) 'सता' भान्तौ शरीरतः स्पन्नौ, 'तंता' तान्तौ मनसा खिन्नौ,
 'परितता' परितान्तौ सर्वथा खिन्नौ, अतएव 'जिम्बिन्नी' निर्विष्यां निर्वदं
 माती, उदासीनी 'समाणा' सन्तौ 'सणियं २' शनैःशनैः, 'पक्षोसकेति' प्रत्यषष्य
 केते=प्रत्यावृत्तौ मन्वतः, 'पक्षोसकिका' प्रत्यषष्यञ्चक्य=प्रत्यावृत्तौभूत्वा परिनिवृत्तौ
 भूत्वेत्यर्थः, 'एगंतमवकर्मति' एकान्तमपक्रामतः सर्वथाऽपमरतः दूर गच्छतः।
 'एगंतमवकर्मिता' एकान्तमपक्राम्य सर्वथाऽपमृत्य दूरंगत्वेत्यर्थः निश्चयौ नि
 स्पन्दौ तूष्णीकौ (भूत्वा) सतिष्ठतः। निश्चयाद्विषय्या अस्मिन्नेवाध्ययने
 पूर्वं व्याख्याताः ॥ सू ८ ॥

जब वे इन उद्धर्तन आदि व्यापारों द्वारा उन्हें पीड़ित करने के लिये
 —समर्थ नहीं हो सके—उन्हें किसी भी प्रकार की पीड़ा पहुँचाने
 के लिये तथा उनकी विरूपायस्या करने के लिये शक्तिसंपन्न नहीं
 हो सके—(ताहे सता तंता परितंता जिम्बिन्ना समाणा सणियं २ पक्षोसकेति
 पक्षोसकिका एगंतमवकर्मति एगंतमवकर्मिता जिम्बिन्ना जिष्कदा तुसिणीया
 संविद्धति) तब शरीर से आत, मन से खिन्न—खेद खिन्न और परितंता,
 सर्वथा खिन्न बने हुए वे निर्विष्य—उस कार्य से उदासीन हो गये और पीरे
 २ वहाँ से बापिस लौट आये। बापिस लौटकर बाद में वे फिर एकान्त
 स्थान में चले गये अर्थात् दूर चले गये। दूर जाकर फिर वे निश्चल
 और निष्पद होकर चुपचाप बैठ गये ॥ सू ८ ॥

जब जभी जिम्बिन्नाधी उद्धर्तन वगैरे व्यापाराधी तेमने मुक्ति करवाभां के नभ
 हांत वगैरेधी तेमने पीडित करवाभां तेज्जे समर्थ' यथ शक्या नद्धि, तेमज्जे तेमने पीड्य
 पक्षोसकीने विवृत्त करवात्तु सामर्थ्य' पराधी शक्या नद्धि,—(ताहे सता तता परि
 तंता जिम्बिन्ना समाणा सणियं २ पक्षोसकेति, पक्षोसकिका एगंतमव
 कर्मति एगंतमवकर्मिता जिम्बिन्ना जिष्कदा तुसिणीया संविद्धति)
 त्याहे शरीरधी आत, मनधी खिन्त, जेह युक्त तेमज्जे परितंता—खेदम उदास मनधी
 तेज्जे निर्विष्य यथ गथा जने भीमे भीमे त्यांभी पाछ हवां जने पाछ हरीने
 जेहात स्थानभां दूर जत्ता रक्का दूर जठने तेज्जे निश्चल जने निष्पद यठने
 चुपचाप जेथी गथा ॥ सू ८ ॥

मूलम्—तत्थ णं एगे कुम्मगे ते पावसियालए चिरंगए दूरंगए जाणित्ता सणियं २ एगं पायं णिच्छुमइ ॥ सू. ९॥

टीका—‘तत्थ णं एगे’ इत्यादि, तत्र खलु एकः कूर्मकस्नी पापशृंगालक्री चिर गतौ बहुकालाद् गतौ, दूरं गतौ ‘जाणित्ता’ ज्ञात्वा शनैः शनैरेकं पादं ‘णिच्छुमइ’ निःक्षिपति बहिष्करोति. ॥ सू. ९ ॥

मूलम्—तए णं ते पावसियाला तेणं कुम्मएणं सणियं २ एगं पायं णीणियं पासंति, पासित्ता ताए उक्किट्टाए गईए सिग्धं चवलं तुरियं चंडं जवियं वेगियं जेणेव से कुम्मए तेणेव उवागच्छंति, उवागच्छित्ता तस्स णं कुम्मगस्स तं पायं नखेहिं आलुपंति, दंतेहिं अक्खोडेति, ततो पच्छा मंसं च सोणियं च आहारेति, आहारित्ता तं कुम्मगं सव्वओ समंता उव्वत्तंति जाव नो चेव णं संचा इति जाव करेत्तए, ताहे दोच्चंपि अवक्कमंति, एवं चत्तारिवि पाया जाव सणियं २ गीवं णीणेइ, तएणं ते पावसियालगा तेणं कुम्मएणं गीव णीणियं पासति, पासित्ता सिग्धं चवलं ६ नहेहिं दंतेहिं कवालं विहाडेति, विहाडित्ता त कुम्मग जीवियाओ ववगेवेति, ववरोवित्ता मंसं च सोणियं च आहारेति ॥ सू. १० ॥

‘तत्थणं एगे कुम्मगे’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तत्थ णं) वहां (एगे कुम्मगे) एक कच्छपने (ते पावसियालए) वे दोनों पाप शृंगाल (चिरंगए) बहुत समय हो चुका है (दूरंगए) बड़ी दूर चले गये होंगे ऐसा (जाणित्ता) जानकर (सणियं २ एगं पायं णिच्छुमइ) धीरे धीरे अपना एक पैर बाहर निकाला ॥ सू. ९ ॥

‘तत्थ णं एगे कुम्मगे, इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएणं) त्यां (एगे कुम्मगे) एक शय्याभाञ्जे (ते पावसियालए) यापी शृंगालोने (चिरंगए) अहु वणत थये छे (दूरंगए) तेओ अत्यार लगी तो अहु इरे जता रह्या इथे आभ (जाणित्ता) ज्ञात्वा (सणिय सणियं एग पायं णिच्छुमइ) धीमे धीमे पीताने—एक पग अडार शक्ये ॥ सूत्र ६ ॥

जनकव्यापारे क्षोभयितुं नखदन्ताघातैश्च पीडयितुं तस्यरौम्भस्तयापि तयोः कूर्मकयोः कामपि पीडामाकृते वैरूप्यं वा कर्तुं न शक्नुत इत्यर्थः । ताहे' उदा (तौ श्रगालौ) 'सता' भ्रान्ती शरीरत स्पन्दौ, 'संता' सान्त्वी मनसा त्विन्नी, 'परितता' परितान्ती सर्वया त्विन्नी, अतएव 'निम्बिन्नी' निर्विष्णी निवेदं माप्ती, उदासीनी 'समाणा' सन्तौ 'सणियं २' श्नैःश्रन्नै 'पक्षोसकेति' प्रत्यष्वन् पक्षेते=प्रत्यावृत्तौ मन्तः, 'पक्षोसकित्वा' प्रत्यष्वन्पक्ष्य=प्रत्यावृत्तौभूत्वा प्रतिनिवृत्तौ भूत्वेत्यर्थः, 'एगंतमवक्रमंति' एकान्तमपक्रामत सर्वयाऽपमरतः दूर गच्छतः । 'एगंतमवक्रमित्वा' एकान्तमपक्राम्य सर्वयाऽपसृत्य दूरगत्वेत्यर्थः निम्बयौ नि स्पन्दौ तृष्णीकौ (भूत्वा) सतिष्ठत । निम्बमादिशब्दा अस्मिन्नेवाप्ययनं पूर्वं व्याख्याताः ॥ सू ८ ॥

मक्ष वे इन उद्धर्तन आदि व्यापारों द्वारा उन्हें पीड़ित करने के लिये —समर्थ नहीं हो सके—उह किसी भी प्रकार की पीडा पहुँचाने के लिये तथा उनकी विरुद्धावस्था करने के लिये शक्तिसंपन्न नहीं हो सके—(ताहे सता संता परितता निम्बिन्ना समाणा सणियं २ पक्षोसकैति पक्षोसकित्वा एगंतमवक्रमंति एगंतमवक्रमित्वा निम्बला निष्कृदा तृष्णीया सतिष्ठति) तब शरीर से भ्रान्त, मन से झ्रान्त—खेद विन्न और परितत, सब या त्विन बने हुए व निर्विष्ण—उस कार्य से उदासीन हो गये और पीर २ वहाँ से बापिस लौट आये। बापिस लौटकर याद में वे फिर एकान्त स्थान में चले गये अर्थात् दूर चले गये। दूर जाकर फिर वे निम्बय और निष्पद होकर सुपचाप बैठ गये ॥ सू ८ ॥

अथ जभी क्रियाश्रेणी उद्धर्तन वगेरे व्यापारश्रेणी तेभने सुभित इत्याभां इ नथ घत वगेरेभी तेभने पीडित इत्याभा तेज्ये ममथं यथ शक्या नदि तेभन्य तेभने पीड्य पक्षोसकीने विभूत इत्यातु सामर्थ्यं धरावी शक्या नदि,—(ताहे सता संता परि संता निम्बिन्ना समाणा सणियं २ पक्षोसकैति, पक्षोसकित्वा एगंतमव क्रमंति एगंतमवक्रमित्वा निम्बला निष्कृदा तृष्णीया सतिष्ठति) त्वारे शरीरश्रेणी भ्रान्त, मनश्रेणी झ्रान्त, जेह मुक्त तेभन्य परिस्तांत—जोश्रम उदास मनश्रेणी तेज्ये निविदस्य यथ जथा बने धीमे धीमे त्वाश्री पाछा इथी बने पाछा इरीने जेकत स्थानभां इरे जत्ता रक्ष्य। इरे जथने तेज्ये निम्बेण बने निष्पद यथने सुपचाप जेभी जथा ॥ सू. ८ ॥

'आहारिचा' आहारयित्वा, तं कूर्मकं सर्वतः समंताद् उद्वर्तयतः यावत् नो चैव खलु शक्नुतः यावत् कर्तुं, तदा द्वितीयमपि अक्रामतः, तं कूर्मकमित्याद्यपक्रामन इत्यन्तपदसमुदायस्यायं भावार्थः चरणैकभक्षणानन्तरं पुनस्तौ शृगालौ, अवशिष्टत्रितयचरणक कूर्मकं सर्वतः समन्तादुद्वर्तनपरिवर्तनमनागपसारणादिभिर्व्यापारैः क्षोभयितुं तथा-नखदन्ताघातैश्छिन्नं खण्डितं च कर्तुं प्रयतमानौ, न शक्नुतस्तस्य कूर्मकस्य शरीरे कामपि बाधां कर्तुं, तदा श्रान्तौ निर्वेदं प्राप्तौ तौ शृगालौ द्वितीयवारमपि पराट्टय दूरमपसरत इति ।

'एवं चत्वारि विपाया जाव २ गीवं णीणेइ' एवं चतुरोऽपि पादान् यावत् शनैः शनैः ग्रीवां नयति । एवम्=उक्तक्रमेण स कूर्मकस्तौ शृगालौ दूरं उव्वत्तेति) खाकरके फिर उन्होंने उस कच्छप को सब प्रकार से और सब तरफ से उल्टा पल्टा । (जाव नो चैव ण संचाएंति करेत्तए) परन्तु वे उसके शरीर में किसी भी प्रकार की पीडा आदि को करने में समर्थ नहीं हो सके । (ताहे दोच्चंपि अबक्कमंति) तब दुवारा भी उन्होंने उस पर आक्रमण किया । इसका भाव यह है कि जब उन्होंने उसका एक चरण भक्षण कर् लिया, तब उसके बाद अवशिष्ट तीन चरण वाले कच्छप को सर्व प्रकार से और सब तरफ से उद्वर्तन, परिवर्तन, मनागपसारण आदि व्यापारों द्वारा क्षुभित करने का तथा नखदन्तादि आघातों द्वारा छिन्न और खण्डित करने का प्रयत्न किया-- तो भी वे उस कच्छप के शरीर में किसी भी प्रकार की बाधा करने के लिये समर्थ नहीं हो सके । तब श्रान्त और निर्वेद को प्राप्त होकर वे दोनों के दोनों शृगाल दुवारा भी लौटकर बहुत दूर चले गये । (एवं चत्वारि वि पाया जाव सणियं २ गीवं णीणेइ) उस कच्छपने इमी तग्ह

समंता उव्वत्तेति) आधा पधी शृगालोअये ते कायआने आभ तेम उपर नीअे परिवर्तित करवा लाया (जाव नो चैव ण संचाएंति करेत्तए) पणु तेअो तेना शरीरने सडेण पणु पीडा पडोआडी शक्या नडि (ताहे दोच्चंपि अबक्कमंति) त्यारे भील वार पणु तेअोअे कायआ उपर हुमलो कथो. कडेवानो डेतु अे छे के न्धारे तेअोअो कायआनो अेक पण आधा त्यारे त्रणु पणवाणा कायआने सर्व प्रकारे बोभेरथी उद्वर्तन, परिवर्तन मनागपसारणु वगेरे क्रियाअो वडे क्षुभित करवानो तेमण नण दात वगेरेना प्रहारे वडे छिन्न अने अडित करवानो प्रयत्न कथो छताअे तेअो कायआना दुशरीरने-काधपणु नतनी पीडा पडोआडवाभा समर्थ थध शक्या नडि. त्यार पधी आत कलांत थथेला शृगालो भील वार पणु पाधा इरीने दूर जाता रखा (एवं चत्वारि वि पाया जाव सणियं २ गीवं णीणेइ)

टीका—‘तएण ते इत्यादि। ततः म्बलुत्तौ पापसृगालौ तेन कर्मकम
 धनैः धनैरेकं पाद, ‘णीणियं’ नीतं वरि मापितं पश्यतः। कर्मकेण धनैर्बहिष्कृतमेकं
 धरणं सृगालौ पश्यतः इत्यर्थः। ‘ताए’ तथा लोकमसिद्धयासृगाल सवधिगा,
 ‘उक्किट्टया’ उक्कट्टया, ‘गईए’ गस्या ‘सिग्घं’ शीघ्र, ‘ववल’ वपल=वचल,
 ‘तुरिय’ त्वरित=स्वरायुक्त ‘चडं’ चडं=धीमं, प्रस्वरमित्यर्थः ‘जविय’ जवितं=
 धावितं, वेगिय’ वेगितं=वेगयुक्त अत्र शीघ्रादय क्रियाविशेषणानि यत्र स
 कर्मकस्तत्रैवोपागच्छत। उपागतस्य तस्य खलु कर्मकस्य त पाय’ तं पादं नत्तैः
 ‘आलुपति’ आलुपतिः=कृततः, दत्तैः ‘अक्खोडेति’ आस्फोटयतः=स्वच्छ
 यतः, ‘तमो पच्छा’ ततः पश्चात्=तदनन्तर मांसं च शोणितं च ‘आहारैति’
 आहारयतः—आहारं कुरुत=भक्षयतः।

‘तएण ते पावसियाला’ इत्यादि।

टीकाय—(तएण) इसके बाद (ते पावसियाला) उन दोनों पापी
 भ्रमालोंने (ते ण कुम्मएण सणियं २ एणं पाय णीणियं पासंति) उस
 कर्मके द्वारा धीरे २ एक चरण घाटिर निकाला हुआ दंसा (पासिया
 ताए उक्किट्टयाए गईए सिग्घं ववलं तुरियं चडं जवियं वेगियं जेणेव
 से कुम्मए तेणेव उपागच्छंति) देखकर वे दोनों उस उत्कृष्ट गति से
 शीघ्र ही वपल-वचल-स्वरायुक्त डोकर प्रस्वर रूप से बड़े वेग से दौड़े।
 सो जहाँ वह कच्छप या वहाँ पहुँच गये (उपागच्छिन्ना तस्स ण कुम्मग
 स्स त पाय नत्तेहिं आलुपति वत्तेहिं अक्खोडेति) पहुँच कर उस कर्म
 के उस पैर को नत्तों द्वारा छेदने लगे, दाँतो द्वारा स्वच्छ २ करने लगे।
 (तमो पच्छा मसं च शोणियं च आहारैति) इसके बाद उसके मांस खाने
 लगे और शोणित पीने लगे (आहारिस्ता तं कुम्मगं सव्वओ समंता

‘तएणं ते पावसियाला’ इत्यादि।

टीकाय—(तएणं) त्व २ आड (ते पावसियाला) अने पापी भ्रमालोने (ते
 णं कुम्मएण सणियं २ एणं पायं णीणियं पासंति) ते क्षणाने जेठ पत्र
 आर ३३५५ जेठे. (पासिया ताए उक्किट्टयाए गईए सिग्घं ववलं तुरियं चडं
 जवियं वेगियं जेणेव से कुम्मए तेणेव उपागच्छंति) जेठानी आर ५ अने
 भ्रमालो उक्कट्टया गतिथी शीघ्र वपल वचल ते क्षणानी वर ३३५५ अने क्षणानी
 प्राये पछेआआ. (उपागच्छिन्ना तस्स ण कुम्मगस्स तं पायं नत्तेहिं आलुपति
 वत्तेहिं अक्खोडेति) पछेआआने क्षणाना पत्रने नजेआथी हाउआ आआ अने दाँतोथी
 हाउआ हाउआ आआ. (तमोपच्छा मंसं च शोणियं च आहारैति) त्व २ पत्री तेभउ
 मांसं आआ आआ अने दोही पीआ आआ. (आहारिस्ता तं कुम्मगं सव्वओ

‘आहारिचा’ आहारयित्वा, तं कूर्मकं सर्वतः समंताद् उद्वर्तयतः यावत्
नो चैव खलु शक्नुतः यावत् कर्तुं, तदा द्वितीयमपि अक्रामतः, तं कूर्मक-
मित्याद्यपक्रामन इत्यन्तपदसमुदायस्यायं भावार्थः चरणैकभक्षणानन्तरं पुनस्तौ
शृगालौ, अवशिष्टत्रितयचरणक कूर्मकं सर्वतः समन्तादुद्वर्तनपरिवर्तनमनागपसा-
रणादिभिर्व्यापारैः क्षोभयितुं तथा-नखदन्ताघातैश्चिन्नं खण्डितं च कर्तुं
प्रयतमानौ. न शक्नुतस्तस्य कूर्मकस्य शरीरे कामपि बाधां कर्तुं, तदा श्रान्तौ
निर्वेदं प्राप्तौ तौ शृगालौ द्वितीयवारमपि परावृत्त्य दूरमपसरत इति ।

‘एवं चत्वारि वि पाया जाव २ गीवं णीणेइ’ एवं चतुरोऽपि पादान्
यावत् शनैः शनैर् ग्रीवां नयति । एवम=उक्तक्रमेण स कूर्मकस्तौ शृगालौ दूर

उव्वत्तेति) खाकरके फिर उन्हींने उस कच्छप को सब प्रकार से और
सब तरफ से उल्टा पल्टा । (जाव नो चैव ण संचाएंति करेत्तए)
परन्तु वे उसके शरीर में किसी भी प्रकार की पीडा आदि को करने
में समर्थ नहीं हो सके । (ताहे दोच्चंपि अवक्कमंति) तब दुवारा भी
उन्हींने उस पर आक्रमण किया । इसका भाव यह है कि जब
उन्हींने उसका एक चरण भक्षण कर लिया, तब उसके घाद अवशिष्ट
तीन चरण वाले कच्छप को सर्व प्रकार से और सब तरफ से उद्वर्तन,
परिवर्तन, मनागपसारण आदि व्यापारों द्वारा क्षुभित करने का तथा
नखदन्तादि आघातों द्वारा छिन्न और खण्डित करने का प्रयत्न किया—
तो भी वे उस कच्छप के शरीर में किसी भी प्रकार की बाधा करने के
लिये समर्थ नहीं हो सके । तब श्रान्त और निर्वेद को प्राप्त होकर वे
दोनों के दोनों शृगाल दुवारा भी लौटकर बहुत दूर चले गये । (एवं
चत्वारि वि पाया जाव सणियं २ गीवं णीणेइ) उस कच्छपने इसी तरह

समंता उव्वत्तेति) आधा पछी शृगालोअये ते कायमाने आभ तेम उपर नीअे
परिवर्तित करवा लाया (जाव नो चैव ण संचाएंति करेत्तए) पछु तेअो तेना
शरीरने सडेअ पछु पीडा पडोआडी शक्या नडि (ताहे दोच्चंपि अवक्कमंति)
त्यारे भीअ वार पछु तेअोअे कायणा उपर डुमडो अये। डडेवानो डेतु अे
छे डे अयारे तेअोअो कायमानो अेके पग आधा त्यारे त्रअु पगवाणा कायमाने
सर्वं प्रकारे अेअेअथी उद्वर्तन, परिवर्तन मनागपसारअु वगेरे अियाअो वडे क्षुभित
करवानो तेमअ नअ दत्त वगेरेना प्रडारे वडे छिन्न अने अडित करवानो प्रयत्न
अये छताअे तेअो कायमाना दुशरीरने डोअपअु नतनी पीडा पडोआडवामा समर्थ
थअ शक्या नडि त्यार प्रअी आत कलांत थयेला शृगालो. भीअ वार पछु पाछा
अरीने दूर अता रअा (एव चत्वारि वि पाया जाव सणिय २ गीव णीणेइ)

गती विघ्नाय त्रितीयं पाद परिष्करोति—ततस्ती भृगालौ पुनरविशीघ्रगतया
 कुम्भकान्तिकमागत्य तं पादं नक्षत्राच्छिद्य दन्तैश्च खण्डयः कृत्वा तदीयमांस
 क्षोणितं मलयतः। एवमथ तस्य कर्मकस्य चतुरोऽपि पादान् भक्षयतः। अथो
 कक्रमेज पुनस्ती भृगालौ दूर गती विघ्नाय स कुर्मकः धनैः धनैर्ग्रीवां नयति परिष्करोति।

ततः खलु तौ पापभृगालकौ तेन कुर्मकेण ग्रीवां नीतां पश्यत, दृष्ट्वा
 'सिग्ध' शीघ्र 'चखल' चपलं ६ नक्षैः दन्तैः कवालं' कपालम् = कच्छपस्य पृष्ठभागा
 से अपने चारों पैरोंको भी और ग्रीवा को घीरे २ बाहर निकाला—
 कहनेका हेतु—इसका इस प्रकार है। कि जब वे दोनों भृगाल घहा से लौटकर
 पीछे दूर चले गये—तो—उस कच्छप ने उन भृगालों को दूर गया—
 जान कर अपने दूसरे पैर को बाहर निकाला तब बाहिर निकले
 हुए उस दूसरे पैर को देखकर वे भृगाल बहुत ही शीघ्र गति से उस
 कच्छप के पास आ गये और आकर उसके उसबाहिर निकले हुए पैर
 को नखों से काटकर और दांतों से खण्ड २ कर उसके खून और मांस
 को खाने पीने लग गये। इसी क्रम से उन्होंने उस के चारों चरणों को
 खा लिया—। पूर्वोक्त क्रम के अनुसार उन दोनों भृगालों को दूर
 गया जानकर उस कच्छपने घीरे २ अपनी ग्रीवा को बाहिर निकाला
 (तपण से पापसियासगा तेज कुम्भेण शीघ्रिय पासंति पासिणा सिग्ध
 चपल ६ नहेहिं दंतेहिं कवालं विहायेति) ग्रीवाको बाहिर निकली हुई
 देखकर वे पापी भृगालशीघ्र गति से अत्यन्त-चपल होकर उस कच्छप
 के पास आय—और आकर उन्होंने नखों से तथा दांतों से काटकर

पहेलानी जेम हाथभाजे हरी चारि पत्र तेमज गीं ज्द्वार हाडमु कोठे के चारि
 अने शूजावे ते दूर जत्त रखा त्यारे ते हाथभाजे मजावेने दूर जयेवा जल्दीने
 पोताना जीवत पजने पखु ज्द्वार हाडये। अजावे को चारि हाथभाजे जीवत पत्र
 ज्द्वार जेये त्यारे तेजो शीघ्र अने अपण जतिथी हाथभाजी पासि भसी आ या,
 अने पासि ज्द्वार नीकयेवा तेना पजने नजेथी हाडीने अने हातोथी ककय ककय
 हरीने अने तेनु खोडी ने मांसने ज्द्वार पीवा हाज्या कोवी रीते ते पापी अजावेको ते
 हाथभाजा चारि पत्रे ज्द्वार। बोध वमत पछी चारि अजावेने दूर जयेवा जल्दीने हाथभाजे
 पोतानी एक भीमे धीमे ज्द्वार हाडी। (तपण से पापसियासगा तेज कुम्भेण
 गीघ्रिय पासंति पासिणा सिग्ध चपलं नहेहिं दंतेहिं कवालं विहायेति)
 एकने ज्द्वार नीकयेवी जेधने अने पापी शूजावे। सत्यरे ते हाथभाजी पासि भसी
 ज्द्वार अने ज्द्वारने तेजोको नजेथी तेमज हातोथी हापीने तेमज ककडे ककय हरीने

विहाडेति' विघटयतः सिग्धादि विहाडेति पर्यन्तपदसमुदायस्यायं भावार्थः
 तौ शृगालौ शीघ्रगत्या कच्छपममीपमागत्य चहिष्कृतां ग्रीवां नखैराच्छिद्य
 दन्तैश्च खण्डशः कृत्वा कच्छपस्य पृष्ठभागं मस्तकं च विघटयतः=पृथक्
 पृथक् कुर्यात्। 'विहाडित्ता' विघटय्य कूर्मकरय पृष्ठभगं मस्तकं च पृथक् पृथक् २
 कृत्वेत्यर्थः तं कूर्मकं जीविताद् प्राणेभ्यः 'ववरोवेति' व्यपरोपयतः वियो-
 जयतः, 'ववरोवित्ता' 'व्यपरोप्य=प्राणेभ्यो वियोज्य मांसं च शोणितं च
 आहारयतः भक्षयतः ॥ सू. १० ॥

दृष्टान्तप्रदर्शनार्थमगुप्राङ्गस्य कूर्मकस्य कथामुपवर्ण्य भगवान् सदृष्टान्तं
 धर्मोपदेशं कुर्वन्नाह—'एवामेव समणाउसो !' इत्यादि ।

मूलम्—एवामेव समणाउसो ! जो अम्हं निगंथो वा निगंथीवा
 आयरियउवज्झायाणं अंतिए पव्वइए समाणे विहरइ, पंच य से
 इंदिया अगुत्ता भवंति, से णं इह भवे चेव बहूणं समणाणं ४
 हिलणिज्जे ५ परलोगे वि य णं आगच्छइ, बहूणि दंडणाणि जाव
 अणुपरियदइ जहा से कुम्मए अगुत्तिदिए ॥ सू. ११ ॥

और खंड २ कर उसके पृष्ठभाग को--विघटित कर दिया । " सिग्धादि
 विहाडेति " पर्यंतपद समुदाय का यह भावार्थ है--उन दोनों शृगालोंने शीघ्रगति
 से कच्छप के पास आकर के बाहर निकली हुई उसकी ग्रीवा को नख और
 दांतों से काटकर तथा खण्ड २ कर उसके पृष्ठ भागको मस्तक को अलग २ कर
 दिया (विहाडित्ता तं कूर्मगं जीवियाओ ववरोवेति ववरोवित्ता मांसं च शोणियं
 च आहारैति) अलग अलग उस कच्छपको उन्होंने प्राण रहित कर
 दिया-- प्राण रहित करके उसका मांस और शोणित खूब
 मनमाना खाया ॥ सू. १० ॥

तेना क्पाणने वपेरी नाञ्चु " सिग्धादि विहाडेति " आ पद समुदायानो अर्थ
 आ प्रमाणे छे—अने शृगालोअणे सत्परे कायआनी पासे आवीने तेअोअे नणे अने
 हातोथी कापीने तेमज्ज कडके कडका करीने तेनी उअेना पृष्ठ भागने अने माथाने
 जुहा जुहा करी नाञ्चु। (विहाडित्ता तं कूर्मगं जीवियाओ ववरोवेति, ववरो-
 वित्ता मस च शोणिय च आहारैति) आभ जुहा जुहा कडका करीने ते काय-
 आने पापी शृगालोअे निआणु अनावी दीधे अने तेना मास अने बोहीने पूज
 धराई धराईने आधु. ॥ सू. १० ॥

टीका—एषमेव=अनेन प्रकारेण खलु 'समणाउसो! भ्रमणापुष्पन्त ! अहो आयुष्पन्तः भ्रमणा । योऽस्माकं निर्घ्रंथः=साधुर्गं निर्घ्रन्थी=साध्वी वा 'आपरियठवज्ज्ञायाणं' आचार्योपाध्यायानाम्, अन्तिके प्रवर्तित सन् विहति यदि पञ्च थ तस्येन्द्रियाणि 'अगुत्ता' अगुत्तानि विषयसेवनावर्धे बहिः प्रवर्ति तानि भवति, स खलु इह भवे=अस्मिन् लोके' बहूनां भ्रमणानां ४ भ्रम णादीनां चतुर्विधसंघस्येत्यर्थः ५ हीलनीयः ५ इत्यनुन्तरं निन्दनीयः स्तिसनीयः गहणीयः परिमवनीयः इत्येषां समूहः एषां पदानां व्याख्या प्रागुक्ता । परलोके न

इस प्रकार अगुत्ताइवाले कर्मक की कृपा प्रकट कर भ्रमण भ्रमोपदेश करते हुए कहते हैं। 'एषामेव समणाउसो' इत्यादि।

टीकार्थ—(एषामेव इसी प्रकार से (समणाउसो) हे आयुष्पन्त भ्रमणो । (जो अहं निर्गम्यो वा निर्गम्यी वा आपरियठवज्ज्ञायाणं अतिप पञ्चइप समाणे विहरइ पचय से इदिया अगुत्ता भवति) जो हमरा निर्घ्रंथ साधु भयवा साध्वीजन आचार्य उपाध्याय के पास प्रवर्तित होता हुआ विहार करा है। यदि उसकी पाचों इन्द्रियां अगुत्त हैं,—विषय सेवन के लिये बहिःप्रवर्तित होती है— (से थं इहभवे चैव बहूनां सममाण हीलनिज्जे परलोए वि य थं आगच्छइ बहूणि दृश्याणि भाव अणुपरियटइ जहा स कुम्माए अगुत्तिदिप) तो वह इस भ्रम में अनेक भ्रमणों द्वारा—चतुर्विध संघ द्वारा—हीलनीय होता है, निन्दनीय होता है, स्तिसनीय होता है गहणीय होता है और परिमवनीय होता है। इन समस्त पदों की व्याख्या

आ रीते अगुत्तांज वाण भ्रमणानी कथा कहेता भ्रमणान भ्रमोपदेश इत्यां कहे ? 'एषामेव समणाउसो' ! इत्यादि।

टीकार्थ—(एषामेव) आ रीते च (समणाउसो) हे आयुष्पन्त भ्रमणो । (जो अहं निर्गम्यो वा निर्गम्यी वा आपरियठवज्ज्ञायाणं अतिप पञ्च इप समाणे विहरइ पचयसे इदिया अगुत्ता भवति) ये आभारा निर्घ्रंथ साधु हे निर्घ्रंथ साध्वी जनो आचार्य अथवा उपाध्यायनी पसे प्रवर्तित स्थिति विहार करे छे, अने जो तेनी चंथे इन्द्रियो अगुत्त छे जेठवे हे विषय-सेवन भाटे लक्षार प्रवृत्त थाय छे (सेण इहभवे चैव बहूनां सममाण हीलनिज्जे ५ परलोए वि य थं आगच्छइ बहूणि दृश्याणि भाव अणुपरियटइ जहा से कुम्माए अगु त्तिदिप) तो ते आ भ्रमण पञ्चा भ्रमणो पठे अगुविंथ संघद्वारा—हीलनीय होय छे, निन्दनीय होय छे स्तिसनीय होय छे गहणीय होय छे, अने परिमवनीय

कनिगोदादौ, अपि च खलु आगच्छति=प्राप्नोति बहूनि दण्डनानि, यावत् अनुपयं
 टति=पुनःपुनः ससारकान्तारे परिभ्रमति, यथा स कूर्मकः अगुप्तेन्द्रियः। अत्र
 निर्ग्रन्थो निर्ग्रन्थीत्युपलक्षणम्—तेन श्रावकःश्राविकाऽपि वा संग्राह्या, तयोरपि
 देशतः पचेन्द्रियसंगोपनाधिकारात् ॥ सू. ११ ॥

मूलम्—तएणं ते पावसियालगा जेणेव मे दोच्चए कुम्मए
 तेणेव उवागच्छंति, उवागच्छित्ता तं कुम्मगं सब्बओ समंता उव्व-
 च्चेति जाव दंतेहिं अक्खोडेति जाव करेत्तए, तएणं ते पावसिया-
 लगा दोच्चंपि तच्चंपि जाव नो संचाएंति तस्स कुम्मगस्स किचिंवि
 आवाहं वा पवाहं वा वावाहं वा जाव छविच्छेयं वा करेत्तए, ताहे
 संता तंता परितंता निव्विन्ना समाणा जामेव दिंसिं पाउब्भूया
 तामेव दिंसिं पडिगया ॥ सू. १२ ॥

टीका—ततः खलु तौ पापशृगालकौ यत्रैव स द्वितीयःकूर्मकस्तत्रैवो-
 पागच्छतः, उपागत्य त कूर्मक सर्वतः समन्तादुद्धर्तयतः, 'जाव दंतेहिं अक्खोडे'ति

पहिले की जा चुकी हैं। तथा परभव में—नरक निगोद आदि में—
 वह अनेक दंडों को प्राप्त करता है और इस अनानादि अनन्त संसार रूप
 कान्तार में भ्रमण करता रहता है। जैसे उस अगुप्त इंद्रिय कर्मने अनेक
 विध दुःखोंको भोगा है। इस मूत्र में निर्ग्रन्थ और निर्ग्रन्थी इन पदों के
 उपलक्षण से श्रावक और श्राविकाओं का भी ग्रहण किया गया है
 क्यों की उन्हें भी एक देश की अपेक्षा इंद्रिय गोपन का अधिकारी
 कहा गया है ॥ सू. ११ ॥

डोय छे आ अथा पढोनी व्याख्या पड़ेलां करवामा आवी छे तेमज ते पर लोकमां
 पणु नरक निगोद वज्जेमां पणु अनेक जतनी शिक्षाने पात्र थाय छे, अने ते आ
 अनादि अनन्त ससार इपी न गलमा भ्रमणु करतो रहै छे. जेम ते अशुभाग
 क्षयभाय्ये अनेक हु जे अनुभव्या छे ते न प्रभाले ते पणु अनेक कष्टे अनुभवे
 छे आ सूत्रमा निर्ग्रथ अने निर्ग्रथी आ जे पढोना उपलक्षणुथी श्रावक अने
 श्राविकाओतुं पणु अडणु करवामा आव्यु छे डेमके तेमने पणु अेक देशनी अपे
 क्षाय्ये धन्द्रिय गोपनना अधिकारी कहा छे ॥ सू. ११ ॥

यावद् दन्तैरास्फोटयतः, अयं भावार्थः—उद्धर्तनानन्तर तौ शृगालौ परिवर्तन-
मनागपसारण—पुनः पुनः स्वानान्तरप्रापण—चालन घटनेपश्चात्—सोमणरूप
विधिपण्यावारैः सवार्य नरैरास्फिद्य दन्तैः स्वश्वश्रुः कुरुत इति। 'जाव करेत्तए'
यावद् कर्तुम्, यद्यपि तौ शृगालौ नखदन्तापातैः कर्मक पीडयितुं प्रवृत्तौ
तथापि न शक्नुतस्तस्य कर्मकस्य कामपि पाषां धर्मश्रेयं वा कर्तुमित्यर्थः।

'तएण ते पावसियालगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) इसके बाद (ते पावसियालगा) वे दोनों पापी
शृगाल (जेणेष से दोषए कुम्मए तेणेष उवागच्छति) जहाँ वह द्वितीय
कच्छप था वहाँ गये (उवागच्छिता तं कुम्मए सम्भजा समता उव्वते
ति, जाव दंतेहिं भक्खोडेति, जाव करेत्तए) वहाँ जाकर उन्होंने उन
कच्छप को सब प्रकार से और सब तरफ से उल्टा सीधा किया—यावद्
दांतों से उसे चोंचा (काटा) भी परन्तु वे उसके शरीर में किसी भी
प्रकार की बाधा करने में और उसके धर्म को छेदन करने में समर्थ
नहीं हो सके मतलब इसका इस प्रकार है—जब उन दोनों पापी-शृगालोंमें
उस कच्छप को पस्य-नीचे के प्रदेश को ऊँचा किया—तो वे इतना ही
व्यापार कर घिरत नहीं हुए—किन्तु उद्धर्तन के बाद उन्होंने उसे परिच-
रित भी किया—मनाग अपसारित भी किया—बार बार उसे एक
स्थान से दूसरा स्थान पर भी रखा, उसे कपाया भी, अपने दोनों
भागों के पैरों से पटित भी किया, कुछ भागों और भी उसे सरकाया
—वहाँ भयजनक घेष्टाएँ भी की-नसों द्वारा उसे छेदित भी किया—

'तएण ते पावसियालगा' इत्यादि ।

टीकार्थ—(तएण) त्पार वाए (ते पावसियालगा) जने पापी शृगालौ
(जेणेष से दोषए कुम्मए तेणेष उवागच्छति) त्थां शील्ले हाव्वे उते
त्थां अथा. (उवागच्छिता तं कुम्मए सम्भजा समता उव्वतेति जाव दंतेहिं
भक्खोडेति, जाव करेत्तए) त्थां अथने तेज्जेअते हाव्वेअने अथी रीते वाए
वागुथी उद्वेअ शीषा अथे, जने हांताथी तेने हाव्वेअने प्रयत्न अथे पव्व तेज्जे हाए
पव्व रीते तेना शरीरने पीड्य पव्वेअथाअथां जने तेनी वाअथीने हाव्वेअथां समथं
अथ शक्या नहिं कोटवे के अथारे जने पापी शृगालोअते ते हाव्वेअने अथी अथे-
नीथेना हाजने उपर अथे—आटसु शरीरने अ तेज्जे विरम्या उअथ तेअ नहिं पव्व
उव्वर्तन पथी शृगालोअते तेने पस्सिर्वित्त अथे, श्वाअे आअण असेअथे वारवार तेने
अथे स्थानेथी जीअ स्थाने हाए अथा, तेने उद्वेअथे, जने आअणना पअथी तेने
घटित पव्वअथे, श्वाअे तेने आअण असेअथे त्थां अथअणक घेष्टाअे असी, नजे अडे

ततः खलु तौ पापशृंगालौ द्वितीयमपि=द्वितीयवारमपि तृतीयमपि=तृतीयवारमपि, यावत् अत्र यावच्छब्दादयमर्थो बुध्यते, नौ शृंगालौ यथोक्त प्रयासैस्तस्य कर्मकस्य शरीरे कांचिदपि बाधां चर्मच्छेदमाकृतिवैरूप्यं वा कर्तुमक्षमौ तदा पुनर्द्वितीयवारमप्युद्धर्तनादिभिः संचाल्य नखदन्ताघातैः पीडयितुं प्रवृत्तौ, किंतु कर्मकस्य शरीरे पूर्ववत् कांचिदपि बाधां हानिं वा कर्तुमक्षमौ, तदा पुनस्तृतीयवारमप्युद्धर्तनादिभिः संचाल्य पूर्ववन्नखैश्छेत्तुं दन्तैश्च खण्डशः कर्तुं प्रवृत्तौ, इति । यदा नो शक्नुतस्तस्य कर्मकस्य कांचिदपि आबाधां वा प्रबाधां वा व्याबाधा वा उत्तरादयितुं छविच्छेदं वा कर्तुम् । एतत् सुगमम् ॥

दांतो से उसे चींथा (काटा) भी हस तरह वे इन विविध व्यापारों द्वारा उस कच्छप को पीडित करने के लिये प्रवृत्त हुए तौ भी वे उसका कुछ भी विगाड नहीं कर सके । (तएणं ते पावसियालगा दोच्चं पि तच्चं पि जाव नो संचाणंति तस्म कुम्मगस्स किंचिचि आवाहं वा पवाहं वा वावाहं वा जाव छविच्छेयं वा करेत्तए) तब दुबारा और तिवारा भी—बार बार—भी—यावत् उमके शरीर में किसी भी प्रकार की आबाधा, प्रबाधा, अथवा—व्याबाधा यावत् छविच्छेद करने के लिये वे समर्थ नहीं हो सके । अर्थात् जिस प्रकार से उन्होंने प्रथम बार उद्धर्तन आदि व्यापार किये और—बाद में वे नखों से काटनेके लिये तथा दांतों से उसे खण्ड २ करने के लिये प्रवृत्त हुए परन्तु वे उस कच्छप को कुछ भी आबाधा, प्रबाधा अथवा व्याबाधा नहीं पहुंचा सके यावत् उसके शरीर का छेदन भी नहीं कर सके—उसी प्रकार दुबारा भी इन्होंने वैसा ही

तेने झाडवाने प्रयत्न क्यो अने दातेद्वारा तेने झाडवाने प्रयास क्यो आ रीते डायणाने पीडित करवा माटे तेज्योअे धणु प्रयत्नो क्यो छतांअे तेज्यो डायणाने सडिअे पणु नुडसान पडोअ्याडी शक्या नडि (तएणं ते पावसियालगा दोच्चं पि तच्चं पि जाव नो संचाणंति तस्म कुम्मगस्स किंचिचि आवाहं वा पवाहं वा वावाहं वा जाव छविच्छेयं वा करेत्तए) त्थार भाहं पीए वार त्रीएवार अेटवे डे वार वार प्रयत्न क्यो छता पणु तेना शरीरे आभाधा प्रभाधा अथवा व्याभाधा तेमअे छविच्छेद करवाभां तेज्यो सामर्थ्यं धरावी शक्या नडि अेटवे डे पडिला जेअे उध्वर्तन वगेरे व्यापारे द्वारा अने पछी नभोथी झाडवा माटे तेमअे दातोथी तेना डकडा करवा माटे तेज्योअे प्रयत्नो क्यो पणु तेज्यो डायणाने डोअं पणु नतनी आभाधा प्रभाधा अथवा व्याभाधा पडोअ्याडी शक्या नडि अने तेना शरीरने डापी शक्या नडि—आ रीते ते पायी शृंगालोअे पीए वर पणु ते प्रभाणे अे डायणाने मारी



‘ताहे’ उदा ही भृगालौ भ्रान्तौ परितान्तौ निम्बिभ्यो भ्रान्तादिभ्यश्च
 पूर्व उपाह्यात सन्तौ, ‘भामेन दिशि यस्या एवदिशः पश्चम्यर्थे द्वितीया, भापं
 स्वात्, ‘पाउम्भूया’ प्राहुर्भूतौ, उपागतौ, तामेष दिश “पदिग्या” पदिगतौ
 प्रत्यावृत्त्य गतौ ॥ सू० १२ ॥

मूळम्—तपणं से कुम्भए ते पापसियालय चिरगए दूरणए
 जाणित्ता सणिय २ गीवणीणेइ, णीणित्ता दिसावलोय करेइ, करित्ता
 जमगसमग चत्तारिं वि पादे णीणेइ, णीणित्ता ताए उक्खिटाए कुम्भ
 गईए धीइवयमाणे २ जेणेव मयगतीरवहे सेणेव उवागच्छइ, उवा
 गच्छित्ता मित्तनाइनियगसवगसवधिपरियणेणं सद्धिं अभिसमन्नागए
 यावि होत्था ॥ सू १३ ॥

टीका—ततः स्रष्ट स कूर्मस्तौ पापभ्रगालकौ चिरं गतौ दूर गतौ

क्रिया—विधारा भी वेसा ही क्रिया—परन्तु नय वे अपने कार्य में
 सफलित नहीं हुए (ताहे संता संता परितता निम्बिन्ना समाणा भामेन
 दिशि पाउम्भूया तामेष दिशि पदिग्या) तब भ्रान्त, तांत और परितान्त
 होकर अपने व्यापार से उदासीन हो गये और वहां से आये वे
 वहां ही बसे गये। इन भ्रान्त आदि पदों की व्याख्या परेछे की
 जा चुकी है ॥ सू १२ ॥

‘तपण से कुम्भए’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तपण) इसके पाद (से कुम्भए) उस कच्छपने (से पाप
 सियालय) उन पापी भृगालोंको (चिरंगए दूरगए) “बहुत समय हो गया

नापना मटे प्रथमो ह्यां जने त्रील वपन पल्ल तेमच ह्यु” पल्ल तेजो मंड
 पल्ल शीने ह्यो नद्धि (ताहे संता संता परितता निम्बिन्ना समाणा जामेन दिशि
 पाउम्भूया तामेष दिशि पदिग्या) त्वाए ते पापी भ्रगालौ भ्रान्त तांत जने परि
 तांत अनि घातना व्यापारभां जेतहे हे क्षयभांने भास्वाना क्षमभां उदासीन मय
 भयाजने छेवटे न्यांधी व्यान्ध इत्ता त्वां ए वत्ता रक्षा अर्द्धी भ्रान्त वजेरे पदो व्यान्ध
 छे तेनी व्यान्ध इस्वभां जानी छे ॥ सू० १३ ॥

‘तपण से कुम्भए’ इत्यादि ।

टीकार्थ—(तपण) त्वास्वभां (से कुम्भए) ते क्षयभांजे (से पापसियालय)
 पापी भ्रगालोंने (चिरंगए दूरगए) बहु वपत मय भयो छे, तेजो महु १२

ज्ञात्वा शनैः शनैर्ग्रीवां नयति, शरीराद्बहिर्निःसारयति नीत्वा बहिष्कृत्य
 'दिसावलोयं' दिग्बलोकं=सर्वदिक्षु दृष्टिप्रचारं करोति कृत्वा 'जमगसमगं'
 अयं देशीशब्दः युगपत् एकस्मिन् समये चारुोऽपि पादान् 'णीणेऽ' नयति
 निःसारयति 'णीणित्ता' नीत्वा निःसार्य 'ताए' तथा लोकरूपसिद्धया उत्कृष्टया
 कर्मगत्या 'वीड्वयमाणे २' व्यतिव्रजन् २ अतिशीघ्रगत्या धावन् २ यत्रैव
 मृतगङ्गातीरं हृदन्तत्रैवोपागच्छतः, उपागत्य 'मित्तनाहनियगसयणसंबंधिपरि-
 यणेण' मित्रज्ञातिनिजकस्वजनमस्वन्धिपरिजनेन 'सद्धि' 'सार्धम्' 'अभिसम-
 चागए' अभिसमन्वागतः सर्वथा समन्वितः सम्मिलितश्चापि 'होत्था' वभूव ।सू. १३।

मूलम्—एवामेव समणाउसो जो अम्हं समणो वा समणी
 वा० पंच य से इंदियाइं गुत्ताइं भवंति जाव जहा से कुम्मए
 गुत्तिदिए ॥ सू. १४ ॥

है—वे बहुत दूर पहुंच गये—होगे “ इस प्रकार (जाणित्ता) जानकर
 (मणिय २ गीः णीणेह) धीरे २ अपनी गर्दन को शरीर से बाहिर
 निकाला—(णीणित्ता दिसावलोयं करेइ करित्ता जमगसमग चत्तारि वि
 पाए णीणेः) बाहिर निकाल कर फिर उसने दिशाओंकी तरफ देखा—
 देखकर एकही साथ उसने फिर अपने चारों पैरों को बाहिर निकाला
 णीणित्ता ताए उक्किट्ठाए कुम्मगईए वीड्वयमाणे २ जेणेव मयंगतीरइहे
 तेणेव उवागच्छइ) बाहिर निकाल कर फिर वह उस उत्कृष्ट कच्छप का
 गति से चलता २ अति शीघ्रगति से दौडता दौडता—जहां मृत गंगा
 तीः हृद था वहां आया (उवागच्छित्ता मित्तनाहनियगसयणसंबंधि
 परियणेण सद्धि अभिसमन्नागए यावि होत्था) वहां आकर वह अपने
 मित्र, ज्ञाति, निजक, स्वजन, संबन्धी, परिजनों के साथ खूब हिला मिला । म. १३

जता रक्षा दुशे' आ रीते (जाणित्ता) लब्धिने (मणियं २ गीव णीणेइ) धीमे धीमे
 पोताथी उक्केने शरीरनी अडार डाढी (णीणित्ता दिसावलोयं करेइ करित्ता जमग
 समगं चत्तारी वि पाए णीणेइ) अडार डाढीने तेणे आरे आलु जेथुं जेधने
 तेणे अेकी साथे आरे पग अडार डाढ्या (णीणित्ता ताए उक्किट्ठाए कुम्मगईए
 वीड्वयमाणे २ जेणेव मयंगतीरइहे तेणेव उवागच्छइ) अडार डाढीने ते
 अय्यो पोतानी शीघ्र अडपथी आलीने तीव्र गतिथी होउतो होउतो जथा मृत गंगातीर
 इह इतो त्या पडोअथे (उवागच्छित्ता मित्तनाहनियगसयणसंबंधिपरियणेण
 सद्धि अभिसमन्नागए याविहोत्था) त्या पडोअथीने ते पोतानां मित्र, ज्ञाति,
 निजक, स्वजन, सब धी अने परिजनेनी साथे सुपेथी भणी गयो. ॥भूव १३॥

तीका—एवमेव ब्रह्मो ! धमगायुष्मन्तः=आयुष्मन्तः धमनाः ! योऽस्माक
 भ्रमणो वा भ्रमणी वा० भ्रम विदुस्केतादयमयोऽयगम्पते—आचार्योपाध्या
 यानामन्तिके प्रव्रजित सन् विहरति, इति । यदि 'पच य' अत्र य शब्दोऽ
 प्यर्थः पश्चापि तस्येन्द्रियाणि गुप्तानि भवन्ति जाय' यावत् अत्र पाठश्चाद्या
 दयं पाठोऽनुसंधेयः—

'से यं इह लोके चैव बहून् समभाण सावगाण य साविगाण य अथ
 गिज्जे चंदगिज्जे पूयगिज्जे पञ्जुवासगिज्जे भवइ, परलोएपि य णं नो बहूणि
 इत्यच्छेयमाणि य कम्मच्छेयणाणि य नासच्छेयणाणि य एवं इय्यउप्पाहणाणि
 पसणुप्पाहणाणि य उल्लसणाणि य पाविहिइ अणाइयं च णं अणवरत्तमा
 दीहमदं चाउरंतससारकंतार वीइइइसइ' इति ।

स खलु इह लोके चैव बहूनां भ्रमणानां धमणीनां भावकाणां च
 आशिकाणां च अर्चनीयः बन्दीय पूजनीयः पर्युपासनीयो भवति । पर
 लोकेऽपि खलु नो बहूनि इत्यच्छेदनानि च कर्मच्छेदनानि च नासच्छेदनानि च

'एवामेव समणाउसो' इत्यादि ।

टीकार्थ—(एवामेव) इसी तरह (समणाउसो) हे आयुष्मन्त भ्रमणो
 (जो अम्हें समणे वा समणी वा पंचय से इदियाइ गुताइ भवति भाव जहा
 से कुम्मए गुत्तिदिए) जो हमारा साधु अथवा साधवी जन आचार्य उपा
 ध्याय के समीप दीक्षित होकर विहार करता है यदि उसकी पांखो
 इन्द्रियां गुप्त हैं—तो वह यावत् शुभेन्द्रियकच्छप की तरह होता है । यहा
 यावत् शब्द से इस पाठ का संग्रह किया गया है—पर इस लोकमें
 अनेक भ्रमणों अनेक भ्रमणियों, अनेक भावको और अनेक आशिकाओं
 द्वारा अर्चनीय होता है, बन्दीय होता है पूजनीय होता है पर्युपास
 नीय होता है । तथा परलोक में भी वह कर्मच्छेद इत्यच्छेद नासच्छेद

'एवामेव समणाउसो' इत्यादि ।

टीकार्थ—(एवामेव) आ सीते (समणाउसो) हे आयुष्मन्त भ्रमणो ! जो
 अम्हें समणे वा समणी वा पंचय से इदियाइ गुताइ भवति भाव जहासे
 कुम्मए गुत्तिदिए) ने अभास साधु के आशिकने आचार्य के उपाध्यायनी
 वासे दीक्षित करने विहार करे छे ने तेनी पांखे इन्द्रियो गुप्त छे तो शुभेन्द्रिय
 कच्छपानी नेम ते होय छे अर्था यावत् यच्छेय आ पाठने सम्यक् यथे छे—ते
 आ अणतमां ब्रह्माभ्रमणे अने पक्षी अभ्रमणे वटे अर्चनीय होय छे वदनीय होय
 छे, पशु पक्षनीय होय छे, तेम परलोकमां ते इत्यच्छेद, नासच्छेद, इत्येच्छेद

एवं हृदयोत्पाटनानि च वृषणोत्पाटनानि च उल्लम्बनानि च प्राप्स्यति, अनादिकं च ग्वलु अनवदग्र दीर्घाध्वानं चातुरन्तसंसारकान्तारं व्यतिव्रजिष्यति । एतद्व्याख्या अत्रैव द्वितीयाऽध्ययने प्रागुक्ता ।

यथा स कूर्मको गुप्तेन्द्रियः अत्रैवं दृष्टान्तयोजना कूर्मरूपी मुनी. श्रृगालरूपी रागद्वेषौ, ग्रीवासहितचरणचतुष्टयरूपाणि पञ्चेन्द्रियाणि, पादग्रीवापसारणरूपाः शब्दादिविषयेषु पञ्चेन्द्रियप्रवृत्तयः, श्रृगालाऽऽगमनस्थानीयः रागद्वेषोदयः चरणग्रीवाच्छेदनकूर्ममरणरूपाणि रागद्वेषोद्भूतकर्मजनितानि चतुर्गतेषु विविधदुःखानि, पादादिगोपनस्थानीयम्—इन्द्रियसंगोपनम्, सर्वथा श्रृगालपरावर्तनतुल्या रागाद्यनुत्पत्तिः मृतगद्गानदप्रवेशस्थानीया निर्वाणप्राप्तिरिति । अत्र

एवं हृदयोत्पाटन वृषणोत्पाटनतथा वृश्नादिशाखाओं पर बांधकर लटकाया जाना इन सब नाना प्रकार के कष्टों को नहीं पाता है और अनादि अनवदग्र—अनन्न—रूप इस चतुर्गति वाले संसार कान्तार से कि जो उत्सर्पिणी अवसर्पिणीरूप दीर्घकाल वाला है पार हो जाता है। यहां गुप्तेन्द्रिय (कच्छपके) दृष्टान्त की योजना इस प्रकार से कर लेनी चाहिये—दो कच्छपों के समान मुनिजन हैं, राग और द्वेष ये दोनों दुष्ट श्रृगाल जैसे हैं, । ग्रीवा सहित चारों चरण जैसी पांच इन्द्रियां हैं । पाद और ग्रीवा का प्रसारण करने जैसी शब्दादि विषयों में पांचों इन्द्रियों की प्रवृत्ति है रागद्वेष रूपी दो श्रृगाल है । चरण ग्रीवाच्छेदन और कच्छपके मरण जैसे रागद्वेष से उपन्न हुए कर्मों से जनित चारों गतियों में अनेक प्रकार के दुःख है । चरणादिकों के गोपन जैसा इन्द्रिय संगोपन हैं । सर्वथा पुनः श्रृगालों का नही लौटना जैसी—रागादिकों की अनुत्पत्ति

वृषणोत्पाटन तथा वृक्ष वगेरेनी शाखाओमा आधी लटकाववु आ अधा धणी नतना कष्टोने ते पाभते नथी अने अनादि, अनवदग्र अनन्तइप आ यतुर्गतिव णा स संसार कान्तारने—के जे उत्सर्पिणीइप लाया काणवाणु छे—पार पाभे छे अही गुप्तेन्द्रिय कायआनु दृष्टात् ओवी रीते समजवु लेधओ के—जे कायआओनी जेम मुनिओ छे राग अने द्वेष दुष्ट श्रृगालनी जेम छे डोक अने आरे पग पाय धन्द्रियो छे पग अने डोकने अहार इलाववु ते शब्द वगेरे विषयोमा पाये धन्द्रियोनी प्रवृत्ति छे कायआना पग अने डोकतु छेदन अने परिणामे मृत्यु आ अधुं रागद्वेषथी उत्पन्न अने कर्मजनित आरे गतिओमा धणी नतना हु जो छे. पग वगेरेने छुपाववु ते धन्द्रिय संगोपन छे श्रृगालीना गया आद पाछा न आववु ते रागद्वेष वगे-

टीका—एवमेव अहो ! भ्रमणायुष्मन्तः=भायुष्मन्तः भ्रमणाः ! योऽस्माकं भ्रमणो वा भ्रमणी वा० अत्र पि दुसकेतादयमर्थोऽवगम्यते—आधार्योपाध्यायानामन्तिके प्रव्रजितः सन् निहरति, इति। यदि 'पञ्च य' अत्र य शब्दोऽप्यर्थः पञ्चापि तस्येन्द्रियाणि गुप्तानि भवन्ति जाय' यावत् अत्र यावच्छब्दादयं पाठोऽनुसंधेयः—

‘स णं इह लोए चैव बहुष्य समणान् सावगाण य सादिगाण य अथ णिज्जे वदणिक्के पूषणिक्के पञ्जुघासणिक्के भवइ, परल्लोएवि य णं नो यहूणि इत्यच्छेपणाणि य कम्मच्छेपणाणि य नासच्छेपणाणि य एष इयियउप्पाडणाणि वसणुप्पाडणाणि य उल्लघणाणि य पाचिइइ अणाइयं ष णं अणवदमा दीहमदं चाउरंतसमारकंतार बीइइइस्तइ’ इति।

स ललु इह लोके चैव बहूनां भ्रमणानां भ्रमणीनां भावकाणां च आधिकार्यां च अर्चनीयः चन्दनीय पूजनीयः पर्युपासनीयो भवति। पर लोकेऽपि च ललु नो यहूनि इत्यच्छेदनानि च कर्णच्छेदनानि च नासाच्छेदनानि च

‘एवामेव समणाउसो’ इत्यादि।

टीकार्थ—(एवामेव) इसी तरह (समणाउसो) हे भायुष्मन्त भ्रमणो (जो अहम्हं समणे वा समणी वा पंचय से इंदियाइ गुणाइ भवति जाव जहा से कुम्मए शुचिदिए) जो हमारा साधु अथवा सोपची जन आचार्य उपाध्याय के समीप दीक्षित होकर विहार करता है यदि उसकी पांशो इन्द्रियां गुप्त हैं—तो वह यावत् शून्येन्द्रियकच्छप की तरह होता है। यहाँ यावत् शून्य से इस पाठ का संग्रह किया गया है—वह इस लोके अनेक भ्रमणों अनेक भ्रमणियों, अनेक भावको और अनेक आधिकार्यों द्वारा अर्चनीय होता है, चन्दनीय होता है पूजनीय होता है पर्युपासनीय होता है। तथा परलोक में भी वह कर्णच्छेद इत्यच्छेद नासाच्छेद

‘एवामेव समणाउसो’ इत्यादि।

टीकार्थ—(एवामेव) आ रीते (समणाउसो) हे भायुष्मन्त भ्रमणे। जो अहम्हं समणे वा समणी वा पंचय से इंदियाइ गुणाइ भवति जाव जहासे कुम्मए शुचिदिए) ने अभास साधु के आधीजने आचार्य के उपाध्यायनी पासे दीक्षित कर्तने विहार करे छे ने तेनी पांशे इन्द्रियो गुप्त छे, तो शून्येन्द्रिय भावधानी केम ते छेय छे अर्ही यावत् शून्यधी आ पाठने सच्छे वथे छे—ते आ जन्तवर्मा वल्लभभये। अने वली अभलीये। वठे अर्थनीय छेय छे, चन्दनीय छेय छे, पञ्चपासनीय छेय छे, तेमच परलोकमां ते इत्यच्छेद, नासाच्छेद, इत्येत्पादन

एवं हृद्योत्पाटनानि च वृषणोत्पाटनानि च उलम्बनानि च णप्स्यति, अनादिक च ग्वलु अनवदग्रं दीर्घाध्वानं चातुरन्तसंसारकान्तारं व्यतिव्रजिष्यति । एतद्व्याख्या अत्रैव द्वितीयाऽध्ययने प्रागुक्ता ।

यथा स कूर्मको गुप्तेन्द्रियः अत्रैवं दृष्टान्तयोजना कूर्मरूपी मुनी. शृगालरूपी रागद्वेषी, ग्रीवासहितचरणचतुष्टयरूपाणि पञ्चेन्द्रियाणि, पादग्रीवाप्रसारणरूपाः शब्दादिविषयेषु पञ्चेन्द्रियप्रवृत्तयः, शृगालाऽऽगमनस्थानीयः रागद्वेषोदयः चरणग्रीवाच्छेदनकूर्ममरणरूपाणि रागद्वेषोद्भूतकर्मजनितानि चतुर्गतेषु त्रिविधदुःखानि, पादादिगोपनस्थानीयम्—इन्द्रियमगोपनम्, सर्वथा शृगालपरावर्तनतुल्या रागाद्यनुत्पत्तिः मृतगद्गानदप्रवेशस्थानीया निर्वाणप्राप्तिरिति । अत्र

एवं हृद्योत्पाटन वृषणोत्पाटनतथा वृक्षादिशाखाओं पर बाधकर लटकाया जाना इन सब नाना प्रकार के कष्टों को नहीं पाता है और अनादि अनवदग्र—अनन्न—रूप इस चतुर्गति वाले संसार कान्तार से कि जो उत्सर्पिणी अवसर्पिणीरूप दीर्घकाल वाला है पार हो जाता है। यहाँ गुप्तेन्द्रिय (कच्छपके) दृष्टान्त की योजना इस प्रकार से कर लेनी चाहिये—दो कच्छपों के समान मुनिजन है, राग और द्वेष ये दोनों दुष्ट शृगाल जैसे हैं, । ग्रीवा सहित चारों चरण जैसी पांच इन्द्रियां हैं । पाद और ग्रीवा का प्रसारण करने जैसी शब्दादि विषयों में पांचों इन्द्रियों की प्रवृत्ति है रागद्वेष रूपी दो शृगाल है । चरण ग्रीवाच्छेदन और कच्छपके मरण जैसे रागद्वेष से उपन्न हुए कर्मों से जनित चारों गतियों में अनेक प्रकार के दुःख है । चरणादिकों के गोपन जैसा इन्द्रिय संगोपन हैं । सर्वथा पुनः शृगालों का नही लौटना जैसी—रागादिकों की अनुत्पत्ति

वृषणोत्पाटन तथा वृक्ष वगेरेनी शाखाओमा आधी लटकाववु आ अधा घण्णी नतनां कष्टोने ते पामतो नथी अने अनादि, अनवदग्र अनन्तइप आ यतुर्गतिव णा संसार कान्तारने—के जे उत्सर्पिणीइप लाणा काणवाणु छे—पार पामे छे अही गुप्तेन्द्रिय कायआनु दृष्टात् अेवी रीते समजवु लेधअे के—जे कायआओनी जेम मुनियो छे राग अने द्वेष दुष्ट शृगालनी जेम छे डाक अने आरे पग पाय धन्द्रियो छे पग अने डाकने अडार श्केलाववु ते शब्द वगेरे विषयोमा पाये धन्द्रियोनी प्रवृत्ति छे कायआनां पग अने डाकतु छेदन अने परिणामे मृत्यु आ अधुं रागद्वेषथी उत्पन्न अने कर्मजनित आरे गतिओमा घण्णी नतना दु जो छे पग वगेरेने छुपाववु ते धन्द्रिय संगोपन छे शृगालोना गया आद पाछा न आववुं ते रागद्वेष वगे-

धमणो वा धमणी वा इत्युपलक्षण भावकादीनामपि तेषां देहातः पठ्येन्द्रिय
सगोपनाऽधिकारात् ॥ सू १४ ॥

अध्ययनार्थं गुणसंहरन्नाह—‘एष खलु जम्बू’ इत्यादि ।

मूलम्—एष खलु जम्बू ! समणेणं भगवया महावीरेणं चउ
तथस्व नायज्जयणस्स अयमहे पणत्ते त्तिवेमि ॥ सू० १५ ॥

टोका—एष खलु जम्बू ! धमणेन भगवता महावीरेण चतुर्थेऽप
ज्ञानाऽध्ययनस्यायमर्थः कूर्मरुक्पाहृष्टान्तमदर्शनपूर्वकपक्षेत्रियदमनात्मक
धर्मक्योऽर्थः प्रवृत्तः प्रतिबोधितः इति अस्मीति भगवता यथा प्रतिबोधितं तथा

कथयामि न तु स्वयुद्धि कल्पितमित्यर्थः ॥ सू १५ ॥

इति धो—विश्वविख्यात-जगद्गुरु-मसिद्धवाचक पठ्येन्द्रियमापकलितमखितक

लापालापक-प्रविशुद्धगणपथीकग्रन्थनिर्मायकवादिमानमर्दक श्री

शाहच्छप्रपतिकोरहापुरराममदच “जैनशास्त्राचार्य” पद

सूयिष्ठ-कोरहापुररामगुरु बालब्रह्मचारी-जैनाचार्य-

जैनधर्मद्विवाकर पूम्पथी-घासीनालब्रतिनि

रधिनोयां ‘ज्ञाताधर्मकथा’ सूत्रस्यान

गारपमार्गमृतवर्षिभ्यस्वयायां व्याख्याया

चतुर्थमं ययनं सम्पूर्णम् ॥४॥

हे । और मृगंगाद्वय प्रवेश जैमी निवृत्त प्राप्ति हे । यहाँ धमण और
धमणी ये दो उपलक्षण हैं इन से आपक और आपिका का भी
ग्रहण हो जाता है । क्यों कि— इनको भी पठ्येन्द्रिय से इन्द्रियगोपन का
अधिकारी कहा गया है । सूत्र १४ ।

इन्ही अनुपत्ति से जाने पड़े भव जगत्तीर दुर्धम प्रवेशयु ते निर्वाण प्राप्ति से
अर्थात् धमण जाने धमणी का जाने उपलक्षण से धमनाधी भावक जाने आवि-
श्यायत पक्ष अन्वय हरनामां आवे से ठहरे धमो पक्ष अर्थ देखाधी इन्द्रियगोपनना
अधिकारी कहेनामां आवे से अन्वय आवेना उपलक्षण अन्वय से ठहरे ठहरे ठहरे १४

अब सूत्रकार इस अध्ययन के अर्थका उपाहार करते हुए कहते हैं कि—

‘एवं खलु जवू’? इत्यादि ।

टीकार्थ--(समणेणं भगवया महावीरेणं चउत्थस्स नायज्झयणस्स अयमद्वे पणत्ते) श्रमण भगवान् महावीरने इम चतुर्थं ज्ञानाध्ययन का यह पूर्वोक्त रूपसे कच्छप के दृष्टान्त प्रदर्शन से पंचेन्द्रियों का दमन करना रूप अर्थ प्रतिबोधित क्रिया है (एवं खलु जवू? त्तिवेमि) ऐसा है जवू? मैं कहता हूँ । भगवान ने जैसा कहा है— वैसा ही यह मैंने तुमसे कहा है--अपनी बुद्धि से कल्पित कर नहीं कहा हूँ ॥ सू १५ ॥

श्री जैनाचार्य जैनधर्मदिवाकर पूज्यश्री घासीलालजी महाराजकृत

“ज्ञाताधर्मकथाङ्गसूत्र” की अनगार धर्माभूतवर्षिणी व्याख्याका

चतुर्थअध्ययन समाप्त ॥ ४ ॥

‘एव खलु जवू? इत्यादि ।

टीकार्थ--(समणेण भगवया महावीरेणं चउत्थस्स नायज्झयणस्स अय मद्वे पणत्ते) श्रमण भगवाने योथा ज्ञाताध्ययननेो पूर्वोक्त अर्थं कायणानुं दृष्टात् आपीने समज्जयेो छे, पागे छिन्द्रियोतु दमन करुपु अेज सुण्य भाव सूच्यित थाय छे. (एव खलु जंवू? त्तिवेमि) छे ज भू ! आभ हु तने कहुं छु जेम मने कहु छे तेमज्जे भे तने पणु कहु छे पेतानी बुद्धिथी कल्पना करीने भे तने अेके वात कही नथी ॥ सू १५ ॥

श्री जैनाचार्य जैनधर्मदिवाकर पूज्यश्री घासीलाल महाराज कृत

“ज्ञाताधर्मकथाङ्ग सूत्र” की अनगार धर्माभूतवर्षिणी व्याख्याका

चतुर्थ अध्ययन सम्पूर्ण ॥ ४ ॥



તા ૧૫-૭-૬૩ ના રોજ કલાસવાર

મેમ્બરોની સંખ્યા

- ૨૭ આઘ મુરખીશ્રી, ૫૦૦૦ થી વધુ રકમ ભરનારા
૩૨ મુરખીશ્રી, ૧૦૦૦ થી વધુ રકમ ભરનારા
૧૩૩ સહાયક મેમ્બરો, ૫૦૦ થી વધુ રકમ ભરનારા
૫૮૬ લાઇફ મેમ્બરો, ૨૫૦ થી વધુ રકમ ભરનારા
૪૬ બીજા નબરના બુના મેમ્બરો, ૧૫૦ થી વધુ રકમ ભરનારા
-
- ૮૨૭ કુલ મેમ્બરો

રૂપિયા બસો પચાસ તથા રૂપિયા પાચસો વાળા મેમ્બરો સેવાતુ હવે બધ છે ફક્ત રૂ. ૧૦૦૧ થી મુરખીશ્રી માટે ૭૦ સીતેર જગ્યા ખાલી છે અને આઘ મુરખીશ્રી રૂ. ૫૦૦૧ થી દાખલ થઈ શકે છે

મેમ્બરોની સંખ્યા પૂરતા જ શાઓ છપાય છે જેથી પાછળથી દાખલ થનારને સૂત્રો મળવા મુશ્કેલ છે માટે જાણસુ ભાઈશ્રી તથા બહેનોને અમારી વિનતી છે કે તેઓ મુરખીશ્રી અથવા આઘ મુરખીશ્રીના પોતાનું નામ જલ્દી મોકલી આપે

રાજકેટ

નમ્ર સેવક
સાકરચ દ ભાઈચિચ દ શેડ
મત્રી.

શાસ્ત્રોની સંપૂર્ણ માહિતી

અઠારમા વાર્ષિક રિપોર્ટમાં બતાવેલ ૨૪ શાસ્ત્રો પ્રસિદ્ધ થયાં પછી નીચે મુજબ વધુ કામકાજ થયેલ છે.

(૧) ભગવતી ભાગ ત્રીજો બહાર પડી ચુક્યો છે અને તે મેમ્બરોને મોકલવાનું કામ ચાલુ છે

(૨) ભગવતી ભાગ ચોથો તથા પાંચમો છપાય ગયો છે. અને તેનું બાઇન્ડીંગ કામ ચાલે છે

(૩) જ્ઞાતા સૂત્રના કુલ ત્રણે ભાગ છપાઈ ગયા છે

(૪) ભગવતી ભાગ છઠ્ઠો તથા સાતમો છાપવાનું કામ શરૂ થઈ ગયું છે.

(૫) કુલ્દે લગભગ ૩૦ સૂત્રો પૂજ્ય અરુદેવે લખીને પૂરા કરેલાં છે તેમાના છપાયા વગરના જે સૂત્રો બાકી છે તેનું અનુવાદનું તેમજ સંશોધનનું કેટલુંક કામ ચાલુ છે અને કેટલુંક બાકી છે.

(૬) સૂર્યપત્રતી તથા ચંદ્રપત્રતી સૂત્ર, એ બે સૂત્રો લખવાનું કાર્ય અત્યારે ચાલે છે જે દૂક સમયમાં પૂરા થઈ જશે

શ્રી અખિલ ભારત શ્વે સ્થા.
નૈન શાસ્ત્રોદ્ધાર સમિતિ
રાજકોટ

નમ્ર સેવક
સાકરચંદ ભાઈચંદ શેઠ
મંત્રી.

આપણા ખાતર નહીં તો આપણી ભવિષ્યની પેઢી
ખાતર પણ આ કાર્ય પૂર્ણ કરવું જ પડશે

૩૨ જૈન સિદ્ધાંતોનું સશોધન કરી ચાર ભાષામાં પ્રસિદ્ધ કરવાનું
જે મહદ કાર્ય આ સમિતિ લગભગ ૧૧૫ વર્ષ થયા કરી રહી છે તે
બીના સમાજના દરેક અગ્રમા જગ બહુર છે

! અત્યાર સુધીમાં પૂજ્ય આચાર્યશ્રીએ ત્રીસ શાસ્ત્રોનું સશોધન
પૂરું કર્યું છે અને બાકીના જે સૂત્રોનું કાર્ય આ વર્ષમાં પૂરું કરી
નાખશે; તેમ અમારી ધારણા છે

બત્રીસમાના વીસ શાસ્ત્રો તથા તેના ભાગો પ્રસિદ્ધ થઈ ગયા
છે બાકીના શાસ્ત્રો કેટલાક છપાય છે અને કેટલાકના અનુવાદ
કરવાનું કાર્ય ચાલુ છે

અસહ્ય મોવવારીને લીધે સમિતિએ શરૂઆતમાં ધાગેલા ખર્ચ
કરતા ત્રણ ગણો ખર્ચ થવાનો અદાજ છે આથી બાકીના કાર્યને
પહોંચી 'વળવા રૂપિયા ત્રણ લાખની તાકીદે જરૂર છે અને તે માટે
વીરના લક્ષ્મીનદન પુત્રો પાસે અમારી ટહેલ છે તેમના તરફથી બાકીના
સૂત્રો માટે રૂપિયા ૫૦૦૧ આપનારાની અમો રાહ જોઈએ છીએ

રાજકોટ

શ્રી અ ભા ને સ્થા
જૈન શાસ્ત્રોદ્ધાર સમિતિ

